







ІОГАННА ЗАХАРІЯ ПЛАТНЕРА

доктора и профессора медицины вы лейбиить

основательныя НАСТАВЛЕНІЯ ХИРУРГИЧЕСКІЯ МЕДИЧЕСКІЯ

31

РУКОПРОИЗВОДНЫЯ

въ пользу учащимся

торыхь инструментовь или орудій идругихь вещей къ абкарскому искусству принад-

Перегедены св Лашинскаго явыка на Российской Санкшпешербургской Адмиралшейской Гошпишали Шшапв Авкарсив МАРТИНОМЬ ШЕИНЫМЬ.

ത്രാഗരാ തരുത്തെ തരുത്തെ തരുത്തെ തരുത്തെ തര

ВЪ С. И КТПЕТЕРБУРГВ при Императорской Академіи Наукв. 1761 года.



имени своего есть Мелицины или врачетенна та часть монорая рукою исцібленіе прилюсить, или та которая о человіческомів заравія заблюдаєть, заболівани рукою, и ліжарствами заравія заблюдаєть прикладываємыми, врачуєть.

5. 2.

Здравіє у человійка состонній від непредности всего дійства жизненнаго, естественнаго, и душевнаго. Ежелижісти дійства не по надлежащему начнутів



принимающся, и веть порядоко содержани.

и пишти. Понеже сими обдения, болящимо с.

гихо вещей слодующтя, уничножающся, и самое ложарское пользование не помалу вспомощеснивуещся.

5. 5

Таковый літенія способі, руками исправляємый літкарства прямо накладываеті (*) рукою, желіт воміть, отнеміть, и различными инструментами машинами расторгшіяся части соединясті (облувої) сростшіяся раздібляєть (бібідеої), впутрь вонзенныя воніть, избемлеть (еξάιдеої) уроднос или излишне проч



прочь отвемлеть (αφάιςεσις), инныя приставливаеть (προθεσις) не на мвств своемь находящееся, и исторгиутое или вышибиное вставливаеть (διόςθεωσις) (**)

(°) Выбето примбра быть можеть время, вы которое различных составлени лыкарствы, обыкновенно прикладываемыя перемынты надлежить. Припарки густыя [Катапласмата] и припарки жидкия. [Энгоемата] чрезы четыре или плать часовы перемынты делжно, и ежели больной не довольно платьемы одыть, и на возлухы колоаномы лежить, почаще. Мази [унгвента] и пластыри (Эмпластра) чрезы 12, а иногда чрезы 24 часа лежать на ранахы могуты. О ранахы ниже сказано будеты, что много вы ихы лычейи пособствуеты нечастое перевязывание. Ежелижы они другою мокротою и гноемы, и хоромы т. е. сокомы острымы елейнымы и воднымы, мочою, каломы, желчью и симы подъбными мараются, то трапки и лыкарства чаще перемынять надлежить.

(*) CMOMP. ΓΟΥΡΜΕΛΕΗ ; ΟΗ διός θεωσυ и πεοθεσιν κο σύνθεσιν, αφαίζεσιν κο διάιξεσιν πρичисанаю.

\$ 6.

Хирургія съ Медициною такъ спаяна, чіто вовсе оні разділяться не могуть (*.) Итакъ должно доктору съ Лікаремь, ежели хотять больнаго лівчить, единодушно въ том поступать, а не по разнымь ліченія дорогамь бродить. (**).

(*) Смотр. у СКРИБОНІА ЛАРГА в Сочин. 200. стр. 100. во время Герофилово и Эразистратново Медицина на три части разділена была, смотр. у ЦЕЛЬСА в Предисловіи Кн. 1; туть же привнеси пред. Кн. 7.

(**) Надобно желать, чтобь пресильная и изы недружелюбія наченшаяся распря, которая во Франціи межь Докторами и Авкарями доныны продолжается, пресвилась. И оба вы должности бы своей остались. Докторы, чтобь большее прилыжаніе прикладывали яв наукь дыль хирургическихь, безь которыхь знанія ни при А 2

S. 70

Докторь, начальствовать при Личентяхь хирургическихв, шщащійся должень все знашь, что кв шакому пользованію потребно. Должень ліжарства внутрь принимаемыя, и порядоко въ кушань и: пишьб одинб, а другія вспоможенія, призвавь вь совыть Авкаря учреждать. О самой дыствительности: лъчентя, шоли надобно, и не будеть ли что со вредомь болящаго употреблено, и какимь способомь употреблять, сверхв того о способности времяни и: мБста предразсуждать, и все пртуготовленте инструменшовь и обвязокь прилъжно свидъщельсшвоващь повинень. А кром того должень больнаго ободрять, и ему совътовать, чтобь Авкарю ввърился. Авкаряжь, ежели надобно, вы должности его увъщевать, и подаяніемь совышовь вспомоществовать, и завсегда: съ нимь въ прудахъ поварищемъ дружелюбно и вбрно обходишься.

6. 8.

Кто в В Хирургій желает упражняться, тому Анатомій с в крайним в прил вжаніем в учиться, и часто шБла мершвыя вскрывашь, и руку вскрываючи нашверживать должно. Понеже не только знать надлежить в бхв частей положение, изображение, величину, порядокв, жесткость, мяхкость, гладкость, неровность или переломкость, потомь происхождение всякой части и опдаление, что все откровенно долается Анатомією (*), но такожде всбхв частей, какв. плошных в, так в жидких в или плывучих в, естество, переміны, дійства и припадки. Сверхі того надлежишь знашь, что вещи неестественныя и обыкновеніе, кв произведенію, продолженію и искореневентю болбзней великую дойствительность имбюшъ.

(*) Достокванное дбло эдблаль палфинь, который анатомию сы хирургісю совокупиль, и примьчаніями объясниль.

Сте предузнавши надлежить учиться отв учителя сей науки учащаго, читать наилучших в творцовы ниже помянутыхв, притомв навыкать и лвкарствамв. Должножь прежде знашь просшыя лькарсшва, и ихъ собственныя силы, а посль вступать вы составлентя ихв. А понеже сти составленныя абкарства изв многих и себь противных воздушь вещей состоять, то перембнять каждому, силы ихв знающему, не трудно.

A 3

5. 10.

Не однажь наука, но вы наукв упражненте, двлаеть человых лыкаремь. И такы ученикы должень послыдовать наставлентямы учительскимы, ко-торые стю должность сы похвалою вы великомы городы, или во врачебницы, гды многте немощные лежать, отправляють. Дыствительной хирургти сперьва чаще нады мертвыми тылами обучаться, а послы, вы присутстви учительскомы, какы бы при наставникы, оную на живыхы тылахы испытовать можеть. Всегда оты лыченти лехкихы, далы поступать кы труднымы и быленти лехкихы, далы поступать

§. II.

А впрошчемь, каковь Авкарь должень быть, Цельсь (*) его описаль. Ибо для здравія больных в часто опасныя лъкарства употреблять надобно бываешь, для того отвь больных благодарсите онь себЪ получить спіараться должень честными поступками, скромносштю, всяким добронравтемв, трудовь и досадь терпънтемь. Хотяжь ему не ръдко должно быть немилосердымь, однако должень онь опасаться, чтобь грубымь, яростнымь, мужиковатымь и тцославным или горделивым предв людьми не показаться. Никогда въ почтенти и въ любви у больных в не бывають тв, которые себя, какь бы комеданты, выхваливающь. Доктору, въ лъчени начальствующему, ежели оно во доло своемо довольно знающь, АБкарь повиноваться должень. Св равномбриою свосю братьею и товарищами добросердечно обходилсябь, все изв чистой соввети должень двлать, а не изв желанія какой маленькой честишки или корыстишки.

(*) Книг. 7. предислов. Абкарь быть должень молодь, а конечно не старь, руки имыть должень мужественны, недрогливы, и всетда нетрясущися, и оными како правою, тако и ловою проворень, зрбите острое и свытлое, не боязливь, не жалостливь, тако что когда хочеть излишь взятаго больнаго, чтобь не излишне, како надлежить, крику его испужавшись, спытиль, или не меньше надлежащаго, рызаль: но одинаково все дылать должень, будто бы никакой изы стенания ближияго своего страстии не чувствоваль.

о различной абкарской збруб.

mo ecms

о снарядъ орудій или инструментовь, обвязокь и наранныхъ накладокь, или наранниковь.

5. 12%

Надобно также имбть различный орудій (инструментовь) снарядь, который больше кв употребленію, нежели кв величавому хвастовству здвлань (*). Ибо всегда лучше орудія (инструменты) немногія, да тщапильно м искусно здвланныя имбть, нежели многіе и по комедіантски предв глазами болящаго скарбь такой расклавь, ужаєв ему наводить. Также знать лвкарь должень орудій и матинь строеніе, чтобь могь надобныя приказывать художникамь двлать, а другія поправлять.

(*) иппократь о правилахь вы рвии 27 Издан. Хартер. на стр 377. какъ во всякой паукь, такь и вы медицинь, стыдно безы всякаго устьху великое употреблять вещей множество за великое зрынще обыдать, и много говорить.

5. 13.

6. 13.

Изв орудій, которыя завсегда и во всякомв случав Авкарь при себв имвть долженв, сти нужнвиштя суть; Ножечки прямые и кривые, другіе обоюдные, котторые кровопускательными ланцетами (Флеботоми, или Ланцепппесь) называющся, да и пів великіе и малые. Ножницы прямыя и кривыя. Спички из различной машер и и величины различной, которыя аблаются изв серебра, изв жельза, изв свинцу, изв киповыхв усовв, изв правы вощанки. НБкопорыя спички, в длину жолобок в имбющія, по которымо нодра (синусь) и фистулы разръзывающся; называющся от нъкоторых путешественниками, дорожниками, или путевождями (ипинерарта). Иглы прямыя и кривыя, разной величины, бришвы, клещи или щипчики, крючки, лопашочки. О других в орудіях в, кв каждому півлесному мівсту и кв ихв двиствио потребныхв, вв своемв мвств объявишь должно.

5. 14.

Также при себв Авкарь имвшь должень обвязки. Способный всвхы обвязки холстяныя, из холстины поношеной, мяхкой, однако крыкой, чистой и никаких в пятень не имвющей здвланныя. Холсты разрывать надлежить по нитко выдернутой, и смотрыть, чтобы, как возможно, морщинь, покромки или шва на ней не было. Для чего ужь у многих вы употреблени имвются тесмы нитяныя вытканыя (Звирнь-бендерь). А временемь обвязки и покрыче надобны бывають.

9. 15.

§. 15.

Обвязокъ многіе роды имбются. Многія есть ко многимъ містамь употребляемыя, другія только собственно кі нібкоторымь містамь способны. Однів простыя, другія сложныя. Простыя или длинныя обвяски віз одинь свертокі сверченыя, мантій, или пелены, которыми разныя міста различными манерами обвиваются. Сложныя или составленныя обвязки дізлаются или изіз мантій разныміз образоміз сложенныхіз и изрізанныхіз, или изіз тібхіз длинныхіз обвязки обвязки отрититыхіз. Имена имізють себіз обвязки отіз мість тібхіз, которыя ими обвязываются (*), отіз изображенія (**), отіз дійства (***), отіз изображенія (***), отіз дійства (****), отіз изобрітателя (****),

(") Наголовникв, колпакв, кокошникв, большой (Капишаль магнумв) по Француски (ле Грандв гуврв шефв.) Наголовникв меньшой, Капишаль минусв, по фр. (ле пешишв гуврв шефв.) Наголовникв св связкою разрвзною подвязною (Капицтумв кумв винкуло сциссо суспенденше,) а по фр. (ла сервтешшв авекв ле скапулерв:) Капицтумв у древнихв оплечное и грудное одвянте нвкошорое было, кошорое у насв босшрогомв или шнурованьемв назващь можно. Смощри у Варрона о. Чт. Кн. вв Кн. 4. глава 30. стр. у меня 22.

(**) Раком Таленовым (канцер Талени) называется холстина разрізанная, которою голова обвивается. Праща (фунда), по Француски (ла фронд) налобник , холстина разрізная для лба, для ущей, для глазь, для подбородка. Ястребь (акципитерь по Фр. л'эпревёрь). Оброть, недоуздок , (капиструмь). Колось (спика). Перчатка (хиротека)

(***) Обвязка соединяющая ими склеивающая, изгоняющая (фасціа уніенсь ими глюшинансь, экспелленсь)

(****) Обвязка ГЕЛІОДОРОВА, Ястребь МЕНЕКРАТОВЪ Смотри у ВИДА ВИДІА Хирург. въ Кн. 3. стр. 55.

§. 16.

Самымъ простымъ обвязкамъ сверченымъ, пришло различте, изъ способовъ обвивантя, которая обвязка около уда въ округъ обвивается: такъ что ни къ верьху ни къ низу нейдеть, но кругъ на кругъ ложится, та по француски (ле циркюлерь) называется. Которая въ верхъ или внизъ такъ обвертывается, будто бы раковинка морская виншится, и двъ прети перваго винта обнимаетъ, по руски съкирою, по Латинъ (асцта), а по француски (ле долоарь) называется. А которою на объ стороны такъ обвивается, что третью часть перваго круга она обнимать будеть, та Обезьяною по Латинъ (сима), по француски (ле музъ), именуется. Котораяжъ съ большею расстоновкою такъ въется, что коуги другъ до дружки не допрогиваются, та по мпо круги другь до дружки не допрогиваются, та по француски (ле рампанть), слыветь. Сїя обвязка вы спарину кы обезьяны кажется причтена была. Иногдажь уды не одинаковой толщины бывають, то обвязки при обвертыванїй переворачиваются, чтобь крыте держали, оныя обвязки по Францусски называющся (ле ранверсе́) Такой обвязанія родь, обвязаннымь частямь боль причиняеть.

Сти имена можно всякому видьть у иппократа въ кн. 2, въ текст. 2. о медической работнъ и у галена въ комментаро на стю книгу. О объязкахъ смотр. въ мъст. помян. у галена. сорана и гелгодора. гейстера вердука (де бандъ), у басста.

axvisor as assuragento d. 117. serv deput dino (dostero

Неодинаковою шириною бышь должны обвязки, всякое мосто лучше припягивается обвязкою ускою, и которая часто около чего обвивается. Никогда надв раною, болячкою или надо опухолью не должно начинашь обвязкою обвязывать а надо переломленою частью сперыва зачинать: Последній ся конець ниже раны или перелома пришивать надлежить, ибо узель, шовь, или игла, которою конець закрвпляется, рану и переломь бередить. Такь должно обвязывать члены, и обвивать обвязками, чтобь онь держали, а не гнели. Что не хорошо прикрвплено бываеть выпадаеть, а часть кропко затянутая, номбеть, сохнеть и Антоновь огонь получаеть. Лучие, обвязкою чаще обвивать, нежели шуго зашягивань. Обвязка вр два свишка свишая завсегда срединою сперьва накладывается, и оббими руками во обо стороны водится. Однако иногда свитки неровную длину имбють. Тъмже порядкомъ обвязку и развивань надлежинь, какимь будень наложена; и ежели кр члену присохнеть, не насильно оптарать, но теплою водою или другимь чемь от-мачивать. Сбвязками, которыя туго и плотно сверчены бывають, красиво часть обвивается.

5. 18.

Обвязками изабчиваются части переломленныя, вывихнутыя удерживаются, съ мбста выпадиля укрбпляются, опухоли придавливаются, раны срастываются, останавливается кровь, выдавливается гной, и полугной

(сантесь) от удовь уязвленных отвращается воздуха и других вещей, вредь приносящих вразбереживанте.

§. 19.

Древніе при обвязаніи рані употребляли шерсть хорошенько расщипанную. А теперь употребляють ЛБкари пряжу или нишки щипаныя. Стю пряжу изъ поношеной холстинки или тряпоко всякую пряжинку руками выдергивають, порядочно одну сь другою складывають, згибають и подушечки (пулвиллось) а по Францусски (плюмасо) аблають, различною величиною и фигурою. Сїй подушечки на раны, болячки, на кости обнаженныя и попорченныя и св ними авкарства приличныя кладутв. Подушечки же сїи разными ликворами или жидкими вещами напаивающся, и напоенныя кв ранамв и болячкамв прикладываются. Пряжа щипаная еще прикладывается, когда габ сильно и кровь течеть, и оное теченте часто сею одною и припискивантемь удерживается. Еюже 60лячки мокнущія или слизлыя очищаються. Ибо оная къ болячкамъ приложенная мокроту, изъ нихъ те-кущую, какъ бы губка грецкая въ себя поглощаеть. Ежелижъ гдъ холстины много не имъется, что чаето въ больницахъ случается, тамъ употребляютъ лень или охлопки гребнемь чисто расчесанные.

9. 20.

Ежели же описанныя подушечки руками будуть сжаты, ссучены, или скатаны, то здблаются изь нихь свътилны или кноты, пофранцусски (бурдоннеть), которые

рые наибольше на нипку пов шенные в в болячки глубокія опускаются. Изв тойже холстяной пряжи двлаются кношики продолговащо - круглые, продолговащые, гвоздю подобные, св одного конца, или св обоихв расщипанные. Опб сихв фигуру кеглю подобную, имбюще опмбняющся, и флающся на подобте цилиндра, или кубаря оных в Французы (ле межв) называющь (фиг. і). Другіе кношы ділаются из тряпоко во подобїє кегля сверченныхв, у оныхв конецв вв нишки расщипань. Кнопы вь раны и болячки глубокїя и вь фисшулы опускаются. А понеже ни гной вонь не выпускають, ни ранамь заростать не дають, и край у рано сильно бередять, то оныя маленкія и мяхкїя и шогда шолько упошреблящь должно, когда на-міреніе есть, чтобі болячки еще не зашворялись. Многіе имірются Лікари, которые вовсе употреблять кнотовь, какь бы вредность какую, не любять. Дёлаютсяжь кноты такте, которые мокрошы изb болячки напившись раздувающся, и норы яз-винныя и фистульныя разшириваютb, (по НБмецки Quell-Meisfel). Оные аблаются из губки грецкой, изь кореня сушенаго Генціане, Арисшолохіе, которыя коренья притомо нѣкоторую силу ко очищентю болячеко имъють. ръпа сушеная довольно напрягается, и боли не дълаеть.

Смотр. у ЦЕСАРЯ МАГАТА въ Кн. 1 гл. 45. стр. 42. и у беллоста.

denument du \$. d 21.

Изъ пряжи еще дълающся кисточки, по Франц. б 3 (фоссъ (фоссь шанть) которыми изъ болячки тной и полугной (сантесь) вынимается. Кромб того мячики или шарики по Франц. (Пеллоть,) которые на рану лъкарь кладеть послъ вырбзантя килы. Также клубки великте маленько плосковатые, по Франц. (гато), которыми послъ опръзантя руки или ноги мясо и кость покрывается (фиг. 3), и маленькте плосковатые сверточки, которые въ дирочку на черетъ головномъ буравомъ проверченную вкладываются (фиг. 4.)

- 14H DE CROS HOLD HI 30 5. 10 22.

Кноски, ав раны и волячки глубския и ав

Тряпочки различно сложенныя также употребляются, и накладываются на жестокую оболонку надомозгомо, когда черепо проломлено, или буравомо (трепаномо) просверлено бываето. Другія долактся полотенца разрозныя, у которых вромка по ниточкамо расщинана, которыя во раны грудныя, ежели локарь кнотово употреблять не хочето, вкладываются (фиг. 5). Тряпочками кровь изо рано выпираюто, когда во какомо случаю рану надобно долать, понеже оно способное ко тому, нежели губка.

турь выдосных приномы и станов от выстру вы очеще-

Пластыри кЪ разнымЪ потребностямЪ изЪ смолы, изЪ живицы, изЪ воску, изЪ сала, сЪ примѣшкою порошковЪ, изЪ гещей изЪ земли прозябающихЪ или произрастающихЪ, изЪ животныхЪ, рудныхЪ не лѣ ю иногда составленные, намазываются

на

на холспинв, на шолковой матеріи и на ирхв, и многими манерами вырвзываются. Накладываются на твло обривши сперва волосы, и удерживають приложенныя лъкарства, подушечки и кнопы. Очищають, и зальчивають раны и язвины. Опухоли разрышають, мяхчать, въ зрвніе приводять, гной прочаводять, и оть встхь твхь воздухь отвращають.

мантыми, прамыми, закарючеными, невыбысными и зы-

КЪ семужЪ скарбу принадлежапіЪ сукна или суконки, (панни) "Блающіяся вводну рядь вдвое и больше и различными манерами, из холстины, продолговашыя, у древних селезенками (спленія) назывались (*). ТЪми части поврежденныя обвершывающся, или сухими, виномъ, или аругимъ ликворомъ намоченными, и называющся Тепляками (Эпишемаща). Ежелижь таким образом в прикладыванься будуть, то должно, чилобь ликворь оный шепловашь или горячь быль, и оной сильно изъ нихъ выжимать. Суконками или тряпками сухими обвертываются части переломленыя, вывихнушыя и другія мібета , для предохраненія от воздуха и от других вещей, чтобь туда что не попало. А мокрыя пособспівующь частямь возженнымь, или другимь припадкомь худымь бъдственно страждущимъ. Толстыми и одна на другую сложенными суконками или пряпками, члены в в толщин в своей неровные, в ровную толстоту приводящся, дабы чрезв то лучше лубки приложены быть могли. Степенно одна на другую накладываемыми крогь удержирживается, тной или полугной (санїєсь) из глубокой раны или болячки выдавливается.

. (*) Смотр. у МАРЦІАЛ. в Кн. 2. Епигр. 29, у ПЛИНІА И: Н. Кн. 29. Т. 2. стр. 514, у ПЛИНІА в Епист. Кн. 2. Епист. 2.

m selveno chambian in manno concessample se vi

Трубочками из золоша, серебра, и свинцу з фланными, прямыми, закарючеными, незыблемыми и зыблемыми вон выбемленся кровь, сукровица, гной из груди и из чрева, моча из пузыря. Должны он з з бланы бышь с загнушыми на вношнюю сторону краями, или с обручиком каким , дабы со в б в внутрь не могли уходить. Оныя ранам в больше бередны бывают , нежели кнопы, когда в в ранах оставляются. Насосами иногда помянутыя мокроты высасываются, а чаще различные ликворы в раны и в пазухи болячек в пускаются.

анерот или об. но 26. по быно брония боопи

Абкарь должено еще имбть лубочки, рбмни или тесмы, связки, кляпики, нитки, которыя при вытягиванти переломленыхо и вывихнутыхо удово, и при вставливанти оныхо же на свое мбсто, при одержанти опухолей, при остановленти крови течентя, при стиванти рано Абкарю надобны бываюто.

ными суконками има прянками, члены во полушнё своей неровные, во рольчо поленюю поменью в рольчо

Авторовъ читать должно такихъ, которые обовсей Хирургіи хорошо писали; а имянно: ИППОКРАТА, Цельса, ЩЕЛЬСА, ГАЛЕНА, ОРИБАЗІЯ, АЕТІЯ, ПАВЛА ЭГИНЕТА, АЛБУКАЗІЯ, ДЕ САЛИЦЕТО, ДЕ КАВЛІАКО, ДЕ ВИго, гоурмелена, парея, фелвуртція, везалія, відичава, пічалоп, камалливт, фабриція АКВАПЕНДЕНТСТКАГО, ФАБРИЦІЯ ГИЛДАНА, А КРУце, м. А. СЕВЕРИНА, СКУЛТЕТА, ГЛАНДОРПІЯ, де мархеттись, пекцеттія, солингія, роонгузія, нуккія, пурманна, вердукція, клерика, ДІОНИСА, ГЕЙСТЕРА, БЕЛЛОСТІЯ, ГАРЕНЖОТА, МАРИНА, ЛЕ ДРАНА и проч.

о вожжении.

дЕ ИНФЛАММАЦІОНЕ.

6. 28.

ВЬ Хирургіи упражняшься желающему, весьма янужно есть знать вожжение. Ибо ежели вибшния части вожжигаются, туть всегда требуется Авкарскаго вспоможенія. Изв вожженія же многія вредности двлаются такія, которымь наибольшей части инструментами пособствовать бываеть надобно. Да и раны, како пів, со которыми Авкарь больных получасть, такь и которыя самь абласть, оных миновать не могуть, которое вожжение ежели усилится, великия ббды причиняеть. Часто оное при опухоляхь, болячкахв, вывихиваніяхв и переломахв приключаеніся.

B 加性 LTIPH 1584836

5. 29.

Имя сте вожженте по подобтю шому заблано которое бываеть вы частяхь огнемы обожженных в зарабышихся, а между тымы вы нихы различте имбется, когда мыста легко или сильно уязвлены бывають и когда вреды глубже проходить.

§. 30.

во то вы то вы выших вы то вы

6. 3 x.

Кровь движешся естественно, и по тру раздражется дриствем наибольше сердечным котораго силный имм и скорый имм движентем и кровь скоряе и сильняе расходится. Однако одно сердечное дристве кранженто кровному не довольно, но требуется туть кромы естественнаго онаго и жизненная сила, находящаяся какы вы сосудахы такы и во вебхы другихы частяхы жилы чувствительныя, чувство и движенте главный шее имы примую. (*) Ежели на сте не согласиться, что многими опытами утверждается, то чуть ли можно будеть разумыть, для чего кровь сы большимы стремлентемы вы одной жилы быющейся течеть, а вы другой не такы, и для чего вы вожженти, наприм: оты занозы опухоль кругомы бываеть; о протчемы уже умолчу, что вожжентя тяжестный тяхы обы-

и бъдственный бывають вы частяхь жильночувствительных , нежели вы других кровію изобилующихь.

(°) Смотр кромв Сталліа, Гортеровь компена. Мет. Тракт. 67, ч. в., т. г., стр. 234.

5. 32.

движенія сій жизненныя при остановкі или заторів ві тіблі живомі, или во время недвиженія крови ві жилахі быощихся пріумножаются, для тоголь, что кровь ві сосуды ніжоторые запертые протекать не могучи, изобильнійе другими течетів? Или что жилы чувствительныя, какі части страждущей, а оті оныхі сердечныя віз сильнійтиее движеніе возбуждаются? Или вожженія происхожденіе приписаться можеті единственно оной жизненной силії, или могуществу естественному, (*) которое тібло бережеті, и которое многія болівни, между которыми раны, и кости переломленыя, излівчиваетів?

(*) Чтобь не было сумнительства или дволкоразумьніл вы словы семь, я поды именемы естества или натуры разумы комплексію, то есть содержаніе, состояніе, или природу всыхы причины, которыя намы жизнь дають. Причины многія мы знаемы нав физіологіи, которой физика, Механика, Химїа и Анатомія много свыта подають, а многихы еще и не знаемы. Смотри, у ланцизія: о вердць, стр. 2.

5. 33.

Вь каждомь вожжени сокь какой нибудь и гдв нибудь вь части остановился. А наибольше кровь; Ежелижь бы слово вожжение къ другимь бользней родамь присвоить, и рожу (эризипеламь), простуду (реуматив»

машизмумЪ) разслабленность составную (арорипидемЪ) кЪ ней причислить захотБли, по пасока, сукровица и другте соки останавливаются; И первое подлиннымЪ, а другое ложнымЪ вожжентемЪ называться (*) можетЪ.

(°) Напр. от сукровицы или сыворотки кровной, которая сквозы трубочки, вы кожы находящияся, обыкновенно проходить, рожа (эрисипелась) изы пасоки вы связкахы или лигаментахы членовныхы, разслабленность членовная или составная (ароритись), разслабленность ножносоставная (подагра), изы тойже самой вы плевы накостной и вы протяжении мышешномы простуда (реуматистусь),

9. 34-

Останавливается влага (гуморь) сперва въ жилахъ быющихся, понеже он фигуру коническую или кегельную имбють, и къ концу суживаются. Однако оная влага временемо и въ жилахъ кровевозвращательныхъ стойть, ежели судорогами сжаты или другими вещми пришиснуты будуть, напряжность жильная (варицесь), почечуй слвпой (гемороидесь цеце), также растокь (Эдема) оть стВсненія великой жилы кровевозвращательной кровной начало свое получающь. Не вы одных же быющихся жилах в, которыми кровь по півлу разливается, вожженія місто бываеть, но и ві других гораздо меньшихь, другой тончайшій сокь вь себь имвющихь: ибо когда въ устыща сихъ жилочекъ быощихся изъ боку больших жиль быощихся исходящих влажность, других соковь густвишая, войти хочеть, а скрозь маленькія шрубочки пройши не можешь, вы нихъ останавливается, и такъ запорь, и пртумноживь жизненную силу вожжение абласть. Сте, что makb

такъ дълается, уже древле Целсъ (*) позналъ. Въ глазу сте можно своими глазами видъть при вожженти плевъ роговой и прирослой.

(°) Вы предислов. К. т. Когда кровы выжилы кровевозвращательныя, духу опредыленныя, протекаеть, и вожженте, от грековы Флетриотуру, называемое производить. И еще: Когда плавающія тылишка, вы невидимыхы дирочкахы останавливаяся, путь запирають.

9. 35.

И такъ вожжение дъластся от запора, а запоръ дълаться можеть во всякой тълесной части, жилы быощияся имъющей. Также запоръ или затвердъние имъется въ кости прекръпкой, но не прямое вожжение, какъ ниже сказано будеть. Когдажъ многие жилъ быощихся роды суть, и во всъхъ хоть запоръ дълаться можеть, однакожъ подлинныя и кровныя вожжения мъста кажется бывають въ жилахъ кровевозвращательныхъ пасочныхъ, понеже въ нихъ обычно тонкой и свътлой сокъ бываеть, а тогда въ нихъ красная кровь переливается.

6. 36.

Таковым во образом во всякой мяхкой части , жилы быощіяся крови и пасоки исполненныя имбющей, дблаться можеть запор в вожженіе. Сієж случастся чаще в жиру и в в плев клютчетой. Понеже ея мяхкое и рбдкое сложеніе есть. Клеточки ея так забланы, что из одной в другую проход бываєть, и оное всяк надуваючи ее видбть можеть. Крови движеніе в в ней гораздо коснойшее бываєть, нежели в з

въ другихъ частяхъ, пронзителнъйшее чувство имъющихъ, и для того отъ остановившейся крови тотчасъ растягиваются, и разрываются жилы быющяся, жидкость свою въ клеточки или ячейки оныя вливающя. Кровь тамъ стоящая смъщивается съ масломъ отъ остановки и отъ жару протухлымъ дълающимся. И такъ оба соки загнивающеся причину дълають, или производять къ вожжентю.

5. 37.

Двлаетсяжь запоры и вожжение вы самихы жилахь быощихся, кровь носящихь, ежели ихь кончики не умбренно сжимающся. Сте случаещся, когда жилы быющіяся отв вещей наружныхв, отв опухолей разнородныхв, (*) ощь переломовь и вывиховь и ощь других в жестких и тяжестных в, толо обременяющихв, и когда промв какв нибудь на жесткомв лежучи, стрвлою или другою какою вещёю вв твло вонзенною, и от крови у людей раненых , из сосудовь вышекшей и вь нъкоторой части стоящей пришиснупы бывають. Жилы бьющіяся также временемь, весьма разпитиваются, или судорогою сжимаются; а судорога Долается, когда вещи острыя или бакія, холодныя, очень горячія и жжигающія кЪ піблу, а особливо кв жильночувствительнымв его мвстамв прикладывающся. Рёдко случается, чтобь оболочки жиль быющихся, которыя слово вы слово тактежь и сосуды и покровеніе клетчетое имбющія (**), такь распухали, чтобь текущей крови путь запирали (***).

^{(*).} бЕргалве Афорисм. 112.

(**) ГОРТЕРЪ. Комп: Тр. 19 числ. 41. стр. 76.

(***). Вы сосудь болшомы и: е: вы Аорий или вы жиль быющейся начальственной, смотр. у СТЕНТЗЕЛА о Стеатомы вы аорий.

6. 38.

жилы быощіяся также заслоняются во всякой рань: Ибо изв уязвленной быощейся жилы кровь течень, которое кровотеченіе чрезв сжатіе и запертіє жилы быощейся останавливаеться. У осадненныхво, утибеныхво, обожженныхво сосуды такв повреждены бывають, что потерявь всю эластическую и жизненную силу кровь производить не могутв. Ежелижь вы концахво жиль быощихся запорв здвлается, то кровь понуждена бываеть итипь вы малыя боковыя жилочки. Сте также отв противной причины двлается, когда всякое вы сихво малыхво боковыхво жилочкахво возпротивленте пропадеть. Тогда беруть вы себя разслаблыя ротки кровь, а оной пропустить не могуть, то двлается и вы нихво запоры и вожженте.

5. 39

Также кровь густбеть, и дблаеть запорь и вожжене, что происходить отв причинь себь противныхь, какь то признано. Понеже кровь когда или преизлишне согрбвается, или прохалаживается, густа бываеть, вы такомы случать она былку яищному уподобляется. Ежели оная не движется, а тотчась вы движене побуждается, что во всякой крови у совершенно здороваго или у больнаго изы жилы кровевозвращательной пущенной видыть можно. Также

Также во всякой ранів кровь не движенся, понеже она ошів воздуха внівшняго ссівдшися, вів кончикахів жилів быющихся поврежденных восшанавливается.

5. 40.

Да и оная кровь вы движение приводится оты сильный паго и объдственный паго движения, оты ко- тораго жары вы тыль живомы примножается. Для того, ежели горячкою страждущему человых кровь пускается, то не только красная кровь очень скоро запекается, но на ней еще дылается обловатая, клейкая, крыткая пенка, которая родится оты пасоки чрезы неумыренной жары эгустывшейся. Чымы большы во время вожжения жары и силый шая горячка бываеть, тымы больше вы ней бийвот флоут- силы ты е. (огня тылеснаго) бояться надлежить. Кромы того оты жару водяныя частицы исчезають, оставляя земляныя, тольшыя и клейкия.

9. 4T.

Кровь и пасоку въ движенте приводитъ и водка смаружи приложенная и огонь, также и холодъ, уксусъ и другтя вещи, холодными называемыя, а между всты птоми, изъ свинцу приготовляемыя. Литаргиртумъ, бълила и проч.

5. 42.

Ради такой причины вредно есть и излишество крови, которое ей свободнаго движентя имбть не дозволяеть. Густа и неподвижна бываеть кровь вы нб-

нъкопорыхъ болъзняхъ, въ цынгопной, какохими ческой, и когда чрезъ многочастной потъ, поносъ, мочи испражнение, печение слины и проч. нъжность водяная изсыхаеть, и вонь исходить, туть остается в вкрови густота, а густота иногда от болвани, иногда опо лвчентя, иногда и опо излишняго движентя бываеть.

и кр доченый вредность 24 ч. Упей амамиочиствин

Однакож излишним и браственный шимы движентемв, которое производять наружныя, теренте, тібла движеніе, или внушреннія болбани наприм. лихорадка, кровь во рошки сосудцово пасочных прогоняетися. Стежь долается, когда ся частицы меньше надлежащих вывають, или внутренним нвкакимо движентемо на прим. во горячкахо зловредныхо, чили преизлишнимь сопрентемь больше какв надлежинд истончены бывають. Вв такой крови наибольше еще и остроша бываеть или солоноватая, или другая зловредная, вореу мальйшихь сосудновь еврающая. Для чего вв горячкахв зловредныхв, -хошя по смерши кровь уже не движенся, часто находишся вожжение. В мет из пот под меня меня в ме

Между причинами вожженія не надлежить пропустить и крвности частей плотныхв, будетв ли оная крвпость жизненная (31), будеть ли другая Эластическая, которую от смытентя стихти имбють, и которая естественною именоваться можеть. MOOF CAUND OTH CINO MAN MGO Ибо ежели оная сила жизненная весьма пріумножипся, что всякому извістно, что во всякомо мышекі и волокні невольномо сокращеній, или ві судорогі ділается, икогда части весьма бываюто окріплы, также соково движеніе останавливаєтся. Оті чего лехко переміна бываєть изі болізней судорожных ві болізни огневичныя или вожжитательныя. И такі кі ранамі и кі другимі вредностамі части приключаєтся вожженіе, а наибольше когда оні безмірно туго затянуты будуті, а не опустятся, или оті чего то ділается, не будеті отвращено. И такі вещи острыя, ржавыя, ядовитыя и другія такія вещи, будучи снаружи ли приложенныя, или внутрь данныя, части жильночувствительныя тяжко уязвляють, и вожженіе ділають. Тілажь окріплыя оті всякаго вожженії не помалу бідствія претерпівають, понеже окріплость оная препятствуєті тому, чтобі скоро оное вожженіе развесть было можно (*).

(°) μποκρ. Τ. τ. cmp. 560. εδ Κοακακδ. τῶν σωμάτον τὰ γεγυμνασμενα καὶ πυκνὰ θᾶσσον ὑπὸ τῶν πλευειτικῶυ καὶ πεειπνευμονικῶν ἀπόλλυνται τῶν ἀγυμνάςων.

6. 45.

Ежелижь вы жилахы быощихся и вы волокнахы настей тылесныхы никакой чувствительности не будеть; и ослабыты жизненная и естественная оная сила, то запоры дылается, понеже меньше сосудцы также какы и ротки боковыхы жилочекы распяливаются, оты чего около поврежденной части дылается

вожжение, а въ срединъ гнилость. Ради таковой сла-бости часто и въ тъхъ мъстахъ, которыя прежде уже вожженіе имбли, часто вновь вожженіе дблаєтся.

Не надлежить пропустить и того, что ча-сто случаются преселенія бользни сь міста на мібсто, что называется (метастазись), и многія міста вожжитающся, въ которыя стремление бользни и ея машерїя по есшеству обращается. Сїй вожжентя, называемыя криппическія, прилъжнаго пребують благоразсмотрентя, понеже вы таковых вст вещи подавляющія или осшанавливающія (реприменціа) непотребны. encours sommerson car cans. Ochs (c'Deryand of hasst

100 - 100 Stephenson 50 5 - 47.

Теперь ужь изв предложений наших можно разумбть, что вожжентю не одна и простая причина бываеть, но оное по большой части изв соединентя многих раждается. Понеже н вчто быть можеть въ півлів или въ нівкоторой его части такое, которое одно само собою не сильно вожженте производишь, но однако к вожжентю гораздо склонною ся двлаеть. чего ради оное наибольше за причину признавается, что или прежде приключилось, или больше къ тому причины подало. оное быть ие можетв. «Но долгно внать, какого ролу они: чего ради вв лвения, вномы старапься издос-

Вожжентя примъты есть четыре: Краснота или раблость и опухоль св жаромв и болью. Красноту -др. выблючань и по, спов она вевсе не минова-

AGOS.

аблаеть кровь, меньште и пасоку несущте сосуды наполняющая. Опухоль далается отв того, что маленькія жилы быющіяся от находящейся во них крови и от насиловантя еще принскающей напрягаются: Жарь отв сопрентя бываеть. Понеже чьмь большее вы твав нашемы двлается движение, а оты: нюго сопренте, півмь большти бываеть жарь : какь во всемь шрур, шакь и вы нркошорой его части. Отв недвижентя холодь. Ежели часть вожженная очень рабеть, вь той и жарь великой есть боль дълается оть жиль чувствительныхь, которыя жилами кровію исполненными распягиваются: Случается также и судорожное жиль чувствительных и волокны вы части вожженной сведение. боль (Фигрибу) называется та, которая во всякое меновение ока, корда жилы быющіяся разширивающся т. е. вы систоль вывають крвиче, понеже вы то время большая крови сила во часть вожжениую напирается чрезь что жилы чувствительныя наибольше натагиваются.

9. 49.

Всв такожде, вожжением страждущие люди, горячку имбють. И как в горячки или лихорадки мно-гія півлу помощію бывають, так в и горячка при всяком вожженій не отмвино быть должна, а безв нея оное быть не можеть. Но должно знать, какого роду она чего ради вв лвченій, отомв стараться надлежить, чтобв горячку такою не здвлать, котораябь вожжения вв хуждыше состояніе не привела; не меньшежь наблюдать и що, чтобв она вовсе не минова-

лась. Ибо когда горячкою жеспюкою человъкъ мучипся, по больной антиеновъ огонь (гангренамь) имъеть; ежелижь она гораздо умалинся, и безъ остапка минуется, скиррь или болячку. Также горячка гораздо ослаблая не ръдко въ горячку медлънную (леншамь) и въ чахопную (гектикамь) претворяется.

5. 50.

Къ горячкъжъ сей, которую раненою (вулнераріамь) или принад шною (симптоматикамь) называють, другія злоключенія приключаются, ознобь
или кожи подираніе, а послѣ того жарь, жажда,
безпокойство. Горячка вмѣстѣ съ вожженіемь проходить, и по больтой части великимь потомь оканчивается. Моча притомь густа бываеть, и изь ней
иного на дно отсѣдаеть. Отв вожженія опухолей,
рань и болячекь облегченіе дѣластся приведеніемь
ихь въ гной или въ загнаиваніе. Ежелижь горячка
незапно безь хорошихь знаковь утишится, то знакь,
жию вожженіе въдругую бользнь претворилось. (48,50).

5 5 E.

Тяжчайшіяжь горячкины быдствія сушь, гавоныя (48, 50.) пріумножаются, и другіе знаки хуждьшіе приходящь. Ежели у больнаго крайнее изнеможеніе будеть, никакого покого не будеть, но безеонниця, брыдь, или сонь невсклонной ночью и днемь, вы дыханіи тяжесть, жары и поть не повесму тылу равный, или поть холодный, моча бурная, желиоващая и тонкая, каль жидкой, да и тоть черной

черной, пришомъ же весьма будеть вонючь, жиль чувствительныхъ прошяжение или потягота. Си послъднии случаи смерть приближающуюся значить будуть.

5. 52.

Вожженіе различными способами оканчивается, ибо недвижущаяся мокропіа или разрібшаетіся, или по начашій загнаиванія від гной претворяєтіся, или вожженіе перераждается від антоновід огонь и Скиррів. Изід антонова огня лехкой переходід есть від самую мертвость (сфацелумід), изід скирра від рака. Ежели рана или чирей безверхушетный худо кід лідченію склоняются, или не правильно и не радиво лідчены бываютід, то изід нихід болячка діблается, а изід болячки фистула.

5. 53.

безь всякаго вреда вожжение пропадаеть, когда оно вы разрышение приходить. Сте здылаться можеть, ежели недвижащаяся и запоры дылающая мокрота, по пртумножени онаго жизненнаго сердечнато и жиль чувствительных дыствия, и кровию сы тылу приходящею потрясется, опять прорвется, и движима здылавшись сы соками вы кругы обходящими смытается. Сте лычение туть дылаться можеть, ежели мокроты нысколько недвижимой будеть, вожжение и невелико и не глубоко, ежели сосуды не порваны, ежели мокрота самая нехуда и негнила, и еще сосудовы не сыбств. Ежели кровь нысколько,

а не весьма сильно движется, также и горячка не безмбрный жарь имбеть. Сверьхь того ежели самая часть вожженная, не весьма окрбплая и сволоклая, не слабая и безчувственная будеть.

assessed to \$1.54.

кровь, будучи сама собою нехуда, изъ прорванных в жиль быр истекшая, соберешся. Оная бо вны сосудовы недвижима пребываючи жизненнымы движентемы вы гной обращается; а то дырается такы, когда шарики оные красноватые вы крови содержащтеся различнымы, внышнимы и внутреннимы движентемы, да и оты самой теплоты прорываются, и вы быроватый сокы обращаются. Гной для сей причины быроватый сокы обращаются. Гной для сей причины быроваты, а густы для того, что жаромы згущивается. Гной же не изы одной мокроты недвижимой начинается, но изы частей плотныхы. Понеже близы лежащтя части также чрезы загнаиванте растаивають, и сы гноемы смышиваются.

близо лежащия, спис. и сетом в денения, произволящий,

А огонь антонов (гангрена) туть двлается, когда мокрота стоящая худа бываеть, и весь сокв твлесный испорчень, каковь отв ядомы исполненной раны, отв горячки смертосной, бываеть. Когда стоящая кровь вовсе осядеть, запоры великой и глубокой будеть, а горячка и другіе припадки очень обеспокоивать будуть. Когда причины той, изв которой запоры произшель, отвращить не

можно буденів. Ежели вожженіе великое и сильное, ежели оно въ мъстахъ жильночувствительныхъ находишься будешь, и боль острая и палящая или жегомая больнаго мучить будеть. Ежели приключатся причины нокоторыя каконаружныя, тако ивнутреннія, от вожжентем обдержимая, тяж-ко удручаема будеть. Ежели кровь вы преиздишнее движение возбуждена будеть, ежели самая часть нькотпорою вещію упівсняема будетв, ежели наверыхв мѣста того употребляемы будуть вещи вязательныя, (адстрингенціа) подавляющія (реприменціа) холодныя (фригида) жирныя (пингвіа) боль отбемлющія (анбдина). Ежели горячка весьма будеть усиливаться. Ежели мокропы из прорванных и раненых сосудовы испеклой такы много будеть, что сими жизненными движентями сваришься, и въ гной обращишься ей никакъ не можно. А сще и сте случается, что запеклая кровь или другая мокрота въ пустырь н вкоторый истечеть, и не можеть вонь взята быть. Понеже сокъ недвижимо стоящій, по пришествіи твлеснаго, припомв же великаго жара согнивается, а гнилость въ части близь лежащія, еще неповрежденныя, произходить, въ которыхъ горячка дълается, а изъ горячки анлюновь огонь происходить. Сте и вы больших в чирьяхь безверхушешныхь случается, гав вредность гаубоко лежать будеть, и гной ни самь собою выпжно. Понеже оной гной портится, и отв того или антоновь огонь, или болячка и фистула Д ластся. 6. 56.

to compare a promismus \$. 56. at da a promismonate

Изъ сихъ и вышереченныхъ (36) причинъ разумъть можно, для чего ни одна часть такъ къ Антонову огню неподвержена, какъ плева тучная, въ которой весьма часто вредность сїя случается. По прорваніи бо и събденіи сосудцовъ мокрота съ масломъ перемъщавшаяся портится, гнилость распространяется; а понеже изъиспорченной матеріи густота отсъдаеть, жидкое подъ кожицею проходить, кожищажъ пузырьками сею мокротою исполненными приподымается. Стойть въ уязвленной части вся боль, и пропадаеть чувство, опухоль умаляется, а цвъть изъ краснаго въ блъдной и сизой претворяется, а между тъмъ гнилость далъ проходить.

9. 57.

Изъ Антонова огня мертвость (сфацелюсь) дълается, ежели члень во все до самой кости замреть, и безъ всякаго чувства и движенія будеть (*). А ниже увидимь, что гнилость иногда безъ вожженія дълается.

(*) Движенте туть разумвется то, которое двлають или дв-

MIS. 58. CREME LONGE CHAR

Ежелиж вожженное мосто но поопадеть, что завсегда почти вы жел вах бываеть, и изы недвижимой мокроты то, что жидкое было и движимое, изчезнеть, или чрезы натуральные спускники ис-

вепражнишся, и вы ничию обращищся, а густое из земляное больше спечется, скипишся, и со всёмы отвердёеть, то останется опухоль жесткая и недавящаяся, безбользненная; ту опухоль скирромы мыназываемь.

5. 59.

Ишакъ скирръ дълаешся изъ всёхъ соковъ, въ жельзахь и вы частяхь, и во внутренностяхь жельзистых находящихся, во тишках в изв молока, изв слины и пасоки въ желъзахъ сти соки опцвляющихъ, изъ съмени въ яицахъ. Ибо сти соки жестки дълаются от различных и себь противных причинь. То есть от недвижентя, ежели при таком вожженій горячка безв остатковв пресвчется, или то, что чаще бываеть, линентемь не во время и преизлишне испончипся, а опухоль оспанешся. Также: и ощб преизлишняго движенія и по пріумноженіи горячки соки весьма скипающся; а що случается, когда горячія и жар умножающія вещи внупры принимаются, или когда св наружи самая часть вожженная давлена, чесана, бережена, или преизлишнимо и сухимь жаромь уязвлена будень. Тожь случаенся посл'в прикладыванія вещей густящихв, спиритуозных володящих , кошорыми верми соки больше сгущивающся. Ежели рана на части желбэистой бу деть, то по употреблени таких вещей, из раны не пошечеть гной хорошій; но мокрота тонкая, самую рану разърдающая, и оная рана болячкою зарьласшея

ave harder straids des. 60 or orange ones disen

А знаки при вожженій надежду или опасность показывающіе, в сих объявленіях заключающся.

т) Возрасть, сила, умбренность болящаго, болъзнь прежде того бывшая, и всего тъла состояние (габить).

участь, которую обдержить вожжение, будеть ди оная къ жизни нужная, и будеть ди ся природа, жилночувствительная или желъзная, или мясная. Много также знать надлежить, какой сокъ къ вожженной части притекаеть.

(3) Величина вожженія, внутрь ли оное клонится, гораздоль и скоропостижно идеть, и сильноль мучить, также и онаго вожженія припадки (симптомата).

лиомата).
4) Причины, опасное болбани состояніе бываеть, когда вожженіе оть худопівлеснаго состоянія (габита), и оть попорченія соковь, также оть яда внутрь даннаго, или снаружи кь тівлу приложеннаго, раждается.

cum, mu mb damamuntanb. pom

Того ради ежели кшо вожженныя части лвчить хочеть, тому различныя употреблять надлежить лвченія. Понеже не всякія лвкарства вездв приличествують, и которыя лвкарства при начинаніи вожженія полезны, тв неприличны тамь, гдв оно уже усилилось: Также вожженія небольшое стремленіе не гораздо строгаго и лвченія требуєть. Напро-

тивъ того другаго требують лѣченія мѣста чувствителножильныя, и которыхъ чувство пронзительнѣйшее есть. Завсегда лѣкарь долженъ всѣ силы свой втомъ полагать, чтобъ вожженіе утолить и въ разрѣшеніе привесть, или когда ужѐ къ разрѣтенію никакой надежды нѣтъ, чтобъ сокъ разтворить, умягчить и гной произвесть, и чтобъ днтонова огня и скирра опасность отвратить.

6. 62.

СЪ началажъ и прежде всего прогнашь надлежитъ причины, от вкоторыхъ вожженте произопло, ежели онъ явственны. Послъ того отвратить излишнее крови къ части больной притеканте, что можетъ здълаться крови убавлентемъ, и того крови убавлентя повторентемъ. Сте кровопусканте въ самой скорости учинить надлежитъ, ежели опасность есть къ вожжентю. А кровь пустить надобно весьма въ отдаленномъ мъстъ от вожжентя. Ежелижъ мокроты или сока великое множество гдъ нибудь уже собралось, то кровь пускать должно изъ той самой части, или изъ ближайшей къ тому мъсту, чтобъ больное мъсто исчезло. А понеже употребленте показываетъ, что кровь, по отворенти жилы крововозвращательной, и изъ дальнъйшихъ частей течетъ, то надобно, чтобъ оная кровь въ самое отягощенное мъсто не приманивалась, и не шла, оную вторительно и также изъ отдаленной жилы крововозвращательной пустить. А притомъ къ отдаленнымъ частямъ приставляемы бышь могутъ банки, или безъ насъ-

насвканія, или кожу ножечкомв насвкаючи. Не меньшежв шого шереніемв легонкимв, а нежесшокимв
вызываешся кровь изв мівств вожженныхв, когда одно
мівсто болить, а другое будеть шереть. Тожв
самое и такв дівлается, ежели на отдаленныя части
положены будуть жгущія вещи, горчица (синапи),
куречья слівтота (ранункулусь), огневица (пиретрумів).
Смотріть же надлежить, когда сими вещми кровь
отв вожженных частей похочется оттянуть, не
привесть бы оной віз великое движеніе, и горячки не
здівлать. Шпанских мухв не употреблять. Ибо
отв приложенія ихв ядь віз сокахв прибавляется,
которымь нівжные сосудцы вредятся и вожженіе а
наибольше віз благороднівнших частяхв прітумножается

NIONON DE MODONO LE PRINCIPA DE MANAGEMENTO DE LA PRINCIPA DEL PRINCIPA DE LA PRINCIPA DEL PRINCIPA DE LA PRINCIPA DE LA PRINCIPA DE LA PRINCIPA DEL PRINCIPA DEL PRINCIPA DEL PRINCIPA DE LA PRINCIPA DEL PRINCIPA DE LA PRINCIPA DEL P

Надобно также проносныя давать, которыя быть должны весьма не крытки и антіфлоуіз на, однако довольно сильны. Неупотреблять вещей резинозных везопасный слабительныя изы тамариндовы, манны, изы ягоды коринковыхы, кремора тартари, сале катартико, магнезія альба составляемыя. Также преизрядно дыйствують клистеры мяхчительныя.

\$. 64.

Употреблять надлежить вещи жарь утоляющія, соки кислые изь плодовь зрёлыхь, пойла изь уксусу, А 3 меду,

меду, и изв воды составленныя, сыворотку молонную сладкую, мли кисловатую, птизань ячменный, сь селипрою и сокомь лимоннымь, онаго такь много давать надлежить, чтобь больной ненасыпно сго пиль, ибо онь и жарь утоляеть, и соки разжиживаеть. Селипру смъщивать можно съ вещми земляными. Можно шолочь свия маковое, свиена холодныя навываемыя, мигдалы, кедровы орбики, св водою, и сокъ выдавивши селипры прибавливань. Немало же помочи дъласть и содержание въ пищъ; а притомъ воздержность. Весьма притом внадобень покой. Великое бъдсиво можеть изв того воспоследовать, ежели какое нибудь нещасте больному случится, и больной будеть печалишься. И шак вольному ничево шакого не давать знать, котороебь могло его оскорбить. Вредны бывають въкомнать и преизлишняя жаркость и холодь. Но жаркость преизлишыля вредительное есть холоду.

5. 65

Ежелижь вожжение примножаться перестанеть, то льчащему подумать отомь надлежить, какь бы опухольразбить. И такь ему должно горячку утолять, не весьма уменьшать, дабы тыло не изсыхало, и сила не терялась: Вожжение можеть разводиться, ежели оное невелико и неглубоко, ежели опухоль не очень жестка, но равномърно мяхка, широко расширившаяся, и горячка не очень сильная, и ежели больной сь начала не весьма высохнеть. Смотр. (60).

§. 66.

А ежели къ разбиштю или разръщентю опухоли

лібченіе клонить надобно будеть, въ то время полезны вещи разжиживающія (дилюєнціа), оть которыхь новый сокь стоящему или недвижимому прибавливается, и тоть самый движимымь дівлается: Ежели знаки покажутся созрінія, и кожа разслабнеть, тівло мокровато будеть, которое все поть приближающійся будеть знаменовать, то употреблять надлежить похлебки, и воду теплую сь кореньями и травами разрішающими. Вы то время должно больнаго гораздо беречь, немногими одіялами или немногимь платьемь одівнть, но весьма лібгонькими прикрывать, и опасаться, чтобь на него холодь не попаль. Ежели же вожженіе сильно умаляться начнеть, вы то время маленько дійствительнійтія вещи давать, вы которомь случаю не опасаться и Эссенцій разрібтающихь (резольвентесь) называемыхь.

9. 67.

Наилучшее лъкарсшво есть пища. Доколь вожжене пртумножается, що кущантя или никакого не давать, или и давать да такое, которое сытости не дъласть, но только человъка подкръплясть. Ибовсякое кущанте вредительно, порячку причиняющее. А для питья лучшее изъ всъхъ птизанъ. Кущанье должно быть изъ слабъйшей матерти, изъ плодовъ зрълыхъ сущеныхъ, изъ черносливу, изъ яблокъ, вищенъ, и изъ другихъ прозябающихъ вещей, сокъ кислый въ себъ имбющихъ. Можно съ водою варить пщеницу турецкую (ориза) называемую, овесъ облупленый, ячмень, прибавливая ягодъ коринки и соку кислаго из вблок веранашных вещей, похлебок употреблять силу умножающих вещей, похлебок и которыя много сытости производять. При убавленти же больни, дабы сила вы тыбы не потерялась, пищу маленько доволнышую, и вина ренскаго крыскаго по ныскольку давать можно.

. 68. . вореньями и правами

Есть еще н вкоторыя прим в на при вожжении надобныя. Ежели надобно думать, что вожжение будешь следовать, то какь возможно скоро кровь пусшить, буде что крайне препятствовать не будетв. Ибо чрезв то у вожжентя сила отнимается, и такв оное часто пропадаеть. Ежели больной силень, а ударь великь будешь, то у больнаго много крови пустить надобно, и не весьма бояться ево безсилія. Однако приличное, кровопусканіе во носколько разв разпредвлить, нежели разомы весь сокы и силу выцединь. Способнойшієжо для кровопусканія дни первый и вторый. А поздое кровопускание, и которое посл'в трехв дней бываеть чутьли когда св пользою употребляется, отв онаго больной слабв двлается, и болбани рвшение (резолюцио) непорядочно cabayemb.

6. 69.

что до лъкарствъ принадлежить, то молодые полнокровные весьма могуть употреблять соки кислые изъ вещей прозябающихъ, а сухощавымъ меланхолическимъ людямъ и старикамъ полезна селитра. Ежели иная

иная вредность находиться будеть вы півлів, напримбрв Какохиміа (*). Цынга, болбзнь блудодбиная, ню и их при лъчени не забывать. Ежели бользнь перемвняется, и хотя тяжель, или легче будеть двлашься, то часто перемвнять надлежить лвкарства, да не такъ же, чтобъ топчась отводнихъ лъкарство за другія и приниматься. Встомо, а наибольте. у которых в благородн вишя и жильночуствительныя части вожжентемь бывають заражены, блудодвяние крайне вредительно. Ежели послё тяжкой и сильной горячки, и въ самомъ ея перестати, когда здъмается истасаот (**) нВкоторыя части отв себя опухнуть, тогда кровопусканте, слабительные и великое воздержание бъдственны. Лучше въ такое время прошивно биствующими абкарствами опять увеличить вожжение, когда оное хочеть во разрошение приттить, нежели чтобь вторительная опухоль заблалась. Ежелижь мысто будеть удобное кр соборищу худой матеріи, то стараться надлежить, чтобь оная скопилась и созрвла.

(*) Какохимїа, есть соково худыхо во крови, преизобилован с. Есть прерожденіе крови, сукровицы, или пасоки от здороваго своего состоянія. У древнихо почитаєтся за различныя расположенія, болячетная (улцероза), желчная (биліоза), мокротная (пи. туитоза), меланхолическая (меланхолика), кислая (ацида), соленая (салса) (понтика) и проч. Но именамо симо ради ихо ненадобности ныношніе писатели ругаются; состойть сіе слово изъ

накоз худый или испорченный, и химо́ сокь.

(**) Метастасись, есть переселение бользии изводной части вы другую; что случается у Апоплектиковы, когда матерія, оты которой вы мозгу затмыне дылается, оты него вы жильночувствительный роды переходиты, откуду паралисись, оты истібуци (пранстатую) переставливаю.

выя времность находоря вына

Случиться можеть, что вовремя великаго бъдствія великое бываеть и силь ослабленіе, когда больной сильнымь кровошечениемь обезсилень, возрасшомь спарь, неядентемь, или другою бользнтю изнурень. Тогда у него будемів небольшая горячка, однако по величино его вредности не очень сильная. В таковомь случав благоразумнаго Медика должность есть, силу вв. больномв пріумножить, и горячку побольше: ВЬ шаком случай непристойно кровь пускать, проносное давать, или кушать запрещать, да и холодишельныя вещи не полезны. Давать надлежишь вещи, силы подкрыпляющія, ушное сь мясомь молодымь свареное, вино ренское хорошее, св сахаромь и корицею тертою. Авкарства первос мівсто имівють крівпительныя (кардіака) изь корицы, гвоздики, изв мушкатнаго орбха, и изв маслв эдбланных в изв вещей сихв, а особливо спиршомв. разведенныя, то есть балсамы вите, тинктуры безоардическія и алексифармическія.

5. 71.

разсмотр втижь сперьва, что до всякаго вожжен и его льчен и кушан темь и лькарствами принадлежить, приступить должно кы тому вожжен то, которое случается на наружныхы мыстахы, и кы такимы лькарствамы, которыя снаружи прикладываться могуть. Такихы вожжен то сще имы том два рода, которые и отмыннато лычен пребують, то есть (флегмоне) отокы, и (Абсцессы) вередь безверхушехушешной. Ивкоторые придающь еще кв симв (дризипелась) рожу; но отомв выше сказано (33).

отюкъ

(ФЛЕГМОНЕ.)

de comb sommerum 5, deprin u obsemula o

Отпокь (флегмоне) всякое вожжение называется, однакожь часто значить, оное которое на наружныхь тылесных частяхь приключается. Есть опухоль сь вожжениемь, общирная, глубокая, ровная, и которая наибольше вы жиру случается.

§. 73.

разнетвіе имбеть от рожи; которая бываеть невысока общирна и вы одной кожб. И рожа (эризипелась) расходится широко сы жаромы и рабніемы, толькожы при подживаніи перваго что повреждено было; а отокы гораздо вредительные возрастаеть, глубже проходить и общирные распухаеть. При оток жесточайте и больше припадки бывають. Оны не сходень сы чирьемы безверхушешнымы. Ибо ежели вожженіе кы пришествію вы гной склониться, що опухоль не такы равна бываеть, но глубока, и на средины наибольшую твердость имбеть.

6. 74.

раждается от всёх причинь, запоры производящих (35 по 47). Обыкновенно прикидывается послё рань, послё ударовь или переломовь. Иногда дёлается от горячки, и послё горячки от скопленія болёзненной матеріи, (46).

6. 75.

Вв семв вожжентя родв труда и бвдствтя больше бываетв, нежели вв рожв и чирыв безверхушешномв. Понеже легко изв него двлается Антоновв огонь. По общимв знакамв и по свойственности болящаго (бо) предуразумввать можно, бвдственно или безбвдственно окончиться оно можетв.

\$. 76. COMEN RECOMOR H . RAH

жиру случасися.

Всёми силами спарашься надлежить, вожженте вы раздёленте привесть. (53) чего ради вы самой скорости вспоможентя искать должно вы шёхы вещахы, которыя выше (62 до 70) я представиль. Ежелижы неотмённо кы такимы вещамы приступить надобно будеть, которыя кы вожженнымы мёстамы снаружи прикладываются, то и тё по времени смотря учреждать надлежить. Скапливающихся соковы теченте вы самомы началё отвращають вещи подавляющтя (реприменцта). Отвращией же напереды всего, ежели возможно, причины, иногда хорошо кы тёлу ударомы, или хотя сы высоты упадеть, защибеному, холодное желёзо или другое нёчто швердое привязывать. Можно члены и нипькою по самому больному мёсту завязывать, но однако

не весьма крбпко, чтобь не онбибваль, тьм самимь не попускается оному очень распухать; а то наипаче памятовать должно, во время угрызентя зминаго и других в ядовитых в животных в, которое неотлагаемаго Авчентя требуеть. НВкоторые, уязвленной члень. пленочкою из в яйца вынутою и на солнц высушенною туго обвивающь. Вь опасныйшемь случаь можно употреблять тепляки (Эпинемата) в водъ съ уксусомь смышанной суховыжимаемыя, вы которой квасцы (алумень), соль соколья или морская (саль маринусь), нашапырь (саль аммонтакусь) распущены бывають. Потушають, также, и къ теплякамъ симъ придаются всв вещи изв свинца пртуготовляемыя, былила (церусса), литаргирій (літаргиріумь), сахарь Сатур-новь (сахарумь сатурни) изь произрастающихь или прозябающихь изь земли вяжущія (адстрингентіа), корень бисторте, торментилле, филипендуле, акори адультерини, трава альхимилле, еквивеши, міллефоліи, герніаріе, гедере террестрись. пентафилли , саникуле , вирге аврее ; цвбты розарумь рубрарумь, балаусторумь, гиперици. галле, купуле гландтумь, маликортумь; кора кверкусь, фраксини: мхи разныхь родовь, кь копорымо сваривши со водою и уксусомо или со виномо кислованымо придаванься могуто соли помянутыя. Пластыри единогласно туто полезными признавающся, защишищельные не весьма крвпкте, (дефенсива минорись Эффикаціе) и потому чуть ли кв меньшей вредности полезные. Кв нимв примвшивашься можешь камфора.

E 3

9. 77.

Сїнжь всв пластыри для того прикладывать сверхь должно, чтобь или жарь, или холодь мвста поврежденнаго не бередиль. И онб полезны только вы самомь началь, и доколь еще члень со всвмы не распухв. А ежели ужв сокв скопишся, що онв вре-дишельны. Тогда легче опухоль или вв разрвшение привесть, или кв созрвнию довесть и отворишь. Обоему случаю сему двлаться не попускающь вещи угнешающія или подавляющія, понеже онів вв такомв случав то авлають, что мвсто затверавнветь, и запорь неразрышимые здылается. Ежелижь вы жельнахы вожжение безмырно со вредомы, и такь усилишся, что Антонова огня опасаться надобно, то лишся, что Антонова огня опасаться надобно, то такія вещи около опухоли на тібло прикладывать а не на самую опухоль накладывать. Тожь самое при лічніяхь отоковь и чирьевь безверхушешныхь ділать можно. Наипачежь оныхь не употреблять при вожженій, ото раны ядь вы себі имінощей, произходящемь. А еще больше при опухоляхь ото горячки зловредной чрезь и стабату зділавшихся. Ліжарства сій почаще перемінять надлежить. Понеже буде долго лежать будуть, то сила ихь безплодна зділается. При такомь лічній пристойніве и надобніве кровь пускать и слабительныя завать, нежели подавкровь пускать и слабительныя давать, нежели подавляющія или угнешающія ліжарсшвы употреблять.

9. 78.

удь или члень вожженный держать и класть такь, чтобь никакая вещь вредить сму не могла, также

также чтобь ни двигаться не могь ни висть. При безпокойствь вожженныя части не такь устыно изльчиваются. Ежели тепляки приложены будуть, а гораздо мокры, то онь весьма вредны быть могуть. дз. и теплота вы нихь умъренная быть должна.

5, 79,

Габжь вожжение умалипся, а однако оно выудв или членв еще будеть (65), то лвкарю старапься должно оное в разрышение привесть. Кромы вещей, выше (66 по 70) мною показанныхв, прикладывань можно абкарсива, нераздблимыя опухоли истончевающія, которыя и называются разрішающія (резольвенціа) или разбивающія (дискупітенціа). Ежели вожжение будеть невелико и неглубоко; то пособствовать могуть вещи спиритуозныя, а изь оныхь, спирить винной камфарной, въ него прибавлять можно Эссенцію шафранную. Также мішечки из вещей разбивающих или разрышающих в, или сух в или въ горячемъ винъ обмоченые и выжащые. А отъ сильн в томоществують тепляки, которых в сочинентя и смішентя различныя бывають. бывають и изв земли произрасшающихв былій, межв которыми почти первыми почитаются (корень ангелице, аристолохіе, бріоніе, императоріе, иреось флоренпине, права абропани, абсинпіи, агримоніе, бепонице, маюране, маррубіи, менте, оригани, пулегіи, рорись марини, руше, сабине, сальїе, скордіи, Серпилли, танацети, цебтки самбуци, хамомилле, лавендуле). 5. 80

Land our me of con \$. 80. same and decome ogsasur

Но сте абло такого благоразсмотронтя требуеть; ежели місто вожженіемь зараженное, крітко и жестко заблается, то сти тепляки должно св водою варишь, и кв нимв прибавлять нвчто изв вещей умяхчашельныхв, ибо то неотменно надобно, когда тв 10 очень окрвплос будетв. Ежелижв опухоль надлежащаго мягче будеть, а однакожь вожжение велико, и въ піблі флегмою изобилующемь, тамь умяхчательных вещей ненадобно, а надобны вещи вязашельныя и крбпительныя (76). Для того, прежде прикладывантя тепляковь, можно місто больное обмыть виномъ простымъ, спиртомъ матрикальнымъ, или спиріпомі камфарнымі. Тепляки варишь можно изі вина ренскаго крвпкаго, или кв нимв прибавлять уксусь, селипру, нашашырь. Сїй послідніе пі. е. селипра и нашапырь и опі гнилоспи предохраняють; а сила их веще гораздо двиспвишелные бываетв, ежели кожу, не прикладывая ихв, по легоньку надръжешь. Это надобно бываеть тогда, когда вожжение ужь къ Антонову огню склоняется, и мъсто надлежащаго мяхче заблаешся. и изд земай произраспирация в омага, межд конорыма

почина порывани починалогия: В оснь аки смине, арис-

Ежели вожженіе уменьшаться начнетв, опухоль знатно опадетв, и будетв ни жостка, ни мяхка, также и цібтв на натуральной будетв походить (66), тогда больше употреблять крвпительныя вещи, ко-торыя волокив разслабленных безсилію пособствують

ють. Ежелижь по излечении вожжения, вы члены ныкоторая слабость останется, то прилично на томы члены терение употребить, а тереть оной члены какимы нибудь спиртомы. Очень приличены спирты серпилли, лавендуле, юнипери, формикарумы, и изы сочиненныхы матрикалисы. А вы другой разы класть можно пластыри, между которыми наилучите, нервинумы и оксикроцеумы. А когда и вы покой себя содержать уже не весьма нужно (78), полезно члены кы своему употреблению причать, иногда безсильнымы членамы преизрядно пособствуеты обвязка, которою волокна умыренно скрыпляются.

5. 82.

Ежелиж вожжение по величин вредности не так велико будеть, то пристойно мосто оное потирать, и на оное класть густую припарку из вещей разробшающих и мяхчительных, или пластыри мяхчительных, или пластыри мяхчительныя, и гноепроизводныя (дигеренціа), меж которыми діахилон композитум первым почитается. О сих ниже объявить надлежить, гдо объ литочнов огно рочь будеть.

5. 83. NAME OF THE PARTY OF THE

Кр вожженным частям прикладываемыя масла гнатыя (олеа дестиллата) масти, оптаты, вред драноть. Ежели кр большой ранф вожженте приключится, гной производить надлежить; ежели же рана будеть на части жильночувствительной, то оную разръзать, такъ чтобъ довольно велика здълалась, безъ

безь чего вожжение изабчено бышь не можеть. Ежели от переломленой или вывихнутой кости, оное здылается, то прежде легче не будеть, доколь оной не вправишь. Абкарства должно прикладывать гораздоскоро, понеже холодь и воздухь много вредить могуть частямь вожженнымь.

TO COM TENENT CENTRALE CONTROL DE CONTROL D

чирей везверхушешный

абсцессусъ

6: 8 84

Гібжь весьма долго задерживается матерія оная в гной претворяется (54). А будущее в гной прешворение уразумоть можно изо того; ежели вожжение не такв сильное будетв, какв бываетв, ежели оное кв Антонову огню склоняться будетв; ежели горячка, кошь бы убавилась, св болью, св жаромь и со всвыи припадками продолжаться будеть; и ежели всв оныя вспомоществованія, прежде предсказанныя (бі до 81) ничего не успъють. Ежели во время умалентя горячки опів мочи ничего не будеть на дно осядать. Ежели опухоль круглая и глубокая св самаго начала св жосткостью и красностью будеть возрасшать. Ежели больной тяжелину вь опухоли будеть чувствовать. Также ежели боль съ жаждою, безсонницею, и другими припадками пріумножаться будеть на онох фот фат станбова 6. 855.

Однако неликое и долгон 28 из. 210с загнаные; понеже

При начинантижь гноя опять будто кожу поодирать у больного будеть, однако пртозябантю такому время неизвъстно. Верхушка самая на опухоли
мяхка дълаться, и румянець въ бълой цвъть претворяться начнеть. А гдъ ужъ въ опухоли гной
есть, то оная при давленти от перста на низъ
подается, и обтекая въ округъ недавимыя мъста,
въ верхъ приподымаеть, въ ту пору также по нъскольку не больно бываеть, а тягость пртумножается.
Ибо какъ долго соку великая часть въ сосудахъ будеть еще содержаться, опухоль жостка и упруга
бываеть, а какъ скоро оный изъ сосудовъ вытечетъ
и въ мъсто соберется, то вожженте легче станеть,
и опухоль мяхче здълается.

CS. 486. Jana , ROMBALY CO ONICO

Однакож вы потаенном вовсе загнамваній, и ежели глубоко тной опускается, туть ничего таких знаков усмотр бываеть не возможно. Однако больный имбети горячку, жажду, безсонницу и другіе припадки чувствуєть внутри нібкоторыя покалыванія, и мібсто оное четется, а напослібдок сизоватым или бібловатым діблается.

м сла Валиь, и мятчить. • 78 и. В овомы намівесній бывши

Сей вожженія родь, кромів шого что ежели очень велико будеть, и на части нікоторой благородной здівлаєтся, не гораздо біздетвень бываєть. Ж 2 Однако

Однако великое и долговремянное загнаиваніе, понеже худая машерія св другими шіблесными соками смівшивается, часто какохимію, чахотку и горячку чахотную по себів оставляєть, а то самое случается и отв того, ежели изв чирья безверхущетнаго гной не вв надлежащее время выпускается, или ежели самое загнаиваніе удерживается. Сіє діблается, отв приложенія вещей угнетающих , спиритуозных , и когда во время лібченія мівсто больное крівте надлежащаго обвязками стягивается, и суконками придавливается, очемів ниже, описываючи раны, обів влю в

Amb ene corepantica 88 of tons ac

Иногда чирей безверхушешной проходить, такимь образомь, ежели вы уринь нычто гнойное, густое и былое нанизы отсядаеть, однако сте гораздорыдко случается, какы то всымы выдомо.

Однакож иногла-98 г. васенном вовсе

Когда ужь опухоль такь возрастеть, что вы ней гной будеть, тогда не должно употреблять вещей подавляющихь (реприментесь), разбивающихь (дискутентесь) и спиритуозныхь, ибо таковыя вещи опухоль скирромы дылають. Ежели лыкарь не совершенно внаеть, что опухоль раздылится, то сы начала прикладывать можеть вещи обы силы вы себы имы прикладывать вышенью ваздылать выбсты разрышают и мяхчительныя вещи, и здылать припарку густую, или прикладывать вышеномянутые пластыри мяхчищельные.

6. 90.

Когдажь от сихь вещей опухоль не раздёлится, то надобно ее вы созрёне привесть. Ежелижь, по величины опухоли не очень сильное будеты вожжене и горячка небольшая, что гораздо часто приключается, то силу больше пріўмножить. И такь горячку возбудить должно, вы которомы случай почти ничего лучше ныть, какы никакихы лыкарствы не давать. Ненадобно кровь пускать, слабишельное употреблять, и всё вещи такія, которыя жары утоляють. Дылать тылесныя движенія, мысто вожженное тереть, ысть довольно, пить поболы, да еще и такого, которое бодрость придаеть.

9 gra-

На опухолы прикладывать должно вещи гной производящія, да такія, въ которых в нівкакая отмівнность заключается: Ибо есть нЪкоторыя вещи, которыя только мяхчать, волонка разслабляють, и испарину из кожи удерживають. Из таковых первыми почипающся корень алисе, малве, лилгорумь алборумв, трава алтеа, малва, бранце урсине, мелилопи, меркуріались, паріспаріє, вербасци, съмя лини, фену греци, псилліи, сесами, и всякая мука. Кромб сихв масла не крбпкія лилгорумь алборумь, вербасци, лини, жирь и масло коровье, желшки яишные, шолькожь сти вст не должны бышь св ржавчиною, но сввже. Изв нихв двлаются густыя припарки. А притом весьма дбиствишельно есшь Абкарство составляемое из муки крупича-本 3

той из в хабба бблаго крупиченаго, из в сбмяни лнянаго, выбстб столокши оное сварить и положить масла лилій бблых в. И густыя припарки вред вблають, сжели онб будуть мокры и холодны. Мяхчать также пластыри, де мелилото, малактикум вредь дблають, де аммоніако, діахилон в симплексь, которые пластыри для мяхченія опухолей очень способны.

9. 92.

Другой родь лвкарствы имбется, который созрвнію пособствуєть, гноя стекающагося внутреньнее движеніе пріумножая, и приводя, чтобь оной
растопился. Такія вещи или сь самыми умахчительными мішать, или на верхутку опухоли класть можно, а сверьхы ихы мяхчительныя накладывать. И
такы кы произведенію и сваренію гноя наивящие пособствують, лукы печеный, чеснокы, винныя ягоды
или фиги, мыло, медь, растворы или тісто хлібоное, хлібы домашній жеваный и слиною разжиженый,
гумми аммоніакумь, галбанумь, сагапенумь, бделліумь, которыя дійствительныйшими почитаются, (*)
будучи вы уксусть распущены и сы другими смітаны.
А изы сочиненныхы вещей дійствительнійшимь признавается пластырь діахилоны композитумь.

(*) Ежели смолы размёшиваются сь желткомь яншнымь, ради жахчента жосткихь частей, по онь дьйствительные оывають.

9. 93.

Но сіи абкарства приличны при небольщом вожженій, и ежели горячка небольщая или посредственная етвенная будетв. Ежелижь обоихь приключеній большее етремленіе, и кровь худая будеть, какова вы горячкахь зловредныхь обыкновенно случается, то послідняго рода ліжарствы и всякихь пластырей не употреблять, но только мяхчительныя вещи туть полезны; кы нимь прибавлять можно уксусь, для отвращенія гнилости. Вы кругь опухоли класть надлежить. (76, 77.) примівчаючи. (78)

5. 94.

Ежели опухоль здрлается твердою, а вожжение и горячка вовсе пропадущо, что случается во такое время, когда какей локарь холодительныя (рефригеранціа) подавляющія (реприменціа) и спиритуозныя (спиритуоза) на верхо будето класть, или ежели воно испражняющими (эвакуантибусо) весь жаро и движеніе переломито, тогда первый родо локарство ко сваренію гноя больше способено: Но такое лоченіе часто долго продолжается Напослодоко изо таковыхо абсцессово то есть чирьево безверхушешныхо и таковымо способомо преодолотныхо гной происходито по большой части блодный, сизый, на сыворотку похожій и дрожжеватый.

Preservador da anneagonas \$1, 951, 10 dirette our

Что гной созрвав, то по примвтамь (84, 85, 86.) можно узнать. Онв, ежели не глубоко будеть, самь собою отворяется, или чрезь приложенте прижигательных вещей, или ланцетомы воны выпускается.

9. 95.

6. 96. AZ KA LIME VO BEFFERITO

Завсегда лучше созрвнія дожидаться, нежели недозрамие проразывать; созрантемь кожа тонка двлается, и весь тной вв чирьв вв одно мвсто скапливается. Ежелижь недозрёлые отворяются, то тной обыкновенно больше св кровью смвшанв, тоноко и жидоко бываеть, а негусть, бъловать, слизоко, ровень и одинаковь, и который наилучшимь почитается. Когда край разрівзанной раны пухнуть, и вожженте ммбть будуть, туть болячка останется, и оная гораздо шрудняе, и не инако как в полько чрезв прикладывание других вещей во созрбние приводящих в, . и гной производящих в, залвчивается. Ибо вв то время воздухв ежели вв рану попадаеть, устьица сосудцовь перерваных в сжимаеть, отчего оные влажность св большею болью испускають. Однакожь это не завсегда бываеть. Ибо временемь для опасности большаго злоключентя, пребуется и изв недозрвлой опухоли гной выпускать. Что особливо в в чирьях в безверхушешных близв задняго прохода случающихся, часто долать нужда бываеть. Толькожь не одна торопость в разрізаніи вредо діласть. Вредить слово въ слово и гной созрълый а невыпущеный. Понеже и онв долго тамв будучи претворяется вв полугной (саніемь) тонкой, синеватый, острый, который близкія и здоровыя части пробдая пазушить. Отв того то бывають болячки (улцера) и фистулы, а понеже матерія сія будучи зловредна, ежели усилится, то часто въ кровь вмъшивается, и портить всего пъла состояніе.

ONDIK ORVEDAM KE

эри мануния бит \$. 97 годи и бабылоп бирена.

Гав Авкарь вознамвришся абсцессь то есть чирей безверхушешный ошворить локарствами прижигательными или събдающими, въ такомъ случав весьма способень лапись инфернались или лапись каустикусь хирургорумь, а буширумь аншимоній то есть (масло аншимоніальное) не так уже полезно. Оно от теплоты жидко дълается, и расплывается. Меркуртусь сублиматусь (сулема) вовсе ненадобна. Ежелиж в что изв сихв приложено будеть, то мосто оное пластыремь покрыть, вы которомо бы пластыро на средино дира вырозана была. И так на кожу въ дирку пластырьную кладется лъкарство прижигательное, которое, накрывши другимь пласпыремь, суконками и обвязкою привязать. И доколь еще не будуть приложены, ни лъкарство, ни обвязки, кожу помочить надобно, и так между тымь чрезь нъсколько часовъ лъкарство прижигательное кожу webbemb.

жей \$. 198.02) сполони финацион

Скорбишее же и достовбрибишее лбчение есть, жогда опухоль разрбзывають ножечкомы обоюдовострейнымы большенкимы. Когда ножечкомы надобно то будеты здблать, тогда одною рукою опухоль маленько попридавить, и гной кы верху податься принудить, чтобы чрезы то его ближе можно достать. На большомы чиры безверхушешномы и разрбзы больший надобены. А ножечекы такы впускать вы чирей безверхушешный; сперва концомы ножечковымы впрямы болящую часть проколоть, а послы востреймы вверхы

вверхв поддввв и прорвзавв вонв вынуть. Временемв бываетв еще и не со всвмв жирв тонокв, вы такомв случав глубке прорвзывать должно. Однакож остерегаться надобно, чтоб великой жилы быощейся или жилы кровевозвращательной не перервзать (*). Вы такомв случав меньше опасности бываетв, ежели гной будеть зрвлый, ибо онв межв кожею и сосудами находиться будетв. Не такв хорощо, опухоль не на верхушкв, но на нижней части прорвзывать, что нвкоторые для того велять двлать, чтобь гною выходь быль. Однако и сте прорвзыванте несозрвлое быть можеть (96).

(*) Смотри Примъръ у ГАЛЕНА о Показан. Анат: Кн. 8. гл. 13.

спиремь, суконками и образать принявинь. И доколь

Когда гнойкость или загноеніе (суппураціо) прорвется, или прорівзана будеть, гной выдавить должно. А притомь всячески отомь стараться, чтобь оной опухоли крібтко не давить, віз разрівзь не класть жость их кнотовь (20), и крібтко не прижимать, но умібренно. Понеже отів того опухоль шверда бываеть, и край мозолисты.

§. 100.

Протчее, что кв очищению чирья безверхушешнаго (абсцесса), кв наполнению его и кв заживлению прилично, о томв ниже покажется, (см. о ранахв). А притомв тутв лекарства кровечистительныя потребны. Все лечение производить такв: Смотреть на состояние здравия, на лета, на житье и на другия бользни,

болбзни, которыми больной немоществуеть. Вредипельны быть могуть вещи тв, которыя отв попорченія соковь даются, ежели кровь вы движеніе крайнее приведуть. Также со всьмы ненадобны сы начала проносныя, понеже гною дылаться препятствують, оныя потребны тогда, какь уже придеть до заживленія. Надобна туть воздержность. Ибо ежели сырость (крудитась) вы тыль имбется, которая вы гною можеть быть видима, оную очень лехко узнаеть искусный Лыкарь (*).

(*) Ежели больной виномо или другимо сильнойшимо напимкомо упился, или неумбренно сердился и безпокоился, новое вожженте доластися, край у раны присыхають, гной тонкой доластися, острый и бакти. Ежели мяса обожрется, гной будеть тянуться на

на возгри походишь.

6. IOI.

Ежели послё выпущенія гноя, жосткость останется, то еще наверхі прикладывать умяхчательныя, и гной производящія вещи надобно, из пластырей діахилоні композитумі.

ВЕРЕДЪ. или ЧИРЕЙ, фурункулусъ;

6. 102.

Вередь (фурункулусь) есть нѣкоторый родь чирья безверхушешнаго (абсцесса), который оты того дѣлается, когда нѣсколько крови изъ прорвавшейся з 2 какой

какой нибудь маленькой жилы быощейся скопишся, и понеже во разрошение пришишь и движимою здолаться силы имот не будето, во гной претворяется. Ибо, ежели многія жилы быощіяся прорываются, тамо больше и гноя скапливается, и долается чирей безверхушешный (абсцессо). А изо вереда немного выходито.

9. 103.

Его примъты таковы: Опухоль небольшая вос-тренькая, гораздо жесткая, съ вожжениемь и по величин в опухоли прекрайне болящая. Ибо вередь величиною в польянца редко случается, а больше того никогда не бываеть. Всегда жестокь бываеть, и съ болью выростаеть. Напослъдокь самая опухоли верхушечка побълбень, и здблается прышикь, изь котпорато, как в прорвется, немножко гною, св кровью смвшаннаго, выходишь. Никакой опасности вы немы нъть, хотя никакъ лъчень не будеть. Ежели же опухоль на частях жильночувствительных в заблается. или, ежели много таковых у одного челов вка случитися, що должно болбань облегчать. Вередь не от в кожи, но от внутренних в частей начинается, и самь собою вспухаеть, отв попорчентя крови. которая или густа или клейка будучи, болбань кажешся производинь.

. 6. 104.

Ежели для нестерпимости боли вередо надобно будеть лочить, то производить оное умягчательными вещами, чтобо поскоряе созродь, и гной вышель.

Здось

Здёсь не надобно употреблять ножечка, по гной кожу прорываеть, и самь собою отворяется. Можно сверху прикладывать вещи умягчательныя и гной производящія (91, 92). Гной выдавивши сверху можно класть пластырь діахилоны композитумы, которымы жесткость, почти завсегда остающаяся, разводится, и сколько бы матеріи вы сосудахы ни оставалось, воны вышягивается. А другихы лёкарствы туть ненадобно.

ВОЛДЫРИ или ПРЫЩИ.

ВАРИ.

§. 105.

Волдыри или прыщи (вари) съ вередами почти схожи, которыхъ мъсто есть въ желъзахъ жирныхъ, или тучныхъ МОРГАГНОВЫХЪ. Дълаются на лицъ также, какъ кажется, отъ крови густой, клейкой и нечистой. Когда женщины въ то время, какъ на платъъ носятъ, употребляють пищу, въ которой худые соки находятся, а иногда и отъ того кожа перхается, что не наблюдая чистоты, сальными ружами за лице хватають.

§. 106.

Прошив в шакой скорби, а наипаче ежели кровь не шак в нечиста, как в клейка, пособствуют в банки св нас вчою кожною на спин в насшавляемыя, шакже в з. полез полез полез в по

полезны воды минеральныя. А вредишельны, да и гораздо, космешическія (*) вещи, и сверхь другихь, изь меркурія пригошовляємыя.

(*) Косметическія (косметика) абкарствы наружныя, мазанісмі употребляемыя, кожу усбляющія, магчащія, для приданія красоты или притожства; какі то олеумі тартари, лакі виргинись, распущенная сулема, сбра, камфора п протч. оті слова хот нео укращаю.

我我的好的好的好的好的我的我的我的我的我的我的我的我就

ВЕРЕДЪ МНОГОГОЛОВНЫИ.

карбункулусъ.

. 1107.

Превеликое быство зываеть вередь многоголовный агодах или Карбункуль, онь будто бы эловредный или смертоносный вередь. Понеже вы кругы опухоли пресильное вожжение бываеть, которая не такь кы загноению какы кы Антонову огню склонна бываеть; дылается по большой части оты эловредной и моровой горячки. Его примыты таковы, опухоль очень жестка, багрова и синевата, которая не много поднимается, но кы нижнему мясу будто бы при-гвождена. боль преострая бываеть, и какова оты прижигательныхы вещей обыкновенно случается.

5. 108.

Сухая и жесткая опухоль, когда будеть лъчена прикладывантемь мягчительных вещей, то не такь, какь вередь, вы гной обращается; но, какы придеты Анто-

Аншоново огонь, гнишь начнето. И ежели благополучно доло будето долаться, то Антоново огонь не будето разпространяться, но то, что уже повредилось, ото целаго то еть ото здороваго отделится, гноемо между гнилымо и здоровымо долающимся.

6. 109.

Вередь многоголовный (Карбункуль) завсегда свидытельствомь быть можеть великой и зловредной бол вы , и крайне опасность вы себь заключаеть. Однакож в тотв сносиве, который подвимается, краснветв, и на мясных в частях в случается. А около котпорато великое вожжение бываеть, и оное будто пронырными кореньями ползеть; который черный и сизый цвбтв имбеть; которой вв верхв не подвимается, но ко нижнимо частямо будто бы прибитый продолжается, или который не пришедши вв совершенсиво опять умаляется, который части жильночувствительныя, членосоставленія и жилы сухія! (тендинесь) занимаеть, таковый опасность смертную показываеть. А притомь больной взбеситься можеть, ежели много ихв, хошя бы хорошихв, на одномв челов в случилось, понеже он от прекрайней боавзни покою не будеть имвть.

o o said on \$. 110. House of the

Отв вередовь многоголовных (карбункуловь) помощь находится вы вещах мягчительных вы которыми гной производится, и испорченное отв здоророваго отдыляется. И для того весьма хорошо прикла-

кладывать припарки густыя мучныя сb молоком вареныя, примышивать кb тому можно масло, медb, винныя ягоды жирныя, и другія симb подобныя (91, 92).

§. III.

Есть же и такіе люди, которые желая нівсколько поспівшить или поскоряе здівлать, недозрівлой карбункулів безів замедлівнія вырівзываютів или прижигаютів, и ків тому, огонь или лівкарства сівівдающія и вонів выйдающія, употребляютів. Но таковымів способомів поврежденное вовсе не исцеляется, только вожженіе, на краяхів новой болячки дівлающееся, бівдственніве бываетів (96).

§. 112.

Кажется больше прилично, желбо раскаленое издалека прикладывать ко вереду многоголовному (карбункулу), ежели оный ко низу будто пригвождено будето, чтобо оно ото того больше ко верху поднялся. Ибо Ишпанскія мухи (кантаридесь) не тако со порченное то есть згнилое со всбхо стороно ото живаго толь от долено будето, то болячку залочевать толь наполняющими. (смотр: ниже о ранахо).

грудница.

маммарумо інфламмаціо.

§. 113.

Также инымв способомв лвчить должно желвзы, когда онв св вожжентемв распухнутв. Кв нимв подавляющтя вещи (реприменцта) наибольше ненадобны, ибо и однвхв разбивающихв (дискущтентесв) терпвыв не могутв. Ежели оныхв опухоль вв разрвшенте обратить желается, надобно многтя вещи мягчительныя употреблять, или оныхв немалую часть св другими вещьми смвщивать.

Elizablished & Cho dan 5. 114.

Иногда титьки вожженте получають, что чаще у трудью кормить не хотять, или онаго от грудей отнимають. Туть всёми силами стараться надлежить, у нихь молоко вы титькахы нагрузлое удержать, и выкровь обращить. (87)

ADMINISTRATION AND CHARGE STREET STREET AND CHARGE TO A STREET

безбъдственное и весьма полезное лъкарство есть, обвязкою тугонко тотчасъ типки обвязать и къ верху приподнять. Ибо такимъ способсмъ, и приложентемъ такой повязки, влажности молошной въ титьки скапливаться не попускается да и вовсе теченте оное отвращается. Повяскажъ не такъ уже полезна бываетъ въ то время, когда типьки моломи

ком вагрузнуть, и очень крвпки здвлаются. Ибо легко можеть здвлаться, что отв весьма тугаго обвязывантя жесткость и вожженте в типкахв больше приключишся. Вb такомb случав весьма из-рядно, ежели молоко имветь выходь свой, и самовольно изв титекв течетв, тутв онв мягки в лаются и опадають. Можно на груди класть и обвязкою обвязывашь пластырь смбшанный изб ровных в частей пластыря де спермате цети и длафоретици Минсихни смъщанный, или другой, чаще в унотребленій бывающій пластырь филіи захаріс. Но ничто большей прибыли принесть неможеть, какь воздержанте; и ежели воду шеплую, или ушное весьма нежирное да и то весьма жидкое, вмБсто питьж употреблять будеть. У рожениць оть беременности разрѣшившихся весьма дѣйствительно бышь можеть слабишельное составляемое изв авкарствв вовсе безвредных в и неострыхв, а особливо вкиопритика (*) называемых В Изв сихв полезнайшими почишающся, манна , пассуле , креморъ тартари , рабарбарумъ. А шрмр женщинамр , кошорыя младенца грудьми оп-кормили , и ошкормленаго ошняшь ошр грудей намбрены, маленько силывиштя лбкарсшвы давашь можно:

(*) Еккопротина тржь самыя аркарсива значать, что и Кашарктика то есть проносныя, но только легчайштя от слова сино произвожу.

a newsonculent maner. 6111 ...

вредь можеть приносить пища и пите крыкое или сильное, горячее и кровь вы крайнее движеніс жіте приводящее, которое пучить, и вы которомы сы излишествомы сытости имбется, каковы обычно бываноты похлюбки. бользны еще больше причиняеты на низы неиспражненіе, ежели и у роженицы крови остановяться. А сій женскія очищенія ліжарствами производить горячими я думаю не безы опасности, наибольше же, котда жары и пулсы скорый горячку надходящую или приближающуюся будуть значить, о чемы всякы извістень, что горячка отіы горячихы вещей загораетіся. Вы такомы случай изы внутрь принимаемыхы ліжарствы полезны ліжарства силу имбющія горячку вы умбренность приводить, и вовсе ее искоренить. А притомы вредны сы наружи употребляемыя спирты винной сы камфорою, и другія (59,77), между шібмы повязка надлежащаго крібпче стянутая.

ANTHINY STAR ANNAO

Часто же случается, что у женщинъ грудью кормящихъ отъ задержаннаго въ титкахъ молока, титки распухають, и вожжене получають. А сте бываеть, когда не чаянно чего испужается, или озябнеть, или чемь нибудь самыя титьки досадить; то же самое здълаться можеть и отъ пластыря у пъхъ женщинъ, у которыхъ тъло ничего терпъть не можеть. Туть прилъжное рассмотръне употреблять лькарь должень, такое ли вожжене есть, которое въ разръшене можеть притытить. Ибо ежели опухоль не очень жестка, ровна и красна, какова въ болъзни рожа называемой бываеть, довольно къ титькамъ одни сухте поронки присыпать, которые отъ рожи пособствують (смотр. ниже о рожь), и ихъ отъ стужи беречь.

שלאות בניווסטאים כהוווסכווש ובו ביווים , אמוליתה טלטויהים כונים.

А буде вожжение уже усилилось, глубоко прошло. и опухоль жестка и желваковата будеть, туть все то наблюдать должно, что выше я показаль (93). давать можно авкарства вв умбренность приводящія (темперанціа) и разжиживающія (дилюенціа). Можно давать щенятамь или другой женщинь молоко вонь высасывань. А приномь хорошо полегоньку титьку мяконьким фланелем потирать. Ежели же молоко уже вовсе пропало, и опухоль кв загноентю клонишся (59, 84, 85, 93), во созроние приводить, примбчая все, что выше мы показали (своо, до 101).

СВИНАЯ ЗАУШИЦА. ато от и женщино грудию

вожжение желбзо околоушныхъ. (паротидумь инфламмаціо.)

5. 119

oderation, manuscript

Roldmisidi chio n желбзы околоушныя опр многих причинь распухающь, от скоплентя худой матерти, будучи вы коросить или вь блудо биной бользни, также и отв чирья шакого, кошорый предки наши для сходешва съ пчельнымъ сошомъ и пріоч назвали (*), и ежели мокрота ртупью разбита будучи туда скопится. Вь горячкахь и вь самомь моровомь повыпри часто вы жельзахы околоушныхы истабать бываеть (46). CAY-

Случаться также можеть, когда вь спускникь, или вь протокъ сея жельзы СТЕНОНОМО найденномь нівчто засорится, и слинів выходів помівшаеть.

(*) ЦЕЛСЬ вb Книг. 5 гл. 28. ПАВЕЛЬ вb Кн. 3 гл. 3

стр. 16. Тралліань в Книг. 1 гл. 9 стр. 5.

EVAS CHID ON CATE OF DE SOUND SOUND

Какъ же сти причины, шакъ и лъчентя способы много межь собою разнешвія имбють. Какь возможно не допускать матеріи тамь скапливаться, и опасаться надлежить, чтобь не прорывались. мокрошы во нихо находящейся, гной хорошей не бываеть, но острый и совокупныя части разывдающій, опів чего двлаются болячки св трудностью излівчиваемыя. Ежели же острой, тяжкой и зловредной бол Бзни машертя шуда обращится, то лучше опухоль отворить, нежели подавляющими (реприментибусь) лЪчинь (46, 77.). Однакожь сти жельзы невсь вы гной приходять, но часно или опять опадають (*), или желянымів нанизів испражненіемів, или густою мочою вь разрышение приходять (**). и чизоп оноо, ян он

(*) Смотр. у ИППОКРАТА о повытри вы Кн. и вы част. сир. 653. (**) въ прежде помянушомъ мъсшъ. часш. 2 стр. 667.

CREER ON SE dray. The OH Many, Horsell OK

ВЬ других бользняхь помощи ожидань надле. жить наибольше от изличентя оных бользней. Вы короспів и при худыхв болячкахв надобно проносныя (кампарктика) давать, кв которымв прибавлять меркурїумь дулцемь, и давашь лькарсшва кровь и пасоку очища-

очищающія. Во время насморга, и ежели слинный прошокі засорился, пособствують сверхь оныхь, которыя самую бользнь и горячку излітивають, вещи жевательныя, и изь нихь бедринець білый (пімпінелла альба). Также можно полегоньку пощупывать и почесывать больное містю. Во всіхь же сихь случаяхь опухоль тепло содержать надобно, и наверхь прикладывать пластырь діафоретикумь, смітивая сь пластыремь де мелилото. И вь семь літченій опасаться надлежить, чтобь не зділался скиррь (58, 59, 93).

- अरे अं अध्यावन्य में का कि राज्य र का तर का तर का विकास का विकास का विकास का विकास का विकास का विकास का विकास

васть по оспений и совекупный чести разый цевотий, Тжелиж в Авчение такое не блатополучно окажется, и опухоль вся кв загноению будень клониться (84, 85), по можно наверхъ прикладывать припарки густыя и пластыри (91), а напоследоко опухоль опворинь (96, 98, 99, 100), а болячку зальчинь. А понеже сія болячка очень и завсегда мокнеть, съ трудностью залбчивается. Когдажь сте случится, то надобно пряжу маленько потолще сложив спиришомъ виннымъ намочинь, выжань и къ болячкъ приложить, и по приложении обвязкою пошужь затанупь, и ее, буде какой другой нужды не случится, до шести дней не отнимать и не развязывать, Чрезв сїй дни бышь покойну, и ничего шакого не кушашь. котторое бы надобно жевать (*), а употреблять больному похлебки, кашицы и симь подобныя кушанья, доколь чирей зарасшеть. (KARITADRATURA) "ABBITUS MILI KOTOC

CHAINTO

^(*) Ле ДРАНЬ Прим. Т. т Пр. 2. 11 1 1 1 1 1 1 1

БУБОНЪ или ПАХОВИКЪ

слаглено и учивено со в бу в опо прику, опо

рвошы, и скели челово в подельной чемы падея, епся. А бубоно родинея опы другихы причены, и вчень бывають также опухоли подь пазухами и вы махахв, и изв оныхв последнія паховиками или бубонами называють. Стя опухоль великое сходство имбеть сь опухолью тою, которую производять сальнико и кишки, когда изб брюха выходящь. И понеже никакая оцибка большей опасности не приносить, и оба сти рода св вожжентемв случаются, то съ крайнею прилъжностию различность ихъ знать надлежить. Ибо оный родь килы, который нады сосудами голенными дБлается, и который называется килою голенною (герніа крурарись), а наипаче, ежели не сальникв, да только кинка выйдетв, сверхв чаянія не весьма искусному паховиком в или бубономв покажется. Ибо паховая кила (бубонокеле) ближе кВ срамному уду бываеть, нежели бубонь. Салнишная кила (епиплокеле) по больной часни мягче, и ошь перстовь больше удаляется, нежели кишешная кила и бубонь, и такь межь сими большее сходство имбется: однакожб у килы голенной опухоль круглая, а у бубона продолговащая. Ежели персшомо подавишь и то и другое увбчье, то больше оппрядываеть кишка, хотя бы роздувшись была, нежели бубонь. бубонь гораздо жеще. Килу когда давишь, ежели вожженія туть не будеть, опухоль вь брюхо уходить, а бубонь не уходить, онь посль давлентя больше двлается. жоще CK POPP

жеще и больше горбшь начинаеть. Кила тошчась двлается, ежели брюхо гораздо туго зашнуровано, сдавлено и ушибено будеть, также оть крику, оть рвоты, и ежели человъкъ тяжелымь чемь надсядется. А бубон родится от других причин , и очень часто отчасти прелюбод виной, и помалюхоных у выростаеть. Ежели вожжение начнеть дълаться, вожжение на киль бывающее превеликое бываеть, съ крайнею болью и блеваниемь, и скрозь выпадшую и здавленую кишку, ни каль ни дыханте не пускается, испражненте на низъ, и принявши проносныя, не будень двланься, хоня бы часто хонвлось испражниться. Напоследокь, ежели не весьма скоро способь учинень будеть, желчь; а после того каль ртомь пойдеть, и вожжение вы Антоновы огонь превращить ся. бубонь по большой части долго имвин вожжение и полегоньку во гной приходить, само прорывается, или Авкарь его отворяеть.
(*) Вевши, пахь и опухоль паховая. Смотр. у суидама

Tom. 1 cmp. 444.000 meaned durante vity vmontesqo

d'uo a . SPIZM massi \$ lor (2430 on (2630 onis) anna

Пахи не рѣдко распухають, послѣ не хорото вылѣченой гонореи, и когда ядовитая мокрота прежде времени остановлена будеть. Сей порокъ ежели не застарблый будеть, можеть исправиться; ибо удержанную машертю можно в разръшенте привесть, и оное мокроты теченте опять произвесть. А то могуть произвесть, Эмуалсіи из миндальных в, из кедровых в. изь маковыхь и изь другихь свмянь симь подобныхь, въ водами мочу гонющими въ игопъ столченыя, и скровь

скрозь холстину процвженныя, кв которымв можно прибавливать по нвскольку капелекв (бальзами Перувіани). Ежели же будетв больно, и мочиться трудно, отв того будетв разумвться, что вв стволв вожженіе имвется: вв ту пору балсамв не надобенв, а лучше употребить селитру (нитрумв).

§. 125.

Однакожь, когда уже паховикь пю есть бубонь расходится сиры усилится, оный вы разрышение приводить дыло есть не безопасное; ибо чрезы приведение вы гной много худаго и яда исполненнаго сока вытекать можеть. А то самое здылать можно, чтобы разоплось, ежели горячка не возпрепятствуеть, чрезы ношение пластыря мягчительнаго и испарину производящаго, а притомы чрезы давание проносныхы нысколько сильныхы, а особливо изы меркурга дульцией называемаго. А послы какы опухоль опадеть, то надобно давать лыкарства сильный куровы очищающий, и которыми болы прелюбодыйную вылычивають. Пластырь вигоновы, де ранисы кумы меркурго, безы прибавления почти вчетверо меркурия и много дыствителены кажется.

§. 126.

Весьма хорошо, ежели гной можно произвесть (сb 90 до 99), и по долгомо гноя произведении, которымо соки очищаются, чирей залочить (*) (100, 101). Не надобно туто пропустить оныхо локарство (125).

(*) Однакожь есть нъкоторая туть разность : ежели бубонь вскорь посль нечистаго соить, или посль удержанной гонореи, дъ-

лается, оный бываеть будто бы критической, и онымь ядовитых соковь наибольшая часть изы тых выходить. Ежелижь отв застарьной бользни происходить, отв того ни люгкости не бываеть, да и не безь трудности зальчивается.

some a despera ou Secula 7 voor ver de remedica

Когда моровой бользни машерія вь бубонь скопишся, шогда примінать надобно то, что (46, 69, 77) мы приказали. Кіз мягчительныміз густыміз припаркаміз (91, 92) ежели боль сильная будеть безпокоить, придавать по маленьку шафрана и Оерїаки. Чирей безверхушешный (абсцессусь) созріблый, ножечкоміз отворить и болячку очистить должно.

wanted pasentage at the political designation of the search of the searc

у ребяток в часто пахи тверды бывають, и распухають от преизобил пасоки и хорошаго сока. Называють такой случай по нъмецки die Wachs Beulen, а по руски будто бы восковые пухлинки. От таких случаевь пособствують, воздержность, тъла движенте, проносное, питья теплыя настойныя съ тражами разбивательными (дискуттентибусь).

কেন্ড) কেন্ড):কে

ШУЛЯТЪ ВОЖЖЕНІЕ.

тестикулорумъ инфламмаціо.

§. 129.

He manoone of the

На шуляшах вили ятрах вожжение двлается: от разных причинь, от нечистаго прелюбодьянія. янія, и послі удержанной ядовишой гонореи, ошь удару, и ежели вещью какою нибудь придавлены будушь. Сїє вожженіє, и ради жесшокой боли, и для природы самых страждущих засшей, не безбідственно есть; понеже яицо, скиррь (59), а мошонка шуляшная и ся внутренняя клітчетая оболочка антоновь огонь получать (36). Ежели оть задержанной матеріи такое приключеніе зділается, то сперьва начнеть пухнуть яичко надівнитное.

оюдов или . бицинкол за стаолис

ВЪ этомЪ случаЪ, и хоть гонорея не очень давно удержана, то случается, что ее опять возобновить можно (124). Ежели же не удастся такЪ, какЪ хочется, то двухЪ случаевЪ смотрѣть надлежитЪ, первое, чтобъ вЪ опухоли тной не здѣлался, а второе, чтобъ злоключенте противное другое не родилось, и жесткость и скирръ не остался. И такъ ежели вожженте велико будетъ, то тотчасъ кровь изъ рукѝ пустить (62), и все то употреблять, что (съ 63 до 68) мы показали.

exaces do minos similarios.

DONNIE DECHE JOAFO

СЪ наружи къ вожженному мъсту прикладывать припарки густыя, но только оныя немокрыя быть должны. бълаго хлъба мякишъ, смътавъ съ травою беленою (госціами), прибавивши немношко шафрану, варить съ водою ръчною до тъхъ поръ, пока не здълается густою припаркою, можно къ тому прибавливать по малому числу и масла какого ни будь мягнивать по малому числу и масла какого ни будь мягнитель

чишельнаго, вербасци, Лилїорумі алборумі, алшес, гіосціами. Также муку изі сімени лиянаго, бобоваго, прибавливая помаленьку муки изі сімени кминнаго, можно сі водою варишь, доколії гуспюю и суховашою припаркою зділающся; ві оную припарку по ніскольку и масла прибавливаещся. Ежели кі жесшкому яицу вещи мягчишельныя потребны, а мощонка шулящная будеті рабться, то мощонку шуляшную, прежде прикладыванія густыхі припарокі, можно обмывать виномі кріпкимі кисловатымі, или водою неморенойзвестною, ві которыхі ужі варены кріпишельныя (роборанціа) и разбивательныя (дискуцієніціа) вещи изі земли прозябающія (76,79).

S. 132.

Ежели же все сте употребишь да вотще, ибо на последоко тной зделается, и гораздо умножится, то другимь способомь пособствовать тому не можно, какЪ полько опухоль проръзапь (98,99), гной выпуспинь и болячку очиспинь. А ежели вожжение пройдеть, а посль того опухоль жестка останется, то должно очень долго мягчишельныя вещи съ верьху наложа носимь, и изб таковыхв, развв кожа пластырей не можеть терпьть, полезень пластырь изв ровных в частей пластыря дахили композити и дафорепили Минсихпи составленный. Надобножь еще притомь, мошонку шулятную подвязкою подвязать, чтобь онею мошенка шуляпная и яицы подняпы были ; жоторая подвазка зуспензорїумь т. с. поцепкою или подебского, называешся. LYADER VINOALM OR GREEK

§. 133.

Когдаж вицо все испоршится, и онаго зберечь не возможно, должно выр вать. Однакож в стараться надлежить, сперва сосуды сперматические завязать. Смотри ниже о саркокел в, т. е. о масной кил в.

5. 134.

Ежели вожжение на мошонко шуляпной еще будеть, и оное скоро вдаль расходишся (36, 129,) и въ Антоновь огонь перераждается, от онаго не ръдко вся мощонка шулятная портится, ото сего порока избавляшься можно крбпительными (76, 79, 131). A когда уже мощонка шулятная вся почерноеть, тогда всв почеривлое, вырвзать. Однакожв смотрвть надлежить, чтобь изь переразанной жилы быощейся течение крови не учинилось, чего для завсегда лучше эгорблыя пятна ножечкомо надровывать и локарспвами прочь опаблять; того ради кв растворишельнымь (дигереншибусь) и гной производящимь вещамъ придавать можно вещи гноючія (септика) и изь сихь унгвентумь БурТЗІИ; да и то примівчать надлежить, что ниже обь Антоновомь огив покажемъ. Не ръдко случается, что вся мотонка шуляпная опваливается, которая прикладывантемъ тной добрый пріугошовляющих и балсамических вещей вновь выростаеть.

§. 135.

Случается также, что МИГДАЛИНЫ и ЯЗЫЧОКЪ вожжение получають. Ежели такое зло сильно усилитея з

липся, то св начала потребны (62, 63, 64). Полоскапь горло водою съ вещьми подавляющими свареною, наприм: св корнемв сигиали саломонисв, бисторие, торментилле, съ травою пироле, прунелле, гиссопи, сальїе, оригани, съ цвъщомь розарумь, самбуци балаусторумь, маликортумь. Туть же примышивать надобно нитрумь, лапидемь прунелле, рообь данукумв, или даморонв.

(\$. 136. oqono sono a dansa

rozo daonomaa de a

Когдажь вожжение къ загноению клонится (84, 85), то съ водою и молокомъ варишь можно мягчишельныя вещи. Корень алшеа, малве, шраву парістарїе, меркурїались, малве, цвітки малве, вербасци, стыена фену греци, лини. Изв обоихв сихв родовь можно сочинять декокть и разными количествами смьшивань; какв случай того пребовань буденв.

Ежелижь вы горшаны или вы зіяніяхь будешь торбить, и ото того болящей будеть мучиться, оное облегчають стмена цидонгорумь и псилли, св водою попушниковою истолченыя, изв того сулой (креморв) аблаешся, кошорымь зіянія и мажушь Кь меду розовому можно прибавливать рообь даморонь и нитрумь, и онымь зіянія помазывать. А помазывать кисточкою, или спичкою пряжею обверченною и вЪ лъкарсиво обмоченною; ею же и не отхаркиваемую густую мокроту, в зіяніях ставшую, вытирать надлежить; ибо лучше употреблять кисточку, когда опа-

опасность есть, чтоб вожжение не здвлалось, нежели ликворы насосами в в віянія св спремленіем впускать, отв чего не мало худобы двлается. Твав самые ликворы ко язычку, для помазывантя лошкою гораздо можно прикладывать. Харкопину лучше разбиваеть ессенита пимпинелле албе, оной по нъскольку капелеко на кусочеко сахару накапавши во рошу держать; полькожь сте лькарство при легких вожжентяхь полезно, а при великих в худо, притом в швю должно закрывать. Соль теплую или горячую, и цв вты самбуковые или деревобозные, въ мъщечкахъ съ на. ружи къ шъъ прикладывать можно. А гдъ опасное вожженте во внутренних в частях уже заблается, и оное наружу вызвать надобно, то полезны мив кажушся пласшыри и густыя припарки умягчительныя. Немало еще пособсивуень, когда человыкь голову повыше будешь держащь.

£ 138.

Великое вожжение во время жабы (инъ АНГИНА) опасно бываеть, когда отво онаго зіянія (фауцесь) и дыханіе захватывается. Однакожь вы томы случаю требуется, да и надобно изы части бользненной, или изы ближайшей кы больному мысту кровь пустить но такого вспоможенія прежде не Дылать, покуду не усмотрится, что уже вы другомы ни вы чемы помочи ныть. Тогда нады зіяніями и нады мигдалинами кожу ножечкомы прорызать, да нысколько и глубоко, дабы тымы много крови вышло. Однакожы сперва крови пустить довольно должно изы инной крове-

возвращанельной жилы. Вожженным зіяніям скоряе легче становится, ежели кровь пускается из жилы кровевозвращательной яремной, ибо то гораздо способно, нежели что пускают из жил кровевозвращательных под языком (смотри выше о кровелусканіи) (62, 68). А ежели думается, что больному должно умереть, то такому отважною дорогою, то есть, пророзаніем горла дыхательнаго помогать (смотри ниже о пророзываніи каналовоздушном).

§. 139.

Когдаж вы мигдалинах в гной здылается и опужоль созрыть, а сама собою прорваться не можеть, прорыты надобно. Кы тому способены обоюдноостренной ножик , карпією до самаго конца обвернутый, или инструменть, Фадиуубторой называемый, да и пібхы инструменть разные образцы имбются (*). Чирей очищаеть меды розовый (мель розарумы), сы онымы смышвать можно помаленьку ессенцій янтарной (сукцини), и бедринцовой (пимпинелле). Также полезень бедринець (пимпинелла) сы сахаромы. Оты худо лыченнаго вожженія не рыдко мигдалины скиррозными дылаются. Ежели оныя гораздо великую опухоль будуть имы и оная опухоль будеть давить трубу Евстахісву, то больные крытки бывають на ухо.

ногто-

^(*) Смотр. у ВИДЕМАННА въ Диссертаціи о Мигдалинакъ, у ГА-РЕНЖОТА о Инструментахъ. Том. 1. стр. 371.

ногтовдица

для чиценія конхово ван ко примов поверсиных

(*) Procho, vicero surve a casactares y romano, mo some cyclo-

Особенной также предосторожности требуеть оной чирьевь безверхушешныхь родь, который на концахь у перстовь дылается, и у праотцевь нашихь тадшубу па или редувіа (*), а у новыйшихь варварскимы именемь панариціумь т. е. ногтобдицею или заусеницею называемый. Оный причиняеть великое вожженіе, преострую боль, и претяжкую горячку, а не рыдко и Антонова огня опасность.

(*) редувїа, собственно значитів то, когда кожа св боку, или от кореня ногтя отскакиваеть. Оное по руски называется зе-

. da 5. 141.

ДБлается шакая болбзнь, когда соко носколько вы концы перста скопится, и будеть стоять, будеть ли кровь, или масло то, которымы внутрь сухія жилы помазываются. Ибо вы ногтобдицы не завсегда тной, но часто ихорь (*) тонкой и острой находится. Не рыдко она дылается оты поколотья иглою, или оты занозы. Однакожь часто не такы оты кожи, какы оты внутренныйшихы частей начинается. А то дылается оты того, когда персты вы теплой воды размятчится и разгорится, тотже часы и вы жолодную воду обмочень будеть. Толькожь примы-

чено, что къ тому способень и щолокъ изъ золы, для чищен котповь или костролекъ поваренныхъ и другой посуды употребляемый.

(*) Ихорь, часто значить сыворотку кровную, то есть сукровицу, а иногда сокь острый елейный и водиный, изь чирьевь истемающій

Визурадия инпортнорон \$. 142. иняви Мониворой

Сей родо вожженія пресильную боль причиняето, для того, что мосто, на которомо случается, жилами чувствительными изобильно. Оно часто не со большою опухолью, толькожо завсегда со великимо стремленіемо вожженія бываето.

аному. па 43. то васнопил и ожей

Это зло невь одномы мысть дылается, т) временемь опухоль двлается вы оболочкы сальной, поды кожею, которая въ томъ мъстъ и много чувствительности имбеть, и у работных в людей жеще бываеть, который родь ногтобдицы наилучтимь почитается. 2) Маленько похуже ногтоблица, когда мокроша подв ногшемв двлаешся. 3) Гораздо шруднвинакостною будеть. 4) встх хуждыная, ежели оная мокропа будеть стоять вы обыти ономы, которымы сухтя жилы мышиць перспы движущихь, высочайшаго (сублимись) и глубокаго (профунди) объемлются. Да и вожжение то, которое си последния ногтованцы производять, опасное и весьма больное бываеть. А притомь другое місто бынь можеть, ежели матерія подв обрящемь онымь на плевы накостной стоять будеть. 144.

5. 444.

Перывый же родо сея болбани опухоль имбеть высоковатую, съ нъкоторою краснотою а боль нъсколько стерпимую. Вв другомв и третьемв родв мвсто не пухнеть, и не краснвется, и цввтомь слово въ слово какъ кожа бываеть; напрошивъ шого боль бываеть большая, которая скоряе пртумножаешся, у болящаго вовсе соно опнимаето, и крайнюю горячку наносишь, от которой и брвжение родится. А изв чешвершаго рода опухоль двлаешся шакая, которая св крайнею опасносилю по всей рукв расходиися, что больше распухаеть рука, нежели перств и то мбсто, габ начало болбани заблалось. Св самаго начала в семь роз топчась болящи чувствуеть боль вы томы мысть, габ оты мыщелка внутренняго коспи плечевой, лакопной и от связки межкостной производится мышка, згибающая персты, превознесенная или прободенная.

S. 145. Ногтобдица подъ кожею бывающая, очень скоро изавчивается. Ежелижь поды ногтемы она начнется, ногошь долой сходишь. А ежели злая машерія на кости будеть, оная вовсе събдается, и все поврежденное почти завсегда отнимать принуждены бываемь. А четвертому роду ногтов дицв ежели не вы самой скорости пособлено будеть, що весьма скоро опасапься надобно Анпонова огня, который обыкновенно и по всему плечу расходишся.

K 2

6. 146.

6. 146.

Сте вожженте рыдко разбивается, развы только что вы самомы началь, когда еще не вовсе вкоренишся. Кр сему весьма способна вода, какр возможно сшеровшь, горячая, в кошорую персыв опусинивь и долго вр ней держань. Другіс гораздо способновишимо бышь думающо спиришь винный св камфарою. Прикладывать также можно пластырь сапонатумь барбение, смёшавь св шафраномь ж камфарою, или густую припарку изв чесноку (аллю), изь конскаго чесноку (скордіа), изь белены (піосціамо) кв онымь св молокомь сваря, примъщиванть шафрану и вергаки подде высолов оления быт свербы от тачала вы семь роль шончись болящий чувствусть соль вы точь мысть 7416 от мыщелка внутрен-

что же сими вещьми не разрвшится, оное на ружу вызвашь должно. Вы первомы роды мокрошу во гной превращинь можно, а здолать то свободно могушь припарки густыя, мягчительныя и пластыры дахилоно композитумь. Посло того кожу нады гноемь разрывань, и по разрывании рану чисту завлань и заживинь. Ко сему абчению способны вещи, къ мъсшамъ жильночувствинельнымъ приличныя, ессенні балсамика Сталісва св балсамомв Арцен (смотры о ранахв).

§. 148.

А гав опухоль подв ногшемь завлается, и оную должно прорвзань, чтобь туда гной могь вышим. Horoms

Ноготь слазить, вы такомы случай на него кладуть воскв, чтобв вновь растущій ноготь, не быль чемь нибудь досаждень. ca. Omb kocma object

TARCINCA, JOSEPH OHOE, 149. SHOOMINGER, ROUDERAN

demonstration s

· dao

Вь третьемь родь ногтовдицы для выпущения тноя надобно и недозрвлую ее прорвзывать. А мвсто такимь образомь проръзывается. Перств на доску или на другое нъчно жесткое положить такв, чтобь мосто больное кв Авкарю оборошилось, тогда ножечком вв самое больное мосто до самой кости проколошь, и до самаго конца персыв разрізань, и сколько бы ни нашлось тамь матеріи, выдавить. Ежели же опухоль подлв членосоставлентя надобно отворять, то должно св боку прорвзывать, ибо беречь надобно сухую жилу мышки згибашельной. А что хорошо разръзано, оное пошому узнашь можно, ежели боль утолится. Вожженіе во ранів разрівзанной не такв сильно бываеть отв самаго крови течения, которое удерживать не надлежить, но дать течь, покуду сама собою не осшановишся. Ежели же мало ее шечь будеть, то надобно изь ноги или изь другой руки кровь пусшить. Рану наполнить корпією или сухою, или в водь к ранамь употребляемой нёсколько св оерїакою смішанной помочивь. Такимь образомь и вв томв случав прорвзывань каженся надобно, когда между объящемь и надкостемь опухоль забмается. Товар би бхоот в токжеть, антироппо в вережения

рану вложинь спичку св жолоокомо, и по шол спичкв K 3

dingrate ours and der \$. disornide ; domesto amonald

Гдв надкостіє повредится, то и кость портится. Отв кости рвдко чешуйка или слої в отлупляєтся, доколв оное, что испортилось, не высохнеть, или высохлое чрезв прикладываніе лвкарств помаленьку не отдвлится. Чаще же случаєтся, что весь составв для того, что гниль по всему ему разошлась, вынимать нужда бываєть. А какв долго испорченое со всвмв вонв не выдетв, то надобно, чтобь разріванное місто отворено было, (Смотри ниже о болівнях костных).

HOOKOACIBE, IL 40 CAMATO STEEL . 2

ВЬ послѣднемь родѣ ногтоѣдицы требуется, чтобь объятіе жиль сухихь, персты згибающихь, вы которомь маперія стойть, разрѣзано было. И ежели сіе здѣлано не будеть, то оная матерія сь большею вредностію умножится и по всему объятію разольется, чемь самимь и объятіе жильночувствительное и самая жила сухая угнѣтаетея, и гораздо напрягается (44, 83). И сіе приключеніе великое вожженіе, ежели не весьма дѣйствительное лѣченіе употреблено будеть, и Антоновь огонь вь плечѣ произведеть.

§. 152.

Того ради топчась ножечком прямым конець у перста, и самую опухоль, которая тамь весьма невеличка, отворить должно, а послы вы разрыванную рану вложить спичку сы жолобкомы, и по той спичкы обы-

объяще ръзать до шехь месть, пока не дойдеть до самаго гибзда гноевастой машеріи, и єжели нужда будеть требовать до самаго запястья, идо той связки, которая вь запясный на косточках вапястных прикрыплена, и называется кольцеобразною. А понеже часто гной и подь того связкою скапливается, когда боль долго продолжается, то оной связки не перербзывать, ибо, ежели оная переръзана будеть, то жилы сухія, которыя она обхванываеть, вонь изь поднее выскакивають. Того ради подь связкою вь объяще продоть надлежить спичку, и по другую спюрону повыше связки оную спичку маленько наклоня кв кожв, пришиснуть, и вв томв мвств кожи прошивъ коньчика спичкина проръзапь, и выходъ матерїи заблать. Часто же надомышкою четыреугольною, котпорая в низвладонью руку сбращаеть (пронаторь квадратусь) называемою, габ довольно жиру находится, много тною бываеть, и тоть весь вонь выпустить надобно. А чтобь лучше спичка шуда продета быть могла, то у больного руку и персты, сколько возможно, должно выгнушь. И как гной выпущень будеть, то болячку очистить надобно. И чтобь прежде времени край не срослись, хорошо подъ связку тряночку или снурочеко продоть, и се локарствами къ очищентю раны способными намазывашь.

TA CARENT VILLE A PAHY MARKATHAN PYNY

Ежели все сте не пользуется, и вожженте не утоляется, то нъть того лучше, что повыше запястной связки, самую мышку вы томы мъсты переръзать, габ она сухою жилою дълается. Этоть способь

собь помоществованія больше полезнымь кажется, нежели связку кольцеобразную перербзывать, она ежели Бакою машеріею поврежаена не будеть, завсегаа ее не трогать. Ежели же оная связка перербзана будеть, що должно болящему завсега персты скор-ченые имбть, доколь оная по прежнему не сростется. А припомь какое бы льченіе вы томь случать ни упопреблено, однако мало, или никакого Дбисшвія вы томь персть не бываеть, который больдь, да и всею рукою часто не много владыють, а должна она быть некорчимою.

разръзавши объяще оное должно попустить крови шечь, от чего меньшее вожжене будеть. Ежели же кровь сильно и опасно будеть шечь, що не лъкарствами удерживать, но жилы быющияся за-

не ліжарствами удерживать, но жилы быощіяся за-вязать должно. (смотри о кровошеченій изі рані).

об то завязаній оныхі жиль бірощихся, и по придавленій частей жильночувствительныхі часто мясо высоко наростаєті, оное ліжарствами по малехонку сілдающими и прижигающими можеті отвращено быть. Лучтежі всего и полезніве мясишко ножницами вы-різать, рану разширить, и такимі порядкомі, что уже вибето сволоклось, разслабить, а рану такі лів-чить, какі лічаті частижильночувствительныя. Руку обвязывать должно обвязкою такою, которая осмінать обвязывать должно обвязкою такою, которая осмнатцать концово во себо имбето.

Смотр. у ГЛАНДОРФІА о Ногтовдицв, у ГАРЕНЖОТА Операцій. Т. 3 Г. 8 стр. 283.

РОЖА

И сей веду ВОЛАНИЕНЦЕНИЕМ во по м

שואל ווהם יושכונוס ביל וושנים כבטוננום . סוום אכי

Не надобно пропустить лічентя и рожи. Она есть будтобы нібкоторый неподлинный роді вожженія, кошорый на кожб аблаешся шогда, когда мокрота скрозь кожу выходить, обыкши вь мальйшихь. прубочках останавливается, и опухоль со горячкою производить. Эн опухоль в

Приміты у рожи такія имітотся, опухоль ровная, общирная почти безв всякой вышины, изв была и изсиня лоснящаяся, красновашая, ими изкрасна и изб блбдна смбшенная, а временемв, когда многів люди худаго сложентя оною больны бывають, изь красна черновашая. Члень, на кошоромь рожа есшь, не шакь болишь какь свербишь. Приключаешся небольшая и горячка, кошорая какь сы гораздо немалымь ознобомь начинаешся, шакь пошомь и мочою, изы кошорой много илу или гущи на дно опадаешь, оканчиваещся чивается. Рожа наипаче бываеть на ногахь и на берцахв, а временемв и на головв, на швв, на лицв, на въкахъ и на другихъ мъстахъ. Не ръдко случается послё рано и язвинь. Делается шакже отб мета са се , когда изв горячки , или изв другой бользни матерія, на какое місто соберется (46). Всегда сь мвста на мвсто переходить; когда перьвое нач-неть подживать, то на другомь здоровомь мвств 3. 158. φ. 158. γ. 158.

S. 158.

И сей недуть ибкоторую разность вы себь имбеть. Ибо часто небольшой свербежь, от недвижимой и острой мокроты вы кожь находящейся, подлинное вожжение причиняеть, и называется егобътелас Флеу почобес. Ежели же большее вожжение будеть, нежели краснота, опухоль мягкая, горячка невеликая, от ую еготтелас обущатобес называють. А хигугобес называется, когда опухоль великую жесто кость вы себь имбеть. Сверхы того приключаться можеть и от худаго льчения.

вида, общирная почит страна водной вышины, изр обла

Рожа дбластся от какого нибудь тяжкаго оскорбленія, а особливо от мспужанія и от гнівва, от неумбреннаго движенія, чесанія, от от огненнаго или солнечнаго зноя, и от всего того, что испарину в кожб удержать можеть. А кытому склонными быль признаны люди худаго сложенія; подчась оная из тойже самой причины опять приходить.

чивается. Рока намиачобываеть на ногахо и на бер-

Мбсто ее въ кожб и въ кожныхъ наималбишихъ трубочкахъ или скважинкахъ, которыми тончайщий парь и поть изъ тъла выходитъ. Понеже когда онъ въ сихъ скважинкахъ отъ какихъ нибудь причинъ, отъ которыхъ и запоры дълаются, какъ мы выше показали (35, 37, до 47,) останавливается, и стейтъ, то опухоль дълается, возбуждаются жизненные подвиги, и горячка приключается. Сокъ же, который изъ слез

жася оболочки тучной и изв останков встхв твлесных соковь произшедшимь, каженся отвадвижентя и теплоты, гораздо, острымь, палящимь, напосабдоко же и тнилымо аблается. Ибо уже извостно, что елей ржавымо и наилучшая пасока соленою бываеть, и такь оть разныхь и себь самимь противных причино гнилымо, соленымо и летучимо во півлв человвческом жоть вовсе здоровомь двлается (смощем объ Аніпоновомь огнь). Чего ради сія влажность никогда такв, какв кровь, отв вожжения не сваривается, и въ хороший гной не обращается, но ежели не разобъется, то вы полугной претворяется, который кожу събдаеть, и худыя болячки производить.

заимая, и скусрную стоть об армну пьющь и погло-

Ежели рожа случится без вожжентя, то не столько опасности во ней будеть. Однако рожа та опасиве, которая завлается на головв, на ввкахв. и на лиць. А самая опасная быль можеть, которая съ худою горячкою начинается, и въ отокъ претворяется (*). (снеси сюда бо.)

(*) Смотр у Превсск: ГОФФМ. в Медиц. Рац. Систем. в Т. A THE DESCRIPTION OF THE WALLS AT PROPERTY SECURITY жирно, що путь попреды сольный крвичисльный

И такъ должно рожъ не давать усиливаться. Надобно больному давашь, когда горячка великая будень, лъкарсива, жарь утоляющія (64), а изь оных особливо порошки поглощающія (абсорбентесь обезовранкумь св нВкоторою часточкою селишры. Сверхв же сихв и разжиживающія, пшизаны. А KOLTA

SUTON

когда болбань во склонение придето, погда похлебочки теплыя, ликворы безоардические алексифармические очень полезны. Пришомже очень надобно воздержанте и покой. Вредительны холодь, а больше жарь. Ежели поть случится, то больный должень одвяломь одвться, чтобь поть по всему трлу разошелся. нак в причина генения , соменьий и леприим в в

прав человореском жем весе за орономо долгенся

Ежели же до лъкарствъ на ружныхъ дойдетъ, то и употребление и разумь велять от рожи такия вещи съ пользою употреблять, которыя пюнкую, острую, въ скважинкахъ кожныхъ споящую мокропу сильно разбивають, плопныя части по маленьку зжимая, и скверную оную испарину пьють и поглощають. Итак в полезны порошки сухїе, мука пшенишная Турецкая, бобовая, люпинная св порошокв солодковаго коренья, коры средней самбуковой, цвбпы самбуковы, нъсколько съ камфорою смъщанные.

-батрон бабино ба и супраннен от претре претре-

А габ рожа будеть гораздо раздута, или Флеу почобе будеть, толо же мягко, дрябло, влажно и жирно, то туть потребны сильный крышта крыштельныя. КЪ онымЪ примъшивать можно болюмЪ АрменамЪ, церуссамь, плюмбумь устумь. Ктомужь угодно сочиненте Минсихтово. Потомъ порошки по прошестви нести часово перемонять должно, да и оные должны бышь ни холодны, ни гораздо жарки.

§. 165.

А недуть сей св великою горячкою случающійся, шакимь порядкомь не лівчишся. Должно лучше пошерпінь, чтобь кожа єв верьху ослизла и прыщевата здівлалась, нежели матерію вредь причиняющую прикладываніемь подавляющихь вещей, во внушреннія части вгонять. Понеже по излеченіи горячки, и болівни етой пособить можно.

§. 166.

КЪ рожЪ кажешся причислень бышь можешь рѣдкослучающійся оный бользни родь, кошорый у спаринных наших предковь Zwfy, Зона, т. с. опояскою, или ёглуст. е. лешучимь огнемь, названь. Понеже отв пупа до самых кольнь кожа прыщами синеватыми усыпана бываеть, краснѣеть, и много изрыша случается, имѣеть пришомь и горячку, да вскоръ и великую, съ брѣдомь и другими припадками, и бѣдстве причиняеть, а наипаче, когда отв неразумія пользующаго человѣка раздражнень будеть. Ибо туть прикладываніемь вещей наружных силишься не надлежить, но горячку лечить должно; когда горячка утолится, то и сія рожа излѣчится.

Смотри у СКРИБОНІЯ ЛАРГА вЪ Комп. 53, стр. 44, и вЪ Коммент родієвом в стр. 122, у плинія к. н. вЪ Книг. 26, вЪ Гл. 11, Т. 1, стр. 409, и примѣры у ІОАН. ЛАНГІА вЪ Кн. 1, Еп. 32, у Тулпія вЪ прим. вЪ Кн. 3, вЪ Гл. 44, у ГОФФМАННА вЪ гл. 1.

плина ояконофо . 167

во всякой рожб почим завсегда кровепусканте вредно, развъполнокровте, великая горячка и съ ними А з совосовокупленное вожжение того потребують. Да и на низь слабишь не другими какими вещьми, только что клистерами мягчительными. Также и поту великачих вещей и наружнаго жара, да, и отв ттхв. кошорыя прикладывающся вещи, ежели гораздо разгорячены будуть, жаркость и свербежь прибавляется, и вожжение приключается; толькожь и холоду беречся дожно, которымо ежели больное мосто досажено будеть, то опасность здвлается, чтобь худая матерія внутрь скрыться принужденная, не пала на гораздо нуживищую часть внутреннюю. Также не употреблять и кушанья такого, которое внутри легко портишся, похлебочнаго и жарь дылающаго (46. до 67). Однакож вредиль временем может и излишняя воздержность (70). Пластыри жирные, влажные или мокрые прикладываемые язвины "Блаюшь, которыя не безпрудности заживають, понеже чтобь испариною острой оной мокроть (160) вонь выховинный св камфорою, ибо онымв фистулы преизлине надлежинь, но торяму лечинь де, котомижа они олим води варинем.

Ежели горячка пройденто и все вожженте, а послъ того опухоль жесткая останется, что часто примбчено, ежели рожа спирипомо горючимо лочена бываеть, то жесткость размятчивать можно пластыремо де мелилото, также дефенсиво вириди; или смышавь по ровной части пластыря послыняго, или діахили симплицись, и діафорешини. Понеже болячки,

доколь жесткость сими мягчительными преодольна не будеть, никогда или радко заживають (смотр. о болячкахв). Да и болячки эпи не заживають безв того, ежели въ поков человъкъ не будеть себя содержать, и не будеть обвязано обвязкою умвренно сжимательною. На берцах в тому весьма полезны шипиблены или голеници, снурками спигиваемыя.

CONTRACTOR CONTRACTOR SOCIEDAD DE CONTRACTOR DE CONTRACTOR

АНТОНОВЪ ОГОНЬ МЕРТВОСТЬ или УМЕРЛОСТЬ droot de ademia TAHTPEHA

мога тено влама вытом (биль то операции возди объемного бирна ре б сфацелусь

-иди эссиная да жено ва об 5. 169. Вожжение, ежели неблагополучно окончевается то въ учуудамам. п. с. въ Антоновъ огонь обращается. Ибо и говорять, что всякая часть плотная мягкая симь страждеть, ежели вы ней жизненное соковь окружение пропадать и смерьть (*) а притомы тниль (**) уже приближанься начнешь (55). А габ удь совершенно и до самой кости уже безь чувства и движенія будеть, и умреть, оный случай офакелос т. е. мертвостью, умерлостью, умертвіем в называется (57).

(*) часть приссия дотоль, говорится, живеть, како долго соки вы сосудахы своихы дыствомы сердечнымы и частей плотныхы (31) ABM-

движутся, и жизненное окружное течение совершають. А ежели

сте движенте вовсе перестанеть, то часть уже умерла.

(") Гніють тьла, какь прозябающія, такь живопныя, ежели движентемь внутреннимь при вспоможенти теплоты наружной превращаются в растаяние смердящее, которое двиствием отня производить изв себя соль летучую очень тонкую, и масло вонючее или елей вонючей. Изв етой соли и масла истонченных и одно сь другимь смышанных производится соль летучая. На землю садишся, и бываеть масломь другимь толстымь смольнымь. Сски же труссные, а изр имкр особунно коове изр жимы кровевозвращащемьной пущенная, от жару в тнижое растаяние и превонькое преострое превращающся, а от большаго жару, ежели не гораздо много будеть мокроты отстойной, то высыкають, и двлаются матертею плотною. Тожь самое и сь быкомь яишнымь, сь сокомь живопнымь неоспрымь аблается, какь то вы народь заподлинно известно. вы тыв живомо гнйють соки отв многихо и себь самымь противных причинь. A то случается (1.) от недвижентя. Когда кровь будеть долго вадерживаться в сболочк сальной или тучной, и под кожею вы отекь флегмоне, вихимост вы Аневризмы ложной, вы убояхы, (все значить, побои, синево, растюкь). Когда ежели оная кровь будеть стоять во впадинь какой нибудь поль черепомь головнымь, вь груди, вь брюхь и прошч. такь и гной гитель вь чирь безверхушешномь, и вь другихь мьстахь; когда оной прорвется, жирь вь членосоставлентяхь. Мозгь костный вь костяхь, которое примвчается вы екоб ште в. е. костяной дичв худой, вы гнилости внутренной костяной, и палбае Эгонани, пасока въ водяной чревной бользни, сыворонка или сукровица во рожб (160) во водяной бользни всетьльной (аназарка) которая обычно скрозь кожу вонь выходишь, а испарина будеть удержана. 2. Гнилость или гниль дълается отв великой неповоротливости, которая медленную вредность производить напримьрь: Въ цынготной бользни здвлавшейся, отв продолжентя во сиденти жизни, во Антоновомо огно у старыхо людей, 3. Отв неумвреннаго движентя, и жару, которымь соки такимь же образомо истончеваются, разрушаются, летучими бываюто и острыми. Сте можно примътить вр горячках или огневицах , во время сильныйшаго піблеснаго движенія, на воздухів жаркомів. Хоття же св начала вв огневицв соки кв движентю нудятся (40), однако оная запеклость или стуствые, от бысовоги фломизий произ-(11) danamaroum momon CAVERSON CONTROL ON CAMPON CENTRAL

шедшая, движентемь внутренностнымь вы разрышенте приходить, и двлается истончение крайнее, и ежели стя жидкосить силою жизненною вонь не изгонится, то здвлается тниль. (4) Отв задержанта испражнентя сукровицы, мочй, калу. (5) Отв недостатка новаго сока питательнаго, и хорошаго сока, которой ко крови примошиваться должень, во время долговременнаго неяденія, и ві недосшатко питья, когда жилочки соко питательный несущія запоро будуто имоть. напримбрь у двтей, у которых в тверавныють желвзы брыженшных, аблается рахитись (Аглинская болбзны) полбардонану т. е. гниль внутрыхостная, также когда и протоко грудный раною раздрано будеть. (б) Межь причинами гнилости въ тъль дълающенся считается и mo, когда соко питательный несваренный и со кровью несмышенный, опять сырой изб тола воно выходить другими дорогами, во время поноса несварено-вственнаго (инв целтака), во время жажды поноса и мочи неутолимой (инв ділбете), во время пота и поноса у чахотных в людей. Чтожь до того принадлежить, что вы твав сы наружи жажду, поносы и мочу неутолимую бис Эеоги причиняеть, чтобь соки загнивались, то извнихь первыйта суть различные ядово роды, а наипаче оной, которой долается отв ужальния яхиднина и змтинова, шакже сокровенная или недовыомая оная моровых в повыпреных вользней причина. Гниль причиняють тпакже и соли автучия, когда оныя внутов приниманы и снаружи прикладываны будуть, мылы св солью двланныя, вещи ржавыя, и все такое, что ржавбетв. Ежели же тниль по нвскольку уже завлается, то оная начнеть проницать сквозь ближайшія міста, когла не будеть удержана, да еще ослабивши ко житію надобную силу всь соки, напоследокь зловредствомь своимь произеть, и испортить. А что оное уже абиствительно заблалось, то сочный щелокь, моча испускаемая гнилая, смердящая, понистая, острая, тюмная, - впакже и каль весьма смрадно и несносно смердящій покажеть.

§. 170.

Антонова огня (гангрене) главныйшее мысто есть вы жиру и вы оболочкы клытчетой (36,56), толькожы и то извыстно, что Антоновы огонь не только вы оболочкы клытчетой, но во всыхы единственно мышкахы, и вы мышешныхы волокнахы, вы плевахы и вы другихы частяхы бываеты. Сія оболочка клытчетая, ежели сыбдена будеты, и згність.

не можеть сь изнова раждаться, который случай причиною бываеть, что ежели она вовсе Антоновымы огнемь испорчена будеть, хоть мышки вь совершенной ціблости останутся, и все то имёть будуть, что движеніе производить можеть, никакого движенія вь части оной не бываеть.

§. 171.

А когда сей пороко и начатки свой имбето , и до погибельнаго случая приводиню, ещежо и когда особеннымо способомо его лочить должно во время увеличивания, особеннымо образомо во время остановления, особеннымо во время уже ко здоровыю склонения, то надлежито собственные знаки, которые такия времена надежду, или погибель будуто значить, протолковать.

5- 172-

и тотчась изъ преждеобъявленныхъ признаковь (55) узнать можно, когда вожженте къ Антонову отню склоняться будеть. Понеже гдъ Антоновь огонь начинается, то боль и жарь на мѣстѣ вожженномь по перемѣнкамь будуть дѣлаться, и больной о благополучти своемь будеть радоваться, и будеть думать, будто бы онь въ лучшемь состоянти находится. Но ето самое за подозрительное и бѣдства преисполненное почитается; облехченте не произходить оты чего другаго, только что сосуды съ жилами чувствительными оты стоявшей мокроты растянуты бывши уже прорвались. Понеже всякъ знаеть, что больно тогда бываеть, когда жилы чувствительныя напрягаются (48), да и то хорошаго прознаменовантя не имѣсть, когда моча худа и сыра будеть будеть, немощной вы сильномы жару жаждеть, а силою ослабываеть.

§. 173.

Габжь уже вло сте въ совершенство пришло, и Антоново огонь вовсе заблался, то нокоторая слабость и нечувствительность вы члень ономы окажется, такъ что когда пощупасшь оное мосто, и хотя иглою уколешь, или урбжешь, то или немножко, или вовсе никакой болбэни чувствовать не будств. А опухоль, которая жестка была и упруга, уже мягкою и уступчивою заблается, такь, что давлентя перстомь сабав на ней останется, и кожа надутая будешь напряглая, блёдная, синевашая, черновашая, и прыщами изнаполнится, которые различною мокротою, кровавою, бладною, желтою, тонкою, оспрою, вонючею, полны здалаются. Около же того мбсто будеть больть, и вожжение будеть имбть, а ядь оный тлубже и ширь будеть распространяться. Понеже прыши на мбсто оное, которое блблное двлается, и синбеть, блёдность и синеватость на то мівсто, которое вожженіе имівств, вожженіе на ублое переходять. Напослодоко на прыщеватомо и поврежденномо мосто струто оказывается, который изь недвижимыхь и гнилыхь мокроть сь перерваными и умершими сосудцами и волокнами сросшается.

5. 174.

А опухоль мягка бываеть от того, что сокь не жилами бысщимися къ кожъ приходишь, но изъ нихъ перерванныхъ подъ кожею въ тукъ, да уже гнилой и изъбденый вытекаеть, который сокъ самъ будучи весьма истонченъ кожу надуваеть, и дупломи 2

вату двлаеть. А оттого что онь помалу вы претнусную санію претворяєтся, сверхы же того чтосокы истонченный скважинками кожными проходить, и поды кожицею скапливается, прыщи двлаются таковымы же сокомы наполненные.

5. 175

Ежели же все сте усилишся, весь удо гнилость до самой кости прохватить, и все мясо испорчено будеть, то весь оной удо мертво будеть (169).

5. 176.

Между же твмв и когда удв помаленьку умираетв, наибольше сила теряется, и больной говоря вв рвчахв забывается, или когда и вв памяти будетв, чрезв бормотаніе на силу мнвніе свое изобразить вв состояніи бываетв, приключаются безпорядочныя дрожанія или ознобы, пулєв слабой ожилу кідшу, то есть червеобразному пресмыканію подобнымв жилу быощуюся подымающій (*). Моча бываетв густа, черна и вонюча, и на низв испражненіе жидкое черное крови черной подобное жирное, несносно вонючее; все то представляєтв, что больной при кончинв находится, и оный больный вв поту холодномв а часто вв потяготахв и пруженіяхв неумвренныхв умираетв.

(") Смотр. у ГАЛЕНА о предзнаменованти или предбудущих в знанти изв пульсовь въ книг. 2. въ глав. 9. том. 8. стр. 270.

9. 177.

Сила же вся шеряешся для шого, что кровь и весь сок в шак в вострепещущся, что она в малбишія жилы быощіяся, как в корки головномозгной, так в всего твла, протекать не можеть. Я уже выше

(40)

(40) объявиль, чио во всякой сильной горячко оное крови былети Флоуцыкуй бываеть, то есть соки клейкіе и тягучіе должны быпь. Сія севдка или згуствне также дрожь производить, какв то всякая сырая машерія, кв испражненію неспособная, отв которой силы безпокоятся. Но сій непостоянныя и безвременныя ознобы или дрожи распознавать надлежить от той, которая вы горячкахы послы сварентя матерти случается вы то время, вы которое естество бол взненную матерто преодол ваств. Толькож в оной ознобь скоро перестаеть, какь только что пібло согрівается (*). А пулсь как надлежить порядочень бышь, и жила быощаяся по насшоящему подвиманься для шого не моженів, понеже обезсилившееся сердце не весьма довольно сжимается, и не поворошливой и принужденной крови из жилы кровевозвращательной дуплястой мало во сердце втекаеть. Отв тойже причины и сердце бвется.

(°) О сокв ономв смертоносномв смотри у ИППОКРАТА вв Кн. т Епид. Част. з о больномв о Критонв, Линд. Т. 1 стр. 680 и на других мъстахъ. Сев ознобъ критическомъ. Епидем. з частъ. 3 больной 12 на мбст. помян. стр. 738, о Абвиць вы лариссь, которая, какв начала дрожать, то потв превеликой теплой по всему тБлу выступиль. npocmy, a AOKAIOSCH 8711 ACHOA

Однакожъ великія различности въ себъ имбетъ Антоновь огонь, от многих во причинь и фластся Ибо все сте, что я уже представиль, такь случается, ежели челов бкв очень силень будеть, великое горячки стремление будеть, и ежели злоключение от в кожи начинаяся пресмыкаючись и пронзаючи до самых в костей доходинь. Можеть же случиться, чшо вожжение и Аншоново огонь во нокоторой части M 3

и вы нупри здылается. Что же ежели коспь переломится, и обломки нехорошо вправлены будуть, то также великое вожжение дылается и Антоновы огонь, которой начинается оты перепонки надкостной, и оты того по большой части слыдуеты человыку и была. А сего вожжения и Антонова огня, ежели переломы случится на беды у человыка плотнаго и жирнаго, недругие какие признаки бываюты, какы только боль и горячка. Понеже кожа не прежде красныть начинаеть, какы при послыдкахы, когда уже все мясо испорчено будеть, и до крайности дойдеть.

§. 179.

Также по роду злоключенія и віз порядкі лібченія много разнешвія имбеті Анщоновіз огонь, который не опіз пріумноженія силы человіческой, но опіз слабости весьма у малосильных дізлається. А сіє случається у стариковіз, и у пізхіз, у которых соки другими и долговремянными болізньми худыміз содержанісміз віз кушань і пить (*), преизлишниміз блудодіянісміз, испорчены бываютіз, у таковых зисторченых віз кушань і и некошных знодей часто отіз малійшей причины, отіз гніва, испужанія, отіз простуды, злоключеніє дізлається. И таковое злоключеніе начинається по большой части отіз конечных здоровь под членов здоровь под перстовіз ножных больному будетіз казаться, что оніз віз совершенноміз здоровь по почти ничего не будетіз чуветьювать, кроміз необыкновенной слабости, а напосліднок синеватое покажется пятно, которое потихотеньку возрастаєть. Оное будетіз не чувствительно, и весь удіз безіз знатной опухоли и вожженія; однакожі

кожь вь близи находящаяся кожа, злоключентемь зараженная бышь имбющая, маленько рабеть, и мягче вь себь бываеть натуральнаго. А между тьмь зло-вредность протяжно ползеть, и на силу чрезь нь-сколько недъль изь плесны до берца доходить. Гдв же мЪста мясистыя захватить, которыя больше гнить могушь, скоряе распространяется. Гнилая болячка (улкусь) св начала мокра бываеть, посль черна и суха, а сокъ изъ нее шекущій смрадно и мершвечиною воняеть. Спичка или ножечекь вы нее безы всякой болвзни вонзены бывающь. Напоследокь весь удь черень и сухь двлается, мясо жестко, легко распирчиво или ломко, и на копченое похожо; больной ни маленько о боли не жалуется, только что о слабосши, и часто обомаваеть. Однако иногда ктому приключающаяся небольшая горячка долаеть, чтобь зловредность скоряе ползла, или бы остановилась посль произведентя гноя между мьстомь живымь и меривымв.

(*) Секале корнутум ржаная спорынья или рож ротатая у нась претяжкія и смертоносныя вы жилах чувствительных потякоты или пруженів причиняєть, у Французовы протяжный антоновы огонь дылаєть смотр, вы Ист. Корол. Акад. наукы 1710 стр. 80.

HIMBERS , KOME BOCKMA H.OSI N. . BEAUXBARD EPERIFFICIAL

Ежели же отв морозу згущающся соки вв какой нибудь части у человвка живаго, то ввлающся опухоли, сперьва бвловатыя, а послв того тотчась красноватыя, не такь больныя, какв нестерпимо свербящія. Сій опухоли такв боляція называющся та хіредка (перніонесь), то есть ознобленныя, отмороженныя отмерзлыя, на которых велели кожа разщепляется и заскорбнеть, изв того худыя болячки бывающь. Ежели же весь соко во удо нокоторомь от холоду згустветь, а опосле незапно приложентемв чего нибудь жаркаго расшаявь, движеніемь внутреннимь вы разрышеніе придеть, то удь здылается красновать, гниль, черень, и родится под-линная мертвость (сфацелусь). О ожогь смотри ниже.

BUCKES CORNERS CORNERS

Ежели же большая жила бьющаяся завязана и придавлена бываеть, а того, что течентю кровному въ ней препятствуетъ, отвратить неможно, то съ жаром вся движенія возможность пропадаеть, и удь помаленьку и пропіяжною гнилостію умираєть. А что мершвымь здіблаєтся, оное не пухнеть, но сухо и скорчено бываеть. Ежелиже кв уду другія хотя маленькія жилы быющіяся кровь будушь приносишь, оной удь не умираеть, но тонокь дылается, и малосилень (смотри ниже о Аневризмы). и финания финанский в таки при завио

Когда придавлена, завязана и запоръ имъть будеть большая жила кровевозвращательная, то удь ошр самой своей конечной или последней части очень будеть пухнуть, опухоль будеть жесткая, не уступчивая, кожа весьма напряглая, великими прыщами крововатымь сокомь налипыми изнаполненная, и больной шяжесть уда св крайнею болью чувствовать будетв. Ибо придавивши кровеносныя жилы кровевозращательныя парагаются, и часть пухлою двлають, что самое и во отпоко случается, которому стя опухоль почим во всемо подобна. Посло того кожа отв лежащей подъ нею оболочки тучной растягивается, и гораздо

гораздо надувается, для того опухоль мягка бываепь, и на ней перстнаго давленія слідь или знакь остается; а изь кожи, ежели ее проріжеть, духь сь звукомь выходить, который всеконечно изь истонченныхь и гнилыхь соковь родится.

6. 183.

Ежели же весь удв крвпко давипся, что случаться можетв отв тугой обвязки или отв лубков в крвпко затянутых во том нестерпимый двлается свербежв вв завязаной части, опухоль во всемв подобная той, о которой я теперь обвявиль, и послв того пропадаеть боль и все чувство, и удв вв том мвств, которое затянуто было, двлается черень, сухв, и будто вв дыму выкопченый.

§. 184.

Но ежели поєль цынготной больни Антоновь огонь прикинется, то оной по большой части сы концовы или от конечностей начинается. Черно на кожь дылается, которой черности почти и чувствовать не можно, но оная широко расходится, и глубоко проницаеть, уды сухы становится, черены и не много смрадены. Ибо духы смрадный имыють соли сы кровью цынготныхы людей смышавшияся.

§. 185.

Весьма погибелень бываеть тоть Антоновь огонь, который случается от ужальній ехиднина, змына и другихь животныхь ядь вы себы имбющихь. Понеже тотчась послы угрызенія, происходить во всемы тыль слабость и безчувствіе (синкопе) и жиль чувствительныхь судороги или пруженія, дыха-

ніе трудное и по всему тіблу, все, чему надобно быть облу, здіблается желто. Опухоль велика бываєть, и великое вожженіе, которое віз непродолжительноміз времени віз Антоновіз отонь претворяється, очень скоро по тіблу расходится, и смертію оканчивается. А ежели жилночувствительное мібсто ужалібно будетіз, тю скоро больной бібситься начинаєтів.

§. 186.

Ежели же великая жила чувствительная будеть перербзана, или хребетнокостной мозгь переломлеными позвонками здавится, то дълается въ удъ гнилость; ибо жизненное соковъ движенте останавливается. Стя гниль никакой бользни не причиняеть, изъвнутри начинается, и болящаго убиваеть. Часть вся, къ которой жилы чувствительныя поврежденныя принадлежать, разслаблою дълается.

9. 187.

И так в из в сих в предложенных в знаков в , и выше показанных в (55) знать можно , как причины бывають , от в которых в Антонов в огонь двлается. А как в причины разныя случаются , так в разное и личение к тому требуется. Понеже весьма отменень оный роды Антонова огня , который от великой силы двлается , и гдв горячка сильная бывает в тяжкая , великая и острая боль от в того , который от слабости силь , от испорченых в соков почти без чувствован в боль испорченых в соков почти без в чувствован в боль и двлается. И так в Антонов в огонь бывает в гдв великой запор в есть, или гдв ночто такое после вожжен в приключается , которое запор в пр умножает в Меж в такими причинами могуть числиться тв , которыми жилы быющ запорыми милы быющ запорыми жилы быющ запоры запорыми жилы быющ запоры запоры пр запорыми жилы быющ запоры запоры в становыми причинами могуть числиться тв , которыми жилы быющ запоры запор

ся, и жилы кровевозвращашельныя давяшся. Чего ради Антоновь огонь случается вы сальникы и вы кишкахы. когда онб габ нибудь изб брюха выходянов, и кила двлается. Ради шакой причины Аншоновь огонь и къ ранамъ осадненнымъ или ушибеннымъ обочно приключается, и къ другимъ мъстамъ частей жильночувствишельных (44), ежели волокна не разслабівающів, или раны больше не разширивающия. И (парафимозись) неоплупа, по есть (плыку конечною плошью невозможность закрывать), ежели не будеть отвращена, Антоновь огонь уду двтородному причиняеть. А притомы на всколько скорое крови движение приумножаеть запорь вы вожженныхы частяхь (40,43), хоть оное оть внутреннихь причинь, от теренія, от толеснаго движенія, сть неумбреннаго зноя и от наружных причинь заблается. Запоръ также часто случается, когда соки колодомо (180) и прикладываніемо холодныхо вещей (39, 41, 55,) такожде от преизлишняго зноя (40) къ движению понуждены бывають.

§. 188.

Антоново огонь также доласто всякой соко изо своихо сосудово изтекшій и во нокоторой части стоящій (169 *), худой соко во водяной болбани и цынготной, гной во чирь безверхушешномо. Также ядо, которой ото ужалонія и ото стролы ядомо напоснной по всему толу расходится, да и тото, который повотріє моровыхо и зловредныхо герячеко во ториносито, соки тако портито, что во короткое время гнить начинаюто (169 **), А что приключаєтся во то время, когда великая жила бысщаяся

щаяся (181), жила кровевозвращательная (182), жила чувствительная и становая жила (186) повреждена бываеть, уже я объявиль.

Никакого Антонова огня маловажным и неопаснымо почитать не надлежить, развы только такой, который от причины нокоторой заблается, которую легко отвратить можно. Понеже завсегда он в кв мершвости и кв самой смерти склоняется. Но как великую надежду так великую бъду представляють оныя причины, которыя при частяхь возжженных в мною объявлены (бо). Всбх же быспвеннайшима почипается Антонова огонь тота, который внутри начинается (178), и который отв нВкоторой вы сокахы худобы (184, 185), и оты недостатка жизненной силы (179) раждается, или, при которомь что нибудь изь сихь приключится, откуда бы оно ни произошель. Понеже люди водяною бользнію или сухоткою или цынгою страждущіе, отв Антонова огня много претерпівають. Припомь Антоновомь огнів, который оть сильнаго вожженія раждается (172, 173), чібмь сильняе быотся жилы быощіяся, чібмь постівшніве расходится злоключеніе, чьмь больше приключаются припадки, тымь большую бъду прознаменуеть. А притомъ проръзавим прыщи (173) узнашь можно, чего надбящься и чего боящься должно. Понеже ежели соко будеть выходить свотлый и бабдный, по надежда еспь; ежели же попже сокь будеть кровавый, желтованый, то худо будеть значить, а хуже встхв сокв, ежели синевать, черновать, и въ которомь великой смрадь будеть. Коморый же Антоновь огонь опів повреждентя становой.

новой жилы, шакже от перербзантя великих жиль чувствительных в, жиль быощихся и жиль кровевозвращательных раблается, пото весьма трудно, а больше никакимъ образомъ не излъчивается; также смерши предзнаменование бываеть, когда около 60-лячки все сухо и черно здълается (присов. туть 176).

massare w Manry days \$001900) (established)

Мертвость же (сфацелусь) иногда на містахь мясистых в двлается, на примврв, на ягодицах в и на бедрахв. Ежели сте приключится, и ежели не весьма глубоко, и не до самой косини вловредность пройдеть, и не отв худой причины начало свое будеть имвть, то иногда чрезв прилъжное старанте излъчивается, и меривое от живаго от вляется. А габ цблый удь замреть, оное мьсто никакимь способомь излычимо бышь не можеть. Остается только бъдственная и единственная помощь, оное мертвое отръ-зать, чтобь остальная тълесная часть цълая не пропала. Гав же мершвостью великіе сосуды обдержимы бывающь, оная мершвосив гораздо скоряе подаль разпространяется. пищу и пишье пітот сельня, како я выше при-

Ежели же великое и сильное вожжение, от великаго запора произшедшее, кв Аншонову огню будеть склоняться (55, 172, 173), то сь первоначалія слово въ слово такъ лъчить надлежить, какъ выше (61, 62, 63, 64, 69) я предсшавиль. А принюмь и кровь надобно еще пускать, ежели пулсь сильный, ровный, скорый и крвпкій, моча красная, пвнисшая, вонючая, языко сухой, растроскавшийся, а сверыхо того юношескія будуть льта, которое все значить,

(dosar

что у человъка имбется излишество силы. Слабленіе на низъ производишь маленько сильн вишими слабишельными, кошорыя можно варишь из мягчишельных вещей св свиною и кремором вы сыворошко молошной, и оныя еще да и частю внупрь клистерами впускать. Также полезны декоземата антіфлодівіна) (63), ибо разумі учить, и опытами ушверждено, что люди полнокровные, без в трудности могуть терпьть кровепусканте, и не поединожды, а мокрошнымь людямь слабишельныя полезные бывающь. И другихь лъкарствь принимать не должны кромів півхв, которыя жарв утоляють (64, 69). Однакож и пупів есшь нЁкошорое различіе. Полно-кровным всево лучше полезны вещи кислыя, сухощавымо селипра со поглощашельными вещми (абсорбеншибусь), а сильно мокрошнымь, декокшы изь вещей разрібнительных (резольвентибусь), из травы руша, скордій, веронице, салвіе, суммишашибуєв ценшауріи минорись, изь цвітовь лавендуле, розарумь рубрарумь, изь кореньевь сассапарилле, скорзонере, къ которымъ трава ацетоза примъшана быть можетъ. Также пищу и питье пъже самыя, какъ я выше приказаль (67), употреблять должно.

чо сито упоношна б. 192. этвлоси поотя отка

Св наружи прикладывать должно вещи тактя, которыя запорв разбивають, испаринь вонь выходить пособствують (79,80), и которыя не допускають, чтобь гнилое глубже проходило, и жилами кровевозвращательными поглощенное св кровью смышвалось. Для такой причины не надобно употреблять никаких вещей подавляющих (реприментесь)

тесь) (70), но весьма приличны жидкія припарки, кошорыя гнилости противятся, и умяхчая сокь испорченый на ружу производять. Да и оное вышепомянутое примъчаніе весьма нужно есть (80). Понеже больше нужны бывають вещи мягчительныя, когда будеть тьло плотное, місто жильночувствительное, и великая будеть части напряглость, для чего и вь сихь случаяхь припарки густыя другихь припарокь жидкихь полезнійше бывають. А туб опухоль будеть мяхкая притомь же тібло полноватое и мокротное, тамь спириты и соли кь припаркамь примішивать должно.

dammyr ir dinnies, iq 193 intiani da

О всяком Авкарсшв род , которые в Антоновом отн ни похваляемы , с памяшовать надлежить: Травы горк п и которыя между оными первыми почитаются , трава абсинт , рут , скорд п,
алліар в , абротани , кардуи бенедикти , центаур п
минорись , саль в , матрикар в , мент , ежели к ним
во время припариван прикинется , он то д
лають , что м в то начение огнем Антоновым
страдать , от дохнеть ; таким способом не лопустять, что по п начение огнем проницала.
А травы мятчительныя и лыняная мук хотя и мотуть тниль умножать , однакож пособствують в
от туть тниль умножать , однакож пособствують в
от другим частям и испорченным сокам в
жесткой и все подавляющій струть скипаться. Кром
то еще ими соки изнутри на ружу вызываются.
Ничто д тствитьный самой чистой (алкоголь). Соль же вся-

кая, ежели ея въ припарки жидкой переложищь, то она здълаетъ соки густыми и недвижимыми; а то она здблаеть соки густыми и недвижимыми; а то особливо производять, витрїолумь (купорось), алумень (квасцы), саль коммунись простая соль, и изь прозябающихь вещей галле (чернильные орбшки). Наилучшая же есть саль аммонїакусь (нашатырь), ибо оная лучше скрозь місто больное проницаеть. А испорченое что бы ни было, ежели оно скоро сь превеликимь смрадомь пріумножается, дійствительные удерживаеть нитрумь (селитра). Ктому же весьма способень уксусь крібпкой, онь также не попускаеть гнилости вдаль разпространяться, а соки не такь вредительно вь движеніе приводить и густипь. Вино также можно употреблять сь уксусомь и сь нашатыремь ємітанное, и сь горькими травами вареное. вареное. мочний и Тркви горкки, и жонар

Еще же и то всьмы извываемые химическою на-укою завланные, также отв гнилости твло свобождающь. Но ежели они одни, да и пів сильные, кв частямв Антоновымв огнемв страждущимв приложены будутв, то не пользу но еще вредв двлають живымв и непопорченымв частямв, понеже сосудцы маленькія сжимаюнів, и такв двлають, что оные легко могуть перерываться. А сте ежели здвлается, то гніющих в частей полугной скоряе стру-пом (173) жестким долается, и ежели оной струпь не будеть смягчень и вовсе отнять, то жизненное соковь движение вы части еще живой испровергаеть, устья у сосудовь запираеть, и такимь образомы все раздыление и загнаивание удерживаеть. И потому спирты горячіе разжиживать, и съ вареными въ водь смышивать надлежить. Смолы, а между прошчими алоз (сабурь) и мирра (мирра) прошивъ гнилости также дъйствительны, ежели въ уксусъ распущены, и къ другимъ вещамъ прибавлены будутъ. Однакожъ притомъ кажется и движеніе тьмъ производять, потому и кажутся не такъ къ разбиванію гнилости способными, какъ къ отдъленію струпа замерлаго оть живой части, или къ возбужденію большаго движенія. Щолоковъ острыхъ и мыла при Антоновомъ огнъ, оть сильнаго движенія здълавшемся, и при начинаніи сего движенія употреблять, я думаю, не надлежить. безъ великаго вреда употребляемы быть не могуть теребинтина (терпентинь) и другіе бальсамы, которые для збереженія труповь оть гнилости, а не для соблюденія и возобновленія движенія жизненныхъ соковь мізьисканы, понеже они всю вонь и испарину въ конець удерживають.

§. 195.

и такъ лъкарь, который этихъ лъкарствъ силу совершенно знаеть, а притомъ и больнаго натуру, и знаеть, мокротной ли больше или сухой человъкъ больной, сильныль жилы чувствительныя или слабы, со встой ли онъ въ силъ, или силу уже потеряль; знаеть же, откуду болъзнь началась, можеть, покуда Антоновъ огонь еще не здълался, оной предупредить. Ему не трудно будеть изъ многихъ родовъ лъкарствъ и припарки сочинять, толькожъ оныя почаще перемънять. Понеже нъкоторыя лъкарства въ пртумноженти болъзни, а другтя въ склоненти приличны бывають, и часто отъ разныхъ перемънъ.

вашь надобно, и новымо способомо во лочении поступать должно бываеть. Того ради благоразумному ложно бываеть. Того ради благоразумному ложно бываеть. Того ради благоразумному ложно не надлежить завелико поставлять сочинения, от весьма великих двторово представленныя, которыя сочинения они, како то велико ни
поставляли, и како кому вылочивать удавалось, и
будто бы тата была и веть, но помощи искать,
како втомо, чего опыты во лечении ихо научили,
тако во разсуждении во добротахо ложарственныхо
уже изслодованныхо. Однакожо весьма часто пользу
приносять жидки припарки, когда травы оныя горкия во ровныхо частяхо воды со уксусомо, или во
вино сварены будуто, а ко тому и нашатырь, и
ежели мосто весьма дебелое будеть, спирить нокоторый придано будеть, или когда скордумо, абсинтумо, рута, во судно закупореномо называемомо
кукурбита [тыква] со спиритомо горячимо сварены
будуть, и процедя ко оному спириту уксусь и назнатырь прибавлено будеть,

5. 106.

Но все сте теплое изгоряча прикладывать надобно, понеже шенлота весьма способствуеть, а холодь всякой вредень. Также когда перемынять надобно принарку, или когда припарка пртосохнеть, то опять смачивать должно, не допускать воздуху на мысто больное попадать (47), да и то примычать надобно, что (38) приказано. А что бы вы припаркы жары долы держался, то на нихы надобно накладывать сверху пригрывающия покрышки, однакожы оными уда не отягощать. Притомы также и кожа, ежели тниочи будеты напрягаться, и не будеты попускать лыкарствамы внутрь проходить, то прежде прикладыванія лівкарстві должно кожу понадрівзашь (80). s. 197.

Посль употреблентя сих припарок неръдко возрасшающий Антоново огонь останавливается. Ежели же онв остановится, и опухоль кв природной жесткости и цввту склонится (66), тогда давать надлежить больному лькарства вь разрышение приводящія, похлюбки изб право скордіи, салвіе, веронице, из кореньев цихорїи, сассапарилле, такожде вещи оживопворяющія, или бодрость дающія (аналепшика) и понъскольку хорошаго вина. А чего въ какїя времена, и поскольку давать можно, оное пошому разсуждать должно, горячка больше ли умножилась, или умалилась, или со всёмо прошла.

198.

Ежели же Антоново огонь до того дойдеть, что на гнилой и ползущей болячк в сухой и кв нвкакому вреду склонной или худой и смрадной струпь здБлается, то лВкарю должно намВренте свое кВ тому склонять, чтобь чрезь произведение гноя между мбстомъ живымъ и мертвымъ, въ отделенте оной струпь пришель. Когда же гною произвесть не можно, ежели мосто безо всякаго вожжентя, то вожженте умножить, и больше к в гною склонить надобно. И въ такомъ случато вредно быть можетъ кровепусканте, даванте слабительных и прошчтя вещи, которыя вовсе горячку утоляють, и силу жизненную вв слабость приводять. А силу надобно подкрвплять лвкарствами (крвпительными) аналепшическими, и маленькую горячку или причинять, или терпъть, ежели она есть.

Markey .

§. 199.

Пословного, чтобо испорченому соку выходо здолать, и что бы локарства лучше проницать могли, то до самаго тола здороваго разрозать на молкія части надобно струпо. А разрозывать надобно не только впрямь и гораздо, но и еще во другоредь поперето. Поперешно же надобно разрозывать конечности мышечныя (апоневрозесо), наприморо, мытки двуголовной на плечо, мышеко прямыхо чревныхо, повязку широкую бедерную, чтобо чрезо то сихо жильночувствительныхо плево напряжение могло быть отвращено, и разрозы довольно разширены. Но крайне остерегаться надлежито, чтобо не перерозать великихо жило кровевозвращательныхо, жило бьющихся жило чувствительныхо, подо жиромо скрыпыхо.

§. 200.

и сущащих вещей. Но желасмаго пособія искать вы вещах мягчительных ви прикладывають на разрізанной струпь припарки густыя из вещей мягчительных (91) сыприбавленіємы горких (193), и оныя припарки варять сы молокомы. А ежели струпь весьма гниль будеть, что можно познать по нестерпимой смрадности, то вы припарку можно или уксусь или спирить прибавлять. Но вы такомы случай очень благопостійтно бываеть сіє, струпь разрізать, и прежде прикладыванія густой припарки, припарить оный уксусомы или спиритомы, да и вы уксусь и спирить прибавливать нащатырю. Понеже завсегда ліжарства такія должно употреблять, которыя повреждаемое

останавливають, а особливо такія, которыя исподоволь то ділають, чтобь по стустівній соковь машерія сильно не задерживалась, и віз гной претвореніе не останавливалось (193, 194).

MH IdHEDAON OH day & . am 201.

А что Антоново огонь остановился, и гной между мъстомъ мертвымъ и живымъ здълался, оное окажеть струпь, который пониже здалается, и съюжится, а край у болячки около струпа прежде пухлые, будуть красньться и гноемь смочены; вь то время надобно еще струпь понадръзать, и вь раз-ръзанные и широко разширенные разръзы класть сь кнопами масши для произведенія св низу гноя, и для очищенїя язвины приличныя. Ктому весьма полезным в признавается унгвентум базиликум в и кв оному примвишвать унгвентум Вгиптакум в или другое фелицись Вурціи, также Меркурій в в крвпкой водкв распущеный и водою папушниковою разжжиженый, или ликворь беллосийи полезень, вы кошорый кисточку или спичку счипаною корпйею обверченную обмакивая, на струпь и на то мъсто, которое межь поврежденнымь и безвреднымь имвется, прикладывань. Еще же и пряпочку можно вв это помачивань, и на мершвое мвсто прикладывань, а сверхв пряпочки припаркою густою припаривать: до таких вещей, которыя сильно ядять, и прижигающь, не надобно скоро касашься, понеже шаковыми вещьми живое місто прижигается, и на немы вновь струть діблается, который слово вы слово также в разрвшение приводить должно. Не надобно еще струпь какь выръзывать, такь и насильно оть живаго

живаго опрывать : ибо опр вырозывантя новое топчась вожжение можеть двлаться. Однакожь когда етрупъ размятчинся, и во разръщенте придеть, и часим н бкоторыя мертвыя будуть висьть, оныя ножницами можно отрызывать. Туть не полезны ни спиришы ни балсамы шакіе, которые заскорблое су-шать: Но всякому употребленіе покажеть, вь чемь помощи искать, вь сей или вь другой вещи, и какь долго при какомв лвченти оставаться. Понеже по перембнамь приключающимся смотря, въ лъченти поступать надлежить. Вредителень бываеть холодь, и для того, ежели онь вредень, то вы той горниць, въ которой больной лъчится, отонь безперерывно быпь должень. Однакожь неумбренный жарь человъка и къ горячкъ и къ большему вреду подвержен-нымъ дълаеть, и для того не мало пользы принесеть то, ежели воздухь вы горниць умбренный и чистый буденів. водкій распушенцій з водою папушниково

Ежели же болячка уже больше кв загнаиванію будеть склонна, и самый струпь будеть шататься: то никакихь другихь лькарствь больше не прикладывать, как в только так я, которыя оный умягчаючи въ разръщенте приводять. Суть же въ гной приводящія (дигеренціа) масть из меду, терпентину сь желтком вишным смітанная, то есть унгвентумь дигестивумь, и из других извітстных составленій, унгвентум в базиликум в и унгвентум в авреум в. Кром в того еще прикладывать можно свожую траву щевель сь масломь коровымы свъжимы несоленымы столченую, муку всякую и вещи мягчительныя сь молоком вареныя, покуда припаркою густою заблаются. Напоследоко ежели сими вещьми струпо опів здороваго от Блится, то болячку очистить и заживишь надобно (смошри ниже о ранах в пришибеных в).

А притомъ превеликая помощь бываеть хворому ото содержантя во нищо и пишти, и всячески стараться, чтобь у больнаго сила не потперялась, и сохранена была; для чего всего того беречся должно, что вы безсилие и слабость можеть привесть. А вы пищь и пишь содержание недругое какое бышь должно, какв только такое, какое выздоравливающимв изв шяжкой болбзии прилично. больного не надобно ин-излишне кормить, ни голодомь морить. А ежели вы силь больной находишься будеть, то во время заживленія болячки можно давашь некріпкія проносныя, что самое почти и нужно бываеть, ежели болячка будеть гораздо мокроппа. мами консения алкериссь, и сь сыссной казанинный. Одражины в състоя с състоя състоя по състоя п

Но сжели от старости, или от другой слабости, Антоново огонь заблается, туто всв вещи, которыя вы других случанх , убавливая нъчто, пользу приносять, смертоносны бывають. Понеже вы такомы случай (179) кровь пускащь, на низы слабить, и силу уже безсильную опнимать, будеты значить человбка убивать. Надлежить больному давать вещи, хорошій соко во себо имбющія, и ко пропипанію шбла способныя, похліобки горячія, со пряными зельями, со мушкашнымо цвотомо, или сь мушкапнымь оръхомь свареныя, похлюбки спюденныя изь ногь, вино сладкое, да и по горячее, прямостью, корицею или гвоздикою приправленное, а

из волатились олеозусь силь и предь протими корицу и масло коришневое. Нюхать также давать вещи, которыя пріятнымь благовоніємь силу возобновляють.

6. 205.

А наипаче прошив сего Аншонова огня отв малосилія произшедшаго крайне похваляють новые практики кортицемь перувіамь давать. Понеже многими примібрами доказывають, что ею одною иногда отчаянный огонь Антоновь уничтожень и удержань бываль (*).

(*) О ней особливый Трактать написаль ДУГЛАСЬ. Смотр. Преславн. ВАТЕРА вь диссертац. о двиствительности удивительной Хинхины называемой Кортексы Перуванусь вь удержаніи Антомова огня вь Витеберг. 1734 изданной; и смотр. те Медикаль Ессаись вол. 2, Артик. 34, стр. 383, вол. 3, примвч. 5, стр. 35, и Арт. 6, стр. 43, вол. 4, Примвч. 10, стр. 47. Давать можно коржи чрезь четыре часа каждые, по полузолотнику сь двумя драхмами конфекта алкермесь, и сь сыропомы гвоздишнымы. Обывляють, будто ныкотрой больной послы принятия двенатцати унцовыте с. об золотниковы корки выздоровый на мысть, прежде показ. вол. 3 стр. 42.

9. 206.

СЪ наружижЪ кЪ больному мЪсту обращать и монуждать надлежитъ кровное стремленте. И шакъ удъ почаще надлежитъ почесывать или потирать, и на немъ приставливать баночки, и прикладывать Шпансктя мухи. А на больномъ мъстъ имъть можно мластырь мятчительный, да и оный можно накрапливать острымъ перегнанымъ масломъ. Предъ протчими пользу дълаютъ масло гвоздишное и коришневое съ спиритомъ виннымъ смъщанное. Оными мъстъ между поврежденнымъ и невреднымъ находящтяся, и

самый струпь, напередь разръзанный, помазывають, и посль того припарку густую мягчительную накладывають.

Смотр. у преславн. ГОФМАННА въ Диссертации о Мертвости тълесной (де Сфацело) отъ внутренней причины наченьшейся благомолучно излъченной, въ Галъ 1717 году изданной.

-он физино физин и \$. 1207.

Ежели жестокой и пронзительной мороз уды прижигаеть (180), то онь соки всё вы движенте приводить, и их фигуру перемёняеть, а волокна сжимаеть и скорчиваеть, вы которых напослёдокь жизненное движенте останавливается. Когдажы конечныя части так прозабають и замерзають, то большее крови стремленте бываеть вы голову, вы мозгы, вы которомы сосуды растягиваются и прорываются, оты чего нечувствительный глубокти сонь, а напослёдокь и смертоносная апоплекстя дёлаться можеть.

5. 208.

для того лъкарь тотась стараться должень ознобленымь членамь пособлять, и оные вы живую теплоту приводить, а сте можеть дълаться прикладывантемь нъкоторых вещей, нъсколько побольне жару вы себы имыющихы. Ибо чрезы употребленте познано, что ежели морозомы здавленые соки оты великаго жара скоро растаявають, то они растаявши, сосуды разрывають, и такимы образомы вы уды неизлычный вреды и смерть производять. Теплота нысколько большая бываеты вы то время, какы уды замерзають, вы самой холодныйшей воды, только, чтобы незамерзлая была, и вы сныть, нежели вы лдяномы холоды; чего ради ознобленные члены не безполезно вы воду холодную ставять, или снытемы

CMOT

гомъ и другими морозными вещьми прикрывають, отв чего ссъдштеся и сгущенные соки полегоньку да такъ вь разрівшеніе приходять, что по прежнему движеніе жизненное исправлять могуть. Да и покоєвь гораздо натапливать не надлежить, вь которыхь болящій лібчится. Пристойно еще члены, когда отв лящи льчится. Пристойно еще члены, когда отворнобу освободятся, терепь, и такимы образомы кожу раздутую и ослаблую укрыплять. больному пить вино хорошее теплое или пиво крыткое грытое, а притомы оныя питья и пряностьми снабдывать надобно. Кы симы силу и бодрость возстановляющимы и оживотворяющимы вещамы, прибавливать можно алексифармаческія т. е. потовыя излегка, которыхы дыствіе очень кы здравію служить, когда поты по всему тылу произведуть, ради того и болящій воздерживаться и одыялами одываться должень. cab, conb n evenuor

§. 20g.

Ознобныя же опухоли (перніонесь) тогда діб-лаются, когда морозь не крібпко члены ознобить, и вредность будеть вы кожів только состоять. Вы то время больные умібренную боль, несносный свер-бежь, и каків горить, чувствують; тожь самое слу-чается и сы тібми, у которых прежде нібкоторые члены озноблены бывали, опять тотчась озябають. А приспомо такте члены завсегда сильно болято во то время, когда погоды перемівняющся, да и неровны бывають. Понеже у этих влодей не кровь отв мороза згущивается, но другая влажность, вв небольших трубочках содержащаяся, пасока, и сыворотка или сукровица, скрозь кожу вон висходящая. Отв шого пупырья дівлаются, ежели вредность шакая поглубже глубже

глубже произеть, а посль того болячки, которыя не безв запруднентя залвчиваются.

§. 210. Отв такого зла избавляться можно такв; напередь сего ознобленный члень во время зимней стужи нефпью, или скипидаромь смвшавь сь масломь изь свмяни ръпнаго давленымъ мазапъ. Подобное сему масло хорошо и на бумажк в намазавши к в м всту такому прикладывать. Ежели же мороз уже оное мосто привариль, и пупырья повскакали, на то витодія от (лібкарство легко приготовляемое и подручное) рбпу мерзлую стертную или скребеную прикладывать. Сверхв того рыту смышивать можно сы масломы лнянымы, или съ другимъ какимъ мягчишельнымъ, и съ масломъ коровымв, несоленымв такв, будто бы оное мастью завлалось: а когда болячки завлаются, то оныя лвчены бывающь, какь я вскорь обь ожогь объявлю.

ми ургили од браственную жалить-

Ежели такъ кръпко озноблено будеть, что части ознобленой излочить не возможно, оную отрызапь надобно. Не надлежить пропустить и того примівчанія, чіго временемів пресилный и пронзительный морозь ныкоторую вредность и костямь дылаеть; а наибольше, гав оныя близь членосоставлениевь ноздреваны бывающь. И сказывающь, чно сти коски трудно выхвчить, доколь морозомь вы кости поврежденное, прочь не будеть отнято. (*)

(*) Оное многокрапно примъчено было въ швецти послъ возвра-щента армии изъ Норвети, и послъ получението нещастита тамъ въ вь 1717 году. Понеже великое число салдать померзли, а б льше тного безв рукв и безв ногв остались. Смотр. У Лавр. РОбЕргъ вв Диссерт. Хирург. о Опухоляхь ознобленыхь (де периюнибусь) вь упсалін

tanin 1722 изданной. Тутв прибавлена и таблица, на которой кости морозомв сожженныя и поврежденныя напечатаны.

6. 212.

Антонова отня от придавлентя и от раздранія жиль быющихся (181) жиль кровевозвращашельных (182), и жил в чувствительных (186) приключающагося, или никак в лочинь не возможно, или и лочинь да не инак в как в только то отнять, что жизненному соковь движенію препятствуєть. Ежели же Антоновь огонь случится вы члены лубками и завязками шуго зашянушомь, и оной будшо сухь здв-лаешся (183), шакой члень временемь, ежели же не вовсе замрешь, выздоравливаеть, когда вы тной приводящею или расшворяющею масшью (дигеренше унтвенто) будещь мазать, и притомь руками полегоньку будешь поширашь, а послё упошребивь шужь самую мазь почаще и подолё будешь шерешь *. И ежели члень отв такого случая уже вовсе замреть, не тотчась за хирургію оную быственную хвататься, чтобь члень отръзать, понеже часто мертвое от виваго добровольно от вляется. Также и кость, которая бываеть обнаженна и повреждена, по большой части отв здороваго мбста подалв отпадываетв.

(*) Можно видоть особенный приморо такой вы Комм. А. Науко К. 1702. стр. 270.

34 CERATIES GERALOGIE IN CELEBRARIED, THEO CIN KOCKU HOV-

Ежели цынгошная болбань (скорбушь) шакь усилишся, что вы членахы Антоновы огонь адылается, то лыкарства кы выздоравливанію мало помочи приносять, ежели не будеть употреблено приличное содержаніе вы куштных и пишьй, потому смотря и вы авченіи посттупань надлежить лычащему. Однако же и вы

и въ сей болъни имъется нъкоторое разнствие. Понеже ежели цынгопною болбанью спраждущій человък и горячку будеть имъть, от чего и жажда дъластся, и духв изв рта смрадный пойдетв, притомв ежели болячки будуть нечистыя и чернованыя, и вь оных в мясо испорченое будеть и смердящее, ежели мочинься буденів мочою тустюю и вонючею, то пристойны вр шакихр случаяхр похлюски изр инплатр съ кореньями огородными, въ которыя можно приливать и соку кислаго лимоннаго, или изъ травъ свъжихь, изь щевелю простаго, или изь щевелю заячьяго. Также не худо давать (64) много пить птизану, смътаннаго съ такимъ же сокомъ кислымъ плодовъ зрванхв, сочныхв и тучныхв или св медомв нипейнымь. Притомы ежели человыкь нысколько вы силы буденів, декоктів тамариндной (63) почаще давань. А габ будеть цынготная бользнь безь горячки, болячка же будеть мервская и бабдноватая, в в такомь случай, декокизы изв кохлеарім, настурцію и фумаріа, три. фолго фибрино, и изв другихв травв Скорбутическими или цынгошными называемых в, полезнайними бывають. Но ничто здоровьйнимь, и ничто такь нужнымь не признаваешся, какь перемына воздуха. Понеже тоть воздухь крайне больному вредителень, от котораго больной ванемогь. Также снаружи вы жидкія и во густыя припарки можно примошивань оныя правы, и извискивань такте способы, чрезв которые бы кв больному мвсту соки приманить. Жидкія припарки гораздо лучше изв вина варишь. Обв Антоновомь огнь от укусу ядовипаго животнаго заблавшемся (185), смотр. ниже вы главы о ранахы отв яда произтеднихв.

-off .cimmanni gagam \$. h 214. dive medica was da w

Ежели же мершвость (сфацелусь) будеть вы можно, имена отръзать не можно, то временемь поврежденное можно искоренить насильствовантемь. Понеже во томо нужды ното, во все ли безопасная оная помочь будеть, которая за единственную почитается. больтая же надежда туть бываеть, габ вредь не отв весьма великой причины двлается. И такв надрвзать надлежить все то, что межь ублымь и поврежденнымь находишся, да и самой струпь даже до живаго, а вь разръзныя щели класть Абкарство такое, которое гнилое мясо еще можеть събдать и выбдать. Межь такими лъкарспвами весьма хвалять крыпкой щолокь, дыланный изв извести сь паташомь вы земль сплавленныхь. Также употребить можно спиритумъ салисъ аммонтаци съ известью немореною, ликворемъ белло-сти (201), бутирумъ антимонти. Въ древния времена врачи мбсто больное желбзомо прижигали поединожды и больше, от котораго так дыствительнаго дъйства, мъсто поврежденное, вовсе присушиваешся. А когда мершвосшь остановишся, то должно очистить, напитать, и в здравое состояние привесть. SHEET SOALHOMY BECKENICACHD,

аперативности от О Ж О Г А. , базора выно-

AAYCTA

коппосые бы вр

6. 215.

Как вожжением вожжением вожжением вожжением как однаковое и лъчение вы них обоих вожжением во постав обоих вожжением выстим вожжением в вожжением вожжением в вожжением в вожжением в в вожжением в вожжением в вожжением в выстим в выстим в вожжением

обоих в употребляется, то кажется не неприлично будеть обы ожог то теперь обывить. А живое пібло ожигають, огонь, молнія, порох в зажженный, всякой металь раскаленый и расплавленный, известь водою зажженная, всякая жидкость кипячая и растопленная, вода, елей, масло коровье, сало, воск в смола и симы подобныя. Вст же сій толі, какы жидкія, такы плотныя, чёмы больше будуть разгорячены, и чёмы больше плотны будуть и густы, а жидкія чёмы больше клейки и грубы, тёмы сильняе и скоряе тібло ожигають. Также и вы томы много различія есть, когда членомы кы огню или кы тыламы раскаленымы близко притронеться, и когда такому нещастію долго, или не долго оный члены подвержень будеть.

6. 216.

Но и въ ожогахъ великая опибна бываетъ. Понеже ежели ожжено слегка, то часть краснѣетъ, и не такъ болитъ, какъ оченъ чешется, да и кожица не отлупливается, хотя тереть будеть. И такимъ образомъ обожженныя части, съ частьми вожженте имѣющими разнствтя не имѣютъ, и оба сти случая одинакимъ способомъ вылъчить можно.

9. 217.

вы томы больше худобы заключается, ежели на уды будеты опухоль нестерпимая и палящая боль, а кожа будеты щероховата, да и пупырыя великте повскачуть. Сей виды ожоги сы большимы трудомы излычвается, и безы приведентя выгной не залычивается.

омаки когда все п.8 12 общя не годом жаново

Ожога вреднве бываеть, когда и кожа и жирь

сухи будуть, и болящій напряженіе ихь чувствовать бу деть, когда прыщики чернованые будунь и нодь ними язвина черная или сизая, а кожа почии безчувственна будеть Сін приключенія такого ліченія требуюшь, какое при Антоновомь огнъ потребно. Понеже испорченое от увлаго от влипь долженствуеть.

CHONA H CHIMD BONGSHARE TO ME CIR INTENT, KAKD

Ежели члень шакь будеть обожжень, что хотя до самой косши его проръжень, а вы немы никакой чувствительности не будеть, то будеть значить, что онь уже замерь.

онд уже замерь. 9. 220. Однакожь между ожогами такими нБкоторое также различие есть. Ежели обожжено будеть раскаленымо и растопленымо металломо, или огнемо и молнією, то все спекается и спрупь бываеть сухой, сморщеный и растянутый. Ежели же обождется водою или другимь какимь кипяткомь, по обожженное мъсто больте будеть мокнуть, и ссадность будеть будто возгреватая.

§. 22I.

Мбста жилночувствительныя, плевы и жилы чувствительныя великія, будучи сожжены, за превеликою болью немалое и бъдсиво въ себъ заключають. ВЬ жельзахь много мокропы внушрь себя имбющихь худыя болячки бывають. Ребяпки, спарики и худос трученое расположение имбющие люди, не безь трудности в здоровье приводятся. Ежели глазо обварится, и особливо оболонка роговая, то зрбніе теряешся. Когда все тро хотя не гораздо сильно обожжено будеть, однакь туть больной много бЪдства

бъдства вытерпъть долженъ, понеже вся вонная испарина пресъкается. Гдъ жиръ или тукъ выжженъ будеть, оной никогда вновь не выростаеть (170), и струпъ бываеть жолобоватый и непригожій.

6. 222.

Отв перваго вида ожоги (216) и хотя нвсколько обожжена, а цібла, и кожа только буденів кра-снівть и свербеть, пользу дівлаетів то : Издалека обожженную часть прошивь огня ставить, или вь горячую воду опускать, чрезь что делается, что соки начавшіеся сплываться, разділяются. благополучный успбхв двлающь вещи подавляющія (76, 77) уксусь гораздо крвпкой, чернила и купорось вы водв распущеный, и уксусь съ лишаргиртемь вареный, также соль св уксусомв, или св виномв крвпкимв, или и св спиршомв виннымв. Всего же лучше, водою ранною [аква вулнерарїа] примачивать, или тряпочку оною намочивши прикладывашь. Ежели шакой примочки не случится, то и спирть крвпкой разведии слабенько съ простою водою на верьхъ прикладывать можно-; понеже спиршы горючіе кропкіе кожу и ея сосудцы плошною аблающь, и сволакивающь (194). А ежели уже кожа изнаполнишся прыщиками небольшими, то прикладывать должно припарки густыя умягчашельныя, св водою вареныя, и на оныя спиритомъ горячимъ понемножку накрапливать можно. Ежели вредность небольшая будеть, и на части маленькой, в таком случа не требуется лъкарствъ внушрь принимашь.

9. 223.

А габ будуть прыщи великіе и гораздо худые, или кожа сухая и сволоченая (217), туть не отмънно р должно должно гной произвесть. КЪ тому способны масти. И межь извъсшными сочиненіями похваляется масть пишашельная (унгвеншумь нушришумь), которая дьлается изв уксусу св литаргиріемв варенаго, куда и масло или елей прибавливается. Есть и другая композиція, от изобрітателя имя иміноцая, масть барбеттина (унгвентумъ барбетте). Также лукъ съ масломо коровымо несоленымо жареный, или, столченый св солью и св мыломв Венеціанскимв, и ето съ масломъ какимъ къ шому удобнымъ, напримъръ, ръпнымъ, лилій бълыхъ, и съ жиромъ или съ саломъ сваришь, и прикладывашь можно. А сверхв масшей, какими больное мівсто намазано, или которое на тряпочкъ приложено бываеть, накладывать густыя припарки мягчипельныя. Ежели все сплошь гність, да и еще большей порчи опасащься надобно, то прибавить таких вещей, которыя от гнилости избавляють (193, до 196, 200,). Всвии же сими стараться надлежить, чтобь гной произвесть, испортившееся и мертвое от здороваго от влить и боль уменьшить.

6. 224.

Ежели же сила огненная сильная и пронзишельная гораздо глубоко пройдешь (218), що надлежищь сшараніе иміть, чшобь сшрупь ошпаль, и болячка чисша зділалась, кчему такія же вспомоществованія употреблены быть могуть, какія (198 до 201) предписаны.

9. 225.

Габ язвины очищенныя будуть зальчиваться, туть потребны вещи такія, которыя плоть насыщають, и язвину наполняють, а которыя сущать и подавляють, оныхь не употреблять. И для того всьми си-

лами спараться надлежить, ради пригожетва, а наибольше на лиць, чтобь струпь, какь возможно, поднялся, и чтобь поврежденный члень такое здоровье, какое быть можеть, получиль. А язвины насыщають, или вы полноту приводять балсамы, и преды другими мирра съ былкомы яишнымы распущенная.

§. 226.

Когда персты бывають обожжены, то они вре-менемь за півмь, что одна на встя будеть язвина, вмістів сростаются, ежели пристойною обвяскою не будуть обвязаны. А обвяска туть пристойна только та, которая фигурою на перчатку походить; также оная лінта, которою часто кругомь обвивая перспы обвязывають : понеже сей обвяски безь великаго досаждентя на части больныя положить не возможно. Ежели персты вмёсто сростутся, оные надлежить ножечкомь другь от дружки от влить. А приномъ часто персты отъ худаго струпа кривы бывають, и топь порокь будень состоять или вь су-хихь жилахь, или вь кожь, вь такомь случав отвыдашь должно вещей мягчишельных В. И шак в надобно, какъ можно больному терпъть, персты згибать и растягивать, да и по излъчени, должно ихъ въ теплую воду, или въ масло опускать, и масломъ или масшью, почаще помазывашь. Такоежь самое льченте употреблять призал Вченных в жолобоватиною мВстахв, и при составахв, ежели оные отв вреда сему подобнаго недвижимы остинутся.

\$. 227.

Ежели кЪ ожогѣ сильное вожженіе прикинешся, по около шой болячки прикладывать можно подавляющія (76,78), и врознь разбивающія (79,80,81). Р 2 9. 228

6. 228.

Ежели глаз вы некоторою матерією огненною повредится, вы оный глаз можно пускать сокы изы ебмени цидоннова истолченный, и сы водою розовою (137). Ежели на плев роговой прыщики повскачуть, оные прощикивать надлежить или иглою, или инструментомы кы тому изобрытеннымы фиг. 6. А когда приключится туть сильное вожженіе, то надобно других средствы искать (смотри о глазной больчи). болячки на оболочкы роговой заблавшіяся, залычиваєть (унгвентумы де туціа) масть изы жагры.

ОТНЯТІЕ, ОТРЪЗАНІЕ, ОТНИМАНІЕ ЧЛЕНОВЪ, УДОВЪ.

ампутаціо мемброрумь

5. 10 229. jon duom n dimonsia

который члень или удь весь будеть испорчень, и котораго зберечь никакь будеть не возможно, оный отръзать должно, чтобь неповрежденная часть уцельла.

Ежели кость неизавчимсю червоточиною, или табарбзохахи то е. внутреннокостиюю тнилью сведена будеть; когда великая жила быощаяся, или жила кровевозвращательная, перерезана будеть; когда после внезапной причины, после удара жестокато, или когда будеть кость вовсе раздроблена, великаго вожжентя опасаться надобно будеть, то гораздо лучше вскоре ко сему хирургическому действено прибегнуть, нежели после потерянтя силы за оное приниматься.

9. 230

ОднакожЪ за такое дъйство прежде не приниматься, доколъ не изслъдуется, что въ томъ злоклю-

ключени шоль много бъдства будеть, что лъкарспвами онаго преодолбть не возможно. Да и такое дв сиво не зъвсегда, и не при всяком в нещасти, двлать надлежить. Понеже когда Антоновь огонь , или зловредная болячка и косшныя повреждентя, такв усилятся, что всь вы піблів соки уже испортятся, когда болящій уже вы безсиліе придешь (176), или, когда от долговремянной болбани он худою сухоткою (табе) будеть спрадать, то и сте рукодьле вь эдоровье привесть его не можеть, только смерть ускоришь. Однако же иногда кажешся лучше, и сумнительное или обоюдное лБченіе апробовать, нежели никакого поставления перешения поставления динакого принакти

Ежели же членъ отръзывать случилось, то завсегда от здоровато мбста нбсколько от бзывать надлежить. Н бкоторые из старинных в незнавите сосудов в кровеносных в пришискивать, и боявийся , чинобь больной въ самомь зъйсивии кровью не изошель, н всколько больнаго м вста оставляли, и оное послв отрвзанія уда сильно прижигали котпорую поступку как в браственною или погибельною, так и зврообразного почесть можно. Он мінолавтороноле дант

Смотри о разных в способакв, какв члены опинимать, вв коммент. Акад. Науко Корол. 1732 года стр. 283. 1307 1411 1611 17 013

OHEROL division \$ 10232 North RELIEU

Перств отнимается и такв: кладутв его подв долото рышками употребляемое, и по долоту молошком деревянным быоть. Опрвзывають также клещими (*) или ножичком вырвзывается; что из всего есть лучтее. А вырвзывань шакимь способомь должно: Вельшь другому

челов возможно, назадь отпянуть. Понеже лучше, чтобь она нъсколько при томь лъчени излишняя осталась, дабы послъ отръзанія кость обнаженная ею совершенно закрыта быть могла. Надлежить же ножемь переръзать все до самой кости, такь, чтобь не надь самою здоровою костью и не надь хрящевою ея головкою оное здълалось, но лучше нъсколько оть кости, которой надобно быть отнятой, выръзать. Ръзать начинать сверьху перста, а персть оный сперьва согнуть надлежить, когда же до серодки членосоставленія ножечкомь переръзано будеть, тогда при томже самомь ръзаніи персть протянуть, и остальную часть переръзать.

(*) ГАРЕНЖОТЪ объ инструментать томъ 2. стр. 237.

ner is only stoposaro ser and complete only bemains

Ежели перств весь отнять надобно будетв, то кожу и все протчее, между костьми пястными имбющееся, прежде разрбзать должно. Кожу, сколько возможно, беречь, и для того разрбзывать надлежить ближе кв персту испорченному, а не кв цвлому. Противь членосоставленій нібкоторых перстовь бывають косточки, зерну чечевичному подобными (осса сесамоидеа). Оныя также вырбзывать должно, а неоставлять. А понеже перербзанныя мышешныя сухія жилы, влагалищами своими, которыми оніб объемлются, туго затягиваются (143), отів чего можеть произойти великое вожженіе, то неотмівню надобно, объятіє сухой жилы ножницами нібсколько понадобнать.

Сможных вориту совите \$. 234. на он ужур "кіновжов

въ теченти крови при томъ случат никакой опасности нъть; понеже оное течение пособствуеть отв вожженія. Однакожв ежели ліжарь будеть течентя крови бояпься, то довольно к тому крови остановленію силы имбеть спирть самый чистый винный (алкоголь вини), жилы быншияся суконками или пряпками св боку придавить надобно, чтобв устья их в заперлися. А ежели нужда возтребуеть, то их в можно захватить и завизать. Протчее, вв народь для удержанія кровнаго шеченія упошребляемое, все вредно; (смотри о течении крови в ранах).

de fondign door , or \$-1 235-

На чело или верхушку кости неповрежденной кожу натягивають, чтобь оною кость со встхъ сторонь по большой части закрылась, а остальное незакрышое (линаменшись) или подущечками (пулвиллись) закрывается; на это кладуть суконку (паннумь) во много рядовь сложенную, и нвсколько плотную, а сверхв этой накладывають (спленія) повязки холсшяныя, длинныя вдвое, второе и вчетверо сложенныя, кошорыми рану на подобіе лишеры Россійской Х кресть на кресть, смыкають. Поверхь же сих вобвязывають обвязкою, вы перств ширину имБющею. Оною обвязывать начинають отв запястья, и приходять до раны, и оную рану кресть на кресть перекрывають, и наложенную пряжу и повязки (сплентя) связывающь; а наконець обвязка или повойникъ по рукъ до самаго плеча приходишь. Понеже оною обнимаешся придавка (сплентумь) полагаемая на жилу быющуюся плечевую, для удержанія кровешеченія кв ранв, и для ошвращенія самаго

вожжентя, руку подвязать надлежить утиральникомь шакимь, кошорый на завязочкахь многихь на што въшается, чтобь рука такимь способомь безь трудности на шібі висішь могла, эко бложин О пінэтлов баго

мяодя умот ся онаково 236. вонинов мноох

Ежели руку ш с. ручную кисть надобно отрвзашь, що перербзыващь коснь локошную и лучевую на два перста поперешные отступиво ото состава, а на самой пясти или запясть в никогда рвзать не надлежить. Ежели же Антоновь огонь уже выше руки пройдеть, отръзывать должно по срединь лактя. (denning de moor sun 237. o agricom) tontos and

А напередь всего, должно, весь припась кв дойствію сему надлежащій, порядочно расположенный, подв руками имбиль. Не оптмвнно же попребны кЪ тому: 1) Обвязка заверпышная (фасціа тортились), которая далается а) изв тесмы свишкомв скаппаной, она кладешся надъ жилою быощеюся плечевою, в) изв спленїа, т. е. изв повязки холстинной длинной вдвое или втрое и больше сложенной, которою и рука и оная повязка обнимается, у) изв шнура или изв пояса плешенаго, которымв дважды около руки и около оней повязки не туго обводять, а посль того завязывають, б) изь картузной или изь много склеснной бумаги (Папле) или изь шолстой кожи, надь которою завертывается в) кляпь. А понеже такимо обвязаніемо не одна жила быощаяся придавливается, но весь удо кропко зашягивается, то Петитъ (*) махину выдумаль такую, которая нын вазывается писками или пресом в (поркулярв); но оная махина посло его отв других в многими способами перембнена и исправлена. *ZROB

Traffic Sec. 10

(*) Смотр. в В Коммент. К. А. Н. 1718 году стр. 252. В внойжахин кажется желательное состоить то намбренте учтобь она не папалась. Понеже оная первая наложена бывши на удо завсегда шаталась, и котя излегка кв ней притрогивались, то со всвыв наклонялась, что не можеть безь быль учиниться. Оную переправиль МО-РАНДЪ. Смотр. у ГАРЕНЖОТА десь Інстр. Том. 2. гл. 11. стр. 351. Но еща махина очень шяжела. Смощр. другія фигуры у Поссл. ГЕЙСТЕРА во Наставл. Хирург, во част. 1. во кн. 1. во гл. 2. на табл. 5. фиг. б. и на таб. б. фиг. 1. КЪ симъ я еще придаю мную махину (фиг. 7.), которую у нась Авкарь въ дъй своемь знающій и искусный мих. Арн. ГАГЕМЕЙЕРЬ заблаль, которая предь другими конечно способивищею, и для придавления жиль бысвинкся пристойнийшею мив показалась.

6. 238.

Кромб оной обвяски или махины (237) надобень 2) ремень, или другая повязка, которою потуже кругомо обвязывается то мосто, габ поло переръзать надобно будеть. Понеже от краю ся только на одну линію опіступив кожа в кругь разръзывается. 3) Ножь большой серповидный (*). 4) Ножик обоюдный, или другой прямой, которымь про и плевы между чврми косприи находитияся, переръзываются (**). 5) Холстина св одного краю на прое до половины разодранная, которою при пиленіи пилою, мясо перерізанное прикрывается. б) Пилочка. 7) Щипцы плотныя, которыми жилы быощіяся захватить и повышянуть можно для завязыванія. По францусски Валепів а Пашинв (***.) 8) Иглы кривыя со нишками навощеными, для завязыванія пібхже самих жиль быощихся (***).

^(*) А понеже такое великое жельзо больнаго испужать можеть, то гав твло не гораздо толстое будеть, какв напримврв на плечв, вмБсто онаго употребить можно ножико оскребательный, или ножико прямой носколько великовашый, каково нарисовано у ГЕЙСТЕра на пом. мЪст. Таб. 13. фиг. 1.

⁽ ТАРЕНЖОТЬ на пом. мбст. стр. 195. не псхваллеть но-

жика обоюдуостраго, для того, что имъ легко можно край пере-

(***) Смотр. у ГАРЕНЖОТА в Том. 2. стр. 221.

(****) Старинные Абкари употребляли инструменты желбэные вы отно раскаленые, которыми жилы быощіяся прижитали. Не надобно туто и катышково купоросныхо, которые обверчены будуни пряжею ко концамо перерозаныхо жило быощихся прикладываются, ни порошково, ни ликворово, кроткихо ко остановленію крови служащихо. Ежели жилы быощіяся порядочно будуто завлялны, и ихозавязаные концы носколько потуже, сверха щипаною пряжею будуто придавлены, туто больше останется безопасности, да и рана ото

посторонщины не будеть бередиться.

А нынв вв обычай пришло, не употреблять ни желва каленаго, и купоросу, ни порошковь, ни ликворовь, ни зацивантй, только самсе простое употреблять, то есть, авлать изв корпти пестики вв перств мизинецв толщиною, вв поль суставца длин ю, и оныя вощеною ниткою накрыко обматывать, и прикладывать кв концамы перервзанных жиль быющихся, оными весьма благополучно кроветечение удерживается, а навывають ижь Францусскимы именемы Томпонами, а по росстиски можно бы называть по моему мивнтю пыжами которые опыты многократно св желаемымы благополучнымы устывомы двланы вы Санктпетербургской Адмиралтейской гошпитали, на всегда уже безы сумный двлаются.

PRINTELONIE BEAUTON BY \$. 239 M HEBERT II ONG

къ завязанію же отръзаннаго лактя потребны:

1) двъ подущечки (пулвилли), которыми чело у костей пилою отпиленныхъ, закрыть надобно. 2) Три
суконочки (панникули) небольщія плотіныя, которым
наложить надобно на концы ниткою завязанные жилъ
бьющихся. 3) Пряжи или корпен (линаменторумь)
горсть, или клубокъ (гломусъ) красиво, и искусно
здъланный (юнь гато) смотр. фиг. 3. 4) Покрышка (паннусъ) четвероугольная изъ холета простаго,
у которой углы прямо одинъ противъ другаго наискось разръзаны, какъ Мальтійской Кресть (Малтезеръ-Крейцъ). 5) Покрытка (паннусъ) изъ холетины въ нъсколько разъ сложенной, плотная, четыреугольная

угольная, шак великая, что можно было бы чело уда отръзаннаго закрыть. б) Повязки (сплента) три продолговатыя, которыя на верх отръзаннаго уда кресть на кресть кладутся. 7) Тесма или повойникь (габена) въ одинь свитокъ свитый. 8) Утиральникъ, которымъ руку на шът подвязать надлежить (235).

6. 240.

Сте все порядочно расположивши, надобно, какъ возможно, боленаго уговаривань, чиюбь онь не печалился, и ежели чего онь будеть бояться, вы томы его порядочными разговорами ободрянь, и нЕсколько хорошаго вина дать, посло его на стуль или на скамейку невысокую так в посадить, чтобь помощники, которых в довольное число притом выпь должно, мотли его держать и ворочаться не допустили. На жилу быощуюся плечевую, кошорой ударь вы верху плеча да еще на внутренней сторон в чувствуется, наложить надобно тесму свитком в свернутую (237 а), которой свитокъ и плечо обнимается кругомъ повязкого β). По этой повязк повязывается поясь γ) копораго серідака сперва св наружной стороны плеча накладываенися, а посль объими руками и по объ стороны протягивается до внутренной стороны, и туть съ стороны на сторону завернувшись, около руки обвершывается И когда там' концы вмосто сойдутся, оные на вибщней сторонб завязывають, однакожь узель не прошивь самой жилы быощейся бышь должень, но н Всколко св боку. А меж в повязкою и поясом в св стороны кладется кожа, или бумага толсто и кропко склеенная (б), а сверхв ещой продвается палочка или кляпикъ (ε), который кляпъ помощникъ завертываеть, и рукою держить, или вмвсто етой сбвязки завершышной, накладывають пресь или тиски (237). Другой помощник в кожу, сколько ему возможно, назадь оштягиваеть, и плечо держить, а лькарь ту часть, которую рвашь хочеть, завлаываеть ремнемь или обвязкою (238, 2), чнобь кожа ньсколько потуже сжалась. Между тібмі руку умібренно вышянущь надлежить. Локарь от внутренной стороны ставь сперва ножемь прямымь или серповиднымь (238) кругомь кожу и жирь прямо перервзываеть, и приказываеть тому помощнику, который плечо держить, кожу больше, и сколько возможно, назадь отпятивань. Посль того опять не подалеку от в кожи остановясь, повторяет в свое рвзаніе, и перерівзываеть все півло до самой кости, и от в кости ножикомь, отръзывая и оскребая плеву надкостную къ той сторонъ, которая повреждена, и которую опнять надлежить, отворачиваеть, и кость. обнажаеть. Туть остается межь двумя костьми мясо, которое ножечкомо обоюднымо, или прямымо (238, 4), перербзапъ, и кости св сей внутренней стороный обнажить надлежить.

(*) Вторительно Абкарь рбжето для того, чтобо кожа подлинное осталась, которою чело отрованнаго уда по большой бы части закрылось от чего оное мосто скоряе залочивается.

9. 241.

Сте все здвлавши вы рану продввается холстина (238,5) твмы мыстомы, гды она разрызана, чымы мясо перерызанное прикрывается. Послы того кости пилкою (238,6) такы пилипы надобно; начать пилипы сперыва лучевую кость, понеже она потолще, а послы вмысты обы кости, чтобы обы кости вы одно время перепилены были. Когда же пилка кы концу будеты будеть приходить, тогда слуга руку держащій должень оную несколько наклонишь

9. 242.

И такимь порядкомь отръзавши руку, отнять должно прочь и холстину (238,5) и ремень или обвязку (238,2). Обвязку завершышную, пресь или тиски (237) не множко поослабить, чтобь кровь изъ жиль быощихся выпрыснула; и показала бы, которыя мбста завязать надлежить. Туть иглою весьма кривою св нишкою навощеною не подалеку отв жилы быощейся в самое мясо так глубоко захванывающь, чтобь оною нишкою не только жилу бысщуюся, но нъсколько и мяса захвашить, и шакъ кръпче будеть держашься; и когда узломо зашягивается, жилы быощейся не отпорветь. Нитку дважды продввають такь будто бы четыреугольною фигурою заблалась, и всю жилу быощуюся обхвашила; понеже концы вмБсто должно свесть и затянувь завязать. Опасаться же надлежить, чтобь во время просавыванія иглы жилу быншуюся внушри не поколошь, и для того иглу согнутою стороною к жиль быощейся оборотить а не горбоватою. А что жила быющаяся хорошо будеть завязана, оное потому узнать можно, ежели посл ослабленія обвязки, ничего крови изв нее не будетв просядать.

И чио бы жилы быощіяся лучие можно было завязать, то новкоторые локари оными плотными клещами (238, 7) ихв захватывають, и кв себв пришягивають. Но не безопасное есть выо, нишку узлом вавернувши, над клещами на жилу бьющуюся припанупую и обнаженную накладывать и ее одну безь захвашыванія маса завязывашь. Понеже

когда нишку кобико пошянень, що жила быощаяся можеть оторваться; а ежели слабко завязано будеть. то опасность в томь, чтобь стремление взволновавшейся крови оной не розвязало и нишки не збросило.

244 monor in aroom otari

Ежели жилы быющейся хорошо завязань не можно, и кровь изв нее бъдственно будеть течь, туть последнее убъжище вы томь, что ее покрыче придавишь. И так в на жилу быощуюся накладывать и пришискивать надобно гораздо много пряжи и суконокв, и все оное служителямь по перемвнамь притомь вь надзираніи стоящимь, приказывать такь пришискивань, чтобъ всякую минуту ровно, а ни туже ни слабке припискивано не было. Надобно же чтобь оная пряжа не порядочно склочена была, а не подушечками (19) забланная и сложенная, и оную шакъ надобно прикладывань, чтобь жилу быощуюся св 60ку больше придавливала. Понеже усшья въ жилахъ быощихся запирающся, и самою кровыю во нихо оспанови:пься принужденною, и запекающеюся, изв которой будто бы крышка на них в аблается. (*)

(*) Смотр. вь Коммент. К. А. Н. 1731. стр. 122. тамъ ПЕ-ТИТЬ знашный абкарь, махину нарисоваль на томы мьсть, на которомь жилу быощуюся голенную посль отрызанія бедой, уже купоросомь събленную, и которой уже вы другой разы завязать было не возможно, такъ придавилъ, что ею одною стремление напирающейся крови удержано и больной в цвлосии сохранень. Еща макина не только чело перербзаннаго уда, но и вы верьку вы паку жилу быощуюся придавливаеть, и вмосто обвязки завертышной употре-6 ена быть можеть; см. Фиг. 7. и 8. Туть можно упомянуть тогожь Автора представленія о средствахь, какь кровь удерживать,

на мВст. пом. 1732 года стр. 535. 1735. года стр. 591. 9. 245 Напослодоко, когда руку завязать надобно будешь, ще ее нвсколько наклонить и согнуть должно, а кожу напянуть, чтобь ею мясо покрылось. На жилы быощіяся такв завязанныя накладываются небольній суконочки или платочки ві нісколько разів свернушые (239, 2) в спиринів чистом помоченныя. На чело кр костиямь прикладывають подушечки сухія (выше. пом. 1). а сверхв ихв пряжу сухую (*) (выше. пом: 3) и сте все обнимають покрышкою холстинною въ нъсколько разъ сложенною чешыреугольною (выше. пом. 4) (**), которую такъ хорото расположинь должно, чтобь все порядочно обхватила, и самый члень шуго обняла (***). На ещу сверху накладывается сложная холстина толстая четыреугольная (239, 5), и послё того еще сверхв этой при оныя продолгованыя повязки (сплента) (выш. пом. 6). Обвязку же шак в накладывашь должно: Концомь ся обхвашинь нижнюю часть уда отръзаннаго (****), послё шого виншомо идучи, зайтить во верыхо за самый локопь. Етою обвязкою, которая такимь образомо нібсколько разів на челів отрівзаннаго члена обвершывается, и за локоть приходить рана, кресть на кресть обвертывается, и приложенная пряжа сильняе прикрыпляется. Наконець оною нанизь полого проходя и обратно пересткая клетка на клетку къ верьху приходя поворачивають кы плечу, на которомы плечь холстину вы нысколько рядовы складенную на жилу быющуюся наложенную обнимають.

(*) Нряжу почти завсегда посыпають порошкомь такимь, который силу имбеть кровь остановить, что мив излишнымь двломь почитается. Туть кажется оное надобно бываеть, гав бедру отрызывають, понеже много крови и изь небольшихь жиль быющихся вышекаещь. (Смотр. о течени крови при ранахь.)

(**) НЪкоторые вмЪсто такой толсто складеной холстины употреблають пластырь, такимь же образомь завланный, или пузырь

коровій размоченый, и оный прикладывають

(***) Еще же и то извъстно, что ХЕСЕЛДЕНЪ славный между Аглинскими лъкарями лъкарь, вмъсто сей сложенной холстины накладывалъ калпакъ валеный, или стетаный, (этне гестрикте шлафмице.)

(****) Понеже таким в образом в не только лучше и св боку притискиваются жилы быкщияся, но и пренятствуется, чтобь жиры не весьма раздувался, что весьма часто и обыкновенно случается.

6. 246.

Такимъ порядкомъ удъ завязанный помощнику, наложивъ руку на него, надобно чрезъ нъсколько часовъ придавливать. А удъ шакъ положить надобно, чтобъ больше къ верьху торчаль, а не къ низу свъщивался. Ежели у Лъкаря останется опасность о теченти крови, то должно ему оставить на мъстъ своемъ объяску завертышную (237), но разслабленную, которую тотчасъ опять можеть слуга прикръпить, ежели нужда потребуеть. болнаго лъчить такъ надлежить, какъ бы тяжело раненаго, и ежели по величинъ раны нъсколько теченте крови окажется, то кровь пустить надобно.

6. 247.

Завязанный так удв, ежели кровь св устремленіемь не будеть течь, ежели вожженіе не приключится, или другое нібчто не понудить, до трех или четырехь дней не развязывать. Когда же обвяску развязать надобно будеть, тогда смотріть надлежить, чтобь кровь опять не потекла. Того ради при себь иміть должно, и напередь на удв положить, как в надлежить, обвязку завертытную, или пресь (237). Для тойже опасности и пряжу приложенную ради удержанія теченія кровнаго на своемь мість оставить должно, а насильно снимать никогда не надлежить. А впротчемь так в поступать должно, как в как вы ниже вы главы о ранахы показано будеть. Отв нижней и взшарошеной косши почти завсегда н бсколько опплупливается. У молодых в людей, у которых в косши гораздо сочны бывають, и когда онь довольно мясомь покрышы бывають, иногда и такь рана зал вчивается, что от кости никакой скорлупки не ощавляется. Я ниже сего покажу, что кв костямв почти всёх в абкарство мокрых в и жирных в употреблять непристойно. КВ нимВ прикладывать можно олибанумв, масшиксв, элеми, оныя истерши и на мяконькую подушечку насыпавши прикладывають, а послЪ другія лъкарства къ лъченію тьла пристойныя сверхв употребляють. При семь лвчении и оной длинной обвяски не надобно (245), но надобна корошкая, которою удо обвязывается.

6. 248.

Когда ногу надобно будеть отрывать, въ том случав другое нвчто примвчать должно. Обвяска завершышная, или что з бсь безопасн вишимь быть кажется, пресь или тиски (237) кладется подь колбнкомь, или въ верьху бедры близъ паха, гдб жила бьющаяся голенная на низъ опускается. Когда къ подколбику прикладывается, то ного наклоненной и согнутой быть должно, а въ то время когда будушь мясо и косши переръзывать, надобно ее протянуть. Абкарю стоять межь ногами у больного. Понеже такимъ образомъ дудка ножная лучше пилою пересткается. Мясо надобно переръзывать ножемь серповидным в пониже бугорка кости берцовой. Понеже когда будуть переръзаны сухія жилы мышекь, портняческой, истонченной, полжильно-чувствишельной, полуплевной, тогда великое заблается

вожжение, боль и загноение, которыя всв ранв заживать не дадуть. А ежели кость ниже будеть обзана, то опасность во томо зависито, чтобо не перерБзать жилы быощейся той, которая скрозь. заднюю сторону берцовой кости ка мозгу ся проходить. Понеже временемь изв этой кровь весьма бъдственно течеть, да и почти удержать ее не возможно затьмь что жила быощаяся вь кости держащаяся ни сама собою зжаться не можеть , ни завязать ее не возможно (*). Когда же надобно будеть мясо ръзапь, то конець ножа серповиднаго при шиснуть кр углу внутреннему голенному. А пилою такъ дъйствовать должно; Прежде надръзать берцо, а послъ съ берцомъ и суру (**) или дудку. А понеже сія дудка во этомо моспів всохо мость тонь. то ее прежде берца перербзать надлежить. Туть много и жиль быющихся завязывать должно, того ради и чело на оторъзанномъ членъ ослабивши обвязку завершышную, св прилвжаниемь должно обтереть чтобь концы жиль быощихся видьть было можно. Ногу также наклонить надлежить, и посль того такимь же пртуготовлентемь (239, 245) обвязать. Но понеже обвязка на колбно и на рану во верхо и во низь буденть переносипься, то и тупь рану рукою придержащь и удь кы верху поставины выпаху согнувши

Here KOTJA GYAYIID REDEEDSAILE CYXIN. подрагансокой

И плечо не инакого предразсмотрбнія требуств

^(*) Смотр. Примы. ПЕТИТОВО вы Коммент. К. А. Н. 1732 тода стр. 539. Онв представляеть, что кровь изв етой жилы бысщейся текущую также: удержать свободно можно э когда кв ней положутся и нады нею приковплена будеты пража.

^(**) Ета кость от Целса тако называется во Кн. 8. на выш

когда оное отръзать надобно бываеть. Ежели плечо до средины повреждено уже будеть, то жилу быющуюся под пазухою придавливать можно. Однакож лучше тожь самое Долать не множко пониже мбста выше показаннаго (240). Обвязкою, которая длинна должна быть, тако обвязывають, что ся свертокь эльсегда по груди на другое рамо, а сb онаго по-верхв лопашокв обводишся, и опять на конецв ошрБзаннаго плеча заворачивается, и от этого конца къ ранъ приводишся, и оную рану часто по грудямъ и по лопашкамъ кругомъ обнимая со всъмъ закрываетъ.

tomb, a emayuaspourb neocesh . Lunky seamly nogodiyid,

Превеликая быда оты кроветечентя случается во время ошниманія бедры , и сего не покушаться двлать никогда, развв только на нижней бедерной части, понеже заблаться можеть, что больной вы самом в дристви умреть. Завязка завертышная (237) туть прикладывается вы самомы верху кы бедры (248). Тупів не только завязывать надлежить быющіяся жилы, но кромб того и абкарства прикладывать надобно, котпорыя гораздо кровь удерживають (245*), смотр. ниже о теченти крови изь рань. Обвязкою, котпорая н Сколько широка и длинна быть должна; по самому краю отръзанной бедры трижды обвернувши винтомъ къ верху пойтить, и послъ лоно охватить, и оттуду, нВсколько разв кв ранв заворошивши такимв же способомь ее (245) закрышь. THOUSAND SHI H . OFFICE

6. 1251. 124 50HO AT KOMBERIAN

ле дранв, францусской славный лъкары, самымь дьломь апробоваль, что руку всю, ежели оная со всьмы будеть испорчена, и пилою ее отпилить будеть не возможно, можно отнять вы плечь, связку

^(*) Смощр. у ле драна Примбч. 43. Том. 1. стр. 315. у Гаренжота десь Опсерваціонь Том. 3. стр. 455. Сам. Шарпъ инб те Треатизе онь те операціонсь офь Зургери стр. 221. Історію представиль о человькі вы мільниці работавшемь, которому колесомь руку сь лопаткою вонь выдернуло, и отів пібла оторвало: однакожь

онь выльчень: ибо кровь почти тогда остановила в , когда человыко вовсе безсилено заблался. Преславный Мужо Ілія Фрид. ГЕЙ-СТЕРЪ въ свидътельство представляеть, что у женщины целая рука эторБлая, безь прикладыванія обвязки, или шому подобной мажины, только завязавши вышепоказаннымо способомо сосуды подо пазухою, была опрывана. Но полько кость не изв состава вырызана, да пилсю отпилена была. Смотр. в Диссерт. о новом способь, како опрызывань руку, во Гелмстадь 1739 году изданной.

6. 252.

Аругой способь представили было, какь ноги отравнать, два лапри одина Петр. Андр. ВЕРДУИНО, и другой САбоуринь, но понеже оный способь посвеликими бъдствіями и опасностьми изнаполнень, и крайне болень, для того нынь почти вовсе не вы употребленіи.

(*) См. Нувелль Методо пуро ампуте ле мамбро паро. П. АВЕРДЮІНЬ, а Амс. 1687. года Смотр. у РУИШІЯ во Епистол. 14. и разсуждение I. САЛЦМАННА в Диссеры. о новом способь, как оторывать члены. 1722 года в Аргентор.

OLD TO MINE SA OLD 9. 253.

Когда у молодых в людей члень какой будеть отобзань, тогда ихь или немного кормить, или почаще кровь пускать надлежить.

СКИРРЪ и РАКЪ

скиррусь и канцерь

9. 254.

я выше (58,59) помянуль, что изь вожжентя иногда скиррь двлается. Скиррь есть опухоль жесткая, безв вожженія, и, ежели другой какой вредности къ тому не приключится ; неболящая. оной завсегдащнее и почти особенное есть желбай,

или другая часть, желбэное существо имбющая. Временемь и жирь ошь сильно задержанной матеріи жесточеств, и по переводу знаменованія имени говоряшь, что вы немы скирры заблался. тазувать выпасной оправания сербительной дистрии о мужне

ВЪ Скирръ опухоль бываеть от кръпко задержанной матеріи. Однакож иногда случиться можеть, что нБкоторая часть бывасть потонь и поменьше того, как бы нашурально ей сышь надлежало; а однакожъ она местока и скиррозна, напримъръ: когда чрезв незапное опуствние сосуды кровеносные сплюскиваются, и чрезв очистоги сростаются, что самымь дьломь вы кишкахь посль сильнаго шечентя жрови діластся, опримівчено. А впротчемі опухоль сама собою жестка бываеть от принужденной и засохлой такь матеріи, а жесточае отв сосудовь пухнущихв. боли вв ней никакой нвтв для того, что жилы чувствительныя тоюже матерією подавляотрезань, погда ихр. 372 измного кормить, им по-

Вь жельзахь двлаются скирры отв всякой причины такой, от которой в них запоры раждаются, що есть; Когда от разных и себ противных в причинъ соки въ движенте приводятся (39 до 42); когда сосуды разширивающся (45), или когда узки авлаются (37, 44), и когда отв такихв случаевь вожжение родишся, а будеть личено подавляющими, вхолодными, сущащими, разбивающими и соки в дви--женте приводящими вещьми. Понеже опів прикладыванія шаковых вещей, из влажных вчастей искореняются части водяныя и движимыя, вмосто соединяющея и сваривающея части шолешыя и земляныя кошокоторыя св фистулами півми и сростаются, вв которых вонів бывають. Вв чирьях в безверхушешных в то есть вв абсцессах в вв ранах в, скирры бывають, ежели прикладываемыми вещьми такими, которыя у фистуль устья запирають, гной удержится. Ибо всякому извістно, ежели гдів вв опухоли гной дівлается, или рана пришибеная бываеть, то отв сего загнаиванія всесовершенной помочи ожидать надлежить. Когда гной вонь вышти не можеть, то и онь сь сосудами срастается.

5. 257.

содержащихся и вы

И так во очень нервако скирры в титьках вы-вають, понеже никакая влажность или сочность так во легко не створаживается, как во молоко Ибо молоко вещь есть из встх влажностей несмошенное, и еще въ живошную нашуру непревращенное, но сырое, и ежели от кушанья прозябающих вещей начало свое буденть имъть, скоро скисающаяся. Да и самыя титьки многимь озлобленіямь подвержены (114). Хоть не такъ скоро, однакожъ гораздо часто случается створаживаться слинт, ствени, возгрямь и другимь влажностямь. У которыхь людей во встх всетблесных соках погрошность или нехорошетво будеть, каково обычно бываеть у или нехорошению будений, каково обычно бываений у страждущих в рахиномы то есть Аглинскою. Ипо-хондрёно то есть вздошною, и скорбутомы т. с. цынготною болбанью, и притомы у тёхы му-щины, у которыхы почечуй кровотечной остановлены будеть, и у женщины, у которыхы мёсячина не бы-ваеть, часто оты вреда внутри здёлавшагося скир-ры бывають. Также не мало тому причиною быва-сть, худая пища и питье, напримёры когда ребліть, ULAUM.

или людей тицедушных всякими огородными овощами, травами, солонинами, лъпошками, блинами или чъмь нибудь такимь, которыя всъ вещи къ сваренію кръпки и великую кислость въ желудкъ дълають. Когда такія и другія кушанья въ посудъ мъдной, неполуженой, варятся, когда пить дають полпиво кисловатое. И когда такіе нѣжные и безсильные люди ни въ какомь движеніи или трудолюбіи не упражняются, но въ скукъ и сокрушеніи повседневномь терзаются и истаевають. Понеже ради таковой причины у мальчиковь въ сиротскихь домахь содержащихся, и вь монастыряхь у дъвушекъ монахинь, которыя сь принужденія цъломудренность свою терпять (*), скирры почасту бывають.

(*) Смотри объ етомъ у ФОРЕСТА Примъч. въ Кн. 17. Прим. 26. стр. 129.

во сырос и сасли оп. 8 20 ш. вы провления ве-

бывають же скирры у человька внутри, и во всьхь частяхь внутренностныхь, кы лыченто оныхь, ежели какой сыскаться можеть способь, онаго оть докторовь требовать надлежить. А лыкарь лыченте можеть на себя взять скирровь на выкахь, вы желы вы слезной, вы желы мейбомтевыхь, вы мясцы, которое вы куткы внутренномы глазномы лежить, вы губахы, языкы, вы желы акы околоушныхы, челюстныхы, подыязышныхы, вы желы импообразной; вы которой основание подзобковы или волей (струмарумы), вы типькахы, вы янцахы, поды пазухами, вы пахахы, вы маткы, и везды, гды великтя или малыя желы находятся. Оболочка жирная и клетчетая на всыхы тыльсеныхы частяхы жесткою бываеть.

лемпине разницие предоставление разнири-

Ежели скиррь на внышней ныкоторой части находящійся не от внезапной причины заблается, но самь от себя, и от наченьшейся внутри нвкакой погрышности произойдеть, туть опасаться надобно того, не страждуть ли и внутренностныя части такоюжь вредностью. Такого скирра ни лькарствами легко вылъчить, ни выръзывать безопасно не возможно; понеже Опухоль и послъ залъчентя, или на прежнемь мъсть или на другомь, отрыгается.

.260.

Однакожь вы накоторыхы мастахы, большее бъдствие завсегда случается. Ибо ежели въ титькахъ скиррь раздражнешь, оной безь всего въ рака прешворяется; у женщины напримбрв, которая вв твав своемь со всымь здорова будеть, опухоль ничемь не будеть трогана, однакожь оная по большой части вь то время отрыгается, когда обычно по льтамь ее мВсячина илиплашяное останавливается. На языкВ и на губах в также великой спрах есль, понеже эпи части и много сочности в себь имбють, и почти вы безпресшаньном движенти находящей вень в соб в

имбющемб придераннас. 102

тежели же соки ошь ка-ВЪ другихъ же швлесныхъ мвстахъ, на примвръ вь жельзахь околоушныхь (паротилибусь), вь мигдалинахь (тонсиллись), въ жельзахь челюстныхь, въ желбаяхь щипообразныхь (опроиденсь), часто опухоль великая выростаеть, и крытка гораздо бываеть безь всякой другой болбзни, како шолько что собственная жельзы должность повредится. Однакожь изливиняя величина и безобразје наносишь и мерзскость (*).

6. 262.

А пришомъ шакой скирръ когда преизлишне разшириваешся, и закаливаешся, напослёдок в совокупныя св ним в части давить, которыя вожженте получивши и 60лячками заблавшись св скирромв временемв сросшают-Припомь повреждающся и должности сихь совокупных вчістей. Когда скиров великія жилы быощіяся пригнешаеть, то тымь абласть сухотку (Апрофію), ежели жилы кровевозвращательныя, двласть опухоли растоклыя, и вожжение, ежели жилы чувствительныя, по звлаеть нечувствительность и слабость св атрофіею (**).

(*) Смотр. тактя великтя опухоли нарисованныя у ВЕРДУИНА.
въ примъчантяхъ хирургическихъ.

(") Апрофія болбань называется, когда все твло, или нвкоторая часть, от вствы не тучнветв, но помаленьку невидимо токчветь, и изсыхаеть. din da Requinos, dodis.

262.

КакЪ же долго въ скирръ совершенной сосудовъ запорь бываеть, и сосуды сь задержанною и засушенною матертею в одно будто срослые бывають. но цвлы, а соки вв нихв хороште бывають и безв остроны, оной скиррь хорошимь (бенигнусь) называепіся, который будпю бы вещь посторонняя, и чувства лишенная, ко другимо вещамо жизнь во себо имбющимь придерживается. Ежели же соки оть какой ни будь причины в сосудах в, около скирра лежащихв, взволнуются, то сти сосуды напослёдокв прорывающся. А соки безв повреждентя вв нихвпребывште, уже оть сего движентя и сотрентя воскипаць, от в горячести гнилыми аблающся и острыми, которые ближайшія мівста еще здоровыя, пробдая пазущистыми двлають. и шакимь порядкомь напоследокь скиррь вы вловредный и вр подлинный ракр претворяется. и вничной вкино 6. 263. A

приссыв, силь, и черевольной выбластся

Имвющся же причины шакія, которыми скиррв раздражнивается, а раздражнивается всёми тёми, которыя его очень бередять. Между такими считаются, части больной троганіе (*), давленіе и чесаніе, и почни всякое абкарсніво прикладываемое, а наибольше, ежели оно будеть острое, Бдкое, жирное, ржавое, смольное, спиритуозное, или водяное и мягчишельное. Всв вещи горячія внутрь употребляемыя, и самое кушанье или пишье шакое, а межъ кушаньями и пишьемъ кръпкое и нехороште соки въ себь имвющее, пряныя вещи, солоности, ренское и горблка; сверхв того скирромв страждуще, и св нимь до старости достигнуть желающіе люди, должны перестань сильно сердишься или вр мысляхр своихр безпокоипься, роскоши любо тиныя и желаніе оных в и все мучительное оставить. MOUNTAIN OHO OURA

(*) Никакое движенте въ титъкахъ опухолей и скирровъ такъ силъно дълать не можетъ, какъ то, въ которомъ плеча много къ верьху поднимаются, понеже мышка грудная лежитъ подъ титъкою.

5. 264.

А что скиррь эловреднымь здылался, оное по ныхоторымь примычаніямь узнать можно. Сь начала вы немь боль будеть сносная, а больше свербежь, и около того мыста будто ныхоторое покалываніе будеть чувствоваться. Оная боль со дня на день будеть больше умножаться, и здылается колющею, проницательною, быющеюся, острою, горящею и на конець почти нестерпимою, которою человыкь будеть безпокоиться, и крайне мучиться. Между тымь большая жосткость и тероховость будуть усиливаться; вы цвыть сперьва отмынь не будеть, но вскоры

красень, сизь, и черновать завлается, и жилы кровевозвращательныя, будучи также сизоваты, подлюютухоли гораздо напрягутся, и будто бы перекривятся. А послы всего того сокы худой (*) нокрышку, скирры покрывающую, и начинание свое оты оболочки желыной имыющую, также и верхнюю кожу сыбсть, изы язвины сокы потечеты гнилостной, смрадной, и заблается изы того подлинное казмічыма, то есть открытой ракы.

(*) ВЪ ракѣ пошаенномъ или подспудномъ часто внушръ опухоли маходится дупло преострою и вонючею мокротою исполненное. Смотр. у ДЕЙДЕРА о Опухоляхъ, гл. б. стр. 103. и у Г. ГАР-РИСА въ диссерт. 16. стр. 168.

и горбака; сверив шоговения омв спраклуще, и св

А когда уже зло до того дойдеть, то все начнеть рабть, изв язвины потечеть сантось, т. е: кровяной сокв, самв собою вонючій, и такв острый, что оно и кожу и приложенную ко той язвино пряжу будеть събдать (*). Понеже во всякомь ракъ мокрота изь гнилоспи, какова обычно случается у людей сфацеломо (мершвостію страдавшихо) умершихо, и изь бакости, какова изь худыхь язвинь выходить, будто бы смвшанная бываеть, оть чего вредность и въ гниль части приводя и събдая, далъ распроепраняется, и так в неизличном признавается. Тоюж в самою мокрошою и оная нижняя покрышка, опухоль объемлющая, свраения, сосуды пасоконосные инверабноть, съ которыми стя зловредность глубже въ тъло въ низу лежащее проходить, и будто глубокте коренья распускаеть (**). Сея ради причины, когда зловредность въ титькахъ приключится, желбай подо пазухою находящияся распухающь; и понеже опухолью своею сосуды придавливающь, що и вы плечB

в опухоль и боль преострую св онвывнием причиняющь. Край у язвины и ближайшая кожа распухлая и жесткая бываеть, и цвоть имбеть изкрасна черновашой, и как в язвина будеть продолжаться, так в и вонь злосмрадная со дня на день будеть пртумножашься; шакже гнилое мясо будеть рость, гораздо пухнуть и подвиматься. боль пресильная и преострая больнаго денно и ночно будеть обезпокоивать. рячка люгонькая заблаешся, которая и вв то самое время, когда думалось бы, что умольла, однако опять подримается, и больнаго разжжигаеть, твло истончеваеть, и вь самую чахлость приводить. А на посабдокь такой человъкь, которому часто случается долгое время бъдный животь свой мучить, лишившись всякаго чувства, часто обомлвваеть, а иногда пружится, наконець умираеть. При такомь случат человтко и ото кроветечентя живото свой теряешь, ежели оное, изь какой нибудь жилы быощейся, или изъ жилы кровевозвращательной нѣсколько великой, и острою мокротою изврденной, сильное будеть стремление имьть, и онаго удержать будеть не возможно.

(*) Злосмрадный шая оная вонь, которую испорченной сокь изы себя испускаеть, такь сильно вы нось тымь, которые около больнаго присмотры имбють, вперяется, что иногда ничемь вымыть и разбить бываеть не возможно; смотр. у г. ГАРРИСА вы вышепожаз, мыст. Оны вы примыры приводить одного доктора, у которато нослы смерьти жены его оты рака вы раны претворившагося умершей, ядовитый запахы завсегда вы ноздряжы такь чувствителень быль, что послы и оны исчезии умерь. Не меньшаго же примычантя и то достойно, что оны же о ныкоторомы лыкары представляеть, который при вы вывани подспуднаго рака, нашеды вы титькы пузыртокы, полсты прозрачнаго сока, осмылился оный откушать, но вкусь сего преостраго и пресмраднаго сока такы вы языкы впился, что напослыдокы и оны оты непреодолимой мерзскости вы роту и зсохы и умерь.

(**) Стемногими доводами доказываеть гендронь де Канцерь.

6. 266.

Чего же из всбх встх в надбяться, и опасаться должно, оное знать вестма не трудно. Скирр в, ко-торый свбжій и еще незастарблый, и не отв худой причины заблавшійся, не весьма великой и не шероховашой, и габ жилы еще не роспухли, и кошорый движимь и безь боли вы шель здоровомы случишся, иногда лБкарствами разбивается. Скирръ несмертельный или добрый, бываеть тоть, ежели котораго никакъ не прогающь, и шопъ, котораго ни лъчентемь, ни другимь чьмь (262, 263), не дражнять, и оный до самой смерти безь вреда сносень быть можеть (смотр. 261). Какь добрый скиррь, котораго лъкарствами льчить, и терпьть не можно, такь и всякой зловредный невсегда ножемь вырызывать надобно: однако же хотя и вырызываются, то не завесена оное безь оторущими. всегда оное безъ опасности проходитъ. Понеже всегда опасапься должно, чтобъ жилы чувствительной, или большой жилы быощейся, или жилы кровевозвращашельной не переръзашь, когда опухоль в глубину коренья свой углубила, и къ подверженнымъ частиямь крытко придерживается, когда начало свое будеть имбть отв погрышности вы тыль находящейся, или толо оное, вы которомы оны будеть, худаго сложентя, и вы силь оты старости или оты другой причины ослабыте, и глы ракы вы шитыкахы будеть, и когда желы поды пазухою уже разпухла (*), тупы ни вырызыванте не пособствуеть, да и пы, которые инструментом покущаются зло искоренить, по большой часни поскоряе челов вка убивающь. Так-же хошя бы св начала лвчение гораздо щастливо само въ себъ показалось, однако зло оное опяпь опрыгается. ГАВ 6. 200.

Гдв ежели единожды безь всякаго благополучнаго успвха будеть рвзано, то уже изы того никакой подлинной надежды не бываеть. При всякомы скиррв и ракв совершенной надежной помочи желать суеть ное двло есть.

(*) Женщины скирры или ракы вы титыкахы имыющий, ежели притемы и платиное непорядочное будуты имыть, или, ежели ны то гноеватое изы ды породныхы частей сы мысличною кровью будеты выходить, оныя часто или скирры или ракы откровений вы маткы имыють, что самое боль, около сей части чувствуемая, будеты значить.

собствуеть, а напольков сотем другими вещими при-

И такв, гав надежда есть (266), что скиров, вь внышнихь приссных частяхь находящися, можно искоренить, то на опухоль прикладывать надобно вещи н сколько умягчашельныя, задержанную матерію вь движеніе приводящія, но припомь и гнилосши препяшенвующія. Понеже и вы сихы личеніяхы накръпко наблюдать онсе надлежить, что выше, о разбити опухолей въ желъзахъ (113), я приказалъ. Между умягчашельными находящся первыми, пласшыри изв смоль з бланные, и изв вовсе досшовбрныхв составленій эмпластрумв, малактикумв и діахилонв. как в простой [симплексв], так в сложной [композитумь св примвинантемь пластыря дтафоретикумь, Минзихши называемаго, шакже гумми галбани, сагапени, опопонациев, кешорыя смолы можно св желшком вишным растирань, и на больное мосто прикладывашь. Но сій смолы хорошо, гораздо шолсто на ирху намазывашь, и св оною ирхою на опухоль накладывашь; а пласшыри руками на всю величину опухоли расшягивая наверхв прикладывашь, да и еще сверхв шого согрввашельною покрышкою прикрывань. SKS WYMD aneplacuitymb Hassisaromen. Bpc.

ADNADOUSA

И ежели болбзнь будеть свыжая, не надобно обытать и густых припарок (131); однакож оныя не должны бышь мокры. Изв сихв почти встхв полезнівниею признавается припарка, приготовляемая изб фигв, то есть из винных ягодь, мясистых в толченых в прижареныхв, такв что будтю бы кашею завлались. Пособствують пары от уксуса кремнями раскаленными вы него упущенными нагрытаго, когда надытымы паромы мысто больное будеты часто наставливано. Также легкое поширанїе иногда много пособствуеть, а наибольше когда другими вещьми прикладываемыми нібсколько опухоль уже в другое состояніе приведена будеть. Многіе крайне похваляющь пластырь Вигоновь сь ртутью [эмпластрумь Вигонісь кумь меркуріо], о которомь выше (125) я обьявиль. А почши всего лучше мазью Неаполишанскою [унгвенто неаполипано] опухоль мазапь, или прикладывашь бляшку серебряную, ртупью напертую, или напоенную. Ртупь можеть пособь зблать, ежели пороко ото францусской болбани начало свое имбиь будеть, но редко пособствуеть вы титькахы, ежели от другой причины он затверавноть. Ежели же пожелаемь его употреблять, то надлежить сь самаго начала дапь хорошее проносное, чтобь ртуть не обратилась кЪ слиннымЪ желЪзамЪ, и не произвела попловки. Да и таким Авчентя способом , который многіе при скирр употребляли, весьма рід-ко его вылітчивали, какі то опытами познано: Внутрь давать должно абкарства во рознь разоивашельныя [дискуціенціа] изб рад. сарсапарилле, бардане, хине, граминись, и изь оныхь, которые именемь кореньевь разпворительныхь или разрывныхь [радикумв аперіэнціумв] называющся. Вредв двлають **л**Бкарсшва

Авкарствы проносныя [катарктика], понеже человіть очень изсушають, и ві разрішеніе приводящія [резолвенціа], понеже соки ві преизлишнее движеніе возбуждають.

6. 268.

А габ всв сти средства вы опухоли никакой перемвны не здвлають, и оная опухоль ни опадеть, ни мягче не заблается, тупів приниматься надлежить за лъченте ножикомъ производимое. Сперва опухоль по средин одною чертою, или впрямь, или и другою поперегь разръзать должно до самой оболочки той, в в которой скиррь заключень, раздвигая помаленьку кожу. Тогда опухоль или ножницами ГЕЛВЕ-ЦіЕвыми (*), или двумя нипками кресть на кресть иглою подъ нее продъщыми, или, что всего почти наилучиее есть, перетами, приподнимается, и отв здороваго мбста перстомо отлупляется, и цвлая св покрышкою своею воно высовывается. Ибо ежели тако вылупляючи воно опухоль вынимается, то коренья или запвераблыя жилы чувствительныя, и сосуды пасочные лучше вонь выпятиваются, и не такь гораздо опасаться должно кроветеченія. Понеже кровь изь переръзанных сосудовь сь большимь стремленіемь хлынеть, нежели изь перерванных или разодранных . Рану наполнишь должно пряжею сухою , и сверьх в наложить суконки, а потом в обвяскою обвязать. И теченія крови, ежели оное св крайнимв стремлентемь происходить будеть, вскорт не удерживать, понеже оное теченте пособствуеть от вожжентя, как выше объявиль. Тупь рёдко надобны бывающь абкарствы сильныя, которыми кровь останавливается (смотр. о теченій крови изв ранв).

HAMES

Ежели же когда оболочки вынушь будеть не возможно, то оную поразрывавь нысколько надобно и присыпать, да и сверых приложить вещи прижигательныя, а сверых того гной производящи (смотр. о язвинах и фистулах): Ибо ежели ся нысколько надыя язвиною останется, то все оное вы гной обращить должно, чтобь гнилое мясо не выростало, и порокы оный опять не отрыгнуль.

(*) Смотр. вы его Епистол. кы регись о натуры и лычени рака стр. 153.

miroson Moses of or \$1.0269 and gang drapmon our

А ежели скиррь зловреднымь заблается (260, 262, до 265), и ракв попленный или опкрыпый вв типьк бодеть, таковый случай другимь способомь лъчать. Понеже такте пороки также ръдко инструменшами выл вин вы твав нвсколько будеть такого, которое лвченію ихв. как выше представиль (266), препятствие будеть звлать. Ежели язвина еще подв кожею (264), a опухоль будеть жестока, но движима, такую иногда півмже способомо изо мяса и изо кожи персіпами, или ножиковымо черенкомо вылупины, подо корень подръзапь, и безь повреждентя оболочки вонь вынушь можно (268). Ежели же верьхняя кожа уже не вы своемь цввту будеть, но изь цввта своего измвнипся, а вы низу опухоль будеть движима, оная слово вы слово такы какы и другия оты мяса и оты другихо со нею совокупныхо частей от блиться можеть, однакожь такь, чтобь и все, сколько вы кожь ни буденів находишься поврежденнаго, ножницами или ножечком выръзать. навливаетися (смощо, о насесныя

6. 270.

Габжь ракь цвлую шишьку охващинь, оную всю вырбзывашь должно, и ошо мышки грудной шако ощаблять, что лучше нбсколько от мышки етой отръзать, нежели, чтобь нъсколько поврежденнаго оставить. Когда же типьку ръжуть, то лъкарь востреемь ножиковымь сь низу кь верьху проводить должень. Кровь при этомь случай нысколько сильн вишими лькарствами, посль завязанія и посль придавленія жиль бьющихся, остановлять и рану заль-чивать должно. Вь самомь льченій и по прошествій вожженія, внутрь давать абкарства кв очищенію крови и других в соков в, способныя, и промеж в таковыми употреблять легкія проносныя. И больной челов вкв должень пищу употреблять, не какую бы онь хопьть и поскольку, но здоровую и умъренно, ошчуждаяся всбхь бствь острыхь. Пить надлежить давань, ппизань изь сарсапариллы и других кровочистительных в. При котором содержании в кушань и пишь и во воздержности посль дочения долгое время остапься больному должно, ибо завсегда надобно опасаться, чтобь зловредность сія впредь

не отрытнулась.
(*) дейдлерь опытами искусился, что много пособствуеть кушанье одно молошное и хльбь былый.

) сколь вредны проносину с сморо. у дейдера на въстъ по-

Ежели рак в на которой губ случится, то оные не мбшкав вавсегда так вырбзывать должно, чтобь н вкоторую частицу и от в здороваго м вста от взать. А понеже сего безь отрызанія губы учинить не можно, то край одинь къ другому приводить, и сшивать должно, продово и тако оставиво иглы (смотри ниже о ранах в губных в).

272.

5. 272.

6. 272.

А габ таковый ядь на какомь бы ни будь мость глубоко произеть, или подлинное отчаните, или великая опасность во немь находиться будеть, и человока чрезь ръзанте здоровымь здвлать нельзя, то благора-зумнаго Лъкаря дъло, до такого человъка, котораго вызумнаго Абкаря дбло, до пакого человбка, котораго вы-лечить не можеть, не касаться. Того ради другаго спо-соба искать надлежить, а имянно: употреблять вещи легкія, которыя болбэни будто ласкательствуя оную продолжають. И вы такомы намбренти лб-ченте заключить вы кушаньт и пипьт, а кы тому приказать, чтобы больной всего того остерегался, что неполезно, и что я выше предложилы (257, 263). Также всякое мясо, весьма сочное или жирное, какы то свиное, вредительно. Ежели человбкы будеты полнокровены, то помаленьку и кровь пускать и слабительное давать, толькожы самое некрыткое, напримбры, ревень, тамаринды, креморы тартари, меркуртумы дульцемы, пилуласы бехери, а крыткихы нипроносныхы, ни слабительныхы не употреблять (*). Понеже всего того сы крайнимы старантемы уда-ляться, что соки вы движенте привесть можеть. Вы пи-ть употреблять надобно и полезно птизаны. Не пода-леку оты больнаго мыста можно источничекы здылать. (*) Сколь вредны проносных; смотр. у дейдера на мысты по-

(*) Сколь вредны проносныя; смотр. у деидера на мбств помянут. стр. 116.

Какв долго подв кожею оное зло будеть крыться, то почти вст вещи сверьху прикладываемыя, нена-добны. Мъсто больное от стужи и от другихъ досажденій, св наружи случающихся, беречь надлежишь. И почши всего лучшимь признавается то что

что больное мѣсто свинцовымь листкомь, но тоненькимь и нетяжелымь прикрывать. Ежели же боль несносная приключится, то на болячку временемь прикладывать можно траву бѣлену (гербамь гтосцтами) и цвѣть маковой (папаверись флоресь), вы воску обмоченой, или пластырь Сатурнинумь Минзихти; понеже вещи жирныя и смольныя туть не по недугу.

COCOORDO CO COLO CONTRO CO CONTRO CONTRO

А габ уже язвина расшворилась, то также мало Авкарства найтить можно такого, которое бы безь вреда прикладывать было можно. Ибо, ежели крбпко поступлено будеть, то эло оное раздражнивается, и больше выростаеть. И такь медикь доволень быть должень лекарствами люгонькими, такими, которыя язву очищають, и не попускають оной весьма разширивашься, и нарасшашь. КЪ шому удобна почини всего лучше аква фагаденика гораздо жидкая, которая гнилое мясо хорошо удерживаеть, и язвъ гораздо распалзываться не попускаеть. Ежели же язвина будеть гораздо испорченная и съ смрадомъ, то в оную воду примъщать немножко можно эссенцїа сукцини (эссенцїи янтарной), однакож оная сочинена бышь должна неостра или невдка, и безв соли, или примъшать можно аквамь вульнерартамь. Послъ пого также корпію сухую прикладывать, чтобь смердячіе соки поглощала, и оную бережно перемінять должно. Ежели боль безпокойство причинять будеть, то съ креморомъ изъ съмянъ цидонныхъ съ водою попушниковою здбланнымь, смбшивашь надобно свинець жженой, и пьмь болячку мазапь. Также полезное сочинение есшь, состоящее из при серебряной враксуср мореной и изражела розоваго, которой

ROTTORSMINISTRATED

рой составь вы народы обычно называется унгвентумы или линиментумы нутритумы. Изы пластырей, вы которыхы бы сила такая была, почти всёхы лучший есть Минзихтовы. Когда язвина перевязывается, всякими способами не допущать кы ней воздушнаго дохновения, понеже оты онаго язва сильной вреды получаеть.

ГЛАЗОБОЛЬ, ГЛАЗА БОЛЯТЬ.

офталміа.

п больше выросшает 275 1.2 медик доволень

Глаза боль претерптвають от разных и превеликих принадковь, из которых большая часть до вожений различных принадлежить, или от оных вожжений дтается. Ибо ежели глазныя плены будуть вожжение вы себт имбить, оная бользнь офталми или липпитудо тоесть глазоболью, или глазогнойностью называется, которой бользни как иног роды, мног причины, так и времена различныя бывають, вы которых встх разпознаний главный причина кы лычный зависить. Понеже глазоболь много нераздыльности имбеть сы вожжением вы толь польчения способы вы разпознании наибольше полагать должно. Сверых того еще разность вы том есть, внытия ли оболочки боль вы себт имбють, или други плены внутрь глаза находящися, вожжением страждуть.

(*) Не вовсе согласны межь собою Авторы вы числы и именакы сихы вышнихы оболочень. Многіе поды именемы оболочки прирослой, аднате, совокупительной коныюнктиве и былошной альбугинсе, всы

Заключають. ПООТЕОФІЕЛДЬ. инь Медикаль эссе Вол. III. примьч. XII. сир. 161. оболочку болошную на дво раздолеть, изо нихо внутренней начинание производить от плевы накостной ямоглазной, которыя посредствомв, какв то всвые известно, жестокая мозгоголовная плева св плевами глазными совокупляется, а другую отв плевы вну три ввки покрывающей производитв. А сверьхв этихв еще придаеть протижение мышешное или кожицу (Апоневрозе орь Сурпо) которая будтобь на вськь этихь и на пле в роговой прирослою бываеть, а то доказываеть изв пупырыевь на плень роговой часто случающихся. О тойже плень, которая отв сухихь жиль мышешныхь произходить, и подь пленою прирослою лежить, ни малюхонько не упоминаеть. Я бы думаль, что сін оболочки очень хорощо можно раздранть на внутреннюю, которая протижено-мышещною и браошною (апоневрошика эть альбугинеа) называться можеть, и оть жиль сухихь мышешныхь происходишь, на прирослую, которая по нБскольку от плевы накостной ямоглазной, понескольку от оболочки выки изы внутри оболокающей, произходины, и поверыху сел распяливается, и на кожицу, то есть на плену вибшнюю тонюхонькую, котрою всв плены, и самая роговая, окрываются. А что межь сими плевочками тонюхонькое и кавтчетое сплетентице, да пришемь жилы быющися и жилы кровенозвращащельных всеродных есль, оное показываеть каждое вожжение, и самая кемосись; ш. е. плены былой опухоль. Не единожды вы оболочкы роговой, а наипаче булучи чирьеватной, мив вильть случалось, жилы быощияся красною кровью весьма изнаполненныя. И для того кажется мив за достойное дбло признать можно, таковыя части несколько пообстоятелнье пораздалипь.

5. 276.

Τάραξις называешся, когда оболочка прирослая нѣсколько красновата, безъ опухоли и боли, который родь бользни часто дѣлается отв случаевь, сы наружи глазы вредящихь, отв солнечнаго зноя, отв дыму, отв пыли (*). Когдажь не только оболочка прирослая, но и протяженомышетная или бѣлошная, которая отв мышекь глаза движущихь произходить, очень вожжена будеть, и сти оболочки такь роспухнуть, что уже на роговую будуть подыматься таковая бользнь хүшшогы называется (**). Но эта бользнь бываеть сь великимь вожжентемь, презлою болью,

болью, и ночною безсонницею, пришом в голова гораздо болить, горить, и вы ней великая тяжесть чувствуется. И сте злоключенте иногда приключается от нечаянной и наружной причины, а не рыдко послы горячекы и другихы бользней, когда бользненная матертя вы глаза бросится, и тамы быственное вожженте произведеть.

Началом вожжентя называется от ГАЛЕНА вы книг. б. Епид. Иппокр. Комм. 5. вы Текст. 3. Т. 9. стр. 515. смотр. у ПАВЛА ЭГИНЕТА кн. 3. гл. 22.

(**) Смопр. у ПАВЛА ЭГИНЕТА в помянут. мЕст.

. 60. 5. 10277. наповит меня био унконди

ко Слипоглазь или гнояшся глаза [липпишудо] собспвенно так болбань называемая, или глазоболь мокрая [офпалмія гумида] есть топів случай, когда изь краснаго т. е. вожженнаго глаза, слеза сильная, свътлая, горючая и острая течеть, которая и плену роговую чирьеватою дълаеть, а временемь и щеки, по которым в течеть, сведаеть. Голова горинь, боль от висков до глаз простирающаяся превеликая бываеть, съ прежестокимь свербежемь, глазь ни какого світа терпіть не ві состояніи. А притомі иногда на въкахъ и на частяхъ въ округъ глаза лежащих в приключается опухоль, какова вв случав рожи обычно бываеть, часто же вся кожа шероховатветь и прыщевветь. Вы то время мокрота cb слезою смінивается, и ділается гуще, от того и вбки одно св другимв слбпливаются. Напослбдокв все засыхаеть, и св наружи на ввках струпь заскорблой будешь торчать, который на конець ссохшись сь кожи слазить.

6. 278.

ZugoФЭадріа сухой слипоглазь или глазоболь боль сухая, или гнойность глазная сухая [липпитудо арида] (*) называется, когда глаза ни пухнуть, ни текуть, но только красньють, и сь болью нькакою небольшою и сь свербежомь тяжки бывають, и выки безь всякой жесткости ночью премножествомы мокроты вмысто спаиваются. Такое приключение часто у тыхь случается, которые вы лытее время весьма вы жаркие дни на солную лежать, или по пещанымы дорогамы ходять.

(*) Слова сти у ЦЕЛСА вв кн. 6 вв гл. 6 §. 29, смотр. у ПАВЛА вв кн. 3 гл. 22, у АЕЦІА вв кн. 7 гл. 75 и 77, стр. 136 издан. вв Алд. на Гр. языкв.

март §. Ст 279.1 d. ополе от .. иние

Σκληςο Φ Θαλμία называется, гдв глазв и ввки жеще настоящаго, и не безв досады движутся, и отворяются. Притомв болятв и краснвютв, а мокроты изв нихв ничего не обжитв, только что вв куткахв и на хрящикахв ввковыхв прицепивштяся гнойки или λήμα маленьктя, сухтя и заскорблыя. Да и ввки открываться или отворачиваться не могутв. Стя глазная болбзнь двлается часто вв горячкахв, а иногда и послв того, ежели на глазв много спириту зныхв вещей прикладывано, и когда желвза слезная скирромв будеть заражена (*).

(*) Cмотр. у AEЦIA на помянь мБсть вb тл. 74 и 77.

\$. F280. OF PROBLEM ATHOR OLVER

ΨωςοΦθαλμία именуется болвань, когда глаза негладки или тероховаты бывають, а это наибольше вы куткахы и на выкахы случается. Кутки бывають красны, и весьма свербять. Понеже мочь по немножку течеть соленая, острая, которая всы части всть. А произходить стя бользнь оть х

того, когда слезы от н вкоторых в причин в холод-

(*) АЕЦИЙ ев мівст. помян. гл. 76 , 77.

9. 281.

Гівть вожженіе и во внутреннихь глазныхь плевахь, а особливо вы ликосоставной, будеть, та болізнь отбкомы [флегмоне] называется. Сіє зло хуже прежнихь, туть голова горить, и боль бываеть почти нестерпимая сь горячкою, ночною безсонницею и бріденіємь. Это безмірное вожженіе, а наибольте, когда зділается отв внезапной причины, то часто сь такимь стремленіємь выбрасывается, что глаза изь міста своего выпучиваеть; а понеже глаза вонь вылазять, для того Греки сіюболівнь тротишти (*) называють:

(°) ЦЕЛСЪ вЪ К. о гл. о числ. 8; у ПАВЛА же вЪ Кн. 3: въ гл. 23 стр. 36. Ентиго и од поставилъ или причисливъ къ родамъ стафиломы.

\$. 282 Rodingred and and a

Приномъ еще немалая разность есть межъ глазного болью острою [офталма акута] незываемою, которая бываеть съ вожжентемь, и по крайней мъръ презъ мъсяць или два продолжается, а больше скоряе проходить, и межъ слипоглазомъ долгимъ [липпитудо лонга] зовомою. Понеже перьвая болъзнь тогда дълается, когда худая матертя изъ тъла въ глазъ бросится, и въ немъ вожженте произведеть, или ежели отъ другихъ да притомъ не запно приключившихся причинъ то случится. А въ долговременномъ слипоглазъ никогда глаза не осыхають, но безпрестанновлажностью тонкою мокнутъ, которая почти изъ ничего различныя вожженія причиняєть, и часто всю жизнь человіческую бідственною діласть.

5. 283.

Кромб всего сего, ежели в жидких в пблесных в частях в нбкоторой порок в будень, то иногда болбзнь слипоглазная долговременною дблается. Понеже часто глаза болять у твх в, которые цынготною или францусскою болбзнью бывають заражены (*). Иногда глазная болбзнь на многих в нападаеть и повбтреною бываеть, а временем пертодическою, т. с. извбстно времянною, которая в в извбстное время приходить.

(*) Безб всякаго уже сумнишельства удостоверенось, что глаза баливали от удержанной вы скоромы времяни, гонореи ядовитой (гоноррев вируленте). Нонеже вы то время мокроты гораздо много, густой, желтоватой, на гной вовсемы похожей, какая изы ствола мочеиспускательнаго обыкновенно течеты, сы великимы стремленчемы показывалось, и изы глаза, текло. О томже свидытельствуеть Ст. ІВЕСЬ, вы Ч. 2 к. 4, вы арт, ко стр. 187.

5. 284.

изъ преждереченныхъ встхъ явственно есть, что глаза вожженте имбють, когда красная кровь въ маленьктя жилы бьющтяся, къ другимъ тончайщимъ и прозрачнъйщимъ влажностямъ устроенныя, перъливается (34). А то дълается отъ разныхъ, и себе самимъ противныхъ причинъ. Снаружи иногда ударомъ глазъ такъ повреждается, что его плевы, будучи тонктя и жильночувствительныя, загорятся. Томужъ глазу, да притомъ и союзнымъ частямъ, раны причиняются; временемъ отъ падентя, а другимъ временемъ и отъ рукъ лъкарскихъ. Также когда черепъ головной проломленъ будеть, и онаго выбщняя и внутренняя перепонка повреждена будеть,

и загоришся, вы ту пору также и вы глазу вожжение окажется, понеже плева прирослая от перепонки накостиная ямоглазной начинается, а перепонка накостная ямоглазная сы перепонкою накостною жестокою слово вы слово, какы бы сы перепонкою накостною наружною, соединяется. Припомы всы проницательныя вещи, отонь, наружной и наносной жары, дымы, глаза вредяты и вожжение производять. Ребята возгривые и невысмаркивающиеся, часто слипоглазными бываюты. Временемы же вы самомы рождени ручищами бабущкиными глаза сильно повреждени бывають.

5. 285.

Имбютсяжь и другія причины, которыя глаза больть заставляють. А изв нихв главныйшими могушь признаващься, когда насморть или пошь безвремянно удержаны будуть, и когда на горяную голову холодо навбеть. Или, когда погода неровная бываеть, и безвремянно перемьная, и оною нечувствительная испарина остановится. Когда короста, свербюжь, или плошь вы волосахы случающияся, также прыщики, и другіе на кож бывающіе, со всвив съ пъла згоняются, то не ръдко худая матерія въ глаза бросается, и "Бластся въ нихъ боль слипоглазная. Временемь же язвинами събдены бывають желбзы Мейбоміевы, а такое нещастіе случается у лежавших вв воспв. Понеже когда вв глазахв будушв воспины, а въки одно съ другимъ гноемъ склеившіяся, будуть разниманы, да притомы от неразумія Доктора или Авкаря Авчащихв, вкладывая разныя лвкарства будуть движимы, то язвины вь нихь останушся, и долговременная болбань слипоглазная заблается, которой у н бкоторых в людей никаким в способомы

которое самособою будто бы ничто казалось, по больтой части от глупости лвчащаго случается. Сей болвзни подвержены бывають люди полные и кровью изобильные, у которых почечуй прежде текаль, или плотяное т. е. кровь мвсячинная остановится, у которых в испражнение на низ не порядочно бываеть, из у которых в в голов великая боль, или чрез долгое время великая слабость будеть. А гдв глазь или часто, или чрез долгое время, уже такою болвзнью будеть страдать, то оная бользнь хотя бы чрез в нвкаюй способь и вылвчена была, однако от маленькаго припадка часто опять двлается, понеже глазныя плены гораздо ослаблы бывають.

(*) Чрезв частое приявжное примвчание усмотрвно, что глаза, востнюю изнаполненные, весьма безопасны бывають, когда ввки одно св другим слвпливаются. Понеже такимы способомы ни сввты, ни воздужыть вы нихы не попадають, которые оба наибольте вы плевочкахы глазныхы жильночувствительныхы обыкновенно вожжение причизяють. И такы лвчение то не только напраснымы, но и крайне вреднымы почесть можно, когда ввки мажуть, или парять, и волокна слабыми двлають, или когда разнимая ввки, многия лвкарства вы кутки глазные кладуть, что уже воспа ваблалась, а лвкарствами пачкають. Ни когда то помочи не заблаеть, что глаза вы движение праводить, ибо такий вещи воспу гораздо вредительный нею двлають. Ибо вы воспы такой ежели безы лькарствы пробудеть, то послы окончания загнаивания, безы всякаго вреда сами собою сходять. Ежели же воспа злая будеть, и худымы сокомы исполненная, ей ей не могу думать, чтобы ибчто могло найшись такое, чемы бы злость вную отвратить было можно.

§ .. 286.

Небольшая слипоглазная болбзнь и плевочки наружной вожжение в отокь (281) претворяться можеть, ежели вы глазы будуты кладены лыкарства холодящия (*), подавляющия, также и водошныя, которыя вещи всы и ныжный плажности нудять, ижильночувствительныя оболочки сильно озлобляють.

(*) Я видъя отоко, и ото того отока внутри проравнийся в вонь выльтий глая после того, како глупець у человъка небольшою глаз. ною бельные страждущаго, коглазу мякимо воблаго хавба, со водою прежолодною смъщаво, чрезо явсколько дней прикладываль.

9. 287.

Когда же здолается слипоглазная болознь, то по непреложным признакам узнашь можно, как в она окончается, изб нихо нбкоторыя приключентя ко всякой слипоглазной бол Взни служать обще, а н Бкоторыя собственно к в н Бкоторым в. Между общими приключентями кто не знаеть, что всякое вожженїе, глубоко пронзающее, и внутреннія глазныя плевы обовладовающее, како во ощоко случается, уже я обовный (281), объетвенной шее бываето, нежели то, которое вв наружных частях в состоить, и при котором в невеликая боль причиняется. большая же опасность туть бываеть, и страхь осльпосши, когда св глазною болбзнію и великая горячка случиться, или по приключенти горячки глазная боявань больше завлаешся. По большой бо часши чрезв горячку (*), также и чрезъ поносъ (**), глазная болбань вы разрышение приходинь. Ибо испражнение на низъ сильными лъкарсивами производимое, бъдстивенно и на плев роговой язвины возгреваныя причиняеть. Ежели же напередь слипоглазной бользни боль вы головы сильная или чрезы долгое время безперерывно случится, то часто слопыми люди долатогися (***). Ежели во одномо глазо будето глазная бользнь, или одинь глазь будеть больть, оная боль в одном глаз больше будеть, нежели когда оба болять. Не ръдко же случается, что когда глазъ одинь от причины да еще незапной заболить, вь то время и другой покрасноеть. Глаза больные у людей

людей взрослых в и у людей хорошее твла сложение имвющихв, скоряе выздоравливающь, нежели у младенцевь, у стариковь, и другими немочьми страждущихь.

(*) ИППОКР. Коак. Пренош. б. 130. Т. г. Издан. Линд. спир. 541.

тожь смотри у ДУРЕТА на Коаки Кн. 2. стр. 129.

(**) ИППОКРАТЬ Разделен. б. Афор. 15. ПЕЗІ пробор при конпъ показаннаго изданія, стр. 447, в Коакахв стр. 542, тожв смотр. w AVPETA cmp. 130.

(***) ВЪ КозкахЪ изд. Линд. спр. 542, у ДУРЕТА въ шомже держанай вириймия спаньон

#Ecmb cmp. 130.

Между же оными приключеніями, которыя не оптывнно роду слипоглазной болбани собственными признавающся, оныя ужё отб отбка (281) (флегмоне) и опъ опухоли на бълой глазной плевъ [хемосись] называемыхв, познано, что отв нихв часто сввта помрачение дълается. Отокь, иногда пропадаеть, как в заблается Ипопіонв, и ежели неускоринів какое вспоможенте св крайнею отватою предпріять, то глазв со всвыв вв тной обращается, и трескается, (смотр: о ипопіи) ДудоФРадила (278) почти безь всякаго быства случается, Ундугоф Эадија (279) въ Антоновь огонь, подтокь и къ черной водъ склоняется, и временемь ввчную шемношу вы глазу причиняеть.

6. 289.

Во время мокрой глазной болбони (277) горячая, тонкая, соленая слеза събдаеть плену роговую, опр чего великая была во оных в язвинках в бываеть: а гав мокроны св слезою мвшаться начнетв, туть ниже долговременнаго немоществованія, ниже язвинь гораздо опасапься не надлежить, понеже достовбрное почни увбрение есни, во шомо, ежели мокрота густа и мягка быть начнеть, и ся средствомь въки

одно съ другимъ сросшушся, да пришомъ, когда въки и съ ними совокупная кожа гораздо распухнушь, ошь струпа съ наружи на глазу наросшающаго (277). Не безъ крайняго бъдства бываетъ глазная болъзнь францусско-болъзненная и цынготная (283), а особливо, ежели въ ямъ глазной какая нибудь кость попорчена будетъ. Долговремянная слипоглазная болъзнь (282, 285), ежели усилитея, то съ трудностью вылъчена бываетъ.

5. 290.

Сти бользни какь от различных причинь дв-лаются, такь и различнаго льчентя требують. Ибо н вкотпорое л вчен в в каждой слипоглазной бол взни бываеть надобное и общее. Понеже кто бы глазною болбанью ни страдаль, то ему быть надобно вы темномы мысты, чтобы кы нему никакой свыть не доходиль, и емубь не надобно было глазь начшо употреблять. Не надобно глазь слинающихся завязывать, а особливо, въ ту пору, когда мокрота тонкая и Бакая, или густая въ глаза течь будеть. Понеже опасно, чтобь въки одно съ другимь не срослось, или на глазахв не прикрвпли. Еще же вакая мо-крота, ежели не будетв вышекать, то плеву роговую сввств, и язвины на ней завлаеть. Но гав какое нибудь двиство хирургическое будеть здвлано, то каженися гораздо лучше глазь завязывань, тожь самое и на здоровомо глазу здблашь запотребное признаваешся, понеже больной глазв, чрезв движенте и чувсиво глаза здороваго въ тожъ самое дъйство приводится. Воздуха и вътровъ въяніе, которое всякому вожженію вредишельно, шакже глаза вожженіемь спраждущіе вь движеніе завсегда приводипів. Bo

Во всякой слипоглазной болбзии, как вострой такъ долговремянной, убъгать надобно такихъ причино, которыя слезы во глазахо долають, и бдкія Абкарства не другимь какимь образомь глазамь вредять, только что слезы во глазахо производять. И для того младенческое частое плакание завсегда препяпствуеть глазамь больнымь выздоровлять, у них веб глазныя болбани претрудно лочить. Пришомо недовольно на одну шолько глазную болбзнь прилъжно смотръть, но притомъ и на состоянте всего при человрческого, и кр тому какр все прчение свое, такъ и содержание въ кушанът и пипът склонять, в чем великая помочь зависить. В острой или огневой, и мокрошной глазной болбани, и которая св рожею на ввках случается, ежели горячка приключится, то весьма много пользы можеть заблать лівнащій человікь, ежели будеть знать при горячк употребить то, чемь сырые, тонкіе, острые и вакіе соки могуть в раствореніе притить, и свареными густыми и мягкими заблаться. Неиспражненте на низъ завсегда болъзнь продолжительною дъ-лаетъ , однако оное производить ни когда не над-лежитъ лъкарствами сильными (287) , но очень легкими (63), а еще и того лучше только слабительными.

удерживаемо, едеми жолоскатамие во глазу уже воное

Ежели же каждой видо глазной болбзни разсудишь пожелаемо, то Тараксиев [начало вожжентя во глазу] (276) часто само собою и скоро проходить, только чтобь больной ответь свота и ответрутих вещей глазы вы движенте приводящих в повоздержался. Ежели сей вредь произойдеть ответричины внутри здблавшейся, то очень прилично глазное лекарство зачастую употь

употребляемое. Оно въ себъ имъеть немножко витупотребляемое. Оно во ссоб имбето немножко вип-ріоли калцинати и туціє препарате, которые по оди-начкамо труто, посло вмосто смотивають, и водою феникуловою или розовою наливають. Еже-ли сіє зло приключится ото худаго непогодья и ото удержанія поту, или ото насморгу, во та-комо случаю гораздо полезно больному по утрамо-потівть. Однакожо опасаться должно, сего пред-пріятія чрезо даваніе горячихо локарство и во суроприложно смотровь, но притомо и на сосимом

di on dusu vicom du \$1 292. vondance sadin orosa

Снаружи когда глазъ сильно зашибенъ будетъ, сиружи когда глазъ сильно защибень будеть, то тошчась кровь изъ руки пустить надлежить, и отвратить къ глазу пришеченте соковъ. Въ такомъ случать также надобно прикладывать на глазъ лъкарства умъренно подавляющтя. Надобно бълокъ яишной съ водою розовою или феникуловою въ судно влить, и прибавить нъсколько тущте препарате и сахари сатурни, и оное все прутикомъ или лопаточкою разболтать и смъщать. Когда же все вмъсто смъразболтать и смбшать. Когда же все вмбсто смб-тано будеть, то вы ономы суконочку или тряпочки обмачивать, и кы глазу прикладывать. Когда же су-коночка высохнеть, то оную опять намочивать на-добно. Сія вещь прохлажденіемы своимы вожженіе удерживаеть, ежели же вожженіе вы глазу уже вовсе эдблаеться, то етой вещи не надобно употреблять, по-неже вожженіе оное выотокы превратить можеть (286). Вы семы случай гораздо полезныйшимы почесться можеть то; вы вины хорошемы красномы сварить тра-вы полынь, иссоть, руту, маераны, и вы ономы декоктію обмакивая губку или кисточку глазы припаривать. Ненадобно чуждаться и воды ранной [аква вулнераріа] назы-

называемой св водою феникуловою смвшанной, вв которой малюхонько должно быть спирта , да притомь нехудо и то, ежели сь водою холодною осьмую, или хотя и десятую часть, спирта крвпкаго, смішавь, кі глазу будешь прикладывать. Всёхь вещей спирітуозных в гораздо опасаться надлежить, понеже глазъ жесткимъ и скиррознымъ дълаютъ. А габ глазв уже покажется окрыплымв, то помаленьку прибавлять вещей мягчительных В. Но всячески остерегаться должно, чтобь чрезь такія припарки внутри глаза гной не здблать. В ночное время кв глазу прикладывать можно яблоки вареныя или гнилыя, теплыя, и в оныя камфоры с сахаром стерши по немножку прибавлять.

Ежели в плев прирослой насколько крови раз-медшейся будеть, то нато ничего лучше, как онос мБсто или молокомЪ женскимЪ, или кровью теплою голубиною, помазывать, а кровь можно изв перьевв у живой пшички выщипнушых в получашь.

Цельсь в Кн. 6, гл. б. ў. 39. Павель в Кн. 3, гл. 22, етр. 33.

Когда глазв отв дыму, или отв другаго чего Вдкаго повреждень будеть, то можно и молоко теплое къ тому употребить, и онымь наливая вы чашечку, или вь сосудець къ тому удобной, (ле бассень окулерь) (*) глазь промывать. Вь молоко понемножку и шафрану примошивань. Или перынко во смещану из в свмени зидоннаго выдавленную глаз в помазывашь. Сими авкарствами весьма изрядно утоляются вв глазу кроющіяся острыя мокроты. Нібкоторые понівскольку гран в камфоры св мигдалами сшерши, и св водою смівшавши вів глазів пускаютів. Глазів днемів припаривинь при пркою из травь умягчательных заблан-

больше труда бываеть при болбани глазной мокрошной (277), однако и въ оной много различноспи имбешся. Понеже когда пороко будешь неза-спарблой, и его большее спремление будешь св горячкою, и слезы ишить будуть соленыя и горячія а сь слезами въки будунів пухнунь, по надлежинь и оное, мною (287, 290) представленное, памятовать, что и горячку за лъкарство почитать должно. Ибо чушьли надобны другія абкарсшва, кромб покоя и воздержности. Мы знаемь, чио когда горячка уменьшишея, и когда вожжение на наружных изда и самая кожа, когда попрыщеввенів, буденів р. Внь, то уже мокропа мягкою з блалась. Оной мокропы чвив больше будеть шечь, и чвив она больше будеть густа, чёмь больше вёки будуть заплывать, тёмь больше вожжентя будешь шеряшься (289). Вы семы случав ежели еще что надобно сверых воздержности и другаго, внутрь от горячки употребляемаго, з Блать, то начать надлежить, сперва припаривать глазь припаркою изь правь мягчинельныхь, чтобь на наружных части вызвать вожжение. Толькожь преизлишняя мокрость, туть весьма вредительна. Также и вбковь, хошя бы сами сь собою слиплись , не разнимашь, и ничего во глазо не класшь.

-dien regomonder tom \$. 296.

плазной больше опасности бываеть въ той мокротной плазной бользии, которая, со временемь не созръваеть, ваешь, шакь какь перьвая, и при кошорой горячки не бываешь. Ибо мокроша, хошя не много но шолько острая шечь булеть, и кошорая шечь будешь долго, що оная мокроща испочинь плеву ро-говую. Ошь чего на ней двлающся болячки весьма худыя, ошь кошорых глаза во всю жизнь человы-ческую бывающь шуманны. Ежели сему пороку поже-лаешся пособить, що надлежить всыми силами сщарапься, отвращить худой мокроты вы глазы тече-ніе. И такы у людей сильныхы, и полнокровныхы, и жилы кровевозвращательныя налишыя имбющих в надлежить вь оправенной части то есть изв ноги кровь пустишь. Или, ежели малосиліе или что другое тое тому препятиствовать будуть, однакожь множество крови больнаго будеть изнурять, то на спинь м на других моставинь. Или банки без насочкою ко-жу, банки ставинь. Или банки без насочки на цб-лую кожу ставинь и присасывань должно, чнобъ долго держаться могли. Также хорошо ноги в воду теплую спавиль и перепь, припом слабительныя давать, шолькож изблабкарсиво довольно сильных Агабка-кая нибудь въ път погръшность будеть, габкоросша внутри удержана, плоть или перхоща остановлена, или габ болячка худая и долговремянная залбчена , то надлежить внутрь лъкарства давать соки очищающія , и которыя могуть дълать , чтобь погрышности кожныя на ружу опять вышли. Для того также пристойно кожу , которая улё: прежде повреждена была, сукном в жестким в тереть. Но притом в опасаться надлежить, чтоб в таких в посточнок в преизлишне мокроты не поднялися, который случай мокроту в глазу также горячею и вредипельною причиняеть.

II 3

5. 2970.

6. 297.

Превеликая же помочь отв етой глазной болбэни бываеть вь Шпанскихь мухахь, когда онь сь пластыремь смышанныя кы кожы прикладываются. Однакожь мало пособствують, ежели небольште пластырьки кЪ запылку прикладываются, а пузыри прорБзанные по испущенти мокропы засыхають. Гораздо пристойнойшее пластырю есть мосто между лопапками, на которомо мосто тотке пластырь да больше и сильняе положить можно. Понеже чрезъ нъсколько большую боль, которою кожа такъ тянешся, худой машеріи шеченіе ошь глаза отвращащается, а притомы и болячекы поды кожицею такимы образомо забланных скоро заживлять не надлежить, но прикладывая вещи жирныя и мягчишельныя долго, и временемь чрезь мбсяць держать, и гной, сколько возможно, производишь надлежишь. Ежели же бы случилось, что сїй болячки и заскорбли, однако очень легко можно здвлать, вв масть какую нибудь нвсколько шпанских мух вм в и оною м всто прежнее намазашь. Когда от таких средство вредность облегченте получить, а глазь еще невовсе здоровь будеть, то очень не худо временемь, опять тожь самое повшоришь, и покуду еще прежняя язвина незалічена, шпанскія мухи кр икрв ножной приложить, и на ней шакже гной произвесть.

Однако же случается иногда, что глазная слипная бол Бзнь и таким в линентям не повинуется, но теченте мокроты Бакой безперерывно продолжается, въ такомъ случат нъсколько суровъйшаго лъчения требуется. То есть приступить должно до онаго воково дости, (стрекотанья)

танья) который хирургическаго дбиствія родь ИППО-КРАТЬ (*) предложиль, а вы наши времена чрезы многіе выки или сіпы льты забытый, іо. Оома де вололгузій возобновиль (**). Туть вы стрекочуть до крови пучкомь забланнымь изь остей, изь колосовь [секались] ярицыных надерганых в. Понеже на хребий у ости оной премножество имбется снаружи зазубренокв, от чего она и шероховата. Таковыя ости в пучок в нишкою связывающь, и шрмр внушреннюю оболочку въковъ на наружу заворошившихся до крови сшрекочуть. Кровь такимь образомь изь сосудновь кровеносных в разцарапанных в текущую, которая отв воздуха по большой части будеть ссаживаться, теплою водою вымывашь надлежинів, и послів того глазв осторожно губкою въ водъ шеплой обмачивая и выжимая припаривань должно. Ежели кЪ ночь Лъкарь глазъ хошрур ден завязать, що надобно, чтобь онь нрито положиль межь выками, дабы оны сь глазомы не савпливались. Кв тому почти за способнвишее почипающся съмена горминовы; ибо оныя будучи гладки можно промежь выками положить, и сверьх того приложивши свареное, или гнилое яблоко глазъ завязать. Сте въковъ стрекотанье (ξύσις) часто и до пібхв порв повторять, только по нібскольку дней пропуская, доколь вожжение не минуется, и мокрота густая и мягкая не здБлается. А сего скорое событё будеть предзнаменовать кровь изь разскребеных выссядаться.

(*) Въ Книжечкъ о зрћичи. Напеч. въ Линд. Т. 2. стр. 353.

^(**) Смощри у БУРКАРДА ДАВ. МАУРША оФЭахистой не древнюю, или Воолгузгано-Иппократическую, в Тубингв, 1726 года напечанианную, и мою диссернацию о Скарификации глазв, в Липсти в 1728

1728 году изданную, шакже в Программів, которою віз 1735 году я векрытіе трупа человіческаго назначилів, и віз которой сіе дійствіе хируртаческое отів ніжоторыхів уничтоженное, віз употребленій быть достойнымів я представилів, и по исслідованій сего, какого оной Хирурів напражденія достоинів, показалів.

комо вабланнымо извороси, дво колосово [секались

Иногда послб отвращеннаго вожженія остаются на былкы глазномы жилки кровевозвращащельныя полнокровныя и будто бородавотныя или напряглыя, которыя, понеже до плены роговой также доходять, оную плену бередять, да еще, ежели на ней худыя язвинки будуть, то сти жилочки кровевозвращательныя будто бы их кормять и большими "Блаюнь. А это наибольше случается въ то время, когда на глазо прикладываны бываюто вещи охлаждающія и подавляющія (286, 292). Весьма полезно туть подь сти жилочки кровевозвращательных или иглою или крючком острымь малюхонько кончикомь внутрь закорюченымь поддыть, и приподнявши маленьким в ланценом перервзань, и попуснинь крови шечь, пока сама осшановишся; а въ шо время къ глазу губку въ шеплой водъ обмакивая и выжимая прикладывань. Сте хирургическое дайснивте наконюрые [Флевоториах окули] т. е. кровепусканиемь глазнымь называющь маскоды он озмон динадопнор дооп дуды

пуская, даколь вожженіе дообин у шкокроша гусшая

Ежели же такая крайне досадная глазная бользнь какь нибудь излъчена будеть, и теченте мокроты вовсе перестанеть, то нослъднте остатки болячекь глазныя лъкарства [коллирта] выше (291) мною предложенныя, или другое составляемое изъ нъсколькихъ грань ланидись дивини съ водою розовою валъчать. Также очень нехудо мякищь изъ яблояблока гранашова, св полынемв вв винв хорошемв варишь, и вв шомв губку обмакивая и выжимая кв глазу прикладывать. О лвченіи чирьевв глазныхв ниже мы скажемв.

§. 301.

Глаза ЕυдоФЭахріа страждущія также лічатів припаркою из травы мелилопіи, малве, из вібтовь вербасци, хамомилле, из вібтени лини, св полынемь и рутою, которыя припарки такимь же образомь, как я теперь сказаль (300) употреблять. А внутрь надобно давать легко слабительныя вещи, и соки разжиживающія; птизаны, св струтками оленья рога, похлібки, ухи, молоко, мигдалы и маковое сібмя св водою толченое, воды минеральныя т. е. рудныя Селтеранскія, или сами собою однів или єв молокомь.

§. 302.

От бол Взни глазной охдуго Ф Зади (а называемой (279, 288) почти никаких в полезных в случаев в не находишся, понеже она и ошр шпанских в мухв и ошв добі (298) очень хуже двлается. Ея боящься надобно, когда она св горячкою бываеть, и когда св скирромь вь жельзь слезной. Ибо ежели сь горячкою случится, то спрахь Антонова огня, а ежели съ скирромь въ желът слезной, то страхь рака открытаго. Отв обоихв же сихв пороковв зрвние теряется, и глазв пропадаеть, а сверыхв того иногда сїя болбзнь и смерть прежде времени двлаеть. Ежели горячка будеть и великое вожжение, то вы такомы случав пособствовать внутренними авкарствами, и ежели элоключение сие крайне мучить будеть, то должно гораздо много крови пускащь из жилы быющейся -5000

щейся висошной, а на глазъ прикладывань вещи мягчительныя и въ разръщение приводящия.

9. 303.

Габжь жельза уже жестка заблалась, и почти скиррозна, и для шого, что никакая влажность вы глазь не проходить, глазь болить, и туманень, оному помоществовать надлежить слабительными и мягчишельными абкарсшвами. КВ такому случаю полезнымь признавается, у древнихь вы частомы упоу скошины налиплая (*). Полезны также корень лиліорумь альборумь, и шрава заячій щавель ацешозелла называемая, св масломв коровымв несолюнымь сполченыя, прикладывать. Внутрь все по давать должно, что я шеперь віз дигоФЭахиіа пред-сшавиліз (301). Ежели же болівнь будетіз застарізлая, и жельза будеть вовсе твердая, то и лвченте будеть напрасное.

(*) Смотри у Дїоскорида ві кн. 2 гл. 84, у Плинца ві кн. 29, тл. 2, стр. 499.

понеже онт . 4. про экзноп

Фироф Рахийа (280) также литея каки виро-ФЭадија (301). Внутрь употреблять надлежить вещи слабишельныя, и соки жидящія, а снаружи во глазо пускать выше в (301) мною предложенное.

mo em 6,10 304.0 dedicar du direcquiro

Ежели Флериот вв глазу будетв, и припадки будуть мучить, то заранье хвататься надлежить сь нъкоторою опвагою за лъчение. Весьма полезно не упуская времени кровь пустипь из жилы кровевозвращанельной яремной, а во другой разо изо ноги, на низ в производить Авкарствами кв тому приличными (63), однакожь довольно сильными, шакже клиетерами; банки на затылко и на спино, насокая кожу, ставить, ноги часто во теплую воду ставить, и тереть, воки разо и другой и больше ножечкомо и тереть, воки разо и другой и больше ножечкомо разно разгоняющія, которыя ото вожженія служать, и которыя во особенныя времена сея болозни прикладывать должно. Ежели человоко будеть польной и слаботольной, такому можно со пользою и иппанскія мухи прикладывать. Глаза весьма приложно ото воздуха и ото всякаго свота беречь должно. Однакожо часто всоми сими воспрепятетвовать бываеть не возможно, чтобь глазь, како гиой во немь заблается, не треснуль.

5. 306.

Весьма трудно бываеть абчить глазную болбань хроническою здблавшуюся (283), а наипаче ту, которая от восты останется (285). Ежели какая ни будь нечисть по всему тблу разсыплется, то вы такомы случай прежде всего ту нечисть пристойными абкарствами уврачевать надлежить. Почти при всякомы такомы заб полезны бывають декокты сассапарилле, кине, парреире браве, семинись феникули. Притомы на низы производить абкарствами нысколько сильный пими, кы чему способными признаваются пилуле де сукцино Кратонись, или меркуртусь дулцись и резина Галаппе смытанные сы екстрактомы панхинагого Кролли. Вы пищу употреблять кушанье легкое и клейкое; всежы острое и кислое, также бодрость вы тблы производящее, не употреблять. При сей болбани надлежить дблать на плечахы или на раменахы или вы затылкы язвины, оты насы источниками [фонтикули] называемыя. Но никакого дбй-

ствинельной шаго способа не находишся, како то ежели ссучинь вибсиб нвсколько нишокв самыхв чистых в кужелных в, и прорвавь кожу в в затылкт продънень. Сти ниши въ язвинъ оставленныя подважды в день проволакивать такв, чтоб всегда новая часть нипоко задняя во язвину вошла. Понеже нишки шакъ продътыя кусають, и бередять язвину и великое загнаивание производять. Такое двиствие АБкари сетумь или сетацеумь: по Россійскій же заволокою называють, о копоромь дыйстви также и о источник увидинь ниже. Ежели сими дойствіями облегчение вы бользни завлается, то при конць упопреблять надлежить глазное лъкарство [колліріумь] составляемое изы нъсколькихъ гранъ лапидисъ дивини и кроци мешаллорумв. Глазной Медикв Францусской, С. УВЕСЬ, употребляль другое, которое самъ составиль, и водою глазобольною красною, аква офпалмика рубра, по Францусски же [о ружь] нааваль, которое лъкарство для разсыпантя остатковь я наиспособн в признаваю.

g. 307.

Ежели желвы Мейбомїєвы чирьєваты будуть, и для того хрящики віжовые будуть красніть, и нівсколько свербіть, и будуть тяжелы, и ночью отвомокроты слипаться, что, как примівчено, случаєтся послів воспиной болівни, то все лівченіє бываєть напрасное, доколь чирышки не будуть хорото очищены. А то можеть зділаться когда искусненько (лапиде инфернали) или другимь ліжарствомь прижигательнымь, оныя будуть помазываны. И чтобь віз такомь случаї сими ліжарствами глазі не попортить, то сперьва глазів другою вещью помазать надлежить. лежинь. Полезна есшь масшь Воолгузїева (унгвентумь Воольгузїи). Оная составляется изь яри венеціанской (флоре эрись) мытой и весьма мівлко стертой сь масломь коровымь несоленымь, или сь саломь негустымь смітанной. Ибо и сія масть кы изліченію язвинь способна.

5. 308.

Глазной болбани, которая бываеть от цынгошной или ошр францусской болбзни, лбчишь не бываеть способно, доколь порокь вы сокахы находящійся, и по всему піблу распространившійся, не будеть очищень. Толькожь чрезь частое примъчание усмотрвно, что такимо глазнымо болвзнямо и ото саливацій той помочи не бываеть, которая ртутью производишся; но часто случается, что когда оная саливація заблаешся, глазь вожженіе имбющій лопаеть, или гораздо Бакая мокрота плену роговую събдаеть, и на ней струпья, зрвние глазное повреждающіе, оставляеть. И туть не надлежить аблать досту (1298). Ежели зло здБлается от удержантя гонореи, и оное будеть незастарьлое, то все то употребить должно, что вредную матертю внутрь вогнать, и ядовишаго гноя шеченіе изь дітородноєтей произвесть можеть (124). Межь таковыми вещьми считаются частыя произведентя нанизв, терентя, бани и припарки шеплыя и мягчишельныя кв звтородностямь прикладываемыя. Кв глазу прикладывать можно пряпочки вы воды ранной (ины аква вульнерарта) св водою феникуловою и попушниковою смвшанной помачивая и выжимая. Также пособствуеть плазное лівкарство (коллиріумь) туцію вы себы имыющее, и которое злую матерію вы глазы текущую 4 3

понвскольку удерживаеть. Ежели мокрота острая, и глазь всть будень, оную выжимками изь свмяни ци. доннаго помазывать, или молокомь теплымь вымывать. Такоежь лвченте потребно и вы глазной бользни, оты цынги произшедшей.

пороки глазные

dino-

вожженія здёлавшіеся, язвины плены роговой.

5. 309.

Вь глазахь бываюнів другихь родовь бользни, которыя почти завсегда от вожжения Долаются, и когда уже вожжение со встыв минуется, он остаются, и пребують особливаго личения. Отв мокротной глазной болбзни (277), ежели соленая и горючая слеза, или острая и Бакая мокрота, течеть, то вы пленъ роговой чирыники дълаются, которые также побольше распалзывающся, и самое зрібніе поршяшь. Обыкновенно же они почти завсегда дВлаются, когда кЪ глазамЪ мокнущимЪ прикладываны бываютъ вещи подавляющія, или тушащія, холодныя, спиритуозныя, и глазныя абкарства (Коллиріа) водяныя, холодныя, или острыя. Но какимо бы образомо глаза лочены ни были, хошя они завязываны и придавливаны будуть, хотя не закрываны, но такь просто на холодной воздухь и на великой свыть выставлены будушь, также хотя сильныя проносныя даваны будушь, то худая матерія острышею дылается, конюрая роговую плену сжигаемів и свідаемів. А что на ней чирынки делаюшся, оное пошому узнашь можно, ежели на ней нёчшо изв чернова обло начнешв дёлашься.

5. 310.

Также на роговой плень чирышки бывающь изь прыциковь шакихь, какте от ожоги случающся (228). Сти прыщики, которыхь Флектаная называють, приподнявь кожицу (275*) плены роговой, а чаще при конць оной, габ плена прирослая кончится, бывають. Когдажь прыщики прошкнушкя, то внутру ихь находится язвинка цвытомь сь мокротою своею сходствующая (*). Габ какь скоро сей порокь примычень будеть, то должно тотчась и вы самомы началы прыщикы иглою, или инструментомы (228. фиг. 6.) отворить, и мокроту вы немы находящуюся выпустить, а чирышки свыте легкими лыкарствами довольствовать. Весьма способна кы сему масть составляемая изы туцти такой, которую часто раскаливая вы вино опускають и замаривають, а послы мылохонько труть, и сы саломы какимы нибудь смышвають. Нысколько тупы прибавить можно камещи, т. с. [гумми арабици.]

(*) Смотори у АЕЦІА во кн. 7 гл. 31 стр. 121. Издан. Алди.

язвинъ таковыхъ много родовъ имбется, которымъ древніе предки наши различныя и имена подавали (*). Особеннаго расмотрѣнія достюйна язвинка оная, которую они азугрог назвали. Сія по больторой въ нѣкакой части конечной роговой плены, гдѣ она съ пленою прирослою спаивается, раждается, а язвина въ кружкѣ, гдѣ внутри ягодковая плева на плеву матерую настилается, разпалзывается (**). Язвина сїя ежели поглубже опустится, и плену роговую събств, то поврединь волокна движеніе звниць двлающія, от которых вы влажности водяной волнующихся, безперерывное трясеніе произходить.

(*) Чирышекъ неглубокой и отъ ядовитой мокроты кожицу, которою плена роговая прикрывается, събдающей здблавшійся, у древних в называется ах дис, то есть мракв, туманв. Смотри у АЕЦІА во кн. 7 во гл. 27 стр. 127 изд. Алди. во Коллект. Г. СТЕФАНА спр. 308; Также смотри въ Книгъ ГАЛЕНУ приписанной имянуемой Медикъ въ Глав. 16: но сей авторъ это приключенте кажется ко струпьямо относить. у ИППОКрата во коакахъ Издан. Линд. Том. 1. стр. 578. Та ах хишбеа. Также называются мрачности от слабостей внутри наченьщихся, произходящія, смотри у ДУРЕТА стр. 482. Отв сея язвины немного разистытя имбетв то νε Φέλιον, смотр. у ГАЛЕНА во Дефин. Т. 2 стр. 269. Издан-Харшер. и въ медикъ на показ. мъст. также у АЕЦІА въ показ. мъст. Воθρων есть язвина пустая , чистая и круглая. Κόιλωμα есть обширная, не глубокая. Еунапра, или втинира [сти дев также АЕЦІЙ разділяетів] язвина называлась нечистая, смрадная, и будто бы обожженая. Смотр. у ГАЛЕНА, АЕЦІА, ПАВЛА, сс. 11

(**) Такв описывается отв Галена вв медикв на показ. мвст. и отв аеціа на пом. мвст. вв Гл. 28 издан. Алди. стр. 127. у Г. СТЕФАНА вв Гл. 26 стр. 303. Другое описанте имбють Авторь Дефиниц. на показ. мвст. стр. 265. и Ероціанъ вв дикт. Т. 2

Хартер. стр. 113.

§. 312.

Сих взвин в личение напрасное бываеть, ежели сперва вожжение не будеть утолено, и соленыя и горючия слезы притомы бдкой мокроты течение не будеть удержано. И так в никакого новаго личения вы них в не требуется, только все то далать надлежить, что бы злую материю, которая вы глаза склонилась, употребив общия вспомоществования, отвратить, и чтобы самой сок вежели будеть излишно или гораздо остры, изы глаза течь, сы оббих стороны стараться, чтобы здблался умбренний ими

жровенусканія, баношная кровь, и частое ного во воду шеплую ставленіе, тереніе (296), шпанскія мухи (297), притомо давать и лібкарства кровечистительныя (296, 306). Но мніб кажется нібтів способнібішей помочи отвотих взвинь, кроміб того каків вібковів ўдоги (298), то есть начеркиваніе оное, ежели не будетів испорчено всего тібла состояніе (283, 308), на глазу діблать да и нібсколько разві подновлять. Понеже симів дійствіемь ібдкая мокрота отвотлазных плень отвращается, и віз вібки приводится. Притомів также надобно бываетів кровепусканіе извітлазі [флеботоміа окули], ежели полнокровные сосуды извітлевы прирослой кіз язвинамів приходятів (299).

Rems enge tibe on \$13. Camelo page, Romopust

Но гдб уже вожжение потушено и глаза начинають подсыхать, то почти завсегда язвины добровольно заживають. Однакожь много имь помочи придается, когда масть Воолгузіеву (307) вы глазы пускають (*).

(*) Я думаю, что подлинно лучше, когда коллиріа, то есть лівкарства кіз глазаміз пристойныя, сіз мастью, а не сіз відою ділаются. Понеже всякіз знаеті , что вещи мокрыя и холодныя при всякоміз вожженій вредны, а еще больше всего, ежели и язвины тів, кот рыя лівчить должно, мокры и гнойны будуть. Изіз сего разумьется, сколь вредны, оныхіз водяныхіз глазныхіз лівкарстві сочиненія, которыя кіз глазаміз больныміз, безіз всякаго разбору, прикладываются. Гдіз жіз масть какую бы нибудь віз глазіз впущать надлежало, оное такиміз образоміз сві бодно зділать можно, пузырь мастью наполнить, и ниткою завязать, а посліз нижнюю у него часть иглою проколоть. Когда же пузырь лівкарства полный кіз глазу приложится, и перстами подавится, то оное лівкарство віз дирочку выдавится, и віз глазіз попадетів.

нь вышимв. Кв тому Дрт ринования признавания

Для очищентя же язвинь скаредных в другтя лькарственныя сочинентя надобны. Очень изрядна масть красная [унгвентумь рубрумь] называемая, которая вы себы имыеты воскы былой чистой сы масломы коровымы несоленымы растопленый, сы ныкоторого частицею меркурти преципитации рубри. Или язвины помазывать можно такою кисточкою, что живописцы употребляють обмакивая вы воды, вы которой камень божественный (лаписы дивинусы) распущень, или вы воды зеленой Гартманновой [аква виридисы Гартманни] называемой. И сте должно дылать полегоньку, и не часто, чтобы новое вожженте и новая слеза оты такихы бакихы вещей не эдылались.

5. 315.

Есть еще нѣкоторый язвинь родь, которыхь Греки шую́а или акую́а, называють. Дѣлается оты того, ежели густая да и многая мокрота сѣ глазными лѣкарствами вѣ глазъ пусканными спаяется, и на плеву роговую уязвленную осядеть. Сёя язвина прежде того излѣчиться не можеть, ежели не размягчить, и какимъ нибудь желѣзцомъ или ножечковымъ черенкомъ, соръ не вычистить.

(*) Агуіс межь нечистопами плены роговой оть иппократа объявляется вы преждесказ. К. 2 9. 28 Т. 1. Линд. стр. 508 и вы коакахы на помянут. мысть. стр. 541, вы другихь иппократовыхы изданіяхь имбется. вы показан. м. αгуібес, линденій пишеть агуіабас. Агуіабес плевы, или быловатые струпья вы глазахы значить. Смотр. вы этимологикы великомы стр. 28 и у г. стефана вы тез. Греч. L. тутже смотр. и диссерт. мою о фистуль слезной. Ибо агуілоф оттуду имя свое имбеть, что глазы гноеватою влажностью, которая изы точекы слезныхы выходить, запакощень.

HOHXOLEMD (299).

Абкарсиво из меду сособтвя Диссея. Съ медомь мо-

Плену или оболочку роговую временемь не только язвины портять, но и худые соки ее мягчать и одуплованною "Блають, отв чего зрвние также умаливается. В таком случав кв масти изв туціи здібланной прибавить можно жиру яхиднина. Полезны еще тупь курентя изв олибано, мастихе и бензое, однакожь и оныя вы глазы толькобы из-THE A OCCUMENT OF MALICHUESD, THE WANTONO E STATES

СТРУПЬЯ ПЛЕНЫ РОГОВОИ цикатрицесь корнеэ.

monoc north mason nycriss .. oo man npamon , num

Посль язвинь надобно бышь струпьямы, которые, ежели случаться на плень роговой, а она будень свышинься, то зрыте тускивинимь дылають, а когда толстые бывають, то и вовсе зрънте порпяшь. Чего ради стараться надлежить, ежели котораго струпа вовсе искоренить не возможно, то потонъ здълать. Толькожъ то въдомо, что невысокте или неглубокіе и гладкіе струпья, ежели у младенцевь случатся, помаленьку, со временемь, потонь аблающся сами собою, чего у взрослых в никакимв искусствомь заблать не можно. Такое абчение бываеть долговремянно и сумнительно или обманчиво , и неможно за него прежде приняться, доколь все вожженте утолено не будеть. Стато промон син ста временемь совершеннаго, в труст зная

Ежели струпь будеть свый и нетолстый, оный вь разрышение приводинь, и вовсе искореняеть -OH it-Ш 2

лъкарство изъ меду составляющееся. Съ медомъ можно муртвых много стереть, и съ нимъ или на солнцъ или на сковородъ сжарить.

и одуналованого двагоново зобые пакже

Пагалан из (*) или леинина (**) есть струпь толспой или лоснящися, который посль воспы, или послъ язвинь впуклыхь, остается. Такого никогда искоренишь не можно, случаешсяжь иногда, а особливо у младенцевь, что онь тонь тьлается. А сте по большой: части для того бываеть, ежели сверьх устопы пакая причина внутри будеть, от которой, мениїя плевочки, изь которыхь плева: роговая составлена, одна от другой от Блятся. Гав сте примочено будеть, то вы мосто, которое подр низомр пустое, иглою или прямою, или: небольшою кривою, или инымв, который особливо къ тому способенъ, инструментомъ фиг. 9. проколошь. Такимь образомь проколовши слоюкь плевочки приподнять, и сколь возможно будеть отв низу попвесть. А въ глазъ пускать и на струпъ прикладыванны медь сь муравьемь жареной (318); притомь можно кисточкою помазывать, обмакивая вь водь сь камнемь божественнымь смышанной, или вы водь Гарпианновой, и послъ сверху медь прикладывать. Все сте св такою умбренносттю должно . чтобь новаго вожжентя не произвесть. Толькожь не должно сихв лвкарствв топчась отбрасывать, ежели они попичась не пособящь. Ибо хошя полько не множко оть нихь помочи будеть, то можно надвяться со временемь совершеннаго облегченія:

(*) Галень вь Толков. ИППОКР. Язык. Т. 2 стр. 99. (**) Тоть же вь деф. на пок. м. стр. 269 вь Медикъ. стр. 592. АЕЦИИ на пом. м. стр. 130. въ Колл. СТЕФАНОВЫХ в стр. 315.

HQ-

To de Homopario Hace de To O TO H Romopario Halenson

To A. The secure arriging the total and the secure arranged to the s

-Ada from a company and "Оид, или унгвись. Ноготь, есть болбань, которая кажется от фигуры имя себ получила. Ибо ежели гной между маленькими пленами, роговую плеву составляющими, скопится, оная бользнь ноготь, или ногшей подобіє вы себы показываеть (*). Оная двлается отв внезапной причины, и ежели глазв гораздо зашибень будеть. Она обычно бываеть сь пре-сильнымь вожжентемь, при которомь все же то и надобно, что оть вожжентя служить можеть (305). Между такими способностьми за полезное признавается, кровь изв жилы быощейся на вискахв пустить: Сте хирургическое дбиствте въ самой скорости здълать, и гной из мбста, гдб собрался, вонь вы-весть надлежить. И такь онымь инструментомь, о которомь теперь при истончению струпа я обьомеря, или иглою, которою подтокь лвчать, прямо въ мъсто приподнявшееся и внутри пустое проколошь. Когдажъ до гноя дойдеть, то не множко иглу надобно наклонишь и гной выпусшишь: гной безв препяшсшвія вышекв, надобно больному на брюхо оборошясь лежать. Ибо опасаться надобно, чтобь язвина глубже и до внутренних вчастей глазных в не прошла. Тупъ также надобны припарки оть вожжентя пособствующтя. А протчее личенте пакоежь бышь должно, какое я вы другихь вожженіяхb (295, до 300) вb язвинахb (312, до 315), и вb струпахь (318, 319) представиль:

^(*) Вы сихы словахы или именахы превеликое недоразумыйе имбешся, понеже оных у многихы авторовы различной разумы вы себы со-Ш 3 держаты.

держать. Да и самые старинные писатели, на которых в надобно ушверждашься, между собою несогласны. ЦЕЛСЬ вв Книг. 7. гл. 7° ч. 4. Греческое птеритом, которое слово пленочку жильно-чувствишельную, на плеву роговую наростающую значить, и оной дбйстыйе хирургическое описывая, унгвемь моготь или иогтемь называеть. котпорому последоваль и АГИНЕТИНЬ переводчик. Можеть быть надлежалобь читать унгула, копыто, что и воолгузій, кажется мив, думаеть. Понеже то птеруви почти тотже цавть есть, како на колышахо у скошовь. НАВЕЛЬ во кн. з. гл. 22. Изд. Гр. стр. 34. в Колл. СТЕФАНОВЫХ в стр. 436. ито писи такв описываеть, чтобь оба порока и то и толгог и тоу очих а могло вь себь заключать. Также неясная дефиниція мпопісва и во книго ГА-ЛЕНУ приписанной, Медикомb названной вb гл. 16, Т. 2, стр. 592. да и та также, которая подв титуломв этиштем об втается вв ГАЛЕНОВЫХЪ Дефичиц. на помян. м. Но вb К. 14 способъ лъчента Bb TA. 19. T. 10. 343. ГАЛЕНЬ ТО ОПОТИОУ makb onuchisaemb что немало св ногтемь и сник омв, см шиваться не м жеть. Повеже вы томы мьсть оный приравниваеть кы подтючу или катараки в (мета тв ипохиматос), и показываеть, что быль нькто глазнои медикъ юсть именемь, который при льчении Ипопи, толову приподнималь, и тней на низь сдавливаль. Но сте вы и оній шаком) бышь могло, тав гной вв в дной влажности плавающій, тажель, и негораздо великь, то опуститься можеть вы то мыто. которое подъ зънинею, а не въ ногть, гдь гной бываеть межь слойками плены роговой. Ещежь ГАЛЕНЬ представляеть, что то υπόπυον чрезь абиство хирургическое и разрывая плеву роговую выльчивать можно. Но никто лучше то ипопиот кай тогогиха, кажется АЕЦІА не разділиль, вы Издан. Греческом вы Кн. 7 гл. 30 стр. 127 и в Г. СТЕФАНОВЫХ В Коллект. Тетраб. 2, Св. 3 гл. 28 стр. 309, который оба сти рода вы имени пишотешь заключаеты. Надлежить же да и должно прочитать самой тексть Греческий з копорый забсь безь всякаго сумниш ласшва представлю, понеже АЕЦІЕВУ книгу трудное другихо найтить можно. Аз γινομεναι έν τοῖς έλκεσι πυώσεις, διαθόςε gias τετυχημασιν. Ονύχια μεν γάς λέγεται όταν άπο βαθυτές ε έλμες το πύον ἀπορρυεν, και μεταξύ των χιτώνον παρεμπεσον και σχηματιθεν τω κίκλω της ίρεως, δ Mai "tepmannb,

μοί αν ονυχος ἀποτομή Φαντασίαν ἀποτελέσει, Πλειονος δε σις άντος πυον. και το ύμισυ τε μέλανος άπολαβόντος. η και δι όλε τε κερατοειδές διαυγεμένε, υποπυον είναι λέγομεν τόν όΦθαλμόν, γίγεται δε ταυτα και χωείς ελκωσεος κεφαλαλγίας προηγησαμένης, ή οφθαλμίας. συμβάινει δε και Φλεγμονής προγεγενημένης, διά την πλείονα πλήρωσιν των ύγρων. ρηγνυμένων τινών αγγείων. και τε έξ αυτών προχεόμενε άιματος πυομένε. и manb вугой ноготь называется то, гдв гной между слойками плевы роговой будеть стоять. Птеричном есть плевочка на плевь роговой нарастающая; а понеже она на распростертое крыло фигурою походишь, для того такь и названа. А ипопису есть то, когда тной стінть подь плевою роговою, гав натурально бываеть влажность водяная, и по большой части двлается изв крови внутри глаза изв жилочекь кровевозвращашельных вышеклой, и вы гной обращившейся. Аругое же есть то и топорое значить подшокь подв глазомь здвлавшійся, и когда кровь подь глаза подшіоклая, будеть симевата, то будеть видь тё вихимиратов, кчему сте также причислими ГАЛЕНЪ о Сочинен. лъкар. смотря по местамъ. К. 5 . на пом. м. Т. 18, спр. 457 и ПАВЕЛЪ в Кн. 4 гл. 30 в Код. Греч. стр. 66, в СТЕПАНОВЫХ В Коллект. стр. 517. Об немв ИППОКРАТЬ упомянуль пишучи о бользняхь внутреннихь вь Т. 2 стр. 211. Но всв Изданія ИППОКРАТОВЫ ві семі мість неисправны , развь полько выключишь одно изданіе ХАРТЕРІЕВО. Т. 7 стр. 647, понеже оно исправно написаль: та ито тво оф далияс итыта шува. Ибо вы издан. АлдіЕВОМЫ стр. 84 МЕр-КУРІАЛИСОВОМЬ в Классь з стр. 63 и ФОЕЗІЕВОМЬ в в част. 5 спр. 98. писано ототиа. А линдении справедливо написаль та υπωπια, но не знаю для чего пропустиль, слова: υπό τές όф-Эахияс. Однакожь ФОЕЗІЙ погрешность свою кажется поправиль вь Ехономіи на спр. 642. ASSASSORINAND (TO 292), a

(79, 292) составлять. И вы семы случай каки великой жары шакы и преизлициям случая предв. Лакть

ипопіонъ

באמנוס בסב מפסמאקומב יובני מילעונייה בי לסשמא עולפק Ипоптонъ (320) обыкновенно бываетъ съ жестокою горячкою, безперерывною, доколб глазъ или самь не преснеть, или лъкарь не проръжеть, и гной не выдеть. боль туть нестерпимая дълается, опъ которой безсонница и бредь раждающся. Туть всё тёжь причины бывають, которыя случаются вы отокт глазномь (281). Ибо какь я выше объявиль (288) ипопіонь изь отпока ділается. Однакожь ча-сто причиною бываеть дійство хирургическое при подтокі, или катарактів, ежели небольшая жилочка бьющаяся, или жилка кровевозвращашельная, въ обо-лочкъ ликососшавной иглою или разръжешся, или раздеренися, изв конорыхв кровь шеченв, а особливо много, то по нуждь оная вы гной претворяется. Teer. cup. 66, ab CIEHAHORMINI BOANERD. cup. 517. OSSWEID HEIL KDATE ynormyab utuning alsumb mydrigunub ma 4. 2

Ежели же крови не много вышечеть, да и ту еще скрозь пленочку сквозную видоть можно, по не надлежито топочась за ножико хвататься, но гораздо лучше сперьва лВкарсивами отвебдать. Ибо оная кровь почши завсегда разбивается. Отв того пособствуеть кровепусканте, довольное изв жилы кровевозвращательной яремной. Сверьх в того употребить припарку, которую сперьва из вещей подавляющих (76, 292), а посль из разбивающих в (79, 292) составлять. И вы семы случать какы великой жарь такь и преизлишняя стужа вредь двлать могушь.

mo momerch done in poe 828 y donnemb, in raisy aph-

Ежели же такими способами кровь не разобъется, и ежели горячка съ болью еще будуть прибавливаться, то заранбе за двиствительнойшее авченте принималься надлежить. больного на особенномы противь хирурга стуль посадить, вы поков свытломы отворотя от сввту, а Авкарю противь больнаго нъсколько повыше състь ; сзади помощникъ голову больнаго должено взяшь, и держашь, чтобо не шашалась. Тогда взяшь обоюдный и долгоконечный и тонкой ножичекь или ланцеть. И чтобь кончикомъ, во время проръзывантя плены роговой, внутри чего не повредить, и новаго бъдствтя не здълашь, на коньчико положинь пластырь, и онымо обвернуть, который пластырь не допустить ланцету глубже надлежащаго проникнуть (*). Ножечком же вы нижнюю часть такы прямо пустить, чтобы не повредить внутри райка волокны, оты плены ликосоставной до самаго последняго рубежа плены роговой протягающихся, и чтобь не тронуть плены роговой серіодочки, св боку зёницы находящагося. Посл' того надобно больному наперед наклоня голову остаться. Ежели гной за густопою хорошо вонь не поидель, то впустя ланцеть вы тотже разрівзь, поширів раночку здівлать. Выпустивши гной, кі ранків приложить масть изв туцім прим вшавши немножко балсама де Меха. А больше способновшимь бываеть кв заживлению ранки болокь яишный. И что бы глазь завязань будучи, съ въками не слеплялся, надобно на лоскутоко поненькаго пу-(**). Сте личенте ежели во время предпртято будеть, MO

то топчась боль и горячку утоляеть, и глазу зрвніе даруешь. Ежели ошь какой нибудь причины много крови в глаз нашечеть, и надежды не будеть оную разбить, и чтобь она попрежнему въ жилочки вобралась, не мішкавь, и доколів еще боль и вожженте не заблается, такое хирургическое дбиствие учинить и кровь выпустить надлежить (***).

- (*) ВООЛГУЗІИ употребляль иглу троегранную, или трїугольную. Смотри фигуру в Диссерпац, моей о фистуль слезной и у преславнаго ГЕЙСТЕРА во хирурги Т. 1, шабл. 18 фиг. 13. больше вы сему способены ножичевы обоюдный.
- (**) Надобно, чтобь пузырь быль весьма токкой и выглаженой, каковь бываеть вы книжкахь золотоковныхь, у кующихь листовое визири чего не возреденть, и новаго брасцейя но оторидина
- (***) Смотр. примърь въ Iст. К. А. Н. 1709 года стр. 16.

птеригіумъ повредишь внушри райка волокию, ото плены лико-

наный апунопланникулусьных впорт поя

5. 324.

СЪ наружи нѣкоторыя зловредности на глазу наростають, которыя какь до плены роговой дойдушь, то оную портять, и зрвние глазное уменьшающь. Изв такихв вредовь числа есть птеригумв плевочка тоненькая, жильночувствительная, цв втомв ошь плены роговой не гораздо разнешвующаяся, также нёсколько прозрачная. Начинается по большой части от части ноздревой и от мясца слезнаго, а от стороны висошной нетак в часто, выростаючи же доходить до плены роговой, и оную закрываеть, 9. 325.

9. 325.

Толщина большая бываеть вы панникуль или вы панны т. е. вы суконцы или вы сукны, оно гораздо толсто, и многіє сосуды имбеть кровью красною начиненые. А имя свое кажется получило оты того, что почти со всымь на сукно красное походить.

6. 326.

Оба сти порока от соков родятся тъх , которые из пробленых различных плев текут , а от различных с наружи случающихся причино выростають. Ибо почти всегдащею причиною признавается то , ежели в глаза отонь или другое н нто острое попадет , или , когда он болят , глазными л вкарствами , в порошковатыми л вчены бывають.

9. 327.

Сти плевы крвтко на глазв держатся, и ежели застарвются, то лвкарствами не разбиваются, а ножичкомы сы крайнею трудностью отлупливаются. Однакожы сперьва лвкарствами отввдать надлежить, не какими другими, только твми, которыя при истончени струповы я представилы (319). Ежели же сти пороки лыкарствами не излычатся, то оныя чрезы операцтю ножичкомы надобно снять. Однакожы кы такому дыство стытить не надлежить, понеже дыло сте вы самомы лычени мучительное нычто вы себы имы прежняго зрыня довольную помочь дылаеть. Послы сего дыство приключается великое вожженте, для чего никогда стя хирургтя совершенно не бываеть безопасна, сжели глазная бользнь прежде не будеть со всымы излычена. Притомы и дылать операцтю должно весною

мли среди осени, когда уже лыный жары несилены будены, а холоды еще не начнушся.

§. 328.

Когдажь положено будеть онаго льчения отвыдать, то Абкарь за нбсколько дней передо нібмо прилбжно на глазо Абчимой посматривать должено, а больному приказать во то время глазо туда и сюда поворачивать. Смотрёть же надлежить, во время сего поворачиванія ві панникулів или пперигіи габ нибудь не покажешсяль морщинка, которая дасть знашь, что вы томы мость порокы оной кы глазу не кръпко держится. Ибо тамъ въ самомъ лъченти сперьва плевочки захватывать надлежитъ. §. 329. ватыми Абкарствами , быльный вашьной выпрамента выстрамента выпрамента выстрамента выпрамента выстрамента выпрамента выпр

Ежели же нарослое вырвать надобно, то больнаго на кровати навзничь положить, и помощникамъ держать. Тогда иглою кривою съ ниткою навощеною вь оную панна и пшеригія морщинку проабив А пробвин иглу положинь, и взянь за концы нишки, и шак в плевочку поднимать, глазв же неподвижно держать должно инструментомв, веркаломь глазнымь (спекулумь окули) называемымь, и тоть инструменть другой пособщикь наложить должень; понеже инструменть такь названной помыху авлань моженв, по каженся лучие, ежели пособщикь отведеть верхнее вбко, а Абкарь нижнее, между же шъмъ болного увъщевать должно, чтобъ тлаза не двигаль и не ворочаль. Посль того должно плевочку приподнимать или ниткою, или крючкомъ острымь, или другимь выдуманнымь, который агахиотобог (Патть д' Аранье) воэлгузій называеть (*). Надобно же сте сь умбренностто дьлашь лать, дабы чего от глаза не отръзать. И для того лучше, нъсколько плевочки оставить, что можеть лъкарствами искоренено быть, нежели пленочки глазныя повредить, которыя очень трудно лъчить. Притомы остерегаться должно, чтобы изыкутка глазного мясца не выръзать, и чтобы онаго, когда выръзываемое нъсколько сильно тянуто бываеть, сы тымы вкупты не вышянуть. Ежели же выръзано или выпащено будеты, то окажется вы куткт дирочка, который порокы завсегда мокрота будеты течь, который порокы завсегда мокрота будеты течь, который порокы завсегда мокрота будеты.

(*) Смощр. у ГЕЙСТЕРА Тав. 15 фиг. 30.

(**) Смотр у ЦЕЛСА К. 7 гл. 7 S. 4 , У ТРАЛЛІАНА К. 2 г. 7.

Посль вырвзанія панникула, или піперигіа, крови обыкновенно много шечеть, а наипаче когда панникуль выръзань будеть. Оной крови вовсе удерживать не надлежить, но только глазь водою теплою вымывать и парить. Ежели же спрах будеть великаго вожженія, чіпо почіпи завсегда случается, къ опвращению того все спарание Авкарю приложить должно, и всякое вспомоществование, которое наипаче оть вожжентя служить, аблать (292, 305). При великом в таком нещасти и доб бывает нетолько надобно, но и для облегчентя вожжентя полезно. На ночь глазь завязывать надобно, да такь чтобь межь глазомь и выкомь начию положено было, дабы вбко св главочь спрупомь не срослось. Св начала пристойны бывають верна Горминовы (298), а послв того масть Воолгузтева (307). А чтобь плена роговая еще проврачиве была, полезно лВкарство глазное (Коллиртумь) св крокомв мешаллорумв. Сахарь вь стальномь суднь тертый также полезень. Щ 3 AHKII-

AHKIA-

АНКИЛОБЛЕФАРУМЪ.

mount , detto out 188 end 331. Въки иногда одно съ другимъ не полько гноемъ епаивающея, но и струпомо сростаются, тако что глава опворить неможно, такой порокь Греки и и и го-довдефазог навывають. При которомь и то случается, чию въки съ бълкомъ глазнымъ, или съ плевою роговою, слипаются. Делается отв того, когда тлаза долго, и безв опцоху, вв глазной болвани бывающь завязаны, или язвины какь на коньчикахь у въкъ, такъ на внутренней ихъ оболочкъ, да и на самомь глазу не радиво были лъчены.

(*) г. бартишъ въ оффакцобика въ ч. 9 гл. 7 cmp. 185 упоминаеть е овтка, которому сте оть сжоги приключилссь. въки презь три тода бывши срослыя напоследокь разведены, и одивь тлазь выльчень.

спаяющся, как выше упомянуль, по вредно быпь можеть скорое оных вотворенте, ежели же отв раны или отв язвины струпом сроспутся, по должно их в не опуская времени развесть. Это, что между в в ками и глазом в кладется, иногда зд в лать можно спичкою, ежели въки не весьма кръпко одно съ дру-гимъ свяженся, Еще можно опвъдать, шелковинку мастью изв туцім составленною намазавши, иглою кривою, шупою, или поворошя ушками, півмже способомь продыть. Это свободно здылать можно оть ноздревой часши, понеже в большом и внутреннем купк почти завсегда есть осталая дирочка, и выки обыкновенно нрсколько межь собою не сходяшся.

Оная игла воно вышягивается нишкою за нею шянущеюся, ко вискамо. Ко нишко этой привязываюто со низу шматоко свинцу, который тако привошено будучи и потихоньку шашаючись, нишку покроте вышягиваето, ото чего воки напослодоко одно ото другаго отделяется (*).

(*) Смотри у фабриція, гилдана, примвч. въ Сонт. 5,

Примъч. 7 стр. 502.

THE RELEGIOUS OF THE PARTY OF T

А габ шакимъ способомъ глаза опворить будеть не можно, що всунуть надобно спичку небольшую, въ длину жолобокъ имбющую, по которому ножечекъ тоненькой и нъсколько серповидной, и тъмъ въки разръзать и раздълить. Тожъ самое маленькими ножницами закорючеными заблать можно. Послъжъ сего лъкарство пристойное приложить. Весьма хороща масть изъ туцти, а къ ней нъсколько балсама де меха прибавить И покуду глазъ будеть завязыванъ, чтобъ въки раненыя съ плевою ро говою, или съ бълкомъ глазнымъ, не слъплялись, въ глазъ должно класть пузырь (323), тоюже мастью намазанный; а межъ въками класть можно маленькія нишяныя свершочки, доколь ихъ болячки не окончатся.

ab assurib pource represent cocy tout make ucrop-

Ежели же вбко в в котором в нибудь мвств св обълком глазным в пли св пленою роговою, сцепилось, то также раздвлить надобно. Сте очень хорошо двлается маленким в ножечком вривым в конецв тупой, а на концв булавочку имвющим (*). Оным полегоньку меж в глазом в ввками так в подразывать должно, чтоб ни от ввка, ни от глаза, ничего не отрвзать, и ежелиб то понадобилось, то луч-

ше от брака глазного нежели от врка верхняго, понеже по оному меньшё дукты слезные вр глазр проходять. Ежели же врко верхнее ср плевою роговою срослось, то сверьх всего оную беречь. И такр врко от развити, лрчен то то самое употребить, которое я теперь представиль. Смотр ть же должно завестда, чтоб врки меж собою опять не срослись, и чтоб на глаз не прилипли.

(*) Смотр. у ГЕЙСТЕРА таб. 15 фиг. 25.

РАНЫ.

ножетеко поистем от раздания от раздания пожо по токо по раздания от раздания по раздания по токо по

ВЬ числъ случающихся человъ

въ числъ случающихся человъку вредностей, суть раны. А раны то, гдъ нъчто части плотияныя а некръпкія, такъ ранить, что изъ сосудовъ кровь, или другой сокъ будеть течь.

roson, nan ch charom, og sant man, ne cabansance ub

Межь раною и язвиною различіе есть. Рана завсетда склонна бываеть къ излъченію, а язвина нівсколько въ лівченіи затрудненія дівлаєть. Понеже въ язвинів ротки перерізання сосудовь такь испорчены, что изв нихь доброй и къ ростівнію свівжаго мяса способный сокь течь не можеть, но тонкой, густой, или испорченой полугной, и иной сокь чего ради всякая рана, легко язвиною здівлаться можеть. И язвина залівчиться не можеть, ежели не получить такого состоянія какь рана.

(°) У древних Авторовь, у ГОМЕРА вы Ілгад. к. 11 стих. 311, и у иппократа, то єхнос кота значить цільнаго разрушенте

и такь

и шако значишь рану вулнусь, и язвину улкусь. Однако новые различе полагающь между то трайрам и то схиос.

9. 337.

На всбхв частяхв твлесныхв, выключивши ко-

§. 338.

раны двлаются от всвхв вещей жесткихв , которыя или твло ранятв, или движентю твлесному

сопротивляются.

Однакож рану надавить может вещь и не весьма жесткая, напримърь, нитка натянутая. Также бывают раны, от излишняго жилънья, когда вы самой нутри ты рвутся плевы, или сосуды, или и то, когда плева такы подступить, что сосуды перервутся.

5. 339.

Понеже къ множеству пълесных частей жилы быощіяся, кровь въ оныя части раздъляющія, принадлежать, то чуть не каждая рана кровава бываеть.

Однакож рана может быть без крови наприм ровани портовани портова

5. 340.

Ежели рана будеть несвъжая и кровавая, да уже гноеватая, то она за чирей безверхушешной отворенный, или за язвину признаваться можеть.

§. 341.

раны какъ въ родъ своемъ бывають различны, такъ и лъчатися особенно. Понеже особливая рана в сипь,

есть, которая только разрублена, и отв копья или стрвлы острой и разсвиницей приключится, особливая же, которая еще пришибена, и отв стрвлы или отв твла нвкотораго тупаго, тяжелаго, сильно двикимаго, или гораздо отпрыгивающаго, будеть придавлена. Особливыя еще раны двлають нвкоторыя вещи, которыя свкучи ранять, но пришомы части твлесныя и раздирають, какь то стекло и шпата тупая; тактя раны отв ушибеных немного отличны, и лвчить ихв твмже порядкомы надобно.

6. 342.

Пришомъ раны одна от другой особенныя и великія разнетвія вь себь имбють. Нічто же и вь натурь части раненой имбется. Итакь инная рана есть на мышкь, инная на жельзі, инная на жиль чувствительной, или на сухой жиль и на конченіи мышетномь, инная, гдь конець шпажный великую и внутри сокровенную жилу бьющуюся, жилу кровевозвращительную и жилу чувствительную повредить. Немаложь вь себь заключаеть и місто. Ибо особливо надлежить разсуждать о ранів на голові, особливо о ранів на груди, на брюхів, на рукахь и на ногахь, на составахь. Да притомь раны и образомь своимь межь собою разнетвують. Понеже рана бываеть или великая, или тонкая, или уская, или на верхней части, или глубокая, и еще очень глубокая, и вь самое нутро проходить. Иногда рана бываеть какь линійка, прямая, иногда же кривая, наискось и круглая Временемь изь раны бываеть нічто вырублено, отчеркнуто, оттерто, или изь нее мясо по нівскольку отріваное висить. Также иногда вь рану нівчто воткнутое бываеть.

darana Hurro en act 343. Val de orana salare раны одна отв другой отмвины, какв для ко-пей и твлв, отв которыхв онв двлаются, такв и для самаго раненія, и великаго или небольшаго стремлентя. Ну теперь я оставлю то, что о разстисных в и разшибеных в ранах в предложиль (341). Еще бывающь раны порубкою, а другія колошьемь, еще однів пробивающся пулями, тараномо и порохомо, другія ядовишыя, и ошь ядовиных живошных и ошь уку. су бъщеных случающияся.

ганья опеномой оп \$. нез44.

Также инная рана есть, когда она свіджа в кровава, инная, которая уже застарбла, или хуло лвчена, или лвчена не была.

Притомь бывають при ранахь и другіе случаи обдетвенные, по которымо и раны между собою раз-личте имбють. Теченте крови [сангвинись профузто]. опухоль [туморь], рожа [эризипелась], отокь [флегмоне], аншоновь огонь [гангрена], раздушлость [эдема], надуплость [эмфизема], жаро или горячка [фебрись], боль [долорь], жиль чувстви-тельных напряжение [нерворумь дисшенцио], разслабленіе [имбециллишаєв], обомлівніе [синкопе], блеванїе [вомитусь], на низь испражненіе [дескцію]. Не рібдко и другая вредность приключается, гдів кость сь раною или переломленая, или сь мітста вывихнушая бываеть.

6. 346.

А знаки раны просшой разрібзаной или порубленой, и кошорою не повреждена другая часть, только кожа, жирь и мясо, сій сушь: по полученій раны сь нача-

начала ничего въ ней не будетъ видно : И топчасъ край у раны межь себя маленько разширятся, понеже волокна по получении раны врожденною вы нихы жизненною и эласшическою ш. е. чувствительностною силою (31) скорчивающся, и понеже кровь изв пересвченых сосудовь проступаеть, и такь краж одинь от другаго разходятся. Просядаеть кровь сперва, булно бы линвечка красненькая, пошомв она поширъ дълается, и напослъдокъ изъ раны явной и разинувшейся, а пришомв и изв разденныхв краевв кровь прошекаеть. Кровь , по состоянию раны , когда насколько времени потечеть, сама собою остановляется, понеже жилы быощіяся перербзанныя вы себь самихь будшо вмьсто сбирающся, да и сама: кровь воздухомь одерживается. А то все двлается, чтобь потихоньку устьица жиль быощихся и жиль кровевозвращательных заперлись. И для того на конець уже негустая и красная кровь, но по большой части сокв тонкой, жидкой и бвловатой выхоdmur.

5: 347.

На другой или на прешій день, по состоянію раны, ранбе или пожже, обыкновенно приходишь вожженіе. Дблаєтся небольшая горачка, которая начинается подираніємь кожи, т. е. ознобомь, посльчего жарь приходить. Край вы ранб разпухають, сь немалымь свербежемь, болью и жаромь. Туть переспаеть и вожженіе и горячка, край у раны мокнуть начинають, и показывается загноеніе. По прошествій вожженія и горячки, гной произходить, состоянію и величинь раны приличный.

§. 348.

Но вы оной могроный, конорыя изы раны почеть, и называется гной [пусь], превеликое различіе имбеніся. Св начала, и какв долго устыца разстиных сосудовь будуть еще вожжентемь сжаты, то оный гной бываеть жидокь, и оть мокроты называемой Саніэсь малымь чомь оплична. Саніэсь худая также изб раны течь можеть, ежели во рань будеть ньчто такое, которое вы течении сокамы будеть препятствовать, или что будеть рану саднишь, да пришомь, ежели къ рань и обвяска крыпко наложена будеть. Когда же устья сосудовь оть всего того будуть свобождены и отворены, то гной пойдеть. Гной хорошимь признавается, ежели густь, быловать, гладокь, ровень, и величинь раны пристоень, ни чемь не пахнеть. Напосльдокь при заживаніи раны, оный опяшь не густь, и не много бываеть

5. 349.

Опъ всбхъ сихъ познать можно, что вожженто, и горячкъ при всякой ранъ непремънно быть должно, оными спекшаяся мокрота, заживантю ранъ препятепвующая, гноемъ дълается (38, 49). Однакожъ обоимъ тъмъ должно быть умъреннымъ.

5. 350.

А понеже въ придавленой рань гораздо сокъ больше запекшійся бываеть, и понеже часто въ оной рань плотяныя части бывають, вовсе разможденныя и замерлыя, а и тому и другому въ гной обращиться, и оть живыхъ и неповрежденныхъ частей отдълиться надобно, для того большее и вожжение, и большее загнаивание въ такой рань весьма нужно.

D 3

9. 351.·

6. 351.

Сей родь гноя отв вожжентя двлается изв недвижимых воденных воденных воденных водина уже очищена, мерлых в частей плотяных водеть, оная уже производить сокъ такой, который по всему твлу раздвлившись, части всв насыщаеть, и состоить, какъ мить кажется, изв крови и изв сока питательнаго. И этоть сокъ лъкари по большой части къ гною причитають, а его какъ начинанте такъ и натура особливая, понеже изв онаго мясо наростаеть, кошорымь рана наполняется.

6. 352.

А струпь будто ньчто новое бываеть; дылается же оный такь: Когда кожица сь оболочкою сальною сростается Ибо чрезь примъчанте узнано, что кожа свизнова не раждается тамь, гдв уже единожды пропадеть. Изь сего разумыть можно, для чего струпь или никакого или очень мало чувства вы себь имбеть, и для чего скрозь его никакой испарины быть не можеть.

6. 353.

Кромб того имбются нбкоторые случаи, которые ко знанію рано принадлежать. Ежели изо раны кровь, а особливо світло красная, со немалымо стремленіємо и тако будето течь, будто бы она чрезо насосо со перерывкою прыскала, то можно думать, что жила быощаяся ранена. Ибо изо жилы кровевозвращательной великой, кровь равно течето. Ежели невеликая жила быощаяся вся перербзіна, та сама во себя будто собирается, и мясомо покрывается и спискивается, а из великой жилы быощейся кровь так скоро течеть, что, когда не топчась и съ крайнимъ постъщентемъ тому пособлено не будеть, вмъсть съ кровью и жизнь вытечеть. А которые от течентя крови из большой жилы быощейся умирають, тъ передъ смертью обмирають, протягиваются, и так кончаются Ежели же великая жила быощаяся и жила кровевозвращательная, напримърь плечевая или голенная ранена будеть, то больной неможеть быть безопасень, хотя бы кровь и удержать можно. Понеже въ удъ ономъ антонова огня опасаться должно, ежели въ оной удь, одною тою жилою быощеюся, которая ранена, кровь течь должна, чего ради, ежели мъсто удобное будеть, то должно удь отръзать (181, 182, 229 *).

and browning \$. . 354.

А то другая причина будеть, ежели быощаяся жила невся переръзана, но съ которой нибудь стороны поръзана явится. Ежели жила быощаяся малюхонько будеть разпреплена, и изъ раночки кровь будеть итипь, то дълается аневризма подложная непрольная или ненастоящая (аневризма спуртумь). Ежели же проръзано будеть много, кровь съ великою опасностью будеть течь, оную удержать не легко можно, развъ только жилу быощуюся всю переръжешь и она сама въ себя соберется. Также лучше вся переръзанная жила быощаяся притискивается.

§. 355.

Ежели великая жила чувствительная перербзана будеть, туть вь удб со вебмь потперяется и чувства и движентя возможность, и оной удь или Антоновь огонь имыть, или сохнуть будеть, или по меншей

шей мбрб во ономо слабость великая останется (186). Чувствительнаяжь жила, ежели не со всбмо перербзана будеть, но однакожь ранена, или только ножечкомы ся тронуть, то во ранб пресильная боль, вожженте, Антоновь огонь, и по всему тблу жиль чувствительных напряженте завсегда приключается. Тожы почти случается, когда сухая жила, кончанте мышки, плева и иная часть какая жильночувствительная ранена, а особливо, когда вы послёдних рана не широка, но маленька будеть.

9. 356.

Гдб желбзы ранены бывають, туть двлается великое вожжение и боль, понеже и кв желбзамь многія жилы чувствительныя принадлежать. Рана выжелбзахь непрестанно бываеть мокра, оть которой мокроты бываеть она гадка и язвиною двлается.

application of the state of the

Когда составы ранены бывають, вы томы случай не только приключается великое вожженте, но и еще нібчто онымы свойственное или собственное видіть можно. Понеже тотчаєю потечеты много мокроты называемой іход, густой, клейкой, бібловатой, которую ЦЕЛСЬ (*) редіндаг, ПАРАЦЕЛСЬ (*) варварскимы именемы суновією назвалы.

(*) ЦЕЛСЬ Кн. 5. Гл. 26. 5. 20. Аругіе нипающь μελικηςίαν: Ибо мехімуріς инное значить, сте слово значить опухоль, вы которой мокрота, на меды похожая, вы особенной своей оболочкы бываеть. Смотри у Целса вы Кн. 7 вы гл. б. Есть же еще мехімуріс у ЦЕЛСА вы Кн. 5 еы глав. 28 б. 13 язвинки ныкоторый роды, который такы названь быль оты подобности соту пчельному, и оный язвины роды между бользными головными описывается, и сто тя морія различается, оты АЕЦІА вы кн. б вы гл. бо стр. 116

изд. Греч. Понеже такв во всёхв стариньвиших Изданіяхв ЦЕЛсовыхъ напечатано. А линденій кажется рычь стю перемыниль, онь поставиль низор.

(**) ВЪ Хирургіи меньшой. Кн. т. гл. б.

358.

GOMY PACHOBILISTINO PARENT Многія же приключенія ві ранахі глазами можно разсматривать, и чтобі всі околичности лучше оказались, тот чтобі часі кожу, ежели она ві волосахі, обрить, а кровь обтереть должно. Послів того віз рану перств всунуть, или спичку, и таким образом вы извискивать, как радеко проходить, и что или перстом или спичкою ощупается. Но сего двать не можно, докол опасность будеть въ кроветечени. Надобнож и такое изследование делать полегоньку, чтобь кровь опять не пошла, или чтобь боль и вожжение не причинилось.

359.

Габ рана глубока будеть, а оную изследовать должно, що весьма надобно некоторымь образомы шело згибать: Ибо надлежить больнаго шакь поставить, или такъ положить, какъ онъ стоялъ или лежаль вы то время, когда онь рану получиль.

ые ко такой ранб при обего вышь ? Абчинь спре ме

А рана въ мясть окончилась, или внутрь и до самых в внутренностных в частей процола, и что внутри повреждено будеть, то знать больше топь можеть, который чрезь ръзанте труповь, внутреннихь частей положенте, величину и порядокь вы памяти своей содержить. Узнавши все сте, еще нъчто, ежели возможно, распросить должно: какимы образомо во то самое время, когда человоко бито, оба спояли, и тоть, кто ранень, и другой, которой раниль; какой быль палашь или шпага, или какое копье, или что другое, чвмв человвкв бить, как сильно и каким способом оное началось, за влалось, или предложено или замышлено было. шорые случаи всв кв совершенному распознанию раны много пособствують.

361.

DASCMALLIPINEALIP

сна вр волосахр, А понеже, когда внутренности и внутреннія части ранены бывають, то оных и должность повреждается, оное изъ сихъ признаковъ или припадковь, напр. больности, безчувственности, паралича, рвошы, икошы, пружентя, знашь можно, что вну-Тоже и мокроша изв раны вышекающая шри ранено. будеть значить. \$. 362.

Чего же в ранах бояться и надвяться, и есть ли рана смершельна, или неисцёльна, скороль можеть зальчена бышь или не скоро, прежде всего врачу знашь надлежить. А признаки такте изв трехв обстояшельсшвь заключишь можно, изв самой раны, изв раненой часши, и часшь оная кЪ жизни необходимо нужная, и из самаго личентя, можеть ли шакое личеніе къ такой ранъ прилично быть ? Лъчить еще не можно повреждентя часшей, которых распознать не можно. Понеже почти оными оканчивается оная Медицины судебной часть, вы которой о ранахы смершельных спорь бываешь.

(*) ВЪ медицинЪ судебной подъ шишуломъ рань многія другія повреждентя , черепа головнаго и костей переломы заключаются.

чино скеми возможно . 60.8 п. в сипь должно и какимъ

Того ради смершельною называется рана та " от которой толо дойство, во которыхо жизнь зави-

зависить, лишается. И такь ежели будеть ранено сердце, ушка сердечныя, великія жилы быющіяся, или жилы кровевозвращащельныя, которых раны или жилы кровевозвращащельныя, которых раны истребить челов ка течен тем крови могуть, ежели горло дыхательное со всвы перервзано будеть, или преграды грудобрющной внутренняя сухожильная часть ранена, ежели вы мозгу и вы можжечкы раны глубок тя будуть, и до самого мозга костнаго пройдуть, или ежели мозгы хребетнокостный перерваны будеть, сжели велик и кы творен по движен жизненных надобныя, жилы чувствительныя, при своемы начинан перервзаны будуть, скорая смерть слыдуеть.

одникоже не завеста :40ко в больной часии инакъ Можеть также рана быть смертельна, которая сама собою будеть казаться невелика, однако она будеть внутри въ такомъ мъсть, которато лъчить никакъ неможно (*). И такъ ежели внутри кактя нибудь жилы быющіяся, хошя бы не гораздо великія, повреждены будуть, изь которыхь кровь течеть, или ежели немного крови изь какой нибудь прорвавшейся жилы кровевозвращательной вы головы, или вь другомь мьсть вышечеть, а оной никакимь искусствомь вонь взять не можно, то рана смерть здБласть. одна абичаціан къ лічентю.

-охион стр пратавино \$ 00 365.

Сумнишельны также бывають раны, которыми нъкоторыя прівшелища, желудокь, кишки (*), соки вь себь содержащия, такь ранены, что изв нихв соко будето течь, оный посло тытето, и во других в частях в Антонов в огонь производить, котораго отвратить никак не возможно бываеть.

bl 2

(*) человъка вылъчить можно такого, у которато желудоко не на днв, но св верхней стороны, проколоть будеть, также и у котпорато кишка проръзана во одномо мосто и негораздо, и ногтору во Хирургь глазами видьшь можеть. бывали вь нъкоторыя времена выльчены и шакте люди, у которых со всвыв кишка перервзана. О таких ниже будеть объявлено. 61 COMO TO SOURCE STATE OF THE STATE OF THE

Между же сими ранами смершоносными называемыми, носколько различности имбется. Понеже бывающь на вопорыя раны, от которых человых подлинно и безв всякаго извяття умираетв, и оныя въ Медицинъ судебной точно смертельными называющся. А другія по себь самымь смершельными слывунь, оть которыхь люди также умирають, однакоже не завсегда, но по большой части такв что хотия сотой человъкъ, а вылъчивается. раны, в случав приговоровь, св первыми вравив будеть внутры вы такомо можно, онжом аппижокоп накак неможно (*). . 76 г. д. сжеми внушен какія

Раны же, которыя сами изв себя не такв худы; однакожь от другихь причинь такь худы бывають, что челов вку смерть заблають, таковыя раны смертельными по случаю называются. Ибо сте случиться можеть, ежели рана, хотя бы по себь самой несмершельная, вовсе пренебрежена или не сильно, или весьма поздо, или крайне не прилично лочена будеть. Еще же когда больной непослушливь будеть, и себя не будеть содержать, и воздерживаться от прихотей и страстей, не будеть вы покой себя держать, будеть сырости жрать, вы холодь, вы жару, вы любодьяни будеть упражняться. Ежели тыло уже отв другой болвани вв безсилие приведено будетв, то человыкь такой временемь от небольшаго случая пропадеть.

6. 368.

фото онадоно . 3.68. Также надобно и время разсуждать. Ибо ежели челов в в скор по полученти раны умираеть, то можно думать, что отб той раны смерть приключилась, и рана смерыпельна была; а ежели человых ранень будучи, еще долго живь будеть, то инако разсуждань должно. Однакожь вы ранахы ничего непремінаго опримітишь невозможно. Понеже иногда на другое, напримарь великое вы голова неспокойство, человъка къ смерти можеть довесть, а топів человівки могів бы живів быль. А иногда еще раны бывають, которыя также по природь своей посль гораздо спустя смертельными двлаются (*).

(*) Смотр. Абр. ВАТЕРА диссерт о ран в мозгоголовной фузей-ной в семую недвлю конечно смертельной, в Виштенб 1722 года.

was in the \$. ac 369 dimention and

Также ежели человоко во многих в мостах будеть ранень, и раны хотя бы легко зальчены быть могли, однакожь отв множества оных можеть исчахнушь и умерешь.

Гав Медику и хирургу надобно будеть по вскры-ти твла мертваго судью о раны доносить, то онымь надлежить о многихь вещахь сь разсужденіемь подумать. Прежде всего именовать судью, или кто бы оно ни было, кто имо то здолать опредолиль. Означить убитаго имя и возрасть или льта. и како оно жиль, вы какомы мысть, вы какое время, какимъ копьемъ, и отъ какого соперника, онъ убить, что ему посль получения раны случилось, и что сверых в того вы немы примычено, какую больной употребиль умбренность и воздержность, и какое отв bl 5 врачей

врачей лоченіе. Понеже все сіє, сколько отомо увібдомиться можно, сперьва означить должено. Также
все тола состояніе описать надлежито и показать
рано число, величину, глубину, а притомо какія
како наружныя тако и внутреннія части были повреждены. Надобножо пересмотроть и кровныя приятелища, сердце и жилы како быощіяся тако и кровевозвращательныя великія, а то весьма надобно бываето во такомо случаю, таб сумнительство есть,
не теченіемо ли крови человоко изотоль. Не должно же и того оставить, ежели ночно во другихо
частяхо, или внутренностяхо, найдено будето, или
боловненное, или излишнее. Сверьхо того обыкновенно разсужденіе о рано прилагается, которое иногда при сумнительныхо случаяхо и собранію медическому представляюто половскрыватели.

§. 371.

Ко всякой же ранб сте принадлежить. Завсегда рана хуждынею признавается пришибенная, нежели разрубленная, или разрбзанная. Всякая рана вы части жильночувствительной, больше и чувствительной быдствтя имбеть. И знаки за нехороште признаваются, ежели при ранб сильная будеть горячка, превеликая боль, икота, и жиль чувствительных протяженте, ежели помраченте ума, и удь нёкоторый невладытелень будеть, ежели частыя рвоты и на низы испражнентя больному покоя не будуть давать, ежели больной будеть имбть поты холодные, или не по всему твлу ровные. Много также причиняеть воздухь, сложенте твла, лёта, життя состоянте и время годовое (60). Кактя же бъдствтя во всёхь родахь рань обыкновенно случаются, оное я ниже покажу.

. рана, ежели къ ней ничего худаго сверьхъ не приключится, натурально сама собою заживаеть. При всякомъ лъченти ранъ лъкарь ничего не дъласть, кромв того, что оное истребляеть, которое препяпсивуень заживань. се буравомо просеерливающо

Многда доляно бываент 78 ну вольше долянь, и рану

рана заживать не можеть, доколь не будеть чиста. Чего ради прежде всего надлежить все излишнее вонь взять, что вь рану попало, или изь нее самой произшедшее вы ней держаться будеть: копья, шпаги, стрвлы и обломки ихв, ощипки отв раздраннаго плашья, кровь запекшуюся, части принибенныя и замерлыя. Сти вст без замедлия вонь вынуть надлежить, ежели что нибудь тому препятствовать не будеть. А препятствовать можеть крови браственное теченте, преизлишняя боль, великое вожжение, великая больнаго слабость, си всв или будушв, или ихв крайне опасаться надлежишв. Часто же то, что внутри раны останется, и что шакъ глубоко уйдеть, что свободно захватить и вышащить неможно, оное по прошестви вожжения, и когда заблается гной, изб раслаблой раны само собою выходишь, или безь прудности вонь вынимаешся. Однакож временем случаешся, что в рагіе шяжкіе припадки производишь, и для того все шакое съ крайнимъ поспъщентемъ всякими способами, и хотя бы св накоторымь баствиемь вытаскивать надлежипъ.

отпох опуннорчкой визу в 374.

6c3G+

Всякое же копье, или другое что, въ тъло BOH-

вонзенное, и внутри держащееся, вон вынимается, или перстами, или другими инструментами. Для вышаскиванія пуль свинцовых многіє имбюшся инструментов роды. Ежели пуля вы косим стоять будеть, и клещами оной выпащить неможно, то ее буравомь просверливають и вонь выпаскивають. Иногда должно бываеть рану больше Долать, и рану къ ранъ прибавлянь. Ежели конья или стрълы съ той стороны, откуду вошла, безв страху вышащипь будеть не возможно, и ежели больше шакого мѣста будеть, по которому стрѣлѣ назадь ворочаться , нежели которое проръзать можно, то лучше остальное прорбзать , а прорбзать оное противь конца стрвльнаго и туда стрвлу вытащить; тако-выть образомв и ближе оную достать, и безопаснве вытащить можно. Завсегда же смотрвть того должно, чтобь какой жилы чувствительной, жилы быощейся или жилы кровевозвращашельной, или стреблою выпаскиваемою не повредить, или ножечком во время разширентя раны не портзашь. А пришомъ раненаго человбка наклонять, и такв ставить надлежить, будто бы онд время стоялд, когда раненд. н

Ежели же рана пришибенная, безобразная и нечистая будеть, оную вычистить, чрезь произведение вы ней гноя, вы который гной, запекшаяся мокоота

в в ней гноя, в в который гной, запекшаяся мокрота и всякая в в язвин в лечно препятивующая нечистота претворяется. Чиста бывает в рана кровавая,

которая бываеть свъжая и простая рана. 110 втох н.

5. 376

на слежинъ.

рану, опів стрівлій и палаша полученную, которая только будеть разсівчена, и которая свіжа, не безобезобразна и не весьма глубока будеть, и къ которой сверьхъ того ничего худаго не приключится, гдъ также ничего не отрублено и не оторвано, можно безъ всякаго лъкарства залъчить. Занектуюся кровь губкою съ водою теплою вытереть, и край у раны вмъсто свесть. А сте можно здълать пластыремь, приложентемь съ объихъ сторонъ суконочекъ или связкою соединительною. Край у раны такъ сводить и стягивать должно, чтобъ они прямо одинъ противъ другаго быль, чтобъ струпъ безобразной изъ того не произшель. Много къ тому пособствуеть и наклоненте и положенте раненаго уда, и покой, который всякому больному раненому потребенъ. Ибо край такъ сведенные всячески беречь и одинъ отъ другаго не разводить, чего ради и рана скоряе заживаеть, когда обвязка или вовсе неразвязывается или весьма ръдко (*).

(°) Смотр. у ЦЕСАРЯ МАГАТА о нечастом в перевязыванти лъкарствами рань, и у бЕЛОСТА въ Книгъ называемой Гошпитальной лъкарь.

5. 377.

рану же, которая разинулась, и у которой краевь выбсто свесть ни обвязкою, ни пластыремы клейкимы, не возможно, сшить должно: Стивать надобно рану свёжую, кровавую, разсёченную, и вы которой мышки попереты пересычены, или косую, и фигурою угловастую, или вы которой нычно гды нибудь будеты висыть, или рана на раны будеты. А вы ранахы, гды кровь гораздо течеты, которая будеты пришибена, гноиста, или которая чымы нибудь другимы вожжениемы, ядомы, будеты попорчена, стивание не годится. Ежели рана такы глубока будеты, что ни иглою до глубины ея достать, ни

нишкою всего мяса захвашишь не можно, сшивка ненадобна, понеже надобно будешь внизу пусшое мбсшо осшавиль.

(*) Между сочиненіями, находящимися и извістными, есть Эмпластрумі в Круце, оной на кріпкую и новую холстину намазывать. Можно и изб других пластырей клейкой пластырь зділать, ежели: в них прибавить терпентину пли смолы.

5. 378:

Когдажь гав надобно будеть рану сшивать ... то нишку, которая бы от мокроты гораздо нессблась, сперва обмочить, вабть во иглу кривую, острую, вылощеную, ни малохонько ржавчиною несъбденную. Надобно, чтобь ушки у иглы гораздо заслонились нишкою продвтою. Также нишка, смотря по ранБ, гораздо крбпкая бышь должна, однако мягкая, и не очень суровая, чтобь легче вы прот остаться могла, но поноскольку навощеная. Понеже нишка тонкая и съ сукровашинами, кожу прорываешь. Въ сшиваніи же раны не полько кожу захванывань надлежинь,, но кожу св мясомв, чнобы край св исподи вмівснів сошлися. Не только же рану одну должно зашивать, но св обвихв сторонв по нвскольку и кожи, чтобв она не прорвалась. А игла, как сперва снаружи на одномо краю внутрь раны продовается, тако на другомь изнутри раны вонь высовывается. Иглою можно лучше прошивашь, ежели сперва край у раны сь оббихь сторонь руками сожмутся, и мбета, габ иглою прокалывать, чернилами назначатся. Когда же нишка продоща будеть, то оную вмосто стянуть надобно, и долать то со опасностью, а между півмі край у раны св обвихв споронів припискивань. и вмвсто сводить. Нитку завязывать надобно такв, чтобь безь трудности можно опять развязать, перекладыкладывая шушь небольшіе свершочки, а оные изв

§. 379.

Ежели рана будеть велика, то оную вь двухь, прехв и вв четырехв мвстахв сшить должно. А иглу завсегда тамв напередв продвать, гав рана больше разинулась, и ежели во прехо мостахо сшипь должно, то св середки начать. Ежели же рана будеть угловаета, то сперва уголь прихватывать и исшивать надобно. Рану косую наискось и сшивашь. Сшивоко не должено бышь родоко, понеже онымь раны не укрвпишь, также и не весьма часть, ибо чрмр чаще путо будеть продото, трмр оно больше будеть всть, и боль и вожжение причинять. Когда рана наискось и такъ разръзана будеть, что на одномъ краю кожи будешь много, и будшо бы обвисла . а на другомо голое мясо , такую рану не можно хорошо сшивать. Иногда бываеть лучше сшивком всю рану захватить, ежели рана не гораздо широка будеть, продвеши подь рану нишку, концы нишошные вмбсто стянуть, и послб кожу наискось разръзанную, пряжею придавить, и сверхв той пряжи нишки узломь завязашь.

\$. 380.

Нѣкоторые употребляють инструменть такой, котораго посредствомы иглу наставливають и просавывають (Портеэгвилле); ПЕТИТЬ кы тому нѣкоторое кольцо выдумаль (*). Только же и иглы не будуть требовать таких инструментовь, ежели оны будуть хороти, оны также безы трудности проходять.

^(*) Смошр. у ГАРЕНЖОТА десь Инстримань Т. 1, гл. б, арт. 2 стр. 208.

политичной в поможной в заправной поможной помож

Ежели рана такъ будетъ пирока, что ея краевъ вмъсто свесть неможно и опасно, чтобъ стивкомъ коми не отпорвать, то стивку пластыремъ клейкимъ подсоблять надобно ; пластырь такой на рану и сверху ститато класть Такте пластыри на край у раны прикладываютъ, и послъ ихъ нитку продъваютъ и концы узломъ связываютъ.

§- 382.

Никаких в лъкарствъ почти не надобно къ ранъ такой, которая только разръзана будеть и свъжая, и у которой краж такою сщивкою вмъсто будуть сведены Подлинно въ самую рану никакого лъкарства класть не надобно, только на рану положить пряжу сухую. Послъ того рану обвязать обвязкою, и не развязывать до третьяго дня, ежели что развязки не востребуеть. Въ то время надобно къ ранъ приложить лъкарство живучее (383), и которое будеть от воздутнаго вреда предохранять. Однако же и того въ рану не класть. Когда струтъ на ранъ здълается, то нитку выдернуть можно, да и по также здълать надобно, придерживая перстами краж заживленной раны.

. 9. 383.

временемъ же рану нъсколько пришибеную или уже попорченую сщивань надобно бываеть. А наипаче сте дълженся, ежели нъчно онъ нее будеть висъть, чего одною обвязкою хороно привесть и въ
своемъ мъстъ удержать не возможно, или гдъ онасат ся напослъдокъ надобно, чтобъ не здълался широкой струпъ. Въ такомъ случать швомъ край такъ
сводить должно, чтобъ оные плотно край съ краемъ
несхо-

не сходился, и чтобь мвсто осталось, куды изнутри мокротв згуствлой вышекать. Сто рану также чистить надобно, и для того между краями класть надобно лвкарства кв тому приличныя (387).

philip cocyana , nepc. 48810 , atepenanchaie ,

Всякая же рана, которая только будеть разрызана, непришибеная, полько чтобь у нее край сведены вмісто были, и отів воздуха сохранена была. или сама собою заживаеть, или оть прикладыванія абкарствь, которыя воздуху приходить не допускають. Понеже то генерально и ко всвыв, хошя бы пришибенымв, ранамв касающееся скаженися, чию весьма хороню в первый день, сухую пряжу к нимь прикладывать. В в личении же раны непришибеной много пособствуеть то, ежели нечасто будеть перевязывана, и край не будуть нарозно расходиться. Ежели же въ слъдующие дни, для отвращения воздуха кЪ такой ранЪ прикладывать надобно что будеть, то можно на рану, а не в самую рану класть, подушечки или мощочки, помачивая и выжимая съ какимъ нибудь спиртомъ горючимъ, или пряжу нъкоторым бальсамом напримор де Меха, Перувано, де Толу помазавь. Весьма хорошо сій бальсамы сперва въ самую рану пускать, а сверых в того на рану другую корпію, в вод ранной помоча и выжавь накладывать. Сверьхо сего еще класть вощанку, или пластырь, надобно, который в себь могь бы то имбіть, чтобь како обвязка держалась, тако и воздух вы наипаче непрошоль. По большой же части АБкари, къ такимъ ранамъ пластырь, спиктикумъ называемый, накладываюшь. мясив изр. селлевовр.

388.

не скедился, и чинобь .78 гино. в сешалось, куды изну-

рана же пришибеная заживать прежде не можеть, доколь не очистится. А сте долается тогда, когда кровь и другой сокв, вв ней запекшійся, и кошорымь сосудцы пересвченые и передавленые, также пришибеныя и замерлыя часши плошныя, въ гной претворятся (350, 351). КЪ тому способны лъкарства гной производящія и сквашивающія. Изb сочиненій Авкарских весьма знакомая масшь унгвентумь дигестивумь, которая вы себь имветь терпентинь (живицу смолу) св желшкомв яишнымв разболшаный. Ежели рана на мбсшв мясисшомв будешв, що вв шу масть прибавить можно меду, понеже онь кв произведенію гноя гораздо способень, а вь ранахь на частяхь жильночувствительныхь, жельныхь, сухожильных и составных не годится. КЪ такимъ больше способны сукцинумь, элеми, масшиксь съ вещми гноепроизводными смішанные. А изі сочиненти предв другими масшьми за наилучшее признавается балзамумь Арцеи.

\$ 386.

КВ произведентю и созрѣвантю гноя и отв кровентю раны немало пособствують пластыри, сверьху прикладываемые. Изв оныхв пластырей первыми признаваются, малактикумв, дтахилумв симплексв и композитумв.

5. 387.

Есть и другія в сквашеніе приводящія сочиненія, унгвентумь базиликумь, маїюсь и минусь, изь нихь послідняя и тетрафармаконі т. е. трилівнарственною называется, унгвентумь де апіо. т. е. масть изь селлеровь.

9. 388.

рану скимаето, учера. 888 пр. выначеные

Гдв рана не весьма пришибена, да только чуть разодрана, такая безв нвкотораго загнаивантя заживать не можеть. И такв тутв потребны лвкарства, которыя не подавляють или не сущать, но понвскольку однакожь не весьма гной производять. Изв таковых почти за перьвое почитается, балсамумь Арцеи, балсамумь Лукателли, балсамумь Самаританумь, да и тоть, который составиль Сталль, который въ себв имбеть эссенцтю мирре и сукцини, съ нвкоторою частицею скипидара. А всвхв лучте есть аква вульнерарта (292). Въ мвстахъ жильночувствительныхъ мирра неспособна, для чего ея очень маленько прибавлять должно.

(*) Сій такв называемый эссенцій не надобно двлать изв спириту такого, который вы себв салемы тартари имбетв, понеже отво онаго ранамы очень больно бываеть. Лучше то, чтобы уже изв зівланной эссенцій большай часть спириту чистаго выдохлась. Сій эссенцій балсамическою называемай, безы опасеній можеть смышана быть сы другими вещьми сквашиваніе или гной производящими. Вы числы витобіся можеть почесться сыры былый свый несоленый. Смотр. Ланцизія о сердць стр. 90.

вашь вознамбришься, спо 88 до от в потоб

О сих в же лвкарствах вещи жирныя, гной должно, что масла и другія вещи жирныя, гной производить и вв созрвніе приводить могутв, ежели же однв прикладываются, а наитаче, когда заржавівлыя или згорклыя будуть, то отв них гнилость двлается, и раны нечистыми и смрадными бывають. Для такой причины вв оныя терпентинь, и другія вещи изв земли произрастающія, вв которых сокв кислый имбется, примівшивается. Спирить горючій, и все, что бы нибыло, другое изв онаго здвланное,

рану сжимаеть, удерживаеть гнилость и загнаиванте. Чего ради при ранахы пришибенныхы, и которыя еще неочищены, оный неспособень, и оны новому вожжентю, да еще и жесточайтимы припадкамы, причиною бываеть. А гды рана уже очищена, и оной надобно поскоряе заживать, тупы спирить чистой потребень оны рану ядреною или сухою дылаеты. Тернентины также и балсамы оные Экзотическте де Меха, Перувтанумы и протч. воздуховы вы рану недопускаюты, и ежели кы масиямы вы тной приводящимы прибавливаются, и кы раны чистой прикладываются, исподоволь волокна обадриваюты, и сокы производять, тай нычто выхвачено, наполняюты. А гай рана еще нечиста, то оные не только за преизлишные признаваются, но и вовсе ненадобны, понеже оные дылають, что гнилое мясо будеты выростать, и изы раны здылается худая болячка.

од 390 год савити неголений. Смотр.

Всякое Авкарство, которое на рану прикладывать вознамбришься, сперьва на огнв погрвть надобно, воздуха, какв возможно, кв ранв не допускать, чего ради завсегда, при перерезыванти ранв, поскоряе поступать. Немамо тутв помощи двлаеть жаровня угольями огненными накладенная. Понеже огнемв и воздушный вредв отвращается, и лвкарства, которыми рану должно лвчить, согрвваются. Ежели рана очень испорчена будетв, и вв ней много такого будетв, что онаго однвми вещьми гноепромаводными искоренить не возможно, то надобно уполребить вещи сильнвития, которыя сввдають.

тими соками сыблии 1008 .. Эконорый случай инкже

КЪ благополучному и непродолжишельному лЪченно нично так в много не пособствуеть, как прилъжное примъчание вожжения, которое обыкновенно при всякой ранб случается, и я выше уже объявиль (38, 347, 349). Итакъ во время сего вожжентя и вы разныя его времена, согласное тому вы кушань и пишь содержание приказывать, притомы и лыкарства как внутрь даваемыя, так в и снаружи прикладываемыя мристойныя избирать. Ибо крайне опасаться должно, чтобь вожжение кв Антонову огню не склонилось. Сего бояшься можно вв ранв пришибено-раздранной, и которою мбста жильночувствительныя сильно повреждающся, ежели по величин раны, крови не. много шечь будешь, ежели загнаивание будешь удержано, и ежели от невоздержности болящаго горячка и жарв пртумножашся. Не меншежв того вредв долается, ежели все вожжение ко загнаиванию весьма нужное, будеть испровержено. И такь все, что выше о различных родах вожжентя и личентах в оных в объявиль (28, до 83. 100, 101, 156, до 165) унопреблять должно. Превеликая польза отв вожжентя бываеть вы печении крови, о которомы тотчась сказапь надобно. Также когда мосто жильночувствительное и протяжение мышетное небольшою раною будеть ранено, часто бываеть надобно оную рану поширъ дълать, безъ чего вожженте не перестанеть (44, 83).

oustophaestie. Knowb, mreg ne-

Потом веще случается, что гной, которому бы надобно было вон вытекать, удерживается, и жилами кровевозвращательными поглощенный св другими

RMNT

гими соками смвшиваещся, кошорый случай шакже шяжель, и временемь смершоносной бользни причиною бываеть. Всякая вещь рану бередящая, и гною вснъ выходиль, когда рана уле въ гной склоняется, препятствующая, человыка всымь тымь злоключеніямь полверкеннымь завлать можеть. Сіє можеть шакже: иногла приключишься, ежели рана во много разв сложенными, и тяжелыми суконками, кношами и неумбренно туго обвязкою будеть придавливана ; ежели водка и другіе сильные и горячіе ликворы , и прошчія вещи восшрыя, подавляющія и вяжущія на верьх прикладываны будуть: Ежели Лькарсніва безь подогравантя, да така холодныя, прикладываются, и рана самая от холоду сожмется, или на воздухъ, который при всяких случаях в превеликую кв поврежденію силу имбень , часто и долго безь закрынія будешь держащься : Ежели рана небудешь вычищивашься, и гной выширашься, понеже оный въ ранъ оставнись острымь и Бакимь заблается : Ежели вы то время, когда рана уже во гной приходито, проносныя сильныя даваны будуть, ежели тогда давь нвчито жарв производящее, или отв чего другого, горячка ваблается , или чревь употребление вещей испражняющих в преизлишно в в умбренность приво-дящих в и холодных вся горячка пропаденів. А пресильную и вредную горялу можеть здвлать и кушанья: , а особливо силу дающаго , преизобильность , от вина и любод вянія невоздержность , презвльное: оскорбленте: Кромв того все то, что больнаго человъка и слабаго еще въ безсилте приводишь, къ сему много пособствуеть, и больнаго часто до смерти доламами кровсвоевращинельными пот, тощенным свижден

392 ..

5. 392.

Есть же знаки нѣкоторые, изъ которыхъ можно узнать, что гной поглощенъ. Когда рана, уже послъ прошеств вожжен и и горячки, опять начнеть пухнуть, тѣло опять сверьхъ чаян празгорячится, и вновь горячка здѣлается: Или, когда рана суха будеть, и вовсе не будеть пухнуть, и будто бы умерлою покажется. Еще когда изъ раны влажность нѣкоторая будеть просядать, ежели оной будеть немного да и та тонкая; ежели въ раны правты нежорошій будеть, и тоть сизый, черный, или блѣдный или неодинакой, ежели больной въ разныхъ мѣстахъ ознобу чувствовать будеть, о боли въ головъ; и о ночной безсонницѣ будеть жаловаться, или ежели горячка опять такъ сильная здѣластся, что человъкъ пустыя мечтанія получить, и, когда говорить, будеть брѣдить. Также еще, ежели безъ пути на низъ испражнене жидко, и часто, а не такъ какъ обыкновенное испражнене бываеть, притомъ моча густа, и часто се испускать будеть хотьться. . (868) дания до в сторин вироз водин имин до и имполько

Но сїй всв приключентя двоякое окончанте имв-топів. Понеже оныя ежели случаться сильныя, то безвременная и скорая смершь будешь слъдовашь, шакь, что больной ошь крайняго безсилія и безчувства, или ошь сильной горячки, умрешь, или на него сухота нападеть, и будеть доль и бъдственные мучиться.

(*) Смощр. ФАВДАКК. Рефлекстой сюрь де Платесь. Глав. 8. стр. 16.

Но больших в сихв золь можно изб в тнуть, сжели прилъжно вожжение будеть примъчено (390), и ежели загнаиваніе не будеть препятствовано. Ежели же

сїи

сіи случатся, габ рана уже будеть испорчена, ню топчась прикладывать надлежить вещи гной производящія, и сверьхі того припарки жидкія и пластыри изі вещей умягчашельныхі, чтобі чрезі оное соки ві язвину попрежнему обратилися. Край у раны также по немножку надобно понадрівать ; а внутрь давашь должно локарсиява, которыя или противы вожженія служанів (62 до 69), или ежели нещасніє нарыми помаліохоньку в силу челов в в в в в в в в раешся (70). ВЪ самомъ же дълъ и причинахъ гораздо между собою различествующих в непремоннаго правила усшавишь неможно. О физиканна сутство о моноси и о ночеси и о ночеси

рана же когда красивется, и непремалишне суха, или мократ, и когда наптурально чувспвительна, чиста. Ежели же изв нее нвчто будешь выръзано, стерто и отръзано, оное полнымы заблашь. Но кв тому полезны лвкарства, которыя тбло кормять: изв которыхв первыми починаются балсамы и съ ними мирра, однакожъ я объявиль (388), что она предв другими вы мівстах в мясных полезна. Сїи вещи въ масши гной производящія прибавляшь должно. Пришомъ рану не часто, перевязывать и не гораздо общирать надобно. Тогда начнеть изв раны шечь инный род влажности, от котораго новое приращение произойдешь (351).

Когдаж в в какой нибудь ран придеш до на-ведентя струпа, оное очень хорошо двлается при-кладывант мь пряжи сухой, а еще сжели обвязкою нъсколько потуже будеть обвязывано, которою нарасшарастающія мяся по нібекольку притискиваются. Нібкоторые прикладывають пластыри: стиктикумь Кролліи,
де лапиде Каламинари, де минію; или нібеколько вы
спирить винномь помоча пряжу и суконочки, или
накрапливають порошкомь гораздо міблкимь изь терпентину варенаго, мастики, олибана.

9. 397.

ради пригожетва лвчить должно, чтобв струпв конечно св кожею сровнялся. Оная рана бываетв не пригожа, когда край у раны не порядочно будутв вмвето сведены, или когда обвязку часто развязывають. Рана жолобоватою остается послв пришибентя, или изв которой нвчто вырублено было, стя, и нечистая рана, или язвина вдкими и прижигающими, еще же весьма сущащими и подавляющими лвкарствами была залвчена. Много еще тому прибавляетв старость и сухощавость. Струпв наростаетв вв твлв неплотномв, полномв, сочномв, молодомв и довольнымв кущаньемв питаемомв, а особливо ежели на рану прикладывано, отв чего она весьма разслаблою двлается, те вв гной приводящтя, балсамическтя, и сверьхв всвхв сихв нетугое обвязыванте будетв.

9. 398.

Ежелижъ безобразной струпъ наведенъ уже будеть, а больной для пригожетва и боль и лъченте вышертъть, вторишельно желаеть, то какъ въ горбоватомъ такъ и въ жолобоватомъ оное здълать можно. Вверхъ вырослой ножечкомъ подръзать, или лъкарствами такими искоренить можно, которые тъло стъдають, между которыми первое мъсто заслужиль лапись инфернались. Жолобоъз ваный

вашый ножикомь надръзапь и язвиною заблашь надлежить, и на него прикладывать лъкарства наполровою кожею сравняется. А послѣ того тупь новый струпь навесть надлежить. Къ выравнивантю струпа впуклаго пособствують припарки, изв воды и елею теплых (226).

9. 399. Что же до порядка въ приниманїи внутреннихъ лъкарство касается, оныя только должны быть такія, которыя вожжение в умеренности содержать. Того ради всв лъкарства избирать прошивь сего и противь горячки, ежели оная приключишся, а пришомо примБчашь и раненаго лБша , состояние пібла , обыкновенте въ куппанът и пипът, и намбренте къ жиптю. Ежели рана будеть велика, а по величинь той, не много крови шекло, то опасаться должно вожженія, и для того весьма, надобно оной крови много убавишь (62, 68). Того ради не увидевъ бъдственнаго крови шеченія, вскорб удерживань не надлежинь. Слабинельныхв, ежели оное за надобное при вожженти не усмошришся (63), cb начала лъчентя, когда гной производишь надобно, никогда давашь не надлежишь, ежели же на низв испражнентя не будеть, то клистерами умягчашельными, ослабишь, и вон в испражнен в завлашь можно. Когдажъ рану очищеную къ сшрупу приводишь будеть надобно, то очень надобно нъсколько покрыче проносное давашь. фин фионьногорог da

9. 400.

в Влапь можно. Вис Очень за излишнія да еще и за вредныя признаваютися оные декокшы, называемые праумашические которые по большой части изв гораздо вяжущихв зелій составляются. благоразумному медику разсуждашь

ждать надлежить и состояние тьла, потому и лькарства давать, которыя у всякаго кв очищению всьхв соковь вы тьль человыческом служить могуть. Оныя надобны тогда, ежели при раны и другая погрыность вы тьль будеть, какохимия, скорбуть, Францусская бользнь.

§. 40T.

При всякой ран вс света начала воздержность крайне на добна (67), апосл вжели надобно будет в рану наполнить, то в в кущан в и пить в содержанте маленько подовольные полезно и оное должно, в в себ в им в соки хороште:

5. 402.

Великаго шакже благоразсмотрентя в воздух в требуется, понеже от онаго всв раны вредв получають, больше вредень воздухь тяжелый, холодный, безмбрно жаркой и вредипельными да притомо нечистыми парами смердящій, каковь вь великих врачебницахь обыкновенно бываеть. Вовсе, ежели зблашь можно, отв всяких мысленных страстей воздерживанься должно. ТакЪ еще всБ попечентя и замыслы, пребующе душевнаго безпокойства опбросипь надобно. Пришемъ тъло, а особливо часть раненую вы покой содержать надлежить. блудодияние: во время больших рань ни когда безвредно не бываеть, но часто смертоносно, какв по чрезв опыпы познано (*). больных в поворачивать бережно надлежинь, чтобь они послушны были, понеже къ благополучному рань льчению таких случаевь ньсколько нБжная осторожность больше пособствуеть, нежели иностранных , собранных и великим искуссивомы составленных в лъкарство употребление.

(*) Смотр: ГОФМАННОВУ диссерпації о бользняхь произходящих во отб. првизлишняго блудодьнаїя. вы Гал. 1725, года:

KROBIN

крови теченіе.

5. 403.

вы лычени раны, какы пыхы, которыя лыкарь получаеты такы, и которыя оны самы дылаеты, часто опасноть бываеты, чтобы человый кровью не изотель и не умеры. А кровь или изы малыхы жилы быощихся и жилы кровевозвращательныхы идеты, или изы великихы сы быдствомы хлынеты. Гай первое случится, что самое изы невеликаго ея стремления уразумыть можно, и ежели быощаяся жила не весьма кы сердцу близка, то лучте кровь не топчасы удерживать, но мопустить ей течь, чтобы оты того меншее вожжение могло быть (234).

9. 404.

Ежели же кровь сама собою не остановится, и страх водетв, чтобв силы не потерялись, то ее должно удержать. Сте двлается, или только притиснентем самой раны, или приложентем разных родов в лвкарствв, или завязантем в быщихся жиль.

Вы ранахы, которыя глубоко прошли, и которыхы глазами прозрыть не возможно, больной не завсегда вы безопасности можеты находиться, хотя бы казалось, что кровь остановилась. Понеже примычено что и сердечныя, и большихы жилы быншихся раны иногда запираются, понеже вы нихы запекшаяся кровь останавливается. Сія кровь запекшаяся послытого насильствомы стремящейся крови, ежели больной тыбло, или раненой уды, подвинеты, преодолывается, и сы мыста выпихивается, такы, что опять теченіе крови здылается, которое человыка тотчасы то кромб всякаго чаянія можеть умертвить. Чего ради у тбхь людей, таб внутренности и внутреннія части, ещежь хотя вь удахь небольшія жилы быющіяся, не далеко отв тня, изь которато начинаются, или выходять, будуть ранены, вь первые дни вь теченіи крови не можеть быть безопасность. И для такой опасности надлежить кровное стремленіе воздержностію и покоемь утолить, и кровь, смотря по величинь раны, ежели не много текла, прорбзавь жилу кровевозвращательную убавить.

Смотр. у ле драна в Т. т. примвч. 49, 50, 51-

designant in the representation of the yellocate inchine

Весьма изрядно кровь останавливается приложентем пряжи сухой, и сверьх в того придавкою равномбрною. Итак в рану оною пряжею полну накласть надлежить, сверьх в же того, ежели надобно будеть, многосложными, плотными и степенными суконками и нбсколько потуже обвязкою обвязать надобно. Однакож в опасаться должно, чтоб раны св излишеством в не стиснуть и не придавить, понеже чрез в то ее к в Антонову отно склонну заблать, или гораздо к в лбчентю продолжительну учинить можно (17, 37.)

Изв великато час. 704 ка д швв , конорыя пр

Ежели же мбсто порубленое не весьма способно будеть ни обвязкою обвить ни пришиснуть, ни жилы быощейся завязать, или ежели обвязка наложенная не вовсе крбтко будеть держать, и кровь изы подызавяски будеть течь, последнее туть вспоможение, или самую жилу быощуюся перстами, или ежели уже обвязкою обвязана, обвязку руками обнявь пособщикь придержать должень. Надобножь, чтобь смо-

пря по величин раны, жилу быощуюся подблв, и часто чрезв несколько часовв, и всегда ровно припискивань.

иняся, не далеко omb. 804, . в b конорато начинающ-

Надобно же и другія примівчанія имівшь. Устья сосудовь лучше запираются, ежели оные сь боковь принискивающся, нежели, когда им в компрессь [придавка] прямо прошиво устья положено будеть. Жилы быощіяся сверых раны пришискиващь надлежить, а жилы кровевозвращательныя подр раною, чему насъ жизненное соково окружное печение научаеть. Да пришомь и вы пришискиванти семь умбренность имыть надлежиль, чтобь чрезь оное члена не потеряль. Вь ранахь случающихся на рукахь или на ногахь не мало пособствуеть объязка завернышная, когда на пень жилы быо цейся обвязку завершышную, или вороть [торкуларь] пласть или завертышь [сплентумь] освязкою прилискивань должно (245). Но и оными жилу быощуюся не такъ притискивать должно, чинобь удь антоновымь огнемь заблался поражень, но шолько чтобь стремление вь течении крови утоdill 1914 Maria кр абчению поряжительн

9. 409.

Изд великаго числа лабкарство, которыя противо течентя крови дайствовать могуто, мало имбется безопасных в. Ибо набкоторыя лабкарства мало могуто, набкоторыя очень кратки, ежели ко мастам жильночувствительным прикладываются, то жилы чувствительныя сильно бередять, притом вожженте и великую горячку причиняють. А еще многтя изд них всплу ядовитую во себь имабють, которую во все табло распускають. Сте то часто бываеть причиною, что раненым в

людямь негораздо отв великой раны приключаются тяжкіе припадки, блеваніе или рвота, безчувствіе, жиль чувствительных разслабленія, отв чего оны иногда скоро умирають.

Смотр. у ЛАНЦИЗІЯ о сераць стр. 98.

6. 410.

Почти меж всбх родов обкарствами за наилучшее лбкарство почитается (алкоголь вини) спирить чистой винной, от котораго и устья у сосудов сжимаются, и самая кровь удерживается. От в него и рана нбсколько вы другое состояние приходить. Надобно же, чтоб оной быль здблань безь соли. Вы немы помачивается оная пряжа, которою рана вся закрывается, и, как я уже обывиль (406) притискивается. Тоже дблать можеть скипидарь, (олеумы теребинтине). А чтобы оны не так водою, быль, можно его смышть сы холодною водою, или сы бблкомы яишнымы,

med ne colouro sacam. 114 meses sa onuda se dans

усшья сосудныя также связывають и соки изь нихь текущіе удерживають ликворы и спириты, такь называемые, кислые, изь купоросу, а особливо изь квасц вь, произведенные; онбжь ядять, прижитьють, и струпь наводять, чего ради послё употребленія ихь, недавно упомянутыя объдствія (409) слёдують Имбется множество сочиненій оть лемери (*), вебера (**) и Пурманна (***) представленныхь.

^(*) Смот. Курсь де Химі стр. 504.

^(**) Смотри его Анхорамъ Савитатерумъ стр. 124.

^(***) Смотр. его Примвч. Хирургическія стр. 263.

CONCERNION TAKE SAMPLE IN OUR SOUTH CHESTON

На пряжу к ранам в прикладываемую посыпають порошки, называемыя стиплици, и. е. кровь осшановляющіе, или самые собою, или съ нѣкошорою жидкостію смішаві намазывають. Все такое чию завязываеть и останавливаеть, изв вещей бываеть прозябающихь. Не много збиствують разиксь симфиши, иреось нострати, бисторте, флоресь балавсторумь, маликортумь, фарина волашились. Двиствишельн бишія гумми арабикум , колофон тум , трагаканта, Сангвись драконись, терра японика, галле, оптумь устумь : изв рудныхв витролюмь, алюмень, а наипаче, ежели будупів жженые. Капушв мортуумв витртоли, земли, имвющтя вв себв купорось, болусв армена, лапись гемапишесь, крокусь маршись, саха-румъ Сашурни, и другія изь свинцу здвланныя или произведенныя. ТВжВ самые порошки смВшиваются шакже или съ спиршомъ, или съ другими ликворами называемыми, спишпическими, Но до таковых вещей не спошно касапься, понеже и ошо нихо рана гораздо можеть портиться (406).

пекунце улерм. 5. 14 1. 2. примеры

Нѣкоторые на уствя жиль быощихся прикладывають пулечки сь купоросомь жженымь, и нівми нѣсколько туго притискивають. А другіє жельзомь раскаленымь жилы быощіяся прижигають. Оть обоихь такихь способовь струпь дѣлается, которымь устья жиль бьющихся запираются. Но оный струпь, хотя бы кровь иногда чрезь нѣсколько дней остановлена была, не рѣдко стремленіемь ея прорывается. Гдѣ же изь такь прижженыхь жиль быощихся опять кровь потечеть, туть превеликая опасность бываеть, понеже жилы быющіяся гораздо разшириваются, которых ни приписнуть, ни другим каким способом запереть бываеть не возможно.

карсива не принимана. 414 к. досржание повентя кров-

И так для остановленія крови, ежели она из вкоторой нибудь жилы быощейся хлынеть, всёх в безопасній шая помощь, жилы быощіяся, когда будеть возможно, завязывать, а то можно здіблать таким вобразом в подвіжилу быощуюся нитку иглою кривою, хоть маленькою продіть, и концы оной нитки узлом взавязать (смотр. 242, 243, 244).

меня тенборион опших в дя 4 из. ноов и аниционом он

А что жилу быощуюся, ежели она будеть надръзана, переръзать должно, чтобь сама въ себя скорчиться могла, уже выше показано (354).

6. 416.

ГДВ будеть жила быощаяся великая плечевая или голенная перервзана, ежели довольно времяни останется, то топчась обвязку завертытную наложить, и удь отрвзать должно (229).

наго ощо сна удерживать хов и при такомо обезсило-

Всякому человъку, у кошораго опасащься надобно течентя крови, очень надобень покой и воздержность. Всяктя дъла и всякое попеченте въ спорону отпожить. Пить давать воду, да и ту, ежели что не будеть препятетвовать, нъсколько холодноватую, и кушанье умъренное, от котораго тъло не тучнъеть, но только довольствуется. больному лежать надобно въ горницъ темной всъ окна затворенныя имъющей, и от всякой прескотни отдаленной. Давать можно больному селитру, которая воперывых потребна бываеть, гдъ жилы быющтяся скоро быются. Пользують

зують также клистеры, изв сыворотки малошной св селитрою, несколько холодновато ставленые. Вяжущих вили завязательных вили закрытных внутрь лыкарствы не принимать. Ибо кв одержанию течения кровнаго не много пособствують, и не рыдко, ежели малосильным влюдям даются, во внутренностных частях худо дылають (400). Иногда кровь от раненаго мыста отвращать можно, чрезы кровепускание изыжилы кровевозвращательной вы противной раны стороны. Но обы этомы крайне разсуждать надобно, ежели кровь убавлена будеть, чтобы тыла безмырно не истощить, и всей бы кыжить попребной силы не погубить. Гораздо безопасный пеставить, и туда течение кровное склонить.

\$ 418.

Ежили же кровь утолится, а человый, всю силу пошерявний, будшо бы мершвой лежаль, что до покоя касается, тотже наблюдать должно, о котором в пеперь сказано. Однакож в св первоначал я больнаго от сна удерживать, хотя при таком обезсильній самый остовь, т. е. со всьмь высохлость [маркорб], и непреодолимая кв сну охоша обычно случается. Вв такомв случав кормить больнаго надлежить похлюбкою сь цыплятами какими нибудь вареною, или св другимь мясомь молодымь. А чтобь незапно півла множествомі куппанья не опятетипь, то почаще и понемножку похлобочки данать Понеже ослаболыя внутренности, не только чего тягостнаго, но и шакой сочности понести или сварить не могушь. Отв чего раждается недоварность, а часто, ежели пища во слабыя легкія придеть, опа-CHOCML

420.

сность, чтобь безь временно больной не задохся. Гдбжь страхь будеть, чтобь кровь опять не прорвалась, вредить также можеть теплота, чего ради больному уже простуженое давать можно. Вы семы случать всту и вещей жары производящихы, и крыпительныхы или ободряющихы не употреблять, и что между оными за первыйшее почитается, вина ренскато хорошаго (204). Вина такого понемножку давать можно, гдт вновь течентя крови никакой опасности ныть. Сверьхы того когда человыхы нысколько вы силу придеть, никогда многимы кушаньемы и силу прибавляющимы ненадобно его отягощать, но понемножку и легкимы кушаньемы кормить.

послб нь причины полеговых начнешь по причины полеговых начнешь полеговых

какв выросиенв, по сильно быенся (*) внутра же случающих Аневриен, ее шакв легко понтилы

Всякому извъсшно, что Аневризма часто дълается от рань жиль быощихся. Такой опухоли два суть рода, одинь изв нихь подлиннымь или настоящимь, другой подложнымь или неподлиннымь называется. Подлинная Аневризма называется, гдъ жила быощаяся неранена, ни прорвана, но цела, и гдъ она, или вся, или нъсколько, гораздо растянута будеть и разширена, а притомь оная кожу и другія части, подь которыми лежить, опухолью дълаеть.

^(*) Разширенная жила быющаяся Аневризму настоящую, жила кровевозвращательная разширенная напряжение жиль кровевозвращательныхь, разширеная жила пасочновозвращательная пузырь водной двлаеть.

свость чтобы базы сольной не вадомея.

Аневризма подложная есть опухоль, котпорая аблается от крови, из жилы быощейся раненой и проколотой вышеклой и под в кожею собравшейся.

(*) Ежели кровь изв жилы кровевозвращательной такв зашибеной подъ кожу зальешся, то дълается вих имооть.

-AL VAROEMSHOH OGON 4217

Аневризма подлинная чаще случается в в частях в внутреннихв, а неподлинная вв рукахв и вв ногахв. cary aparemb, "1224" and meaning symathem

Аневризмы подлинной и еще незастарблой знаки сіи сушь: Опухоль будеть круглая ровная и высоковащая, которая как перстом подавится, то маленько оптдается, и в которой боль бываеть завсегда ровная. Опухоль послъ какого нибудь удара, посль нъсколько напужнаго жиленья, и другой нъкоторой причины полегоньку начнеть подвиматься, и какъ выросшеть, то сильно быется (*) Внутри же случающіяся Аневризмы, не так в легко познавать можно. Подозръние можению производины пулсь вссы ма неровно быощійся; а особливо ежели оный в нбкоторомь мьсть вы груди будеть чувствоваться, дыханте трудное, чувствованте н бкошорой попайной болбани, необычная нЪкакая тоска.

(*) Пульсь почитается, говорять, за знакь павотнемический, т. е. точный и непредожный Аневризмы, а особливо подли ной или настоящей. Однакожь иногда случаются и чиры къ жиламь быющимся блискіе, шакже почти быошся, како бы Аневризма. Тожо случиться можеть вы вихимость. Ибо ежели напримыры, крови пусканте изв руки не благополучно удастся, и сухая жила или протяженте мышешное мышки двуглавной повреждено будеть, и кровь подъ кожею соберения, и вожжение произведень, скорчивается протя-9. 420.

прошяжене или кончене мышешное и сухая жила сильно, стискивается или сдавливается оными лежащая подо ними жила быощаяся, которая како тронется и поднимется, то также и вся опухоль приподнимется, чомо самимо будто бы аневризма обмането; смотр. у ланцизія стр. 101. Оно для того погротность риверіеву во Примоч, стр. 685. представляето, что риверій такую эхимосино, которая напослодоко во гной обратилась, за аневризму почиталь. Можето же иногда и то случиться во опухоли застаровой и окроплой аневризмы настоящей, только незавсегда, что когда кровь во опухоли пріумножится, то оная опухоль, а особливо будучи наружная, напослодоко кротнето, а когда еще и кожа окропнето, временемо же почти роговою долается, пульса чувствовать обстожтельно бываето невозможно. И для того поприложно во такихо случаяхо и искусноште люди легко обманываются.

бываеть, отв которев 4 на вени кровному препят-

у Аневризмы неподлинной, опухоль бываеть св начала небольшая, посль, какв подрастываеть, бываесть больше жестока, плоска, а подль кожи широка и неровна. Меньше бытся, какв настоящая Аневризма, однако же вы ней будто бы нькоторый потпаенный трескы чувствуется. Наконець опухоль выростаеть и вы непродолжительномы времени кы Антонову отню склоняется, а что оны будеть, то кожа сизая и багровая или черныющаяся окажеть. Ежели Аневризма ненастоящая на рукы случится, габ оная гораздо частю случается оты нещастливаго кроветускантя, то опухоль до самаго плеча доходить. Понеже вы низу тому препятствуеть оное распространенте мышицы двуглавной.

"") Ста многими опыплам, 424 азы, ещь ЛАНЦИЗІЙ на пом. місяп.

Подлинная или няетоящая Аневризма от различных причинь Двлается. Понеже бынщися жилы разпяливаются, како во внутренних , тако во наружных частях , от сильнаго жиленья, и движенія, тожь самое случиться можеть от блеванія, ошь шрудныхь родовь, и ошь другаго силь пошерянтя, или отов излишняго удовь напряжентя и нъкоторых в частей придавленія. Ибо ежели кость переломлена или вывихнута, дичь костяная и другая опухоль жилу быющуюся большую давишь, то она прежде опухоли расшягивается. Тожв еще случается, когда плевы жиль быющихся, отв близь находящагося чирья безверхушешнаго, или отв язвины, и изв оных от выходящей мокроты, мокнуть и разслабрвающь. Часто Аневризма в жиль быощейся начальственной двлается, когда каракатица вв сердув бываеть, от которой движению кровному препятсшвіе діблается. Тоже еще случается , когда какая нибудь жила быющаяся, а особливо въ що самое время, когда она отв вникающей крови разширивается, сильной и незапный ударь получить, что самыми опышами изслъдывано (*). Немало тому причиною бываешь худое твла сложение ди вежели человвкв долговремянною бользные и худымь содержантемь вь кущань в и пишь повреждень будеть. Ибо ежели соки вы піблів человівческомы будуть попорчены, то волокна и всв плошныя части, а притомв и оболочки жиль быощихся безсильными и слабыми абла-CKAHIR , THO ORYXDAL TO CAMALO DACHY TOXO (1944) QUIOL-

(*) Смотр. у ЛАНЦИЗІЯ на пом. міст. ст. 108. и у ІОАННА НИКОЛАЯ ГОЛТОРФФА віз Диссертацій о Аневризмії віз головії у мальчика одиннатцатильтнаго віз Аргент. 1722 года.

(**) Сіе многими опытами доказываеть ЛАНЦИЗІЙ на пом. міст.

Подлинная или н 24 операма опр раз-

оболочекь, изъ которых самыя жилы быощися состоять, но Анатомия учить, что многия жилы быощися

щїяся имбють другіе обвои и одбянія оть близь находящихся плевь, которыя ихь такь обнимають, и сжимающь, что крвпость ихь и врожденная сила непомалу от в того пртумножается. В груди великія жилы быощіяся сбхвашывающся плевою отв околосердечной сорочки произшедшей, другія плевою подреберною о Ввающся, въ брюх плевою брюшинною, въ рукв и вв ногв разширентемв мышешнымв. А гав тактя плевы от в какой нибудь причины повредящея и разслабнушь, шушь завсегда місто Аневризмів сыщешся выпекаенть, какова не .6240. вы груди напрена. А.

В плечь сте обыкновенно бываеть, ежели ножечкомв, или другимв какимв способомв, повреждена, прорбзана или разслаблена будешь прошяжность ногамь изущихь опухоль, скели смонавклуди филон -om aumplican dishust \$ 1427 man, o ding vo name.

Но въ томъ есть нъкоторое различие. Ибо временемь вся жила быощаяся разширена и расшянуща бываеть, а иногда, и особливо ежели жила быощаяся на косши или на другой какой часши жосшкой будешь лежать, только вившняя ея часть, такв, что на ней опухоль кил подобная заблается.

ки во внупремностных в тублих мрстах в

Аневризма неподлинная или несовершенная дБлается часто от проколотой жилы быощейся, а то почти завсегда случается, когда АБкари кровь пускають на рукь изь жилы кровевозвращательной владьшельной (базилика), подъ которою жила быющаяся плечевая лежипь. Временемь жила быощаяся со всъмь перерывается. А то, как визвостно, случается иногда от сильнаго протяжентя костей локошной и лучевой будучи вывихнушыхв. В отобы в вида вызак

AMKIN

dana dmo принато и вноси от достина принати

Подлинная Аневризма не такъ скоро вырастпаеть. По времени, как опухоль выростеть, и жиль быощихся плены, и св оными близв лежащія часни испоршятся, то часто начинаеть изв нея просядашь влажность шакая, которая здвлавшись острою, все, что ни случится в близи, будень вств, да и самимь костямь вредь здвласть. Понеже опухолью пасочные сосуды придавливающся и прорывающся, а особливо во внутренних в мвстах в много мокроты вышекаеть, какова не радко въ груди найдена. А посль того жила быощаяся прорывается, и человыкь или шечентемь крови изойдеть, или задохнешся безвременно. В жилах быющихся по рукам или по ногамь идущихь опухоль, ежели свыжая и не очень великая буденть, однимь придавлентемь излъчить можно, ежелижь оная уже застарветь и затверльеть, по ножь употребить должно. Однакожь такое рьзание не завсегда безопасно бышь можешь вь жиль быощейся плечевой, ежели она не будеть раздвоенная. Чего ради для Аневризмы часто цвлый удв отръзывать принуждены бываемь. В шев, в груди, во внупренноспных и других в мвстахв, гдв ни придавливать, ни ръзать не можно, Аневризма подлинная до шбхъ поръ росшешь, покуда прорвешся, и человЕка нечаянно убъеть. nount sascer a clyna

топри на рукв на станов Станов

Неподлинная Аневризма скоряе кЪ концу приходишЬ, вЪ оной шолько скоро Аншонова огня опасашься надлежишЬ. Когда оной придавишь не можно, що шошчасЬ, за лъченте ножемъ принимащься должно, ежели время и мъсто къ шому будеть. Гдъ жилы великія кровевозвращательныя повреждены, напримъръ, пень плечевый, голенный, часто хотя бъдсивенная, однакожь единственная, помощь бываеть, удь нями полиния сегам же внията, погла плавебото

Bogse ROD SH SE . 431.

Я уже объявиль, что Аневризма подлинная придавливаниемь или пришискомь излечивается (429). И такъ, габ оная будеть не очень великая, незастарблая, и еще неокрбплая, и габ жила быющаяся не вся, но въ нъкоторой части только разширена будеть (427), на рукъ и на другихъ мъстахъ, которыя безъ опасности придавливать можно, то опухоль напредь всего перспіами поппирать и припписки вать надлежить, доколь вся кровь, вы ней стоящая, разсыплется, и внутрь вдавлена будеть. Послъ того наложить на то мбсто бумагу простую разжеваную и спиритомъ виннымъ намоченную, сверыхъ того накласть надлежить насколько суконокь или тряпокъ толсто и постепенно сложенныхъ. Промежь сими суконками монешку какую, или нъчто другое жесткое положить, чтобь півмь крітче придавливалась. Вощанку или пластырь, н бкоторыми прикладываемый, лучше оставить. Сте все прикрытить обвязкою. Сею въ одинъ свертокъ свернутою начинають обвязывать св нижней части плеча, около котораго дважды обвернув весть на суконки постепенно накладеныя, которыя безпрестанно, чтобь опухоль опящь не поднялась, наложивь два перспа указашельный и средній другой руки, придерживашь надлежишь. Ишакь обвязкою проходя до самаго верха плеча, которое въ кругъ завязкою обведши, опять по суконкамъ постепенно накладенымъ къ плечу воз-· +34.

вращающся. Таким образом прижды плечо обверпывается, и когда обвязка до суконок в дойдетв, завсегда персты по перемънкамъ полегоньку перемънять должно. Оная же завязка, когда плечо и локошь обнимаеть, завсегда сама на себя заворачивается, и будто бы улипкою пресмыкается, или бы виншь пологой изображаешь. Напоследокь, когда она такъ хорошенько придержить, и притиснеть суконки, то ее кв верьху оборошить, и длинной спленій, который на жилу быющуюся наложить должно, оною же привязать. И покуда Аневризма такимъ образомь будеть обвязывана, надобно руку нёсколько кЪ боку привесть и согнуть, а по завязаніи, и когда оноежь плечо на подвязку и на помочи положить надобно будеть, опять не множко и какь то можно здвлать, протянуть надлежить, дабы чрезв то суконки на опухоль наложенныя, лучше пришиснулись.

Слоножо охалоло 6. 432. од вн стовижно озоп

Многіе роды махині изобрітены были, для притискиванія Аневризмы, а особливо на плечі, способныя, которыя вмісто обвязки употреблять можно.

Смотри фигуру у ГЕЙСТЕРА въ 1 Т. на Таба. 11 стр. 436. а я еще особливую придаю, которую от преискуснаго человъка Госп. СЕНФФІЯ, берлинскаго, получиль, фиг. 10.

натрий обвазывань св. 8.84 не. всим плеча, около ко-

Хоть обвязка, коть махина кв тому будетв употреблена, однако оных вобвих в скоро развязывать не надлежить, еще должно обвязку, ежели она ослабнеть, тотчась потуже подтянуть, а между твы кровное стремленте, частым в кровепускантем воздержностью, несытным кущаньем и питьем воды укротить.

прежде сброка дней ин 184 ин вышь, а скеми ослаб-

П э Нов виште утверждають, что и инной способь кв изавчению Аневризмы не только подлинной, но и неподлинной употребить можно. Оный испытовать кажешся надлежить вь аневризмахь отчаянныхь, гдв ни завязать не можно, да и різать не безопасно, ибо временемь ни малюхонько от такого личения пользы не бываеть, однако вь такомь случать лучше сумнительное вспоможение употребить, нежели никакого. Туть надобно имвть много обвязокь, которыми всякой персиів на подобіе улишки или винша сь низу до верьху эмбикою обвязать. Посль того другою обвязкою таким же образом в верых проходя обнимается локоть и плечо, такв, чтобь оная обвязка на самомъ плечъ окончилась. Такимъ образомь обвязкою обвивать должно, чтобь она обычнаго нъсколько по кръпче была, однако не такъ чтобъ удь Антоновь огонь могь получить. Когда же до опухоли дойдешь, шушь кладешся на нее свинець или другое нѣчпо жесткое, къ придавлентю опухоли устроенное. Сбвязкою же около опухоли, и около того что на опухь наложено, нъсколько разъ обвернушь, дабы чрез в то все покрвпче пришиснулось. А притом в на жилу бьющуюся плечевую на самом в верьху плеча накладывается спленій. И доколь плечо такимъ образомъ будетъ обвязывано, то оное стибашь и кЪ боку приводить такЪ, чтобъ утиральникомъ способно подвязано будучи на шеб висбшь могло, дабы послѣ повѣшеннаго инако, и во время завязыванїя, неклонишь, ине ворочашь. Послѣ шого почаще покрапливашь и поливашь обвязку спиришом винным съ камфорою, или сему подобнымь ликворомь. Обвязки прежде

прежде сорока дней не развязывать, а ежели ослабнеть, то ее такь подпиянуть, чтобь хоть не все кв жизни касающееся окружное крови теченте, толькожв всебь ея преизлишнее стремленте удержать и оста-

ни владаниь не можно. 254 и объеть не безопасно,

А притом у больнаго так и много крови убавишь надлежищь, чтобь онь чрезь многіе дни будто бы безкровень и безчувствень лежаль. Ибо такимъ образомъ въ півлъ изможденномъ и ослабленномъ все кровное спремленте разрушается, и Дълается, что при вившнемъ притискиванти въ по время жила быощаяся въ первую пвердоснь или силу приходинъ, а ежели въ Аневризмъ неподлинной гдъ жила быощаяся проколота бываеть, струпомь опять заростаеть. При встх сих очень надобно воздержание, очень по немножку кушать, а пипь весьма пойло жидкое, и которое въ тълъ жару не причиняетъ. битуоди дойдень , шуц. 436 мися на нес сыннець

Ежели же Аневризмы подлинной, так вавязывая и припискивая изабчишь буденів не можно, то оную выръзать надлежить. А сего заблать никакь оную выръзать надлежить. А сего здрлать никакь не возможно какъ въ Аневризмъ подлинной, такъ и въ неподлинной въ какой нибудь жилъ бъющейся, которою одною кровь въ удъ притекаетъ, для того я выше и сказаль (429), что ее переръзать надлежить. Однакожъ сте чаще случается на рукъ, при кровепусканти изъ жилы кровевозвращательной, повреждается жила бъющаяся плечевая, передъ тъмъ мъстомъ, глъ она на лучевую и локотную раздъляется, что изъ положентя ея видъть ясно можно, а однакожъ временемъ благополучно бъргетъ възграния. менемь благополучно бываеть льчение, ежели операцїя

ція будеть завлана, и жила быощаяся будеть завязана и переръзана. Ибо понъскольку прилъжнъйште Анатомики примътили, что жила быощаяся плечевая въ самомъ плечъ надвое раздъляется. А сверыхъ того, хотя она и нераздельна выше згиба локотнаго шла, что весьма часто бываеть, однакожь изъ нее прежде разделенія, многія другія меньшія произходящь, которыя сь лучевою и локотною соединяюшся. Ибо безв сумнвнія и сій двв жилы быощіяся часто другими меньшими одна съ другою связываются. И так в случиться можеть, что хотя и выше состава локотнаго стебло жилы быощейся плечевой перервжения, шолькож плечо цёло останения, понеже чрезв другія жилы быющіяся, или чрезв другое плечной жилы сшебло, ежели она выше, и уже вр плечь раздвоенная будеть, или еще чрезь меньшія, которыя ВИНЗЛОВЬ побочными (коллатералесь) называеть (*), сь лучевою и локопною сошедшимися, кровь въ руку проходить можеть. Да и того позабынь не надлежить, что кровь будучи изобильна, когда великія жилы быющіяся будуть переріваны или передавлены, маленькими должна вв часть ивкоторую прошекать, и своею быстриною жилы бьющіяся не помалу разширивать. Изв сего можно разумвть, что в рукв, ежели не будеть видимаго отчаянія, завсегда шакое дъйствте аневризмы можно здълать. Ибо, хошябь вы шомы и не удалось, однакожь послёдняя помощь лъкарю останется, что можеть руку отнять.

(*) Смотр. у Винзлова. Експось десь артерь §. 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 143, 145, 160, и у АЛЕКСАНДРА МОНРО. ин. те медикаль Ессаись д' Единбург. Кн. 2, Примъч. 17, Таб. 2. §. 437.

А понеже подлинной Аневризмы абчение не гораз-

до опистомивоть от Авентя Аневризмы неподлинной, понеже стя наше случается, то я о семь преждениредложуры Предучотовить болящаго человька, сжеми время допиого здопустить, кровепусканіемь, слабинильнымь, пинусю умбренною и здоровою , и фитемоводы или птизана. Надобно же еще доколь не начнешем рвзать, обвязку завершышную или шиски [фасціамв поршилемв или поркуларв] (237) на жилу быощуюся (240, 249) положинь, чнобь во время дойствія челов ко кровно не изошель. Ножикомв прямымы необоюднымв прорвзывается опухоль, а чиобь рану больше заблашь, кладется вв нее спичка жолобовашая, и на нее ножницы косыя, которыми без в трудности рана разширивается. Рануж в пророзыващь должно наискось, начиная отв кости лучевой, и продолжать до внутренняго мыщелка кости плечевой. Изъ сей раны, сколько бы крови запекшейся ни скопилось, всю вычисшить. А понеже часто случается, что занекшаяся кровь подо разширентемо мышешнымо онымо, которое опо мышки двуглавной происходить, мышки и сосуды кровеносныя объемлеть, оное также разръзать, чтобъ всю запекшуюся кровь вычистипь было можно. Оное попереть разръзывать должно ; И то очень хорошо зділать можно, сжели локопы полегоньку согнупів будетв. гда такос двиствте анез вынь вожно здвлать. Ибо, хо-

- А чтобь прежде усмотрвть раночку перервзаной жилы быющейся, и чтобь жилы быющейся не перерваннь, надобно обвязку завернышную или завершышь не можно отпустить, чтобь кровь оттулу брызнула. Когдажь то найдется, надлежить жилу быощуюся от близь лежащих жиль кровевозвращашельтельных и жиль чувствичельным от вышь, крайнее употребляючи прилъжанте, дабы чего отвынихви и от в мальятихв, которыя выше я назваль побочн ными, не поврединь, для шакой причины и кровь шекущую тотчась тряпочкою вытирать (22) должно. А как в жила быощаяся таким в образом в открыта и опъблена заблаешся, що ее завязащь надлежинь. Для накого случая стири нишки крбпких навощивь, въ шлу вабив кривую великую, и подабив подважилу быощуюся ушками. Ко шому многія выдуманы другіе инспруменны, и ПЕТИТЬ упопребляеть иглу широкую изь серебра забланную которою и нипки продваются и жила быощаяся оть другихь частей ощеванием можето постепенно, то по постепенно постепенн

пываются особливыми странов в браного конца

Нишки же продёшыя шако расположить должно, чтобь двб изв нихв выше ранки жилы бысщейся, а третья ниже ранки лежали. Тогда жилу быстууюся начать завязывать, впервыхв нишкою вблизи выше ранки лежащею, а послб шою, которая ниже ранки. А пришом жилу быощуюся и св низу завязать должно, что изв вышепомянущых в побочных в вы сію кровь вшекашь и браственное ліяніе произвесть можеть. Третьею же ниткою жилы быющейся не затягивань, но такв вв ранв оставить, для того, ежелибь паче чаянтя перьвая отв течентя крови перервалась, и св мвста своего спихнулась, сею запинуть было можно. И чтобь нишки жилы быощейся не перебли или не перервали, то межь концами ихв, еще не завязываючи подложить небольщёе холстинные сверточки, которые не допустять на жилу бысшуюся нишко налягашь. А чио жила быощаяся хорошо за-6y semb

вязана, узнашь можно пошому, ежели обвязка завершышная ослаблена будеть, а крови ни малюхонько не пошечеть: не пошен высомож функция и пошене вы

ными, не повредишь, . 244 и жой причины и кроив

Когдаж выдобно будетв уже рану перевязать, то оную рану прежде губкою обмоча вы спиртв вытереть. Руку не множко согнуть и так положить, чтоб через плечо подвязанная свободно могла висвть, и св боку перевязаться. А как в к ран придеть, то по бокам жилы быощейся положить небольше колстинные сверточки, или продолговатыя и толсто сложенныя суконочки, на ниже гораздо много пряжи, и сверьх того накласть множество сверточков постепенно сложенных сти всб охватываются особливым свертком , св одного конца разр взанным в свертка конець неразр взанный на рану кладется, а двумя оными разр взанными рука обвивается. Все сте прикр пляется обвязкою такою, какую я теперь (431) описаль. На жилу быощуюся в верьху на плеч положить должно сверток ; а руку вы таком положен поставить, чтоб она н в стровное стремленте не мало удерживается.

можения Тостьею же «144ком? явилы быощейся не за-

рука будучи такъ завязана почти завсегда гораздо опухаеть, для того, чтобь вы ней Антоновы огонь не приключился, надобно стараться, какъ кровь пускать и на содержанте вы кущаньт и пить посматривать, такъ и о лъкарствах разсуждать, которыя всё оты вожжентя предохраняють. Но вы дълахы перемъна еще нъкоторых благоразсмотренти требуеть ибо ежели рука ниже локтя гораздо горяча будеть

KAME GOSSHISHVINS

будеть, что значить сильное крови движенте, туть полезны абкарства утолительныя (76). Нашатырь и липаргиріумь сь уксусомь и сь водою сваривши, припарку жидкую здравнь. Когдажь рука будто мершва и холодна покажешся, и никакого движенія жиль чувствишельных в в ней слышно не будеть, а то часто случается, когда жила бьющаяся плечевая завяженся, по должно переніе употребить, и св наружи, спирить винный съ водою шеплою смъшавь, руку полегоньку поширать. Ибо то памятовать надлежить, что великой вы томы страхы бываеть, ежели посль ръзанія во рукь никакія жилы быющіяся не будуть биться, однакожь и изв того подлиннаго оппчаянія не заключать. Понеже многократно примвчено, что иногда черезв дватцать четыре часа то есть черезь супки и больше, жилы быющіяся подбимаются, и вв рукв цввтв натуральный двлается.

(*) Смотри примъръ представленный отъ АЛЕКС. МОНОО въ те медикаль Ессаисъ Книг. 4. Примъчан. 17. стр. 299.

n anadhoon orver or 442.

Ежели что другое не востребуеть, обвязки прежде четвертаго дня развязывать не надлежить. Когдажь и вы четвертый день будеть перевязывано, то должно вы готовности обвязку завертышную или клять имыть. Также и пряжи кы раны приложенной, ежели она сама собою не отстала, силою не отнимать. Не надлежить сы начала прикладывать вещей вы гной приводящихы и. с. растворяющихы, и излишне мягчащихы, вы которое намырение поливать надлежить эссенциею бальсамическою, а притомы и пряжу прикладываемую оною же намачивать. Нитокы никогда перерызывать не надлежить, доколы сами не выпадуть

падуть. А отпадывають по большой части чрезь нъсколько дней сперьва та , которая выше раны на жилъ быющейся была , а послъ того и другая. Когда же усмопришся, что уже течен я крови опасаться не для чего, то надлежить рукою пошихоньку движеніе Ділать, и кі употребленіямі своимі приводить, дабы оті излишной недвижности скорченой члені не остался. Когда же случится великая опасность и вы вожженій, пособсивовань шому воздержноснью, умівреннымо и приличнымо кушаньемо и пишьемо, и встмы прмы, что от вожжентя служить можеть, какы я уже часто выше объявляль. В форма в может в может

Когда подлинная Аневризма шакъ возрасшетъ и ожесточъетъ, что надобно будетъ и ее ръзать, то почти тожь самое бываеть дыстве и туть. Ибо жиль быощейся, которая туть вся распухлая находится, также завязываніемь пособлять должно для того оную сперва выше и ниже опухоли нит-ками позатянуть, послъ того оную проръзать и взять изв опуходи всю кровь запекшуюся. Можно также выразывать и образывать то, что погращностное найдется како во жиль быющейся тако вы тукв или жиру и вв кожв испорченное или окрвплое; а в прошчем в личени таким же способом поступать, какв я о лвчении другаго рода Аневризмы расположиль. св начил прикл. Акижокопра пили и диатокидовни \$2 444. дхишиловиди йонт да

Н вкоторые в биенти аневризмы неподлинной кладушь на ранку жилы быощейся кашышокь изв купоросу забланной, когда имб прудно покаженся жилу быющуюся отв жилы чувствительной и отв другихв nagymb частей

частей от Блить, и нипкою завязать. Но сей способь лвчения не вовсе безопасень, какъ що изъ предреченных в явствуеть (413). обвазащь. Понеже неиз 245 н. в Ансвеивму можеть

Посль сего льченія по больной части бываеть въ удъ безсилие. Когда таковый удъ будетъ нъмъть: по весьма прилично его почесываннь, и масшью жильночувствинельною (унгвенто нервино) помазывать, также спирить винный сь водою теплою смышавь попаривань, и, кромб того, удв, ежели возможно, самому болящему, ежели же не возможно, другому въ движенте приводишь. Еще разжигашь кожу можно или свчентемь кропивою, или прикладывантемь мухь шпанскихв, или горчицею и симв подобными.

6.0 446.

Когда же по нещастию случится кровепускателю, что оно жилу обющуюся порбжето, оное изв знаковь вышеобъявленных (353) знашь можеть, и ежели жилу, из которой кровь течеть, перстомь придавишь. Ибо ежели выше ранки жила придавлена будеть, и кровь остановится, по жила быощаяся прорбзана. Понеже когда изв жилы кровевозвращашельной кровь печешь, по оную ниже раночки припискивань надлежинь (408). Гавжь бынцаяся жила проръзана, шамь не надобно спъшинь кровь удержать. Vi60 на обно, чтобь изb нее много крови вышекло, дабы чрезь то кровное стремление утолилось, и рану заперешь лучше было можно. И в таком случав не надобно бояпься больнаго слабости. Однакожв сего примъчантя Авкарто позабывать не должно, что как усмотрить, повыше раночки быющежильной, кожу начинающуюся распухать, то как возможно вЪ вперьвых в наложив в свершки холсшяные на раночку жилы быощейся, и взяв в шуж в самую обвязку, которую я при Аневризм подлинной способною описаль, обвязать. Понеже неподлинную Аневризму можеть предусмотр вть, ежели она будеть. Итак в должно да и надобно из другой жилы кровевозвращательной довольно крови пустить. При перевязк же раны и во всем лъченти все то примъчать надлежить, что при дъйстви хирургическом в в Аневризм неотм в надобное я предписаль.

(જેને): (જેન્સ) (જેને) (જેને) (જેને) (જેને) (જેને) (જેને) (જેને) (જેને)

Scritcing reposition of V O guerral was a must seemed with the contract of V O guerran.

долоръ.

ом эпразуваворя пашие \$ 2 с447. при он зау вклож

Всякому извъстно, что въ ранахъ иногда пресильная боль бываень, а оная оть жиль чувствительных произходить, когда он весьма напрягаются или от вещей Бакихв, острыхв, сущащихв, колющих и других сильно саднятся. Стрвлы, пули свинцовыя, весьма плошно и негладко здбланныя, многородныя желбаныя и другія вещи во пібло вонвенныя и вв немв оспавшіеся, кровь вышеклая, ежели вь рань запекцися будеть держаться гной, ежели оть мышканія, или оть худаго тьлеснаго сложенія острь заблается, приложенныя абкарства острыя, изь которых в числа и медь, понеже онь вы мыстахь жильночувствительных в не годится, масти заржав влыя намазаныя, кношы и другимь образомь сложенная пряжа, ежели онв кв ранв не полегоньку будуть прикладываны, но впихиваны, и другіе случаи боль атонай,

Двлають, а притомь и всякое вожжение оную причиняеть, когда край у раны от вожжентя опухають, и ради того жилы чувствительныя больше сводятся и нашягивающся.

\$ 448.

острая же и нестерпимая боль двлается вв то время, сжели н вкоторая жила чувствительная будетв не переръздна, но надръздна, или кончикомъ уколота. Оная каженися раждаенися отв того, что переръзаныя волокна расходятся и скорчиваются, а протчія части спе будучи презв то наплаче наплачивающся. деть, должно завязку одзвязуть, и чио гнешеть,

A mo не вв однвхв шолько жилахв случается: но и въ мъстахъ и частяхъ жильночувствительныхъ, особливо вь сухихь жилахь мышешныхь, кь кошорымь и плевы, апочендостья называемыя, причислинься должны, которыя изд мышекд производятся, или під и другія части обдемлють. Для сей причины вд небольших в ранахв, ежели прошяжение мышки двоглавной на рукв, вв влагалищв мышку чревную прямую ошвсюду объемлющемь также и вы обвязкы широ-кой, на бедры или на ногы, повреждены будуть, а особливо ежели от стрвлы, или от штаги нвсколько неострой, кончико вы нихо останется, гораздо большая боль и большее вожжение бываешь, нежели вь ранахь превеликихь и разинутыхь, хоть бы тактя раны и оныя части получили.

§. 450.

раны, въ которыхъ пресильная боль бываеть, много бъдствія причиняють. Понеже опь бользни приключается горячка, да и горячка отв различных в причинв, напримбрв, отв вожжентя произшедшая, *OULO долговремянна бываеть, сонь пропадаеть, а на послыдоко сабдують потяготы, временемь же сы пртумноженіємь вожженія кв Аншонову огню склонною бываеть. M HEIDETREALOUICE.

§. 451.

от Си такъ боль отъ разныхъ причинъ произходящая , различными способами и пользуется. Мбо ежели оную несродныя пітлу вещи, в раніт держащіяся, причиняють, оныя вонь взять надлежить. Ежели рана пряжею и холсшинными свершками будешь давишься или обвязкою нБсколько туго завязана будеть, должно завязку развязать, и что гнететь, отбросить. А что от вожжентя пособствуеть, о помь выше я донесь. Между оными кровепусканте за первое почипается. Не мало и то пособствуеть, когда край у раны, какова бы она ни была, надръзывающся, чтобь по величинь ея нъсколько крови вышекло, а пришомъ ежели на тъ мъста лъкарства умягчательныя и въ гной приводящія положены **УМЯГЧАПЕЛЬНЫЯ** будушь. THE STATE OF BENEVIOUS OF THE STATE OF THE S

Ежели близь раны мівста нівкоторыя пухнуть, да и болять, къ онымъ надобно припарку густую употребить, понеже такая припарка жесткость мягчить. Способно къ такому случаю масло розовое, смъщанное съ спиришомъ горючимъ, которою миксшурою больныя и опухлыя части мажуть. Сія вещь въ брюшныхъ ранахъ весьма прилична. Ежели острая сантэсь рану будеть разывдать, или къ ранъ приложены будушь лъкарства такія, которыя сильно будушь саднишь, оное все, обмоча губку, вь шеплую воду вышерешь. А гдб ржавыя вещи ранб будушь LOVEO.

досаждать, тамь обмоча губку вы спирить винный при-ложить, а оть бользни, которую вещи вдкія причиняюшь, способны масши, которыя вы загноенте приводять, изь числа же оныхь масть былая сь камфорою. Сверьх в же той можно припарку густую положить. дочття принарки : 824 по вызовнающь (79, 80,

Ежели же худое прлесное сложение, и худые въ немъ соки рану будушъ поршинь, и боль въ ней производишь, то какїя бы ни прикладывались лЪкарства, мало пособствованія будеть, доколь соки не будуть очищены. И для того надлежить примъчать все то, что я выше (400) предложиль. А притомь опасаться надлежить, чтобь для очищентя соковъ лъкарствами данными горячки и вожжентя не навесть, и оными боль не пріумножить. ГдБ боль обеспокоивать будеть, надлежить давать вещи парегоричекія, т. е. боль облегчающія, или укращающія, Эмулсіи изв семени маковаго св селипрою Можно клисперы спавинь молошные св правами мятчипельными свареные, и св масломв смешвиные. Не всегда безопасно авкарствами сильными и самымь оптемь сонь больному льными сльдуеть, шакогожь пребусть льными сльдовые

г. В оное отв великаго в довето в делестея, по во

Но ежели жила бьющаяся поколоша или порбзана будеть, боль перестанеть, когда она вся переръжешся. Еще же къ жиламъ чувствительнымъ такъ поврежденнымь лівкарства пів способны, которыя все чувство отнимають. Межь таковыми наилучинмы признавается скипидарь, оный горячо разогрывь почаще наливать. Полезень есть балсамь Перувтанской, св спиритомв чистымв смвшанный. При сихь рану припаривать должно припарками умягчаdio 12 maqa n', dilioryan MANA

тельными и въ гной приводящими. А къ самому уду употреблять должно припарки жидктя, и съ начала тактя, которыя преизлишнее к ран теченте да и самое вожжение отвращають и потушають (76, 77, 78). Когдажь вожжение вы удь уже имышься будеть, другія припарки которыя разбивають (79, 80, 81), и ничего того не опуснить, что пособствовашь можеть, а наплаче от вожжентя (св 62, 40 70). Ежели рана, на протяжении мышешномо ти: е: на апоневрозв будетв, и не очень видна, да пришомв будеть равться (449), оную топчась ширь завлать.

ЖИЛЪ ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХЪ обеспоконвань ЗІНЗЖКТАЭАРать вещи паре-

нерворумь дистенціо.

сперы спавинь молон 24 с дправами мятчинслыными жиль чувствишельных растяжение, которое часто посль рань приключается, и больше за тяжкими боавзными савдуеть, такогожь требуеть авчентя: Ибо гав оное от великаго кроветечентя авлается, то по большой части бываеть туть конець; однакожь ежели къ абчению мъсто и время еще будеть, то не иное что, но тожь самое, что выше сего я объявиль (418), пособствуеть. Ежели же когда человькь будеть пружится, и пороко будеть произходить изб мозга чом нибудь поврежденнаго, оное, ежели случай допустить не опуская времяни проверпівв черепь головной опврашить должно. Абкарства опів растяжентя жилв чувсивишельных в нъкошорыми выхваляемыя, мало пособствують, а временемь еще и вредять. **KNA**b

жиль сухихь сшиваніе. тендинись сутура.

свободиве завланов меже, с. если и мів, сколько воз-

жила сухая, будучи перербзана, ежели край не весьма одинь отв другаго раздадутся, и безь запруднентя вибсто свестися могуть, срастывается. А габ жилы сухой перербзаной край чрезь посредство обвязки вмбсто свесть не возможно, оную, ежели другаго какого приключентя худаго пришомъ не будеть, и оная не будеть размочалена, и отв нее ничего небудеть оторвано, или отдавлено, сшить должно. Кражжь такь хорошо и такь плотно сжать надлежить, чтобь они одинь сь другимь вездь сошлись. Ибо завсегда понбскольку ошь нихъ въ остальном должно захватывать не только сухую жилу, но притомЪ и кожу, которой инные, нехотящие так вее ниткою сшивать или завязать сперьва разрізывають. В івають нишку одну въ двъ иглы къ шакому сшиванию здъланныя. Оныя бывають кривыя, и неширокія, толькожь весьма тонкія, сь боковь вострыя не имбющь, а имбющь вострыя стороны какв горбатую такъ и вогнутую (*). Иглу продъвать должно отъ внупренней спороны сухой жилы поврежденной на вношнюю сторону, и сперьва сшивкомо обхватить верьхній край, который отб мяса зависить. Св обвих в же сторон в от сухой жилы швом в понвскольку прихващить, чтобь сшивокь крыче держался, и чтобь край нишкою не прорвался Когдажь перьвая игла такъ продъта будеть, такимъ же порядкомъ скрозь нижній край другую иглу, св тоюже ниткою, отв

внупренней спороны продёть должно. А нишку спягивають и концы ся завязывають на сверпочкъ изь шелковой матеріи вощаной свернупомь, а по самсе свободнёе здёлать можно, ежели и удь, сколько возможно, согнуть будеть, и сухая жила, а особливо вы томы мёстё, гдё она оты мяса произходить, притискивается.

(*) Смотр. у ГАРЕНЖОТА десь Інструмань стр. 206 фиг. 4.

Нѣкоторые сшивокъ дѣлають одною иглою сѣ двумя нишками въ нее вдѣшыми. Нишошные концы всѣ вмѣсть, завязывають что будтобы поводокъ здѣлался. Послѣ того иглу на одной сторонѣ снаружи внутрь а на другой изъ внутри от края наружу продѣвають. Въ оной поводокъ, что я сказаль, сверточекъ изъ шелковой матеріи навощеной кладуть, а послѣ того на другомъ краю нишки одна съ другою соединенныя раздѣляють и какъ края одинъ съ другимъ вмѣсто сведены будуть, надъ такимъ же сверточкомъ завязывають.

6. 458.

ръдко оный инструменть, о которомь я упомянуль (380) надобень бываеть, понеже иглы побольной части легко продъваются. Ибо когда оные инструменты просавываются, то ихь надобно вынимать другимь инструментомь, который на трубочку сь жолобкомь походить (*); а иглы продътыя лучше перстами выдергиваются. Ежели многія жилы сухія будуть пересьчены, то почаще и сшивокь положить должно.

^(*) Смотр. у ГАРЕНЖОТА десь инстр. стр. 223.

Tad. 5. dur. 72. Tymit me n. 944. . PEHMOIA sech Onopau. T.

КЪ ранЪ прикладывающь бальсамь Перувіанской ев спиршомв виннымв составленный, бальсамв изв Мекки, эссенція яншарная св скипидаромв, или что за наилучшее признавается, на рану присыпають терпеншинъ вареный. А на рукъ здълашь жидкую припарку, которая наибольше служить можеть от вожжентя. Весьма туть надобень покой, для чего руку вы жел вном в канальчик в или в в жолобк в держать должно, который такь пристроить надобно, чтобь, на шев повъшень будучи, передній конець, подь персты подложенный, повыше и движимый имбль, чтобь персиы побольше вышянушься, и на заднюю сторону почим бы заклонишься могли. Ибо канальчикъ или желобокъ, на которомъ дирочки имбются, ремнями своими къ рукъ привязывается (*). Но какь скоро сухой жилы край вмвсто сростутся, то передняя часть жолобка отгиблется, персты полегоньку згибающся, и сшишая сухая жила въ прежнее состоянте приводится и выплягивается. Ежели сухая жила на ного будеть стита, то удь держать надобно въ коробочкъ такой, какая для переломленыхъ костей устроена, о которой ниже сказано будеть.

(*) Смотр. у Гаренжота въ пом. мъст. Т. 2. стр. 299.

6. 460.

По нѣкоторыхъ людей примѣчаніямъ вѣдомо есть, что сухая жила Ахиллесова т. е. Тендо Ахиллись, изъ всего тѣла человѣческаго наибольшая, къ такому лѣченію способна (*); а гдѣ сія жила сухая безъ раненія перерывается, оную обвязкою притянуть и такъ излѣчивать должно. (**).

(*) Смотр. о стивкъ, от ГВИЛ. КОВПЕРА показанномъ въ Трансакц. Аглин. Но. 252. стр. 153. и въ Компенди ЛОВТОРПТ. Т. 3. стр. 298.

Bak T

Таб. 5. фиг. 72. Тушь же принада. ГАРЕНЖОТА десь Операш. Т. 3. стр. 267. Оное дбиствие уже давно во разрозываемыхо трупахо примъшиль вЕСЛИНГІЙ вь прим. 15. стр. 89.

(**) ПЕТИТЪ въ книгъ де Малади десь Ось въ m. 2 Гл. 15 стр. 289 совершенно доказаль, что стя жила сухая перерваться м жеть, ежели человько сильно натянутыя мышицы ножноикорныя и подошевныя вы верыхы скачучи незапно припниснеть, и вы Комментар. И. А. К. Н. 1722. стр. 68. Сте приключенте за сумнительное почтено от Автора того, который противь ПЕТИТА написаль Диссерпацію анв фомв де лешпрв анюэтв десв увражь дел' Отверь дю Атурь сюрь ле малади десь Ось, Леттрь 5. стр. 261. Сте примъчанте защищаето ПЕТИТ в в книжечко названной: Лет пов де Мос. ПЕТИТЪ экритъ а М. Отерь де л'Екстракт. ду либов инпипноле Третв де малади десв Och. инсере дань ле журналь ду 8. Марь 1724, котпорый еще новымь примьромь дьло утвердиль в І. К. А. Н. 1728 году стр. 332. Ю. АДАМЬ КУЛЬМЬ еще инисе примъчание издаль вы диссерпации ожиль сухой Ахилл-совой перерваной и о жилахь бынцикся, вы костяное существо превратившихся, вы ГДАНСКЪ 1730.

жилы годай зыбещо среспушея, то

Ежели сухая жила поколоша будешь кончикомь ланцепнымь, что часто случается кровь пускающимь, не упускаючи времени попичась приложить надобно авкарство, которое кв поврежденным такв жиламв чувстрительным полезным я предложиль (454). А чипобь отвращить кровнее течение от руки кв плечу, положить обвязку подоблемь винта, а къ верьху идущую. Гавав паче чаянія ранка равшься начнешь, то кр ранкр приложить легонько вр сной приводящее и сверьх в того припарку густую из вещей мягчительных в, прибавив в в нее шафрану. А на весь удь употребить жидкія паренія, которыя вожженіе лвчать, и прилвжно всего наблюдать должно, что я о шаких временах выше объявиль. IdHAQHO, 252. cmp. 153. H sb Komnenamy OBTopiff. T. 3. cmp. 298.

какь скоро сухой

лымь синевомь,

РАНЫ ФУЗЕИНЫЯ.

вулнера склопеторумь. оп визы

5. 462.

Вь ранахы пулями свинцовыми и другими изы фузей и изы пушекы чрезы спрыляние порохомы, начесенныхы, еще нычно особенное видыть должно, ибо такія раны бывають претяжки и весьма раздроблены понеже край имыють, гды мясо и другія части, вы которыя пуля прошла, со всымы изможденныя и замерлыя.

(*) Пулями свинцовыми и другими, которыми из пушекъ стръляють, не всегда раны дълаются, но также пришибаю ися и измождеваются безъ ранъ различныя мъста и самыя кости. О сихъ смотри, гдъ о придавленныхъ и переломленыхъ сказано будетъ.

однаване мика будень. Ибо вы

(*) Смотр. у ПАРЕА в Кн. 10. стр. 330. СОПОЛ . В ВОП

408.

часть пробивасть, не корльку вредить как вуля зу-

А понеже шако сильно и св шакою гибелью пули летять, що гораздо сильно сотрясаются или колеблются всв части, по которымо онв ударяють. Сте ежели попадеть вы мыста жильночувствительныя, претяжке припадки, безчувстве, слабость и тотчась пресильная боль, обомление, потяготы, или пружения, вожжение и Антоновы огонь, слыдують.

не мало къ тому придаеть въ умъ помъщательство и страхъ, чъмъ устръленный человъкъ по большой части пораженъ бываеть.

6. 465.

или жила быощаяся или жила кровевозвращательная разодрана, мало или ничево крови не течеть. Понеже онымь струпомь, который изь раздробленныхы и замерлыхь мясь здълается, устья у сосудцовь запираются.

§. 466.

Гдв пуля свинцовая въ швло или въ удъ проскочить, въ шомъ мвств рана, гдв пуля пришла, немножко вдавлена, гораздо раздроблена, и съ немалымъ синевомъ, однако невелика будетъ. Ибо въ прошивной сторонъ, куда пуля на вылеть вылешитъ, рана ширъ будетъ.

устремлентемр. 7.64с пулями, комя пролешы-

\$. 468.

Не однъжь пули перебивающь или перерывающь, но съ оными часто уносящся вещи нъкоторыя другія, от платья лоскутья, деньги и другое все, что оными захвачено будеть. Сте и иннос вь раны увязлос внутори крвпко держится, а будучи вы твлв великое вожжение и другие припадки причиняють.

у сожащь тушь гора: 64 ш. выне, нежели вы

Такія раны обыкновенно бывають весьма распухлы и св великимв вихоност п: е. синевомв. Понеже кровь изв перерваныхв сосудовь течетв, а изв раны шечь ей оный струпь препятствуеть. Гавжь большее синево (екхимосись) будеть, туть больше и опасапься надобно Антонова огня. Ежели же надъ раною незапно великая опухоль заблается, то еще гораздо большій спрахь быть можеть, понеже оное по большой части будеть значить, что жилу чувсшвишельную, или часшь жильно-чувсшвишельную сильно повредило. Ежели пониже раны удь будеть пухнуть, то можно разумбть, что жилы кровевозвращательныя мышешная жила сухая, али разширеніе азикарава

(апоневроенев) , каке 974 рик поченте не без в брим

Ежели части жильно-чувствительныя ушибены будуть, а больной о сильной боли не будеть жалованься, но нюлько буденів жалованься о чувснів и сумнишельномо и о слабости, туть уже вь удь Антоновь огонь зародился.

secocinesachie man .rrano. Rb .cocmany

Не рівдко же при лівченій сихів ранів случается, что чрезь нъсколько дней, и гдв казалось, что уже кровь давно будто бы остановилась, пребраственное и

смершельное крови шеченіе дівлается (405). Понеже струпь, который у сосудовь устья сперыва заперь, или от прибавленія горячки, или от движенія тівлеснаго и самаго раненаго уда, или и ошь самаго въ гной пришествія иногда отдівляется. Ежели же раненыя жилы быющіяся еще не будуть заживлены, то кровь съ крайнею опасностью хлышеть, которую удержать туть гораздо трудняе, нежели вы дру-Такія ранах обыкновенно быталоп бхия

пухлы и съ великимъ 274 стве е. синевочъ. По-

Ежели у больнаго человъка, а особливо въ раненомь удв, не обыкновенно жилы быющіяся приподнимающея и движущея, що надобно опасащься или вновь кровешеченія, или великаго вожженія.

Ежели новое и великое вожжение посло чешвертаго дня нечаянно, и безь явной какой причины ев немалымв стремлентемв причинится, то будетв значить, что или нВчто вв ранв осталось (468), или повреждена часть жильночувствительная или мышешная жила сухая, или разширенте мышешное (апоневросись), какое приключение не безъ бъды Бываешь, выныконманюнур-онахия, пинове млежа

будуть, а больной сручной боли не будень жа-

А за множеством частей жильночувствительных в и ради опасности Антонова огня ръдко удъ зберечь бываеть можно, ежели пуля свинцовая чле. нососпавление или місто кр соспаву близкое Не родко же пра хожени сихо рано .dmэадоди

чио чосе в прекомика ин. 475 г. од простои се кровь

у которых же глубоко и въ самыя внупренности пуля пройдеть, такь, что оныя повреdumb

дишь, въ пъхь мало бываеть надежды, и ръдко вы-

рана новымо ризанделя пораздо легче

А габ нъкто прострылень будеть, и онаго можно еще зберечь, то тошчась смотрыть надлежить, чтобь пули и другое все, что вь рань увязло, и внутри держится, (468) вонь взять; для того надобно рану ширв разрвзать, чтобь пули и протчес въ ранъ остановившееся свободно тудажъ, откуду что пришло, выпасть могло, или бы Авкарь безь трудности вытащить могль. А иногда способнве бываеть, остальное мвсто отворить, и то, что вв ранб есть вынять. Притомо все по наблюдать должно, что выше (372, 373) я представиль. Щипцы и другія желбзныя орудія, которыя для прогнанія или просавыванія и вышаскиванія пуль свинцовых в употребляются, часто мало надобны бывають, доколь раны не будушь ширь разрываны, почеже оными раны, будучи узки, раздирающся, или по меншей мбрв больно бередятся. Того ради лучше, ежели что другое препятиствовать не будеть, рану ширь раз-рвзать, или рану кь рань прибавить, дабы чрезь то мбето ослабло, и что тамв есть, оказалось Такимь образомь свободные или перешомь, или оными орудіями можно воно взяшь. быственное вожженее термины могуть.

да и не для того одного раны ширв двлать надлежить, но и для предосторожности отв вожженія. Ибо ежели в сихв ранахв мало крови течетв, понеже помянушый струпь жиль быощихся и жиль кровевозвращательных устья запираент, то всеко-нечно надобно, чтобь и рана поширь разширена была

была и надрізана, и чтобі всі ся край опали, чтобі чрезв то кровь лучше вышти могла. Притомв рана новымо розвитемо разширенная гораздо легче залочивается. Толькожо о томо стараться надлежито, чтобо жилы чувствительной, жилы большой кровевозвращательной, или жилы быющейся не повредить. Ниже сухой жилы, ежели великой нужды не будеть, переръзывать не надлежить. Да и самое протиженте мышешное [апоневрозимь] широко и поперегь, или наискось, проръзывать должно.

5. 478.

Не рѣдко раны подъ кожею поперешны бывають, туть очень хорошо въ раны спичку вставливать, и по ней раны разрѣзывать. Ежели же рана поперешная и длинная не гораздо далеко пройдешь, но томчась подь мясомы окончится, оную безы всякаго сумнительства спичкою и ножемы до самой глубины изслыдавать должно. Ежелижь рана такая не вовсе безопасною покажется, понеже глубоко прошла, то гораздо лучше спичку въ рану поставивъ, рану на другой сторонъ противъ конца спичкина проръзать. Такимъ образомъ все находящееся въ ранъ лучше Такимы образомы все находящееся вы раны лучше воны вынимается: Ибо, котя бы пуля наскрозь уды прольтья, однакожы вы такихы ранахы часто остаются лоскутья и другтя вещи (468), которыя весьма бы поперетное вожженте производить могуты. А притомы лыкарства вы рану лучше впускать можно. Вы поперетную рану продывать можно холстину, намазывая лыкарствами раны пристойными, и повсядневно проволакивать такы, чтобы вы рану приходила та холстинки часточка, которая сверху была. И сей холстинки или нити дотоль не вынимать вонь, Galda

вонь, доколь не пройдешь вожжение. А конець тому быль можеть, когда рана очистится, и важивать безь опасности можеть, вы томы случай наиначе надобно, середнюю часть раны нёсколько по сильные придавливать.

ть на вшох , ээрэны \$. 479. чанооопой аномон

Однакожъ временемъ раны и ширъ вдълать не возможно бываеть, понеже великія быощіяся жилы уже повреждены, и кровь изв нихв шечешв. Которымв течентемь струпь отдирается, что самое за быственн Вишее признавается; ибо сїй раны притискиванія не терпятів, чрезв которое бы кровь остановить можно, как выше объявиль (406). И так вежели кровь бъдственно течеть, притомь время и обстоятельства то можеть потерпьть, жилы быощіяся завязать должно. А понеже оныя подо струпомо потаенны бывають, то часто ихь открывать надобно бываеть вновь ръжучи, чтобь лучше захватить было можно. Ежели раны на руках или на ногах в случашся, св шакими смвляе поступить можно, когда тотчась обвязка завершышная, или завершышь на удь наложишся. Ежели вы другомы мысть на проф рана будешь, да и вы той изы жилы быющейся кровь хлыщеть, которой такь какь на рукь или на ногь, обвязкою завершышною придавишь не возможно, шого ради отвебдать другимь способомь оное завязать, тушb иглу кривую большую cb нишкою гораздо крвпкою подв жилу бынцуюся продвизопів, и нишошные концы на жиль быющейся и сверых в кожи затигивають. Такимь образомь такь долго завязывается жила быощаяся верьхняя, пока Авкарь не усмотрить, что ни въ самой ранъ ни въ другомъ мъстъ ни отчего

описто крови невидно (смотр. 251). Когдажь жилы быощейся захващинь и связань не можно, що апробовашь надлежить обкарсива, да шакія п которыя кв осшановлентю крови сильнібишими признавающся (409 до 414). Понеже во опучанных случаях и по во помощь употребить можно, которое, хотя бы за безопасное непризнавалось, однако временемо и то пособсивуенть, ибо сумницельную и маловажную надежду завсегда предпочитать надлежить очевидному ошчаянію. Когда из глубокой и узкой раны кровь страшно хлыщеть, то гораздо лучше оную ширь разръзать, и послъ на жилу быощуюся приложить пряжу чистымь спиртомь, или другимь ликворомь крбпкимь намоченную для удержантя крови, и оную опуснивь вы рану , персшомы шакы долго придерживашь, доколь кровь не осшановишся. Онжась вывенья

сыны бывають, то човко ивь открывать надобно

Что же до протчаго личнія касается, оное я ватрему знашь весьма нужно, то есть, что сти ра. ны сильно пришибены бывають, и для того зальчиванься немогуть до того времени, покуда чисты не будуть, а то выдаемь, что дылается оть лыкарствь гной производящих (343). А когда вы сихы ранахы находящееся тнилое больше умножается, и вы даль разипиривается, то къ лъкарствамъ въ гной приводящимъ прибавливать надлежить другихь вещей, которыя гноистыя части пользують. Перываго дня положинь вы рану пряжу чистую, да и ту мякохонько и обвязкого такъ обвить, чтобъ раны не за-тянуть или не придавить. Во перьвыхъ сте весьма пристойно тамв, гав рана тирв разрвзана, и гав край до самаго живаго швла понадрвзаны (476, 477) OTHER будушь

будуть. Ибо въ семь случат спирить винный не годится, который многіе употребляють. Ежели же, или ради. течентя крови, или ради другой какой опасности, струпь не рвзань, да цвлой оставлень, и много такого будеть, которое гнить можеть, то тотчась сперыва самаго употребить лъкарства, которыя гнилость вовсе искореняють. Межь сильный шими починающся алькоголь т. е. спирто чистой и другіс также называемые спириты, а понеже он весьма сущать, струпь жестокь зблають и загнаиваться не попускають, то симь предпочесть можно некоторыя вещи полегче. Между сими почти перьвое місто имбенть вода называемая ранная (аква вульнерарта), но она должна быпь не очень крвпка, хотя бы спиришуозная была. Также ежели оной воды не случишся, можно алькоголь св водою мвшать и кв ранв прикладывать. Гав же рана много мяса попорченаго будеть имбть, и опасность будеть, чтобь оное гніючи не распространилось, тамъ сильнъйшия авкарства, за ликворы сыпришуозные требующся.

6. 481.

Также, габ опасаться можно, чтобь кровь не тотекла, всего такого не употреблять, которое влажить и мягчить, и оть чего струть можеть разойтись. Для того и въ семь случать можно прикладывать пряжу или въ алкоголь помачивая, или терпентиномъ варенымъ посыпаючи.

5. 482.

Рану, къ которой ничего другаго не приключится, ни печенія крови, ни великаго вожженія, ни боли, ни горячки, покрывь пряжею чистою, чрезь два дни А а такь такъ не трогать, послъ того въ трети день развязапь, и гной наченшійся Долаться, вышерень. Вы этпо время намазывать, и прикладывать, и въ самую глубину раны опускать абкарства шакія, которыя сваривающь, и гной производящь (385 до 394). Ежели же усмощришся, что край у раны гнить начнуть, и зло такое: далбе: распространяться станеть, то къ такимъ лъкарствамъ прибавить еще вещей дъйствительнЕйших в, которыя я против В Антонова огня: способными объявиль (192, до 197), и другихь, которыми струпь гнилой размягчивается (198 до 203)... Сими абкарствами ежели рана вычистится, то ее: наполнипь надобно, и напоследоко заживить, ко чему недругое какое абчение пребуется, како поже самое , о какомы при личении другихы раны я предложиль. Сти раны отмънны вь частяхь мясистыхв, жильночувствительныхв, и вв другихв мвстахв, вв пвлв неплотномв, или крвпкомв, зимою и абтомв, вв мвств кв здравтю способномв или шяжкомв, ковсему шому во время лвчентя примБняться надлежить.

5. 483.

Часто случается, что отв задержанной худой матеріи, и себв проходь вв оболочкв клетчатой подв кожею и между мышками находящейся сыскав-шей, новое вожженіе двлается. Вв такомв случав нівть лучше, какв вв такой подкопв, спичку всунувв по ней кожу разрівать, или ежели онв длиненв будетв, на другой сторонів надв концомв спичкинымв кожу прорівать. Понеже такимв образомв отвращается вожженіе, и рана скоряе заживаетів. Гав длинной подкопв св другой стороній будетів проріванів

ръзанъ, оный продъвъ нишь вычистить можно, и залъчить прикладывантемъ холстинныхъ свершковъ и нъсколько тугою обвязкою (478).

5. 484.

Ежели ударомо пули свинцовой кость нокоторая вся перешибена будеть, шуть ръдко можно бываеть удь зберечь, ибо многіе обломки, да и тів часто острые от переломленой кости отскакивають, которыми будто бы булавками перепонка накостная и мясо такъ бередится, что отъ того произходить великое вожжение. И хотя бы сте вожжение въ разрвшение привесть было можно, однакож больной ошь всликой гнойности, которая обыкновенно послы вожжентя приходить, будеть бъдстсвовать (87). И такъ ежели великая рана случится, и кость близъ самаго состава будеть перешибена, и раздробленой кости обломки многіе будуть, да и тів одинь отв другаго далеко разошлись, по почти завсегда надобно бываеть удь отнимать. А сте не медля з влать должно, доколь вожжение, а изв того горячка не здвлается. Да и не ту кость, которая переломлена, рвзать надавжить, но другую, которая выше состава, и здорова. Понеже опасность быть можеть, чтобь от сильно перебитых около состава жиль сухих и связок великое не произошло вожженте, отв котораго многія и великія бідствія раждаются. Иногда еще кость до самаго состава раскалывается, то и для того самаго зберечь уда не возможно. Такого приключентя знаки сушь, ежели перепонка накостная въ томъ мъсть, гав кость самая перебита, будеть рабтся; немногіе же обломки, ежели отв кости отаблятся, и будуть высунувшись, ть вы свое A a 2

мбсто скласть надлежить. Ежелиже маленьких обломковь спрятать будеть не возможно, и оные будуть обнажены, а при помо на плевахо вистов будуто, то надобно ихв отрвзать. Ибо, ежели онв будуть вв перепонкв стоять, а взять ихв похочется насильно или отпорвать, по брду можно здрлать. Которых в отръзить не можно, оные умирають, и по разслабленій чрезь лькарства плевь, сами собою выпадывають. Гав великте обломки будуть видны, которых спряпиль не можно, оные пилочкою оппилипь, или клбщами опщиннуть должно. Ежели же удо перебито и кость переломлена будеть безь повреждентя кожи, оное мібото также лібчить надобно, какі лібчать то гав кость другимь способомь переломлена Ежелижь обломки подь кожею высунутся, которые мясо будутів рвзать, что по болвзни и по колотью узнавается, оные попрежнему вв свое мбсто вправить надобно. Ибо ежели то можно здвлать, за нужное не признавается мясо напропивЪ того прорвзывать, но часто надобно бываеть ушибенную и разможденную кожу проръзапь, чтобъ недвижимая и испорчения кровь вышши могла, дабы св наружи не произошло вожженте. Перепонка накоспная ежели повреждена, или зардовшаяся сыщенися, попчасо и ее разріваннь надлежинів, чтобь онь вожженія гной не здБлался. А протичее чито дБлашь останется, представлю, когда о болбзнях буду говоринь.

Смотр. у ЛЕДРАНА Треить де плесь дармы а фев.

ROCHHAR BD HOND ABOUD, TAD ROCHER CARRY DEPOSITION, OVACUUM, CREAM COLD ROCHER CHARLES IND BD CROS ROCHER CHARLES IND BD CROS

СОСТАВНЫЯ РАНЫ.

артикулорумь вулнера.

§. 485. дирожнова илэнэ йод раны также худыя бывають, когда конець шпажной, или другой стрвлы, до самаго состава пройдеть, или когда составь пуля свинцовая перебысть, о чемь я уже объявиль (357, 474). Ибо бъдство причиняють, и великое жиль сухихъ число, связки, желбы возгри во составо отделяющия, и самая влажность та, которая како изо сихо желбов такь изь связокь вы составь спекается, да часто еще кости и их отростки и надростки переламываются. Ежели тяжкая и разможденная рана будеть и многимъ бъдствіямь подвержена, доколь еще она чрезв вожжение не распухнеть, удв надлежить отръзапь (474, 484). Претрудно также лъчить и самыя малыя раны, ежели онб подлинно въ составъ попадуть, понеже сихь рань разширить не возможно. Почти сносные раны большія и ширшія, и из которых внашная часть связок в отрублена, или стрвлою и пулею разодрана будеть (*). безопасные всыхь рана, которая будеть на самомы концы, и скрозь оную связку, которою составь держится, называемую сумошною [капсуларе] не пройдеть.

(*) ЛЕ ДРАНЬ де плесь д' арме а фез стр. 199.

the mental and cause \$0. 486. The read of received

, Изв сихв ранв выключая, что вв нихв большая боль и вожженте безвремянно дБлаюшся, влажность течеть нъсколько густая, клейковатая и боловатая, и меду облому будто бы носколько подобная, мехімура или синовїа называемая (357). Оный CUKD A a 3

сок в заживлять раны препятствуетв, и очень трудно его остановить можно. А напоследок в когда он в так в долго будетв шечь, рана застарветв, у которой ежели жесткость [каллусв] зделается, то она обыкновенно в в фистулу претворяется. Ежелиж и рана залвчена будетв, однако состав от струпа скорченый останется, так в что уда ни протянуть ни согнуть будетв не возможно.

REMORADE MO CHEM \$. 487.

Ежели же составь будеть перебить, а надежда останется, что удь зберечь можно, то ударь сколько возможно будеть разръзать, и хотя около синево будеть, край у раны поразръзывать должно, дабы тъмь выходь соку здълался (477). Къ уду раненому положить жидкія припариванія, которыя наивящие прошиво вожжентя служать; а на рану прикладывать эссенцію балсамическую, такв чтобв она вв собв имбла большую часть яншарю (388), эссенцію гумми, елеми масшихись. КЪ симЪ ранамЪ не годяшся вещи в в гной приводящія, дигеренціа, от которых все, котпорое внутрь связки будеть, разслабваеть такь что оная влажность (486) больше потечеть. Вредны и припариванія влажныя или мокрыя, или преизлишне мягчительныя, когда св наружи кв составу прикладывающся. Не надобно шакже употреблять вещей острыхв. Надлежить же, особливо при лвченти сихв составовь, беречся отв воздуховь и холоду, отв которых вредь дълается таковым ранамв, да и лъкарства, которыя вв рану кладутся, и которыя на рану накладываются, только быть должны пеплыя, темпенты пеплыя, темпенты на петры первый п

РАНЫ, ЯДЪ ИМЪЮЩІЯ.

вулнера, кве вирусь габенгь.

arkyre Onnosunosu damm. 884 0.2 or

Претяжки раны бывають, которыми ядь нькоторый вы нихы имыющейся, вы тыла приходить,
и по тыламы скоропостижно расходится. Понеже
иногда человыхы стрылою ядомы напоенною бываеты
устрылены, иногда ехидна, змея или бышеное и иное
животное укусить, иногда его скорпень ужалить,
которыхы всыхы бояться должно, да и лычентя
вдаль откладывать оныя не требують. Случиться
также можеть, что и кы раны ничего ядовитаго
вы себы не имыющей, нычто приложится, которое
само собою ядовитое есть.

§. 489.

Но почим всего чаще случается, что ехидна человъка ужаливаеть. Сти животныя ядь, въ особенной нъкоторой железъ отдъленный въ нъкакомъ мътечкъ или пузыркъ сокровенный имъющтя, скрозь дуплястые или пустые зубы въ роть въ тожь самое время выпискиваеть, въ которое животное зубами пъмижъ нъчто хватаеть.

(*) Вещей естественных изследователи доказывають, что сей сокь, который другимь животнымь вредителень, симь не обходимо надобень. Понеже они представляють, что ехидны, другими животными, и выразсуждени ихы самихы большими кормятся, и содержатся, сйи животныя угрызены будучи очень скоро оты яда ослабевають и умирають, которыя вы другомы случаь или обороняючись или бытствомы моглибы спастись. Да притомы ехидны и зми все что ни пожирають прежде не жують и не проглатывають, пока то кущаные ядомы напоенное не здылается, чтобы вы ихы потрохы скоро размятчилось и вы разрышение пришло, дабы тымы лучше но всему тылу разойтись могло. Смотр. у МЕЛДА обы отравахы стр.

dimm, ya

стр. б. Сокв оный безвреднымв призналь ХАРРАСЬ вв новых испытантях или опытах о ехидив, онь ядь вв лютости спиритов сего животнаго поставиль, но сте мивите новыми опытами опроверть францискъ реди вв Оссерватоне, и вв леттера сопра алкуне Оппозицтони фатте алле суе оссерватони инторно алле випере. Еще смотр. у антоніа валлиснера Оссерватони варти N. 42 инв опп. Т. 3. стр. 229.

9. 490.

жало внутри пустое съ двухъ боковъ по дирочкъ имъющее, изъ котораго онъ ядовитый сокъ въ раны жаломъ ужаленыя вливаетъ.

(*) Смопри разные опышы нады скорптонами учиненные и сте жало нарисованное вы 1. К. А. Наукы 1731 году, спр. 318.

omening of the state of the sta

у насъ ръдко случается такихъ ранъ лъченте, которыя бывають отв страшилищныхъ ужей, несъкомыхъ, чрезъ кусанте въ тълъ причиняемыхъ. Ибо тактя животныя больше въ жаркихъ мъстахъ плодятся, а въ нашей землъ ръдко случаются, а хотя и есть однако такъ вредной силы не имъють. А еще и того ръже, развъ только у варварскихъ народовъ, ядомъ напоенныхъ стрълъ употребленте.

имабує зониновиж эссоп 6.4 492.

Который человью ранень будеть раною ядь имбющею, а особливо, котораго ехидна укусить: тото бльдность оная сь начала показавшаяся вскорь пожелтьеть, и будеть будто бы желтою немочью болень. Жилы быющіяся у него тотась мльють, и биться тотась начнуть слабо, неравно, а часто и сь остоновкою. Человько самь будеть побаиваться, части вь рукахь и вь ногахь позябывать, и повсему тьлу поть холодный будеть течь. Часто обмороки будеть

будеть имъть, а послё того потяготы начнутся. Со всёмь тёмь при великомь поносё и рвота у человёка здёлается. Нёкоторые от неутолимой жажды трясутся, другимь не всклонно спать хочется, а послё того скорчившись, нечаянно умирають.

(*) Смотр. у ХАРРАСА въ пом. мъст. стр. 155. Асскрипці нъ десь Іль де л'Америкъ паръ ле п. ЛАбАТъ Т. 1 гл. 7 стр. 161. туть же поставь Те Филозофикаль Транзакціонь Вол. 30 No. 433 стр. 313.

-ноп мото dаомопил 6.0 493.

А чёмъ больше животное такое бываеть сердито и бёшено, тёмь рана больняе бываеть у которатожь человёка повреждена будеть жила чувствишельная, жила сухая, тому почти со всёмь и въ скоромь времяни умирать надобно. Которое животное уже нёсколько разь кусало, и уже большую часть онаго сока выдавило, не такъ сильно жалить.

Да и то знать должно, что всякой ядь не всегда и не всякому человъку вредишь. Ибо иногда как вехидна так в змія без всякаго вреда кусають. РБдко бывлеть ядовито скорпіоново угрызеніе, и не завсегда послъ укушентя бъщенаго живопнаго человък вояться воды начинаеть. Мив кажется, многіе вь этомь авль обманулись, которые различнымь и суетнымь абкарствамь и другимь пособствованіямь, въ такихъ случаяхъ ими употребленныхъ, нъчто приписали, да и многих в шаковых в, которые не разсудя такого явченія вв явченіе вступали, обманули. Понеже часто сами во себо думали, и другимо наговаривали, будто имь отв лъкарства облегчение приdell (*) 6 6 ШЛО шло; они и без в лъкарств не потеряв здоровья быт бы могли.

(*) Смо пр. I. К. А. Н. вb томже мвст.

епином абило обмостия \$. 495. чод вашурной м

ВЪ такихъ случаяхъ лѣкарю весьма поворотливому быть должно. Какъ увидить, на которомъ мѣстѣ ужалѣніе или укусь, тотчась должно ему, не упуская времяни, персть или другой члень, повыше раны, ниткою нѣсколько туго завязать, однакожь не такъ туго, чтобъ затокъ, или бы Антоновь огонь приключился. А послѣ того рану частюхонько и глубоко портърѣзывать, дабы чрезъ то много крови запеклой вытекло, и ядъ вонъ вытить моглъ.

discount and deduction \$. 10496. our marries see

Но къ такому двлу человвкъ долженъ употребиль другаго человока, который бы то высосаль, да и то не можеть быть безь крайней осторожности. Ибо тому сосуну надобно имбть ротв здоровый, чтобь на деснахь, на нюбь, и на другомь мысть во роту, никакой язвины не имбар. Понеже ядо не въ смакованти, но въ ранъ вреденъ (*). А гав шакого смівльчака не сыщется, чтобь рану высосать, то должно банку наспавить, чрезв которой посредство ядь съ кровью изъ разръзанной раны выпянуть можно. Ежели же мбста удобнаго кв поставлению банки не сыщется, то неотмённо надобно рану жеавзомв каленымв гораздо выжечь, и послв струпв, прикладывая лъкарсшва гной производящія, вь разрвшенте привесть, и долго прикладывать кв язвв вещи гноючія, а потомь опять прижечь, или ножечкомь понадрізапь. Ибо должно, чтобь рана долго не заживала. Э виниция обно от опруд импанды (*) Изб древник народовь ПСИЛЛЫ ЛИВІЙСКІЕ, и Марсы, Италіанскіе народы, людей змією укушенных раны вы асывая лічим, обравляя о себь другимь, будто бы имь сіе сродное было. Но отомь ЦЕЛСЬ вы Кн. 5 вы гл. 27 прямо говорить, что они великато вы томы ученія не имыли, но только смыльство свое чрезі употребленіе утвердили. Смотр. оникь у ПЛІНІЯ вы Кн. 7 вы гл. 2 стр. 371; у А. ГЕЛЛІА Кн. 19. гл. 11. Вы Еллеспонты около паріумы жили офіо у є є є, о которых в думали, будто бы они ств зміннова укуса однимы прикасаніемы лютссть ділали, и приложеніемы руки ядь вытативать могли. Смотр. у СТРАБОНА вы Кн. 13. стр. 880. у ПЛИНІА на пом. мість.

§. 497.

А гдб рана не прижжена, но изрвзана будеть, оную вымывать надобно водою св солью, селитрою, и св верїакомв смітанною, а послів того прикладывать должно ліжарства мягчительныя и гной производящія (91,92), а притомв худую матерію вонів изводящія. Ксему способны густыя припарки, изв муки св молокомв, св винными сочными ягодами и св півстомв изв квашни. Раны не заживлять, доколь гораздо долго не будетів гноиться, а межів тівмі удв жидкими припарками припаривать такими, которыя противів вожженія наисильняе служить могутів.

оложе и турт об. 1498. поп

Внутрь Авкарства давать должно крвпительныя [кардака] и потр легкой производящая [алексифармака], от которых уство бываеть благополучный, понеже потр по всему твлу производять. Того ради должно больному хорошо быть одвтому, и содержать себя вы поков, доколь весь потр окончится, тогда оны теплымы полотенцомы всв свой уды должены обтереть. Во время раны, от схидны полученной, за важный шее лыкарство признавается соль ехиднина [саль випере]; оной можно б б 2

5. 499.

Однакож в говорять, что не весьма давно отбо угрызенія ехиднина Авкарство пособетвующее найдено, а понеже оное чрез в явственные опыты узнано и аппробовано, то о дриствительности онаго вовсе усумноваться не возможно. Ибо человоко нокоторый ехидну самь у себя къ перету припустияв, котворая: его такъ укусила, что изъ раны кровь покапала: Раненый челов вк в пресильную и весьма нестернимую боль во руко почувствовало, и посло того вскоро все то вытеривав, что при угрызентях в ехидниныхв обыкновенно случается. Оно начало часто глазами повертывать, и поплакивать, в груди и около сердца боль и тоска заблалась, дышань трудно, и обмирать началь, поть холодный потекь. Вскорь послв того брюхо вспучило, во брюхв воркотня и рвзв да и вв поясницв претяжкая боль, а пришомв частая рвота и понось причинились. Между тьмь глаза помрачились и сволоклись такв, что больному все, что онь ни видбав, вдвое казалось. Напосаб. докь св четвериью чась спустя, всю руку у негонадь канфоромь масломь деревяннымь вымазали и терли руками хорошенько, опів чего и боль и друновалось. Оно во соно пришело, и до другаго дни сильно спаво выздоровбло (*). Тоже самое еще новымо опышомо во дрездено учиненномо, аппробовано.

(*) Сти опышы предв членами Королев каг) Релякоб иш некаго собр нтя вв 1734 году поля 1 дня двланы были. Смощр. Те Филозо-

фикаль Транзакціонь Вол. 39 на міст. вышен казанномь.

(**) Смотр. славн. Авр. ВАТЕРА во Диссерт. о локарство противо отраво или яд во новомо, ото угрызентя ехиднина весьма дойства тельномо, во Англи не весьма давно изобротенномо в. 1734 году.

6. 500.

Отв укусу бъщенаго живопнаго последуеть боязнь воды, которую бо бзнь, ибеофовах Греки называють. Вb этой больни больной жаждою и воды боязливосийю мучится: который самь посль взовсившись, тяжко и бъдною смертью умираеть. Ядь таковый, вы то впущень будучи, не тотчась по-, гибельныя сій мученія причиняєть, но часто гораздочрезь долгое время вы человых бываеть безврелень, и будто бы задавлень. А посль того нечаяннобезчеловочная оная болознь приходить, и тако свиръпъеть, что человъка въ короткие дни съ евъта сводить. Животныя же бышеныя не однимь кусаніемь вредь аблающь. но, понеже кровь и всь ихв соки, а особливо слина, такимо ядомо исполнена также и человоко прездоровый во эту болознь попадается, ежели в его соки, а особливо в слину или вь кровь хоть самая мальйшая часшь испорченаго сока придешь.

лЕмери во истор. К. А. Н. 1767 году на стр. 31 представляеть, что собака проглотивши крожи от человыка бользные водо-

боязною [идрофовія] нем ществующаго взобсилась.

6. 501.

А бытенсиво живопнымы ощь различныхы слуб б 3 часвы чаев в приключается. Ежели скотина, и особливо собака на цепи прикована будучи, на пресильном солнечном вару будет в печься. Ежели пить им дают в воду нечистую и гнилую, грязи и червей полную. Ежели пить не дадут , а она долго и жарко будет в жаждничать. Ежели кормят гнилым мясом и костьми, ветчиною ржавою. Ежели от таких или других в причин в черви в почках и в в других в потрохах зарадятся.

9. 502.

Ежели же на челов вка такой падежь случится, и от того уже болбани надобно быть, то оная начинается необычайною и скучною болью въ томъ удь, кошорый укушень. Пришомь части околосердныя болять, вздуются, больной необычайно сномь отпятощень бываеть, которая слабость и безчувственный сонь ночь и день продолжается. больной, когда опамятуется, на силу бользнь можеть терпьть, крайнее изнеможение вовсемь чувствуеть, истомами начнеть мучиться, и дышать безь трудности и воздыханій не можеть. Когдажь бользнь усилипся, то начнеть воды и всвхв жидких вещей бояться, такв, что ежели вв глаза блезкв водяной попадетв, или услышить хотя маленькое течение или шумь, топичась начнеть корчится. А притомы вы роту непомбрная жажда продолжаться будеть, которой пособинь кольми паче утолинь никаким пойлом не можеть, ради оной ибеофовіси т. е. боязни воды. Много блюеть желчнымь. Удь двтородный стойть, въ мысли суетныя мечтантя родятся, однакожъ безумство на нъсколько минуть временемь отходить. Напослёдоко же оно сильняе действовать начинаеть, бБсится,

брсишся, кусаеть, языкь распухлый, вовсе засохлый, расщепавшійся изь рта высунеть, слину текущую глотать не можеть, ежели говорить, то голось ничего не значить. А кь концу, по частой потягот духь холодный чуть чуть будеть слышень, и вовсе останавливается, и такь больный около четвертаго дня будто бы задавленый умираеть.

6. 503.

ВЪ півлахъ послів смерши вскрышыхъ зіянія горшанныя зардівлы, желудокъ желчными и клейкими мокрошами наполнень, желчи много и черной, и часши внутренностныя всів будто бы сухи нахожены. А кровь во всемъ півлів жидка была, которой ни на холодів застудить было не возможно.

(*) Смотр. в В Істор. К. А. Н. 1699 стр. 55. Однакож рОД-ФИНЦІЙ тому противится, чтоб вы скрываных трупах зіянія гортанныя вожженныя находились. Смотр. вы его Диссерт. Анатом. Кн. 1, гл. 13, стр. 179.

5. 504.

Во всяком вольном сею больною постщенном надежда бывает малая, а отчание вовсе известное, ежели больной тотчась занеможеть. А зло такое тым жесточае бывает, и тым известный потчость на постоя вывает выпачать и тым известный постоя выпачать выпач

6. 505.

Ежели рану такую Абкарь принимается линив, то ему все долать постощно надлежить, что я о дру-

других в ядовиных ранах (495, 496, 497) показаль; а человокь, который бы отважился ядь изь такой раны высасывань, пропасть и смерть себь завлать можеть. Поть вь больномь производить должно, да не горячесть имбющими в себ локарствами, которыя во сей болбзни смершельными признавающся, но уксусь безоардической св водою шеплою, даючи больнаго же одбялами очень хорошо покрывь вы постель содержать, или со встыв в баню не весьма жаркую сажашь должно. Посль пошьнія очень хорошо давашь проносныя (капарктика) прошиво вожжентя способными мною признанныя (63) Весьма туть надобно воздержание, кущать давать понемножку и кисленькаго. А пипь прилично или холодную воду , и ппизань изь ячменю сь сокомь ципроннымь. Должно пришом в клистеры ставить, а вы оные довольно соли и селипры класть. Платье оплеваное топъ чась скидывань надобно.

5. 506.

У весьма старинных вавторов в чрез опыты изгледовано, весьма хорошее лекарство ко отвращению обробнам, то есть боязни водной, челов ка вы море, или вы пруды, бросать, и дать ему потопиему пить, и когда напьется, воны вынять, и опять окунуть, чтобы и не хот напился, такимы способомы оты страха водянаго избавляются. Но лучше будеты челов ка не чаянно, и чтобы оны воды не видалы, вы воду спихнуть Ежели же такимы образомы челов кы вы воды холодной измается, то его послы того вы постелы теплотою согрыть должно.

^(*) Целсь Кн. 5. гл. 27.

^{9. 507.}

9. 507.

Ежели человъкъ совершенно уже въ болъзни находишся, то вся надежда пропала. Однакожъ гдъ никакой надежды не видно, тутъ кровь такъ пустить надобно, чтобъ чрезъ то пусканте человъкъ вовсе слабъ здълался, а послъ его въ воду опустить (505), или къ сват привязавъ, безмърно водою поливать должно. Тутъ не надобно потяготъ или пруженти бояться, ибо оныя у таковыхъ пресильныя бывають: Понеже примъчено, что иногда больной, потерявъ всю жизненную силу обмирасть, а послъ какъ очувствуется, то на воду безъ всякаго спраха глядъть можетъ.

(*) Смотр. вb I, К. А. Н. 1600 году на показ. мёств.

9. 508.

И прошивь сего яда премножество отв разных выпоровь предложенных вантидотовь те лекарства отв яда или отв отравы, и так в похвальных в, что кажется они писали больше то, что кому ни понравилось, а не то, чтобь ясное нечто вы оных в показали, о них в можно думать, будто бы другую нежакую часть медицины постигли. Однакож в не могу удержаться, чтоб не представить забов того, что не весьма давно вы народы издалы преславный муж в РИХАРД МЕАД (*).

(*) Сте авкарство уже давно описано вы Трансакцтахы Аглинскихы вы но. 237; смотр. ЛОВӨОРПЕВЫ Компендти Вол. 3 стр. 284; а найдено было ДАМПІЕРІЕМЫ славі ымы вы корабленлаванти человыкомы, которое славный ЮАННЫ СЛОАНІЙ описаль, и вы народы выдаль, меллы же, какы слухы носится, различными опытами изслыдовавы утвердилы. Прежде всего человыку, котораго собака бытеная укусить, крови унцовы восемы или девять пустить. Послы здылать порошокь, который вы себы будеты имыть полунца лихенись террестрисы т. е. коросной травы земляной, высушеной и мелюхонько вы высушеной и мелюхонько стертой,

стертой, а пиперись нигри [перца чернаго] двв драхмы. Сей порошько на четверо раздолить должно, и человоко во четыре дни ни Баши ни пивши по порошку всякой день принимать должень. Принявши сти порошки, чрезь цьлой мьсяць повсядневно на разсвыть на тощако во воду колодиую садиться, и во ней тако упражняться должень, чтобь онь вы водь весь сь головою окунывался. Посль того тотчась, ежели и голова у него будеть окунута, то голову изв воды высунуть, чтобь колодь головы не повредиль. По прошествій місяца надобно ему ві воду садиться еще пятнатцать дней, всякіе три дни Смот. ла библіотекь бриттанникь Том. 7, стр. 205. По другимь примъчантямь, которыя Медикь Анхвелденской ІЯКОВЪ РОбЕРТЪ дБлаль, турпеов минерале [турпетумь минегале] не то ьно людямо но и собакамо бышенымо, авкарствомо полезнымо признавается, котпорымо они не только ото боды безопасны заблаться могуть, но и самую бользнь, котя бы она вы человый или вы скотимы уже усилилась, изличвають. Смотр. вы епист лвего кв Ю. Слоднь вь Трансакт. N. 441 1736 года стр. 244. -Сте чрезв опыны увидимв, какое благодаренте всвыв имв ондавань будеть должно.

головныя раны.

вулнера капитисъ.

\$. 509. OM CANE OF MATERIANI

Разсмотрвши все, что кв какому ранв роду принадлежить, и какія вв какой тівла человвческаго части случающся, теперь кв тівмв приступить надлежить, которыми всякая особенно часть и мівсто повреждаются. Но ни которыя изв нихв, ни самою вредностію своею, ни вв разсужденій ліченія, такв межв собою разности не имівотв, какв раны на головів случающіяся. Понеже кв симв обыкновенно причисляются и оные удары, отв которых черепв головный проламывается, раскалывается, и вовсе разламывается, и которыми самый мозгв и его перепонки

репонки повреждающся, от в которых всяк внаств, что крайняя была бываеть.

dimensipation, denyemental in \$. 510.

А на голов ранены быть могуть кожа, жирь, мышки, разширен или протяжен ихь [апоневрозесь] сух и жилы, перепонка надчерепоголовная, которая собою и мышки висошныя обнимаеть, и другая перепонка надкостьем называемая, которая черепь самый окрываеть, и поль помянутыми спрящана; кром того проламывается черепь разными способами, сь которым провреждаются мозгь и плевы его. О ранахы на лиць, на глазахы, и на другихы мыстахы случающихся, особенно поговорить должно.

Иногда случается, что человъкъ, у котораго толова сильно ушибена будеть, тоть чась умираеть, у котораго по вскрыти тъла ничего не находится такого, от чего бы онъ такъ незапно умереть могь: Ибо въ такихъ случаяхъ и то мъсто, по которому съ наружи ударять, не распухаеть. Такте люди въ минуту умирають, понеже мозгъ и можжечокъ от удара сильно потрясутся (*), и придавятся ихъ жилъ чувствительныхъ начинантя, которыя къ внутренностнымъ частямъ принадлежать, и въ нихъ жизненное движенте производять.

(*) Пошрясенте мозга [коммонто церебри] называется, когда отв удару по головв, или отв упадентя св вышины сильно ушибется, и потрясется то εγκέ Φαλον. Уже то Иппократь узналь вы част. 7. Афорисм. 58, о бользняхы К. 1, Разд. 4, Т. 2, стр. 4; и Коак. пренот. ч. 37, Том. 1, стр. 572. Мозгы и отв другихы случаевы трястись можеть, наприм. ежели человькы сы дукомы полоны собравшись, такы чхасть, что все тыло сильно содрогнется. Смотр. у ДУРЕТА вы Комментар. на Кольки стр. 408. Оты сего мозга потрясентя кажется дылается все то, что В в 2

у человъка послъ получента удара въ голову приключается, понеже у неговсе предв глазами бывающее, будто бы вв нвкоторомв мракв вершится, въ глазахъ шемно дълаешся, и другія чувства помрачающся. Такъ зашибеный человъкь, когда ево спрашивающь, не отвътствуеть, обнъмъваеть, опускается, желчые блюеть, и безь чувства, будто бы спящій, лежить-Ежели же все шакое спусшя наколько времяни случишся, що можно думать, что то двлается от крови из жиль кровевозвращательных перерванных в измекшей, и мозгь давящей. Еще же случинься можеть, что сосуды опів одного шолько вів мозгу пошрясенія перерывающия. А що пошому узнашь можно, чшо иногда на черепВ никакой щели не находишся, а подъ черепомъ множество крови запеклой. Еще же гораздо сильняе мозгъ стрясывается, когда кость или вся цёла останется, или не множко раскалывается, а когда проламывается, не так великое бывает в мозга поворачивание, и то самая правда. Ибо ежели последний припадоко случишся, ню кость, такимь образомь движение претерпъвающая, когда проламывается, то онаго сотрясентя жестокость не такв сильна бываетв, а ежели бы она не проломилась, то бы онаяжь сила до внутренних частей коснулась. Смощр. у ЛЕ ДРАНА Обс. в Т. 1 стр. 111. Однако же мозга съ мъста стрясение, особлибо въ случаяхъ судебныхъ, часто за причину поставляется тогда, когда у мертвых посла удара недолго жившихв, ни кость проломлена, ни кровь запекшаяся, ни иное что не находишся, которое бы тако скорую смерьть причинить могло. Понеже вь сихь штахь, ни рана на кожт нашедшаяся, ни мъсто ушибеное жакъ у другижъ, не красибешь и не распухаешь, зашъмъ что по умерший всей жизненной силы кровь вибств сходиться не можеть. Смотр. достопамятный примърь І. К. А. Наукъ 1705 года, стр. 68. Но я думаю сте рѣдко случается.

5. 512.

Гораздож в часто случается, что иной челов в в тяжко ушибеный, св начала худых знаков им в ты не будеть, и будеть думать о себь, будто бы вовсе безопасень. А чрез в несколько, да еще и много дней, не чаянно, приступять худыя бользни и мозга сильно уязвленнаго знаменованія, которыя по большой части следующую смерть будуть значить, которой по слабости челов в ческой и поразличію тель и рань избёгнуть не возможно. Для того надобно Мерань избёгнуть не возможно. Для того надобно Мерань

дику ни обводномв, кому голова проломлена, не думать, что онв безопасенв, но всвми силами стараться высмотрвть, что тутв бвдственное и небвдственное есть, и ежели нвчто изв твхв усмотритв, отв чего можно знать, что человвкв вв опасности находится, не опуская времяни, тотчасв оному человвку долженв пособствовать. Понеже так пособствован я, хотя бы ничего не здвлали, и больной хотя бы умерв, однакож ва то больше медику простительно есть, что онв разсудительно и благоразумно вв томв поступаль. Случиться еще можетв, что человвкв раненый, за безопаснаго почтетв и безв уввщан я, не смирно себя будетв содержать, толькож вадеждою своего здоровья обманется, умретв.

(*) Смотр. многіе приміры ранів головныхів, которыя сів начала легкими казались, а послів чрезів нівсколько мівсяцовів смертоносными оказались, вів БОНЕТОВОМ'їв Сепулькретів Кн. 4 Разділ. 2 или Часть 2.

5. 513.

 лось, что человъкъ тяжко раненый, при всъхъ такихъ знакахъ, которыхъ бояться надобно, но и которые всю надежду отнимають, и настоящую смерть по-казывають, збережень бываль и выльчень (**). И такъ въ Медицинъ, хотя бы нъчто за въчное и за совершенно такъ дълаться надлежащее признавалось, однако то не есть въчное, чему здълаться надобно (***). Для того при лъчении ранъ головныхъ очень хорошо всякому знапь, чего и когда наибольше опасаться, толькожъ что можетъ напослъдокъ здълаться, того подлинно никому неможно прежде времяни ни знапь ни угадывать.

(*) ВБиной памяши достойна исторія, за нісколько літь, назадь от Авкаря Авентенскаго ЛУДОВИКА ФРАНЦИСКА МАННЕ весьма хорошо написанная. Человоку во притцать абто камнемо голову проломили, на правомо боку во верьхней части кости лобной. Оана во темо мбств величимою была со тривеннико. Послв получента раны той ничего не последовало, чего бы опасаться надлежало. Человбив оный, будучи за три двора отв своего дому камнемв ударенв, безь влякой вредности домой вернулся, и сь своею женою спаль. Посль вы городокы Авентю пришоль, и у Апшекаря бальсаму Аррей и пластыря изв бетоники купивши приложиль. Оное здвлавши чрезв дватцать дней со вермь быль злоровь, горячки не было, голова не больла, сонь не клониль, и потвтоть не было. Завсегда всть хотьлось и Бав очень довольно, ночью во обычное время сладко спаль; а между тьмь разныя работы работаль. Разныя тягости на плечахь носиль, пашню пахаль, и ораль, вино квасиль, и пресомь виноградь давиль. Анемь на прежестокомь жару солнечномь, ночью на поль подь деревьями во есякомь непогодыв, спаль. Когдажь надобно было ранв заживань, онь пришель ко сему Локарю, то онь его во городскую врачебницу отвель. Авкарь посмотрввь на рану, увидьль, что она не имбеть в себь никаких худыхь признаковь, приложиль вещи прижигательныя на гнію сее мясо, которое на рань выросло, чтобь оное събло. И когда присмотрбав, что извраны множе тво тноя потекло, прорвзаль кожу, и вышащиль облемовь, верыхняго слоя черепа головнаго. А понеже како оно этото обломско вынуло, п казалася ему внутренияя часть цела, то онь ее не тронувь оставиль. Когла же со дня на день увидвов, что гной прибав яется, попробоваль во рану спичкою, котпорая глубже и глубже дошла до самаго мозга,

то онв вынулв и доугой пластины, называемой стекляною, обломокв многими будто булавочками натыканной. А како открыло мозго ... туть начался превеликимь множествомь гной, такимь образомы всякой день, когда онв котбав рану перевязывать, великое множество тною изв язвины вышекало. Послв шого какв пересшало гноенте мозгь, который выгниль, вырось, и все, что было пусто, наполнилось. Напоследоко мясомо ото жестокой материи и ото самой кости, како то обычно долается, произрастающимо, дира полна заблалась, и человъкъ выздоровъль. Только, чему почти никакъ втрипь не возможно, вовсе по время во больномо ничего того не примечено, что у другихв, у кого голова бываеть проломлена, и

мозго повреждень, случается.

Не меньшаго примъчантя достойна мив кажется и ста истортя вво Санктнетербург в случившаяся, у Мингатурнаго живописца Самсоа: 1757 года Генваря св 19 дня на двапшатое, вв нощное время посторонніе люди желая чрезв окно вв раздвлв достать пожитки его э служителя его Григо, ыя максимова, который ихв двиствие услышавы вы томы противился, изы торницы окномы безмыномы вы томже самемь мьсть на авой сторонь, такь голову проломили, что онам рана не св гривениикв, но св цвлой большой рублевикв была, и черепь вы мозгы быль вдавлень перспа на два ; оный по указу Меди-цинской Канцеляріи прислань вы Санктнетербургскую Адмиралтей. скую гошпишаль, габ св превеликимв шрудомв оные обломки вынушы , туть найдена жестокая мать прорвана, мозгь, какь сбъявлено, влавлень, однако онь будучи пользовань оной гошпишали Главнымь Лькаремь мартиномь швинымь , кошорый и самаго мозгу ундовы до четыреко вычерналь, чрезо два мосяца и восемь дней, почти безь всякихь важныхь припадковь, кромь горячки вь нькоторыя времена, выздоровбов, мозгв наполнился, жестокая мать кв дирвпроломленой присовокупилась, и произвела своими жилами быощимися: изв черепа головнаго новую кость, и такимв образомв онв Марта: 29 дня здоровый при репорть Канцеляріи Медицинской обратно представлень..

(**) Смотри такую исторію, во примочаній первомо бриссеровом в, которая не меньше как перывыя дв удивлентя достойна, во ней описывается, что будто бы самой можжечоко у мозга голо-внаго сильно быль ранент.

(***) HEACD KH. 7 FA. 12 S. 4.

dis 514. Sale off : (org) Cristis

Не без волосности же и такія раны, гав волосатая кожа, и габ части подо кожею находящияся, какъ какъ я сказаль (510) разбины будуть, хотя бы вся кость цела осталась. Ибо временемо и во мышкахо и во ихо сухихо жилахо, также и во распространенїях или прошяженїях мышешных вожженіе ДБлается, а понеже такія части жилы чувствительныя въ себъ имъющь не далеко ощь начинантя ихъ ощшедшія, то могутів причинять страшную боль, и превеликое удовъ разслабление. И плевочка или накоспная оболочка черепь головной св наружи оболокающая, сообщается св жестокою оболочкою надв мозтомъ. Понеже и сосудцы кровеносные и жилы чув-спвипельныя изъ одной въ другую, а особливо сквозь швы проходятъ. Всякъ видитъ, что тъми плевами, которою мозгв покрывается, и которою самая головки верхушечка, будто бы косочетыреугольной проломпокрыто бываеть. А притомъ и всѣ жилочки кровеносныя, въ средостѣнти то есть между слоями черепа головнаго находящиеся и его пишающие, изъ сих в плевь произходять, и для того случиться можепів, что ежели будетів ушибена плева наружная, коспь будеть цвла, а въ жестокой матери мозговой превеликой и весьма бъдственной здълается огонь.

(*) Смотр. у ЛЕ ДРАНА Примъч. 27. стр. 179.

Сте все разсмотрввши надлежить ко всякому особливо виду головных рань приступить. Рану, гав кожа волосами оброслая, будеть шпагою острою разсвчена, также лвчить надобно, как я выше объявиль (376): Но завсегда и везав, гав кожа волосатая случится, сперва ее обрить надобно. Ежели тупъ будеть жила быощаяся перерублена, оную или пришиснуть

писнупь должно (406, 408) или на хорошій перспів опіступя от вкраю раны, продово нитку подо нее завязашь (242, до 244, 414, 415). И туть рану из-ръдка зашивать надобно (382, 384). Изв обвязокв шушр способна обвязка соединяющею (фасціа уніенсь) называемая. А ежели сею обвязкою край у раны хорошо одино со другимо свесть будето не возможно, по положить должно на них свертки холстинные, и сверхо пібхо упопребипь иную обвязку, фунда т. е. праща , или еще иную капиталь минусъ т. е. головникъ меньшій называемую (15).

Tel apparouxu ding Koken \$. 10516.

Ежели же прошяжение мышешное и плева надчерепоголовная будупів ранены, то можетв здвлаться вожжение, когда рана будеть больше на кожв и на вившних в плевах в нежели на плев надчерепоголовной. Онаго вожжентя избъгнуть можно, ежели плеву надчерепоголовную поширъ разръжещь.

Гав кожа св одной стороны будеть отрублена, а на другой сторон будеть висть, ту рану надобно будеть стить (377). Толькожь тымь стивкомь захващить должно все що, что отвисло, и скрозь всВ плевы иглу съ нишкою продъть. А на другой сторонь, ни скрозь прошяжение мышешное, ни скрозь плеву накоспиную не продовашь, но только кожу одну захвашишь, ибо ежели шамь оныя осаднены будушь, иглою или нишкою, то великое вожжение долается. Ежели же висящее мясо не полько отрублено, но и разшибено будешь, однако онсе сшишь должно. Но только все то примівчать надлежить, что я выше о шаких случаях (383) приказаль. 6. 518.

- CMOH

писнуть долже (4081703 или на хароный верейь

рана стрвлою трострвленная и разтибенная, часто очень рашея. А чнобв то не моглобыть, надлежить рану больте тотчась разрвзать, и ежели найдется туть скопившаяся кровь, оную вонь выпустить. Когда же рану будеть ширь двлать, то также широко разрвзать надобно плеву надчерепоголовную, какв кожу и другія плевы наружныя (516). Кв ранв приложить должно, отв чего бы гной здвлался, а не такое, какое прикладывается кв частямь жильночув твительнымь, какв я выше сказаль (385). Сверьхв того наложить пластырь изв бетоники или изв кумина здвланной. А отв вожженія полезны припарки вв мвшечкахв изв травв, божья деревца, палыня, бетоники, талфеи, оригана, серпилла, пулета, маерана, розмарина, мелиссы, руты, и изв цввтовь лавендуловыхв, розовыхв св. виномь вареныя, и выжиманыя.

5. 519.

Не такъ часто случается, чтобъ край у раны распухали, понеже воздухъ въ плену сальную и въ ея клъточки или ячейки собирается, и оныя гораздо распираетъ. такой родь опухоли Енфиония называется, онъ узнавается потому, когда около раны опухоль холодная будетъ, которую какъ перстами, подавить, то будто бы съ нъкакимъ тръскомъ опухоль опадаетъ. Сте обычно случается, ежели въ рану воздухъ и холодъ не будетъ проходить допусканъ. Такую опухоль такъ лъчатъ, край у раны запухлыя потихоньку притискиваютъ, и воздухъ вонъ выдавливаютъ, а послъ того прикладываютъ. Теперь только помянутые мътечки припарошные, или суконочки ливаномъ,

номь, смирною, т. е. масшиксомь, бензоемь, терпентиномь переваренымь накуренныя, а притомь тымиже суконочками край у раны можно легонько и потирать.

5. 520.

Гораздо же часто посль таких рань приключается вожжение и рожа. Первое т. е. вожжение вЪ прошажении мышешномо и во плево надчерепоголов. ной флается, а рожа на верьхо кожи. Последнюю сїю пошому узнашь можно, ежели и уши, кошорые одною только кожею, а не другими какими прикрыты, оною будуть захвачены. Отв такой легко изличиться можно, обрить сперва волосы, и прикладывать АБкарства сухтя, которыя полезными я призналь выше (163, 164) разсуждаючи о рож В. А опр вожжентя ничего полезнитато не находишся, как в только рану опяпь вновь разрівать (516, 518) А притомів рану мягко завязыващь должно, понеже въ шъхъ частопомянутых жильночувствительных частях , от жестких в кв нимв приложеных пряжв и суконокв и от тугой обвязки, которая будеть давить, часто великое и бъдственное вожжение случается. Къ ранъ прикладывань должно вещи квасность производящтя и гной дълающія (385,518); а на шь місша, гав вожжение есль, употреблять оные припарошные мішечки. Или изъ тъхже травь съ виномъ сваривши двлать припарку и прикладывать. А протичее лв-чение быть такое должно, какое бываеть при великих вожжентях и ранах вв частях вильночувствительных в случающихся. Ни при которых в других в ранахв кровепусканте шакв не полезно, какв при пібхв, которыя на головв, вв какомв бы нибудь мвств ни случились.

NE27:3

§. 521.

Ежели на голов в никакой раны н віпв, а по ней камнемь, палкою, или какою стрвлою тупою, ударено, по можно думать, что кость цела осталась, когда ничего не воспоследуеть того, о чемъ ниже представлю, что обыкновенно случается, габ черепь бываеть проломлень, и гав внутрь черепа находящіяся части бывають повреждены. А кожа ссаженая, ежели ударь будеть невеликь, безь. ръзанья, можеть зальчена быть прижь вещьми, которыя опів вожженія пособсивують (518.). Ежели же съ кожею и гругія части подъ нею лежащія повреждены будуть, то должно вы самой скорости, оное мысто разрывать, и текущую кровь выпереть, а послы приложить тыжь самыя вещи, которыя вожженте лъчать. Да когда нёсколько пожже, и когда уже мосто оное распухнеть, такимь же порядкомь поступань. \$. 522:

\$. 522:
Но сте лъченте больше надобно употреблять, когда множество крови запечется подъ кожею, или воста множество крови запечется подъ кожею, или подъ самою плевою надчерепоголовною, ибо оная великое причинить вожжение можеть. Ежели такая кровь подо сею плевою черепо головный обремлющею соберешся, то опухоль будето очень кропка и неподатлива, только почти завсегда невелика, ежели же подъ кожею, то бываеть мягче и гораздо обширные. Стю опухоль не мъшкавъ разръзать и кровь вонь выпустить должно, гдв надобно, чтобь и рана больше была. Однако же рвзать надобно да св разсуждениемв, что бы нечаянно Аневризмы не здрлать, понеже; оная и на головъ здълаться можеть.

(*) Смотр. Диссертац. при б. 424 приложенную.

9. 523.

Ежели же въ ранъ плева накостная оторвана, отодрана, или измочалена будеть, и кости нъкоторая часть обнажится, то прежде всего знать должно, что кость безъ такой плевы здоровою быть не можеть, и по крайней мъръ хоть не со всъмь, однако внъшняя и верхняя часть, то есть потерявь свое пропитанте умреть. А то тъмь скоряе случиться можеть, ежели воздухъ на то мъсто попадеть, или, ежели кактя лъкарства приложены будуть, а особливо жирныя и гной производящтя, от которыхъ всъхъ, какъ то и от тноя и от Санти, т. е. от матерти въ ранахъ и язвинахъ гноя жиже, остръе и крововатъ изъ раны вытекающей кость жиръетъ чернъеть и гнилого дълается.

5. 524:

Того ради ежели сте на черепт головном случится, то от кости, таким образом поврежденной, чещуйка от приможений, и послт того, все оставщееся и здоровое, новою плевою закроется. На кость прикладывать должно или сухую чистую пряжу или спиртом чистым обмоча. А притом оную пряжу посытать порошком весьма хорошо и мёлко истертым мастихинным, вареным терпентинным янтарным, росноладонным, временем же, и особливо у людей молодых, случается, что от кости ничего не отлупляется, и оная кость тот част новою плевою закрывается (*). А гдб такое нещасте несколько поглубже случится, то кость ножечком скресть надлежить, покуда нёсколько запеклой крови покажется; о каковом способ лючентя, а притом кот покажется с притом в покажется с каковом способ лючентя с притом в покажется с притом в притом в покажется с притом в покажется с притом в притом в покажется с притом в покажется с притом в покажется с притом в притом в покажется с притом в покажется с притом в притом в покажется с притом в прито

лъкарсивами обыкновенно дълается, пространнъе объявлю, когда о болъзняхъ костяныхъ буду говорить.

(*) Смотр. въ руиштевомъ примъч. 5. стр. 11. mopas vacint obsamme 25 the ? npenge neero seating

Кость, которая таким образом обнажена, и ни воздухомв, ни другимв чемв испорчена гораздо еще не будеть, попровертывать надлежить частыми дирочками, скрозь всю первую шабличку черспа головнаго. А то звлается буравомв остроконечнымв , который вертючи до самаго средоствинаго мозга проходишь. И чтобь кости какого вреда от воздуха не приключилось, все "Блашь надобно св поспвшностію. Когда же кость такими дирочками будеть произаема, вредность воздушную угольем огненным в отвращать должно (390). Кость же, такв открытую и многими да пришомъ маленькими дирочками проверченую, півмже порошком вочень хорошо изтертымь, о которомь я теперь (524) предложиль, посынать, или покрыть ее пряжею в спирит торючем в или вв эссенции маспихинной, янтарной, элемовой обмоченною и выжатою. Ничего такого не употреблять, которое кость будеть смачивать, или жирною будеть долать. А кость, когда св какимв возбудеть, то прежде прехь и четырехь дней, не от-крывать, ежели того какой другой случай не вос-требуеть, понеже нично такь много не пособить, какь ръдкое перевязыванте. Притомь же еще посмапривашь, чтобь Сантось т. е. матертя крововатая жиже и острве гноя изв раны текущая, на кость не попадала; мбо кости сухой и чистой быть надme manub. AMERICA II CHILDREN CHOICE S. 1828.

Course during of 5. 526. The MALEINER DE Crepont.

Иногда же случается, что гнилость или червоточина въ средостъни бываеть. А то дълается
не от однихъ только попорченыхъ соковъ, но и
от жестокаго удара, которымъ внъшняя табличка
разиновена быть можеть; а внутренняя цъла останется. Такое нещасте, которое въ средостъни начинается, очень широко разходится, от чего не
полько гнилое мясо и дичь съ наружи выростають,
но напослъдокъ худой сокъ и внутреннюю те стекляную табличку събсть. Послъ чего, превеликтя
нещасття слъдують, понеже надмозговая плева
да и онь самъ сильно повредятся (*). Сему злу
тотчасъ пособить должно, весь черетъ трепаномъ
вывертъть, и все попорченое вонъ взять надлежить.

(*) Смотри Исторію искуснійшаго и мні великаго пріятеля ІО-ХРИСТОФОРА ПОЛА ві Эфемер. Нат. Куріоз. ві книг 4. Прим. 100. стр. 384. Голову, которую почтенный Мужі мні подариль сі збруею другихі вещей, которыя кі изівясненію костяной павологіи много служить могуті, я у себя берегу.

6. 527.

Голова по большой часши шремя способами ранена бышь случается. Ее или шпатою острою прорубають, или ударомь проламывають, или раскалывають, и щели дълають.

§ ... 528 ...

Ежели черепь головной стрвлою острою устрвлень будеть, то останется посль того гора, мь-сто (*). Мысто сте ежели будеть линтею прямою, то называется гилоту, ежели наискось, билоту . а ежели изь него нычто вырублено будеть, или будто бы выколупнуто а посигларить 66 (**).

(*) CMOmp.

(*) Смощри фигуру въ ПЕТРОВЫХЪ ПААВІЕВЫХЪ Сукцени. Анаш. на стр. 77, 80, 94. ИППОКРАТЬ оное такъ описываеть пишучи о ранахъ головныхъ въ Тем. 2. на стр. 692. Издан. Линд. году бе какеетоц, отах регол то обеох ех тү ешхту фисе, то векос будейх че то обеох бу туп ещхту фисе, то векос будейх че то обеох тогом, оту ебулетех. Мъсто или воизенте случается и съ проломомъ кости, а особливо табличи внутренней. Е кнотух такое описываеть ЛЕ ДРАНЪ въ Т. г. Прим. 27 стр. 179, и фиг. смотр. у ПААВІА на стр. 103.

(**) Смотр, фиг. на мѣст помянут стр. 101. и Дефиниц. въ ГА-ЛЕНОВЫХЪ Дефиниц. Мед. Издан. Хартер. Т. 2 стр. 268 и у ПАВЛА въ кн. о въ гл. 90 стр. 96. Смотри туть же задачу или Программу, которою въ 1737 году я назначиль анатомію публичную, о излѣченіи тв сітоснетсямисть на черепъ головисмь, и прибавкомь фигуры тажой черепа головнаго, у котораго знашная часть кости палашомь срублена, я внутренняя табличка разколота была, кость же весьма крѣпкою спайкою срослась, а понеже не прямо на прежнее мѣсто вправлена бы-

ла, то нъсколько видна и выпучилась.

5. 529.

У младенцовь, у которых в кости мягки и воску подобны бывають, иногда кость впадаеть такв. что ни снаружи ни изнутри не бываеть разломлена, и снаружи ямку, а внутри горов будеть имвть, как в на модной или на свинцовой посуль обыкновенно случается. Оное Фласи или Оласи называють (*). Однакожъ вдавленая кость, чаще случается разломана, и называется вофлать или вудлать, ежели со всвыв кость проломлена и отв черена головнаго отдвлишся (**). Подв симв именемв заключаешся ёнтієтиа, гав многіє обломки бывають отломленые, и гав такте обломки татаются, и оболочку надв мозгомь лежащую и мозгь головной саднять. Еүүібына называется, когда кость проломленая на одной сторон в на верьх черепа взяваеть. А ивиариот называется, гав кости разломаные вонь выпучатся, и будто городками подблающся (***).

(*) Смотр. у ГИЛДАНА въ Сотн. 2 Примъч. 5 стр. 87, а фигуру у ПААВІЯ стр. 86.
(**). Смотр. фиг. у ПААВІА стр. 94.

(***) О шакомъ проломъ, который и ГАЛЕНЪ въ Книгъ о Способь абченія вы глав. б. и ПАВЕЛЬ вы Кн. б вы гл. 90 описали. Многіе Авторы признаваются, что они такого случая, чтобь кость такь высоко подвималась, не могуть разумьть. Смотр. вы КОРТЕЗІЕ-ВОМЬ Комменш. на ИППОКО. о Головных ранах стр. 132. 10ВЪ меекренъ въ прим. въ гл. 1 на стр. 12 написаль, что онъ у мальчика видбль тум намаемоги, или, како то называеть, клбточность. Однакожь и онь коть стариных писателей опровергаеть, таковаго случая прямо, какь надлежить, не описываеть. Ибо ежели чрезв канагоот то разумьють, гав многія кости разломленыя и вдавленыя снаружи впадину заблають, а внутри будто го бы, жестокую мать давять. Поставь туть рогаультово вышепомянут. стр. 16 мання мьст. вышепом. стр. 155. Случай не много отличено ото вудасти. Но чуть ли снаружи кость во верько подриматься можето, ежели не захочемо умничать со ЦЕ-САРЕМЪ МАГАТОМЪ, ибо оно во Кн. 2 во гл. 11 на стр. 30 пишеть,

6. 530.

что это двлается отв стрвый, ежели она, будучи вв кость воткнута, вытаскивается, которою кости, а особливо проломленой, часть кв верьху подвиматься можетв. Однакожв я и тому случаю

Кость также многими образами раскалывается, чтобь на ней щель (рима или $\mathring{\varrho}$ $\mathring{\eta}$ $\mathring{\eta}$ $\mathring{\mu}$ $\mathring{\mu}$ была) Щели межь собою нѣкоторыя различности имѣють. Ежели щель великая будеть, называется $\mathring{\varrho}$ $\mathring{\varrho}$ $\mathring{\eta}$ $\mathring{\eta}$ (*). Ежели же щелочка малюхонькая будеть, которой видѣть не возможно, и лѣкаря череть головной осматривающаго обмануть можеть, оная называется $\mathring{\tau}$ $\mathring{\varrho}$ $\mathring{\chi}$ $\mathring{\iota}$ $\mathring{$

(*) Смощр. у ПААВІА стр. 76.

легко не мого бы вбришь.

(**) Смотр. у ПАВЛА вь вышеномянут. мБст. и у ПААВІА

(***) ИППОКРАТЪ о ранахъ головныхъ въ ш. 2. на стр. боз издан. линд. называеть ЕинФогии, т. е. бы ностью или нещастимы ... ибо такой разщелинь легко пособствовать нельзя за ть в, что ее найшишь не возможно. МнБ, как кажешся, многте не вбрили, чтобь такая разщелина двлаться могла, уввряяся на ГАЛЕНВ, который вь Кн. 9 о способь льчен. вь Гл. 17 ш. 4 на стр. 526 думаеть .. что каждый проломь на черепь головномь случающися, на швь останавливается; ибо щель сь одной кости на другую переходить. не можеть, за тьмь что онь одна от другой раздьлены, и на: швахь будто бы кохтями сцепились. Противь таковыхь, которые сію, тако называемую, противоразщелину признавають, весьма мнотими доказательствами воюеть павель на помянуть мьсть. Изв новвиших же ДІЕМЕРОРЕКЬ вы Анат. Кн. 9 гл 4 стр. 529 г. мунниксь вь хирург. вь кн. 2 вь гл. 15 на стр. 264 и ро-ГОЛТЬ де пле де ла теть Гл. 7 стр. 49. Однако же , кромв. иппократа и цельса изв недавных выпоровь многе, а изв нихв Г. Ф. Аквепендентскій. ОПП. Хирург. в Кн. 2 в гл. 14 на стр. 94 ушвердили, что кость на одной сторонь будеть ударена, а на другой. проломится. Примъры такте показали, НИК, ФОНТАНЪ въ Комм. на ВЕЗАЛІЕВЬ Эпиномень гл. истр. 3, ВАНЬ МЕЕКРЕНЬ на выш. помян. м. спр. 20 и богний о ранахо почешнь вы част. 2 гл. 1 спр. 194. Тоже самое дбло другими и явственныйшими прим рами доказано было вр Диссершац. ГЕНР. СИГИЗМ. СТОША вр проломъ черепоголовномь на другой сторонь противь удара бывающемь чрезь опыты изследованноме, де резониту експертенцта пробато ве Аргент. 1722 году изданной, компорыя примышиль знатный и искусный предь другими Антерторатскими абкарями, абкарь ЛЕ МЕОЬ. Пристойна еще забсь павла амманна дисп. Хирург. де Резониту или контрафиссура краніи [о противносторонномо проломь черепа головнаго] 1694 и ГЕО. ВОЛФГ. ВЕДЕЛІЯ Дисс. о противосторон. номь проломь по правиламь механическимь физическимь и медическимо сочиненной или произведенной во Енб 1707 году напечащанной. Вь сей послъдней еще многія и различныя доказашельства, изь случаевь, какь движентя могуть быть, произведенныя оть 10 МАРКА МАРКОВА ЛЕЙОНИЦІА, и от других предложенныя представлены.

6. 531.

А что сте различными образами случается, то уже чрезь другте опыты изслъдовано: 1) Ибо временемь немъ удареная кость раскалывается, а съ нею и другія, да и отдаленныя кости, по которымъ щели будто бы отв первой произшедтія бывають (*). 2) Иногда таже самая кость по одному місту бываеть ударена, а въ другомъ містів раскалывается (**). 3) Случиться можеть, что по одной кости ударено будеть, а другая расколется (***). 4) Часто табличка наружная черепа головнаго цібла остается, а внутренняя и подъ верхнею лежащая проламывается (****).

(*) Такте проломы весьма часто случаются, и завсегда щель дълается, не только на кости въ близи лежащей, но и на другихъ, а иногда и во весь черепъ головной. Смотр. въ руиштевомъ примъч. Анат. 47 стр. бо въ Ефем. Нат. Кур. въ Сотив. 5 прим. 32 и примъръ перьвый въ СТОШТЕВОЙ Диссертац.

NB. Здось во Санкшпетербурго во Сухопутной гошпитало 1744 года во зимнее время работнико несучи плаху дрово посклизнулся, и упало однимо бокомо на ледо, по другому боку во голову несеною плахою тако ударено, что ото того удара черепо головной по поламо раскололся, наприморо наченьшись щель ото удареной висошной кости поперего черепо головной тако кругомо обощла, что только не расколота немножко; оная же ушибеная висощная кость во части каменистой осталась, а противности како то оботовной то противносторонная висощная, и основная, однако больной 18 дней безо великихо припадково жило.

NB. 1758 года въ Октябът мъсяцъ Партикулярной Верфи конопатчикъ привезенъ въ Санктлетербурскую Адмиралтейскую гошпиталь, который будучи на работт въ нъкоторомъ знатномъ домъ,
стоя на лъсницъ конопатиль въ третьемъ апартаментъ окна, по
нещасттю ево служитель борзо на извощикъ Бдучи почтибъ съ нимъ
лъстницу, онъ принужденъ былъ лътъть, и упасть на землю камнемъ высланную, въ которомъ случат онъ не только кости челюстьныя изъ щвовъ поразтрогаль, но и вломивъ висошную кость тото бока пакъ черепъ раскололь, что только нъкоторая часточка не
переломлена осталась у кости основной въ мъстъ, съдломъ турецкимъ
называемомъ. Сей больной также чрезъ семь дней жилъ, однако вовсе
безъ памяти.

(**) Смотри другой Стоштевь примърь.

COMPLETE

(***) В в семь родь проломовь нькоторая разность бываеть. Мбо многда ближняя, многда далняя, межь которою и межь ушибеною костью другая посредственная случается, разщеплеными называются. Первый случай не такь рыдко случается. Смотри третко стошлеву исторію и при ней фитуру, а впротчемь читай вы тойже диссерт. Сотн. 4 б. 3. Другой родь проломовь каженся рыже случается и одинь случай изы Примыч, медич. ФРИД. ЛОССІА изы Кн. і приводится, гды послы удара по люу кость запылошная раскололась, сы которою истолічею не много несходна оты ПЕТРА ДІОНИСА вы хирургіи стр. 415 представленная, гды по люу ударено, оты чего не только кость лобная но и кость запылошная проломлена была. Но я думаю, чаще случается, что ежели череть головной во многихы мыстахы проломлень будеть, то оный не единожды будеть и ударень.

(****) Сей пролома родь, я думаю, весьма часто случается, что а само иногда во врачебницо сего города видаль. За девять лото назадь человько со высокаго моста упадши голову сильно ушибь, отв котораго времени такв безумствовать началь, что его отв нажальство и прихотничество временемо грознымо обузданиемо укрочать выхо надобно. Однакожь по облегчени того, что на него найдеть, всякія абла домашнія аблаль, напослідокь, какь кошьль извріки воды напишься, во оной же роко утонуль. У него на черепо, како перепонку шадчерепоголовную св кожею опняли, и черепв весь оголили, св наружи ничего поврежденнаго или отколотаго не найдено. А какъ черепь головной вскрыли, то на кости тьмянной правой вь верху на внутренным слою щель гораздо немалая явилась, у которой край будтю бы иглами истыканы были. Отв колотья ихв и жестокая оболочка надь мозгомь, и мозгь сильно повреждень и изрышь быль. Не очень давно почти такой же случай Нашимо Членамо медицины представлень быль. Смотр. другие примыры у ПАРЕА вы помянут. мъст. у ПЕТРА бОРЕЛЛА въ Сотн. 2 Прим. 20 стр. 121, у СКУЛ-ТЕТА Прим. 14 стр. 226.

бини со сори оп игул бинция . 1532.

Между знаками, которые будто бы черепь головной проломленый показывають, многіе есть, которые обманывать могуть. Однакожь тотчась надобно разсуждать, какимь камнемь, какою стрвлою, небольшою или великою, сильно или излегка, по головів ударено. Гдв рана будеть, тупь надлежить спичку

спичку въ нее опустить, чрезъ которую можно узнать, проломленаль кость. Можеть же быть, что спичкою ничего не ощупаеть, только что гладкое и слизкое мъсто, а ежели что найдется шероховатое, а то не будуть швы, то будеть значить кость проломленую (*). А спичку опускать полегоньку, чтобь оною, ежели череть будеть проломлень, перепонокь надмозгныхь и самаго мозга не пронуть.

(*) ИППОКРАТЪ Епидем. въ Кн. 5 въ Текстъ 14 Т. 1 стр. 778 признавается, что онъ швами быль нъкогда обмануть, которое простое, и такъ великому человъку согласное въ погръщности признане крайне выжваляеть Целсъ въ кн. 8 въ главъ 4, и КВИНТИЛІАНЪ въ Наст. Ораща въ кн. 3 гл. 6.

5. 533.

Ежели же спичкою ничего не сыщешся, то разсуждать надобно самаго человтка, и выспрашивать, не упаль ли онь вь то время, когда его ранили, глаза у него тогда не былиль помрачены, не быль ли нъмь и безь чувства, нъсколько времяни нележаль ли, изъ ушей и изъ ноздрей кровь не теклаль, желчью не блеваль ли, которое все случается, ежели оть удара мозгъ повернется. Ибо, ежели сте случится, то опасаться надлежить, чтобь оть движентя жила кровевозвращанельная не перервалась, и крови не испустила.

9. 534.

Явственный признаки показывають, и быстве опкрывають знаки ты, которые нысколько времени спустя послыдують. Ежели то мысто, по которому голова ударена будеть сильно, и не отступно больть будеть, ежели ознобь приключится, и при ономы горячка небольшая, ежели будеть безы памяти, ежели человыкь будто бы спящёй лежать будеть, ежели у него лице будеть свирыто, глаза будто бы да з

разбредшієся, на всв стороны поворачивающієся, ежели они будуть красны, ежели моча или каль самовольно испускаться будуть, ежели жилы чувствительныя или ослабнуть, или будуть напрягаться. Между знаками и то почищается, ежели около седьмаго дня, въ разсужденіи раны, гораздо много гною, или другой мокроты, изъ нее потечеть, и ежели мъсто гораздо мягко здълается, и будто припухнеть. Ибо все сіе иногда скоряе иногда пожже, и по многихь дняхь приключается, ежели подв черепомы головнымь жила бьющаяся или жила кровевозвращательная порвавшись кровь испустить, или кость повреждена будеть (*).

(*) Абкари и по другимо признакамо кошято знать, проломленаль кость или нёто. Они даюто больному человёку нишку, или тряпочку вы эубы, которую ежели оно скватить и держать будеть, то они покрёт че тянуть начинають, и смотрять, можеть ли оно зубами скрежетать. Орёхь, или нёчто другое жесткое вы зубы кладуть, и оное разгрызать велять; сжели то больной безь всякой трудности и безь чувствованія больни здёлать можеть, то они ничего опасаться не велять. Но такія дольнай маловажны: Ибо ежели череть головной подымышкою висотною расколоть или проломлень будеть, то оты трясущагося движенія, и кусатія досадное произходить чувствованіе, а не такь легко какь онь вы другомы мёсть бываеты повреждень.

9. 535.

Еще знашь также можно, что много мокроты из порванных жиль быощихся и жиль кровевозвращательных поды черепомы натекло, ежели то (533), хотя не вскоры послы удара, толькожы вы короткомы времени, окажется Понеже я выше представиль (532), что худые знаки, которые тотчась за ударомы слыдують, произходять оты поворачивантя мозгу. Гды кровь запеклая вы ныкоторомы мысты будеть спечть, оная или тяжестью своею мозгы давить будеть, или тепор-

испортившись, горячку и вожжение производить. Ежели же другая мокропа внушри будеть, оная временемь вь санію обращается, и жестокую мать свідаеть, и не такь вожжение, какь жиль чувствительных протяжение производить. Жилы чувствительныя шакже напрягающся, когда кость разломленая жестокую оболочку надмозгную колеть, или когда она от других в частей досаждаема и озлобляема бываеть, которое приключенте также весьма опасное производить вожжение. Ежели мозгь, какой нибудь ошломокь костный будеть давать, то тожь самое сабдуеть, что обыкновенно случается, ежели тотже мозгь запеклою кровью будень давлень (534)...

-олога был котренцию \$36.

Почасту случается, что, когда на одномь боку жилы чувствительныя разслабовають, тожь самыя на другомь боку напрягающся: Сте частье случается не на томь боку, гав рана и подв черепомв запеклая мокрота бываеть, но на другомь. Оттуда догадываться начали, что жиль чувствительных начинанія, или медулярныя мозга головнаго волокна, св лъвой спороны на правую, а съ правой на лъвую сто. рону переходять, и другь дружку пересвилоть. Однакож в в таких случаях ничего не бывает неперемъннаго (*)...

(*) Смотр. бриссеево прим. во помян. м. стр. 4 и стр. 16. у одного человъка, который вышерпьвши ударь по головь вы дватдать перьвый день умерь, и которой часто вы челюсти и вы плечВ напряжение на правомъ боку имбав, найдено, что мозтв головной въ льзой сторонъ весь въ гной обращился. Смотр. въ I. К. А. М. 1700 году спр. 56.

9. 537.

Ежели же все сте, или еще больше знаков представлять будуть, что кость проломлена, то онос: обстоятельное и достоворное изсловать должно, хотя бы никакой раны не было, руками здолать рану, кожу со всомо и со самою перепонкою накостною, разрозать, и кость обнажить.

6. 1538. Boqu Sinsanning dans

На обнаженной таким образом вости, щель видняе окажется. А притом ежели кость вы темы мысть, послы разрывания кожи блыновата, или попорчена найдется, изы того можно разумыть, что туть есть ныкакой вреды. Ежели же кость щелочку маленькую, которой никакы глазами видыть не возможно, будеты имыть, то кость зачернить чернилами писательными, и потомы оную выскресть должно: Ибо чернило вы томы мысты останется, гды расколото.

tames dade dime \$. 539.

Также хотя бы оныя худыя предвозвёстія Аёкаря и обманули, и віз томі містів, гдів кожу разрізалів, щель не нашлась, это не напрасно здівлано, понеже, когда изів сей снаружи здівланной раны кровь выпустишся, про оная, чтобів во внутреннія части не пробралась, нібсколько отвращаєтся, или, когда по случаю ее нівсколько изів порвавшейся небольтой жилы кровевозвращательной вышекло, що оная, покуду еще не запечется, разбиться и прочь взята быть можетів. Да притомів не весьма трудно кожа сростаєтся, хоть бы она и напрасно разрівзана была.

9. 540.

Гдв же вв томв мвств, по которому ударено, и на которомв кожа разрвзана, кость цвла найдется, а худые знаки представляють, что черепь головной вв

въ другомъ мъстъ расколоть, туть надобно больше прильжантя употребить. Голову вплоть до кожи обришь должно, и смотрёть, нёто ли какого мёста н всколько мяхкаго, и опухлаго, или необыкновенно краснаго. Для изобръщентя шакого мъста пособствуеть пластырь мятчительный, оный на нъсколько часово на голову приложить. Понеже человоко, во беспамяшений находяся, вы которомы мысты боль будеть чувствовать, а другой, за невсклоннымь сномь, когда его кличуть, имени своего не будеть знать, или, который говоря будеть бредить, на которое мъсто руку часто будеть класть, туть можно до-гадываться, что въ томъ мъсть повреждено.

BOARRIN KAAN GRORIJIK л уже (512) сказаль, что ни единаго человъка безопаснымо почитать не надлежито , у котораго голова будеть утибена. Да и то знать должно, что разсужденте всбхв предзнаменованти и догадокв таково, что, как временем в часто збываются, однакож иногда и обманывають (413). Всего того лучшую причину усмотр в можно из в челов в ческих в головь. Понеже у нъкоторых в черепь головной бывасть тонокь, тоть для того оть небольшой причины проламываентся. Не малоюжь тому причиною бываеть жестокая мать, оная у нъкоторых ва особливо у молодых в людей, так в кв черепу головному прицепляется, что от легкаго удара сильно ушибается; который случай или браственное вожженте производить, или звлаеть, что жилы быощіяся и жилы кровевозвращательныя, по оббимо плевамо надмозгнымь разходящияся, прорываются, и кровь изливающь.

dinodia dinograpia da

DIVINE HAVOURD GENALUE 542.

больше всбх младенцы мучатся, когда у нихъ черепь головной бываеть проломлень или расколоть. Понеже ихь черепь сверла, каковымь у взрослыхь людей высверливается черепа часточка, понести не можеть. Костижь младенческія затьмь, что молоды и вязки, и спайки имбють мягкія, не безь трудносши проламывающся, grand avacuaosams, a 1977

 543.
 Ежели високъ будетъ проломленъ, таковая рана весьма бываеть бъдственна, а часто и смертельна: Ибо въ томъ мъстъ и кость весьма тонка, а притом в как в под в кожею, которою виски покрывают-ся, так в внутри под в костью великія жилы быющія. ся проходящь, которыя порвавшись кровь весьма опасно испускають; особливо ща жила быощаяся, которая изв сонной вившней произпедии, скрозь диру кости основной кЪ жестокой оболочкЪ надмозгной проходить, и се пипасть, часто на срединь кости тъмянной, и въ переднемъ и нижнемъ оныя угав, будно спрящанная и врослая, лежинів, которая косшяными обломками, или инструментами, ежели при абленти до оных в дойдетв, повредиться можетв.

старинным Медикамв, а между оными самому Иппокращу (*), всякое повреждение мышки висошной весьма странно было. Они завсегда думали, что ежели на одномо боку мышка будето ранена, на другомо боку другая скорчится. А во ныношнія времена дознались, что безь напряжентя жиль чувствительных в сїи мышки перервзанныя (**), да еще и размачаленыя (***), излочить можно.

(*) O pa-

(*) О ранахв головныхв Текст. 19. Т. 2 стр. 696 вв Коак, ч. 369 Т. 1 стр. 572 и о проломв костей висощныхв ч. 57 стр. 538 и парей несмвов. Смотр. кн. 9 гл. 19 стр. 292.

(**) Смотр. у ГАРЕНЖОТА десь Операть. Т. 3 Прим. 15 стр. 131.

(***) Смотр. у ла МОТТЕ въ Хирургии Т. 2 стр. 292.

5. 545.

вь большей опасности бывають пв , у которых вывы бывають разнибены, и особливо тоть, который отв запылка по срединь толовы до лба проходить, и называется стрвловиднымь. Ибо жестокая оболочка надмозгная кЪ швамЪ наибольше придерживается, и стрвловидная перегородка изв жестокой машерій или опроспокв серпообразный, который мозгв раздвляенів. А приномв вв семв опросткв пазуха или рукав великій жидынок ровевозвращашельной скрыпь, который ежели порвется, то изь него смершельное бываеть кроветечение. Рукавы или пазухи инные жильнокровевозвращащельные в в той нерегородкв. которая можжечокь отв мозга отзвляеть, и подв твмв швомв находятся, который греческою липерою х. представляется, и называются боковыми, для того не безь опасности новь буравомь такимь, какимь черейь головной проверчивается, просверливать, хоть видимь то некоторые и делали (*).

(*) ИППОКрать сте вапрещаеть оран. Гол. вы Текст. 17 стр. 698. Но ЯКОВЬ бЕрЕнгарій, а инако Карпь именуемый предсцавляеть, что оны часто щвы высверливаль, и ничего другаго не нашель, какы только что вы другихы черена головнаго мыстахы при просверливаніи обычновенно случается, о проломы черена головнаго стр. 83 ВЕрденбергій вы писмы вы гилдану пишеть, что оны сте вы італіи видыль Примыч, вы Соти, 2 прим. 8 стр. 86 и Гаренжоть вы предисловіи новаго изданія хирургій стр. 16 объявиль, что сны у ребеночка шестильтивго семь дирскы буравомы просверлиль, и изы никы одну на шей стріловидномь, а другую на шяб вынечномь. Однакоть того не обыявляеть, что выздоровіль ли ребенокь. Я разсуждаю, что на швахь, ради псказанныхы причинь Е е 2

употреблять сверло не безб опасности, и ко тому и прозорливому Ловарю не покушаться, коть можеть быть нокоторые отватою ко тому приведены были. Ежели близь шва вредь будеть, то лучше кость со собихь сторонь провертыть. Смотр. у рогаулта на показ. может. стр. 89.

9. 546.

Почши шакїяжь злоключенія и св твми двлаются, у которых кость лобная надв бровью расколота, или проломлена будетв. Ибо всякому извістно, что тамь кость вдвое, и внутри пазухи имбетв, которыя плевою возгри отділяющею охватываются, и такв ежели внутренняя кости часть проломлена будетв, то рану чуть ли можно залістить. Да вв таких вістах и сверла наставлять не возможно, какв для сихв пазухв, такв и для того что кость внутри не ровна, и лікарь должень быть вв опасности, чтобь буравомь плевы мозговой да и самаго его не повредить.

NB. В Санктиетербургской Адмиралтейской Гешпитали быль случай такой вв 1756 году: Шляхетнаго Каденскаго морскаго корпуса подклюшнико Ивано волково шестидесяти осми льто вы кварширы своей поздориль сы нестарою своею женою, и котывы ее зашибить бросился кв ней, она не кота того вытерпвть, поставила ему вскорь ухвать межноги, на который онь былый старикь споткнулся, упаль и белру не много выше кольна переломиль, привезень вы гошпиталь, гдь хоть оная нога и перевязана, однако будучи не корошо вышянута, долго и кудо сросталась, понеже чрезв три мБсяца верьх ей бедерный отномоко изо твла концомо высунулся которой будучи отпилень, рань даль зажить. Однако господинь подклюшник св короткою и кривою ногою не могь изв гошпитали прежде девяти місяцові выйтить. Напослідокі выписався пошелі ко своему долу, и отправляло должность чрезо шесть мосяцово. По должности ево во сумерьки надлежало ему во погребо камнемо усланый ишшишь, куды идучи корошкою ногою на леснице оступись, упаль на каменья, разстко на нъсколько частей лобь и бровь на львомь боку, и раскололь кость лобную наскрозь сь дугою бровною , привезень вы гошпиталь, гдв по обстоятельнымы изследовантямы думали, что онь от того случая умреть, а по крайней мырь глазы пошенотеряеть, толькожь все предсказанію противное явилось, чрезв шесть неділь рана залівчена, глазь збережень, и больной старикь вылівчень.

5. 547.

Запылокъ весьма самъ собою полсть, а подъ нимъ спрящанъ можжечокъ, изъ котораго жилы чувствительныя произходящь, которыя кажутся къ чувствамъ жизненное движенте производящимъ принадлежатъ. Чего ради, ежели оный или костью, или кровью угнетаемъ будетъ, то скоро смерть послъдовать можетъ. Съ низу кость многими мышками закрыта, а внутри на самой срединъ неровна такъ, чпо изъ нее бугорокъ дълается, который изъ двухъ остей, продолговатой и поперешной и объихъ высоковатыхъ, спаивается. Для того и на сей кости бурава ставить не возможно, разетъ съ боку или съ самаго верьху.

(*) раны, на зашылк случающіяся, правда быдственны, однакожь не завсегда от нихь смерть слыдуеть. Смотри Історію, гдь
кость затылошная каменнымы ударомы разможденная вдавлена, и кровь
поды нею и поды жестокою матерью изы перерванныхы жиль быощихся вышекла, однако же человых безы горячки и другихы худыхы
принадковы выздоровыль вы ла моттовой хирургій Т. 2 стр. 322.
Обы опухоли жесткой вы средины вы можжечкы здылавшейся смотр.
Примыч. 3 бриссебо. Мны ныкогда похвальный Аргенторатскій
лыкарь ле мери сказываль, что оны вы одно время вылычиль больнаго, у которато великая затылка часть сы немалою частью корки
можжечковой палашомы отрублена была.

§. 548.

А впротчемъ та рана тяжелъ бываеть, когда черепь головной стрълою тупою будеть проломлень и размождень, нежели острою прострълень. А хуже всъх ударь от свинцовой пули, ибо от ея бъдственнаго налюту и черепь и самый мозгъ сильно ударяемы бывають, и потрясаются (*). А сокровен-

E e 3

ныя прещинки и не въ томъ мъстъ, по которому. ударь пришоль, бывающія; понеже трудно находинь, для того оныя не легко и лочить.

(*) Смотр, примъръ у ПАРЕА въ кн. 9 въ гл. 8 стр. 273.

нимъ спращанъ мужжечевъ. . Въ котораго жимы чуъ-

Пришомь же при шаковых ранах много причиняеть возрасть, годовое время, состояние півла, содержание вы кушань в и пишь . А уже выше предсшавиль, что вь такихь ранахь ничего такь вредительнаго не признавается, как в пасмурной, сырой и нечистой воздухь (402); чего ради вь великихь врачебницахь, гав воздухв отв нечистыхв испаринв смраденв, сти раны св трудностью залбчиваются. Еще же онб гораздо портнятся, ежели не скоро перевязываются, и на воздухв, а нашпаче холодномв, бывають долго незавязыванныя оставлены, что уже самимь збломь изсабдовано. Сколько тумо и треско имо вредено, онаго от ПАРЕА (*) можем в научиться.

(*) Ки. 9 гл. 14 стр. 283.

6. 5. 01 5 50. OL BUTTOOK CARD IS OTHER CARD.

Такимъ образомъ, габ по извъстнымъ признакамъ, или по нВкоторымъ догадкамъ догадаться можно, чпо голова проломлена, и габ худые знаки опасность будуть представлять. Черепь головной должно обнажить, и щели или пролома искать. А разръзь хоть от раны будеть таковь, каковь намь надобно имбиь, или руками оный заблашь надлежищь, въ такомь случав за наилучий признавается, тоть кошорый двумя поперешными линеями на лишеру Х походящий аблается, чтобь посль отв всякаго торчащаго уголка кожу отразать было можно. Ибо такимь образомы мысто бураву заблается, который RIGHT. упош-

употребить туть будеть надобно. Смотрыть же надлежинь, когда кожу и другія часни сверьхв черепа находящияся будешь подразывать, чтобь чего ошь той плевы, которая подв кожею черепь головной охванываенів, на косши не осшалось; понеже она буравомь будучи разодрана горячку св вожжентемь произвесть можеть. При всяком в особливом в случав, особливымь способомь и ръзапь должно. Ежели кость будеть расколоша а не проломлена, то ножечкомь посильняе придавинь можно, конторым вмібенів и кожа и оболочка накоспиная прорбжутся. А габ коспъсо всвыв будеть проломлена и шататься, то руку больше поддерживань надлежинь, чтобь обломка костнаго внушрь не вдавиль, и чтобо оный обломоко мозга и его плевы не досадиль. Ежели кровь изъ раны будеть течь, оную приложениемь пряжи чистюй, или, ежели надобно будеть, придавлентемь или завязаніемь удержань. Между углами кожи подрівзанной и между костью положиць надлежить пряжу, чтобы опять не срослись закожей запиванция черку бию

оное врознь разоклентию обра скели худые

Послѣ какъ кровь остановится, то опять черепь головный должно опикрыть и губкою въ винѣ шепломъ обмоченою обтереть. Ежели кость не проломлена, но только верьхутка зашибена, и взшерошена, оное довольно полько соскресть и згладить. Ежели какте маленькте обломочки торчать, вынуть, и ежели съ перепонкою висѣть будуть, ножницами отрѣзать, сжели же съ самою костью держатся и вломлены, на мѣсто свое поставить, чтобъ срослись. А которое не сростается, оное умираеть, и напослѣдокъ отъ части здоровой отдѣляется.

§. 552.

ибо при всякомо расколошомо и проломленомо черепо головномо не надобно употреблять таких инструментово, какими черепо головной обыкновенно просверливается. Понеже когда никаких знаково худых обывов но полегче но полегче на полегче становятся, и ежели никакой саніи, и ее, во разсужденіи раны, не весьма много, из язвины шечь будешь, и ежели изь обнаженной косши мясцо будешь выростать, туть употреблять сверло за излишнее признавается Ибо щели на черепь головномь, слово въ слово какъ и на другой кости, ежели какой иной вредъ не приключится, мясомъ кръпкимъ заростають. КЪ тому, какъ я думаю, не мало пособствуеть, ежели не упуская времяни по получении удара крови много убавлено будеть, и даны будуть лъкарства нъсколько кръпкія на низь слабящія (бз), которыми дълается, что, хотя бы внутри жила быощаяся или жила кровевозвращательная нъкоторая въ плевахъ мозговыхъ оть удару порвавшись, нъсколько крови испустила, оное врознь разойдется. Того ради ежели худые знаки не дълаются, или и дълаются да излегка, и послів оных в никак такк те не послівдують, то надобно отвівдать лівчить чрез кровепускан те, и чрез в прикладыван те вещей врознь разбивающих в.

9. 553.

Ежели же черепа головнаго шолько наружная часшь проломлена будешь, и расшелины до мозгу средосшеннаго, а не до другой и внушренней его часши или до бляшки сшекляной проходящь, що надобно опасашься гнилосии или червошочины (526). Весьма хорошій способь кы шому, буравомы худое місшо

мбсто захватить, и кость всю вывертбть. Также когда худое мвсто ширв будетв того, чтобв буравомь можно было захващить, то выходь мокропть оставляется той, которая в промежках средоствнных расплылась, и то, что вв кости попоршилось, засыхаенів, и отв здороваго от вляется. Ежели мбста попортившагося окружность велика будеть, то очень хорошо вторительно сверло поставить. Нокоторые кость скребелками скоблють или скребуть, доколь то остаточное цылымь окажешся; но я разсуждаю, что то мосто лучше со всёмь вырёзать. -EQVD , QHEKREE SOOON S. 554 DAM OROM CALOD

Ежели черепь головной, сь наружи прорубленый годах, то есть мосто (528) имбеть, туть недругое какое лочение надобно, но то, о которомы я выше предложиль (524, 525). Надобно спарапься о костяномь обломкь, чинобь оный или сь другою костью сросся, и чтобь на немь перепонка наросла, или, ежели тому заблаться не лзя, чтобь высохим отв другой кости от флился.

6. 555.

Но ежели обломокь, палашомь отсёченый со всёхь сторонь отаёлень будеть, который родь апоснетаризнос у древних в назывался (*), оный, ежели еще не попоршился, зберечь можно, когда кожа не со всвыв отрублена, но св костью будеть висвть. Понеже очистивши рану кость на місто свое можно положить, а кожу обвязкою или сшиваніемь прикрЪпишь, и не часто перевязывать, то кость сростется.

(*) Примърът смотри у ПАРЕА въ Кн. 9 Гл. 7 стр. 274, у ЛЕ ДРАНА в Тт Прим. 22 стр. 146; снеси туть вышеписанное письмо.

6. 556.

Чрезь опышы изследовано, во время Эхасы, то есть, когда у молодых в людей кость безв пролому вдавливается, по большой части напрасное бываешь всякое абчение, онаго предначинать не надлежить дотоль, покуда не приключатся такте припадки, которые будуть значить, что мозгь давится. Ибо иногда то вдавленое само собою, и безь всяких в посредственных вспомогательствь, выздоравливаеть (*); также часто Эдаоц безь всякаго мынательства такb оставляется (**). Ежели Авченте за необходимое доло признается, то очень хорото, кость подль того мыста, которое вдавлено, буравомь провертёть, и оное такимь способомь поднять, каким проломленыя и вдавленыя части поднимаются; о чемь вскорь объявлю, какь до того дойду. Нькоторые съ наружи къ кожъ пластырь клейкой прикладывающь, и оной приподнимающь, чтобь сь кожею и кость во верхо приподнялась, но шаковымо способомь боль немалая причиняется, а пользы мало бываеть. Можно отвъдать въ такомъ случат банку такую, которая чрезв огонь приспавливается (***). большая опасность произойти можеть, ежели то буравомь (ширефондь) будеть двлано, понеже когда онь вы кость будеть ввертываться, крайне опасапься надобно, чтобь кость не раскололась, и мозговой перепонки сильно не повредила (***).

(*) Сёе от движентя крови аблается, и ежели сильно будуть подниматься жилы быющтяся, по молодымь костямь дыпскимь растодящтяся, что самая правда. Смотр. у Парка Кн. 9 гл. 5 стр. 270, и примырь вы Ефемерид. Н. К. вы дес. 2, 3 года прим. 192 стр. 377.

(**) Смотри множество исторій у МАГАТА Кн. 2 гл. 19 стр. 41. Мнб нбкогда случилось ко человоку призвану быть, который

сь претьяго палатнаго строентя упаль, сь начала безь чувства будто спящій быль. А понеже догалываться надобно было, что онь голову повредиль, Авкарь, волосы обриваючи, показаль глубокую и гораздо общирную пазуху и черепь вдавленый. Когда мы начали удивляться, что кожа во томо мосто не пришибена, и ничемо не досажаена, человько очичася, и опасаясь, чтобо его не обзали, сказало: Туто нъшь инчего испорченаго, у меня съ ребячества сія пазуха была. И онь безь всякаго вреда выздоровьль.

(***) ДБло самое и банку представиль гилдань вы Сотн. 2 Прим. 5 стр. 87. эн апистно ондоона изи

(****) Смотри у СКУЛЬТЕТА в Армамент. Декл. Таб. 23 cmp. 117.

Ежели кость вдавленая будеть еще разломана (¿"vЭхабія), оная не только мозгь и его перепонку можеть бередить, но иногда еще изь обломковь будто н вкоторыми иглами будеть колоть. Межь такими припадками, которые обыкновенно случаются, ежели мозгъ будеть придавливаться (532, 533, 534). Вь семь случав сильное звлается вожжение, которое къ загноенію клонишься будеть: Чего ради, ежели о лвчени не будуть стараться, то изв мозгу вв щель широкую гной пошечеть. Ежели воздухь попадеть, то язвина гніючи раздуваться начнеть, и мясо внутпри худое здрачения, конторое, будню бы грибь, весьма скоро и на самомо черей головномо наросшешь. 558.

Того ради не упуская времени должно кость вдавленую приподнять. Многіе начинали сіе діблать выдуманными различными инспруменшами, буравомь (перебра, пирефондь) и другими называемыми качадыками (елеваторіись), из которых одинь, три ножки или рожка имбющій, тройником в или трезубцом в (приплоидесь) назывления (*), а другой имя себь получиль от изобрътателя ГИЛДАНА (**). Но

сіи махины шакіяжь какь буравь, чего ради завсегда бояться должно, чтобь отв него внутренняя кости часть не разломилась (555). Да бурава въ кость, со всбх в сторонь опабленную и хлябающую, безь опасности ввернуть не возможно. Итак тораздо лучие кость, вы низь впадшую, прямо (***) приподнять. Ежели же щель не будеть столь пространна , или обломка свободно отнять не льзя, подпорки подставить не возможно, доколь не будеть проверчена дира на кости ціблой, оную провертівть, подав вдавленной кости, чтобь подковыркв мвсто пространное и проходь здвлался. А какв ломаное подковыркою будешь подвимано, тушь смотрыть надлежить, чтобь оною подковыркою у диры край гораздо не пришискались, для чего завсегда межь косшьми перств подкладывать надлежить.

(*) Смотр. у СКУАТЕТА таб. 3.

(**) Смотр. у ГИЛДАНА Сотн. 1 Прим. 4 стр. 79.

(***) Смотр. ГАРЕНЖОТЬ десь Інстр. Т. 2 гл. 3; Арт. 11 стр. 252 и XIII стр. 15.8.

\$. 559. TOPOMON NOTE OF THE OWN

Ежели же кость, вы низывдавленная, вынята будеть, то надлежить стараться, и мокроту подычереть натектую вонь взять, и обломки шатающтеся, а наипаче ть, которые будучи остры плеву бередять, прочь отдымпь. Также повырывать должно все, что бы ни было, игловастое и внутрь торчащее. Часто дира не бываеть такь велика, чтобы вы нее обломки можно вынуть, для того другтя дирки буравомы подылать надлежить, и перемычки межь ними повырызывать, что бы выходы здылался внутри вредь дылающимы костямы.

ливащься. На распесобра в проломленой черепь

Кактя лБкарства кЪ жестокой оболочкБ надмозгной и кв мозгу прикладывашь должно, ниже покажу-А понеже опасапься надобно, чинобь кость, котторая разломана была и приподняша, не упала, то голову должно такъ обвязать, чтобъ оная кость опять не опусшилась. Ради того на край костяныя, что ради мого на крад коспиных, чио простительной и суко-ноко вы насколько разы сложенныхы, а проломленное мысто излегка только прикрыть надлежить, чтобы вы то время, какы голову обвязкою будуть обвязывашь, костянаго обломка не придавить. А обвязка туть та надобна, которая капипаль майось т. с. наголовникъ большой называется. сего "Бисшвищельный пасо вы лични способа, коно-

Иногда также черепь головной раскалывается (530), отчего частю случается, что внутри жила быощаяся или жила кровевозвращательная порвавшись н бсколько крови испускаеть. Но ежели по онымы обстоящельствамь, каковыя больному случаются, и о которых выше объявиль (532, 534 до 539), еїе уразумбется, безь замедлівнія кі употребленію сверла приступить должно. Ежели же щель широка будеть, що прорвзавь кожу, мокроту вышель вонь взять можно. И ежели крови не много вышекло, оную другими способами разбить можно, о чем выше я представиль (551). Итакъ при такихъ лъче-ніяхь остаться должно будеть до тъхь порь, поку-да худые знаки не покажуть, что череть головной не опмвнно просверливаны должно, а наибольше, ежели оные уменшаться не будуть, а будуть прибав-· A x 3 **АИВатнься**

ливаться. На расшепленой и проломленой черепь головной пластыри, или вышепредставленные мошечки (518), прикладывать излишнее да еще и вредное ябло есть, безь убавленія крови. Понеже жарь сь наружи приложенных в ла в печенте из печенте из перерванных сосудовь умножить, и самую кровь скоряе гораздо вредишельн вишею и гнилою здвлашь можеть. При семь случав весьма надобно воздержание, покой и пиште жидящее, при которых в наблюданти иногда превеликія опасности без употребленія инструментовь опвращены быпь могуть.

вать , косшаны о осло \$2 не придавиль. А объяжь Ежели же знаки будуть такте, что бользнь пртумножается, то не надобно вдаль откладывать сего дъйствительный паго вы личени способа, который, как вознам бренось, апробовань, то надобно хопящему авчение на себя принять, весь снарядь по настоящему расположенный подв руками имбшь. Изв инспрументовь сти надобны: 1) Ножечекв, которымь кожа разръзывается, и отв черепа головнаго ощавляется; 2) буравок в или сверло остроконечное, которымо сперва ямочку маленькую высверливають, чшобь спержень, гвоздь (клавумь) можно было вставишь; 3) буравь пустой (модголусь или ферраментумь конкавумь) круглопродолговашый, на самых в краях в пилованый, который у новыших Трепаномы называется; 4) В средину самаго пустова бурава стержень, гвоздь (клавусь) вставливается, который посль, как буравь пустой себь слъдь назначить, вонь вынимается; 5) Инструменть, которымь клавусь изь бурава вынимается ; б) Напарье (теребра), которое въ ямочку сшержнемъ здъланную ввершывается,

и которымь косточка изв черепа головнаго высверленая, вонь вынимается (тирефондь) (*) ; 7) Перо очиненое или спичка, которою диры глубина мбряешся, или пров'бдывается; 8) Кисточка для очищентя опилоко ко бураву прилиплыхо; 9) Ножечеко вырозыватиельной, котторый со одной стороны тупо, и на концъ горошенку имъетъ для оскребантя и сглаживанія краев у диры, зд бланный; 10) Подковырки различныя, большія и маленькія, которыми костяные обломки опадште поднимающся; 11) Перепонки хранишель или ини у у Фиха , которымь жестокая оболочка надмозгная придавливается, чтобь мокрота, подо черепомо головнымо находящаяся, выходо получила **; 12) Кисточки или пинзелки многіе, которыми мокрота, подв черепомв головнымв, или подв плевою мозговою стустбвинаяся, воно можето бышь взята; 13) Волочок [волзелла] которым в маленькте обломочки воно вынимаются; 14) Ножечеко обоюдный, кошорымь при случав жилу кровевозвращащельную прорвзывающь; а понеже онымь жестокую машь отворяющь, то его холстинкою обвершывають, чтобь больнаго челов вка да и других в не испужать.

(*) Изб новбиших есть такте, которые клещи или щипцы на то забланные употребляють; смотри оных фигуру у ШАРПІА

фиг. 12-

(**) У древний сте имя дано было бляшко модной кроткой носколько плоскодонной, со вношней стороны гладкой. Стю такимо образомо опускали, чтобо вношняя ея часть близко ко мозгу была, и тотчасо подо нее клали то, что ножечкомо разаблить было надобно, чтобо медико по долоту вырозыващельному молоткомо смоляе ударить мого. Смотр. у Цельса во кн. 8 гл. 3.

Не меньше же и то бългазованам эН

Ежели же диру и рану обвязать надобно будеть, то къ тому неошмънно надобны: г) Тряпочка изъ.

тонкаго полошна кругленько обръзанная, которая внутрь опускается, и подо четепо головной подсавывается. Скрозь эту тряпочку нитка мягкая продввается, которой нитки концы одинь св другимь связанные вы раны оставляются; чтобь тряпочку свободное вонь взяпь было можно: 2) Подушечки или небольшёе клубочки кружками свернушые, кошорые, во диру вложены будучи, мозго удерживають, чтобь изв него дикое мясо не росло (*). 3) Еще кЪ тому надобна небольшая бляшка свинцовая частыми дирочками испроколотая, и сь двухь сторонь поцепочки имьющая, сь наружной стороны, которою ко мозгу будеть лежать, гладкая, которая в диру опущена будучи, также мясо удерживаеть, чтобь не выростало (**). 4) Подушечекь нвсколько различной величины для прикрыпія кости. 5) Свершковъ довольное число во много разъ сложенных , которыми все сте покрывается. б) Вощанка или пластырь. 7) Утиральник или пололовником в большим (капишаль магнумв) называется.

(*) Смотр. Фиг. 4 кb § 21. (**) Смотри у бЕЛЛОСТА на показ. м. гл. 8 стр. 102.

ян терпита или мризки эписот \$. . 564. п

Также мбсто избирать надлежить, на которомь свободно поставить буравь пустой можно. Я уже выше объявиль, что не безь опасности сте быть можешь, гав внутри вы самой кости великія жилы быющияся ко верьху идутов, что самое во переднемы нижнемь углу пъмянной кости находится (543). Не меньше же и то бъдственно, габ жилы быощияся и жилы кровевозвращательныя, скрозь диры на черепБ головном продолбленныя проходять, каковыя находяппся

дятся на самой верхней и задней части костей пБмянных , подав пвовь, которыми сти коспи межь собою одна съ другою, и съ костью запылешною соединяются. И швово вырбзывать не должно, развъ крайняя нужда абчащаго кр тому понудить. Однакожь большее бъдство быть можеть, ежели шовь проборный или стрвловидный вырвжется для отростка серповиднаго, и для пазухи в нем находящейся жильно кровевозвращательной, нежели, когда вырбжешся шовь ввнечной или ошь Греческой лишеры Л имя имбющій. Понеже и здось отростокь, и вы немы пазуха, также и поды костью добною до кости рышетообразной проходять, ни добная средняя, и ща часть, которая нады мыстомы межы бровями находящимся, безь опасенія проверчивано быть не можешів. Вв нижней части надв ямою глазною, кость вдвое находится, и пазухи имбеть, которыя оной кости проверчивать не попустять. Кость запылошная на срединь имбеть бугорокь, т т пазуха оная, которая вы перегородкы мозговой, или вы отросткы серповидномы, имбется, раз-дыляется на двы боковыя, которыя сы обыхы стороно произходять, и во оную перегородку ввязываются, которая мозго и можжетоко нарозно раздоляеть. Пазухи же прицеплены ко кости, на которой и слоды ихо вдавленые видоть можно. Снизу запылоко многими мышками закрышо. Того ради и на сей кости бурава наставлять не возможно, развъ в самой верхушк и не на середней, но на боковой часши кЪ шву близкой. Онаго же и кость проломленая и шатающаяся вытерпоть не можето. Ежели же черепь головной будень расколонь, и щель буnpo.

пространить, однакож так в чтоб стержень в щель, не был поставлень, но ставить на мость ко щели гораздо близком Ежели щель широка будет , или , ежели кость палашом порублена будет , и лочен в будет норовить събоку у раны, оставив маленькое разстоян с.

5. 565 ..

Надлежить же прежде всего кость обнажить. Уже я выше приказаль (549), кожу, хошь бы никакого разрвза изв раны не было, до самой кости разрвзать должно, и то весьма хорошо дблается двумя чертами межъ собою поперешными на подобіє буквы Х. Также хорошо кожу двумя чершами полумбсячными, кошорых бы роги одной съ другою сошлись, разръзывать, и часть кругленькую въ тожь самое время выръзывать. Ежели: близь шва диру двлать надобно, то гораздо лучше кожу разръзывать двумя чертами на подобте Т. Ежели же должно будеть мышку висошную разръзывать, то можно предпочесть разрізываніе букву V изобразующее, такі, чтобі верхушка ся віз низу была, а базі віз верху, и кіз коспи півмянной. Какую умівренность употреблять, надлежить, вь то время, когда надь костьми проломлеными и шашающимися кожу подръзываемь уже выше яз предложиль (549). Очень сурово мыв кажешся, углы разрБзаной кожи топчась ножницами отръзывать, гораздо лучше ихв оставлять, и промежв ими и костью пряжею перекладывать. Ибо надобно, чтобь сперьва кровь из здранной такь раны текущая со всрыв остановилась, покуду буравь на кость непоставится; чего ради рану обложивь или чистою, или вы спиришь помоча, пряжею, обвязывають, и самое льченте назавтрее откладывають. Ежели же, худые знаки, 60Ab

больнаго кв концу приближающагося, будушв представлять, то не должно ожидать другаго дня, но тотчасв оную кровь изв здвланной раны вышекающую, которую и другими способами остановить можно, тотчасв черепв головной начать просверливать.

§. 566.

Рану шако чрезо ночь продержаво, лочение на-чашь должно во мосто шепломо, свопломо, и ежели обстоятельства дозволять, вы горниць пространной, вь которой воздухь быль бы чисть и сухь, или, ежели пасмурно и туманно покажется на дворь, благовоніями и куреніями оный поправить. За дверьми замокв дверной также должно завбсить, чтобв вв торницу не ввяло, которымь ввяніемь досаждена быть можеть открытая плева мозговая. Личенте такимь образом в начинается. Челов вка, ути хлопчатою бумагою запкнувь, положить на поспель должно такь, чтобь подь голову подложена была жесткая и коженая подушка. Онв также, ежели довольно силы будетв имбіль, сидбіль можеть на низенькой скамбечкв. Голову одинь помощникь дерьжать будеть. Абкарь перстами возметь у бурава головку или рукоятку св напарыемв остроконечнымв (561, 562), которымв сперыва ямочку маленькую заблаеть, въ которую бы спермень (клавусь) поставился, чтобь, вы ней стоточи, вв округв обращающийся буравь выскальзывань не могь. Есть и такте, которые на это не смотрять, и тотчась бло свое буравомь съ стержнемь звлать начинающь. Когда же надобно будеть буравомь вы округь верпівшь, тогда спержень (клавусь) во оную ямочку напарьемь выверченую, вставливается. А на самую верыхнюю головочку, тоть, кто льчить хо-3 3 2 Hemb.

четь, накладываеть ловую руку, и на нее лоомь или подбородкомо облегаещся: Искуснойще же АБ-кари одну шолько руку накладывающо. Ежели во округо вершоть надобно бураво, що завсегда его со начала нъсколько въ пропивную сторону обводить должно, и посль такь вертыть, чтовь край пильные на кости подблались. Есть же нБкоторая и въ давленти ухвашка, чтобь и проверчивалось, и вы округь вертылось, ибо ежели легко давлено будеты, мало успрху заблаешь, ежели сильно, то не будеть вертвться. Но , гав уже савав бураву показанв , по спержень попиась вонь вынимають, и буравомь одньты дыствовать начинають. Между тымь щоточкою опилки тупь прилиплые обтирають, и перомы очиненымь, или спичкою, диры глубину, вездыль. она ровна, измбривають. Ежели косточку вырбзанную , напарьемь вонь взяпь будеть надобно , подолжно оное, которое на подобте винта заблано, въ ямочку спержнемь выверченую, поставить, чтобь косточка, во время выниманія напарыемь, не была вдавлена и внизь не опустилась. Опилки кровавыя значать, что до мозгу средоствинаго дошли, съ котораго времени можно будеть разумвть, что уже кость мягче, по движенію бурава, и по трескотиб от него произходящей. Но тогда съ большего осторожностію доло свое долать, и руку ловую больше на повъсъ держань, и буравь пошищъ верштив должно. Пригломь часто диры глубину, и вездыль ровна пробовать. Ежели же оная вр которомь нибудь мівстів поглубже будетв, на противную сторону наклонить и нВсколько покрвиче притискать можно буравь, чрезь шакой способь пропущеное, прежде выпилипилипся. Когдажь опилки отяпь былованы будушь, и ежели их в кисточкого (фоссы тенты, 562, 12) обопрешь, кружоко буравомо выпиленый внизу потемняе быть начнеть, и будто синевать, то надобно разумёть, что кость почти проверчена: Того ради буравь надлежить почаще вынимать, и все гораздо прилъжно провъдывать, чтобь кость нечаянно не прорвалась, и краями буравными зубчапыми мозтовая плева не повредилась. Косточку же вынимають или онымь напарыемь (561, 6) или клещиками на то здвланными (561, 6) води смоведую чоми отучусь ерезь по черена полония полония пирь запачена,

Когда же черепь головной такимь образомь проверчень будеть, тогда ножечкомь вырызывательнымь (561, 9) край у диры обскоблить надлежить, и чпо бы ни было остистое, и внутрь торчащее, вырвзапь. А півмь орудіємь, копорый я спорожемь или хранишелемь плевнымь назваль (561, 11) придавливается плева мозговая, чрезв что выходь мокропів внутри запекшейся двлается. Которая не станеть течь, оную вычерывать можно кисточками (561, 12) такЪ, что никакого слъда ея не останется. Не мало еще кв оному вонв изгнантю мокропы способствуеть то, ежели больной вы то время духь захвачилив, и каниляючи и эхаючи мозговую плеву вв дъиженте приведеть и приподниметь. Ежели же оная мокроппа подъ жестокою оболочкою надмозгною собралсь, по надобно сто оболочку ножечком (561, 14) ничего не опасаяся такь проръзать, чтобь рана пространна была. Однакож беречь надобно жилы быощися, по сей перепонкв разходящися. Ежели котторые найдущся костяные обломки, оные или отняшь надлежить, или когда велики будуть, припод-

оботосив, кружоко обосооб выпиленый вивку пра

Ежели маленькой костиной обломок внутом запрячения, и онь будень острь, жестокую мань будеть бередить и вы ней торчать будеть, такого обломка часто безв великаго сея плевы вреда вынушь бываеть не возможно. Вь плакомь случав лучше плеву разрівать, нежели насильно тащить и размачаливать. А еще , ежели за нужное покажется, другую диру буравомо проверпівнь надлежино, чнюбь чрезв то черена толовнаго проломв ширв завлался, и обломок в свободно можно было вынушь. Не радко и то случаться можеть, что обломокь великой, весь разломанный и шапающійся, а припомі и жестокую мать бередящій, вв диру выпащить бываетв не можно. Ежели много дирь дълать надобно; то должно, чтобь сперва съ крушкомъ другой диры сошлась, понеже такимъ способомъ перемычка межь ими почты не останется, которыя долопомь выръзывательнымь и молошком выколачивать бы надлежало.

5. 569

Что же до лоченія принадлежить, что прикладывать прилично ко плево надмозгной, ежели она открыта, а впротчемо во всемо цела будето, я за наилучшее почитаю, холстинку (563) чистенькую и на эту еще пряжу сухую накладывать, а особливо ежели всей мокроты взять воно было не возможно, которую сія пряжа такимо образомо выпивать можето. Другіе ладонною пылью тряпочку посыпаюто, и оную на плеву, ежели она цела, кладуто, а ее тряпочкою и пряжею сукою покрываюто. А будено ли жестокая

спокая оболочка надмозгная вожжена, или попорчена, оное по цввту легко узнать можно. Понеже вожженна будучи красибенися , а поврежденная ибсколько бавдноватве казаться будеть. Того ради, ежели она вожжения будеть, то тряпочку, какъ въ диру опустишь из наз мозгъ положить, покропить должно водою ранною [аквая вулнераріа], къ которой немножко Ессенціи сукцини, масшихись и кроци прибавишь можно: Смотрыть же надлежить, чтобь сти лыкарства не были: остры, и кумь сале тартари здвланныя. Надобно, все выбств употреблять, вв чемв противу вожжентя весьма бъдственное вспомоществованте бываетв, о чемв я уже представиль. TOTZ POMICE, M CKCHI ED JUDY

Ежели же не полько жеспокая машь, но и самый мозгв, вв нвкоторой части повреждень будеть, из изводиры гной, или сантось, или другой порченой сокь будеть течь, то прикладывать надобно лвкарспва къ очищентю язвины способныя. Наилучиее лъкарсшво есшь эссенцїа сукцини, сь нісколькими кавина очень не чиста покаженся немножко эссенців: мирре прибавишь можно; ежели и сти кръпкими покажушся, що можно их разжидищь аква вулнераріа. Способн вішій еще есть ликворь, который французы часто употребляють балсамумь фіораванти называемой. Непристойны здысь лыкарства водяныя, жирныя и весьма гной производящія. Весьма полезны лъкарства спирттуозныя называемыя однакожь вредипь могупь ежели крвпки будупь, понеже мапь жестокая будучи весьма жилами чувствительными изнаполнена, оными гораздо бередишея. А что упопребление спиришов вовсе загнаивание осшанавливаеть, о шомь вы другомы мысты я обывилы.

вожженна будучи краси. Френ. да поврежденная Но-

Ежели язвина в мозгу будеть, и ежели оная воздухомо или абкарствами весьма мягчипельными и гноючими во другое состояние приведена т. е. испорчена будеть, и ежели рана слабко перевязывана, то въ диру черена головнаго, и на самомъ черенъ головномь опухоль заблается неплотная, мягкая, на гнилое мясо схожая, а понеже оная в скором времени велика очень выроспаеть, трибомь мозговымь (фунгусь церебри) называется. Сего гриба мы имвть не можемь, ежели не будемь употреблять встх втох вещей, от которых он родится, и ежели вы диру черена головного, которая будеть от раны, или буравом проверчена, будем класть оные небольште и нѣсколько жестковатые клубочки изъ пряжи здѣлан-ные (563, 2. фиг. 4), и сверьхъ тѣхъ накладывать многія и одна другой больше постепенныя суконки. Также весьма надобна къ употребленію въ семъ случаѣ оная свинцовая и частыми дирочками изпроколошая бляшка беллостівва (563, 3). Которыя вст, и ликворы оные спиритуозные ежели употребляемы будуть, да и рана рѣдко и скоро перевязывана будеть, не попустять мозгу такь выростать.

5. 572.

Но когда уже грибь вырось, что его должно ножечком сръзать, и окропить спиртом имспымь, которым также крови теченте удерживается. Сверху прикладывать надобно пряжу вы спирты мастихинномы и янтарномы обмоченную и выжатую. А притомы какы приложена будеты пряжа и суконки, надобно

добно трсколько потуже обвязку затянуть, которою то, что могло бы опять выростать, удержится. НБкоторые лучше хотять употреблять лъкарства къ свяденію наросшающаго мяса, способныя. И такв посыпають порошкомь изв аристолохіа, сабина, карїофиллись, масшихе, олибано, и випрїоло усто, которые, понеже сами собою Баки, для того и небезопасны : ибо мозгь сильно бередять, и великое в немь загнаивание производять.

impollaçã oryanuva \$. 573. Ежели же перепонка, и немощной челов бкв, не будеть худыхь знаковь имбть, то голову такь завязанную содержать должно, доколб у диры край или кость умершая от части здоровой не от влятся; а то не топчась, но чрезь многіе дни двлается. Между тъмъ къ обнаженной кости прикладывать дол-жно пряжу въ спиртъ чистомъ обмоченную и выжатую. Когдажь время пройдень, тогда кость ша-таться начнеть, а посль того мясцо выростать станеть, которое межь цёлою и умершею частью проходить, и то, что порожно будеть межь костьми, наполнипь. Сте мясцо будто бородавка или мозоль окръпнеть, и будто бы струпомь костянымь здълается. А на конець мозоль [каллусь] по времени плошень заблавшись, въ кость прешворяешся.

КакЪ долго мозоль еще мягка будеть, и еще не утвердится, какова въ півлахъ малосильныхъ иногда долго бываеть, оную, оть таких случаевь, которые св наружи вредв причинить могутв, беречь должно, приложа золошую, или свинцовую бляшку, или хоппя суконкою частою и толстою.

ишинуны, копор

6. 575.

Прошчее же лВченте таково же бываеть, каково при всякой ранб. Раны развязыващь должно скоро, и как возможно рбдко. Дважды в день перевязыващь тогда только не отмонно надобно, габ великое множество гноя из раны, и особливо из мозгу течь будень. Все, чно на рану класнь ни надобно будень, кольми наче но, чно въ проломленый, или выръзанный черень головный опускань, прежде согревань надлежить. Вездв воздушную вредноснь опвращинь должно, и беречься всего того, чёмь раны берединься (391, 402) могуть. Ни гдв такв не нужна воздержность, кушанье тонкое и пите водяноватое. И ни при каком случав такв не требуется кровепусканте, как вежели голова будеть ранена. А. понеже спрахо есть, чтобо кровь изо порваной какой жилы кровев эвращательной выплеклая подв черепомь не скопилась, надобно оную топчась, и ничего не мбшкавь, и безь сумньнія, пустить, и сколько возможно ее выпустить. Ни одному врачу сего случая, котпорымь многіе, при смерти находящіеся, со-

РАНЫ НА ЛИЦЪ.

вулнера фаціеи илосилиных выогда

. 576. раны, кошорыя на лицъ случающся, не инымъ способомь лочинь должно, но півмже самимь, каковь выше я предложиль (376, до 390). Наиначе же о том в в них в попечение им в ни выше не выбразнаго не здвлашь, и чтоб воный ни выше не вырос в, ни жолобоватиною не здвлался, но во всем в с в кожею ровен выль.

DAKA DEDVILGEO HA ADNOT

ВЪКА ВЕРХНЯГО ПАДЕЖЪ.

ARKARA TAKARA TA

палпебре суперіорись казусь.

(*) Смотр. у АЕЦІА вЪ Кн. VIII. Гл. 68 стр. 135 Издан. Алд. §. 578.

Сему злоключенію еще от весьма старинных ваторовь (*), льченіе изобрьтено, во время того льченія, кожу на выкі излишнюю показывающуюся вырізывають, и рану заживляють. А чтобь сїє лібченіе не так выло сумнительно, новібищіе употребляють инструменть на то выдуманной и здівланной (**). Оный инструменть здівлань изь двухь серебряных впалочекь, на одномь конців вмістю сведенных ,

Ии2

скрозь которое місто, будто скрозь дверную петлю, крюко продото, а на другомо винто имбють. виншомв, палочки, частыми дирочками испроколошыя, свинчиванься могунь. А тому, кто личнь будеть, прилъжно разсуждать должно, сколько кожи отръзавши можешь заблаться, чтобь натуральной величинь в в осталось ; длинноватую же кожу оными палочками так в прижать, чтоб то, которое выразать надлежить, изв нихв торчало. Сперважь ослабвлое въко прошить должно, и иглою небольшою съ ниткою шолковою вощаною скрозь оныя палочкины дирочки и кожу так в попродвань, чтобь во всякой дирочко нишка носколько подлинное была оставлена. Сте все заблавши ножечеко взять, и имо все то, что изь палочекь выко держащихь будеть торчать, отръзать. Когдажь кожа отръзана будеть, то палочки отнять такь надобно, чтобь нитки скрозь въко продетыя вы немы остались. Послё того концы нишошныя одинь сь другимь позавязать, и край у раны вмбсто свесть. На рану прикладывать лбкарства, заживляющія. Весьма хорошо прикладывать пряжу балсамо де Меха намазаную. Св крайнимв приавжаниемь оное, что такь сшито, беречь, для чего глаза завязать и чрезв нівсколько дней такв оставить надлежить.

(*) Смотри у ЦЕЛСА вЪ Кн. VII гл. VII, числ. 8 у ПАВЛА ж

АЕЦІА, въ помянутомъ мъст.

(**) Сей инстр. первый нарисоваль ГЕО бартишь вы ОФЭалробылы ч. IX. Кн. XIV. стр. 1783 Спорь объ ономы заблался у руишля сь равлемы. Смот, и бы ономы руишлеву епист. XIII и равлевы отвыть на защищеми руишлево, габ и фигура приложена.

6. 579.

Ежели же глаз в отворяться не можетв, за твыв,

что мышка разслабла, то очень хорошо, сперва прикладывать лѣкарства крѣпительныя, пряжу вѣ спиртѣ (§. 81) обмоченную, и на верхѣ этой мѣтечки сѣ травами крѣпительными (518). Ежели все сте мало пособствовать можеть, отвѣдать надобно шпанскихѣ мухѣ; понеже малюхонькой пластырь, изѣ нихѣ составленный, положиться можеть на средину вѣка. Старинные врачи вѣ семѣ случаѣ желѣзо раскаленое прикладывали, которое дѣйствте сѣ болшею оглядкою дѣлать должно, и сперва вѣ глазъ свинцовую бляшку опустивъ.

\$\$\$\$\$:\$

ЗАЯЧІИ ГЛАЗЪ.

ΛΑΓΟΦΘΑΛΜΟΣ.

5. 580.

Другой пороко есть верхняго вока, когда оное мало опускается, и для того глаза не закрываеть. И то также приключается, когда раны пришибеныя или на самомо воко, или во мышкахо на лбу находящихся, не хорошо будуто залочены. Сего порока лбчить не возможно, ежели оно случится у человока малосильнаго, и у котораго кожа скорчилась, также и у того, у котораго много вока ното вока не человоко будето полнотоло, и не множко вока не доставать, оное чрезо лоченое поправлено быть можето.

§. 581. ·

разнявши вѣки, вы глазы положить надобно рожокы, (по француски амбошеманы) или бляшку свинцовую. И доколы еще рожокы или бляшка вы и и з

глазь вложены не будуть, глазь надобно какимь нибудь саломь помазать, и наложить тонюхонькой пузыря (323) шматочекв. Сте здвлавни, ввко приподнимають, и кожу съ жиромъ пониже брови разрвзывають, луноватою фигурою, рогами ся близь сббих в купков вниз смотрящими. Но при таком в случав ту умвренность наблюдать должно, чтобь ни въковъ хрящикъ, ни мышку въко вверхъ поднимающую, не повредишь. Ибо ежели мышка будешь повреждена, то въко подниматься не станеть. Кожу такимъ образомъ разръзанную, такъ нарозно разводишь, чтобь, какь рана разинется, самый выка край и бсколько опустился. А в разрыванную рану кладушь бляшечку свинцовую, напередь кы ней принаровленную, или пряжу сухую, которыя, нарозно разведенной кожв, вывсто сходиться не дають. Глазь обложивши суконочками, обвязкою несколько потуже завязать. Есть н бкоторый инструменть, которымь глазь гораздо припискиваться можеть (фиг. XIII.), однакож туть беречся должно, чтобь вь немь, отв такихь досадностей, вожжение не з блалось. Ежели ліченіе хорошо продолжанься будеть, то струпь широкой здвлается, которымь, ежели мЪсто наполнится, глазъ хорошо закрываться можеть.

\$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000 \$6.50.000

ЕКТРОПІИ.

эктропіумъ.

§. 582.

Иногда на нижнемо вък погрыщность бываеть, ото которой мало во верьхо поднимается, висить, рози-

розинуто, и не можеть съ верхнимъ сходиться, Ентебтю Греки называють. И то приходить оть худаго авчентя, когда от струпа кожа корочь здвлается. Временемь внушри подъ въкомъ опухоли родяшся. А иногда младенцы св симв порокомв на сввив произходящь, которымь глаза перстами бабь повивальниць очень досаждены бывають. У стариковь временемь ослабБваеть мышка, круговою называемая. Ежели вь фистуав слезной несколько покрыте дыство употреблено будень, иногда, или ножечкомь, или жельзомь каленымь, кожа повреждается, от чего выки вы куткы глазномь внутренномь одно съ другимь сцвпляются, кошорый случай также ентеблію причину подать можеть.

583.

Ежели кожа короче будеть, такимь же способомь въ лъчени поступать, какъ выше (581) я предложиль. Только разръзные рога кв челюстямь, а не кв глазу оборачивань должно. А когда внутри подв вбкомь мясо выросло, оное нъть лучие, что подъ самый корень иглою кривою поддёть и послё ножечкомь выръзать. Выръзывать же должно помаленьку рвжучи, и такв, чноов ножечекв и кв иглв продвшой и кв самому глазу поворачивался. А очень хорошо дашь крови шечь, и когда она осшановишся, рану еще глубке ножечкомо разръзашь, и на самомъ див лапи е їнфернале помазапь. Ибо больше силы надобно употребить, чтобь опухоль опять не выросла и не опірытнулась. Также крайнюю умбренность имбіль надобно, чтобь сими прижигатпельными вещми глазу не досадить, для того сперва надлежить его, саломь, или балсамомь изв туцій, помазать, и пузырь межь глазомы и выками положинь. Ежели мыніка круговая ослабелою покажется, отведать должно тёхь способовь, о которыхь выше (579) я даль знать. Ибо ежели отв другихь случаевь порокь сей будеть здёлавшёйся, онаго никакимь способомь лёчить не можно.

6. 584.

Е'ντεόπιον называется, гдб вбка нижняго край отв глаза оборошится. Сей случай не такв часто лб-чить можно бываетв, ежели внутренняя оболочка разрбзана, и рана такимв способомв, какв я сказалв, разширбна и залбчена будетв.

СШИВАНІЕ ВЪКА.

сутура пальпебре.

§. 585.

Ежели все вѣко разрублено будепѣ, оное спишь можно. И доколь игла не будепѣ продѣпа, надобно межъ имъ и глазомъ свинцовую бляшку положипь. Стю бляшку послѣ зашипъя вѣка; вонъ взяпь, а въ глазъ положипъ пузыръ, балсамомъ де туцта, съ нѣкопорою часточкою смѣщаннымъ съ балсамомъ де Меха, намазанный.

(જેમ્ફ): (જેમ્ફ) (જેમ્ફ)

РАНЫ ГЛАЗНЫЯ.

вулнера окуліорумь.

6. 586.

Ежели будетів роговая плева (корнеа) или матерая (склоретика) ранены, то вся влажность изв глаза вышекаеть; а что оная вв скоромв времяни опять опять родится, о том уже старинные врачи знанте имбли. Ежели никакого другаго порока не приключится, то рану заживить можно бблком в яишным в, положа между вбками пузырь. В глаз также класть можно балсам де туцта, смвтавши нбсколько св балсамом де мека. Надобно же, чтоб глаз в в поков был в в которое нам вренте оба глаза должно завязать, и больнаго в в постел содержать.

(*) Оное ГАЛЕНЬ у малаго видбль, но онь сте особеннымы вычемы призналь. Смотр. вы Кн. 1. о причинать припадк. гл. 11. Т. VII. стр. 48. Вы прошедшемы выку многиты осмыль бурргы, искусный тайностей изслыватель, который лыкарствомы такимы квастывался, которымы влажности глазныя могуть быть исправлены. Смотр. его Епистолу оты ООМЫ бартолина изданную.

СТАФИЛОМА.

стафилома

5. 587.

При раненій глаза еще другое бідство случається, то есть, когда водяная влажность из раны плевы роговой вытекаеть, туть же вмісті выпадаєть оболочка ягодковая, а понеже сей порокі фигурою на зерно [ацинусь] похожь, того ради сафідора называєтся. Сіє когда случится, понеже плева роговая худымь чирьемь сібідена будеть, зрібніє теряется, и глазь трескаєтся, и для того всякое лібченіе за излитнее почитаєтся. Ежелижь оть раны выпрыгнеть плева ягодковая, то глазь можеть сохранень быть, однакожь и того лібченія вдаль не откладывать.

6. 588.

челов в топи на выпадшее было, спрящать.

1 т

Сте свободно здблать можно спичкою из усово китовых здбланною. А чтобо плева ягодковая лучше
на свое мосто приведена быть могла, глазо полегоньку подавливать можно. Ежели рана тако узка
будеть, что во оную выпадшее вправить не возможно, то оную малохонькимо ножечкомо кривымо
должно разрозать, чтобо довольной величины здблалась. А притомо великую умбренность употребить надобно, чтобо оной средней плевы роговой
части, которая ко збницо глазной завернулась, и
выпадшей оболочки, во время розантя или подавливантя не повредить. Первое преступленте ежели
случится, струто оставштися зрбнте уменшито; а
ежели ягодка придавится и разбередится, изб того
болочки подавится и разбередится, изб того
болочки придавится и разбередится, изб того
вобраственное будеть слодовать вожженте.

§. 589.

Напосладока когда плеву ягодковую шакима образомы вправишь, можно ща лаживлению раны глазныхы предлять, кошорыя кы заживлению раны глазныхы способны (586) Надлежиты шакже и сы ними пузырь вкладывать. Для отвращения же вожжения оное лачение способно, о которомы выше я предложилы (292). А чтобы рана скоряе затворилась, глазы насколько попридавить надлежиты, для чего сверхы пряжи снаружи на глазы положить можно бляшку свинцовую и объязкою прикрышить, или приладить махину кы шому здаланную, фиг. ХІП.

§. 590.

кв сему случаю и по касается; чтобв твло хорошо положено было, всегда бы оная сторона были кв верьху, на которой рана. Того ради, ежели рана будеть вы низу, то человёка положить должно навыше, сёдалищныя части приподнявы повыше, а голову опустивы пониже. Ежели сы боку, положить на ту спорону, сыкоторой глазы цёлы, ежели же на самой всрхней части глазной рана будеты, должно человёку почти прямо голову держать. больнаго такы долго держать, тока рана заживеты и выглазу опять влажность родит ся.

ANDRONEHA COM . 7591. REDSCAPERIA de

Ежели же оное, что выпало, уже застарвло и попорчено покажется, на то есть другое лвченте, оное крючком или ниткою продвтою приподнять и до самаго кореня вырвзать, а рану залвчивать, но отв того лвчентя все глазное зрвнте повреждается.

РАНЫ НОСОВЫЯ

вулнера нази.

5. 592.

Всякому то извёстно, что въ носу кости и крящь имбется. О костяхъ переломленыхъ ниже говорить будемъ. А хрящь не безбёдственное дёло иглою прошивать, того ради, ежели сшиваніе не отмённо надобно, то одну кожу захватывать долано. За тёмь неприличны туть веё лёкарства жирныя, и преизлитне гной производящія. Наибольше полезна эссенція балсамика. Ежели же внутренная плева, отів мокроты себь имя имбющая, повреждена будеть, то внутрь прыскать, или ноздрями похліббывать доляно аквамь вулнераріамь, къ которой прибавлять можно эссенціамь сукцини, или инной ликворь къ сему полезный,

6. 593.

Нѣкошорые пишушь что нось со всѣмь перерубленый опять залѣчипь можно (*). Другіе еще сильняе доказывають, что нось, или оть тогожь самаго человѣка, или у другова, а наибольше изъ плеча, вырѣзавъ кожу и приложивъ, сшить можно (**).

(*) Приводится Історіа из Примви. Медич. ГЕНр. МОЙНИ-ЖЕНЬ. с. вы ЛиЗЕровой книгв, Культеры Анатомикусь называемой, изданных прим. 23. стр. 212. Оны обываляеть, что АНТОНІЙ МОЛИНЕТТЬ вы Прелекціяхы о отці своемы Лікарів Венеціанскомы, представий, что оны у нікакого человіка за прегрішенне такою казнію наказаннаго, нось отрізанный, положа вы теплый клібов, по поламы разрізанный, стиль и вылічиль. Но МОЛИНЕТТЬ вы Диссерт. Анат. П. вологических вы кн. ІV. вы гл. XII. на стр. 174 ничего о такомы ліченій не упоминаеть, толькожы то утверждаеть, что оны самы вы 1625 году виділь, что отець Польскому тактичу позари весьма корото пришиль. (сій слова его). А та Історія, которую Гаренжоть десь операціоны т. ІІІ. прим. VI. стр. 55

предложиль, кажешся не мало у Автора вброятия убавила.

(**) О семь обрубленых в ноздрей льченти чтентя достойна КАСП. ТА-ЛЮКОЦІА Хирургіа корошчих в частей чрезв отрубленіе, книга весьма хорошимо и краснымо учениемо изобильная. Есть же много такихо, кошорые думающь, будшо все, что вы ней ни представлено, выдуманное, и для игранія умомь ТАЛІАКОЦІЙ написаль. Вы числь таковых выль и ІОГ. ДЕ АНДО. А КОУЦЕ вЪ Хирургій Т. II. Кн. II. гл. III. стр. 82. A чтобь мы св нимь и св другими вы согласти небыли, запрещають весьма знатиных и вброяття достойных писателей свидбтелства : Ибо по свид тельству КОРТЕЗІЕВУ в Мисцелл. медических десяшк. Ш спр. 83. ТАЛІАКОШІЙ ойю науку получиль отв Турпіэнских медиковь, изь бояновой фамили рожденных вы кошорой, какв ию во старину медицина во фамиліи Асклипіадовской, сте искусство ошь нькотораго ПЕТРА бояна изобрышенное, показано было, говорять. И самь ТАЛІАКОЦІЙ, вь предисловіи признавается, что не онь сте искусство изобрыть, но от медиковь некоторыхь вы Калабрім переняль. А пришомь весьма сильно стойть противь твхв, которые искусство суетнымь абломь сами поставляють, и другимь наговаривають. Кн. I. гл. XVII. стр. 44. Приводить Авторовь многих , которые о правд прежде времени того, когда он писаль, свидь пельства важныя дали. Александра венедикта, везаліа, ПАРЕА, ГОУРМЕЛЕНА, ШЕНККІА ГЛ. XIX. стр. 49. Еще же abro абло сте опытами от него завланными утверждаеть. Кн. І. гл. XXIII. спр. 69. Также вь Епистоль къ мЕркуріалію писанной, и которая в его книг де Декораціоне, т. е. о Красоть, или Изоядствъ въ гл. XVIII. издан. въ франкфуртъ 1587 напечатанная находишся, что онв многихв благородныхв мужей именемв называеть, у которыхь онв ноздри подлинно выльчиваль. И не только МОЛИНЕТТЪ на показ. м. но и Ф!ЕНЪ въ хирург. кн. XII. Гл. г и ГИЛДАНЪ въ соти. III прим. 31. стр. 214 и въ Епистолъкъ IOГ. гоиффонію в Епист. сотн. Епист. XXII. его за такое личенте у довочки благополучно окончанное похваллеть, и свидотельствуеть, что онв таких видьль, которымь ноздри пришиты были и выавчены. Сличи туть Г. Ф. ДЕ ФРАНСКЕНАУ Диссерт. де Реститут. инб интегрумб т. е. о выльчиванти со всьмб, Сат. Мед. стр. 501. САЛТСМАННОВУ дисс. де Хирургія Курторумъ т. е. о Хирургій корошких 1712 году, и И. К. А. Н. 1719 году стр. 36. ВАГЕНСЕИЛЪ въ Екзери. различных варгум. стр. бл написаль, что ТАЛЛАКОЦ!Ю въ Өеатръ Анатомическомъ бон некомъ статуя поставлена въ правой рукъ нось держащая.

સાર : સારુપાર પાલસાલ સારુપાલ માત્ર માત્ર

РАНЫ НА ЩЕКАХЪ.

вулнера маларумъ.

раны на щекахв, ежели глубоки будутв, должно сшивать. Иногда случается, что желбзы околоушной каналв, отв Стенона имя себв имбющій, перерубленв бываетв. Понеже онв изв помянутой желбзы вышедв идетв надв мышкою жевательною, проходитв наскрозь мышку трубаческую, и подлв втораго или третьяго челюстнаго зуба верхней челюсти вв ротв впадаетв. Когда сей слинный протокв бываетв перерубленв, тогда мокроты много тонкой, жидкой изв раны течетв, и оной заживать не даетв, отв чего напослядокв рана язвиною двлается. Слина вв то время больше течетв, когда челов вкв говоритв, или кушанье жуетв, и челюсть движетв.

(*) Смотри СТАЛІЕВУ Өеор. Медическую стр. 720.

9. 595.

чирья, то слинь новую дорогу вы роть отворить чирья, то слинь новую дорогу вы роть отворить должно. Того ради трубочку, или другой инструменты острый конець имбющій, вы самую рану такь вставить надлежить, чтобь и скрозь перепонку, которою роть изы нутри кончится, протоль. А чтобь ничего внутри не было повреждено, надобно тому, кто літчить хочеть, персть вы роть всунуть, и поставить противы конца. Вы рану такимы образомы зділанную, спичкою или иглою прямою утками обороченою, продіть нитку телковую нісколько толстую и ссученую, и вы ранів ее оставить. Понеже надобно, чтобы внутренней раны крах окрытли, то роть почаще спиртомы горючимы полоскать должно. А что довольно окрытло, оное потому уразуміть можно, ежели вы ранів никакого чувства не будеть. И дабы слина вы роть текла, нитку вонь выдернуть должно, и лапиде инфернали чувства не будеть. И дабы слина вь роть текла, нитку вонь выдернуть должно, и лапиде инфернали только наружнаго чирья жесткость выправливать, а внутренняго не трогать. Когдажь такимь порядкомь наружный чирей на щекь чисть здылается, тогда должно оный притискать, и прикладывать вещи живучія, оть чего слина вь роть потечеть. Ежели рана тотчась внутрь пройдеть, или оная еще и пришибена будеть, то нитку развы при концы лыченія продывать должно. А когда надобно будеть струпь наводить, то не надобно больному, ни говорить, ни купанья жевать, ни шокь надувать. ни кушанья жевать, ни щоко надувать.

^(*) Смотр. у ХЕСЕЛДЕНА въ Анатоміи кн. III. гл. III. стр. 133 у АЛЕКСАНДРА МОНГО, въ те Медикал. Ессайсс. Вол. II. прим. XIII. стр. 249. Мит примъръ есть знакомъ, гдъ рана свъжая ножечкомъ тоненъкимъ разръзанная, и изъ которой множество слины вытекло

вышекло, прикладывант мь одибхь суконокь и нъсколько шугимь обвязывантемь вы корошкомы времени была зальчена. Я думаю, что протокы слинный, коть бы очень оны маленькой быль, не былы перерызань, но надрызань.

ушныя раны.

авріумь вулнера

F 596.

ухо временемь бываешь ранено, котораго больтая часть хрящевая. Ежели рана будеть свъжая, можеть оно приложено быть, и вы скоромы времяни зальчено. Ежели надобно будеть пришить: оною стивкою одну кожу, а не хрящь должно захватывать. Ежели рана уже будеть испорчена, то не отмыно надобно от хрящика нысколько, какы бы оты кости, от влиться, для того надобно кы раны прикадывать э сенціамы мастихись, сукцини, элеми. Ежели все ухо от влено будеть, то человыко со большею трудностью слышать можеть. Облегченіе вы слышаній дылаеть щуруть пустой изы металла здыланный, которымы воздушныя трясенія собираются и умножаются, и до внутреннихы частей относятся.

губныя РАНЫ.

лаброрумь вульнера.

§- 597.

Тубы, ежели разсвисны будуть, съ трудомь залвиваются, понеже онь, когда купанье вы рошь тринимается, и рычь продолжается, много движения имб-

имбють. Отвбдовать вы такомы случай должно пластырь клейкой, и хранить покой и воздержность. Ежели же разрыты великы будеты, или нычто отрублено будеты, то за оный роды сшивания ухватиться, которое при короткихы губахы, и при называемой губы заячей, употребляется.

ГУБА ЗАЯЧЬЯ.

лабрумь лепоринумь.

9. 598.

Не рѣдко младенцы родятся, у которых на срединѣ губы нѣкоторой частицы не достаеть. Сей порокъ ежели въ маткъ здѣлается, почти завсегда на верьхней губъ бываеть. Съ губою также временемъ челюсть и самое поднебенье расколото бываетъ и разрублено, отъ котораго случая великое безобразіе дѣлается.

The merenning of the street \$. 0 599.

лвченіе, которое при семв случав употребить должно, препятиствуєть младенцамь типьку сосать, для того кв оному лвченію сей возраств неспособенв. По меньшей мврв отложить должно до того времяни, когда двти отв молока отняты бывають. Крикв также вредить много можеть.

6. 600.

Способь лъчентя таковь есть: Край на губъ ращепленые съ объихъ сторонъ поразръзать. Понеже оные край одинъ съ другимъ сложенные сростись не могуть, ежели не будуть свъжею раною здъланы. Но

но св великимв прилвжаниемв остерегаться, чтобв излишне много кожи не разрвзать. Также ножницами, прорвзывается оная перепонка, которою губная самая верхняя часть св десною соединяется. Ежели также вв верхней части нвсколько отв край оставшатося будетв, оное или ножницами надрвзать, или ножечкомв разрвзать должно. Сте все здвлавти, кожу св обвихв сторонв перстами придавливають, и вмвсто сводять. Смотрвть же надлежить, чтобь край тероховатые прямо одинь св другимв сотлись, чтобь безобразный струпв не здвлался. И такв скрозь оные край посредствомв нвкотораго инструмента кв тому здвланнаго (380) продваются иглы острыя, у ребятокв по двв, а у взрослыхв иногда три, которыя вв губв и оставляются.

§. 601.

Иголь же многіе роды имібются. Желівныя весьма изрядно скрозь проходять. Но когда ві ранів оставляются, то ржавчина ранів вредна быть можеть. Для того предпочесть должно иглы из золота зділанныя, молотком хорошенько крітко укованныя. Когда иглы продіваются, надобно между губою и десною бляшку свинцовую положить. Первая игла скрозь верхнюю губы часть просавывается, а другая скрозь нижнюю. Но иглы продівать таків должно, чтобів край межів собою ровны были А кожа натягиваемая лучше вмібсто сводится, когда щоки руками прислужниковыми прижиманы бываютів. Когда иглы такимів образомів продітыя віз губів останутся, тогда ихів обматываютів ниткою, чтобів тібмів край вмібстів крібтче могли держаться, и чтобів отять не

разошлись. Ежели иглы длинняе надлежащаго будуть, и опасность будеть, чтобь онь кожу не бередили, то оныя клещами перервзывають, и подь концы ихы пластырь или пряжу подстилають. А лъкарства прикладывають не инныя кактя, только пть самыя, которыя симтой рант полезными выше я представиль (382).

5. 602.

Но сїє лібченіе также нібкоторых восторожностей требуеть. Гів изь поразрівзанных краєвь кровьитечеть, оной никакимь лібкарствомь останавливать, не должно; Ибо она самовольно остановится, когдакрай вмібсто сведены и ститы будуть. Остерегаться же должно, чтобь она будучи больнымь проглочена, рівоты не произвела, или духу не захватила, для того голову высоко держать надобно, такимь способомь кровь изь рта выходить можеть; и сїєособливо примівчаєтся, когда младенець лібчится.

5. 603.

Иновда которой нибудь из передних зубовь тораздо тюрчить, который препятствовать можеть, чтобь край выздоравливали и зальчивались; для того не начиная еще лычть, оный зубь вырвать должно. И чтобы губа сы десною послы лычентя не были вмысты сростить, внутрь межь обыми частьми пряжу класть надобно. А понеже она всякую мокроту вы себя вбираеть, оты чего рана испортиться можеть, то не отмыно ее чаще перемыни надлежить. Оная пряжа младенцамь весьма неполезна, понеже горло заслонять и дыханте запирать можеть; а иногда могуть младенцы ее и глотать. Симь

Симъ прилично пушокъ медомъ или инымъ абкарспвомъ къ тому полезнымъ намоченный, частенько внутрь класть, и такъ не допускать, чтобъ оныя части межъ собою сростались.

5. 604.

Ежели же послё разрізанія краевь, рана очень ттроко разинется, что оных стануть, как в надлежить, неможно, то другихь способовь отвыдать надлежить. КЪ пластырямь клейкимь, на щекахь прикладываемымв, пришивающся св обвихв сторонв дудочки или трубочки, скрозь которыя продовается нишка, кошорою, ежели покропче пошянешь, край у раны так в стягиваются, что один в св другим всплачиваются: Скрозь шр пластыри также много ниток иглою продопь, иих концы одино со другимо стянуть и завязань можно. Другіе св оббихв сторонв кожу фигурою или чершою лунасшою и кв ранв обращенною разрвзыватошь, и сего разрыза край межь собою гораздо нарозно разводять, чтобь чрезь то кожа, когда для заживлентя перьвой раны краевь будень пришягивашься, подвигашься могла. На чершу оную прикладывають пряжу или бляшку свинцовую, чтобь мясо наросло, и оную наполнило, чтобь струпная широта нъсколько кожи могла заблать.

кновенно пручения 1909 в в муножение ср почение епіс

Нипка, которая около иглы обвертывается, должна быть навощеная и крыткая. Надобно же, чтобь вы каждой иглы особенная нишка была, которыми оны, послы, какы край сростутся, безы ватруднентя могуты воны выдернуться. Обвязка преды другими кы тому способна та, которая фигурою на пращу походиты. Когда оного обвязано будеты, то прежде четвертаго дня се развязывать не должно, и

сшивок вынимашь, докол край не будуть заживлены. Сте почти завсегда вы пятый или шестый день обыкновенно случается, что йглы пошатывать ся начинають. Когда вон выдергиваются йглы, перстами прижимать край должно, и крайнюю умбренность прикладывать, дабы то, что срослось, не разорвалося. И не надлежить вы один день веб йглы вынимать, но сперьва верхнюю или среднюю, а послы и нижнюю. Когда он вынимаются, то и нить свободно отпадаеть. А как иглы вынуты будуть, то суконки продолговатыя постепенно сложенныя на верьх положить можно, и на них наложить оброть на средин вы длину разрызанную, которую обвязку соединяющего (унтантемы) я назваль (15, 376).

DHODHODHODHODHODHODHODHODHODHODHO

язышныя РАны.

лингве вулнера.

some mayon a semisuran \$. 606. vo da seperal

За р'бдкость почесть того не возможно, что язык бывает ранен ва оное или стрвлою и пулею свинцовою, или тогож самаго челов вка зубами обыкновенно двлается. Сте приключен св болью еще и сто имбет досадность, что говорить не льзя, и купанье жевать и глотать на силу можно. К взыку раненому недругтя кактя л'бкарства прикладывать должно, только тактя, которыя без вреда проглатывать можно. Оссенц сукцини на маленькой кусочек сахару накапанная на язык прикладывается. Ежели же в роту будет горыть и больть крайне, що больте полезно мигдальное масло сладкое с сахаром в сахару накапанная на язык прикладывается.

харомъ смъщивать, и къ нему эссенцію выщеобьявленную призавливать. Также полезень есть мель
росатумь, а особливо къ ранѣ пришибеной, къ которому такимъ же образомъ съ пользою примѣшивается
эссенція балсамическая. Рошь почаще полоскать можно декоктомъ такимъ, который и по состоянію
раны и времени вожженіе причиняющему приличный
быть должень. Слина, которою раны очищаются,
немало къ лѣченію пособствуеть. Ежели языкъ въ
вожженіе будеть приходить, то его глубже разрѣзать
надлежить да и то знать мы должны, что ни одна
въ цѣломъ тѣлѣ часть, больше къ раку несклонна,
какъ языкъ и обѣ губы.

26:32 3636 32 32 3636 32 32 3636 32 3636 32 3636 32 3636 36

РАЗРЪШЕНІЕ ЯЗЫКА.

резолюціо лингве.

6. 607.

дъйства хирургическаго нѣкоторый есть родь, который у дътей таких дълается, у которых отъ перьваго дня их рождентя языкъ съ нижнею частью подъ нимъ сростинтися бываеть, которые для того не безь досады типьку сосуть, да когда и выростуть, словь хорошо выговаривать не могуть. У таковых в перепонку, на которой языкъ держится, ножечкомъ переръзывать надлежить. А чтобъ сте безбъдно быть могло, и чтобъ большенктя жилы кровевозвращательныя, подъ языкомъ лежащтя, не были ранены, подъ языкъ подкладывается желъзной инструментъ на концъ выпиленой (фиг. XIV). Сею выпиленою частицею подхватывается оная перепоночка, уздочкою называ-

емая, которую ножницами разрізывають. Есть другой желізной инструменть (фиг. XV.), кіз которому маленькой ножечекіз приділаніз такой, что єб боку движется. Симіз, когда віз ротіз кладется, и языкіз приподнимаєтся, и жилы кровевозвращательныя охраняются, и притиснувши єб боку перепонка оная безіз всякаго біздетва перерізываєтся.

(*) Сёв абиствёв Цицерону знакомо было. Смотр. въ Кн. II о божеств. Гл XL VI. Т. IV. стр. 1120.

калкули субъ лингва.

6. 608.

Камушки подъ языкомъ въ протокахъ слину носящихъ иногда выросніаюнь, которые, когда велики случаются, превеликую боль причиняють. Оные надлежить, проръзавши перепонки, выбрать и рану залібчить. Понеже и сея раны лібченіе между первыми положено.

PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

ЗАШФИНЫЯ РАНЫ. цервицись вулнера.

E 600

Случиться можеть, что мышки на защьйкь лежащія, и которых забиствіемь голова вы верхы поднята держится, палатомы глубоко перерублены бывають. Сте ежели будеть заблано, то голова на переднюю сторону упадаеть, и приподниматься не можеть можеть. Да того и спивкою удержать не можно, но надобна туть обвязка, которую раздъляющею [дивидентемь] называють.

(*) Смотр. въ ГЕЙСТЕРОВОЙ Хирург. Ч. III гл. III стр. 1197 Таб. XXXVII. бассій Таб. IX. фиг. і А а. Однакожо гораздо лучше голову держить стя обвязка, ежели кь ней придастся другой ручнико длиною близо двухо аршино. Сперва этото на голову такъ накладывается, чтобъ концы съ объихъ сторонъ со лба и съ зашьйка висьли. Сверхь этой срединою на лобь накладывается инная длинивищая обвязка, св двухв концовь свернушая, или вв двв головы скапаная. Свершки на об стороны поведенные, на зашьйкъ одинь сь другимь наперекось переплетаются, оный висящій ручникь захватывають, и такь одерживають. Обызкины свертки такимы образомо продолжающся, правой абвою, абвой правою ручою положными подводящся, изв подв которыхв опять по груди кв зашвику прсходять. А доколь туда еще не придуть, захватить и тоть конець ручника, который со лбу висбав р. и обвязкою тою же, что два свитка имбеть и одинь сь другимь переплетаются, прикрытить. Обвязкины свершки или головы ко человоческой голово возвращаются , и сколо сей обвиваются , отв которой по зашвику до крылець вь низь опускаются, и при конць вь различныя стороны разаблившися, грудь обнимають, и кончатся. На заштикт оную оброть кв сбвязкв креств на креств проходящей пришить э или иглою проколошь можно...

РАНЫ ШВИНЫЯ.

вулнера колли.

§: 610.

На шібій также много совершенно бідственных раній случастся : ибо ни віз которой пійлесной части втолько, и такій различных в частей кіз употребленію жизненному нужных в нійті, какій віз шібій (*). Кромій бо извійстных в пійлесных покрововій и многих мускуловій, еще есть многія желійзы, оная наибольшая щитоподобная [тиромдеа], и кромій этой, инныя

яремныя и зацібиныя, горло дыхашельное св горшанью желудокв єв жерломв ш. е. св усшьемв горла пищепріємнаго жилы быощіяся сонныя, которыя подвислюютьми на внутреннія и внібшнія раздібляются, жилы кровевозвращательныя, віз верьху также на внутреннія и наружныя раздібленныя, жилы быощіяся и жилы кровевозвращательныя позвоношныя св оббих в сторон скрозь позвоношныя отростки, віз тібі тоненькими впадинами пространными идуті , жилы чувствительныя осмой пары отів сея возвращающіяся (**), жилы чувствительныя межреберныя (***), зашібйныя, и изв нихв преградогрудобрющныя и инныя, кость ижиці подобная, позвонки и скрозь оныхв по средині проходящая становая жила.

(*) Смотр. КОНР. ГРАФІА Диссерт. о случав самоубійства, вы півсв 1712. Вы сей исторій о раны написано, что самы себь ситохії причиниль, вы которомы случав шью оты ушка ліваго до праваго разрізаль, и перерізана была гортань, желудокы не со всімы перерізаны, а однако надрізань; сонная внішняя, дві яремныя, наружныя также ранены; а однако человікь до двенатцати дней жиль. Почти сему подобный случай обільляєть ЛА МОТТЬ Хирург. Т. ІІ. прим. 212 стр. 519.

(**) Смотр. о жиль чувствительной назадь идущей [де нерво рекурренте] пересвченной у ГАЛЕНА о мыстахы раненыхы Кн. г. Гл. VI т. VII стр. 396. и у ЛА МОТТА вы томже мысты человыхы коты ртом говорить можеть, однако потаеннымы и тихимы голосомы. Опыты нады забрыми абланные смотр. вы ГАЛЕНЫ о предзнани кы постуму гл. V. Т. VIII. стр. 837. Снеси тутке те ме-

дикаль Ессансь Вол. II. примъч. VIII стр. 114.

(***) Смотр. опыты, которыми жилы чувствительня пары скитающейся и межреберныя перерьзаны были вы Ком. К. А. Наукы 1726 году стр. 96.

§. 611.

Сїй раны глазами видійнь можемі. А самыя мібстій, котторымів чрезів Анатомію научиваемся, показанії вы бывають частей перерубленыхів. Знать также можемів

можемь изь оныхь особенностей, которыя вы друтомы мысты я предложиль (362, до 368, 370), изы которыхы или надежда или отчаяние можеты родиться, которыя скоряе, которыя трудняе лычить можно, и которыхы никакы лычить не возможно.

§. 612.

чли, гіб она разіблилась, внутренній сучоко ея, перерублено, сохранить живаго не возможно. Внбшнюю, а притомо и жилу кровевозвращательную яремную наружную завязать и притиснуть можно (405, до 409). Также я думаю, никакой надежды колбченію ното , ежели жила кровевозвращательная яремная внутренняя сильно ранена будето. А будето ли человоко посло завязанія сея жилы кровевозвращательной жить, я во томо сумнителено. Маленькую на ней рану перстомо притиснуть можно, доколо спаяется. У которыхо передо разібленіемо или сонная или яремная будето перерозана, тохо по большой части смерть весьма скоро, и покуда еще локаря не призовуто, постигаето.

\$. 613.

У которых в горло дыхательное все перервзано будеть, оным в никаким в образом в пособить не возможно. Ежели же оное проколотое не очень великую рану будеть имбть, ту залбчить можно. Великое приложание прикладывать должно, чтобь из в раны кровь или лбкарство или иное нбчто вы горло дыхательное не попало. Ибо, ежели сте случится, кашель пресильный челов ка будеть мучить, и задавить. Край у раны вмбсто свесть должно, и приложа лбкарства живучия со всты заживить. А гдб

рана не шолько разрібзана, но еще пришибена будетів, шутів надобны літкарства вів гной приводящія, кото-шорыя способными ків частямів жильночувствительнымів я призналів. А прежде всего голову наклонить должно, и ків груди привесть, и шаків наклоня на постелів шаків долго имівть, доколів рана не заживетів.

ГОРЛА ДЫХАТЕЛЬНАГО ПРОРЪЗАНІЕ.

бронхотоміа.

R. паналонация (1806 §. 614. М

А временемь, ежели за шѣсношою шѣхъ пушей, коппорыми дышемь, дыханте запирается, и человѣкъ задавливается, горло дыхательное прокалывать надобно бываеть. Сте особливо случается во время жабы, и ежели въ глошкѣ или щелкѣ, въ горпани имѣющейся, нѣчто въ горло дыхательное попадетъ шакое, котораго кашляючи выкашлять не можно.

6. 615.

Челов вка посадить надобно на низеньком в стуль; а сзади служитель голову его гораздо заклоня и не подвижно держать должень. Подь гортанью и поды хрящиком в колцеобразным разрывають кожу сы накоторою часточкою жельзы щитообразной, и открывають горло дыхательное. Кровь из здаланной раны текущую, губкою вы спирты чистой обмоча выширають, и удерживають. Когдажы жельзы щитообразная будеть рызана, не должно поранить жилы кровевозвращательной оной, которая спереди по горлу

торлу дыхашельному идеть, чтобь изв нее кровь не попекла. Да не надобно ранипь жиль чувствишельных в назадь возвращающихся , которыя сь боку вь верхь кь мышкамь горпаннымь идупь (610 **). Проръзывають же самую серіодочку плевы межь третьимь и четвершымь колечкомь хрящевымь. А пришомь хрящевыя колечки не гораздо опасаяся разапь можно, однакожь лучше оставить ихь цълыми. Прикладывать должно такое стараніе, чтобь кончикомь ножечковымо или спичкою или инымо чомо перепонки оной не разбередишь, которою горло дыхапельное изнутри оканчивается, и чтобь вы него оною раною здранною кровь не шекла, понеже сте приключенте пресильный кашель произвесить можеть.

6. 616.

И такъ въ рану здъланную легонько опустить спичку, и сверхв ее вставить серебряную дудочку, или прямую или кривую св загнушыми на вибшнюю сторону краями, или обвертоть се должно чомь нибудь такимъ, которое бы не попустило ей со всъмъ внутрь упасть. Одержка св обвихв боковв проколота быть должна, за которыя дирочки трубочка кв шъв свободно привязана быпь можеть. Другте скрозь кожу, желбзу и горло дыхашельное шошчась инструменть съ трубочкою продъвають, который инструменть во всемь походить на тоть, которымь у больных водяною болбантю спраждущих вода выпускается (проескарть). Сте Авченте поствино, однакожь не безопасно. Вы трубочку тотчась кладуть губку вь тепломь винь обмоча, и выжавь, чтобь очень холодный воздухв, который легкимв не привычень, вы легкія не попаль, и ихь не повредиль: 1 1 2 RILL

MHAQ

для такой причины оному челов вку, котораго бу-

назадь незвращающих 710 кой орыя св боку вв

Трубочка в ран в оставляется, и к в ш в прикрвпляется. Между краями трубочкиными и кожею кладуть пряжу, а на трубочку пластырь и суконку на самой средин в прорвзанныя. На дирочку кладуть самую тоненькую и рвденькую тряпочку. А как в скоро з ян те [фауцесь] в в первое состоян те придетв,

то рану зальчить должно. (*) (біз).

(*) Сте абистые еще АСКЛИПТАДВ изобобыв, по свидотельству: Галенову вы Медикъ Гл. XIII. Т. II. спр. 329: и ЦЕЛІА АВРЕЛІАна Кн. III. Острых. Гл. IV. стр. 195. А понеже сте абистыте не завсегда благополучно оканчивалось, того ради АРЕТЕЙ Остр. вр ки. І. гл. VII. стр. 111 и ЦЕЛІЙ шамже, оное будто бы неполезное и вредное или погибельное, вовсе отбросили. АВИНЗОАОЪ вь кн. I. Остзирь тракт. X. Гл. XIV. опыть надь козою заблаль. Примбры, гав люди онымо ошо смерши были избавлены , чишай вь ренатимореав. Екзерц. де Ларингошомїа с. Оом. бартолина. Тр. о жабь у автей изданномь стр. 132. (также вь Епистоль мед. бартолиновых в сопи. І. Епист. 81 стр. 336 представлено), оно деажды видоло со благополучнымо успохомо здоланное, сперва у садовника, а послв того у салдата, у котораго послв лвчента нЕсколько голось хриповать остался. Примерыжь новейше видеть. можно вы ГАРЕНЖОТОВЫХ в десь Операціонсь Т. П. стр. 455, вы Транс кц. Аглин. No 416 стр. 448 в Компенати ЮГ., МАРТИНСА Вол. VII. стр. 496.

6. 618.

Можеть ли сте дъйствте утопших въ водь, ежели вскоръ на дъ ними учинено будеть, оживотворять, то употребленте и примъчанте опытовь покажеть (*).

(*) Сте до особеннымо благоразсмотронтемо и разсуждентемо изслодовало георгій дебардинго во епистоло ко шреккію о способо, како помогать утопшимо чрезо ларинготомію во ростоко 1714 году. Но что сте лоченте не всомо утопшимо пособствовать можеть, показало мужо весьма ученый ю. Генр. Кессерлинго во диссерт. о смерти утопшихо во водо, при президенть. Хр. лудов. Харизій во регіомонто 1735 года предложенной.

раны

РАНЫ ЖЕЛУДОШНЫЯ.

вулнера стомахи.

5. 619.

Авченія какв горла дыхашельнаго, шакв желудка, общія супь. Вь рану горла дыхашельнаго воздухь вонь выходить, а вь рану желудошную кушаные и пинье. Неизабчимая на рана, когда весь желудокъ разръзань бываеть. больному облегченте можеть Долапься, ежели чрезо воронку похлюбки во раненый желудоко будуто вливаны. А габ на желудко рана будеть, да и та разинувшись, то надобно голову нагнушь и обвязкою кв груди пришянушь (бто) чрезв что краж у раны заволокутся. Когдажь рана не будеть заживать, развь чиста здвлавшись, при такой ранв голодь и жажда пребуются. А гдв нвчто человъкъ скушаетъ, то рану поотпустить и губкою вь винь тепломь обмоча и выжавь обтереть должно. Также чиобь тоть человькь, который ничего не Бств, св голоду не умерв, онаго кормишь можно похлюбками, чрез клистеры впускаемыми. А доколь оныя еще впущены не будуть, внутренности другими омовеніями на низь производящими, очистипь надобно (*) до стан вам вам одандо стано с

^(*) Весьма достопамятный есть опыть, опь рамаззина забланный, который вы Операхы его стр. 173 видимы, о дввушко монахины, которая чрезы сорокы шесть дней, понеже ничего глотать не могла, одными похлюбками чрезы задній проходы вы брюхо вливаемыми ссхранена была. Снеси туть гилдана Сотн. IV. Примыч. 30. стр. 311: О употребленіи Клистеровы питательныхы споры былы вы прежнія времена у ЛИТТРІА сы ЛЕМЕРИ, смотр. вы Истор. К. А. Наукы 1717 году стр. 25.

РАНЫ ГРУДНЫЯ.

вулнера пекторисъ.

6. 620.

Теперь слѣдуеть мнѣ говорить о ранахы тѣхъ, которыя вы груди бывають. Сти обыкновенно случаются или оты острой стрѣлы, или оты туповатой и тяжелой и оты пули свинцовой. Случиться же можеть, что рана до внутренностей не дойдеть, но вы мясѣ остановится, которое самое должно знать, ежели рану будемы ощупывать, примѣчая все то, что я выше сего приказалы (358, до 361). Для испытантя той раны потребна спичка гладкая, тупая и полная, какова есть трубочка серебряная, которою мочу, ежели по натуральному нейдеть, у жень выпускають лѣкари.

6. 621.

бывающь же нъкошорые случаи, кошорые шого, кто лъчить будеть, обмануть могуть. Понеже когда рана узка, но глубока и крива, а пібло полнос будеть и жирное, случиться можеть, что хотя ни спички впустить, ни насосом слабительнаго, въ оную рану впустить не возможно будеть; и хотя ни духв, ни много крови изв раны выходить не будеть, однако оная рана глубоко пройдеть, и внутри сокровенныя внутренности жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя разбиты будуть. Ибо персту и спичкв сопротивляться можеть жирь или мышка, а особливо, когда пібло во то время, како спичка впускается, не такв, какв бы надлежало, наклонено бываеть. Иногда также шпагою тонкою острою пересвиень бываеть одинь хрящикь изъ mbxb,

твхв, которыми ребры кончатся. Стя рана не бываеть разинута, или спички не вмвщаеть, ни кровь изв нее, ни духв нейдеть, а однакожв внутри части внутренностныя и великтя жилы быощтяся и жилы кровевозвращательныя повреждены быть могуть (*). Того ради оная рана вв самомы мясы и небыдственна бываеть, вы которую спичка проходить не можеть, изв которой ни духв ни кровь не выходить, и св которою больной свободно дышеть (**). Ежели впротчемы никакой (эмпизсмы) не будеть, и вы раненомы человых ничего того, чего бояться можно, видно не будеть.

(*) Смощр. Примърв въ ФАВДАК. стр. 429.

(**) Есть также новоторое вы дыханіи затрудненіе, ежели мышки наружныя и тв, которыя дыханію ничего не пособствують, ранены и вожжены будуть, напримы роспознать можно от того, которое от боли ділается, легко распознать можно от того, которое от вытекшей крови вы грудь произходить. Однакожь случиться можеть, что вы перывые дни больной легко дышать будеть, а напослід кь, от трудности дыханія задохнется, ежели маленькая жила быющаяся, или жила кровевозвращательная, или протокь грудной, будуть пересічены, и изы нихы влажность помаленьку будеть течк.

(***) Емфизема ш. е. раздуште, обыкновенно чаще случается посль рань грудныхь, которыя внутрь проходять, а наибольше, ежели оныя кривы будуть и вы которыя воздухь свободно проходить не можеть. А однако же, какы вы груди, такы и на головы, то здылатыся можеть, что ежели воздухь, а особливо холодной, вы ячейки тучныя снаружи прокрадется, и оныя растянеть. Того ради и Емфизема подлиннымы доказательствомы быть можеть, что рана внутрь прошла.

6. 622. A .dпоизнаван (ого

рану въ място бывающую, не инако лочить должно, только такъ, какъ я выше сего предложилъ. Ежели рана будетъ глубокая и съ излучинами, то надлежитъ оную пютчасъ съ изнова ширтъ разръ-

dinat

зашь (373,476,477), дабы чрезв шо кровь запекшуювынушь, и до самато дна раны дойшишь. Ежели она будеть попереть поды кожею, то и кожу по спичкы разрБзапь (478), или ежели рана весьма длинна будеть, что локарю не возможно ножикомо оной со встыв ръзапъ, то спичку въ нее опустить, и кожу надъ концомъ сея спички въ другой споронъ раз-Бисли в. 15 2 дин. до никакой (эмпивемы

Иногда хошя рана и вы одномы мясь бываеть, однако и вы мясь да глубоко, и до самой перепонки подреберной пройдеть, туть надобно бояться, чтобь плева подреберная не загорвлась, и чтобь гной ее не прорваль, и вы грудь не протокь. Временемы гной также расплывается, и оболочку тучную поды мышками, а нашаче поды грудною и тиршею хребетною находящуюся, сыраеть, который случай великимы суппураціямь причину подіть можеть. Такь и для шакой причины рану ширъ разръзать надлежить. А больному ложиться должно на самую рану оборотясь, дабы чрезв то весь гной могв вытичить. Вв такую рану и кногла класть не должно, понеже и оный гною вр выпеканіи одержку здалать можеть. Прикладывается сверьху пряжа, или лъкарствомо по-лезнымо помоченная. Обвязываюто обвязкою, которую маншією св подвівскою (маншиле кумв суспенсо-ріо) называющь. Да и обвязка шуго завязана быщь Рану вр мисй биван одуко, не инда, внжкован . Слижова при сего пина 6. 1624. Сяни оправине, онжава,

рану великую, разрубленную и гораздо разинувніуюся сшипь можно. Однакож путь сшивка ранб не годится, понеже грудь ради необхо имосни въ дышанти въ покот быть не можеть. А хотя оное стиванте и употребить, то должно сшивать не весьма ръдко.

6. 625.

Весьма худое лвченіе оных рань бываенів, при которых в позвонки и ребра переломаны и на хрентів, близь позвонковь, жилы сухія, протяженія мышешныя, и другія жильночувствительныя части, передавлены будуть, у таковых в кровь пускать доляно, и сверьх воздержности все то употребить, что отв вожженія наибольше пособствовать можетів.

Maring 181 1 5. 626.

Ребро, что переломлено, узнать можно из в боли токалывающей, которая во то время, како духо во себя шянемь, почаще двлается, и когда мвстю опів припрогивантя побаливаеть, такому злоключентю не упуская времяни пособствовать надлежить, понеже посль того сильное вожжение во плево подреберной, горячка и загнашвание, а часто и смерть следуеть. и такь надосно прошивь ребра кожу и мясо разръзать, чтобь то переломленое на мъсто свое можно было поставить. А обломки острые, которые плеву подреберную или мясо ранять, вонь вынуть, а ежели еще будуть придерживанься, отръзать должно. Протчес, что до абчентя сего принадлежить, ниже сего, когда о костяхь переломленыхь говорено будеть, про-странные протолкую. Ребра суть кости неплотныя, и которыя легко испорчены бывають. Кь льчентю раны нтвар лькарства потребны, о которыхь я вы другомь мысты предложиль (523, 524), и вы сихь случаях длучше пособсивовать и вожжения спасносиъ отвра-MM

отвратить нівчемь, какв только кровепусканіств и воздержантемв.

MARINO OMINOS OS. 627: 1000 HOUY D

Рану же глубоко и въ самую грудь прошедшую по многимь признакамь узнашь можно. Разсудишь надобно стрвлу, которою человвко ранень (360). Перспр, или спичку вложить (358, 359, 621), чистишельное насосомо впусшишь можно. Ежели снаружи на ранв емфизема завлается, изв того догадываться можно, что плева подреберная ранена (б21). А всбхо подлинивищая примвта есть, ежели изв раны духв, и крови много, да еще и той св воздухомв смвшанной и прнистой течь будеть, или раненой человъкъ такою плевать будеть, что случается тогда. когда легкое ранено будеть. А для чего иногда, ни воздухв, ни кровь, хотя ее не мало внутрин скопишся, изъ раны нейдушь, уже я выше объявиль (621).

חסכיל חופרם בנוגעורם בי82 ה ל בא באפגה מבורמוב

Однакожъ межъ півмь есть нівкоторая разны Кровь ежели течеть алая и прнистая, оная изъ легкаго идень, ежели алая съ воздухомь несмышанная, що жила быощаяся, напримбрв межреберная повреждена. Ежели выходишь кровь шемная, що жила кровевозвращательная проколота, ежели молошная жидкоспь св кровью будеть смвшана, оная будешь значить, что протокь грудной перервзань. Надлежить же при сихь и ударь разсуждать, каковь онь быль, и рану и внутренних в частей мвста, которыя также представить могуть, что внутриповреждено будеть. \$. 629.

протон, привода в бер. бер. при открати и ба

А великую жилу бьющуюся и жилу кровевозвращашельную, или и самое сердце раненое познаваемы пошому, ежели кровь сильно изы раны шечешь, а особливо, ежели рана вы верху на груди будешь, и ежели зашкнувши рану дышашь трудно будеть, ежели жилы бьющихся движен послабывають, неровны дылаются, и часто остановляются. Ежели центь весьма блыной, пошы холодные, руки и ноги холодны быть начинають, и больной обомлываеть, все сте значить, что оны близы смерти находится. Ежели легкое будеть ранено, и кровь ртомы сильно и безы кашлю идеть, оное будеть значить, что великая жила быощаяся и жила кровевозвращательная вы легкомы проколота. Ежели сы кашлемы только нысколько крови проскакиваеть, то можно думать, что жилы быощтяся и жилы кровевозвращательныя маленьк пранены.

6. 630.

Но ежели кровь въ грудь стечеть, оная во время движенїя тіблеснаго такъ волнуєтся, что человіжь раненый стремленіе ся почувствуєть. Сверхь
же сего еще нібкоторыя приміты діблаются, въ которых общее есть, дышать трудно. Понеже когда
кровь преграду грудобрющную обремітняеть, человіжь
головы вверх поднявь держать безь затрудненія
не можеть, и когда оную такъ онь держить, то
дух легче внутрь втягивается, нежели вонь испукается. больномужь на томь боку, въ которомь
кровь заперлась, лежать пріятніве. А когда очень
много крови вышечеть, и оная легкое такъ будеть
давить, что духу глотать не возможеть, то челоМ м 2

въкъ нъсколько посвободнъе дышетъ вставши, нежели лежучи Ибо такимъ образомъ кровь собравщаяся, котня перегородку поперешную давитъ, а не все легкое запираетъ, а то дълается, когда человъкъ, полну грудь имъющій, навзничь лежитъ. Ежелижъ онъ со всъмь на бокъ обернувшись ляжетъ, то духъ гораздо запирется, а однако далеко легче вонъ испускается, нежели въ себя втягивается. Ибо мокрота средогрудте или средогрудную плеву давитъ, и не попускаетъ, чтобъ преграда грудобрющная довольно въ низъ опускалась.

5. 631.

Не рѣдкожъ легкое къ перепонкъ подреберной приростаеть. Ежели въ томъ мѣстѣ рана случится, и самое легкое будеть повреждено, кровь, которая въ грудь скапливаться не можеть, изъ раны печеть, и изъ рта проскакиваеть, отъ того больной очень легко дышеть.

6. 632.

А плеву средогрудную раненую знашь можно по самому случившемуся удару, по стрыть, глубоко ли прошла, изы человыческаго положентя, и ежели на самой средины груди боль сильная будеть. Человыкы также, которому навзничь лежать свободные, сы трудностью вы себя дышить. Случиться можеть, что вы обыхы грудныхы впадинахы кровь скапливается.

§. 633.

Кромб примбтв, легкое раненое показывающих в (626, 627, 30), еще сте отврать можно. Омовенте вв рану пустить должно, которое, ежели собственным всоим вкусом вв роту будет чувствоваться, оное будет значить легкое поврежденное. Еще отв

спаринных в писашелей преданте имбенкя, что человък , у котораго легкое сильно ранено будеть, ежели на самую рану поверненися, говоринь, а ежели на другой бок в переверненися, онбыбваеть (*).

(*) Смотри ЦЕЛЬСА кн. V. гл. 26 \$ 9. ПАРЕА кн IX гл. XXX. стр. 308. Причина можеть быть стл есть. Духь легкимь вшянутый скрозь рану его, ежели она велика будеть, вонь выходить, и для того онаго столько, сколько кв произвождентю голоса неотменно надобно, вы гортань не приходить. А гдв рана ребрами придавится, то духь вы оную рану проходить не такь легко можеть. Сте дело инако толкуеть ГЕНГА вы Коментар, на ИППОКр. Афоризмы кв хирургти касающеся. Секц. VI. Афор. XVIII. ст.). 250. Оны думаеть придавливантемь плевы средогрудной свых теряется, понежетуда Преграда грудобрющная весьма притягивается.

5. 634.

Не толькоже сокровенных в но и будущих вещей н вкоторыя примоты имбемь, которыя больнаго или ущещать, или устращать могуть. Всякой раны вь. грудь проходящей завсегда бояпься должно, однакожЪ той поменьше, котпорая шпагою проколота, нежели той, которая и пришибена будеть, или отв пули свинцовой. РЪдко и иногда въ то время, когда легкія вздыхающія сжимаюшся, случишься можешь, что грудь проколють, и внутри ничего не повредять. Можеть нещастве и тому случиться, который ни великой ни глубокой раны в в легком не имбеть, но только на верхней его части. Стращныя бъдствія въ себъ раны имбють, которыя глубоко проходять, а особливо которыя пулею свинцовою пробины будунів. На таких в раненых в, ежели ни от в кроветечентя не умрутв, ни вожженіемь не зідавяшся, сухоща нападаеть, сь оными чирышки въ легкихъ иногда Дълношся Къ лъчению склонньты раны сушь конорыя в низу груди повыше преграды грудобрющной причинены бывающь, понеже подь

оными ни жилы быощіяся, ни жилы кровевозвращательныя великія не бывають, и понеже самая рана за помощь почипается, которою мокрота внутри скопившаяся, вышить можеть. Для того больше бояться надобно трх рань, которыя вы верху на груди случаются. Ежели стры сердце, великую горла дыханыя пролышть, ежели сердце, великую горла дыханыя пролышть, жилы быющейся, и жилы кровевозвращательной отрасль пробыть, смерть преды глазами обыкновенно бываєть. Ежели у человых , который чрезы сильное кроветеченіе ослабыть, и будеть будто бы мертвый лежать (626), чрезы дватцать четыре часа теплота, и вы жилахы бьющихся сила появится, оный можеть выздоровыть,

или отаналов выдотоя , стбзу, и заполичен наценичести

Сїи раны заживлены быть не могуть, доколь вонь не испражнится изь груди, и воздухь, и вся, которая бы внутри ни собралась, мокрота. Ежели рана будешь невелика, то воздухь сь кровью вонь можно ртом челов высасывающему, высосать. Ежели вся мокрота и весь воздух в так высосань будеть, ежели посль разрыванной раны топ-чась завязано будеть, а человых будеть и кровь пускать, и воздержно жить, то рана часто в весьма немногіе дни выздоравливаеть, что такія ліченія нівкопорымь малоразумнымь людямь волшебническими покажушся, и будню бы ошь самой главныйшей и чародбиной науки произшедшими. Должно же шому, кто такв лвчить, ввдать, чтобь вв груди ничего лишняго оставлено не было. Ежели такого челов вка не сыщется, которой бы рану высосаль, то BO3воздухъ и кровь выпянуть можно сифонами къ тому способными.

(*) Смотр. Л' артв де сукце ле плае парв АНЕЛЬ.

оспаненся , надменя . 636. В подосканте пусшини

Но сте лвченте вв такихв случаяхв, гдв изв великой жилы быощейся и жилы кровевозвращательной внутри раненой кровь течетв Ибо никогда кровь изв груди выпускать не должно, покуда она внутри еще не опистоится. А временемв св утвененнымв легкимв и весь духв запирается, случай заставить ее вонв ишти, и то самое весьма свободно самою раною здвлается. Надобно же, чтобв больной лежалв, и чтобв весьма по маленьку дышалв, понеже стращно, чтобв кровь больше не пошла, когда легкое и грудь будутв распространяться.

\$. 637. mognow with all

А что кровь внутри скипблась, потому догадываться можно, когда трудность вы дыханіи не умножаєтся і которое дібло изслідовавши кровь воні вызвать должно. Здіблаться сіє можеть самою раною, ежели оная на нижней грудной части будеть. Ежели рана пібсна, оную должно разрібзать, чтобы довольно растворилась, наблюдаючи то, чтобы легкаго не повредить (*). Надобножь, когда легкое ранено не будеть, и когда изы него никакого вы кроветеченіи опасенія нішь, чтобы больной духу, сколько возможно, легкимы вы себя натягиваль, а между пібмы наложа персты рану прикрыть. Когда такимы образомы оты духу легкія разширятся, персты отнять, и больному приказать кашлять. Кашлемы бо мокрота изы раны изгоняеться

(*) Къ шому способень нежичекь обоюдный, съ шупымы концомъ.

Оный я приписать могу славному Аргенторапскому Абкарю выше пожвальному Ле МЕРУ. Смотр. фиг. XVI.

Ежели кровь во груди скиповіпаяся неподвижна останется, надлежить вы рану полоскание пустить, чтобь куски кровныя запекшіеся разбились. Способень кв тому декокть яшной, св корнемь алтее, св цвъшками вербасци малве, свареный. Ежели же усмошришся, что кровь уже загнилась, прибавить можно меду, или воды ранной, и маленько нашапыря. Мокрота, ежели раною выпить воно не можето, когда рана в верхней грудной части будеть, то новую рану заблать надлежить; о которои хирургій вскорв скажу; а прежде, что къ лъчению раны принадлежить, продолжать буду.

6. 639.

Взявши мокроту всю вонь, рану обвязать надлежить. Вельть человьку, сколько возможно, чтобь духь вь себя набираль, и оный задерживаль. Вь рану, как долго покаженся, ее не заживлять; вклады. вашь шряпочку шоненкую чистенкую, и хорошохонь. ко обръзанную, у которой край в ниточки расшинаны (22). Сверх в той накладывается пряжа мягкая другою тряпочкою обверченая (*), и на верхъ суконки надвается мантилинь св подвескою. На самый верхъ груди такой обвяски положить не возможно, кв оной части способые оброть, которую подв крыльцомо правымо обвернуво по груди до праваго плеча доводять, и оное со встыв обхватывають, послѣ того от крыльца праваго опять по груди на кресть къ лъвому плечу проводять, которое также обнимають, и такь несколько разь кругомь обводять. Ежели же и на спинъ рана будень, обвязкою охвати

самое плечо, по лопашкам в провесшь должно, и так в об раны закрыть.

(*) Кношы, ежели велики и жесшки будушь, оные рану испоршить и край мозолистые здълать могуть, от чего фистулы родятся,
которыя съ трудностью заживають. Крови вонь выкодить, другія
внутри находящіяся препятствують (20). Ежели легкое повреждено,
оное само собою рѣдкое и губкъ грецкой подобное бередять, и ножженте
производять, или подлинно гораздо умиожають. Того ради надобно оные
оставять, и ежели, надобно будеть, лучте рану пространные разрѣзать.
Трубочки от нѣкоторых употребляемыя, еще гораздо вредительнѣйшія.
Что же бы вы рану ни было вкладывано, оное ниткою связывать должно,
которой нитки концы внѣ раны оставлять надлежить, что бы оное
вы грудь не ушло.

5. 640.

КакЪ долго нБсколько мокроты показываться тв раны будеть, раны заживлять не надлежить, но объявленную тряпочку (-22) завсегда оставлянь. Раненому человъку надлежить всегда на рану обернувшись лежать, чтобь мокрота, которая еще внутри осталась, вонь выходила. Когда же оная вся вонь испразднитися, то не мбшкаво рану заживлять. Много пособствуеть, ежели рана ръдко развязывается, и всякой воздухь чрезь употребление великаго старания отвращается. В которое время надобно рану закрывашь, совышовашь больному, чтобы оны духу набирался, и въ себъ держаль, чрезъ что оный, который скрозь рану в грудь прорвался, разгонится. Ежели двв раны будуть, никогда обвихь рань разомь не развязывать, но во то время, когда одна перевязывается, другую хорошенько закрыпь должно. Понеже была можеть заблаться, чтобь легкое, воздухомь скрозь об раны упрсненное, преизлишне не скорчилось, котпорое приключение погибельно быть можеть Воздухв и холодв шакже весьма вредны симв ранамв, для того поскоряе и при огиб перевязывать надлеmunib. HH

жить. Протчее авчение никакого особеннаго благо-разсмотрвния не требуеть.

\$. 641.

Ежели легкое проколото, и кровь из него опасно течеть, никакого другаго вспомоществованія кы тому сыскаться не можеть, только что покой и воздержность. А гдб усмотрится, что больной можеть снесть, кровь из лодышки пустить можно, чтобь вы другомы мысть выпущена будучи, перестала течь тамь, гдб не хочемь. А гдб мало крови из раны текло, то оную пустить из жилы кровевозвращательной весьма за нужное дыло признавается, понеже легкія уть удержанной вы нихы машеріи вожженіе и худые чиры получають.

истому человбку надажей всега на рану осерну-

Ежели легкое кв плевв подреберной шакв приросло, что ни сколько крови вв грудь шечь не можетв, оная вся раною вонв вышекаетв. Такую рану надлежить почаще развязывать, и кровь, и инную мокроту, вонв производить. Опасатьсяжь надобно, чтобь мокрота собравшись, легкое отв плевы подреберной не отдвлила, и такв не прорвалась, и вы грудь не опустилась, откуду св немалымы трудомы се надобно будетв доставать.

6. 643.

Случай скучн вішій есть, когда жила бьющаяся, которая под каждым в ребром в передней сторон проходить, будеть порублена, и из нее кровь будеть течь. Приложить, и кв ней сильно приписнуть должно подушечку, в спирт чистом вобмочам выжавь. Часто надобно бываеть, оную рану вновь

поширв разрвзывать. Ежели опасность будеть требовать, рану кв ранв прибавить, и подлётой, которую лічить должно, одну надобно подв ребромі здівлать, а другую надв ребромів. Скрозь сій двів прорізанныя раны продівается кривая игла ушками, или піупоконечная, какова віз Хирургій аневризминой обыкновенно употребляется, сіз ниткою, которая, послів какв игла воніз вынется, віз ранахіз оставляется. Нитку стягиваютів, и жилу бьющуюся завязываютів, межіз которою жилою и ниткою подушечку еще положить можно. Найденіз и другой инструментів (*), которыміз нитку тотчась безь дізанія на передів раны продівать можно, но оный кіз тіблу полному и тучному, я думаю, неспособенів.

(*) Смотр. ГАРЕНЖОТЪ десь операціонь Т. П. стр. 430.

6. 644.

Эмфизема , ежели изнутри от проколотой плевы подреберной, и понеже рана крива Дълается, требуеть, чтобь рану тотчась ширь разръзать. На опухоли дълать тереніе, и прикладывать разбивательныя [дискуціэнція] (519) и между оными еще припарки жидкія. Очень хорошо, ежели свободно будеть, опухоль наложа суконки и туго обнявь обвязкою нъсколько покръте притиснуть (*). Экхимозись также ножичкомь лъчится, которымь край у раны разръзываются.

(*) Эмфизему, от которой почти все ть по распухло. Смотр. вы Коммент. К. А. Наук. 1713 году стр. 5, и другую от перелому реберь с. а. стр. 154. Привнеси сюда Ле ДРАНЬ Пр. Т. 1. Примъч. ХХХVII. стр. 232. ФАУДАККВ. стр. 449 и дал предвирочими весьма ученато мужа ІОГ. ГЕНР. НІУЛЗА Дисс. о Эмфизем в. вы Гал 1733 года.

6. 645.

Случиться можеть, что пуля свинцовая вы поло попадеть, которая издалека пущеная вы грудь Н н 2 прож.

- Moon :

пройши не можеть, но между двумя ребрами увязнеть, и шамь будеть споять. Оную сь великимь трудомы вынимать надобно. Ибо ежели вы грудь упадеть, движенте преграды грудобрющной остановить, и скорую смерть принесть можеть (*). Того ради ежели она лежить глубоко, и вонь взять ее безы затруднентя неможно за тымь, что колеблется, то поды нее иглу кривую сы подвязочкою или тряпочкою вы ушки вдытою, просунуть должно, которою пуля охватывается, чтобы назады взять и безопасно вымащить ее было можно.

(*) Смотри подобный сему случай в ФАВДАКК, стр. 447.

ЭМПІЭМА.

АМСІПМС ОТО ПОМА.

конторый, виная книго §. 646.

Оспалось еще, о хирургій той мів поговорить, вы которой грудь раною прободается, чтобы мокрота вы нутри скопившаяся, воны вылиться могла. Оная же не только нужна, гдб рана вы верхнемы містів на груди будеть (630), но также, когда оты раны и оты вожженія, єнтична, то есть вы гной пришествіе или загнашваніе здблавшесся, а вомика прорвется. Понеже сея вомики гной скоропостижнымы множествомы преграду среднюю отягощаеть, и духы запираеть. Рбдко сей ліченія способы тівмы пособствуєть, у которыхы водяная болівнь, или другой роды такой болівни будеть, которымы вы грудь множество воды собирается. И при ранів оное діблать не позволяєтся до того времяни, покуда кровь

не устоится, как выше приказаль (636). Однакожь вы томь великая разность есть, когда вомика съ стороны от реберь, или когда от легкаго двлается. Последнее бо ежели случится, отв вомики прорвавшейся по большой части худой чирей остается, который легкое сврдаеть, и чахотку приносишь. Такое же бъдствие обыкновенно бываеть, когда случай вастарблой будеть, и когда кровь, или гной, который внутри да из подлинной эмпіэмы стекшійся, уже загнился, от котораго также чирьеватость случается. А воторого вые сви ваода одинися вр том мрето с коноромр ор начила

А что загнаивание напоследок в заблается, оное изЪ достовърныхъ признаковъ подстеречь можно. Ежели колотье въ грудяхъ (плевриписъ), сильная и острая горячка въ пъ дни, которые жрющиз Медики называють, ни потомь по всему твлу завлавшимся, ни кровью изв ноздрей и изв почечуя текущею вв резолюцію не пришла, ежели во урино на дно ничего не опало, ни гноеватою она не шла, ежели и на низъ испражнениемъ ни сколько желчнаго и гноевасшаго не было, или хошя и было да весьма мало, и ошь которых больному легче не заблалось, то эмпіэма здвлается Еще того бояться можно, ежели св начала болбани крови или ничего не пущено, или по и заблано было да поздо, и побло худыми лъкарствами повреждено. Горячка же хошь многократно будеть отпускать, а иногда вовсе не перестаеть, но временемь такь усилится, что больной испужается. Онь будеть чуветвовать сь сими потаенную и неперерывную боль и тягость вв той части, гдв св начала сильняе больло; все гадко ему станеть, и гноеватой смакъ Н н 3

смак в в рошу будеть чувствовать; и про не будеть полныть; Кашель небольшой будеть мучить, однакожъ съ нимъ ничего выбрасываться не будеть; изь кошорыхь всьхь предугадывашь можемь, чио во-мика будеть, кошорая около двашцашаго дня обыкновенно показывается: по ром им имеритом, контрыто

носишь. Такое же об. 840 пс. выкновенно бывасибь ,

Другія же приміны показывающь, вы которомы боку из прорвавшейся вомики гной собрался. По большой части явственно доло показывается, когда кровь изъ раны соберется. А вомика обыкновенно родишся въ шомъ мъстъ, въ кошоромъ съ начала острая и тяжкая боль была. Послё прорванія вомики человёко почувствуєть внутри стремленіе обтекающей мокроты, ему на томь боку, вы которомы гной, ложишься пріяшніве будеть. Ежели же на здоровомь боку ляжеть, то оный будто бы нъкакою тягостью завалень покажется. Оть множества также гноя больной боко больше приподнимается, и нбсколько припухаеть. (Пост. туть 630.)

S. 649.

Того ради ежели не оптрыно надобно, или кровь или гной вонь взять, то должно грудь отворить; больной должень льчь на брюхо, и такь его положа, прежде всего мбсто сыскать надлежить, въ которомь грудь безь опасности проколоть можно. Оное обыкновенно бываетів между девятымв и десятымв ребромь, подав позвонковь около прехь перстовь ощь ихь отростковь поперешныхь, и около пяти или шести отв самой кости хребетной. Когда мвсто найдено будеть, чернилами на томь мъсть проведши по ней разръзать должно. CHARLE

g H H

6. 650.

Прежде же надлежить разрівать кожу и жирь прямо внизь, и чтобь оный разрівав не быль тівсень, длинный здівлать. А послів человівку подів брюхо подушку подложить, и другую поперешную рану разрівать, которымь разрівамь и мышки и плева подреберная отворяются. Притомь великоє попеченіє прикладывать должно, чтобь легкаго не повредить, и жилы бьющейся не перерівать, для чего ножичекь отів нее подалів, и ків самому верхнему краю ребрівнижняго побольше склонять, и вездів весьма легкою рукою держать.

651.

По прорвзанти такимо образомо груди, гной или густая кровь выбрасывается. Рану онымо ножичкомо обоюднымо (637 *) широ здолать. Ежели великое множество гноя внутри скопилось, не топчасо весь, но большую его только часть выпустить, и сте лоченте раздолить надобно. Во рану положить и во ней оставить холстину бохромоватую (22, 629). Ежели для вычищентя худой матерти то за нужное усмотрится, внутрь вливать можно вышепомянутья полоскантя (638). Часто оныя и оставляются, понеже и мокрота, и самый воздухо, внутрь со ними проходящтй, больше повредять нежели пособять.

9. 652.

Ежели, для раны и для выпусканія крови, новая рана зділана, що первую и ощо случая полученную, сперьва залібчивать должно, а изо другой що, что еще мокроты осталось, можето выпущено быть. Что до протчаго лібченія, и до больнаго, касается, выше все уже показано (639,640).

9. 6530

6. 653.

Чрезь примівчанія открылось, что гной ві груди собравшійся, иногда чрезь испражненіе на низь и чрезь урину вонь выходить (*). Такого случая познаніе, какь безопасность вы человіжь можеть производить, такь и кь способствованію сего ліченія принадлежить. Понеже полезных вспомоществованій найтить будеть не возможно, ежели здравіе подавающихь оть погибельных не будемь распознавать.

(*) Смотри у ГАЛЕНА о мбстах раненых в. VI. гл. V. Т. VII. стр. 517. у ИППОКРАТА в Коаках No. 429. о гноеванных сказаль, ежели уних гной задним проходом потечеть, знак смертии. Но сте разумбть кажется должно о людях чахотных, и у которых легкое повреждено, а не о эмптэм Памяти достойный примбр имбется в Коммент. К. А. Наук 1731 года стр. 724,

аппила бория. *654. финицовой финик

Великую бѣду также причиняетъ тной, когда его зборище въ средогрудной плевъ здѣлается. Сте узнавать трудно бываетъ. Догадки производитъ боль, которая въ срединъ груди подъ костью грудною чувствуется, и когда оные признаки, выше отъ меня предложенные (647) придутъ, и когда притомъ при выкашливанти ничего гною не вытекаетъ. Въ семъ случаъ еще въ древнтя времена Хирургтя предложена была; го время оной кость грудинную буравомъ выверчивають (*), къ такому пособтю тогда должно прибътать, когда будетъ положено послъднее отвъдать.

S ; Belluic Dec year nokusamo (ogo , ogo).

^(°) Сте абистыте аблаль вы древния времена ГАЛЕНЬ о показанти Анат. гл. XIII. Т. IV стр. 262,

РАНЫ БРЮШНЫЯ.

вульнера абдоминисъ.

овощоля ; окошово

\$. 0655. mo do онаом вънка О ранахъ на брюхъ случающихся шакже сумн ваться можно, глубоколь и внутрь ли прошли. Сте по півмже примівшамів, которыя выше я предложиль (621), познавается, и ежели вь разрыв не друтую мокроту, как в только кушанье, питье, самой чистой сок в изв кушаньев в, сок в питательный, пасоку, желчь, каль, мочу, или сихь всёхь запахь, испускаеть, ежели и то, что изь рта или на низь выходить, сь рыжею кровью смётано бываеть, ежели не иные худые знаки, и которые гибель показывають, стужа, ознобь и горячка, вожжение, боль, дыханіе шрудное, икота, потягота, обомленіе, потв холодный, или который не по всему твлу ровень, напосабдокь приключатся.

5. 656.

Также въ ранахъ таковыхъ случиться можетъ, что изв небольшой, но глубоко проходящей, раны ничего ишшишь не будешь. Того ради все сте (655) должно разсудить, и смотрёть, свободноль дыханте есть, и встрясши брюхо, не ощупаетсяль какая опухоль или жесткость. Ибо, гдв кровь вв брюхо стеклась, по брюхо туго заблается, и раздуется. предсердія вверхі подымутся и болятів, духів на силу тянется. Напоследоко, ежели человеко ото кроветеченія не умреть, то обыкновенно приходять вожженія внутренняго приміты.

6. 657. mynd damie

бъдственны суть раны, которыми мышекъ чрев-

ных сухая жила, чершою болою называемая, буденов ранена. Понеже завсегда обыкновенно долающся вожжентя св знаками худыми, и кошорых гораздо боящься можно, св острою болью, рвошою, икошою, пошягошою, а посло шого и ев самою смершью. Тушь безь всякаго медлонтя неотмонно надобны то вещи, кошорыя отв вожжентя сильно пособствують.

5. 658.

великое также вожженте получають мышекь прамых протижентя, ежели вы нихы конецы шпажной, или инный стрытыный увязнеть, и оны маленькою только частищею расколоты будуть. А то познавается, когда около небольшой раны, жесткая опухоль останется, да и та сы вожжентемы и сы дручими худыми знаками возрастаеть. Оное гды ежели случится, надлежить рану ножичкомы ширы разрызать (83, 187, 199), чтобы она довольно отворилась, и мокроты выходы здылался. Кы раныжы оной употреблять надлежиты лыкарства, которыя кы произведентю гноя вы частяхы жильночувствительныхы удобны сущь, прикладывая сы верху другтя вещи, и употребляя всяктя вспомоществовантя, которыя противы вожжентя силу вы себы имыють.

\$. 659.

SCORE ED GOIONO CINC.

рана великая и глубокая, которою и кожа и мышки разрублены, хоть бы она до самых внутренностей не прошла, другую и тяжкую бъду здълать можеть. Понеже плева брюшинная или брютина, которою внутри брюхо обнято, отв тягости оную обременяющих в внутренностей растягивается, что кишекь и сальника удержать бываеть не вы состоянти.

Опшуду ніжоторый роді килы ділается, о чемі послів скажу. А чтобі того избігнуть, рану не продолжая времяни должно защить, такимі же образомі, какі тот част о другихі ранахі я скажу, ві которыхі сей стиванія роді, который гастрорафією называюті, потребені. А сі протчими ранами, которыя до внутренностей не протим пакимі же образомі віз лібченій поступать, какі о ранахі грудныхі (622, 623) я протолковалі.

себя вбирающь, а вь .000 ос. премя, какь нав вады-

А что рана до внутренностей прошла, оное по примътамь, отъ меня выше показаннымь (627,628, 629,655) узнать можемь. Ежели надобно спичку употребить, оная не весьма тонка и неостра быть должна, и се очень легко рукою держать, ибо опасаться надобно, чтобь ею чего встръчу попадшагося, не повредить. Частбхонько случается, когда брюхо проколото будеть, сальникь и кишки вонь вылазять, и глазами ихь видъть можно.

решной, котория, как. 186 и. в какиночу

Что же внутри повреждено будеть, оное другія приміны покажуть. Впервыхь самую стрілу разсудить должно, чтобі можно знать, куда, и какі глубоко, оная прошла. Спичка покажеть, прямаль рана, или согнувшись и излучинами, какова быть можеть, ежели раненый віз то самое время, когда оніз ранень, тібло тотчась на которую сторону, согнуль. И внутреннихі частей міста, которыхь знаніе чрезі Анатомію получается, показывають, что внутри ранено. Однакожі и то должно знать, что внутри ранено. Однакожі и то должно знать, что внутреннихі частей положеніе отів различныхів причинь не мало переміняется. Понеже когда тібло

стоймя стоить, внутренности ниже опускаются, и самая на нихъ напяленая преграда грудобрюшная. Много и въ томъ различія есть, человъкъ голодной ли рану получиль, или покушавши и напившись. Ибо и это дълаеть, что, пртумноженною въ желудкъ тя-гостью, кишки больше припискиваются. Всякому еще изврстно, что преграда поперетная со всрми внутренностьми, которыя кв ней присокуплены, вв то время на низь опускаются, когда легкія духь вы себя вбирають, а вы другое время, какь онь вздыхаючи сплющивающся, опять в верых подымающся.

egandlinani, od neuga 60 ne. forannimino (ber 620.

Ежели же обо всяком вслуча подробну начать разсуждашь, то когда преграда поперешная ранена будеть, части предсердныя сильно болять, приключается вожжение и горячка. Дыхание бываеть рыдкое, и то сы трудностью, человых часто икаеть, по временамь блюеть: Все же сие еще трудныйшее бываеть, ежели ранена будеть средина преграды поперешной, которая, какь то извъстно, жильночувствишельна.

9. 663.

Ежели желудокъ раненъ будеть, послъдують частей предсердных в боль, гадость, тоска, в частомь блеваніи кровавая и желчная блевотина выбрасывается. Ежели н всколько покущает в или изопьетв, оное въ топже часъ или раною или горломъ вонъ выбрасывается, А пришомъ и икота и отрыганте часто бываютъ.

\$. 3.664. ONSERT HORIVING COMP

Почти твжв самыя (663) примвты бываютв и при кишкЪ раненой. ИзЪ шонкой кишки выходитъ - iioura

сок в питательный, из в толстой калв, которых в запах в из в раны в нос приходить. брюхо пухнеть и жесточеть, на низ в с кровью испражняется. Челов в тужь бол в знь страждеть, какую тоть, кто р в зом в в живот в мучится. Частож в в д влается рвота и икота.

§. 665 .

Гдв печенка ранена бываетв, тутв человвкв или течентемь крови вскорв изойдеть, или хотя онв и живь останется, то дышать будеть св трудомь и болью. По приключенти вожжентя то есть гепатипидись, все твло разноцввтно и желто двлается. А гдв желчное пртятелище, и оные протоки, которыми она протекаеть, ранены бывають, желчь изь раны течеть.

6. 666.

Когда почки ранены бывають, то моча вь жирь, которымь вкругь обняты, и вь кльточки его проходить. Вь сихь кльточкахь худые чиры, а иногда и Антоновь огонь, дылаются. боль острая сь свербежомь и горячесть бываеть, понеже моча пропалзывая и проходя жирь и другія части всть. Моча понемножку да и то сь трудностью испускается, выкоторой ныкакіе кровавые запекшіеся шматочки бывають, или кровь проходомь уриннымь вонь течеть. Габ раною перерублень будеть мочеточникь, боль до самыхь паховь и до ятерь проходить, какую боль иногда терпять ть, у которыхь камушекь изь почекь вь мочеточники выпадшій проходить.

9. 667.

брыжейка когда бываеть ранена, туть пресильная боль обыкновенно случается, а особливо когда жилы чув-

ствительныя перерублены будуть. Понеже извъстно всякому, что во всей брыжейкъ жилы чувствительныя многочисленныя вплетены (*).

(*) Смотр. руиштевы адверс. Дис. П. гл. IV. стр. 8.

§. 668. чм сполиж ся с можда

Ежели машка ранена будеть, кровь чрезь естество течь будеть. Не надлежить туть говорить, что сте и оть другаго случая заблаться можеть.

9. 669.

Когда у мущинъ моча заднимъ проходомъ будетъ течь, то значитъ, что пузырь въ томъ мѣстѣ раненъ, которымъ онъ съ кишкою заднепроходною сходится.

6. 670.

Случиться можеть, что изь свъжей раны гной св кровью течь будеть, а то бываеть, когда вы какой части вомика была, прежде отв нъкоторой причины произшедшая, а теперь стрълою проколота будучи прорвалась.

6. 671.

бъдственны раны бывають, которыя глубоко въ брюхо проходять. Ръдко случается, чтобъ рана внутрь и посереди брюха наскрозь такъ прошла, чтобъ внутри чего нибудь сною не было бы повреждено. Понеже изъ разрубленыхъ сосудовъ кровь течеть, а отъ разрубленыхъ чувствительножильныхъ мъстъ претяжкая боль и вожженте дълается, или мокрота изъ раненыхъ пртятелищъ истекшая портится, чъмъ напослъдокъ цълыя части повреждаются и худы дълаются такъ, что человъкъ отъ Антонова отня, или отъ сухоты умретъ.

9. 672.

9. 672.

Чуть ли выздоравливають когда ть люди, у которых в переграда поперешная ранена будеть. Одна-кож в отчаяние извыстный шее бываеть туть, когда средняя и сухожильная ся часть проколота будеть.

6. 673.

Сумнительны бывають и тв, у которыхь желудокь повреждень, а особливо, ежели двв кожицы ранены. Гдвжь проколота будеть верхняя самая желудошная также и оная часть, гдв нижнее устье желудково есть, и оное вы самую верхнюю кишку закарючивается, никакой надежды вы твхв не остается. Однакожь временемь бывають выльчены тв, у которыхь на верхней части рана случается (*).

(*) Оное свидътельствують примъры людей ножи глотающихь. Смотри о ножеглоть прусскомь написанное от беккхера и лоба и о женщить повъсть гибнерову.

5. 674.

Почим шакуюжь бы приносять раны кишешныя. Могушь иногда заживлены быть небольшія и прямыя раны, а особливо ежели раненую кишку къ перепонкъ брющинной хорошенько привесть можно. Кишка съ объять сторонь проколоная, по большой части скоро смерть причиняеть. Свободные заживаеть кишка толстая, нежели шонкая. Иногда люди бывали вылычены, у которыхь кишка со всымь перерызана была (*); а другіє, у которыхь великая часть была испорчена, и прочь отрывана (**).

(*) Смотри у блёгнія во Зодіак. Мед. Франц. 1600 году во Іюль мьсяць прим. IV. стр. 123 Эфем. Нат. Куріоз. Дес. II. а VIII. Прим. 220 3 и оный случай, ото славныхо мужей АВР. ВАТЕРА во диссерт. о смертоносности или о смертельности гано кишечныхо во витпеб. 1720 года и ПОЛУКАРПА ГОТТЛИБА ШАХЕРА

въ Диссерт. о положени кишекъ ненатуральномъ въ Липс. 1721 года, описанный. Снеси сюд. Трансакц. Аглин. No 366 стр. 89, и въ Компенди Вол. VII. стр. 515 Таб. XVII. фиг. 81.

(**) РАВІЙ въ ръчи о способъ, какъ анашоміи учить и учиться стр. 36 признавается, что онв вылвчиль кишку подводошную, котпорая на три локтя длиною изб раны вышла, и чрезб четырнатцать дней на воздух лежала. св великим загноентемв. МЕРІЙ вв Коммент. корол. Ак. Наукв 1701 году стр. 370 представляеть, что у женщины, у которой кила вожжением обдержима была, повреждена была кишка длиною около четырехь или пяти пядей, однакожь оная женщина выздоровьла, а притомы осталась вы паху дира, которою все то, что чрезь кишки на низь сбыкновенно испражиленся, вонь испражняемо было. Такіяжь почни исторіи имьеть хеселдень вь те Анатоми стр. 148 и далбе таб. XXIII и XXIV. и преславный ГЕЙСТЕРЪ въ примъч. Медич. Мисц. Өеоретических и практических в Гелмст. 1730 года предложенных , сюда принадлеж. те медикаль Эссансь вол. І Обсерв. ХХ. стр. 227, тав напоследоко чирей во паку сставленной, опять зальчень. ФАВДАККЪ. рефилекстонъ сюрь ле пле стр. 562, рану описываеть весьма разможденную, то есть множествомы маленькихы пулечекь (мишь шробшь) т. е. дробью кишкь ободошной причиненную, и оная опять вылочена. Рану на кишко ободошной, изъ которой и каль уже выходиль, совершенно изличенную, описаль ТАЕТАНЪ ТАККОНИ. Смотр. Коммерц. Литерар. 1738 года Недбл. XLII. стр. 329. Изb сихb со всьмы явствуется, что раны кищещныя, да еще тяжкія, изличены быть могуть.

5. 675.

А у которых верхняя часть печенки или послъдняя часть излегка ранена будеть, оныя вылъчены быть могуть. Гдъж сія внутренность вы середку ранена будеть, и гды повреждены будуть великія жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя, и желчные проходы, та рана смертоносна бываеть. 6. 676.

Погибель также извЪстная обыкновенно бываеть, когда другія внутренности, селезенка, желЪза пригожемясная и ея протокь, также пріятелище сока питательнаго, ранены будуть. Смерть также по большой часши следуеть, ежели перепонка брыжейка ранена будеть. Понеже оная и много великихь жиль бьющихся и жиль кровевозвращательныхь, кровеносныхь и сокопитательноносныхь, множество жиль чувствительных имбеть, и жирь природный, ради котораго оная кы повреждению и кы Антонову огню весьма подвержена бываеть. Сальникы весьма скоро портится; но то, что поврежденное сыщется, безь всякаго вреда отребзывается.

\$. 677.

Матка крайнюю опасность доласто будучи ранена, а наипаче у беремянной женщины, у которой жилы бысщіяся и жилы кровевозвращательныя растянуты бывають. Понеже такія женщины по большой части скоро теченість крови, или вожженість, умирають.

(*) у беремянной женщины машка надушая легко ранена бышь можешь. Смотр. Примърь, въ которомъ нетолько машка, но и самой младен цв дробинкою свинцовою (Шроть-Корнь) прострълень быль, въ диссерт. о Машкъ Чреватой женщины въ мъстъ съ младенцемъ упробнымъ раненой, которую ІОГАН. МАРТ. РЕЙХАРДЪ въ Аргенторатъ 1735 года предложиль.

9. 678.

раны почешныя не так вопасны, которыя на верхней и наружной их всторон в случаются, а которыя глубоко пройдуть, смертоносны бывають. Ибо ежели из раны, которою почка ранена будеть, или мочеточник в перервзань, моча течь будеть, оная следующую или скоро или не скоро смерть провозвещаеть.

6. 679.

Не завсегда смершь слёдуещь, когда пузырь ранень бываеть, чего самая хирургія у людей камнемь страждущихь употребляемая нась учить. Временемь еще слу-

чалось, что свинцовая пуля, скрозь брюхо в пузырь прошедии, в немь по заживлени снаружи раны оставалась, к которой напоследок камень прирось (*). А однакожь сти раны весьма худы, и великтя бъды делають.

(*) Смотр. у Гилдана вы примыч. Хирург. Сотн. III. прим. 67 стр. 250 и о литотоміи т. е. о вырызываніи камня гл. III. стр. 710; Эом. бартолины вы Епп. мед. Сотн. III. Епист. ХХХУ. стр. 128; аругой примырь оты моранда предложенный вы Тр. де ла Талье о готы Аппарелье. стр. 224. Сюда принадл. И. К. А. Наук. 1725 году стр. 30 и Хесельденовы Треатизе оны те гикы Операціоны таб. Х. Лит. Д. Тулпій вы прим. медич. Кн. III. гл. ІХ. стр. 105 имбеты исторію о человыкі, которому воль лісной дикой рогомы подбрющную часть проболь. Послі заліченія раны человыкі камнемы пузырнымы страдать началь, и напослідскы очень великой изы пузыря быль вынуть, вы средині сего камня нашли кноть, можеть быть вы рані тогла забытой.

6. 680.

Ежели же по всёмь извёстнымь обстоятельствамь догадываться можно, что внутри, хоть бы рана глубоко прошла, ничего не повреждено, то тотчась смотроть надлежить, чтобь носколько воздуха, крови, или инной какой мокропны во брюхо не осталось. Того ради ежели что ни будь тому препятствовать не будеть, (а препятствовать могуть кишки и сальникв, когда они вв рану выйдупв) больнаго, какв долго что нибудь течь будеть, надлежащимы порядкомо положить, и на рану оборачивать должно, чтобь такимь образомь все внутри находящееся вонь вышекло. А пришом лучше оное вон изгоняется, ежели больному веляшь временемь духь вь себь поудерживань. Мокрону шакже другому челов вку ртомв или сифономъ можно вонъ вышянуть (635), ежели рана очень уска, оную вновь поширъ разръзать должно. В рану можно шакже впускащь полосканіс (638) (638), которым все внутри находящееся будеть выполаскиваться, доколь чистая мокрота вы рану пойдеть. Напосльдок рану, как вы других выпается, мясомы наполнить, и струпы навесть.

§. 681.

А крови такими способами воно брать не надлежито до тбхо поро, покуда она не устоится, чему такая примота, ежели брюхо не стането больше пухнуть. Понеже доколо течь кровь не перестането, то больной во сумнительство находится (629). Не вовсежо безопасное доло, хоть то за одну помощь ко здраво признаваюто, кровь изо другой части пускать, дабы томо ото раны отвратилась; и чтобо самое малосило человоческое течено крови воспрепятствовало (636,637,641).

6. 682.

Во всёхо брюшных ранах ничто больше не пособствуеть, как легкое слабительное из мягчительных вещей составленное. Понеже облегчивши так кишки, брюхо мягко дёлается, и рана скоряе заживаеть. Но ежели вы тольшой кишкы рана будеть, клистеры безы вреда употребляемы быть не могуть, понеже то, что вы брюхо ввергаемо бываеть, скрозь рану вы брюхо проходить.

(*) dupinipara o original f. 1683. he and on

Чаще случается, что из раны, ежели оная нъсколько широка будеть, и сальникъ и кишки выналзывають. Сальникъ тотчась осмотръть должно, весь ли онъ цъль, понеже въ скоромъ времени портится и умираеть. Понеже иногда бываеть, ежели онъ красновать и тепель, то его тотчась на кишки

навесть можно. Случитьсяжь можеть, что сь нимь кишка выскочить, которую, ежели подь нимь задержать, и в брюхо не вправящь, свившеюся остаться можеть и відеду бользнь причинить, чего ради оную, покуда еще не будеть спрятана, прильжно, а притомы крайнюю упопребляючи умбренность, развить должно. А то, что от сальника синевато, черно и умерлое будеть, надлежить топнась ножницами отръзать. Но прежде того начто заблать надобно, чтобь отв кровешеченія біды не здіблалось. Оное выпадшее помаленьку поприпянуть и осмотреть, чтобь какой жилы быощейся или жилы кровевозвращательной не повредить, продбвается вы средину онаго игла великая, св нишкою навощеною. Оной нишки два конца сперыва на верыхней сторонв, а послв снизуодинь сь другимь завязать, а что ниже завязаннаго. останется, оное ножницами или ножечкомо отрезать. Послб того, что выше завязаннаго будеть, опять. спрятать, а концы нитки оной, которою сальникъ завязань, должно внв раны оставиль.

н , капры (§,. 684., ожидо мишям били

Не завсегдажь сте льченте надобно бываеть. Понеже когда рана півсна и сальник один , а не св кишкою вы таль, оный, ежели краями ранеными туго будеть давлень, замреть, и безь вредности отпадеть, а остальное по начащи гноя съ раною заживаеть (*).

(*) Смощр. ЛЕДРАНЪ ш. 2. Примъл. 90. стр. 238.

\$, 685; об вирока ожиложен Ежели же сальник в св брюшиною так в сойдутся; и больной во время лЪчентя поднимя голову навзничь. будеть лежать, то случиться можеть, что туда и желудоко пришянешся. Таковымо людямо, посло за-Abye --

лівченія раны, какі скоро онів или покушають, или напыотся носколько посытняе, рвота долается, понеже сальник в желудку распиятиванься не попускаень; и такому пороку помочи нВтЪ.

6. 5686, Sulled Broads HI EQ

Ежели кишка или одна, или съ сальникомъ, вонь выпадеть, и оную по пчассь осмотрьть должно, всяль цёла или ранена. Цёлая кишка, како духовь себь задержишся, раздувается, а проколотая опадаеть, и машерїю, которая скрозь ее на низь проходить, вонь испускаеть; а пришомь раненая кишка ръдко выпадаеть. Ежели кишка будеть цёла, опять во брюхо вправить ее должно, однакож в не завсегда то з Влать можно бываетв легко, а наибольше, ежели оная долго на воздухв лежать будеть, или оть духу, или оть калу, вь ней задержаннаго гораздо раздуется. Сь великимъ же постъшеніемь тому пособствовать: надлежить, чтобь кишки воздухомы окруженныя не повредились Понеже когда бабдны, сизы, черны и холодны заблаются, тогда по большой части всв авкарства бывають напрасны. Ежели уже онб позасохнуть, тогда их водою неочень пеплою смбшавь нъсколько сь масломы, покрапливать можно. Можно еще на верьхв прикладывашь губку, или холешину, шеплою водою или молоком в пеплым намоченую. Кв сохранентю натуральной шеплопы пособсшвовать еще можеть, какое нибудь живопное убитое и еще теплое прикладываемое. Да и то знать должно, чпо излишняя теплота почти вредить, понеже от нее духв, внутри запершый, тон бываеть, и кишка больше расшягивается. лабалень. . 786 от. динини прокальн

Когда же оную вложить должно будеть, то diministration of the training of the design of devo-

человъка навзничь оборошить. Понеже втомъ много прибыли, что челов вк лежить прямо, дабы завсегда на верху была оная часть, на которой рана. Того ради ежели рана выше пупка будеть, то больному голову высоко держащь надлежищь. А ежели пупка пониже, оный опустя голову пониже, а съдалищныя часим повыше приподнявь, лежащь должень. Ежели рана будеть на боку, то больной завсегда на целой бок в переворачиваться долженв. Абкарю же надлежить кицки вправливать такЪ, чтобъ онъ пальцами перебирая одинъ за другимъ полегоньку внутрь впискивалъ, и чтобъ завсегда прежде то вправливалъ, что послъ выпало. Вложивши все внутрь, брюхо у человъка легонько потрясть должно, чтобъ всякая частица на своемо мосто установилась. Куртозно также смотротнь должно, чтобо китка и сальнико, которые
вправить должно, на свой моста и во брюхо приведены были. Понеже случиться можето, что оная
китка и сальнико подо кожею промежо мышеко и промежо ихо протяжентями спрячутся, ото котораго случая смершоносное вожжение дБлаешся.

MOKHOL W. 889. 688.W HORKALLSI

Ежели же рана будеть узка, и кишки, понеже толсты, пухнуть, назадь вправливаться не могуть, должно другихь способовь отвъдать. Надобно ихь перстами больше повыпащить, дабы чрезь то духь спершійся, и туда опадцій каль поширь распространились. Часто также пособствуєть кровепусканіе, которое и оть вожженія и оть судорогь пособствуєть, и рану тівсную разслабляєть. Многіє кишки иглою прокальвають, дабы чрезь то духь спершійся вонь выпить могь, однакожь то думаю безь худа не проходить, донеже

ocaroce antremb r

понеже кишки не мало бередящей, и от того в них в вожжение и загнаивание забланися можеть.

Однакожь иногда все сте мало пособствуеть, полько рану св изнова ширв разрвзапь должно. Но ете толо крайней умбренности или кротости требуето, чтобь кишекь не повредить, и чтобь жиль быощихся и жиль кровевозвращательных не проръзать, а притомь сальнику, ежели онь уже попорчень, большаго вреда не причинить В рану должно вложить спичку, жолобоко во длину прошянушый имбющую, пупоконечную, и у кошорой на средин в щиток в маленькой здблань бышь должень (*), которымь придавливающся кишки, чтобь онь от ножичка подаль были. Ножичек в также по спичк в в рану пустить, прикладывая старанте, дабы он в чего не повредиль. А послв какв и спичку и ножичекв вывств вонв надобно взять, разръзывается кожа съ лежащими подъ пространною покажется.

(*) Смотр, ГАРЕНЖОТЪ десь Інстр. Т. І. гл. VII Арт. 1.

Котда кожа обложиранена будеть, то Многіе употребляють другіе инструменты. Понеже употребляться можеть Си инготомь по народному Царскій называемый (Сиринготомусь регіусь. бистури - роїаль) (*) или Гернїотомь, т. е. ножичекв серповидный, который вв инструментв будто как в в футляр спрятывается, и придавив с боку приподнимается (бистури-каше) (**). Сей ножичекв, понеже концомв легко вредить могв кишки, що не весьма давно перембниль, и къ такой Хирургіи гораздо способивишимь завлаль ле дрань (***). TETUTD! ПЕТИТЬ выдумаль еще инный ножичекь, который острее имбеть пилою а не оселкою выточенное, и конець тупой и круглой. Сей, ежели сильно не придавить, ръзать не можеть, и для того кишекь безь причины не повредить (****).

(*) Смотр. в ТЕИСТЕРОВОИ Хирург. Таб. V. фиг. 3.

(**) CMOMP. y TAPEHЖOTA десь Операш. Том. I. гл. VII. Арт.

(***) Сметр. ЛЕДРАНЪ Прим. Т. П. стр. 26. (****) ГАРЕНЖОТЪ памж. Арт. П. стр. 227.

§. 691.

Гавжь рана узка будеть, и выпадшая кишка, получа въ себя духъ или калъ такъ распухаетъ, что безбъдно ни спички ни другаго какого орудія въ рану просунушь не возможно, рукою кишку завернушь должно, и подложа въ средину перспиный ногопь, кв низу ножичкомв бережненько самую верхушечку у кожи разръзать, великую осторожность употребляя, чтобь конець до кишки не проскочиль, и онож не пораниль. Для того больнаго уговаривать должно, чтобы онв не ворочался, понеже онв легкимв движсніемь здравіе свое кь крайнему быдствію довесть можеть. Когда кожа распространена будеть, то и мышки равномбрно рукою вислою, завсегда поглубже ноготь придавливая разръзываться могуть, доколь рана пространное заблается, и во нее спичка пролезешь.

6. 692.

Но сте дъйствте также иных в нёкоторых в предосторожностей пребуств. Ежели рану вновы шир разръзывать надобно, то беречся должно, чтоб в жилы бысщейся надчеревной или верхобрюшной, которая подъ мышкою брюшною прямою в в верх в идеть, не ранить

ранишь, изв которой смертельное крови теченте эдблаться можеть. Ежели же рана подлъ пупка будеть, то ножичекь такь наклонять должно, чтобь связоко не пронупь побхо, которыя изб жило бысщихся и жилы кровевозвращательной заблались, у младенцевь кв пупку надлежавшихв. Понеже чрезв примЪчанте узнано, что оные у молодых в людей иногда еще дуплясты и проходны находятся, ибо кровь изъ них в течь можеть. Также не должно повреждать, разыв св крайнимь быдствиемь, былой стези (буг), чего ради ежели надобно будеть рану къ ранъ прибавить, надлежить всь сти мьста миновать. Когдаж в кишки уже вправлены будуть, тогда прилъжно осмотрвть должно, чтобь крови, или другой мокроты, в брюх не осталось. Запрещается больному на рану оборошясь лежать, и вв то время, какв его обвязывають, духь вь себь задерживань, А запрещаеть то часто опасность, чтобь вь брюхо всв вправленныя и на моста свой приведенныя части. опящь не выпали.

СШИВОКЪ КИШЕШНЬ

ЕНТЕРОРАФИ.

Кишки будучи проколоты, иногда заживають, ежели рана кЪ брюшинЪ, или кЪ другой какой части или и кр брыжейкр прижмешся, и ср нею сросшешся (*). Однакожъ завсегда тонкія кишки прудняе льчить, нежели полспыя, и сносиве бывають раны прямыя продолговатыя, нежели наискось идущія и поперешныя.

Также

Также о зашиванїи или сшиванїи кишек в Авкари думали, какой сшивок в туть употребить можно, не для того чтобь на то крібтко надвяться, но для того что сумнительная надежда завсегда лучте бываеть извібстнаго отчаянія (**). Преждежь всего разсудить должно, здоровой ли вы них цвібть. Понеже когда, сизы или блібдны или черны будуть или безчувственны: то излишнее и суетное сїє будеть лібченіе.

(*) Прежде всего то памятовать должно, что раны кишешныя желудошныя, и другихь выбстилищь, хотя зальчиваются, однако не такь грастываются, какь другія раны. Понеже ни край такь плотно не сходятся, чтобь одинь сь другимь спаялся, и сросся, ни раны нарастаніемь мя́са не наполняются, но часть раненая совокупляется сь другими, кь ней близками, сь которыми чрезь посредство струпа сростается. Смотри, какь человымь себя рызаль, который уже давно на брюхь многія раны, да еще скрозь кишки подылаль, и опять выздоровый, вы Коммент. К. А. Наукь 1705 году стр. 40.

(**) Разсужденте ЦЕЛСОВО о сей Хврургій Кн. VIII, гл. XVI.

И так вежели сте зашиванте апробовать вв намбренти положено будеть, вынимають изь брютной раны проколошую кишку, совокупляють межь собою край, и Авкарь перстами большимь и указательнымь аввой руки береть кишку, а пособщикь онуюжь вы другомь мьсть возметь, чтобь край у раны одинь сь другимь прямы и ровны были. Надлежинів же персшы оные, которыми кишку захватывать, тряпочками въ теплой водь обмоча обвернушь, чтобъ мягче держать было. Прокалывають на скрозь краж иглою небольшою гладкою, жало острое тртугольное имбющею (378), однако она пошолще нишки быть должна; чтобь не было надобно нитку насильно протягивать, но, будтобы она самовольно, за иглою слъдовала. 9. 695

\$. 695.

ВЬ народь и такой щовь при защивании кишекь употребляется, какой скорняки или мьхошовы употребляють, и которымь нишкою черезь край шьють, и оные захватывають. А понеже нишку, при защивании раны, опять вонь выдернуть должно, иго шовь, ежели кто употребить похочеть, такь дылать, чтобь игла не за одинь разы скрозь оба край проходила, но сперьва вь одинь а послы вы другой, и не прямо, но наискось. Также и нишкою стягивать крыско не надлежить, чтобь не было больно. И конца узломь не закрыплять, и другимь способомь не завязывать, но концы нишотные долгие вмысть свесть должно, чтобь вны раны висыли.

\$. 898.

А понеже при таком выв игла скрозь кишку нёсколько разв проходила, также и нитка часто продётная оную рану сильно кусаеть, то оная нитка великое и весьма бёдственное вожженіе произвесть можеть. Того ради новійшіе сей зашиванія способі не употребляють, а употребляють рёдкой сшивокі, и почти тютже самой шові дёлають, который придругих ранах способным признань. Итак нитку ві оба край продівають, сей нитки концові ни связывають, ни узломі завязывають, но перстами нібсколько скручивають, и оные вмісто сводять, и внібраны оставляють, и частаго шва не употребляють. Понеже, когда раненая кишка кі ранів брюшининой приводится, то оная сь сею и заживаеть (693*).

6. 697.

Но сей сшиванія способь можеть пользу лівррг лать,

лать, ежели рана на кишкъ невеликая да продолговатая будеть. А поперешная рана, ежели кишка вся разрублена и перерублена будеть, другаго пособствования требуств, которое не меньше затрудненія во себо имбеть. Понеже должно, ежели то заблать можно, кишки перербзаной концы повытянуть, и оный конець, который къ брюху ближе, ниптою завязашь, а другой св верьху висящій, кв наружной ранъ такъ пришишь, чтобы изъ нее., все въ кишкахв на низв идущее, испражнялось, и чтобв сте испражнение будто бы чрезв новый задний проходв аблалось. Для шакого случая кв сему мвсту суденышко оловянное придълать, и оное къ ранъ привязашь должно, вр кошорое бы пороша проходила: быное сте пособте, от претеривниато быственныйшаго злоключенія долается, понеже, когда бы онаго не исполнили, надлежалобь больному погибнушь. А. пришомь шакое пособте шолько швмв прилично, у которых в нижнія кишки наприморь подвадошная или ободошная, ранена будеть (*).

(*) Снеси сюда примви. выше подь §. 674 представленныя.

6. 698 ..

Кишки же раненыя никогда заживать не могуть, ежели не будеть употреблень голодь, или пища сы голодомы по поламы. Понеже сытость раны производить, и оныя распяливаеть, и больнаго вы крайнюю и смертельную бы приводить можеть. Давать можно по временамы понемножку ушнова и жижи студеньной, и оты которыхы больной не такы насыщается, только что живеть. Ежели рана на кишкы тонкой будеть, тогда вы брюхо ушное вливать можно (619).

влется еще манити слеудина стопо. Понеке свя об-

Когда и въ желудкъ рана будеть, такимъ же способомъ лъчить должно. Понеже желудокъ свободнъе раненъ можеть быть, когда онъ полонъ, нежели когда голоденъ и пусть. Ибо, по изгнанти машерти внутри находящейся, и самъ желудокъ и край у раны зжимаются, для того нъкоторые велять, больному раненому сытому рвотное давать, чтобъ чрезъ то желудокъ выпорожнился, когда наружной раны мъсто показывать будеть, что на верьхней сторонъ желудковой рана. Но сте развъ весьма легкими способами дълать можно я думаю, т. е всунувши персть въ горло. И такимъ больнымъ долгое время надлежить быть голоднымъ, всякая сытость смертоносна бываетъ.

5. 700.

Вложивши въ брюхо и сальникъ и кишки, и испражнивши всю внутри собравшуюся мокроту, рану шакже, на брюхь находящуюся, зальчишь должно. Однакож вее, хошь маленькая будеть, не должно зальчивать до того времяни, когда ни гной ни другая какая мокроша из раны не станеть течь. Вы рану кношь не легко класшь можно, но вкладывашь пряпочку, и ежели нужда востребуеть, рану ширь разръзать должно. Ежели же гораздо полезнъе покажешся, кношь употребить, то оный долать должно коропенькой, небольшой и мяконькой. Оный гораздо врединь можеть, ежели сальникь попорченый или кишка раненая, къ ранъ брюшинной приведены будуть. Снаружи прикладываются подушечки и суконочки, а сверых в трхв пластырь, однакож в на немв по средино должна бышь дира пророзана, накладываешся P P 3

вается еще мантія св подцепкою. Понеже сія об-

TOI. OHAAD, SIERREN CH

Ежели лъчен е хорошо продолжается, то нитка, которою кишка стита, и другая, которою сальникъ завязанъ, по начат тноя сама собою отпадаеть, и безъ затруднен вонъ вынимается, а то дълается обычно въ пятый или шестый день, когда больной на кишкъ, будто бы нъкоторой свербежъ почувствуеть. Ежели нитку изъ кишки раненой выпащить надобно, то ее оба концы весьма близко подлъ раны переръзать, дабы она тъмъ свободн вышаскивалась. Когда нитка выпаскивается, должно рану перстами прихватить, и вовсемъ чтобъ нъчто нарозно не растиянулось и повредилось, весьма крошко поступать.

СШИВОКЪ БРЮШНЫИ.

5. 702.

Рану на брюх , великую и разинувшуюся, зашивать надобно. Но оный спивок , который при других ранах употребляется, не очень держить, для того многіе сіи раны тібм твом ванивають, который зубчатым [сутура пинната] называется. А почти гораздо лучше тов в, из общаго и из в сего св зубцами бывающаго, здвланный.

§. 703.

Сведим вмбето край, чернилами назначить мо-

жно на кожв, гав прокалывать. Надобно же, чтобь между швомо и оббими краями на персию разспоянтя было. ВЬ двв иглы большія вдвінь нишку, изв девяти нитокъ кръпкихъ такъ сложенную, что будто бы одна нишка была. А нишки сій нессучены бышь должны, но одна кв другой бокв св бокомв сложены, и середочки промежь ими такь воскомь завощены. что будто бы подвязкою казались. Тогда иглу св внутренней стороны на вношнюю, скрозь оную черниломь забланную замбшку, упошребивь пришомь орудів (380), продівають, такі, что и брюшину, которая обыкновенно широко расходишся, тутже иногда прокалывающь. Такимь же порядкомь и другая игла св поюже нишкою скрозь другой край пронзается. А сте, перемъняя руки; такъ дълать, чтобъ правая рука, шеперь шолько иглу просунувшая, уже край держала. Пришомв же крайнее спараніе имвіть должно, чтобь часть иголь вострая оть кишки далеко отстояла, для того жало или самый конець на перств положить, и св перстомв вв брюхо опускапь должно. Ежели рана гораздо велика будеть, оную подобнымь образомь вы другой разы или вы прешій спипь надобно завсегда изнупри иглами проходящими. Продовши тако нипки, всю мокроту изь брюха выдавишь, а край у раны, положа св. оббих в сторон в руки, вмвсто свесть должно. Послвжв, какъ все сте здълано будеть, нитки въ ранъ держащіяся на шри ровныя часши разділяющся. Одной часши концы межь собою завязывающся, слово вь слово такв , какв вв общемв швв, переложа межв ими небольшую суконочку, которую из телковой машерїи навощеной свободно зділашь можно. А то,

что отв нитокв еще останется, порознь раздвляется, и св обвихв сторонв на накосткв или на другой палочкв, связывается. А понеже сти прушики, будучи нвсколько жестки, давлентемв своимв обыкновенно досаждають, то ихв можно здвлать изв камышу тонкаго, обвертвы матертею телковою обвитаго, или изв тюйже матерти скатанной, которыми вмвсто сведенные краи удерживаются.

оконистью споровы доння при в скр

А доколь еще зашишая рана не будеть обвязана, нишки оныя осмотрбть надлежить, которыми или сальникь связань, или кишка защита будеть. Понеже сти нишки къ ранъ приводятся, снаружи на брюхъ кладушся, и пласшыремь прикрвпляющся. Ежели и сальник в завязано и кишка зашита будеть, то очень хорошо, чтобь сти нитки разноцебтныя были для люго, чтобь лучше разпознаваемы быть могли. На рану шактяжь абкарсива прикладывань, кактя уже я вь другомь мосить показаль. Ежели же рана размождена будеть, или, ежели сальникь будеть завязань, то прикладывая лъкарсива гной произвесть должно. Для того рану не весьма туго швом запягивать надлежить, чтобь выходь мокроть чрезь то могь быть, и чтобъ туда лъкарства гной производящія можно было класть. О кнотів, который многіє въ семь случав занеобходимо потребный, признавають, я носколько разв сказаль, что его не употреблять. понеже кишки и сальник сильно им бередатся. Однакожь обь томь стараться надлежить, чтобь мокрота внутри сбирающаяся воно вытекала, и чтобо гной изб раны вышекающій на низв не опадаль. Много шому пособствуеть, ежели человый почаще на рану оборотясь, Gyzemb

будеть полеживать. Ежели бояться вожженія должно, то рану и все брюхо помазывать масломо розовымо сы нъкоторою часточкою вина или спирта горючаго смъщаннымо.

§. 705.

9. 705. Чтобь края у раны нарозно не расходились, над-лежить больному спокойному быть, и на кровать лежать. Ибо то также быть можеть, что и посидъть надобно случается, а понеже брюхо отъ жиленья обыкновенно надувается, для того почаще слаби-тельныя внутрь употреблять, чтобь на низь испра-жненіе безь натуги діблалось. Избігать надобно и чханія, которое молоко кіз носу приложенное удержива-еть, также катель и вздыханія. И духу целыми легкими глотать не надлежить. Все сіє и тому, кто будто тлошать не надлежить. Все сте и тому, кто будто бы выздоров вшим казался, долго шак в хранить должно, и употреблять воздержность. Понеже вс выв том количенто ни принимають, или времянем в или количеством в или родом погр вшають, мног в времена и роды, в в бъдство обращаются. Также долго употреблять, и туго около брюхо обвязкою с пришитым к в ней мяником обвивать. Понеже под в поставлять по жазанием в со вс вы и количеством в ней мяником обвивать. Понеже под в пришитым в ней мяником обвивать. Понеже под в помененте в под в помененте в под в помененте в под в помененте в помененте в под в помененте в сей мячик в подкладывается еще не со всвыв укрвпивнійся струпь, и внутри подворачивается кинка и сальникв. Случипьсяжв можеть, что сей мячь по ослабвни твла и кожи опадеть, и такь родь килы здвлается, о которой лвчени вы другомы мвств скажется. Ибо брюшина, сжели будеть наскрозь ранена, кы другимы частямы присовокупляется, и сы оными срастается, а край се вмвсто не сходятся; для того вы ономы мвсты великая крвпость обыкновенно

венно не бываеть. Сте все собственно къ ранамъ брютнымъ принадлежить, протчее и въ лъченти и въ пищъ тожь самое быть должно, что въ другомъ родъ ранъ я уже приказаль. И другтя внутренности, будучи внутри повреждены, особеннаго лъчентя не требують. Понеже въ сихъ кромъ того, что въ другихъ ранахъ дълать надлежить, ничего не запъвать.

зашибы, ушибы, удары.

досады, пришибы.

ВЕКСАТА.

сий, шакже кашель и на 1007га . Туху цельми легкима

Досель рань льченія предложены были, а шеперь кь ударамо приступить надлежить, о которыхь также ньчто особенное знать должно. Досажденія, которыя у другихь ущибами, ударами или пришибами называются, суть тьла живаго части, по которымь стрьлою или другимь ньчемь и жесткимь тупымь такь ударено будеть, что внутри и подь кожею небольшія жилы быощіяся и жилы возвращательныя различный сокь носящія, раздерутся, и сильно повредятся, оть чего изь нихь сокь, вы нихь текущій, или вонь выливается, или вы теченій своемь удерживается, и останавливается.

conochin mban n sonn 707 200 n makb poab suns

Того ради и вы досажденных в частяхы тымшка по маленькимы жилкамы проходящия останавливаючись путь заслоняють, и запоры дылають, послы чего завестда вожжение слыдуеть. Оты чего можно заклю-

PIMILE

чишь, что досажденныя части кр вожжению весьма близки. Что же въ костяхъ подлинное вожжение не бываеть, хоть об и часто ушибены случаются ошомь выше (35) я предложиль. на со ставия в тони

син починающей шь . 8 от от сильно принискина-

И так досажденныя мъста бывають от ветией, снаружи такимь же способомь вредящихь, какь

вы другомы случай раны дылающся (338*).

(*) Досажденныя части наибольше бывають от тьль жесткихь. А когда и жидкое да св большею силою вв твло, напримвов сифономв ударяеть, или котда толо св высоты вв воду низвергается, также части сильно ударяемы бывають, изв того можно заключить, что досажденныя части не отв однихв жесткихв но и отв жидкихв авлающся. Также авлающся отв сосанія, или, когда кожу ршомв сосушь, или кв ней чрезв огонь приставливается банка: Ибо и от сих части багровыя и кровью густою подлитыя остаются. Но такія пятна и отв другихв и внутреннихв причинв родятся что особливо при различнородных в прыщахв, и вы горячках втыхв, которыя св екау Угрост бывають, усматривается. Часто вв сихь горячкахь, а наибольше вь заразишельныхь или зловредныхь, кровь излишне булучи жидка и не стройна, въ малюхонькія жилочки быощіяся прогоняется. У больных вынгогнных пятна бывають, понеже от крови нечистой, тустой, и весьма остановчивой, жидочки быощияся маленькия запирающия, и оная кровь во жилы быощияся пасочныя прогоняется. А людей умирать имбющих оныя большія пятна сизы и темны аблаются, понеже кровь красная во маленькія кожныя жилочки быощіяся и жилочки кровевозвраща шельныя, жизненной силы лишившіяся и разслаблыя проходить, вь которыхь она и не хошя послё того остается. Сложен выпротом конти

- vo maon noncomo diois.de709.

Инструменть оный, который вредить, должень тупой бышь, понеже стрвла острая рану двлаеть (341). Ежели досажденныя моста будуть св раною, рана оная изможденною называется, о которой выше уже донесено (341, 350, 370, 375, 385, 40 402, 462, many a hande de Coc 2ª secon n , about 6.

sample negotabemen

винерод оптирация от пример поличина поличина постана

Не однимь же способомь части такь досаждаемы бывають. Понеже ихв иногда ударь вредить, а иногда падежь сь высопы. Также за досаждаемыя часии починающся пр , которыя сильно принискиваюшся, напрягающся, раздергивающся, для того сей порока родь при вывиханиях и переломах в чаще обыкновенно случается, постав ставить выполня вып

И не одни сти различтя имБютися, которыя отб причины произходять, больштя вь себь заключають мівста и части, которыя обыкновенно досаждены, или пришибены бывающь. А сти свободно на два вида раздБляются, то есть на внбшній и внутренній. Ежели о первых начать говорить, габ будеть кожа досаждена, туть двлается синево или багровой знакв которой Греки вихимоот называющь. сихв горачахв, а нанбольше вв заразнисьвний наи засърсяния в врои изавшие будуни жидиа 2117 спостии, ав малоковытя жилочки

Εκχύμοσις же называется опухоль, на самомы верху на кож бывающая, которая сперва красивется, и посло сизовата долается, и при которой ни боли великой, ни вожжентя не случается. ДБлается она, когда кровь красная, или вы птв жилочки бысщіяся, котпорыя пасокі опреділены, или ві клеточки жирныя перельется, и изв подв сквозной кожи будешь казапься (*).

(*) Ежели другая влажность, напримбрь, пасока, от такой же причины в жилы быющіяся инную мокроту несущія и нечувственныя, или в жирныя ячейки, переливается, двлается также опухоль, но другаго рода, напримъръ Отокь (Эдема); оный же отъ тейже причины, т. е. отв удару происходить можетв. Екхимосисв же во другомо случав и ото раны авлается, когда рана будеть крива и наискось, и кровь шекущая во ячейки жирныя понудишся. Тораздо часто сте случается, когда при кровепусканти одна сторона жилы кровевозвращ тельной будеть проръздна, а другая ранена, или ежели прежде кровепускантя кожа от лъкаря не умъренно натянута будеть, и проръзы неровны какъ въ кожъ такъ въ жилъ, т. е. на кожъ меньше, а на жилъ больще будеть.

. of a . e. 6. 713.

Но когда будеть сильный ударь, а притомы сильно зашибены будуть мяса внизу лежащія и другія части, туть бояться надобно вожженія, загнамванія, Антонова огня, чирья и фистулы.

§. 714.

Как в повреждено будеть накостте [пертосттумь] бное вожжигается, и следуеть напоследокь дичь костная [эксостозись], червоточина или гниль [картэсь]. Ежели вся кость защибена такь будеть, то вся она и поршится. О которых всбх приключентях до костей принадлежащих вы другомы мысты писать пристойные будеть. Вы жельзы тяжко ушибенной, или гной аблается, или она вы скирры обращится, изь котораго не ръдко ракь двлается. Ежели ушибена будеть жила быощаяся, последуеть аневризма. (424). Ежели чувствительная жила тяжко ударена будеть, оная со всвыв недвиствительна двлается, и чувство пропадаеть, и члень, вы которомы слабость начинается, изсыхаеть. Ежели же она не множко досаждена, "Блается сильная боль и протяжение. КЪ составу так у ушибенному обыкновенно приключается великое вожжение и боль, и оный иногда скорченый бываеть, и остается аукийн.

\$. .. 715.1 dmagomnerqA de AANTHE

Отв сихв, которыя внутри и на высокихв членахв случаются, приступаю я теперь кв твмв, ко-С с з торыя

Bladom

шорыя во внутренныйших частях и вы самих внупренностяхв, ежели онв поколоты и пришибены, обыкновенно приключающся. Что случается, когда голова зашибена будеть, выше уже я предложиль (511 до 514, 518 до 526, 529, 530). О становой жиль я ниже скажу. Глазь ушибень будучи, вожженіе получаєть, или красень дівлаєтся (284), И віз немь иногда ипоптоны (321), а иногда подшокы [суффузго] родишся, и вся зрвнія возможность отв него отвемлется. Ежели ушибена будеть жельза, изь которой слезы вы глазы идуть, дылается скирры, а для него оприсоф Эприга (279). Ежели оная часть въ кушкъ внутренномъ ударъ сильный получитъ подь которымь проходь слезный, или такь называсмый мышокь слезный лежинь, αγχίλωψ и αιγίλωψ здвланься можеть, которых вредностей толкование также вы другое мысто отнесть надлежить. пристойное будеть. В желбаб тажко ушибенной,

или гной дбласися, изотрна въ скирръ обращенся, Ушибеной же и здавленой груди и брюху, также тяжкія біды случаются. Понеже иногда внутри великія жилы бьющіяся и жилы кровевозвращашельныя, да и самыя внутренности перерываются и раздирающся, тако, что по изліяній всей крови скорая смершь воспоследуень. Вы селезенкы сте часто случается, как в то примъчантями дознались (*). Отв шакой же причины и внутри аневризма бываеть, о немы я выше обывнаю (422, 424) и этнэжжой эолика бывасто, и остасися слибия

^(*) Смотри селезеноко разорваныхо примочантя от 10г. ФИЛ, ШЕЙДА въ Аргенторатъ 1726 года предложенныя и ЮГ, ФИЛ, ФУЗЕЛІА Лиссерт, о порваніи Селезенки ві Ерф. 1696 года. Печенки разорваной примър приводить вил Арсъ Курсь де Хирургіе, Т. І, стр. 415.

также жесткость: Интератория упивеное, го-

Ежели же ударь нъсколько не такъ сильной будеть, и человъкъ такъ скоро не умреть, то другія причины иногда последующе , которыя протяжною смершью его уморящь: Понеже при повреждении легкаго, человых начинаеть кровью харкать, послы чего часто и чахотка [фтизись] остается. Переломившій грудную косшь и ребры претяжкимо страждеть вожжениемь ж Кости сим неплотны будучи также портиятся, и худые чиры производять. Когда печенка ушибена, Долается вожжение или гепатишись, скиррь, желшая немочь [икшерусь], чирей безверхушешной [абсцессуев], болячка [улькусв], поносв' желчный [флуксусь гепаникусь], водяная болбань [мдропев], сухотка [табеев]. Не весьма рыжое доло и то, что и вв другихв внутренностныхв частяхв , вы жельзы пригожемясной, наипаче вы селезенкы брыжейкъ и вр машкъ скирры родяшся.

CR, (533 40 536, 629 : 8 172 : 655, 650, 660, 660 Напосабдоко также когда сильно упибено и раздавлено будеть брюхо, сильно во многихь мъстахь брюшина раздается, и сальникь и китки тягосийю своею вонь выпадающь. Сихь погрышностей, которыя поль именемь килы заключаются, различности и Авченія во другомо містів я протолкую. Во ятрахо иридавленых и шяжко зашибеных шакже долается вожженте, загнаиванте, Антоново огонь, скирро, сар кокеле [мясная кила], водяная кила [идрокеле], о которых в также ниже напишу. oka shanaremb ab

ў. 719. Досажденныя части глазами видоть можно, хоть на кожб цвбтв перемвняется. (712) Приключается шакже

также жесткость. Иногдажь мосто ушибеное, гораздо мягче бываеть целаго мвста. Первое двлается ежели стекающіяся влажности вв маленькія пасокв опредбленныя жилы быощіяся переливающся; ежели же кровь из порванных жиль быощихся и жиль кровевозвращательных вы жирь выпустится, то опухоль обыкновенно бываеть мягче, и отв перста удаляющаяся, когда опухоли подв плотною и жилночувствительною перепонкою не будеть. жилон Стировеноди воря Эндух

разсуждать надобно и о стрвав, которою человбко ударень, и тоть ударь, како бы ни приключился, быль ли гораздо тяжель, или не очень (531). ронев , сухопка [пабелет Ве весьма облкое явло и

о внутренних мвстах ушибеных и поврежденныхв, достовбрибишихв знаковь мы не имбемв. кромб тбхв, которые человбку обыкновенно случают-CA, (533 40 536, 629 40 632, 655, 656, 660 40 669). Оное же знашь еще должно, что вы головы (511), вы груди и въ брюхъ не ръдко бывающь внутреннтя части и самыя внутренности или потрохь сильно повреждены, съ мъсть тронуты, а иногда порваны и разодраны, хошь снаружи, или никакого знака или шолько что маленькое синево казапься будеть. канова Сканови Схановине

Чего же от досажденных частей бояться и на-двяться можно, оное из теперь сказанных разумвется (712 до 719). большую обду оказывають вы себь, части къ жизни человъческой нужныя, ежели шяжко ушибены будуть, понеже ихв не легко лишь можно.

6. 723.

Досажденныя и багровыя части таким же способомь льчипь надобно, какь вожженныя. Ежели кожа ушибена будеть, и покажется, будто бы надобно бояться синева вихиность, оную отвратить можно півми средствами, которыя выше я предложиль (62 до 64, 76 до 78). А габ уже синево [екхимосись] заблалось, то средство сихо не употреблять, а употреблять должно разбивающія (56 до 70, 79 до 83). Габаб опухоль очень жеспка буденб, или надлежащаго мягче, тупъ лъкарства различно смъшиваются, и тв, которыя мягчать, и другія, которыя разбивають (80). Которая опухоль кв загноению клонящеюся покажется, и уже вы ней нысколько гною будень, кв шой умягчашельныя шребующся (89 до 101). Какія вещи на жел вы ушибеныя прикладывать должно, опівхв также вв другомв мівстів (113,89 до 99) донесено.

724.

А гав синево (екхимосись) будеть глубокое и великое, а особливо съ раною, шушь должно ножъ употребить. Понеже надобно кожу разръзать, и стоящую кровь вонь выпустить (477). Гавжь подь кожею, или и подв другою и жильночувствишельною перепонкою кровь скопишся, оную опухоль разрЪзашь, и кровь выцединь (521, 522).

9. 725.

Ежели внутренностныя части внутрь тВла повреждены будуть, оныя такимь же способомь лычить должно, как в поступають св пользою вв отвращении вожженія. Кровепусканіе, да и не единожды повторяемое (62 до 69) а притомв, сверхв голодности, воздержание за первыя Абкарства почитаются. OTIOKD Tm

от юкъ.

DAEMA.

9. 726:

Когда о многих опухолях съ вожжентем бывающих все сказано, шеперь уже я перейду къ другимъ родамъ опухолей, которыя отъ древних холодными называны были. Начну же я отъ Отока (эдемате) и отъ опухолей, которыя дълаются у тъхъ людей, которых вода межъ кожею бывающая больными дълаетъ.

9. 727.

"Общи имя ссшь опухоли блёдной, мягкой, холодной, и которая безь боли и безь знаковь вожженія бываєть. Ежели перстомь подавишь, она вдавипся, такь, что по большой части ямка чрезь несколько времяни на кожь останется. Оть себя из оть маленькаго чего нибудь обыкновенно начинается, долго и пошихоньку выростаеть.

9. 728.

ДБлается, когда пасока или сукровица, скрозь невидимыя кожныя дирочки вонь выштишь намбренная, или вы пасочныхы да и вы сихы еще маленькихы жилахы быощихся и жилахы кровевозвращащельныхы, или вы сальныхы ячейкахы, или то, что во многихы родахы водяной бользни бываеты, вы ныкакомы дуплы остановится. Понеже иногда самая кожа вспухаеты, когда вы ее жилахы быощихся, сукровицу носить обыкшихы, влажность останавливается. Того ради что бы кровному и пасочному жизненному движентю и су-

■ сукровицыну вонЪ испражнентю ни препятствовало,
можетъ оттоку случай подать (*).

(*) Отбекь [эдема] отб твхже самихь причинь аблаться можеть, отб которыхь аблается вожжене. Понеже когда твлишка скрозь маленькія жилы быощіяся кровеносныя протекающія, вовсе остановятся, и ежели кровь отб сердца въ движеніе приведенная съ великою силою къ сему мъсту приступить, оная въ маленькія и для пасоки устроенныя, изъ боку произведенныя жилы быощілся понуждаема будеть, дълается запорь, и подлинное да еще кровное вожженіе (34). Ежели же текущія оныя пълишка въ концахь жиль быощихся, которыя кровь принимать могуть, не вовсе остановять, однакожь гораздо не такъ проворнымь движеніемь и остановчивымь текуть, пасока отб крови отдъляется, и большить количествомь въ оныя маленькія жилы быющіяся вбирается. А маленькія оныя жилы быющіяся такъ растянутыя отбекь дълають.

5. 729.

Чаще же отокв звлается, ежели кровь не свободно скрозь жилы кровевозеращашельныя назадь течь можеть. Понеже всякой удь распухаеть, ежели великая жила кровевозвращашельная шакъ пришискивается, что кровь хотя не вовсе остановится, а однакожь скрозь ее прудно и больно будеть течь. Для такой причины у беремянных в женщинь, у которых в подвадошныя жилы кровевозвращательныя тягостью маткиною притискиваются, ноги пухнуть; тожь самое двлается и твмв, которые сидя вв карент или на конт Бдучи путешествують, у которых в также кровевозвращательныя жилы, по бедрамв вь низь расходящияся, упбсняются. Ежели къ костямь переломленымь лубки и сукманы такь принаровлены будуть, что жилы быощияся притиснутся, тажь опухоль двлается.

§. 730.

какъ же сте случается, когда жилы кровевозвращашельныя къ возвращентю крови устроенныя, упібсняются такъ и отоки дълнотся, когда жилы кровевозвращательныя оныя маленькія, которыя пасоку въ себя вбирають, от какой нибудь причины пришискиваются и суживаются. Для того, ежели въ какой части желъзы окруженныя, или также внутренности желъзамъ подобныя пухнуть, и скирромъ обовладъваются, тъло от такихъ опухолей не ровно бываетъ.

9. 731.

Однакожь не отв одных сихь причинь отокь вългения, но почим чаще опів испорченых в ві півлів соковь, и предв прошчими, ощь самой пасоки произходить. Понеже у которыхь людей худое твла состояние от желтой немочи, от тноя во груди [эмпіэмы], от великаго загноснія, от худыхв и долговремянных болячекв, также отв самой чахотки, бываеть, у твхв сей опухоли родв обыкновенно чаще случается. Оный также быть можеть, когда півло долгою болівзнію попорчено будеть, или худыми и непристойными лакарствами отв горячекь, оть коросты, и оть другихь немочей, иногда упошребляемыми, изнурено, и преизлишнимь кровепусканіемь и другими вещми испражняющими, обезсилено и истощено будеть, которое послъднее въ огневичныхъ горячкахъ случается, когда сь излишествомь кровь пускають, и оть того оная алая крови часть пропадаеть, которая кв пртуготовлентю и совершентю всбхв жизненных соковь весьма надобна бываешь. Также какохиміа (худыхь соково во крови изобильность) и напоследоко кахекстя (худое твла состояние) св отокомв двлается, когда какой человбко чрезо долгое время не воздержно, како въ кушаньъ, такь въ пишът будеть обращаться, и не-O661обыкновенную и негодную пищу употреблять, повсядневно водкою крвпкою, или сей подобными ликворами, которыми пасока понуждается, также много сырой и нечистой воды пить будеть, и который повсядневно от печали будеть мучиться и истаявать. Еще къ симъ опухолямъ предъ другими склоненъ бываеть топь, который півло свое ліностью и преизлишнимь сномь неповорошливымь звлаеть, и шоть, который тотчась посль кушанья неумъренно при свъ работать обыкъ, у котораго ночною сыростью и мрачным воздухом невидимая испарина скрозь кожу одерживается, и у котораго моча порядочно нейдеть. Женщинамь, у которыхь мьсячная кровь порядочно нейденів, и мущинамв, у которых в почечуй, кровью течь привыклый, незапно запирается; сте раздуште случается. Толо также пухнуть можеть, ежели оное на сильномъ холоду, и на весьма великомъ морозъ, которымъ мокроты понуждаются, и сосуды перерывающся, побудешь.

дразенся, сисма не он. 2570 .: в проста по ман неле спо-

Есть же вы томы ніжоторое различіс. Опухоль, которая будучи перстомы подавлена, ежели тотчась опять приподнимаєтся, значить, что влажность еще вы своихы міжотахы и вы сосудахы пасочныхы содержится, ежели же опухоль мягкая будеть, и которая перстомы подавлена вдавливается, такы, что общекающая влажность, и то, что не давится, приподнимать будеть, и ямка вдавленая долго останется, оная показываеть, что тіб хранилища порваны, и влажность вы жирныя ячейки вылилась, который случай гораздо суровійтій есть. А весьма худый родь есть, гді по прорваніи пібхже хранилищь тода вода

вода или во голову, во грудь или во брюхо собирается, во которыхо тако колеблется, что стремление ся чувствовать можно.

-on Mayomon a Chiby & an 733. axoa

Сти же опухоли, которых встх общая есть преизлишняя влажности изобильность, различными именами разбирающся, получаючи всякая себь имя оты мъста, вы которомы она усилилась. Чаще всего ноги распухають, понеже изы нихы жилами кровевозвращательными кровь не безы трудности вы верыхы поднимается, которымы опухолямы настоящее и будто собственное имя есть отокв (эдема). Ежели опухоль по всему півлу завлаєтся λευποΦλεγματία, и, ежели больше усилишся, акабадка называешся. Ежели голова распухаеть, аблается обденефалог наружная, ежели внутрь вы голову вода скопилась, ибдонефалов внутренняя, ежели в глазь εδεοΦθαλμία, енели в грудь, водяная бользнь грудная, ежели в самое брюхо аткітує. Ежели в пупкь вода стойть, εδεόμ Φαλον долается, ежели же оная подмошною шуляшною стечется, и мъсто ее будеть межь оными плевами, которыми ятра объемлются, оный порокъ ибзоними называють. Отв сея опухоли отмвина оная опухоль, которая долается тогда, когда самой шулятной мошонки плева клешчетая от такогож скопища пухнеть.

5. 734.

много также несходства есть межь отбкомь, который самь отв себя дълаенся, и межь тьмь, который посль другой застарьлой, тяжкой и сумнительной бользни приходить. Понеже отбкь, который самь отв себя начинается, и который отв причинь мно-

многих в случайных в, не весьма худых в влается, часто самь собою и безь лвчентя проходить. И так у тъх людей, которые сильное кровотеченте прешеривыши выздоровбли, также и у беремянныхв, посль рождентя, безь всякихь хлопоть исчезаеть. Трудные же оть него избавляться, ежели онь сь другою шажкою и долговремянною болбанію ш. е. св изобильносшью худых соков в в крови [какохиміа], съ худымъ пібла состояніемь [кахексіа], чахошкою [фпизи], св сухопкою [пабе], св другими водяной болбани родами, долгими и великими загнаивантями бываеть. Понеже безь опасности сей послёдній родь испровержено бышь не можеть, доколь излъчена не будеть оная бользнь, оть которой онь произошель. Ежели же бол вни прогнать не возможно, то и сихв опухолей лВчишь ни какв не можно, и для того оныя, когда! чахотка и сухотка ко больнымо придуто, по большой части смерти приближающейся предвозвостницами бы вающь. Ощокь, конпорый отв лихорадки четверодневной худо лоченной останется, прогоняется, ежели лихорадка опять возвратится. Ежели короста чрезв употребление лъкарство наружных удержана, и ото такого лівченія заблался отпоків, то наилучий способь есшь, оную опяшь возобновишь. Которые разслабление удовь [ароринидемь] наружными лькаростается никаким в искусством в неистощимая. Легче прогоняется отнокъ у людей молодыхъ, нежели у старыхв, и лучше лътомв нежели зимою. Часто оный отпокъ, который съ начала не трудно бы вылъчить, ежели застаръеть, не безъ великаго труда прогоняется. Ежели при ранах случится, гной останавливается. Никогдажь отпокь къ хорошему загнаиванию не клонится, но вы немь, ежели его умягчательными вещьми лычить будуть, дылаются худыя болячки и Антоновь огонь.

dimension disposed disposed described and service and disposed dis

А лѣчипь какимъ способомъ, оный по большой части отв познанія причинъ производить, на которыя тотв, кто хочеть лѣчить, завсегда смотрѣть долженъ. Оный оттокъ, который отв причинъ снаружи приключающихся начнется, никакого иного не требуетъ вспоможенія, только то прикладывать, что обыкновенно прикладывается къ самой опухоли. А чтобъ ноги, по придавленіи жилъ кровевозвращательныхъ, не пухли, запрещается обвязка, и повельвается употреблять оный голенища родъ, который уже (168) я выхвалилъ. Сїє голенище также весьма способно и весьма полезно тѣмъ, у которыхъ ноги послѣ великаго вожженія, послѣ рожи и послѣ залѣченія болячекъ пухнутъ. Понеже ослаблую кожу, надобно сею обвязкою хоть не очень, однако крѣтко стягивать.

dmo и днажура т физим \$. 1 736. под

у пібхі, которые водяною болівнью подкожною Аназарка называемою, страждуті , ежели она отів холоду здіблалась, надлежить надів лодышками кожу поразрібзывать, довольно глубокими язвинами, дабы чрезі оныя завсегда вода вышекала. Прибавлять ків тому надлежить нібкоторые тіблесные труды, и особливо, потиранія повсему тіблу сукномі окуриваемымі, и приличное кушанье, которыми всібми тібло по испражненій воды укрібпляєтся, доколів вів прежнее состояніє придеть.

тионочя, упопребляя 1787 о д сверьку вещи разон-

у которых вода в грудь, или в брюхо соберешся, и потрохи попортятся, тымь сей личентя способь часто облегчение абласть, что человый, копорый без в крайней трудности дышать не могв, а выпустивши так воду, долго, иногда же чрез в год в два в в сей болбзни живот свой продолжать можеть. Часто мокрота таким же способом волячками выходить, которыя сами собою и на ногахь обыкновенно дБлаются. Но въ такихъ случаяхъ, то старанте употреблять должно, чтобъ болячки гнтючи вдаль не затянулись, и чтобъ послъ ихъ Антоновъ огонь не приключился. И шакъ, ежели усмотръно будеть, что болячки ширб двлаюшся, прикладывашь воду ранную. смотря по обстоятельствамь, смбшавь сь эссенціею янтарною. Ежели же черненько вы нихы уже будеть, и оная черность помаленьку боль двлаться начнеть, тнилое полегоньку сврдаешь, аква фагаденика. бывающь же болячки сїи иногда и чисты, однако св нестернимою болью и свербежемь. Тогда всего того, что бы ни сыскалось подавляющее и гнилое мясо съблающее, не упошребляшь, а должно прикладывашь пряжу сухую, и оную почаще перемвнять, чтобь отв оной, которая уже мокропы напилась, болячки больше не рабли. А отв великой боли, также н вкоторыя л вкарства боль ушоляющія (парегорика) прикладывать можно.

постово в наибольне в тобленыя.

Ежели кость переломлена будеть, и удь оный отечеть, то накладывать и принаравливать суконки и лубки, чтобь жилы кровевозвращательной не придавить. У раны отбкомь затбклой край должно поразръзывать, а прикладывать самыя сильныя вещи

гноючія, упошребляя пришомь сь верьху вещи разбивающія, сь виномь хорошимь вареныя.

иdи .. в. 6. ш739. п иходиц

Отпокъ же, который отъ испорченой пасоки дълается, прогоняется инными пособіями, которыхъ, какь по меди и учать, оть нихь спрашивать должно. Ежели внутренности еще не повреждены, предв протчими "Виствительна бываеть сквилла, которую или сь селипрою сперши или сь виномь сваривши давашь можно. Вb семв пакже случав пособствують теплицы Каролинскія, которыми соко истончевается, и воно изгоняется. Ежели оный сок у женщины такой будеть, у которой мъсячина не идеть, или у мущины у котораго почечуй остановился, то должно оныя здравія подашельныя, испражненія возсшавишь. Ежели лихорадка, а особливо четверодневная, Авкарствами вскорб и не порядочно данными одержана, оную опять какь можно заблашь, а шо весьма хорошо можно зделать, сметавши проносныя се разрешительными налить виноме, и его повседневно по стакану принимашь. Полезны также пилюли бехеровы , которых b н бкоторое время пон вскольку глотать.

§. 740.

Купанье должно быть сухое, безв похлюбокв, хлвов облой сухой, или сухари, мяса жареныя, пряностью, а наибольше инбиремв здобленыя. больному для утоленія жажды всякое питье запретить, а давать понемножку вина, да и то хорошаго и крвпкаго. Сти злоключентя особливо требують, чтобь не часто пить и долго терпвть, а много таких весть, которые сами, вовсе не воздержны будучи, погибають, твав

пъжъ самые, ежели бы по наставлениямъ медичскимъ поступали, могли бы живы остаться.

§. 741.

Ежели послѣ коросты наружными лѣкарствами удержанной, отокъ останется, оный излѣчить можно давантемь декоктовь и лѣкарствь кровечистительныхь, и порошками изъ стибто дтафоретико и сульфуре, отъ которыхъ короста опять приходитъ.

9. 742.

Послѣ сильнаго крови шеченія ошіокь наибольше пищею и похлюбками излѣчиваешся, употребляючи притомь потираніе, и сколько мочи будеть, тѣла движеніе.

6. 743.

Когда же такимо способомо оный пороко, отб котораго отокъ здълался, поотвращенъ будетъ, коснуться надобно и до тъхъ вещей, которыя снаружи приложены будучи сіи опухоли излібчивающь. Но прошив в таковых весьма надобно жаркое употреблять. Ноги вы шеплый песокы, или вы шеплыя отруби класть, и так в пошв производить. Вв отруби примъщивать можно кореня бріоніе, травы абсинтій, сабине, руше, персикаріе. Прикладывать также должно густыя припарки, но оныя должны быть суховаты, а не такЪ как в в другое время мокроваты припарки обыкновенно дБлаюшся. Составлять оныя можно из муки самой мБлкой, из в травы руше, персикарте, сабине, агримонте, ценнаурїи минорись, сь водою немореноизвестною. Ежели опухоль начнеть уменшаться, и кожа поослабнеть, тупь тереніе и обвязка пособствуеть (168, 735) и прикладывать еще сверьху суконки в вин в y y 2

красномъ горячемъ, съ липаргиртемъ съ смолами мирре, элеми, аниме, вареномъ, обмакивая и выжимая. Мокропа въ отпокто стоящая, ежели не весьма будетъ возбужденная, иногда расходится, чрезъ поттънте въ ваннъ или банъ сухой спиртомъ производимое. Сильно также сжимаютъ теплицы Каролинсктя снаружи употребляемыя. Или когда щолокъ тотъ, который послъ оныхъ теплицъ, какъ выдхнутся, съ солью остается, въ полоскантя ножныя примътивается.

મુક્ત મેટ પોલ્યાલમાં આવેલા લાક માલાક મ

водяно-головная бользнь.

и дроцефалумь.

9. 744.

Водяно - головной болбани [идроцефали] два главнбините сушь рода. Понеже иногда кожа, которою голова покрыта, водою наполняется, и дблает ся опухоль, во ужасную величину выростающая, во которой будшо бы во стекло или во рожко, вода скрозь кожу свотится (*). Рбдко вода бываето межо черепомо головнымо и плевою начерепоголовною; оная ежели случится, то голова не весьма распухаето, но подавивши будто коженой мбщоко наполненый и кропко завязанный, отпрыгиваето.

(°) Сей родь нарисованный смотри вы рунши Евомы тез. И. таб. III. снес. стр. 23.

§. 745.

Ежели же в самую голову вода скопится, она также распухаеть, только с н н вкоторою жесткостью лобь поднимается, глаза страшны бывають, выпучены и гнойны (*). Иногда голова от опухолей не ровна бываеть. Понеже вы мягких оных костных сцепках , а особливо вы той, которая межь запылкомы и костьми пібмянными есть, опухоли выкоко поднимаются, которыя так выростають, что напослідокь оть головы будуть висьть (**). Чаще же воды вы самые мозговые желудки скапливаются.

- (*) Смотр. фигуру въ м. А. СЕВЕРИНЪ о Абсцессахъ весьма не давно примъченныхъ гл. IX. стр 210.
- (**) Смотри въ руиш. примъч. Анатом. Хирург. прим. 52. стр. 69 фиг. 45.

9. 746.

Ежели вода внутрь самаго мозга головнаго, и вы его желудочки соберется, то и жестокая мать и сы нею перепонка начерепоголовная растягиваются, а припомы и самая кожа приподнимается такы, что водяно - головная бользны [идроцефалумы] будеты казаться, будто бы изы обыхы родовы внутренняго и наружнаго составлялась.

5. 747.

При внутренной временемь еще другой порокь случается, то есть спина двойная [спина бифида]. Понеже когда вода вы переднихы моэговыхы желудкахы соберется, оная акведуктомы Сультевымы вы третти желудокы проходить, а изы сего ежели ей никакого прохода скрозь воронку не будеть, скрозь заслоночку большенькую моэговую продираясь вы четвертый просядаеть. На послыдокы изы сего она себы всякими способами дорогу дылаеть, вы оное поэвоношное дупло, по которому становая жила, совокупленная сы головнымы моэгомы, вы низы проходить. Сте вы самыхы родахы случиться можеть, во время которыхы голова устьемы матошнымы крытко стискивается (*). У дытей всякой поэвонокы изы у у з

трехв косточекв состоить, а промежутки хрящиками спаивающся. Сверых в того назади на позвонк в хрящикъ есть, габ у вырослыхъ людей отростки бывающь, спинными или остистыми называемые. Сей молоденькой хрящикь у ребять, и какь кажется, еще и у незрълыхь и вь маткъ находящихся младенцовь, отв прибылой мокроты такь здавливается, чпо оныя молоденькія и восковыя костпочки межЪ собою раздвигаются, а кожа от мокроты, подв нею находящеюся, приподнимается. Этоть случай такихь опухолей первойшею причиною мно показывается (**). А притомы можно ли спины разщепливаться, ежели младенецы вы півсной матків, такы сложены, что какЪ его часточки съдалищныя, такЪ и ножки сильно зжаты бывають, сумнительно мнь кажется (***). Часто у ребять св сими опухолями рожденныхв, ноги бывають разслабленны, кривы и кв внутренней сторонь завернушы. А сте и для того случаться можеть, что становая жила, гдб изб нее жилы чувствительныя къ членамъ нижнимъ принадлежащія выходять, отъ мокропы давимая, разслабленною долается. Во членахо же разслабленных , понеже не ровно роступь , фигура Долается такая , какую можеть быть онв оть положения, вы какомы были вы машкы, и получать.

(*) Смотр. у руишия въ Епист. проблем. XII. стр. 24.

^(**) Изв сей опухоли, по прорвзани, наибольше выходишь мокрошы много сывтлой, а младенцы, по открыти оной, скоряе умирають. А что сей опухоли родь двлается отв преизлишества вы голову стекающихся водь, нотому межно знать, что весьма часто св водяноголовною больнью (идроцефало) бываеть. А сверхы того чрезь опыты изслыдовано, что тотчась много головной опухоли убавлялось, когда опухоль на поясниць прорызывана и вода выпускивана была. По зальчении же опять оной раны, головная опухоль подлы

подль глаза вырос шала. Смошр. ЮГ. КОРН. бруннера прим. въ Ефем. Н. К. Десят. III. А. 1 Прим. 152 стр. 149 и да Б. Снес. также Де яш. II. А. 2 Прим. 158 стр. 363; а другія многія, во тіхже книгахо находящіяся примівчанія оставляю. Изб сихв весьма видно, что стя опухоль св воденоголовною бользнью (св. идрокефалом) бываеть. Оисунки оставили ТУЛПІЙ примоч. во кн. III. гл. 30.ФАНЪ ДЕОЪ ВІЕЛЬ Сощн. И. прим. 34. руиший прим. Анат. 34, 35, 36, фиг. 36, 37. Оно тактяжь опухоли и на запылко и на самомо кончико кости крестцовой виабар. бидлоо о кости решетосбразной и жилахо чувстви рельныхо обонятельныхо поврежденныхо во Опп. стр. 187. АПИНЬ в В Ефем. Н. К. Де. III. А. 9 и 10. Прим. 180. и КАР. ФРИДЕР. ГИШТЕТЕР. тотже случай описываеть, въ диссер. о спинь раздвоенной вы Алтаорфы 1703 изданной. Многія также и симы подобных опухолей и рожденій чудесных изображенія находятся вв ТИТСИНГІЕВЫХЪ и УЛГОРНІЕВЫХЪ писаніяхЪ. Сюда принадлежить Юг. САЛЗМАННА рычь о опухоляхь нькоторыхь сукровишныхь наружныхь. В Аргент. 1719 года.

(***) Великой здорь обь этомь абаб межь собою имбли ава Амстердамскіе Абкари АВР. ТИТСИНГЬ и ГЕНР. УЛГОРНЬ. НБ-что вы том причинать можеть положеніе млаленцово вы маткь, а частыйшая сего порока причина есть вода в голову или вы хребетную кость всякну вшая. Многіе, матери беременной мечтанія и привидыня вы мысли ихы вперившаяся, будто бы единственною причиною признавають. Недомыслимыхы же и непостижимыхы причины изсладывание тогла вывсе бываеты излишнимь, когда очевидных, и долженствовало бы еще изсладовать, уже наружи явственны.

5. 748.

А голова надувается, ежели кровь жилами кровевозвращательными здавленными возвращаться назадыме можеть (729), или также, ежели внутри воронка и другіе пасочные пути какимы ни будь образомы засариваются (728). Сей же болівни роды только что младенцамы приключается, у которыхы ежели мозгы оты мокроты растягивается, черепа головнаго кости, мягкія спайки иміющія, раздаваться могуть, и такы вся голова раздуется. А у взрослыхы оты тойже самой причины ділается черная немочь, пострыль, [апоплексіа], летаргы [соны глубокой

съ горячкою и брежентемь]. Также еще жилы кровевозвращащельныя яремныя не рѣдко пуповиною въ машкѣ зашягиваюшся. А то обычно случаешся, ежели устье уское матошное младенца раждаемаго шѣйку перехватить. Пасока же портишся, когда мать тѣла худое сложенте имѣсть, ежели отъ преизлишней жадности, больше, нежели бы надлежало, и кушантевь, котторыя хорошихъ соковъ въ себъ не имѣють, и густую мокроту производять, жрють (*).

(*) Водяно - толовную бользнь [идроцефалумь] у аввочки 14 льть завлавшуюся отв мазантя на головь шолудей мазью составленною изв мышьяка и изв сбры, смотр. вв Ефемер. Н. К. вв Сотн. І. и ІІ. Прим. 157 стр. 323. у аввочки 4 льть, которая изв люльки на поль головою уронена, водяно - головная бользнь [идроцефалумь] завлалась, и посль какв умерла, прорызавши опухоль нашли черепь головный проломлень. Смотр. ИДО ВОЛФГЕВО Примыч. XIV. стр. 47. опухоль также, которая водяно - головною бользные показываться можеть, автямь обыкновенно авлаеть безбожные обманщики Смотр. ГИЛДАНА Сотн. III. Прим. XVIII стр. 199.

5. 749.

Водяно-головной болбзни наружной, и отб причино наружных вобыкновенно случающихся, про-изшедшей, при самомо начало ловней весьма не трудно. Ежели же болбзнь будето застарблая, и со худымо тбла состоянтемо, оной лочить ни како не возможно. И внутренняя водяно-головная болбзнь лочентя не требуето.

\$. 750. MAIN WINE THE REPORT OF THE

Авчение оных вы наибольше отв Медиков зависить. Гав же что завлать возможно, тотчась вы том пособствовать должно. Младенцам вавать можно оксимель сквиллитикум , который твм пособить, ежели он блеванием много мокроты вон выблюеть.

блюеть. А для проноснаго дается радиксь ялаппе, съ киселькомъ или съ кашкою смъщавши, или резина ялаппе съ мигдалами сшершая, также сыропъ де спина цервина, де скорзонера кумъ рабарбаро, которыя почаще и не пропускаючи многих дней употреблять должно. А во дни проти в непроносныя, въ кушань в прикладывать можно радицемъ иреосъ флорентине. Всъ также вещи мочу гонющія, понеже соки по порченныя истончевають, туть полезны. Для того давашь можно, воду петрозелини, фрагорумь, такожде и сокъ миллепедарумъ сильвестртумъ, съ виномъ размівшавши.

6. 751.

Между же симь умбренность вовсемь употреб-лять, чтобь сила сохранена была. Кутанье давать надлежить безь вещей жирныхь, клейкихь, пучащихь и скисающихся. Наилучшими признавающся похлюбки мясныя св сухарями облыми, и пиво, много хмелю, вь себь имбющее. Для пишья шакже полезень декокть лигни санкти; а жажда предв протчими туть весьма надобна.

A 1 1 5. 752. 00 1 N

Когдажь опухоль убавляться начнеть, повседневно Двлашь шеренте по нвсколько разв днемв холсшинами горячими и накуреными. Можно также в вин вин в красном в кръпком варить коренья иреос в флорентине, брїоніе, траву абсинтіум рутам в маюранам в серпиллум в, пулетум в, рос в маринум в в оном в суконки обмочивши и выжавши на голову прикладывать. А к в концу к в сим в прибавлять еще можно, подавляющія, и между оными корень торментилле, бисторше, шраву, алхимилламь, миллефолтумь. Многте все ФФ

MIAGN

сте въ щолокъ варящь сърномъ, но оное мнъ не безопаснымъ показывается. Кожу также обвислую весьма хорошо прижимаеть и черепа головнаго кости вмъсто сводить оная обвязка, въ два свитка скапнамая, голову туго обнимаеть, ла Капелиы называемая.

5. 753

Ежели же сими средствами опухоль не разбивается, то употребить вы дыйство и ножь. Затылокы прорывается, или жельзомы разкаленымы прижитается. Однакожы всего лучше вы прорызаную кожу, чтобы она не очень скоро вмысто сощлась, нитку вы нысколько разы сложивши, и плотно вы мысты ссучивши продыть, и подважды вы день передергивать, оты которой чтобы изы раны и вода вытекала и гной дылался. Смотрыть же должно, чтобы оный сы погистельно вдаль не расходился.

Disconitadisconication disconication disconication

водяно-глазная болъзнь.

идрофталміа.

§. 754.

Водяно-глазная болбэнь [идрофталмїа] дблается, ежели в глазб жилочки кровевозвращательныя чистый и свбтлый соко поглощающія засорены бывають. Глазб распухаєть, да еще св нібкоторою болью, тако, что оно вбками закрываться не можеть. А то дблаться можеть ото многих причинь, наипаче же ото тяжкаго удара, и ежели лібкарства подавляющія чрезб долгоє время прикладываны будуть. Глазв надобно проколоть иглою, ножечком обоюдным в мли другимъ инструментомъ, который трубочку имбеть къ себъ принаровленую, скрозь каковую у страждущих водяною бол внью вода из воброха выпускается (трескварь). Оный же инструменть, кошорый плену машерую и ягодошную проходить должень, кь тому мьсту приставить и вь глазь опускать надлежить, скрозь которое иглу просавывають, когда ею подток в лимь бываеть. Оное мисто есть почти на средин в меж в пленою роговою и уголком в виску близкимь, однакожь къ пленъ роговой поближе, и н всколько пониже. Вода выпускается, и как в когде глазь опадіоть, то промежь выками опустить можно, пузыря часточку св н бкоторою мастью (323), къ которой еще прибавить можно жиръ яхиднинъ [акзунгамь виперинамь]. А снаружи надлежить глазь нВсколько потуже приписнуть, или наложенными многими суконками и обвязкою, или орудіємь въ другом мосто уже от меня предложенным фиг. XIII. (589). Надобножь еще, и по зальчени раны, глазь чрезь долгое время такь завязанный содержать, чтобь опухоль опять не возвратилась. Сь ними давать должно Авкарства мочу гонющія, а особливо сокв миллепедарумь, силвеструмь съ крыткимь и хорошимь виномь, шакожде пишье и похлюбки виперарумь.

ПРОБОДЕНІЕ. парацентезись.

9. 755.

у которых вода опів воды напрягается у можу оная вода иногда между брющиною и между ф ф 2 мыш-

мышками брюшными бываеть Сей родь больше боли въ себь имбешь, а не шакь худое шьла состояние бываеть как в в водян й болбзни внутрь брюшной. У женщин в часто пухнуть яишники или яишныя гнвада, посль котораго порока обыкновенно водяная бользнь внутрь. брюшная [асципись] сабдуеть (*). Чаще же множество воды вы брюхо собирления, конпорая водяная бользнь аскитись называется. Иногласію из лічить можно, выпущеніемь воды. Не всьжь вы сей оольани, такимы образомы выл вивающся, но только люди сильные, и которые вовсе горачки не имбють. Ибо, у которых в печонка и другія внутренности повреждены бывають, и худое твла состояние и испорчень желудокь, такие кы сему личению неспособны, и лочение часто поскоряе смерть имо приключаеть. А то наизольне опр того случается, когда болячка будучи вв той части по приключении скрозь завланый проръзь воздуха начнеть рабться. Однакожь иногда ежели брюхо такв велико взлуется, что надобно. опасаться, дабы по пресочени всего движения преграды грудобрюшной: больной со всёмь не задохся, оное нВколюрое облегчение бытьому больному завласть. Да и у сильных водей водяная болбань брюшная не однимь симь дейсшвіємь выльчивается. Понеже выпущеная мокрота не болбань вовсе искореняеть, но абчению мосто воласть, которому она будучи вь брюхв, препятствуеть.

(*) Смощр. рвчь ЮСТА ӨЕОДОРА ШОРКОПРА о водяной болбзни вы яишникы женскомы, вы базил. 1685 году. АЛАМА б ЕНДЕЛІА о Водяной б лыни вы яишникахы женскихы, ны вишеб. 1701 года. ІОГ. ГУЛДРИКА ПЕЙЕРА о яишникы водяно-6 лыненномы вы
мершвомы шыль дывическомы найденномы, вы базил. 1719 года. ПоЛИКАРПА ГОТЛІбА ШАХЕРА о дывиць водяною бользныю стражаущей послы прободентя орюка быгряницею зловредною [пурпура
малигна] умершей, вы липсти, 1725 года. и НИКОЛАЯ ВИЛЛІА о

ужасной брюшной величинь вь базил. 1731 года.

9. 756.

Предв симв хирургическимв звиствиемв, нвсколько порабоглать должно больному. Легонькое похаживанте, ношеніе, громкое чипаніе, за рабопу почипается. А ежели человъкъ часто катаяеть, лъченте бросить должно. Понеже опасаться надобно, чтобь посль выпуще нія воды, во время кашленія духі не вышель. Лівченіе так в распоряжается :: больной наваничь, на постель ложится, такв, чтобь на тоть, который прокалывать бокв, н бсколько наклонился: Инструментв, который въ брюхо впускается, имбеть трубочку серебряную, изь которой оное шило острое вы ней находившееся вонъ вынимается, а сама трубочка въ брюхъ оставляется, чтобо чрезь нее вода вышекла. Должно предпочитать Инструменть тоть, котерый не очень тонокв, но нівсколько потоліце: Прокалывается в обыкновенно віз томі мівстів, гав средина между пупкомъ и между остью верхнею кости подвалошной находится. Понеже не надобно повредить мышки прямой, подв которою жила быющаяся верхобрющная, которая изб плошнаго и жильно увствител наго протяжентя мышешнаго состоить, также и черпы бълой, ни оной жилы сухой, которая межь полого идущими и прямыми мышками находинся. Также приавано смотрвив, чинобы инструментомы какой жилы кровевозвращательной не проколоть, которыя темною кровые начиненныя своесдно ви Вшь можно Инструменив вв по время, когда кв колв прикладывается, н всколько къ верьху доляно наклонипъ, а когда сный уже проколеть, тогда его полегоньку повернуть, и такъ отвесть надобно, чтобь онь больше на низней часни оперся.

ФФ 3

9. 757.

многіе лібченіе раздібляють, и не всю воду разомь выцеживають, но трубочку вь ранів оставляють, и оную тряпочкою затыкають. Понеже опыты научили, что у которых вся вода выцеживается, а особливо ежели оной великое множество будеть, иногда вь самомь дібиствій обмирая умираюшь. Но сте отвращается такь, когда воду выпускають, брюхо обвязкою стягивають. Обомав-ваеть же больной для того, что духу вь себя втягивать не можеть, понеже по выцеденти воды чревныя мышки весма разслаблыя внутренностей при-тискивать не могуть, и преградь грудобрюшной въдвиженти пособствовать. Также больштя жилы бьющїяся и жилы кровевозвращательныя, по брюху внизЪ сходящія, водою силно здавленныя, также раз-шириваются, которые вст дыханію препятствують, и соковь окружное теченіе удерживають. Но ничего опасаться не должно, ежели тібло обнятою холстиною ежимается (*). Однако, ежели больнаго челов вка мадосиліє не позволяєть, чтобь вся вода выпущена была, то тотчась и трубочку вонь вынуть, и на рану обмоча и выжавь вы водь ранной пряжу обвязапь должно. А завтрешняго дня опяпь инструментомь съ трубочкою въ другое мъсто проколоть, и сжели еще нъсколько тамъ воды осталось, вонъ выпусшишь можно. Ничегож хуже не находишся, как в шо, ежеливоздух скрозь трубочки до внутренностных в ча-стей пройдеть, который внутреннимь частямь незна-комь и вредителень. Обвязку также послы льчентя долго носипь надобно, а притом в употреблять теренія, холстинами накуреными. Что еще к в ліченію надобно, от Медиков того можно научиться.

(*) Смотр. 10. ГЕНР. ШУЛЬЗЕ, Диссерт. о механичествъ мышекь чевныхо, вы Галь, 1736 году S. 24 стр. 20.

(**) Особенную сбвязку описаль и фигуру напечаталь АЛЕК-САНДОВ МОНОО въ те Медикаль Ессансь Вол. І. стр. 214.

опухоли, которыя въ своеи ОБОЛОЧКЪ ЗАКЛЮЧАЮТСЯ.

туморесь, кви, туника суа инклюдунтурь.

\$ 758. TYOU IN PRINCE . HOOKOG

На головь, на выкахы и на всякой почти тылесной часточк в влаются шишечки и опухоли, которыя опів маленькаго начинаются, и долго по маленьку раступь; почти безь всякой боли бывають. и в своей оболочко заключающся. Мосто имбють вь оболочкь сальной и клешчетой; чего ради за обдкость почесть нелзя, что онб и во внутренних в мбспахь и во внупренноспяхь двлаются.

5. 759.

ИмБють межь собою различности, но посредственныя, для чего различными и именами означаются, однакожо не различно-родно лочатся. Опухоль мягкую и уступчивую, в которой мокрота мягкая или жидкая, воску или меду подобная, и которая отв придавленія кругомь обпекаеть, цедіхнени имянують. Ежели вь опухоли жесткой и упругой матерія будеть больше ссбащаяся и на кашу нВсколько похожая, а иногда и жеще, а Эгрына называется. А Утеатыната слывушь, вь которыхь ньчто тучное держишся, такь что и кожа надо тою матерією кажется похлябываеть.

760. H OHAT O

Вь сихь опухоляхь временемь и инное нібчто бываеть. Находятся вы нихь пузырки мокротою не такь густою, которая от огня расшапливается, исполненные, которыхь ибатібає обыкновенно называють. Иногда вы плібночкі подлинный жирь бываеть. Иногда вы такой же шишечкі или пухлинкі на кашку или на кисель схожая и густая мокрота и жирная содержится, или изы двухь родовь, изы аверомы и стеатомы составлена бываеть (*). Нахаживаны также были иногда нібкакія несродныя вещи, войлоки, камушки, волосы, кости и другое (**).

(*). Я нъкогда гораздо немалую видьль такую шишку у молодца шестнатцатильтнаго. Оная на лопаткъ сперва началась. сколко я выспроснять магь, от шолудей, которыя наружными лькарствами согнаны были. Опухоль , которую св начала разными лБкарствами абчить покупламись, како св кулако величиною выросла, и безв всякой трудности могла бы искоренена быть, поручена вв лвченте мужику деревенскому и отважному глупцу. Тоть пахарь сказахь, что опухоль стю расмятчить должно, которую онь безь сумивнія за чирей безверхушешной почель, и прикладываль кв ней чрезь гораз со долгое время вешчину. Между же швив какв опухоль весьма велика выросла, то оно склонять начало, что уже время опуколь проръзать. И для того св нижней стороны ввопухоль всадиль ножь превеликой, и какь очый вонь выпащиль, заблалось превеликое крози теченте, от котораго оной же бездравнико испужался. Напослбдоко кровь остановилась, и меня позвали. Я пришело нашело человока от в течентя крови ослабвлаго, и опуколь у жасной величины, которая не только одну допашку, но почти весь хребеть обчяда. Не трудно было сказать напередь, что будущее звчение суетное будеть, и бъдный человых понеже оно неправильно св начала личень, уже выл вчень быть неможеть. Другихь льчентю вданный больной спустя пьсколко времяни изчахши умерь. А понеже мъсто, гдъ онь жиль, за нъсколько верств от нашего города отдалено было, прислали ко мив опухоль отв твла отрвзавши. Хогля же изв него почти вся мокрота выдавлена была, однакожв во ней восомо было одинапиа ть фунтовь. Внизу мокрота сварившаяся была и подлиненая Аосрома, а сверхо этой матеріи, и подо кожею была другая, въ толщину около четырехъ перстовъ, на сало тугое весьма покожая.

(**) Смотри меж другими руишия о доеремь желудошной. противн. Анат. Десят. III. стр. 1. и ПОЛИКАРПА ГО ЛИБА ШАХЕРА Программу о Авером в кашышками начиненой в вишник 1735 года. 761.

раждающся сїй опухоли, когда пріятелища, пасокв и другимь сокамь устроенныя, распухають. А сте случается, когда мокрота от какого нибудь случая въ нихъ взвалнывается и згущивается, для того ее и жилы кровевозвращательныя поглощать немогуть. И то кажется правда, что аверомы и идапида мвсто обыкновенное есть наипаче вв венахв пасочныхв, о которых в знаемв, что перемычками разделены, также и въ желъзахъ, подъ кожею обръпающихся, и которыя, как в продостивной колоду продрогнеть, гла-зами раздришь можно. Меликерись кажется бываеть вь жельзахь от Анатомиковь сальными называемыхь; а соеатомою ячейки тучныя объемлемы бывають. Всякому же изврстно, что почти во всрхр внутренностяхь и во встхь мостахь полесных соты яческь елеемь изнаполненныхь имбются, потому вы нихь и сихь опухолей родь иногда дълапься можеть. Понеже возвращашельныя жилы пасочныя и пріятелища, и жеаваныя оболочки, когда от мокроты внутри содержимой упітеняются и растягиваются, дітають оную покрышку, в в которой ссташая мокрота заключается. И понеже скрозь сіпбсненныя кровевозвращашельныя жилы, кровь проходить не можеть, то оная матерія сь дня на день пріумножается, и оболочка ростепь, и самыя кровевозвращашельныя жилы скрозь самую внутренность опухоли идущія, гораздо разшириваются. жилыжь быющіяся, которыя кровь приносять, понеже не подалеку сшвсняющся, по большой часши малюхонкія бываюшь.

9. 762.

9. 763.

Спеатома иногда будто сумочки в себ им веть в которых в когда она сама собою, или ножечком вотворинся, матерія получая воздух в гніств, и плевы свідаєть. Отв чего не різко опухоль внутри и в срединів пуста бываєть, а под в кожею и кругом в гораздо выростаєть.

5. 764.

ДБлаюшся сій опухоли, когда жизненные піблесные соки испорчены бывающів. Чего ради частю раждающся, ежели короста, шолуди и другія сыпи, подавляющими ліжарствами остановлены случающся. А иногда кажется мнів дівлаются, ежели оныя пріятелища попорчены, здавлены или пришибены бывають. А притомів и отів таких случаєв , отів каких скирры дівлаются, как выше показано (256, 257), иногда сій опухоли дівлаются.

6. 765.

Которая опухоль еще свъжа нежестока, не-велика, временемъ въ разръшенте приходитъ. На ней имбть должно завсегда пластырь, дтахилоно симплексю, діахилоно композишумо, со пластыремо діафорети-кумо называемымо, смощенный. Также галознумо во уксуєю распустиво на тора кладуто и сверхо того покрышечку, или суконочку горячую накладываюто. Есть нокоторые люди, которые припарку изо уксусу, изо урины и изо нашатыря весьма хвалято. Припарки густыя туто употреблять не надлежито, понеже гораздо волокна разслабляють. Никогдажь не должно до того доводить, ни сими ни другими й карствами, птобь опухоль сама собою прорывалась. Ибо опасапься надобно, чтобь изв нее дикое мясо не выросло, и саркома не ваблалась (762), понеже оная оболочка не оптавлилась.

6. 766.

Однако ежели опухоль каким нибудь случаем прорвется, и гной вытечеть, то тотако вонь оболочку оную взять должно. Наилучшее есть двло, оть кожи и отв мяса подь нею лежащаго ножечкомь се отлупить. А понеже часто сіє трудно бываєть здіблать, употребить надобно лібкарства, которыми оболочка оная выбдаєтся. Но гораздо кіз тому надобны весьма бідкія лібкарства. Ибо ежели внутрь віз мбшечекь будуть ввергаться только что гной производящія, то опасаться надобно чтобь дикое или безчувственное и гнилое мясо не выросло (762). Ежели нЪкоторая частица отъ той оболочки останется, то мли тожь самое здвлается, или хотя болячка и заживеть, опухоль вы скоромы времени опять завлается. X x 2

Междужь лъкарствами предъпропичими способень лапись инфернались, спирть нашатырной сь известью немореною [спиритусь сались аммоникаци кумь калцевива]. Сти к в оболочк в оной прикладывать должно, а сверх в этихь вь тожь самое время и гной производящія, прикладывая. Когда же все ненадобное выправлено будеть, рану должно залбчить Ежели плева н бсколько жестка будеть, то лучше оную прежде ножичкомь понадрівань, а пономі ліжарство приложить. Спирть нашашырной прикладываюшь или кисшочкою, или указкою, которая обвернута будучи шерстью в ономь раздо воложна разслабляющей Никогда жолово одеко

до того доводимы, вы 797 и другими Лекарсинами. А всего лучше такія опухоли вонь вырызывать. Кожу впрямь так разрівзывають, чтобь оболочки оной, в в которой матерія содержится, не повредить. Ежели опухоль будеть велика, разръзать кожу должно вы двы лини на кресты, какы буква Х. пишется, тогда опухоль или ножичковымо череномо, или перстами от кожи и от здоровых в частей отлупить должно, шакв и цвлую вонв вырвзать. Гавжв гораздо крвико прикрвиливаться будетв, употребить можно и ножикь, но завсегда смотрыть должно, чтобь чего от оболочки не осталось, и чтобь по проръзанти опухоли, скип вышаяся мокроша не вышекла. Ежели и кожа повреждена будеть и ожесточится, то и оную ширъ разръзать должно, когда то надобно. А что рану прежде полну дълать, а послъ заживлять надлежинь, всякому человьку изв прежде предложенных видоть можно.

Когда опухоль шакв ошлупляючи вонв вынимаешся

мается и выразывается, ражо опасное кроветеченте случается, понеже быющіяся жилы, опухоли пропишанїе дающія, шягостью ся придавливаются и зашягиваются; а жилы кровевозвращательныя обыкновенно большія бываюшь. Ежели же великія жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя подо опухолью лежать будуть, или жельзы вблизи будуть, и оныя уже распухнуть, ежели больной горячкою, или сухоткою будеть болень, или сильной понось его будеть мучить, то хирургія сія, и особливо ножь, безь худаго воспоследовантя употреблены быть не могуть.

 Когдажъ безчувственное и гнилое мясо уже сверхъ кожи выросшенів, и оное св прыщевашинами возгривыми и св вонью негладко будетв пухнуть, оное обыкновенно грибомо называють, который весьма легко карциномою долается. Сте элоключенте очень тудно лБчишь. Понеже хошя и ножичком вырбзано бываеть, однако по большой части, уже и заживши, опять приходишь, и не ръдко причину къ смерши дълаешь. Ежели же надежда есшь, что оное безбъдно выръзать можно, то кругомъ всего кожу разръзать, и опухоль вышаскиваючи и подразываючи вона вырбзашь. Однакож оная опухоль по большой части, будто бы коренья распускаеть, и гораздо крвпко придерживается, или къ сухой жилъ или къ другой жильночувствительной части. Сію также опустивши ножь глубже кресть на кресть разръзать, а притомь сухія жилы перерізать, не отмінно надобно. И ежели во семо случав не булето тако поступлено, то чрезв опыты мы научены, что опухоль опять ДБлаешся.

опухоли прони-- RINGE IN BOHOLER X A A A 3 I O H D.

тиванения в жилы коов. Оттар. В напольныя обыжновенно

Очень не рако на выках бугорки тактежь двлаются, которые будучи жестки хахазіа называются. Они такимъ же способомъ и выръзываются только сь тою отменою, что ежели подь кожею будуть, снаружи, ежели под внутренною в бка плевою, с внутренной стороны то Долать должно. Смотроть же надобно, чтобъ поперегь не переръзать той мышки, которою верхнее вбко в верьх приподнимается (581), для чего сїє віжо впрямь, опів самаго верху ямы глазной до самаго хрящика внизъ разръзапь должно. Ежели случинся , что н вкоторая частица отв оболочки останется, то должно тутв приложить вещи прижигательныя (766), однакож и туть крайнее прилъжание употребить надлежить, чтобь весьма Вдкими вещми глаза не повредипь, который сперва легкими авкарствами помазать должно.

пладаротись, ΠΛΑΔΑΡΟΤΗΣ,

6. 771.

Плабагот из называется опухоль мягкая, на грибь похожая, которая внутри на въкъ родится (*). Оная ножницами прорбзывается, мосто ножичкомо разрыи вь глазь пущается масть изь туции [жагры] св шматочкомв пузыря тонюхонькаго.

(*) Вебденіи, которое особенно ГАЛЕНУ принисывается гл. XVI.

Т. 2. стр- 390,

-AAAK

топрости Ажило И І К Т Н Г А Н Г А Т в кая терево на

гангліонь.

9. 772.

Не очень ошлична есшь опухоль другая жесткая отпрыгливая, которая также безь вожжентя и безь боли бываеть, и особливо на сухихь жилахь мыше шныхь случается, которую упругом называють. Вы свыжей опухоли, мокрота обыкновенно бываеть отв побужденной пасоки быловата, да еще и сквозная, почти на былокь яишный похожая. Ежели же ганглонь худыми лыкарствами попорчень будучи такь выростеть, что уже прорвется, то мокрота, будто бы вы мотоночкахь содержащаяся, получивы воздухь, портится, и вы острой и смрадной полугной, а не вы гной превращается.

5. 773.

Мвсто его бываеть на сухихь жилахь, и особливо на сухой жиль мышки превознесенной, или прободенной перстной, а иногда вы сухой жиль мышки протягательной общей. Двлается, кажется, оты того, ежели мокрота на сало походящая, сухія жилы и ихь влагалища подмазывающая, на сухихь жилахь, или и межь сухою жилою и влагалищемы ея скипится. А то случается обыкновенно, когда оты сильнаго двиствія и надсяданія гораздо стягиваются, или не умвренно вышягиваются (*), и оныя прозрачныхь соковь пріятелища перерываются.

(*) Не очень давно Гангатоны необычайной величины я видый от котораго доброй и честной человый умерь, понеже онаго вы абчить было не можно. Тоты человый, за чысколько лыть напереды изы кареты или коляски выскочиль, выскочивши почувство валы сильную боль вы томы мысты, гды великая оная сухая жила попро-

попросту Ахиллесов ю шешивою называемая, лежить, однакожь оная боль вскорь и опять миновала. Черезь годь или черезь два опухоль родилась подо оною шеннивою, промежо шешивы и двумя костьми голенными. Опухоль же, которой средину сучая жила придавливала, св обвихв сторонв сухой жилы будто бы приподыматься начала, однакожь св начала ходишь давала. Вв то время онв мнв опухоль показаль, я посмотрыши увидьль, что уже она такь велика выросла, что дъкарствами ее разбить не возможно, а ножикь употребить вы такихь сокровенных и чувствительножильных мъстахъ безъ крайняго опасентя не льзя, не велълъ ее трогать. Между тьмь какь случилось благовосмянно знатному вы наши времена Авкасто во городо нашо привхать, то мы и его во совото призвали, однако и онь вы дыствие сте вступить не посмыль. И для того уже намь вы то время не трудно было предусмотрыть, что когда нибудь а надобно будеть голень у ноги отнять. больной не могши долго дожидащься разные пластыри и другія лъкарства прикладывать началь. Также Бэдиль вы другія мыста кы великоименипымь людямь, изь оныхь некоторымь, какь мив напоследовь объявиль, казалось матерію згуствлую растворить и въ созрвніе привесть должно, что самое св самаго начала я отсовытоваль. Напоследоко, како то обыкновенно аблается, добрый человыю за всякія ліжарства, какія бы ни попались, ухватился, конторых немалое число люди неошесаные и весьма несмысленные глупцы безbразсудной отвати преисполненные, ему представляли. вськь ихь опухоль поднимаяся, такь выросла, что не менше головы человической заблалась. Напоследоко кожа истончившись, мокнуть начала и въ больномъ горячка появилась, которая от больнаго безпресшанно не отставала. Когда въ это время я еще къ нему по прозб прівпелей призвано и пришель, нашель оную мою надежду, которая мив завсегда одна и оставалась, то есть ногу отнять, уже также в крайней опасности, понеже толо уже высохло, а пришомъ худыми соками и горячкою небольшою испорчено. Однакожь оное, будто бы единственное хоть и сумнительное предложиль. Но больной на сте последнее ни когда отважиться не хотвав, когдажь кожа в разныхь мьстахь прорвалась, по почти чрезь четыре мьсяца невьрояшное множество мокроты острой и гор здо смрадной текло. Опухоль по исчезении и разстанни изгнити всего того, что внутри ни находилось, пуста заблалась, а окружность ея гораздо довольно прибавилась, тако что не много до того не дошло, что и спереди голень обняла. Между тьмь горячка пртумножилась, превеликая сухота заблалась, человых напоследоко долговремянными мучентями измучень будучи умерь. Я не думаю, чтобь ганглонь быль когда такой, копораго бы мив и величина и мосто необыкновенными показались.

оболожения, и конорям 774. имороной и мененопоро

Гангліонь, ежели не гораздо выросшеть и неочень ожесточьеть, иногда безь всякаго пособствованія расходится, а наибольше ежели его или перстомь сильно придавливать, или кулакомь и деревомь постукивать будуть, и оная плева, вы которой онь заключается, прорвется. Что здылавти
надлежить и мысто гораздо тереть, и на него бляшечку свиндовую наложить, и ее покрыче придавить. Позволяется еще и лыкарство отвыдать тыхь,
которыя оть многихь похваляются. Пластырь діафоретикумь минсихти кумь діахило композито, масло
луморикорумь террестріумь, скорпіонумь. Надобно
сіе отвыдывать, а притомь и посматривать, чтобь
оть нихь опухоль не размягчилась, и гораздо не
пріумножилась.

§. 775.

Ежели же его шакимв образомв разбить не возможно, то надлежитв вырбзать. И вв семв родв оболочки повреждать не должно, а должно со всвмв півмв, что внутри будетв, вонв выбросить. Однакожв, сжели иногда онв св внутренней стороны отв сухой жилы будетв держаться, то крайнее прилвжаніе прилагать, чтобв его ножичкомв не повредить, который случай великую боль и вожженіе произвесть можетв.

каракатица въ ноздряхъ.

କ୍ଷ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟୁ ପ୍ରତ୍ୟୁ ପ୍ରତ୍ୟୁ ପ୍ରତ୍ୟୁ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତ୍ର କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍ଭ କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍କ କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍ଭ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷ୍ୟୁ ଅନ୍ତର୍ଭ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ୟ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷ୍ୟ କ୍ଷ କ୍ଷ୍ୟ କ

полипусь наріумь.

§. 776. or miss

Временем вы той плев в, которою внутри ноздри Ц ц оболооболочены, и которая от мокроты в ней от вляющейся имя себь имбющая, родятся мясинка, которыя напоследок великими опухолями двлаются, и называются каракатицею [полипусь]. Сти опухоли, по больной части в самых глубоких ноздревых частях держатся, то иногда к губам выростають, ноздри исполняють, и великое безобразте причиняють, иногда назадь проходять скрозь т диры, которыми дух из ноздрей к гортани проходить, гдв так велики выростають, что ажно из подвазычка видны бывають, и челов в напоследок в задавливають. Он вавсегда безбользненны бывають, ежели другов какое приключенте худое не воспоследуеть.

doone amanament file in the same and same

Однакожъ между ими различте есть. Понежес иногда опухоль очень широкимъ коренемъ раждается, и дълается круглою, на женскую питьку схожею, который родъ нъкоторые отъ каракатицы отдъляють и саркомою называють (*). Каракатицажъ съ начала бываеть мясцо въ низу подлъ плевы, на которой держится тоненькое надъ плевою ширъ, которое выростаючи многтя будто корешки или хвостики въ плеву вростающя дълаеть, отъ которыхъ и имя ейз воспослъдовало.

(*) Смотри ГЛАНДОРПІА о Каркатиць гл. III; ВИЛАРСЬ Т. 22 Арт. VIII. стр. 334.

9. 778.

Цвытомы также разнетвующея. Понеже каракатица иногда обла бываеть, а иногда красновата. Опухоль, особливо, сжели оты безчуветвенной и ослаблой плевы начало свое имыеть, гораздо выростасть, а вы другое время опять умаллется. Первый припадок в тогда обыкновенно случается, когда много возгрей течетв кв сей перепонкв.

5. 779.

Ежели много мокроты вы ноздри будеты течь, и скрозь оную плеву (776) преизобильно возгрей протекать, по сія плева разслабіваеть, распухаеть, и ділается оный опухоли родь, который почти со всім кругль бываеть. Случиться также можеть, что вы оной плеві, которая множество желізь вы себі имбеть, скиррь зділается, кі которому возгри, понеже от жару густіноть, весьма способны. Случается сіє, сжели какі нибудь превеликое кровотичніє изі носа, прикладываність вещей останавливающихь, и прижигающихь, купороса и сему подобныхь, безвремянно будеть остановлено, и сими весьма крілко матерія задержится. Иногда от другой, и особливо от францусской болізни, тоненькія вы ноздряхь косточки и хрящики портятся, и ділаются худыя болячки, и сапь, на которыхь безчувственное и гнилое мясо выростаеть.

tore depend \$. 180.000 sugonosdil

Каракашица, тоненькими хвостиками придерживающаяся, мягкая и безь боли бывающая, при которой никакого другаго порока ньть, а впрошчемы у человыка здороваго, искореняется. Которая жы будеты неровная и жесткая, и болить, оная почти завсегда надины убрабаваеть, оной и трогать не надлежить. Ежели оты каракатицы, или лыкарствами, или ножичкомы лыченой, корешокы останется, оная опять выростаеть. Ежели ее инструментами вынимають,

Ц ц 2

то иногда кровь очень опасно течеть, от котораго течения человых умереть можеть.

. 9. 781.

Ежели опухоль будеть круглая, и оть разслаблой оболочки начинающаяся, еще мягкая, и не очень великая, то всего лучше оную ножичкомь проръзать. Понеже, доколь рана льчится, плева оная струпомь заволочется (*),

(*) Смотри ПАЛФИНЪ Анат. Хир. Ч. т. стр. 40б.

§. 782.

Абкарствами прижигательными разво тоть только каракатицы родь лочть можно, которая бываеть мягка. Понеже то, которыя жестки, от употрентя прижигательных выбларство обыкновенно Каркинодиев долается. Прикладывать же оныя можно, но полегоньку, и опускаючи ложарство скрозь трубочку, лапись инфернались, бутирумь антимонти, и другтя прижигательныя. Однакожь завсегда вы томы приложну быть, чтобы ложарство косточки или хрящика не сыбло, которыя очень лочть трудно.

9. 783.

НЪкоторые около каракатицы ноздри пластыремЪ обкрывають, и кЪ корешку самому верхнему кисточкою прижигательное лъкарство прикладывають, которое, ежели сей корешокъ пробсть, то и опухоль засохнеть. А чтобъ оное лъкарство не расплылось, тотчасъ теплою водою ноздрю вымыть.

-50, 6H all dustoque to 16,0 784.

А гдб должно инструменты употребить, то человбка, во свбтломо мбств, противо себя на стуль посадить, голову назадо загнувши, велбть служителю

пелю сзади придерживать. Абкарь орудіе или щип-чики [волзелламь], на то здбланныя, вы ноздри опуснивши, опухоль св верхней спороны захватываень, и какв хорошенько захватить, по полегоньку ошводить и шащинь, притомы перебирая персшами оную завершываешь, шакь, что никакой силы для поспршентя употребить не надобно, и напоследокъ оную вонь вышаскиваеть. Ежели опасность будеть, чтобъ кровь сильно не потекла, то дъйство сте раздълить надлежить, и опухоль повсядневно побольше и побольше къ себъ припаскивать. Ежели каракатица будешь за язычкомь, то щипчики, которыми оную захвапипь, должны быль продолгованы, съ концомъ закорюченымъ. Сти щипчики въ рошъ вкладываются. Нъкоторые, чтобь лучие ухватить было можно каракатицу, сперва разръзывають завъсу поднебенную, оть чего дълается, что человъкь, какь надлежить глопапь, бываеть не вь состоянии. Къ тому способень признавается ланцеть обоюдный тряпочкою обверченый.

MARIAS. 19785. VARIONEMON NO RESCONS.

лается. Ежели же кровь еще не остановится, то другую подушечку должно обмочить и выжать в каком в ликвор кв удержанию крови способномв, напримбрв вв спиртв, чтобь притянувши побольше нитку, а пришомь и первую подушечку, сля на края жиль кровевозвращательных , из которых в кровь течеть, легла. В ноздри также карпію сухую, или вв таком же лъкарство обмоча положить можно. Нъкоторые край у жиль кровевозвращащельных жельзомь каленымь скрозь дудочку опустивши прижигать велять, однако такая поступка какь трудна такь и небезопасна мив кажешся. Когда кровь осшановишся, язвинку лібчинь должно лібкарствами, кі мібстамъ жильночувствительнымъ приличными. Весьма хороша вода ранная, в которую не множко эссенцім аншарной примошено.

5. 786.

Иногда всея и опухоли взять не можно, но перербзавщи се, корень от нее оставить надобно. Къ сему кореню прикладывать должно лъкарства, конторыя бы помаленьку его събдали, прибавливая къ онымъ нъсколько лъкарствъ, гной производящихъ. Сти лъкарства на нитку въ нъсколько разъ сложенную, такъ будпобы одна была, намазывать. Нитка стя также въ ноздри продъвается, и въ роту оставляется. Оную повсядневно такъ перемънять должно, чтобъ новая часть лъкарствомъ намазанная, на то мъсто пришла, гдъ вчератиня была. При такомъ лъчентя способъ прудномъ, гнусности и досады преисполненномъ, такъ долго остаться, доколъ от опухоли ничего не останется (*).

^(*) Смотр. ле дрань прим. VI. VII.

9. 787.

Когда перств, инструменты такожде и лвкарства, вв ротв кладутся, смотрвть надлежить, чтобь не придавливать задней части языка и не досаждать. Понеже всякому изввстно, что отв тогорвота подымается.

кила или грыжа.

rephia.

применения сан и . . . 788°.

Кила или грыжа [герніа] во спарину безчесть вымо именемо почипалось, а во нашемо воко безо веякаго зазронія оное произносять, и признавають за общее различных опухолей имя, на брюхо случающихся, во прошчемо и мостомо и свойствомо и произшествіемо, не мало между собою разнетвія имобющихо.

(*) HEABCH KH. VII. FA. XVIII.

9. 789.

двв жилы быощіяся и одна жила кровевозвращательная, вь младенць утробномь начинающіяся, и кь мьсту младенческому принадлежащія у онагомладенца, какь долго онь сокомь матернимь питается, кровь вь себь имьють, а у взрослыхь связками двлаются. Сій жилы быощіяся и жила кровевозвращательная, покрываются плевою брюшинною, которая вь томь мьсть здвоена. Сій же связки, совокупясь еще сь другою ураховою оть пузыря произшедшею, подль пупка вмьстю сходящся, покрываются и объемлются оболочкою, оть плевы брюшины полученною. Съ сею продъваются въ кольцо жильночувствительное или сухожильное, на стезь былой общею встх вышек в чревных в сухою жилою почишающейся находящееся. Отв кольца же сего пупокв начинается, который у мляденца утробнаго къ мъсту младенческому проходить, и послъ рождентя переръзывается. В этом мъсть ежели помянутое оное кольцо в сухой жил находящееся от какой нибудь причины опустится и ослабнеть, то внупренноспи чревныя плеву брюшинную давить начнуть, а понеже оная не въ состоянии кишекъ одна удержать, обремьняется, раздается, и от напорывантя какЪ сальникова шакЪ и кишкина врознь расшягиваешся. Ежели же оная плева напряжена будучи кожу и самый пупок в приподниметь, оный безобразно торчить, и такой порокь общимь имянемь εξόμφαλος или εξομφαλον πάθος, или ομφαλοκήλη называется. Ежели в опухоли один сальник будет находиться, именуется επιπλοόμφαλος, ежели одна кишка, έντερόμ-Фалоς, ежели же обое и то и другое гутегов тіплоби Фахос называться можеть (*).

(*) Смотр. въ ГАЛЕНОВЫХЪ Дефин. Том. И. стр. 274.

5. 790.

Еспь другой еще родь килы или грыжи, который вы разныхы мыстахы на брюхы дылаться можеты, и о которомы, за рыдкостью у писателей мало обыявляется, ибо они чего знать не могли, того и не писали; называюты ее килою брюшною [гернамы вентралемы], которая дылается вы тыхы мыстахы, гды вы мышкахы поперешныхы брюшныхы волокна одно сы другимы не плотно лежаты. Ежели вы такыя мыста, гды жиры родится, оты какой нибудь причины брю-

брюшина придавлена будучи ворвешся, и шамъ будучи распялишся, шуда дорогу находящь и сальникь и кишка. Можеть же сей порокь и отв раны брюшной, наскрозь мышки до самой брюшины проходящей, Двашься, понеже мышки сей плевы закрышь не могушь; а она опів внутренних вчастей буденів разширивашься. Тожь самое еще и другимь образомь сбыкновенно случается, габ брюшина св мышками вмбств прорвзана бываеть, и по зальчени раны струпь не весьма окрвплый отдавлень будучи отв натуги внупренних в частей растягивается, и опять прорывается. S. 791. Hoom maroram dino 13

ВЪ каждомЪ паху надъ костью, подъ лономЪ топерегъ лежащею, гребнемъ называемою, у мущинъ низходять сосуды сперманическіе комплотомь клет-четымь объемлемые, который они получають себь оть комплота подь брюшиною находящагося. Сей комплоть, который вы другое покрывало ятерное или вы оболочку влагалищную превращается, по просту отростком брюшинным называють, одна-кожь изь сихь можно разумёть, что онь отв подлинной брюшины отличень. У женщинь къ краямъ частей натуральных в тююжь дорогою низходять также не большія жилы чувствительныя и жилы кровевозвращательныя, которыя таким же комплотом в клотченымо одоныя, и чужимо а не своимо имянемо связками матютными круглыми называются. Сти сосуды у обоего пола въ брюхъ подъ самою подлинною брюшиною находящієся, которою всв части кв двто-рожденію служащія, покрываются; подв оною плевою кв дирв продолговато-кругловатой, вв сухихв жи-лахв мышки косой наружной, и косой внутренной MMD10-4 4

имБющейся проходять. Ибо от сей последней сухой жилы, а временемь и ошь мяса мышки поперешной, у мущинь начинается оная мышка пустая подвемлющая ятерная [кремастерв] называемая, прешью оболочку япру , или оболочку багряную [туникамь эрипроидеамь] авлающая. А дира оная, кольцомо называемая, фигурою на дугу походино, которой концы на кости гребнемо называемой и на ее среднемь переднемь хрящикь опирающся. Стя дира часто растворяется, и скрозь ее на низь опускается растянутая брюшина, въ которую и сальникъ и кишка от в тягости своей выкатываются. Как в долго опухоль вы паху бываеть, и походить на бубонь (127) выводний называется. Ежели же оныя части, которыя поды сими лежать, также внизь сильно понуждены будучи какы ни будь выпадуть, оныя у мущинь мощонку шулятную нъсколько распяливають. такой пороко єхєожули именуєтся. У женщино отв такогожю случая гораздо распухають срамнаго уда губы, толькожо оный родо килы у нихо особливаго имени не имбеть. Однакожь у обоего полу каждый родь килы отв задержаннаго вь опухоли сальника в туплонулу, и отв заключенной кишки витегонулу называется. Ежели же обое и то и другое вь опухоли будеть, оное витегов тупохуду оть многихь называется

\$- 792. mandro dimansondea

Жилы быощіяся, и жилы кровевозвращательным подвздошными [иліаце] называемыя, изб брюха кв бедрамв и кв ногамв низходятв, и именуются бедерными [круралесв]. Оныя изв брюха выходя костью подвздошною, которая вв томв мвств св костью гребенною совокупляется, и бываеть жолобовата, подв

держивающся. Жилыжь быющіяся и жилы кровевозвращашельныя по мышкамь ловеческой и подвадошнымь проходять, и покрываются нокоторою связкою отв изобрёнашелей ФАЛЛОПІЕВОЮ (*), или ПОУПАР-ТІЕВОЮ (**), называемою. Связка оная долается изь прошяженія мышешнаго, или изь сухой жилы мышки наискось идущей наружной держащейся остей верхней и нижней на подвздошной косши имбющихся и выпуклины на кости гребенной находящейся. Оная сухая жила внутрь будтю бы загибаючись, и св сухою жилою мышки наискось идущей внутренной совокупясь, полствень, а приномь жеще звлается. И такь подь сею связкою, или какь другіе (***) думають, подъ мышешною сухою жилою и протяженіемь мышешнымь крыкимь, кы которымь еще приблвляющся волокна от повязки широкой, выходять оныя жилы быощіяся и жилы кровевозвращательныя великія. И во этомо мосто, ежели обоявленная связка от натуги раздирается или ослабнеть, то брюшина расшягивается; и так сальник и кишка на низъ вонь выходять. Такой припадокь Килою голенною или [герніамь круралемь] и прохидни новыйшіе называють.

(*) ФАЛЛОПІЙ вь Примьч. Анаш. стр. от и въ наставл. Анат мівсий выпедноння, що ста всів пенсов помянувайня в

(**) Смотр. И. К. А. Наукв 1705 года стр. 64.

(***) МОРГАГНЬ не признаваеть вы Противн. III. разсужд. т. КОВПЕРЬ вь міотоміи стр. 2. Таб. XIV, XV. ГЕЙСТЕРЬ вь Со-THO A BRO - HOWARTHO кращ. Анат. примбч. IV. роды названы, которыя, 807ки. дей шако только при-

КЪ симъ еще приданъ быть можеть ръдкий килы родь, когда часть пузыря вь тоть мышки наискось идущей лучокв, (791) или какв просто говоряшь, вы колечко выходишь, и вы пахуль торчишь, или оболочки яперныя раздвинув в в мошну шулящную опускается.

(*) Смощо. Комм. К. А. Наукв 1713 года стр. 146 руиштево примвч. Анатом. Хирург. XLVIII. 10. САЛТЗМАННОВУ Диссерт. о Килв пузыря уриннаго вы Аргент. 1732 года.

9. 794.

Во всбх вилах в этих в сплошь брюшина расшягивается, и гораздо распяливается а рбдко прорывается. Однакож времянем в и по случиться можеть, а особливо, когда по тому мбсту, гд вила, сильноударено бываеть.

(*) Понеже въ старину думали, что ста оболочка или брюшина часто во время килы прорывается, то у Нъщовъ произошло
слово дерв оружь. Однакожъ многте тому противятся, а межь ими
руищий объявляеть въ Прот. Дес. 2 стр. 9, что брюшина никогда
не прорывается. а Гаренжотъ изъ примъчантя петитова утверждаеть, что то дълается. Опер. т. 1 гл. 7 арт. 4 Прим. 16.
стр. 329; и какъ кажется, или тоюже самою, или сей подобною,
истортею Салтзманъ въ Диссерт. о килъ пузырной 6. 21 стр. 342
человъка килою страждущаго, лощадь убрыкнула, отъ чего тотчасъ
оболочка у килы или брющина треснула, и великое множество кизшекъ вонъ вышло.

дамня ян выших и финак 6: 1795;

И такъ ежели имя кила или грыжа значить опухоль, которая дълается, когда части мягкія положеніе свое непорядочнымь дълають, и въ различныя міста выпадають, то сій вст теперь помянутые виды собственно килами или грыжами называются. Симъ же словомъ кила абузиве самопроизвольно по ніжоторому только приличію и другіе опухолей роды названы, которыя къ киламъ такъ только причисляются.

-кы изилым стот св \$ жа 796 жылы плож

расшея, что за частую в водяной болбэни брюшной инбъ

[инвасците] обыкновенно случается, когда оное сухожильное кольцо (789), тягостію водяною упівснено будучи, распускается. Часто также вв пупошной килів [инв омфалоцеле] (789) вв разширенную
брющину вода скапливается, и вв томв мівстів св
сальникомв и кишкою находится. Сей опухоли родв
гоброфалог называють, который кажется св тівми
пороками и бываеть, а самв отв себя не можеть двлаться. Чтобь тегираторфалос дівлаться могла, или
одинь духів вв распученую брющину вкрадывался,
кажется, многіе отомв сумніваются (*). Часто на
пупків мясо выростаєть, иногда цівлое, а иногда
карциномів т с. раку подобное, сей болівни родь
отагиорфалос называется.

(*) примбромъ хоть утвердиль, однако не очень явственнымъ ГЕЙСТЕРЪ во второй книгъ наставл. Хирург. Част. 5 гл. 114-5. 2 стр. 784.

не повива, и како перс. 797 г. давшив опечанира

Вода скапливается в в ячейки второй оболочки; ятро объемлющей, и влагалищною называемой. Вода по большой части меж среднею и внутренною оболочкою, или меж б б лошною и влагалищною бывает в, а иногда меж верхнею, которая эритроидеа называется, или меж в мышкою ятропод немлющею [кремастерь] по латин в называемою и среднею. Как вода прибудет в и среднюю плену прорвет , то в вобоих в м в паховокилы в или в подпахокилы [ин в бубоноцел или осхеоцел внутры выпадет сальник и кишка, а брюшина растянутая и длинная и в кольцо вышедтая оставлена будет , и снаружи приложенною обвязкою придавится, то также в в стю плену, или как в обыкновенно называют в мошну,

вода скапливается, и что иногда плена во верхней самой своей части сжимается и запирается. Сей 60лВэненный случай обеонФахог называють.

(*) Смотр. ЛЕ ДРАНЪ Прим. LXXV. Том. II. стр. 162.

798.

Также самое ятро тверавенів, и вв немв скиррв Власпся. Или межь оболочками, и на самыя жилки быющіяся и жилочки кровевозвращашельныя, изв которых в лиро состоить, мясо (796) наростаеть. Оное Греки Хазнонулу называють.

я тупка пысосинго ори финун

Кромб сих пороковь, также во всбх оболочкахв и япрахв, теперь помянущыя жилы быющіяся и жилы кровевозвращашельныя, кв япрамв принадлежащія, распухають, которыя будто бы закручены и сзгромаждены бывають, и которых видьть можно, не ровны, и как в перстом в подавишь опскакивають, сей опухоли родь изотонулу называють. япро обреминицей,

§. 800.

Сїм опухолей роды рѣдко одни бывають, но завсегда одинь за другимь следуеть, изь того многія имена и лъчащимъ великія запрудненія произходять.

пупошная кила или грыжа.

- OSVO dem J CARSOM PANOCD. OSOMA de MASAS

ocxeogenes sons semb. cantimeb

Вь сей киль, ежели кишка выходишь, то опухоль обыкновенно бываеть, ни жестка, ни мягка кошорая по удержаніи внутрь себя духа приподнимается, когдажь человыкь навзничь лежить, то она или сама собою опадаеть, или подавивь перстомь звучипь, и будто бы св накоторою воркотнею внутрь уходинь. А гав сальникь выпадний бываень, прошчее слово во слово находишся, однако опухоль мягче, и прескопни въ ней не чувствуется. Габжъ оба и то и другое бываеть, тамь и знаки смётаны бывають. nce amo. 208 J. du coomemes, desb ymo-

Сей порок вобыкновенно у младенцев в часто случается, у которых пупоко посло перерозанія, не хорошо залібчень, или обвязкою не довольно стянуть бываеть. А кром того, когда у них пупок вожженте имбеть, и вы него вода скапливается, отв чего оное кольцо ослабливается. Не мало кЪ тому причины подаеть зътской безмърной плачь съ крикомъ. женщинамь также сте от беременности, и оть родовъ приключается. У мущинъ сей родъ килы ръдко бываеть, однакожъ и у нихъ слово въ слово, какъ у женщинъ оный дълается, когда брюхо сильно бываеть придавлено или зашибено.

6. 803.

Пупошная кила не безь быдствія случается: Ибо, когда кишка выдеть, то временемь туда и каль проходить, от онаго кала и от спершагося внушри духа, оная очень широко раздувается, и вож-женіе получаеть. Приключаются боль, рвоша, горячка, и на послодоко по пріумноженіи вожженія и по приключеніи Антонова огня человоко умираєть ежели маліохонько лоченіємо не постопать. То роже случается, чтобь сальникь вожжение получаль, ежели онб одинб и великое его количество вб оное кольцо выходинь, и онымь давишся,

AM AND ON . THE S. . . 804.

Ежели вышедшія части, внутрь не вправятся, и плошно обвязкою вкруго обвязанною не удержашся, шо также опасапься должно, чтобь оное часто помянутое кольцо и напряженная брюшина, или бы брюшина, кишка и сальник выбств не срослись. Ибо такое приключение во всякой кил бъдства примножаеть, понеже все что такь ни сростется, безь упопребленія ножичка одного отв другаго отвесть, и навадь внушрь вправишь не возможно. хорошо захбаень, или 208 гк. по довольно спянушь

а прином в обовсяком в род в киль, гав кишка и сальник в в кактя мбста ни выходять, то памяповань должно, что онв у младенцевв, у конорыхв тібла подрасшають, излічиваться могуть однимь только обвязываніемь. У взрослых же людей чрезь обвязываніе бользнь не излычивается, только отв онаго облегчение имбють; и ежели хорошо принаровлено будеть, то человька вовсе безопаснымь авлаеть.

6. 806.

Того ради, ежели у ребюнка будеть пупотная жила или грыжа [экзомфалусь], онаго навзничь положинь должно, и вышедшее перстомо подавиво во брюхо опящь вправинь. На пупокъ же и въ лунку вь пупкъ находящуюся, положинь воскы нарикомы или пулечкою здблавши, круглою стороною в пупокъ, а широкою кр верху. Сверхр этого наложинь пластырь и прикратить суконочками постепенно сложенными. Всежь сте обняшь обвязкою, вы кругь брюхо нысколько шугонько обвиваючи. Надлежищь же сте *ipe3b .306

чрез выболько мосяцов завязанное носипь, и когда попребуется обвязку развязывать, стараться должно, чтоб вправленныя части в брюхо опять не вышли. § 807.

А взрослым надобен ремень или подпруга св пришишьм клубком или мячиком из пробошнаго дерева из [экс субере], из в шряпок или из войлока здранным и замшею общишьм , который посл вправлен в в брюхо всвх частей, и как уже опухоль опадеть, на мбсто оное накладывается. А понеже с когда долго приложенное носится, обыкновенно потом марается, а кожа осыпается, то меж мячиком и кожею тряпочку чистенькую, или компрессеть четыреугольный класть должно. Сбвязка или подпруга лучше держить, когда к в ней пришиваются дв лямки на переди и назади с праваго плеча на тво проходя с в леваго на право. У весьма толстых влюдей многам подпругу продвать, и с первою спивать. Однакож всего лучше, вм сто обвязки, полобруча из с спали, с в прибитым мячиком з д глать, к в брюху прямо и с разсмотр в принаровить, и оный ремнем стягивать.

5. 808.

Копорых в же кишек в и сальника, ни в в брюхо вправить, ни такою обвязкою удержать, не возможно, оныя почти завсегда вожжен себ получають. А сте случается посл стужи, или когда на низ вочень великой запор будет , или вства и питье употребленное, будет холодить и пучить, и желудку не будет свойственно. Такого приключен занаки сти суть: боль и рвз в живот , крайнее пучен , частое

блеваніе, и когда испражненія, ни вітрові на низв произходить не будеть. Напослёдок в приходить блевание желчное, смердящее, а иногда и самый каль отомь выходить, который бользни родь годо медики называють

809.

А чтобь все оное, вышедшее, растянутое, и вожженное, внушрь вправишь, що весьма много пособствуеть, ежели человых прямо будеть лежать. Оному навзничь лежащему как голову так и свалище служители во верьхо приподнять должны (*) а подвздошныя части другой служитель св оббихв сторонь давить должень. Опухоль впрямь перстами в брюхо давинь надлежить такь, чтобь прежде то вошло, что посль вышло. Посль того положение перемвнить надлежить, и брюхо полегоньку стряхнуть должно.

(*) Сте надобно другимь людямь двлать, и чтобь мышки-больнаго желовька, а особливо прямыя и другія чревныя всякаго двиствія лишились.

810.

Ежели же оных в частей в свой м вста возврашипъ не возможно, апробовать надлежить лвкарства. На опухоль прикладывань можно густыя принарки изЪ жавба бвлаго св молокомв и св елеемв. Или вв молок варяшь корень алтейной, рожной, праву мелилошную, цвёшки самбуковы вербасковы, сёмя лняное, доколь густою принаркою здылается, кы той припаркв примышивающь елей. Также полезна шерсть въ маслъ обмоченная и выжащая (*). Это все теплое прикладывать должно. Вредна быть может в излишняя мокрость и холодность. Однакож преизлишняя и горячесть вредить, и волокна больше ссбдаться принуждаеть.

(*) Нъкопорые кожу заячью, или пучокъ льну въ тепломъ молокъ выжимають и прикладывають.

§. 811.

Межь пьмь брюхо мазать можно масломы розовымь. А внутрь можно ставить клистеры, какь умягчательныя такь нысколько и поострые. Оные же клистеры хотя ничего на низы не произведуть, да и сами внутри останутся, однако опять повторять должно. Не рыдко и дымы табашный пособствуеть, когда оны трубкою на то здыланною вы брюхо впускается.

907 5. 812. Sey examma de our

Св сими вв одножв время давать можно масло мигдальное сввжее, смвшавь св пивомв и св свменемь кминнымь, мвлко сперпымь. Многіе вино Малватское св масломв мвшають, и онаго по стакану больному дають. Временемь, когда все напрасно упопреблено бываеть, пособствуеть довольное кроветусканіе. И такв изв вышереченных уже видвть можно, что всвхв внутрь принимаемых вещей жарв причиняющихь, также и ознобь в пученіе двлающихь, и изв спирта виннаго состоящихь, употреблять не надлежить.

· 5. 813.

Ежелиж вольник в и кишка вожженныя отв сих в припарок в на свой мвста пришить не возмогутв, то надобно будетв немедльно опухоль прорвзать. Однакож в сте двистве тщетное бываетв, ежели в в оных в частях в Антонов огонь будетв. Онаго приключен в знаки такте: опухоль бываетв мягка такв, что лунка перстом в вдавленная остается, кожа сиза и боль по большой части без в облегчен пропадающая и великая слабость (привнес: 172, 173).

Ш ш 2

6. 814.

6. 814.

Гав всв части внутрь хорошо будуть вправлены, боль и вожжение и другие знаки худые топпчась сами пропадающь. Временемь хоть кажется все пропало, однако боль и горячка, котпорыми человъкъ мучитися, и кошорых вояпься можно (804) не перестають, но безперерывно продолжающся. Что самое не только во время сея грыки, но во встхр других случиться можеть. Случается же сте обыкновенно для того, что в в кишках уже сильное и гораздо общирное вожженте будетв, или что кишка, которая отв сильнаго стрясентя и блевантя перекручивается, сама вы себя входить, и будто бы обвернута бываеть, котпорое мбсто новбите волвулумь т. есть сверткомь называють, или что оная кишка брютининою выплянутою пленою, съ которою она внутрь вправлена, туго захватывается и затягивается (789, 791, 792) И нелегко найшишь можно примъты тактя, которыя бы показывали, от какой причины кишки болять. Однакожь знать можно, что вожжение не вы той только части кишек в состояло, которая выпала, но гораздо даль разпространилось, ежели все брюхо болить, и все гораздо вспучилось. Ежели кишка сама во себя вошла, оное влоключентя мосто положа на брюжо руку найтить можно, понеже будеть больть, и от перста не будеть подаванься. Когдажь кишка брюшинною оболочкою задавливается, то вв то время, како во брюхо она рукою вправливается, не звтично, и на кожо надо пупкомо, также надо колцомь мышки наискось идущей и надь связкою фалло-піевою, будпо нівкакая ямка глубокинькая бываеть, которую и перстомь ощупать не трудно. Ежели первое

первое прилучится, то челов вка от смерти избавить не возможно. В другом случа пробовать надлежить все то , что медики къ лъчентю кишешнаго свертка [илеи и волвули] предписали ; изъ всегожъ того ризупи великое множество глопать велять, котораго тягостью кишки расправляются. В последнемь случав неотмвино надобно бываеть ножвупотреблять.

(*) Смотр. ЛЕ ДРАНЪ Примъч. 58 Т. 2 стр. 18.

Dion. 18 . . Jacob pasobaums Johnson

Котораго челов вка надобно ножичком в лвчить, онаго навзничь и на коженой подушк в так в положипь, чтобь грудь и лядвіи носколько во низо опустились, а пупоко во верхо приподнялся. Онаго также двое весьма сильные служители, на груди и на ногахь лежучи, держашь должны. На опухоли разрѣзывають распяленую кожу прямою линіею, а ежели опухоль будеть велика, то въ двъ линъйки на креств. Однакож притом великую умбренность употреблять надлежить, чтобь одну кожу вскрыть. Понеже иногда хоть гораздо рбдко, ежели брюшина прорваная бываеть, подь нею и подь жиромь тотчась кишка случается. Ежели же брюшина цела будеть, то по прорбзаніи усматривается нібчто, будто бы клетчетое, которое кажется не иное что быть, как в только плева клетчетая, брющину покрывающая, со всбмв тонкая, однако уже попорченая, надутая и распухлая, въ кошорой не ръдко и вода скопившаяся бываеть. Стю оболочку очень полегоньку проръзывать должно, и рану прилъжно, противу полагаемою шеченію крови карпією, или губкою обширать надобно, чтобь локарь не ошибся, и неповредиль нодь симь находящейся кишки.

6. 816.

А потомь, какь до самой нижней оболочки, и до самой брюшины дойдешь, шо и брюшину прорбзать должно. И такъ крайнюю умъренность употребивь, оную оболочку перстами захвативь, приподнявь, и надръзавь, сперьва немножко проколоть надлежить, послъ того опустивши спичку жолобоватую, ножичкомь или ножницами кривыми, тупой конець имбющими, ширь разръзать должно. Таким в порядком в пророзавши опухоль, все вон выпадшее внутрь вправливается (687, 688). Ежели же н Вкоторая часть сальника попорченая или окр вплая найдется, оную отръзать должно. А ежели сальникв, или кишки кв брюшинной оболочкв, или и все сте на циркуль будеть лежать, и св нимь срастутся (804), то надобно одно от другаго, не такъ ножичкомь, какь перстомь, или ножичковымь черенкомв, разобрать. Не рђако же и то случается, что кишки и брюшина вытянутая нъсколько притискиваются, ежели не вправивни сальнико и кишку обвязка накладывается. Ежели же не отменно надобно будеть ножичеко во доло употребить, то како возможно брюшину отв кишекв отводить. Весьма способенв быть можеть кв сему абиствію ножикв Петитовв, который вострее имбеть не очень вострое (698).

6 817.

Иногда не обходимо надобно бываеть, самой (789) весьма зжатой кружок разръзывать, для мно. жеспва воно вышедших кишеко и других внутренностей. А то можно з Блать оными орудіями, о которых выше я (689, 690, 691) предложиль, примъчая все то, что объ лъченти ранъ брюшных уже и сказаль (692).

dao, og dxdba or om , 18. 1818.

Вправивши все, что надлежить въ брюхо, на рану положить должно мячикв, или шарв, изв карпіи з вланной (21 фиг 11). Сверьх в пого накласть суконки, а на оныя обвязку маншильею называемую, сь лямкою (623, 639, 700). Надобно же больному себя покойно содержашь, и навзничь лежащь. ПришомЪ должно кровь пускать, воздержность имбть, и клистеры слабительные употреблять. Всякія вещи брюхо дующія весьма вредишельны, а очень полезны предь другими вещами похлюбки овсяныя, ящныя и симъ подобныя св пшизаномв.

Привсемь же томь уже чрезь опыны изследовано, что всв тв, у которых во время этой грыжи и въ другихъ килъ родахъ весьма много сальника и кишеко воно выходить, рбдко вылочивающся, хотя бы казалось, что личение хорошо произходило, и все без всякаго вреда внутрь вправлено было. Понеже всв чревныя внутренности от не обыкновенной тягости угнетаются и худо повреждаемы бывають (*).

(*) ГАРЕНЖОТЬ Oп. Т. 1. cmp. 35.9.

6. 8.20.

А хотя и все лочение окончано будеть, и рана ев прудомв заволочена была бы, однакожв не со всвыв еще спрахь пропаль. Понеже не рыко вправленыя внутренности, опять в оной кружок выходять, прорвавши не весьма крвико заросний спрупв , для того на пупь надобно мячикь и обвязку наложить. Иногда же, а особливо челов вку уже пожилому (805), оную обвязку во весь выко свой имыть не отмвно надобно (806, 807). Но то не до одной килы или грыжи пулошной касается, но до всбхо родово грыжо, ежели салнико и кишки выпадуто, и прорбзавши кожу на мосто свое опять будуто вправлены.

кила или грыжа врюшная.

герніа вентрисъ.

§. 821.

Эта кила неискусных в людей легко обманывать можеть, и заставить думать о себь, будто бы о чирь безверхушешномь, а вы самомы дыть какы начинаніемь такь и многими признаками, при грыжь случающимися весьма немало разнствія имбеть. Понеже габ кишка вышедшая будеть, оная прежестокую боль во брюхо причиняето, а притомо и желудку досаждаеть такь, что какь събленое и спитое, такъ желчь, а напослъдокъ, когда немочь усилится, и каль ршомь вонь выходишь. Опухоль по большой. части бываеть невелика, а аблается иногда, ежели внутренняя самая чревная плева от сильнаго удара отв задержантя нвсколько подолв вв себв духа или подъ тяжкимъ обвязаниемъ и другимъ случаемъ прорывается или разрывается. Стю килу или грыжу въ н вкоторых в м встах вывающую, а временем и отв раны однъхъ мышекъ чревныхъ, а иногда и съ срешиною раненых даблающуюся, уже выше (790) я предспавиль.

Сей порок в так в лачится. Когда опухоль не опадаеть, и будеть св вожжентемь: то неотменно надобны жидктя припарки (810), и надлежить навзничь и прямо челов вка положа (687, 809) опухоль перстами подавливать, и внутрь вправлять.

6. 823.

сокаго міста, в ежели . 228 ч. даго белоы или спіблив

Ежели же опухоль гораздо туга будеть, то кожу съ жиромъ и мясомъ разръзать должно. А внуппреннюю плеву , или разслаблую брюшину въ которой кишка и сальник одержались нетрогать, и от вля от нее жирь и мясо, со встыв тъмв въ ней задержаннымь, внутрь вправить. Рану затворишь, и кв ней принаровишь обвязку (805, 806). Ежели опухоль во шомо мосто заблается, габ напередь сего рана была, туть оной внутренной оболочки подо низомо не будето, ежели нокогда брюшина ранена была, то топчась подв мясомв кишка будеть лежать, или салникь. Того ради, ежели надобно опухоль пророзывать, то съ немалою осторо. жностью оное дблать должно, и руку на легкв держать, чтобь кишки не повредить.

(*) Гаренжоть Оп. т. 1. Арш. б. стр. 368.

ПАХОВАЯ КИЛА ИЛИ ГРЫЖА.

(сах) финдохом 6 у 60 НОЦЕЛЕ. «Кай бы 669515» (сах) финдохом 6 824.

Сія грыжа кила (791) почши всбхв чаще случается, а особливо у мущинь. А долается, ежели челов въ вричани и преизобили или подъ какою нибудь тягостью жилится, или когда человоко всомо твломв налягаетв вв ворочании и ношени тяжких в бремень, ежели вы расоты и вы игрушкь преизлишне надсядается, вы трубу трубить, ежели блюеть, ежели сухь будучи, на низь густо испражняется, и когда женщина при рожденти натуживается. Двлаютсяжь килы и отв упадентя св вы-

Щщ

сокаго мбста, и ежели отв онаго бедры или стобтна широко одно опів другаго разширивающся, и оныя мышешныя протяженія и брюшина (791, 792) разслабливающся. А еще, ежели чревныя внутренности, ошь наружнаго удару, ошь упадентя сь вышины, отв стремглавнаго падентя, и отв какой бы нибудь поворошливости, силно содрогаются, ежели грудь и брюхо шнурованїями и брустоками и ускими платьями сшягивается. Хоть рбдко, однакож в примочено, что килы от нечаяннаго и спужанія бывают (*). У таковых в больных в причиною есть слабосиліе, и у людей малосилныхв, полстых вмокротных водяною бользные спраждущихв, и у тъхв которые повседневно много молока, елея, и масла коровья употребляють, или которые пеплой воды много пьюшь, часто туть и индь на брюх вишки и салник вон выходять.

(*) руиший прим. Анаш. Хир. стр. 98.

6. 825.

По большой же части сій кишка и сальникЪ сперва въ пахи выпадывають у которыхъ и кишка сначала маленька будучи на бубонъ походить (123). Сїя шишка вувонокеле ш: е. паховая кила или грыжа называешся , как я выше объявиль (791). А чтобы от надсады выпадшее ни было оную дорогу которою оно вонь вышло, ошчасу поширь и поширь дБлаеть, а напослёдокь и вы плены шулятныя проходо получаеть. Однакожь случиться можеть, что ежели бы сильно челов бкв понатужился топчасв широко оныя прошяженія мышешныя плевы и брюшина раздающся и вв що самое время кишка вв мошонку шулятную выходить: disamonstda.

WARRED THOO SALES TO SEE SO SON SEE WHEN THE REPORT REPORTED IN

что же до примъть общихь во всякой киль бывающих в принадлежить, оныя уже я объявиль (бол). также и чьмь паховая кила, от паховика или бубона разнешвуеть (*) (123). Невесьма изъяснено различіс килы паховой и килы голенной. Только то чрезъпримбчаніе ошкрышо, чшо паховая кила у мущинь, а голенная кила у женщинъ чаще случается. Паховая кила ближе къ срамошамь бываеть, и вы паху нъсколко пониже. Грижа голенная бываеть нъсколко выше, и почти надь бедрою высавывается. Отв чего, ежели вожжение приключается, то сїя кила болше болить, когда берцо згибается. Понеже туже натягивается повязка широкая, подъ которою индоинди нВсколько подвержена бываеть (501).

(*) Межь другими признаками и сей представится можеть: Вельть человьку кашлять, а межь тымь руку ко опухоли приложить. Ежели будеть бубонь, то вы опухоли почти никакого движентя не бываеть слышно, а вь киль великое чувствоваться будеть.

6. 827.

А что кишка во опухоли будеть, оное потому познавается, ежели шишка н всколко поболше персту сопрошивляется. Также, когда вожжение кв ней присуненся, по гораздо боль силно бываеть, частыя рвошы и нанизъ испражняться хочется, а самымъ дъломо ни каль, ни выпры не выходять.

Ежели же салник будеть, то опухоль обыкновенно мягче бываеть, а притомь и испражнение нанизь двлается. Однакожв рвота понвсколку бываетв, понеже салником наппягивается желудокв.

Усмотрвножь что иногда не вся кишешная труба вь опухоль опускается, но только одна да и та Щ щ 2 RRHANH

нижняя часть ся, которая тяжестью кала помаленьку растяливается и длиннбе дбластся, тако что будпо бы нбкоторымо привосочкомо и убежищемо бываето, а понеже во немо кало и со нимо вбтры спираются, а притомо и оно спискивается, то оно и вожжене получаето (*). Дблаются боли великія и частыя блованія, и другія знаки худыя, однако на низо испражненіе бываето, понеже кало надо тбмо привосочкомо ко низу проходить можето.

(*) Смотр. у руишля вы Анат. Мышекы стр. 63 фиг. 3. у негожы вы Тез. 7 стр. 10 Т. 7 фиг. 2. и 3 вы Ист. К. А. Наук. 1700 году стр. 384.

6. 830.

Ежели как в в паховой так в и во всякой кил в вон вышедшее, внутрь на зад в не будет вправлено, то по времени Аншонов огонь двлается, от котораго челов в в коротком времени, прихолодном в поту и жил в чувствительных в растяжен и умирает в. Но большее б в стрыж в находится, да и та по получен и в в себя кала гораздо шир в распухает в, нежели когдаб в киткого и сальник в вон вышел в. Понеже г в и китка и сальник в будет в, то китка свебодн в в брюхо спрятаться может в. А г в один в сальник выходит в да и то по получен и в оболь не так в челов в кала притискивается, б в в в боль не так в челов в кала притискивается, б в в в коро приходит в, но по большой части исподтиха, которое также смертью оканчивается, ежели оный сальник в не будет в вправлен в правлен в

9. 831.

Того ради все намбренте туда склонять должно, этобь выпадшее все, въбрюхо вправить. Не отмънножь надобно, кожу надь опухолью по прилъжне

общерень. Понеже когда она влажна и мокра будеть, то около опухоли перстами свободно двиствовань не возможно. Общерни хорошенко, приказать больному помочиться и лвчь навзничь, бедрами высоко, голову же и грудь не самы больной (809) но слуга нвсколко приподнять должень. Также бедру, нады которою опухоль, Лвкарю должно согнуть, а другому слугы подвядошныя мыста сы обыхы стороны кы верху тискать. Тогда перстами подавливать надобно опухоль, чнобы воздухы, вы рознь разсыпался, ежели его туть нысколко будеть. А напослыдокы, вышнюю самую макушку опухоли наискось да кы верху, и кы стороны стези былой, вы оную мышетную диру, или какы то называють, вы колцо подавливать такь, чтобы завсегда первые вправлена была та часть, которая послы вышла. Которыя части шакимы образомы вправлены, то наложивши другой руки персты еще придавить, доколы все то что торкнеть (809).

RIHEDR & GTEH PARD AV \$. 832. SHIP . PONTOLE

Ежели же выпадшія части вожженіе уже получили, и понеже гораздо разлучились внутрь не возвращаются, что отв различных причинь приключается, какь я выте (808) обявиль, то пютчась за ліжарства, которыя мягчать, которыя на самой опухоли приложены бывлють (810), которыя вы нижней проходь впускаются (811), и которыя ртомы берутся, приниматься (812) должно. Понеже опасаться надобно, чтобы у того человых, у котораго долго и вотще перстами опухоль паребирана, смертелное вожженіе не причинилось.

ार्ग ती 3

5. 833.

§. 833.

А чтобь вправленное изв паху и отв мотонки шулятной опять невыпало и вы брюх остались, на-добна туть обвязка. Таких повязокь, которыя те-добна туть обвязка. Таких повязокь, которыя те-дочта называются различные манбры бывають и почти каждый Авкарь по своему обычаю двлаеть. Кы тымь, которыми брюхо опоясывается, пришивать должно мячь, и его самого накладывать на оное мышки наискось идущей колцо, и так удерживать, как в кишку, такъ сальникъ, также и оную распяленой и прошяженной брюшины плену или мошоко, во которомо оныя заключены. Мяча онаго верхняя часть новсколько опереться можето на нижней ости кости подвадошной и никакой другой части, ни кости гребенной, такъ кръпко прижимать не должно, какъ теперь описанное мъсто. Къ сему мъсту мячь такъ принаровить должно, чтобь оное нетолько прямо стоючи, но и при всякомо прассных частей згибанти ровно и безпрестанно давиль. Понеже весьма опасаться надобно, чтобь во время бедернаго згибанія, когда человіть стоить, на лошади или віз коляскі, Вдеть, получа н вкоторое межь пахомы и мячемы разстояніе, кишка опять не вышла. Того ради многіе люди употребляють поясь изь жельза скованной, и кожею общивають, и ко оному мячь придълывають побочный имбющій, или маленкой блочеко имбющій, уходить. Подпруги холстяныя, или изв кожи здвланныя, не крбпко держашь, и прикаждомь шбладвиженіи расшягиваются. КВ томужв пришивають еще ремень или подъ пружку, для продъванія межь ногами, которая встыв, а наипаче женщинамь, весьма полезна бываеть. Также ничего вредителные и погибелные не признавается, какь, ежели подь связкою не хорошо принаровленою, оныя части, которыя уже назады вправлены были, нысколько выползывають и мячикомы притискиваются, а не придерживаются. Оты того произойтить можеть вожжение, и здылать, что оныя части, такимы порядкомы, какы выше (804) я предложиль, межь собою сростутся, и другы на дружкы лежать будуть, и послы назады внутры вправиться не возмогуть. Лычей такое употребивы ребята такы выздоравливають, что безы всякаго вреда обвязку по времени покидають, а сы взрослыми и сы стариками не такы дылается, какы о томы инды сказано (803).

§- 834-

А ножемъ дъйствують тогда, ежели выпадта и вожжение имъющия части будуть, а внутрь вправиться не могуть, или когда попадеть въ кишку каль и вътры и от того она весьма широко будеть пучиться, или когда кишка и сальникъ а притомъ брюшинина плена, также брющина и самое кольцо межъ собою сростутся. Туть постътно дълать надлежить, да и дълать надъсвъжимъ приключениемъ, а не тогда какъ у человъка въ кишкъ Антоновъ огонь и крайнъе безсили будеть и икота, потягота, поть холодный, и други худые знаки значать, что уже къ концу пришло (813).

g. 835.

Сперыва надлежить слабительный клистерь поставить, кровы жильную пустить, помочиться и пахь, ежели отдоенностью прикрыть, обрить. Ежели же надобно пахь разръзать, должно человъка навзничь

положить, тако чтобо голова во низо опустилась, а съдалище въ верьхъ приподнялось, и такъ его помощникамъ держашь. Однакожъ бедру, на которой опухоль кому нибудь приподнять должно. Лъкарь и сомощникъ перстами надъ опухолью кожу захватывають вмъсто складывають, приподнимають, и екрозь ее ножечек в прямый, обороння обухом в кв опухоли просасывають, таким в образом в оную и разръзывающь. А когда кожа от вожжентя очень попорчена, и приподнять ее не возможно, оную сь вибшней стороны къ низу осторожно разръзать можно. Разръзавши кожу, жиръ, который иногда очень жостокъ бываеть, не такъ ръзать какъ инструментомв и ножечкомв туповатымв (детоссерв) раздвигать должно, покуду не дойдетв до грыжной оболочки, отв брюшины до самаго низу продолжающейся. Понеже я уже сказаль, что она хотя ръдко, а бываеть прорвана, и подъ нею тотчасъ кишка случается (794). При которомъ случат ежели кровь течь будеть оную корптею, или губкою захватывать и общирать, ежели же быощаяся жила переразана будеть, оную завязашь.

6. 836.

Оболочку брюшинину, просто мыткомы называемую, держа вы рукы ножичекы весьма легко, кончикомы, не такы рызаты, какы помаленьку поскабливаты, и такы векрываты, чтобы кишки поды нею находящейся не повредить. Прорызавши самую маленкую дирочку ножечкомы, ножницы туда опустивти по персту оную ширы разрызаты. Туты по болшой части мокрота воны выходиты, изы которой, ежели будеты хорота, не сизовата, и не дурно воняюча, можно

можно надвяться, что человый выздоровыеть. Ибо, ежели все выпадшее суховато найдешся, по догадывашься можно, что всё оныя части съ пленою брюшининою срослись. А чиобь хорошенько кишки внутрь вправлены быпь могли, то ежели онб гораздо раздулись, нБсколько их вк себ попришянуть, дабы чрезв то спершійся ввтрв, и прошедшій туда калв пространное разошлись (688). Ежели же оное колцо тнуго сожменися, и ради того кишкамо вправинься во брюхо неможно, що должно его надрівашь, и ширів разширинь. Для того помощник вышянуныя кишки должень приподнять, чтобь онь завсегда от ножика подаль были. Къ сему рукодвиствию предъ другими способивищимь находишся оный ножикь, кошорый ЛЕ ДРАНЬ вымыслиль. Однакожь употребляемы бышь могушь и другимь манеромь ножики и орудія забланные (боо). Разръзывать же должно оное кольцо называемое къ спезъ бълой на верхнюю спорону, чинобь жилы быющейся верхобрющной не ранипь (692).

\$. 837.

А сальник в хошь один в, хошь св кишкою выпадеть, и никакого вреда у себя имбшь не будеть, также полегоньку рукою вправишь можно. Ежели же он вожесточветь или вожжение будеть уже имбшь, то лучше оный не опуская времяни нишкою завязавь перервзать, наблюдая все то, что я выше приказаль (683): Ежели что св брющиною сростется, или оная нады колцомы держапыся будеть, оное ножикомы не перервзывать, но черенкомы его, перстомы или ножикомы ПЕТИТОВЫМЫ (690) раздылить должно (816).

MARYOL ON PRINCIPLE STEEL STEE

Ибкоторые брюшинную плену, вв томв мветь, гав она на яву завлается, не приказывають тростать, но цвлую ее, и все что ни выпадетв вонв, опять на задь вправливать велять. Но лвчение такое не завсегда безвреднымы мнв кажется. По ментей мбрв, когда опухоль велика будеть, какова вв отсокель т. е. вв киль тулятной обыкновенно часто случается, и когда плены от застарвнія и отвиститься вожженія окрвпли, или, когда брюшина кв кольцу, китки и салникь кв брюшинь приростуть, и когда попорченая санізсь, гной и другое нівчто несвойственное подв твмв будеть, оное пособствовать не будеть, но завсегда повредить.

(*) Смотр. ГАРЕНЖОТЬ Т. г. стр. 3 г.

называемое вр сиезр 688 од на верхнико спорони визобо жилы быощейся верхобоющной не ранины (603).

Все внутрь вправивши, оное сухожильное кольдо, особливо, ежели оно гораздо будеть ослаблое иможно ножечкомы понадрывать, чтобы чрезы оный способы струты здылался. Кы раны прикладывается мячь помянутый (21. фит. 2), а сперва его вы лыкарысть кы тому способномы обмочить. больше вы обычай имбется янцо вы судно выпускать, и примавы немножко спирту горючаго разбалшывать, ин сею смысю мячь или карпію обмачивать. Прикладываются сверхы того суконочки многія, одна другой побольше, и сверхы того завязывають обвязкою, компорая вы паху колосы изображаєть, оты чего и имя себы имбеть. Осшерегатьсяжь должно, чтобы сосудовы сперматилескихы мячомы и суконками не давило.

6. 840.

Надобно больному навзничь, на другой бокв таклоняся, приподнимя нѣсколько бедры лежать, воздержному быть. Вовсемъ осторожно поступать обудто бы около тяжко раненаго человѣка. Весма полезны клистеры слабительныя часто наставляемыя. Ежели особливый какой случай не востребуеть, обвязантя до трехъ дней не развязывать, да и въ то время крайне стараться, чтобъ внутрь вправленныя части опять назадь не поворотились. Сбвязкажь и по залѣженти раны больному весьма надобна (833).

спочив, оконория (ДА) я предложиль, когда

Случиться можеть, что по открыти опухоли то разрывани брющининой плены кишка уже повреждена, и Антоновымы огнемы зараженная найдется, что уразумыть можно по цвыту, и ежели изы раны калы сы смрадомы будеты итить. Туть по большой части смерть не подалеку бываеты. Иногда избавиться оты смерти человыкы можеты тоть, у контораго мысто попорченое прочь отрызывають, и верхний конецы кишки, кы раны пришивають * (697).

(*) Смотр. что кв 6. 674 прибавлено. Прибавь еще лавр. ТЕЙСТЕРА дисс. о киль перехваченной загноившейся часто не смертноносной бывающей. [Лісс. де Герніа инкарцерата суппурата сепе монь летали,] вы Гельмстад. 1738 году. который еще представляеть, что такь и килу излычить можеть, лыкарь, который мягкостью опухоли и мнычень о 6060нь обманется. Два примыра также призодить САМУИЛЬ ШАРПЬ вы те Траитезе оу те Операціонсь офъ Сургери Гл. 3 стр. 16.

кила или грыжа мошношулятная.

Chille A A B H O B X O O O HOCHIVIAINS ,

монявания опон к. 842 по настиена насти

Но ежели у кого кишка и сальник вв мошонку шуляшную выйдушь (791), и оная мошонка распухнешь, то чтобь такой случай не почесть за мясную или водяную килу [сарко или идроцеле] называемую, надобно подлинившею примвтою апробовать. Понеже великое: разнетвие вв начинании и причинахв соспоить, о которых выше (824) я предложиль, когда что осхеоцеле аблается по большой части изб вувонокеле (825), или тожь самое толькожь ръже случается, отв сильной всвыв твломв надсады и движенія, или когда придавлено брюхо будеть. Саркокеле ш. е. мясная кила шуляшная от вожжентя ятра остается а Идрокеле т. е. водяная болбзнь шулятная, по большой части, когда сильно придавлена будеть мощонка шулятная. Ежели подь опухолью будушь кишки и сальникь, оныя, когда человокь навзничь ляжетов (вди), вв брюхо опять входить мотупів. Хотя же и не всіб то, что выпало, войденів за півмі , что брюшина наді кольцомі будеті лежать, однако большую выпадших в частей половину перстами внутрь вправить можно. В саркокел т. е. в кил мясной шулятной опухоль жестка какв камень, а въ Идрокелъ п. е. водяно шулятной грыжъ, опухоль от перста отдвигается, а когда перств отнимень, то тотчась приподнимается. (сюда слъ-Ayiomb 801, 827, 828).

u u S. a 843. damana a . mirozita

-morroummen ownéhous

КЪ лвчению способъ такой же, какъ лвчена бываеть вувонокеле т. е. паховая кила. Однажо нькоторыя примінантя неотмінно надобныя имінотся. Не надобно смоло или оппважно ко дойствию ножемо покушащься, когда все що, что ни выпало, можно вправишь, и наложа обвязку, кв которой мячь пришить (833) внутри удержать. Также габ гораздо много кишекъ и сальника выйдешь, и для того великая опухоль будеть, обыкновенно такь великой страхь бываеть, чтобь вожжение не заблалось, что по большой часши кольцо разпустившееся и гораздо разслаблое бываеть. Вь семь случав также рвзание не весьма безопасно, но за сумнительное лъкарство признано, как в то уже вовсе извостно. Понеже пророзавши кожу хотя все в брюхо и вправлено будеть, и без в повреждентя спрятано, однако необычайная оных в частей тягость кажешся сильно мучипь человока можеть, да такв ... что не рвако в коротком времени и нечаянно можеть умереть (819).

S. 844 DIL CINDRALED CHARLES

Но ежели брюшина св кольцомв срослись и за тъмъ назадъ вбираться не могуть, то больной въ здравти очень опасенъ, понеже такой опухоли подъ мячь подпрятать носколько не возможно (804). Однакож временем по заблаться можеть, как то отво опытовь наученось, ежели оба и кишка и сальникь въ кольцо выйдутъ, кишку внутрь вправить можно, а сальникъ съ брюшининою пленою или съ мъшкомъ ероспинися, вы паху останется, и оттого наипаче опухоль великая остается. Ибо ежели обвязка такъ положишся, чтобь кишка изь мощонки шулятной ЪЪ 3 высковыскочила, а сальник в маленько и не крвпко пришиснетможеть (*). зами пенски за на завоновув ситеми

(*) Смотр. у ШАРПА въ показ. ж. стр. 15.

§. 845.

Ежели в в кил тиманной [осхеокил великая часть сальника, и с в ним совокупяся кишки выпаднія будуть, и он ни из мошонки изключиться и внутрь вправишься, ни приложением мяча удержаться не мо-гуть, то больному много облегчения здёлаеть, обвязка от Абкарей суспензорнум т. е. поцёнкою называемая, которою великая оная кила поднимается, и покойно держится (132).

А въ той шулятной килъ, которую ножикомъ должно лъчить, тамъ опухоль разръзывать отъ паха или отъ кольца къ низу до самаго яица. А притомъ и до брюшининой плены или до мътка, чтобъ ножичекъ досталь, толькожъ мътокъ такъ проръзывать должно, чтобъ кишки, которая обыкновенно подъ нимъ бываетъ, не повредить. Изъ проръза обыкновенно вытекаетъ мокрота, которая внутри въ брюшинину плену по большой части собралась, и оная, ежели будетъ хорота, не сизовата или худо не воняетъ, надежду представляетъ (836). Впротчемъ ничего новаго къ лъчентю не требуется (приложи сюда 835, 836, 837). Завсегда оболочку брюшинину сюда 835, 836, 837). Завсегда оболочку брюшинину проръзывать надобно (838), а обвязку (839) принаравливать такую должно, чтобь на ней и мошонка шулятная повышена была. Ежели же личение и благополучно окончишся, однакож завязки (833) во всю жизнь больному ошкидывашь не надобно.

6. 847.

Временемъ случинься можеть, что переръжется быощаяся жила надчревная (692, 836), изъ чего великое крови шеченте и опасность крайняя къ смертии слъдуеть. Понеже оной завязать хорошенько не можно. Того ради пряжу въ ликворъ вяжущемъ (411, 412) обмочивъ, и выжавъ къ жилъ быощейся приложить, и оную чрезь нысколько часовы перстами равномырно прижимать (407) надлежить.

6. 848-

Кила голенная (792) часто бываеть у женщинь, у которых в отв беременностей и отв родовь брушинная плева обыкновенно, а особливо вы томы мыспів, гораздо распяливается, и ослабіваеть (826). Ежели кишку нанизо вышедшую внутрь вправлять должно (831), то движенте здБлать надобно такое, чтобы се наискось, ко верху, и ко стезб или черто болой, подавливать. Понеже при вправлении килы паховой опухоль внутрь подавливать на вношнюю сторону ко кости подвадошной (809, 831).

Габжь на опухоли вожжение будеть, и выпадпихь на опухоли вожжение будень, и выпад-шихь частей вь оной стоящихь внутрь вправить не можно; то оную опухоль, какь и другія килы безь изьятія, надлежить разрізать. Многіє велять опухоль поперегь різать, а другіє обіляляють лучше рану ділать впрямь нісколько наружу, чтобь по опухоли кь низу прошла, сь прибавленіємь шакимь, что де опасность есть поперегь ріжучи не перері-зать бы жилы быощейся надчревной (692, 836, 847) или жилы кровевозвращащельной берцо-плюсенной, ибо по анатомій знаемь, что онь туть ближо лежать. Повре-

Повреждены шакже бышь могушь жельзы вы паху, и подъ опухолью лежащія жила быющаяся и жила кровевозвращательная голенная. По отворенти опухоли, прилъжно объ ней разсудить должно, новая ли она, и не приключилсяль къ ней другой порокъ отъ застарблости или от ношентя сперва пояса желбзнаго или накильника. Ежели она не очень давно эдблалась, то не завсегда нужда бываеть, оболочку брюшинную или мішокі (838) прорізывать, должно то долать, когда уже оная плена от старости ошверденбла, или ежели онаяжь туго сжала и давинів кишку, (814) или, сжели вв нее уже много мокропы скопилось (838).

BURRAND BURRAN

пузыря уриннаго кила.

цистоцеле.

mozar arrange House 850 . Pour chin rule dance

Чтобь пузырь уринный вь опухоли килы паховой, или мошонкошулятной быль, рѣдко случается (793). Оное познать можно потому, что человѣкъ не подавивши снаружи опухоли сцать не можеть. Сей порокь такимь же способомь льчать. Крайнее попечение и умбренность приложить должно, чтобь при разріваніи опухоли, пузыря не поврединь, відаемі бо, что онд не вр оболочкр бытинной, но вблизр потр кожею лежащей пленЪ жирной или клешчешой бываешъ.

бросишь надобно оный подлый неискусных вродягь льченія способь, которые при всякой паховой киль и мошношулятной киль ятро отрывають, и вонь вынимающь. Да и другіе способы к в Авченію, по которымь многіе поступають, безопасны больнымь быть не могуть.

водя-

водяная пупошная кила.

ΥΔΡΟΜΦΑΛΟΣ.

strong n . densancog of \$. 852. Co n . officer undiged

Сїм подлинных в киль роды, сколько возможно, представивши, как взнать вв личени упражняющимся нужно, уже шеперь къ другимъ опухолямъ приступлю, которыя весьма сходны св килами бываютв, и къ нимъ обыкновенно причисляются (795). И вопервых в иногда пупокъ торчить, за тъмъ что въ него мокроша скопилась, а то случается чаще у шБхБ, которые водою межкожною страждуть. Также я уже выше объявиль, что вы разслаблой и растрескавшейся брюшинной плень часто мокрота находится, когда вы пупошной киль вы пупокы сальникы и кишки выходять (796). безь труда можно познать, что мокрота внутри в пупк есть, понеже оная, как в опухоль перстом подавишь, кругом обтекаеть. Сему пороку, ежели оно со водяною болбанью будеть, скоряе пособить не возможно, как в только по изличении оной водяной бользни. Ибо хошь опухоль проколешся, и вода вышечешь, однако она опять в скором времяни заблается (*).

(*) Смотри фигуру в ПУРМАННОВОЙ Хирурги куртозной, Гл.

7. стр. 330.

DE: DE DE LE LES DE LE LES DE LE DES DE DES DE DES DE LES DE DES DE LES DE LES

мясная пупошная грыжа.

ΣΑΡΚΟΜΦΑΛΟΣ.

§. 853.

На пупк иногда мясо наростаеть, которое часто подобно будучи раку, св опасностью польы ы ы зуется.

зуется. Обыкновенно то случается у ребять, у которых в при рождени пупок в слабко бываеть завязань. Иногда худое мясо глазами и обстоятельно видьть можно, и съ вредомь подростаеть, а иногда оно подъ кожею бываешь, и не ровно вспухаешь. Временемъ мъсто мятко, а временемъ жестко бываеть, которое трогаючи у некоторых болить, а у нВкоторых в не болить. А опухоль, как в человбко навзничь лежишь, никогда, хошь кишка внушрь впадешь, не опадаешь, и хопь ее подавишь, не подается, худое мясо вы тойже фигуры ее оставляеты Иногда туть и многіе пороки случаются, что и кишка и сальникъ вышедшія бывають, и съ ними вода оболочку брюшинную распяливаеть, а притомы на перепонках в дикое мясо нароспаеть. Ежели опухоль св худымв чирьемв и очень жестка будетв, св великою болью, оная ошь всякаго авченія, а особливо ощо прикладывантя абкарсиво прижигающихо, хуже становится. Онуюжь не безь опасности и ножичкомъ можно ръзапь. Ежели же опухоль нехуда р оную многда обоими способами лочипь можно (*). Также мясо подв кожею выростиее, прорвзавши кожу прочь опаблить и воно вынуть должно.

(*) Смотр. ЮВА МЕЕКРЕНСКАГО въ примъч. Гл. 47 стр. 200.

МЯСНАЯ КИЛА.

EAPKOKHAH.

9. 854.

Сего порока два рода я объявиль (798). И оба Влагошся, когда или япро, или кв нему принадлекащія жащія жилы быощіяся и жилы кровевозвращательныя и перепонки, которыми сіи части объемлются, приписнуты, досаждены и возжены бывають, особливо ежели ятро оть сихь или другихь причинь, оть нечистаго блудодьянія и оть удержанной гонореи (129) вожженное будучи, не хорошо будеть льчено (254, до 258) (*). Примьчаніе научило, что ятро пухнуть, и саркокеле дылаться можеть оть такой же причины, оть какой другія и настоящія килы дылаются, ежели удержавния вь себь духь или тяжелую фатинну или вь другомь случаю человыкь сильно и долго надсядается, или онь же высоко плянучи на землю опускается (**). Очень рыдкостью почесть можно, что ятро костяное бываеть (***).

(*) Мясную килу [саркокелень] отв иглы вы ятро у младенца

увязшей описываеть САВІАРАь вы примыч. 56 стр. 253.

(**) Смотр. ЛЕ ДРАНОВО Прим. 75 Т. 2 стр. 132. Когда брюхо надуется и при сильномъ жиленьи мышка наискось идущая вибшняя чревная напрягается, и кольцо сжимается, которымы отростокь брюшинной, ими сосудовь сперматических покровь, который отв оболочки клетчетой брюшинимой онв имвютв, притискивается. ВЪ паясаній или скаканій борзомь случиться можеть, что оть кишки ободошной каломо густымо изнаполненной и надменной брюшина надь кольцомь ушибешся, и вожжение получишь. Си приключения, ежели заблаются, препятствують крови жилками кровевозвращательными маленькими проходить, а притом распухаеть и загораешся япро. Сей случай я не очень давно самь упвердиль самимь дбломв, понеже, чтовь водяную килу [идрокеле] излачить гораздо прошлжно, раз Взали оболочку влагалищную. Понеже на шомь ящов великое вожжение заблалось, св опухолью не для какой иной причины, только что от вожженнаго онаго сосудовь спериатическихь покрова притиснулись жилы кровевозвращащельныя, и что кровь оными прошекать не могла.

(***) Смотр. Ист. К. А. Наукь 1700 году стр. 47.

6. 855.

Ежели ятро затвердбло, то лучше не употребляя ножа сперва попробовать л'бкарствр, которыя ы ы 2 способными кЪ разбиванїю опухолей желЪзныхЪ и скирровь я выше представиль (113, 267). А при нихъ весьма надобна обвязка [фасціа], которую я лямкою назваль [суспенсоріумь] (845), которою ятро подхвативь завсегда поддерживать должно. Лъкарства ртомь принимаемыя мало пособствують. Пища должна быть тонкая и умъренная, а притомъ и слабительныя употреблять.

5. 856.

По употреблении же сих в лъкарствъ чрезъ нъсколько времени, ежели опухоль ничего не убавляется, и у болнаго япро безобразно, или еще и св болью будеть висьть, положено последнее сте отведать, ятро вырвзапь. Но св самаго начала разсудить и бережнюхонько перстомо должно осведомиться о жилахо быощихся и жилах в кровевозвращашелных в, гав оныя изЪ такЪ названнаго колечка выходять, и кЪ ятру проходящь. Онв ежели будущь гораздо распухлы и жестки, то хирургіи, в которой много родовь и времень опасныхь бываеть, безь вреда здвлать не уповательно, понеже их в безв опасентя ни перервзать, ни завязать не возможно. Н вкогда и другой порокв тушь же бываеть, то есть вы разслаблое оное кольцо какв сальникв такв и кишки выходять, и нажесткомо и распухломо ятро лежать. Оное потому познавать можно, что вы паху, гдв предсказанныя жилы быощіяся и жилы кровевозвращашельныя выходяшь, опухоль будеть, не очень тугая, а поболше равная, и ежели навзничь челов вка положивши часть н вкоторая в брюхо уходить, или ежели подавивши назадь вдавливается. И сей случай лвчить можно, вправить все вонь выпадшее, жиль быощихся и жиль кровевозвращателных в канатикы ниткою крытко завязать, и япро вонь вырызать.

5. 857.

Ежелижь вы такомы случай ножичкомы дыствовашь надобно, то человбка чрезь носколько воздержаніемь опів кушанья и опів вина пригоповинь должно, чтобь больной понемножку и здороваго кушанья употребляль, а пиль птизань. Кромь того кровь пустить и слабительное дать изв лвкарствв доволно силныхв, но не острыхв (63). Вв самый тотв день, пахв, ежели волосами обросв, выбрить, челов вка навзничь положиль, и разрівзомі пахв и мотонку шуляшную св верху до низу отворияв. Ежели сте не завлается такв, то опасаться надобно, чтобв чего крови запекшейся в мошонк шулящной не осталось. НожикЪ прямой такЪ употребить должно, чтобь онЪ обухомь быль кь сосудамь сперматическимь, и имь сперва одну кожу рукою Аткарскою и помощниковою вдвое схваченную и приподняшую св жиромь прорБзапь (835). Когда же до оболочки, сосуды оные покрывающей, дойдешь, тогда конець ножиковь наклонить должно, чтобь и ее проръзать. Однакожъ ножик весьма легкою рукою держать надобно, и крайнее сшараніе употреблять, чтобь жиль бынщихся, жиль кровевозвращательных и жиль чувствительных в некоснуться (836). Прорбав заблать должно небольой, только чтобь персть пройтить могь. По сему персту въ рану всунутому, рану ножницами свободно ширъ разръзапь можно. А припомъ ежели кишки вышли, и на япрѣ лежать, то больше осторожности имЕть должно, чтобь чего изв выпадтихв частей не доса-Ы ы з

динь. Оныя ежели в виду здвлаются, топиась внутрь вправить надлежить (836); а сальникь завязать и отрвзать можно. Однакожь прилвжно разсмотрвть, чтобь вы сальникы какой кишки, а особливо слыной кишки привысочки завернуто не было; а то можеть случиться, ежели кила сы праваго паху будеты произходить (683, 837).

6. 858.

Открывши сти всв части, вопервых не давно помянушый оболочки клешчешой отростокь, который по болшой части жесток и распухль бываеть, отв конашика сосудовъ спермашическихъ опдълить, и нишкою вощаною особенно от других кв кольцу привязать должно; а другою ниткою надобно завязать канапикъ сосудовъ сперматическихъ пъхъ, отъ которых в япро зависить. Нитку вчетверо сложить должно изв спряжи несученой, бокв св бокомв складывая, и промежки воскомо тако свощить, чтобо они тестомочкою казались Концы нитки одинь св другимь сведии, вы первый разы просшымы узломы завязывають, и затягивають; а потомь, ниткою обхватя вв другой разв канатикв, завязывають двойнымь узломь, какой по болшой часши у Абкарей вы употреблении есть. А притомы межы концами нитошными, покуда еще не заплянупіся, класіпь надобно придавочки маленкія из холстины вощаной, чтоб чрезь то нитка покрыче на мысты легла, и чтобы жилы быощейся и жилы кровевозвращателной не переразала. Концово во рано не оставлять, но на ружу выставливать должно. Сте все здвлавши, ятро отв оболочекъ перстомъ, череномъ ножиковымъ и иструментомъ способнымъ отдъляется. Ежели опухоль безмБрно

мбрно велика будеть, то и изь мошонки шулятной ибсколко вырбзывается. Напослбдокь оный канатикь, на которомь ятро висить, ножичкомь перербзывають, около четырехь перстовь оть завязаннаго мбста отступя. Перербзывають также оный покровь, который другою ниткою быль завязань, на два перста оть сея отступя, и все ятро отнимають. А кольцо еще тирб вновь разрбзать должно, чтобь по приключенти вожжентя пухнущтя жилы бьющтяся, жилы кровевозвращательныя и жилы чувствительныя, сь симь покровомь, который сти сосуды оть оболочки клетчетой имбють, малымь и туго затянутымь кольцомь не задавились.

5. 859.

ВЬ рану пряжу такь долго класть должно, покуда она со всьмы не закроется, и не наполнится, но и оной не притискивать, только излегка накладывать. Протчее что кы лыченто принадлежить, оное выше (834, 839, 840) представлено. Габ опасность будеть, чтобь мочою человыческою обвязание не замочилось, и рана не разбередилась, принаровить можнокы мощонкы шулятной покрышку изы вощанова холста.

§. 860.

КЪ сему лъчению спъшить никакъ не прилично, для того, что оно опасно. Да и не во всякомъ порокъ отвъдывать оное должно. Ибо ежели жилы быощияся и жилы кровевозвращащельныя сперматическия, отъ которыхъ ящо зависитъ, затвердъли, оныхъ завязать не возможно (856). Понеже когда ихъ ниткою повыше и въ самомъ брюхъ затянеть, обыкновенно слъдуетъ въ брющинъ, или по крайней мъръ въ оболочкъ клетчетой, которая подъ нею, вож-

женіе, от в котораго челов в завсегда погибает в. Также слово в слово лічить должно ятро, когда от силно зашибности, или от другаго случая, будет рабться, и к в Антонову огню склоняться (133). Оноеж в ліченіе за суетное почитается, ежели поздо начнется, и гав уже жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя часто помянутыя, от которых вицо зависит в Антоновым в огнем в уязвлены будуть. Однакож в иногда и отважное ліченіе пособствовало (*).

(*) Смотр. ЛЕ ДРАНЪ Т. 2 Примвч. 74 стр. 149.

Ditantifantioniscopies in the propried in the

ВОДНАЯ КИЛА.

т АРОК Н Л Н.

§. 861.

Влажность, которая почти завсегда межь среднею, попросту влагалищною называемою, и самою внутреннею ятерною оболочкою или бълошною бываеть, (*) выходить изъ прорванных пасокъ опредъленных вень. Также скапливается, какъ кажется, ежели влажность, которою оныя части, чтобь одна съ другою не срослись, влажность, опять своими жилочками маленькими не поглощается.

(*) Я разсуждаю, рідко случается, чтобі влажность находилась между плевою Эриороидейною т. е. краснообразною и влагалищною Смотр. кто преизрядно кажется о водной килі писаль. ШАРПЪ С. Треатизе оні те Операціонсь. Гл. 11 стр. 32. Мні кажется, что многихі Авторові заставила думать о сей килі опухоль, которая ві плені влагалищной и ві кліточкі влажностію стекающеюся разширенной ділается, и гді влажность, будто бы ві своей покрыткі и ві коробочкі заключенна, межі пленою влагалищною и Эриороилейною т. е. краснообразною. Но ежели сте случится, то по большой части будеті влажность межі ятромі и влагалищною пленою. Я ужі выше обільшой, что ві кишешной и салняшной килі не рідко ві брюшинную

шинную плену или мѣшокъ вода протекаетъ (836). А вода полъ самою внутреннею или бѣлошною ятерною пленою быть не можетъ развѣ ятро будетъ поврежденное и окрѣплое, каково обыкновенно въ мясношулятной килѣ бываетъ. Водяную шулятную килу, въ которой вода въ трехъ мѣстахъ найдена, описываетъ ле дранъ то 2 примъч. 75 стр. 159.

§. 862.

По вышеписанным и по особенно неложным в признакамь (842) познашь можно, что тупь вода. Ежели воду перстомо подавишь, то она, или кругомь будеть обтекать, или, ежели сильно пртумножишся, то опухоль будеть отпрыгивать, какв коженой мошоко водою наполненной и кропко завязанной, однако же в ней япра по большой части ни глазами видоть, ни осязаніемо чувствовать не возможно. Опухоль никакой болбани во себь не имбеть, котпорая хотпя временемо и невелика бываеть, однако ни когда вовсе не пропадаеть, и когда давишь, не опадаеть. А вь паху и вь томь мьсть, гав жила быощаяся и жила кровевозвращащельная, от которых выходять, из кольца выходять, опухоли или ничего ноть, или не множко, противь величины оной, какою внизу мошна шуляшная распялена. А припомь, ежели вода внутри находящаяся, гораздо пріумножится, а никакой боды со собою не принесепь, оная вы шулятной мошнь будто бы вы стеклы или бы во рого видна: а которая будето навозиста, сильно густа, цв втомв очень блюдна и черна, оной такъ распознать не возможно. Кромъ того причины, оть которыхь различные киль и опухолей роды произходять, также признаки различных видовь, выше я показаль (842).

§. 863.

Имбются другіе признаки, которые мбсто показывають, гав вода. Понеже не мало разньствуеть водяная болбзнь шулятная, от водяной болбзни ятерной: Ибо ежели оболочка оная клетчетая, котторая подъ мошонкою шуляшною, и кошорая оную перепонку, которую базом называють, св обыхв сторонь прикрываеть, водою напряжется, мощонка шулятная безь морщинь бываеть гладка, бъловата и больше всякой части своей распухла. Пороко сей по большой части со водяною болбантю во всемо тобло начинающеюся обыкновенно бываешь. Опухоль мягкая, ко-торую как перстом придавишь, уступаеть, и как в персто ошнимешь, не скоро приподнимается. Опухаешь также кожа на удь двтородномь мужескомь, надь плыкою находящаяся, такь, что оною стволь уринный запрепся. В водяной болбзии ятерной [инв идроцель опухоль давящему больше уступаеть, а какь персть отнимется, то топчась приподнимается. А мошонка шулятная морщиновата, удь дътородной маленькой и съюженой, который весь почим подь опухолью спрянань. Опухоль полько что вь одномь боку мощонки шуляшной по большой часши случается.

5. 864.

Удрокеле т. е. ятерная кила двлается, когда вены пасочныя прорываются, или, когда придавлены и стянуты бывають проходы кровные, то влажность свободно назадь возвращаться не можеть. И такь, ежели ятро, что садящимся на лошадь, или на борзой лошади вздящимь, иногда случается подь

подъ бедру попадешь, и оное отв сего или отв другаго случая и отв удару сильно придавится: Ежели на жилу бьющуюся и на жилу кровевозвращательную, отв которых втро зависить, нъчто наляжеть, и онъ отв выпадших вонь кишекь и отв окръплаго сальника, отв платья или завязки, ради паховой килы наложенной, давятся; ежели инная опухоль отв отеокилы или саркокилы здълавшаяся, отв них зависящая, их гораздо сволакиваеть, и жилы кровевозвращательныя стъсняеть, сей порокь обыкновенно дъластся. Из сих можно разумъть, что иногда ящерная кила сама отв себя дъластся, а иногда она съ другими родами киль бываеть.

и чкасья сонжомной об. 865.

Сей родь болбани неболень, и почти небьд ствень. Ежели вода гораздо накопится, по иногда она скрозь разтиянутыя перепонки прорывается, и вонь выходить; а какь рана заживеть, опять около яида она скапливается; тожь самое дълается, гдь и прорывается; тожь самое дълается, гдь и прорывается; тожь самое дълается, гдь и прорываючи опухоль воду выпускають. Удрокеле не такь страшна та, которая не весьма къ Антонову огню и къ другимъ вредностямъ, больте опасностей въ себъ имъющимъ, склонна. А припомъ она не препятствуеть людямь до самой старости доживать, только чтобь опухоль на обвязкъ подвъшена была. Въ піблі худаго сложенія, или ежели мокрота внутри отъ смішенія сь кровью гнилая будеть, оная ятро и кожу источить можеть, такь что худые чирьи и свищи временемь зділаться могуть.

§. 866.

Абкарства съ наружи прикладываемыя, по большой ь ь 2 части

части излишними могуть быть почтены, ежели вода глубоко скопится. А чтобь опухоль не весьма велика двлалась, тому препятствовать можеть обвязка (132,845). Двистве ножичное туть надобно, и воду выпускать должно, однакожь чрезь такое лвчене бользнь не вовсе искореняется, но только на время человых облегчене двлается, понеже опухоль со челов в ременем водиновенно опять отрыгается. Опухоль многіе отворяют твм инструментом которым у страждущих внутреннею водяною бол в нію воду выпускают (756). Но лучше употреблять ланцет ттом кровь тускают лаким из жилы кровевозвращательной кровь пускают. Ліжарь лівою рукою опухоль взять должен так , чтоб воду, как возможно, сверьху и отв ятра в самой низ согнать, и послі того сміло поперетныя плены різать так долго, покуда до воді не достанеть. Різать начинать должно снизу и со насукной строоны опухоли впобі не повость снизу и св наружной стороны опухоли, чтобь не повредить оной плевы шулятной, которая ятра раздвляеть, и которую вы шулятахы линый ка дафу т. е. шовы называемая, показываеть, ибо вы ней жила быощаяся включена, из в которой кроветечен попасать-ся должно. А как вода вся вытечет в, то корп тею до твх в порв набивать, чтоб в рана закрылась, а попымь оную рану заживлять.

\$. 867. WOND OTHER CAME DE

Ежели же паче чаянтя или ланцетом перертжется или перервется быощаяся жила, и кровь стремительно течь будеть, который порокь анадохуду нъкоторые называють, то не продолжая времени воду всю выпустить, рану поширь разръзать, и вычистить, чтобь перерваную жилу быощуюся глазами видыть было было можно. Кровь чрезь зашиванте и приштенете жилы быощейся, или приложениемь лакарство удержать, и рану лбчить должно. Ежели же она останавливаться не будеть, или ятро ударомь, или иною какою вещью, так в повреждено будеть, что сохранипь его не возможно, что видоть можно из вышекаемой мокрошы, ежели она черна, мушна и вонюча будеть, то жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя, из которых оная течеть, повыпащить, и ихв нишкою завязашь и перервзашь, и япро вонв выр Взать должно (857, 858, 859). wante \$. 11868. GEART HAN Chearmon

Ежели прорбзавши верхнія плевы вода не вся вышечешь, и оной еще больше подь низомь будешь находиться, то ланцеть поглубже опустить, дабы чрезв то между среднею и внутреннею пленою скопившаяся вода, также вышла. Прилъжно смотръть должно, чтобь рвзаніемь какого браствія не заблать; а то здблаться можеть, когда св водою и кишка подв низомь будеть, которая безв худаго следствія ранена бышь не можешь.

Ежели же послів выпущентя таким вобразом в воды здравіе совершенное не воспослідуеть, и вода опять отродится, и лихое лихимь надобно избывать, то и мы въ книгахъ нашли, что и лъчащие къ лъчению тому различные способы сыскали. НБкоторые велять иглу св нипкою изв многихв нишокв сложенною и ссученною скрозь опухоль продовать, и нитку оную вь рань оставляемую подважды днемь передергивать такь, чтобь вь опухоль приходила верхняя часть. **b** в 3 А при-

-ngu A

А притомъ прибавляють, что нитку какою нибудь помазывать надобно мастью, состоящею изъ такихъ вещей, которыя жеспкость събдають, и изъ другихъ, которыя гной производять. Ибо чрезъ произшестве гноя плевы ятерныя, твердость въ себъ имъющей, очищаются, твердость въ разрътене приходить, и оное течене водное напослъдокъ перестаеть.

5. 870.

Другіе тоже запівнаючи опухоль сперва гораздо прорівавши, рану и отів паха до внутренности самой шулятную мошну разрівзываючи, плевы ятерныя или ножичком или лікарствами прижигательными, как кому понравится, чирьеватять, а напослідок тной производять. Обое же и тів и другіе усмотря, что изів чирья чрезів многіе дни ничего уже не течеть, да и онів засыхаєть, то на чирей струпь наводять. Имівютсяжь и такіе люди, которые думають, что не ланцетомь, но прикладывая вещи прижигательныя опухоль отворять должно, понеже при тівхів топьчась и гной произведень быть можеть.

§. 871.

Абченіямь же симь затрудненіе причиняеть опасность вожженія великаго. Понеже не только вы разрізаныхы и вы чирьеватыхы плевахы, но и кы самому ятру послів обыкновенно прикидывается огонь, который ежели будеть болень и сы горячкою, то больнаго вы худомы состояній будеть значить. Ятро будучи сы вожженіемы распухаєть, какы мнів кажет ся, для той причины, которую выше я представиль (854). А то значить вы поясниців ломы, хотя бы больной и на мягкомы лежаль, дівлающійся, который ежели часто будеть учащать, то весьма худо будеть значить. Какимь же способомь тому пособлять, оное вь другомь мысты я предложиль (130 до 133), гды еще показаль, ежели мошонка шулятная вожжение будеть имыть, какия кы тому лыкарства способны (134).

9. 872.

А габ опухоль гораздо широко разразана, притомь же край будушь чирьевашы, кошорый случай безв опаснаго вожжентя бышь не можетв, и гав рана безпрестанно мокнеть, много пособствують густыя припарки и пластыри, по большой части гораздо мягчительные и гной производяще (91, 92) чрезв долгое время и безперерывно наверх в прикладываемые. Понеже оныя припарки и пластыри иногда въ томъ мвств, гав водв проходь имвется, новую опухоль и боль аблають, и загнаивание возбуждають, и благополучное въ лъчении окончание показывають (*). При встх же личенія родахи корпію полегоньку прикладывать, да такв чтобв оного жилы быющейся и жилы кровевозвращательныя не придавить (132, 854, 855). Человоко больной завсегда навзничь на кровать лежать должень, и опухоль обвязкою или подцепкою подвязана бышь должна.

^(*) Прикладыванйем в припароко и пластырей не только для вожженйя но и для произведения гноя во разрозанной широкой рано, не очень давно яте, ная водяная болознь [Удрокеле], изо которой уже дважды вода напрасно выпускана, излочена была. Кила эта случилась ото притиску кропкаго во паку туломо, изо котораго стролы пущають.

водяная болъзнь мошно-

идропсъ скроти.

1) MHOODODD SHINDORN \$. 1873. CH RINAN AM

КЬ опухоли мошношулятной (733, 863), ежели она съ водою будешь у взрослаго человъка, упошреблять надобно тв лвкарства, о которых в нвкогда я уже сказаль (739 до 743), и о которыхь Медики внушають. Ежели опухоль проразывань должно будеть, чтобь вода вышекла, употребить кы тому ножичек в тонкой и весьма острой. Посл того гораздо стараться должно, чтобь Антоновь огонь не приключился, а то можеть обыкновенно и дълаться, ежели вода сама собою скрозь испонченную кожу пророепся, мли оную събств. school , the Board noon 18 18 18 Centa , Hospio onyxons

И когда дъти родятся такте, укоторых в мошна шулятная бываеть распухлая, а то случается, какв мн кажения, когда младенець вы машк такь сложень, что части срамотныя стиснуты будуть. Опухоль часто сама собою проходить, пособствують же и прозябающія, во разрошеніе приводящія [резолвенціа] и разбивающія [дискуцізнціа], (79) св виномв краснымь, или св водою св уксусомь крвпкимь смвшанною, вареныя, въ которомъ взварит суконки обмачивая крвпко выжимающся и шеплыя прикладывающся. Полезны также пластыри, де кумино, діафоретикумь, примъшавь нъсколько пластыря де мелилото. Но кожа тонкая часто не можеть на себь пластыря терпвінь, что ежели усмотрится, тотчась пластырь отбросить.

ЖИЛОНАПРЯЖНАЯ КИЛА.

КІРУОКНАН.

\$. 875.

Еще осталось о нВкотором род болвани скавать, которую вв старину Греки икоонийн, Латины рамексь (*) называли, тажь самая поруски жилонапряжною килою назваться можеть. Понеже иногда жилы кровевозвращательныя да и часто помянутыя, пахомь къ япрамь низходящия разпухають, и будто бы скатавшіяся как пахи, так мошонку шулятную наполнивають. Ихв глазами видьть можно, или, хоша будучи гораздо скрышы не подлинно видны , однако н сколько опухоли на себ им вы разсужденій оных жиль кровевозвращательных ; которая опухоль, как в подавить, не подается. Порок в сей раждается, ежели кровь вы піблів будеть худа, густа, черна и скипъвшаяся, какова иногда обыкновенно бываеть у охотниковь кь учентю, и у которыхь попеченіе об ученій півлесное лівченіе и движеніе отнимаеть. Не рвжежь того случается и у прхв людей, у которых все приссное состояние цынгою, кахексиею и другими долговремянными бол взнями бываетів испорчено. Не ръдко также жилы кровевозвращательныя разпухають и у тьхь, которые очень похотивы, или которые в ражженных мыслях о двлах блудодбиных всегда пребывають. Распухають же иногда сти мъста и отъ приключившагося удара, или когда жилы кровевозвращательныя поясомь жельзнымь и другою обвязкою придавлены бывають.

^(*) Смотр. о семь словь у юг. беверовиция вы епистольных вопросахы стр. 99.

6. 876.

Сей порокъ съ начала легче можно опвращить, нежели застарблый излочить. Начальное причины разсужденте иногда в ни во что обращить можеть. Ежели порок во всем в прово будет находиться, и кровь будеть изобиловать, оную пустить, и при приссномы движенти весьма жидкое и холодное пишье употребить. Обыкновенно таким людям гораздо пособствують воды минеральныя [рудныя]. Другим в в кушань и пишь призапрешишь, а кушанье давашь шакое, которое мало сыпости аблаеть. Сихв также увбщавать должно, чтобь попечентя о двлахь любодыйных в не имбли. Ежели же кровевозвращащельныя жилы отв застарвнія уже окрытин, такой порокв легко излить не возможно. Многіе совбтують жилы кровевозвращательныя распухлыя и окрбпиыя прорбзывать, и кровь ссбащуюся изв нихв выпускать, а раны опять зальчивань. Но сего безь опасентя здылать не возможно, ежели жилы кровевозвращательныя нЪсколько обвислы и слабы не будушь: Ибо въ другихъ, которыя уже окрвплы, рвзание не небваственно бываеть. Также опасапься надобно, чтобь отв раны оставшійся сшрупь жиль кровевозвращащельных вбольше не связаль и не возпрепятствоваль, чтобь вы них кровь свободно протекать могла.

незалупа.

ΘIMΩΣIΣ. OIORERSOO DIOTYON

County, o cont cool. 778 ... 18 ...

Ежели пившка двтородоудная такв закрыта ,

чипо обнажиться не можеть, Фірього [незалупа] называется, которой порокь иногда путь уринный запираеть, а притомь еще чаще не даеть лъкарства межь конечною плошью и плыкою пропускать, ежели оныя надобны бывають. Сте иногда у дътей натурально и отв рождентя бываетв. А впротчемв тожв самое у шбхв, которые большую и пространивищую конечную плоть имбють, зачастую от других случаевь дылается, особливо, когда или спо конечную плошь или плыку оный ядовишых волячек и бородавок в родв, от вользнилюбой виной раждающийся, осыпаеть. Понеже сими жестковатыми бородавками, и опвераблостію устьевь болячныхь, ежели вь нихь мозоль нашерша будешь, придавливающся жилы кровевозвращащельныя по кожб идущія, чтобь оными влажность возвращаться назадь не могла; а то наипаче случается, ежели болячки на уздочко и на самомо верхнемъ плъшкиномъ крушкъ подълающся. Кромъ того острая и гносващая мокрота, которая у страждущих в гонореею изв протока уриннаго течетв, ежели между плъшкою и конечною плошью соберешся, то части сти събдаеть, вожженте производить, и болячки двлаеть. Не дивно, что и отв другой мокрошы жирновашой, кошорая из желба в в округ плыки лежащих в изходить, и которою кожа и самая плыка натурально обмазываются, ежели оная, отв застарВлосши или отв ядовитости венерической, остра заблается, свербячія болячки, а иногда и Фіробія раждается (*). А еще въ примъчантяхъ означенное мы начипали, чпо въ помже мъсть, межь плъшкою и кожею ея, многіе камушки скипблись, и лежучи на эшихв частях вожжение причинили, и порок всей нанесли (**). B B 2

(*) Есть особенный роль гонореи, когда попорченая мокрота вы рыдкой и вы губкы подобной плышкы бываеть, и изы плышки будто бы потомы произходить. Смотр. у бЕргаль. вы предисл. на Афродизнака, т. е. на безразсуднаго и огненною любовно ражженнаго человых кы полюбовницы и у Славн. АСТрукка о бользыяхы венерическихы вы Кн. 3, Гл. 3, б. 2, стр. 190.

(**) Смотр. в И. К. Ак. Наукв 1706 стр. 30.

§. 878.

Иногда сей порок в лвкарствами отвратить можно. Мягчительныя травы варить вы молок в, и твмы декоктомы теплым припаривать двтородный уды. Сверкы того еще суконки обмакивая вы семы молок в, и выжимая на веркы теплыя прикладывать. Онымы же молокомы почаще межы кожею и плыткою сифономы спринцовать. Челов вку должно садиться вы теплую воду сы травами мягчительными вареную. Понеже чрезы сте можеты здылаться, что ослаблая и изтонченная кожа можеты залучиться, тожь самое ныскольком силою дылать отвыдывать должно. Когдажы залучится, тогда прикладывать надобно лыкарства болячки залычвають, о которыхы тогда скажу, какы до болячемы дойду.

5. 879.

Ежели же от сих средство мало успоху будеть, и кожа не будеть залупаться, таковое зло, конорое ложарствамь не повинуется, рукою лочить, и плотку ножиком открыть должно. Нокоторые кожу на плотко находящуюся притягивають, и вытягивають, и оную со всом ножницами отрозывають. Но гораздо лучше кожу со нижней стороны впрямь ко вончику плоткину разрозать, и так плотку обнажить. Ктому годень небольшой и весьма тоненькой ножичекь, да и тот носколько кривой. Сему ножичку на кончико налотивають воско, дабы презъ

презв то безв всякаго вреда между кожею и плвшкою до самаго вбичика плбшкина допуститься могв. Какв жпо заблается, кончико пониже наклоняюто, чтобо онымь скрозь воскь просунувши поперешную кожу отв самаго в нчика плошкина до самаго конца разръзать. Тожь самое очень хорошо двлается и ножницами такими, у которых одна половинка конець тупой имбеть. Но докуда еще ръзать не стануть, очень надобно, чтобь пособщикь кожу двтородоудную персшами захвашиль, и сколько возможно къ кореню Допородоудному напіягиваль, чтобь чрезь то во время сего ръзанія вся плінка оголилась.

нособе состоять такие в серых минимимымы жар которых жизкія по серыя принарки "Валются

Обыкновеннож кожа разразывается в томъ мБстБ, гДБ затвердБла. Ибо жесткость показываетБ что въ томъ мъстъ наибольше болячки имъются, которыя и разръзать очень способно. Ежели же снизу кожа разръзывается, то плытка не со всымь оголиться можеть. Лучий успвхв бываеть, когда верхняя кожа разрівзывается , однакожі и тамі надобно опасашься великаго кровешеченія, которое утолить не весьма способно бываеть. Для того способные кожу сь боку разрываль. Ежели нькоторыя плевочки препянсивовань шому будунь, чнобь кожа онь плошки не отпуплялась, оныя ножичкомо отролить, пока вся плъшка окажется. А притомъ чтобъ при заживаніи раны кожа св плвшкою не срослась, перекладывать межь ими корпію, которая до того не

отіокъ конечноплотьный.

рдема препуціи. 6. 881.

Сей порокв, который другіе опухолью или пузырем в хрусшальным в называющь (*), и который зачастую при первомъ порокъ случается, отъ таких же причино долается, когда пасока [лумфа] скрозь опредбленныя ей вены во другія крови принадлежащтя возвращаться не можеть. Оный порокь, ежели вь самомь скоромь времени захвачень не будеть, къ Антонову огню склонень бываеть. Противь же того пособїе состоить также вр вещахр магчительныхв, изь которыхь жидкія и густыя припарки двлаются, и къ припариванію употребляются. Ежелижь опухоль Антоновымь огнемь будеть ужь заражена, то вещи мягчительныя, в вод с изв стью немореною настояной варить, и кЪ нимЪ еще можно прибавливать кв очищению болячекв способныя вещи, корень Греосв флореншине, аристолохіе, трава рута и пелынь. Всяких вещей пасоку возбуждающих в употреблять не надлежить, а особливо спирша съ камфорою.

(*) Смотр. у Преславн. АСТРУККІА ві помянуть місті віз том. 1, К. 3, Гл. 8, стр. 361 издан. новаг.

ЗАЛУПА НЕЗАЛУПНАЯ.

ΠΑΡΑΦΙΜΩΣΙΣ.

казынов , \$.11882. вин бизм впиндал

Напрошив того, когда плыка натурально длинный шею, но очень узкою, кожею будучи покрыпа так оголишся, что оной кожи опять навесть будеть

дешь не возможно, такой порокь тадафірього называется. Обыкновенно бываеть св великимь вожжентемь, от котораго всв части гораздо распухають, особливо, ежели уздочка вожжена будучи, или оная плевочка, которою конечная плоть кв уду двтородному св низу пристягивается, удь двтородный скорчивается, или ежели онь по раздути твль печуристыхь от непрестаннаго стоянтя трескается.

Akre dien 6. 883.

Оный пороко ото многихо случаево долается, а чаще когда ото жару удо дотородный раздувается или напрягается, и конечная плоть, которая иногда у молодыхо людей очень тосна бываето, насильно за плотку залупается. Вожжение часто долается, когда болячки или на плоти и дало ея на самомо удо или на самой задней части конечной плоти, бываюто, и оныя поширо и поглубже распространяются.

6. 884.

Ежели удъ дътородный отъ непрестаннаго стояния раздуется, то иногда весьма скорое тому лъчение бываеть, отъ приложения на него холодной воды, или ежели нечаянно человъку поясницу холодною водою обольють. При сихъ и плъть и кожу масломъ намазать, и оную кожу кругомъ плъти или перстами, или объязкою соединительною, обхватить, и опять на плътику натягивать должно. Ежелижъ болячки или на плъти или на кожъ будуть, такимъ же способомъ (878) употребить молошную припарку и острую мокроту очистить. Не не полезно есть сочиво изъ съмени цидонторумъ и псилли (173, 288).

Ежели же удь двтородный сильно от вож-

женія раздуется, можно кровь пустить из жалы кровевозвращательной, сверху похребту уда дітороднаго идущей, и которою кровь из піблів печуристых возвращаєтся. Ежели же и такимі способомі зло побіждено не будетів, то вдаль не откладывать, но тотчає разрізать кожу віз томі містів, віз которомі она уді дітородный туже обняла, и будто давитів, такі что кожу, сколько возможно, кіз лунів натянуть сперва. Рану такіз залічивать должно, чтобі кожа наросла, и широкость струпа довольная кіз покровенію здізлалась; а притомі смощріть надлежитів, чтобі кожа є плітикою не срослась (880). Во всіхіз таких із ліченіях неотмівнно надобно питье весма жидкое, и кушанье є голодоміз пополамів. Удіз дітородный также завсегда кіз верху и кіз брюху привязывать должно.

БОРОДАВКА.

ВЕРРУКА. 5. 886.

ADMS NAM | MAGE

На многих в твлесных в мвстах в, а особливо на лицв и на руках в, бородавки иногда бывають, которыя различными именами называются. Ангохогобога называють, когда шишечка бываеть жесткая, и шароховатая, кв кож в тонка, а кв верху широка. Ангобириог называется, которая кв кож тирв, вв верху уже жестковата, а на самой верхутк весьма шароховата, и на которой цввтв по больной части похож в на цввток в тимпанной. Миграна невысок и жестк бывають, у кореня широки, а в в верху тонки

июнки (*). Прегадкія бородавки в безстыдных в мібстахв раждаются отв блудодвиной болвани. У нвкоторых воныя поррами называются, часто раскалы-

(*) Смотр. у ЦЕЛЬСА вЪ Кн. 5, Гл. 25, б. 14.

раждающся из в сосочков в жильночувствищельных в вь кожь, на губахь и вь плыть двигородоудной находящихся, когда онб распухнуть, и одеревеньють. Сте, кажется, дВлается, ежели их в коренья какимъ нибудь случаемь такь притискиваются, что сокь, которымь онв питаются, возвращаться назадь не можетв. У людей любод виною бол внію немоществующих в сіе чаще случается на плытк в дыпородоудной, в в которой премножество и весьма отм вные чувство имбющих в сосочков в изнаполнено; или что тонкая и клешчетая плена на плъткъ зътородоудной подъ кожицею находящаяся, и конторою сосочки прикрываются, острымь сокомь сыбдена будеть (*); или что коренья сосочково ядовитою мокротою прижгутся (**). А что и на кожб пожь дълается, въ томь мы не споримь. Изъ сихъ разумъть можно, для чего выр ванныя также и авкарствами прижженныя или выправленныя бородавки вновь раждающся, ежели вовсе корешки искоренены не будуть, которые иногда глубоко опускають. он вы унивьодой экономин-

(*) Смотр. у бЕРГААВА въ предисл. на Афродизтака.

(**) Пресл. АСТРУККЪ въ пом. м. Кн. 3 Гл. 9 стр. 280.

щого кожу кругомо про888льней и иншеску щинчи-Иногда бородавки сами отв себя пропадають, отв чего дошло до того, что многіе лочители такія и другія пособсивія об них преднаписали, чтобь 2 3 больбольше видно было, что кто отомь думаеть, нежели чтобь до самаго двла точно касалось, открыль; искореняющся онв, сперва употребивь тереніе, ножикомь скоблюшся, и подръзывающся, а пришомъ и корешки выр выр вывающся, на рану же шакую прикладывающся абкарства прижигательныя. Изв таких в абкарствв числа предв другими предпочипается лаписв инфернались: употреблять также можно бутирумь антимоніи, и спирить витріоли нитри. Ежели бородавка нВсколько будеть жестка, такая иногда соку эзуле и хелидоніи повинуєтся. А чтобь вь округь лежащія міста не ранились, оныя покрыть можно пластыремь, прорвзавь на срединь дирку, чтобь изь нее бородавка торчала. Также стараться должно, чтобь прижигательныя вещи иногда подь низомь лежащія части, а особливо сухих жиль не повредили, и великих вожженій не произвели, чего наипаче опасапься надобно на вбкахв, которыя сами вв себв вающея , осщрымо сокомо собысна (*) изнош вначо

то вы глазы пускать надобно сало или жиры, чтобы чрезы то плены сохранены были. Человых должно на брюхы лежать, чтобы дыхарство острое межы выхами не расплылось. Смотри исторію неблагополучнаго лыченія вы бидловой екзерциц. Анатом. и хирург. 9 вы оп. стр. 144.

все корсини искоренен , 88 о. готорые мног да

Новкоторые бородавку на кожо бывающую чрезо носколько дней труто, и на нее пластырь накладывають, и такимо образомо размятчивають, посло того кожу кругомо пророзывають, и тишечку щипчиками захвативь воно вынимають, чтобь и коретоковышель, однакожо рану вещьми прижигательными намазывають. Аксохосом, ежели нишкою туго перетия-

тянешь, замираеть. бородавки от любодьйной бользни раждающияся, хот выльчиваются, однако опять приходять, ежели порчи изь соковь телесных пристойными лыкарствами не истребить. Кы великому и кы застарылому злу больше и силы прикладывать должно. А по излычени бользни блудодыйной кы истреблению бородавокы и легкия лыкарства пособствують.

SECTION WITH A MARKETH AND A COMPANY WITH THE PROPERTY AND A COMPANY AND THE PROPERTY AND T

ab cash marand A O & O Mash execute,

опать сыыс пластыря у присмать и подомь по опать сыыс пластыря у присмать и подомь подомь присмать и подомы присмать при

Стараться сев товый должно, чтобь су-

Мозоль наибольше на ногах далается, которая идущему челов вку нестерпимую боль причиняеть, и корень она имбешь, который иногда такъ глубоко низходишь, что до самых перстных сухих жиль и до оболочки накостной проходить. ДБлается отв того, когда ноги и ножные персты півсными и жаркими башмаками давяшся. Понеже на кожв, на сухой жиль, или на плевы косшной пришиснувь шакимь способомь малюшенькія дирочки сокь скрозь оныя назадь возвращаться не можеть, но вышекаеть, и межь маленькими волоконцами жестветв. А сему отв давленія, ежели продолжится повседневно, и прибывать будеть и большая жесткость воспоследуеть такь, что напоследоке здавя жиль быющихся и жиль кровевозвращательных в кожицу, сухая жила и перепонка кость покрывающая вожжение получать, и пресильно больть будуть. А понеже самая мозоль не болить, но, что ея корень по большой части в сухую жилу

или въ перепонку накостную глубоко вопьется, то ее ножикомь не безь опасности выразывать.

приходинь , ежели птови зав соковь твлесных в

Мозоли на ногахъ родишься не будушь, а хошя и случатся, больть не будуть, ежели человыю просторные башмаки употреблять станеть, и хоть чулки будеть надвать, чтобь оными также ногь не гнело. А гав мозоли уже подвлались, по очень хорошо, приложивши кЪ нимЪ приличный пластырь де цикуппа, малактикумъ вириде, или воскъ зеленый во банб мягчить, и ихо ножикомо тако скоблить, чтобь мозоль раскололась; а какв она расколется, опять оные пластыри прикладывать и подоль подерживань. Спаранься притомь должно, чтобь сухой жилы ножичкомо не повредишь, ибо ошо маленькаго порвзу иногда прешялкое и смершію грозящее вожжение двлалось. Застарвлая мозоль такимв образомь кошь будеть выразана, часто опять попрежнему выростаеть, однакожь и та отв повторишельнаго авченія помаленьку замираеть. О кондиломатахъ и другихъ шишечкахъ около гузна бывающихв, ниже объявлю, гдв и другіе пороки кв афедрону принадлежащие описываль буду. Си смобороно

лента, сжели. А. Ж. Р. В. Л. Он В и прибывание

болячка [улькусь] называется, когда на нвкоторой части мягкой повреждение, или непрерывности разрушение бываеть, изь котораго разрушения

HI

ни кровь, ни гной хорошій не шечешь, но другая мокрота испорченая шечеть, и которою мокротою части плотныя св болячкою совокупныя истачивающся, а напоследоко и жидкія части во тель находящіяся портятся. А тоть сокь поврежденный не попускаеть, чтобь болячка сама собою, какь рана. заживать могла, для того болячка иннаго личентя требуепів. Сіе всякому изв преждеписанныхв видно быль можеть (336) прадавливающей вынизиче

разимбеной еще чрезв сеевив. вощія Абкарства неочк болячки на всбхо частяхо піблесныхо дблаются; На костяхь же оныя другими именами называющся: а особливо он в мвсто себв избирающь вв тукв, и вь той оболонк клетчетой, вь которой не шолько мяса, но шакже мясныя волокна, желбзы и другія части содержатся. при при в придости пред в

которыя сок жизненны проже

болячки по большой части бывають, когда тбло худаго сложенія, и во немо соки повреждены. И такъ оныя сами от себя в челов в раждаются, которой цынгою, блудодойною болбзнію, будеть заражень, какохиміи ш. е. худых соков в в піблів, и кахексіи ш. е. худаго сложенія тола различные роды, да и воду подкожную, будеть имбть. Двлаются же болячками раны и открытые безверхушенные чирым. Сте случиться можеть вы человый безвренномы и прездоровомы, когда мальйшія раздранных жиль быощихся и жиль кровевозвращащельных устьица снаружи прикладываемыми вещьми такь перемвнятся, что изь нихь ни кровь ни гной хорошій ишпи не можетів, но санізсв или будень инши, да жидкой, и кожу и другія сь нею

805.

совокупныя части истачивающій, или густой да клейковатібитій. Ибо такой сокі неспособенів, чтобів отів него рана склеиться или наполниться или ків струпу и заживленію привестись могла (348, 359).

Небрежентемь же абчишелей это заблаться можеть, когда приложенною корпією и кношами, шакхушешные крбпко придавливающся : ежели кв ранв разшибеной еще чрезв загнаивающія лвкарства неочищенной, будуть прикладываться бальсамы, или спирть, также ежели на какую нибудь рану будуть прикладываны вещи излишне острыя и ржавыя : ежели гной, который от твлеснаго жару и от воздуха портипся, не вытирается, да в ран оставляется; всёми таковыми и другими, жиль быощихся, скрозь которыя сокв жизненный протекаеть, кончики затягиваются. А гной густой и клейкой бываеть, ежели лотаются при употреблении лота растворяють, и гной производять, также и при употреблении припарокь, которыми части вмосто совокупныя, и наипаче оных в жилы быощіяся, разслаблыми Долаются. В толожь испорченом в худосложном в надобно, чтоб испорченой и сокъ въ рану шекъ, кошорый нашурално какъ оть твлеснаго жару, такь оть воздуха, гораздо острь бываеть (Смотр. 336, 340, 348, 389, 390, 391, 392, 402). Всв вещи, которыя вы раны или вы чиры безверхушешномы, ежели долы надлежащаго будуть гной производить, то новое вожжение эдблають, и обыкновенно причиняють, что вь раны пресмыкающіяся претворяются.

спаств. болячка змая пове вы неморбе битиливы родовь же и имень болячекь премножество имбется. Многожо между собою разнствують, вы разсужденіи міста, на которомі случаются, ежели на кож волосами закрышой, вы шук , вы жел вахы, мышкахв, сухихв жилахв, связкахв, составахв или въ какомъ глубокомъ мъстъ; бывають также около глазь, ушей, горпани, миндалинь, языка, поднебенья, деснь, губь, титекь, афедрона, двтородностей и проч. а пришомъ нъчшо въ фигуръ и въ величинъ есть, когда он тлубоко проходящь, или неглубоктя бывающь. Также нібчто и время приносить, вь разсужденти котпораго болячка обыкновенно застарблая или свъжая бываеть. болячки, которыя уски, хотя прямы, или излучиною и виншовашы бывающь, внушрь проходять, и часто на многія разділяются. Пазухами или болячками пазушными называющся, ежели же пришомь да и твердость вы них будеть, оныя фиспулами (свищами) именующся. Сверхв же того болячки и другими именами называющся, ежели онб от нвкоторой въ пъл находящейся вредности начало свое имбшь будушь, на примбрь оть болбани блудодбиной, цынгошной, какохиминеской. Ночто причиняеть мокропа, изв болячекв сихв вышекающая, которой ежели будеть много, то болячка мокрою; ежели немного и клейковаща, то болячка заскорблою и жесткою называется. Также мокрота тонкая клейкая, густая, бъловатая, на возгри схожая, сизая, блъдная или черная, будто бы мазистая, а притомо и вонючая. Временемь и другой порокь вь болячкь случается гдв кость червоточная вы ней бываеть. Иногдажь 60лячка неровна бываеть, и на ней дикое мясо нароcmaemb.

стаеть. болячка злая, называемая наночове бостивдою а по латинь хироніумь (*) и телефіумь (**) весьма трудно зальчивается, затьмь что или соки вы півлы испорчены, или что волокна какь около болячки такь во всемы тівлы, раслаблы и недыствишельны; такая болячка почти отчаятельна, и она обыкновенно временемы у старыхы людей бываеть; ес нівкоторые зломы смертельнымы называють. О каркиномы т. е. ракы открытомы, который болячекы презлой роды, и вы жельяхы особливо случается, выше я обывиль

(*) Смотр. у ЦЕЛСА вЪ КН. 5 вЪ Гл. 18 5. 5. Смо (**) ГАЛЕНЬ О СПОСОБЬ АБЧЕНТЯ КН. 14. ГЛ. 17 Т. 10 стр. 330. Смотр. и у ПЛИНІЯ И. Н. Кн. 25 Гл. 5 Т. 2 стр. 365.

адину Также истекающей изв болячки мокропы родв, учить, кактя части твлесныя оною провлены. Мокрота оная тонкая и Вакая обыкновенно бываеть порда , когда она изв кожи чирьеватой выходитв. А болячки, на поверхности кожи бывающія, невысоки но широки завсегда бывающь, которыя соленымь своимь свербежомв досадны, и часто получа вожжение разорабвающся. Изв міств, во которых в много да и еще жирной пасоки бываеть, какь то вы волосахь головныхв, а особливо младенческихв, также на лицв и вв других мвстахв, гав множество желвав тучныхв находится, прыщеватость возгривая обыкновенно бываеть, и мокропа прегустая спрупьями жирноватыми сростается, которые кв верху приподнимаются, временемь мокнушь, чаще же сухи бывающь. Ежели болячка до жиру коснепся, который главивишимв и завсегдащнимъ мъстомъ я назвалъ (893), масло ржавое бываеть и Бакое, и которое тонко, быловато,

будшо

будто бы мазисто, тучностью на масло былое похожее, из болячки выходинь, которая болячка по большой части во многія части и глубоко проходить: а не ръдко въ пазухи раздъляется, которыя, ежели отв застарвнія крвпки здвлаются, то вв фистулы превращающся. Ежели болячкою слина въ желъзахъ, кв отавлентю ея опредвленныхв, попортится, то мокропы премножество жидкой и весьма Ъдкой сь великим в зудом в болью будеть шечь, которая какв желбвы тако и совокупныя со ними части вств и болячки глубокія, накой Эва, мозолистыя звлаеть. Когда въ мясъ болячка бываеть, оная обыкновенно гнила бываеть, и худо пахнеть : Ибо кровь испортившись этоть духь производить. Ежели болячка на составь будеть, мокроты густоватой, быловатой, на былокь яишной похожей, много течеть (Снес. 357). Несносная вонь бываеть от болячки, въ которой кость вЪ низу повреждена, которую и очувствовать можно, спичкою пощупавь; а притомь вынувши спичку, по ней видвть можно, то, ежели она серебряная, отв поврежденной мокропы почерн Бешь. Гниль косшную по какимь примътамь узнать можно, о томь ниже объявлю.

9. 898.

болячки на наружных выстах бывающія, глазами видоть свободно, вы ниже еще и спичку впускать можно, чрез которую познавается, куда онб идуть, и как глубоко проходять. Избостановки спички, а притомы и изы самаго мыста видно, до какой части она дошла.

6. 899.

всёмь болячкамь общее есшь, что онь сами от себя не скоро заживають, а сверьхь того гораздо ю труд-

прудняе, нежели раны залбивающся. Ежели онб оть худаго присснаго состояния и оть худыхь соковь приссныхь, от бользни прелюбодыной, цынготной, кахектической т. е. худосложно-тыной,
дынаются, оны никогда безь затруднения не залычиваются; ежели поврежденной сокв, внутри вредв дБлающій, пристойными средствами не исправится, и въ піблів перемівны не здівлается. Ибо въ піблів попорченомв, хопія бы черезв силу болячка и залвчена была, однако она или прорывается, или болячка подлв той двлается. Много также вв болячкахв худаго приключается, когда онв стары бывають, и онв уже быть привыкли, а особливо вв твлв человбка спараго. Ибо не полько оныя лочинь прудно, но когда и до того дойдеть, что зажить надобно, полькожь оное заживание безь великой опасности проходить не можеть (*). Ибо есть нъкоторая польза тълу человъческому и отъ болячекъ, а того насъ учать болячки нарочно звлаемыя, о которых вскорв скажу. Не безв опасносшижв абчишь болячки у женщинь, у которых плотяное не бываеть. Чрезв употребление видно, что у которых худыя и застаи пяжчайшими болбаньми, черною немочью [апоплекстею]; одышкою и насморгомь задохлымь, вожжентемь внутренностей начинали страдать, а не ръдко незапно и умирали. Такаяжь смерть или сильная кв смерши опасность старикамо предвозвощена быть можето, ежели болячка прежде, или во время самой болбани, здвлавшаяся, нечаянно суха, или побледнБлая, или сизая з Блается (**). болячки на кожб, на перепонках и на сухих в жилах в, а пришом в на CO-3-

составах бывающія, также которыя в другія дуплястыя міста проходять, како наприміров во грудь, въ составь, гораздо трудно заживають. болячкижь и заживишь не можно, ежели часть страждущая удержана, и въ поков оставлена не будеть. Въ пълахь безвредныхь и здоровыхь, но непрестанно вь работ в упражняющихся, иногда болячки да еще заспарблыя очень скоро, и почти сами собою заживають, ежели только покойно будуть себя содержать, а это самое обыкновенно больше на берцах случается, которыя предв другими большаго покоя требують, и чтобь больной вы постель лежаль. впротчемь мокрота из болячки вышекающая показываеть, чего надвяться можно. Весьма худая преизлишне текущая или жидкая и Бдкая, или густая и клейкая, цвотомо сизая, черная, и худо смердящая ; каркинома ип. е. рак в опкрытой, никакого лвчентя не пртемлеть, какь я выше объявиль, развы выръжется. Когда болячки на костях в поврежденных в двлаются, и тв залвчиванься не могуть, ежели кости прежде не выздоров бютв. Которыя будто бы здоровы и покажущся, однако опящь расшворяющся. Понеже болячки сти часто не отв кожи, но отв внутренних в частей и отв перепонки накостной начинающся.

9. 900.

болячка не зальчивается; доколь не будеть такь чиста, будно бы свыжая казалась, что са сли 10 то 2

^(*) Смотр. ГИЛДАНА Соти. 3 Прим. 29; ЛЕ ДРАНЬ Т. Т

^(**) ИППОКРАТЪ Предвозв. част. 4 Т. 1 стр. 450, и въ Коакахъ стр. 57, ЦЕЛСЪ Кн. 2 Гл. б.

здблается, то она как и другія раны наполняется а напослідок на ней и струпь дівлается. Очищается во болячка, когда как внутрь даваемыми, так снаружи прикладываемыми, лібкарствами здівлаемь, чтобь хорошій и к в наполненію раны способный сок из разорванных вы быющихся жиль в в нее тек в.

§. 901.

Ежели же от первых начать, то не всякому больному одно и тожь самое абкарство прилично. Прилъжно разсматривать должно человъка и все пълесное его состояние, особливо, когда болячки от внутрь произшедшей худобы дблаюшся: Ибо предразсуждань надобно лочащему, что оно такое, около чего онв рабопаеть. Ежели приоженных выпристойных выбранция от внупры принимаемыя лакарства почти излишними почесться могуть, и употреблять только воздержность и покой. Ежели же другой порокв, бользнь прелюбодьйная, цынгошная, кахексія вы со-кахы есшь; ежели у женщины мысячина, у мущины почечуй, прежде шекали, а оспановились, по надобно давать лъкарства, къ излъчентю сихь бользней спо-собныя; Ибо послъ облегчентя тъхъ бользней болячки очень легко залбчиваются. Также прилбжно разсма-тривать должно, чтобь даваемыми для очищенія крови сильными лъкарствами, крови въ преизлишнее движенте не привесть, и вожжентя не заблать, отчего 60лячка иногда гораздо разбаливается. Не ръдко оное делають лекарства, весьма жаркія, горячія, или 6о-лени, от которой болячки зделалися, несвой-ственныя. Проносныя прежде не бывають полезны, какъ только тогда, когда надобно преизлишнее въ болячку соков пришечение прочь отвратить. Оныя вредны быть могуть вы то время, вы которое гной производными вещьми болячку очищать надобно. Частожь лыкарства от Медиковы для исцыления больни подаваемыя, болячки раздражнивають, а завсегда да и много пособствуеты покой и воздержание, а притомы когда больной не много будеты пищи употреблять, и отброситы все острое, соленое, кислое, а притомы мясо и всякия похлюбки, воздержится также от вина и от всякия сильнаго питья, и будеты воду или птизаны пить (сюда привнеси 402).

6. 902.

Всежь сте вы пищь и вы лыкарствахы внутры даваемыхы примычать надлежить; а притомы собственнаго и неменьшаго благоразсмотрытя требуюты лыкарства, снаружи кы болячкамы прикладываемыя. Ибо употребленте показало, что часто болячки оты прикладываемыхы лыкарствы сильныхы и изы многихы вещей составленныхы разбаливаются, и больше райоты, макы, что глубже и ширы разходятся, которыя послы, котя бы какая сила ни прикладывана была, не заживають, а чрезы неприкладыванте никакихы лыкарствы, или прикладывая да только легктя лыкарства, которыми болячка будто ублажается, сами собою заживають. А что болячки очищать должно, о томы выше я предложилы (900). Что же снаружи дылается, ежели очистится все, что вы болячкы нечистое есть, и что маленкихы жилокы быющихся устья заслоняеть, и тымы препятствуеть, чтобы изы нихы хоротти и кы питанто мяса способный сокы не изходилы. Смощря по состоянто онаго сока, который вы болячкы держится, и лыкарства употреблять надлежить: Ибо

ежели кв неважной болячкв да важную силу употребиль, и кв болячкв не весьма чистой приложинь сведающія и прижигающія сильныя вещи, по онв глубже и ширв, а сверхв того вв неповрежденныя мвста проходять, еще же не рвдко и новое вожженіе причиняють, отв котораго болячка завсегда больше раветв, такв, что около летащія части распухнуть. Также пособствовать не могуть и симь прошивныя лекарства, ибо, ежели болячка худая и застарвлая будеть, и весьма нечистая, весьма легкія лекарства, которыя не доволно очищають, ни препятіствовать не могуть, чтобь болячка подь сими осталась.

15. 1903.

Также и то напередь знать не отменно надобно, что не доволно на самыя лекарствы качества смотреть, но еще как сметиваются те вещи, которыя
изы нихы бывають: Ибо великое разныстве вы томы,
когда острое, вдкое и жгучее лекарство, сухое истолченное и стертое на болячку присыпается, когда
такое лекарство разжидить могучи, на болячку кладется, или лекарство на короткое время на ней оставляется, и где прижжено, опять прочь отнимается;
ежели болячка водою, или иннымы ликворомы, вы
которомы такое лекарство распущено, вымывается,
или, когда сильное лекарство сы другими смешанное,
и сы масломы, саломы и воскомы совокупленное намазывается.

6. 904

Не шолькой в в лъкарствах в и в в смешентях в различных в есть различте, но шакже и в в самих в мбсшах в, к в которым в оныя прикладываются. Ибо ежели мъсто жильночуствительное будетв, тому больняе

буденть от сильных в лакарствь, которыми ежели раздражнишся болячка, то больше разорабешся. Ежели болячка на кожб будеть или на желбэахь, туть требуются авкарства вывдающтя, но тактя, которыя то и уничножають. Ежели мвсто мясистое будеть, прикладывашь можно св сведающими и св зжигающими авкарства гной производящія, чтобь сь гноемь все то, чемь болячка испорчена, вонь вышло. Ежели все сте мало Дойствуеть, то весьма скорбишти и полезнВишти спосоов, болячки, гораздо нечистыя, твердыя и застарблыя, до самаго мяса живаго вонь выръздив, и выръзавии болячку, прикладывать лъкарства в ран тной производящія и рану наполняющія. Ежели всей болячки вырвзашь не способно, понадрв. зывать край мозолистые. Ежели въ болячкъ будеть н в что жесткое и высунувшееся, оное также ножичком в изразать, и приложить лакарство благорастворительное и гной производящее. Особливо кЪ тому способенЪ пластырь дахилонь композитумь. Древние еще 60лячки огнемь прижигали, которая поступка безчелов в нашему в в ку неприлична кажется.

cash could sure 2506 distant and grown and

болячка кв, вв тукв бывающая, или на мвств мясномь, и когпорая ни очень нечиста, ни мокра, у человбка здороваго другаго ловентя не требуеть, какъ только такого, какое кв ранв ушибеной, или кв чирью подкожному оптворенному способно. Довольно успъха дваноть вещи , гной производящія , благорастворительныя, и таким в образом в чистителныя, а напосладока наполняющия. Все св прилажанием двлать надлежить, что я при льчени рань приказаль (385 40 402). CAPADO SEL DESADE ADERDADO DA OVINCEDE S. 906.

sync. 3000 . S. bente pasopalbenes. Ha o us

КЪ болячкамъ же весьма скареднымъ употре-блять надлежитъ лъкарства, которыя для очищенія н Бсколько были бы посильняе, каково почипается, когда корень аристолохіе, ари, преось флорентине, трава агримоніе, скордій, абсинтій, сабине, пети съ водою варятся, и болячка этимъ декоктомъ, а особливо ежели она глубока и дупляста, выполаскивается. КЪ сему декокту безпрепятственно медь примъшивается, ежели болячка въ частяхъ мясистыхъ да и суха будеть. Ежели болячка мокра будеть, употреблять надлежить къ декокту воду съ извъстью немореною забланную. в учива краж мозомистые. Ене на вы соличей булень

Ежели же болячка так в нечиста будетв, что ни прикасанта, ни лъкарсивь къ ней прикладываемыхъ, чувствовать не будеть, къ той еще силнъйштя лъкарства пошребны Способны туть соли, купорось жженой, квасцы, ярь мБдянка Также не неприличны изь сихь солей ликворы, флегма вишріоли, или алю-минись другіе ликворы гораздо больше прижигающь чрезв науку химическую пригошовленные, олеумы и спиришь випріоли, нипри. Кв очищенію болячекь мозолисшых ви самих фистуль наибольше способень спиришусь сались армонтаци, который приложень булучи, боль тошчась да и сильную делаеть, но вскорв перестающую, а изв других в лекарствв, и особливо изв сочиненій мастей, боль долв прошягивается. В стижь ликворы, которые сильно жгуть, спичку обверитя пряжею помакивать, и на болячкь и нады ея мозолью подерживать должно. Изы весьма часто упошребляемых в составлений имвются Унгвентумь Египціакумв и Апостолорумв, которыя вв мвстахв жильночувствительных и желбзистых почти вовсе негодны: а помеже много смоси во себо имбють, то и болячки смрадными дБлаюнв. Собственнож худыя болячки прижигають, и на нихь будто бы огнемь прижженные струпы зблають, лапись кавстикусь хирургорумь, который изь извести живей и изь нашанырю состоинь, и который наибольше Диствителень, лапись инфернались. И сти такь употребляются, что кв болячкамв и кв ихв краямв мозолисшымь на коронкое время пришыкаются, и держатся, а не прикладывающся. Струно ото прижигательных вещей оставающися, приложением вастей гноепроизводных в опавляется, который собою отпаскиваеть, что бы ни было поврежденное такь, что одними только язвину наполняющими Локарствами зальчипься можеть.

Новый способь для пр житанія не только болячекь мозолистихів но и сам яв скирровь предложиль ЭДУАОДЬ ВАРРИ вы те медикаль Эссаись офь здимбургь Рол. 4 Примви. 4 стр. 30. На мвств велить сперва положить лапидемь инферналемь, однако не долго, и по прошествій сь минуту времени оное, что твмь лекарствомь прижжено, обтереть олео витріоли, которое масло взявь спичку жельзную, и обмочивь вы немь приложить можно. Онь товорить такимь спесобомь мвсто довольно прижжется, а вы бользни тот чась обдетненіе здвлается.

5. 908.

КЪ болячкамЪ же возгривымЪ, которыя отъ прелюбодБйной болБзни дБлаются, больше употребительны вещи, изъ литаргирія сочиняемыя. Весьма легко събдасть меркуріусь дульцись, ежели имъ присыплень. СильнБйшагожъ дБйствія есть и больше приличенъ меркуріусь преципитатусь руберь; но имъ

не присыпать, но св мастью или св мазью смвшавь прикладывать надобно. Онв нвсколько усмиряется, ежели спиртв на него нвсколько разв наливаючи из зажигаючи надв нимь выгорить. Гораздо тяжелве тожь самое двласть меркуртусь сублиматусь, онь, понеже между острвишими и сильными ядами почитается, то не весьма безв опасности кв болячкамы прикладывань быть можеть, понеже чрезв такте случаи и раны вы твлы нашемы ядовитыя двлаются: Ежелиже иногда надобень покажется сулема меркуртусь (сублиматусь), однако его употреблять надлежить вы умвренность приведти, и очень рвдко. Мышьякь (арсеникумь), который больше ядовить, никогда безбы, ственно кв твлу прикладывань быть не можеть (488).

Смотр. ДЕГНЕРОВО объявленте о случав особенномь, вы которомы объявляеть, что оты сулемы вы пластыры приложенной смерть человыку послыдовала.

6. 909.

Из в в в вышепомянутых во накрытко памятовать должно, что по величины болячки и части испорченой смотря силу, прикладывать, и не прежде за оныя составления хвататься, которыя сильно сыбдають, но только тогда, когда сильныйтя понадобятся. А притомы какы скоро все то, что было испорчено, от блится, и болячка чиста заблается, и о сил бкарства от втавить должно. Ежели какая жила чувствительная или жила сухая обнажена будеть, оную надобно или одного пряжею, или помазавы мастью, прикрыть, чтобы ее тыбми лыхарствами не прижечь. Ежели сими не тот часы все, что нечистое есть, от блится, и за чувствительностью боли, или за опасностью вожжения, сильныхы лыхарствы прикладывать не возможно, по лыче-

лъчение распредълипь на тактя, которыя умъренно събдають, а притомъ и прижигають, и на тактя, которыя гной производять, доколь болячка очистится. А знаки у болячки чистой тактель, какте и ураны (396). Надобножь, чтобь она ровна была. Ибо когда болячка не ровно вездъ очищена, и не вездъ краснъется, и то природъ своей чувствуеть, наполнятельными лъжарствами лъчится, то гнилое мясо наростаеть, подъ которымъ обыкновенно болячка далъ разпространяется.

9. 910. А до удержанія выросшающаго гнилаго мяса, ж кЪ събденію его весьма способны соли шБ (907), а наибольше купорось жженой, также прижигательныя, межь которыми первымь почесться можеть камень адской (лапись инфернались). Также полезень есть составь, камиемь божественнымь (лапись дивинусь) на-зываемый (314). Иногда такой силы надобно и не бываеть, а то, что выросло, искореняется аква фагаденика хирургорумь. Начать надлежить оть того, какь надобно больному себя вы кушанью и пишь содержашь, больному надобно ошь кушанья силу дающаго, а особливо ошь мясь, и ошь всвхъ похлебокъ воздержащься. На болячку шакже накладывать должно довольно суконок и обвязку употреблять, которая бы ничему не досадила, а однако довольнобь придерживала, и сколь возможно, прикрѣпливала. Всѣ лѣкарства, которыя въ распворенёе приводять, а притомъ которыя и мясо выращивають, въ семъ случаѣ негодны, что изъ преждереченнаго разумѣть можно.

§. 911.

Кром всего того, что вв болячки вливается и вкладывается, есть еще новию, что на верхо мб-A A 2

ста того класть должно, которое к благополучному авчению много пособсшвовань можень. Ибо ежели мівста около болячки находящіяся, нівсколько зараблыя будуть, онымь надобно пособить, и матерто туда стекающуюся отвратить, прикладывая на верхЪ лъкарства разбивательныя. Мъсто вдеос и втрос сложенными суконками в спирть камфарной обмоченными покрывать надлежить, или прикладывать можно жидкія припарки из произрастающих былій: горких (79). Пластыри, от многих употребляемые не так способны, хотябь св ними и камфара смв- тана была (76). А при этом воздержность и спокойность вы первых не отмыно потребны. Ежели тной произвесть надобно, а изб болячки мокрота те-четь жидкая:, то больше пособствують пластыри (385), которые и гной производять, и воздухи прочьотвращають (402). Прильжно приномы разсуждать должно, какы всего тыла, такы жилы чуствительныхы и мыста на которомы болячка, состояные. Ибо ежели мысто ноздреватое опустившееся и почти безчувственное, кожа также ослаблая будеты, что самое и глазами видыть и перстомы пощупавы, чувствовать можно, кромб локарство похо, которыя укрыпляють и придавляють, еще обвязкою обвязать такою, которыя укрытивыть и придавляють, еще обвязкою обвязать такою, которою не только болячка, но со всёхо стороны весь удь объемлючи понёскольку прижимается; а обвязка, ежели болячка на голенях будеть, преды прошчими упошребляема бываеть (168, 735). Ежели же около мьста нычто жесткое будеть, чему по натуральному быть должно, прикладывать вещи мягчительныя (91), и особливо оные пластыри (168, 386). А обвязкого такв обвязывать итобь его все наложенное на рану шолько держалось, а кръпко не прижималось. Прошчее, чпо надлежинъ до наполненът и до заживленъя, оное прилично къ ранамъ, и выше объявлено. Сте все прилъжно разсмотръваючи, по большой части благополучно произходить лъченъе. Однакожъ иногда болячки трудность дълають людямъ врачующимъ, и съ трудностью залъчиваются, а сверхъ шого и неизлъчимыя имъются.

THE AL BOLL OHER OF BLEET OF THE HEROTON MEDICALE

Но всв сти болячки общтя объявлены , а собственное нѣчто въ болячкахъ на ногахъ случающихся повидыть надлежить , таб за частую болячки быватопъ. Оныя особливо на кожв ширв расходящся, и для того требують абкарствь нежирныхь, но таких , которыя полегоньку очищають, и притомъ умбренно присущивають. Очень прехорошее составление есть аква фагаденика хирургорумь, ежели не множко сулемы св водою известною сотрешь, и носль св большею частью воды простой смвшаеть. Сею пряжу намоча прикладывань, вв неежв прибавишь можно еще носколько ессенцие сукцини, или мирре. Также н вкоторые пасшиллум вт. е. яблоко нахучее составляють изв лапиде каламинари и Литартиріо, оныя св масломів деревяннымів варятів, и послів олибонумъ и масшихенъ прибавливающь. Сте пасшиллумь, от нькоторых за пластырь почитаемов, надлежить наливши шеплою водою прежде разжидишь и размягчинь, и такь на болячку приложинь, онос придавливаеть, и очень болячкамь моклымь пособсивуень. А прежде всего знань должно, что человъку на ногахъ болячки имъющему, такъ себя содержать надобно, чтобь онь на кровать лежаль, и ногь

не ворочаль, ни съ кровати не свѣщиваль. Ибо обыкновенно от покойства великая помочь бываеть (899)-

onues it , diverse dix or 12 in 913 sono . The same es of

оп Ежели же болячки на какой части будуть искоу 9 га, и которых в никак в залвчить не льзя (896), или конорыя залъчивать не безь опасности (899), однакож и оныя повседневно очищать надобно. К оным в прикладывать должно авкарства легктя, изв которыхв числа вода оная фагаденика почти первою почитается (912). КВ ней также ежели болячка гнилая будетв, и изв нее мокроша вонючая шечь будетв, или аква вулнерарта, или ессенцтя, мурре или сукцини безвредно прибавливается. болячка такая, ежели суха здвлается, чито иногда обыкновенно случается, ежели въ пъвъ крайнее безсилте начнетъ дълаться (899), возобновить надобно и растравить, чтобь онянь изв нее мокрота потекла. А вто двлають корень эддебори адьби, иреось флореншине, аристо. лохїе рошунде и кантаридесь. Оные всв или сухїе присыпаются, или св медомв и св гноющимв лбкарсшвомо смошаво, намазываются. Способны также пласшыри (385), а пришомо и жидкія припарки. А приларки сти быть должны изв горкихв разбивающихв, съ виномъ вареныя. Ежели изъ тяжкихъ болячекъ, котпорыя уже застарблись, или котпорыя не радиво авчены, или въ пълв худаго сложентя, мокропа течь будеть вонючая, употреблять надлежить спирть и абкарства, которыми бы гниль удерживалась.

5. 914.

Не рѣдко болячки дѣлаюшся вѣ рошу на шонсиллахь или миндалинахѣ, чшо за часшую у шѣхъ бываешѣ, у которыхъ соки ошѣ болѣзни блудодѣйной испориспорчены. Симь кромы шого, что кь очищенто соковь и кь исправленто тылеснаго состоянтя требуется, пртуготовлять должно для полоскантя ртадекокты изы шравы агримонти, сальти, изы цвытковы хамомилле, гиперици, изы дерева сассафрась, изы кореня пимпинелле албе. Пособствуеты также меды сы розою, кы нему прибавить можно, ежели болячки возгривы будуты, нысколько оты вещей крытчайшихы, алюмине усто, флегмате алюминись, аква вириди гартминни. Спичку пряжею мяконькою обвернувши вы такое лыкарство обмакивать, и болячки помазывать. Когда же болячки начнуты чисты дылаться, прибавлять можно кы ничы помаленьку балсами перувтани, вы тожы самое время пособствуеты эссенцта сукцини и пимпинелле, ежели накапавы на кусочекы сахару вы роту держать будеты.

9. 915.

Почти півмижь самыми лвкарствами болячки на языкв лвчатся. Однакожь оберегаться надлежить отпь вещей вдкихь, понеже не рвдко болячки на семь мвють, ежели отв недоразумвнія лвчащаго разбередятся, опасность рака откровеннаго наносять (260), котораго ни какь залівчить бываєть не возможно. Ежели сь боку на языкв болячки эдвлаются, и долго продолжаться будуть, то смотрівть надлежить, не остры ли зубы какой противы того мвста, который заживать мізтаєть болячкі вы томы мість, и для того надобно згладить или вонь его вынуть.

вающет. - Сперва на п. 610 В. 2 на кол В , темпорию стя,

Ежели же злая болячка поднебенную перспонку избъсть, а притомь и кость попоршить, что не ръз-

рБдко у больных в блудод виною бол выпо спраждущихь случается, кь очищенію той болячки пособсшвующь абкарства пб, которыя кь поперченой кости полезны, эссенціа мурре, смішанная св'ястенцією арисполохіє, и св нівкопорою часпицею олен картофуллорумь. При употребленти сихь лъкарствь такв долго остаться, пока чен уйка отв косты отлупишся, и кость ціблою з блаеніся. Ежели гниль костьная глубоко пройдень, чно гораздо часто случаеть ся, кость попорченая от другой кости цвлой от вляется, и пазуха послё того остается. Смотрёть надлежинь, не можноль назухи оной, которая глотанію много препятиствуєть, мясомь исполнить, что иногда самою вещію бываеть, когда оная невеликая бываеть (*). Ради того край оной часто надрбзывають, и лъкарствами мясо питательными изъ мурры и изв другихв вещей составленными помазывають (389). А ежели пазуха останется, что еще тораздо чаще случается, заслоночку, изв золота или изв свинцу, завлавв, вв нее вспавишь, которая и голосу и глотанію пособствуеть (**).

(*) Что самое забсь вы Адмиралтейской гошпитали 1757 года у одного Магазинвахтера, и у другаго матроса заблано.

(**) Смотр. ГАРЕНЖОТА десь инстру. Т. 1 стр. 387, ПУ-ХАРДЪ Хируржень Дентисть Т. 2 Гл. 20 таб. 38 стр. 298.

\$. 917. dans to Reside Konting

На удах в двтородных в у обоего пола в в нынвшнія времена худыя болячки от в блудодвиной болвзни двлаются, которыя рачными [канкроза] называются. Сперва на плытк , на кож , которою она закрывается, также и на срамотах в женских в, прыщи двлаются, один в, или много, на угри похожіе, бвловаловашье, и будшо гноючіе, свербячіе. Когда же они прорвушся, внизу будшо болячка возгривая окажешся, кошорая вы корошкое время поширів раздасшся, и здівлаешся жесшкою, вы кругы оной край тполсты и жестки будучи посизіношь. Сей порокы, или тоты часы послів нечистаго блудодівнія дівлаешся, оты того что оныя міста ядовитою мокротою орошены были, или дівлаешся оты порока, который уже по всему тівлу расплылся вы сокахы человітческихы. По слідній роды трудняе излічивается.

5. 918.

Ежели вскорв послв соит прыцв горючей на швхв мвстахв завлается, то иногда можно бываетв заблать, что болячка не будеть, когда употребить припарку молошную свареную св коренемв алтез и сь правами мягчишельными. Ежели же паче чаянія 60лячка заблаетися, оная вещьми съблающими (907, 908) и прижигательными абчится, которыми и краж жеснийе искореняются. Такія болячки хотябь чисты заблалися, долго растворительными и гноспроизводными авкарствами авчить должно, а не топчась заживлять. Также и по залібченій болячекв, а особливо ежели онв произходить будуть онь порока во всемь твав разсыпавнагося и св соками смвнавшагося, челов бку от бол бани блудо выной безв опасения быть не можно, ежели он в будеть принимать локарствь ко искоренению ся способныхо и сильныхо.

Henrick et privilegiolisco go camaris scarrell

DACHIT

XV. CORA HANGERER BY ADMINISTRATION OF THE HOMES ROMODERS REPORTED BY THE STREET TO SEE THE SECRETARY OF THE

SPER MOACHINE

АБТУЧІЙ ОГОНЬ или ЗОЛОТУХА... ЕРПНЕ.

6. 9E9 ..

Кожа зачастую также различными прыщевь родами бываеть осыпана. Такїя сыпи различными именами называющся, как от прежних вавторов так в и от новыших , данными, в которых в знаменованти не всв они шакже и согласны. Общее почти всвыв сыпямь имя есть егляс, по француски ле Дартрь, а по руски лътучий огонь, понеже оныя 60лячки попалзываючи долаются, тако что иногда бывшія прежде болячки, заживающь. Но и этой бо абзни различные роды сушь. Абтучимо огнемо просовымь [герпешемь милгаремь] называющся, вы кона кож бывають жесткие шероховатые и свербячие, изъ коихъ ни одного больше съмечка просоваго величиною не бываеть. По прошесивім нісколько времени прыщики: прорывающся, и будшо бы чешуйка отлупливающся, как в мука. А ежели пузырки прорывающиеся н всколько побольше будуть, то большая и скорлупка и будню бы струпики посль двлаются. Сей родв умбренно и на самомо верху на кожб произходинів. ВЬ близижь находящаяся кожа, на которой еще этой. болбани: надобно бышь, завсегда пріопухлая бываешь и красная: Иногда сергодка заживаеть, когда по краямь находящиеся прыщики подаль разойдущия. А больше худова находится во лотучемо огнот томь, который герпута ес Эториегог Греки называють, понеже скоро распространяючись и углубляючись до самых в костей ondim

тівло събдаеть. Отнявши туть шелуху, вытекаеть мокрота біловатая, от которой кожа больше осыпается. Кіз є туто различным видам вібкоторые также причисляють сыть, которая сь рабніем сильным и сь горячкою на брюх ділается, и она ради того выше, габ о рожі товорено, описана и протолкована (166). Ибо літучій огонь от рожи вы том наипаче разньствіе имбеть, что вь этой большее рабніе бываеть и горячка, а притомы скоряе проходить. А вы літучемы огнів кожа больше шероховатьеть, нежели вы рожів.

19 34 dams non ur 16. 920; 14113

Сїм пороки весьма шрудно абчить. Ибо часто, и гав состояние пвлесное испорчено, оное перемвнять должно. Крайнеежь прилъжание прикладывать надобно, чтобь внутрь даваемыми лъкарствами сыпи оной не раздражнить; а то весьма часто случается, когда н сколько горячія д карства, которыя для очищентя мокроть способными признаваются, противь ее употреблять. И чрезь употребление узнано, что не всякому челов вку шож в самое звчение пособствовашь можеть. Надобно часто слабительное больному давать, полько лъкарствами не острыми, однако гораздо сильными, межь которыми считаются рабарбарумь, тамаринди, меркуртусь дульцись и манна. Можно давать декокты всякому челов бку смотря по состоянію его такія и сякія, которыя пособствовашь могуть бользни той, которую по подлиннымь обстоятельствамь вы сокахы человыческихы находящуюся признать можно. Употреблять же надлежить лъкарства весьма легкія, и которыя помаленку вредный сокв испряжнять могутв. Иногда похлебки пособствують, ев травами и кореньями ктому способными вареныя. Старому челов вку иногда пособствують похлебки, ев ехиднами вареныя. И вы такихы лычентяхы и вы пищь до тыхы поры упражняться, пока не будеть усмотрыю, что кожа вы лучтее состояние пришла, а особливо, ежели больны глубоко углубилась, и уже вы обыкновение пришла. Иногда человыхы цылительными водами вылычивается, а иногда и оты ослинаго молока легче бываеты, которыми пойлами ныкоторые люди, будто бы со всымы выполоскавшись, оты больни свобождаются. Лыкаретва туты мало пособствують, ежели при нихы не будеты употреблена воздержность и умыренное тыла движение, а сверхы того вы пищь и пишьы нысколько ныжное наблюданте.

§. 921.

Когдажь пібло перемінишся, по влоспь оная иногда безв прикладыванія снаружи Авкарствв оканчиваешся. Легкіе прынцики, опто мазанія повседневно голодною слиною, заживающь. А впропчемь прикладывать Авкарства не острыя, но такія, которыя будто бы зачесть звлающия, подавляють. Такую силу вв себв имветв креморв семинисв псилли и цидонгорумь, съ которымь понемножку смт нивать меркурій дульцись и церуссе. Также білила ві воді розовой разбаливнають, и кв нимв немножко прибавляющь меркуріи дульцись, и півмь прыщеватины мажуть. Для подавленія и засушенія наипаче сильна оная вода, въ которой не давно мышь бываеть стібіумь діафорешикумь. Также пособствуеть составленіе, лапись медикаментозусь кролліи называемое, ежели онаго не множко в довольном количеств воды распусшивь

пустивь, будень прикладывать. Ніжоторые декокть лапаши акуши и хелидоніи превозносящь, которым в больное мбсто часто моють. Другие сокъ цитронный и уксусь винный, вы кошоромы доволная часть литаргиріи распущена, по ровной части смішивають, и гущу, которая изв смвшентя ихв на дно осядетв, къ мъсту больному прикладывають. Стя гуща будучи н всколько времени приложена, как в отпадетв, то больное мбсто водою обмыть и новую гущу свбжую приложить должно. Много также пособствуеть пласпырь альбумь коктумь называемый, ежели онь хорошо будешь составлень. У нъкоторых в людей кожа вовсе ничего перпоть не можеть, и оть всего, что ни прикладывается, рабеть. У таких в чрезь прикладываніе снаружи лібкарстві напрасно кі выздоровленію надежда имбешся, онб употребляючи внутрь только авкарства и содержантемв вв пищв и питьв могуть выздоравливать. А притомь знать должно, что во всбхв такихв порокахв, какими кожа бываеть уязвлена, прилъжно наблюдать должно чистоту.

(*) Смотр. ВИЛАРСЪ Т. 2 стр. 47.

шолуди. порриго.

6. 922.

Шолули [порриго], что новкоторые [тинеамв, фавумь, ахоресь], называющь, порокь, гав между волосами дВлается будто нВкоторая чешуя, которая иногда мокнеть, а иногда сухая бываеть, иногда безь болячекь, а иногда съ болячками. И онъ бывають

не со всёмь у здороваго человёка, и не у такогожь, который бы вовсе нездоровь быль. Ибо часто, ежели у мокрошных в людей случается, особливо на голов в, другая болбзнь будеть, не безполезно признавается самую верхнюю кожу испоршить, нежели то, что вредить, къ другой части гораздо нужнъйшей обрашишь. Того ради гораздо лучше голову вычесывая гребнемь чистипь, нежели шолуди со всьмь, прикладывая составлентя изв меркуртя и сулфуре завланныя, удерживать. Давать надлежить лвкарства, которыми бы погрышность вы сокахы имыющаяся очистилась, и пасока удержалась. Снаружи ничего лучие нВтв, како голову часто чесать, а притомо струпья толстыя тако отскабливать, чтобо изо болячеко кровь показывалась, и св начала явкарство никакихо не прикладывань, а послв, конорыя подавляють. Такія авкарства, кажется, св начала нвеколько пособляють, ежели же хошя не много пособствовать будуть, то употреблять оныя не переставать, понеже и вы сихы случаяхь доброе окончание от времени зависить.

ES: OS DENOMENO DE DE CONTRACTORA DE

молошница.

AΦΘAI

§. 923.

Молошница [афте] называются болячки в роту маленькія возгривыя, біленькія, кошорыя ділаются погда, когда маленькія скважинки, скрозь котпорыя всякіе соки в рот текуть, от неподвижной и испорченой мокроты разыбаются. Она не только вь рошу, но вь горшань, вь горль, вь желудкв

и во встхв кишкахв бываетв. бываетв иногда св вожжентемь, и съ худою горячкою, особливо когда въ желудкъ и въ горлъ вожжение здълается, въ оныхъ случаях по смерть значить будеть, а наизаблается, и оный изв самаго горла будто выходить будеть; часто же она и сь другими горячками случается, также чахлых или сохлых и чахотных в не мало мучить. Вжелижь онь другой цввтв и темный получать, туть будеть значить, что Антоновь огонь уже есшь, который обыкновенно смерти послвозвёстникомь бываеть. Не безь опасности и та молошница бываеть, которая прошедь опять дьлается вскорб. Сія болбзнь обыкновенно во мостахо болошистыхв, а наипаче вв Голландіи случается часто, и будто бы природная или общая бываеть. Младенцы очень часто ею больны бывають, когда их худымь молокомь кормять, и оно вь желудкь свернется.

Various sou de remantes 1924; midro dendeses des,

Ежели молошница съ злою и огневишною горячкою случится, то прежде всего горячку лъчить должно. Всъ вещи наибольше пособствують ть, котторыя тьлесные соки от преизлишняго жару въ движение пришедите разжиживають и истончевають. Давать и часто въ роту держать должно декокты изъ вещей мягчительных и изъ ячменю, въ оный прибавливать сыропъ де алтеа, втоларумъ и капиллорумъ венерисъ, или вмъсто ихъ оксимель. Нъкоторые ръпу скобленую или на тюркъ тертую варять, очень хорошо дають кипъть, и больному дають, а притомъ приказывають, чтобъ онъ прежде глошантя очень долго ее въ роту держаль. Также коронь

&HDQ

рень глуцурризе, сассапарилле, праву капилли вемерись, цвбтки вербасци, малве вы во в или вы сыворотк в молошной варять. Пособствуеть также креморь изъ миндаловь и изъ съмени макова забланной, а сверхв того студень изв оленья рогу вареная, в в которую предовольно соку кислаго класть надобно. Однакожь всв Медики знають, что стюдень во горячкахо не очень полезна.

He MANO MYUMUB. BLE 1,200 of LOVING HER MENEN

Всежь сте только что мягчить вь себь силу имвють, и вы томы пособствують, когда вы роту долго держишь. Изв нихв шакже изрядно могушв двлашься рошныя полосканія, а пришомв и клисшеры. Межь авкарствами почитается нитрумы и саль прунелле в вод довольной распущенныя. Кром выого для вычищентя возгрей из рппа очень Диспвительное и фиоромый форма фактаро фен или форма фен данукумв у насв называемый ; оный св медомь розовымь смышавь, и обмакивая вы по кисточку болячки помазывашь можно, и кв симв очень можно прибавливать понвскольку капелекв спиритусь витриоли, чтобь къ очищению сихъ болячекъ и къ размягчентю возгривых струпиков л л карство сильн то-шее было. Младенцам в ежели молошница без горячки будеть, пособствуеть ревень, и ежели содержаніе ссущаго младенца в пищт перемінишся.





БОЛЯЧКИ, КОТОРЫЯ ЧРЕЗЪ ИСКУССТВО ДЪЛАЮТСЯ.

ульцера, кве арте фіунть.

5. 926.

онеже чрезв примвчанія узнано, что иногда какв здвлаются на ногахв или на другихв твла человвческаго мвстахв болячки, тогда многія и почти отчаянныя болвани излвчиваются, то наука и начала слвдовать естеству, и уставила наряднымв двломв двлать болячки. А понеже старинные Медики стебольне желбзомв раскаленымв кожу прижигая двлали, отпруду сти болячки и имя себв получили, которыя у новвйшихв кавтерія та е предосторожностными называются. Многіе изв нашихв оныя фонтикулами т е источниками называютв, ибо думаютв, что изв нихв, будто бы изв источника, худая матерія вышскаєть.

5. 927.

Не всбжв на твав мвста кв симв болячкамв, или источничкамв способны. Оберегапься надобно жилв кровевозвращательныхв и быощихся, жилв чувствительныхв и жилв сухихв. Весьма хороню оныя двлать вв плевв жирной, которая между мясомв мышешнымв лежитв, и ихв другв св дружкою связываетв. Ежели же болячку на самомв мясв здвлаеть,

VV

то часто она или заскарузлая будеть, или вожженте кругомо имбть будеть. А притомо мосто избирать, чинобь человый оное рукою могь доставать, чрезь то онв когда надобно будеть перевязываны и вычищапь болячку, не пребоваль бы опр других вспоможенія. Мостожо между мышками лежащее среднее: знашь можно но прилъжному оных в при упражнени вы Анашоміи разсужденію и подвиженію, кошорое наложивь руку Авкарь чувствовань можеть, когда члень движение оудент имбинь. Ибо всякой мышки мясо во время движентя, подв давящимъ перстомъ движенся, и будно разпространяется и опускается, а плева шучная, между мышками по средин лежащая, понеже не движешся, то у Абкаря щупающаю до перстовъ не касаешся. Когда мосто найдено будеть, онос чеснилами: назначишь: можно.

от менем менем № 928.

болячкижь сти не однимь способомь дълаются. Таких во очень мало находишся в нашем в в ку, которые бы кожу каленым желбзом прижигали. Многіе абкарство прижигательную силу вь себь имбющее прикладывають, и оное на томь мъсть такь долго держать, пока струпь будто бы огнемь сожженный не окажется; оный гноспроизводными вещми, масломъ коровьимъ себжимъ, унгвеншо аврео и симъ подобными, прочь от вляють, а вы луночку горошинку, или другой какой деревянный капышок вкладывають, и оную положа сверху суконки, сверхь же тбхр обвязку, или забланный для того поясь, крвпко завязывають. Изв прижигательных лъкарство первымь почилается лапись инфернались, и лапись каустикусь хирургорумь (97, 907). Эти такь кы кожь приприкладываются, что сперва на нее положится пластырь, дирочку на средины имыющий. Вы эту дирочку на кожу, помоча ее сперва слиною, лыкарство кладется, которое другимы пластыремы прикрывають, и наложа суконки, обвязкою вы кругы обвязать нысколько потуже, и закрыпить. Сте около шести часовы на тылы бываеты, до колы сторуты на колы, будто бы огнемы прижженый здылатся. Сей струпы послы того обывается здылатся. Сей струпы нысколько дней помазывается, напослыдовы от дыляется. Когдажы оны прочь от дылится, тогда вы луночку горошенка или пулечка вкладывается.

The displacement of the state of the displacement of

Но гораздо способнаты поступка, кожу теть чась ножечкомы разразать, и вы ранку горошенку положить, а сверхы того корплею и суконкою вы насколько разы сложенного прикрыть, и обвязкою насколько потуже завязать, дабы чрезы по краж у раны притиснулись, и горошенка вы рану вошла (895).

5. 930.

Сїм же так в называемые источнички иногда на самой верхушк на голов в влаются, в в том м в ств, г в том в новь от в запылка по средин в головы идущій, в в лобном в шв кончится. Сте м всто у ребять источничком или п в мячком [фонтанелла] называется ибо там костей н в п в полько одною перепонкою покрывается. Оное м в сто сыскивать не трудно, оно н сколько впало, и можно ощупать. Н в которые для сыскан в его дв лин в ки д в лають, одну от в средины уха одного до средины уха другаго, а посл в толов в толов в толов в толов.

головной, и гдв линвика линвику пересвчень, кожу прорвзявають, или, конторос гораздо двиствинельные, каленымь жельзомь прижитаюнть, что такь сильно жгуть, что и оть кости слотокь отойдеть. Сте такь сильное вспомогательство иногда у птехь людей двлають, которые нестерпимого долговремянною и почти отчаянною головною бользнію страждуть.

9. 931.

въ запылкъ еще лучшее мъсто для сихъ болячекъ между вторымъ и третьимъ шъйнымъ позвонкомъ. Смотръть же должно, чтобъ ни желъзомъ, ни лъкарствомъ прижигательную силу имъющимъ, ости позвоношной не прижечь. Чрезъ такът болячки на этомъ мъстъ здъланные иногда осыхаютъ елизпающеся влаза, и завсегда тонкою мокротою мокрые, а впротчемъ пъжъ самые глаза сухи будучи, отъсамой маленькой причины красны бываютъ

9. 932.

часто на плечь двлается источникь, для комораго мышкою дель подобною и двоглавною есть. Нъкоторымь мышки дель подобной, гдь она мимножко конца мышки дель подобной, гдь она милою сухою дылается. На бедры повыше колы на четыре перста мысто пологое между мышкою общирною внутреннею и истонченною, а на голени на четыре перста ниже колы между мышкою подошевною и ножноикорною внышнею.

§. 933.

болячку повседневно перекладываны и вышираны должно, горошенку также, которая вы ней оснавляется, обвязкою прижимать, и со дня на день пе-

рембнянь Ежели же во болячко дикое мясо выросшень, оное квасцами жжеными, или купоросом жженым в весьма мблко стертым вискореняется. Ежели болячка суха будешь, должно посмотрыть, не лежить ли подвнею мышешное мясо; и ежели оное найдешся, шо гораздо лучше оную болячку залбчинь, и другую вЪ иномь мысть гораздо способныйшемь заблать. Ежели же ощь другой причины гной изь сухой болячки шечь не будеть, что человый будеть болень горячкою и безсиліємь, оный приличными лькарспівами произвесть надлежить. И для того во болячку положить надобно пулечку изв дерева сассафрасв вышоченную или ее осынать порошком из кореня аристолохіе, тенціане албе, изв піравы сабина называемой, прибавивь нісколько зуфорбій или каншаридовь хорошенько стерпыхь.

9. 934.

Не надобножь при сихь болячкахь и того позабыть, что онв ежели вы шель застарыють, не безбраственно ихв зальчивать (899). Для того какв не надлежинь ихь смьло авлань, такь когда застарьють, и въ обыкновенте придупъ, въ чемъ въдаемъ, что великая сила состоить, увбряяся получениемь отв старой бользни облегчение, легко зальчивань. Ибо онь предь прошчими много пособствують, ежели отв какой благородной части и вопервых в онг мозгу или отв глазь стремление мокротное, которымь страждуть, отозвать должно. Кромб того, ежели на которой части, напримбрв, на голенях в худыя и мокроточныя болячки долго продолжаться будуть, а напослідокі заживущі, то источничками, ежели они вблизи заблаются, худой матеріи в прежнія вревремена течь, обыклой вонь выходь дылается. Однакожь и оными вредная матерія истощена быль не можеть, ежели бользнь, какь то мокроты густой теченіе вы глазахь, долговременна будеть, и почти всю жизнь человыческую испоршить, когда уже части страждущія ослаблы и безсильны здылаются; вы пібхь случаяхь, ни источнички, ни другое какое пособіе, ничего здылать полезнаго не можеть (*).

(°) Смотр. Преслав. Фрид. ГОФФМАННА диссерт. о употреблении медическом в источников в Гал 1727 года. Снеси туть ГЛАНДОРПІЕВЬ Газофулації мь Полуплузітумь.

9. 935.

Древніе во обычаю имбли различныя міста на твлв человвческомо по единожды и подважды желвзомь раскаленымь прижитань, тоже самое вы ныньинія времена за ліжарство больше уже не почитается, ибо многимь оное крайне безчелов вчнымь кажется, живое пібло огнемь жечь. Между же Лікарскою збруею таких орудій, различную величину и различное изображение имбющихв, довольно имбется. Уже вы друтомь мьсть объявлено (413), что никто не можеть безопасень бышь, когда жиль бышихся сильно кровь изпускающих в устья жельзомы каленымы прижжены будуть. Ни болячекь худыхь, ни дикихь мясь и раково открытыхо отнемо абчить не безопасно, когда онб тлубоко коренья распустять, понеже примВчено, что чрезь то больше раздражниваются. Ежели же такте пороки не весьма глубоко въ мясо подъ нимъ лежащее и въ другія части прошли, оныя способнье выразать можно. Не тако тяжело, кости ото находящихся сверхв ихв болячекв и фистуль поврежденныя и гнилыя торячимь жельзомь прижигань, понеже он как в только, обрвзавим мясо, опкроются, не чувствують, о которых довольно вы другомы мость объявлю. Дтиствительное сте лъкарство въ древнтя времена употребляли Медики и у других в долговремянною бол Бэнію немоществующих в людей, особливо водяною болбзнію спраждущихв, у копорыхв брюха и груди орудіями желбзными горящими во многих містах в прижигали, и болячки долго не заживляли (*). Такое пособіе и ві нашемі віжу стариннаго віжа люди употребляють, ежели члень съ мъста своего не со всвыв выскочить, однако маленько св мвста сдвинувшись повредится, такЪ, что мокрота туда набЪжишь ошр чего кость помалюхоньку из мрста своего выжимается (**). Ибо ежели из в этих в болячек в огнемв здБланных много гною будеть течь, оный иногда сь собою и тоть вонь изводить, который внутри соберешся. У человбка тяжкою апоплекстею пораженнаго, который безв чувства и будто спящій будетв лежашь, ноги и подошвы (***) или что еще нЪкоторые думають, лучше швы на черепь головномь прижигать (***)

(*) Смотр. у ИППОКРАТА о внутренних в Аффектах в част. 27 Т. 2. Линд. стр. 229. Сюда присовокупи част. 6 Афор. 27 стр. 100.

(**) Смотр. о составь плечевомы и бедерномы у ПАВЛА ЭГИ-НЕТА Кн. 6 Гл. 114 стр. 102 и Гл. 118 стр. 103 Издан. Алд-

(***) Смотр. въ МИСТИХЕЛЛИНОМЪ практатъ о Апоплексти, который упоминаетъ ГЕЙСТЕРЪ въ Хирург. въ част. 2 въ раздъл. в гл. 22.

(****) О преизлишнемъ жжентя употребленти смотр. у М. АВр. СЕВЕРИНА въ Пуротехнии Хирургической.

9. 937-

Уже вы древнія времена предки наши кожу различными вещми, зажигаючи ихы на кожі, прижигали (*). Восшочные народы ніжошорой шравы мошокь, кошорый торый моксою называють, перстами жмуть, или мнуть, кетелькою двлають, и на кожь зажигають, которое жжене нады людьми, членосоставною бользнью страждущихь, исполняють (**).

(*) ИППОКРАТЬ унотребляль тубку вы маслы обмоченную, о зрыти Т. 2 стр. 352. Лень сырой теді та Эйу разд. 30 и 32 Т 2. стр. 180. Грибы теді тйу гутод жа Эйу разд. 26 стр. 229. разд. 28 и везды. Снес. сюда М. Авр. СЕВЕРИНА помян. мысто.

(**) Смотр. ТЕНЪ РГУНЕ де Ароритиде т. е, о разслабленти

членосоставномь стр. 86.

5. 937.

болячки еще обыкновенно аблаются на кожб чрезъ прикладывание шпанскихъ мухъ, которыя или сь трстомр хуренымр, пли ср какимр нибудь пласшыремь смышивають, и оное на шмащокь лайки намазывающь. Прежде же прикладыванія сего пласшыря, который различной величины делается, место холсшиною шолстою пошереть надобно, и самую верхнюю кожу симъ терентемъ размягчить, дабы чрезъ то въ нее способнъе сила пластырная проходила. Пластырь по прошестви шести или осми часово отнимается, самая верхняя кожица пузыремь приподнявшаяся, ножницами проръзывается, и мокрота, внутри скопившаяся, вонь выпускается. На кожу такь осадивнную прикладывающь масло коровье или масло деревянное. Иногда ото сихо болячеко мало помочи бываеть, ежели онь чрезь носколько дней не будуть сохранены: Эпо врастся шпанскими мухами, оныя сь масломь коровьимь или сь саломь смышавь, повседневно кв болячкв прикладывать, то онв гной производять, котпорый гной напоследокь бый и тустый Длается, и изв болячки течетв (297). Эту гноепроизводность так долго продолжать должно, пока

болячки, котор. чрезвискусство дълают. 561

пока болбзиь, которой лбчением таким пособить хочемь, не излочится.

5. 938.

Шпанскія же мухи на многих містах тібла челов вческого кладушся. Весьма же частю на зашылкв. надь оббими опросписами пишипными, на хребпів между лопапками (297), на составах , на запясть в и на икрахв, а иногда и на локшяхв. А пособствують от глазной бользни и особливо отв той, которую мокротною я назваль (277, 297) отв невсклоннаго сна, и ежели непреодолимый сонъ челов вка клонить. Также ежели какія нибудь пятна, съ горячкою раждающіяся, кроюшся, и не скоро на ружу выходять, или нечаянно спрячутся. Вредны бывають [инь френитиде] т. е. во время вожжентя перепоноко головныхо, когда человоко будто бы ото пріумноженія и усилившейся горячки безумствуеть или бредить (*). Почки и пузырь повреждають, и для того ежели во сихо уринныхо проходахо камень или болячка находиться будеть, то их употреблять не надобно. Ибо случается, что не только отв внутрь данных , но и снаружи приложенных , и долго не опнящых , пузырь портишся, так , что человък съ крайнею болью мочится, а иногда съ мочою и кровь шечеть. Оть такого случая пособте есть вы молокы парномы, или вы миндалахы и вы свмени маковомв, изв нихв св водою толченых сокв или како называють эмулсто, аблается (124) (*).

9. 939.

^(*) Смотри багливієву практику Мед. Кн. г. вы Операхы

§. 939.

Заволока [сешацеумь] имя себь пробрьла отвинины, [а сешись] понеже вы спарину лыкари волосы изы хвоста конскаго кы пому употребляли. Она есть болячка, дылающияся на кожы, которую или перстами или щипчиками приподнявы, иглою широкою и плопною вогнушою, или ножичкомо и другимъ инструментомъ на скрозь прокалывають. А прозвать скрозь болячку надобно нитки шелковыя в нтоколько раз сложенныя и шак ссученныя, будто бы одною казались. Сія нитка так ссученая или тотчась вы ту иглу, которою кожу прокалывають, продовается, или когда рана ножикомо будеть прорвзана, иглою шупою св нишкою вв нее вавшою скрозь рану уже совершенно забланную проволакивается. Мы въ книгахъ еще находимъ, что древние къ шому желъздо раскаленое упошребляли (*). Нишку эту подважды во день передергивать тако, чтобо во болячку приходило мостое, а другое вноемы замараное мбсто отрбзывать должно. Оное мбсто, которое вь болячку вдергивается, еще авкарствомы обмазывань можно, кв произведенню гноя, а пришомв болячк в садно двлать, способнымь. Когда вся нишка издержишся, шогда кЪ самому концу сшарой нинки, новую свЁжую нишку привязашь должно, или новую опянь иглою шупою продбить.

(*) Почти до ГИЛДАНОВЫХЪ временЪ. Смотр. сто з ПримЪч. 40; однако присовок. ГЛАНДОРПІЕВЪ Газофилаціумъ стр. 102.

5. 940.

Эши болячки по большой части на запылк довольной части на запылк дово

прудно заблать да и больно, другіе поперегь межь заштыкомы и вторымы позвонкомы. Трешьи наискось (*). Доколь еще инспрумента не вабнеть, кожу перспами приподнять, и місто чернилами назначипь должно.

(*) Сметр. у ГЛАНДОРПІА во помянут. мбст. defense , mediman , "110 mag ab cebb recumbrings

Сте Авченте, хоппя сурово кажется, однако пребуется при долговремянной, и которой никакими инными абкарспвами вылочинь было не можно. Глазной болбани, также, когда от других в погрытностей, при начинанти болбани подтока, или темной воды, зрън очей буденть портинныся, сверхь того отв водяной болбани головной, отв летарга, т. е. не всклоннаго сна, и габ мокроту и вредную матертю долговременнымь и великимь загнаиваниемь испіребипів бываеть надобно.

СВИЩЪ или НОРА.

квипонем фистул А. селюя коноюми

dinvia onsignion ora \$1 942. RiddinoydH . dwoiding фистула, которая абластся изб абсцесса т. е. чирья безверхушешнаго, есть болячка глубокая, узкая и мозолистая. Ибо болячка узенькимь горльникомь начинающаяся глубоко проходящая, и внутри дупло свое разширивающая, ежели безв мозолей будетв, хошя многіе ее шакже кв фистуламв причисляють, пазухою [синусь] или болячкою пазушистою [улкусь синуозумь] называется.

(*) Сметр. рѣчъ мою о фистулѣ слезной 1724 года. болячка великая, а не глубокая, однако же край жесткие и мозолистые имбю-Aaa2

имбющая, болячкою мозолистою называется. болячка безь мозолей, по Гречески нод тос, а ежели мозоль во ней будето очегу изываенся. Смотр. у ГОРРЕА Туть же сличи ГЕНР. СТЕФАН. Експоз. Вокаб. Мед. стр. 377 и 478.

Мозоль [каллусь] оболочка есть былая, или бльдная, жесткая, чувства вв себв неимвющая такв, что и спичкою тронутая, боли не авлающая. Она родишся отв различных мокротв изв болячки изтекающихв, извоныхв, ежели они не выпираются " и болячка не вычищается, будто бы иль осядаеть, и кв болячкв прилипаеть, а на последокв толще и жеще заблавшись въ мозоль пришворяешся.

9. 944.

Какъ фистуль такъ и болячекъ (893) собственное мбсто имбется в жиру. Однакож когда глубже и до других в частей пройдуть, напримъръ до мяса, до плевь, до хрящей, до костей, то и оныя повреждають. А впропчемь многіе роды ихь имбюшся, кошорые межь собою не мало разнешвія имбють. Нбкоторыя под кожею поперечно идуть, другія прямо внутрь идуть, нькоторыя недлинны другія длинны, и глубже проходять. Однъ простыя или одинакія, другія многочасшныя, которыя св наружи одною дирочкою начинаются, а внутри на многія пазухи разділяются. Одні прямыя, а другія св кривулинами и виншовашыя. Одно внушрь жиру или мяса кончатся, другія до костей или до мяса проходять. Иногда внутрь, вь грудь, вь брюхо, вь кишку также вы составы проходять, и дупляєтыя сти мъста прорывають:

6. 045.

Когда спичку въ фистулу опустищь, по узнать можно, куда фистула идеть, и какъ глубоко проходишь. Ежели же фистула будеть внутрь жиру и маса проходить, надобно, чтобь всв мышки подлв лежащія, недвижимы остались, когда спичкою проба довается, а ежели будуть дойствае свое имоть, то будуть пазухи притискивать, и не допустить, чтобь въ пазухи спичка прошла. А понеже въ винтоватыхъ фистулахь часто различные выгибы находятся, копорые Авкарь не скоро можеть изследовать и сыскать, надобно вв то время, покуда изследуеть, больнаго шакъ и инакъ класшь. Также знашь можемъ по количеству гноя, какая фистулы величина, изъ которой ежели больше течеть, нежели какь бы изв небольшой и просшой шечь надлежало, пошому великія и многія пазухи туть разумівются. Еще и поколичеству воды или другаго какого полосканья насосомь вь фистулу внускаемаго, сколько вь нее входить, оной величину знать можемь. Ежели пазухи подъ кожею идуть, и мозоли имьють, оныя приложа персты къ піблу чувствовать можно. Часто случается, что вводинв разв фистулы изследовать не можно, развъ долго и нъсколькократно будещь пробовашь. Когда уже фистула будеть разръзана, и пазуха ошкрыша, а изъ нее другія пазухи, и будшо ручейки будушь произходить, оное узнать потому можно, что очень маленькой и свытленькой нысколько приподнятой кружек окажется, то будеть новую пазуху значинь. Такая пазуха временем в так в узка бываешь, что ни весьма тонкой спички просунуть не можно. при от ма баст вы время в 946.

5. 946.

Также когда спичку в фистулу опускаем , то и знашь можемь, какь далеко она прошла, и по которое мбето можеть вредить. Ибо ежели кончикомь самимъ ощупается мягкое мъсто, и немощной человък в боль почувствуеть, то порокъ между мясомъ находинся, и мозоль еще неокрапла, которая больше отпрядываеть и безбользненна бываеть. большая упругосны бываеть, когда фистула до косни проходить. Тамь ежели спичка поскользнется, то кость еще плевою накостною прикрыта, и еще червоточигаешся, на котпоромо остановилась, и ежели подо кончиком в ея не ровно и шероховато будетв, по кость уже повреждена, и она уже червоточиною источена. А притом полугной [сантась] изъ фисшулы текущей представляеть намь, какія части количествь воту пун тель по тель (168) инэтадей

сосомь вь фиспулу трекасдато, сколько вь нес

Какъ напримъръ изъ многихъ чирьевъ безверхушешныхъ и изъ ранъ болячки дълающся (894,895)
шакъ глубоктя пазухи и болячки, и особливо въ жиру
бывающтя въ фисшулы претворяющся, а що самое
оть подобныхъ себъ причинъ случается; Когда болячки не хорощо вычищающся, и въ нихъ или никакихъ, или легктя, или весьма острыя лъкарства
кладутъ, или къ нечистой болячкъ прикладываютъ
другтя вещи изъ спирту составленныя; или край у
болячки пряжею, кношами, суконками и обвязкою
пришискиваютъ, фистулы дълаются. А еще хуждыштя
болячки бываютъ и съ большею прудносттю очищаются, когда на пълъ худаго сложентя случаются.

оныя также скоро весьма фистулами ДБлаются.

1.848. Meredia morning \$. 948.

Аегко излѣчишь можно фистулу свѣжую, простую, и которая подъ кожею проходишь, а пришомь много пособствуеть тѣлесное состоянте, ежели человѣкъ молодой, здоровой и сильной будеть; Ежели же фистула глубоко идеть, и оная кость, хрящь, плевы и жилы сухія вредить, или, ежели къ составу въ жилу бъющуюся, или въ жилу кровевозвращательную въ желудокъ въ горло дыхательное, проходить, ежели въ дуплястое мѣсто, въ грудь или въ брюхо проницаеть, съ трудностью немалою залѣчивается, а часто и неизлѣчима бываеть. Не легко и ту можно залѣчить, которая въ мѣстѣ междупроходномъ остается, послѣ вырѣзанія камня изъ пузыря. Также весьма худыя фистулы, которыя въ кишки проходять (§. 674, 841).

Сентиворини в. 1949. м продавиного выник

И их в лвчинь таким в же способом в надобно, как в болячки (900). Гдв же очистинь надобно фистулу и раною сввжею здвлать, должно мозольность из в нее изкоренить. Оная или ножиком вырвзывается, или сильными лвкарствами выпіравливается, пока болячкою чистою и со всвх сторон в ровною не здвлается. Иногда, как вышравить мозоли бывает в не возможно, искореняется таким вобразом ножечком вную надрвзывают и прикладывая как вджія, так в мягчительныя и гноспроизводныя вещи размягчивають.

9. 052,

учо про прежденисание в сумбив можно (вод)

Абкарства мозоль искореняющія, не другія какія, но сильнібитія избілібхів, которыми болячки очищаются (901 до 910). Между первыми почитается спиритуєв салиєв аммоніаци (907). Есть также другія нібкоторыя лібкарственныя дібиствительныя смітенія. Ко многимі пластырямі, на примбрв дласулфурись руланди, стиктико кролли, ярь, квасцы жженыя и другія сильно Бакія примішивающь, и оныя въ жару засушивають, и скатывають. Пъсшики сїи ділають такь, чтобь сь одного конца быль востренскь, а съ другаго потолще, и оныя тоненьким в концом в в самую глубину фистульную вкладывають, тамь онь мягки двлаются, и растаивають и напосабдокь мозоль сыбдають. А понеже сти лвкарсива, хошя расшаивають, но не завсегла до самаго дна фистульнаго и до других в глубоко проходящих в пазух в достають, нъкоторые Авкари различные ликворы составляють, и сифономь или насосомь вы фистулу вливають. Есть и такте люди, которые различныя составлентя масшей употребляють, и оныя намазываючи на кношы и на пряжу въ фистулу вкладывають.

6. 951. Sed o dome H WAYED

Ежели же фистула до коспи какой прошла, и кость уже повредилась, все лечение излипнее будеть, ежели все то, что ни попортилось на коспи, прочь не возмется. Сте часто случается, когда поврежденное широко, или глубоко будеть, и довольно его открыть не возможно, весьма трудно и ни когда никакимы способомы здёлать того не возможно; тактя и фистулы залышается не могуть.

5 952.

ТДБ фистула до чувствительной жилы, или до жильночувствительнаго мбста проходить, которое и по анатоміи и по мокротів, изв фистулы истекающей, и по самой больности знань можно, то опасаться надлежить, чтобь отв таких острых влажарство оныя части большаго вреда не получили. Вы таких случаях вджих и сведающих влажарство употреблять не надлежить, а больше пособствують лакарства, которыя болячку сущать, аква кальцись, аква фагаденика, эссенція сукцини элеми и мастихись. Сій смолы св терпентиномь и св желткомь яишнымь смышваться, и вы фистулу впускаться могуть, и оть оных иногда мозольность, ежели невелика будеть и нетолста, изчезаеть.

6. 953.

Ежели фистула подв кожею поперешно идетв, и ежели длинна, а больной рвзанія бояться будетв, ввоную спичку можно всунуть, и фистулу вв другой сторонв надв головкою спичкиною прорвзать. Скрозь фистулу продвть можно тряпочку лвкарствомв пристойнымв намазанную, которую повседневно и передергивать, доколв не здвластся чиста пазуха, а какв здвлается чиста, оную, какв рану, залвчивать, (привн. 6. 478). Кв сему двйствію способно есть орудіє Петитово, которымв и пазуха вв другой сторонв прокалывается, и тряпочка свободно продвается.

(*) ле Троакарь а Контровертюрь См. ГАРЕНЖОТЬ 1 стр. 391 ф. 2.

6. 954.

Однако в рук гораздо большее и изв встивишее вспоможение есть, нежели в рабкарствах , коб б б торыя

торыя радко вы самое дно фистулы и вы теньйшія их в пазухи проходять. Ибо ежели фистула одними лъкарствами чистится, и въ ней нъчто испорченое остпанется, что часто и случается, оная или не можеть заживать, или струпь, хотя бы наведень быль, вскорб опять прорывается. Того ради скорбитее и полезнъйшее дъло есть, спичку жолобокъ на себъ имбющую въ фистулу всунуть, и фистулу по этой спичкъ прямо разръзапъ. Но должно всъ пазушки изсладовать, и сжели оныя внутрь идуть, и глубоко низходять, оныя шакже поширь на двв или больше линіи прорівать, чтобь самое дно пазухи предь глазами и предо руками видно было, изб которато мозольность св меньшимв трудомв и св большею безопасностію истребить можно. Ежели фистула поперего идеть, и на другомь конць выходу не имбеть, во оную впускають спичку, кончикь острый имбющую. Сею спичкою на другом в конц в фистулы кожа прокалывается, и по той спичко кожа и все мясо, сверхь фиспулы находящееся, ножичкомь разръзываешся. Изобритены и другіе роды ножичкови, между которыми и тоть, который будучи скрыть " сь боку выдвигается (*).

(*) Ле бистури каше у герніэрь См. ГАРЕНЖОТЬ Т. в Гл. 7 Арт. 3 стр. 232 и 243 Сей ножичек в насколько переманил Сл. СЕНФОІЙ, смотр. фиг. 17.

9. 955.

По разръзаніи же фистулы мозольность также вывесть должно, которая изб фистулы или со встмв выръзывается, или ножичкомб, а лучше ножницами надръзывается, понеже отб сего большее вожженіе и загнаиваніе произходить, или лъкарствами къ тому

способными прижигается, или помаленьку събдается. Скоряе лъченте произходить, когда ножемъ туть дътство бываеть. Однакожъ и лъкарства употреблять не отмънно надобно бываеть, ежели нъкоторая фистула внутрь проходить, куда ножикомъ достать безъ опасности не возможно. Древнте мозольность раскаленымъ желъзомъ прижигали.

9. 956.

Мозольность хотя вырвзана, хотя вытравлена будеть, и кровь чистая покажется, однако вы пазуху класть надобно сухую пряжу, дабы при худомы льчени край зальчиваяся не срослись. Пазуха, какы другія раны, лычится, покуда струпы не здылается. А притомы надобно наблюдать и ты лыкарства, которыя внутренніе соки ты лыкарства, которыя внутренніе соки ты лыкарства особливо надобны, ежели фистула оты погрытности во всемы ты находящейся, здылается, или ежели она вы тыль худаго сложенія случится.

addappedappedappedappedappedapped

СВИЩЪ СЛЕЗНЫИ. фистула лакрималисъ.

9. 957.

Имбются еще многе пороки выпыхы протокахы, которыми мокрона вы ноздри протекаеты такая, которою глаза натурально обмачиваются, чтобы не обсыхали. Оная мокрота изы различныхы источниковы вы глазы впадающая, вы глазу поды выками скапливается. Тонкая самая испарина идеты изы плена пой, которою и выки (*) и глазы и плена роговая (**) покрываются. Чистая самая, но гораздобы 6 6 6 2

изобильный иза, мокроша изы большой жалый безыимянной прошекаешь скрозь проведенныя, однако весьма узенькія прубочки, которыя кы выку верхнему прилываются, и до самаго хрящика его прошягиваются (***). Сія мокроша, ежели будеты преизобильна, и по щекамы потечеты, именемы слезы называется. На плываеты жиры изы желызы подлы хрящевыхы выковыхы краевы положенныхы, которыя по имени изобрышателя Мейбоміа, Мейбоміїсвыми и названы.

(*) См. у ВИНЗЛОВА въ Анаш. Т. 4 Ч. 2 б. 21б. (**) у ВИНЗЛОВА шамже и въ Ком. А. Наукъ К. 1721 сшр. 417. (***) у ВИНЗЛОВА шамже б. 17б.

5. 958.

А которая часть мокроты сей чрез испарину на испражняется, та прямыми дорогами во ноздри проходить. Вы куткы глазномы внутреннемы подлывыковых в хрящиков деб точки видоть можно; оныя точки устыица путей вы выкахы находящихся, или протоковь слезныхь; ть протоки вы куткь глазномы сшедшеся въ пространнъйшее пріятеляще, которое мышкомы слезнымы называется, впадають. Вы сте пртятелище мокрота низпадаеть движентемь и поворачиваніемь, какь выковь, такь и самаго глаза, протнанная и будпо бы низверженная. Не мало сему слезному движентю пособствуеть мясцо, между протоками слезными в в томже самом в глазном уголкв лежащее, и къ которому передняя тоненькая пленочка, будто бы луноваттая, прицепляется. Ибо сте мясцо не допускаеть слезамь во внутренній кутокь глазной течь, которое течение бываеть, ежели оно оть бользни събдено будеть, или чрезь худое льченіе вырізано. Мясцо сіє жестко и волосато, воло-Camir

сами окружено, которых волось должность есть, ежели бы нівчто сухой и заскорблой мокроты ві глазу случилось, препятствовать, чтобь оное на тв протоки не попало, и теченто мокротному не воспрепяшствовало. МЪтокъ слезный привязывается къ передней сторонь косточки слезной, вы которомы мыств оная косточка малюхонкую мышку отв кости ровной начинающуюся имбешь, которая дбиствіемь своим в кажешся движентю слезному в ноздри пособствуеть (*). Стя косточка будучи тоненькая и весьма сквозная, на двв части нвкоторою линвечкою и внизь низходящею, раздыляется. Часть косточкина задняя св косточкою ровною кости р шетообразной совокупляющаяся, кв ямв глазной принадлежить, а вв передней жолобоватой, мітоко слезной лежито, который кв показанной линейкв, будіпо бы связками нвкакими, пленою накостною привязывается. Сте пртяшелище слезное, будучи во томо мотопо пространно, опять уже аблается, и закорючившись и назадь нбсколько склонившись, на низъ опускается. Называется он в же каналом в носовым в, который в диру подъ костью челюстною съ нижней стороны ямы глазной находящуюся в ноздрю проходить, габ подь костью вихорною нижнею кончится.

^(*) КОРНИЛІЙ В. РЕВЕРГОРСТЬ описываеть вы Диссер. о Эгилопе, изданной вы лейдень 1738 года, что оную мышку нашель АБкарь дю ВЕРНЕЙ.

^(**) Смотр. АНЕЛ. методь де герирь ле фистиль лакрималь у білнха дактось лакрималесь новось, и его критику, на моргагнову прот. б; присовокупи о фистуль слезной диссертаціи ЛАВРЕНТІЯ ГЕЙСТЕРА, о способь льченія фистуль слезных издани. в Алтд. 1716 году; мою в Липсіи 1724 году ІОГ. КАСП. ШОПИНГЕРА въ базил. 1730 году. 6663 6. 959.

\$ 959 отой оножуда выба Отв многихв причинв двлаться можетв, что слезы по эшимъ дорогамъ ишишь не могушъ. Иногда клейкая мокроппа вв нихв останавливается, иногла каракаппица [полипусь] ноздрю наполняющая, внутри мокропів низшекающей препяшствїемь бываеть (*). (*) Смотр. у ЛЕ ДРАНА 7 1. Примъч. 6 стр. 42.

6 969, and we some many more so

Однако гораздо чаще случается, что сій слезные протоки от вожжения распухають, и тъмь, чинобь слезы не протекали, препятствують: Ибо они будто бы изв двухв оболонокв составлены, между котпорыми плева клетчетая имбется, и внутри жеавзы имбють (*); который случай не мало кв тому причины подаенів, чтобв и сїй части кв вожженію были склонны. Чаще оное вожжение претерповають люди такте, которые плосктя и покляпыя ноздри имбють, - (*) Смотр. у ВИНЗЛОВА памже б. 349 и у РЕВЕРГОСТІА тамже гл. 1 стр. 19.

6. 96 x.

Многія имбются причины, отб которых вожженте произходишь можеть. Чрезь опышы познано, что еїн пороки часто посл' воспы и посл' глазной болбзни двлаются. При начинанти воспы и кожа и глазъ самый почти завсегда вожжение имбють и рабють; а при худой вость обыкновенно случается Вдкая сантось, которая какь другтя мъста, такь и сти пуши събдаеть, и въ болячки приводить. Въ 60льзни глазной гноючей тожь самое двлается отв слезы горючей и Бакой, которою иногда плотная на щеках в кожа св в дается, и отв которой оныя тоненькія пленочки вожженіе получающь (289). Иногда же шоль-

только редко от сих причинь вр оних проходах в изывленых в мясишка на грибы похожія раждаются, конторыми они прсны флаются. Всв сти приключентя наибольше усиливающся, когда челов вк худаго сложенія бываеть, и онь францусскую или цынготную болбзнь имбеть. Ибо вредность часто изв самой нутри и ощь самых косшей начинается, ежели около косшей смрадныя болячки бывають да и тв попорченыя, какія обыкновенно случающся, когда ві ноздряхів сапъ (озена) бываетъ. Въ кожъ также надъ пріятелищемь слезнымь случаи быть могуть, ибо различные волдырки, вереды, чирышки безверхушешные, опухоли въ пленъ собственной своей заключенныя (758) раждающея, ежели рожа или сама от себя, или иногда у людей путешествующих от несносных в жаров в двлается. Ежели отв какого ни будь удара снаружи приключившагося сім міста досаждены бывають, и вожжение получають, и оть того приятеляще слезное угнешается. Ибо слезы, которыя вы ноздрю пройтипь не могуть, въ мъшечкъ остаются, и напослъдокь по природь своей и оть трчесной теплоты портятся, остры двлаются, плевы сведають, и бомячки производять.

6. 962.

Знать же можно, что сти протоки так варажены и вожжентемь или другою причиною ственены и зжаты, сжели скрозь точки слезныя мокрота съ флегмою смвтанная, вы глазы, да притомы непрестанно мокрая течеть, и будто бы сы стремлентемы выскакиваеть. Это само собою обыкновенно бываеть, когда ея великое множество вы пртятелище слезное стечется, или когда она остра здвлавшись, оное оное пріятелище кусаеть. Ибо отв сихв случаевь нижняя оболоночка, а можеть быть, и маленькая оная на ней лежащая мышка (958) скорчиваются, которыми мокрота оная сюда стекшаяся вонь выбивается. Также часто сіе случается, когда больной кашлееть, или чхаеть. Кромів того мокрота изв пріятелища слезнаго перстомів выдавливается, ежели имь кожу сів наружи нібсколько посильняе подавишь з ибо ежели пороків или порча не далеко прошла, оная глазами невидна, понеже ни опухоли нібтів, ни кожа не попортилась, ни болящій боли не чувствуєть.

9. 963.

Прилъжно разсматривать надлежить мокроту оную, которая изъ глазъ, или изъ точекъ выжимается. Ибо она, ежели на слезы походить, тонка немножко, а притомъ съ бълою флегмою смъщана, то разумъется, что болъзнь еще начинается, и слезные пути излегка болять, а еще не сильно повреждены. А ежели мокрота течетъ, все противное прежнему имъющая, оная показываетъ, что оное зло уже глубоко и широко разошлось.

9. 964.

Не весьмажь и шрудно сей порокь лючить, и ежели онь свыжь и одинакь ежели всякому вреду и бользни подлинное и собственное имя дапь, и онь еще фиспулото названь быть не можеть (941), послы какь АНЕЛЛЬ спичку и сифонь нашель, которыми все то, что вь сихь путяхь залегло, очистить можеть, уже дыстве ножемь не нужно стало. А габ сь начала не хорощо, сь нимь поступлено бываеть, и болячка застарыется, оная мышечекь слезный сыбдаеть,

събдаеть, ширб распространяется, а напослъдокъ мозольностью обводится, и въ подлинную фистулу претворяется. Кость подъ симъ лежащая, иногда ошь худой болячки гнишь начинаешь. Очей зрвніе также напослівдокь тою острою матерією, которая въ точки вышекаетъ, немало повреждается.

965.

И такъ лъченте сперва начинается, въ одно усшьице или как в говорянь вы одну точку слезную спичку как в сказаль, АНЕЛЛОМЫ сысканную, опустишь. А спичка, которую вы точку слезную опускать, должна быть серебряная нысколько закарюченая, гладкая, св одного конца пополще, а св другаго по тонб, и св маленького головочкого, чтобв путей оных в непопоршила.

066.

Челов вка на скам вечку посадить. Авкарь одною рукою больщимъ и указапельнымъ перспами въка распялить и их носколько ко вискамь поотведеть, такъ чтобъ оныя точки или устыща, глазами видъть можно. На верхнемь выков вы точку, хотя проходь ея длиннье, но излучина меньше, легко спичка вставливается. И для того во оный проходо не тако стороны спичка впускается. Когдажь до мышечка слезнаго придешь, оную спичку нъсколько наклонить надобно, от чего она скрозь посный проходо вы ноздрю идущій пройдешь. Ежелижь чио нибудь внутри препянствовать будеть, то спичку нъсколько посильное посунуть, чтобо скрозь ноздрю прошла. Ежели пушь будеть свободень, побольшой части ньсколько возгрей а иногда и крови изв ноздрей шечешв.

9. 967.

И такъ отворивши путь спичку нъсколько разъ надобно подернуть, и опять вонъ вынуть, а въ точку слезную принаровишь и вставить маленькую насосную трубочку. Онымо насосцомо во пріятелище слезное впускается ликворь, которымь міста болящія вы немь имібющіяся опаласкиваются. Ликворы похваляющь писатели такте и другте, кто что употребляль и чемь кому выльчить удалось. Хорошо дъйствуеть соль шепличная св водою желбэношравною [саль шермарумь кумь аква вербене] распущеная. А габ болячки бывающь гнусныя вы шакомы случай употребляется вода извъстная съ сълшпрою, камфорою и св сахаромв разведенная. Надобножв чтобв ликворв быль очень сввтлой и жидкой, чтобв онв могв пройти вв трубочку маленькую; а наконецв нвсколько примъщивашь можно воды ранной [акве вулнерарге] Кажется мнв, что лучше ликворь вы точку нижняго въка впускать, чтобь онь не внизь но будто бы поперего во точку слезную проходиль. Вы то время како ликворо изо насосца выдавливается, что указашельнымо перстомо , блается, мизинцомо и перспирвымъ перстомъ на щекъ оперепься. Такое лъчение и всколько разъ въ день повторять, и такъ долго покуду болячки не засохнушь, и никакая мокрота изв путей слезныхв, хоть бы перстомв подавиль не пойдеть.

9. 968.

Сей лібченія способь, оті многих презираемый, ві сихі случаях опробовать должно, ибо віз немі рібдко и разві только неискусные или мало віз дібліб своемі упражнявшісся, обманываться могуті. И

боль не великую причиняеть, сжели съ благоразсмотрънтемъ и съ прилъжностью надлежащею спичка опускаема будеть, чтобь ею путей по которымь опускается неоцарапить. А ежели иногда доло и не такъ благополучно дълается, что у людей носъ покляпой и весьма плоской имбющих вобыкновенно случается, однако бъдствія ни какого опасаться оттого не должно. Но сего личения опытови двлашь не надлежишь у человыка немощнаго и укотораго худое трлесное сложение, и доколь глазная боль [офпалмїа] сапв [озена], или другая болвань ошь которой сей вредь родился, со всвым не будеть излъчена. За преизлишнъе я поставляю тутъ присовокупить то, будто къ сему нужное, что пищу и питте употреблять порядочно, умъренно, и въ которомъ ни чего бы остраго не было.

но габ слезное пріятелище не проходно св наружи опухолью подымается, тамь другимь способомь и не одна кожа, оное по неложным примытамь узнашь можемь. Ибо опухоль по большой часши безь вожжентя бываеть, оная опухоль какь перстомь подавишь, опадаешь, и немножко слезы св флегмою смвшанной изв точекв слезныхв выходить; но вв корошкое время опухоль опяшь подымается. Н бкоторые сей родь бользни килою, водяною бользные мівшка слезнаго называютів, ежели на пути вів ноздрю проходящемь, нѣчто препятствовать будеть, и отв раздуется (*). Ежели такая опухоль будеть св вожженіемь и кь загноснію клонипься будепів аүхільц

называется, но такая опухоль обыкновенно жестка бываеть, и от перста давящаго не подается. Случиться также можеть что вы кожы нады мыткомы слезнымы пухлинка здылается, которая получивы вожжение и натянувы кожу, оный сильно давить, такы что поутысненному пути слезы течь не могуть.

(°) Смощр. АНЕЛ. де л' гидропизі дю кондюнть лакрималь.

А что, и пріятелище слезное не засорилось проходь имбеть, хоть оно и распухнеть, знать можно, ежели слезамъ ничто не мъщаетъ въ ноздрю прони вочто она не будеть опираться, когда всавываешся. И пошому знашь можно, что плены онаго пріятелища, или мітечка от удару наружнаго или от другой какой нибудь причины, здітались слабы. Вітем случай очень прилітно разсматривать должно самую опухоль, цвлаль она и св кожею сходналь, или испорчена, и жостка заблалась. Ежели не будеть кромь того ничего попорченаго имьть, от оной иногда можно избавиться одньмы придавленіемь. На шакую опухоль бумага разжеваная сбрая, а на нее полстыя и многія суконки накладываются сверхв же того кладется обвязка, или орудіє кв тому выдуманное (*); это все чрезв нівсколько дней на ней оставлено быть должно. Но вв такой поступк умбренность знать надобно, чтобь излишнимь давленіемь вовсе слезь не остановить, и не причинить бы хужщаго зла, когда плевы одна сь другою сростутся, и заслібпятся пути по которымь слезы напередь того хаживали. При всемь томь шош-

2 3 8 8 ..

топчась сприцовать насосцомь вы пути сти: аква веронице вербене, гиссопи, и инными, которыя по наскольку вяжуть.

(*) Смотри диссерпацию мою о фистуль слезной фиг. 3.

Ежели же мало успрху такимо образомо завлается, то опухоль вы прямь, но немножко, разръзапь надлежишь. Оное свободно здълапь можно по всунутой въ точку слезную спичкъ маленькой (965) и ножичком в маленьким в серповидным в; а пришом в въ то время какъ ножечкомъ ръзать начинается, надъ опухолью на въка положить можно перстъ руки лъвой, чнобъ мокрота не поворотилась, и вся въ глазъ не вышекла, и чрезь то опухоль не опала. Рану прикладывая удобныя ко тому лекарства заживлять такъ, чтобъ плены отъ онаго струпа сволоклись, и пріятелище ссіблось. Однакож в стараться надлежить, чтобь оный протокь очень песень не заблался, и чтобь слезное теченте чрезь то не пресвилось. Наипаче туть пособствуеть спичка, которая тотчась тупь всавывается, и обвязка, или оная махина, кЪ шиснентю мъшечка изобръщенная (970), снаружи накладываемая. возможно делени не упортебиий врунся пординго

seconds deser . Here's o 972. somemos a aida onnes

Не другимъ какимъ способомъ лъчить, и то когда слезное пріятелище дикимъ мясомъ, или мясцомъ заростеть, (960) или, когда что нибудь другое заляжеть, и будеть препятствовать спичкъ, туда пройтить. Ибо и въ такомъ случать мъшечекъ проръзывать должно, и спичку проръзанною раною въ проходь оный, который изъ мъшечка въ ноздрю въ в в з

проходить, вставливать. А когда мясишка испразднены и събдены будуть, тогда рана залбчивается.

6. 973. dayara yarrozada on

Но ежели уже слезные пуши избъдены, то въ ближних в частиях в болячка, а по приключении мозольносіпи, подлинная фистула Зблается. Да и фистулы сея многіе виды имбются. Ибо иногда болячка подв кожею еще ціблою бываетів, иногда оную вів уголків ошкрышую глазами видоть можно, и сей послодній родь агуглый собственно называется. Иногда другое, а особливо в костях в поврежденте, то есть гниль, случается. Толькожь но количеству и качеству, оной мокроты, которая сама выходить, и перстомь выдавливается, и по опущенной, Анелловой спичкв, или въ природныя оныя сихъ путей устьица, или вь отворенную болячку, узнать можно, какь широко распроспраняется болячка, заблалась ли уже вь ней мозолность или ньть, а притомы кость вы низу находящаяся по събденти плевы накосшной испоршилась ли.

5. 974.

Подлинной же фистуль слезной пособить не возможно, ежели не упортебить вы ней труднаго онаго дыла и сомнительнаго лыченія, чрезы которое пріятелище слезное вынуть, болячку очистить, и проколовы и сохранивы новый вы ноздрю проходы, слезы вы него провесть надлежить. Но сіє лыченіє ни молодому, ни старому, и никакому человыху, который болены и худаго сложенія не годится да и отвыдывать покущаться не должно, ежели больной застарымую, сильною, и ежели острую и почти не пре-

пресшанную въ головъ боль, имъешь, и ежели глазъ гноемь заплываешь. А пришомь у всякаго человъка къ дъланію шакой операціи спъщить отважное дъло кажется, ибо конечно не ръдко оная обманываеть, и послъ шого дъйствія у нъкоторых изъ глазъ слеза завсегда бъеть. А что передъ дъйствіемь онымь, за нъсколько дней больнаго кушаньемь, кровепусканіемь, и слабительными приготовить должно, изъ вышереченных разумъть можно. Въ протчемъ же все то тупь надобно, что сильно раненымь принадлежить (389, 390, 399, до 402).

§. 975.

Авчение такимь образомы произходить: суконку обмоча в ликвор выше от меня показанный (292), положить на оба глаза, и обвязкою обвязать. Человъка посадить въ свътломь мъсть, противъ свъта, так в чтобь абиство аблающій медик в противь больнаго нъсколько выше сидъль. Сь зади пособщику сильному руками вельть голову держать, чтобь она не шашалась. Кожу ръзапь на луну серповидную по-хоже, чпобь рога къ глазу шорчали. Начинаешся ръзаніе у кореня носоваго надь тіть містомь, габ сухая жила мышки круговой къ кости, а особливо къ тому отростку, который от кости челюстной къ бокамь носовымь идеть, приростаеть, оканчиваетсяжь разрівзв на половинів віжа нижняго. Кожу лучше рівзапь, какв ее перстами другой руки натянешв и выпялешь. Но как возможно стараться должно, чтобь часть нВкоторая кожи, в уголкв, гав в вка одно св другимь сходятся, цвла осталась. Ибо ежели оную перербжешь, прижжешь, или лъкарствами стравинь,

аблаеция ενίξο πιον (582), чего ни чвмв вылвчить не возможно. Эшой ошибки опасаться не должно, ежели сухую жилу мышки круговой перервжешв. Не надобно повредить жилы кровевозвращательной, ввуглу внутреннемв глазномв у кореня носоваго идущей. Ежели же се повредитв, или паче чаянтя изв раны много крови течь будетв, то двиство свободно оставить можно, и кровь, приложа пряжу и обвязку остановить.

(*) Смотр. ВИНЗЛОВЪ о жилахъ кровевозвращательныхъ 6. 88. §. 976.

Когда же кровь остановится, все пріятелище слезное разрізать, и сколько возможно воні вырізать. Ибо, ежели поврежденное тупі останется, то случиться можеті , что мокрота послі ліченія ві него будеті скапливаться, ві немі будеті стоять, и испортившись, около лежащія міста, опять будеті сібідать и болячки ділать. Очень хорошо ежели вовремя вырізыванія его, спичка Анеллова віз точки єлезныя вставится такі, чтобі ел кончикі віз рану вышелі. А притомі слезное пріятелище, лапиде инфернали, вытравлено быть можеті, однако смотріть надлежиті, чтобі другихі частей, а особливо самаго глаза онымі не повредить и оныхі проходові устьица заживляючи не затворить.

. болим вносовим в темв. от \$ 170 год в при в того в того

Напослёдоко раздвинувши кожу, а притомо и плеву оную, которою кость покрывается, кость ноготьную, во томо мёстё, гдё я сказазы, мётечеко слезный лежить (958), проколоть надлежить, и путь слезамь здёлать, по которому бы вы ноздрю протекать могли. Всякимы орудтемы или жельзцомы,

конець умбренно полстенькой наподобіе сваи завозпреный имбющимь, кость прокалывать можно. Способень къ тому буравокъ, которымъ другія кости обыкновенно просвердливають (592, 2), также спичка завостреный жолобок имбющая (953). Орудіями, н всколько полстыми, и не острыми, и другими отв н бкоторых в похваляемыми, ежели кость будеть прокалывана, по оная, понеже тонка и ръдка, вся разламывается, такъ, что и плева, которою ноздри изнутри прикрываются, очень раздирается. Опасатьсяжь должно, чтобь въ сихъ мъстахъ, а особливо въ ямъ глазной, которая великимъ жиромъ изнаполнена, великое вожжение не заблалось. Ибо како много гною заблается, то мокрота внутрь ямы глазной осядаеть, въ жиру далъ проницаетъ и въ близи лежащия части еще здоровыя извядая пазушить, что иногда и глазв лопается. И для того не надобно употреблять оных орудіи туповатых , и вновь описанных , котнорыми вся косшь ноготная не так прокалывается, жак вв ширину разламывается (*).

(°) Между сими то есть, что в Дисс. о фистуль слезной выбкогда я нарисовать вельть фиг. б. Также клещики кривыя ЛА-МОРІЕРОВЫ См. в L. К. А. Науко 1729 году стр. 590.

-жабо визмеда смором 6. 978.

А въ прошчемъ когда орудіе въ дъйствім будеть находится, новарачивать его должно чтобь оно спереди кв отростку кости челюстной, св боку у носа идущему, и чтобь позади кости слезной кв части ровной кости рвшетообразной не прошло. А притомь орудіе такь клонить должно, чтобь оное наискось внизь и кв зади внутрь шло, ибо опасаться надобно чтобь имь перегородки носовой и костей вы ГГГ HOCY носу находящихся губковашых в, как в верхних в, шак в нижних в не повредишь. Ежели орудіє в в прямь на низ в пустишв, оным в в пазуху челюстную попасть может в (*). А что кость прокололась, потому узнать можно, что н всколько крови из в ноздри потечетв.

(*) Смотр. что мужь весьма ученый АЛЕКСАНДРЬ МОНРОпредставиль и фигуру представивши извясниль вы те медикал. Эссаись Кн. 3 Примъч. 15 стр. 293. Оны еще думаеты что кожу не
надлежить такь широко разрызывать, но тотась ее сы костью
поднею лежащею онымы инструментомы прокалывать велить, или
гораздо не большой разрызы заблавши. Оны также заизлишнее признаваеты кость сперва снимаючи сы нее перепонку накостную обнажать.
Но я признаю в что кожу нысколько поширы разрызывать конечно
надобно, ибо рана по долы быть можеть, и что вы большенькую
рану лучше все можно видыть. А притомы послы раздрания плевы
накостн й, опасаться надобно, чтобы оты того великое вожженте не произошло.

6. 979.

Проколовии коспь, трещинки колющія всё которыя от кости от вынуть должно, и рану пряжею и губкою вычистить. А притом вы когда вы ноздрю проходы такы здылается, смотрыть надобно, чтобы оный такы и остался, который мясомы и мозолью выростающею, ежели не будуты притискиваны вы скоромы времени обыкновенно зарастаеты. Вы семы же лычени какы я вижу Медики по разнымы дорогамы разбрелись. Одни маленькую трубочку золотую или свинцовую, вы диру оную вставливаюты, чтобы она накости оперлась. Смотрыть же надлежить, чтобы она, будучи туты оставливаема, не препятствовала раны заживать, и для того она быть должна не жостка, и не очень вены высунувшись. Другіе чрезы все то время кноты, свычечку вощаную, или что почти за наилучшее по-

чипается, деревянную чурочку, на подобїє кегля, св одного конца толстенькую, св другаго очень тонкую, въ рану вставливають, и такъ долго въ ней держать, покуду вь кости края дирочкины кругомь не окрвпнуть. А между твмь болячку вычищашь должно, и пазухи, ежели он на многія часши раздБлились, поразрБзывашь и шакже вычисшить надобно. Ежели свинцовая, или золошая трубочка вЪ диру вставлена бываетъ, то болячка очищенная по ней скорбе залбчивается. Однакож в крайнее старанте употреблять, чтобь скрозь отворенныя оныя пуши слезы въ стю шрубочку прошекали, для того почаще спичкою просавывать. А габ чурочку деревянную, или свочечку вощаную Абкари упопребляють, тамь рану до твхв порв отворенную хранить должно, пока края у дирочки совебмо не заживуто. Ежели въ глазу вожженте появипься, должно употреблять припарки (292) и всв то, что отв вожжентя наибольше пособствовать можеть. Что же къ кости обнаженной воздухъ и лъкарства жирныя и мокрыя не годны и вредишельны, ошомь ниже сказано будеть. Туть крайне надобно употреблять маленькія спички (964, 965), чтобь глазь оть непрестаннаго слезь шечентя не испоршился, когда заслоняшся оныя пуши, которыми слезы текали, что ежели случится, тому никак в пособить будеть не льзя. побольной засим никасть не возможно. Сверяю

Такимъ же способомъ лъчить надобно и Эгилопев, гав фистула вв куткв открытая бываетв. Проръзавши кожу, рану в самое устье фистульное здвлашь должно, а притомв и мозольность разрвзать. ГГГ2

чиниемся в перепянную :180 из подобіс жегля

Ежели же шушь найдешся кость сь червоточи-ною, ибо порокь сей или оть самой кости начи-нается (961), или, что плева которою кость при-крывается оть худой болячки будеть изъбдена, такой случай гораздо прудень. Оное знашь можемь, ежели изь болячки вонючей полугной будеть выходить, и ежели хоть оною маленькою спичкою вы точку слезную, или большенькою, вь открытую фистулу опустивь, кость ощупается не гладкая и шероховатая, и ежели спичка съ мъста, на которое попадешь, не свернешся, и на ней черновашость усмотрипся. BEHEIVE , IND. CERTICAL BOLLEHVIO

разумёть притомы можно, сколь много вы томы надежды, или опасности, и по соку от туду вытекающему, и по самому фистулы началу, причинів, величин в застар влости. Ибо ежели порок в вы уголку буденів, оный лівчинь можно. Ежели же пороко широко и глубоко разойдется, и гниль не шолько на кости слезной здвлается, но и другихв, близв лежащих в а особливо часточки кости рвшетоподобной в ямь глазной находящейся, коснешся или в ячейки ея проидеть, оное лить весьма трудно, и побольшой части никакъ не возможно. Сверхъ того, ежели в път испорченом сей порок раком в ошкровеннымо заблаешся, что жилы кровевозвраща. тельныя напрягушся, кожа жостка, за и та отъ маленькаго прикосновентя садиветь оный липпь опасно, ибо ошь того смершь по скорбе воспоследуеть. 6. 983.

два инструмента, да и 800 годиний холодной воды

Кость должно от всякой порчи очистить (899). Того ради мясо подрвать и кость обножить должно, чтобь все поврежденное глазами видьть было можно. А червопочина и скореняется, когда кость, или скребелочкою, или лъкарствами, оскоблишь, или оную буравчикомо просвердлишо, или прижжешо. Ибо сими всты поврежденное или искореняется, или изсушаешся, такъ, что высохим отъ того, что еще цъло, будтобы чешуйка или скорлупка, отдъляется. Ежели порокъ не глубоко еще прошель, оный не рфдко тако вылочено бываето, когда кость такимо способомь какь я выше сказаль (515) просвердлишся. Ибо от нее и чрезь приложение авкарствы чешуйка отлупляется, безопасные бо такимы образомы вы авченти поступать, нежели прижигать. Ибо гав каленым жельзом кость прижигается, то опасаться надобно, чтобь сы нею и путей слезных не повредить, а ежели прижгушся, запрушся.

6. 984.

Прижигать же надобно болячку, в которой черно и червопочину, которая по всей кости разошлась, и ежели много вонючаго полугноя из в болячки течеть. Когдажь кто вознамбрится сте двиствительное лъченте испытать, неотмънно при себъ имъть должень і) бляшку серебряную изнутри выгнутую, которою свободно глазъ закрывается (*), чтобъ огонь его не повредиль, 2) спичку корошенькую ровную, 3) жельно вороночкою здъланное (**), и въ которое свободно вложищься можешь, 4) другое жельзцо, кошорое разкаленое скрозь оное опускается (***). Сти Ггга ABa:

два инспрумента, да и в суденышк холодной воды подв руками бышь должны.

() Смотр. въ Лиссерт. моей фиг. 10 и другой ел манъръ у ГАРЕНЖОТА десь инструм. Т. 2 стр. 11 фиг. 1.

(**) вb Дисс. фиг. 11 у ГАРЕНЖОТА фиг. 3.

(***) въ дисс. фиг. 12. у ГАРЕНЖОТА шамже стр. 28 фиг. 1. OTYHO WAN , CHAMADONOS, MAN STILL

А способь личения такимь образомь произходить: Глазь здоровый завязывають, но какь на топь такь и на другой глазь сперва кладушь суконку обмоченную и выжатую въ лъкарствъ, которое удерживать вожженіе, силу имбетів, и наибольше от вожженія пособствуеть (292). Глазь который льчить надобно, сослужитель бляшкою оною выгнутою (984, 1) закрываеть наложа на другую мокрую суконку. ВЪ устье фистульное, или и вь рану ножечком разръзанную, на кость гнилую ставится спичка (984, 2) будто бы дорогу показываючи, и сверхв ея оной инструменть, который я вороночкою назваль (984, 3). Стя на кости останавливается, и скрозь нее просавывается другой раскаленый инструменть (984, 4), который сначала самаго н рсколько высавывается. И такъ онымъ кость нъсколько подолъ прижигается безперерывно разв за разомв, для чего сти два инструмента подв руками быть должны, чтобв какв одинв простынеть, другой раскаленый на то мосто поставить было можно. Когдажь жельзце вынимается, то надобно и вороночку вонь вынимать, а чтобь она не разгорячалась, тотчась вы воду холодную опускашь должно. Конець прижиганія бываеть тогда, когда жельзую скрозь кость пройдеть и проходь вы ноздри ошворишь, а шо узнашь можно, ежели зажавши

жавши ноздри и роть, духь скрозь рану пойдеть. Прижигать же кость должно весьма осторожно, чтобь носовой перегородки, и другихь костей близь лежащих не повредить (978). Кость так прижженая суха аблается, и ото нее то, что повредилось, отплупливается. Ежели же не все попорченое от двлишся, то кость или скресть должно, или лъкарствами от червоточины пособствующими, присыпашь, или опяшь прижигашь, доколь неисувльешь остальное принский выполнительное зоне опусшинь сперыва томенькую спинку пуную и на

конць головку имвидове . В посль другую спичку

Когда все поврежденное от кости цълой от-Домпся, мясо нароспаеть и пазушку наполняеть. И тупь способомь который я выше представиль (979), проходь сохранишь должно для слезь, чтобь он как в помаленьким в в выках в учрежденным дорожкамь, такь дирочкою вы кости оставленною. во ноздою проходишь могли. Топчась внутрь вы ноздри пускать должно лъкарства, къ лъчентю костей способныя. О встя сихв, дошедь до бользней. которыми кости страждуть, скажу.

RAHAOXO91146. 1987.

А пришомъ особеннато пребують благоразсужденія, оныя частопомянутых путей сих верхнія устым-явиль (959). Оныя кажется имбють хрящевое маленькое кольчко, от котораго дылается, чтобь они завсегла опперсты были и влагу въ себя принимали. А понеже и сти устыица прикрывающся тоненькою пленою, оная иногда, ежели ни мало влаги въ проходы сти прошекать не будеть, засыхаеть, и устьица заслъ-

6. 989.

PACTYAA

-RAII

пляющся. Это часто случается у спеколниковь, которые спекло при огнъ духомъ разными фигурами долають, и у другихь, которые разныя руды вы сильномь огнь жгуть и плавять. Ибо оть огня вся влага скрозь прошоки сїй обыкновенно шекущія разливается такь, что опасаться должно, ежели запрутся устьица оныя, не спали бы глаза во весь вък челов вческой мокнушь. Однакож в в книгах мы начишали, что и сей порокв, какв лвчить, найденв (*). Разрвзать должно снаружи слезное пріяшелище, или мітечекь, вы него опусшить сперьва тоненькую спичку тупую и на конців головку имівющую, а послів другую спичку остроконечную. Оную посовывать должно к верьху и кр эшимр устьицамр, покуду она вр сти устьица не выйдеть. Путь сей, ежели совершенно по прежнему отворень будеть, часто просавываючи первую спичку в него, отворенный сохранить должно. Смотрвшь надобно, можноль будешь то опытомь здвлашь, что думань можно.

(*) Смотр. у МОНРО въ показ. мёст.

ФИСТУЛА ЗАДНЕПРОХОДНАЯ.

фистулл Ани. ыя, оныя частвопомянувает в тей сих вереныя устым-

Около задняго прохода Двлаются чирьи безверхушешные, болячки, и сверхв того подлинныя и мозольность имбющія фистулы, которые пороки всб оть многихь Авторовь поль общимь именемь фистулы заднепроходной заключаются. Но оные и родомb, и способомb лвчентя, между собою разнетву-ють (54, 892, 942).

тол da dinyau пасон \$: , 989 готописавования и мий

Кишка заднепроходная или оходнико, во самый низо опустившись, кончится афедрономо, который мышки имбето зжимательную (*) и облегчательную, и оныхо дойствлемо кало изо кущанья вываренный како чрезо зжиманіе, тако чрезо разслабленіе кишеко до сего моста прогнанный держится и по времени вонъ испражняется ; эжимательной мышки задняя спорона кр кости хвостцу, или близко, или на срединъ съ связкою отъ кости сей произходящею и вь жиру оканчивающеюся, соединяется (**). Передняя сторона у мущины, съ мышками поперешными автородоудными, къ сухой жилъ ихъ на срединъ, а прином и къ мышкамъ ускорипельнымъ; уженщины съ успъемъ влагалищнымъ и съ мышками зжимапельными срамноудными совокупляется (***). Облегчательная мышка от нижней подчеревошной части от костей гребенных и сбдалищных в наченитсь и широко раз-ширившись св кишкою заднепроходною сростается (****). Не набнож и того пропустить, что стя кишка между своими плевами, особливо промежь наружною и мясною много жиру имбешь, на ней же и снаружи жиру много бываешь, ошь кошораго мягче и порядочные вы кишкы испражнение дылаешся, чпо оная свободно разширивашься можешь. Сте у шыхы чаще случается, котпорые мало пойла употребляючи, и от других причин через н тсколько дней на низъ не имбють, что кишка каломь набитая временемь великим в кузовом в од то бы м в том в показывается. К в тому принадлежать жилы б в произходять из в двоякого рода бывають. Ибо одны произходять из в брыжеишной нижней, + а другія изв подбрюшныхв ++. AAA

Жилы кровевозвращательныя, которыя идуть кв подбрісшнымв †††, тів называются наружными, а которыя кв брыженшной нижней, тів называются внутренними †††. Первійшими кровь віз жилу кровевозвращательную дуплястую, а послідними віз жилу кровевозвращательную воротную, течетів. А притомі віз прямой кишкі ложжинки нізкоторыя находятся, изіз которыхіз жирная влага истекаєтів, которою, будто бы саломів, кишка изнутри помазываєтся ††††.

- (*) Сїя у ВИНЗЛОВА вЪ Экспоз. вЪ Т. 4 вЪ Ч. 1 б. 179. 180. 185 до 188 на три у АЛБИНА вЪ Истор. о мышкахЪ вЪ Кн. 3 вЪ Глав. 91 и 97 на двъ раздъляется, сличи фигуры въ САНТОРИНОВЫХЪ Примъч. Анат. Таб. 2 ф. 1. таб. 3 фиг. 5 и КОВПЕРОВУ мїотом. Таб. 19.
- (**) См. у САНТОРИН. шамже Т. 3 фиг. 5 О. слич. ВИНЗ-ЛОВА шамж. 182.
 - (***) См. у САНТОРИН. тужь фиг. R. S.
- (****) Смотр. фигуру ЕВСТАХІЕВУ таб. 37 КОВПЕРОВУ тамже.
 - † Смотр. у ВИНЗЛОВА въ Экспоз. Т. 3 б. 213.
- †† Онб также двоякаго рода имбются. Одно выходято изб сбдалищной, см. у ВИНЗЛОВА тамже 5. 243, а другія изб срамотной 5. 247.
 - +++ Тамже о жилахь кровевозвращательныхь б. 183.
 - †††† Тамже б. 262 и далbе.
- ††††† Смотр. у МОРГАГНА въ Прот. 2 Примъч. 6 стр. 10 на Таб. фиг. 3.

6. 990.

А понеже у челов вка кровь св трудностью жилами кровевозвращательными по кишк вв низв опущенной вв верхв подыматься можетв, то случается, что часто концы жилв кровевозвращательных в напрягаются, и кровь изв себя изпускають. Которое теченіе иногда очищеніємь бываеть, ибо онымь временемь тяжкихь бользней избавляемся, а иногда бользнью дылается. Это же самое дыло, и понеже кровевозвращательныя жилы каломь, ежели его вы кишкы заднепроходной будеть много да ижостокь, давятся, случай даеть кы вожженію. И такь дылаются маленькіе чирышки безверхушешные, на вереды (102) схожіе. Изь оныхь ежели тотчась гной невыпустится, оный блокь бываеть, жирь сыбдаеть и чирышки безверхушешные, вы болячки, а болячки вы фистулы, превращаеть.

Въ гной произведеніе, сіе отть различных способовь діблается. Оное діблается, когда лібкарствами какь снаружи прикладываемыми, такь внутрь принимаемыми устья почечуйных жиль кровоточных во безвремянно сжаты будуть, ежели у человібка вів тіблів кровь худая будеть, прегустая ицвівтомір черная, какая обыкновенно бываеть у больных в ипохондрическою и истерическою болівнью и цынгою страждущих в, и у всібх тібх в, которые мало пьють и мало вів движеній упражняются. Ків гнойности сей и тіб склонны бывають, у которых соки прелюбодібною болівнью испорчены, пьяницы, которые за частую виномів, а наипаче молодымів, упиваются, у которых виномів, а наипаче молодымів, упиваются, и чрезів нісколько дней не бываєть, также и тіб которые проносныя часто принимають изів сабура, [алое] чемерицы [еллеборо] райскаго яблока [колоцинтиде] составленныя. Оное также случается послів сильнаго жилівня; когда при такомів женщина Адд 2

младенца раждаеть, или съ штковымь обоего полалюди на низъ испражняющся, также когда оныя мъста снаружи крвпко придавливаются. Для чего такте пороки получающь предь прошчими щь, которые верхомь на конь, или вь коляскь вздячи, много шрясупся. Иногда стя болбань и опр гонореи зловредной остается, ежели худой матеріи теченіе вязателными и изъ горячаго балсама составленными лъкарствами удерживается, и посль вы мысто между проходное и вр кишку склоняется. заветельного достой изинадие и

(*) Фистулу , которая от косточки проглоченой и въ кишку заднепроходную прошедшей, заблавшуюся, описываеть ЛЕ ДРАНЪ вь Т. 2 Примьч. 86. Я нъкогда вь фистуль заднепроходной нашоль маленькой и кругленькой камушево очень крыпкой. Оно не подалеку вь кишкь прямой заблаль себь пазушку жосткою мозольностью окруженную. За достовврное мнв показалось, что онв здвлался изв возгрей, которыми естествеяно кишки помазываются. Онв можетв быть вы накоторой пазуний, или луночий вы жосткость прищоль.

\$.1 992° HILL

Когда же въ энбхъ мбстахъ мокрота въ глубинъ соберешся, и въ тной прешворишся, оное по неложнымь примътамь узнать можно. боль обыкновенно бываеть острая, тяжкая, и большая, нежели величина опухоли, подобна той, какая доластся во вередахь, когда они въ гной приходящь, какъ я выше сказаль (103). Снаружи кожа немножко рабеть, а пришомь маленько и горишь. Приходить же и горячка св жаждою и безсонницею. Вв глубинь вв жиру обыкновенно долаешся бугороко, который чуть перстомь ощупать можно. Ибо иногда, ежели гной тлубоко пойдеть, то ничего этого на кожв примвтипь не можно. Сія шишечка наибольше от кишки не подалеку бываеть, и она перстомь вся закрывается, KOLYS

когда масломо ее помазаво во брюхо вправливающо; но это безь великой боли человыку здылано быть не можеть. Посль того, какь гной созрыть, то онь чаще въ кишку прорывается, и съ великою вонью афедрономь вышекаеть, а болящи тошчась отв оной прешяжкой боли свобождается. Ежели же глубоко гной запрячется, и оной не прорвется, по вожжение поутихнеть, а гной останется, который острве здвлавшись, жирь провдаеть. Того ради двлается болячка, которая на многія пазухи раздоляєтся и сверхо того мозольносшью наводишся от вы домнои уне

А чтобь гной кишки не прорваль, надобно поспѣщить, и опухоль хотя не зрѣлую отворить. Ибо въ такомъ случаѣ, и хотя гной глубоко опустится, не должно дожидаться зрвлости, и сверху долго припарокъ густыхъ не употреблять, чтобъ чирей безверхушешный самь собою открылся; но хотя не созрбль онь покажется, не дозрблый вь глубину разръзапь должно и гной вонь выпусилинь (смотр. 96) пребинь должно вспомоществовантя пів, о котторых выше з послещавнай 1400 годав. А помере общество

Для того болящаго напостель положить должно такв, чтобь скорчивши колбна, на самомь брюхв сь боку прилегь, и чиобь выпятивши жопу, больное мбсто видно абкарю заблалось. Ибо такое положение во всбхв абчентяхв сихв, которыя во болбаняхв заднепроходных в употребляются, способнойтее, нежели, чпобь больной ничкомь, поперегь кроваши, гузно поднявши а голову внизь спустивши лежаль. Ибо, ежели первымо способомо положится, мышки веб во покоб находятся (945), а притомо сжели -MILIO

по случаю из переръзаной жилы быощейся, кровь бысшвенно будеть течь, то не надобно будеть больнаго инако перекладывать, но топчась можно употребить вспоможенте, такое, которое от кровещечентя наипаче пособствуеть, (407 до 417) Ягодицы же служитель положа руки на нихв, разведетв, ножечек в обоюдный глубоко в в опухоль лавкарь опустить. А понеже она еще несозрвая разрванвается, то по большой части изв нее много крови и немножко тною вышекаеть (96) и ножечка топчась не вынимать, но рану поширь, на три или больше линви разрызать, чтобь самос дно оказалось. А чтобь края вскорь опять не сошлись, надобно самую глубину пазухину пряжею и придавками, подушечками или кношами, (20) одино на другой наклавши, да и оными сухими наполнить, коими еще и кровь останавливается. Рану очистить должно, потом исполнить, что всяк из преждереченных вид ть можеть.

зобль онь покажения , 200 доврблый вы глубину раз-

Ежели же кровь браственно будеть течь, употребить должно вспомоществованія тв, о которых в выше я представиль (406 до 418). А понеже обвязкою эти міста обвязывать такі не можно, чтобь она сь довольною кръпостью держать могла, часто при-нуждены бываемъ слугъ приказывать пряжу и суконки на рану плошно наклавши, рукою безперерывно къ ранъ пришискивашь. заднепроходных рукопребляют

d \$ - 1 996 поналод фони , плаж

Обвязка кв симв порокамв, какте вв гузнв или вв афедронв бывають, такая способна вв самомв низу по брюху кропко повязащь должно широкой хол-4443

сшиной поясь, кь нему пришинь надобно длинненькую и широковащую півсму ; которая отв средины даже до задняго конца будучи не разръзана, подочто гузно ляжеть, тъмь будто бы суконкою четыреугольною, оное покроеть. А св низу півсма на двое разрівана, которые концы промежь ногами наперель кв брюху проводятся, до помянутаго пояса и кв нему пришиваются. Что же остальное у твемы останешся, оное по спинЪ прошягаяся у больнаго около головы обвершываешся, а остальные концы по прежнему съ переди къ поясу пришивающся. Нъкошорые швему раздвляющь, чтобь одна была, которая вы пахахъ проходила, а другая черезъ плеча переходила.

лящий вы томы мысть терыново соль сы другими вож-

Временемь изв шакихв чирьевь безверхушешныхв, сжели они не топчась, какь оказываются и не созрылые разръзывающся, и мокроша, внутри собравшаяся, вонь выпускается, болячки дылаются; а изв сихв, ежели ожествють, фистулы (99). Таких фистуль три рода 1). НЕкоторыя однёмы устьемы вы кожь наченшіяся не повредиво еще кишки во жиру останавливающся 2). Другія не кЪ кожЪ, но кЪ кишкЪ склоняются, и вв ней видимы бывають з). Третьй снаружи от кожи начинаючись и ко кишко проходять. Не полько же в родах различие еспь, но и в других в нъкоторых в приключентях в, как в то говоря офиспулахь вы другихь мыстахь бывающихь, я все сте до кишки прошедшую, показываеть м (444) бликводовки до кишки прошедшую, показываеть м сели онь пь гузго.

Познавать перваго рода фистулы скоро можно. А чтобь лакарь совершенно зналь, что кишка не повревреждена, во скважинку спичку, во задній проходь перств, въ масло сперва обмочивши, а притомъ обръзавши хорошенько ногши, всунуть должень, дабы чрезь то знать могь, куда фистула пойдешь, и какв глубоко пройдеть. Иногда надобно бываеть пазуху поразширишь, а то можно заблать или вновь разрібзываючи, или кладучи в в нее оный родь кношовь, которые изв губки воскомв напоенной, изв рвпы высушенной, и других в таких вещей мокроту из 60лячки выпивающих в, двлающся (20).

А что болячка или фистула, внутрь кишки прошла, на по другіе знаки имбются. Ежели 60лящій ві томі місті сильную боль сі другими вожжентя знаками чувствоваль, а боль незапно пропадеть и вв то самое время, какв она утолится множество гноя св каломв изв гузна вышечень (992). Также ежели иногда гной, или полугной, изъ гузна покажешся. Ежели болящій во томо мосто боль, или свербежь чувствуеть. Должно также всунувши вы гузно перств и спичку, поврежденную кишку изслвдовать. Снаружи приложа кВ кожВ перств, опухоль отв прикосновенія глубже чувствуєтся, и ежели фистула мозольность имбеть, опухоль жеще будеть, и опів перста не будетв подаваться. в эм омнот эн

5. 1000. gu dangonozdu dan

Третій родь, и фистулу опів кожи наченшуюся, до кишки прошедшую, показываеть ликворь насосцомь въ устье фистульное впущеный, ежели онъ въ гузно выйдеть: Ежели нъсколько калу скрозь фистулу покажешся; ежели концомо спичкинымо во фистулу впу-9-50a

щенымь персть вы гузно всунутый уколется. Не трудно скрозь пазуху фистульную вы кишку продыть не большую и тоненькую свытилинку вощаную, и ее кончикы всунутымы вы проходы перстномы захватить и воны вытащить. Эта свытильна, ежели такы оставится вы кишкы часто сы каломы воны выходить, потому макже узнать можно, какы глубоко фистула прошла.

§. 1001.

ВЬ изслъдованіи фистуль великое прильжаніе пребуется. больнаго такь положить, какь я выше сказаль (994), персть которой нибудь руки вы проходь, спичку вы фистулу вложить, и все примычать надлежить, что не подалеку (945), написано. Кы тому надобно, чтобы прислужникы ягодицы обыми руками нарозно раздвинуль. Не худо также, больнаго то такы то инакы класть, и ягодицы, когда спичка внускается, прислужнику то раздвигать то опускать далжно также пощуновать, небыетсяль вы какомы мысты жила. А притомы покуду еще ни персты ни спичка не вкладываны, должно больному на низы испражнится, а ежели не хочется, то оное чрезы клистеры здылать.

1002.

Отв всвхв заднвпроходных фистуль большая и надежнвиная помочь вы рукв, нежели вы лвкарствах состоить. Не такы много труда бываеть, когда онв не глубоки, одинаки, не застарвлы, и у человыка здороваго бывають. А гды тому претивное бываеть, и гды фистулы глубоко, и какы нибудь, куды ножикомы безопасеныя достать не можно кы пузырю, кы стволу мочеиспускательному, до брюха мли до его плевы, то есть до брюшины, и у женщины

до срамоты, также до костей крестцовой и хвостцовой, да еще и до поврежденных в проходять, ежели въ многія стороны расходятся, и застарълы, притомъ ежели у человъка стараго немощнаго и попорченаго, будуть, ежели кишка глубоко испорчена будеть куда перстомо достать не можно, оныя трудно лочить да и неизлочимыми находятся. Во фистулахо глубокихо, когда ихв разрвзывають, превеликая опасность вв томь бываеть, что кровью исходять. Фистулы, которыя посль худова льченія и удержанной гонореи , на мьсть междупроходномь дылаются , побольшой части до жельзы предстательной, и до нівль печуристых удных и в самой стволь мочеточный проходять, и трудно заживають. Ръдко также фистулы у трх людей, которые Францусскою бол вныю больны бывають, излъчиваются, покуду худоба, въ соках в находящаяся, не будеть исправлена. Ибо, ежели такія однівми наружными лівкарствами лівчатся, то рібдко можеть случиться чтобь онів не дошли до того, чтобь вь нихь дикое мясо невыросло (*). Что же до оных фистульных трех родов при надлежеть (997), первый и последни родь, не такь трудно лечить, какь второй, вы которомы ни кожа, да только кишка испорчена бываеть.

(*) См. ЛЕ ДРАНЪ Т. 2 примЪч. 84 стр. 216.

§. 1003.

А понеже шеперь кв лвчению должно приступить, то я сперва отомв родв скажу, который снаружи отв устья кожнаго начинаяся до кишки доходить (997, 3). Кровь изв руки пустить, и приказать воздержаться, притомв ослабить клистерами. Сверхв того ежели фистульное устье очень узко будеть. оное или разръзавь кресть на кръсть, или вложивь кношь изь сущеной ръпы, или изь губки воскомы на поенной поширъ здълать должно. Надобно также больному, котораго ръзать, приказать высцатся, и положить его такь, какь я выше сказаль (994).

Ежели фистула мазолистая не глубоко прошла, да только при самомо проходо во кишку прорвалась, наискоройшее лочение есть, спичку на иглу большую схожую, свинцовую, или серебряную гибкую во фистулу вправить, и ее впроходо выволочь. И оба конца гибкой иглы кропко вмосто стянуть, и кожу со оббихо стороно по игло оной во дво линожи разрозать, и всю фистулу со мозольностью и кожею, на фистуло находящеюся, вырозать.

§. 1005.

Ежели же фистула глубоко идеть и притомы внутрь кишки кончится, вы оную вы ложить можно спичку жолобковатую, да и ту не вы самое внутреннее устье фистульное которымы она вы кишку отворилась, продывать, но повыше онаго нысколько поглубже скрозь кишку, вы которомы мысты она цыла. Проколовши такы кишку, спичку вы проходы высунуть и по ней ножичкомы прямымы фистулу разрывать. А послы мозольность, ежели ее совсымы вырызать не можно ножичкомы, вы доль исчеркать, и ножницами кривыми поперегы изрызать, и положивши лыкарства ыдкля и гной производящля, истребить, а болячку какы чиста здылается, наполняющими залычть. Ежели те с с 2

излучины и другія пазухи будунів, оныя шакже спичкою изслідовать и ножичкомів поразрізывать. Толькожів гораздо лучше то тотаст здіблать, ежели болящаго малосиліє и кроветеченіе не возпрепятствують. Ибогдії віб болячкахів гной начнетів скапливаться, то пазухи и поточки вів стороны идущія, трудніве сыскиваются тів, которыхів устыйца очень узеньки бываютів (945). болячка также, хотя пряжею и наполнится, однакожів побольшой части себдаєтся.

9. 1006.

Инные орудіи и ножиково роды изобротены, которыми еще сти фистулы выръзывають съ меньшею больному болью. Есть н бкоторый ножичек в, у кото раго конець шупь имбешся, по Францусски Королевскимъ [регіюсь] называемый (*). Сей въ фистулу въ сшавливается и закарючивается, чтобь конець вы задый проходь вышель, оный татучи кв себв, фиспула и кишка, и все чпо бы между ими нибыло разрівзывается. Имівють еще ножичекь, у котпораго къ шупому концу спичка серебряная гибкая придълана, этпа спичка въ фистулу опускается и въ заднїм проходь вышаскивается (**). Сей, котораго сиринготомомо называющь, ко шомо фистуламь способень, которыя глубоко и прямо внутрь идуть и въ кишку въ верху проходящь. Имънися, еще Абкари, которые тоть ножичекь употребляють, который св соку высовывается (954), а чтобь имь противь фистулы на другой стороно кишки не поранить, сперва всавывають въ кишку инструменть желобкомы выкаваной (***). Эшими всёми фисшула не съ великою болью разръзываения, но мозольность не выръзывается,

да и болячка не довольно наполняется, тъмъ то авчащий и обмануться можеть. Ежели же кто похотвль бы нвкоторый изв сихв ножей употребить, тому должно топчась, разръзавши фистулу, ножницами разрБзашь верхней оный кишки край вы шомы мьсть, вы которомы ее худая матерія пробла, которое мвсто хоть мозолистое, хоть попорченое будеть, ежели не будеть выбдено, никогда незальчишся. Всв орудія како во фистулу, тако во задній проходь, вспавливаемыя, масломь обмазаныя бышь ДОЛЖНЫ.

(*) бистори роаль. Смотри у ГЕЙСТЕРА Таб. 5 фиг. 3.

(**) Сей пожичек вызумань от ЛЕМАРА Аргени оратскаго Авкаря первый описаль Славн. ГЕНр. бассь вы диссерт. о благополучномо льченти фистулы задивпроходной , во Галв 1718 года вы президенство фрид. Гоффманна предложенной. Тото же самой нбсколько перемъненый смотр, у ГАРЕНЖОТА въ Том. в въ Гл. 9 ыв Арт. 5 стр. 337-

(***) Каково оно есть , то его нарисовать гейстерь вы Хирург. на Таба. 35 фиг. 2 онб же при том различные орудій и ножиковь роды изобразиль. ШАРНІЙ представиль изображенте ножмиць, которыми онь фистулу задивпроходную обзываль смото. Табь ero 2 cmp. 31 B.

6. 1007.

Аругой родь фистуль, которыя внутрь прямо идушь, а однако кишка повреждена, да не шакъ (997, г). Какъ я очирьяхь безверхушешных сказаль, вь двв и больше линвики разрвзать должно, чтобь самос дно оказалось (994). Когдажь до самаго дна фистулы дойдень , то мозольность или совство, выръзать, или надръзать и прижигательными вещьми выправить должно. Ежели когда фистула еще въ кишку не прорвалась, а однако туда клонится, да уже и близко кв ней, то много для поствиснія ав-Ecc 3 ласшся. лается, что топчась опустя вы фистулу спичку острую въ заднъпроходную кишку провалакивають, и по ней, и фистулу и кишку разразывають.

1008.

Трешій родь (997, 2), что кожа будеть цібла, а фистула в кишку будеть открыта, ту досаду "Влаетв, что ее сперва снаружи прорвзывать надобно. Ибо гав прикасантемв подв кожею опухоль, или мозольность чувствуется, туть ножичекь наставить и пазуху разръзать. Это не такъ трудно здълать, ежели всунутый въ гузно перстъ къ фистуль загнешь и туда снаружи кожу подавишь, такь чтобь ее супротивь перста разръзать. Ежели же пазуха в кишкв не такв пространна, чтоб перств всунушь можно, що спичку свинцовую, или серебряную так в согнуть должно и задним в проходом в вь фистулу всунуть, чтобь противь ея конца кожу разр вашь было можно. Как в кожа будеть проколота, то протчее въ лъченти слово въ слово такъ поступать, как я приказаль поступать вы томы фистуль родь, которыя и св наружи и вв кишку проходять (1003, 110 1005).

6. 1009.

А чтобь при авчении таковомь завсегда самое дно фистулы разрівзаной видно было, оное пряжею наполнять и наложа суконки завязывать должно (*). Сте все отнимать надлежить. Когда на низь испражнишся похочется. А притом в посл в испражнентя болячку губкою или во водо поплой, или во вино обмоча и выжавъ , чисто начисто выпирать и опять свъжею пряжею, котпорая и лъкарствами намазывается, наполнаполнять должно. А чтобь вы первые дни, вы которые иногда опасаться должно, чтобь кровь непошла, болящій оты испражненія нанизы поудержаться можеть, а испражниться прежде ліченія, и больной похлебками кормлень быть должень. Надобножь еще знать, что человіжу такі ліченому вы первые дни часто нанизы испражняться хочется, однако или понемножку испражняєтся, или ничего, побольной части неиспражняєтся.

(*) Подушечки и пряжу так вкладывать должно. Лькарь всовываеть персть вы задній проходь так , чтобь имь фистулы разрываной пазуха прикрылась , между перстомы и кишкою противы фистулы лежащью всамую глубину опускается пряжа , которая или подушечками или кнонзами разнообразными 19,22) складывается. Когда такая пряжа вы заднымы проходы на самый конецы фистулы опущена будеть, то персты прочь вынимается, и онымы пряжа вы фистулу пригнытается, смотр. ЛЕ Драны прим. 83 стр. 214.

§. 1010.

Аругія нікошорыя приміванія еще шуті весьма надобны. Ежели не будеть вся мозольность вырівнана, то надлежить употребить великое приліжаніе, чтобь его ничего не осталось, чего ради и всавываючи віз болячку перстів, и спичку, все часто и приліжно отвідовать должно. Приліжно также смотреть, когда болячка чиста покажется, сухаль она, или мокра. Ибо по количеству гноя видіть можно, ежели туті многія пазухи имібются, изі многихі пазухі больше гноя течеті, нежели изі одной. Мышку вхимательную заднепроходную безі опасенія, нісколько разі можно різать. Ежели же ся много выріжется, вещми прижигательными выйстца, или оті произведенія великаго гноя испортиться, то оная повреждается, такі, что иногда узка ділается, ино-

гда также разслабваеть, что по надлежащему и кала держать, не можеть.

пошла , болящий ополице намия намия поудер-

Иногда случается, ежели фисшула глубоко проходить, что какь переръжется жила бынцаяся, и жила кровевозвращательная, кровь сильно идеть, и то дъло не безбъдственное есть. Того ради ежели опасность есть вы теченти, рану набить пряжею, которая ежели сухая не дыствительна будеть, то ее спиртомь, или другимь ликворомь вяжущимь на мочить, и рукою сверху придержать должно. Иногда другой страхь бываеть, когда кажется уже и кровь остановилася, чтобь она вы кишку не пошла, ежели ей ныкуды тычь будеть, а то узнать можно потому, когда у больнаго брюхо пучится начнеть и рызь вы животь здълается.

§. 1012.

Вь старину нитку вь фистулу продвиш завязывали, которою помаленьку, и кожа и фистула разрвзывались. Который способь лівченія протяжень и досадень.

(*) Смотр. ИППОКРАТА о фистулахь Т. 12. стр. 680. ЦЕЛЬ-СА Кн. 7. гл. 5.

to design correct 6. 1013. Exemple of correct of

Ежели, которая Фистула внутрь проходить, куда ножикомь безь опасентя достать не возможно, или, ежели льта, и другтя причины, оной льчиться препятетвують, туть надобно употреблять полосканье, оть котораго она чиста здылается. Кы тому способны декокть травной, изы палыню, изы руты, изы агримонти, шалфыи и симы подобныхы. Также вода ранная смышанная нысколько сы эссенцтво янтарною (913).

почечуй.

геморргои десь.

ръдко случается, чтобь изь почечуйных жиль шечение крови такое заблалось, которое надобно бы было рукою абчинь. Ибо ежели кровь выходу эшими жиль кровевозвращательных устьями не имбеть, что чрезь многія примітанія примітено, то оть вліянной во внутренностныя части матеріи, люди незапными и претяжкими болбаньми поражены бывають. Ежели же изь устыевь жиль кровевозвращательныхь, или часто. или бъдственно, кровь течеть, и человъкь оть того теченія слабь звлается, приказать ему воздержаться, покоипься, и пинь весьма жидкое, и давашь вещи такія, которыя отв кроветеченія пособствують, о которых выше я объявиль (417, 418). А притомы сжели на низъ испражнение заперлось и не порядочно. надобно чрезв клистерв св селитрою здвланный оное произвесть. Не безв опасности останавливается течение чрезь приложение съ наружи вещей вяжущихъ, или ежели устыца жиль кровевозвращательных жел вомы каленымь прижигающся, или нишкою зашягивающся. Ежели устья жиль кровевозвращательных , у кого торчать будто бы головочками напряглыя, и изь них в кровь течеть, то н вкоторые приказывають, щипчиками или крючкомо захвапинь, и ножницами, или ножечком вырвзать, чтобь течение можно лучше удержать. Всв сти пособтя не тотчась исполнять, развів неотмівнная нужда до того доведетв. Изв сихъ шишечекъ частю худыя болячки и борадавки околопроходныя [кондиломата] родятся.

οτορίποο

6 1015 O II

гораздо же: чаще: случается, что оныя жиль кровевозвращательных устья съ великим вожжентемъ и несносною болью распухають, такой случай обы-кновенно почечуемь сльпымь [геморргоидесь цеце] называють. Случается то обычно, когда крови вы-ходу ньть, также когда приметь больной проносное острое, и которое много сабуру [алое] вы себь имь сть, еще ежели вы сокахы оть цынги и оть больни сть, еще ежели вы сокахы оты цынги и оты бользни блудодыной порча, и ежели кровь весьма густа будеть, какова обыкновенно бываеть у тыхы, ко-торые мало движентя тылеснаго дылають. Эта немочь и оты другихы бользней раждается, о чемы выше я показалы, говоря о чирьяхы безверхушешныхы около задняго прохода бывающихы. (991) Лычентя сихы недуговы у Медиковы требовать должно. Слабить на низы надлежить чрезы клистеры не острый, но изы вещей мягчительныхы, изы молока и изы масла. но изб вещей мягчипельных вобильность крови будетв, пустить, пить весьма жидкое и пищу св голодомы по поламы приказать употреблять. Вино совсымы запретить, и все пряное, и отчего кровь играеты или на низы запоры дылаеты, или брюхо пучить, а употреблять вещи другія, которыя оты вожженія пособствують (62,64,66). нихо коовь шечент

щипчиками или крючка ополницати, и пожинцати, - Снаружи на мъсто больное прикладывать суконки шеплыя вр нрсколько разр сложенныя, вр молокр съ вещьми мягчишельными (91) вареномь, обмакиваючи и хорошенько выжимаючи (24), въ проходъ пускать можно масло вербасково лилій болых , а сжели кишка m m m S. IOIS. острою

острою мокротою изъбдена и изранена, то къ нему прибавливать можно понемножку масти де линаріа. Ибо ежели ее одну въ китку пускаеть, то примъчено, что она подавлять великую силу имбеть. Много также пособствуєть, когда лъкарь рукою масленою типечки внутрь вправливаеть, а то неотмънно надобно бываеть тогда, когда китка нъсколько слаба буденів, весьма вредно, когда спиршв камфарной, вода йзв встиная, и дымв дубоваго дерева, или жженых в мышей, [комбусписв мурибусв] такв называемых в морскихв, кв кищечкамв этимв прикладываются.

Сему почечую также пособствують піявицы, къ шинечкамъ симъ припускаемыя. Лучшими признакъ шинечкамъ симъ припускаемыя. Лучшими призна-вающея къ шому піявицы въ водѣ чистой собираемыя и изъ желща синей цвътъ имѣющія. А припомъ, которыя припускаются, должны быть толодныя. Мъсто къ которому припускать надобно, сперва хорошохонько губкою вышереть, и немножко молокомъ или свълею кровыо помазать. Лъкарь піявицу, ко-торую припустить хочеть, должень взять въ руку тряпочкою обвернутую, или ее посадить въ трость въ доль расколотую. Онъ напившись крови, сами оппадывають, а иногда и насильно отнимать ихъ должно. Отстають также когда золою, или солью на них посыплень. М вода выним мидох (марк лей родамо, причины подасто то , когда челеново поврежденнаго сложен. 8101 дет и худоба ощо блудо-

Почечуйных в жиль головки пухнущія, иногда ланцетом прорівзываюців, и кровь изв нихв выпускающь. Но это не завсегда и не увсякаго человъка но только у такого, которой здоровь и у котораго вы сокахы никакой порчи ныть, да и дылать, да и дылать тогда, когда всё способы кы лычены предложенныя, мало пособствують, и гды боль тяжнайшего бользнью грозя, сильно мучить.

осколотки.

MEDICAL ENGLAND SHIPS DE HASSISSEMENTS MODERA SERVICIONES.

§. 1019.

Часто же изв почечуйных головокв, когда онб прорбзываны бывають, или от прикладываемых в Авкарствв, и отв удержанной машеріи ожесточеють, шишенки многородныя родяшся, кошорымо по фигурб, жосткости, и по другимо причинамо различныя и имена подаваны. Осколошки [кондиломаща] называющся, шишки большія, других в жеспрайшія, которыя верхушку расщепляную и гребень имбють, гребнемь отв нБкоторых и называются. Обрюм или аке Эбрюм, родомь бородавки, выше мною объявленный (886) также въ этихъ мъстахъ родинся. Фига [фикусь] есть шишка круглая у кожи тонкая, вверьху широкая, не плошная и мягкая, съ которою почии во всемь сходна винная ягода. Много къ симь опухолей родамь, причины подаеть то, когда человых поврежденнаго сложентя будень и худоба от блудодъйной бользни по шрлу разойденся, или, ежели вр этихв містахв худыя болячки бываютв, а ихв ни кають. Но это не вавсетда и не . Ствида эн бак

M m m 2

6. 1020.

Эти шишечки не снаружи, только около прохода двлаются, но иногда ими кишка и далеко изнаполнена бываеть, такь, что одна противь другой торчать, и всю кишку запирають, и не дають вонь калу проходить, от чего бвдные люди и умирають. Ибо ежели глубоко вы кишкы и далеко оны вырастуть, то ихы лычты не возможно. От лыченыя они также, а особливо которыя не болять, болыть начинають, и вырызанны будучи, иногда по залычени опять выростають. Это часто случается, когда человых будеть не здоровь, старь, и худаго сложены, и ежели соки будучи не хороши, не будуть пристойными лыжарствами и содержантемь вы пищь и пить исправлены-

§. 1021.

И такъ сїи шишки выръзывать можно, которыя снаружи, около прохода и въ проходъ не далеко бывають. Передь тъм на низъ испражниться надобно. Послъ того щипчиками, или перстами, шишечку захватить, пооттянуть сильно, и выръзать такъ, чтобъ нъсколько съ кожею, и съ проходомъ самимъ въ рукахъ осталось. Ибо предъ другими шишками осколотки [кондиломата] коренья свои глубже распускають, которыхъ ежели не захватишь, то они опять выростають. Такимъ бо способомъ коренья не съ великимъ трудомъ, и не такъ съ великимъ больному бъдствтемъ, искореняются, какъ то, что многте велять, вещьми прижигатевными ихъ замаривать. Ежели бы надобно было нъсколько изъ прохода и мышки зжимательной выръзать, то во время лъчентя въ проходъ вкладывать великой кноть, жи ж з

чтобь при зальчении вы рань краевь, проходь гораздо півсень не здівлался. Ежели много зжиматисльной мышки будеть вырівзано, то иногда больные бывають не вы состоянии вы себів держать (1010).

проходъ выходитъ.

tas ameno minedias Sa 11022. mento municiqua n

Скучный также случай есть, когда задній прокодь иногда выходить. А это обыкновенно случаєтся, и когда человібкь долго понось имбеть, віз то время много бідкаго желчнаго испражняєть, ежели часто проносныя крібпкія принимаєть, ежели віз кишкії глисты маленькія [аскаридесь], или худыя болячки, бывають, от которыхь, также какь и от камня віз пузырі уринномі бывающаго, ділаєтся жиленье, а оттого часто на низь хочется, и болить, когда нібсколько вымараєтся: Ото всего этого, и ежели человібкь часто почечуємь будеть страдать, кишка напослідокь разслабнеть, и при маломі жиленье опускаєтся и вонь выходить. Временемь и вожженіе приключаєтся, которое ділаєтся, ежели мышка зжимательная крібтко сожмется, и то, что выпало, давить.

\$. 1023. you dimmined do эн

Ежели причины изв вспоны (1022), оныя наперед всего отвратиль. Ежели полутноем в острым в на низв челов в в будет в мараться, можно в в проход в пускать масло и клистеры изв декокта овсянаго, изв стюденой жижи, изв молока, св которыми еще варить вещи

вещи мягчипельныя червачки или глисты маленькіе [аскаридесь] умирають отв масла, когда его вы прожодь впустишь, и сколько возможно подержинь.

§ 1024.

Ежели же выпадшая кишка , будеть вожженна , употребить надобно припарки и другое, что выше (1016) я приказаль, и когда кишка нъсколько поотпухнеть, оную перстами (1016) должно внутрь вправить, а посль того вы много разы сложенными суконками прикрывы обвязать. Прикладывать также можно вещи нъсколько подавляющія [реприментесь] вино хорошее, и сы виномы хорошимы варить можно корень бисторте, [змесвича или сабельникы] торментилле [дубровкины] маликортумы [гранатное яблоко.] Хорошо также курить ладономы, мастиксомы, яго-

Ексин плевоне вно-22012 денень, шо доляно се

Ежели же человък в нъсколько будеть малосилень, то ему никогда давать не надобно проносных в кропкихв, а упопреблянь полько слабипельные клисперы, чтобь проходь от великаго принуждентя и жиленья не выпадываль. По испражненти на низь также: упопребипь можно другія вещи подавляющія (1024). Надобно притомъ чтобъ больной скорчивши, и связавши ноги сидбав и лежалв. Иногда этой болбани и авчипь не возможно, а то обыкновенно бываетов, когда она послё рёзанья, боковымо [лашерались] называемаго остается, во время котораго камень пузырный по способу чернца опца Такова изобритенному бываеть вынуть (989); ибо притомъ мышка облегчательная пузенная бываеть разръзана. HOLDOCHICH. АФЕ-

АФЕДРОНЪ НЕОТВОРЕННЫМ.

анусь преклюзусь.

§. 1026.

Сему противный порок вываеть, когда св заднимь проходомь зарослымь младенцы раждаются, а то по большой части вы матк матерыней дылается. Ежели противы кишки только одна плева бываеть, то легко вылычить можно. Ежели же кишка глубоко и почти совсымь зарослая будеть, то оты того только одною смертью избавляются. Иногда калы нашедши дорогу какую ни будь, у дывушекь, дытороднымы удомь, а умальчиковы пузыремы уриннымы вонь выходить.

5. 1027.

Ежели плевою только заростеть, то должно ее ножичкомь обоюднымь вы двухы мыстахы поперегы разрывать. И какы калы дытородный или матошной [меконтумы] проскочить, то ежели за надобность покажется, прорыхы или вновь больше разрывать, или обмакнувши персты вы масло разпирить должно. А притомы очень хорошо, все то что еще оты кала матошнаго останется, клистеромы какимы ни будь воны испразднить. Вы жопкужы вставить должно кнотикы нысколько толстой и жосткой, чтобы края у раны заживаючи не срослись, и жопка очень не сыузилась. Кноты лыкарствомы струпы наводить могущимы (396), намазывать должно, и его такы долго вкладывать надобно, покуду прорызы струпомы не покроется.

костныя вользни.

оссіумь морби.

§. 1028.

Кости, жесточайшія тівлесныя части, состоять изь тончайшихь слойковь, маленькихь и кружкомо кончащихся дощечеко или чешуеко, и изо волокно, а сверхъ того изъ всъхъ сихъ надлежащимъ образомъ вмбсто спаянных вили слбпленных в. Оные, как в слойки, так в чешуйки, не только изв волокно составляются, но и посредствомъ другихъ волокнъ поперешныхъ, шли, какъ другимъ кажешся закорюченыхъ, межъ собою связывающся и вкупъ соединяющся. Слойки въ костяхь плотныхь и вь ихь частяхь, которыя большую жесткость имбють, великіе и прямые бывають, и будию бы выскоблены, и одинь св другимь связавинись плотно держанися, что самое очевидно видимь на срединь вр круглопродолговащой кости бедерной. В в костях же мягких и неплотных не такъ многіе находятся слойки, да и тв гибкими и неровными показываются, а больше чешуек и волокив бываеть. От нихь произходить то, что кость толстая будеть мягка, не плотна и печуриста, какова есть бедра, габ она на концах в своих в распучивается. Печурки сїй какв фигурою такв и величиною не одинаковы. А чото оно больше будушь, нівмь сквозніве, и мягче кость бываеть. Ибо что въ костяхъ плотныхъ и жеспкихъ и печурочки, хоть не большія бывають, по мозгу изь нихь испекающему можно знать. Напосабдоко же во костяхо дудковашых и во внутренной их в части небывають слойки и чешуйки, а многія во длину, поперего и 3 3 3 наинаискозь идущія волокна находятся, которыя будто бы нібкоторое пібло решенистое составляють ків содержанію жидкаго мозга костнаго опредівленное. Между слойками, листочками и волокнами, жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя проницають, костамів и другимів частямів пищу подавающія.

(*) Смотр. КЛОПТОНА ГАВЕРСА Остеологію новую. ГАГЛІ-АРДОВУ Анатомію костиую. ВИНЗЛОВУ Описан. Амат. Т. 1 §. 84. и даль.

§. 1029.

Кости всВ, выключивши зубы, снаружи плевою оболакивающся щою, кошорую накостьем называющь. Оная плева гораздо кв нимв плошно приростаеть, и не безь труда отв нихв отдирается. Сказывають, что она начинается отв жестокой матеріи, св которою вв ямахв глазныхв и другихв головных в мотретах в соединяется. А что она жильночувствительна, оное по больности знать можно, когда ее досадящь. Имбются также жилы бьющіяся и жилы кровевозвращашельныя весьма многія, копюрыя изв накоспной плевы кв коспямь принадлежать. Межь костью и перепонкою кажется есть пльтушка. клбтчетая, очень тоненькая. Плева эта не ровную везав толщину имветь, но вы некоторых выбстахы тонка, а въ нъкоторыхъ потолще. Ибо съ нею и волокна от вышешных в сухих в жилв, и от в костных связок , на костях приростающих совокупляются, от которых в накостье толстветв. Изв накостья к в костямь принадлежать и св ними сроспающся жилы быощіяся, которыми сок их питающій ві нихі прошекаеті , кі нимі же суть приспроены и жилы кровсвозвращательныя. Также сверхъ MOIDE

этной плевы, которая гладка и слизка, мышки скородвижныя идуть. Что же его надроенки костныя придерживаются, потому можно знать, что они оть костей отваливаются, когда накостье събдено бываеть.

комон био из и \$.001030. и . б имон воизобы

Другая плева есть, которою кости изв нутри прикрывающся. Эта плева долается из жиль быощихся, жиль кровевозвращательных и жиль чувствительных , которыя скрозь дирочки проходять, снаружи до самых внупреыних в частей костных в проницающія. В сей плев не полько великія и мозгокостныя дупла включаются, но и пр печурочки косшей дуплястых и мягких в. Да и то правда, что сія плева , или накостье внутреннее , изв двухв оболочеко состоить, одною во кости протекаеть тоть сокь, которымь онь питаются, изваругой, а наибольше в внушреннія ея части, в дупло костяное и печурочки можжечок видеть, и для различных потребностей отдаляется. Чрезв опыны изследовано, что когда кость повреждена бываеть, то плева накостная наружная [пергості умв экстернумв] очень болить, а внутренная накостная плева и можжечок (*) [пертосіптум в иншернум в и медулла] никакой болбани не чувствуеть.

(*) Смотр. въ Коммент. Корол. Акад. Наук. 1700 году стр. 252. §. 1031.

Мозгъ костный изъ остаточной крови жиль быощихся къ внутренней плевъ накостной принадлежащихъ отдъляется. Однакожъ въ немъ различте есть. И бо нёкоторый мозгъ жиренъ и масленъ какъ настоящтй жиръ, въ плевныхъ мътечкахъ содержится,

3 3 3 2

CHILL

кошорымь наибольшія дупла косшей длиннокруглыхь исполняются. Онв твмв плвтнемв овшетистымв изь волокив костных сплвтеннымв, будто бы пов вышенный поддерживается. Другой мозгы костный имбется пожижб, и на пасоку и на соко похожій, которымь тьло питается, вы которомы также много пищи есть, ежели его по поваренному похлобкою Оный мозгь въ печурочкахъ костей не плошных и мягких от от вляется. Однакож в оный мозгь, который изь прекрыпкихь костей на солнце положа вышапливается, этого мозгу гораздо тон кажется, и оный в наимальйших и чувствомь не постизаемых в сумочках в содержиться я уже сказаль. Всякой мозгь костный, вы тыль здоровомы, и не движимомь, жирень бываеть и маслень, а у человька безсильнаго и худосложнаго, или спараго, пакже посль долгаго не ядыя и посль великаго въ движеніях утружденія, он тонок бывает полугноевать Вдокв. У людей твхв, у которых в любодвиная бол Взнь в соках распространилась, кости безмозглыя и гораздо легкія бывають. Всякому видно, что оть мозгу в костях находящагося флается, чтобь вы них в нъкошорая гибкая мягкосив была, и не допускаеть, чтобь онв тотчась раскалывались и переламывались. W. L (") CHOMP. BD KORMERIN. ROPON. ASSA. HEYR, STOO POLY

6. 1032.

вь лвчени упражняющимся неотмвино надобно знать, что всв сіи костныя части отв многих причинь страждуть, и отв твхв многія и смертоносныя бользни обыкновенно родятся. Ибо ежели наружная плева накостная вожжигается, вожженіе же кв загноснію склоняєтся, то сія плева отв ко-

СППИ

сти отходить и портится. Того ради костяная на-ружная сторона, не получая от плевы накостной никакого пропитантя портится и умираеть, и кость гнилая бываеть. Это также случается, ежели ударом' какимь, или другимь какимь случаемь, плева ошь косши ощирается. Ежели соки, которые по костямь, и по самымь крычайшимь естественно расходится, в них из пріятелиць своих вытекають и недвижимы споять, оными волокна костныя раздираются, и двлается опухоль, которая е событь называется. Ежели соко оный изо сосудово своихо вытеклый хорошь будеть, каковь обыкновенно бываеть, чрезв посредство котораго переломленыя кости скимозоль на посл'блоко во кость превращается, и опухоль хорошая бываешь (*) Ежели же другая погръшность подъ тъмъ будеть, и сокъ оный острый не только костяныя волокна межь собою раздираеть, но еще съблаеть и портить, экзостозись зловредная называется (**). Вы сихы опухоляхы временемы тнилое мясо находишся, которое обыкновенно родишся из маленьких в по костямь расходящихся жилочекь быощихся, которыя, как будеть сведена и истончена худымь сокомь костяная матерія, на подобіе грибовь, выростають (***). Отв такой же причины и худых соков в иногда не опів части, но совстмв цвлыя распухають, который бользни родь ижеевсион от недавных писателей называется (***). А еще временемь кости такь мягки бывають, что будто бы восковыя гнушься могушь, которыя, какв кажется, кислымь сперва сокомь размягченны будучи, какь отв двиешвія мышешнаго, такв отв тяжести твлесной,

накривляющся † У других валается удивительная ломкость такая, что отв легкаго прикосновенія и движенія, переламываются † Во всёх всих в пороках во протчими по всему твлу расплывшимися соками, и мозг в костный испорчен вываеть. Который, ежели в каком в мест , чаще же в костных частях в печуристых в и редких в, а особливо близ в составов в, и в в надростках в костных в, от в какой бы нибудь причины остановится и испортится, преужасный оный род в бол в ни производить, который таубаз- Эзокакий, [спинам вентозам в остью в таубаз-

- (") Смотр. у ПЕТИТА ле. малади дес Ссв Т. 2. стр. 380. м далбе. Я имбю вв хранилищв чере в головной, на которсме такам экзостозись есть на кости лобной, на левой ее стороне. безы всякаго сумный я уповаю, что человый сильно быль зашибень, ибо не толь о наружная черет сторона была разможжена и разломана, но и внутри слой стекляный разколоть. Между обними же табличками и разломаными черепьями мозоль прекрыкая находится, отв которой стя черета головнаго часть гораздо и тажела. Отв того міста кости лобной начинается широкая щель, которая посрединь кости висощчой до самаго шва лкдеобразнаго проходить. На задней части кости тівмянной кажется кость буравомь была вытерчена, человых таков т
- (**) Смотр. фигуры въ ХЕСЕЛДЕНОВОЙ Остеографіи Таб. 42. фиг. 2. на челюсти нижней и Таб. 53.
- (***) Это и отв удара случается у ПЕТИТА тамже стр. 389. снеси сюда 6. 526.
- (°°°°). Смощр. у Слави. Аструка тамже. Кн. 4. Гл. 3. Т. 1. стр. 416. снеси суда фигуры въ руиштевомъ Хранил. 10. Таб. 2. стр. 2. ХЕСЕЛДЕНОВЫ Таб. 49. фиг. 2. Таб. 45. фиг. 1.
- † Это у ребять рахитидемь т. е. Аглинскою бол зные страждущахь част бываеть Смотр. фиг. въ К. Кор. Ак. Наук. 1704 года стр. б13. и даль у ХЕСЕЛДЕНА щамже Таб. 52. Фиг. 3.

†† Смотр. ГЕНр. МЕЙбОМІА Экзерц. о состояніи костей естественномь и преестественномь, вы Гелмстадь 1668 году. и ВИЛГ-ГУЛА. ВАЛДШМИДА Діатрибе или Споры о Переломахы костныхы безы всякой важной причины наружной вы Килв 1721 года. САВІАРА. Прим. 62. ПЕТИТЬ вы Комм. Кор. Ак. Наукы 1722 года. стр. 311. и далье, который эту бользны новою почель. Но оспорены быль оты Автора книжечки (ФРАНЦИСКА ІОГАННА ГУНАУЛАА) вы Диссерт. аны формы де летры о сюже десь уфражь де л' Отеры сюрь ле маладі дес' Ось и оты Аструка тамже стр. 418. которые авторы многія Примычанія вы древнія времена изданныя представили.

††† Смотр. у ПАЛФИНА о вътренности хребетной кости [де Вентозитате спина] и СЕВЕРИНА о Гнилости костей [педаророкаце] въ Книгъ о натуръ чиръевъ безверхушешныхъ, и смотр. фиг. въ ХЕСЕЛДЕНОВОЙ Остеографіи Таб. 45. фиг. 3. привнеси сюда о всъхъ сихъ книгу ГЕЙНОВУ о болъзняхъ костныхъ.

6. 1033.

Кости также замирають, ежели сокь, которымы оны питаются, кы нимы не доходить. Сте случается, ежели жилы быощтяся нысколько великтя вы самую внутренность костную проходящтя, перерызаны и повреждены бывають, и плева накостная испорчена. Кости тактя совсымь сухи бывають, легки, и на извысть похожи, и безы трудности сотрывающтяся. Я уже ныгды сказаль, что очень опасно, ежели жилы быощтяся, сверху костей внутрь идущтя, вы тыхы дирочкахы перерызываются. Ибо кровь, изы оныхы вы кость вонзенныхы жилы быощихся текущую, трудно удерживать, понеже притиснуть ихы хорошенько не возможно (248, 543).

§. 1034.

Но когда всбх костей сій погрышности не много от тых различія имбють, которыя вы других мягчайших настях обыкновенно случаются, то оны почти такогожы и лыченія требують. Выше

я представиль (35), что вы жилахы быощихся костныхы оты многихы причины соки останавливаются, проходы запирается, и дылается запоры, а не вожженте, ибо костныя волокна никакой жизненной силы не имыты, которою бы сокы, скопивитися, разогнаны или вы большее движенте приведены, или вы гной превращены быть могы. Того ради, ежели мокрота вы самой кости, а не вы плевахы ея, стоиты, и она портится, худыя болячки родятся, которыя, какы начнутся изнутри, послы по всей кости скрозь плеву накостную, а напослыдокы, подылавшись тяжктя болячки и фистулы, скрозь кожу прорываются. И такы Гниль костная сы болячкою и антоновымы огнемы, экзостозисы и педаророкаце сы ракомы потаеннымы (262) и сы ракомы открытымы, сравнена быть можеты.

§. 1035.

Ещежь и то должны мы знать, что вы коспіяхы гніющихы почти тоже случаєтся что вы антоновомы огны бываєть, какы я выше (198) обывиль. Ибо какы на примыры вы этомы оная гнилая и вонючая верхушка, по начатій межы ею, имежы тымь, что цыло и не вредимо, гноя, отдыляєтся, такы и туть, ежели у кости часть мертвая и испорченая будеть, она также оты неповрежденнаго отдыляєтся, когда межы цылою и мертвою частью масцо родится, когда межы цылою и мертвою частью масцо родится, когторое то, что отдыляєтся, воны извергаеть, а изы онаго мясца новая накостная плева раждается. Это умертей кости оты живаго отдыленіе, называють эксфоліацією по русски будто бы листовь лишеніемь, которое иногда само собою бываеть, а иногда чрезь употребленіе кы тому способныхы вспоможеній (*).

Однако гораздо легче попорченое от цвлаго от двляещся, ежели оно сухо и заскорбло будеть здвлано. Однакожь иногда и кость, попорченая, помаленьку и такь от двляется, что гнилое, будто бы распустилось, и не видно какь св гноемь изв болячки выходить. Изв сего явственно есть, для чего это слойка от двленте трудные вы костяхь ноздреватыхь и печуристыхь быть можеть.

(*) у ИППОКрата чешуйка , которая тако отлупливается , называется άπος εακός ός ίον. Смотри во книго о Головных ранахо . 23 Т. 2. стр. 705.

§. 1036.

Сте все предложивим, къ каждому виду особливо приступить надобно, и въ первыхъ что на костяхъ различных родовь опухоли Долаются. Временемь одна плева снаружи распухаеть, когда подв нею мокроша скопишся. То случащься можеть, какь оть сильнаго удара (522), такъ, ежели злая матерїя какой нибудь бользни на кости падеть, а то часто при подсыхании воспы и кори, обыкновенно бываеть. Однакожь гораздо чаще оть блудодьйной бользни накоспная плева разпухаеть, когда подь нее испорченой соко подойдеть, онь, како кажешся, во томо ножномь кабтчетомь пабтив (1028) стекается. Ежели опъ тяжкато удара зашибена будеть плева накостная, и подв нею кровь скопится, то опухоль тотчась здвлается. Ежели злая матерія от другой болбани на косив падеть, то мосто сперва будто бы не будеть опухло, такь что вь которое время снаружи опухоль усмотрится и перстом подавишь, то внутри обтекающая кругомь матерія, кожу, ко-Иии moторую и недавишь, приподымать будеть. Третй родь посль долговремянныхь и сильныхь, а пришомы ночью больше дылающихся больней, чась от часу помаленьку выростаеть. Ежели опухоль прорыжеть, то матерія выходить жолтая, и будто бы стюдень ссыдтаяся, бываеть. Эть опухоли от блудодыйной бользни начентіяся, ныкоторые другими именами называють. Ибо ежели ихь перстомь подавить, а оны опадають, то новыше смолами [гуммата] называють. Ежели оны гораздо жестки и от перста не подаются морскою пынкою [тофи]. А наибольшая жесткость бываеть вы Экзостозы.

OST 5000 WING WARLES \$. 1037.

Понеже кость умираеть, ежели от нее отодрана, или и новреждена будеть плева накостная (1028), то вы первомы случай, и хотя на головы, или на другомы члены, сильно зашибеномы, страхы есть, чтобы накостье не было повреждено, то надобно постышить, и прилыжность приложить, чемы бы кы тому мысту скопление мокроты отвратить. Того ради тотчасы кровь пустить надобно, и все то здылать, что оты вожжения пособствуеть. Снаружи прикладывать можно припарки жидкия мягчительныя (91), чтобы чрезы то мокрота могущая плеву отяготить, воны вышла. Также хорото кожу сы мясомы до самой плевы накостной разрызать, гды можно безы опасности то здылать. Но должно стараться, чтобы накостная плева цыла осталась (521.724).

§. 1038.

Но гав подв надкостьем уже кровь скопится, туть нвтв лучшаго лвчентя, что опухоль до самой

кости проръзать, и кровь выпустить (522). Кость обнаженную такъ лъчить должно, какъ выше (523, 524, 525) я предложилъ.

§. 1039.

Ежели же отв прошествія горячки, или отв блудодвиной болвани, накостье св болью распухнешь, то вожжение ръдко отвратить бываеть можно. Не пособствуеть вы случаяхь сихь кровепускание, разві больной отів множества ея будетів страдать. Ибо когда ее много выпустишь, ню часто случается, чио сила къ лъчению надобная вовсе перяется. Однакожъ можно и то заблать, и кожу на опухоли разрвзашь. больному надобно давашь лекарсшва, кошорыми бы худоба в соках находящаяся, а особливо блудодбиная болбань, ежели болящий ею страждеть, искоренилась. Габж боль пройдеть, а опухоль не уменьшается, и будеть мягка, то можно думать что накосиная плева испорчена, кость гола, и гнила. Того ради надлежить кость открыть: и другими льчентя способами, о которых в вскор скажу, поврежденное исправишь. Ежели кто раком откровеннымв, или цынгою будеть болень, и у нихв 60авзнь сильно и глубоко такв укоренится, чио накостная плева попортится, и от кости от Блишся, шь люди отв той бользни скоро умирають. У ребять, рахипидомь или Аглинскою бользнью, немоществующих в кости, а особливо надростки костные, сперва распухатоть, и посль того на срединахь костных в порокв, или таубаз Эдонану внутренная костная гниль и червоточина родится, которым костии, а посль того и плева накостная свъдается.

§. 1040..

А что накостная плева болячками повреждена , и кость подв твми пухлинами (1036) уже испорчена, потому знать можно, ежели боль прежде сильная будучи, со всёми вожжентя знаками топчась пропадеть, а больной тяжесть почувствуеть (85). Также: глубоко подв кожею и подв мясомв волнующуюся мокропу перстомь почувствовать можно, и временемь кожа перемьнивши цвыть свой приподымается. Ежели же, чпо на кости попортившееся, и тнилость ежели общирна будеть, а не тотчась разръзавши кожу и мясо искоренишся, или, ежели болбзны глубоко, и вы шакомы мысты будеть лежать, кудач желбо безв опасности дойти не можеть, то тяжкия болячки и фистулы подвлаются, которыя многочисленныя межь мышками и вы ихв плень кличетой: подойдушь, и далеко ошь начинанія пораспустятся, а послё того вы которомы нибудь мёстё прорвутся. Я уже выше сказаль (899, 951:) чно сти болячки из фистулы, ежели кость не будеть выльчена, не залБчивающся.

\$. 104T ..

Экзостозись хорошая (1032) никогда не дволается напрасно, развы от удару, и ежели плева накостная разслабнеты или повреждена будеть, а притомы и самая кость шяжко ушибена; чего ради чаще на головы и на берцы двлается, понеже эты кости одними перепонками покрытыя сплошь защибены бывають. будто бы скирры хорошти (262) почитается роды сей опухоли, ибо вы ней остановившаяся машертя безы всякаго опасентя быть можеть.

Однакожь опухоль можеть дылать ныкоторую досаду, ежели она поды мышками лежать будеть, которымы вы движении и дыстви препятствовать можеть (*). Ежели опухоль внутры черена выростеть, то она мозгы давить, и вы должности его вреды дыласть (**).

() Смотр. ПЕТИТЪ тамже Т. 2. стр. 434.

(**) Смотр. примъч. САЛТЗМАННОВО въ дълахъ Санктистербу гскихъ 1728. года. стр. 274. экзостозинъ хорошую на кости пъмянной описываеть петитъ тамже стр. 385.

9. 1042.

Изб познанных причино этой хорошей опухоми примыты имыть можем случощия. Ибо дылается, ежели ударь какой, или падежь, плеву накостную сильно досадить, а особливо, ежели это случится у человыка здороваго, и хорошаго сложения, и ежели, како вожжение утолится а болящи от опухоли никакой боли не чувствуеть да она хоть и застарыть, лычения не требуеть.

5. 1043.

Экзостозись зловредная иногда также отв наружных случайных причинь двлается, и ежели кость небольшая, или неплопная и печуристая сильно зашибена будеть (*) (526). Но чаще отв соковь, которые отв некоторой бользни по всему телу распространившейся попорчены будуть. Она часто вы костях жестких и дудковатых ва иногда и вы ноздреватых в двлается. Ибо некоторое различе вы родах вольней обыкновенно бываеть. Ежели человык цынгою гораздо будеть заражень, и оная такь далеко дойдеть, что кости и их плевы заразятся, по большой части безь опухоли отодравши и сыбыти

плеву накостную, събдаются и отпадывають надросшки и косши ; кошорыя по есшесшву не плошны и печуристы, гнилы набивають. Рахипидомь то есть Аглинскою больны бывають, у тьхь также надросшки, и оныя неплошныя и печурисшыя, а сверхв того маленькія на перстахв, косточки ціблыя вкругь распухають. Экзостозись редко посль хорошей воспы приключается а чаще от болбани блудодвиной родишся, и ежели оная, по неразумію вра-чующихв, и чрезв худыя лівченія, а особливо безвремянно даванными Авкарствами, изв ртути [изв меркурія] составленными, дражнена будеть. Однакожь часто одна болбзив кв другой приключается, какв напримбрв человбкв, которой прежде Аглинскою не могь, а шеперь цынгошную или блудо бйную бользнь будеть имьть, въ такомь случав оныя опухоли обыкновенно прегадки бывають. Не лучитежь и у шѣхъ бывають, которые на какой нибудь тытесной части сильныя болячки, и отворенныя раки dinoiding.

(°) Смотр. достопамятный случай в В Ком. К. А. Наукв 1706 году спр. 318, и у ПЕТИТА тамже спр. 388.

5. 1044.

А что экзостозись эловредна, по той больни узнать можно, от которой она родилась. Притомы же она чаще дылается на костяхы, которые не многими мышками, да только одними перепонками, прикрываются, и воздушнымы озлоблентямы подвержены, чего ради на головы, на берцахы чаще бываеты. Опухоль сначала помаленку, и конечно менше, нежели тофы болить, бользны же от всякой теплоты,

ночью и отв теплоты постельной сильная бываеть. боль такая бываеть, какая обыкновенно случается, когда перепонка накостная повреждена бываеть. Но послё какв злая матерія кость всю сожреть, боль, събыти плеву, почти утоляется (1040).

. 1045.

Подлинная экзостозись, а притомь от блудодбиной болбани заблавшаяся, рбако локарствамо, да и самому меркурію повинуется, чего ради ежели она боли не "Блаеть, преизлишнее "Бло есть, еще же и вредное, различными лъкарспвами ее дражнить. Габжь великая боль аблаешся, то кость, ежели хорошо то здвлать можно, надлежить обнажить, и все мясо посръзать и костную опухоль частюхонько дирочками испровернівнь. А какв глубоко шиникомв и буравомь просвердливать должно, оное сокь и опилки показывають. Подблавши дирочки, ръзнымь ръсцомь опів одной дирочки до другой, молоточкомв пробивань, чнобо на сергодочка межо оббими находящаяся, вывалилась. А то, что еще останется, ножикомъ выскресть, и все поврежденное искоренить должно такимъ способомъ, о какомъ топчасъ, какъ до червопочины коспной приду, предложу (*). Ежели же порокЪ, и до другой костной части дошелъ, и все поврежденное, все цоло взять воно не возможно, то подлинно онаго вылъчиль не возможно, но ежели опухоль во составо будеть, по излочении первой бользни. члень отрывать должно. Никакой надежды ньть и вь других вользняхь, вь цынгь заспарьлой, и гав ціблыя кости распухли (1032) или сверхі естества хрубки заблались (1032). Пищею и лъкарствами

ни чего другаго не двлается, только что болванен-

(*) Абчение такое предложиль ПЕТИТЬ на вышеноказанномы вы-

6. 1046.

Отв сихв же костныхв опухолей близкой тораздо переходо есть ко червоточино или гнилости костной. Гнить кость начинаеть, ежели плева, которою кость покрывается, от кости от вляется или, ежели она какъ гной заблается, портится, а что это отр многихр бохрзней и отр различныхр причинъ случается изъ вышесказанныхъ (1032) явственно. болбани, которою болящи страждеть, и разсужденте причины ея, съ другими знаками, показываеть, что перепонка накостная повреждена, а между первыми сїя первою признавается вжели місто, которое напредь того сильно и безпрестанно болбло, перестанеть больть (1040). Тоже значить кожа, ежели одупловата будеть свинцовая, и мягкая, и ежели подв нею мокрота отв давлентя волноваться будетв и ежели піягость матеріи и горячка небольшая а внупри нЪкопорыя покалыванія, чувствуются.

1047. In More

Гдв кость, отв здвлавшихся сильных волячекв, или фистуль, повреждена, оное познавается по дикому мясу, которое наростаеть, и сквозь которое безь трудности и безь боли спичка проходить. Родится оно изв жиль бысщихся и жиль кровевозвращательных твхв, которыя по естеству изв плевы накостной вы кость проходять, и которыя, понеже кость

кость испортилась от нее от Влились. Для этого дикаго мяса и для того, что какв оно выростетв, кожа вмБсто сходится, край у болячки заворачиваются. Изь нее течеть полугной острый, сизый, черный, несносный и мершвопібльный смрадь опів себя производящій (897). Ибо мокропа, какв то о болячках в сказано (894), из в поврежденных в жилочек в быющихся устынцевь разорванных испорченая выходишь, а ей худой смрадь, оть испорченаго и ржаваго мозга субшильнаго косшнаго приключается. Для этого ржаваго полугноя прикладываемые пласпыри, и опускаемыя вр болячку серебряныя спички черньюшь (574). ВЪ пойже самой изЪБденой коспи и кусочки ощупывающся. Спичкою чувсивуещся кость шероховашая, неровная и на губку похожая. А чию сій болячки и фистулы прежде того не залЪчивающся, доколь кость здорова не будеть, вы другомы мысть показано (899). Такїя болячки, ежели и здоровыми уже кажушся, прорвавши, наведенный на них струпь, опять отрыгаются. Этоть струпь, подв которымь еще все невыздоровбло, обыкновенно бываеть мякокъ, сквозенъ, и чушь шолько кожу прикрываешъ. А гаъ струпъ на кости цълой здълается, шотъ плотень и жесткь бываеть и впадиною.

§. 1048.

Костиж в испорченной скорое и непротяжное познаніе есть, ежели обнаженную ее глазами вид вть можно. Кости неповрежденной и живой цв вто бываеть изъ бъла синевать, какой им веть плена глазная наружная, который цв вто вы младенческих в костях в нъсколько больше кровавы. Ибо этоть цв вто кости получають от в крови жилами быющимися и жилами кровевозвращанельными въ нихъ впекающей. Коспи же иногда бълы бываюнъ, на известь похожи, когда онъ отть недостанка пропинантя своего умирають. Это случается, ежели оныя жилы быощтя ся скрозв дирочки большеньктя въ кости проходящтя, и коспиять и мозгу костному пищу и кровь дающтя, перерублены будуть, или, что чаще случается, отть великой опухоли придавлены бывають. Впрочемь же то, что въ кости умерлое находится, бываеть жирное и очень свътлое отть мозгу костнаго, которой изъ нее выходить. Мозгъ костный, ежели очень испортится, и будто бы весь масленый ржавый бываеть; напослъдокъ черноту кости дълаеть съ безобразною и несносною воныю. Гниль въ кости также разширивается, какимъ образомъ выше о мертвости сказано (55). Всякая кость, своею плевою неприкрытая, какъ подъ перешомъ, шакъ и подъ спичкою, шероховата и неровна чувствуется, ибо оное отъ

5. 1049:

кости гнить начинають от всего того, что плеву накостную, и самыя кости, и ть жилы быощіяся и жилы кровевозвращательныя, которыя пищу костямь дають, портить (1032, 1033). Того ради, сжели мысто такое, поды которымы кость лежить, больно зашибено, или глубокою и до самой кости проходящею раною, чирымы безверхушеннымы, болячкою, фистулою повреждена будеты и раскинется, кость гнить начинаеть. Оное также случается от вреда по всему тылу разпространившагося, а особыливо от блудо биной бользни, которымы всы тученьйтия и маслиныя части вы тыль портятся (*).

Также гниль вы кости приносить цынга, сжели сна застарыть, и послы другой застарылой и блудодыной бользни придеты, иногда также острота, сжели она вы какой тылесной части, а особливо вы груди заведется, и тымы ребры портятся. То также сплоты случается, ежели оты худой восты злая матерія на надкостную плеву склонится. Рахипическія кости, ежели испортятся, то оны не такы гніють, какы остью выпреною [спина вентоза] болять (1039).

(*) Смотр. у бергалва въ Предисл. на Афродизтака.

CHOPSE, HERCAN BORNY N. OFOR A. TELEBRING

Легко гнилости костной избавляются люди, которая от причинъ бываетъ снаружи приключаюпиихся, а ощь тораздо трудняе, ежели здывает-ся от испорченаго тыскато состоянтя. Сносите бываеть, которая на крыткихы костныхы частяхы случается и на верху, нежели та, которая на костяхь неплотных и печурисных (1018) долается, и глубоко проходинів. Ибо вв костахв такихв и вв печурочках в ихв поскоряе гниль расходишся, да и кость не легко сухою заблать можно; а то очень надобно, ежели испорченое от в влаго от влить хочется (1035). А притом другой страх туть бывасть, ежели такое зло вь костяхь ноздреванных в не далеко отв составов будетв, чтобь испорченая влажность вв составы не затекла. Сверхв же того близь составовь многія мышки и сухія жилы на костяхь кончатся, и составы связками связываются и держатся, не безв трудности можно кости открывать, для чего вы такихы мыстахы тниль, ежели глубоко лежить, иногда неизличимою бываеть. Хрящь также, ежели будеть испорчень, никогда не зара-İ î ï 2 cmaemb

стаеть, а впротчемь и от него высущенаго, такь какь от кости высущеной четуйка от вляется (1035).

08#A0000 8 . NS. 0105T.0ACT

Младенческія кости особеннаго благоразсмотрівнія требують. У нихь имівются надростки [аппендицесь или эпифизесь] и кромів тібхів, всів довольнымь сокомів изнаполнены, для того, хоття гнить начнуть, хоття вредности внутри наченшейся, и гнилью внутрь костною заражены будуть, гораздо скоряе, нежели возмужалых влюдей, портятся. Ежели же накостье и самая кость нібкак вывають снаружи досаждены, а тібло будеть здорово, ежели прямо лібченіе употребится, то иногда никакого слойка, как у других вы не отлупливается, но кость опять своимь накостьемь тотчась покрывается.

больше знающіе ві ділахі такихі пусть расмотряті, можеті ли извинится ХЕСЕЛДЕНЬ ві помі, что оні написалі, что у дівочки девятилітной, у которой буравомі кость высвердлена была, дира почти від десять дней костью заросла, від Остеографіи гл. 1. который случай инако представиліт ині те Анатоми офі те Гуман. боди. Изданіе четвертое стр. 48. Ибо его крайні уличаеті ДУГЛАСЬ ині те Анимадверзіонсі оні те Хесельденсі Остеографіа стр. б.

§. 1052.

Ежели кости гнилью поврежденныя лібчить хочется, завсегла мнібнії свое кіб тому склонять надлежитів, чтобів пороків вів сокахів имібющійся, пристойными лібкарствами истребить, и чтобів все, чтониесть вів кости испорченое, отнять, и отів здороваго отдіблить. Ибо ежели то, что останется, цібло будетів, то и кость новою плевою покроєтся, и яма оставшаяся костью исполнится.

§. 1053.

6. 1053.

Тниль костиную отв наружной причины полученную легко можно излёчить. Вы такомы случай, ежели человый здоровы, почти всё лёкарства напрасны, только надобно пищи употреблять по немножку сухой, а не похлебошной, мяса неваренаго, но жаренаго. А притомы лёта человыческія разсуждать должно. Ибо старикамы и сухощавымы пищу употреблять надобно, вы которой больше сытости находится.

6. 1054.

Ежели же гниль костная от блудод биной болівни произошла, то эту болівнь прежде всего лів-чить надлежить. Однакожь знать должно, что и меркурій [ртуть] не завсегда въ такихъ костныхъ поврежденіяхь, ежели онів глубоко будуть, и застаріботь, пособствуєть. Да еще чрезь примівчанія ошкрылось, что многія изь меркурія приготовленія, для лівченія прежде изобрітенныя, иногда сій костныя болівни вь хуждшее состояніе приводять. Вь одно время, хоть этому пропивиться никто не станеть, внутрь даваемымь, или снаружи мазаннымь меркуртемь по большой части оныя накостныя опухоли (1036) разръщающся, въ другое время шакже чрезв шакія лівченія кость испорченная суха дівлается, и отв нее цівлое отдівляется (1035). Однакожв гф гниль или червоточина глубоко опустится, и будеть вонять, то ръдко лъчение благополучно бываеть, ежели рукою тому не будуть пособствовать. И для того оное лъчение часто обманываеть, когда оныя ноздревашыя, как в по поднебенныя, кость рвшешообразная, слезныя, испорчены бывають. Вь İïïa гнилогнилости же внутрнекостной [вв педаророкаце] этоно способь лвиенія еще меньше пособствуєть, да еще иногда и смертоносень бываєть. Не излічиваєть меркурій и экзостозесь. Однакожь иногда и между різкостьми примівчено, что эті опухоли послів истонченія крайняго тівлеснаго чрезь саливацію оставались, но сухи, и злая матерія истореблена, безь чувствія болізни (*). Когдажь человіжь уже долго и многими лікарствами изь меркурія составленными мучень будеть, то я думаю саливацію лучше чрезь мазаніє мастьми, нежели внутрь даважными различными составленіями, производить, и таковымь ліченіємь выцедивь весь жирь нібло истонжить.

Смор. у ПЕТИТА въ вышенсказ мёснів.

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

Аблають также пособіе иногда типья, которыя от блудо выной бользни просто нохлебываются и пьюшея: Однакожь вы случаяхы ошчаянныхы, и гав лвчение св меркуриемв не пособствовало, иногда сказывающь пособствоваль декокть крыткой изь дерева бакаутова. Надобно же, чтобъ декоктъ оный очень силень быль, и чтобь больной однимь имь чрезв несколько месяцовь довольствовался, наблюдаючи при помь крайнее воздержанте. Ибо вь кушань приличны сухари, и сухарная св декоктомв пноря. Однакожь больной можеть временемь ньсколько и изюмцу съ тюрькою или съ сухарькомъ покушать. Не отмінножі надобно, чтобі больной повседневно въ сухомъ жару т. е. въ ваннъ спиртомъ нагрваемой понівлв, да и предовольно. Ибо такимь льченія способомь все мозгное и шучное, чно Bb

вь прив ни находится, и вь которомь мъсть эхо оное обитаеть, какь я объявиль (1049), растворяется, и вонь изводится, и все прод до самаго послъдняго истощентя истощевается. Снаружи въ томже декоктъ обмоченныя и выжатыя суконки пеплыя прикладываемы быть могуть,

(*) Смотр. АЕ ГУТТЕНА о дерев Святом [бакауть] вы Колмект. ЛУИЗИНІЕВЫХ в стр. 273. и даль, и у бергаава вы предисна тожь. Но противы обоих их спорить. Пресл. АСТРУК в вывышеноказ мыст. Т. 1, кн. 2, гл. 111

9. 1056.

Ежели же человыко уже блудодыйного бользыто одержимъ, а ктому еще и цынга приключится, туть много труда пребуется. А то можно знатво потому, ежели, съ другими худыми знаками, на 60лячкахь не будуть струпья, на возгри схожія, но цввтв сизой, или черной имвющтя, ежели ихв пораздерешь, и тотчась извнихь кровь будеть течь, ежели зубы будуть испорчены, а посль того худыя болячки: на деснахо подблающей, носколько чистыя, но съ кровью, которая изъ нихъ течетъ, красноватыя из черныя св вонью, и ежели по всему твлу пятна, также черныя, разсБяны будуть. Вь этомь случав прежде о изаблении цынгошной болбзни спарашься надлежить, которая ежели изличена будеть, начать давать Авкарства, отв болвани блудодвиной пособствующія. Изв меркурія составленныя лікарства цынгошнымь больнымь смершоносны бывающь.

5. 1057

Ручное же лочение, которое ко гнилости костной требуется, также не однаково. Ибо сжели от причины снаружи приключившейся накостная плева будеть разодрана, къ тому способь лъченія оть бЕЛЛОСТА (*) изданный и выше предложенный хорошь, которымь дълается, что тотчась кость новою плевою изь кости еще цълой одънется (524, 525, 1038). Ибо, при храненіи сего способа вы лъченіи, не надобно, чтобь высушивши кость слоюкь отлуплялся.

(*) бЕЛЛОСТЪ шируржень д' опиталь гл. 12.

§. 1058.

Габ же это не вскорб посло приключентя вреда заблается, и вышняя кости часть уже воздухомь, гноемь, лъкарствами испорчена будеть, надобно чшобь слоюкь оный отлупился ; и такь слоюкь должень отлупиться. Кы его от влению много пособствують вещи сущащия. Первое есть, всячески старашься всякому воздуху (389), также водному и жирному, а пришомъ и самому тною, не давашь приходишь, да шакв, чтобв кость завсегда суха была. Можно посыпать ее мастиксомв, колофонією, янтарюмь, роснымь ладономь, галбаномь, да и оными сухими и долго и мёлко шершыми. Сверхо эшого накладывать пряжу сухую, и спирть чистой кости невредень, ежели онь неводянь; вы немь можно пряжу помачивать, выжимать и прикладывать. Все общее есть то, что я во нокоторомо мосто представиль, однакожь по здось весьма надобное, кость такь обнаженную очень рѣдко (376), и великую упошребляючи скорость, и подставивши жарсьню, перевязывать надлежить, и все, что ни будеть прикладываться, сперва на огиб погрыть должно (390, 525).

alle de de de 1059. Se M diseron ancon

Ежели кости н вкоторая часть уже будеть гнилью събена, и такое зло н всколько глубоко поопустится, туть посильняе л вкарство требуется. Ибо прежде всего надлежить кость обнажить, и ежели гниль будеть болячки ширь, мясо подрывань, покуда со всьхь сторонь она, и здоровыя костяныя край не окажутся, тогда все поврежденное лычты. А лычение произходить лыкарствами пристойными, рукою и орудіями. Между первыми не весьма кріпкими почипающся, эссенців аристолохіє, мірре, алоєсь, олеумь лигня санким, [бакаупіное масло] каріофиллорумь (гвоздинное). Очень хорошо эссенцію аристо-лохіє сміщивать сь масломь гвоздишнымь, которос составленіє также полезно, ежели кости нюбныя сыбдены будуть (916). Сильнібищаго рода призна-вается Евфорбіумь, которою или тертою посыпа-тоть, или сь спиртомь смішавь, примачивають.

6. 1060.

А между тъмъ весьма кръпкими лъкарствами поставляются, которыя изъ ликворовъ, или называемыхъ спиртовъ кислыхъ составляются, спиритусъ витрїоли, или сулфурисъ, флегма витрїоли, и оное беллостово составленіе, въ которомъ ртуть съ водою кръпкою распущается, водою попутниковою разжиживается, и кисточкою помазывается (*). Все сіе прикладывать надлежить гораздо осторожно, да и такъ, чтобъ ими мя́са, сухихъ жилъ, жилъ чувствительныхъ, и того, что еще отъ плеты накостной пълое осталось, не повредить, ибо вы накоспной цёлое оспалось, не повредить, ибо такой случай и боль и великое вожжение произ-KKK весшь

весть можеть. И не очень долго ихъ употреблять. Конець же бышь должень, когда до здороваго и неповрежденнаго дойдешь долови от волении пизава

(*) Смотр. ле Дранъ Прим. Т. 2 стр. 201 от стрин

жастисего надаежий к.1001 ображения, и сисли гипав

Ежели же рукою абло аблать дойдеть, надлежить все оное, что попортилось, скребкомь (*) кнюму способнымь сскресть, покуда до цвлаго мБста не дойдень. Ежели гниль будеть нБсколько глубока, должно орудіє посміляє приписнуть. А перестать, когда кровь покажется, и кость плотность имбиь начнешь. Ежели кость по то мбсто, покуда повредилась, выскребенся, погда ся посыпань должно аВкарсивами сущащими, шеперь предложенными (*).

(*) Смотр. у ГАРЕНЖОТА десь Інст. Т. 2. стр. 96. Диссершац. мой о фистуль слезной фиг. 18. вастея Евфорбіумі , к. 200 году валя инертого посыпа.

Ежели кость крвпкая и дудковатая, какв напримбрв берцо, повреждена будетв, что гниль на скрозь пройдеть и до самаго мозгу: то гораздо лучше кость буравчикомь, и ежели понадобится, завлавши много дирочеко, вырозать, и посло того поостороживе сскресшь, и другіе способы употреблять, которыми то, что испортилось, исправляется. Гав гниль по всей кости разойдется, или ежели вредность велика или общирна, или подр мясомо скрыта будеть, и ошкрышь ее не возможно, надлежишь удь ошовsamb.

Косши гніющія также раскаленымь жельзомь прижигающся, и чрезь що скоряе двлается, что поврежденное засыхаешь, и оплупливаешся (1035). блатопотополучно это двлается, ежели гниль на кости крвпкой дудковатой и глубоко пройдеть, а пришомь мокра ивонюча бываеть. Кы кости такы прижженной не надобно ничего другаго прикладывать, только что пряжу сухую, или спиртомы, вы которомы нималюхонько воды ныть, помоча, оты чего четуйка еще суще двлается.

ибхичения при васпенской в с 1064. ...

При всвхв лвченіяхв сихв нівчто примівчать надлежить. Ежели Авкарствами или раскалеными жел взами кость прижигается, или хотя и скребкомв выскребается, больше силы прикладывать на срединъ болячки, нежели на краях в ея, чрезв то вездв сила снаружи упопребленная попорченое въ глубинъ еровняеть. Жельза, которыми кости неплотныя и пенурисшыя прижигающся, больше раскаливащь должно, нежели пр, которыми крвпчайшія. Выше (1050) я уже сказаль, что весьма худой родь тнилости вь этихв костяхь неплотныхь и печуристыхь, какь напримбрв вв грудной кости, и для того всв сти помоществованія, хопя бы ліченіе и хорошо удалось, ръдко коспъ совершенно здоровою дълають. Тав от в кости часть, или четуйка, от вляться начнетв, то она шапается, и больной боль почувствуеть. Хорошо оное шапающееся, самою рукою полегоньку попрогивать, твыв оно лучие отдвлинся. Кость потому узнать можно, что от всей вредности свободилась, ежели яма мясомо настоящимо и жесткимо заростеть, и струпь на немь здвлается плотной и впуклой (1045). AR unu manemumb noncems unb HETHIA

еномо вергомень, розб, когл. 2001 инп. всеныя коспи раскаминоспец.

СлБдуетъ теперь мнъ сказать о внутрь костьной гнилости или ости вътренной [педаророкаце, или спи-К к к 2 на на веніпоза], о которой я (1032) объявиль, что оть испорченаго мозга коспінаго, а осооливо во коспіяхо ноздреваныхв. Иногда случается, что сей вредв отв приключившагося снаружи досаждентя двлается, ежели кость неплотная сильно зашибена будеть, или расколется, что изв перерваных маленьких жилочекь быощихся и жилочекь кровевозвращательныхь кровь в костныя печурочки затечеть, или, что вы накоспиной плевь внутренной и вы другихы плевахы, которыми клеточки внутри одбваются (1031), вожженте заблаешся, которое, ежели кв загноентю склонишся, этою злою самой коспи болячностью оканчивается. Того ради это также случаться можеть у взрослых вы томы переломовы родь, вы которомы косши самыя крвпкія не шакв переламывающся какЪ только до самаго мозгу костнаго раскалываются. Ибо этою щелью повреждаются плевы, въ которых оба мозга костныя, как оной густой, так в. и другой навивий, содержания (1031). Чаще же ость вътреная [спина вентоза] изъ испорченыхъ соково аблается. Родко ато случается у людей блудодбиною болбзнью страждущихв, у которыхв оныя вышеписанныя опухоли (1036, 1043) и гнилости (1046) обыжновенно чаще бывають. Но особливо въ нынъшнемь втку эта болтань ходить по костямь у ребять такихв, которые рахипидомв мучатся.

^(*) Смотри случай, выше 6. 526 мною представленный. На трудной кости это не ред о бываеть (717). На берць также, куда принадлежить повысть изь ПЕТИТА представленная (1042). Обы ономы переломовы роды, когда и великія самыя кости раскалываются, много написаль ФЕЛИКСЬ ВУРТЦЬ ины дер. Вунд-Арцией вы гл. 28 стр. 256. Также мозгы костиный повредиться можеть когда косты появрегь переломлена будеть, а далеко разойдется, и прямо не использенных появрегь переломлена будеть, а далеко разойдется, и прямо не

исправится. У меня есть берцо во сохранении человова взрослаго. Оно давно со дудкою поперето пополамо переломлено было. Когда же кости переломленыя не прямо на свой моста вправлены были, и концы то у нихо остры были, когдажо другіе нокоторые обломки ото нихо отдолили в, то родилась на томо мосто превеликая болячка и фистула, которая чрезо многіе также года до самой смерти была. Уже кости то, которыя не прямо вправлены были, наискось, а не напротиво, межо собою срослись, и на средино кропкою мозолью скитолись, однако дира осталась такая, которая внутры кости и до тучнаго мезга костинаго проходила. Ибо по середко берщо переломлено. А что мозго во кости испорчено было, то и нытыю по черното видоть можно, во берцо вдоль распиленомо на нижнемо концо во ноздреватомо мосто укуда испорченая мокрота стекатась.

§. 1066.

Уже я выше объявиль, что вы семь больни родв, особливо, ежели отв худаго вв твав состоянія родится, портятся кости неплотныя и ноздреваныя, а некрвпкія и дудкованыя, какв то вв экзостозв отв блудодвиной болвани обыкновенно начинающейся бываеть. А понеже сти вредности отв самато маленькаго начинающся, що начинанте ихв и вь большее возращение разсудить надлежить. Вы той силь я объявляю, что распухають надростки подль составовь и подль другихь костей, гдв онв по естеству бывають толще и внутри ноздреватье, особливо маленькіе перстные на ногахо и на рукахо. боль в самых костных мозгах начинается с начала помаленьку, но шаже самая шошчась увеличивая опухоль, пріумножается, и почти безперерывно больнаго мучить. Вb это время костная плева еще испорчена не бываеть, и мышки и кожа невредимы. Но когда боль пріумножится, и почти нестерпимою здблается, тушь больше худаго заключается, и изь того будеть значить, что злая матерія внутри здв.

chil.

лавшаяся плеву накосшную грызешь. Нечаянно, какъ выше сказано (1040), боль пересшаешь, и потомь безь опухоли и безь знаковь вожжентя подь кожею чувствуется гной, который какъ подавишь вкругь шашается. Гной же ежели пртумножится, то кожа обыкновенно приподымается. Проръзавши кожу, великое множество гною и полугною смердячаго вонь выходить, какъ пъ вытекуть, и опустишь туда спичку, то кость обнаженную и поврежденную ощупаеть (1047).

5. 1067.

Когда же таким вредностям костным вв этаких льтах рахитические люди подвержены бывають, то кажется очень надобно, сей лютой болвани родв, и ея собственности, причины, начало и конець знашь. Эта больнь наибольше у мла-денцевь случается, и начинается у нихь обыкновенно около шести мъсяцовь отв роду. А по прошествия двух в или прехв лыпь младенцамь, рыдко приключаешся. Толо во шуко нейдешо, но како здб-лаешся сухошка, кожа и мясо пропадущо, и высохнуть, брюхо дуется, и Влается как варабан туго, что персиомъ продавишь не можно. Косши полще спановящся, и особливо надростки близь составовь распухлы бывають. Ребята шакже и подростим ходишь за крайнею слабосшію не могушь, а пришомь у них в зубы пожже вырвзывающся, тоть чась черны двлаются, шатаются и выпадывають. У этих в же ребять, вы разусжденти льть их в, немалая острота вы разумы и переимчивость обыкновенно бываеть. Когда же постарбе подростають, мало растуть, голова велика весьма бываеть, и черена головнаго швы

KKKS

швы, гораздо будучи широки, сыворошкою спаивающся. Грудь cb боку вдавлена напередь или передь себя торчить, и будто бы завосиреная и выпуклая дълается. Також реберные концы распухають, и на них велвачки жеспите наростають. Ежели же зло такое усилится, и не св начала болбань захвачена будеть, то и другіе уды начнуть вь безобразіе приходить. Особливо же хребетная кость потерпить, и на спинъ горбы подълаются, берца согнутся, и напередь дугою выгнушся. Напоследокь зло вы косшяхь находящееся, которыя худая мокрота сведаеть, больше возрасшается, и "Блается внутрь костная гниль [педаророкаце]. Приходить продолжительная горячка, которая у человбка безперерывно будеть продолжапься, кошорою человый будучи долговремянно болень, и крайнею сухостью изсохль умираеть. Когда же болбань смершью не оканчивается, то она: со временемь вы облегчение приходишь, и особливо отв хорошаго и приличнаго кушанья и пипья и движенія піблеснаго, ее знаки у взрослых в помаленьку умаливающся. Косшныя безобразія н бсколько шакже поправляющся, ежели по времяни въ жилахъ чувствительных и в мышках малосильных и почти пропадших в новая крвпость, и сила окажется. THE HIDAY MOAD, CHENOMY 8001 INC. BOOM BE LAREND HE MONEYOR

вь півлахь рахипидомь умершваснных нахо: дяшся желбзы почим всб, пасочными [лимфашице] или шаровидными [конглобаше] называемыя, жесшки и из скип вынейся н вкакой матеріи скиррозны, а особливо въ брыжейкъ. Косши не обычайно мягки бывають (*), мышки истонченны, внутренностныя же части и предв протчими мозгв головной тягостью -CA Y

наполнень, въ которыхъ также мокроты много воз-

(*) Чтобь кости мягки двлались, съ ГЛИССОНІЕМЬ многіе. не вбрять и противятся, а то самое представляєть ручши вы Адверс, вы десяткь 2 примыч. 6, и бергалые вы жими т. в стр. 737.

§. 1069.

Ежели личение этой бользни от видимых при. чинь, отбросивши всв потаенныя, начать кто вознамбрился бы, по ей подвержены бывають младенцы, которые родятся отв малосильных водителей, весьма правднодблыным жиппемв, и прохладными пированіями изнуренныхв, и вв различныхв также долговремянных в болбанях визмучившихся. В эту болбань также попадають ребятка, которые на нымь молоком в кормятся, сырым и худым , и которым , когда опів молока опінимаются, даютів вв побродягахв их в непрестанно днем в ночью пить прокисаемое, или также поделащевыемыя сахаромо сластоны. Много туть вреда двлаеть пища, ежели она сыра будеть и кръпка такъ, что ее слабыя внутренности сварить и в в хорошей сок в пишательный обращить не могуть, а особливо жирныя и клейкія крупки, также слаткія закуски и всякія каши или саломаты. А притомі пищи при молоденькому пристойной заблать не можно, когда зубы св превеликою мукою прорвзывающся, и ежели разныя глисты в кишках бывають. Не надобножь забыть, что ребятамь ничто такь сильно не вредить, какь то, ежели не наблюдають около ихв чистоты, и грязь и внутреннее испражнение, которыми кожа обыкновенно пачкаешся, благовремянно, не омывающся. Сле и много еще других причинв, о чемв у До-

у Докторовъ спрашиваться должно, ежели болбани не причиняють, однакожь ибло младенческое кв ней наибольше склоннымь двлають, ибо стя бользнь рвд-ко отв одной и простой причины, но больше отв собранія многихь, діласіпся.

Изъ встхъ же сихъ, я думаю, видно, что сокъ оный, которымъ все тъло, также и кости питаться должны, во нихо изо сыраго и испорченаго пишашельнаго сока забланный поршишся. И шакв кости, которыя впротчемь от кислоты распускаются, мягче бывають и распухають, и понеже голова из в костей складывается, она также, в в разсуждении всего трла, наибольше велика дрлается такв, что тяжестью ея хребенная кость не мало давится. Хребетной кости позвонки, которые в средин диравы, ежели распухнушь, и головою внизь давяшся, становую жилу пришискивающь от головнаго мозгу продолжающуюся, шакже жилы чувствительныя, кощорыя ошь нея скрозь маленькія дирочки св обвихв сшоронь между двумя ошросшками проходимыя вонв выходять. Когда же сій жилы чувствительныя, кв мышкамь наипаче принадлежать, то мышки въ естественной крвпости ослабвав изсыхають. Того ради, когда кости подростають и пухловатье аблаются, косшные же оковы, или како що называющо свяски, также некрвпки бывають, мышки корочитя и истонченныя кости сводять и корчать. Это первое въ хребешной косши аблаешся, которая въ розныя стороны искривлявшись не одинь видь горбовь на себь покажень. Также онь грудных мышекь и онь пильной большой грудь, и самая грудная кость, много выпячивается, (*) от мышек в чревных в грудь кв низу . CHARLES

низу тащится, и на хребтв горбь звлается, или кофооть.

(°) Хребетной кости и других иленов безобразія как натягиваніемь различных мышекь обыкновено двлаются, очень куріозно истолковаль Преучен. Челов в Голинг голофедь бренделій вы диссерт. о рахитидь, вы Геттингы 1739 года. Снеси сы симы глисонія, мачовія и мартина германна гейсвейта диссерт, о причины ближайшей рахитида, вы лейдень 1736 года.

6. 1071.

А понеже въ таковыхъ піблахъ немаслиный и созріблый сокъ къ костямь приходить, но сырой, клейкой и на возгри схожій, отть него, понеже онь осядаючи волокна костныя раздираеть, и испортивникъ вредъ мозгу костному еще дълаеть, изъ чего напослібдокъ родится сей презлой родъ гнилости или педаророкаце, который рібдко вылібчивается, а часто причиною смерти бываеть, гораздо еще большее зло дібластся, ежели къ другимь причинамь и блудодібиная болібзнь придеть, которую младенець или отть родителей получить, или съ молокомь отть кормилицы насосется.

винильнивновур \$.за.1072. од

Также лібченіе этой болібани отів Докторовів требовано быть можетів. Знать же должно, что тів по большой части обманываются, которые употребляючи поспішность и отважною нібкакою дорогою болібань прогнать отваживаются. Наибольшая помочь вів умібренномів и пристойномів кушаньів, котторое легко свариваєтся и пряностью изнаполнено, также вів пить корошемів и вів движеній тівлесномів состоитів. Снаружи здоровы частыя и сильныя теренія, которыми пловучія тівла вяжутся. Очень пакже хорошо шерстаныя толстыя сухонки ладономів

номь, масшиксомь, бензоемь, ягодами можжевеловыми накуривать, и оными хребетную кость тереть. Унгвенто нервино [мастью кв жиламв чувствительнымв способною мазашь, и поширать можно мышки тонкія и безсильныя. А для поправленія тіблеснаго состоянія приличны бани, толькожь онь лучше быть должны холодныя, нежели теплыя. О горов на спинв, и как оныя, и как его бострогом или шнурованьемь лишь, напишу шамь, гав о вывихнушыхь частяхь говорить буду. BECMEN D CHEMINTER da , REMOSE

\$. IO73 H NOCHHA . BRENC IN ETOIL ..

Ежели у пібхів людей, у которых в кости опів увбчья [ото рахитида] распухли, при убавленти боавзни, св другими здравленосными знаками, боль вв мозгах в костных в новая начнется, и н всколько крвпка з влается, от оной можно на вяться, что челов вкв здоровь будень. Ежели же сь этою болью выростающею твло больше сохнуть будеть, и вь худое состояніе приходить, то буденів значинь, чно кость внутри портишся. Ежели кость испорчена, оную предложиль, изличить можно. Часто испорченое мисто не слойкомь, но такь помаленьку отавляется (1035). СЪ сими испытовать должно оный декоктъ бакаутовой, толькожь онь полезень больше взрослымь людямь нежели ребящамь. Ежели кость такь повреждена буденів, чию онаго никакимів способомів выабчинь невозможно, то должно удо отребзать. Однакожв и это излишнимв почесть можно, да еще иногда пособить поскоряе и умереть, ежели порча по всёмы сокамы и по всему тёлу распространившаяся напереды презы другія ліченія исправлена не будеть.

3y6-

зубныя бользни.

денціумь морби.

ў. 1074. Изь костей тверавишими костьми почитаются зубы, которые в костях ланитных и в челюсти нижней вонзенны. В этих десенных костях будто бы клинышки повколочены, который способь, какимъ кости межъ собою совокупляются, убифиоти Анашомики называющь. Часть зубовь, корнемь называемая, в пазушках и ямочках держится, и как в другія косши, шакже плевою прикрывается, этою зуватбе кв привизываются. Ибо остальная зуба часть, которую вынкомы [корона] назвать можно, безплевная есть.

dadaone ome Rodinada 1075.

вы каждомы зубы двоякую машерію видыть мо-жно. Одна не много ошь другихы жесшкихы косшей отмівна, из которой почти весь корень и нижняя часть вънка составляется. Она цевть имбеть будто роговой. Этой далеко чистве есть другая оная наружная в нка часть, которая слоновокостная из в волокно боловатыхо и прекропкихо составленная, такъ межъ собою сроспшихся, что изъ нутри на ружу идуть. Вь кореньяхь этой слоновокостной матеріи не много имбешся, а въ вънкъ больше. Посеродкъ же обоихъ и вънка и кореньевъ имбется пазушка, плевою своею, будто бы как в надкостьем в, объящая. На кончик в в корен дирочка имбегися, скрозь которую изь костей низходять и вы кость вонзаются жилы быощіяся, жилы кровевозвращащельныя и жилы чув-СШВИ-EKA A F With all Alice

сшвишельныя. Эша дира вы молодыхы людей зубахы, у кошорыхы коренья еще не здылались, гораздо виздна, а послы, какы коренья росшь начнушь, суживаешся. Пазуха оная, кошорая вы корени, очень шысна, вы вынкы гораздо ширы.

5. 1076.

Четыре зуба первые, которыми откусываемь, или кусаемь ториног, передними или різунами [инцизоресь] называются, и по бокамь у сихь стоящіє два собачьи или клыки [канини] по одному, два коренные первые [моляресь пріоресь] или по одному, или двойные, протчіє коренные тройные и четверные коренья имібють. Зубы задніє поскріобущами или зріблаго ума [серотини или дентесь сапіенціє] называємые, которые по больтой части уже вы самомы возрасті родятся, одинь толькожь толстой корень имібють. Однакожь вы нихы ничего не преміннаго нібть. Коренья иногда кривые и различными способами закорюченые бывають, такь, что ими самая кости часть будно бы испрошитая находится.

(*) Смотр. ЕВСТАФІА о ЗубахЬ МАЛПИГГІЕВЫ дьла по смерти. стр. 51 Ист. Кор. Акад. Наукь 1709 года стр. 43. Примвч. де ла гиръ, гагліарда, вь помян. мвст. стр. 57, и предв другими ОШАРДЪ Хируржень дентиств.

-вуроматия и выноней \$00 1077. выда волоньное фхин

боль, которою мучатся и ребята и болште, у которых в зубы родятся, к в превеликим в мучентям в причесть можно, из в которой другте да еще претяжкам и часто погибельныя болбани родятся. Облегченте двлается тогда, когда плева десенная истончевается и размятчивается. Ради такого случая корень алисиной нетолченой, да цвлой, св медом в

-mog !

варять, и младенцамь дають, онь корень тоть на больное мото кладуть, и жуючи десну тонь зблають. ВЪ такое намбренте также другтя жестктя вещи, корольки, волчій зубі, корку черствую хлібоную даютів, которыми они пожовываючи играють. Также иногда спичку обвернув пряжею в медь теплой помакивають, и тъмь десну припаривають. При этомъ хорошо давать Авкарства слабящія и ревень, чтобь на низь испражненіе было. Проносныя сильныя и другія различныя лівкарства, которыя отв этихв болей и отв жильночувствительных рваній хвалятся, и въ которыя многіе люди вв рились, часто тяжкую брау причиняють. задніе поскріббу

.870 TICHTIC HASSIBACMBIC, KO-Случается обыкновенно, что зубь видыв, да подвиною десною спряпанв, препяжкія больности и жиль чувствительных судороги производить. Того ради, чтобь зубь подростающій тяжких вользней не двлаль, десну прорвзать можно. И надв передними прорбзывать можно однажды впрямь, а надъ другими и коренными прорбзывать должно в дв линеи поперегъ. Всю десну до самаго зуба надобно отворяшь, покуда зубь со всвыв покаженся. Ибо, ежели прошчія разрівзавши, нівсколько волокнів неперерівзанных останется, тяжесть болбзненная и жильночувствительныя судороги пріумножатся, Неочень же надобно и співшить. Ибо, ежели десна надв зубомв еще несовершенным прорвжется, то она въ скоромь времени испоршинся. выналожного оправи и вых ченте двазещел тогод . 970га . в кеза десенная испон-

Зубы по естеству свыпловаты, снаружи шеромоваты бывають и черны, ежели крупными по--ES рош-AAAA

рошками, и со многими сольми смбшанными, и оными прином в часто трутся, или ежели щеточкою жесткою щетинною из жесткой шетины завланною чисшяшся. Ибо эшими слоновокостная оная часть со временемь стирается; ее также сыбласть мокрота клейкая и острая, какая бываеть от сахару, оть встх вещей кислых и сладких , и какою также, ежели вв желудкв отв скисающейся пищи горитв, рошь и зубы обыбдаеть. Оть этих в сыростей и вственных остатковь къзубамь пристаеть, и нагараеть пънка, копюрую тапариномо [Тартарусь] новъйште называющь, и которая вы томы особливо мысты, гав ямочки зубной плева кв зубу привязана, скапливается. Ежели эша машерія повседневно вновь будеть прибавляться, какв то временемв безмврно велика выростаеть, и плева от кореня зубнаго отаблится, а напослідоко и десна ото зуба со всёмо отстането. И для того зубы некрвпки вв деснахв бываютв, и шататься начинають, и ради того их острая мокрота напоследоко совдаеть. по отобре на физирова

(*) Смотри фигуру въ ФАУХАРДЪ Т. 1 ma6. 2 cmp. 136.

Но не рѣдко порокъ изъ нутри начинается. Ибо ежели въ оной перепонкъ, которою внутри оная средняя пазуха объемлется (1075), отъ какой ни будь причины, вожженте здѣлается, то зубъ больно болитъ. Ежели вожженте къ загноентю склонится, и оная плева въ болячки придетъ, дѣлается гниль, которая напослѣдокъ наружу выходитъ. Зубы иногда, ежели подъ нихъ что нибудь жесткое попадется, раскалываются, отъ того также портятся. Двумяжъ способами, какъ зубъ изъ нутри повредится, и какъ

злая машерія снаружи Бств, зубы боль получають, первое ежели все твлесное состояніе испорчено, что бываеть у ребять уввиьемь [рахитиде] немоществующихь, второе и у твхв, у которыхь цынготная или блудодвиная бользнь во всв соки вселилась, обыкновенно случается. У всвхв же сихв зубы бывають черны, шатаются, и выпадывають. Ничтожь такь зубамь не вредно, какв ртуть, и все что изв него по искусству химическому составляется. Хоть онь вь роть будуть приниманы, или снаружи кв зубамь прикладываны. Зубамь также, и преизлитняя теплота и стужа, обыкновенно не мало вредить.

вмочки зубной пасна к. 1801 у бивавана, скапливаенся.

мат Кордажь зубы великую часть и кв здравно и кв благообразію приносянів, що ихв крайне и беречь надобно. Ежели они ціблы, надлежить ихв чаще, повседневно , и опо утру и послв ужины теплою водою ополоскать, и утиральником или тубкою обпирань. Ежели же уже зубы сизы , то временемь чи зубное чищенье употреблять должно, от чего они свытлы бывають и укрыпляются. Чищенья зубнаго многія имбются сочиненія, которыя состоять наибольше изв корольковь красныхв, изв раковинь устресныхь, изь жерновокь раковыхь, изь косни септе, терра сигиллата, боло армено, терра японика, гумми лакце, мирры, туть же нъсколько прибавливають понвскольку квасцовь жженыхв. Надобножь, чтобь порошки такте хорошо истерты были, понеже крупными слоновокостную зуба часть со-Оные порошки также можно съ медомъ розовымь размышиваль, и на губку взявши тереть. Не отмівнножь должно, чтобь и порошокь и медь, которой BEAR

торой кЪ зубамЪ прилипнетъ , водою прилъжно выполосканъ былъ. Нъкоторые корень алтейной съ медомъ варятъ , и въ него сперва различныя благовонія
и соку радицисъ акхузе прибавливають. Корень хорошенько сваривши сущать , и его для выширанія и
чищенія зубовъ употребляють. Прилипчивая мокрота изгоняется вонъ зубочисткою , а наилучте всъхъ
деревянною. А для того затібка или татарина ,
иногда и инструменты желъзные надобны бывають.
Надобно же прилъжно стараться , чтобъ или самаго
зуба , или десны и оной ямочкиной плевы въ томъ
мість , гдъ она къ зубу приростаеть , не повредить,
и отъ зуба не отодрать.

-ngo onettemocox . G. 11082. An divon sine divisions

ВЬ болБзнижЬ зубной причину разсудишь должно. Ежели человыкь от полнокровія будеть мучиться, должно ему из жилы кровевозвращательной, или чрезв насвику и приставливанте банокв, кровь пустить. Должно слабительныя давать легкія, однакожь довольно фиствительныя, которыя фиствительными я призналь при вожжении (63). При всемь же томь пособствуеть воздержность и питье очень тонкое. Можно шакже давашь селипру. Габжь сыворошки излинество будеть, что случается, когда человыв. оть жару разслабим, не запно прохолодится, потв произвесть должно. В таком случа гораздо не худо шпанскія мухи или кЪ запылку самому, или кЪ опіростку титьк подобному прикладывать, и болячки чрез в на в ней не заживлять (937, 938). Ежели зубь, от в котораго боль произходить, сведень, неть лучшаго способа, как вон вон его вынуть.

MMM

2001 .0

6. 1083.

tal one the month of the street of the stree

полоская быль. Пркошовые корень алшейной ср Черноту же и гнилость, ежели не глубоко еще прошли, и на скрозь не пробрались, иногда изабчишь можно, ежели употребивь кы тому ножичекы и другія орудія, и секресть, покуда зубь безвредень не здівлается, а посло того ко нему эссенцію коришневую, гвоздишную, миррную прикладывашь можно. Сильнатимы авкарствомы почипается масло гвоздишное, и оное прикладывань можно. Хорошо шакже и прижигашь, къ чему имбемъ инспрументы способные, однакож в того многіе боятся. Ежели же зубь събдень, и свободно и безбъдсивенно выдернуть его воно не возможно, по ямочку можно забиль лисповымь золошомь или свинцомь, хорошенько принаровивь, члобь кушанье, пишье и воздухь, кошорыми плева и жила чувствишельная бередятся, болбзни не причиняли.

6. 1084.

Ежели все сїє ничего не пособствуєтів, то зубів, котораго зберечь не можно, должно выдернуть, понеже испорченою его матерією слово віз слово другіє ціблые еще зубы повредиться могутів. Вырываются зубы различными инструментами, наибольте же кленцами и другимів, который Пеликаномів лібкари назвали. Ежели зубів выдернется, а тамів корень останется, оный иннымів инструментомів, котторый гіда у да именоваться можетів, вынуть вонів надлежитів (*).

5: 1085

^(*) Такв называеть целев вв кн. 7 гл. 12 также у родія на СКрибонія ларга стр. 94; у нівмуові называется етні Гейсфусі; у Французові юні пуффозрі. Смотри ФАУХАРДА Т. 2. таб. 18 фиг. 2. Віз этомі всії кіз зубному ліченію потребные инструменты нарисованы.

IN MOCKA ENO, CHEMI, DESOLUTE, DESCRIAME, CHEM MC

Зубные коренья также временем портятся, а выноко бываето цыль. А знать то можно потому, ежели спичкою желыною зубы разбередишь, то больной боль преострую чувствуеть. Это иногда вы одномы, а иногда во многихы зубахы случается. И эти зубы, которые такы болять, воны повыдергать надлежить. Ибо ктому дылаются чирым безверьхушещные, болячки и фистулы.

налициес доло сс. 880 пасшырь приклады-

Не безбъдственно зубы, а особливо коренные задніе выдергиваются. Ибо иногда кости челюстныя неплошныя клещами захвашывающся, или ощь великаго зуба въ великое движенте приходять, и переламывающся, а що также авлается, ежели закорюченные коренья в кость вростуть (1076). Гдв кость переломлена бываеть, туть тяжкая боль и вожжение двлаются. А притомы тотчасы кровь потечеть, ежели жила быющаяся, скрозь кость челюстную проходящая, и зубамь пищу дающая, перервана будеть, отв чего иногда люди и умирають. Ежели это случится, то должно в роту уксусь холодный держать, наблюдая все що, что наибольше от кроветечения пособствуеть А притомь вы назушку или луночку, габ зубъ выдернушь, положить надобно и инструментомъ придавить пряжу въ спиртъ обмоченную и выжатую. Знать иногда надобно, что у зуба бывають многіе и великіе коренья, ежели его вынокь широкой многіе бугорки будеть имбіть. Хорошо такой зубь, о которомь можно думать, что его безь запруднентя не выдернешь, сперва чрез нъсколько дней пошапывать, покуда хорошо станеть шапаться,

S. . rose

и тогда его, ежели возможно, перстами, ежели же ньть, клещами выдернушь и ванорож манов.

вриокр вываетр прурка при нажно пошемь

бываеть также иногда, что на деснахь подлы зубовь пухлинки двлающся больныя, которыя тадыдіба Греки называющь. Ежели онб св вожженіемь будуть, прикладывать кВ нимв должно фиги или ягоды винныя поджареныя. В роту держать надобно будеть молоко съ коренемъ алтейнымъ вареное. Почти излишнее доло есть, снаружи пластырь прикладывашь. Ежели гной тамо покажется, гной топчась вонь выпустить, чтобь отв него кость не повредиласы, ежели оно тамо долго пробудето, гной выпустивши, довольно в роту кусочик сахару б эссенціею пимпинелле держашь, а впрошчемь употреблять тв лвкарства, которыми болячки вы роту лвчатся (914, 916). "Визнопися. А прином. 8 воти вс помечеть .

Иногда изв шакихв чирьевв безверхушешных кудыя болячки и фистулы аблающся, из которых в долго гной течеть. Ежели гной не будеть имъть изъ них выходу, то десны и окрестныя мотета св вожжентемь вторительно и часто будуть пухнуть. Это обыкновенно случается, ежели кость десенная испорчена, или самый зубь, а особливо корень его, повреждень бываеть. Таких фистуль никакь личить не возможно не вынувши зуба. Ежели на косши чио ни будь поврежденное найдешся, оное оскребать, и пристойными локарствами (916, 1059) очищать должно, покуда она целою не здВлаешея. Временемв шакже слоюкь от кости отлупляется, который отнять надобно (1035). по оподок вдухон дашайващой нам, M ni m 2.

паком случав пососо. 9801 п. должно не только

Другой родь на деснахь опухоли бываеть безь вожженія, и называется є тві (*). Опухоль временемь бываеть жестка, будто бы мозоль, а временемь неплошна и мяхка, и на грибь или дикое мясо похожа. Сверхв же того она по большой части на попорченой кости наростаеть. Ежели опухоль будеть жесткая, то надлежить ее кругомь обръзать, и мясо србзать, чтобь кость обнажилась: тогда оное такимъ способомъ лъчить (1035 до 1061), какъ о других восшях сказано. Ежели волдырюк будеть мякок и неплошень, оный волочком захвашивши подлё кореньевь вырёзать должно. А чтобь опять н Вчто не выросло, корень глубоко поразрівзать, и ростущее мясо квасцами жжоными удерживать. Ежели же подв ивмв мвстомв кость повреждена будетв, оную шаким способом лочить должно, как поврежденныя кости личать. Во время всбхи таких владенный кости личать. ченти кость приличнымь къ тому полосканьемь ополаскивашь должно.

(*) различие тадый бос ка стый бос имбеть павель ки. 3, Гл. 26, стр. 38.

A y K C A T A.

\$. 1090.

Члены, ежели изв мвста своего выпадають, и кости, которыя по естеству одна св другою совокуплены, ежели одна от другой от вляется, вывихнушыми называются. Кто желаеть болящему вь M M M 3 CINCON татаком случа пособствовать, тому должно не только положение костей и изображение знать, которыя вы скеленые видыть можно, но притомы всё членосоставления и спайки, а при нихы связки, хрящи и жельны вы членосоставленияхы находящихся, и сокы испущающия. Тоты, которымы будто бы саломы, кости, одна сы другою движимыя, подмазываются, вы памяти держать должены. Разсуждать также надлежиты мышки, которыми уды кы различнымы употреблениямы движутся. Надлежиты притомы знать возрастовы различие, и оные, какы хрящевые, такы костяные, приростки или надростки. Всево этого, понеже кы лычению много способствують, научиваются чрезы прилыжное и непрестанное костей и составовы, не такы вы скелеты, какы вы свыжемы мертвець, разсматривание.

5. Toots displan clysto

Чтобь ученики различныя эти членосоставности лучше понимать могли, то анатомики на нѣсколько родовь ихь раздѣлили. Однако великое межь ими несогласте есть, и нѣкоторые тѣже самыя членосоставности костныя другими словами называють. А понеже ни единаго состава не находится, который сы другимы быль бы во всемы сходены и ровены, чтобы ни вы чемы не отмѣнился, то я признаваюсь, что лѣчить намѣряющемуся, не вы знанти имень тѣхь оты авторовь по накладенныхь, но вы прилѣжномы и безпрестанномы оныхы разсужденти упражняться надобно.

§. 1092.

Однакож в предложу оные роды и имена, которые хотя искусства в в в в заблають, толькож в кожь поощряючи художниковь разумь оному посо-бять. Ибо изь познанія оныхь родовь подлинныя правила и заповыти произходять, по которымь и вь явчени поступать можно. Вездв кость св костью совокупленную иодну прошив другой положенную, можно думать двв. И какв двухв костей такв и многихв фигура и строенте, какимо онб межо собою совокупляются, σύν αξις и их в связка, совокупность или способь, какимь онв межь собою держашся и связываюшся. Вы первыхы то ад эдог называющь, или составы или совокупность, или сплоченте или членосоставленте, а послёднее вирфиот именують. Вы составь тоть чась различность находится такая, что кости одна надь другою движушся, или движениемь, кошорое чувствовать можно, и называется бійд Эгшого, или движентемь очень маленькимь, и котторое на силу можно чувствовать, и называется очиго Эдоогу. Обое же движенте какв дтароросисв, такв и синароросисв премя способами "Блаенся. Ибо кость, голову круглую имбющая, во нодро глубокое вставливается, и называется вудения (*), или костный конецовкладывается во неглубокое нодро, и называется ад-Эгибіа (**), или кости межь собою совокупляются, что обв и ямочки будуть имвть и отростки, и опроспки в в ямочки будуть вкладываться, и в в ямочках в будуть выбщаться, который членососпавленія родь будпю бы пешля на крюку, взаимный называется угулицос (***).

^(*) Енароросись дтаородесь то есть составь чувствительный есть тамь, гдв головка кости бедерной вы яму круглую и глубокую лона вставлива тся. Енароросись синарородесь то есть составы не весма видный, или сы движентемы маленькимы есть вы кисти ручной или вы запястыв. Ибо вы этомы составы кость великая,

или головастая в глубокое нбаро вставливается, которое изв совокупившихся межь собою костей лунастой и ладейной, заблано.

- (**) Арородіа діарородесь называется составь, гдь плечной кости пругленькая головка вы луночку гленоидейную кости лопатки вкладывается. Арородіа синарородесь имбется вы ногі, гдь великой отростокь пятной вы яму кости корабельной вставливается. Также по мнытю сихы анатомиковы кы Арородій причислить можно сные составы, гды кость почти плоская, нады другою также плоскою, авижется, на примыры кости, клину подобныя вы заплюсный нады костью корабельною, отростки поперешныя позвонковы хребетных межы собою, косты ключевая или яремная нады отросткомы самоплечнымы.
- (***) Гинглимъ различныхъ родовъ есть. Гинглимъ дареродесъ есть въ составъ кости плечевой съ костью лучемъ, и съ локотною, бедерной съ берцомъ. Гинглимъ синареродесъ есть въ спайкъ кости пятной съ костью таранною. Гинглимъ угольной называють, гдъ двъ и больше кости будто бы угломъ дълются, напримъръ, кость пленная и локоть съ лучемъ, бедро съ берцомъ. Гинглимомъ побочнымъ, гдъ кости съ боку одна съ другою совокупляются, напримъръ, лучь съ локтемъ, берне съ дудкою. Нъкоторые къ деродати причисляють, другте отъ ней и отъ Гинглима отдъляють то "да Эдог тзохотот у который составъ есть межъ первымъ и вторымъ шъйнымъ позвонкомъ, и межъ отросткомъ его зубоподобнымъ. Смотр, ргоданъ и целъна о костяхъ гл б, въ Опер. стр. 454.

§. 1093.

Синароросимъ также называють составомъ костнымь безь всякаго движенїя. Сей способь членосоставленія различными манерами дѣлается. Шовь, согласіе [гармоніа], который многіє къ шву причисляють, убрафити (1074) хибихути. Вь этомь послѣднемь членосоставленія родѣ кость вь другую кость вь длину расколотую вставливается.

(*) Такая спайка есть такь, гав кости рвшетобразной отростокь и перегородки носовая сь сощникомы сцепливаются. Смотр. КЕИЛСЬ Анатоміи гл. 5, част. 3, стр. 237. Оны первый кажется такь назваль.

9. 1094.

Этв всв членосоставленія кв тум συν аξім принадлежать. Σύμ Фобі также различная есть. Ибо или кость противь другой положена такв, что никакой межь ими матеріи не бываеть (*). Или кости одна св другою держатся хрящикомв чрезв συγχόνбрюби, или связываются свясками чрезв συνδεσμωσи, которое членосоставленіе συννέυγωσις называють, или составляются мясомв и мышками чрезв συςσαγишти.

. Обр этомр инако написаль ВИНЗЛОВЪ вр Толк : Анат Т и б 1223 то аг Эгог, то есть связь или членосоставление, раздъляеть на διαεθεωσιν, σιναεθεωσιν τι άμφιαεθεοσιν. Дтароросись у него есть, габ авб кости, у которых концы хрящем прикрыты, одна надь другою или явно или не много и потвенно движутся. Діароросимь также на энароросимь, арородію и гинглимь раздылясть. Синаро осимо называето, ежели кости одна св другою держатся, кото ыхв концы вв хрящи не обращаются, также и одна надв другою не движутся. Куда причислыться можеть шовь агроріа уон Фиоть кв ней еще прибавиться можеть хілбидуоть. ан Фіар Эршої и называеть ежели промежь двумя костьми будеть посредствиемь к вщв, да и тоть мяхкой, который попускаеть симв костиямь нь колько движентя имьть. Такая спайла есть межь двумя костьми лонными или гребенными и межь костью креспиовою и безь именными, межь ребромь первымь и костью грудною. Симфисимъ безь посредства матеральнаго раздъляеть на такое, которое по времяни льть бываеть, когда нькоторыя кости у ребять, булучи раздвленных по времени, не оставияв никакого следа сростаются: и на другое, ежели кости никакимь хрящемь не кончатся, но одною фитурою, какв то кости черепоголовныя вв основани черепа головнаго находящіяся, держатся. МОНОО ві те Анатомін офі те гумане бонесь кв симфизу причисляеть одинь только ш вв и уон Фиоту. Отв этого отавляеть то агдеот то есть составь. Этоть опять раздБляеть на сунароросинь и діаноросинь. Кв діаро осимь причисляеть и явное движенте и потаенное. Синароросимо называето слаймою э тав никакого движенія ивтв. Онв также сост вв плечной св лопаткою, который многіе кв арородіи относять, присвоиль кв энароро-Ннн

си. А понеже в для учениково пишу, то лучше миб показалось, остаться притомо, како старинные наши учители показали, кота впрочемо и больше понятнойшее кажется раздоление ВИНЗДОВО и монрово.

OHIP . CHEM AHORO S. IL 1095.

Когда же костныя спайки и членосоставленія такв. разділены, то обр них в нівчто общее знать должно. То есть очень часто и очень легко члены из мбств своих выходять чрезь арородію, которые со встыв одинь от другаго отдаляются, такв что кость ошь другой кости, съ которою она совокуплена была, отскочить. Членыжь чрезь гинглимь, кошорые кръпкими связками связывающся, шолько что от великой силы, и очень ръдко со всъмъ такъ выходять чтобь двь кости одна св. другою разошлись. Да и вто не можеть двлаться безв повреждентя, разорвантя и безь великаго ослабленія связокь. И такь оные члены только не множко и въ нъкоторомъ мъстъ изъ мъстъ своихъ выходять. Въ арородии и въ знаророси движение коловратное, такъ что членъ, будто бы: около оси, вершишся однакожь такое движение соверщенныйшее бываеть вы первомы членосоставлении, нежели во вшоромь. Вы гинглимы не иное какое движенте двлается, какв только что удв приводится из агибается, и чпо онв же протягивается. Ежели составы будемь разсуждать, что плечной кости головка св пазухою лопашкиною арородісю, и бедерная головка св пазухою глубокою лоннокостною, чрезв энаророзинъ совокупляется, то въ локить и въ колънъ; гинглимъ имбется. Также габ ручные из ножные персты начинающся, арородія есть. Ибо у перстовь верхнія кости на верхущечко лунковаты, и вмоща. ють вы себя кругленькія головки тьхь костей, изь которых в пясть и плюсна составляется. Протиче же члены перстные гинглимом в связываются.

Crasponice dera de ero \$. 1096. de discussos de estados
Древніе Анатомики жилы чувствительныя называли оными жесшкими, гибкими, пружинными, хряпра мяхче, плевь упружее, кандалами [винкула], которыми кость св костью связывается; и которыя опів новвиших в связками [лигамента] называются. Сти связки фигуру различную имбють. За общтя почти всбыв членамь имбются оныя плевныя, по величин костей толстыя или тонкія, которыми концы костные в составах связываются. Сти от франдузовь были названы ле Капсюлорь, и понеже каженся лашинскаго имени имо ното, то можено бышь можно бы их чахлами или манапісиками [мантикулась] назвать (*). Такою связкою иногда одною (**), иногда съ прибавкою другихъ, коспъ одна съ другою связывается. В них же притом держинсв сало, кошорым в косшные хрящики подмазывающся. Сверхв эппихв манатвекв или чахловв, наподобте плевв распяленых , идуть , и сь одной кости на другую прошиволежащую косшь переходять, надлежать другтя плотнавища связки и кранайшая, но гораздо короче и продолговатокруглыя, которыя ко онымо первымо присоединяющся †. Есшь еще инныя связки, котпорыя межь оными мантійками оть одной кости наченшися кЪ другой приростають ††. Ещежь имбются связки, которыя недають костямь лежащимь межь собою расходишься † † О других родах в связок в не упоминаю, колорыя не тако для совокуплентя косшей, как для держантя н бкоторых в частей устроены. H H H 2

- (*) Опр винзлова см. вр Толк. Анатом. Т. 1, о костахросвежих б. 36.
- (**) Как в наприм в состав кости плечной св лопаткою. Мо кром протяжений мышешных от сухих жил мышешных произходящих на силу други свяски видыть можно, которыми бы этот состав обнимался.

† О обливо въ гинглимъ, напр. кости плечной съ лучемъ и лак-

Н Въ составъ костей лонныхъ съ бедерою, бедерной съ берцомъ

††† Которыя между костью лакотною и лучевой, между берцомо и дудкою имбются. Оная поперешная, которая на первомо
позвонко шбиномо, и которая отростоко зубоподобный втораго позвоика укрбпляето. Свяски между отростками позвоношными спинными
находящияся. Куда причислиться можето также та, которая на
лопатко есть, межо отросткомо враноносоподобнымо и самоплечнымо, которая плечной кости головку, чтобо не тото часо выскакивала, укрбпляето, см. у МОНОО во прежденомянутомо мость,
стр. 268. Поразсмотри обовсовло, сверько ВЕЗАЛІЯ и РЕАЛДАКОЛУМОА, ВИНЗЛОВА во помян. мость.

CHOME SETONIN CHOMERIE SOL 1097.

Составы короткими и крбпкими связками связываемыя, только от великой мочи вывихиваются. Ежели же вывихнутся, то не без затруднентя опять в свое мбсто вправливаются. Ежели связки разслабыя будуть, и от повреждентя их кости будуть вывихиваться, тактя кости легко вправливаются; но вправлены будучи в свое мбсто, опять вон выходять.

6. 1098.

Кости в составах рящем кончатся, и ни единаго состава н то в котором бы того не было. Хрящи бывают жестки, пружинны, слизки, никакого чувства не имущи. Кроч т т хрящей, которыми самыя кости кончатся, еще друг им то между двумя костьми да и хрящем смягченными по-

средсивиемь лежащие, на конторых вы также связки а особливо оные плевные чахолки (1096) привязывающся (*). Есть и еще, вы конторые будно перераживающся кости, и чрезы посредство конторых в кости держащся. Эты также ныконторое, хотя небольное, движение дылають (**).

- (*) Въ составъ челюсти нижней съ костью висошною , въ составъ кости грудной и яремной , бедерной и берцомъ.
- (**) Хрящя, чрезв посредство которых в кости лунныя межв собою и св крестцомв совокупляются. Особливо вв ребрахв и вв са-

§. 1099.

Вь составы мокрота стекается для того, чтобь хрящики свободное движение имбли, слово въ слово такь, какь колеса дюгтемь подмазываются у твлегь. Мокрота оная кажется составлена из возгрей, масла Кабикая возгрямь подобная мокрота выи пасоки: текаеть изв великихв жельзв, вв составахв лежащихЪ, обыкновенно возгривыми называемыхЪ (*). Жельзы оныя мягки, и изв нихв премножество трубочек выходять, которыми оный сок в точится. Толькож оныя жел вы так вы составах положены, что движентемь костей и поверчивантемь нъсколько пришискивающся, ощчего по величинь движентя больше и влажносили изв жельзв сихв выпискивается, которая кЪ подмазыванію хрящевых у коспей концевъ не опмВнно надобна. Влажность оная бВлку яишному подобна, вкусомо солона, ото огня несебдается, только от воздуховь вы испарину раздыляется, оставляючи н в что будто бы кожицу: Сти жел вы изобильным в жиромь окружаются, конюрымь составы почти всв напоены. Жирное масло также, как подавишь, рас-Нин з плыплывается, и св оною клейкою влажностью смвшивается. Да и то кажется правда, что нвчто тутже прибавливается отв тонкаго костей ноздреваных мозга (1031), который, можеть быть, скрозь хрящим проницать можеть. Особливо же влажность пасокв подобная проистекаеть изв оных связокь, или чахловь [мантвекв], которыми составы объемлются, или изв ихв наимальйших жельзь, или изв концовь самых мальйших жиль бьющихся.

(*) Смотр. у Пресл. ГАВЕРСА въ Остеологіи новой въ гл. 4. стр. 187, у Винзлова въ преждепис. мѣст. 6. бб, и Пресл. ФРИ-дерика лебегота питшея диссерт. о жиръ членосоставномъ въ липсіи 1740 года. Опыты нѣкоторые надъжиромъздъланные смотр. въ Комм. бононскихъ стр. 148.

§. 1100.

Саложь для того изы влажностей по естеству различныхы смышано, дабы тымы способнышее кы подмазыванию членовы было. А что оно оты недвижения ссыдается, оты движения растапливается, растопленное жилками кровевозвращательными поглочщается, и сы жидкими частыми по всему тылу расплывающими смышивается, чрезы опыты познано. Я уже представилы (357, 485, 486, 487), что изы раненыхы составовы иногда и кликугах или синовия течеты, она то есть стекающееся и преизобилующее сало. Что до так аүкихак и недвижности составовы касается, которыя межь другими причинами и оты этой влажности дылаются, ежели она згустышеть, скоро обывано.

6. 1101.

При всбхb же сихb должно разсуждать и жилы чувствительныя и мышки, жилы бьющіяся и жимы кровевозвращаниельныя, и всбх их мвста и фигуры, положение и ощаление, всего шого вы анатомических упражнениях обучаются. Ибо ежели костьми вывихнутыми жилы быощияся и жилы кровевозвращашельныя притиснутся, от шого великия вожжения произходять, а сверх шого часто и Антоновы огонь вы удахы приключается. Ежели жилы чувствительныя придавятся, Двлается безчувствие и слабость, и ихы камихы недыйствительность. Мышки, ежели одны преизлишно натянутся, а другия не столько, то оны же допуствить уду вправится.

§. 1102.

У ребящь ръдко случается, чтобь члены отвочего нибудь изв составовь вывихивались, а часто оные надростки или барышки (1090) подлъ состава отвопротчей кости отдъляются. Такой нещастливой случай, будучи ни то ни другое, ни переломь, ни вывихв, гораздо трудно излъчивается. Иногда пъло на таких членахв высыхаетв, и члены не такв какв другое растуть.

§. 1103.

Вывихи же многими и различными способами бывающь. Ибо кости иногда вовсе одна отв другой отдёляются, иногда не множко изв мёств своих выскакивають, такв, что котпорая изв одной кости выскочить, да не вовсе отдёлится, но по нёскольку вы ней останется. Первый вывих вы энароросы и вы арородіи, а другой вы гинглимы, какв уже я выше объявиль (1095), чаще случаєтся. Иногда кости сы раною, сы притибенымы и осадненымы тёломы изы мёсть вывихиваются, или вывихнуты будучи, будушь переломлены, и разможжены, и ради щого весьма боящься надобно вожженія, Аншонова огня а временемь и смерши, и вы шомь разнешвіе есть, ежели кость вывихнущая, тошчась безь опущенія времяни вправливается, и ежели она не вправливается и напослідокь такь застаріветь. Много также зависить оть того, каково піблесное связокь и мышекь состояніе будеть

§. 1104.

чупь ли надобно говорить, что члены из сво-их в мвств силою, ударомв, падентемв, плясантемв выдергивающся, и ежели уды, от сильной натуги, нарозно раздирающся. А притом кости иногда и от разслаблентя и чахлости мышек вон вывихиваюшся. Ибо въ шаковыхъ удахъ связки, хошя съ начала довольно кропки бывають, однако отв тягости удовь вь ослабление приходящь и истончеваются. Ежели же мышки цёлы будуть, и со всёмь крёпки, а вы связках силы не будеть, то кости самыя движентемь мышешнымь легохонько вонь выпихивающся; а що случаешся тогда, когда силу употребишь, и уды отв того у человъка лъчимаго преизлишне будуть натянуты. Иногда вb составы, особливо вb глубокіе, а временемъ и въ маленькія лощинки, въ которыя кости прошиволежащія вставливаются, кровь наливается, которая со дня на день пртумножаяся, кость изЪ мЪста своего помаленьку высовываеть. Это случается, когда от горячки, будто бы от восны злая машерія во сосшавы склонишся, или ежели жестокимо ударомь или падентемь, которое гораздо часто случается, снаружи составь такь повреждень будеть, что вв немв или связка, или вышепомянутыя желвы (1099)

(1099) сильно зашибены будушь. Ежели у двшей рахишидомь сшраждущихь кости начнушь пухнушь , оныя шакже напоследокь изь составовь своихь выпадывають. Ни вы единомы составы такого нещастия чаще не случается , какы вы ямкы бедерной , вы которую головка круглая кости бедерной вмышается.

5. 1105.

Вывиховъ имбются нѣкоторые общёе знаки, а нѣкоторые собственные, то есть за всегда въ темъ мѣстѣ опухоль будеть, куда кость выскочить, а откуду выскочить тамъ ямка. Удъ на ту сторону на которую кость выпадеть, протягиваться не можеть, а больше того на противную, и завсегда съ болью. По различёю случаевь, удъ вывихнутый иногда короче, а иногда длиннѣе обыкновенно бываеть. А притомъ, или никакого или небольшое употребленёе въ немъ оставляется. боль и вожженёе иногда не такъ отъ кости изъ мѣста своего вывихнутой дѣлается (1100), но понеже мышки и жилы чувствительныя отъ случившагося съ наружи нещастёя досаждены и затибены, то не дадуть уду движенёя имѣть, хотя онъ цѣлъ и невывихнуть будеть.

5. 1106.

Что кость не со всторы из выбота своего выскочила, но только нтоколько тронулась, потому узнать можно, ежели вы составы послы натуги или удара сы опухолью боль будеты сильная и непрестанная, которой и вы свое время, и послы употреблентя всторы помоществованти, облегчентя не бываеты. Уды не на встороны протягиваться можеты. А что оны не вы своемы мысты, оное самая его фигура показываеты. Чего ради кость вывихнутая познавается,

ежели удь поврежденный сь другимь неповрежденнымь поприлъжные поразсмотришь, или сверстаещь

C. Torro . Schap makere Hellischer

Ежели члены по причинъ мышекъ параличемъ разслабленныхъ (1104) вонъ выпадуть, оное знать можно потому, ежели человъкъ когда нибудь апоплекстю пораженъ быль, ежели удъ разлаблой будеть, и въ немъ тъло исчахнеть. Въ такихъ удахъ членъ безъ всякой трудности на мъсто свое вправливается, но тотчасъ опять вонъ выскакиваеть (1097). Ежели плъчо параличемъ отбито будеть, со временемъ и отъ естественной его тягости истончеваются связки, которыми плечо къ лопаткъ привязывается, и отъ тот удъ длинняе бываеть (1104). Въ составъ подлинномъ, кругомъ подавивъ перстомъ, ямки наймещь, гдъ двъ кости одна опъ другой отдълились.

(0011) ROTHDEATH SOM & MESS.

Ежели связки будушь малосильны (1102), а мышки цьлы и мочны, то отв самаго малаго ихв движенія кости вывихиваются. Составь бываеть опухль, и будеть больть. Ежели кость вывихнутую на мьсто вправить не льзя, хоть все хорото будеть здьлано, то знать должно, что вы ямку, вы которую кости вскочить надобно, мокрота натекла, и оная мокрота вы ямкь стоючи препятствуеть кости на свое мьсто притить.

§. 1109.

различныя также ббдствія костямь вывихнутымь дблаются; иногда удь вожженіемь и Антоновымь огнемь страждеть; иногда чиры безверхушешные

яные бывають, или двлаются опухоли отоку подобныя (729); иногда толо изсыхаеть, члены пужлы и недвижимы и во нихо аүнийа бываюто, ото которых в влается, что уды посл того не такв дойствительны (1104) остаются. Завсегда большее бъдстве бываеть, когда гинглимь вывихивается, нежели арородіа, а особливо, ежели во ономо коспи межо собою вовсе разскочутся. Толькожо это во гинглимъ не случается просто, развъ очень чрезъ великую силу, и как перервушся, расшянушся и обезникак в лить не можно, которые отв поврежденія связоко и мышеко вывихивающся (1104). Ежели кость насильно снаружи из мбста своего выдернутая, не будеть топчась вправлена, но вы пренебреженти будеть оставлена, то вы ней совершенное здравіє не воспосл'ї у но завсетда слаба осшанешся. Члены, кріткими связками и здоровыми мышками держимые как великою силою из мость своих выдергивающся, так и чрез великую мочь опять на мбста свой вправливающся. Которые же члены без затруднентя и проворно вправливающся, пт гораздо легче опяпь выпадывають, и не очень надежно въ мъстахъ своихъ держатся. Чаще у юношей, женщинъ и слабосильныхъ косши вывихивающся, нежели у самовозрасшных в, сильных в, и у мущинв. Ежели в луночку влажность скопится, и оная саломь от недвижентя ссташимся и густымь наполнишся (1104, 1108) или, ежели косшь для шого вы-паденів, что она сама распухнеть, то составь здо-ровь быть, и вь прежнемь мысть пріобыкнуть не можеть. Также кость, которой вправить не можно, 0002 Ha-

ALTERES

напоследовь съ местами итеми, на которых остановится, сроспается. Ежели после вправлентя кости великая будеть боль, или жиль чувствительных в пошягота, то знашь можно, что кость не въ своемъ месте, и ею связка давится.

§. 1110.

Члены вывихнутые должно вправить, и отврашить все то, что посль вывиху случается. Ежели же кость изо мбста своего вывихнутую вправить надобно, надлежито оное, что завсегда мышешнымо дбиствтемо притягивается, доволно вытянуть. А это можно здблать и одному лбкарю, и со другими присутствующими помощниками. Временемо дбло одноми руками совершается, что я за наилучшее поставляю, иногда тесмами завязываючи, также и разныя махины употребляючи.

S. HIII.

Уль, ежели будеть невеликь, вышянуть его одинь человых можеть, взявши правою рукою то что изв мвста своего выскочило, а лввою то, отв котораго вывихнутое от Влилось. А больший удв кв такому двухв человвкв требуеть, чтобь одинь вь, одну спорону а другой напрошивь того шянуль. Силу ровную употреблять должно, как в тому, который вывихнутой удь вышягиваеть, такь и тому, который другой члень опшягиваеть. Ежели по бышь можеть, то на рукь, на тесьмы на другой удь на кладываль не должно, полько на вывихнупой и натопь, изв конораго вывихнулся. Когда уды шакимв образомь будуть вынягиванься, должно разсуждать и о мышкахв, чтобь всв ровно вышятивались. Удв вывихнушый вышягивашь надлежишь, разсуждая по обстояшел

вшелсшвамв, какв онв далеко ошв мвста своего отошоль, до твхв порв, чтобь онв нвсколько длинняе натуральнаго здвлался. Ежели же св преизлишествомы тянется, то связки надсадятся, и будуть послв того слабы (1104, 1108). Удв, который должно вышягивать, силою ровною умвренною м и по маленьку пртумножаемою тянуть надлежить, а не незапною порывкою порывать. Ежели кв больтому уду обвязки, тесмы, и ремни будуть надобны, оныя всв быть должны мягки, и такв на конщы уда накладывать, чтобь кожв и мясу не досадить. Однакожв надлежить ихв потуже затягивать тогда, ежели ими уды у людей толстыхв и жирныхв обвязывать надобно будеть.

SHOTO I OLOM S. TITZ.

Когда же кости на довольное разстояніе между собою растянутся, а то узнать можно по состоянію состава и мышекв, и ежели удв нівсколько подлинняе покажется, нежели какв по натурів быть должно (1111), кость опять віз свое мівсто вставить надлежить. Того ради отпустить и ослабить должно, или руки, или тесьмы, которыми удв вывихнутый вытягивался, а другой удв, отів котораго этоть отпувлился, назадв подастся. Надобно же стараться, чтобь это дівлалось ровно и полегоньку, чтобь костный хрящикв или какая нибудь свяска не повредилась, когда кость св стремленіемь будеть приходить віз свое мівсто. Кость же иногда сама собою чрезів мышетное и связошное движеніе по тому мівсту, по которому вышла, опять возвращаєтся, или руками Лівкарскими, а сверьхів того и различными махинами вправливаєтся. Ежели кость махи-

нами вправливается, то смотрыть должно, чтобь завсегда въ свое мъсто тоюже дорогою, которою вышла, назадь возвращилась.

паненся, по связолентельно, и будуть по-

А что кость на свое мбсто вправлена, потому знашь можно, ежели опухоль (1105) опадеть, боль уменьшишся, и удо ошо неповрежденнаго моста, не от Вляется (1106). Обыкновенно остается опухоль и боль, которыя не от вывихнутой кости, но оть удару претерпвинаго двлаются (1109). THE THE HAKARABHEHE, LATE ..

Когда кость на свое мбсто вправлена будеть, то у молодых в и сильных в людей она одними связками и мышками удержится. Однакожь члень чрезь н суконками носить, чтобь онь какь ни будь ослабыти опять изъ мъста своего не выскочилъ. Ради того также должно удь или упиральникомь или канальцомь подвязать, и носить. Но тако его положить, чтобо силы во связкахо и мышкахо не было. Надлежито же по прошествій и утоленій вожженія, и как у уд нівсколько дней во поков будеть, опять его ко двламь своимь пріобучать. Сіе движеніе, покуда еще буа какъ оные пройдуть, не отмънно надобно бываеть, понеже оное не допустить, чтобь сало вь составь ссьлось, и составь недвижимь быль бы (1004). Абкарства в в народ употребляемыя, почни вовсе собого честр менисиное и связонное миженте, иншилеи

у. 1115. Габжь должно опасащься, чтобь оть ослаблентя связоко во составо безсилие неосталось, на оный

составь, прежде завязанія положить суконку вь ньсколько разь сложенную, вь ренскомь крыпкомь,
красномь, горячемь или вь уксусь сь водою смышанномь обмоченную и выжатую. Вь этомь какь вины
такь и вь уксусь очень хорошо варить коренья торментилле, бисторте, бріоніе, сигилли саломонись,
травы, агримоніе, абсинтій алхимилле, маюране,
серпилли, руше, лавендулле, и прибавливается нашатырь или соль простая. Людямь же полнопівльнымь полезень спионть матючкались, сеопилли нымь полезень спиринь мангрикались, серпилли, люмбрикорумь перреспртумь, формикарумь. Сти всь и для пого вы паких случаяхь пособствують, что ими и новая крыпость дается связкамь и мышкамь, и что ими же вожжение меньше дблается. А кто на пластыри надбется, тоть должень вы то время, когда никакого вожжентя не будеть, или очень маленькое вожженте на составы будеть, прикладывать сочиненный пластырь оть вуртзія, называемый дефенсивумь вириде. Пластырь же накладывать должень прикладывать должень вириде. жно, чтобь не со всты удь обнималь. Иногда , ежели тактя лъкарства съ начала не будуть употреблены, въ составъ слабость остается, и боли случаются подъ ненастье перемънныя, иногда сильныя и многда вовсе ихъ не слышно бываетъ.

6. 1116.

Ежели же великая слабость послё сего лёчентя вы составы останется, то сверхы сихы лёкарствы приличны также пластыри; изы числа оныхы оксикроцеумы и сапонатумы барбетте, другимы предпочитаются. Много пособствуеты потиранте, ежели уды почаще и долго, ежели можно, самому собою, ежели же не можно, другому кому велёты двий.

двигашь, и вы дыство приводить, чтобы оны кы тому пробыкы. Терень можно теперь сказанными ликворами или спиртами химически пртуготовленными. Однакожы такое спиртами теренте молодымы и пылистымы людямы болше полезно, нежели сухощавымы, изсохлымы и старосттю сыбденнымы, пыты полезный полезный масти. Кы мазанью полезный пая всыхы масть, унгвентумы нервинумы называемая, смышанная сы масломы гнатымы картофиллорумы, оригани, серпилли, розмарини, абсинтти и сы бальсамомы перувтанумы. Также полезны курентя (1072), и суконками шерстяными втираемыя, кы больному мысту прикладывать должно банки или рожки. А припомы всякы можеты знать, что лыченте такы ослаблыхы частей вы скоромы времени исполнено быть не можеты

5. 1117.

Вывихнутые уды великимъ вожженіямъ бывають подвержены (1109), которыя иногда от удару и паденія діблаются, иногдажь от кости вывихнутой, которою жилы кровевозвращателныя давятся (1101). Знать это могуть тіб, которые жилы кровевозвращательныя напряглыя по уду разсібянныя у себя видять. Есть и другой знакъ тому. Ежели кость великою силою будеть выдернута, и вожженіе от затибенной кожи и мяса здіблается, оное по большой части вы томь мібстів будеть больше, по которому ударено; ежели же кровевозвращательныя жилы давятся, то будеть конець уда того пухнуть, и вожженіе будеть пріумножаться, и до состава доходить. Вы первомь случаї, ежели вожженіе от наружнаго приключенія здіблается, и на составів сильно усилится, онаго

онаго дражниць не надобно, но сперва его нъсчолько пооблегчить, и для того должно кровь пуснить, и вельть покойну быть, и прикладывать къ больному мъсту вещи, от которых опухоль и боль пропадаеть (79, 80, 81, 1115). Также ежели горячка приключится, от оной пристойными лъкарствами и воздержантемъ избавляться. По уменшенти или по окончанти вожжентя, кость вправить. А гдъ вожженте от вывихнутой и жилы кровевозвращительныя давящей кости здъластися, то должно постъщить, и кость, какъ возможно, скоро на мъсто, откуда выскочила, вправить. Ежели же послъ вправлентя кости опухоль и вожженте будетъ продолжаться, то опасаться надобно Антонова огня, понеже перервана жила быющаяся, или жила кровевозвращательная изъ которой кровь течетъ (*).

(°) я знаю, что это въ одно время лежащаго, и руку излишне выпытающего ошибкою здълалось (423).

жытемин продолговать вттри Винь примятис

Ежели человъкъ будеть ражой, и полнокровной, ипребуется послъ вправлентя кости кровь пустинь. Ежели горячка присунется, отъ оной избавиться можно, рузсуждаючи причину, по которой и способы лъчентя употребить. Ежели горячка и боль будуть больте дълаться, то временемь гной туть родится, чирей безверхушешный бываеть, которымь составь и связки его повредиться могуть, а особливо, елели гноенте тлубоко сокровено будеть, оный и несоэрълый, и не дожидаясь соэръвантя, проръзать должно (96, 993).

5. 1119.

Гораздо шяжель, ежели кость вывихнутая да еще и переломлена будеть. Вь такомь случаь ста-П п п

TO DESMAN

рапься надлежить, прежде вывихнутой члень, а послы костные обломки на мёста свой вставить. Великимы объствиямы уды подвержены бываеть, ежели кость близы состава, вывихнутато, переломлена будеть: Ибо кость пользовать и довольно вытятивать не возможно. Вы такомы случать обломки межы собою должно совокупить, и дожидать, покуда оны глыбою не скрытитея. Тогда пробовать надлежить, не могуты ли раздыленныя кости одна сы другою совокупиться. Между тымы, чтобы составы недвижимымы не здылался, надобно его водою теплою и масломы припаривать. Этоты случай ежели застарыть, рыдко благополучно оканчивается (1109).

§. 1120.

Толова на шБВ держишся двумя отростками плоскими, или мыщелками, по бокам диры великой лежащими, скрозь которую в затылк становая жила с в мозгом в головным сопряженная низходить. Эти мыщелки продолговать, хрящиком прумятены, на средин горбоваты, и поперешною линією раздвлены наискось на внішнюю сторону наклонены, на переднюю сторону идучи, один в к другому поближе двлаются. Передняя уних часть нівсколько повыше и пошир , а задняя сторона пониже и поуже, однако в в них в в других непреміннаго я ничего не примівчаю. Мыщелки сій принимаются двумя продолговатыми, также искосистыми, и по средин поперешною линією разділенными ямочками, на верхних в отростках в искосистых в имівющимися, или членосоставленіями позвонка перваго. Ямочки оныя слово в в слово так велики, как велики мыщелки теперь описанные. чего ради и отростки членосоставные верьхніе, оныя

луночки имвюще, на задней сторонв нвсколько повы соковать на срединь гораздо вдавлены, и ямисты, спереди не очень ниски, а въ прочемъ къ передней стюронв наискось наклонены. Сей составв, и какв затылошные мыщелки, так позвоношные членосоставные опроспки, держатся или укрвпляются связками крвп-кими, на подобіє чехла ихв, обнимающими (1096); и чпобв часто о томв не говорить, это всвяв составамв и позвоношнымв тутв же общее есть. Нівкоторыя связки имівются, которыя отв запылка начинаются, и кв верхнему и приподнятому краю позвонка перваго при-крвпляются. Также имівется перепонка крвпкая, которая внутри въ позвонкахъ проходимыхъ от затылка, до самой крестцовой кости съ становою жилою проходипр. Ибо этою, и становая жила прикрывается, и ко-сти, кр которым прикр пляется, держатся. Не на-добно пропустить плевы, связк подобной, ко-торою спереди всв позвонки и их в твла покрываются. На семь составь голова держится, и онь попускаеть головь кланяться, а не на бока движенте имъть.

IIZI.

Первый шібйный позвонокі, аппласі называемый, къ низу также два отростка членосоставные имбетъ. На них в нъсколько пологія лощинки имбются, или площадки наискось идущія, которыя изнутри къ наружь и къ низу клонятся. Имъ соотвътствують другія площадки, нісколько горбовашыя, на отро-стках иленосоставных верхних другаго позвонка имінощіяся, которыя наискось кі наружной стороній клонящіяся. Между хрящиками, которыми сих по-звонков концы у отростков смягчены, иногда другіе особо и на срединій лежащіе маленькіе хрящики сыскивающся (1098); отв этого состава свободное головв на оба плеча движение бываеть.

6. Il22.

м наклонентях в голову держать могла, св передней и плотной стороны другато позвонка произростаеть великой, толстой и знатной отростокв, зубоподобный [дентиформись или одонтоидесь] называемый, потому что показалось нвкоторымв, будто онв на зубь походить. Оный крвпкою связкою, отв самой его верхушки произходящею, на затылкв и на его отросткв заввестодобномь [сфеноидесь] называемомв, и на самомв и переднемь краю у большой диры привязывается; у перваго же и верхняго позвонка передняя сторона будто бы выхвачена лункою, также хрящикомв прикрыта, вы которую сей отростокы зубоподобный, мягкимв хрящикомв также одвтый, св боку вкладывается. Сей же отростокы крвпкою связкою привязывается, вы первомы позвонкы связкою привязывается, вы первомы позвонкы сы одной стороны на другую позади его проходящею (1092 ***).

9. II23.

и такъ голова составомъ между защылкомъ и первымъ позвонкомъ наклоняется и всклоняется, презъ составъ межъ первымъ и вторымъ позвонкомъ находящимся на бока верпится; а чтобъ затылокъ отъ перваго позвонка не отставаль, не допускають до того отростокъ оный зубоподобный и связки его, которыя изъ числа кръпчайщихъ связокъ почитаются, и не позволяють головъ далеко отшатываться. Того ради ежели голова свихивается, то между собою одинъ отъ другаго отходить первый и вторый позвонокъ, въ

вь которомь составь наибольшее движение есть. Это случиться можеть, ежели связки подь затылкомь крайне сильно вышянуты будуть, и вы тоже самое время голова на бокы повернется. Я не повыриль бы, чтобы такой случай какимы ни будь способомы лычты можно, понеже во время такого движения становая жила притиснется; а какы она стиснется, то вей жилы чувствительныя, оты шых до самаго низу низходящия, нечувственны дылаются (*).

(*) ПЕТИТЬ вЪ помян. мѣсш. Т. г. Стр. бб. исторйо представиль о парнь, котораго мужикь, уквати обвими руками за колову, приподняль. Когдажь малчикь борохтался, и тълишкомъ приподнятой на воздукъ долго шатался, позвонки межъ собою раздвинулись и соскочили, и малчикь въ минуту умерь. Нъкоторой способь лъчентя представили ПЕТИТЬ и другте, толькожъ изъ самой той его повъсти разумъть можно, что никакъ лъчить того не возможно. Позвонки, пятой и шестой отъ жестокаго удара межъ собою раскочивштеся, и становую жилу пополамь перерваную въ тъльмертвомъ видъли Авторы выборные изъ Медиковъ Франкофуртскихъ. Сказывають, что человъкь до тринатиати еще часовъ послъ ударажилъ. Вол. г. Примъч. 2-

6. 1124

Что тівя свихивается, и голова бываетів на боку отів поврежденія мышекв и кожи, уже нівкоторые примівтили (*). Ежели кожа будетів обожжена, и св него мышка [платисмаміондесв] и худой струпів голову понурою здівлаєтів, употребить должно жидкіж припарки (226), или кожу разрівзать. Тогда разрівзі развесть, и вів него свинцовую блятику положить надобно, чтобів струпів ширів и по мівсту здівлался (581). Ежели же мышка тишків подобная, жестка и скорчена будетів, нівкоторые сухую жилу той мышки перерізывать осмівливались, и обіввляютів, что голова тотчась прямо начала стоять, и рана безь

вреда залвчена (**). Не трудно лвчить, ежели одна мышка шишкъ подобная повреждена будеть, и для шого другая будеть натягиваться. А понеже мынкою шишкр подобною правою голова на дрвой бокв, а ловою на правой ворошишся, то мышка поврежденная на том боку, на которой голова клонится. КЪ этой мышкЪ употреблять лЪкарства, которыя при разслаблых удах св пользою употребляются, теренія выше предложенныя (1072, 1115, ттіб). Пособствуеть также, надь мышкою не абиствительною самую кожу разсаднить прикладыванісмі шпанских мухі или горчицы и другихі острых вещей. Весьма туть надобна обвязка, которою полегохоньку голова назадь отводится (***). Что случается мышкамь типык подобнымь, тожь звлаться можеть и назв другими мышками, назв селезеношными, объящельными Гспленіи комплекси прямыми, и надв прошчими, кошорыми голова держишся (***).

(*). Смотр. ВООЦІЕВЫ Прим. о дійствахь потерянныхь,

тл. 5 стр. 14.

(**) Смотр. это примвч. у ТУЛПІЯ вв кн. 4, гл. 58 стр. 371 у МЕЕКРЕНА примвч. 33 стр. 136; с. Фиг. и у роон.

ГУУ ЕНЪ примъч. 22.

(***) Абченія шакого примбрв намв показаль Преславн. ВИНЗЛОВЪ візапросів медическомі. Можетів ли віз узнаній болівней смертносных погрішностей не ділать, Анатоміи нісколко только знающій, віз лютеція 1732 года предложенномі ў з. и віз коммент. К. А. Наукіз 1735 года стр. 400, віз которых усмотришь и фигуру обвязки.

(** , Затсь присовокупи диссерия. Славн. МАУХАРТА о головъ

потупленной вь Туб. 1737 года.

§. 1125.

Челюсть нижняя имбеть два отростка, или мыщелка верхнихь, широкихь, на переднюю сторону наи-

наискось склонных в, которые, кажется, вставливаются в тв ямки, которыя в в кости висошной подлё дирв ушных в бывають. Совокупляются ж мыщелки круглые с отростками поперешными на передней сторон костей висошных в находящимися, гд кости яремныя начинающся. МежЪ шѣми мыщелками и шеперь помянушыми ямочками по средин хрящикь (*) есть. Составь объемлется связкою крыткою, или чехломь, конпорая изь оной ямочки кости висошной вышедши къ срединъ хрящика очень плотно прикръпляется, и послъ того мыщелокъ челюстной объемлеть. Кажется, что туть двъ связки есть. Та, которою хрящикь кв кости висошной привязывается, слабка, а та гораздо потуже, которая от хрящика низходить и мышелокь обхватываеть. Отв этого дълается, что, когда разинеть роть, челюсть вы низь опускается, хрящикь этоть, съ мыщелкомы связанный, поверхы того поперетнаго отростка кости яремной подвинется, и великое движенте вы составь здылается. У этого состава назади привязана жельза (1099), которая почти вы заушную жельзу вцепившись сало изы себя испускаеты. Знаемы же, что нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть става и привязана нелюсть става и привязана нелюсть сы объть става и привязана нелюсть става и привя нелюсть става и привязана нелюсть нелюсть става и привязана нелюсть нелюсть става и привязана нелюсть нелю челюсть св обвих сторон крвпкими мышками, виподнимается и держится. Мышки лётучемышной [птеригоидеи] наружной часточка к связк оной и по средин состава к хрящику прицепилась (**).

^{(*).} Смотр. въ моргагновомъ примъч. 2, фиг 1, 2, 3.

^(**) Смотри обстоятелное сего состава описанте от Пресл. МОНРО изданное вы те медикаль Эссансы Вол. 1 примыч 11: стр. 131 и Вол. 3 Примыч. 13, стр. 261.

6. 1126.

Челюсть никуда инуда, толко на переднюю сторону вывихивается, а то случается, когда мыщелки ея нады тымы поперешнымы отросткомы кости яремной движутся. Ибо назады и на стороны ни на правую ни на лывую вывихиваться не можеты, понеже напротивы поставлены отростки титиштые и шилоподобные. Для тыхы же отростковы, и на стороны движентя имыть неможеты.

§. 1127.

Ежели челюсть на оббих сторонах из мбста своего выскочить, то вся борода искривится, и на передь высунется. Ежели же на одном боку вывихнется, то завсегда она на противную сторону повернется, и зубы зубь противь зуба стоять не будуть, но поды передними или грызунами, клыки останутся. Роть и вы томы и вы другом случай бываеть разинуть, и сжиматься не можеть, да и слины много течь будеть, человых ни говорить, ни жевать не можеть, и насилу глотать можеть и можеть и можеть привязаны, поды кости яремныя спрятываются, и не допускають, чтобь челюсть приподнималась.

§. 1128.

Челюсть из может своего выскакивать не может никогда, толко когда бывает рот разинуть, или челов в звает и в то время поней кню ударить. Часто челюсть вывихивается и во время звантя от великаго и непомбрнаго смбху, а то случается, твмь, у которых всязки некрвпки.

desarate , hungan

. was don't distance of course.

Ежели челюсть въ мъсто свое вправливать надобно, то человъка должно посадить на скамейку, такь, чтобь пособщику можно голову его держать, или, чтобь онь съль подлъ стъны, положивши межь співною и головою его кожаную подушку жест-кую ; голову его здівлать неподвижною : Тогда лъкарю персиы болите пряпочками или обвязками обвернувши, въ ропъ на зубы коренные задніе положипь, а другіе перспы и самую ладонь снаружи шакв на бороду наложишь надлежиців, чтобв бороду и челюсть крвпко могв захватинь. Перстами вв ротів вложенными челюсть на низв придавить, а ладонью вв туже самую минушу ее, како на низо подавито , назадо нопихнуть. Ежели на одной только сторонв она будеть вывихнута, то трудняе вправливается. Тогда только что св той стороны, на которой вывихнулась челюсив вдавливань, а наискось св прошивной стороны, бороду брать, и такв ее назадь вправливать должно.

НЁкопорые, для вправливанія на мЁсто свое челюсти человЁку больному пощочину даютів, другіє клятів жесткой промежів зубовів кладутів, и онымів будню бы рычагом в челюсть на низ придавливають, послъ которых в лъченій большія досадности часто слёдующь Когда челюсть на мёсто вправлена будешь, тогда можно и завязкою или длинною шесмою обвязать, св обоих в концого вв длину почти до самой средины разрізанною, оной срединою бороду обняшь, а концами двумя у человёка голову; дру--agab

приведши, завязашь. Вы другомы мысть эту обвязку я пращею [фундамь] назваль.

бно , то человбка долень повадить на скамейку Штойные, хребешные и пояснишные позвонки раз-Даяющся на переднюю и обширнойшую часть, шБлом в или корпусом в называемую, и на отростки, изь которых каждой позвонокь (ежели самой верхней и другой швиной выключинь), о котпорыхв уже сказано (1120) семь имбенів. Ихв имбеніся ченыре косых в или членосоставных в два поперешных в и одинь задній , спинный или оспівный называємый. Членосоставных два вверх , и два в в ний торчашь. Сти членосоставные отгростки межь собою совокупляющся строентемь нокоторымь, такь, что одинь другому подставкою бываеть. Ежели на хребешную коспь св задней стороны прилвжно смотримь, то внизь торчащіє отроетки верхняго позвонка приходящь на опросики членовные, ощь нижняго позвонка произходящіе. Сихв опросиковь самая верхушечка плоская, хрящемь умяхченная, на позвонкахь шфиных наискось лежишь. А на позвонках хребешных в пояснишных воная площадка прямо кв верху и кв низу смотритв , и передняя противь задней положена. В позвонках пояснишных в сти отростки почти бок в боком в сходятся, и к в верху порчаще отрост ки жолобоваты, которые принимають в в себя в низь торчаще отростки позвонка верхняго. Самаго нижняго позвонка пояснишнаго опроспим исподніє вспавливаются вы другія луночки, на косши кресшцовой здыланныя.

1132. 18 1939 года посвя заны и укрвилены. Первая жесшкая и хрящевая есть

связка пругая и гибкая, которою позвоношныя трла связываются. Состоить она изь многочисленных в связывающся. Состоить она изъ многочисленных вы округь идущихь мяхкихь и гибкихь хрящиковь, изъ нихь вныше поширь окружающись мените внушренне обнимають. Сти тьла сверхь того другими многими корошкими связками держатся, которыя одна сь другою на подобте литеры X, переплетаются. От самаго нижняго край верхняго позвонка начинаются, сверхь помянутой теперь связки хрящевой наискось идуть, и къ краю верхнему внизу лежащаго позвонка прицепливаются. А этт связки объямлются еще тою связкою, которою позвоношныя птала прикрываются [1120]. Присовокупляется туть и оная, что внутрь позвонковь съ становою жилою проходинь (1120). Съ этою связывается доугая, котороя динь (1120). Съ этою связывается другая, которая по порожнимь мъстамь на спинъ межь позвонками оставленнымь отростки спинные и ихв основанія межь собою связываеть. Отростки членосоставные по подобію другихв, во составахв находящихся, обнимаются чехлами (1090, 1120). Инныя связки естів между опросиками спинными, инныя между опро-спками поперешными, которыя по большой части, кажется, мышешное мъсто занимають. Есть еще нъкопорыя между кончиками опроспковь спинныхь, копорые, во время человыческаго при дылахь згибантя,
не дають ему сверхь надлежащаго наклоняпься.
Смовр. винзлова дес' ось фресь ў. 314.

твазхв по времени нек, стими в выслабам-Ребра, и напрошивь позвоношных в півль, и напрошивь ихь опросиковь поперешныхь, лежа-ще, вы первой своей часии круглы и нъсколько будпо бы головасшы. Они еще по двъ головки маленькихъ Ppp2 имБ--102

имбють, которыми совокупляются съ другими маленькими несколько приподнятыми шишечками, а притомы вдавлеными, ровными или н рсколько лощинкованными и хрящиком в забланными, котпорыя на задней сторонь по краямь двухь надь ними лежащихь позвонковь и на ихв пвлахв видвть можно. Однакожв вв томь есть нъкоторое разнетвае: Ибо перваго и двухъ последних нецельных реберь головки не съ двумя позвонками, но однемь и съ его перломо совокупляются. И этб составы своими связками связываются. близь реберных головокь также маленькія жельзы жирь вь составь дающія, находятся (1099).

T. PETEOR . STARSHICA MYND II CHAR

ребры же горбками другими вспавливающея вВ поперешные опростки нВсколько лункою забланные позвонковъ нижнихъ, и кръпкими связками связываются. Два ребра послёднія нецёльныя съ оными отростками не сходятся, но ото нихь отдёлившись на однвхв связкахв держания. И такв становая кость или спина изв многихв костей составлена, и такъ устроена, что человъкъ прямо стоять и ходить и кв надобнымв шрудамв можетв эгибаться. На бока: также н бсколько нагибаться можеть, а навзничь кривипься не можеть. Шуповскія дівла дівлающіе люди такую привычку твлесную получають чрезь долго. времянное вв томв упражнение, чрезв которое связки, а особливо оныя хрящевыя, в гибких отроческих в тБлахЪ по времени некръпкими аблають, разслаблиресода, и напропина по сбиновантиныя и сбиныя

dжиностоб. d.135.осто dxи damnocutu

ръдко позвонки вывихивающся з ибо ради оныхъ прекрвиких врящевых связокв, чрезв посреденно -divis 2009

которых в твла их в связаны (1132), меж в собою раздаваться не могуть. И завлаться же то просто не можеть, развь становая жила, внутрь хребетной кости идущая, будеть здавлена и перервана. Это ежели случинся, то части нижнія, до которых жилы чувствительныя из становой жилы произведенныя принадлежать, недвиствительны здвлаются, каль и моча запирающея, и напоследоко безо хощентя прорывающея, з человый чрезы нысколько дней умираеть. од на пратили от таба стабо ст

ОднакожЪ иногда случается, что пібла позвоношныя на своемь мъсть остаются, а отростки ихв членосоставные изв мбств своихв выскакивають такв, чио опросики изв нижняго позвонка произходящіе, на заднюю сторону выдвинутся, и надо отростками верхняго позвонка вы низы смопрящими спануть. Это обыкновенно случается вы позвонкахы нижнихы хребенных в пояснишных , когда челов в в время своего в в низв наклонентя прямо или на бокв, сильно запибень бываеть. И подлинно опростки оные на обоих в боках в вон выскакивають, ежели челов вкв будеть прямо вь землю нагнувшись, а ежели на бокь на топь или на другой наклонипся, завсегда на пропивной спорон выскакивають. По большой же части не одинь позвонокь, но два и больше позвонковь, шакь извихивающся покод нап доског провод пида

сь собихь спорондуватиму увь, поваонки назадь

Такого случая знако такой, ежели человоко нагнушый зашибень, онь прямо стоять не можеть, а только напередь, или на бока будеть клониться. Первое случаения, ежели опростки членосоставные на P P P 3

doo

оббих в сторонах в соскочать, а на бок в клонится тоть, у котораго на одномы боку то случится. При всемы томы боль бываеть, которая насколько облегчается, когда челов вкв на брюх в лежучи, голову, сколько возможно, приподнимаеть. Мнв кажется, что составы на обвих сторонах свихнутые лехче вправливаются, нежели на одномы боку.

запирающея, и индось .8811 без хомбиня прорывающея Древних в ложное было мивніс, будшо бы позвонки со встыв одинь отв другаго отдаляться, и со встыв попрежнему на свое мосто вправливаться могуть. Потому и всь роды махинь ихь, для вы-тягиванія хребеніной кости и для вправливанія по-звонковь изобрьтенныхь, излишними мнь кажутся. Человъка на скамью брюхомъ клали, и одною шесмою грудь обвязывали, а другою поясницу. Обб тесмы вь разныя стороны протягивали, и чтобь спину силняе вытянуть, оныя тесмы кь кръпкимь палкамь привязывали, и ихр самыми концами вр противр лежащіе пороги упирали. Другіе также концы тесмъ къ осямъ съ объихъ сторонъ по концамъ у скамъи лежащимъ привязывали, и ихъ воротами завертывали. Вышанувши довольно связки, как в то они думали, приказывали прислужнику на спину человъку становипься, и пятою позвоноко на вибшьюю сторону высунувшися внутрь вдавливать. Инные, на челов ка евдии своею жопою, или доскою, поперегь положа, и св оббихв сторонв притиснувв, позвонки назадв вправливань повелбвали. Но все то напрасное, понеже такимо способомо членосоставных отростково одинь отв другаго довольно не оттянешь, и прежде почти всв связки, ежели кто такимь образомь связки, и мышки поразсудинь, перервешь, а приномь позвоношные спинные опростки переломаться могуть. (*) Смотри фигуру въ ХАРТЕРІЕВОМЬ издан : ИППОКРАТ. Т. к2 стр. 38 Таб. 4.

Итакв, когда отростки членосоставные вывихнутся, оные одинь от другаго свободно разинятивающся, такимъ образомъ человъка на круглую какую нибудь бочку, подложивь сперыва подушку, брюхомы положить, а пособщикамь, какь грудь, такь ягодицы его попридержать и порастянуть велоть. Когда же такимЪ образомо довольно межо собою пораздвинутся составы, оные отв умбреннаго твлеснаго згибантя, когда челововко опять впрямо встаето, вправливаются; ежели когда на одной сторон в составь свихнуть будеть, такь что человькь, не такь на брюхо, какь на противной бокв скорчившись будетв, того также на тоть бокь, на которой онь натужится, наискось положинь должно. Вправивши на моста свой составы, потребны бывають абкарсива швже, которыя кЪ ослабымЪ связкамЪ приличны по моему выше объявленію (1115). Накладывается обвязка, которая чють не ко встм вредностямь на груди и на самомь брюхь случающимся, общею можеть назваться, которая и именуется мантика св подцепочкою [маншиле кумв суспенсорто] (693, 700). Машно бым эш напихано будень, нежеловино дой сваринь можень

въ спинъ временемъ связки также сильно напрягающся, кошя позвонки и членосоставные ихв опросики на мъстъ своемь бывають. Сте случаться можеть у двтей, когда онв твлишкомь будучи слабы во время различных движеній и згибаній ушибаются, и у взрослых , когда они шяжкую работу работаtomb. dison

юшь, шяжкія бремена различно шрломь нагибаяся поднимають, ворочають, и носять, или согнувшись всетблесною ретивостню на что нибудь наля-У шаковых воль вы пакая, которая отв хребта до предсердія доходитв, и понеже св перепонкою брюшинною преградь поперешной досто можеть посльдовать разслабление, пошность и частое блеваніе. Народь думасть, что вь спинъ нъчно свихнущо, и силянся всякими способами оное, по их мибитю вывихнущое, вправливанть. Ежели челов в будеть взрослой, того на полу, или на скамбечку сажають, а колбномь своимь вы спину упирають, и рамена его нады грудью сложенныя руками берушь, и сильно вышягивающь. А младенцамь, о которыхь думають, что такь повреждены на пунокв горшокв накидывающв и придавливающв а между шБмЪ все шБло шрушЬ.

искось положишь долживать проводин на моста свой Самое ясное доказаписльство народным мибо ніямь прошивор вчить, который, подлинных в причинь не знаючи, по большой части напрасно об этом распоржени позвонков думаеть, да кв тому еще спранныя и непопребныя пособія изобрібль. Ибо оная боль св изнеможентемь и тошнотою часто случается, наибольше младенцамв, когда у него вв желудкв больше того напихано будеть, нежели что онь сварить можеть, когда у него на низв запорв бываетв, и вв кишкахв ввтры. Да и имь иногда лехче двлается, когда потруть их в такв, какв обыкновенно авлается; ибо презв по ввш ы разбивающся. Ежели же по подлинным внакам , а особо по разсужденію причины, узнастся, что нівсколько повыплянушы были спинныя связки, оныя со временемъ 4 TIMOR

немь сами собою и чрезь отдохновение укрыляются. Однакожъ не безполезно поппиранте и лъкарсива оныя, которыя выше (1116) к разслабленным составамъ полезными я предложиль. Ежели хрящевой и мечеобразный опроспок [апофисис в ксифоидес в] у грудной косши имбющійся, подо кошорымо желудоко лежишь, от удару или от упадентя на заднюю спорону вогнется, и будеть желудокь давить, оный банкою или накидываніем в горшка на прежнее місто вышянуть можно. Толькожо ихо не на пупо накидывашь, но на самую оную ямочку подъ грудью находящуюся присшавливашь должно.

Народная погрвшность есть, что позвонки хотя не бывають вывихнуты, однако на которую ни будь сторону высовываются, и ребята горбаны бывають. Примъчанте научило, что это случается предъ протчими ребятамь от слабосильных родителей рожденнымь, молодымь, пончавымь, нъжно воспипанным и лъченым : Ибо пакой погръщности многіе обрасцы имівются. Первое, ежели спина на-задів крива будетів, κύφωσις или κύς Ιωσις называется. Прошивное сему λόεδωσις, гдв спина на переднюю сторону внуторь выпятится, а назади будто луна-стая и вогнутая будеть, такь, что грудина бу-деть торчать. Вь оходиося спина излучиною согнувшись, на бокъ наклонится (*) ; а притомъ тутже разсматривать должно лопатки, изв нихв часто одна высоко торчить, а другая ниже опустится. Иногда же лопатка от реберь гораздо далеко отдъляется и на заднюю сторону высовывается (**). Ежели же лопашки на своемь містів не будеть, то и спинів

KEIKS.

въ разныя стороны изогнуться и извиться должно. Иногда у горбатых в кости лонныя въ своемъ мъстъ не бывають, но одна впадеть, а другая выпятившись будеть, от чего и спина на противную сторону выпячивается и кривляется.

(*) Смотри у ГАЛЕНА въ Коммент. 3 на книгу ИППОКРАТОВУ о Составахъ Текст. 2 Т. 12 стр. 368, но онъ еще къ этимъ обрасцамъ придаеть, την σεισιν, ο ταν διακινηθώσι μέν α αξ-μονία, κατά χώζαν δὲ δι σΦόνδυλοι μένωσιν. Мнъ кажется, это состоянте такое, когда разслабнуть связки вст, такъ, что спина на всякую сторону, а притомъ и назадъ гнуться можеть (1134).

(**) Такте у ГАЛЕНА называются тери у шбего, у которыхъ

на подобіе крыльевь лопатки торчать.

§. 1143.

Ежели же лочентя способь а по большой части из в познанных в причинъ таких в погрыщностей произвесть во намбрени положится, то знать можно, что онъ ръдко от одной, а больше от многихъ вкупь, двлаются, и то за причину принимать, о чемь больше будуть объявлять. Между неложными и явными причинами почитается, когда от падентя, отв удара и отв сильнаго движентя связки ослабввающь, и самыя кости и отростки ихь мягкія совокупленія св собою имвющіе, не такв вывихиваются, чтобь вовсе изв своего мвста выскакивали, однакожь на которой ни будь бокв согнувшись будуть торчать. Это враться можеть младенцамь, когда ихь во время рожденія, руками повивальной бабушк поправлять, а временемь назадь вправливать и руками вонь вынимать надобно бываеть. Также, и кормилицы то Двлають, когда младенцевь упасть хотящихь и св вышины падающих руками крвпко подхвашывающь, и схващывающь, и члены, а особливо спину, кръпко вышягивающь и поворачивающь. Ребяща шакже вы играніи и различных віблесных движеніях , а впервых борьбою, и когда на землю ложащся, или сы вышины бросающся, шакія и другія удовы поврежденія получающь.

5. 1144.

А опыть вы самыхы такихы лыченияхы показалы, что гораздо часто ребята горбатые бывають, когда ихы пыто вы какихы нибудь упражненияхы тытесныхы безперерывно и долго на которую сторону нагибается. Тоже самое дылается младенцамы тыть, которымь женщины сосцами кормящіе завсегда полько одну шишьку даюшь: Ибо они принуждены бываюшь, скорчивши швлишко свое часпо на одномь боку лежашь. Также младенцамь иногда приключается и отв того, которых в не перемвняючи св руки на руку, но на одной рукв носять, а притом носильщицы кв себв крвпко и часто прижимають, отв чего и спина гнешся, и лопапка высовывается. Тоже иногда ребяпка получають вы спульцахы своихы сплошь сидяще, которые тылишко свое долго и завсегда на одины бокы кривяты, а на другой, понеже тамы стынка есль, согнушься не могушь. Также мальчики въ нколахв пописывающе, когда паблицу на одно кольно, или на высокой столь, кладуть. Двочки, полошно вы пяльцы распяливши вышивающь, и искривя голову на одно плечо сы лопашкою опусшя внизы, а другую руку в верьх поднявши и прошянувши, сидять. Маркипанты и разнощики, которые товары
на шбю пов сивши для продажи носять, и оными
обремененные по улицамь и по перекресткамь бродять,

а о других умолчу: ибо от таких и других мнотих причинь, напоследокь при вступлении вы силу. от непрестанной пріобычки, спина, лопатки и плеча, а сверьхв того иногда и лядвій отв натуральнаго своего мбста и состоянія отдаляются, и оныя удовь погрвшности родятся.

§. 1145.

А припомь не мало различія есть и вь півлесномь состоянии. О ребятахь рахипидомь страждущих b уже я выше (1067, 1070) объявиль. Также я показаль, что отбь погрышности мышекь кости кривиться могушь, а то случается, ежели онь на одной сторонь туги будуть и сведены, а на другой раслаблы (1070. 1124) (*). ИППОКРАТЬ усмотрый, что ребятка от одышки [асома] и от кашлю , также и опр волдырей около легких заблавшихся (**) горбаными бывающь, а то дылается, когда злая ныкоторой болбзни матерія чрезь и ва асти не такь вы леткія, как вы плеву подреберную и вы связки, которыми позвонки между собою держанися, склонишся. Ибо связки опр скопленія худой машеріи, и ежели изр нее шишки родятся, гораздо сволакиваются, да такв, что ими молоденная хребетная кость согнется (***).

(*) Привнеси сюда прим. де ГОВЕОВО Ч. 2 стр. 165. (**) Част. 6 Афоризм. 46 и о составахъ част. 37 Т. 2 стр. 794, св которымь сличи ГАЛЕНОВЫ Коментарти, СЕВЕРИНА обв Абспессахь Кн. 6 и мою диссерпацію о грудяхь, въ Линсіи 1735 толу изданную. Я имбю скелеть малчика близь двультнаго, у которато на хребетной кости кофоот веть. Однако оный позвонокь, который больше назадь выпятился, внутри червопочиною събдень.

(***) Достонам тная имбется повбсть преслав. ХИКОИНЕ АВА • дЪвочкЪ горбаяной, у которой спина почти до естественнаго со-стоянтя пришла послЪ горячки и послЪ великаго гнойнаго испражиевія на низв. Ист. Кор. Ак. Наук. 1731 года стр. 724, привнеси сюда диссери. о грудахв.

приморавливать должно, дет об. в опримом повыше приходи-

Сти пороки только у фтей т. с. у ребять флаются, да и у тъхъ только и съ начала лъчить можно. Вопервых в же надлежить прилъжно разсудить оныя уже предложенныя и другія приключенія, отів которых в оныя заблались, потому смотря и кв льченію способы избирать: Ибо ежели внутри волдыри имбются, или ежели пблесное состояние испорчено, то редко они исправляются. При всяком вслучав крайнюю умбренность имбть надлежить, ибо ничего быственный не ныпр какр спытение, и ежели пришь нам Вряющиеся прибавив в н Всколько силки, грубыми да еще и же бэными лапами косши высунувшіяся, чтобь назадь вправить, сильно и непрестанно давить будушь. Ибо ежели шакими благодушными льчентями ребяшка мучашся, то внутренности чревныя и связки притискиваются, от чего другія худыя, а временемь и смершныя больни родятся. А понеже, как все тыло, так все связки, вы большее безсиле приходять: то часто членовныя худости от такого худаго личенія еще больше аблаются. *

(*) Этоть авчентя способь твм наибольше погиселень, когда такте люди и всю грудь и брюхо повседневно очень густо елеемь и жирною матертею мажуть, от чего вся влажность скрозь кожу проходить обыклая уд-рживается. Видва в молодитка, который чрезв наспухли.

9. 1147.

Для того мальчиков и молодчиков , у которых спина гдб ни будь выпятится , надобно в тинурованье шнуровать , не в в весьма жесткія и не гибкія , и не в же бзныя , но в такія , которыя из китовых усов плотно сшиваются , и к тблу прямо приноравливаются. Оныя шнурованья так в

приноравливать должно, чтобь онь повыше приходили, и грудь, лопатки и самыя притомь плеча обхватывали; а притомь поды шнурованые прямо и съ великимъ прилъжантемъ приноравливать должно подкладки подушешныя изъ кожи, или изъ той матерти, которая изъ волны и изъ шерсти сваливается. т. е. изъ войлока, которыми нъсколько будучи жесткими торчащтя косточки притискиваются. У младеньчиковъ больше способна бываеть обвязка, которою вся грудь объемлется (*). Между тъмъ, покуда тъло такъ завсегда будеть одъто, или обвязано, по натуральному выростаеть, оныя членовныя безобразтя во все искореняются, или много поправляются.

(*) Называется сїя обвязка кашафракта, а отв другихв, квадрита. Обвязка вв два свитка свитая, самою срединою кладется подв
пазуху. Концами или свитками обвязошными верьхушку плеча на
томже боку обнимаютв, и по груди также и по спинв проходятв
до другой подпазухи, оттуда на плечо, и обхвативв его опять
назадв по труди и по спинв возвращаются. Ежели того больше востребуется, то еще нвсколько разв такимв же манеромв обвязкою
поотложе кв верьху проходя обойтить можно. А послв того какв
свитками дойдеть подпазуху ту, подв которую сперва положена,
то ею около всего твла кв низу, будто бы виньтикомв проходя
такв, обвивають грудь и брюхо, на которомв на последи свитки
кончатся, и иглою сшиваются. Притомв подв эту обвязку подложить
и на кости высунувштяся наложить должно суконки, или аналекти-

десь, которыми кости исподоволь назадь вдавливаются.

§. 1148.

Однакож все это мало пособствуеть, докол причина таких бол вани не окончится. бол вани во всемы твлы имбющися, на примыр рахипиды и други, от которых оное удовы и связок разслабление родилось, пристойными лыкарствами, здоровою пищею и умбреннымы и самой бол вани приличнымы твла движениемы, лычты должно. Особливо же требуется прилыжного и непрестаннаго примычания, чтобы

можно, или молодчики, которым это приказать можно, или и силы употребя стараться, трло и уды на прошивную сторону, и против худой пртобычки разогнуть. А понеже напередь всего надобно посмотрыть на лопатки (1142) ребенковы, то когда онь будеть ходить оною рукою, на которой плечо пониже, опираться должень напалкы высокой, а другою рукою, на которой плечо выше, должень тяжелое что ни будь носить. Ежели лопатки излишне от реберь отаблились, оныя обвязкою, сь обых сторонь самыя плеча обхватываются, свободно назады иттить понуждаются. Лопатка сь плечемы вы низь опускается, когда тяжелое нычто повышеное на немы будеты носить. Кактя лыкарства кы мышкамы, какы недвижимымы, такы разслаблымы и безсильнымы, употреблять должно, уже вы другомы мысты я обывать должно, уже вы другомы

§. 1149.

ребры гораздо чаще переламывающся, нежели вывихивающся. На внібшнюю сторону не могутів вывихиваються, понеже противо положенные отростки поперетные позвоношные самый ихів всрхней конеців держатів. Не могутів же легко каків ків верху, таків и ків низу вывихиваться. И таків ежели вывихиваются, то вывихиваются внутрь, посліб чего сильное вожженіе и дыханіе трудное слібдуєтів, понеже плева подреберная [плевра] будетів давиться.

9. 1150.

Ежели къ верху или къ низу ребры вывихнутся, то велъть больному человъку ту руку, которая надъ тъми ребрами, сколько возможно, въ верхъ приподнимать, а между тъмъ ребры въ мъста свой лъкарь пер-

перстами своими должень вправливать. А гав ребры вь нутрь вывихнутся, тоть случай трудняе. Человбка такимь способомь, какь я выше овывихнупых отросиках поперешных позвоношных преджить и гнуть, чтобь ребры вправились. Много тупь пособствуеть, ежели рукою несколько грудь будеть попискиваться. Ежели же такимь способомь ребры не вправяшся, надобно на самой верхушечкв реберь вывихнушыхь, и на самомь ея краешкь раз-ръзать, и всунувши туда персть ребры вправить. что же до кровепускантя и до воздержантя касается, все то хранить должно, что хранить надлежалобь, ежели великаго вожженія опасацься бы надобно. Нівкоторые прорвзавши кожу буравь вы вывихнутое ребро ввертывають: Но этоть способь личентя, всякой челов вкв мучишельным по многим причинамв легко почтеть.

5. T151.

Кость копчикову или хвостець хрящь, чрезь по-средство котораго она св костью крестиомв спаиваешся, и сильныя связки держать. Кромб тбхо связываешся, которыми она со крестцовою костью связывается еще другою, которую анатомики крестцосвалищною меньшею [лигаментумв сакро иштадикумь минусь] называють (*). А притомы кы жишкъ заднепроходной и къ ся мышкъ зжимашельной и къ другимъ мышкамъ прицепливается,

(*) Смотр. у ВИНЗАОВА десь ось фресь 6. 3.

1152.

Оная косточка изъ мъста своего выскакиваетъ, когда ее сильно давять, и перервавши середній хрящикЪ

тикь от крести от вляется. На переднюю спожучи, эту часть о какую ни будь жесткую вещь и неподвижную ударишь. А на заднюю сторону она по большой части от выходящаго младенца въ родахъ, оть руки повивальницыной выдвигается. случая примъты такте, боль а наибольше тогда, когда человъкъ ходинъ, сцыть и на низъ испражняется. бываетъ послъ того вожженте, а притомъ и гной Долается, который иногда и кишку задне-проходную прорываеть. Изв такихв чирьевь безвержушешных в такв худыя болячки и фистулы, которыя человъка со свъщу согнать могуть, родятся.

(*) Смотр. у ПЕТИТА тамже Т. 1 стр. 132.

S. 1153. Magoga wasmood wills

Кость, ежели на заднюю сторону вывихнется, наложивь руку легко на мъстю свое вправливается, и спрятывается. А чнобъ она на мъстъ своемъ остоялась, противь того понакласть надобно много толспых и степенно одна другой больше здБлан-ных в суконок в прикр пишь их в такою обвязкою, какая при лъчени фистулы заднепроходной (696) употребляется. Ежели же на переднюю сторону вывихнешся, то она перстомв, обмочивит вв масло (1006) и въ проходъ задній всунувши, вправливается. ВЪ ту пору надобно человъку на стулъ на срединъ прорвзаномь сильть, и такь поконпься: Ибо опасаться надобно, чтобь она чрезь движение опять на переднюю сторону не выскочила, а чрезь отдохновение она св креспиомв совокупинься имветв.

6. 1154.

Ярма ш. е. ключевой или яремной кости верхній конець составляется сь великимь лопаткинымь отросткомь, самоплечнымь [акромтумь] называемымь, который отростокь на томь конць ньсколько пониже луночку имбеть. Между хрящиками, которыми какь одна такь и другая кость смятчена, обыкновенно временемь находится еще малюхонькой хрящикь вы средины. Нижняя головка ярма или ключика бываеть пополняе, почти тругольная, которою она вы луночку весьма маленькую кости грудной вставливается. Вы этомь составы завсегда хрящикь бываеть отрудной примычный и видный. Сба эти составы Арфродіи родомы почитаются. Ярмо, сы отросткомы самоплечнымы и сы грудиною, связывается связками крыткими. Сы задней стороны прудной кости, между обоими яремными концами, посредствомы бываеть связка; а притомы яремная кость на отростокы враноносоподобный лопатошный опирается, и крыткою связькою связывается. У этихы опирается, и крвпкою связкою связывается. У этихв же костей и вв томв мвств, гав одна надв другою движется, суть хрящики: На недвижимо сверху стоящемв ярмв широкая лопатошная кость и самое плечо движутся: Ибо оно не допускаеть, чтобь этв кости на переднюю сторону и кв груди вывихивалися.

§. 1155. OF OHOOLEST

яремная кость чаще переламывается, а рѣдко изъ мѣста своего вывихивается. Сте хоття когда и случается, однако она гораздо чаще от грудины отскакиваеть, а от отростка самоплечнаго весьма ръдко. И это двумя способами быть можеть: Ибо весьма

весьма часто ярмо на переднюю сторону выдвигается, и надо грудиною оказывается; когда по лопатко сильно ударено будеть, или на нее что упадеть, тогда она на переднюю сторону выдвигается. Однакож иногда яремной кости нижней конець на заднюю сторону наклоняется, и подъ грудною костью спрятывается. Это случается тогда, когда лопатка на прежнее мъсто уже будеть вправлена, а ярмо сильно будуть вытягивать и гнесть. А когда ярмо на заднюю сторону повернется, и подо грудную кость спрячется, то будето давить и стомахо и горло

Можешь же и другой яремной кости составь вывихиванься: Ибо ежели по кости ударено будеть, а нижней ея конець от того, что лопатка опустилась, не можешь изь моста своего выскочить, то иногда премная кость на отроспокъ самоплечный высовывается. А подв отростокв самоплечный уходить тогда, когда по ней, въ томъ мъсть, гав она св опросписмв совокупляется, сильно какв нибудь ударено и приписнуто будеть. ими ва подобле свипры. 7711 году принеднимаяся, обож-

безв дальняго труда вв мвсто свое обыкновенно вправливается, толькожь съ трудностью вправленная на мосто своемь удерживается. Сажають человъка на скамейку, помощникъ прошивъ хребша его поставитъ колъно, и ухватя оба плеча руками назадъ тянетъ. Ибо чрезъ такой случай составы растягиваются: Между тъмъ Лъкаръ, прошивъ человъка болящаго стоючи, кость на мъсто свое вправливанть ваеть, и ее или въ низь притискиваеть, или сво-Jumb. Т ш ш 2

Beccasa vacque se 1158. at over capany harmen

У кости ключика или остоеной то наибольше за ДБло почитать надлежить, чтобь ее завязать и удеза доло починань надлежино, чтобо ее завязать и удержань. Но како неровные случаи случаются, тако и нокоторых отмонных отмонов требують. Гдо яремная кость ото грудной кости отдолясь на нестроинется, то когда вправится, на нижней ся конець много и толсто сложенных тряпотных придавокь, а особливо дво, на подобте буквы и перекретивающихся, и одну широкую наложить должно; а руку не очень сильно на переднюю сторону притиченнать. Это хотя тою тесмою здолать можно, которою плеча самыя на переднюю сторону тащутся, или оною обвяскою, которою и кость вывихную обвязывають. Ежели правое ярмо вывихнуть будеть, то сперва положить хорошенько плечо и будеть, то сперва положины хорошенько плечо и руку, потомь этою обвязкою подь крыльцомь лывымь кругомь обвернуть, по лопаткамь до головки плечевой дойши, эту обхванить, и по вывихнутому яремной коспи концу по груди опять подо пазуху ловую возвратиться, и трижды такимо же образомо кругомь, нъсколько на подобте раковинки виншовной, или на подобте съкиры въ верхъ приподнимаяся, обой-шипь должно, такъ, чтобъ она на колось походила; а кончится обвяска въ кругъ общедщи на груди. Не меньшеже способна другая обвяска, кошорою наголовникомо или шляпою со загнутыми краями [капита-лись рефлекса], называють, ла Капелень. Эта об-вяска вы два свитка бываеть свитая; свитокь, кото-рой вы правой рукь у лыкаря будеть, лыкаго быва-еть меньше, и ежели правая яремная косточка бу-деть вывихнута, она начинается поды лыкою пазу-5 1158. XOIO 91

жою, протягивается по груди и по лопаткам в на плечо правое, и обнимаеть его. Когда же опять на плечо взойдеть, то долгой конець обвяски пойдеть плечо правос, и обыммасши его. Когда же опящь на плечо взойдешь, що долгой конець обвяски пойдешь подь лівную пазуху, а вы що время корошкой конець нады вывихнушымы концемы яремной косточки и останавливается, и первымы, кошорый по груди пойдеть, укрыпляется. Это какы зділаеть, що короткой конець назады завернешь, и по самому плечу кы ломаткі на томже боку завернешь, и опящь поверьхы тойже лопатки по плечу кы концу вывихнутой косточки яремной приведеть. Между же піймы, покуда обвязка и такы и сякы будеть заворачиваться, то другой длинной свитокы другой пособляющій человійкы, по лопаткамы и по груди на самое плечо прозводить, и піймы проведеніємы или вы округь обхожденіємы, меньшаго свитіка згибы обхватываеты и прикрываєть. Длиннымы свитокомы обхватываеты и кругомы обводять, толькомы и короткой свитокы столькомы разы назады заворачивають, чтобы завсетда первымы оны хоротю прикрыть быль; а напослідокы оба свитка, подобіємы винта нанизы проходять. Вы заключеніє же всего того должайтимы концомы оба плеча обнимають, на переднюю сторону склоняючись, и на груди оканчивають. Ежели этою обвязывать надобно будеть, то туть должать вязкою обвязывать надобно будеть, то туть должать в потодобість вязкою обвязывать надобно будеть, то туть должать в потодобість в потод няючись, и на груди оканчивають. Ежели этою об-вязкою обвязывать надобно будеть, то туть дол-жно быть двумь человыкамь, одному дыствовать длинный шимь свиткомь, другому короткимы. Какая бы обвязка употреблена ни была, однако весьма ста-раться надлежить, чтобь все плечо, прежде обвязы-вантя, такь согнуто и постановлено было, чтобь его, какь будеть обвязано или подвязано, или во вре-мя обвязантя, инако наклонять не надобно было. органа Сводинь плечи часто Тако на переднями сиго

an deamannon on h 16.79 1159.

Ежели же яремная косшочка от грудной так от вот трудную кость спрячет-ся, то первая обвязка (1158), под вот пазухою начентаяся, не по лопаткам , но по груди на самое плечо проводиться должна, и так вобвертывать, чтоб плеча его обвязываемыя назад выпятились, и чтоб она вы низы низходя будшо бы виншомы проходила; а при-томы сперва на самой кончикы косточки яремной, которымы она сы остросткомы самоплечнымы сово-купляется, толстыя и плотно сложенныя суконки понакладывать должно. другой данной сеино.

Ежели же когда косточки яремной верхняя головка на отростокъ самоплечный выскочить, то положивши на то мъсто плотныя суконки, надлежить плеча на переднюю сторону тянуть, и так держать, а обвязкою к в низу обвертывать. Ежели же яремная косточка так в из м в вывихнется, что она в в пазуху, подо отросткомо самоплечнымо находящуюся, вскочито, то на конецо ся нижней, который ото грудной кости бываето, понакладывать должно оныя плошныя суконки. А оба плеча назадь завернушь надобно, такъ, чтобъ обвязка къ верху шла.

uc. 101 L M. ? . CHORN A PROCESSORIES

Также оба плеча назадь выворачивать должно и обвязкою обвязывать во встоя случаяхь, гдт косточка яремная, или от грудной кости, или от отростка самоплечнаго, отделившись на этт косточки выскочить и не можеть хорошенько удержана были. Сводишь плеча можно как в на переднюю сто рону

рону, так в назадв, оною обвязкою, которою и яремную косточку укрвпляють, и другою, которая зввзухи около плеча, или по груди, или по лопашкамв. на самое плечо правое прошягивается, оное обнимаеть, и такимь же порядкомь къ лъвому плечу проводится, и то слово въ слово также обхватываеть. Этою связкою по большой мбрб дважды, или прижды, такъ въ кругъ обходять, покуда она крбико начнешь держашь. Однако напередь всего примъчать то надлежить, чтобь плечо прямо положено было, такв, чтобь оно довольно приподнялось, и какъ случаи бывають различные, такъ различнымъ и способомъ что его верхушка, или на переднюю сторону, или назадъ, загнута была; а то дълается, когда нижняя его головка, плечу мбсто дблающая, вЪ прошивную сторону будетъ гнуться. Также не опмвнно надобно завлать, чтобь плечо было недвижимо, для того оное, как надобно, скорченое и обвязкою обвязанное кв боку привязашь, и на жолобкъ съ шъи висящемъ, или на помочи, изъ тойже самой обвязки назадь завернушой, здвланной, или на ручник пов сишь надлежить. Во всяком случав плечо завязывань должно, чтобь больной палень къ груди повернулся, ибо такое положенте плеча природнымь признавается. А чтобь больной уда, желаючи нѣчпо ухватить, съ повреждентемъ не поворотиль, то онъ нѣчто круглое въ рукѣ носить можетъ ; и для тего думать можно, что туть недвижность очень надобна. Ежели человоко будето сухощавь, по покуда суконки и обвязка накладываются, ямочки глубочайшія, сверху и снизу косточки яремной

мной з. Влавшіяся, очень хорошо пряжею вь бвакв

кон сот обернувшись изв пола-

Плечевой самой верхней головий кругловатой и Фдупплованной мібсто діблаеть нібсколько впуклая ямочка ими удугу, вр кости лопаткъ имбющаяся. А удерживается она въ ямочкъ только тою связкою, которая составь на подобіе чехла обнимаеть, однакожь она гораздо крвика. По тойже связкв, и по продолговащой на кости ямк и жильночуствительномо влагалицов, проходить одна сухая жила мышки двуголовной или двуконечной, т. е. вранолучевой, которая на верхнем в край оной удучу п. е. лунки оканчивается, вь которую головка кости плечевой вставливается, соспавь защищають, какь верьхней, такь и другой, лопапкинь опростокь, изв нихв первый самоплечнымь [акроміумь], а другой враноносоподобнымь [ко-ракоидесь] называется, и кръпкая связка между двумя эпими опроспками находящаяся. Надобно же и по знапь, что подо крыльцомо, кромо великихо жило бынцихся, жиль кровевозвращательных и жиль чув. ствительных , въ руку проходящих , имбются и жельзы; которыя всь части различнымь злоключеніямь подпвержены бывають (*). Арородіа [составь неглубоковпадный] бываешь ползка, и во всь стороны очень движима, боот А

(*) Для шого, чтобо часто обо одномо не говорить, габ надобно будеть обвязкою подо плечо подхватывать, сперьва завсегда должно подкладывать мяконий суконочки, чтобо частямь этимы не досадить.

жиосив очень надобна. воглам деловікь будень су-

оные два опросика, и межь ими находящаяся связ-

ка (1162), да ежели она и внизь вывихнешся, то кругленькая головка долго на узенькомы лопашкиномы краю держащься не можеты. Ежели вывихнешся назадь, то головка ее подскочить поды кость лопашкину. Чаще всего рука вывихивается вы подпазуху и на переднюю сторону. А рыдко можеты случиться, чтобы она на отростокы враноносоподосный выскочила, и межь имы и косточкою яремною поды мышкою грудною остановилась.

вихнутую опять вы масто стре вправливать, смели

А причина тому, чтобъ плечо вывихивалось, не другая какая шолько шо, чшо этопь составь других всбхь больше движимый, от того по часто и случается. Кость во всб стороны выскакиваеть, когда какая и прошивная причина случишся. Однаплечо внизь выскочить, и головка его подъ краемь лопаткиным будеть стоять, то рука длинняе будеть казаться, и висоть. Великая боль бываето тогда, когда рука внизь опускается, а когда онажь вы верхы при-поднимается, тажь самая боль нёсколько облегчается. Я уже выше опрошивор вчиль (1163), что плечо долго вв таком положени остаться не можеть. Ежели плечной кости головка къ спинъ вывернется, то локопъ къ груди склонишся и боль безперерывная будеть, когда его оть груди отводить будеть. Ежели же головка на крыльцо выскочить, то будеть торчать отростокь самоплечный, а подв нимв будеть ямка. Ежели головка будеть подъ мышкою грудною, то на спину локоть оборотится; а когда будеть его вышягивать, то великая боль дВлаешся, и удо короче другаго бываешь. Ежели же головка косши плечной на переднюю сто-

400

рону выскочившая будеть стоять межь косточкою яремною и отростком враноносоподобным , то локошь назадь будень торчать, и рука другой будеть короче, а понеже обыкновенно опухоль вы томы мысть бываеть, вы которое кость выскакиваеть (1105), то отростокы враноносоподобный не весьма легко оты плеча отдылять бываеты можно.

Особливо не очень шрудно бываеть, руку вывихнутую опять въ мъсто свое вправливать, ежели она вывихнешся на крыльцо, или она будешь сшоящь на бережку лопашкином , однакож и то вскор в двлать должно; трудняе когда она на переднюю сторону. выскочино, и подъ мышкою грудною остановится.

1166.

И для того когда будеть человых вы выпахь отроческих и слабаго состоянія, и связки членосоставныя слабыя будеть имбть, то можно у такого и руками плечо вправишь. Человбка Абкарю посадишь на стуль, и приказать двумь помощникамь, чтобь одинь вы охапку обхватиль своими руками грудь и што болящаго, и полегоньку бы головку косии лопашки ошшягиваль, а другой чтобь самую руку взявни выплятиваль. Самомужь Авкарю сь боку спояшь, и смотрбив, что како доволно плечо вышянуто будеть, имежь костьми свободное разстояние заблается, то онв плечную кость долженв вв верхв приподнять, выправинь, и въ мъсто свое вправинь. А то еще кажещся лучше і блается, когда Абкарь самь руку вышягиваеть, шакою тесьмою, которою онь на шбю свою кладешь, и вывихнушую руку обмашываешь, вь верьх в приподнимаеть, руками же вправливаеть.

VYY

руку и упершись ногот полу пазуки , руку вывык-

Но ежели человъкъ будешъ мочной, и связки членосоставныя будуть кръпки, туть требуются тичува
или обвязки покръпче. Двумя обвязками кресть
на кресть въ два ряда по груди и по спинъ на подобе
буквы х его обнимають по плечамъ и подъ пазухи
по груди, и такимъ же способомъ толовку лопаткину
обматывають. Оныхъ обвязокъ концы служителю
стоящему за спиною въ руки отдають, или къ скобъ въ стібну вбитой привязывають. Третьею обвязкою другой служитель обвязываеть нижней конець
кости плечной. Какъ это все такъ учреждено будеть, то лъкарь съ боку стоючи, прикажеть, чтобъ
два служителя, одинъ къ себъ а другой къ себъжъ
потянуль, мли, ежели оные шнуры, которыми шъя
и грудь опутаны, къ скобъ привязаны будуть, чтобъ
тесьмою, которою нижней конецъ кости плечной
опутанъ, натянули, и руку выпянули. Лъкарь,
съ боку стоящій, тібмже порядкомъ, какъ я предложиль (1166), кость плечную приподниметь, и
въ мъсто свое вправить.

Не много опр зпот. 8 от опможено и другой

Этоть способь кь вправливанію кости плечной употребленіемь или дійствіемь весьма апробовань: Однако имівются еще многіе другіе способы оть Авторовь предложенные. Нівкоторые больнаго навзничь кладуть на полу, и поды пазуху, гді рука вывихнута, подкладывають шерсть, суконки толстыя, или что ни будь другое мягкое. Человікь же тоть, кто лівчить намірень, кь больному оборотяся кь боку тому, на которомь рука вывихнута, на полу подлів єго сядеть, и рукою своею ухватить болящаго за

руку, и упершись ногами подо пазухи, руку вывихнутую выпятиваето и вправливаето. Но шакимо способомо удо не можето довольно, и тако вышятиваться, чтобо расстояние межо костьми пространное было, и не составо, кости плечной со лопаткою, но составо локошной. А притомо наибольше выплятиваются мышки протягательныя, нежели этимовающия.

CHORLICMY 30 CHUHOLO 2011 KER CHILATORD , TIAM KD CKO-

Другіе больному веляшь на стуль стать, а пришомь подь пазуху волну, или суконки шолсшыя, многія и мягкія подкладывають, руку же на двери или на Авснишную ступеньку кладуть, которую руку помощникъ ухващя, сколько ему возможно, вышягиваеть. Между твмв другой человвкв стуль изв подр ного вынимаеть, тако чтобь оно на стуль стапь не могь. И когда рука вышянется, а корпусь на другую сторону опустится , то головка кости плечной отв дверей, и отв дерева, вв свое мвсто вскакиваеть. Абкарь повыше стоя съ боку, ежели нужда будеть, кость руками своими вправливаеть. Не много отв этого способа отминени и другой способь, вы которомы вывихнутую руку на оцепы или на коромысло прошягивающь, и когда оное коромысло два мужика приподнимають, то одинь послушникъ оную вправливаеть. Ещежъ нъкоторые руку на плечо челов вку сильному и великорослому на колбна ставшему кладуть, который ухватя руками больнаго руку, и когда хочеть встать, такимы способомь удь вышягиваеть, и руку вправливаеть. Однакож в крайне опасаться надобно, чтобь дверьми или лосницею или коромысломо, подо пазухою жельзь, PYKY

жельзь, жиль быншихся, жиль кровевозвращательных и жиль чувствительных не повредить, и вожженія не заблашь Толькож в такими способами и рука по надлежащему не вышягивается; вышянется или очень много, или очень мало, шако и вправишь хорошо руки не возможно, а особливо когда она назадь. жи впередь, и не внизь подь пазуху вывихную будень опричины опричины опричины опричины опричины опричины опричины опричины поменую. Т и стр. 186, но николай андри вы совейсе пени медик, хирург, оную. Отлизае. При вывихнуююмь племь

НВкоторые больнаго на стуль низенькой сажають, руку его промежь ногь своихь просавывають, и велять одному работнику руку вышягивать. другому лопашку поправляшь, а межь півмь руку руками своими, поценивши на што себт песьму (1166), выправливающь и вправливающь. Толькожь такимь способомь развы у весьма слабыхы людей можешь плечо вправливаться, понеже состава вышянуть до-Абкарь руками , употребляв преонжомков эн онаков выправиль, приподнятителя в въсто свое вправить

Есть и такте люди, которые слбдующею дорбгою во лочени поступають. Человока на стульчико низенькой сажають, а кто намбрень его лочить, супрошивь его св боку на другомв стуль садится, и опершись обы кольно свое локшями сильно, рукою, котпорая у больнаго будеть подь пазухою, вывихнушаго плеча головку въ верыхъ приподнимаетъ, а абвою рукою самое плечо вы низы придавливаеть. Однакожь изъ преждереченных разумыется, что рыдво так двло удается понивозод походиноди и возв ON mp. der. De Kon. CHIA. By, 1716 role cmp. 334. M Ac

иппократь къ вправливанію плеча махинку изобръль, которую онь $\alpha\mu\beta\gamma\nu$ (*), а ЦЕЛСЬ (**) AOD. Ууу з S. 1175.

ACDA.

допатною деревянною [спафа дигнеа], называеть. Эта махина иногда способна быпь можеть, однакожь кажется и ею плечо довольно выплучваться и отводитьпо надлежащему не вышлимается** общожом язна ко

. (*) О составах располож. 4. Т. 2 издан. Кинд. спр. 760. Снеси сюда ГАЛЕНОВЫ Комент. на издан. харт. Т. 12 Текств 19 стр. 300.

(**) Кн. 8. Гл. 15. — Серей причины отмещеть на помянут. мост. Т. в стр. 186, но НИКОЛАЙ АНДОИ во совопрошенти медик. хирург, оную защищаеть. При вывихнутомь плеть что больше пособствовать можень, Амви ли, или л стница, или двери, или всжжи съ въкшею [полиспастусь]? въ Парижь 1732 года предлежениемв. Присовок. эдбез писмо ГУНАУЛТОВО прошивв кото, и велять одному рабоннику рукоер диз АТИТАП

другому лонашку попретиль в и межь шрмь

Також и вожжи св в в толиспаств употребляють, которыми составь довольно выплятиванься можеть. А гав плечо довольно опшатнулось, а особливо ежели внизь вы подпазуху вывихненися оное. Авкарь руками, употребивь пришомь тесьму (1166) выправить, приподнять, и въ мосто свое вправить ECITE IN MINITE AND IN KOMOODIC CATALVIONIC CHIDACOM

oasi \$. . 1174. varson withopda de otor

изь амвижь, или спафа, и изь полиспаста сочинены были от многих и многія махины, этих в далеко способивийя. Махина та, которую ПЕ-ТИТЬ (*) выдумаль, и хипро зділана, и для величины и шягости досадна. А притомо ее придержка или оброть, которая на плечо накладывается, кажется назадь выплагиваеть жилы сухія мышекь, грудной и преширокой хребенной (**) ду олда бивш ом

(* Сметр. фит. В Комм. К. А. Нау. 1716 года спр. 334. и де Маладь лес' ось Т. 1. стр. 198.

ахв лес' осв Т. 1. стр. 198. (**) Это теперь (1172) помянутые Авторы, которые противы ПЕТИТА писали, наибольше доказывають.

я думаю чуть ли, не напрасно только родовь махинь къ вытягивантю плечь употреблять, которое сильями и тесьмами въ разныя стороны распетляными довольно вышягивалься, а притомь, ежели все примвчать будеть, вправливаться можеть. Гавжь не оптвно махина за надобность покажется, то кажется прошчимо предпочесть должно оную, которая у наших вв употреблении имбется. На желбаной или изв другаго мешалла здвланной палкв здвланв на верьхнемь концъ щитокь, который подложа подь пазуху в бок в челов вку упирается. Должно же опасапься, чтобь онымь нівла, а особливо у женщины, со вредомъ шишки не придавишь. Удъ на палку кладуть, икь ней привязывають, а узда, которая на самый конець косши плечевой вы локий накладывается къ оси коловрашной, или къ шестернъ, и къ кругу привязывается, которые как повернутся, то рука без затруднентя выпятивается. Надобнож на чтобы меж онымы щипикомы и меж палкою составы былы во всв стороны поворотливь. Ибо удв , на палку желбзную положенный, ежели довольно оппиянущь будеть от сего состава, а конець махины безпрестанно в прошивную сторону ворочается, на мосто свое вправливается.

(*) АБкари наши эту махину Глоссоком умь называють. У древнихь удостокомом быль инструменть договорный; смотри ОрибАЗІА о махинахв гл. 24; а у другихв было влагалище, вв которое берцо переломленное, как кажется, было шак вкладывано, чтобь наискось переломленную кость песьмами нарозно вышлнуть было можно. Смотр. у ГАЛЕНА на ИППОКРАТА о переломах В Коммент. 2 в Текст. ма давио употребляль ПУРМАННЬ вы Хирургій курїозной стр. 692: но ее гораздо совершенныйшую усмотрищь вы Фиг. 18. Ежели бы

о махинъ разсуждать кому похотьлось, тому примъчать надлежинъ то, что я генерально о вправливании костей сказаль (1110 до 1113).

махинь кв выпягивант. 374 Едь Спопребляпь, копорос

Вправивши руку, должно суконки мягктя подъ пазуху подложинь (1162); а напоследок одною суконкою подв пазуху такв подхватить, чтобв ею и самое плечо обнялось, и одинь ея конець на другомь легь. Сверхь того обвязывають обвязкою, которая начинается подв другою пазухою, и протягивается по груди до самаго плеча, и оное обнимаеть, и по лопашкамъ до первой подпазухи идеть, и опять оборачивается, и так трижды или четырежды крутом обводится. Тогда в верх в пойтить должна наподобіє раковинки виншовной, или на подобіє сЪкиры, такь, чтобь на самомь плечь будто бы колосомь. казалась. А покуда еще обвяскою головку плечную во последний разв не обнимень, то ею прежде дважды самое плечо подв онымв колосомв обойши должно, напословою же ко пазухо, ото которой началась, обращается, и на груди кончится. Плечо также прямо положить, платкомо подвязать, и на шоб повосишь должно. бу деть от сего сосингет кого пр махины бевпрестан-

огунавшооп ба он ВЬ локий при косши сходяшся, плечная, лучевая Плечная кость на нижнемь конць два и локопная. им Ее простка, или кругленькие и хрящиком в прикрышые мыщелки, а межь эшими съ задней спороны глубоковашую ямку. Между двумя раменными костьми лучь повыше, локтя короче; онв концомь круглымь и нъсколько впуклымь принимаеть вь себя кругленькой мыщелокь наружной кости плечной. Локошная косшь нижняя и длинныйшая на верхнемь

немъ концъ имъетъ два отростка или протяжныя вершинки, между которыми будто лунасть или выръзань. Одна вершинка изъ самаго локтя или олекрана произходить, и гдъ локоть протягивается, въ оную заднюю ямку кости плечной вдвигается. Другой и передній отростокь или верхушка, вѣнцеподобнымь называемый противь внутренняго плечной кости отростка лежащій надь этимь, на подобіе дверныхь петель съ крюкомь, движется, верхушкою самолокотнаго отростка препятствіе дѣлается, когда локоть протягивается, чтобь онь на задь не отдавался; а другимь отросткомь вѣнцеподобнымь, чтобь онь преизлишне не могь близко приводиться и згибаться.

§. 1178.

Локошная кость также связана св костью лучевою. Лучевая круглая головка всшавливаешся в в ямочку н сколько пониже устроенную, на локотной кости, на конців и на сторонів ко лучу обороченой. Этів кости также одна надо другою движутся, когда руку ворочаеть, віз низіз или віз верхіз ладонью. Три кости крвпкими связками связываются. Цвлый составь съ обоими опростками локопными и съ головкою кости лучевой (1177) обнимаеть чехоль (1096). Сверхь этного идуть еще другія связки, изв котпорыхв одна отъ мыщелка плечнаго произходить, и на кости лучевой кончишся, другая, от мыщелка плечнаго внукончится. Кромб того головка лучевая прикрбплена прекръпкою и хрящевою связкою, кошорою она почини вся обхванывается, и св локшемв и св маленькою его ямочкою связана. Межъ эшъми двумя косшьми подлВ локипя совокупными на середкВ нВсколько разстоянтя имБю-ФФФ

имбющими, и опять кв ручной киспи вв мвсто сходящимися, также посредствомв связка крвпкая имвется, которою они, чтобь не расходились, держатся. Вв этомв составв есть родь Гинглима, который угловастымв называють. Составв бережетв, и чтобв рукою великія тягости можно было подвимать у двлаетв верхній локотной отростокв, то есть само локотной [олекранумв].

§. 1179.

Локопъ на три стороны вышибапься можеть и на внутреннюю сторону, на внъшнюю и на заднюю за чтобь на переднюю сторону не выскакиваль, препяпсіпвуєть тому отросток в самолокотный. Однакожь онь можеть переламыванься, а приномы и плечо, какь онь переломинся, на переднюю сторону выскакивать. Бжели локоть на заднюю спорону вывихненся, то локотной отросток в выпратодобный будеть стоять вы задней ямочкы кости плечной, вы которую нашурально верхушка опроспка самолокопнаго вкладывается: Рука крива бываеть, и проплягиванься не можеть. Ежели же рука во внутреннюю спюрону вывихиваешся, що лучь прошив внушренняго мыщелка косии плечной будешь стоящь, плечо вы ту спорону, от в которой кость от скочила, покривится, и кв большому пальцу наклонится. А ежели плечо на внбшнюю сторону выскочить, по плечной кости мыщелокы внутренній вскочить во лунковатую и глубокую локотную яму, а припомо плечо во противную сторону нівсколько покривишся, и очень будетів згибаться. Обыкновенно часто случается, что плечо на заднюю сторону вывихивается, а то не Долается во то время, когда рука прошянуща, но когда согнуща бываетів. Частю то приключается, когда челов въ въ низъ лицемъ на землю ложася, руку согнутую, которою кочетъ поддержаться, нъсколько протягиваеть, и на нее падаеть.

§. 1180.

Тонеже соспав вывотв крвпкими связками укрвплень, що онв не безбратвенно, не безв боли и не безв вожжентя вывихивается. А пришомы другая есть причина, чтобь жилы быощтяся, жилы кровевозвращательныя и жилы чувствительныя не повредить, и чтобь соспавь, хотя хорото вправлень будучи, от выдавленнаго жира недвижимы не остался. На которую сторону ни былобь вывихнуто плечо, однако вправливается однимы способомы. Оба члена два сильные мужика руками, а иногда наложивши потяги, нарозно такы тянуты, чтобы плечо, за конторое подлы кисти ручной захвачено, покуда еще вправливается, сперва помаленьку этибалось. Когда же уды довольно вышлянется, що вывихнутыя части сы ную стороны, на которую вывихнулись, на противыную стороны вправливаются.

§. 1182.

Вышятивашь и другой способь есшь: Руку на что нибудь круглое, на стуликь или на кроватной ободокь кладуть, и ее по этому руками или и мотегами вытягивають, и съ зади на мысто свое вправливають. Но такимь способомь удь довольно не вышягивается.

§. 1183.

Послѣ вправлентя состава очень надобны лѣкарства, не токмо тактя, от в которых вожженте уменьшается, но и которыми разслабленныя связки укрѣпляться могушь (1114, 1115, 1116). И понеже ффф 2 въ

вь эпомь составь жирь скоро собирается, и чрезь недвижение ссъвшися локотному згибанию обыкновенно препяшствуеть, то впервых боль, как бы ни была велика, составь вы движение приводить и къ употребленію своему понуждать, а пришомв составв пристойными абкарствами и жесткими сукнами почаще попирать должно. Ежели составь обвязать понадобишся, то наложить повязку со обоихо концово вь длину разръзанную, кошорой обвязки середкою обнимается отросток в самолокотной, а четыре конца по внутренней сторон локтя обводятся. Обвязка начинается отв плеча, и идеть наискось по внупреннемь боку локошномь, около котораго и обматывается. Такимь же образомь отв локотной кости кв плечной, отв плечной кости кв локотной, надв составомь такь обвивается, чтобь ею кости кругомь обходя обнялись, и напоследоко, когда будеть обращаться туда и сюда винтом вв верхв и внизв. то весь составь ею обовьется, закроется, и сожмется. §. 1184.

лучевая и локошная косшь шаким образом ручной эпів кости одна надв другою движеніе имівють, когда рука вв низв ладонью или вв верхв ладонью оборачивается. Есть еще и такіе люди, которые думають, что этів кости одну отв другой силою оттащить можно, толькожь до того не допустить межь ими находящаяся связка крівткая. Однакожь можеть быть это нівсколько и здівлается, ежели вв составів мокрота скопится, и жирь ссядется.

*Смотр. у ВИНЗЛОВА des os frais §. 271.

ere momento ; a nousuoviestronie comanh spea

лучь кончишся концом широким , на котором конц ямочка имбешся. А в ямочку шу хрящевую по средин линбею разд ленную, всшавливающся горбоватыя кисти ручной косточки, а особливо корабельная и лунастая. Этот также состав исхлом и другими кр пкими связками связкан из которых одна от отростка остраго шилообразнаго кости локотной произходить, и на запясть и к косточкам запястным клинообразной и крючкоподобной прицепливается. Локотная кость с запясть не совокупляется, но одн в тороку связками связывается. Другая связка от отростка остраго и от общирнаго конца лучеваго начинается, и кости корабельной и к гороку ся приростаеть.

§. 1186.

Чаще рука на переднюю и на заднюю сторону выскакиваеть. РБдко она къ мизинцу, а и того рБже, какъ кажется, къ большому палцу оборачивается, ибо кажется, что тому знатный лучевъ отростокъ препятствуетъ. Обыкновенно это приключается пѣмъ людямъ, которые нечаянно падаючи на протянутую руку опираются.

ФФФ 3

Ligo.

17811 A

-бин энэжив, оютуць быльт. по инэон быв йониче Узнать тоть чась можно, на которую спорону рука вывихнута, сжели состояние ея разсудить: Ибо персты завсегда напрошивную спюрону вывершывающея. Ежели она на заднюю сторону вывихнется, то персты протягиваться не могуть, ежели же на переднюю выскочить, то персты не эвибаются. Приступаеть сильная боль, и челов вко пришомо руки ни на ладонь поворошить, ни ладонью во верхо взворошить не можето ; а притомо этото составо чрезо недвиженте недвижим быль можеть.

-вок уш умрома он 16. 1188, и вигома одноя омод

вышягивань должно св одной стороны руку, а съ другой плечо. Тожъ самое здълать можно на споль или на другомь мівсть жесткомь и неуступчивомь, такь чиюбь рука положена была внизь ладонью, когда она на заднюю спюрону вывихнешся, а когда на переднюю вывихнешся, по навзничь ладонью положишь. Когда кости одна ошь другой довольно разплянутся, то оныя вы прошивную сторону руками вправливаются. Когда составы завязывается, то когда рука вывихнута будеть или на переднюю сторону или на заднюю, завсегда прошиво его кладушо лубоко изь бумаги полстой плотной и склееной.

§. 1189.

ВЪ киети, или вЪ запястъб и въ самой кости, когда косточки изв мвств своихв выскакивають, а що двлается иногда на переднюю, иногда на зад-нюю сторону, то вы той сторонь, на которую высконать, опухоль бываеть. Эть косточки безь вышягиванія перстами, только хорошенько придавивши, на мбсто свое опять вправливающся.

комению в сомкого и соеттом головкого за припомо А межь косточкою пястною, котторую большою трапезною называють, и межь первою пальца большаго костью особливый составь имвется: Ибо на прапезной кости, на которой палець движется, ев передней и св задней стороны двв наискось идущія и будто лунастыя лощевинки имбются, а на ерединь оная косточка горбана, св наружной же стороны и св внутренней имбеть бугорочки. Напротивь же этой косточки лежить первая кость нальца большаго, на которой столькожо имбется и во всемы подобных в луночекв, в которыя первой косточки опросики вспавливающей, и бугорки се вв ямочки эпой косточки вкладываются. А понеже этоть составь хоптя связками и многими мышками держипся, очень на всь стороны движимь, то кость легко вывихивается. Его такимо же способомо вправливать надлежинь, како я о другихо обрявиль. Ежели же косточку опять на мбсто вправить, то около состава двв небольштя продолговатыя суконочки или епленія такв кладутв, чтобв составв обхватился. Обвязка начинаючись от конца костей в локть находящихся подоб запясныя, проходинь до составца вывихнушаго, и около онаго трижды обвершывается, и тою вывихнушая кость приводится На перетахЪ ничего больше аблать не надобно, кромб шого, что я вельдь вы другихы мыстахы дылать.

Koak onok kwe 1011 C.

бедра вы верхнемы концы у себя имыють великой и круглопродолговатой отроспокв, который наискось ко кости лонной проходино, и называется п.Бикою. Эта пібика , внушей ноздревата и печуриста,

кончишся великою и круглою головкою, а пришомъ хрящиком великою и круглою толовкою, а пришом хрящиком прикрышою, кошорая головка в иму круглую косши лонной всшавливается. Яма у Анашомиков котиху или уксусницею [ацетабулумы] называется, кошорая у молодых людей из прех костей составляется, которыя чрез посредство хрящевою одна сы другою спаиваются, а называются ты кости подвадошная, сбалищная и гребенная. Пришомо оная яма хрящеваща. Однако хрящу у нее во днё и снаружи нёшь, вы томы мёстё лежить великая желёза, изы которой жиры вы составы течеть, и гдё также вы этой ямко приростаеть оная крёпкая связка, которая изысредины головки бедерной происходить (*). Яма оная вы самомы верхнемы мёстё глубока, на низу нёстемы происходить (ж). сколько полога, сверьху имбеть край очень высокой, сь боку же и кв дирв овальной вырвзанный, чрезв что двлается, что бедра лучше во внутреннюю сторону и кb лону приводиться можеть. Надь этою края вызубриною имбешся поперешная связка, кошорая в в низу не приросшаеть, но въ общирной дупляности непроходна. Подр этою жила брющаяся и жила кровевозвращательная изр голенных произшедшія вр уксусницу кр связкроной внутренной и кр той желріз проходять. По оной же дупляности выскакиваеть желріз оная великая въ близости лежащая, когда она головкою бедерною прижмения; а то случается, когда бедра на вившиною сторону движется, и отв другой бедры отводится (**). Край оной ямы или уксусницы хрящевой, которымь соединяется связка, изы всего тыла человыческаго крычайщая, которою, на подобле чехла, составы обкрываеть. А гав на краю вызубрину и связку поперешную я объявиль, тамъ и чехоль и край хряще-KOM-

хрящевый, кв той связкв поперешной прикрвпляется, шакЪ что она въ низу, какъ я сказалъ непроходна имбенся. Другая связка крбикая и жесткая, просто круглопродолгованною называемая, почни изв самой средины головки бедерной вышедшая, во ямб приростаеть, которою также составь много связывается. А притом всяк знаеть, что этоть составь и крвпчайщими мышками укрвпляется.

* Смотр. у ХЕСЕЛЬДЕНА вр Остеографии Таб. 18. Фиг. 1. D.

и Таб. 3.9. Фиг. 2. 3. ** имбется примбчание пресл. ПЕТИТА въ Ком. К. А. Наукъ 1722. cmpa. 164.

1192

Понеже эта лонная яма такъ глубока, и составь такь крыткими связками, а притомы плотными мышками объемления, по трудно, бедру силою или другимь случаемь у взрослаго и сильнаго человъка за одинь разв да еще со всвмь выдернуть. Когда же вь древние выки авторамь казалось, что кость часто изв ямы своей вывихивается, однакожв послв подспережено, что они кость переломленную от вывихнушой не гораздо отдБаяли. Ибо оная бедерная шБйка, которая внутри печуриста и не плотна, весьма поненьким слойком кругом обведена (*), гораздо часто переламывается, который перелома родь многихъ заспавиль думань, будно бы головка коспи бедерной изв уксусницы выскочила. А пришомв, у молодых в людей оная грловка надростком вываетв, которая чрезв посредство хрящика св швикою спаивается, и для того гораздо легче отскакиваеть (**).

^(*) Смотр. у руишія в сокровищ. 5. Таб. 2. фиг. 1. и 2. (**) ПАРЕЙ въ Книг. 14. въ глав. 21. сmp. 416. признавается, тто оно во такой пороко само нокогда впало, и переломленную шойму за вывихнутую бедру почель, которую исторію вторительно написан

писанную у ШЕНККІЯ прочишать можно врего Примвчан. Медич. вв Кн. 5. стр. 333. Однакожь оное дьло будто преневреженное отв руишія опять предложено и фигугами изображено было. в Тезаво. 8. Т.б. 3. фиг. 1. Тожь самое постория равии вь рвчи о правильномь способь какь учишься и учинь Анашоміи. Присовокупи тушь ХЕСЕЛДЕНОВУ Анашомїн офъ те гумань боди Гл. 5. стр. 35. Таб. 6. ф.г. G. и Н. примъчанте дугласово въ Трансакц. аглин. No. 349. стр. 501. инд те Абридкемендо Вол. 5. стр. 388. Ефем. Нат. Кур. сто 2. примвч. 20. стр. 218. руд. ФИЛ. бурлина диссерт. о вывих в и перелом в бедерномь, вы Алт. 1718 году и Годн. ЗАЛТСманна о вывиханти коспи бедерной радко случающемся, и о переломь шьйки частомь вь Аргент. 1723 года. Новыя ЗАЛТСМАННО-Вы примъчантя ; а остбливо одно, вы которомы, и головка бедерная вывихнута, и штока притомо перел млена была, смотри в Актахь Санктпетербургскихь Вол. 3. стр. 275. Я имбю бедру у которой швики давно переломленной, вовсе ньть, да и головка бедерная, которая еще во ямо своей держится, также много притерлась.

чина пако кориния в в выправния били били

Хотя же я и разсуждаль бы, что это рыко приключается, однакь чрезь опыты изслыдовано, что ныкогда круглая бедерная головка изь глубокой лоннокостной ямы за одинь разь, и вся конечно оты какого нибудь паденія, и насилно выдернута бывала. Не далеко кажется оты правды, что это дылается тогда, когда перервется оная внутренняя крыкая связка, и когда также та связка, которою составь обнимается, то есть чехоль, обыкновенно вы такихь случаяхь разслабливается, ради того и кость такь насильно будучи выдернута, хотя вправиться, тамь недержится, но тотчась опять воньвыходить.

(*) Смошри двла мед. берлинскій вол. 10. стр. 107. гдв написано, что у челові ка взрослаго бедра была насильно раздернута, и нонів выдернута послів благополучно вправлена была, таків, что человій в совершенно и безів хроманія, былів вылівчень. Вів липсій за нівсколько бтів напредь сего случилось, что работной человій сів потолоку упалівлівна призванный по всімів признакамів бедру вывихнутую нашель, которую онів также вправиль. А человій когда вів короткое время отів такжой на головів раны умерь, то тівло его славный вал терь.

Ордена нашего Старшина, котораго въ крайнемъ почтенти я имъю, вскрыль, онъ нашель, кость изъ ямы своей на переднюю и на нижнюю сторону, и къ кости надъ дътородоудной вывихнутую; а лъжарь опять вправиль. Понеже онъ видълъ мъста, кости вывихнутой, въ мышкахъ досажденныхъ и вожженныхъ. Одчакоже оная бедра безъ труда изъ уксусницы могла выскочить, понеже перервана была, какъ внутренняя связка, такъ и другой связки, или чехла, которымъ составъ обхватывается, часть передняя, скрозъ который прорывъ головка бедерная продралась; и такъ я почти въриль, что этоть составъ у взрослыхъ людей насильно и чрезъ паденте да и совъмъ вывихиваться не можеть, развъ только связка внутренняя перервется. САЛТСМАНъ въ десяткъ примъчанти знатныхъ Анатомическихъ написаль, что у старухи на объихъ бедрахъ не было этой средней связки, въ Арг. 1725 года, примъч. 7. стр. 10.

ב ענופע , אמן השלת 1911 היל , דשדביוסי שטלמן בהוי

Но часто бедра выскакиваеть, когда ее мо-кротою, въ вертлють скопившеюся, вонь высавы-ваеть, оть которой мокроты оныя связки, или разслаб вають, или разшягиваются, или св вдаются. Иногда от горячки, от восты, от кори и от в коросты, и от других бользней, худая матерія вь составь обращается и истабабі двлается (1104). Чаще же, отв удару, и отв паденія бедерныя илонныя кости пришибаются, и оныя составныя связки, а притомъ и желъза (1192), силно придавливающся, и повреждающся. Ибо, ежели эпо случищся, то много мокроты в составь стекается (1105), или въ пъхъ же частяхъ вожжение и напослъдокъ гной ДВлаешся. Эта же мокрота, которая вв составь стеклась, чрезь долгое время и помаленьку возрасшаеть, и напоследокь кость съ превеликою и нестерпимою св часу на часв прибавляющеюся болью из в мвста своего высавываеть. Тоже самое и у двтей обыкновенно аблается, когда падають, и св высока сь носильщицыныхь рукь, скальзывають. Ибо X X X 2 когда

когда он ва ногу руками примушся, и составь силно вышягивать начнуть, то туть связки повреждають и вы слабость приводять. Когда внутренняя связка перерывается, вы яму вершлюжную стекается кровь, и другая мокрота. Ежели же связки очень вышянуты бывають и разслаблены, то вы самомы движени и хождени оныя помаленьку больше вы слабость приводятся, покуда кость изы вершлюга своего выскочить.

(*) 9ποπό δεστασιστού σλητά γκε 3καλο μπποκρατό. Секц. 63 Αφορ. 59. Οκόσοισιν ύπο ιχιάδος ενοχλεμένοσι χεονίης εξίσεται το ίχιον, και πάλιν εμπίπτει, τετέοισι μύξαι επιτονται. Η Αφορ. 60. Οκόσοισιν ύπο ιχιάδος ενοχλεμένοιστι χεονίης το ιχίον έξίς αται, τετέοισι τήκεται το σκέλος, και χωλένται, ήν μη καυθώσιν. Πρиσοβοκηπι Γάλετα εδ Κομμένισται, ήν μη καυθώσιν. Πρυσοβοκηπι Γάλετα εδ Κομμένισται το βωβικά Γλ. 13. Τ. 2, μδλό στρ. 85. Πρυσοβ. μελεπαπά δλατορασματό Μεμικά [κοκογλόμια μεμικί] σοβτώδι 50. στρ. 244. и ПΕΤИΤЬ εδ Κομμ. Κ. Α. Η Αγκό 1722 τομά στιρ. 159. и что другіє напрошиво его писали Андри и Гунаулдь, которымь вы шакже отвітствоваль.

§. 1195.

Сійжь пороки, различныхь родовь бывающіє по особеннымь ніжошорымь признакамь и разбирающся. Напередь всего разсудинь должно причину, отбчего какой составь, или кость, вредь получили. Что
кость изь вершлюга вонь можеть вышинь отв поврежденія связокь и отб стеченія вы вершлюгь мокропы, потому знать можно, ежели удь близь состава, отб упаденія, или ударомь ушибень, будеть больть, а боль сь дня на день будеть пріумножаться, а притомь и меньше дійствительности
вь удь оставаться будеть, покуду онь уже вонь вы-

падеть, и хроманье покажется. Ежели кость смвста своего выскочить, удь вы противную сторону не можеть ворочаться и ваупо сем обника пот A noneme Hora AAMHERE . OOTTONE . THO SOLIA HEADER DE

Гдв швика переломлена бываеть, это двлает ся отв удару, или отв упадентя, и сперва человвкв, ни на ногу спать, ни хорошо ходить не можеть. Ибо мышки кость стятивають, толень одна другой короче и горбатье бываеть : Понеже ступня ножная на наружную сторону оборотится, и пята до земли доставать не станеть. Ежели удь такь переломленный оборошишся, що иногда приложа ухо кв верхней часши бедры, слышащь можно звукв, или прескв, ко-торый отв того двлается, когда кости переломлен-ныя одна надв другою ворочаются. Между подлинн вишими знаками то почитается, ежели боль умалишея, и вожжение минешь, нога безь великой шруд-носии и снаружи, и внушри, оборачиванься и зги-банься можень. Ибо это, во время кости переломленной, быпь можеть, а не тогда, когда совстоя коспь изв ямы своей выпаденів (1195).

mond whereh constraint fort is come memerant

Ежели же бедра, или силою, или и помаленьку изб нбдра своего выползеть, по она часто на внутреннюю и нижнюю часть выпалзываеть. Ибо вы той сторонь, и уксусница не такы глубока, и край се выръзань, и связка оная внутренняя близко подлъ того (1191). А понеже бедра мышками ягодичными, которыя весьма крбпки, стягивается, то она побольшой части, когда связки разслабливаются, на внутреннюю и нижнюю спорону выскакиваеть. Вь этомь случав головка бедерная остается вы диры овальной, которой диры X X X 3 CB83-

связка хоть не совство , однако нтсколько ногу внутрь оборачиваеть. Голень разкоряковата бываеть, и другой длиниве. Ибо ступня ножная вонь смотрить. А понеже нога длинняе бываеть, то когда человых ступаеть, кольно по большой части згибается. Вы прошчемь же вы паху опухоль, а на ягодицы яма, обыкновенно бываеть. Понеже уксусница въ верху глубока, то въ верхъ и на внутреннюю сторону кость вывихиваться не легло можетъ. Однакожъ когда она и внизь вывихнешся, то иногда ее, ежели въ диръ овалной она не осшановишся, мышки къ верху приподнимающь. Вь этомь случав нога короткая больше на вибшною сторону склонна бываеть, а на внутреннюю сторону ворочаться никак не можеть. Тушь шакже великой бугорь вы паху бываешь, кошорымы иногда великія жилы быющіяся и жилы кровевозвращашелныя сквозь связку ПОВПАРТІЕВУ (792) нисходящія, пришискивающся.

вывед можеть. Мой .8011 в. в в ма кости исрелом-

бедра временем и на заднюю сторону, и какъ кажется, завсегда на нижнюю выскакиваеть, но вы томь мъстъ остаиваться не можеть, мышками вь верхв тотчасв подымается. Вв этомв случав нога коротка бываеть, такь, что только самыми кончиками персиными можно землю доставать, нога крива бываеть а ступня ножная внутрь заварачивается. На ягодиць горбыль, вв паху яма, обыкнивенно бывають

пого (1191). А. понежента \$. в. 1199 женоп А. . (1911) отоп

бедра от какой бы нибудь причины ни вывихнулась, временемь вправливаться можеть, однакожь и вправленная она завсегда опять выпадываеть. Я могу думать, что редко можеть случиться, чтобь -ERED

она будучи подлинно вывихнута, была бы совершенно и безь безобразнаго хроманія выльчена. Также, ежели бедра на містів своемь не будеть, вь улів бываеть сухотка, и плоть исчезаеть. Ежели у ребенка бедра вывихнется, то удь не такь какь протчіе, будеть рость. Ежели вь ямів вертлюжной вожженіе будеть и гной скопится, то онь по времени связки перебсть, здіблаются худыя болячки и фистулы, и люди напослівдокь исчахти умирають.

жиза шерене ликвора.0021 се. векуссино жизаеское

Однакож в , ежели бедра случится иногда насилно выдернута , то надобно отведать , не можноль ее вправить. больнаго положить должно так в , чтобы тою стороною , на которую кость выскочила , кы верху лежалы. Уды сильно вытянуть должно двумя тесмами , одною оты паха , другою оты колына. Изрядно это здылать можно , полиспастомы , то есть вожжами сы блокомы и сы крюкомы , ежели та тесма , которою пах обняты, кы крюку будеты привязана. Ежели кости одна оты другой довольно разстянутся , то бедру лыкарь руками своими , употребивы припомы и тесму , вправливаеты, и вы мысто свое вставливаеты. Узнать же можно , что бедра уже вы своемы мысты, ежели человыкы уды двигать начнеты. Кладуть сы верху суконку , и обвязывяюты обвязкою , которою колосы изображается , и будто бы винтомы, вы верхы проходить , и такимы образомы бедру приводить. У жирныхы людей не много обвязка держать можеты.

§. 1201.

вь ономь же случав, гдв бедра зашибена бываеть и боль вь составь ярящаяся, и сь дня на день умноумножающаяся, опасаться надлежить, чтобь отв стекающейся в яму вершлюжную мокрошы, кость напоследоко воно не выскользнула, испытать надобно другія нібкопорыя вспомоществованія. Проносныя гораздо крвикія, а пришомо и кровь пускать надлежить, чрезь что притечение мокроть отвращено быть можеть, употребивь туть же пищу пристойную, котторою челов вк поддерживаться можеть, а не преизлишне кормилься. Снаружи употреблять можно терение ликворами, презъ искусство химическое пріугонювленными (1115), приміншвая ко пібмо вещи разбивающія. Обвязкою (1200) сколько возможно, составь сжимать, и покой наблюдать должно (*), Сыскались н вкоторые, что у людей сухощавых и не дебелыхв, глубоко всунувши ланцешв, связку, или чехоль, разрізывать, и мокроту вонь выпускать опважились (**), однакожь опъ такого ябченія соспавь недвижимымь останься можеть.

(*) у иппократа в помян. мбст. и у Эгинета видбия можно, что древние вр таких случаях обычай имбли надо составом в каленымь жельзомь прижигать, и великой гной производить, присовок, сюда б. 935 (1194*).

я omb самаго слышаль СЕНФФІА б-рлинскаго славнаго жирурги учителя, что онь этою дорогою поступиль.

\$. 1202. dindin divolato

бедерная кость ко низу толиде бываеть, имбеть деб великія головки, или два мыщелка, хрящикомь мрикрыпыя, котпорые н всколько на переднюю, а больше на заднюю сторону торчать. На задней сторон межь ими въсрединъ глубокая лощевина имбенся, по которой великія жилы быощіяся и жилы кровевозвращашельныя вы ногу проходящь. Мыщелоко внутренній нівсколько пополное и покругиве гораздо бываеть, нежели VMILO-

наружный. Эши головки оставливаются на берць, котораго конець верхній обширньйшій, двь неглубокія луночки на себв имветв, вв которыя оные бедерные мыщелки вспавливающся. Оная луночка, вЪ котторую внутренній бедерный мыщелоко приходито, другой н бсколько побольше и поглубже. Межь прикрышыми лежашь два хрящика лунасшые, другь кь дружкь обороченные, кь внушренней сторонь истонченные и вырбзанные, которые во время бе-дернаго на них в стоянтя свободное в в состав произ-водять движенте, а притом и луночки оныя, в в ко-торыя мыщелки бедерные вставливаются, глубже двлають. Эти хрящики на передней сторонв подв чашкою колтнною связкою, полулунною называемою, связываемые, будто бы вв связки корошкія и крібпкія перераждаемые, приросшають кв буграмь, оть которыхь верхній конець берца на самой средин вы негладокв. Кв этим буграм верхниго конца прицвпливаются двв другія крвпкія связки, изв твхв числа, которыя вы чехолках ваключаются. Изв нихв одна начинается отв той глубочаются. кой луночки, которую назади у бедры межь мыщелка внутренняго идеть поверхь оной лощевины, и приростаеть къ верхнему берцову концу съ задней стороны, габ берцо позади бугровь щербину имбеть, такь, что связка носколько кы выбщией стороны подойдетв. Другая, изв тойже лощевины бедерной и отв мыщелка внвшняго произшедши, кончится на берцв на верхнемв концв буграми изшарошенномв св передней и внвшней стороны. Сти крвпктя связки, одна cb Ц ц ц

сь другою кресть на кресть переськающіяся, и будно бы буквою Россійскою X двлающіяся, обхватываются крвпкимь чехломь, который также кь онымь вышеописаннымь хрящикамь лунастымь приростаеть. Сверхь этого чехла идуть еще двв связки. Одна тирокая будучи, начинается отів мыщелка внутренняго бедернаго и сь боку, и кончится на головкь берщовой во внутреннемь его мість. А другая сь наружной стороны лежащая, и отів наружнаго бедернаго мыщелка наченшаяся, идеть нівсколько ків берцу и нівсколько ків дудків, ків самимь ихів головошнымь верхушечкамь. Ків тому еще одну связку придають, которая отів бедры сзади нады мыщелкомь внівнимь наченшися нады нівдромь онымь проходить, и ків самой верхушечків головки берцовой сь задней стороны приростаеть.

5. 1203

Этоть составь, который при всемь томь многими мышками окружень, защищается костью небольшою, чашкою кольною называемою, которая вы верху мышками протягивающими, прямою, голенною, и общирными какы внутренною, такы наружною, а вы низу прекрыткою связкою привязанная нады составомы будто плаваеты. Связка оная, оты ныкоторыхы кы сухимы жиламы помянутыхы мышекы тричитаемая, приростаеты кы бугру, у берца сы передней стороны поды верхнимы его концомы находящемуся. Чашка колыная сы задней стороны хрящевата, по середкы горбата, по обымы сторонамы нысколько полога будучи, соотвытствуеты кости бедерной, которая на нижнемы концы межы двумя мыщелками лощевину имысть. Чашки лощевинка наружная ружная, въ которую наружный бедерный мыщелокъ вставливается, общирное и глубже, нежели внутренняя. Кромо оныхъ мышешныхъ сухихъ жилъ и кромо связки, которою чашка колоная къ берцу прикропляется, она ввязывается въ нижней буяраковатой бедерной конецъ, среднею новкоторою связкою, которая отъ задней ея и отъ высоковатой стороны произходить. Сверхъ того къ краямъ чашки колонной кругомъ прицепливается чехоль, которымъ вссы составъ объемлется.

5. 1204. Walliam & . . den viergenere

Кольно къ родамъ гинглима по. е. къ составу вста-вливаемому и вставливающемуся причесть надлежить; не можеть безъ труда вывихиваться, понеже кости въ томъ мъсть, гдв она съ другою соединяется, очень широки и обширны, и понеже онб многими и крбпкими связками связывающея. Ежели же бы кость хотбла вывихнуться отв натуги, то не можетв инако здраться, что развр повреждены или раз-тручены крайне будуть оныя связки. Притомъ еже-ли связки повреждены бывають, изъ нихъ мокрота в составь натекаеть, кольно распухаеть, и недвижимь двлаения, о конторомь бользни родь вскорь объявлю. Ежели берцо изъ мъста своего вывихивается, надлежитъ, чтобъ и чашка колънная отъ нее оторвалась. Чашка же иногда вывихиванься можень, а берцо на своемь мъснів остается. Кольножь вывихивается на внотнюю и внутреннюю и заднюю сторону, а на переднюю ното, понеже тамо чашка колбиная спереди лежишь. Временемь колбиная чашка, будучи вы низу поперегы подлы оной великой
ввязки разломлена, и кы верху мышками приподняша,
Ц ц ц 2 глупглупца заспавить думать, что кость вывихнулась, и вb верхв высунулась.

§. 1205. Anna dege

Этоть составь лить надобно также, какв и прочіе составы. Надлежить удь насилно вытянуть, и берцо во разныя стороны поворачивать впрапливань. Ежели чашка колбиная св мбста своего завинешся, надлежишь кольно на скамью положить, и приведщи и придавивши голень составъ нашянушь, а чашку колбиную рукою на мбсшо свое понудипь. На колбно вывихнутое наложить должно суконку, съ объихъ концовъ почии до самой средины разріванную то есть пращу [фундамів] называемую. Обвязка начинаяся от бедры, около которой два раза обвернувшись, внизь прошягивается подь кольнкомы до голени, и около той обверпывается. Она въ низъ и выверхы будто бы винтомы повертывается, и весь составь такимь образомь, какь о локть сказано (1183), обнимаеть. На чашку колвнную, ежели она одна свихнута будеть, на то мъсто, на которое она вывихнулась, кладешся шолсшая суконка, и обвивается обвязкою, соединяющею [унїэнсь] называемою (515). Обвязка эта съ двухь концовь бываеть сверчена, скрозь которую на срединъ въ длину проръзан-ную одинъ конецъ продъвается, такъ, что когда концы въ разныя стороны потянутся, то обвязкою кръпче составь обхватится. Такимь же порядкомь и вь другой разь обвязкою составь обойти должно.

§. 1206.

лодышка [сура], которую и дудкою [фибула] называють, вы верху и вы низу сы берцомы сходится,

насредин в св ним в разходится. На верхнем в лодышкика имбешся, в которую вкладывается, на самой верхушкв на берцв св боку и св наружной стороны имбющійся бугорокв. Этотв составь коротенькими да крвпкими связками связывается. А что лодышка съ бедернымъ наружнымъ мыщелкомъ связываешся, я выше объявиль (1202). Лодышкина головка жилою сухою мышки двуголовной также привязывается. Лодышка къмышчелку нижнему толще бываеть, и събоку въ ямочку какъ на берцъ такъ на бабкъ находящуюся, вкладывается. Эту лодышкину нижнюю головку, единогласно мыщелком в наружным [маллеолусь экспернусь] называющь; онь по большой части внь эпихь костей лежить, кы нимь и кы кости пятной многими корошкими да крвпкими связками привязанъ , держипся. Также на срединъ , гдъ берцо и лодышка, въ низу и въ верху совокупленные, нарозно расходятся, эти кости инною связкою кръпкою между ими по срединъ имъющеюся, держатся.

5. 1207. H ds , NORMEN MIDON

Случиться можеть, что и лодышка прочь от-дълится, и съ мъста своего содвинется, ее безъ вы-тягивантя перстами только хорошенько подавивъ на мъсто свое вправиль можно. А понеже по большой части сила въ оныхъ связкахъ теряется, то кость скоро вправленная не надежно держится, и гораздо легко вывихивается, ежели удъ хотя не множко въ движенте придеть. Для того коспь положивши съ объязко сторонь толстыя суконки обвязкою обвязапь должно, и больного чрезь долгое время вы по-RIAN MON MEADEM EAST BY U LI

GIRI D

лыя связки, опять не выскочила, когда удо больной начнеть движенте движнь. на вышалоом финон вы комом на самом на самом

Нога п. е. плюсна изв семи костей заплюсныхв; изъ пяпи плюсныхъ и изъ персповъ состоипъ. большой палець у ноги двв косши имвешь. берцо и лодышка, внизу одна св другою совокупленныя, вь концъ своемь ньдро великое и глубокое имьюшь, въ котторое вставливается бабка или кость таранная [астрагалусь или талюсь], сверху хрящикомь прикрытая в вином м тет н теколько лощиновата, в в другомь бугровата будучи, онымь костямь соотвытщають мыщелки [маллеоли] называемые. О наружномь выше (1206) объявлено. Внутренній произходить от конца нижняго берцова, который отростокь сь боку сь бабкою совокупляется, и многими связками укрвиляенся. Умора da и увин da вишком образком укрвиляенся. Образком на водо образком образ

бабка или кость таранная [талюсь] лежать на кости пятной, в низу св задней стороны лощиновата, в средину которой горбылок в этой кости вставливается. Кость пятная св передней и верхней стороны лощиновашая, принимаеть вы себя переднюю бабкину кость. бабка св передней стороны горбата будучи, вставливается въ нъсколько пологую ямочку кости корабельной. Кость пятная св передней стороны соединяется ев костью кубическою, по подобію такв названною. Эти кости всв многими и прекрвпкими связками связывающся. Желбай великая возгривая (1099) лежишь вь глубокомь и великомь ньдов, у ноги на внышней сторон в между бабкою и пятною коспью находящеюся; мэр шой жельзы влага или сало вр составь течеть.

на чась больше бываень од 21 ил. в еся соснаву не даены. бабка или кость таранная на вей четыре стороны вывихиванных можеть. Гаржь на переднюю сторону ножную вывихнешся, що нижнему берцову концу должно или переломипься, или посль, какь связки разслабнуть, от костей, св которыми она связана, опідернупься, и из міста своего выскочить. Также бабка и на внутреннюю сторону не легко вывихнешся, разві только берцово отростоко или мыщелоко внутренній отломится. Ежели бабка на переднюю сторону выскочить, то пята подв берцомь очущится, и почти спрячется, и плюсна растянется. Ежели же бабка назадь выскочить, то берцо на отростк вабкином в в кость корабельную св передпята длинняе, а нога короче будетв.

ENMINE (1115, 1116) . distribute de distribute de partir

Понеже этопь составь не только крвпкими связками и жилами сухими, а пришомъ многими жилами быощимися, жилами кровевозвращашельными и жилами чувствительными окружается, и понеже сверхв эпихв всбхв многія плевныя сумки вблизи лежащь, скрозь кошорыя жилы сухія продівающся, то оно разво от великаго насилія, а притомо и со великимъ бъдствомъ можетъ вывихнуться. Ибо долается силное вожжение, которое иногда заставляеть ногу отразывать, или, что вы ного Антоновь огонь здвлаешся, или, что по облегчени вожженія великіе чирьи безверхушешные и фистулы бывають, а притомь и кости повреждаются. Составь часто распухаеть, около котораго мозольность фласшея, а ща мозольность от недвижентя св часу висосивы в в здоровые привествы .

на часъ больше бываеть, и эгибаться составу не даеть. Гораздо еще чаще слабость связокь по производить, что кости, великою силою расторгнутыя, хотя опять на мъсто свое вправливаются, не очень надежно держатся, да и опять вонь выскакивають. Ежели оба мыщелка переломлены будуть, и оть кости отдълятся, мозоль [каллюсь] наростаеть, отчего нъсколько въ томъ мъстъ пригожетва теряется.

5. 1212.

Чтобь составь, какь надлежить, вправлень быль, надобно его довольно выпянуть, а то делается вытягивантемь нарозно ноги и берца. Абкарь, бабку вы мысто ея вправить намыривающийся, должены и пящу и ногу руками обхващить, и так очень сильно приводить. В этом состав прилъжно поступать должно, чтоб связки укр пились, и отвратить (1115, 1116), чтоб и состав сильно не распух и чтоб мозольность от недвижен не зд палась. А обвязывать состав так надлежить, ежели ко сть на переднюю или на заднюю сторону вывихнута будеть чтобь обвязка или суконка четвероугольная, со всбхо стороно надрованная и четыре конца имбющая (фунда, [праща]) срединою, гдб она цбла, на кость вывихнутую легла, и чтобо ея концами составо обхватился. Ежели же кость на внотнюю или внутпреннюю сторону будеть вывихнута, сукон-кою длинною, которая бы и пяту захватить могла, прикрываются мыщелки. Накладывается туть и обвязка, которая начинается от кольна, и ею берцо и плюсну обвязывають, и окружая на подобте винта въ низъ опускается, и въ верхъ приподнимается. Дълать туть все надлежить, какъ бы ни будь составъ въ здоровье привесть. \$ 1213.

6. 1213. 245 , ome , komptevko

Также и плюсныя кости межь собою и кубическая, а притомы корабельная, оты пятной и таранной отскакивать могуть; а то бываеть, ежели нога какою вещью, будто бы рыпедкою жельзною уловленная, сильно сжимается. Ногу такимь образомо вывихнутую, на противную сторону вернуть должно, только же то не безь труда дълается. Вы плюсных и перспиных костях ничего больше двлать не случается, только самое то, что в рукв дълать опредълено. Ежели связки розорваны, или въ нихъ такъ мало кръпости останется, что укръпишь их будеть не возможно; то лучше иногда бываеть вскорь ногу отнять.

СОСТАВЪ ОКРЪПЛЫИ.

ΑΓΚΥΛΩΣΙΣ.

§. 1214.

Составы также от разных случаев окрвплы бывають, такь, что ихь згибать бываеть не возможно, которые пороки άγκύλας или αμκυλωσεις древніе называли (*): То есть временем в кости и ихв надросшки, близь составовь распухають, а то дьлается у людей соки испорченные вы півлы имівющихъ, а особливо у ребящь рахишомь немоглыхъ, какъ я выше сказаль (1065, 1066, 1071). Также когда кость близь состава переломлена будеть, мозоль преизлишняя наростеть, которою составь изнаполнипся, и кости такв спаяются, что одна сверхв другой движенія не будуть имвть. Иногда 999 случаслучается, что, ежели связки зашибены, или раною сильно повреждены бывають (**), кости оть недвиженія межь собою сростаются. Ибо связки оть рань и оть великихь гноеній, особливо ежели посль того худо струпь зділань будеть, недвижимы ділаются, скорчиваются, и удь скорченымь и кривымь ділають. Это и оть поврежденія мышекь тібхь, которыми кольно згибается, вь кольнь ділается, когда они оть разтяженія жиль чувствительныхь протяжены застоятся (***).

(*) Смотри у ЦЕАСА вЪ Кн. 5 гл. 18 § 28, у ПАВЛА Кн. 4 гл. 55 стр. 71.

(**) Смотр. у ХЕСЕЛДЕНА въ Остеографии Таб. 47. (***) Смотр. въ Ист. К. А. Н. 1728 году стр. 2834

6. 1215.

Часто же во многих в составахв, а особливо вв локть и вы кольнь, это случается, что изы внутры прибавляющагося и понужденнаго сала, или отв оной влаги, распухають; а та влага во всякомь сосшав в имбешся, како я выше объявиль (1099). Это до начинается обыкновенно отв удару и отв раны, понеже много гораздо оной мокропы въ составъ стекается (съ 485 до 487). Также это обыкновенно случается от перелому кости, и когда удо долго без вижентя в желобк , или на кроватк в лежать будеть, да и послы лычентя не вскоры чрезь движенте вы употребленте свое вступить. Ежели составы вывихнешся, и связки крайне повредящся и сведущся , или, ежели онв пренебреженв, и не топчасв вправлень будешь. Также, когда связки ошь какого случая неумбреннаго и долговременнаго згибанія и давленія, или от вожженія, которое от различных в причинъ дълается, повреждены и обезсилены будутъ. бол взнь эта часто случается у рудокоповь, которые ло свое аблають: Ибо такимь способомь и связки обезсиливающся, и соки ощь холоду стущивающся, который испарину из всбхв пблесных частей произходящую, удерживаеть.

\$. 1216. . REMUN MAN EMINOR

Ежели кость въ составъ переломлена будеть, и составь от нарослой мозольности недвижимь эдблается, такого порока ни какъ лъчить не возможно. Ежели от великаго недвижентя составь отверавность, по удь движеніемь и сгибаніемь вы прежнее дыствіе приводить должно. Движенте же во время боли вредно, понеже мокрота завсегда въ мъсто болящее стекается, когдажь боль эша пересшанешь, движение весьма полезно бываеть. Ежели связки от раны струпомь скорчатся, оныя припаривать должно водою или елеемь теплымь, употребляючи притомь терение (226). Можно еще сверхв прикладывань жидкія принарки изв правь, мягчинь и вь разрышение приводинь силу имбющих (91). Ежели же много ощо связки оторвано будеть, того никакимь льчениемь возобновить не возможно. болящему (1214), у котораго мышки скорчены бывають, пособствують водныя бани сь травами крвпительными, или силу дающими двлаемыя. Хорошо пакже тому больному мышки масшью жильночувсивительною [унгвенто нервино] (1116) , disayo and \$ 1217.

Ежели же по опухоли и по другимъ знакамъ окажения, что внутри мокрота собралась, то св са-4 4 4 2

маго начала очень пособствуеть самое состава движеніе. Понеже чрез движеніе згустившаяся мокрота разжиживается и разбивается. Ежели же вредь этоть застарблой будеть, можно отведать авкарствами абчиль На составь сперва класть припарки густыя [кашапласмаша] мягчишельныя (91), которыя для того наипаче весьма надобны, ежели опухоль будеть жестка или такая, которую перстом в подавишь, а она не подастся. Послъ же иногда пособствують пластыри, де галбано, де аммонтако, св которыми смбшивашь діафоретикум Минсихти и олеунь тартари фетидумъ можно, также припарки жидкія изъ селедошнова росолу, и въ которой трава сабина, рупа варены бывають сь прибавкою уксусу, купоросу и квасцовь. Ибо отв повседневнаго таких припарок в употреблентя, кожа шероховата двлается, и прыщики выскакивають, которыми иногда мокрота вонь выходинь, и разходится, и разбивается. Пособствовать также могуть теплицы, т. е. теплыя воды, ежели въ нихъ удъ будеть опускаться, и ежели на него св высокаго мбста капать будутв. Вв такихв лвчентяхь долгое время препровождать надлежить (*).

(*) Смотр. у ЛЕ ДРАНА Примвч. 93 и 94 Стр. 254. Онь не наттуральными теплыми водами, но другими чрезв науку составленными на составь часто и чрезь долгое время накрапываль (Французы то называють ле душь) и посль того прикладываль нузыри теплою волою наполненные. Напоследоко холстиною теплою прикрываль составь, и больнаго въ постель содержаль. Двухь больныхь онь тажимь способомь выльчиль.

1218.

Но ежели опухоль застарблая будеть, и оть него такими средствами ничего не умаляется, то непремонно за ножико приниматься надобно. ОднакожЪ

кожв и кв тому спвшить не должно, ежели твло будеть худаго сложенія или старов. Опухоль разрвзывать надобно св боку, крайне остерегаючись, чтобь связокь пібхь, которыми сь боковь составы придерживающся (1178, 1202), не переръзать. Выпускаешся мокропа, когда не можно опухоли придавишь. Не худо во разрово теплой ликворо, како наприморо декокть св агримонтею вареный, и св водою ранною смітенный (222, 295) в составь пускать, чтобь мокроту, которая на подобіє жижи стюдени скапливается, и густа бываеть, разбить. Разръзь пряжею наполнишь и закрышь должно, чтобь вы слыдующе дни по, чпо мокропы оспалось, выпекло. Ежели никакого слъда его видно не будеть, то вонь взять пряжу должно, и рану, примъчаючи все то, что я выше представиль, зальчивать (сь 485 до 487). Также смотръть, чтобь от струпа составь недвижимь не завлался (1214), и чтобь онь имвыши разслабыя связки не вывихнулся (1104, 1115, 1116).

MA 1833 REPORTED DE L'ACTUAL D

переломы.

фракта.

§. 1219.

Я выше сказаль, что временемь кости отв худобы соковь ломки бывають (1032), отв котораго рода бользни, ни самое лучшее средство, ни другое какое лыкарство избавлять не можеть (*). У стариковы и цынготною или прелюбодыйною бользню немоществующихь, а особливо ежели бользнь будеть зачччз старблая, и габ мозго костный почти со всвыв събдень, или повреждень, и испорчень бываеть (1031), чаще нежели у других в кости переламывающся, а по примішамі общенароднымі чаще що случается зимою нежели весною.

(*) Смотри между множествемь примъчанти у Авторовь выше (1032**) помянутыхь, достопамятную истортю САВІАРДОВУ примБчаній Хирургических примьч. 62. стр 274.

I 220.

Чаще же всего кости раскалываются, переламываются и пришибаются, когда на них снаружи нібчто упадешь. Оное всвыв костямь общее есть: Ибо что то дълается на головъ, уже выше я изъяснилъ (съ 509 до 513 да св 523 до 568). Вв протчихв же костяхв переломленых выботорыя льчения общия бывають, а вы других вособенныя при всякомы переломы дылаются. Вь нъкоторых удах иногда одна кость, иногда двв , а иногда и многія попереломаны бывають. Кость переламывается или поперегь пополамь, или наискось, и тажь самая кость иногда тупые а иногда острые концы имбеть, которыми мясо и другія части ранены бывають. Также иногда много отломковь отв перелому бываеть, которые одинь съ другимъ держатися, а временемь тв отломки одинь отв другова от вляются. Кости переломленныя иногда на мбств евоемь остаются, а гораздо чаще выскакивають. Не ръдко къ перелому костному рана, опухоль, вожженте, чирей безверхушешный приключаешся, или кости переломленой и зашибеной будучи, составь вывихивается (1103, 1119). Рбдко случается, чтобь кость впрямь, как бы дерево, в длину раскалыcuaph.

§. 1221.

Переломы лібчить намібряющемуся знать должно костей число, изображеніе, положеніе, порядоків, связаніе, совокупленіе, жестікость, мягкость, ноздреватость, гладкость, а притомів віз нихів мозгів бывающій, отростки, дупла, надростки, со всібмів тібмів мышки, какими они прикрываются; и какія на нихів кончатіся, и жилы бізющіяся, жилы кровевозвращательныя и жилы чувствительныя, которыя вблизи находятся.

§. 1222.

Кость переломленную узнать можно, ежели она сильно защибена будеть, или какое другое нещасте ей случится, которому воспротивиться она не будеть вы состоянии. Ежели переломленыя части сы мысты своихы здвинутся, то одна часть на другую выскакивають, удь одины другаго бываеть короче, и мышки распухають. Иногда костей переломленныхы и одну оты другой отдылившихся концы и глазами и осязантемы познать можно. Ибо переломленныя кости при осязанти неровны бывають, а притомы при движенти уда гораздо болять. Сверхы же того оны, когда уды вытягивается, одна оты другой оттянуться, и гнуться могуть. Временемы переломленныхы костей, когда одна на другую движется, скрыть ущами слышать можно (1197).

9. 1223

Ежели кость вы длину будеть расколота (1220), что на череть головномы (530) зачастую, а на другихы не такы часто, думаю, случается такой случай, хотя бы вся кость разколота была, сы начала и послы

и послѣ приключившагося удара, не весьма досшовѣр- но изслѣдовать можно. Ибо обыкновенно ни удъ другаго короче не бываеть, ни кость при осязании неровною не сыскивается. А притомы мысто или ничего не опухаеть, или и опухаеть да мало, и боль, которая от плевы накостной и от мяса зашибенаго ды примы напрасно причинить можеть. Изы примыть же, которыя впредь могуть дылаться, общая примъта есть, что удь будеть больть, а боль щая примъта есть, что удь будеть больть, а боль оная вь этомь случав ни сама собою не утоляется, ни отв прикладывантя лъкарствы не перестаеть, но почти со дня на день жесточае бываеть. Притомы накостная плева при осязанти еще больше болить вы томы мысты, гды кость будеты расколота, когда перстами ее начнеть пощупывать. боль вы самомы мозгы костномы больше пртумножается, когда плева, которою кости изнутри прикрываются (1030), при расколотой кости, повреждена, и вожжена будеть (1065) будеть (1065).

6. I224.

Ни когдажь не пристало переломы ощупывать прежде времени, покуда больной на постелю или на мысто положены не будеть; гды переломленыя части на мысто свое вправить, и уды перевязать свободно будеть. Того ради, ежели то случится на берцахы или на бедрахы, прежде всего человыка на кровать положить надлежить. Также, гды кости между собою раступившияся будуть, а оныя опять на мыста свой повправлять должно, надобно, чтобы одины или больше служителей человыка лычмаго дерамали, и не давали бы ему двигаться, дабы чоезы ржали, и не давали бы ему двигашься, дабы чрезв движедвижение и боль не приумножалась, и не произвелось бы большее вожжение.

5. 1225.

Лучше сходятся кости, которыя поперегь переломлены бывающь, понеже одна на другую наступаюпів. Хуже переломі бываетів, гай кость наискось переломится, а особливо ежели нетупые но вострые концы будеть имъть, которыми костную плеву и мясо ранено бываеть. Кости также разбитыя, и ежели ихв многіе обломки бывають, не безв затрудненія вмбсто складываются. Ежели эти обломки одино св другимь не держатся, но со всвхв сторонь нарозно разскочились, и на мітстах в своих в не будутв, такте обломки съ другими частьми не сростаются. А прибы иглами, плева накосшная и мясо бередящся, великое вожжение и горячка и гной сабдують, иногда же опасность и Антонова огня бываеть. Обломкижь, ежели успрхр будеть хорошій, замирають, и когда тной заблается, вонь вываливаются. Ежели переломы уже будеть застарблой, и кости ежели не будуть вправлены, или молко раздроблены, и съ моста здвинупы, не скипятся, такой переломо не излочивается. Трудняе также кости у спариковь, беременныхь, прелюбод виною, цынгошною, кахеклическою болбзнію спраждущих , срастываются.

(*) Смотри ІОАННА ЗАЛЦМАННА Диссерпац. о составах ровно не соотв вствующих в которые посл в переломов случаются в Арг. 1718 году изданной, и смотри фигуру Липс. в двлах ученых в людей 1685 года стр. 513 Таб. 13 фиг. 4.

6. 1226.

Гораздо еще трудняе, когда при перелом костьном в рана еще случится, а наибольше, когда от в Ш ш ш этого

этого плева накостная вожжение получить: Ибо отв таких вожжений больше опасаться надобно, гдв, или скорое въ гной претворенте, или еще скоръйшти Антоново огонь сабдуеть. Ежели кость подаб состава переломлена бываеть, то аукихиоть аблается, какъ выше я объявиль (1214). А ежели коспь въ пакомъ мъстъ переломлена будетъ, скрозь которое жилы быющіяся, жилы кровевозвращашельныя великія вы самую нушрь и кв самому мозгу проходящь (1031), (1033); ежели косшными обломками жилы бвющіяся, жилы кровевозвращашельныя, жилы чувствишельныя, жилы сухїя, плева подреберная, становая жила, булуть бередиться, бъдствень тоть случай бываеть. Ежели косіпь ві длину бываеші расколоша, оное прудно познаваль (1223), и опасность наносить, чтобь мозгъ въ кости не повредился (1065). Плечная и локопная кость скоряе, нежели бедра и голень сраспыже опасность и Антонова отня бываеть. Облакотова

ватом и , dinoragimes \$ mil227. dinoragi dedica пава

вь лъчени переломовь при случая примъчать надлежить. Все, что ни будеть не на своемь мость, вмБстБ совокупить, и обломки на мБста свой вправишь, удь обвернувши суконками, и принаровивши кь тому лубки обвязать, и бъдствія, случиться могущія, отвратить. поеднобольного принтопиново, п

6. 1228. daniuvamento office

Ежели кости переломленныя на своих в мбстах в стоять, и не выпадывають, то не надобно ихъ править. Ежели же св своих в мвств здвинулись, надлежить топчась удь выпянуть, примочая все то, что выше я приказаль (1110, 1113). А что кости не на своемъ мѣстѣ, примѣчается оное потому, ежели удъ другой стороны будеть короче, мышки распухнуть, кость при щупанти неровною покажется,
и немощной боль и покалыванте будеть чувствовать.
Ежели удъ, который вышягивать надобно, плотень
будеть, ктому два человѣка надобны, которые бы
вытягивали. рѣдко надобны бывають тесьмы или обвязки, которыми бы обвязывались концы костные, и удъ
многте бы вытягивали, а притомъ употребляючи
полиспасть (1110, 1111, 1173).

annuar dearynging 1229. or american menungu

A simber obsonion Переломленныя части, ежели св мвств своихв здвинулись, що должно их прежде вожжен вправить. Ежели же вожжение уже вв удв здвлалось, то трудно да и бЪдспвенно насильно мышки вышягивать, для того не надобно уда бередить, но по облегчении вожженїя то, что выломилось, вправливать должно: чего ради пристойно кровь пустить, и прикладывать жидкія припарки, прошиво вожженія наисилнібище двиствующія, покуда оно отв болнаго мвета не пройдеть, посль того кости вмвсто складывать. Кровь пускашь почти завсегда не отмінно надобное признавается, гав при переломленной кости рана случается, или гар кости и мясо сильно пришибены и раздавлены бывають. Ибо удь отв вожжентя различнымь бъдсивамъ подверженъ бываешь, а особливо, ежели оно въ плевъ накосшной случится, въ такомъ случав бъдства всв кровепусканиемв, а ежели нужда будеть требовать, повторительнымь отвращать . Котторый для таких употпреблений и сочинен онжлов

OBRIOM

вываемся переломовориный (катад машикумь). Однаков в

§. 1230.

Ежели много косшных вобломков водеть, оные при выпягиванти уда рукою и перспами на мвсто свое вправливать должно. Случай бвдственный бываеть, гдв обломок вы низ опускается, и швм мозг костный бередить. Вы верх приподнимать оной должно, твло прорвзавши и опустивши кочадык (508). Ежели которые обломки вон торчать, которых всвободно насвой мвста вправить не возможно, оные, ежели будуть длинны и очень остры, пилочкою, или щипцами отрвзать должно, и тертухом сгладить, и вмвсто совокупить надобно. А чтоб обломки со всвх сторон отдвленные не замерли, и гной не здвлался бы (1126), тотчась противы того мвста кожу должно разрвзать, и все то, что не можеть прирость, волочком выпащить. Ибо оставшееся посль того нвдро мозолью заростеть. Ежели обломок нвсколко св плевами будеть связань, оный ножичком или ножницами отрвзать можно.

(*) Ножницы нарисоваль Гаренжоть вы т. 2 обы инструментахы стр. 233.

§. 1231.

Признак в косши вправленой тоть есть, что боль и покалывание нечувствительны заблаются, и удь сы другим удом сравнится.

финанента была био 1232.01 . Стольной институ

Когда же удв и завязывать надобно, то не весьма ктому требуются лвкарства, развв вожженте мли другой вредв приключится. У древних в в обычав было прикладывать пластырь, а особливо тотв, который для таких употребленти и сочинен и называется переломокостный [катагматикумв]. Однакож можно

можно разсудить, что онд не можето быть хорошо, понеже будучи преизлишне смолень, испарину удерживаеть, и толо очень мягчить, а кв снаивантю костей чуть ли какую во себо силу имбето. Кто во пластыряхо надежду свою положиль, тото преблять можето сочиненный ФЕЛИКСОМО ВУРЦІ-ЕМО пластырь, от ложарей дефенсивумо вириде называемый (*). Пластыремо не со всомо удо закрывать должно, но нокоторую часть незакрытую оставлять. Кажется лучте, кость переломленую обвертывать холстинкою простою ноколко широковатою, во вино или во спирито винномо обмоченною, которая со обочихо концово во длину разрозана бываето, и цольты можетомо не переломо кладется тако, чтобо концы и первое неразрозанное тряпочкино можето и удо кругомо сбошли и обняли.

(*) ФЕЛИКСА ВУРЦІА Пракинка дерь Вундь ариней стр. 425

§. 1233.

По этой холстинк обвязывають обвязками. Первая, будучи коротохонкая, около перелома трижды обвернувшись, къ верху на подобте винта пойдеть. Другою, на противъ первой, также надъ переломом вобвертывать начинають, и проходять въ низъ, потомь опять завернувшись назадъ къ перелому, разъ и другой обвертывають около его и на верхней половин повыше первой обвязки оканчивають ее. Сверхъ того накладывають лубки, подъ которые подстилають продолговатыя и толстыя суконки, и все обвязывають обвязкою, или что за гораздо лучшее признавается, узенкими и кръпкими тесемочками. Ш ш щ з

9. 1234.

апил dnisko \$. эн 1234. они в писузаво он ком

А притомъ лубками обкладывать надобно такъ, чтобь жиль кровевозвращательных не притиснуть. Ибо ежели это заблается, то удь распухнеть (728, 729). Сверхв же шого ни обвязками обвивать, ни лубками обвязывать гораздо туго не надобно, ибо то, что туго весма запянуто бываеть, портится, и кв Антонову огню склонно двлается. Ежели же обвязка не крвпко держать будетв, то кости. опяшь изъ мъста своего выходять. Ежели увидишь, что лубки и обвязки ослабнуть, надлежить оныя опять подтянуть, А удь, особливо плечо, когда буденів завязывано, топічасв его сгибать должно такъ, чтобъ прежде оно здълано было въ такомъ ноложени, дабы того после подветнаго, инакимъ образомъ и во время перевязывантя, этибать не надобно бы было, и чтобь которая нибудь мышка крвпче и больше, нежели другія, не была при тянута (пті).

§. 1235.

КакЪ поступать должно бываеть, ежели съ переломленною костью и составь вывихнуть будеть, который случай изв числа труднойшихв случаевв признавается, выше (1119) я объявиль.

da dиадоходи и dan \$. 111236 . панточно фиомолост Удь завязанный держать надобно, чтобь чрезь недвижение косши переломленныя, при наросшании мозольности, срослись. Для того, хотя кость яремная, хошя плечо или локошь или самая рука будешь переломлена, то руку подвішивають, и или утиральникомъ или жолобкомъ подвязывающь, Плечо подвъщенное надлежить легонько къ боку болшимъ

s un m III

палцомв, нвсколько кв грудямв приклонивши, завязашь, такое плечу положение природнымь почитается : Ибо чрезв это двлается, что удв ни мало не будетв движенія имбіть. А чтобь это еще не флалось, когда челов вкв, можеть быть, похочеть что ни будь рукою взять, вь рукв мячь держать надобно. Также ногу вкладывають вв жолобокв деревянный выдолбленый, всякому человѣку и по мѣрѣ уда его здѣлан-ный (*) въ ковчезцѣ ПЕТИТОВЫМЬ (**) [аркула пешиши] называемый, или в холсшину крвпкую, св обвихв сторонв по палкв имвющую, камышемв или соломою а пришомь холсшиною обвернушую (***). Эпи всв имвть должны отв подошвы поддержку, которою бы нога поддерживалась, а чтобь она ногь не бередила, послать на нее толстую и мягкую стельку. Подв пяту кладется подпятничекв внутри впуклый и швомь перешиный, или тесемочка мягкая въ два конца, нъсколько плотно, только не очень свипая : Ибо надобно, чтобь пята на мягкомь чемь ни будь лежала. Надв переломленным в удомв ставится обручь, которымо покрышки, чтобо уда не отягощали, поддерживающся. КЪ перевязко уда переломленнаго, габ и рана приключится, другой способь завязывантя имбется, о которомь ниже я пред-CHARACE (1124), MODINACE MINORO KOORN OKRAMID

^(*) выдолбить надобно польно деревянное, такв, чтобь оно было сходно св удом в обвязками и лубками обвязаннымв, и вв оное безв затруднентя бы удв вывстился. Такой жолобокв почти не премынно надобень бываеть, гдв св переломомы рама случается, и для того обвязка употребиться должна, восмнатцать концовь у себя имвющая, понеже ею не весьма переломленное укрыпить можно.

^(°) Смощр. вb истор. К. А. Н. 1718 году стр. 306, де Малади дес Ось стр. 285, ГАРЕНЖОТЬ десь Инструменсь Т. 2 стр. 324.

11

(***) По Францусски. ле Фанось. По НЪмецки ди строладе, сматри у бассіа. Табл. 15 стр. 239 он этнэжолон чезан эомен

Завязавши и положивши такъ удъ , кровь должно пусинить в весьма ощаленном м вств отв поврежденнаго м вста, и гдв опасаться надлежить вожжентя, пустить надобно. В первые дни не приказывашь болному кушашь, или и позволишь да съ проголодью. Когда же вожжение поуменшишся, а мозолность начнеть рость, тогда пища подоволные надобна бываеть: Однакожь молодымь людямь и то не очень позволяется, не так в как в старикамв. Обвязки прежде чешырнатцати дней не развязывають, развъ нъкоторая опасность къ вожжению окажется. Однакожъ кости различны между собою будучи, нъкоторыя скоряе, а другія продолжитель в лвчатся, и мозолностію укрвпляются. Ежели же обвязку отнять надобно будеть, вы такомы времени быть туть надобно двумы помощникамы, которые такимы способомы, какы я выше (1111, 1228) приказалы, каждой на свою сторону не тянуть, и кости не такъ вышягивать, како во положении ихо держать должны.

ломленнато, таб и р. 822 мм. вочинея, другой способб

Габ подозрвние будешь, что кость вы длину раскололась (1124), тошчась много крови должно пустипь изы жилы кровевозвращательной. Приказать надобно, чрезы долгое время покойно и воздержно себя содержать, смотря по силы тылесной. Вина и всякаго крбпкаго пишьй, чрезв все время не упопреблять. Нъсколько кушать подовольные опредвлить, когда уже со всым вожжене пройдетв, и боль минуется. Лъкарства мало пособствують туть, къ разбитно СИЛУ

силу имбющія, ежели бы кшо сверьху похопівль ихв употреблять.

§. 1239.

Ежели же кость будеть переломленная сь ра-ною, и кровь изь нее сильно будеть течь, кровь тотчась остановить должно. Удержавит кровь, удь вышянуть должно, и кости повправливать. Все же это нъсколько отмънно дълать надлежить, чтобь ран вего ни будь вновь не причинить. А посл как на рану все потребное положено будеть, то удь сперва холстиною широкою обвернуть надлежить, которая бы св обвязкою сходство имбла, и св обоих в краев в длину до средины была бы единожды раз-рвзана. Эту суконку надобно в ликвор обмочить (1232). Сверх этой суконки кладется обвязка к тому изготованная, которая осмнатцать концов у себя имбет . Концы эти так кладутся, что с в оббих сторон не только удь и рану обхватывають, но и конець одинь другой противь лежащій, удерживаеть. Сверх этой связки приноравливать должно лубки. А понеже оное связываніе, которое туть для очищенія и питанія раны употреблять пристойно, нісколько слабже бываеть, и для того еще обвязку развязывать должно, то надобно стараться, чтобь удь прямо положень быль. Что самое сурки мостреть на пристом по надобно стараться, чтобы удь прямо положень быль. рапься, чиооб удо прямо положено было. чио са-мое очень хорошо дблаешся, когда во жолобоко де-ревянный выдобленный (1236) (*) вкладывающо. Ко-гда обвязку развязывающо, удо надобно двумо чело-вбкамо пошягиващь, и шако держащь, доколб его во лубки не свяжущо (1234, 1237). А що особливо не ощибнно надобно бываещо, когда наискось перелом-ленные обломки ни обо одино тупой не опирающся, и Щщщ

опасность есть, чтобь одна кость на другую не высунулась, ежели мышки скорчатся. При этомь лъченти до того времяни остаться, покуда рана не заживеть, и кость мозольностью не укръпится.

6. I 240.

Ежели надъ переломомъ вожжение здвлается, и послв того въ гной претворение воспослъдуеть, стараться надлежить гною выходь вонь здвлать. Ибо гной скрозь жиръ и скрозь клетчетую плеву между мышками находящуюся прорывается, и двлаются фистулы (944). То отвратить можно, ежели удъ положить такь, чтобь гной вонь вытекаль. Также гной вонь выдавливается, когда съ начала на пустое мъсто, или на фистулу съ первоначалия очищенную, будеть класть суконки толстыя и постепенно сложенныя (24), и обвязкою прижимать (18). Гдв уже нъдро далеко пройдеть, то всего лучие, впустивнии туда спичку, до самаго его дна кожу разръзать (478, 953), чтобь гной выходиль.

6. 124T.

мости же скипающся тібмі сокомі, которымі онів пипающся, онів мозольностью ділаєтся, и будто бы струпомі костнымі бываеців. Мозольностью
также щели и диры между костьми, несростиїлся, наполняющся и зараспающів. Мозольность же иногда
преизлишняя выростаєтів, и не только кіздравію
служитів, но бугромі ділаєтся таків, что мівсто
распухаєть, и уді безобразені бываєть. Это молодымі людямі наибольше случаєтся, которые кушають довольно, да еще сочнаго, и ежели слабко удів
завязанів бываєть. Того ради у нихів обвязкою, сколько возможно, потуже обвязывать должно, и прика-

зывашь кушашь не много давашь. Гав мозольность застарбеть, и укропится, та родко тонь долается. А можно ли этого на Вяться, всяко можето то испышать, пластырь оксикроцеумь, и Вигоновь сь меркурїємь прикладывань, и ношуже привязывань.

§. 1242.

Ото 60ли (св 447 до 453), ото вожжентя (св 28 до тог, 156 до 168), от Антонова огня (св 169 до 203), от судороги и жильночувствительных потягот в (455) тв средства пособствують, о которых индв я представиль. Ежели это от острых сбломс шдень, надлежинь топчась кости собрать, и все примъчаючи оное, что выше (1231) объявлено, по-спрящать. Въ этомъ великой страхъ вожжентя и гноепроизхождентя зависить, и для пого нично такъ не надобно, какъ шопчасъ кровь пускапъ, да и по-

фионизипрато формат \$. 1243. и при положения поможения в поможения поможени

Иногда удо не тако болито, како свербито; а то долается ото того, когда пласты и при-кладываны бываюто, или масти употреблятся, такожде когда накладываемыя суконки грязныя гноемь и полугноемь напоенныя случающся. Также що случается, когда лубки преизлишне запятиваются. Этому, ежели начала знать не будеть, то легко на тлаза попасть можеть. Во всвхв случаяхв наблюдать надобно чистоту. Грязь хорошохонько обтирать можно ликворомь, изь спирту съ водою смъшаннымь, или водою ранною (480). \$ 2247.

Щ щ щ 2

5. 1244

9. 1244.

Ежели в в удв завязанном в оток в здвлается (729), или опасность Антонова огня воспослёдуеть (182, 1235) лубки и обвязки развязать надобно, и ежели хорошо вправлены будушь, то их инако принаровить должно.

удь тонь натуралнаго обыкновенно бываеть, ежели онь крытко связывается. Это ежели по излыченти перелома примвчено будеть, пристойно бани употреблять, а притомв удв гораздо и потпрать (слизи 1116). Много пособствуеть двиствованте, и ежели удь истонченный, возможно самому, а когда самому не возможно, другому вельть пошакапаніе (1217) и кропивное по кожі сібченіе. Также св ползою употребляются банки. Древніе каленымв желбзомо прижигали. Опыть здблать можно удь во разрбзанное брюхо скотины живой, или теперь заколошой, положить и парить в в таком в естественном в пару, а тоть свъжей парь пособствовать можеть. Это все не можеть тотчась пособствовать, но только помаленьку, и успъхв со временемв исполняется, для того при таких в лентях в чрезв долгое время упражняться надлежить. полутносмо напренения

5. 1245. Гів кости скипятся, оное мвсто долго потирать надобно ликворомь, спирть вь себь имьющемь. Можно шакже на время приложить пластырь оксикроцеумь. MAN BOATTO DAHMOIO (450)

THE WILL S

-изимири биску, эки ва и 1247 готунового отожноп отож

Это все было общее, а другое еще есть собственное. В ноздрях кости переламываются, иногда прямо в нось, иногда с боку. Часто туть рана случается, и обломки вдавленные бередять, и вредять плеву, которою ноздри изв нутри оболокаются, и вв ней великія вожженія причиняють. Отв такого случая гной, болячки, каракашиды (775) родяшся, притомь же и кости портятся (1032, 1046). Этоть переломь топчась познать можно Ибо ежели напрошивь переломлены будуть, то онь сь объихь сторонь опадушь, и сь трудностью духь вь себя бувнутири пусты, однако духв почты возличным dmag

а примомо и плеву белетов. ЭСнаружи на носо со

Авчимаго человвка прошивь себя на другомв стуль посадить, чтобь сзади прислужникь голову могь держать. Спичку или другое какое жельзное орудійце толстенкое, мяконкою карпією, обвернуво въ ноздри всунушь, и какъ она всунешся, шакже и снаружи подавливать начнешь, то, что бы ни опало, приподнименся, и на місто свое вправинся. стория в начать нажен в прости прости при положения при положения при положения при положения при положения при положения при положения при положения при положения при положения положен

Хуже то бываеть, гав или на кожв или на внутренней плев в рана случится. Эту рану лить надлежинь лъкарствами, да такими, которыя костямь невредиленны (523); ибо кости вы такихы случаях в обыкновенно обнажены бывають: весьма хорошо криквору оному или крво ф ранной несколько капелско эссенции мирре и масшихинной примошивать. Эпо авкарсиво или эссенціа вулнерарія Спалачева (388, 592) въ ноздри кладется, а то Дълается спич-Щщщз кою

кою пряжею обвернушою, или шакже духомо пришягивается. А ежели кость уже повреждена будето, прибавливать можно маленько масла гвоздишнова.

приме во носо, пиот, от 1250 често туто рана

Пристрые у болных ноздри сшивали, или трубочки свинцовыя мяконкою пряжею и пластырем обвернущыя, внутрь вы ноздри вставливали, которыя трубочки не дозволяюты вы низы костямы опадать. Но тактя трубочки рёдко надобны бываюты, понеже кости, ежели на мёста свой вправятся, по больной части останавливаются тамы, и не легко опять выпадываюты: Также трубочки и ноздри хотя внутри пусты, однако духы почти вовсе запираюты, а притомы и плеву бередяты. Снаружи на носы сы обыхы стороны кладуты суконочки, и сверхы ихы приноравливается бумага толсто склееная, такы, чтобы она нёсколко повысунулась. Все это прикрыпляется обвязанною обвязкою (*).

(*) Этой обвязки также разные манвоы имвются. Кажется всего лучше, обвязка изв тесьмы двлающ яся, которая и на срединв и св обоихв концовь вв длину разрвзана будучи, пращу изображаетв. Св средины обвязки, котторая тамв вв длину бываетв разръзана, начать надобно, чтобь часть верхняя пришла подъ нось, сторонажь или часть нижняя на верхнюю губу. Ибо такъ проходъ вы ноздри останется. Четыре конца, которые оная обвязка у себя имбеть, изь твхв верхне два конца пойдуть кв зашвику, и оттуда по оббимо щекамо и по кореню носовому проходять, и одиль на другомъ ложится, посль оба конца обвернувшись около головы челов вческой оканчиваются. А другие два конца по зашвику и отв заштика на верхушку головную всходять, и около той обвернувшись съ первыми концами соединяются. Другая обвязка, котторая ястре-бомъ менекратовымъ (15 ****) называется, естя колстинка или суконочка трїугольная, на которой двв дирочки имвются, нозарямь соотвытствующіл. Кь ней сверху пришита тесємочка корошкая, а съ боковь другія шесьмы длинныя. Верхняя по носу и по лбу ко макушь головной проводится, а другія боковыя, со оббихо CMO =

сторонь вы запылку, а оты запылка по щекамы вы корыно носовому, также проходять, какы о концахы первой объязки обываено у и какы около человыческой головы, такы и около верхней оной тесьмых обвивается. Тесьмы, которымы должно узкимы быть, такы по щекамы объертывать надобно, чтобы ими глаза не закрывались.

полединком он [физичения] 5. 1251.

НВчию шакже особенное о челюсии нижней объявинь должно: Ибо и она иногда отв сильнаго удара особливо отв брыкливой лошади, переламывается.
По большой части кости также переломленныя, одна
отв другой не отдвляются, но туть же остаются.
А гдв кости сильно зашибены, и изв мвста своего
вышибены бываютв, тотв случай гораздо бвдствень
случается, понеже чувствительная жила, отв пятой
пары кв челюсти нижней, и ко всвмв вв ней находящимся зубамв принадлежащая, растягивается, отв
котораго случая великая боль жилв по всему твлу тяженте св звономв вв ушахв, следують. Также, какв перервется оная жила бвющаяся, которая по челюсти
разходится, и зубамв пищу даетв (1089), кроветеченте двлается, которое трудно удерживать (248, 543).

§. 1252.

Ежели переломленныя челюстныя кости на мбстах своих будунть, тотчась обвязкою обвязать надобно. Ежели же вывихнуты, оныя сперва на мбста свой повправливать должно. Челов бка таким в образом в, как в о вывихнутой челюсти написаль (1129), посадить. Абкарь персты об вих в рук в мли больше, или указательные, тряпочками обвернувым, в в ротв кладеть. Одними из в рта, друтими св наружи от подбородка доведши, обломки вправливаются. Сверх в того положить надобно холстинку стинку въ спиртъ винномъ обмоченную и суконку толстую съ бумагою клееною, которая около челюсти обложена будучи, къ ней приноравливается, и обвязкою прикръпляется.

(*) Обвязка, которая кокошникомь [капиструмь] по Французски ле шевестрь называется, въ одинь свитокь свивается, и съ самой головной верхушки начавшись, кв виску правому во низв и кв переломленной челюсти спускается, и по ней проходить, оттуда ко верху по абвому виску на самую верхушку головную подвимается, габ ею первый ея конець и прикрыпливается. Сь верхушки головной она назадь кь зашьйку поворачивается, и оппиуда кь челюсти завеонувшись, и оную обхвашивши, на подобіе винта, по правому виску на верхушку головную, и оттуда опять кв запылку низходить. Кстдажь ошь зашылка кь челюсши дойдешь, опящь вь верхь пойдеть: назадь завернувшись по затылку кв челюсти спереди идеть, и попереди по бодбородку дважды сбвершывается, тако что его обхватить, и кв затылку опять пойдеть. Напоследокь, какв опять кв низу подв челюсть придетв, то челюсть, голову и шбю по прежнему обнименів, и св обвихв сторонь кв верху на подобіє винта, или съкирою, всходить, и общедши около головы нъсколько разь, на лбу конишся. Къ такому обвязыванию также способна повязка, в два свитка свернутая, которая срединою подр челюстью

- 1253. 1253.

Тому, у кого челюсть бываеть переломлена, должно вы первые дни, ни говорить и не всть, опасляся, чтобы чрезы движенте челюсти, изы мысты своихы не повыходили обломки. И такы чрезы долгое время употреблять надлежиты кушанье жидкое, какы то напримыры молоко, похлюбки, жица вы смятку, жижу студенную, кисель, и при такой пищы и покой продолжить время, покуда челюсть мозольностью не укрыпится. Ежели сы переломомы рана будеты, ктому такаяжы обвязка надобна, какую я описалы. Ибо эты кости, ежели однажды вправлены будуты, то и при развязыванти обвязки, по большой части на

своих в мЕстах остаются. Кровепусканте не стменно надобно, ежели жила чувствительная ударомо повреждена будеть.

(*) Смотр. ЛЕ ДРАНЪ Т. 1 Примъч. 8.

9. 1254.

Также косточка яремная от удару, ств па-денїя св высока, или поперегв, или наискось, пе-реламывается. То узнать можно, когда плечо оное, которое косточка яремная поддерживает в на грудь наклонится, иногда человвкв не будет в в состояніи руки приподнять. Также оная косточки яремной переломленная часть, которая от груди, и недвижи ма бываеть, на мёсть своемь остается, и на другую, которая от отростка самоплечнаго идеть, и которая сь плечомь опускается, высавывается. Это дёло какь глазами видёть, такь и руками ощупать в впримена, шо глуобно имею на передного стором

принягивань, а локойы 2255 об подешь должно. Екс-

Косточка яремная, ежели переломлена будеть, не инакимь способомь, и не сь большимь трудомь, вправливается, как вывихнутая (1157), прудняе же на містів своем удерживается. Перелом этот хуже бываеть, когда косточка наискось переломлена, и раздроблена, и обломки отв обломковь отойдуть, изв них вежели на воторые остры сыщутся, проразвим на томь мьсть кожу, вонь вынуть ихь должно. Ибо въ такомъ случать, а особливо въ той половинъ, которая кв груди ближе, обыкновенно опасаться надобно, чтобь великая жила быющаяся и жила кровевозвращательная, подключевыми называемыя, не были повреждены. Габ косши одну св другою справишь должно, шо не шу часть, которая отв груди и недвижима. **р** в ссшь .

dillo

сеть, вдавливать, но плечо приподнимать и назадь но надобно, елели жила чувстите, спих владен опищат

Вправивши все в тв лощевинки, которыя у жирных водей сверху и снизу косточки яремной бывають, очень хорошо класть пряжу в бълкв яишномь обмоча, которая пряжа высохиш много пособствуеть вы томы, чтобы яремная косточка на мысть своемь остоялась. На косточку переломленную накладывается суконка толстая, и сверхв ее, особливо, ежели нібчто сі которой стороны будеть торживши на кресть будуть изображать букву х. Агаб яремную косточку завязывать надобно будеть, то каковь случай будеть, такого и завязыванія будеть пребовать. Ибо ежели кость поперегь переломлена и вправлена, то надобно плечо на переднюю сторону пришягивать, а локоть назадь отводить должно. Ежели же кость наискось переломлена будеть, плечо назадь тячуть должно, а плечную кость нъсколько побольше на переднюю сторону подвигать, и обвязками обвязывань, и тоже самое авлань, что выше (1158) представлено было. Наибольшее старанте прикладывать должно, чтобь плечо, какь надлежить, положено было. Для того руку не только утиральникомв или лоточкомв подвязать, но притомв пленную кость кв боку приведши, обвязкою привязапы, и недвижимою заблать надлежить (1161). тыпла курвевозврат

но, чисов великая жила он 65. 1257.

Широкая кость лопатка также от удару ло-млешся и раздробляешся і. Ежели ость , на ней имбю--

щаяся поперегь переломлена будеть, що обломки на своихь мьстахь останутся. Ежели же костная тон-кая часть раздроблена будеть, то часто одинь обломокь на другой высавывается. Этоть переломы не много опасности вы себь заключаеть. Гдв рана туть случится, то иногда приключается кы тому эмфизема (519, 621 ***, 644).

учали умощунхивная об октаборого окумый окумый

На шбю же руку преколько по-Обломки изв мвств своихв выдвинувшеся перстами подавливаючи вправливать надлежить, ктому надобно неоптовно, чтобь, како возможно, плечо на переднюю и внутреннюю сторону протягивалося такв, чтобь челов вческой локоть противь носа заблался. Помощник вв томв положени держать должен плечо, дабы Авкарь презв то вывихнутыя части, вв мвста свой повправливань могь. Иногда же Авкари принуждены бывають кожу ножечкомь разрывать, и обломки вынимать. Наложивши сверху потребныя и толстыя суконки обвязкою обвязывають, и плечо къ боку такъ привязывають, чтобь самое плечо на переднюю сторону притянулось, а локоть назадь выпяппился. BERRES . A HAMBOARINE . CHEAR

^(*) Ежели правая лопатика перелсмлена будеть, то обвяскою сперва около плеча лаваго сбвернувши по грудямь до самаго плеча праваго проходять, которое обняещи онать по грудямь такимь же порядкомь поды пазуху лавую приходять. Дважды так в обвивають, и плеча на переднюю сторону стягивають. А напосладокь обвязкою давое самое плечо сбнявщи кы допативають. А напосладокь обвязкою рухы такимы же порядкомы и насколько послабже обвивають, чтобы только ихы прикрыть, и суксики наложенныя придержать. Плечожы обвязкою кы боку, а руку ручникомы на шыю подвязать должно з чтобы удь безы всякаго движентя остался.

(щаяся попереть перемодота одмень), то селекии на

На лопашкв шакже отв удару переламывается тотв великой и сокровенной отростокв, который самоплечнымв [акромтонв] называють. Щ упаньемв то узнать можно. Ежели плечо не весьма подримает-ся, правда обломки легко ДБлаются, а легче того гораздо вонЪ выходятЪ. Обвязку наложить должно такую, какую способною кв вывихнутому плечу (1176) я призналь. На швю же руку нвсколько поона ни мало не шашалась, выдна протавмавьой ммашо

надобно неопибнию .. 6210 .. вако возможно, плечо на

Ребры на средин и на горбатом в мвств такв переламывающся, что обломки внутрь вогнувшись, плеву подреберную бередять. Иногда они со всёмь переломлены бывають, часто же не верхняя, но внупренняя их сторона, ноздревата будучи, по-вреждается, и шероховатою дълается. Что ежели случится, великое вожженте дълается, послъ кото-раго горячка слъдуеть, съ дыхантемъ труднымъ, болью, загнаиваніемь и другими бъдствіями. Также кровь выплевывается, и эмфизема (519,619,644, 1257) дълается, а наибольше, ежели переломь съ раною бываеть (*). Можеть также случиться, что обломками повредящся жилы быющіяся и жилы кровевоз-вращащельныя межреберныя, от котораго случая иногда и смерть скоро слідуеть.

(*) Смотр. ЛЕ ДРАНЬ Т. и примвч. 29. по ответ вомя возда

purh mananh are nopelaced rotations of nothing observation water moved moved axp nosebeins, a character management that the companies of the c Ежели же ребры переломлены и внутрь вдавлены будушь, временемь возможно бываеть ихв на мБсто a d d d ·07-11 .6

мвсто свое поставить, ежели они вв томв мвств. габ св хребетною костью, и вв другомв, гав св грудиною соединяющся, сильно придавлены будушь. Приказать больному, чтобь онь, покуда ребры такь сь объихь сторонь будуть притискиваться, не дыталь, а то вы разсужденти боли за трудное признавается. Иногда ребры не будучи вы прежнее состоянте приведены заставляють кожу и мышки и плеву подреберную прорбзать, и опустивши перств на мбсто свое ихв приподнимать (650). Габ завязываются, то на концы реберные накладываются многія и толстыя суконки, и обвязывающся обвязкою, манилею св подвъскою [манипиле кумъ суспенсоріо] называемою (623, 700, 1139). Кровепусканте, голодь, покой и протчія отв вожженія наивящие пособствующія вв друтих случаях в полезны, а вы шакомы шрудномы случав весьма надобны (626). леньй будеть шашальная справо домна винамучиес при-

ребра рбдко такъ переламываются, чтобъ на внёшнюю сторону и къ кож высунулись. Это можеть случиться, ежели грудь съ объихъ сторонъ сильно здавится. Этопъ переломъ небъдственъ. Руками и перстами ребра въ томъ мъстъ, гдъ переломлены, отступя на палецъ мъста, давить надобно, и на свой міста вправливать. На то місто, габ ребра переломленыя высунулись, суконка полспая, и поверхв ея два лепесна, которыя, какв поперегв положинь, букву х будунв изображать.

§. 1263.

Ежели жила бъющаяся и жила кровевозвраща-тельная межреберная порвана будеть, и изв нее кровь св крайнею опасностью течь будеть, надле**р** в в з dmux

жить новую рану проръзать, и жилу бынцуюся или нишкою завязать, или перстомь, положа пряжу вы спирть обмоченную, притиснуть; все то заблать должно, что выше (643) предписано.

(*) Новое орудіе мив предсшавлено, для притискиванія жилы об ющейся межреберной здвланное, котораго изображеніе смотри вы

ведены эаставляющь колу и мышки и плеву подреберную поорбань, и опуста \$402 нео.

На позвонках виногда оные опросики костные, которые назадь торнать (1131), переламываются. Отвего также двлается, что человык на переднюю сторону тотась нагибается. Ежели они какимы ни будь побытомы попереломаные будуть у позвонковы держаться: то надлежить ихы приподнять, и сы боку положить суконки толстенькія, и на нихы объязку наложить (1261). Ежели весь отростокы отломывавается, кожу противы его разрывать, и его воны вынуть.

жеть смучинься, сжелебы в обругь споронь силь-

Случай гораздо бъдственный тоть, когда самые позвонки разломлены, и становая жила повреждена бываеть. Ибо туть вст ть бъдствія слъдують, о которых выше (1135) я объявиль. Къ такому случаю никакого лъченія не обрытается (*). Такой же случай бываеть и у тьх , у кого кость крестцовая попереть бываеть переломлена. Наружныя части ежели будуть переломлены, однакожь не весьма раздроблены, от объязанія и от содержанія себя выпоков, я думаю, могуть срастываться. О кости копчиковой выше (сь 1151 до 1153) объявлено.

(*) Достопамятную историю о мущинь съ позвонкомъ переломленинив восемь ль пр жившемь, видьть можно вы запискахь в едневиыхв, натур, кур. во ств 1. примвч. 1, додан озможон Н екели оно будень переломия

Человока посадянь

Ежели же нвчто вв грудной кости переломлено? бываеть, то мосто обыкновенно большимь большимь подвержено. Ибо ежели ударь на всей кости случишся, що великое вожженте вы плевы подреберной и въ средогрудной, также гносніе и опасность жизни! сабдують (717). Также кость вы ономы мість очень неплошна будучи другим злоключентямь подь тонкою кожею подвержена бываеть, и такимь случаемь нещастье получаеть Ежели это случится, то опухоли флаются, которыя в гной претворяются, и худыя болячки св гнилью костною оставляють. Ежели нђупо от кости во низо опадето, оное разръзавни кожу приподнять, примъчаючи все то, что выше (558) я приказаль. Ежели кость разломленая , безь здвланія другой диры приподняться не можеть, оную буравомь повершьшь надлежишь, которое льченте не отмънно надобно бываеть, гдъ подъ костью вы плевы средогрудной, которая вы этомы мыств клепченную плеву между двумя перепонками вв средин в имбеть, гной или иная мокрота скопится! (*). Прошчее все тоже двлается, что я о костяхво поврежденных сказаль (св 1044 до 1066).

^(*) этою бользий болень быль самь АВИНЗОАРЬ, который се пространно и описываеть вы Кн. 2. Гл. б. о Апостемахы бывающихы выплевь, которая грудь вдлину на двое раздыле пв. Смотр. 60 ыше у френная во исторти и физико Т. 2 стр. от, и вы долахо стр. 494. О просвердленой грудной кости смотр. примбч. вв коммерц. литер. 1731 года стр. 281 и 1733 года стр. 410. 6.5. 12677.

НЪсколко надобно сказапъ о плечъ особенно, ежели оно будеть переломлено. Человыка посадить на высоком в стуль, и удь приподнявь нысколько повыше велбиь двумь челов вкамь легонько повыплянуть, которые взявши плечо нарозно и выпягиваюнів. Рідко надобно бываетів плечо песьмами выпягивать такими, кошорыми верхній и нижній конець завязываются. Ежели кость поперегь, за такь переломлена будеть, что одна кость на другой остановится, то надобно руку или полошенцомь, или обвязкою, или лоточком в подвязанную, туго и так в повосить, чтобь нъсколько повыше приподнялась. А габ коспь наискось переломишся, оную обвязывашь послабже надлежишь, чтобь удь побольше висвав. Ежели подлв верхняго состава переломлена будеть, та заставить думать, не вывихнупаль кость, и составь вы нещастье можеть попасть, чтобь недвилимымь не заблаться (1214, 1226). Въ томъ мъсть не очень годится оброть, около уда обвершываемая, для шого упошребинь можно обвязку обр восмнатцати концахр (1239).

-din dinome da ведоп . 1268. спорзе везил da онапо

Но, ежели рука до локтя переломлена будеть, вопервых в разсудить надлежить, одна ли кость или обв кости переломлены. Убо непереломленная кость, переломленной подпорою быть можеть. А то познавается такимь способомь, ежели за руку передь локтемъ одною рукою возмень, другою же рукою кисть ручную болнаго челов вка в в низ и в верх в ладонью повернешь. Понеже кость, которая цела, опів притискиванія перстнаго не будеть подаваться, и будеть CIIIO. 9.2. 1267.

стоять крвпко, а переломленная отв того же самаго опплячивается. Оная связка, которая между костьми лежить (1184), кость переломленную кв другой припервое сосполные приходиль не можеть. С брязка dungos

dwoman as oneoust 6. F1269. Little will stagen de

Сильняе вышягивать надлежить удь, ежели объ кости переломлены будуть. Ежели же лучь одинь переломлень будеть, удь полегоньку, и такь вы-шягивается, чтобь рука оборошилась къ мизинцу; а ежели то случится кости локотной, то повернуть на сторону къ паліцу. В удержаній костей на мість своемь все хитростнье и нісколько потуже обвязками и лубками обвизыващь надлежино , ежели обб кости да и наискось переломлены будуть. Ибо гдь одна кость цела, то больше прибыли бываеть отв нее; нежели отв обвязокв и лубковв. Суконки очень узенькія, полькож в полспыя, плошныя и во много рядовь сложенныя, такіежь и лубки, сь оббихь сторонь промежь двухь этихь костей на связку ту, о которой я поминаль, что межь ими лежить, класть должно, кромб же сего, и на самыя коспи ничего ни снизу ни сверху накладывань не надлежинь.

Ежели же въ кистъ, въ ладони, въ перстахъ
что нибудь случается переломленое, туть къ лъчентю никакой новинки не пребуется. Лубки къ перстамъ приноровишь должно, а оные долающся из бумаги битой и толсто склеенной: високо уконив, и

דהפותכת שוחס תפשכתוסופל או מי לי נושה לי היות לי נושה באל ברכלם

Выше я объявиль, что у бедерной кости вы верху швика переламывается (1192), а пришомв и примвты, ыыы

мбиы, по конорымо но знашь можемо, предсиавило и прополковало (1196, 1197). Ни когда кость вы помы мбеть от обвязывантя сростаться, и уды вы первое состоянте приходить не можеть. Сбвязка (1210) вы первые дни накладывается. Надобно же припомы знать, что бедра на средины переломлена будучи, а особливо наискось, короче бываеть, понеже она толстыми и крыпкими мышками приплягивается. Ежеми на бедры сы переломленною костью и рана на тылья случится, такой случий ино да великимы быдствтямы подвержены бываеть. Ибо кости, ни по надлежащему пользовать, ни легко вмысто совокупить, ни крыпко удержать не можно. Все дылать должно сы великою хингростью и употребляючи великое примыжанте, да и лубками крыпайшими обвязывать.

въ чашкъ колънной нѣчто также примъчантя пребующее имъется. Какими мышками и связками онт держится, въ другомъ мѣспіъ (1203) сказано. Она поверхъ бедры и берца плаваючи, ни на одной кости не опираючись, когда составъ згибается, къ верьху приподнимается, а когда протягивается, въ визъ пускается. По большой части поперегъ разламывается, а то случается, когда человъкъ согнувши составъ упадетъ, и о камень или обочно инностасткое: чашку запибетъ (*). Топчасъ обломокъ верхній, скорчеными толстыми и крѣпкими мышками вверхъ уходитъ, и отъ нижняго далеко отодвитастся. Это приключеніе трудное лѣченіе въ сеоъ заключаеть, понеже оный верхній обломокъ не безъ пруда притинуть, и съ другимъ нижнимъ, на мѣсть

ств своемв находящимся совокупинь, а больше трудняе удержать можно. большее объдстве бываетв твогда, когда чашка св нижней стороны переламывается, или порвавши оную связку (1203), разтягивается (**). Тогоже слово вв слово опасаться надобно отв обломковв многихв вв чашкв колбиной, чтобы колбно не сволокло, и недвижимо не здвлалось; ежели обломковв гдв много случищся, наростаетв на чашку преизлишняя мозольность, отв которой напослбдокв колбно не будетв эгибаться. Когда же такая небольшая косточка вв длину разламывается, и раскалывается, оное очень терпвть можно.

(*) РУИШІЕВО Приміч. Анаш. Хирург. 3. Оно чашку колінную отво одного сильнаго вышятивантя мышеко во время згибантя составнато разломленную виділі. О разломленной чашко сметри у ПАРЕА о переломахо кн. 14 во гл. 22 и у ГИЛДАНА во сотн. 5. прим. 88; у ПУРМАННА во Хирург. Ч. 3 Гл. 21 стр. 858.

(**) Смотр. в Трансакц. Аглин. Но 365 стр. 44 и в те абридгементь. Вол. 7 стр. 678.

§. 1273.

А что чашка поперегь разломлена, познать можно потому, когда мвсто между разломками раздеинувшимися, порожнее здвлается, тоже самое и глазами видвть и руками ощупать можно. Какв же бы чашку опять на мвсто свое попрежнему вправить, и обломки одинь сь другимь совокупить, то надобно ногу на скамью положить, и какв возможно вышянуть, а притомы одному прислужнику руками бедру вправливать, а другому слугы берцо вблизь сводить. Человыку подошвою ножною вы ствну упереться должно. Между твмы лыкарь обломокы верхней руками и перстами по легоньку вы низы оттястиваеть, перебирая притомы мышки тв, кы которымы ы ы ы 2

он в прицвиливается (1203), покуда отломок в этотв св нижнимь не совокупится.

-палименторот виорот виде сторон переламинент

А чтобь чатка кольная такь справленная могла вмысто сойтись, оть многихь и многіє способы и вещи выдуманы (*). Лучшее же всего, употребивь обвязку, чашку обвязать, чтобь она срослась (**).

(*) ПУРМАННЪ колесцо или кольцо, изъ продолоки желъзной и изъ корнти здълавши употребляль см. на пом. мъст. Мазіеро въ Опере Хирургико рагтонаменто 5. стр. 198 употребляль два ремня кръпте, которыми удъ сверьку и снизу обнимался придаетъ тамъ и фигуру; которые ремни напослъдокъ другте перемънили. Гарен-жоть десь Инстрюмань. Т. 2 стр. 300 махину представиль жельзную. Но предъ всъми этими предпочесться можетъ преждепомянутый способъ объязывантя.

(**) Подъ кольно кладется холстина, въ которую съ объихъ сторонъ по палочкъ нъсколько толстой, соломою и колстиною обверченыхъ (1236). Аубокъ толстымъ компрессомъ покрытый поль самое кольно подкладывается, а между онымь компрессомы и холстина кладется, которою жилы быющіяся и жилы кровевозвращательныя, подв кольнкомь вы низы проходящія, сберегаются. Между удомы и палочками св боковь положить должно толсто свернутыя суконки, или, что за лучшее признавается, многія, да маленькія и полныя, полушечки, на чашку накладывается пряпочка, четыреугольная, со всбхо стороно, и во длину, на подобіє пращы, разрізанная; ибо на срединв также тряпочка разрвзана сыть должна, чтобь, хотя и по обвязанти уда, чашку видъть было можно. На самую верхушку колбиной чашки поперегь кладешся суконка очень плошная и во много рядось сложенная, уская и ибсколько плотно сверченая. Сверхъ этой суконки кладуть обвязку, вь палець широкую, и кръпкую серединою, котпорою и оная толстая суконка, и тъ двъ палочки сь холстиною обвязывающся. Обвяски оной концы, когда изв подкольна на ту толстую суконку опять возвратиятся, правый конець авою, а авый правою проводящся св обвихв сторенв подв колвно, да такв чтобь оная тожстая суконка и св нею чашкинв обломокв верхній во низо клонился, а нижній во верхо приподнимался. Подо кольномь опять одинь конець трезь другой переходить, и между тьмь пониже чашки кольной другая суконка, также толетая жладется, и обнимается такимо же образомо обвязкою изв подв ко-**Т**НКа 2 1d 1d 1d

лънка идущею. Озвязка прижды такимъ способомъ подъ кольно и по тымь двумь суксикамь обводится и укрыпляется. Наконець на верхв оной на срединв разрвзанной колешинки у и чашки колбиной:, накладывается другая вдвое сложенная колстинка, которою кость обнаженная прикрывается. Оной же первой холстинки четыре конца, и ими также оная верхняя толстая суконка, да и сама чашка кольная сводятся во мосто, которые концы, прикропляются остаткомо остальнымо обвязошнымо, понеже оной одино конецо со средины чашки кольнной кь верху другой кь низу, наподсете раковины обвивается, и такь кончится. DRECKOMY (428, 448 o

Вь голени также случается, что одна кость переламывается, а другая цёла бываеть. Гав берцо переломлено бываеть, оное ощупать можно, а гав дудка, то так узнавается, ежели ее перстами подавишь, то нога на внутреннюю и внЪшнюю сторону вершишся (1268). Дудка ежели будеть переломлена, хошя и хорошо исправлена будучи, шрудняе на мъстъ своемь удерживается, для того больше обы ней старанія имбть надлежить. Ибо этоть удь неровенв, то обвязки при обвязаніи перевершывать должно (16), или впадшее мбсто напалнивать можно полсшыми и посшепенно накладываемыми суконками. ВЬ ступнь и перстахь ничего больше дылать не надлежинь, только тожь самое, что выдается на рукв.

КРОВЕПУСКАНІЕ ИЗЪ ЖИЛЪ КРОВЕвозвращательныхъ.

САНГВИНИСЬ ДЕТРАКЦІО ПЕРВ ВЕНАСЬ. 6. 1276. TOTOLE

Прорбзываючи жилу кровевозвращащельную кровь мускать, кажется абло весьма легкое, однакожь ко-Ы ы ы 3 гда

прудности их найти можно, иногда бывает врудно и не без великой опасности. Ибо св жилами кровевозвращательными жилы быощіяся, жилы чувствительныя, жилы сухія, и протяженія мышешныя, совокуплены, которых в частей ежели хоть одной ланцетом коснется челов вкв, многоразличныя бъдствія от того слідують, тіблу челов вческому (428, 448, 449, 426). Также опасаться надобно, чтоб ланцетом наскрозь жилы кровевозвращательной не проколоть так в чтоб из ранки нижней кровь не потекла, и вих ущот не зділалась (712). Літкарю кровепусканіем віння добно, чтоб тоб зділалась (712). Літкарю кровепусканіем віння добно, надлежить по большой части такому быть, какого ЦЕЛСВ (*) описываєть.

§. 1277.

ВЬ нынбщнее время употребляють на то ножичекь обоюдный, ланцетомы называемый. Этоты инструменты почти всёхы полезныйй, понеже его недрождивою рукою прямо опустить можно, и такы дыствовать, чтобы жилу кровевозвращательную не только проколоть, но и не множко приклонивти руку, разрывать. Особливо этоты инструменты полезены, что имы можно жилу кровевозвращательную безы опасности гораздо разрывать, а то не отмыно движущуюся у человыка выпуститы надобно.

CAHLENHICD AE:872MIRO THEOD BEHACD.

Другой инструменть не такъ способень, который удревнихь вь употреблени быль. По Нѣмецки (этне флюте) по русски желѣвко или топорокъ называемый. Палочка нѣсколко продолговатая на кончикѣ спряспрящанная и завостренная. Оную двумя перстами берушь, острей на жилу кровевозвращательную наставливають, и перстомь другою рукою вы нее такывдавливають, что за одинь разы и кожа и жила кровевозвращательная отворяется.

tanna dayo an da 1 sa &T 1279 amoon espanem vyos du

Накоторые же ка этому орудію придалам пружину, а сверха того ка немужа придалам и маженькое желазуо, ось иматорие, которою повернувши, слово ва слово кака бы ва винта, оное желазуо приподнимается и опускается. Желазуожа профазано, по которому разразу остреб ниспускается. Желазо проразанныма концома ставится на жилу кровевозвращательную, и тама препятствие далается, чтоба остреб ев боку пружиною спущенное глубоко ва жилу кровевозвращательную не прошло, и наскрозь не пробило. Этима инструментома не гораздо больно бываета кровь пускать на нога. Фиг. 20. Этота инструмента употреблять должена тота абкарь жило ка нему привыкнета.

прородинать должно, строй дровсвозвращательная .

Ежели жила кровевозвращательная невидна , перств сперва на то мбсто положить и испытовать, не блисколь лежить быощаяся жила. А то всякому известно, что она сердцедвижентемь приподнимается. А чтобь жила кровевозвращательная, изъкоторой кровы шускать надобно, надулась, и оказалась, надлежить се повыше мбста того, вы которомы прокалывають, завязать, и перстомы приписнуть. На ногы завязыте это излишнимы почти признавается, имь не такы

784 Кровепуск. изъ жилъ кровевозвращател.

так в жилы кровевозвращательныя, как в берцо, со-прлка, и великая оная сухая жила Ахиллесова, да-вятся. Ежели то надобно будетв, то на жилу кровевозвращательную положить толстую суконку, и обвязкою прикр пить можно. Всего лучте ногу в воду тенлую поставить. Также гд на рук жилы кровевозвращательныя не хорото видны, губку в теплую воду обмоча на то м теплую, гд кровь пускать, кладуть,

жилы кровевозвращащельныя вы длину прорбзываются, а поперегы не такы хорошо ихы прорбзывать, понеже такы прорбзанныя не очень скоро эжимаются. Однакожы жилы кровевозвращательныя маленькія наискось прорбзывать иногда принуждены бываемы, чтобы кровь густая вышечь могла. Для того также лучше жилу кровевозвращательную пониже прежняго прорбзыванія прокалывать надобно. И так в кому кровь вы первой разы пускать надобно, у того жилу крвевозвращательную, как вы напримыры посредственную (медіана) называемую, вы верху и кы сердцу ближе прорызывать должно. Жила кровевозвращательная, изы которой кровь пущена будеть, перстомы пониже прорыза притискивается, на раночку кладется тряпочка четыреугольная вы нысколько разы сложенная, и обвязкою обвязывается. Тряпочку оную обыкновенно обмакивають вы разные ликворы, но мны кажется всых лучше холодная вода.

§. 1282.

\$. 1282.

Кровепусканіе требуется наибольше ві трехів случаяхів. Ежели отів ся множество худова будетів, то ся убавить. Иногда же таковымів убавленіемів

крови течение отвращается, и въ другсе мЕсто вызывается. Ибо чрезь примъчантя узнано, что изъ дальних мотом кровь ко тому мосту, из котораго ее пусшили, носколько будшо бы шяненся.

(*) Кровь пускается для уменшентя или испражнентя [эвак у цтонемь] для отведения вы сторону [деривационемь], и вы дальнее мысто стиятивантя Гревульстонемь]. О первомо никто сумнонтя не имбеть. А чтобо вы сторону отведение и вы дальнее місто отпативание жизненными кроведвижентемь и окружнымь сбшечентемь двлалось, тому многте противообчать. Но жила кровевозвращательная та, изв котор и кровь пускается и вышекаеть, тогда не такь противна бываеть втекающей въ нее крови изъ жиль бъющихся, какъ тогда, когда изъ нее не пущено, и она кровью наполнена. Ибо самая въ жилъ кровевозвращащельной содержимая иствененная кровь другой намветной крови препятиствие двлаеть. И такв, понеже большая способность вв проръзанной жиль кровевозвращательной кровь вы себя впускать, то больше ея и вшекаеть вы ту, нежели вы другія непрорыванныя. Это то есть в сторону отведение. Когда же больше крови в жилу кровевозвращательную прорізанную, а сперва ві жилы быющіяся течеть, изв которыхв жилы кровевозвращательных тв, которых къ жилъ кровевозвращательной проръзанной надлежать, произходять. оное убавляется вы кровь вы другія жилы кровевозвращательных шекущую, который случай аблаеть вы дальнее мысто оттятивание. Много также пособствуеть оная жизенная сила волокнь, которую я как в жилы бысщіяся, так в жилы кровевозвращательныя, сверх в того мышки и другія части, по которымь онь разділяются, имбють. Ибо какимо образомо всякая живая полесная часть, болью, булто бы от приложенных вещей каких острых , мучимая обыкновенно распухаеть, и возжигается; что случается отв того, что великое стоемленте крови во жилы боющияся, во страждущей части имбющияся, скапливается; такв, ежели крови преизлишнее множество или потибельное движение во горячко или лихорадко и во другихо случаяхо видимое чрезъ проръзание жилы кровевозвращательной. Отворяется оная въ ту самую часть, изъ которой выпущена будеть, кажется вонь взята бываеть. Понеже оное движение, чрезь которое много крови во одной жиль бысщейся и во другой течеть, отв одного сердца произходить не можеть (31). Смотри въ гортеровомъ. Компенд. Тр. 46 §. 8 стр. 235. Чрезь весь вык претеликое несогласте о избрании жиль кровевозвращательныхь вы бользняхь особливо кы льчентю колошья вы груди [плевришидись] было, о кошоромы смощом РЕНАТУМЪ МОРЕАВЪ о кровепусканти во время колотья въ грудяхъ: онь, когда ПЕТРА бриссота апологію и жишіє на свыть издаль,

то всбко медиково мибитя обо этомо дбаб изсабдывая, издаль коротенькую, но ученемь преисполненную медицинскую или прачественную исторію. Этоть раздорь во время ВЕЗАЛІЕВО сь какою упорностію производился, можемь мы видьть изв писемь СИМОНА ПІЕТОКА ко гверину во жити бриссотовом во помян. мес. спр. 115. ВЕЗАЛІЙ писаль писамо кв НИКОЛАЮ ФЛОРЕНАТУ Императора -Карла пяшаго Медику о кровепусканти изв жилы подпазущной на прав й рукв, когда бока болять, вы монтиссерать 1544 году издачнной. -Книженку для шого я упоминаю, что презнатные люди бЕргА. -АВЬ и АЛОИНЬ, издавшёе ВЕЗАЛІЕВЫ дола, объщей не упомянули. ВЕЗАЛІЙ обы ней упаминаеть вы эпистоль о корень кинь, вы дылакь Т. 2 , стр. 672. Ночто также имбеть АУГЛАСЬ вы баблого. Анатом. спр. 72. Присовокупи туть и то, что вы преразумномы разсужденій о колотью во груди написаль весьма знатный мужь и мів крайній прівпель Триллерь вы главь 2 \$ 30 стр. 28 Между новышими писашелями объ этом дыль инахожу ГЕККВЕТА, СИЛЬву , мевриссва , шевальера , мориссона , квесная , МАРТИНА встхы Французовь, и бутлера агличанина...

€- 1283.

Того ради, ежели кровь надобно пускать для отнятія всетбльной причины, оную хорошо пускать из руки. Ежели же теченіе кровное отвратить по-хочется, надобно ее весьма во отдаленномо містбото от больнаго міста пускать. Однакожо это незаконная причина. Ибо временемо во случаяхо незанныхо, и ежели опасность великая во вредности будето, како то напримбро, ежели голова будето проломлена, или хотя и во самомо колоть, лучше сперва ближнее самое місто истощить, а послів во отдаленнійшихо містахо кровь пускать. Ежели же бы кровь пускать случилось близо міста уязвленнаго, то ее столько пускать должно, сколько силы у человітка будето.

§. 1284.

Также ежели кровь вы какомы ни будь мысты быственно будеты течь, у человыка полнотыльнаго, що вы другомы мысты пустить должно, чтобы послы отворения другой дороги перестала течь по той, по которой течения не хочемы. Вы этомы дыль благоразумие лычащаго требуется, чтобы больной, котораго оны похочеты облегчить, потерявши всю силу, не умеры.

9. 1285.

выпущение. Не рыдко лучие бываеть, гды такое лычение требуется, оное на два дни распредылить, нежели преизлишнимы кровепусканиемы человыка безвремянно истощить и безсильнымы здылать.

жинжин . воимизано био \$ 30 1286. Синимо

ръдко кровь пускается изъ жиль кровевозвращательных по лбу, по вискам и по углу глазному тому, который къ носу стойнъ , лежащихъ. Со лбакровь пускать нъкоторые велять безумнымь, или съ ума сходящимъ. А изъ той, которая въ куткъ внутреннемъ межъ носомъ и глазомъ лежитъ, пускаютъ, у кого чрезъ долгое время глаза гноиться будутъ. Въ нъкоторомъ мъстъ (299, 312) я представилъ, что изъ жилъ крвевозвращательныхъ, по плевъ глазной внъшней идущихъ, кровь пускать бываетъ надобно (*).

(°) Когда на лбу кровь пускается, то ранку завязывають обвязкою ладьею [скафа] называемою. Въ куткъ глазномь та обвязка способна, которая и при другихъ глазныхъ бользняхъ и при фистулъ слезной употребляется, и называется одноглазникомъ [монокулюсь] О вискахъ скоро объявлю, какъ буду говорить, какимъ способомъ обвязываючи жилу бъющуюся заживлять надобно.

§. 1287.

Хота же жилы кровевозвращательныя под языком находящися и отворяются, когда горпань воз. b ь ь 2 жига-

жигается, и распухаеть, и духь запирается во вре-мя нъкоторыхь жабь. Однакожь мало туть помочи бываеть, когда небольтую ранку на жилахь кровевозвращательных прорбзывають. Ежели же гораздо рээрбжутся, или пополамо перербжутся, то ото кро-ве печентя родиться можето ббда: Ибо крови не легко. удержать можно. И дойствительной шаго ното локарсіпва, только что уксусь, спирть или дру-гой какой ликво в, кь остановленію крови способный (410, 411), вь роту держать. sente mpesyemes,

amundisquesq HH, 6th F2880HO

Дъйствительное самое лъкарство от многих воабзней, кровепусканте из в жил в кровевозвращательных в шібиных в или яремных в. А чтоб в он в оказались, нижняя часть шби обвязкою обвязывается. Жила в длину проръзывается, безъ запрудненія кровь, наложа пряпочку, чрезъ обвязаніе обвязкою удерживается. Начальній шая попребность възпомь лібкарстві обыкновенно бываеть тогда, когда время неожидаемая погибель случается, какъ по во время пролома головнаго, во время огневичнаго бреженія [и в френипи], во время вожженія великаго на глазахъ (305, 322), также и во время жабы (1187). Завсегдажь, пустивши кровь изъ жилы яремной, пустить и изв ноги подав лодышки должно (*)...

(*) Смотр. преучен го мужа ТРАЛЛЕСЪ коммент. О жиль яремной.

Ежели из руки пускать, то чаще пускается изв посредственницы [медтана]. Подв нею лежить про-тяженте мышешное мышки двуголовной, до котораго ежели ланцепомо коснешься, вожжение посло пого долается. СВ владвтельною [базилика], которую на правой рукв печеношною [гепаппика], на лввой селезеношною

ношною [спленика] называющь, совокуплена жила бышаяся и жила чувствительная. Головная тонка и обыкновенно по большой части невидна бываеть. сто половино проходя троня опроринься мо-

въ пълахъ полныхъ и дряблыхъ на рукахъ жилы кровевозвращащельныя иногда не видны бывающь, для того другую на кисти ручной отворять должно. Та, кошорая из жилы кровевозвращашельной влад впельной произошла . къ мизинцу принадлежищъ , называется здоровка [салвашелля], другая, от головной начинающаяся, кв пясти доходить, и тупь межв пястью и большим в польцом вниз опускается: Всв эти жилы кровевозвращательныя зачастую одна св другою чрезь посредство иныхь совокупляются. Тонки бывають, и чемь больше разсыпаны окажутся, надлежинь руку вь воду шеплую опуснины,

1291.

Часто же подаб лодыжек в кровь пускають на новв, и не такв св великою опасностью пускается кровы из в жилы кровевозвращательной той, которая изв голенной произшедши идеть кв внутренней лодышкв , и называешся берцо-плюсная [сафена]. Ежели же нужда будеть требовать, другія лучше видныя жилы отворить стараться надлежить, чтобь жилы сухой не повредить. больному вельть покойно себя содержать, чтобь или кровь опять не проскочила, и чтобь къ раночкъ вожжение не прикинулось (*), а то часто чается у человыка, или великое вы главан выправуль

6 1202

О 1 Это и отв других случаев двлается, какв то извыстно Ежели конець у ланцета тупь будеть, или вода оная будеть нечиста, во которую ногу станить, или во губко, которою ногу обтирамоть, несокь и другая нечисти булуть.

тоо кровепуск. изы жиль кровевозвращател.

мошною [спленяка] 12021 попера совонувлена

Оная великая жила кровевозвращательная в удв автородномы мужескомы находящаяся, и по верхней его половин в проходящая, иногда отворяться можеть, когда вы немь вожжение великое заблается, и онь будешь сшоять. Однакожь великое сшараніе имы должно, чтобь жилы чувствительной и жилы быющейся не повредишь. Жила кровевозвращашельная вы по время, когда удь опадешь, сжимаешся, и пришискивается пряпочкою и обвязкою ей подобною, которую обвязку соединишельною [уніэншемЪ] называють, о которой выше сказано (515, 1205).

Какъ то лъчить, когда ланцетомъ жила бъющаяся прорівана (446), или чувствительная и жила сухая повреждена (448, 449), или из жилы кровевозвращательной синево подкожное [ЭкхимосисЪ] заБлается, вы другомы мысты сказано (446, 454, 723, в не пакр св великого спасносивно пустается кровь

Пускають также кровь и из жиль быощих-ся, особливо из твхв, которыя по вискамв идуть. А понеже жилы быющіяся не безь трудности сростающся, то должно такую жилу брющуюся прорвзывать, которая на кости лежить, и которую потому крбиче и притиснуть можно (*). Такое кровепусканте особливо полезно бываеть то. гда, когда великая черная немочь [апоплекстя] случается у человъка, или великое въ глазахъ бываетъ вожжение, и опів великой липкости опасаться надобно чирешков на плево роговой. Еще оное у людей тучных иногда от в амаврози [т. с. от в туска гла-\$ 120g зного

кровепуск. изв жиль кровевозвращател. 791

зного] пособствуеть, и бывали такіе люди, которые будучи незапно ослоплы чрезъ такой способь своть получали. тырт повещее отной ен аптено, муном або отоги

(*) мартинь, докторь Монспельенской, велить также вы отчаянных в грудных в бользнях на рукв изв жилы бые вейся на кости лучевой лежащей кровь пускать. Треть де ла флеботомив Артеріотоми , стр. 481.

. 1295.

Человока посадинь на стуль надобно такв, чтобь голову онь на одинь бокь наклониль. чить намбряющійся, перспы наложа, должено жилы приподнимающейся искапь, как в не очень великой. такъ и не очень тонкой. Мъсто запримътить можеть чернилами: Кровь пускается из жилы быщейся или ланцепомо или лучше шнеперомо. Жила быющаяся поперего не пророзывается, но пересокается. Изв нее много крови пускащь должно.

A 1296 OMP 6 : ROME А кровь св стремлением текущую (353), какв ее довольно выпустится надлежить удержать. На раночку кладешся бумашка жованая, во спирто обмоченная и выжащая, на ту накладывающея придавочки тряпошныя маленькія полспыя и постепенныя одна другой больше. На нижнюю пряпошную придавочку кладешся какая нибудь монешка, бобинка, или иное что нибудь жеспкое (24). Обвязка кЪ пому недругая какая способна, только та, которую узловастою [нодоза] называють (*).

(*) Эта, ксторую другимь также именемь солнечною [соляремь] называють, которую мескрень выпримычании 38 стр. 165 на рисункы представиль. Узда кръпче, но тъсняе, въ палець шириною, съ осоих в концовь скашана, средин ю надь рансю наченшись, около головы обвертывается. Когда же оба конца опять на рану и на наложенныя на нее супонии придушь, одинь чрезь другой переходять э

и верхней идешь по пъмо, другой въ низъ по челюсти нижней до другаго виска на другой сторонъ проходить, и тамь эти концы опять нъсколько, и то излегка, прикръпляются. Отв вискажь того оба концы, опять на мъсто раменое приходять, и надъ онымь одинъ съ другимъ связавшись, и нъсколько потуже стянувшись узломъ завязываются. Опять этими концами голову человъческую кругомъ обвизають; и какъ къ ранъ придуть, опять другой узель повыше перваго завязывають. Такимъ же способомъ третти узель завязывается, такъ, чтобъ узоль надъ узломъ лежаль. Ибо ими обвязка скръпляется, и суконки и другтя вещи на рану приложенныя, кръвко притискиваются.

5. 1297

Кровь еще пускается, когда кожу ланцетомъ прорбзывають, и на нее баночку прикладывають такь, что како она присосется, кровь пойдетов. Кожу проръзывають или ножечкомь на то забланнымь (*) [шнеперомь] или махиною, у котпорой многіе топорки сь боку выскакивають (**). Сверхь прорызанной и насъченной кожи рожок ваночка [кукурбитула] принаравливается; а чтобь она прямо впившись укръпилась, сперва кладуть вы нее тряпочку зажженую. Послв того баночка прочь отнимается, и гав кровь еще течь не переспала, губку въ холодной водъ помоча обширающь настики, и вновь баночку присшавливающь. Многія, и кв различнымв частямв, и не только кв насвченной кожв, но и кв цвлой, приставливаются и присасывающся баночки, ежели стремленіе матеріи отр благородной части отвратить задолжное при-

(*) Смощри фигуру въ ГЕЙСТЕРОВОЙ Хирургій Таб. 12. фиг. 2 (**) На помянуш. мБсш. фиг. 4.

5. 1298. . . produx assy darasma

Это лвченте весьма старинное, и оно часто вв болвзняхв долговремянныхв, а наипаче вв глазныхв, голов-

головных , ушных , много пособствуеть. КЪ нему шакже прибъгашь должно, гдъ у людей полких в не видно, и без в бъдсива проръзываны бышь не могушь. Также это кровепусканте авкарствомь поли при ней никакой горячки не будеть (*). Чрезъ опыть узнали, что банки, насъкши сперва кожу, на запылкъ весма хорошо спавипь, ежели въ головъ оспрая и смертоносная боль будеть, как то болвань всеголовная засшарвлая [пефалеа], черная не-мочь [апоплексія], жиль чувствителныхь разрышеніе или параличь, [нерворумь резолюціо], высохлость [маркорь] и несносная спать охота, особливо, ежели эши пороки ошр крови, а не ошр другой мокроны, происходящь (**).

(*) Смотр. Диссерт. о жиль кровевозвращательной безпарной.

(сине пари) вь моргагновых в прот. 5 стр. 83.

(**) Смотр. Славнаго АВГУСТИНА ФРИДЕРИКА ВАЛТЕРА ДИСС. о насвканти зашвика, вв Липсти 1741 году.

1200.

Понеже кровешечение, изв носу случающееся, часто другимь бользнямь облегчение двлаеть, то многіе, различныя махины упопіребляли, чтобь ее изь ноздрей могли пускать.

Смотр. у АРЕТЕА, о Авчения застарблой болбани всеголовной . вь Книг. 2 Гл. 2 стр. 128 о Авчении бользней Хронических ими застарблыхв. у АЛПИНА на показ. мвст. Книг. 3 стр. 168, Диссерт. моя о надръзыванти глазъ.

1300

Древние еще особливымь способомь, просвини кожу, помногу крови обыкновенно выпускали, особливо на ногах из мыщелковь. Эшим способомь, \$ 5 5 PER!

794 кровепуск. изв жиль кровевозвращател.

разв он в многим в суровым в только покаженся, многих в болбаней вовсе избавляющся, и от многих в облегчение получають, а особливо, гав не безв опасности покаженся, кровь изв жилы кровевозвращательной пускать.

Смотри у ГАЛЕНА о Пілицахь Гл. 14 Т. х. издан. Харт. стр. 455, у АНТИЛЛА и АПОЛЛОНІЯ вь Оривазіи Кн. 7 Гл. 19 ж 21, вь коллект. Г. СТЕФАНА стр. 315 и 317. Также АЕТІЙ раздаляеть туу опийскогу ато тус сухагайсь Кн. 3 Гл. 20 и 21 стр. 50 издан. Алд. Этоть способь льченія быль вь употребленіи у Египтянь, представляеть АППИНЬ вь Книг. 3 о медицинь Египетской стр. 166 и далье, онь и изображеніе присовокупиль, и маннь, который эпистолу обь этомь двла состояніи писаль кы перониму фабрицію аквапенаентскому. Понеже сей Іеронимь признавается, что онь опытами искусился, что сіе льченіе вь мору и другихь претяжкихь и отчаянныхь бользняхь весьма здорово. Однакожь сіе льченіе, какь бы безчеловічнымь, отбросиль кортезій мисцел. Мед. Десяткв 7 стр. 381. Снес. Фреиндсь исторію и физику Ч. 1 стр. 16 вь Опп. стр. 379 и Диссерт. мою о надрівзываніи глазь.

подтюкъ.

суффузіо

6. 130 L.

Подтокъ [суффузїо], по Гречески ύπόχυσις, или υπόχυμα, у другихъ порогомъ воднымъ съ высока падающимъ [Катаракта] называется, когда или зернышко хрустальное, кгусаххобус, или его покрывала, оболочка паутинная агахуобус, въ которой оно заключается, и ύαλώδус, которою стекляной влажнос пи пазуха, надъ которою горошенка стойтъ, объемлется, которымъ всъмъ по природъ прозрачнымъ быть должно, темны здълавнись противъ свъту ложатся, и его въ средину свою не пропускають.

Всякому извёстна распря о семь, который порокь вы глазу чаще случается, и габ мёсто его. Исторію после преславнаго ГЕЙСТЕра в Диссери. о Кашаракий и Главкоми и ПЕТИТА Медика К. А. Науко 1725 году стр. 8, особливый приложивши трудо, собраль преученный мужь МОРГАГНЪ вь эпистолахь Анатомическихь 18 и 19, которыми въ ВАЛСАВИНОЙ Диссери. 2 Анатомическую упоминаеть. Древние же, между которыми ЦЕЛСЬ, Кн. 7 Гл. 7, ГАЛЕНЪ Дефиниц. Медич. б. 363 Т. 2, ХАРТЕРЪ стр. 271 и въ введении, от него народу приписанномь, Га. 16 на помянут. мыт. стр. 392, ПАВЕЛЬ Кн. 3 Гл. 22 стр. 35 и Кн. б Гл. 21 стр. 83, Издан. Алд. и другіе почти всв думали, что во влажности водяной межь ягодкою и горошинкою ссбдается влажность, и помаленьку жесточветь. ГАЛЕНЬ и ПАВЛЬ разабляють одо тв υποχύματος το γλάυκωμα, чрезь которыя слова показывають, чию природный ягодкинь цебть перемыняется вы дазоревой. Сте мивніе чрезь многіе выки у всьхь врачующихь на сердцахь держалось , како для того, что ГАЛЕНЬ будучи человоко славный и почтенный на шомь ушверждался, шакь и для шого, что думали, будшо бы вся возможность эрвнія наибольше отв горошенки произходить. Но вы прошломы выку настоящимы мыстомы подтижка горошенку хрустальную, первый каженися показаль Фр. КВАРОЕЙ Медикъ и Хирургъ Парижскій знатный, от котораго тожь самое христофорь шел-ГАММЕРЬ, а отв этого ГВЕРНЬ, РОЛВИНЦІЙ въ диссерт. Анат. кн. 1 гл. 13 стр. 179 взяли. Другіе этого діла изобрітателемь и начальникомо ремигія ланіэріа, локаря и Каменорозца Парижскаго поставляють; а то кажется утверждаеть ГАССЕНАВ, который что это отв презнатнаго Парижскаго Авкаря, которато имя не упоминаеть, примъчено, и публично толковано было, представляеть вы Физикь секц. 3 Артик. 2 кн. 7. Дыль Т. 2 стр. 371. Снес. брисселу въ предис. и ПАЛФИНЪ анат. Хирург. Т. 2 стр. 386, Ле ремарко сюро ла Курсо дес' Операціоно д. М. ДІОНИСЪ парь де ла ФОЭ стр. 554. Также вы прешедшемы выку еще оты многияв, и между оными отв рогаулта вв тр. Физич. Ч. 1 гл. 25 \$ 7, от ПЕТРА 60 РЕЛЛА в прибавл. к соти. 3 примъчан. мед. стр. 279, было предложено, смотр. у МОРГАГНА на показ. мбст. Однакожь болшее число котбли лучше древникь мигне, собравь причины, защищать, нежели доло самое опытами изследывать. Напоследоко во начало этого века бриссей медико и АН-ТОНІЙ МАИТРЕ ІЕАНЪ ЛЪкарь, почти во тожо самое гремя, разрвзывая послв смерши глаза, узнали, что во время того лвчентя, когда подтюкь обыкновенно льчимь, сь мыста свсего здвигается, и придавливаетися горошенка. По примъчанию машематиковъ, и предъ B B B 2

прошчими ВОПИСКА ФОРТУНАТА ПЛЕМПІА во Офшалмографіи кна 3, гл. 14, стр. 107 уже давно доказано было, что горошенка кв побуждентю ко себо и ко оси приближентю лучей своплостныхо, а сверхо того кв зрвни ничего не пособствуеть, человых и безв горошенки видыть можеть, особливо ежели зрвне глазное пособствуемо будеть стекломо окапистымь. Изрядно это утвердило лоче не пресл. ПЕТИТА Авкаря. Онв прорвзавши плеву роговую из глаза вынуль горошенку шемную у человька шакого, у кошораго подшёкь иглою дважды бывши снимань, и опять дважды приподнимался, и напоследоко скрозь звницу вы сторону, по просту камерою переднею называемою возвращался. Ибо человъкъ пъмъ глазомъ видъть, и употребивши стекло крупное писъмо унцилесь личерась) читать могь; смотр. у брисска о Катаракты стр. 167, и посль сего ГЕЙСТЕРА о катаракть ў. 19 стр. 57, снеси И. К. А. Наукв 1708 году стр. 47. Когда преславный мужв ГЕЙСТЕрь вв книгь о кашаракть сте новое мныте о мьсть и прир дв вреда или порока сего, особливый употреб вши тру в, утвердиль, однако у многих древнее и во все всажденное мивне изв головь не взящо. От сего же для того отведены быть не могаи, что маленьки пленочки мли кожицы, иногда во глазахо у тохо людей, которые подтюкомо немоществовали, посль смерти находились, которых примьры смотри у ПАЛФИНА вb Анатомїи Хирургической Т. I стр. 387. Также шв, которые употребляючи подтюкь авчили, часто то что противь звницы внутри л жить, безь труда не только могли отводить, но и раздирать и на части разрывать. Ибо тоненькую и изъ густой мокроты зд[‡]лавшуюся плевочку или кожицу, иглою дегче раздирать можно, нежели самую горошенку, копорая болшую жесткость во сезб имбеть, что всомь безь мечтанія правды ищущимо видимо было. А межо шомо, како эша распол во великомо непостоянство у абчащихо находилась, пресильнымо перваго мивитя и стариково защитителемо было воолгузий, глазныхь бользней льчишель преученый, кошорый мив вы авлахы эшихы нъкогда учителемъ бываль. Ибо онъ не спориль, что горошенка вредь причиняеть, и свыть теряеть, однакожь оный родь бользии сь древними, во которыхо чтенти много обращался, которо, чтобо главкомою назывался. Смотри ле Ди сертаціонь сюрь ла катаракть ле Глаукомь, на которыя преславный мужь ГЕЙСТЕРЬ и отвыть и защищение мибийя своего представиль. Возбуждены заблались преученые люди, и како во розанти, тако во лоченти преискусные, которые новую прильжность кь изследыванію сихо дель приложили. НачальнБиште САЛВАТОРЬ МОРАНДЪ ЛБкарь Парижскій, и учентемь и искусствомо знатный, и предо протчими встми, не очень давно умерший ФРАНЦИСКЪ ПЕТИТЪ Медикъ, изъ нихъ первый въ истор. К. А. Haykh

Наукь 1722 году стр: 21 показываеть, что иногда не такь горошенка, како нъкакая плена, противо зъницы становится. Эта же плева не изь соковь принужденныхь двлается, но изь плень оныхь, которою горошинка обвязывается, и которыя выше я описаль. А другой ПЕТИТЬ, изследовавши со крайнимо приложаниемо все глазныя часши, также кв сему мнвий присталь, и отв того новый пушь ко лочению приобраль. Одна ожо кое о чемь со морандомъ кажется не согласуется. Понеже спорить противь того, которое первой ушверждаеть, что горошинкий вибший к ай съ покровомь, вы которомы она включает я, или сы оболочкою, связываются, но много на то доказываеть, что эта горошенка въ своемъ мвсшечк безв всячаго связания свободно будшо волнуется, и особекнымь способомь влажитсянью, между горошенкою и покрываломы находящеюся, пишается. Ком. К. А. Наукв 1730 году 624, вв которомь двав петить св антоніемь маитреань кажется сстласуется, который тоже самое гл. 12, стр. 14 вб народь представиль. Не признаваеть также ПЕТИТь, чтобь это покрывало шемно бышь могло; оно шакже различными опышами искусился, что того легко и здрлать не можно, ежели на него, изр глаза вышащивши, различные ликворы, которыми у горошенки прозрачность отвемления, будуть поливаться: Также доказываеть, что онь завсегда выглазахы сы подтюкомы умершихы находиль горошенку тусклую, а эту плену весьма прозрачную - на пом. М. 1730 году стр. 634. Правда иногда эта плена тусклая видана, да то случается отъ повреждентя онаго сока, который бываеть между горошенкою, онь то на оную плену садится. А другіе ПЕТИТУ противорвчать, которые часто эту плену толсту, раздуту и тусклу находили, и доказывають, что это безспорно двлается отв вожжентя. Кромв того петить, оную плену бахабу которою надра стекляныя обремлюшся , двойную представляеть, и вы ней нашель каналь мокротою наполненный, которымь горошенка, говорять, окружается; смотри в исы. Корол. Ак. Наукв 1726 года стр. 111. Лвченія же способь, какой ото сихо примочаний избискамо, ни гдо очень ясно, однакожо преизрядно, сколько мив поняшно, во эпистолахо, избжиень я видья , изв которых двв первыя 1729 года , противь ГЕККВЕТА, третью 1732 года, противо ВИНЗАСВА издаль; снес. Ком. К. А. Наукь 1725 года сптр. 8 и 1720 года сптр. 320. Велить же твмв, кто льчить похочеть подтокв, чтобь не всю горошенку св покровомв его изв нвдра сока спеклянато выбивали, и во низо низлагали, но оную плену, или покрово во низу, и св задней стороны прорбзывали, и посль вы этоть здыланной разрывы ворошенку тако выдавливали, чтобо плены оной передиля стогона цв-5553

ла осталась. Придаеть, такь человькь лучше видьть будеть, ежели по извержении и низдавлении горошении покрово оный со нередней стороны неповрежденный, опять или влажностью водяною или стекляною наполнится, и горбать заблается, то человыму посаб абчентя очки почти ненадобны бывають. ПЕТИТУ посабдоваль смблчако оный и славолюбено ивано тайлорь, который во протчемь всемь, что петить и друге о природь и бользняхь глазных написали, смбхошворной сублильности притворентем и бродяжническимь хвастунствомь больше темноты навель, нежели свыта придаль. Однакожь я получиль, что онь сему от ПЕТИТА изобрътенному къ лъчению способу очень благополучно послъдоваль. Этоть два рода катаракты поставляеть, одну подлинною называеть, а друтую ложною. Первая родишся, онв думаетв, безв повреждентя и безв всякой перемьны вы покровы, горошенка вы ныкоторой части попортится и перемьнивь свое природное состояние, цввть, прозрачность, положеніе, изображеніе или фитуру и величину, гораздо скорчится. Другой же родь есть, когда св горошенкою, или цвлою, или св нвкоторою ед частію, разслаблою и распухлою, и покровь попортишся, и обв части потускивноть. Сверхь сего придаеть главкома, которой мысто также в горошенк полагаеть, в ней, он говорить, вся горошенка св покровомв такв распухаеть, что напоследокь звища распустится, и разширится, и мибелать св амаидыть воспосльдують. Подлинная каттаракта родится, придаеть, от сильнаго давленія горошенки, и покрова ел. Давление можеть двлаться от мышек в глазъ движущих в и ради такой причины в тв предв протчими этимв порокомо страждуть, которые от непрестаннаго чтенія, или инымь способомь, острое тлазное зовние на какое двло терять привыкли. Также иногда случается, что, от удару мышки повреждаются, и свюживаются, такв, что какв онв скорчатся, такь притиснется горошенкинь покровь, что онь будучи очень тонокь, прорвется, и горошенка нечаянно всю прозрачность потеряеть, и вь влажность водяную, и вь то порожнее мъсто, которое по естеству между горошенкою и зъницею бываеть, называется камерою заднею, перейдеть. Во время помаленьку выростающаго порока, также, ежели оный выростеть, человью нвкоторыя вещи, св боку положенныя, лучше видитв, нежели тв, которыя противь звницы прямо положены. Велить ТАЙЛОРЬ твмв, которые этой бользни боятся, беречься безпрестаннаго чтенія книго и всякаго другаго дбла, котпорое остраго зобытя глазнаго требуеть. А что оно назваль каттарактою неподлинною, оное знать, можно научиться от самой причины, говорить, понеже поель сильнаго вожжентя и Флеумочу обыкновенно двлается. Ибо

макже

также горошенкино покрово , во которомо уже рунший Сокр. 2 ma6. 1 фиг. 8 сmp. 78 жилы быющіяся были найдены, ньсколько вожженія имбіть, ежели другія глазныя плены, а особливо ликосоставная, онымь заражены будуть. Снеси ПЕТИТА въ И. К. А. Наукв 1730 году спр. 226. По окончании вожжения зрвий помаленьку тупветь, и со дня на день больше помрачается, такь, что человько то , что со боку лежито , не больше будеть видьть , какв то, что противь будеть. То, что внутрь глаза у такихв людей находишся, отв звницы не далеко лежить, и цввтв имбеть бвловатой, и почти лазоревый. Ибо горошенка самая, да онажи вся распускается и разсшаяваеть. Того ради, когда подв покровомы и между покровомо и горошенкою обыкновенно мокрота бываето различно густа и расвичена , а наибольше быловата , такія катаракты отв нБкоторых в цистическими, понеже в мошечк в своем содержатся, и ото мокроты молошными или гнойными были названы. О главкомъ же ТАЙЛОРЬ говорить, что она родится от всетблеснаго худаго состоянтя, ими отв кахексти, и особливо отв преизобиловантя вв соках мокроты. Ибо испорченые соки, в горошенку перелившеся, аблають, что она вся св жесткостію распухаеть. Для того наибольше шяжкая и долговремянная , како во голово, тако во глазу боль напередь главкомы бываеть, и оная боль, когда будеть горошенка распухать и внутреннія части глазныя будуть давиться, будеть умножаться, доколь все зрвнёе потеряется, и анаидиоть воспосльдуеть. Понеже напоследокь оная плена глазная, зрение дающая, которую ТАЙЛОРЬ сь МАРІОТТОМЪ ликосоставною, другіе и сколько я разсуждаю, правилные, сыпистою, называють, оть затвераблой горошенки угибтаема будучи, дарованія чувства лишается. Для тойже самой причины также распускается и разширивается звища. Вв этихв глазэхв св начала горошенкинв цввтв помаленьку перемвияется, но на последоко оно лазоревымо двлается, ягодка же от горошенки угиб паема будучи напередо и ко плево роговой выдвигается, онв придаеть; смотр. ТАУЛОРСЬ Треатизе онв те Дисеасесь офь те кристахлине Гумоарь. Это в туть привель не для того, что будто бы я думаль, что этому человьку много върить надобно, но для того, чтобь я могь думать, что чрезь сте то, что петить предложиль, ивсколько пооткровениве и поясные завлается. Много еще знашнаго присовокупили ВАЛСАЛВА и МОр-ТАГНЪ на показ: мБст. Изв сихв же не мало и особливо то понимаемь, что подтекь раждается и отв испортившейся оной плены, которою нбаро стекляное, надо которымо горошенка лежито, прикрывается, и которая от ислобы происходить. Понеже оба они жпо примъчаниями изб сазобзанных по смерти глазв утвердили. Toro.

Того ради, ежели подтюкь, который сперва иглою личень быль, не топчась, но по прошестви носколько времяни, и помаленьку возврапишся, оное от поврежденія этого покрова, из котораго, по примБизнію моргагнову возгри также выходять, случаться можеть. Смопр. у ВАЛСАЛВЫ в диссерт. Анат. 2 6. 17 Т. 1 стр. 146 и у МОРГАГНА эпист. 18 6. 23 Т. 2 стр. 334. Развы во всемы этомы ж обманывають, то уже заподлинно знаемь, что настоящей катаракты мбсто есть то, о которомь я сказаль. И хотя ни моргагнь вы эпист. 18 б. 13, 18 б. 8 прэтико Бчить тому во все не хотью, то бываю пр почилоки вр ласши вуажности волиной, пуп вр шикр называемой камерь задней, безь повреждентя горошенки, изь принуждаемаго и густато сока раждаемыя; однакожь то узнано, что и сея кожицы безь повоежденія самой горошенки не можно иглою сняшь. А горошенка ежели уязвлена и ранена будеть, темна аблается, чего мы оть другихь примъчаній учимся. Смотр. примъч. ПЕТИТОВО о величинь двухь такъ называемых в камерь глазных в в Комм. К. А. Наукв 1723 года стр. 54. и 1728 года стр. 295 и 408. Также кажется лучше можно личть подтюки, гдв покровь прозрачень ицель, нежели, гдв онь также уже испорчен в, и гав отв долговремянности болвань усилилась, и все межь собою гораздо срослось. А то правда, что подтоки оные, которые котя иглою однижды или носколько разв, а при помо сильно, здавливаны, ниже звищы сведены быть не могуть, или которые и сведены будучи, тотчась возвращаются, и которые, ежели на послъдокь вы низу останутся, великое вожжение производять, такие бывають, вы которыхв горошенка испорченая св своимв покровомв срослась, и св отростками рыснишными сцепилась, от которых в безв затруднения и безв тияжкаго ихв досаждентя, и безв опасентя ипопта, не можно нарозно раздвлить. Но это при авчентяхо твя подтюково наиначе случается, которые уже застарбли. Смотр. де ла ФЭ на пом. мБст. и ВЕНЕД. ДУД-ДЕАСЪ Третизе офъ те дисеасесь. оф. те Госни-Коатъ сфъ те Ээй. анд. те вартоусь Киндсь оф. Катаракт. гл. 3 стр. 107. Это я ньсколько престранные и подовольные протолковать хоть, понеже изв сихв явственно будеть, что уже лучше изследовано подтока место и натура. И встхв, которые науку составляють, увещавать должно, чтобь потому, чего чрезь опыты вы личени научатся, это или опревергали , или больше ушверждали, и чтобь предзнаменования не только общия, но различным подтокам собственныя, а притом чего от каждаго или надъяться, или бояться надобно, а сверых того всьмь этимь пристойное авчение, показывали бы, ПЕТИТОВЬ вышепомянушый льченія споссбь, кошорый ТАЙЛОРЬ по обычаю своему пространные описаль, описывать я не смыю, чего ради при томы спос б лвчентя подтисковь, который уже давно св природою бользни не довольно изследоване быль, а вруготреблени находился, я останусь. DAOT 1302.

§. 1302.

Отв раждающагося и недавнаго подтока глазвический вы начинаеть, что у болнаго передв глазомы будто облачко будеть ворочаться. Это со дня на день, иногда скоро иногда не скоро, толсто покажется, и напослёдокы внутренней силь такь противостанеть, что его и сы наружи другой присматриваяся глазами видыть можеть. При состарый подтока зрыте глазное больше и больше притупляется, а напослыдокы все теряется (*).

(*) Увъщавать надобно молодых влюдей обучающихся, что то передь глазами такь мерещущееся, не завсегда катаракту значить. Ибо то и от других причинь приключаться можеть, как на примбрв, ежели на пленв роговой отв вожжений прыщики и болячки долающся, или по излочении ихо струпики останутся. Также ежели грубой сок в или тной изв плевы ликосоставной и отпростковь обсиминых вожженных вы влажности водной соберется, и ежели въ стекляномъ шакже въ плевъ съпистой порокъ будетъ и особливо, ежели подъ сею въ плевъ ликосоставной жилы бъющіяся и жилы кровевозвращашельныя, которыя или крови или пасокв опредвлены, распухнуть, изв чего не рвако амаизмоть сл Ауеть. Смотр. в питкарновой дисс. мед. Веортю бользней глазныхв стр 206. Самв человько лучше эти пятна вильть можетов, ежели онь на небо свытлое скрозь бумагу тоненькою иглою испроколотую, черно или зеленою краскою выкрашенную, будеть смотрыть. 1303.

Однакож в есть различие. Ибо иногда подтюк в помаленку аблается, и-глаза св первых в дней не много, а посло больше, помрачаются. А другие от него незапно и в малые дни слопнуть, а то наипаче случается, когда сильно глаз в зашибен в будеть, и прорвется, или вожжение получить оная азахубом горошенкина плена.

\$. 11 304. WALSELY NEWSCHOOLS

Самый также подтокь разноцвытень бываеть. Понеже имбеть цвыть молошный, шарый, лазоревый,

золошый, свинцовый, радко синти, зеленый и круглый. Чего от всякаго надатнься, тотчась предложу.

, dual at att, 00 ones , \$ 1305.

плена агахиюбую цела и прозрачна, то человък съ начала лучше видить то, что съ боку лежить, нежели то, что напротивь. Также нонью и вы темноть, когда зыница разширивается, онь лучше видить, нежели днемь и при великомы свыть. А что плева агахиюбу повреждена, познавается от этоть первоначалія и по бользни, от которой этоть порокы пришель: Ибо обыкновенно раждается от вожженія, которое хотя и разбито будеть, то очень скоро зрыте тупится, и помрачается такь, что вы корототь подтока родь никакого чувства о свыть не оставляется, и человых ни вы темноть, и хотя зыница разширена будеть, лучше видьть не будеть. Самый же подтокь, внутри видимый, быловать бываеть.

5. I306.

Первый родь кашаракшы кажешся родишся; ежели соку онаго по есшеству между горошенкою и межь покровомь ея бывающаго, и ошь котораго она пропищанте получаеть, не будеть. Ибо горошенка зжимается, суха дълается и тускла. Это передь другими,
тъмь приключается, которые день и ночь читають,
пишуть, или иное дъло, какъ напримърь ръзбу,
вперенными глазами дълають. Понеже когда мышки
глазныя прямыя кръпко напрягаются, [а тому не
отмънно быть надобно, ежели то, что передомною

лежишь, и близкое похочемь разсмотрыть кы горошенкы припискивается покровь, который случай не допускаеть, чтобь оный сокы изы самаго покрова выходить и отдыляться могы. Когда же горошенка не правилно питается, то она какы сказано, портится. Временемь, ежели глазы сы наружи зашибень бываеть, тожь самое сы сволоклыми сильно оты вожжентя мышками обыкновенно случается.

ты принци и колполуба делос Линосина стин

Горошинкин же покровь, или плена адахушбия, портишся, когда она незапно прорывается, такв, быть надлежить, на переднюю глаза сторону, которая межь плевою роговою и з вницею ссть, перейдеть. Но я теперь объявиль, что это случается вы глазу сильно ушибеномв. Впрошчемв изв различных причинв вь плевь ликосоставной и опросткахь рыснишныхь вожжение Доластся, которое глазнымо Фагуногд (281) называется : Ибо сте, ежели велико будеть, также на оной горошинкино покрово приходить, и его портить. Иногда вожжение двлается, ежели вв сокахв испорченая и сырая машерія будешь, которая, какь по всему тіблу расходится, то и вь глазныя нібжныя части и вь эту плену приходить, вь жилы бьющіяся, на пасоку опреділенныя, переливается, останавливается, и проходы запираеть. Этому быствію пів подвержены, у которых в півлесное состояніе испорчено, и особливо, которых в насморг в долго и гораздо будеть мучить, также и ть, у которыхь нось не мокорь, но сухь бываеть, или, которые о высмаркиванти ихь не стараются. Ибо возгри, ко-торыя вы ноздри испражняться не могуть, вы глазы 2 2 2 2

иногда обращающся. Также проходы оные, скрозь которые мокрота текла, ежели досаждены и разслаблы будунів, засариваются; а що случиться моженів, ежели по глазу снаружи сильно ударено будешь. бъдствують также тв, у которых влудольйная бользнь ртутью бываеть лвчена, и тв, у которых смертоносныя другія болбани и сильная предв прошчими боль бываетв. Не меньшежь и еще, которые промь слабы, неплошны и тучны, и которые трло свое леностью, сномь, роскошью, блудодвянтемь изнуряють, и вы безсилте приводять, или, которые изы мыста благораствореннаго вы тяжелое приходять, или тыло оты жару разслаблое тоть часы прохолаживають (*).

(*) Ежели эта оболочка испортится, надобно кажется, чтобъ и гор шенка испортилась. Однакож в есть примвчание достопамятное САНТОРИНОВО, оно горошенку прозрачную нашель, а плеву, свытлыя чершы, на подобте лучей составленныя им ющую. Прим. Анат. Гл 4 5. 4 стр. 82. Снеси туть МОРГАГНОВО помян. мьст. викст. 18 5. 19 cmp. 329- A 30000 по в потовай этнэжжов

dmbgva omas gua 1308. Sta obly : 10

Знать также не отмонно надобно, что изб вожженной оной плены күр саддыбы иногда гной между ею и горошенкою собирается, который родь подтока, понеже мокрота вы этоты покровы скопившаяся находится, катарактою цистическою, другіе гноеватою, нібкоторые потому, что оная мокрота на сыворотку молошную походишь, молошною назвали (*. Также иногда кажется самая горошенка растаеваеть, и въ такую же мокроту превращается (**). Иногда она скорченая, тусклая и другимо цебтомо посло испорченія мокрошы находишся (***).

(*) Смотр. у ТАЙЛОРА Фреатизе онь те Дисеасесь офь те кристаллине гумоурь. Гл. 5 стр. 23.

(**) Смотр. Примч. ГЕЙСТБРОВО в глазу собачьемь, в записках нат. Кургоз. Сто 4 Прим. 198, другое ВАЛСАЛВИНО у челов ка в моргатнь на пом. мвст. эпист. 18 9. 17 ст. 326.

(***) У старухи я нашель этоть катаракты родь, у нее много мокроты молошной вы покровы горошенкинь, или выплену Крибаλλωбу скопилось, вы самой же мокроть горошенку тусклую, нысколко желтоватую, которая не множко побольше чечевички вы кушань употребляемой была. Смотр. программу [задачу], которою 1736 году Марта 17 числа вскрытте публичное трупа я назначиль, изы которой это примычане также вривель пресл. Моргагны на пом. мыст.

тибликов вымень фитоморования зородионичество фитож

Недалек во отвором во пором в торошенк хру-тальной бывающій, когда онв св покровом в своим в гораздо да так распухаеть, что протчія глазныя части от нее задавятся. Это по симь признакамь познавается : Глазъ жесткъ, отъ перста неуступающій, приподнимается, и больше, как по природв должно, выпучился; в нем н вкоторая тяжесть и боль чувствуется, внутри в глазу то, что передо глазомо будето, цвото имбето морской воды. На послъдокъ, ежели зло застарветь, звница разширишся, и придешь μυδείασις. А понеже и стекляная влажносыв и плева свтистая отв горошенки, копорая гораздо распухаеть, давяшся, пропадеть вся зрвнія возможность, и двлается анаизшоть. Главкомою этоть порокь называють. Но главкомы есть другой родь, когда стекляная влажность распухаеть, портится, и темень двлается. Однакожь она очень часто во разрошенте приходито, и глазо туманень будучи, впуклымь и вялымь или дряблымь бываеть, который, какь подавишь, не противился. Надобно же бышь, ежели влажность испортилась, должно и горошенк испортиться.

103 VENT . 1310. 131 . PMM

Первой родь подтібка иногда содержаніємь вы кушанью и пишью и пристойными ліжарствами отврашипь можно, а припомв, гав онв уже вв созрвние пришоль, рукою изличив. Другой родь хуже кажется, понеже во немо не одна горошенка, но и покровь ея, а временемь сь оною плевою, которою стекляннаго сока ибдро прикрывается, вредо получаеть, и иглою разводить се надобно. Надежду также к в благополучному л вченію подаєть самый подтюка цевть, который быть должень избыл голубой, нвсколько желшовать, и ежели глазь ни жесшокь, ни очень мякокв, и ежели вв немв нвкоторое чувство свъта осталось, такь, что въ темнотъ зъница нъсколько будеть зжиматься, а при свыть разшириванься. Мало излимь бываень поднюкь, гав цвёть бываеть на золото, на мёдь или на желёзо лощоное схожій, ежели онів случится отв шяжкой и долговремянной болбзии, отв великихв вв головь болей, или ошь удару шяжкаго, и ошь глазного отпока заблается. Также почти никакой надежды не бываеть и у півхь, которые безь этого вреда, и прежде рожденія подтібка, зрвніе тупое имвють, у нихъ по большой части амавросись приходить. Этоприродную фигуру, въ другую преврашится, ежели она гораздо разширишся и недвижима здвлается, а вь глазу никакого чувства блистанія молнійна не останется. Также глаза малые, впалые, жесткие и выпуклые, къ лъчению неспособны бывають. Неспособна къ тому спарость, ни лъта также опроческия, ни средній возраств, ни старой ни молодой кв тому CHO-

способень. Пришомь разсуждать надобно півлесное состояніе, котпороє ежели испорчено, или нівкакой порокь вы сокахы будеть, туть худой бользни и неблагополучнаго окончанія вы ліченій опасаться надобно. Главком сы начала чрезы содержаніе вы кушанью и пить и ліжарствани, котпорыя вредную матерію вы раствореніе приводять, и нанизы прогоняють, разбивается. Ежели же застарыется, никакого лішенія не принимаєть.

coccneyround seeing system research makery

Ежели глаза тускивноть, и подтока опасность влають, отводать пособствовать себь кушаньемь, пиньемь и Абкарствами. Абчентя же способь отв очевидных причинь установить надлежить. Того ради кто от подтока не видоть начинаето, том никогда не надлежить глазь кв писанію и чтенію, и къ дъланию какого дъла, часто принуждать, но отв всякаго труда, крвпкаго глазнаго зрвнія требующаго, воздерживать. Примъчантя великаго требуется туть вещей общихь, но кь здравтю нужныхь, как в на приморв, чинов на низв испражнение, и у женщино крови мосячныя порядочно происходили, ежели у мущины почечуйная кровь привыкла шечь, оной не удерживашь, понеже во глазахо слабость, подшабко и главкома часто от этих причино в лающея. Ежели множество крови будеть грышить, оной убавишь, како изо жилы, тако насбкаючи кожу, и приспавливаючи банки. Иногда ежели пактя нещасття человока скоро захватить, том скоряе вспоможентя абиствителнойштя промышлять надлежить. Того ради, ежели онноко во глазу будето, кровь пустинь изв жилы кровевозвращательной премной

а сверьх в того и изв жилы быощейся, и на ввках в почаще двлать бот (298), прикладывая и употребляя все, что от Флеуного пособствуеть. Ежели вь сокахь мокрота густая будеть изобиловать, должно ее вонь выгнать, и кургозных брашень беречься, чтобь непотребная матерія вы півлів не осталась. Вы таких случаях и в твлах плотных по большой части пособствують воды минеральныя, которыя долго и безперерывно пишь надлежить. Также пособствують вещи мочу гонящія, изв такихв, предв прошчими, сокв миллепедарумв силвестртумв, оных в по дватцати, по тритцати, а наконец в болше, живых съ виномъ въ иготъ трупъ. Вино же по утру чрезъ многіе дни пипь надобно. Также полезно на кожб болячки Двлашь, или прикладывантемь шпанских в мух в (937, 938), или источниками (св 926, до 934), или що, что великую збиствительность имбеть, заволокою (939), чтобь худая матерія выхо-динь могла. Ежели другой порокь вы сокахь будень, давать надлежить декокты и лъкарства изъ меркурія кв очищенію соковв пристойныя : ежели послів великаго кровешечентя глаза тупьють, и этихь бользней опасность наводять, давать надобно похлюбки; въ которыхъ коренья и травы силу къ отворению имбющія, варишь можно. А габ глазь мрачаційся пухнеть, и жестокь будеть, не неполезны припарки изь правь мягчипельныхь, опів которыхь при конць, ежели нѣсколько опухоли и жесткости минеть, къ разбивательнымъ вещамъ приступить надлежитъ. Понеже часто болѣзнь такими средствами прогоняется, ежели сперыва употреблены будуть вспоможентя, теперь мною приказанныя, и копюрыя вредную машерїю

рію вонв изгоняють : ибо безв сихв иногда припар-

понеже кр вному филого стрение зрвийе

Ежели же этимъ лъчентя способомъ оные пороковъ роды въ самомъ началъ не разобъются, то смоковь роды вь самомь началь не разобьются, то смотрыть надлежить, не можноль рукою льчить приняться. Это льчен наиболиее мысто имысть вы первомы
подтока родь, ежели не очень застарыеть. Понеже
послыний родь, гды и горошенка и покровы ея повреждены, кы лычению не такы хороший способы
имыстся. Также излишнее да и небезбыственное ручное лычен , ежели оно употреблено будеть вы главкомы или вы подтокы, кы которому изберать и фифиефоть прикинулись; и самаго подтока также ныкоторое созрыте есть: Того ради дожидать надлежить, покуда подтокы жесткости ныкоторой не
преизлишней не получить, которого поиключен я преизлишней не получить, котораго приключентя знакь обыкновенный бываеть, ежели у человыка свыта и вещей, которые преды глазами обращаются, ны-которое чувство останется, а оны ни вещей, ни цв б пово , довольно распознать не можеть. Ежели время выбрашь похочешся, личны весною должно или осенью, покуда не начались, или уже каки переломящся жары. Также разсуждать надобно о плотияном в и о почечу в, которых в жилы кровевозвращательныя, кровь изливаючи, лвчен е не безопасным в двлають. Не меньшежь дожидать должно, ежели мокрота въ ноздри въ гортань или къ люгкому течешь, и частыя покашливанія, похаркиванія и чханія, или вы голові боль, вы тіблі горячку, промізводять. Надобно также, чтобы вы тоть день, когда больнаго будуть лить, небо открытое, вед-Ююю ряное

ряное, не облачистое и не мрачное было. И тоть, кто льчить будеть, должень быть со всымь здоровь, понеже кь этому двлу и глазное зрыте острое и чистое, и рука проворная и недрожливая требуется.

ROLD DOUR BE CHMOND HARRAID HE DRAUGHOMER, HIG ONDтовить надлежить, не . в высладукою лвенить принять-

Прежде авчентя слабишельное нвсколько разв давать, и человъка чрезъ нъсколько дней умъренно и не очень сильнымъ кушаньемъ кормить должно; а пить приказать воду или птизанъ, или иное нъчто изъ пишей весьма слабое, которыя вещи всъ много служинь могуть кь отвращению вожжения, котора-го иногда бояться надобно. Вь тоть самый день предв лвчентемв опять на низв ослабить чрезв клисперь, чтобь нужда не заспавила больнаго вспавать не получать в конораго

Иглою двло двлашь должно, однако не весьма завостреною, и не весьма тонкою. Ибо ежели пре-излишне завострена будеть, повредиться могуть маленькія жилки бінощіяся и жилки кровевозвращашель-ныя віз ягодкії и віз отросткахіз рібеничныхіз. Еже-ли же весьма туповата будетіз, оную больняе, и развіз только притискивая, впускать. Наилучшею мнВ кажешся, у которой конець нВсколько тонокь завлань, широковать, а не весьма завострень. Имбть должень рукояточку, и на ней значокь, что когда игла вы глазы впустится, знать бы можно, которою стороною она широка, и которою тонка. Игла быть можеть изь жельза, довольно крвпкаго, но не хрупкаго. Однако почим лучшая MINA

or or OI

игла та, которая изъ золота дълается, понеже отъ многихъ ударовъ молоточныхъ твердъетъ. Ежели изъ желъза будетъ, великое старанте прикладывать надлежить, чтобъ вся ржавчина вышерта была. Для того ее, доколъ еще въ глазъ не поставится, продъть можно скрозь сукно терстяное плотное, каковъ кармазинъ обыкновенно бываетъ, и потираючи имъ выгладить Также, покуда не поставится, между губами мокрыми проволочь можно.

(*) Древніе употребляли иглу круглую очень завостренную. Смотри фигуру у бартиша ч. 5 стр. б5 ; оно предо протчими серебряныя предпочитаеть. ТАЙЛОРЬ, который новый сный способь авчентя представляеть, иглу употребляеть несколько широкую, а конець у нее сь одной стороны горбать, сь другой ровень. Смотр. на показ. мбст. гл. 11 стр. 33; ее кажется нарисоваль ШАРПЬ Таб. 10 стр. 169. Но оно сперва плеву склеротическую [машерую] ланцетомь прорызываеть, и путь отворяеть, куда иголку вложить. Также употребляеть орудійне жельзное, зеркаломь глазнымь [спекулюмь окули] называемое. Но шакимь способомь чушь ли можно воспретить, чтобь вы разрыть разинутый, когда глазь онымь жеава мв будетв давиться, влажность водяная не вытекла. А это ежели случится, упадуть и плева роговая и ягодча, и безь вреда не возможеть отвестись подтокь. Это примъчантя также достойное нахожу вы те Зупплементы то КЕННЕДИСЬ Офталмографія которая горкимь разсмотрвниемь можеть назваться многих авторовь, а особливо ХЕСЕЛДЕНА, стр. 97.

6. 1315.

Для утоленія вожженія надобно ліжарство дійствительное. Преизрядное ліжарство есть составляемое изі квазцові жженыхі и сахару сатурни, или изі жагры оті яри, которую ві народії туцією называюті. Эти кладуті ві бітлокі яишной, и прибавиві водії розовой разбалтываюті, и розмітиваюті. Ві этомі ликворії обмакиваюті, и выжимаюті суконочку, и тотчає прежде ліченія кладуті на другой глазі, и обвязкою прикрітляють.

Ю ю ю 2

§. 1316.

мьсто свыть свыть должно, чтобь лыкарь инструменть вы человыческомы глазу видыть могы. Однакожы преизлишней свыть, ежели вы глазу ныко-торое его чувство осталось, эдылать можеть, что зыница весьма сожмются. Чего ради человых не прямо противы свыту садиться, но чтобы свыть сы боку лычмому человых вы глазы приходилы. Противы больнаго на стулы, нысколько повыте, лыкарь садится. Голову прислуживающёй человых держать должены такы, чтобы она не шаталась. Сверыхы того еще, на человых сы боковы придерживающёе, того еще два человъка съ боковъ придерживающе, чтобъ больной не шатался; понеже маленькимъ движентемъ въчно зръне потерять можно. Того ради пряжу и суконки на другой глазъ положа, и завязавъ, глазъ, который лъчить рукою будуть, положа на въка персты, легонько потереть надобно, чтобъ маленькія жилы кровевозвращашельныя, которых трогать иглого не надобно, надулись, и побольше оказались. Человъка увъщавашь надобно, чтобь онь глазь къ носу отворотиль, и недвижимь здълаль. Тогда лъносу отворониль, и недвижимь эдолаль. Тогда ль-карь одною рукою ввка нарозно разводишь, а другою иглу вонзаеть. Лвчить же должно лвый глазь пра-вою, а правый лвою рукою. Иглу взявши такимь порядкомь, какь мы шипучи обыкновенно перо беремь, вь глазь такь вонзаеть, чтобь мизинець и другой персть кь нему близкій на високь и на уголь глаз-ной кь виску лежащій оперлись.

6 9. 1317.

Вонзашь или опускашь иглу должно прямо скрозь оболочки, почши по средин в шого м вста, ко-торое есть между пленою роговою и между углом в кв виску лежащим в, такв, чтобь ни одной жилы крове-

кровевозвращащельной не повредишь. То мбсто кв дъйствію способно, которое отв плевы роговой на двВ линіи разстояніємь опістоить (*). Какь скоро игла въ глазъ пройденъ, то ее наклонить надобно кЪ самому подшібку, и повершывая поглубже вонзать. Когда же ко подтоку придето, то ручку тако повернуть надобно, чтобь конець иглы и сторона ее плоская на верхв подтока легла. Этопв подшокь помаленьку на низь придавливать и подъ край звницы отводить надлежить. Когда этотв край перейдеть подтокь, то его нъсколько посильняе иглою попридавинь должно, чтобь вы низу подо влажностью спекляною оспановился. Ежели остановится, и человоко все то, что предо глазами находится, видыть можеть, то лычение исполнено. Тошчась же глазь наведши выка закрыть должно, чтобь новый свыть ему не досаждаль. Иглу вонь брать, когда въка вмъстъ сведены будуть. Все дълашь должно тщательно, чтобь внутренних глазных в частей не повредить.

(*) Скрозь которое мъсто иглу въ глазъ впускать должно, особливый трудь положиль на то петить медикь вв. комм. К. А. Наукв 1726 году стр. 370; онв показываеть, ежели на одну линію глазь будеть проколоть, повредищь отростки рыснишные. Ежели же проколоть будеть на три или на четыре, поврединь можешь разширение мышечнее. А посль этого повреждения следують рвопа, всего омерэвние и другия худыя приключения: Того ради вы заключение говорить, что наилучшее мысто от плевы роговой ньсколько подаль двухь линій отстоящее. ТАЙЛОРЬ на пом. мьст. тл 11 стр. 33 иглу такв пускаетв, чтобь между плевсю роговою и мъстомь, въ которомь глазь прокалывается, расстояние было на нолпоры линіи. 1318.

Послё сего пряжу вы той мистурь (1315) обмоча, и выжавь приложить, и глазь завязать должно. Ю ю ю з

ВЬ первый, чрезъ всякіе три часа, пряжа какъ высохнеть, опять помачивать, чтобь вожженіе удержалось. Ежели вы немы великая опасность будеть, то кровь пустить надлежить. Никогда же прежде семи дней выковы не растворять, понеже не обыкновенный свыть глазы тронуть можеть, и эдылать, что подтокы опять возвратится. Надобены туть покой и воздержность. Человыку навзничь лежать надобно такы, чтобы голова торчала. Кушанья вы первые дни никакого не употреблять, кромы жидкаго, чтобы челюсти не работали. Вы послыте дни смыть пряжу помачивать, выжимать и на глаза прикладывать.

§. 1319.

ВЬ седмый день человька приподнять надобно . обвязку развязать , и глазь открыть вы темномы мысть. Когда оны видить , надобно , чтобы закрывши окончины вы темноть остался , дабы глазы исполоволь кы свыту привыкаль ; для такого случая также глазы суконочкою четыреуголною , зеленою или лазоревою краскою выкращеною , хорощо прикрывать , но ее обвязкою не привязывають , да такы приноравливають , чтобы преды глазами висыла.

\$. 1320. HERMAN SHEETHING

Случишься можеть, что во время этого льчентя попорченая и сь мьста своего тронувшаяся горошенка скрозь зыницу вы то мьсто, которое между плевою роговою и ягодкою имьстся, выскочить. Вы такомы случать вельть болному на спины и вы темноты лежать; такимы способомы горошенка опять скрозь зыницу вы старое свое мьсто возвратится, которую потомы опустивши вы глазы иглу поды сторону зыницы

оппессив и придавинь можно, чтобь вы низу осталась. Ежели же она стойны, и боль причиняеты и вожжение, то этому разрызу щинчиками или маленкимы крючкомы воны выпащить. Вы этомы лычении все сходственное быть должно сы тымы, что я при лычени Ипопа предложилы (сы 321 до 323). Такоежы лычение употребить и тамы, гды изы поврежденной жилы быощейся, и жилы кровевозвращательной, великое множество крови вы глазы вышечеты, оную тотчась, и покуда она вожжения не здылаеть, воны взять надлежиты (сы 321 до 323).

emagocina sacreterentare pro di di Municiparis (1307).

Есть нВкоторый подтока родь, который, понеже никакого абченія не пріємлепів, доволно обв немъ только и объявить. Подтокь вы своемы мысть бываеть, но онь будто прясущійся, завсегда шатаешся. Это случается, ежели отростки роснишные о которых выше я донесь, что св покровом в горошинкинымо соединены будуть, вы нокоторомы мость разорваны, и от связки роснишной от блены. Другой родь есть, который не только шатается, но туда и сюда такъ движется, что горошенка тусклая, какова обыкновенно вы подток бываеть, противь збницы стоючи, иногда видна, а иногда опять будто исчезаеть. Глазь бываеть впуклый и не жестокъ, а зъница широка, да и фигуру природную пошеряла. Раждается сей порока родь, ежели стекляная влажность растаеть, а на немь сухая горотенка будеть плавать. Этого никакимь искусствомы исправишь не возможно.

ЧЕРНАЯ ВОДА ВЪ ГЛАЗУ.

BORREHIE , MOLECT Z. D. POTEN M. A SAND HAJOGHO

но вному в 2 2 2 1 3 22 чмон в оп

Помрачающся иногда глаза безв слипанія или подшюка, ежели жила чувствительная оптическая и оная оболочка, от которой зрвнія возможность происходинь, безчувственны далаются, или параличь получають. У нъкоторых в эрыйе помаленьку и исподоволь тупбеть, и напоследокь помрачается, а у других оное незапно отнимается, тв нечаянно и ослъпающь. Ежели оба глаза свъщь пошеряющь, или старость застигнеть, приходить Мибдіаоть (1307).

1323.

Этопів глазный параличь опів различных прилинь двлается, напримбрь ежели человыко во тыв всякаго свъта лишень будучи долгое время сидъть будеть, а посль вы глаза ему не запно блистательный и сіяющій и всякое зрівніе пресівкающій свівть допусшишся, или ежели во горячко, отневицо, и во самомь ея стремлении, кровь изв ноги пущена бываеть. Иногда эти пороки послъ родимцовь остаются; въ которыхъ случаяхъ всъхъ никогда и ничего пособствовать мы не можемь. Такую же слабость иногда дълаетъ мокрота, которою мозгъ и опти-ческія жилы чувствительныя угнетаются. Тъжъ самыя въ нестроенте приходять иногда отв удара, или, ежели подагра или другая болбзнь, худо и подавляющими вещми будеть лвчена. Прошивь этихъ бол вней, ежели онв вв глазу не весьма освлись, ошв в дашь надлежишь шв вещи, которыми худой матеріи выходь вонь ділается. желізомь каленымь прижигать надобно на верхушкв на головв, и за ушми, (938) Также очень хорошо, а особливо, при всвхв этихв, человвку спящему, и ежели горячки никакой не будетв, прикладывать на зашылокв ина хребетв (937, 938). болячку также, или такв называемую заволоку [сетацеумв], здвлать можно на запылкв (939); котпорыхв болячекв долго заживлять не надлежить.

§. 1324.

и предоставля пром стем 2261г. Эмб се же желы мишам

Иногда у твхв, которые отв этой слабости слабнот слабнот слабнот слабнот слабнот слабнот слабнот светимы пособствует в парв отв воды теплой светимо пособствует в подвет светимо поставляемой. Клейкая мокрота чхательными вонв взята быть можеть.

DOEST 18

main hajotho en re.62326. a reación, nas vuosa,

Но ежели это будеть от худыхь болячекь ежели годи [лътучти огонь] (919), толуди [порри-го] (962), короста [скабтесь] и другте болячекь роды, снаружи прикладываемыми подавляющими удержаны будуть, пособствовать могуть абчентя, которыми соки очищаются, и поть производится. Друтіе, которые от прелюбод віной бол вани сввто теряли, оной опяпь получали, когда меркурїемь возбуждено было у них слины шеченте. Это быть можеть, ежели коспи вв задней ямы глазной части, или ихв плева, от вреда внутри завлавшагося, распухнуть, шакой вредь онымь льчентемь искорсияется.

иппократь сказаль, что отв ранв, на бровях случающихся, свыть или зрыте теряется. И ВАЛСАЛВА ныкогда излычить могь глазь, который пътухъ индъйской носомь вы томь мысть уклюнуль, и человъкъ тотчасъ ослъпъ. Онъ терь бровь въ томъ мівств , гав изв ямы глазной жила чувствительная , вышьвь жилы чувствишельной глазобольной составляющая, выходишь.

Жила чувствительная глазобольная [нервусь сфталмикусь] есть первышая вышвь из трехь вышвей больших , на которыя жила чувствительная нятой пары раздоляется, которая также, таб эти жилы чувствительныя в вяму глазную идуть, св жилою чувствительною претьей пары соединяется. Отв сея же жилы мышки глазь движущія, жилы чувствительныя и движенія силу получають. Мышки жилу чувствительную оптическую обремлють, которую, ежели съюжатся, сильняя отиснуть могуть. Эта причина кажется онаго туска отв раны на брови присходящиго, которую иппократь усмотовль. Ибо жиль чувствительных межь соб ю совокупленных соединентя иногда превеликтя движентя вы тыль дылають, что чханія засвидітельствують ко о ыя оть т ону той маленькой жилочки чувствительной, от тойже жилы чувствительной глазо-60 льной

больной кв ноздрямь принадлежащей, происходять. Смотри мвсто ИППОКРАТОВО вв Коакахв пересм. Секц. 3 ч. 391 т г. Изд. Линд. Стр. 573. ВАЛСАЛВУ дисер. Анат. 2. И на нее пресл. МОР-ГАГНА эпистолу 17 и 18. Смеси программу, о ранахв на ввкахв случающихся, для чего слвпоту двлають, вв который годь 174х Панегирияв медической назначиль.

РАЗНОГЛАЗНОСТЬ.

B ASSASSOON STAPABIS MO S. M.O. E. MOODER

6. 1328.

ab accoming a spinning de

Разноглазные [страбонесь] называются, у которых рглаза нарозно смотрять, и не ровно движутся. Сте иногда бываеть от худой пртобычки, когда ребята зрвне долго да и часто на то, что св боку лежить, или недалеко от глазв находится, наискось ворочають. Или ежели одинь глазь, бользнью какою нибудь поражень будучи, долго не будеть закрышь. Таковымь свыть и все, на чио они смотрыть желающь, св прошивной стороны и гораздо далеко отв них воправлены бышь должны. Когда ребенок подростеть, надобно его отучать от пріобычки, другимь, и первому прошивнымь способомь, кь чему гораздо много пособствовать по можеть, ежели мальчикь вь зеркаль долго и часто уставившись на свои собственные глаза смоторьть, да еще, прямый прямымь, косый косымь глазомь остро и долго разсуждать будеть. Это кажется лучше того, что на глаза кладуть и привязывають грецкихь орбховь скорлупу, заблавши на нихь сь переди прошивь збницы дирочки, которыми также дв. лается, что глазь, ежели человькь имь видыть желаеть, прямо вершиться будеть (*). Иногда внутрь глаза опрост-ARR 2

отростки раснишные, которые из связки раснишной произходять, и которые горошенку свего покровомы вы мысть своемы содержать, а приномы ежели на то, что переды нами есть, смотрыть желаемы, горошенку кы плевы роговой приводять, поныскольку расстроены и силы своей лишены будучи. Ибо, слыдуеть, чтобы сы другой стороны, гды волокна не повреждены, чтобы они стягивались и приводились, и чтобы самая горошенка на то мысто ворочалась и приводилась. Оты чего, ежели такой человымы видыть желаеты то, что переды нимы лежить, зыница сы противной стороны наискось лежащей горошенки забъ противной стороны наискось лежащей горошенки здбспорону завернуть надобно. Это пакже быть мо-жеть, ежели глазь отв другаго вреда, какв напри-мбрь отв болячекь плевы роговой и отв струпья, помрачается; чего ради онь мышками на ту сторог-ну вертится, которую человъкь лучше смотръть мо-жеть. Или, ежели все зрън потеряно будеть вы темной водь [амврози], отомь будто нестараются. и не движится. Ежели, не ровно кости пухнуть, что у младенцевь Аглинскою болбзнью или рахипидомь немоществующих в часто случается, и особливо кость основная, скрозь которой диры, жилы чувспештельныя кв глазамв идутв обыкновенно, стискиваются жилы чув, спвипельныя кв мышкамв принадлежащія, и вв неспросенте приходящь. Которое жиль чувствительных нестроенте отв другихв также причинь авлаться можеть. Однакожь наибольше глаза такь косятся, сжели произнедшимь отв раны, или отв восны и другихь случаевь великимь гноемь, мышки повредятся и скорчатся. У нВкоторых в это нещастіс отв рожденія

жденія бываеть, у которыхь во время родовь повивальница глазь портипь. У другихь оное нещастье наслідственное бываеть, у которыхь родители также косы и разноглазы будуть. Ежели отв такихь причинь эта слабость останетіся, то ей ни чрезь какое стараніе пособить не возможно. Однакожь та разноглазность безобразніве бываеть, которая случается небреженіемь щастья человіческаго (**).

(*) Смотр. у бартиша ч 2 стр. гз.

(**) Смотр. у ПОРТЕРОБАДА вы те Медикаль Эссансы Вол. 3:

МОЧИТЬСЯ ТРУДНО. урине редденде диффикултасъ

§ 1329.

Прихожу я къ шому, что въ протокахъ уринныхв и вв пузырв случается. Моча или урина инопда нейдель, чему многія причины есть. Иногда порокь бываешь вы почкахы или вы мочеточникахы. по которымь моча вы пузырь перетекаеть. Оное же по болбани узнашь можно, которая боль во поясницв и надь луною будеть продолжаться, приходить также и рвота или блеваніе. А місто поді костьми гребенными, кошорыя пузырь берегушь, ни пухнеть, ни болить. Этакой припадокь медикамь льчишь должно. ГДВ же пузырь от своей мокроты напрягается, вы томы мысты поды гребнемы и опухоль и боль бываешь. Опухоль также на перств попадаеть у мущинь, ежели вь задній проходь его всунень Гдб очень напряжень будеть пузырь, вожже те сь онасностью Антонова огня долается, и больной между RRRRR

бЪдственными мученїями Ѣству и желчь ртомъ выблевываеть. Иногда моча въ шѣйкѣ пузырной проходъ себъ дѣлаеть, и скрозь болячку, отъ Антонова огня или отъ гноя, здѣлавшуюся выходить.

6. 1330.

Ежели пузырь вожженіе иміть будеть, что по боли, по горячкі и по другимі признакамі (1329) знать можно, торячкі и по другимі признакамі (1329) знать можно, торячкі и пособствуєть декокть из корня алтейнаго, из ячменю, из цвітовь вербасковых папаверись реадось; или зділать можно из семень маковых и мигдальных сокь, ко которымі всіть понемножку селитры прибавливается. Человітка также віз баню сажать, или брюхо его масломі укропнымі помазывать можно. Но баня вредна бываеть, гді вожженіе уже усилилось, и на шулятах дантонова огня опасаться надобно. Да и декокты оные неполезны, гді пузырь уже гораздо напряжень. Ежели же зла этими преодоліть не возможно, надлежить мочу рукою смягчить, или впустивши віз протокі уринной и віз пузырь трубочку, которую Греки кате угра называють, или, ежели этой вправить не возможно, зділавши проріз и проколовши снаружи пузырь. О которых ліченіях не умедля обізвлю.

§. 1331.

Не можеть также моча течь, ежели ся путь сплющился, а то бываеть вы старости, или, ежели мозгы костный, который вы хребетной кости проходить, и оты котораго жилы чувствительныя кы кузырю принадлежать, повреждень, и жилы чувствительныя

шельныя вв нестроеніе пришли (*). Вв этомв случав часто требуется, сколько разв моча будетв попускать. Изв этого случая почти завсегда противное родишся, что послё у человёка моча безв хотбнія его шечешь. Вспоможенія шакогожь иногда шребують пь, у кого пузырь гораздо надуть, понеже долго мочу задерживають, и оть того пузырныя плевы разслаблы бываюшь. Трубочку въ пузыръ оспавлять можно, и вр нее также пускать декоктв. колорый в пузыр н вкоторое чувство возбудить можеть. Сь ячменемь варять вы водь траву иссопь маррубіумь, маюрань, рушу, алхимиллу, и прибавливающь осмую часть воды ранной. Гав пузырь опять къ обыкновению своему и въ перьвую силу придешь, что иногда по прошестви многихь дней случается, трубочку вонь взять. Надлежить же человъка уговаривать, чтобь онь почаще сцаль, и чтобь пузырь отв множества мочи вы немь скопившейся опять не раздулся, и не разслабль (**).

(*) мочи задержаніе отв свихнутыхв позвонковв полснишныхв смотри въ запискахъ Натур. Кургоз. дес. 3 А. 4 прим. 126 сыр. 257.

(**) Катетерь, гав. вы пузырь оставляется, чрезы всякие семь дней вонь вычимать и вычищать должно; полеже онь от той матеріи, которая отв сцакв отсвлаеть и кв нему прилипаеть, шероховать аблается, и протокь уринной бередать можеть. Также кв тому способ ы катеперы гибкіе, которые ниже опишу, или, которые изь свинцу здбланы, несколько закарючены, и не очень попаусть запрочь оп миника mon ome, on n

1332.

Чрезь примъчание открылось, что какь разслабнеть и раздуется пузырь, иногда надь костьми гребенными опухоль бываеть, хотя моча кажется идеть. Эта-I 2 34

Этакой случай нѣкоторых в заставиль думать, что тамь гной дѣлается, которые притомы кы отворенію опухоли совыты свой склонить не усумнѣлись. Когда же напослѣдокы трубочку вы пузырь прямо поставили великое множество мочи вышекло, и вся опухоль опала. Не прудно чирей безверхушешный оты опухоли, которая изы приподнявшагося пузыря дѣлается, разпознавать. Чирей безверхушешный леще бываеть, или на срединѣ мягче, но опухоль эта со всѣхы стороны равна быть должна.

(*) Сметри кто всбяб лучше о трудности испущать мочу писаль франц. Колоть де л' Операціонь де ла Талью стр. 264. Снеси де ла Тайю вы нотакь на ДЮНИСІЕ ву книгу стр. 202. Ежели пузырь тораздо напрягается в заблаться можеть кила пузырная в которой S. 793, 850.

§. 1333.

Мочв также натурально испущаться препятствующь некоторыя вещи, внутри протокь закладывающія. Иногда кровавыя запеклыя, или гноевастыя, изы почекы низходять. Случиться можеть, что кровь вы пузыры вы движеніе придеть, и послы работныхы надсяданій и послы великихы болей воны пойдеть, которая, такы по пути уринному вышедши, на червякы или на глисту будеть походить (*). Обдко другіе и подлинные черви этоть протокы запирають (**). Гораздо чаще каметокы выходить, во всыхы сихы случаяхы трубочку ставить надлежить, и то, что препятствуеть, прочь отворачивать должно.

^(*) Смотри Записк. Нат. кур. Дес. 1 А. 6 Прим. 46 Стр. 88.

^(**) Смотри 10. роділ приміч. мед. Сто з Прим. 36, стр. 157. Запис. Натур. Ку. Дес. 2 А. 1, прим. 77, стр. 183.

^{§. 1334.}

\$. 0 1334. REHISORO/S AIRS

Случай гораздо трудень бываеть, ежели вы пузырв различнородныя опухоли повыростающь. Сте по большой части внутрь пузыря случается, ежели пузырь болячки будеть имбть, или шерохованымь камнемь, шакже лъкарсшвами сильными, мочу гонющими, изнуряемь будеть. Опухоли иногда жестки бывающь, не болящь, другія мягки, гнилому мясу подобны, которыя ошь прикосновенія болящь. И эши пухлинки препятствують, чтобь пузырь зяимался, и мочу выжималь. Сего порока лѣченте такое : Пузырь таким способом , каким у трх , коим камень вынимають, прорбзывають; и оные бугорки лъкарствами легонькими, которые гной производять, вь разрыв пускаючи, вы гной обращающь (*).

(*) Смотр. у КОЛОТА стр. 274, который также показываеть, что гнилое мясо и волдыри св наружи на пузырв наросли, но томы волвзии родв никакимы способомы лвчены быть не можеть.

(m) dmad (. 1335.4 mm oo rom

Самый простонародный пороко есть, когда вы **т**роток уринном и шишки раступ , которые про-ток оный запирають, и не дають ни мочь испускаться, ни прубочки поставить. Челов вку часто будеть хотвться сцать, но очень трудно, она по капелькв св превеликою болью испускается. Этотв случай и крайняя оная уринная трудность многих в обманывала, и заставляла думать, что вы пути уринномы изъ гнилова мяса родились мясишка или мясныя 60родавки, а що для шого от правды не далеко быть казалось, что этою бользнію півмь предь протчими спрадать было надобно, у которых в чрез в долгое время гноевастый полугной (сантась) из в уда текль, и у которых вопа зловредная и блудод виняя гоноррея неприличными и подавляющими лЪкарсшвами была лЪчена. Того ради, на эпи замахи или догадки склонясь, начали помочи пребовать от лаварство вакихо и прижигательных , которыя въ проходъ уринной , скрозь прубочку серебряную, къ тому устроенную, палочкою, или на вощанку наливши, впускали, чтобь волдырьки оные събли (*). Но не ръдко лъчение не благополучно оканчивалось, и чрезь употребление: оных сильных лакарсшво все избадено, да сверых того тяжкія вожженія дірлались Понеже по вскрытіи! тбль мертвых вилось то, что уринной путь запирало, негнилое мясо или бородавчинка мясная, но чаще мозольность и струпь отв худой болячки, посль гонорреи, оставшися (**). Иногда распухаеть оное высоковатое мосто во стволо, которое мясцомо съменнымь, или головою пътушьею называють, габ и пузырьки съменные и жельза предстательная скрозь. маленькія трубочки выходь имбють (***). Временемь же другіе пуши, особливо оные, которые изв желбав прхв, кошорыя Ковперв нарисоваль, и возгривыми назваль, произходящь, ощь худой машеріи распухають, и понеже къ проходу уринному принад-лежать, то оный запирають † Также и то прав-да, что нъкоторые написали, то есть разслабъваеть внутри протока уриннаго внутренняя плева, и жилы кровевозвращащельныя распухають и узловаеты данаются ++. Однакожь случиться можеть, что, какое мибите въ древитя времена у многихъ было, нынь уже чуть не от встх брошено, то есть ежели болячки, вы протокы уринномы будуть имыться, то гнилое мясо наросшешь, или другія родяшся шишечжи, которыя лѣкарствъ требують, къ удержанію и съяденію ма́са гнилаго способныхь †††.

- (*) Уже ГАЛЕНЬ в Кн. г о мостах уязвленных гл. г Т 7 издан. ХАРТЕРІЕВА стр. 381 три причины наипаче описываеть , которыми обыкновенно путь уринной запирается. Иногда ксопусь самой (ствола) распухаеть, что никакого проходу не остается, и то двлается или отв вожжентя, или отв скирра, или отв чирья безверхушешнаго, и отв иной опухоли. Иногда мясо изв болячки мозолистое твло (струпв) изв тустой и недвижимой мокроты содишся. А иногда пушь засшилають, или камень, или запеклая кровь, или гной, или тустая и недвижимая мокрота. Сказываеть, что оно видбло некогда человека у котораго мясо во стволе выросло, какв канетерв пустили, проредлось такв, что св мочею кровавое и мясное пошекло. Когда же во шестомо наделять вык вы Европу пришла блудодыной бользни зараза, изы Индіи западной произшедшая, и оная пространно распространилась, и почти всею Европою завладбла, то гораздо многе люди отв лвчащихв помочи отв сей болвзни просить начали. Изв нихв многіе около половины выка того ополчились, и между сими первыйше АНДРЕЙ ЛАКУ-НА Сеговієнской, и АЛФОНСЬ ФЕРРІЙ, изв нихв первый 1551 году во римв., другой 1553 году во люгдунь, со особливымо приавжаніемь обь этомь мясишкв писали. Они же и почти всв имь последовавшие, лекарства вактя со воском мешанныя во проходо уринной пускать вельли. Смотри различных откарство от Авторовь употребляемых составления, у франциска ронкалла, который новое изобратение еще придаль. Понеже предложиль трубочку гибкую или, како называють, червнико [вермикуляремь] изв серебра здвланную, и обвязкою тоненькою шелковою на ней прищитою обвязанную. Онв обвявляеть, что чрезв посредство этой трубочки, къ мясишку лучше прикладывать жарства можно, также и самую трубочку, ежели нужда будеть пребовать, чрезь ньсколько дней вь проходь уринномы и вы пузыры оставить можно. Смотр. ФОАНциска ронкалли экзерципац. Мед. Хирург. о новомо способо какъ истреблять мясишка [карункулась] и льчить фистулы ствола мочеиспускательнаго вы бриксти 1720 году.
- (**) В в твл мертвом в челов челов в
няя швенота протока уриннаго, которая качетеру вдаль иттить не допускала. ВЪ записк. Н. К. Сто в Примъч. 97 стр. 200 и въ другомо человоко ото эмпізмы т. е. ото скопившагося гноя во груди умершемь, который еще живь будучи тою бользий мучился, найдена, тамъ и индъ крайняя тъснота и сморщенте ствола мочеиспускательнаго, каково вы сосудахы пупошныхы, послы родовы застывающих в обычновенно случается. Смотр. На пом. мвст. Прим. 71 стр. 143. ДІОНИСЪ вЪ Хирургіи Лемонстр. 3 стр. 271 представляеть, что онь вы тручко никогда масишка [корункуламы] не находиль, а находиль струпь и мозоль. Онь также лькарсива Бдкіх для выбдантя мозольности употребляеть, которыя смышавь сь вощаною свочкою прикладывать велить. Но такте абкарство роды иногда. тляжкія вожженія производять, и смерть ділають, доказываеть СА-ВІАРАЪ прим. 74 стр, 324. Смотри много чтенія достойнаго вы Ношахь, которыя ДЮНИСЬ ко книго присовокупиль г. ДЕ ЛА ФAVE стр. 199 и далбе.

(***) Сте многими примъчантями уптверждають АНТОНІЙ БЕНЕ-ВОЛИ стр. 19. и ГИРОЛАМО МАРИНИ Праттика делле Операціони ди Хирургіа гл. 4 стр. 58.

(†) Смотри желво сихв описанте КОВПЕРОВО Таб. т l. 5 Таб. 2. G. и его протов в ответанной матерти раздутый Таб 3. H. и I. Снеси, что имбетв ТЕРРАНЕЙ о желвзахв ствола моченспусывательного мужеска стр. 112, и прибавленное изображение.

(††) это защищаеть гаренжоть дес' Операціонь Т. 2 стр. 21.

(†††) Сте собственными своими и других примъчантями утверждаеть ЮАННЬ АДАМЬ ГЕНСЕЛІЙ въ записк. Нат. Кур. Сто с прим. 84 стр. 349. Съ нимъ согласень и пресл. АСТРУКЪ о боъзни блудодъйной, ки. 3 гл. 4 стр. 310.

S . 1336.

Отвыших же примвнаній новый способь вы лыченій промышлять было надобно. Неспособны туть и мочь трудность пріумножають вст вещи острыя которыя ртомь употребляючи, мочу гонють. Ибо и эти и вст, которыя свтають и прижигають, вы проходь уринной различными способами, на такой конець впускаемыя, чтобь гнилое мясо и мясныя

бородавчинки выбдали, весьма худы, онб эло возбуждать могуть, и произведши вожжение, зажигать. Вы проходы уринной ставить надобно вощаночки небольшія или палочки, которыя изв полотна тонскашанныя авлаюшся, по Францусски бужтесь. Эши не должны бышь, ни очень шолсшы, ни очень шонки, а на конців нівсколько потонів. Надобно же св начала шакія палочки шоненькія упошребляшь, а послів нівсколько пополще. Ежели уринной пушь шак сжать, что она никак в течь не можеть, не переставать, но надобно отведывать, употребляючи струну люшейную изв кишки скотской зделанную. Где тонкая спруна ввернупься в проходь уринной можеть, по-сль того нысколько потолще употребить, и посль палочку вставить должно. Струны же и палочки помазывашь лъкарсшвами легонькими, саломъ расшопленнымв, елеемв, масломв коровымв несоленымв, и ежели болячка тупь будеть, прибе ливать къ нимь умъренно подавляющія, и различными смъщеніями услаждать. Сіе же все въ проходь уринномь держать надобно, что за весьма нужное признавается, ежели онь очень тысень, и мозоль, которая вы немы выросла, жестка будеть. Понеже сими палочками все то что препятствуеть, и придавливается, и размятчивается, чтобь мокрота могла протекать. Челов вкв, когда ему сцапь похоченися, палочку вынушь должень, и опянь маснью помазавши вспавинь, а припомы связкою около брюха обвязываемою подвязань (*). Помочь также двлаеть баня, чиобь человых часто въ водъ шеплой съ правами мягчишельную силу имбющими сизбав.

(*) Вb этоть льчентя путь первый вступиль кажется Медикь э котораго примвчантя кв риверіевымь двламв присовокуплены " прим. 22 стр. 695. Но оно палочку изб свинцу забланную употребляль, которою уринной путь разшириваль. Палочки оныя свинцовыя предпочитаеть предь теми восковыми АСТРУКЦІЙ на помян. міст. кн. 3 гл. 4 стр. 320. Оно велито, со начала тонюхонки, а потомь потолще, елеемь помазавши, вставливать, и такь путь отворять.

A MARION SHEET, LANDA ON SHEET AND SHEET SHEET AND SHEET

Есть еще нъкоторыя причины, которыя не дають мочь итипь. То случается женщинамь беремяннымь, ежели внутри отв раждаемаго, не такв лежащаго, уринной пушь прищискивается. И этоть случай онаго лъчения скрозь прубочку серебряную требуеть. Этому пороку не трудно пособствоващь у мущинь, ежели на низь у него ньшь, и заднепроходная кишка каломь жесткимь набита. Иногда великая и несносная боль, которою пр люди мучатся, у которых почечуй от вожжентя пухнеть, по приключеній судорог, уринной пушь запирають. Этимь тактя вспоможет за пребующся, которыя противь сихъ опухолей инд в предложиль (1015, 1016). Также чирыи безверхушешные бывають от различных причинь между проходами или на шаку [инъ перинео] иоколо задняго прохода, съ кошорыми, ежели не будушь застарблы, великая боль и сильное вожжение обыкновенно случающся (св 990 по 992). Случай бъдственв бываеть, ежели такте чирыи безверхушешные дорогу вь пузырь найдушь, что много гною сь мочею выходить будеть. Изв нихв гной вызывать должно, примвчая все, что выше (св 993 до 996) я приказаль. А между тьмь, ежели от трудности уринной быда будеть сльдовать, то также трубочку серебряную употребипь можно, 0000

КАӨЕТЕРИСМЪ.

ΚΑΘΕΤΗΡΗΣ ΜΟΣ.

1338 Ежели же вы сихы или другихы случаяхы востребуется рукою, и опущенною въ пузырь серебряною или мбдною трубочкою, канетерь называемою, мочу въ движение привесть, тому, кто лъчить будеть, надлежить имьть оных трубочекь много, чпобъ ко всякому пълу, большому и малому, были при одны Мущинамь закорюченыя и длинныя, а женщинамь прямыя и корошкія способны. Должны онб быпь гладки, не очень шолсшы, и не очень тонки. На конців, которымо во пузырь впускаются, запаяны и тупы, св обвихв сторонв по дирочк в имбючи. Имбшь также изв тогоже металла проволоку, которая в них всавывается, чтобь ею можно было оппихнуть по, что бываеть вы трубочко заспрянеть: по податоний на сининадося нотомо 7 cmp tord.

другіе трубочеко роды имбются, которыя уже давно ПЕТРО ФРАНКО нарисовало (*). На концю не шакъ какъ первыя проръзаны, но въ низу отворены вь конць. Ибо случинься можеть, что вь пуши уринномо оная внутренняя оболочка или разслабла, или вожжена будучи, распухнеть, или она, ежели оные качетеры опускающся и всавывающся, оными дирочками захватится, и силно досаждение получить. Того ради вв сихв, отв франка изобретенныхв, на самом в концв придвлана головочка, кошорая кв оной серебряной проволок , скрозь трубочку продътой, такъ припаяна и приноровлена, чтобъ ее запираль, и чиобь трубочкинь конець быль заперть, и никакой шероховости не имьль. Гдь этоть качетера родь вы пузырь пускать надлежить, проволока оная свинцовая сы головочкою натягивается, и трубочка запирается. Когда же вы пузырь придеть, проволока сы головкою скрозь трубочку внутрь всавывается, чтобь моча скрозь ее вытечь могла.

(*) Смотр. Третв дес' ерни глав. 31 стр. 115 , ГАРЕН-ЖОТЬ дес' инстрюманв. Т. 1 Гл. 8 Арт. 3 стр. 259 и фиг. стр. 278.

§. 1340. HAD MI

Также в оных ка в е перах или прубочках , копорыя для женщин з д ланы, н т по перем т нено. Понеже им т по копорых в колобок в з т лань, по копорому, ежели прубочка в пузырь будет в правлена, в пущена быть может и спичка, или ежели нужда попребует в, разр в зыван т моч т путь отворить ножечек (*).

(°) Смотри изображение вы ГЕЙСТЕРОВОЙ Кирургіи Таб. 32 фиг. 7 стр 1016.

бжу кысотом , конос §. и 1341.

безь запрудненія у женщинь, у копорыхь уринной пупь корошокь и прямь, каоешерь вы пузырь вспавливаешся. Тоже самое у мущинь, у копорыхь пупь уринной и длинняе и кривяе, а припомы не рыдко внутри оты вожженія и другихы случаевь (1335) распухлый, или сморщеный больше трудности имбеть. Ибо крайняя быда бываеть, ежели каоешерь насильно вправливается, чпобы имы пупи уриннаго, или пузыря не повредить, оты котораго случая великое вожженіе и Антонова огня опасность здылаться можеть. Сей способь, какь впускать каоешерь, только чрезь одно

одно употребленіе познавается, чего ради учащієся во этомо долів приложно упражняться должны, како надо тоблами мертвыми, тако у живыхо людей, чтобо чрезо упражненіе облегченіе себо пріобрость могли.

dwosyga da man , no \$ 1342. ...

два способа им вотся, как в канетерь впускать; изь нихь перваго полько чрезь одно частое употреленіе и упражненіе учимся, в немь больше опасноспи находипся, нежели в другом , хоппя меньшее затруднение абчащему, кажется, аблаеть. Кто по первому поступать хочеть, тоть человька навзничь, на скамейку или на кровать кладеть, Лъкарь одною рукою пошку мужескую берешь, другою шрубочку, елеемь помазанную, вы пупь уринной впускаеть, такъ, что горбатая его сторона къ части надавтородоудной обвернувшись будеть. Трубочку полегоньку подавливаючи в даль подвигаеть, когда же до шейки пузырной дойденів, пошку нівсколько побольше на трубочку понатянеть, а трубочкину рукояшку, которая уже къ мъсту между проходному оборочена была, так в наклоняеть, и будто кругом воборачиваеть, чтобь она противь пупа завлалась, которымь движентемь трубочкинь конець вы пузырь Иногда же прив только худаго быва биндохиди

- tiqu on current on an \$. 01343. Chiodosona divis brates

Другой же способь люченія таковь есть. Положивши, какь сказано, человыка, трубочка такь впускается, что рукоятка ея кь пупку придвинется, и чтобь часть горбатая кь мысту между проходному человыческому оборочена была. Когда, натянувши V V V

себв приобрвень

также пошку, къ шъйкъ пузырной дойдешь, трубочку съ пошкою напередъ наклоненную въ пузырь вправливающь.

чиобы чрезь упражнение облед

Когда такъ трубочка въ пузырь придеть, то изъ нее проволока выдергивается, или въ другомъ родъ, которая въ низу заперта, далъ просавывается проволока съ головочкою оною, чтобъ моча скрозь трубочку вышечь могла. Ежели же для найдентя камня ка ветеръ впущенъ будеть, то его покуртознъе поворачивать надобно, чтобъ камень или прикасантемъ, или, также, ежели каветеръ объ него стучить, ущами бы слышно было. Гдъ моча испражнится, трубочку вонъ вынимають, ежели же случай требуеть, чтобъ ее въ пузыръ оставить, опустить надобно другую гибкую изъ проволоки серебряной свитую, особеннымъ мастерствомъ здъланную, которую къ брюху обвязкою и привязать.

прокалывание пузыря.

парацентезись везице.

конорыми движения строй в в правод в пувыра

Иногда же туть только худаго бываеть, что онаго симь способомь преодольть не можно, но принуждены бываемь, чтобь моча токь свой вонь имьла, пузырь инструментомь сь наружи отворять. Того ради охотники льчить мясо прорывають ножикомь обоюднымь, вь томь мысть, гдь разрызь дылается, ежели камень способомь, который сь приборомь великимь называють, о которомь ниже скажу, вынимать

бываеть надобно. Вь разрыв вкладывають трубочку нысколко толстую серебряную, и оную такь долго вь разрыв оставляють, и кь брюху привязывають, покуда то, что вь пути уринномь засыло, не очистится. Трубочку хорото лыточкою шелковою вощаною обвершывать. Предь протчими способный трубки серебряныя гибкія, или свинцовыя (1344).

наминого своите, онже в 1346. пакажов омени эжен

и часто болячка или фистула обыкновенно остается, скрозь которую моча течеть, нѣкоторые иглу или инструменть употребляють, тому подобный, которымь вода выпускается у страждущихь водяною бользнію (756), который острь будучи трубочку серебряную плотно придъланную имѣсть [трокарь]. Надобно же, чтобь инструменть и длинень и нѣсколко толстенекь быль. Онь же вы другомы и вы томы мѣсть впускается, вы которомь пузырь отворяють ть, которые камень рѣзаніемь, называемымь боковымь, вынимать обыкли, который способь благонадежныйшимь кажется, понеже разрѣзь легче заживаеть (*), что ниже опишу.

(*) Чтоов тотв, кто лвчить будеть, знать могь, пришель ли инструменть вы пузырь. ДЕНИСИй вы Примвч. Хирург. о камий Таб. 11. оный перембниль, и такы здылаль, что какы скоро конеды нежика вы пузырь пройдеть, скрозь трубочку серебрячую, которая на верьхнемы и нижнемы концы много дирочекы имбеть, моча вытечеть. Нікоторые инструменты или иглу употребляють, у которой на трубочкы жолобокы имбется. Ибо иногда разрывывать надобно бываеть, и тогда гысной жолобокы хорошо кожичекы вкладывать и рану разрывать можно, покуда просторна

заблается.

me von de l'orde de l'acceptant versum de l'em

Послѣ же какъ за нѣсколько лѣть, нѣкоторые надъ костьми гребенными пузырь прорѣзывашь, и V V V 2

камень такимь способомь, какой некогда ПЕТРЬ франкъ предложиль, вынимать опять установили, многимь оное мъсто предъ другими способнъйшимъ показалось, кошорые инструменть тому во всемь подобный, каковымо вода у страждущихо водяною бълбантю выпускается, надо костьми гребенными, наискось, и кв швикв пузырной, всавывають. Понеже прямо прокалывать не должно, чтобь брюшной плевы [перипонеумь], которая на верхнемь конць пузыря лежинть, шушке не ранинь. Такъ же эшимъ разръзомь моча вонь вышекаеть. А понеже рана не легко заживаеть, и оть мочи, ежели вы нее будеть вышекать, худыя болячки в плев оной кавтчатой, которая подо брюшиною находится, долаются, надлежить человьку навзничь лежать. Но ежели то можно эдблать чрезь природной путь уринной, то вь пузырь опустить должно трубочку, чтобь чрезь се моча вышекала. Не так в часто случаться можетв, чтобь у женщины путь уринной такь запирался, и то, что застряло, инако прогнать было не возможно. Но в том случай таким способом отворить можно пузырь. У мущино гораздо безопасное то бышь можеть, проръзавши то мъсто, скрозь которое камень, как называють, рвзаньемь боковымь выобъеть , справ пруботку сере

5. 1348.

выпустивши мочу, и все то, что внупри препятствовало, отвративши, рану заживать надобно. Много пособствуеть туть, ежели больной эжавши, и одну съ другою ноги связавши лежать будеть, и ежели трубочка въ натуральномъ проходъ уринномъ оставлена будеть, чтобъ скрозь ее моча выходила. Про-

ПРОРЪЗЫВАНІЕ МЪСТА МЕЖДУ ПРОХОДАМИ или ПРОРЪЗЫВАНІЕ лини оппанонся и ф.ТАКА топорыя намки

секціо перинеи.

-од Иногда въ мъстъ между проходами или въ такъ чирым безверхушешные бывають, а то обыкновенно случается, когда небольшой камушек в в том мбств будеть стоять, и части берединь, и день отв дня от матеріи, которая от мочи отсядаеть, выростать, или, что очень часто случается, ежели гонорреа ядовищая, чрезв принимание лвкарсшвв горячихв, острыхв и проносныхв, виномв, блудодвяніемь возбуждена, или подавляющими удержана будеть. Сте ежели случится, что по знантю гноспроизводных в примъть видъть можно, съ первоначалия трудь приложить должно, чтобь вожжение было отвращено, понеже такте чиры безверхушешные трудно вЪ здоровье приходять. Кровь пустить надобно, на низь слабить клестерами, и давать все, что отв вожжентя пособствуеть. Ежели же сверьхв чаянтя опухоль кЪ гною склонишся, що снаружи прикладывашь вещи, кошорыя мягчашь, и гной вь созрыйе приводять. Гной же прорбзавши опухоль поранбе вонь выпустить, чтобь болячка внутри находящаяся не распространилась, и на многія ніздра не раздівлилась. Ежели вожжение от камня произой деть, камень вытащить надобно, а впротчемь болячку очистить, и примівчая все що, о чемі шошчась обыявлю, заживишь V V V 3 §.

BASKE

6. 1350.

Гораздо часто в пупи уринном от чирьев безверхущешных выутри прорывающихся, болячки остаются и фистулы, которыя также родятся, ежели против оных так называемых мясишек (1335) употребляемы бывают прижигательныя лакарства, или против гонорреи острыя; также мозольности родятся, или камушки пристают которые проход уринной запирают. И в таком случа , ежели инаким способом пособить не возможно, иногда принуждены бываем масто между проходами проразывать. Однако к этому никому сломя голову статть не надлежит , понеже не мало тут сыщется такого, которое затруднен в лаченти здать можеть.

MARABA SI 1351. EHDLAVOLOR

памь вы него, ежели пушь отворень, сперыва вставливается каоетерь жолобокы на себы имыющий, и по которому вы лычени камня пузыры прорызывается. Ежели же онаго инструмента впустить не возможно, то дыло здылать надобно ножичкомы, или вы то мысто, прорызавы напереды кожу, вонзить надлежить еный инструменты, которымы у страждущихы водяною болыно воду выпускають, или иглу триугольную, у которой на трубочкы жолобы имыструменты, и разрызы поширы растворить можно.

6. 1352.

кому пороку особенное лъчен употребить надлежить.

Ежели

Ежели камень будеть вь проходь стоять, оный выпащипь должно. Ежели болячки или гнусныя или старыя, мозолистыя или дикія наросли, вь пуши уринномь будуть, или ежели нъчто жесткое или шероховащое тамъ родилось, оное, что осыпалось, очистить, а жесткое умягчить, и как в ножикомв, такъ лъкарствами, искоренить надлежить. Лъкарства лучше кв ранв прикладывающся, ежели шряпочка разщипанная, у кошорой край в нишочки расщипаны, спичкою в разръз в в нешся, и скрозь нашуральную диру во плошку продонется. Понеже тряпочка, которая абкарствомо для совдения мозольности и очищентя болячки намазывается, в пуппи уринном в оставляется, и подважды в день передергивается, чтобь часточка новымь лакарствомы намазанная на болное мібсто приходила. Между лібкарствами почти наилучшее есіпь масіпь Арцеи, къ кошорому нъсколько меркурїи дульцись примітшивается. Ежели же болячки или фиспулы въ многія ньдра разділяшся, шо надобно встхв ихв поразрівать. Мозольность очень хорошо ножичкомо или со всемь вырезывается, или молко надрозывается.

ме данеть, пинь . 1353. пинавану. Мбо сакая

Имбются еще другія примбчанія надобныя. болячки, которыя отб гонорреи во пути уринномо остаются, иногда пропадають, ежели снаружи кожу меркуріємь и онымь сочиненіємь, котороє Неаполитанскимь называють, на мбств междупроходномь, мажуть. Ежели это вло застарбло, и болячка мозолиста, и много нбдрь, которыя глубоко прошли, имбеть, того ничемь лочить не льзя. Ежели порокь отв болбзни блудодбйной родился, то то эту бользнь прежде всего, и покуда еще мвсто не разрвжется, лвчить надобно. Часто случается, что вожжение, вы мвств между проходами имвющееся, также вы мошонку шулятную приходить. Тотчасы ее разрвать надлежить, и болячку прорвавии оболочку поглубже, чисту здвлать. Невеликая опасность бываеть, хотя мошонка шулятная и испортится (134). Гдь не только уринной путь, но и шейку пузырьную широко разрывать понадобится, то вы нее напереды инструменты жолобоватой вложить должно (по францусски Горгореты), и по немы трубочку толстинькую серебряную впустить. Между же шым полосканые изы декокту яшнаго, прибавивы нысколько воды ранной, или ежели нычто вы гной привесть покажется, прибавить меду розоваго, въ нее впускать можно.

\$. 1354. Ежели пузырь разрѣзанъ будеть, всѣ пособія употребить должно, которыя вожжение отвращать могуть. Крови много пустить надобно, брюхо весьма масломь мазать, и какъ къ брюху, такъ къ ранъ, употребить припарку. больному кущать почти ничего не давать, пить умърено, птизану. Ибо ежели больше надлежащаго пьется, пузырь наполняется, ежели же мало, то рана мочею острою будеть бередипься. Рану не прежде лѣкарспвами ѣдкими про-гапь, или мозольность ножичкомъ надрѣзывать, но тогда, когда вожжение утолится, и гной окажется. КЪ ней сперва прикладывать должно пряжу сухую, а послъ балсамъ АрЦЕИ. Ежели болячки и фистулы всъ разръзанныя, но жесткія въ гной обратятся, то оную трубочку серебряную, а притомъ и тряпочку

почку разщипанную, ежели она упопреблена будеть, вложишь можно; а скрозь нашуральной уринной прокодь другую трубочку нетолстую, или канетерь гибкой, во пузырь опустить, и шамо оставить должно, чтобь мочь этимь путемь, а не раною выходь здблался. Рану корминь надлежинь, и заживлять, которая часто съ трудностью лочится, такь, что иногда, а особливо въ піблахъ сухощавыхъ и чахлыхь, фистула остается. Надобно, чтобь больной, и прошянувши, и зжавши бедры и берца, да еще и связавши ихв связкою, лежаль. Св крайнимв прилвжантемь смотрыть должно, чтобь моча серебряною трубочкою текла, а не въ рану, для того трубочку тамь завсегда и оставлять. Обвязка къ ранъ способна та, которая около брюха обвивается, двв другія тесьмы, на спинів ків ней, на подобіє буквы П. пришипыя, имбющая. Тесьмы ко мосту междупроходному, габ рана проходить, и что на рану положено, прикрывають, и оть раны къ брюху такъ проходять, что правая на лъво, лъвая на право, и объ съ тою, которою брюхо обвязано, связывающся. Эту же обвязку, чтобь не говорить ошомь часто, употреблять должно, когда и пузырь ради камня прорбзано будеть. А чтобь мотонка шулятная от текущей мочи не ссаднивалась, то шрубочкою въ пузыръ оставленною вышекаемое, въ сосудь брашь, а самую мошонку шуляшную вощанкою шелковою прикрывать и обвертывать, а сверхв того водвршивать должно *.

(*) Сей лвчентя способь, будто бы ненадобный отбросиль АС-Трукъ вы помян. мвст. кн. з глав. 4 стр. з 18. Ибо придаеть , что онь зналь многихь, у которыхь посль лькарскаго долгаго мучентя таковымь лвчентемь, гораздо тяжкая напосльдокь 5 гау-

\$42 ПРОРВЗ. МЪС. МЕЖ. ПРОХОДАМИ ИЛИ ТАКА.

учей оставалась, хотя впротчемо она благополучно проходила, и рана заживаяна; понеже пушь уринной отв струпа гораздо сморщивается . и почти запирается. Но оное, како кажется, отвратить можно ежели серебряная или свинцовая трубочка въ пузыръ будеть оставляться, покуда все в надлежащее здравте не придеть, и ежели по окончаніи діченія оныя палочки из холстинки вощаной ві прожодь у инной вставливаются, и вы немы держатся, оты которыхы оны разширивается. Многими примбрами сей авчентя способь утвердиав выше похаденный колоть вы мыст. помян. Всякы видипь, что его. ил во какомо времени, ни во какомо возрасть, ни во какомо толь, а при помь ни вы како вы погрышенти, оптывываль не надобн . Временемь же , габ инак з человоку пособиль бываеть не возможно , отважное личенте пособствуеть.

СВИЩЪ ВЪ ТАКЪ. фистула перинеи.

епособна на , котораз 226 го врюха обвивается , двр Иногда въ такъ или въ мъстъ межъ проходами фиспулы остаются, ежели от великаго гноснія или также от Антонова огня, много вонь выпадеть, или, ежели нужда бываеть разрыв долго не запворять, понеже долго очищаться должень бываеть пузырь и путь уринной. Также случиться то можеть, ежели великь камень прорвзомь мъста межь проходами выпащень, и пузырная шібика великою силою порвана, или ежели рана не порядочно будеть авчена, в семь случав край болячкины понадрвашь и взшарошить надобно, а рану прикладывая локарства, которые мясо питають (338), наполнить должно. Кв тому же пристойно, чтобь больной завсегда протянувши ноги, и бедра связавши, лежаль, и чтобь моча трубочкою вь пузырь оставленною вышекала. Когда край у болячки очистятся, и рана наполнится, то перевязывать ее ръдко надобно. Ежели Ежели же фистула вовсе запворинься не можеть старапься надлежить, что хотя бы она поуже здвлалась. Ежели же сими лочентями воспрепянсивовань не возможно, чтобь прорвзомь моча не текла, авторы н вкоторыя махины выдумали, которыми болячка и фистула припискивается.

(*) Смотри у НУККІЯ фиг. 11, у ГЕЙСТЕРА Таб. 26 фиг. 10.

DHOHODHODHODHODHODHODHODHODHODHODHODH

РАЗЛИЧНЫЯ ЛЪЧЕНІЯ, У СТРАждущихъ каменною бо-ЛЪЗНІЮ УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ.

варіе, кве калкуліозись адгибентурь, кураціонесь.

Надобно читателю знать дать, что псе, что ни касается до льченія страждущих в каменною болъзнёю, и до исторён онаго лъченёя, на добно прилисать трудамь преученаго мужа ЮСТА ГОДО-ФРИДА ГУНЗІА Анат. и Хирург. Проф сс. Публ. Экстр. по завшней Академии песьма знат аго. О особлип и благосклонности, которую онд мнв оказаль пв этомь трудь, ньчто сказано пь предислопии. 6. 1356.

ТБла, извести подобныя, почти во всякой твла человвческого часточкв, изв сухостей нашихв двлаются, а подлинные камни изв мочи только. како во почко, тако во пузыро. Обыкновенно же изъ пузыря только чрезъ ръзание вынимаются, ежели больному инакимь способомь пособить не льзя, и подлинных примъть къ смерти не будеть (*. Ибо, которые вы почкахы будуты, оные оставлять надлежишь

жить, ежели поясница не будеть пухнуть, вы которомь случай, или какь чирей безверхушетный прорвется, или прорвжется, вонь взять должно (**).

(*) Камень изв твхв бользней бываеть, которыхв всякой человыко во себь причину имбеть, и вочно питаеть, безь сомный завсегда признаны были. Весьма трудное быть должно и сумнительное, все абиствие Хирургическое, которое у страждущих сею бользийо аблает я. Однакожо и никакого зла ното, со которымо бы бодственнъйшая боль была сопряжена, и которое бы доль протягиваючи человбка, повседневно хотбло уморить. И отв этого кажется заблалось, что во самыя древнойши времена, каменною бользнию страждуще не сумнъвались, въ жестоктя и весьма сумнительныя лъченія вдаваться. Всякь знаеть, что во времена ИППОКратовы находились, котпорые осмыливались камень изы пузыря вынимать, и больных ото очевидной смерти избавлять. Понеже оно медической и Хирургической науки будучи отець, присягою обязываль чтобь от авчентя людей страждущих каменною болвантю удерживались. Должны они были людямь вь томь дбль искуснымь ихв оставлять. Что многте толковали, будто бы ИППОКрать онов смершоноснымь, или безчелов вчымь и от челов чества отчужденнымо почиталь. Можеть это извеловь АВИНЗОАРОВЫХ в утвердишься, который выразывание камня тако безчестнымо доломо. прокляшымь и бъдственнымь назваль, что не только вы немы упражняшься; но и смотрыть, честному человыку на то не должно. Смотри у 10. ГЕНОМЕЙООМІА во Коммент. адо юзгурь. Гиппок. Стр. 162. Арапы за беззаконте почитали двтородные уды смотрвть ; отчего Греки весьма чужды были. Другая же смертоносности причина есть, о которой ИППОКрать думаль, что она вырызыванием камня сопражена. Ибо вы Афор. 18 кн. 4. говоришь κύς ιν διακοπέντι θανατώθες, что пузырь раненый имбть смертоносное дбло, который Афоризмо изо кн. 1 о бользияхо взять. но что ясные есть сего, что иппократь вы присять не на выду потибельную смотрбль, которая св повреждентемь пузыря сопряжена бы была, но на прудность льчения. Ибо придаеть, что оное льченте уступить должно томо, кто всю науку во томо дойстви положиль. Чемь кажется котбав учениковь своихв увышавать, чтобь не принимались безь осторожности за такое сумнительное двиетве , но должны себь ту науку чрезь долгое вы ней упражнение постигать. Снес. Ю. ГЕНО. МЕЙООМІА номян. мость гл. 16 стр. 153 и далбе и весьма преполезное есть толкование, которое даль **ДАВРЕМОЕРГІЙ** въ портикъ эскулап. гл. э. Понеже онь думаеть,

что вр ресспублик Коорской насколько министровь медических публично заблано было, которые страждущих каменною бользнию абчили. И шако ИППОКрать хошьль, чтобь абчаще симь миниспрамь своимь, публично опредвленнымь и наняшымь, оное авлашь оставляли. Понеже древние, кажется, думали, что въ томъ лъчении, жоторое художники у страждущих каменною бользнію употребляли, пушь уринной и мясная пузыря часть открывается, а не тьло пузырьное, о котором в думали, будто бы оно плевное. Смотри у Цельса в в кн. 7 гл. 26 и авкторь Исагог. гл. 18. Изв чего явствуеть, какв то молковать, что ИППОКРАТЬ о смертоносной пузырной ранв написаль. Хошя то и такь толковать можно, что иппократь, никого не видаль, который бы отв раны пузырной избавлень быль, хотібль, а по большой части оные умирали, котторые пузырь проколотой имбли. Новбиште же видбли, и частыми примБчаніями ушверждено, что не завсегда смерть следуеть, когда пузырь ранень бываеть. Смотри выше б. 679. Кромь тамь предкими пузырными ранами, имбеть францискъ россеть въ парт. Цес. Ассери. Исторіол. Стр. 256 и даль во Париж. 1590 года. К. СТАЛПАРТЪ ФАНЪ ДЕРЪ ВІЕЛЬ сто т. примъч. 81 и которыхъ тамь представляеть, ДІОНИСЬ вь курь дезь операц. Демонстр. 3 стр. 243. эд. 1740 году Амїанав у Дугласс. Вв Литотом. стр. 42 Франц. Колоть. во Тряте де л'операціоно де ла талье стр. 48 и даль и другіе премногіе. Кіпо же бы сказаль. Какимь пушемь оные Медики поступали въ лъчени ономъ, которые во времена ИППО-Кратовы спраждущих каменною бользнію льчили ? не невьрояпно, что онб той дороги держались, которая от ЦЕЛЬСА открыта была. Она очень проста, что наибольше древность утверждаеть. посль иппократа, ни единаго изв медической науки писателей же имбешся, который бы о абчени камия что нибудь предложиль. или казался бы что вв этомв Хирургическомв двистви корото обращался, кромб АММОНІА, котораго ЦЕАСЪ описываето во кн. 7 вы гл. 26, который тымы именемы де вотором прозваны былы, понеже инструментів выдумаль, кв разламыванію камня великаго вв пузырь способный. Да и то вроятно, что АММОНІЙ не инымь способомь, какь тымь, который оть ЦЕЛСА представлень, путь вы пузырь открыль. Тойже дороги держался и МЕГЕМЬ, который моложе АММОНІА быль, и вь римь жиль; ЦЕАСЬ вь Предисл. кь кн. 7, изв того же ЦЕАСА гл. 26 кн. 7 видно, понеже учитв, какой инструменть выдумаль, для вынимантя камня игловастаго; во сколько разв больше разсказываль бы, какое ль енте употребляеть завсегда у спіраждущих каменною бользнію, ежели бы опімвиное бы-Aaaaa

ло от целсовскаго. Камень же выразыванием лачить неражое дьло было, кажешся, како во герофиловь, тако и целсовь и ГАЛЕНОВЬ выкь. Это я уже пропушу , что ГАЛЕНЬ , или ныкто другой авторь есть, вы Исаг. гл. 18, упоминаеть инструменть. который ко изследовантю камня ве пузыре мы употребляеме, отв эразистрата на Энте названь быль, флоръ въ эпист. Лив. въ кн. 55 говоришь : что Александрова сына , Царя Сирскаго , мальчика десяшнавшнаго убили подкупя Медиковв, кошорые народу солгавши з будто бы онбото каменой болбзии умерь, вскрывали. А ГАлен в как вы Исагог. на помян. мост. mak вы Комент. на Афор. 18 кн. 7 ИППОКРАТОВЬ и особливо ГЕЛЮДОРЬ у ГАЛЕНА о обвязкахь гл. 16 обр этомь Хирургическомь абистви, будто бы вр народь известноме писали. Того ради ЦЕЛСЕ, который на помян. мест. первый изв древнихв, то есть которыхв писантя до насв пришли какое авчение у страждущих каменною болвзнию употребляемо быть можеть, пространнымь словомь представиль, объявляючи не такь, как в бы он то изобрвль, но можешь быть оно уже от самых в иппократовых выть совершенно было. Которые, от целсо-Выхь даже до ПАВЛА ЭГИНЕТА времень, вы личебной наукь прославились, ежели от ГАЛЕНА отступишь, хотя о страждущих каменною болбзийю ивчто говорили, а о лвчении ничего не объявили. ПАВЕЛЪ же во всемь ЦЕЛСУ последоваль. Смотр. Кн. б гл. бо и Арапскіе Медики от сей дороги не уклонялись, что из АВИНЦЕННА кн. 3 фен. 18 гл. 7 и Албугази часть 2 гл. бо и бі познать можно. Однакож В АЛБУГАЗИ, сказывають, начто перемвиль, понеже подав боку ягодицы авьей, а у женщинь подав кости неименованной, вздумаль проствы долать. А можеть быть это может тоже самое было, которое ЦЕАСЬ нижнею самою ловую границу называеть, и подь которою двиць прорвзывать такь вельсь, чтобь разрыв попереть быль. На пом. мв т. Албугази также изображенте ножика необоюднаго предспавиль, что многе думають, будто бы онь выдумаль, и не много отв того отмінень, какой ХЕСЕАЛЕНЬ употребляеть. многия медиковь, которые в Аравіи в искусствь ручнаго льченія преизрядно обращались, память пропала. И между тьми, которые вь 13, 14 и 15 выкахь вы Италия и Франции вы этомы искусствы упражнялись в ни обродномо не упоминается, котпорый бы о лоченти страждущих в каменною бользнію ньчто достопамятное произнезв , кромь ГВИДОНА, который от Целса показанную, и въ то время презранную дорогу, будто бы опять открыль. Тракт. б Доктор. 2 гл. 7. Ощчего заблалось, что, понеже многіе боялись ЦЕЛСА нишать, что во тото въко часто доловалось, страждущихо каменною бользитю льчение, какое ГВИДОНЪ представиль, Гвидоновскимо назвалось. Однакожо онаго оно само можето быть никогда не дваываав. Пснеже говорить, какимь образомы поступать должно по бруну, оводорику, роланду, рогерію и по другимь мастерамь. Сти сами, ежели отв рол вріл отступить, также пространно, како и ГВИДОНЬ, о вырозывани камня говорили. аревних лвченте притотовлентемь малымь [аппаратусь парвусь] названь, не много посль какь Голнь де романись другое нашоль, котпорому для числа инструментовь приготовлентя великаго Гаппарашусь м гни] имя дано ; будто бы вь однихь инструментахь различе сост яло. ЦЕЛСЬ оное котбав вв такомв только твав отвъдывать, котор е тъть уже девяти а за четырнатцать не перешло. И ни единь, кремь лидей смыльчаковь, или ньскольких безавльниковь не нашелся , котторый бы осмблился оное лвчение надв вырослыми учинить; не для того будто бы не могь, но для того что не безь опасносии могь. Вв пр шломь выку около 1663 году человыхь нБкакой в Францій проискался, РАУ именень, который о себь говориль, что онь эт го спостбу, который немногими инструментами двлается, не пакв, какв того, который св превеликимв пріуготовлентемь, б яться долже в понеже какв ребять безопасные льчить, та в и изв пузыря взрослых в людей камень вынимать можно, изв бердигаса вв лютецію пришолв каменною блавэнню стражаущих тамь абчить. Однако примотили его, что оно вы лоченіи двигкомв не больше пособсив вашь можеть, какв и лвкари св малымь инструментовь приборомь, камень вынимають ; взрослыхь такие многих в такв рызаль, что пузыря не прорызываль. Однакожь имвав такв проворное рукв употребление, что тотчась камень подкладываль, и когда видьль иногда, что то сь стороны примьтили, бытствомы спасался, Смотр де МЕНЖЕЛУЗО Комант. сюсь ла Ширюржів де ШОЛІАКЪ Т 2 стр. 739 идал. во бурдиг. 1663 году КАРАВ ДРЕЛИНКУРЬ в Леженде дю Гасконо в Парчжв 1665 голу. Франц. КОЛОТЬ в помян. мвст. стр. 28 и дал. Франц. ТОЛЕТЬ вы Тракт де на литопомие стр. 146 и даль вы Парижы 1708 году. ВВ нашемь выку очень мало имвется личащих таких в котторые бы думали точно этимь путемь ребять безоп сно отв камня можно избавлять. Начальнико тому есть ГИРСЛАМО МАРИ-НИ, который во неискусство в нито, кто бы у маховозрастных в себять сть Ивана дЕ романись предложенное авчение употребить похотвов. Вв праттика делле принципали операзтоне дт хируста. Гл. 11. Другія доказательства, кот рыми надобнесть сего авчентя утвердиться можеть, представлены отв славн. ТЕЙСТЕРА вы настава. Хирург. стр. 902 и 979. Смотр. также ДЕНИСІЙ во примоч. Хиpypr. оуот. о камив спр. 95. Ежели отв вырвзывантя камия отступимв который в пути уринном стоить, одинь случай есть, в кото сомь оное какь у ребять, такь и у взрослыхь употребить наллежить. Есть же тоть случай, ежели камень вы шейкы пузыоной такь будеть стоять, что мьсто междупроходное распухнеть. г. ДЕ ЛА ФАІЕ во натако на Дтонистеву Хирург. стр. 221 сему лоченію напослідоко малый снарядо или приборо (петито аппарель) имя дано, гдв, како выше сказано, другой выдумано от ИВАНА де романись, и названь великимь спарядомь или приборомь (ле транд, аппарель) ради множества инструментовь, котпорыми долается. До сего времени многіє думели, что похвалу изобрітенія сего Иппаланцамв, а особливо ИВАНУ ДЕ РОМАНИСЪ приписать должно. Но не давно эту славу отнять, и свсему народу приписать вознамБрился, самымо малымо мечтанісмо заражено будучи, который начало хирургической науки во Франціи истолковаль вы книгь сы насписью шакою решершь кришикь, э историкь сюрь х' орижине, сюрь ля диверзь этать в сюрь ля прогря де ла рюрж. ань франце в Парижь 1744 году стр. 258 и дал. Понеже думаеть, что разбойникь оный, котораго исторію, кромв премножества другихь, АМВРОСІЙ ПАРЕЙ имбеть вы кн. 24 вы гл. 10 и которому почти до сего времяни втрили, будто бы у него камень изъ почекъ выръзанъ быль, пузырнымъ камнемъ страдаль. Человъка же сего НБмець нькоторый КОЛОТЬ именемь выльчиль, который у него тоже линей употребиль, которое вы народы Мари новымы называется. Я думаю во правду, что мибніямо о колотовом в льчения ничто больше противиться не будеть, како только то что Францискъ колоть, самь будучи изв той Фамиліи последній, славу изобретия онаго лечения ИВАНУ ДЕ РОМАНИСЬ приписываеть вь помян. мьст. спр. 20, б4. ИВАНЪ ДЕ РОМАНИСЬ, родомь изв Кремоніи изв города Казала большаго былв, науки своей вв римв учился. Смотр. у маріана Санкта вы книжечко золотой о камно изь пузыря чрезь вырызывание вышигиваемомь глав. 18, и ИВАНЪ самь вь эпистоль къ маргану, которая при конць сея книги наводится. Оно ничего о семо новомо лочения пути не пишето, но быль онь отв ученика его МАРІАНА САЧКТА, вь Вароль вь Аппуліи родившагося, в книжечко уже от посла открыть. Однакожь и изъ сей книжечки не видно, въ которое бы время ИВАНЪ эту дорсгу нашоль. Одно геворять, что во началь 16 вока это здолалось, другіе 1525 году, како КОЛОТО во мост. помян. стр. 64. Многіе сколо 1520 году. ДУГЛАСУ вброятно кажется, 1500 году ближе то эдблалось 1520 года и МАРІАНОВА книжечка, не шако како во народь думають, вь Вечец. 1535 года, но 1522 года на свыть вышла. МАРІАНЬ, компорый Медической науки учищель быль, при W: 3HM

жизни ИВАНОВОЙ, свою книжечку издаль, вы которой на нБскольких мвстах признавается, что его на этоть путь личентя ИВАНЪ привель. Однакожь здолалось, что не от ИВАНА, котеоый изобрбав, имя получиль, но отв МАРІАНА, который списаль, и можеть быть прикрасиль, МАРІАНОВЫМЬ названь. Имя же великаго снаряда [магни аппаратусь] отв числа инструментов имбеть цел сово личение, кромь ножика однимь прючкомь, или иногда и перспемь двлается, которымь камень вынимаемь. Напротивь того вь маріановомъ древле употреблялись кромь ножика, спички закорюченыя, вы длину жолобокы забланный имбющия, и вообще путешественики [итинераріа] или прубочки называлися испытатель или извъдыватель [эксплюратортумь], или иная спичка прямая, проводники [дукторесь] два, отворятель, или разширитель [аперіенсь] или [дилятаторіумь] клещи, спичка св пулечкою [бушонь], кошорую, МАРІАНЪ веррикулюмь называеть, лошка, и иногда особенный инструменть, который МАРІАНЪ двубошникомь [дуо лятера] назваль. Кромь всвяв сихв вывсто клещей часто коючок в зубчатой употребляли. Всв думають, ежели от в ФАЛ-КОНЕТА опиступимь, это мартаново абчение кромь того, что инструментами, и мостомо гдо розать, очень далеко от ЦЕЛСОВОЙ льчентя доготи ошлично. О которомь двав способнышее говорить мьсто будеть, когда кь боковому рызанію придемь. Поразсмотримь теперь корошенько МАРIAНОВА способа исторію. Между МАРIA-НОВЫМИ учениками римской нБкто АБкарь быль, ОКТАВІАНЬ ДЕ ВИЛЛА называемый. Сей одинь от маріана науки, какь страждущих каменною бользнію льчить, обучился, чего никакимь доказащельствомь утверлить неможно. Отв сего посль того Галлофранки Абкари оную переняли, хотя можеть быть, и Италганцовь тогожь училь, изь которыхь нурсины, которые вь благополучномо льченти кило славны были, это льченте во Европо разсбяди, 10. рюдань сынь и камимь фалконеть, не знаю начьемь основание имбючи, утверждають, первый вь энхирид. Анат. Папеол. вн. 2 гл. 31, а другой в Вопросв: при выниманти камня, надобноль другимь предпочитать снарядь боковой? Онь же ОКТАВІАНЬ, когда часто во Парижо зывано, а надобно было ему чрезо Треснель, городок в близь Трикасста, Бэдитрь, объ наук в своей сказывають съ ЛАВОЕНТЬЕМЪ КОЛОТОМЪ разговорился, который, хоть медикъ быль, однако и рукою сверхь того льчиваль. Съ того времяни какъ медическая наука въ старину ЭСКУЛАПІЕВОЙ, такъ каменной бользни льчение КОЛОТОВОЙ, фамилии, только во Франции, единєшвенно осталось. Смотр. ФРАНЦ. КОЛОТЪ в пом. мост. стр. 66 и дал. КОЛОТЬ эту от ОКТАРІАНА полученную науку, такь 6 6 6 6

remise

искусно оказываль, и такте благополучные успёхи имбль, что Генрик 2 Король Его Камено, Бжцом В Королевский [Антогломумы регі, мь] пожаловаль, что 1556 году заблалось. Который титуль КОЛОТЫ при себь имбли до самаго Франц. КОЛОТА, который пославаний изв той фамили быль. На масто сего ТОЛЕТЬ литотомомь Королевскимь заблань. Преставился колоть вы 1706 году, и преизрядныя примечанія о леченій камня и других вболезней пузырныхв, заблаль, которыхв книжечка вв 1727 году вв Парижь выпечащана. Вы ней можно прочитать корошенькую истерие о КОЛОТАХЪ спір. 67 и дал. Однакожь много о КОЛОТАХЪ Лишотомахь имбется у ПАОБА кн. 16 гл. 47 и кн. 24 гл. 18. ГВИДОНЪ ПАТИ". Летрь Шоазі Том. г стр. 284, 335, 372. Том. 2 стр 107, 248 Том. 31 стр. 339 Нувелл. Летр. Том. 2 стр. 213, 231, 314. решершь сюрь л' Орижинь де ла Шируржи намьст. пом. смотр. также то вангорне микропехне спр. 451 вр липс. 1707 года. Отв КОЛОТОВЪ помощи требоваль почти всякь и во Франціи и вив ея камнемь пузырнымь спраждущий. И достоворно кв нимь также принадлежить, что о некоторомь колеть у вреневелта вы диссерт. литот. стр. 53 издан. 1687 году написано, развъ онъ ТОЛЕТА котбуб написать, котораго имя вы то время уже нысколько вы славы было. Также, что о КАЛЛОТЫ ныкоторомы у ТОЛЕТА на мБс. помян. стр 157 и у ТИТСИНГА во Гезакунд. Верганделинг. оверь день стевнь энь геть Стевнь-Снаден. стр. 95 вы ямстер. 1731 года, упоминается филиппъ колоть, абаб францисковь, двухь кь себь лькарей прибраль, рЕСТИТУТА ГУРАЛТА и СЕВЕрина пинка, изв кошорыхв сей по повельные Королевскому аругих десять Авкарей онаго искусства, как страждущих каменною бользнію льчить, обучаль. Францискь же колоть говорить, что ни сего ни того, чтобъ Гошпиталей Парижскихъ Авкари КОлотовь вы этихы палатахы видым камии авчащихы, силы такой не имбли, чтобъ мартанская дорога подлинно показана была на мБст. помян. спр. 72 и даль. Хота же КОЛОТЫ секретовь или тайностей в наук не открывали, однакож оттуда уже св половины шестьнатцашаго вбка во Франціи Абкари были, которые ЦЕЛСО-Ву дорогу оставивши на Марганову перешли, или еще нъсколько получше, аругую нашли, кошорая съ Мартановою не гораздо кажещся разнешвовалась ; или от ОКТАВІА, или от иного какого МАріл НОВА ученика, научены были, или выучились изь Маріано-ВОЙ книжечки. Примбромо наибольше ПАРЕНСЬ быть можеть, который сей авчентя способь очень обстоятельно извясния вы кн. 16 гл. 42 и даль, и кажется здблаль. А чтобь подлинно от него заблано, ни габ имъ предложеннаго не нахожу. Славу же искусныхъ Авкарей себв заслужили тв, которые вв мартановь лвчентя слвды вступили, изъ прошедшаго въка Авкарей Галло Франковь, ИВАН боннеть, францискъ февенинь, руффинь, отець и сынь в ІАКОВЬ ГАРАНЬ, ІОННОТЬ, ГОВИНЬ и еще немногіе. Смотр. ДЕво в Инд. фунер. ГВИДОНЬ ПАТИНЪ Летр. Нувелл. Том. 2 стр. 63, 213 и дал. ТОЛЕТЬ на пом. мБст. предисл. и стр. 33, 155, 179. вь нашемь выку многіе изь Авкарей Галло-Францусскихь имбюшся которые камни лочать, а наибольше вы той Хирургій упражилются которая св великимв снарядомв двлается. Внв франціи очень мало Авкарей бывало, да и нынв не много, которые бы мартаново лвченте у ст. ажаущих ваменною бользнію тако исполняли, чтобо славу какую ни будь себь заслужили. Предложеножь было, да и то вы первый разь от НВменкаго человбка ГВАЛТЕРА, ГЕРМ. ОУФФА во книжечко, по НБмецки написанной, о лвчени камня во почкахо и во пузырь бывающа-TO. Apr. 1543 Bb 4 nomomb omb roypMEAEHA Onepay. RH. 2 cmp-178 и даль. ПАОЕА на пом. мьст. ГИЛДАНА во ки, о выобзывания камня пузырынаго, во базил. 1628 году 4, которая книга во операко гораздо поливе имвется от 10СИФА КОВИЛЛАРДА в Хирург. Операніер, ки, 2 част. 1 гл. 10 от ИВАНА ГОЕНЕВЕЛТА на мост. пом. де ЛАНАУ во диссерт. сюро ле малади в сюро лезо Операстонь де ла пторов вы париж. 1700 году, от ТОЛЕТА на пом. мвст, от АЛХИЗА в Литотом и овверо дель коварь ла птэтра : вы Фторенцы 1707 году, ЛЕДРАНЫ вы книгы, которую надписаль во Паралья де дифферань мантэрь де тире ла птэррь горь. лавессте в Париж. 1730 году, и от других нвкоторых , которые о Операціахь хирургическихь писали, а наибольше АІОНІСІА, ГАРЕНжота и гейстера. Ушверждать я не хочу, что всь, котовых в досель упоминаль, Марганова льчентя или учились, или списывали, точно во тото нуть, по которому МАРІАНЪ поступаль, попали. Довольно, что знали, что пузырь подо костьми надабтоводоудными лежить, и мёсто, гдв камень, по которому средній перств къ таку приведши, въ старину проръзывали, путешественникъ и другие инструменты употребляли, которыми двлали, чтобь больмюй снарядь казался. Понеже думали, что въ этомъ Мартаново льченіе состоить. Вь нычьтнемь выку уже заблалось, что многіе изв врачевь ножикь обоюдный употребляють и предводителя жолобоватаго. (Горжереть). По этому не размирителя, но больше указательный перств правой рука, такв впускають, чтобь полегоньку впускаючи его, шойку пузырьную отворить. Камень вытащивши, многіе посль того трубочку, а особливо гибкую, во рану вкладывають, жоторою бы все, отв камня ими отв песку вв пузырв оставшееся, выбодно вышечь воно могло. Кромо сего новойшимо, это наибольше вы похвалу приписать должно, что о красоть больше и о пртуготов-6 6 6 6 2

-Hand

852 различ. лвч у страж. камен. болвз. упот.

женти пособивиших вы 6 зопасиму абчентя исполнентю, инструмент в такне имваи, что довольно явству тв изв того, ежели рис ими у Парва находящеся св ТОЛЕТОВЫМИ сравнишь. Не дляно же АЕ ДОАНЬ, како во порядко обвязывания больнаго, шаво и в в фигурь ножика ньч по перемычиль. ибо онь употребляеть ножикь остроченье другихь, и у того оба край остры, то есть обоюдный, и прямой, на мьст. пом. Таб з фиг. 4 и стр 55. Кв сему, ежели камень будеть такь великь, что его выпащить не можно посль перваго разовза, безв опасентя великаго прорыву и раздрантя частией, поширь разширить первый разрывь св боку велить. Выдумаль также кь дъланію сего проръза новый ножикь, сь спичкою жолобоватою, и вожда жолобоко имбющего, который на обухо бороздку вь длину прошя чутую имбеть. Смотри примьчантя наши о способахь. како камень лочить, стр. бо и дал. и таб. 1. Однако кажется еще очень не давно вр нихр опять нрашо перемвниль. Смотр. ЛЕ Дранъ операц. о хирург. спр. 304 в Пар. 1742; однакож уже давно сте раны разширенте п, едставиль, и ножичекь кривой вы то намыренте выдумаль ТОЛЕТЬ на пом. мбст. стр. 115 и дал. Снес. также де ЛАВНАУ. на пом. мьст. стр. 105, ААХИЗІЙ на пом. мьст. стр. 81 и ШЕФЕРЬ вь диссерть о различных литотом и родахь стр. 21 вь Аргентор. 1724 года. Протите почти всв мартаново авченте такв авлають. како ниже покажется. Ко сему спраждущихо каменною бользнію лоченію оное принадлежить, которое ПЕТРЬ ФРАНКЪ вь первыхь описаль на пом. мьст. гл. 33, и которое кромь того от Гилдана на ном. мбст. гл. 16, и от Гоеневелта на пом. мбст. стр. 52 Фраконтановымь именуется. Есть же оно такое: Здвлавши прорбзв, ежели камень вв него попадетв, крючкомв вышащить его жадобно, ежели же ньть, кноть вложить должно, которымь чоевь нысколько дней не затворяючи рану хранить надобно, изв которой напосабдоко камень или добровольно выходить, или легко вынимается. Посаб ФРАНКОНЕА предложиль это абчение ДЕ ЛЕ АУзонь на пом. мбст. гл. 10, и особливо ГИЛДАНЪ на пом. мбст. котпорый оное абчение сильно квалить. Хвалили также и пристойными примърами его полезность утвердили Фр. КОЛОТ. на пом. мвст. стр. 182 и дал. и ТОЛЕТЬ на мвст. пом. гл. 20. Однакожь св тьмь объявлентемь, что обдко случается, чтобь сте льченте упопреблять бы надобно было. Еще способь льчению камия есть, который снарядомь высокимь [аппаратумь альтумь] (ле готь аппарель) казывають. Вь этомь дбистви камень вынимается, пузырь надь костьми двтородоудными прорвзавши. Такимо же случаемь отв петра франкона найдень, чего ради способомь франконическимъ а другие снарядомь или прорвзываниемь подбрюшнымь аппаратусь маж секцію гупогастрика] называють. Обравляеть ФРАН- ФРАНКО на мбст. пом. стр. 130, что ему нокогда случилось, а года не показываеть, и кажется ве вма обманываются шь, которые 1560 годо кладушо, что когда у младенца двулвшнаго ЦЕЛСОВО авчение завлаяв, не могв камня вышащить, понеже очень великв быль. Чего ради чтобь вь безчестве не пепасть, что не умь в камня вынуть, перстами ловой руги, которые во задний проходо вложиль, камень приподняль, и когда помещникь самое брюхо близенько подв пупкомв подавиль, чтобь камень надв костьми двтородоудными оказался, брюхо св пузыремв надв камнемв прорызалв, оный благополучно вышащиль, и рану зальчиль. Однакожь ФОЛНКО лвчащих вувый ваеть, чтобь не последовали тому, что онь св принуждентя здвлаль. Понеже ИППОКратовою славою осливлень будучи, думаль, что раны, въ корпусь пузырномь случающияся, смерть причиняють. Первый доказательно посль Франкона сте Авкарское двиствие представиль и хвалиль, и имя Готь аппарель даль руссеть вы книгь надписанной з л' Енфантеманы Цезаріон. стр. 77, и которая вышла вв Париж. 1581 года вв 8. Опять тоже предложиль, и при способа къдъйствию прибавиль вы книгь з Парт. Цезар. Ассеры. Истортол. надписанной стр. 266 и даль. Исправиль же онь то, а особливо вы семь, что пузырь не нады камнемы отворяшь показаль, напрошивь приказаль подождать, чтобь пузырь или мочою наполнился, или похлюбки какой приличной налишь, чтсбь оно надо костьми лунными, вздувшись и оказываяся, безо опасенія прообзань бышь могь. И не полько самь опышы надь пълами мертвых людей двлаль стр. 266, но и надь живымь двланаго лвчентя отов некотораго человека примерь иметь, стр. 282, что такв за первое изв в бхв твхв почиталось, что обв ономв лвчени по согласїю приговоры имбютил. Посль россета вспомнили обр этом влачентя способъ ГИЛДАНЬ на помян. мъст. первое, чтобь бросиль, потомь, чтобь хвалиль, рголань вы Анеропогр. кн. 2 стр. 28 и во Анимаду, на Веслингіа. ГОЕНЕВЕЛТЬ, на мост, пом. барбетте вь хирург. гл. 26 ТОЛЕТЬ на мвст. пом. гл. 15 стр. 137 ЛЮНИСЪ на мвст. пом. Демонстр. 3 стр. 230 и другіе. Св большимв старанісмь тожь самое дивно хвалиль, и лькарей кь упражнению вы томь. возбудинь котбав Парижской Медикв НИКОЛАЙ ПЕТРЕЙ. Ибо вв школь медической 1635 году задачу предложиль: для выниманія камня надобноль во луно пузырь пророзывать ? Сія диссертаційка понеже очень между ръдкими книгами находишся, опящь выпечащана была вь ДУГЛАССОВОЙ литотом. Дугласс. стр. 12 Лонд. 1723 году, снес. о сей диссерпаційк в ГВИД. ПАТИН в в детов жиоазї Том. 1, 20 cmp.б1. Понеже ПАТИНЪ пишеть, что ПІЕТОЕЙ это авчение у многихв и у мущинв и у женщинв употреблять старался и тако вброятія все лостойно, что о боннето париж-66663 CKOMB 1700

ском в литотом в ни имбется у ТОЛЕТА на пом мвст. стр. 139 и АЮНИСЪ на пом. мБст. и кто 1651 году умерь. Смотр. ДЕВАУКСЪ на пом. мвст. Однакожь снеси то, что патинь вы Епист. кв бар-ТОЛИНУ, которая есть между бартолинанскими 20 сто 3. ГОЕ-НЕВЕЛТЬ также упоминаеть, что онь принуждень быль некогда у стражаущого каменною бользнию это льчение употребить. На пом. мвст. стр. 152 изд. вв Лонд. 1710 году. ДЮНИСЬ коть описание абченія даль, котораго не пробоваль, однакожь оное долать такой образець предложиль, каковь почти и ДУГЛАССЬ употребляль. Не сумн вался шакже оное прошчим лвчипь камень способамь предполишать. На мост, помян, стр. 231 и даль. Прежде АЮНИСІА испытать оное СОЛИНГЕНІЙ тако котблю, чтобо пузырь не ликворомы къ шому способнымъ, но воздухомъ напущеннымъ, раздулся. Хирург. часть з гл. 20. Около 1700 году КОЛОТУ Магистрать Парижской приказаль, по принуждению можеть быть ФАГОНІЕВУ. смотр. у ДІОНИСА на мВст. пом., опыты во мертвыхо твлахо двлать, Смотр. ФРАНЦ. КОЛОТЪ на пом. мбст. стр. 43 и даль и Автор предисл. кв КОЛОТУ стр. 15, также обв никв кв Магистрату отвытствоваль, что никакимь образомы у живыхы не дваать понеже бъдствія преисполнено, сказаль. Однакожь вы тожь самое время Пробу Дуплинской Авкарь, у двочки камнемь спраждущей. это личение употребиль, смотри Трансакц. Фил. 1700 году. Св самаго того в емяни до 1718 году ни кого не нахожу, кто бы объ немъ хошя упомянуль. Понеже вы этомы году ІАКОВЫ ДУГЛАССЬ Медикы • семь такь долго презрънномь льчени, предь собрантемь Королевскимо Лондонскимо, тако представиль, что не только безопасно оное аблашь можно, чрезв Анашомію показывая, россетовы наипаче доказашельства употребиль, но и превосходство его предъ прошчими всеми ушвердиль. Трансакц, фил. ве другой годе 1719 вь конць и 1720 году Іаковь брать [Іакобусь фратерь], ИВАНЬ луглассь Абкась лондонской, четырехь больный этимы путемь абчиль, изв нихв троихв выльчиль, а четвертый отв потяготы жиль чувствительных умерь. Смотри ІОГН. ДУГЛАССЬ а невы методь офъ куттингь фор те стоне секц. 11 ДУГЛАССУ многе изь англичань посабдовать начали, ПАВЕЛЬ, МАККГИЛЛЬ, бамберь оорнгиаль, и особливо ХЕСЕЛЬДЕНСЬ Тратизе онь те Гигг. Опевац вр Лонд. 1723 году, вр 8, котораго весьма остро безв причины ненить густонь вы литотомусь Кастратусь [Литотомисть кладеный] вы Лонд. 1723, вы 8. Смотр. также АНОНИМУСЬ инд те Метод. офы перформинго те гитто Операціоно Лонд. 1724 году во 4. МИДАЕТОН В инб а шорто Ессан оно те Операціоно оф. Антотоми, асо ито ись перформедь би те невь методь абова те ось пубись, лонд. 1727 году, ав 4. САНУЕЛЬ ПУЕ Обс. онь me зевераль методов офв антогноми Аонд. 1724 1724 году вв 4. Скоро послё того, како вв Англіи возобновлено зділалось это ліченіе, покусились ділать тоже самое віз Германіи Пресл. ГЕЙ-СТЕРЬ, смотр. диссерт. о высокоміз снарядії [де Альто аппарату] віз Гелмст. 1728 году. Пребишь ліжарь Прусской віз трактат. о высокоміз дійствіч по Німецки написанномі, віз регіомонт. 1727 году и рунгій, ліжарь бременской, смотр. у ГЕЙСТЕРА на міст. пом. стр 49. у трехіз каменною болізнію страждущих із это ліченіе также употребляль СЕНФІЙ ліжарь берлинской, и изіз нихіз два выздоровіть ли, а одиніз умерь. Смотри Эллерь віз приміт. Хирург. стр. 209 и далів.

Между симь вы парижь нады шылами мершвыми опышы дыханы. старанйемь наибольше ВИНЗЛОВЫМь, однакожь оные опыты привесть Абкарей не могли, чтобь надь живыми искусились, покуда пресл. МОРАНДЬ и бЕРРІЕРЬ надь двумя больными этого льченія не заблали. Смощо. Морандъ въ Тр. де ла Талье о гошь аппарелья вь Париж. 1728 году. Отв сего времяни почти никого не знаю нашедшагося, который бы эту операцію двлаль, а наибольше, какв ХЕСЕЛЬДЕНЬ вы ней обращанься началь, которую обще обзанісмы боковымь [секці немь лятералемь] именують. Исказаль противь подбрюшнаго ръзанія [гиногастрика секцію] ЛЕ ДРАНЪ, на пом. мбст. спр. 95 и даль. и дЕНИЗІИ на пом. мбст. защищаеть напротивь и предв протими превозносить матвей эрнесть, бо-РЕЦІЙ въ диссерт. о Операціи высокой по Атлиски Гигь Операціовь называемой, въ регимоний, 1723. МИДЛЕТОНЬ, который св начала не квалиль на мбст. пом. предисл. ДЕ бревилье, медикв Парижскій во вопр. ко выниманію камня, надобноль предо прошчими предпочитать высокой снарядь? в Париж. 1734 году. Напоследокъ же за три года передо томо, оную будто бы в зобновило, и чемо како легче, тако безопасное долать было можно, новые нокоторые инструменты из брвав славн. АЕ КАТЬ, котораго авчения способь ниже представлю. Достойно же примъчания это, что всв вознамврились пузырь прорбанвать водою наливши, а ПІЕТРЕЮ путника [ишинерартумь] опустивши, и по нему открывать понравилось, на пом. мбст. чему весьма прильжно последовать началь СЕРМЕЗІЙ Медикь Амстердамской, смотр. Антотоміа Дуглазіана офте эзнь нівве війзе вань спечьь-снидень, те Упрехи. 1727 году. Принадлежить же сюда, ежели ТИММІЮ повърить можно, ГЕНРИКА ГЕС-СА , Авкаря Гафитенскаго , изобрвшение. То есшь , выдумаль пращу , котораго изображение даль ТИММІЙ, которую, вмЪсто клещей вы разрізь, надо костью абтородоудною забланный, выпузыры впускаль. Воспрепятствовань же твыв котвыв, чтов пузырь не бередился. и объявляется отв ТИММІЯ 1725 году, что камень этою пражею вынуть, по понеже много камней в пузырь было, надлежало **emy**

ему протите клещами вынимать. Смотр. ТИММІЙ во Атлинскихо и Францусских примъч. о ръзани подбрющном по нъмецки въ брем. 1731 года, и снеси Акта Эрудит. 1729 году. Мбс. Августа стр. 347 Таб. 4, смотр. также КОЛОТЬ на пом. мбст. вв концв. Приступимь теперь кь тому каменною бо взнію спраждущих Авченія способу, который боковым [лятералемь] называють, понеже разрвзв св боку какв плевы брюшины, такв св боку пути уриннаго и пузыря бываешь. Къ сему принадлежать обще равганской, Хеселденской, лекаціанских два, фулбершіанской, и который отв ФРАТРА ЯКОба изобрътень, и который изъ встя первымь быть почитають. Кому не извъстно, что Фратерь якобь де белулі-ЕВЪ, въ городкъ боуфорть въ бургунди, родился 1697 году, въ Парижь пришоль, и шамь сь Медиками и Хирургами Королевскими разговариваль, и свой льчентя способь имь представиль, и что онымь у премножества страждущих в каменною бользнію, да еще во присутстви медиковь, поступаль, смотр. МАРТИНЬ ЛИСТЕРЬ инв те Горней то Парись, Лонд. 1690 году вь 8. буссерій вь Трансакц. Фил. 1690 тоду, МЕРІЙ Сесерв. сюрь а манарь де шалья дань ле дюксь зексь пурь л' экспракціонь де ла Піэррь прашикь парь Фрерь Такобь а Пари 1700 году въ 12, ДГОНИСЪ на пом. мъст. Демонстр. 3 стр. 230 и даль. Когда сте онв обвявиль о себь, что изв чину монашескаго, и имбеть искусство, вы которомы упражняется, будто бы отв бога откровенное, и говориль то явно, такв, что болящимв безв платы пособствуетв, твыв кажется здвлалв, что св начала всь о ІАКОВЪ были хосошаго мивнія. Того ради по повельнію магистратскому заблалось, что фратерь ТАКОбъ вы 1698 году вы Гошпиталяхь любви или человьколюбія [харишашись] и дому божія [домусь дей] в Парижь каменною бользнію страждущих льчиль бы. Но в корь потомь многіе Авкари Парижскіе Якововь льченія способь такь охудили, что и исправивши по нему поступать не возможно, говорили. что особливо мерій, де лаунач и колоть зділали. чего ради чтобь ТАКОВь вь то время еще не зналь льченте свое советшенпо аблать, однакожь я не дум ю, чтобь изь того обь онемь разсудить было должно, что Авкари Парижские отомь написали. Кажется туть никакого сумныйя быть не можеть, что фратерь 14КОбь вы первыя времена многія бідствія смертельныя ділаль, такь и МЕрій и другіе его увіщавали, со всімі извістно, какимі способомі многихо только запруднений избъгать могь. Носится же слухь, что Такова на подлинный путь привель гунолдь, медикь Андагавенской, котпорый книгу написаль св такою надписью. истоарь дю проседь де фрерь жакь, и которую еще невычитанную упоминають пресл. ФАЛКОНЕТЬ на пом. мбст. стр. 8 и морандъ въ мемоар. де л' Акад. Р. дезв Спансв. 1731 года стр. 217 и далв. Ла еще самв IAKOBЪ

ТАКОВЪ 1702 году корошюхонькую книжечку издаль св надписью: Нувелль методь де талью, в тире ла птеро де ла везткв во 4. Изб сихв книгв, пресл. МОРАНДВ говоришв, видно, что ІАКОВВ уже въ это время въ томъ лъчени упражнялся, которое нынъ от ХЕСЕЛЬДЕНА имя себь имбеть, или, како то извостно, 1712 году въ Аргенторатъ от фратра ГАКОбА дъйствуемо было. Однакожъ во семь другомо пертодо исторти фратра ТАКОбА много еще не протолковано. Протолковаль ее, но только, вкратив морандъ во Коммент. К. Ак. Науко 1731 году. Но пространное противо его сказаль пресл. ГЕИСТЕРЬ вь наставл. Хирург. стр. 988 и даль, о чемь спорить мы ненамбрены. Кв истори ІАКОбОВОЙ кромв напредь сего прибавленняго, касается и то, что ДЕ ЛОНЭ на пом. мъст. стр. 130 и даль, КОЛОТЬ на пом. мъст. стр. 82 и ФУЛГЬ въ диссерт. о различных в способах в показанти лишошоми и о преимуществ Оавтанова, во глосов 1727 году 6. 24 прошиво ТАКОбА сказали. Снеси также ТАК. ДУГЛАСС. Гистори офо те латерал. Операц. гл. и маль вы Лонд. 1726 году вы 4. ЭЛЛЕРЬ на пом. мыст. стр. 195 и даль, и ШЕФЕРЬ вв диссерт. о различных родах влитотом вв Аргент. 1724 году. Вообще почитается, что ни едино во ІАКО. бовь абчента сабав не п па в однакожь я получиль отв пртятелей, что Аргенторатской Авкарь АЕ МЕРВ по ІАКОбъ пошоль. Посль ІА добова льченія о равіановомь поговорить надобно. Никто не прошивится тому, что это изв онаго будто бы родилось. равій при вырізываній камня у ІАКОба станваль, больных послів обзанія меропвых вскрываль; того ради находиль личене, ежели части ръзаныя разсудишь, преизрядное, а погретиностей, которыя ІАкобь аблываль, легко избъгать было можно, толко инное вы инструментахь переменить надобно, и лечене дылать медику вы Анатомій искусному. Утвердиться все это можеть тьмь, что котда равій Марїаново ліченіе у многих в каменню бользнію страждущих не благополучно заблаль, оставивши оное кы ТАКОбову льчению мрил Впился, которое сказывають больше двухь тысячь у людей авлаль. многіе им ются такіе, которые думають, что не самь онь исправиль Такобовское льченте, но употребиль МЕСТЕВЫХ в сольтовь, и пресл. ГЕЙ-СТЕОВ РАВІАНОВСКО-мерїанским в называеть вваиссерт. О снаряд высокомь стр 11. Но сперва РАВІЙ уже 1698 году это льченте з владь, смопри ФАЛКОНЕТТЬ на пом. мбс. спр. 8. Потомь ежели равлевь ножикъ который не много отв того разиствуеть, который врачующёе вы Мартановомо употребляють, со пъмь сравнится, которыя мЕРІЙ выдумаль, какое нескодство! Какое также вы самомы взани, и доказашельно также въ частяхъ ръзаныхъ! Ибо равій съ жельзою предстательною пузырь проръзываеть, и АМЕРІЙ жельзу предстательную одну, да и ее, како кажется, не со всомо разрозываето. BBBB

ибо чно нокоторые спорять, что равій жельзу предста пельную не ран тіть, однакожь не могуть никого представить, которой бы у мершваго въ штот видбав, которыя бы части вь этомь авчении пробывать надлежало. Пресл. АЛЬБИН в в реэстрв згруи Ачатом. кромб его смотр. АЛОИНА отца рычь на погрезенте рав Ево, Эрнагаль вы пуш. Агл. и Голан. стр. 119 и даль, ТАК. ДУГЛАСС. на мыст. пом. тл. б, ФЕГОВ во диссерии. о камив пузырномо спр. 17 и даль базил. 1716 году, ФИЛГУСЬ на міст. пом. б. 29 и дал. ШЕФЕрь на пом. мбст. стр. 7 и 25 и дал. бореций на пом. мбст. стр. 11 и дал. Авторь во предисл. къ КОЛОТУ стр. 48 и даль, ЭЛЛЕРЬ на пом. мбст. стр. 195 и далб, ЛЕ ДОАН в параллель стр. 109 и даль, кромь гейстера и гаренжота. Ибо говорять, что она сей способь у живыхь дылали, ГЕЙСТЕРЬ на пом. мьст. спр. 966 и даль, и филгь на мьст. пом. стр. 44. И также ЛЕ Дрань, хотя другой пупникь употребляль, на пом. мв т. стр. 118. Сказываль мив также Авкарь, во этихь двлахь искусный, что СЕН-ФІЙ РАВІЕВУ АВченію подражаль, что кажется также ГЕЙСТЕРЬ упворждаеть на пом. мьст. спр. 984 и даль. Вы голланата же опь многих лькарей учился , имбеть шерерь на пом. мвст. стр. 26, ДЕНИСІА видбль, что онь маленькой камень вынималь, однакожь такь, что онь великую силу кы тому прикладывать быль должень. борецій на пом. мБст. стр. 13, ДЕНИСІй самь книжечку издаль подрименемь примыч. Хирург. о камив вы лейдень 1731 года, вы ковторой это одно пишеть, что Равганова способа преимущество предь встым другими выхваляеть, и онь одинь по равганову льчению знаеть поступашь. Писаль противь ДЕНИСІА ТИТСИНГЬ Геелькундиге Вербанделингь оверь день штеэнь ень штеэнь-Снидень вы Амстерд. 1731 году. Но многіз ушверждають, что посль смерти равівной, великаго сего Медика, авченія пушь вы небреженій вы Голландій лежаль, покуда ХЕСЕЛЬДЕНЬ о пріуготовленім и возстановленім опять думать не началь. Заблалось это 1727 году, когда тожь дбло и вы тоже время начиналь Д. бамбЕрТь. Оба они, чтобь при рьзани подбрющномь [инь секционе Гипотастрика] пузырь водою наполняли, и ХЕСЕЛЬЛЕНЬ особливо изб твхв нвкоторое перембниль, что у ІАК. ДУГЛАССА написано на мбст. пом. въ послБ писанныхв. Когда же изв больныхв сперва рБзаныхв нБсколько от тнилых болячек в перепонк клетчатой около задняго прохода находящися, двлающихся померло, ХЕСЕЛЬДЕНЬ вы другую дорогу вступиль. Открыль оную во те Аппендиксь то не фоурть Эдиціонь офь те Анатоми 1730 году, и ясные написаль ДУГЛАССЬ вь те Аппендиксь то те Гистори офь те латерал. Операц вь Лонд 1731 году, вв 4. Смотри также МОРАНДВ Мем. де л' Академ. 1731 году. ХЕСЕЛЬДЕНЬ же комя тоже сам е инструменты употребляеть, которые въ Маргановомо употребляють, однакожь въ пу п-

никв, ножикв св обухомь, вы проводникв жолобовастомы и вы клещахь начто благоразумно переправиль, смотр. ДУГЛАССЬ вь прибавл. гдв инструментовь изображентя имбются. Вь этомь такой успбхв получилв, что изв дватцати семи, которыхв безпрестанно лвчиль, ни единаго, изв сорока шести двухв только потеряль, о которыхь никакой надежды не было, чтобь выльчились. Ничего также до сего времяни не потеряла от превосходства своего ХЕСЕЛЬДЕНОВА Хирургія, но и другіе Авкари Аглинскіе во ней упражняются, изв коихв первый есть ШАРПЪ; онв преизрядное описание св изображениями инструментовь издаль во Треацизе онв те Операц. сфв сургери. Успвив же, который ХЕСЕЛЬДЕН в имвлв, пр. МОРАНАУ совъщеваль, чтобь вы 1729 году вы Лондонь по-Бхаль, чтобь могь от самаго ХЕСЕЛЬДЕНА на этоть путь наставлень бышь. Смотри МОРАНДОВО письмо СЕНАКУ вв Меркюрь де Франсь Дек. 1720 году, МОРАНАЪ по возвращении 1730 году, въ гошпишали чело Вколюбія шакже и во гороль со перхетомь, шестьнапидать страждущих вкаменною больнию такь этимь способомь вылБчиль, что оба по семи человькь сохранили, между которыми оной мальчикь сыль, котораго исторію имбеть Гаренжоть вь оп. Т. 2 стр. 198 и даль, и о которой припомнить можещь, что я сказаль во прим. о пушяхо, како камни лочить стр. 41 и даль. Во тоже время о ХЕСЕЛЬДЕНОВОМЪ лочени писало ЛЕ ДОАНЪ, и когда многія потребности во немо усмотрбло, то наибольше заблало, что утвердило, что оно не разнится от Мартансва на мБст. пом. стр. 139. больше же протите Авкари сему авчению воспротивились. Вопреки, что оное лучше всбхв протчих очень изрядно доказываеть ФАЛЬ-КОНЕТТЬ вы вопросы обываенномы. А что о боковомы прорызывании вообще говорится, тожь есть, аки бы о Хесельдентановомь было говорено, ниже покажется. Пресл. МОРАНДЪ, когда упражняться въ немь не пересшаваль, ни Королевскимь указомь сму вь томь не запрещено, что во своей книжечко Операцій ШАРП в положиль, тогда многих в учеников в чивыв, которых в этой Хирурги училь. Смотр. Рефут. д' юно пассажь дю треть де мр. Шарпь сюрь ля талье лашераль в Париж. 1739 году. Как же много каменною бользнію страждущих в чрезв разанте боковое во Франции сохранено, видвть можно в истор. Корол. Акад. Наук 1731, 1734, 1737, 1738 годовь и даль. Упражнялися вь этой Хирургіи во Франціи вь рупелав ЛА ГАЕ, вв рошомать ЛЕ КАТЬ, вв Гадахв вв ишпанти вир-ГИЛІЙ. Между сими великсе имя себь прообрьть ЛЕ КАТЬ, который, сперыва такте же инструменты употребляль, какте морандь, а потомы иные вымыслилы, которыми личение безопасные дылывалы, смотр. Г. де ла ФАЕ Ремаркь сюрь Дтонись стр. 251, и Таб. прилож. 2. Инструментыжь употребляемые пушникь и два но-B B B B 2

жика, кр колторымр ошмрнный связки родр приданр быть долженр. для связыванія камнемь болящихь, который всь протчія превосходишь. Давно вь прежде присвоенной книжечкь примыч. 4 сте великаго моего пріятеля ЛЕ КАТА лоченіе я переписаль, какое отв другихо получиль. Посаб этого времени само ЛЕ КАТЬ меня весьма пріятельским письмом научиль, что много в той переписк ложнаго есть, что какь я съблагодарентемь пртемлю, такь и читателей увіщаваю, чтобь перепискою оною вы погрышение внадать не могли, и вскорь такую онаго переписку издамь, о котпорой искренныйший приятель ЛЕ КАТЬ чрезь письмо меня наставиль. Даль также знать, какь благополучные успёхи его лечентя способь имбеть. Однако мнь правтель сказываль такой, который самаго ЛЕ КАТА, видбав, како оно розаль и которому во этомо дбав совершенно вбрить могу; онв вв 1741 году новое авчение пробоваль. Понеже возбуждень весьма благополучными успъхами, копторые равганск е авченте имбло, и славою, которая носилась, что равій, не вредя желбаві предстательной, боко у пузыря пророзывало, пушника новкакого особенной фигуры преразумно выдумаль, котораго изображение выдаль МОНОО вы мед. Эсс. оф. Эдимб. Вол. 5 Таб. бфиг. 4. Обстоятельные же описано имбется во долахо ученыхо людей Липс. 1745 году во мбсяць Февраль. Кромь сего ножикь также придаеть, правда обоюдный, однакожь отмыный отваругихь, и зеркало задиспроходное, которое ужё прежде изобрбав, употребляеть, для отведентя вы бокы кишки заднепроходной, а пузырной боковой львой стороны ньсколько для притисканїя. Сими новыми инструментами 1741 году мудро выдуманное, и часто надо мерпными пражи испытанное, абчение у трехо больных в такт исполниль, что у иного пузырь между двумя мочеточниками, у другаго между жельзою предстательною и мочеточником вымы и надь прілшелищемь свменнымь тойже стороны прорвзываль, Но ни единаго изб нихб кого ни абчиль, сохранить не могь, и когда рвзаніе за весьма трудное призналь, тогда жельзу предстательную наибольше впущентю влещей и вышагиванію камня препяшствіемь призналь. Которая же слава о равій пузырь одинь прорызывающемы Албиновымо описантемо утверждалась, ЛЕ КАТЬ возбудило ко лЕченія сето изобрішенію, оное уже около осмнащими літь прежде сего ФУЛЬбЕРТА, АВкаря Парижскаго, двинуло, чтобь также новыя ибкоторыя орудія выдумаль, которыми бы могь кь боковой пузыря сторонь безь повреждентя жельзы предстательной, приттить. Первые опышы надь швлами мершвыми завлаль 1727 году, а нады живыми 1731 году. Смотр. Мемоарь де л' Акад, де Ширурж. Том. з стр. 664 и 673. Ни единь до сего времяни не сыскался, который бы этому лвчению подражаль. Снеси о семь лвчении КЕССЕЛЬРИНГІЙ во диссерт. о Методо Фульбертіанскомо во Гало 1738

1738 году. Я въ упомянутой книгъ, Примъч. Хирург. Примъч. в и фульберть самь вы мемоары де л' Академи де Ширурж. Том. 1 стр. 650 и даль, гдв благоразсмотрвийя достойное имвется, что ФУЛЬбЕрть не такь, какь другие нады нысколькими больными личенте свое до сего времени вы дыйство производиль, показываеть. Орудія, которыя ФУЛЬбЕРТЪ употребляеть, впервых КЕССЕЛЬРИНГІЙ на мвст. пом. посль того самь ФУЛЬбЕрТ в на мвст. помянутомь Таб. и изобразиль. Преизрядныя шакже вы томы мысть имьются частей свзаных изображентя, которыя путь ко лвчентю весьма откровенный представляють, и которыя во этомь родь, сколько мив извостно, первыя имбются. Полезное и неполезное абчентя сего кратоко от меня представлено на мъст. пом. пространнъе от КЕССЕЛЬРИНГІА. Уравниваль то все одно сь другимь Г. ДЕ ЛА ФАЕ на мЪст. пом. стр. 254 и даль. Противь сего наряднымь доломь есть письмо, которое подвтитуломь: Летрь де Монс. (***) Шир. де Провансь а М нс. (***) Метрь Шируржань де Парис. вь Парижь 1740 году выпечатано. Однакожь остро опуталь то, что вь этомь письмь за ФУЛЬБЕРТА сказано, КОХЛАНЪ въ Обсерв. критикт сюрь ля летрь дюнь Шируржи де Провансе а Монс. (***). Шируржань де Пар. 1741 году, ко которой книжечко придать можно обоихь писемь газборь критической, вь дьлахь ученыхь людей Липс. 1745 году мосяца Февраля. До сего моста краткую исторію мы представили ліченій страждущих влюдей каменною болізнію. которые намь уже извъстны; остается еще изв частей обзаныхв составить первое то, всв ли части подлинно различны, такв и то во которое время и что найдено. Того ради во первыхо все страждущих ваменною бользнію льченіе на пю раздышться можеть, вы которомо пузырь наль костьми двтородоудными прорвзывается, и на то в в котором подо сими костьми путь ко пузырю отворяется. скрозь который камень вынимается. Потомь вы этомь личения, которое вь такь дьлается, середняя ли пузыря часть, или больше моченспускательнаго ствола часть, или боковая произается. Къ оббимь симь всь лечентя способы принадлежать, о которыхь досель сказано, кромь франконтанскаго, котпорый для того отв протчихв весьма далеко отмінно и от ПЕТРА ФРАНКОНА изобрітено. Почти всякь знаеть, что обще въ Мартановомь та прохода уриннаго часть прорбзывается, которая предв жельзою предстательною; и рана, которою кожа прорезывается, шву во тако имбющемуся, соовытствуеть. Чтобь клещи всунуться, и камень вонь вытащиться могь, устье пузырное и путь уринной открытой сильно разшириваться, а часто св желвою предстательною разрываться бывають должны. Хорошо же все долается, ежели сти части такт разщеливаются, что розрывь рань ножемь разрызанной будеть соотвыствовать, смотр. B B B B 3

КОЛОТА на мост. помян. стр. 84, 86, и особливо ЛЕ ДРАНА на мБст. пом. А о томо лечени, во которомо со боку разрый двлается, различныя мивнія имвются. Ибо хотять, чтобь вь равіановомо одино пузырь, посло жельза предстательная, со боку прообзывалась, которому обзанію ФУЛЬбЕРТЬ и ЛЕ КАТЬ подражать хотбли. Однакожо многте РАВІА защищають, что онь пузырь не другою дорогою, но како Хесельдено открываль, гав путь уринной во плевной части, жельза предстательная вся, со близо лежащею пузырною частью св боку разрывается, которою онв кв лвому стегну лежить. Хотя этоть внутренний разрыть почти прямо назадь иденть, однако витшити итсколько наискось внизь проводится. И онымь разорзомь мышка бульбокавернозная по большой части сь боку немно жечко повреждается. Но положимь, что боковое рьзаніе Хесельденское авчение есть; понеже во ономо почти всв упражняются, которые говорять о себь, что боковымь рызаніемь льчиль. А Хесельденское от такобовскаго не разнится, то на примър, которое фратерь ІАКОбъ, или вы Аргенторать, чтобы мны этоть примырь употребишь, у больных в каменною бользый употребляль, или которое МЕДІЙ квалиль на мьст. пом. глав. 1, 2; смотр. пресл. МОРАНДА въ мем. де л' Акад. на мост, пом. стр. 216. Весьма во народо разглашенное дбло есть, когда РАВІЯ о способь его лвчентя спросили, отвытствоваль, читай ЦЕЛЬСА; и МЕДІЙ подозрыте имыль на ІАКООА, что онь этоть спосовь льчентя оть кого ни будь переняль, которому чрезь чтеніе ЦЕЛЬСА вь голову пришло такое льченіе выдумывать, на мост. пом. стр. 64. морандъ же совершенно открыль на пом. мЪст. стр. 222 и даль, что боковое ръзанте, сколько до частей ръзаных в касается, самое настоящее или подлинное ЦЕЛЬСОВ-СКОЕ и всбхо весьма древнойшее есть. Кажется же сте мибите и ГАЛЕНОВЫМЬ нБкоторымь мБстомь утвердиться можеть, который въ веден. на мъст. пом. говоритъ, что Авкари, ежели котятъ камень воно вынимать, должны мясную пузырной шойки часть разобзывать. чего ради різаніе боковое должно такі разділить, чтобі одно малым в снарядемв, другое великимв, двлалось. Первое будетв Цельсовское, а другое Такобовским еще будеть называться. Хотя же вообще ФАЛЬКОНЕТЬ все это кажется утверждаеть, однако мибите предложиль, по которому боковое рвзане сь великимь снарядомь абланное, Такобовское гораздо древнишее будеть. Прежде ФАЛЬКОНЕ. ТА общее всбхв мивние было, что ИВАНЪ ДЕРОМАНИСЪ, когда новую дорогу кв лвченію камней выдумываль, это у себя вв намвреній имблю, чтобь мужеской путь уринной сь женскимь одинаковымь заблать, и корочшій вы пузырь проходь отворить. Напротивы того ФАЛЬКОНЕТЪ разсуждаеть, что ИВАНЪ ДЕРОМАНИСЪ основашельно думаль, что онь изобратенною дорогою шакже легко, какв Цель-

Цельсовскимь автентемь кь пузырю пришлив можеть на пом. мьст. стр. 9. Какое Изаново намбренте ни было, м в извъстно, что межь пьми, колозые прежде ІАКОбОВЫХ времень, другое камнемь спраждущимо личение упопребляли, а не по, которое или со малымо снарядомь, или вь подбрюшной самой части бываеть, весма многіе были, которые или сь намбрентемь, штойку пузырную, по нушнику отворяли, или во томо мибити были, что они Мартаново лоченте двлают ; снеси ФУЛЬбЕОТА номян. мбст. стр. 660. Межв этими первый есть ПЕТРЬ ФРАНКО, которато рбчи я прибавлю: 3 танть ле разоарь а л' андре де ла дить каноль [такь называеть пупника] иль фо коппе ле коль, де ла весикь сюрь ля кавите д' їсель. Ла фе, оно трамера ле дить разоарь парь дедань їселль, ле кель коммь авонь ди парь си девань коппера ge 49cb kocmb, catohb k'uab a durype : anahb de acсе бонь увертнорь верь на капасите де на вес и проти. И недавно наперед сказаль, что разры на лывомы боку двлать должно во томо мосто, г.б ц-льсовская бываето на мост. пом. стр. 130. Протите, которых в знаю, Ивань андрей а круце на мъст. пом. кн. 7 стр. 23 , который думаеть, что всю трику разрывать должно, чтобь камень видыв эдвлахся, что подлинно вв Мартановомв быть не можеть ФРИДЕР. ДЕ ЛОСОНЬ вы ловомы боку, на два или на три перста от задняго прохода кочето разрызь двлать на мвст. пом. глав. 8; ДУРАНГЪ СКАКХЪ, на концъ ягодицы лом, разръзъ зав. лаль на мьст. пом. стр. 187. Смотр. шакже ГИЛЬДАНЬ на мьст. пом. гл. 4, КОВИЛЛАРАВ на мбст. пом. стр. гот. Сти всв ежели не по Хесельденову способу во абчени поступали, однакожо близо того ворочались. Посль ТАКОбОВЫХ в времень и особливо посль ра-ВІ-ВЫХЬ и ХЕСЕЛЬДЕНОВЫХЬ преблагополучных усполовь, многіе, ко порые въ маргановомь упражнялися, стю такъ помаленьку перемъними, что новое лъченте здълами, которое могло бы называться соеднимо между Мартановымо и Хесельденовымо. Эталь причина тому, что такое бываеть различие вы числь спраждущих каменною бользнію, которое в Гошпиталь Дому божія в Парижь 1720 году и даль и 1740 году сохранены; о которомь двав смотр. у МОРАНДА треть де ла таллью о romb аппарель стр. 263 и КОГГААНЬ на мв т. пом. стр. 35; снес. также о недавных мивни въ Маргановомь льче и упражняться ДЕ ЛОНЕ на пом. мьст. стр. 99 о коте де л' усепрв, ТОЛЕТЬ на мвст. пом. стр. 173, ЛЕ ДРАНЬ Параллель стр. 59, КЕНЕ на мост. ном. стр. 19, 21, Г. де ла ФАЕ на пом. мв. п. стр. 223, смотр. также изв старинныхв парей на пом. мБст. гл. 42 Того ради лВченій, которыя страждущимо каменною бользийю употребляются, два начал виште рода. Ибо камень воно вынимается, когда пузырь бываето надо костьми дотородоулными прорізані , или поді ними. Однако это премя способами ділается. Понеже путь уринной , или прямо прорізывается , какі бываеті віз старинномі Марїановомі , или найскої , какой разрізті новійште ділаюті , которые отступить оті марїанова не хотяті , или поперегі сі боку. Это весьма старинное есть , а понеже ністорове ві инструментахі есть несходство , что безі путника употиребляется , Цельсовскимі называется , а которое сі путьникомі , коть обще Іакобовскимі называется , должно конечно Франконтанскимі называться. Однакожі признаться надлежиті , что это найбольте ві томі оті первыхі разньстві иміт , что , какі ві семі шійка пузырная , и самый пузырь отворяєтся , во оныхі только путь уринной.

(**) Между авчентями, рукою двиствуемыми, очень мало авчащихв для вырбзыванія камня изв ночекв місто дающихв, которое абиствіе нефротомією называется. ИППОКРАТЬ, гав бользни почешныя ни упоминаеть, вь первомь мьсть называеть. У кого боль ежели приключится, прикладывать сверху надлежить вещи, которыя согрбвать могутв. Ежели подв этими припарками опухоль завлается, вы которой опухоли и гной будеть, близь почки разовзать должно, и камень или песоко вынувши рану залочить. Во книго о внутрен. уязвлен. стр. 539 сей авченія способь охудили изв древнихь авинценна кн. 3 фен. 18 практ. 2 гл. 18 и СЕрапіонь вь Практик Тракт. 4 гл. 22. Можеть быть, некоторые осмымлись, габ почка и не распухала, и гной не аблался, камень вырвзывать. Такое должно быть обзание, каковымь Эгерю Парижскому камень, сказывають, вынуть, лишь бы только подлинно камнемь мучился. Смотр. у ФАРЕЯ въ кн. 18 гл. 19 и у МЕЗЕРАЯ на мБст. пом. РОССЕТЪ спорить, что это хвчение безь опаси сти очевидной смерти предпріять не возможно, однакожь должно взать но не на хребт да близь костей подвадошных в в анфанть Цесарь стр. 78 и парт. Цесар. Ассерт. стр. 222 и даль. Почти тоже рІода-НОВО мивите было кажется, вв Аноропограф. кн. 2 гл. 26. Однакожь больше склоняется, ежели вы опухоли гной будеть, то наложить абкарство прижигательное должно, во Энхирид. Анат. патолог. кн. 2 гл. 29. Сего абчентя от ДОМИНИКА МАОХЕТТИСЬ ивкогда здвланнаго, примвов имвешся вв Трансаки. Филос. но 223 стр. 340. Не хвалить его, и различныя доказательства на то доло приводи тв НИКОЛАЙ ТУЛЬПІЙ во примоч. мед. кн. 4 гл. 27. Отв ТУЛЬПІЕВА мибиїя теперь изб лочащих очень немногіе отстають. Смотр. изв новвишихв писателей ИВАНЪ ДУГЛАССЪ вв мед. Эссаись оф. Эдинб. Том. 1 прим. 21, но не многте, гдв камень чирей безверхушешный заблаеть, прорбзывать смбють; понеже говорять, что рана не сходится, но вбчно фистула остается. Не кочу спорить, понеже почти глубоко подо мышками на хребтв лежатв, и великимр

кимь множествомь жиру облиты, то не мало фистулы опасаться должно. Но ежели сама собою опухоль здБлается, и выней гной покажется, кто всспретить опухоли прорваться, понеже гнойная матерія внутрь обратится, и человька уморить? Чего ради надлежить стараться, чтобь вожженію случая не дать, однакожь я думаю мудраго медика дыло быть, такь долго не дожидать, покуда
самь чирей безверхушешный прорвется, но недозрыми тотчась прорызывать. Понеже чемь доль гной внутри держится, тымь больше
опасаться фистулы должно. И различные примыры сего лыченія имыются. Смотри о Нефрстоміи ГЕОРГ. ВОЛФГ. ВЕДЕЛ. вь диссерт.
о литотоміи вы Іен. 1704 году, пресл. Гейстеры вы наставл. Хирург. стр. 303 и даль, Іаковы меру на мыст. пом. стр. 2 и даль,
и Франц. колоть на мыст. пом. стр. 36 и даль.

equern de dasson den 5. 1357.

Завсетда вообще безчелов в чымв и отважным в лочитаемо было то, какое у спраждущих в каменною бользнію употреблялось. Да и спорить тому не возможно, что Медицина или Врачеваніе в в этом в и нын в часто обманывает в том ни в одном в ручном в двиствій так в нем в роды и времена б в ственныя им в на пото не извискано. Того ради, что многія в нем в роды и времена б в ственныя им в на пото не в в в нем в пото не пото сему ствить на побно. И кто оное двиствієм в похочет в сперва на в многими мертвыми твлами утвердиться должен в похочет в сперва на потому

Chen , Major distant S. 1358. Comment

Камень, пузырю досаждающій, ни когда и ни віз какихіз літахіз больше не бываеть чувствителень, какіз віз ребячьихь. А изіз ребять біздственнійшій бываеть тізміз, которые отіз родителей скудныхіз родятся. Изіз чего догадываться можно, что камню по большой части пища и питіє причину подаєть, изіз грубой.

-814

кислой и клейкой машеріи пригошовляемыя. Однакожь въ доказательствъ можетъ быть, что иногда и изъ природнои нівкакой почешной и пузырной вредности родится. Понеже весьма многіє страждущих ваменною болівнію примівры имбются, которые будучи віз ребячестві ріваны, однако молодцами и мужами зд блавшись, опять и третій камень в пузыр в им бли (*). У взрослых в напрошив того рбдко камень вы пузыр родится, но только подростаеть. По большой же части, или небольшой камушек , или песочку н рсколько, котпорыя св частищею гноя или крови сросшись, св мочого изв почекв вв пузырь перекапываются. Изв чего тупв видвть ясно можно, сколько различных в причино быль можето у взрослых в кв каменной болбзни. Когда шакой камушекв вв пузырь опустится, то на немь, изв иловатых в частиць, какія ві мочі бываюці, многія скорлупины нароспають, ежели мягкой и пещаной камень не будеть. Часто бываеть, что ежели такой камушекь сожмется, оной, конпорый изв почекв вв низв опадетв, вонв выходить. Какъ же иловатая матерія на камив на-ростать можеть, такъ и на всякомь тьть, которое какою бы дорогою в пузырь ни пришло. И этоть то настоящій пузырный камень называется. Понеже нахожены в камнях в, как в из живых в людей, шак в изъ мершвыхъ вынушыхъ, различныя желъзца, иглы, палочки, пули свинцовыя, волосяные снопики, перья, кношы, вощаныя свёчки и других премножество (**). Однакож вы томы нёты никакого сумнёнія, что камень вы пузыры, кы частицы гноя и кы крови, а можеты быты и кы возгрямы, пузырь обмазывающимы, приростать можеты, особливо, когда пузырь

M3-

изнутри многія скважни или ноздреватины будеть имбть, вь которыхь моча нѣсколько времяни задераживается (***).

- (*) Изв многихв примвровв, которые бы представить можно. носколько только соберемь. Франц. Толеть на пом. мост. стр. 256 мущину имбеть, которому вы самомы его ребячествы камень трезь рызанте вынуть быль, напослыдокь вы пятыесятый отв роду тодь, опять камень во почках родился. Другой плимбро упоминаеть де лаунау на пом. мвст. стр. 40 и далве, который твмв наибольше достопамящень, что когда посль перваго вы взывантя фистула осталась, однакожь камень двенатцати унцовой вы пузырь вырось. Дважды свобождень быль от камия рюллив, что самь свидьтельствуеть во разсмотр. на СПИГЕЛІА, трижды ЭЛЛАИНЬ, Медикъ Парижскій у ГУРМЕЛЕНА во операц. стр. 185 и другой у КОЛОТА на пом. мьст. стр. 15. Многіе имьются примьры человь ескіе, гдь пошрижды по четыре и по пяти разв рвзаны были, смотр, у ГЕЙСТЕра в Насшава. Хирург. стр. 1003 и в Мем. де а Акад. де Щир. Том. 1 спр. 4, 15 и даль. DERIF MHVA.
- [** Многіе приміры собранные смотр. ві Платнеровой диссерть о камив кв пузырю приростшемь б. Х, кв которым придаться могутв 10СИФА КОВВИЛАРДА въ Примъч. Гашрохир. стр. 39. Онъ камень вышащиль близь пульки свинцовой вырослой, подобный сему примърв ДІОНИСЪ также упоминаеть на пом. мьст. стр. 243; смотр. также у КОЛОТА на пом. міст. Снопокі волосяной, около котпораго каменная ма перія обліпилась Ол. боррихій виділь, снес. діл. ГАВН. вол. 2 примъч. 55. Шила сапожническаго, въ камиъ торчащаго исторію смотри вь Зодіак. Медич. Франц. 4 года стр 29. Два камня ко обломкамо трубки тобако-курительной приростите имбеть КЕНЕ на пом. мьст. ств. 8, у человька, изв котораго сти ками вынуты; наперель сего камень вырызывань. И когда во рано свербежь имбло, которой ему досядень быль, оные обломки вы фистулу вкладываль, и оными рану почесываль, а понеже очень корошки были, въ пузырь их упустиль. Кноть изв пряжи здвланной, и камнемь оброслой, который за трицать четыре льта назадь вы чиры безверхушешномо надо костьми дотородоудными потеряно было, изб пузыря у женщины честной и пожилой вынуль КОЛОТЬ на пом. мБст. стр. 49 и даль. Ключикь вы камив найденый поминаеть МАТ-ВЕЙ въ примъч. ади. тогожъ Вопрос. Мед. стр. 128. Иголникъ, который двасчка чешучись, во пузырь впихнула, и около котораго Trrr2

камень обрось, изъ ЛУИСЦІА боретій имбеть на ном. мбст. стр. 18, смотр. ВАЛЛИСНЕРОВЫХЬ дБлЬ Том. 3. стр. 310 и дал. Сти всв нась учать, ежели ради какой нибуль неисправности фистулу въ пузырб оставить должно, которою бы моча выходить могла, не очень долго оставлять должно, чтобь не могь большти вредъ въ проходъ уринномъ здълаться, ежели песокъ прилипнеть.

(***) Снесть сюда должно ГУСТЕТОВО разсуждение о камнях вы перепонкы заключенных вы мемоар, де л' Акад, де Шир. Том. 1 стр. 395 и д.ль.

\$. 1359 A MON BR VAHVAA BL GIPP

Перейдемь же ктому, чтобь я могь показашь, какіе знаки можешь имыть человыкь камнемь страждущій И хотя оных весть премножество, однакожь одинь только способь достовырные знаки камня показываеть. И такь у кого вы пузыры камень будеть, оному часто мочиться хочется, и чувствуеть вы такъ и около луны тяжесть. боль также въ сихъ частяхь почти всегдащняя, и при движеній верхомь на конв и въ коляскъ пріумножается. Умножается также, когда мочиться захочется, моча оная часто, или перерывается, или, будто бы тоненькою ниточкою течеть. Течеть же моча, или водяная, или съ возгрями смъщенная, или будто бы нъкоторую шелуху во себь имбющая Гав движение передв твмв бываеть, то и кровь съ великою болью, течеть, или моча кровавая. больные в в то время, а особливо ребяща, обыкновенно пошку чешуть, или потягивають. Часто также не хотя, и св досадою, вздрачивають. Прежестокая боль бываєть, тогда, когда свіжтя самыя капельки уринныя испускать надобно, а въ ту пору и испражниться похочется. Вв знакахв сихв всво есть то, что можеть обманывать. Но вброяще о камий долають персть вы задней проходь всунутый.

и къ пузырю пригнушый, а наибольше шрубка, ко-торая проходомъ уриннымъ въ пузырь вставливается. Однакожъ и съ трубкою не во всякомъ случать совершенно о камив изввстны быть могуть лвчаще люди. Ибо, ежели маленькой камушек будеть, можеть уйти от трубки; ежели мякок и пещань, или вы перепонкы заключень, подозрыте о бородавкы какой нибудь здылаеть, кактя часто вы пузыры выростають, или на внутренней пузырной перепонкь окрытой. Чего ради лычащимы недовольно того, что они трубочку вы пузырь впускають; но какь опущена будеть, туда и сюда поворачивать должно, да бы штыб , ежели камень вы какомы нибудь мысты спряченся, или по большой части в плевы пузырныя вопьется, однакожь чрезь долгое и любопытное ислыдованіе нашелся. А прямое и достовбрное доказательство на то, что камень в пузыр есть, быть можеть, когда трубочка на камень попавши зазвенить. Много также пособствуеть и то, ежели узнаеть, одинь ли или много каменьевь вы пузырь есть, движутся ли пузырь, или плены порчу какую имбють. Но это лучше проискивать должно, а особливо у ребять, перстомь вы проходы всунутымы, нежели трубочкою вы пузырь опущенною.

§: 1360.

Не всбх же каменною болбанью страждущих в лочений можно безопасно. Того ради рбзать не должно того, у кого пузырь распух в, и мозолностью окрбпв, у кого вв пузырныя плевы камушки вросли, у кого св мочою нбчто гнойное, или вонючее, испражняется, а наипаче, когда больной поясницею жалуется, и признаки попорченых в почек в имбются.

870 РАЗЛИЧ. ЛЪЧ. У СТРАЖ. КАМЕН. болЪЗ. УПОТ,

Старость также удержать лвчащаго человвка можетв, будто бы очень испорченое состояние будучи. Также всякая жиль чувствительных порча больнымь негодною стю Хирургтю "Блаеть, и живота лишаеть, ежели очень велико камень буденов, или во плево какой нибудь будеть заключень: Ежели же больной и сродники похотбли бы сего пособія лучше отвідать, нежели никакого, разсуждая страхв, заключать надлежить, что никакой надежды туть не остается. И никогда невольно подлинное здравје объщашь. Однако много надежды долать могуть лота отроческия, тбло здоровое и мужественное. Камень, который не очень великь, и не весьма маль бываеть, который нѣкоторую гладкость имѣеть и умѣренную жесткость, и къ пузырю не приросль, кажется так-же лѣченте благополучные успѣхи имѣть будеть, ежели то, что съ мочою вонь испражняется, не кроваво, ни гнойно не будеть.

1361.

Того ради, гдв последнее испышать поставлено будеть, все осторожно весьма двлать надлежить. Понеже не во всякое время предпринимать то должно, но весною и осенью. Ибо внутпренія особливо части, какв солнечный жарв, шакв и холодв, повреждаеть. Однакожь смотрыть надобно, не воспослыдуеть ли изь отлагательства бъдствія. Чего ради, ежели больнаго оставинь до того времяни, котпорое кЪ лѣчентю способнѣйшимъ признавается, невозможно, чрезв искусство пособлять тому должно, безмврной жар в безм рную стужу ум ренными флать. Присем в завсегда не безопасное дбло, не пртуготовиво, како надлежинъ , человъка , лъчить начинать. Гораздо лучше его пртуготовлять пищею, нежели лъкарствами. И больной

больной должень употреблять вствы сокь хорошій вы себь имбющія, изы которыхы сокы питательный легко движимый пріуготовляться могь бы. Не позволять же больному много и обжиранться. За нВсколько дней предв лвчентемв, кровь изв жилы кровевозвращащельной пустить, ежели крайняя слабость или другое что ни будь препятствовать не будеть. Посл'в того также очень хорощо, слабительное дать, что наибольте вв тотв день, когда операцію двлать, полезно клистером произвесть. Ибо заднепроходная кишка, ежели крыпким густым калом будет распялена, то как ножиком , так камнем , во время вынимантя легко повредиться можеть. Кромъ сего, когда уже дойство производить время придеть. Медикъ приказать долженъ вонъ выпить, какъ всъмъ тъмъ, кто дъла туть не имъсть, такъ особливо сродникамъ или знакомцамъ болящаго, которые разговорами, слезами или и самымь смотрънтемь, у него великодушіе отнять могуть. В этомь діль сполько опасносни есть, что иногда весьма сильные люди отв того такв ослабвають, что, по выняши благополучно камня, однакожь погодя нёсколько,

dian omnon no mas \$ 1362. my man dano almapda.

Когда въ нашемъ въку такъ много къ лъченію каменною бользнію страждущихъ сыскано, что многія и дороги имінопіся, которыми въ пузырь пройтить и камень вынуть можно, то врачующіе согласиться должны, которое изъ сихъ лъченій больному полезнітите быть можеть. Понеже не всякому одинъ способъ можеть быть полезень. Того ради, ежели камень необыкновенно великъ будеть, а пузырь не весьма повреждень и маль, надлежить різать

повыше костей надавтородоудныхв, напротивв того, ежели пузырь сильно зжать будеть, и будто бы скиррозной, то штику пузырную съ боку отворять должно. Тоже Франконтанское абченте, или сжели мальчик в будеть, Цельсовское употреблять надобно, гд камень вы шыйкы пузырной такы увязнеть, что назадь его просунуть, и трубки в пузырь вставить не возможно. Также въ природъ камня множество различий есть : Того ради, ежели гдв онв гораздо шероховать будеть, и ежели будто сучки имъть будеть, безопасныйшее самое дыло, ХЕСЕЛЬДЕНОВЬ кЪ лѣченію употребить способь. Ежели мякокъ и пещань, и съ мочою много песку будеть выходить, лучше такоюжь дорогою или МАРІАНОВОЮ поступать, только чтобь не было много камушковь. Ибо мягкіс камушки велики не бывають. Иногда камушки вь перепоночках в обернушые бываюшь, или грибы и мясища негодныя на пузыр наростають. В таком в случав или франконтанскимь, или Хеселденскимь способомь вь ръзанім посшупать : Эшимь , ежели камень, или грибь, вь низу вь пузырь стоять будеть, а тьмь, ежели вь верху. Однакожь требуется туть, чтобь врачь во всбхв сихв способахв авчентя быль искусень, или хотя бы только нады мерпвыми пБлами часто "Блавшій, а инако : поступать должно по тому, в котором он упражнялся, и который ему у многих вольных в удавался, хотя бы другой способь быль и лучшій.

\$.00 1363. MHEADL ROMINDIATION

Которые вы нашемы выку страждущихы каменною больной лычаты. Многіе поступаюты по МАРІА-НОВУ способу, или какы говоряты, сы великимы снарядомы

рядомо рвжуть. Чымь больший снарядь бываеть, тывыв фиглеватье все звлать должно, и чыть только прорбзывать требуется, не начинаючи двиствія, такв разположить и в готовности имбть, чтобь абиствте лъчебное никакого замъщательства не претерпрао. Орудія кр сему дриствію потребныя. 1) Спицы изв прекрвпкой спали завланныя, и больше самыхв трубочекв, которыми мочу вонв выпускаемв, закорюченныя. Должны шакже длинное, трубошных в эших в носков в, нось имбив, и на горбашой или выгнушой сторонь, жолобокь вы длину протянутый, на самомь же кончикъ пропиленый, отв чего кажешся их и назвали, пушешесшвенником , пушевождом [ишинерартумь]. За кошорое мъсто Врачу держать, должны бышь пошолще, чтобъ безъ пришчины не шашались. Надобно шакже камни вынимать желающему, как для того, что льта бывають неровныя, шакв и для того, что вв пуппи уринномв нвкоторыя различности имвются, различной величины и полстопы, и различной кривизны спички имбть. 2) Ножикъ широкой и обоюдной, который будучи въ пять своей неукрыллень, обвязочкою и холстинкою разръзанною обвишь должно, от чего не только неподвижень двлается, но ибезь опасности повреждентя крвпко Врачь держашь можеть. Однако гораздо лучше, чтобь на палець только от конца вострее было. Есть также нѣкоторые Врачи, которые дѣлають ножики въ черенѣ укрѣпленные, и изъ востребовъ, одно къ таку обернутое, нѣсколько закорюченое, а другое, которое къ верьху оборочено, почти прямое. Но гораздо хорошо по меньшей мѣрѣ два такихъ ножика въ готовности имѣть, у которыхъ первое это быть должно, чтобъ были хо-1 2 2 2

рошо выпочены 3) Вождь жолобоватой [дукторЪ каналикулятусь] (Горжеренів), по которому клещи вв пузырь всавыванься должны. Требуенся чтобь сь одного конца язычекъ имбль, съ другаго ручку нъсколько поширъ и налъво согнушую. Вмъсто этого и два употреблять можно, изв нихв одинв женщиною, а другой мущиною называють. Первый, будто жолобоватой вождь, язычекь и рукоятку имбеть, а кромб того гребетокь, во всю длину свою вождову прошянушый, на средин высунувшися. ВЬ другомь вожав этого гребешка нвтв , и онв не язычкомь, но будто бы вилочками кончится. 4) Клещей нісколько, которыми камень вынимать надлежишь; вь оныхь первая эша доброша бышь должна, чтобь изъ стали были з бланы хорото закаленой, дабы иногда во время сильнаго Дбиствія не переломились. Послів того нівкоторыя великія, а другія малыя быть должны, и между обоими однъ прямыя, а другія кривыя. Которою частью камень закусить имбють, должны бышь вызубрены, и нВсколько вогнушы. 5) Крюкъ спальной, которой иногда въ пузырь всавывать надобно, или для маленьких в камешков вышаскиванія, или и для великихв, ежели онв вв рану вошоль, а клещами его захвашинь не возможно. Крюкь этоть будію клещи, должень быть вызубрень. б) Инспрументь (бущонь) называемый, будучи на одномь концъ лошкою заблань, на другомь пулечку (бушонь), на спинквжв гребешокв имветь, слово вь слово какь вождь, женщиною называемый, проякое употребление имбеть, очемь ниже объявлю. Кромв всего сего суденышко какое нибудь св масломв шеплымь подь руками у него быль должно. Ибо каждой подражда первое это бышь должно , чтобь были хо-

Omog

инсшруменшь вы пузырь впускаемый, вы масло теплое обмакивать должно. А пришомы гораздо лучше ны повкладать такы, чтобы ручки воны повысунулись (*), нежели на блюдо расклавши дать служителю держать. Понеже оны не такы о своей должности печется, какы то примычаеть, что врачь врачующий дылаеть. Напослыдокы врачь имыть должены обвязки, или укрои, которыми такы больнаго связывать, чтобы оны не могы ворочаться.

(*) Фигурою такія сумки изобразили АЛХИЗІЙ на пом. міст. Таб. 7. и ГЕЙСТЕРЬ віз своєміз міст. Таб. 30 фиг. б.

струку шакого спольдай выпожно у Алжизія на пок

Туть вев надобности для лвченія весьма нужныя представлены. Надлежить же притомы стараться, какъ больнаго положишь. Весьма хороню столь въ гошовности имбть такой, которой бы не шатался, и не двигался; на тоть столь или стуль обернувши кладушь, чтобь за спиной конець на двы или на шри ладони до краю столоваго не досталь, или широкую какую ни будь доску таким же расстоянтемь от краю, чтобь она двигалась, поставить должно. ж прошивь той вдоль стола подблать нъсколько зазубринь выръзныхь, чтобь доска чрезъ то могла выше сшавишься, и ниже опускащься (*). Междужь доскою и краемь столовымь, мышокь соломою набитой, или камышь положить надлежить, который бы подпирать могь. На нихь постилается простыня, и которымь мвподкладывающся; в в що время больной на все эщо кладешся, и унаравливаешся такв, чтобь ягодицы о -Mein 11112 край

край споловой оперлись, и раскорячивши ноги пяты къ ягодицамъ, а руки опущенныя къ мыщелкамъ наружным ножным приведены были. Однакож иногда случается, что руки только до колбив довесть можно, бываеть. А чтобь ихь удержать было можно, связать вмьсть должно. Звърообразное кажется до, и страх в такой видячи больные многократно со всБмЪ умирали, длинную обвязку четвероконечную накинувши на шбю, разными дорогами ко рукамо и ко ногамъ ишишь, и оными нъсколько разъ обвершывашь. того ради гораздо лучше на руку пешлю наложить, и се св ногою или св колвнами вмвств связань.

(*) Фигуру такого стола видьть можно у АЛХИЗІЯ на покмвеш. шаб. 8. Тупів всв надобносція для абченія весьма нуж-

Когда все сте такимо порядкомо учреждено бу-деть, стараться надлежить, чтобь пособщики, каждой свою должность, порядочно исполняли. Тупъ надобно пять помощниковь, которые бы весь порядоко лочентя сего знали, и не были боязливы. Трос сильтыйште будуть больнаго держать, изв нихводинь сзади больнаго, настоль влъзши, на плеча и на што его ложится, двое св боков становятся, и каждой одну руку между ногою и рукою больнаго просунувини, будто бы петью наплягивають, и тьмь больнаго еще неподвижной шимо долають, другимь локшемь, или лучие рукою при конць голени подль лодыжек в берушь. Чешвершый, св праваго боку больнаго, позади шого, кшо ногу правую держишь, на высокой сшуль сшановишся, и шеломы шакь згибаешся, что будто бы на брюхо камнемь стражду-

11112

также искусень и осторожень быль должень, какв тошь, кто льчить хочеть. Понеже должень правою румонь, кто льчить хочеть. Понеже должень правою ру-кою мошну шулятную у больнаго на право легошень-ко держать, и тушже оба указательные перста пра-вый и львый подворотя другіе персты кы ладонямы такы кы проходу заднему протянуть, чтобы правый на шовы мыста между проходнаго, а лывый на лывую сторону така положа, кожу нарозно тянуть, могь. Чрезы что дылается, что подлы тва такова на лывомы боку, мысто между указательными персшами окаженся, конторое почни впрямь прорб-зывань можно. При всемь этомь няшаго помощника должность состоить вы томы, широкой оной ножикы или рвзецв, которымь разрвзы разрвзывается, Вра-чу врачующему такь подавать, чтобь востреемь обо-рочень кы себь быль т. е. череномы подавать. И еже-ли лыкарь не лыкою рукою будеть рызать, то пя-той помощникы завсегда сы правой стороны у него сшояшь должень.

osodie da homme yu 6. 1366.

Когда все сте распорядишся, врачь береть совою [специллюмь] жолобоватой такой, которой бы весьма сходень быль сы проходомы уриннымы, сперьва его, какы вельно (1338), вы масло теплое обмоча, вы пузырь сы крайнею осторожностью опускаеты и камень ищеть. Оной нашедши, за рукоятку совокы лывою рукою крытко береты, и глубже его вы пузырь опустя, такы перехватываеты, что сы тыломы лежащаго больнаго уголы почти наровень поставить. Послы сего надобно, на совокы рукою будто бы опереться, оты чего проходы уринной нысколько внизы поопуститься, и кы нему хребеты совковы тою стороною

44443

роною

роною, на которой жолобок в имбется, должен внутри так в притиснуть, чтоб меж перстами чет вертаго помощника (1365) кожа мбста между проходнаго наискось н всколько вниз в приподнялась, и для того надобно рукоятку совкову немножко к в паху правому наклонить.

сторону пака по ста \$1.0.1367.

Посль того лыкарь береть ножикь или рызець, холстинкою обвернутый у подающаго упятаго помощника, кладеть себь поперегь вы роть, и держить. Понеже покуда еще надобно будеть кожу прорызывать, положение совка, правымы ручнымы указательнымы перстомы, опять обстоятельно изслёдовать надлежить. И когда узнаеть, что жолобокь совковь подо прир мрстомо таковымо лежить, которое межь перстами помощниковыми осталось, ръзець или но-жикь, изъ роту взявши, береть такь, какь перо мы беремь когда пишемь. Послъ того острее ножиково, на палець отступя от мотонки шулятной вы мысто межпроходное вонзаеть, и кожу почти до самаго про-хода задняго глубоко разръзываеть. Тотчась же черень ножиковь такь къ верху поднять должно, чтобь кончикЪ почти прямо противъ жолобка совкова остановился, в в которой и вонзить или опустить, чтобь приписнувши опять черенок , к верху приподнять его было можно, и проход в уринной разръзать. И этого будеть довольно, ежели камень невеликь. По большой же части надобно совок в крящику, которымь кости надавтородоудныя спаиваются, притискивать, и въ томъ жолобкъ ножичкомъ въ низъ прорбзывать; а чтобь и внутри до самой желбзы пред-8 6 6 6 6 CIONIOG

предстательной вновь проходь уринной проръзань быль, ручка совкова нъсколько къ заднему проходу наклоняется, и ножикъ такъ опускается, что одно острее къ верху, а другое къ низу обратится. Проръзавши оное мъсто, когда надобно совокъ вонъ взять, должно и ножикъ туть же вынуть. Ибо сими двумя инструментами такъ дъйствовать надлежить, что будто бы они вмъсто спаяны были да и при разръзыванти раны, особливо о величинъ камня разсуждать надобно, чтобъ его способно было вонъ вынуть.

5. 1368.

 А ножикъ вонъ брать, приподнявъ его къ верхнему краю раны разръзанной. Тогда шошь помощникь, который шуляшную мошонку держаль, возметь ее въ лъвую руку, а правою ножикъ приметь, и концомо вы жолобокы совковы легонько упрешь. Между півмь врачь вожда жолобоватаго язычекь, сь боку ножичка въ жолобокъ совковъ вложитъ; и чтобъ узнать подлинноль онд вд жолобкв, нвсколько разд вд верхв и въ низъ, а притомъ и на бока движетъ. И когда о том в удостов врится, велить ножикь вонь взять, и наклонивши ручку совкову къ заднему проходу, вожда въ глубину пузыря опускаеть: это здблавши, чему подлиннымь извъсттемь моча будеть, когда потечеть, совокъ лъвою рукою вонъ вынимаеть, и отдаеть помощнику. Послё того, перемёняя изб руки въ руку, вожда вы лівую руку береть, да такь чтобь онь изъ пузыря не выскочилъ. И для того указательный перств правой руки кладеть вы каналь вождовь, вождажь, вы низы наклоняя, не такы вы прямы всавывать должно, как в по перем внкам в приподнимаючи и

низпускаючи подвигашь, чтобь чрезь то проходь отворился. Вынувши вонь персты по томже вожды клещи или прямыя, или кривыя, вы пузырь всунуть надобно, и тотась сти инструменты такь повернуть должно, чтобь вожды на верху здылался. И онь вы туже минуту почти вонь вытаскивается. Которые по два вожда употребляють, когда тоть, что мущиною называють, вы пузырь всунуть, такимы же порядкомы совокы воны вынимають: потомы на гребень тогоже совка, разщелину другаго, женщиною называемаго, накладывають, чтобь по нему вы пузыры всунуть было можно. Многте сихы вождовы по нысколько разы нарозно разводять, чтобь рана разтирилась; и тогда ихы лывою рукою беруть, чтобь межь ими клещи всунуть; это здылавши вождовы воны взять должно.

6. 1369.

Когда уже дойдеть до того, чтобь камень вытаскивать, а клещей впустить безь насильства нёкотораго не возможно, надлежить клещи полегоньку разтворить, и туда и сюда нагибать, чтобь рана нёсколько пораздалась. То здёлавши, надобно клещи опять камня искать, для того, что какв клещи надойдуть надынего, и тамь разинутся, то камень свободно можно будеть захватить, неопасаяся, что и пузырь сы нимы притащится. Должно же его брать за то мёсто, гдё оны со всёмы тонокь, а притомы опасаться, чтобы во время зжиманія клещей, камень внутрь не выскочиль или не утоль. Чего ради, ежели совкомы головастымы (бутоны), который между клешнями клещными всавывать должно, камень инако положить не возможно, то лучше его сы клещами будто поопусшить, и оныя нВсколько порозинувв, опять такъ ухватить, чтобъ его легко вытащить можно. Когда же примътится, что камень кръпко клещами ухвачень, не топчась прямо притягивать, но клещи пожерпывая, да такв, чтобв то полегоньку двлалось, на об стороны пошатывая; а напоследоко, ко проходу заднему приписнупть, чтобь камень чрезь то свободнве выпащинь. Но иногда великаго камня выпащинь каженся бываеть не можно, преизлишне не перервавши и не разодравши посторонних в частей. Оной нвкоторые так вынимають, крыткія ныкоторыя клещи всавывають, и его разламывають (*). Хотя же великое туть стараніе употребляется, однако не завсегда вовсе остеречся можно, чтобь пузыря неповредить. И когда надобно бываеть всв шматки вонь вынимать, то клещи часто в пузырь всавывать должно, от чего могушь смершныя вожженія долашься. Ради шого гораздо лучше, ножик в конець и обухь тупый имбющій во разрово положить, и рану поширо разровать.

(*) Таких в клещей изображение представили ПЕТРЬ ФРАНКО, на мтст. пом. стр. 137 из в древних в, а из в новыших в АЛХ ВІЙ на мтст. пом. таб. 15 фиг. 1 и 2, смотр. также и у ГЕЙСТЕРА в в наст. Жир. таб. 28 фиг. 7.

5. 1370

Но еще кромв того различности имвются; которыя предразсужденія нівкотораго требують. Ибо часто много камней бываеть, а то прежде лівченія, толькожь не завсегда, узнать можно, какь одинь вышащится, и на немь гдів ни будь гладкость будеть, надобно совокь головастой всунуть. Ежели многіє камни найдутся, то по гребню совкову клещи бережненько вкладываются, и всів вытаскиваются. Однакожь

Eccc

ежели камни пещаные будуть, не завсегда двлать эпо надобно. Понеже клещами ухвачены будучи по большой части разсыпаются, вынувши совокв, или крючокв, или лошку вкладывають, и півми куски большіє каменные вынимають. А которые маленькіе, или песокв, останутся, оные тамв и покидаются, ибо лучше и легче св мочою вонв выштить мотуть.

§. 1371.

Сверхв сего иногда камень и кв пузырю прикръпливается, а то вравется не однимь образомь. 160 въ плевы пузырныя , иногда почини весь , иногда какимь ни будь сучкомь, враспываеть, или нъкакими: будто мясишчами прицепливается Который вв плеву вросший бываеть, св немалымь быспвіемь клещами захванывается, и вышаскивается: Понеже пузырь, инспрументом повредить можно так , что почим вовсе неутолимое вожжение воспоследуеть. На грошивь того чрезь частыя примітантя изслідовано, чно того человъка вылъчинь можно, у контораго, или: какимь ни: будь сучкомь или: мясишкомь кв пузырю будучи приростили камень, вынимается. Одна-кожь крайне стараться надлежить, чтобь камень, во врем поплирантя, пузырь сдвоивштися сильно в движенте не привесть ; того ради , габ видно , что камень так в держится, трудинься должно, клещи на обр спороны полегоньку поварачиваючит, камены отв пузыря отделить. Ежели и тако оно не подасися: , смотрыть надобно, не можноль всунувши перств носколько плевы во конорой камень держинся, разрвзапь, однакожь не безь опасносии то двлапь.. Луч-

различ. абч. у страж. камен. больз. упот. 883

ше бываеть камень вы пузырь оставить, и рану за-

(°) Чтобр камень св пузыремь сростаться могь, многіе искусные явкари тому не вбрили, однакожь, большее число ясным і д казательствами то утвердили. Не вбриль тому вв давнее в смя россеть вы книгь родовь Цесарскихь [инь парту Цезарес] стр. 239, изь новтишихь же рушшій вь сохров. Анат. 4 стр. 30 и даль. Колоть на показ. мьст стр. 115 и даль. Толеть на пок. м. Гл. 8. стр. 44. Алхизій на пок. м. стр. 24. Марини на пок. м. Гл. 8 стр. 142 и дуглась вь литотом. Част. 2 стр. 6 и даль. Напротивь того оное утвердившихь я нахожу Целса на пок м. и аретеа, галена вы Ісагог. Гл. 19. Пространные двло сте описаль петрь франко на пом. м. стр. 117 и даль изв новьйшихь премножество. Ле Дрань вь Тр. о операц. стр. 271 и даль. И гоустетово разсуждение о камиях плевою обростишхь, инь мемоарь де л Акад. де шир. Том. І. стр. 395. и даль.

9. 1372.

Когда уже камень вынуть будеть, то широкой тыбкопорой, толстой и теплой свертокь на рану кладуть, которымь холодь и воздухь вы рану не допускается, и развязавши связки, которыми больной связань, оборотя на брюхо, на кровать его кладуть. Понеже кровь весьма рыдко такы течеть, чтобы ее удерживать было надобно. Не надобно и тыбкы послыдовать, которые или кноть, или тирокую и гискую трубку (*) вы пузырь вы рану вкладывають, чтобы остатки каменные воны вышли. Понеже она, кромы того, что ничего не пособствуеть, ежели путь довольно отворень, больше еще вредить, когда разры тысной будеть, и рану разбереживаю и великія вожженія причиняєть, послы которыхы не рыдко смерть, или еще чаще фистула дылается.

Ecce 2

^(*) Гибкую такую трубку первый кажется употребляль ТОЛЕТЬ смотр. унего на пом. м. стр. 117 фиг. 9.

§. 13.73-

Когда больной не множко отдохнеть, подо-ждавши чась другой, рану обвязать надлежить .И по-куда больной на кровать не положится, надобно подъ него носколько шерстяных суконоко подослать и на них вощанку холстинную послать, чтобь на томь текущее из пузыря скапливалось. Послё того одну обвязку, которую шейником (колляре) [коллізрь де мизере] называють, на шібю такі наложить, что будто бы лямка нВкакая, до самаго пупка протянулася, а другую, которая на рускую букву Т походить, больному подв поясницу подложить должно. И ея поперешная часть прошедии одним концомь черезь конець первой обвязки сь шви висячей брюхо опоясываеть, другая межь ноги вышается: То завлавши срамошныя части и брюхо масломы розовымо вымазать, и на него сложа холстину вдвое наложить, а шулята другою холстиною подложенною приподнять должно: В то самое время другой конець тойже обвязки поперешной, сь боку у пупка узлом вавязать Посль того и на рану посмотрыть надлежить, а то заблать такимь образомы гораздо хоз рошо. Компрессь длинной [сплентумь] отнявши (1372), понеже крови и мочи напился, другой шакой же наложишь надобно. По компресст томь, конець другой обвязки между ногами проходящій, так в проводится, что будучи разръзань, одного половиного по одному паху, другою по другому на крестів кв другой поперешной части брюхо опоясующей, на оббих сторонах в приходить. Кромв всего того, чтобь рана не могла берединься, хотя твмв что колвна могуть разходиться, и колвна, подославши какую ни будь подушку, чьмь ни будь связашь надобно. 5. I374 9. 1374.

Никто не можеть сумнываться, что претяжкая рана бываеть, которая вы проходы уринномы и вы пузыры дыластся для вынимания камня, и залъчиванься не моженъ, понеже проръзана и придавлена бываеть, сжели сперыва не будеть очищена: Того ради при бжно примъчать надлежить вожжение (399). А пришомь весьма много кв благополучному излачению пособствують въ кушаньт и питьт, въ воздухъ и въ другихъ вещей ненашуральныхъ прилъжное примвчаніе (399, 400, 401, 402). Ишакв вв первые дни на рану во все ничего некласть, то только наблюдать надобно, чтобь чистые и теплые свертки на рану кладены были. Когда же вожженте нъсколькопосклониться, и къ загноснію обращится, спо собны въ то время лъкарства въ гной приводящія (385). Однакожь и оныя упопреблянь надлежить такь, чтобь, дошедши до Абкарсшво шбло пишающихо, рана въ скоръ зажила.

5. 1375.

Приступлю я , теперь до того страждущих вамичем вываенся, вы которомы шыйка пузырьная прорызываенся. И понеже вы ономы многія различности имыются , то торое равій, оты фратеры і акоба изобрытенное , исправилы. И оное равій такь разположиль : больной на столы не такы высокомы, какы вы дыйствій маріановомы дылается , навзничь кладется , однакожы чтобы голова и ягодицы на подуткахы подложенныхы нысоколько приподнялись , а плеча напротивы того опустились. Связываюты его силомы, которымы , наложа его на запястья ручныя кы внышней стороны кольны в е е е е з

протянутыя, привязываются (*) Потом в в совк жолобоватомь различество то есть, что какв глубже жолобок в имвется, шакв только на мвств согнутомву совка жолобокв. Когда онв бываеть вв пузырь всунушь, ручка къ брюху, и къ правому больнаго паху, наклоняется, и тёмь звлается, что почти на самой срединь, между заднимь проходомь и между бугромь авой кости свалищной, эгибь совковь по чувсивуещся. Послв того, спавши на правое колвно, лъвою рукою совокъ кръпко береть, правою ножикъ. обоюдный, который вы томы от всегдашняго отмынень, что какь весь не очень широкь, такь тонкимв и узкимв концомв кончипся (**). Покуду имв кожа будеть пробъяванся, большимь пальцомь праворучнымь, кривизну совкову ощупать должно, чтобь изв встится, прямоли поставлень, и ненайдется ли что инное крамь пузыря между совкомь и покровами общими. А то засвидотельствуеть совокь, который около двух в перстов в в тирину, отдвинуть от прохода задняю станом вы отомы дъл также н всколько различія причиняеть возрасть, величина и шучность трлесная.

(*) Смотри изображенте сила или петли у ГЕЙСТЕРА на пом. м.

Таб. 29. фиг. 10.

(**) изображентя инструментовь, которыя равій употребляль, смотри у албина вь реестр збрум Анат.

5. 1376.

И так в по совку, который очень крвпко держать надобно, кожа и подв нею лежащія части, так в глубоко прорвзываются, чтоб в отв того мівста наченшись, гдв різать в Маріановом в ліченій начинають, до самаго бугра кости сідалищной рана продолжилась. Послів того перстом указательным в лівой

лъвой руки, и въ рану, и въ афедронъ всавываючи жолобок в совков в ищуть; Оной сжели сыщуть не на своемь мьсть, то всячески стараются порядочно его поставить, чтобь афедрона неповрединь, когда вв другой разв будутв рвзать. иногда его также въ сторону притискиваютъ. Припомь также больнаго увбщевають, чтобь никуды неверыблся, а пособщики, то, что кому поручено, съ удердтемъ наблюдали: И погда попъте ножикъ такъ пустить должно, чтобъ конецъ въ жолобокъ уперся, , по которому пузырь къ верьху, а больше кв низу прорбзывашь должно. Вв прошчемв же чпо до вождово, до всавыванія клещей, до выниманія, камня принадлежить, оное все только благоразсмотрентя требуеть. А понеже повыше и нБсколько вкось разръзв дълается, вождовь св великою осторожностью, впускать должно, чтобь от пузыря неопшапнулись, и брюшинной плевы и другихъ близких в частей неповрединь. Также и перспа для разширентя раны невсавывать, но клещи, которыя длиною ручекь, от всегдашных разнешвие имбють, и будучи въ пузыръ нъсколько разъ рустворяются. Прошчее все, и въ лъчени раны, также дълается,, как выше предложиль (тата, 1374).

5. x377.

Слбдуеть инное лвченіе, каторое оть изобрвтапеля ХЕСЕЛЬДЕНА, Хеселденіанскимь и называется. Обь немь говорять что оть равіанскаго произопло, или тожь самое будеть, ежели на разрбзь посмотришь. Однакожь были оть Автора вы лвченіи семь нькоторыя вещи перемьнены, оть чего произопло, что вы народь многіе Хесельденскіе лвченія способы имбюшся (*). А покошорому он сам в пуступаеть, такой есть (**). На столь вы три четверти аршина вышиного, сукномы засланный, навзничь кладется больной так в, что только одна полова на подушкы маленько приподнимается. Потомы связатся и держатся должень, слово вы слово так в, как вы Маріановомы ліченій мы обывили. Такимы же образомы и совокы закарюченый и жолобовастой всавывать надлежить, только оны нісколько подлинные и не столько закорючень быть должень. И когда оны так в, как вы равіанскомы ліченій велипся, вставлень будеть, що помощнику оному который лівою рукою мотонку тулятную держить, вы правую руку егодать, и оны какы его рукою крытко держать, такы и на то думать что ему дізлать надлежить приліжно смотрыть должень.

(°) Смощей у ІАКОВА ДУГЛАСА въ те Гистори офъ те латераль Опер. Постекрипть, эть їнь, те Аппендиксь то те Гистори, Также у ГЕЙСТЕРА на пом. м. стр. 970 и даль.

(**) Издаль онаго описание ШАРПЬ инв треатизе онв те Опе-

§. 1378.

Когда уже тако совоко поставлено, что его закарюченая часть, кожу со боку у афедрона, между швомо таковымо, и между костьми содалищною и наддотородоудною, наискось приподнимаето, то лочащий врачь правое колоно подогнувши, кожу и подо нею лежащий покрово жирный, во длину разрозываето, которая рана ото боку моста между проходнаго, подло афедрона наченщись до бугра кости содалищной протягивается. Потомо ловой руки ука-

бок в ощупываетв, и ежели онв отодвинулся, то его так в ставитв, чтобь можно было по тому жолобку плевную прохода уриннаго часть св желбабо предстательною и самой пузырь св боку разрвать. Которую рану так в двлать надлежитв, чтобь, открывши плевную часть прохода уриннаго, обух ножиков в в жолобок в совков вложился, а острее кв кости лонной лвой оборотилось. А понеже в в этом разрвав страх есть, чтоб в низу лежащей китки не повредить, два перста лвой руки в рану вкладываются, которые не допустять ранить. Притом же великая важность благополучнаго лвчентя в торобзывать, ни рвзантя будто бы новторять, понеже от этого весьма худыя болячки в жирной плев далеко расходятся.

6. 1379.

Когда проходо отворится, ножико воно вынимается, и котораго разрова самая глубина узка будето, ноготь указательнаго перста ловой руки во
жолобоко совково вкладывается, во негожо по совку
вождь жолобоватой вставить должно такой, котораго ручка на ловую сторону клонится (*). А
чтобо подлинно и хорото впустить его во пузырь
было можно, то лочащий врачь со правою рукою
помощника того, который совоко держито, за рукоятку берето, и оную ко себо наискось клонючи,
кривизну ото раны будто во пузырь оборачиваето, по
которой вождь жолобоватой безо опасения во пузырь
приходито. Оное здолавши совоко воно взять должно, и клещи, у которыхо ручки носколько длинны
быть надобны (**), во пузырь всавываются, и камень

мень вышаскивается ВВ чемВ вовсе никакого разньствія ніть, только имбется в кроветеченій, понеже вв этомв лвчени больше течетв, нежели вв Марїановомь. Оное обыкновенно двлается изв двухв жиль быощихся, кошорыя ошь срамошных начинаяся, кв яблоку называемому ствольному, и кв желез в предстательной приходять (***). Которая изв них в повреждена будеть, посмотрыть надобно прежде удержантя ся, как сильно кровь будеть течь. Чего ради, ежели такое великое теченте будеть, что льченію мінашь можеть, то зділавши первый разрвзв топчасв остановить надобно, ежели же невеликое, дать течь, покуда камень выплащится. А ХЕСЕЛЬДЕНЬ велишь, ежели жила быющаяся видна. нишкою ее завязывашь (***), ежели же невидна [эллихніумь] свышльну изв ношника правную вв рану кладушь, которое лъкарство къ удержантю крови способнымь онь призналь. Протчее личенте от Маріанова не разнится.

(°) Смотр. у ІАКОВ. ДУГЛАСА въ те аппендисъ фиг. 5, у ШАрпа на пом. м. Таб. 6 А. В. и у ГЕЙСТЕРА на мъст. пом. Таб. 31 фиг. 9.

(**) Смотри изоблажения у пібхже авторовь. Чтентя также догтоино то, что ШАРПЬ о растворенти ручекь клещейныхь ж о зубцахь ихь предложиль на пом. м. Экспликац. Таб. 7

(***) Смотр. у ВИНЗЛОВА въ тр. дю ба Вантръ нум. 577,

(****) Фитура иглы весьма кривой закорюченой имбется у ТАК. ЛУГАСА на пом. м. фиг. 12 и у ГЕЙСТЕРА на пом. м. Таб. 31 ф. 14.

6. 1380.

и Галло-францусских в Авкарей, у спраждущих в каменною бол выпо употребляется. Напротив того Фульфульберть ни единаго не нашель, кто бы способу его вы льченій посльдоваль. А фульбертово льченіе такимы образомы распоряжается: Понеже самой пузырь между жельзою предстательною ильвымы мочеточникомы должно прокалывать, первое то, что больной переды льченіемы весьма долго не должены мочиться. А чтобы то легко зділалось, птизану довольно пить дать, изы кореня дентись канини, ликвириціе и изы стояни льнянаго сваренаго. А притомы почти большій страхы туть бываеть, нежели вы Хесельденовомы льченіи, чтобы не повредить кишки заднепроходной. Чего ради фульберты нісколько разы слабительное даеть, чтобы держащійся вы брюхів калы кишки не разшириваль, и переды самымы льченішемы клистеромы слабительнымы на низы производить.

§. 1381.

Фульбертово же льченіе, какы мыстомы, на которомы разрывы дылается, такы и збруею сы другими не сходно. Изы збруи имыста 1) машинка, которую сперьва НУККІЙ, для запиранія прохода уриннаго, выдумаль, мягкою замшею оболочена и бархатомы общитая; 2) игла троегранная, вы трубочкы своей воткнутая, не такы толстая, какы для выпусканія воды изы брюха употребляемая, да гораздо длинные, чтобы тымы крыпче держаться могла, вы ручкы трубочкиной, колечко имыстей. А примомы на трубочкы на верхней стороны вы длину жолобокы протянутый имыстея; 3) ножикы длинной, острой, уской, необоюдный, и вы черены сы тупаго конца всаженый; 4) вожды жолобоватой, который изы двухы частей одна сы другою совокупленыхы здыланы, чтобы разрывы можно поразширить, ежели понадобится; 5) другой ножикы серповидный, который жа жа жа ино-

иногда для разширенія раны между ручками клещными вкладывается. Сій инструменты въ фульбертіановомо Абченти особенныя допово биозвого бивнят

(*) Смотри их в фигуры в ФУЛЬБЕРТОВОЙ книг нувель методы де тире ла птеррь де ла везикь на мъст. пом. Таб. г. Вождь жолобоватой почти такой же, како и разпиритель, который ПЕТРЬ Франко ко абчению женщино каменною болознью спраждущих употребляль, и которато фигуру выдаль на пом. м. стр. 144.

б. 1382. Когда кb самому лъчентю придешь, больной слово во слово како во маріановомо кладется ... и связанный держится. И тогда на удь дътородный машинка прежде помянушая накладываешся, чтобы мочь проходь перестов. Изв помощниковь же шоть кто мошонку шулятную держить, мячь абвою рукою вь самомь низу на брюхо накладываеть, тьмь пузырь пришискиваеть, и вы абвой бокы придвигаеть. А между тымы врачь абчащій указательный персты ловой руки, обмоча вы масло, вы проходы задний всавываеть, и какь возможно отв пузыря отводить, и понуждаеть вы лывой бокы опшатнуться. А поды тівмь разумівется, чтобь и самаго себя не повредить, да пришемъ можно бы было кожу нашянущую и пузырь пришиснупый достовбрибе проколоть. Послб того правой руки большой палець на кость лонную положа, лъвый край внушренній бугра съдалищнаго ищеть. Подль сего, и на палець оть прохода не такъ чернилами, или карандашемъ каменнымъ, какъ глазами, точка назначивается, и отб той точки черны кв верху прошягиваения, наблюдаючи прошяжение наровно со вышьвями косшей надавтородоудных в сбдалищной, и близко под мошонкою шуляпною, на двб иди на три динби, опо шва пакова , кончипся. клим деней до тругой новыко серповидный

6. I383.

Когда уже и мосто ко розанию назначено будеть, которое, смотря по лътамъ, по тучности и по другимь причинамь, должно перемынять, береть вы руки иглу прегранную, и вы пункты, подлы лядвеи находящейся, глубоко в самый пузырь втыкаеть (*. Игла такъ держится, чтобъ ни на которую сторону не клонилась, полько, что жолобокв, на верхней части на трубочк здвланный, кв мощонкв шулятной оборочень бываеть. Когда разсудить, что игла въ пузырь вошла, а моча по жолобку на трубкъ здъланномъ не шечетъ, иглу изъ трубки взять надлежить, чтобь больная свободность уринь течь заблалась. Габ это усмотрится, что течеть, то перемівнивь изь руки вы руку иглу, ножикь прямой должень взяпь вы правую руку, и обухомы его вы жолобокв, на трубочкв имвющийся, вы самый острый кончикъ вложить. И въ пузырь также по этому жолобку всунуть, какъ то здълается, то мочи го-раздо больше нотечеть. А чтобъ пузырь, сколько надобно, вы доль пространно отворены быль, ручку ножикову приписнуть, и весь ножико ко верху приподнимаючи, изв жолобка вынуть надлежить (**) напрошивь того, какь уже вонь вынимать, то его въ верьхъ приподнянь, чтобъ и кожа довольно разръзалась.

(*) Эжо изъяснено у ФУЛЬБЕРТА на пом. м. Таб. б. (**) Смотри также Таб. 7.

(***) Смотр. это на Таб. 8.

§. 1384.

какъ скоро ножикъ вонъ возмется, то вожда, которато фульберть употребляеть, чрезъ посредство язычка жолобокъ трубочки той, въ которой игла тре

трегранная торчить, вложить надобно, и по немь вь пузнов всунуть должно. Когда всавывается, то жолобок вождовь вы низь оборошить надобно. Чего ради, как в в пузырь придеть, что окажеть язычекъ вождовъ, на концъ жолобка наглухо задъланнаго придвланный, тотчась иглу прочь взять должно, и вв тужь минуту жолобокь совковь оборошить. По этому жолобку Врачь перств указательный правой руки въ проръзь всавываеть, наипаче для того, чтобь изследовать, ежели не довольно разрезань, чтобь его больше растворить. Когда же найдеть, что путь довольно отворень, клещи вы пузырь вставливаеть, и камень вынимаеть. Часто случается, что нижняя разръза часть клещамь мышаеть. И то какь оть кожи, такъ отъ мышки поперешной и отъ часточки мышки подвимашельной гузенной, двлашься можетв. НЪть никакой трудности ножикь серповидный между ручками клещными просунуть, и эти волокна распространить. Других примвчанти туть не надобно, кром одного, что трубочку какую ни будь гибкую, карпією или другою мяконькою холстинкою обвернувь, вь рану вставить. Понеже опасаться надобно, что глубока, и что наискось рана бываеть, которою пузырь отворень, не оставалось бы истекаемое изъ пузыря в ранв, и не завлаловь смрадных в болячекв, которыя во этихо мостахо очищать весьма трудно. Какъ болячекъ избавиться, такъ и кровь остановить можно, ежели будеть какая жила быощаяся повреждена, когда прубочка вспавится.

E H H H H

^(*) Объ этихъ примъчантяхъ смотри, что написаль Фульбертъ на пом. м. стр. 678 и далъе.

6. 1385.

Выше (1356 *) о новомо новомо лочени мы объявили, которое ЛЕ КАТО за четыре года ото сего времени выдумаль, и которое, сколько до части пузырной отворяемой касается, не много отв Фульбершинова отмібнно (*). Не надобно его простран-ніве изівяснять (**), напротивів того и оное, кото-рое недавно ЛЕ ДРАНІ описалів, который и твор-цомів признавается (***). Каждой человій уви-дитів, что оное лівченіе изів МАРІАНОВА и Хесельденова будто бы составлено. И понеже очень не много отр Мартанова того разнетвуеть, которое выше мы описали, то довольно будеть оное, вы чемы подлинно есть различіе, представить; а различіе вы этомы состоить: Первое, оставивши способы связыванія, которые завсегда употребляются, и которых больной не мало бояться должень, ЛЕ дрань другіе выдумаль, вы которыхь дві тесьмы имівются, изы нихь одна на руку, другая на ногу накладываются, и оными обів тів части связываются (****). Послё шого самы лёкары мошонку шуляшную собравы, вы обё руки даеты помощнику, и велиты очень легонько держащь : а пришом выгоже помощника взявь указашельные персшы прошягиваеть шакь, чтобь правой къ шву такову, другой лъвой напрошивь того къ краю кости съдалищной, даже напрошиво пого ко краю коспи содалищной, даже до самаго ея бугра прошянулся. ЛЕ ДРАНО нигаб не объявиль, какой ножикь для перваго разръзывантя упопреблять должно. Упопреблялсяжь за нъсколько лыть нескладной, у котораго и черень стальной быль заблань †. Кожу гораздо длинно разръзывать должно, начинаючи оть того мъста, габ кости Ha Ja

надабтородоудныя и съдалищныя спаиваются, продолжать дошуда, чтобь конець разръза на полтора пальца пониже быль шого мбста, отв котораго совок в находящийся вы проходы уринномы внутрь пузыря закорючивается. Когда этимы разрызомы, которым волочко [булбусь] разрывается, путь урин-ной отворень заблается, выбсто вожда совок в нь-которой прямой св широким жолобком , на концв язычокв имвющій + , вв жолобокв кашешеровь вставливается. И оной в пузырь впустивши, какв камень самой, так вего величину и другія приключенія обстоятельно извискать должно, чтобь можно узнать, какїя клещи на то употребить. Послів сего прямой оной совокь внутри къ протоку уринному притискивается такъ, чтобъ жолобокъ оной къ расстоянтю тому оборошился, которое между заднимо проходомо и бугорком в косши съдалищной осталось; надлежить по этому жолобку другой ножико внутрь всунуть, которымь бы желбаў предстательную сь устьемь пузырнымь разръзать. Ножикь необоюдный бываеть, а острее косое (анв рондашв), вв самую длину, вв седмь или восемь, а въ ширину въ седмь линій бываеть. И когда ножикъ вонъ возмется, Врачь по обороченому жолобку совкову обыкновенный вождь (горжереть) вы пузырь вкладываеть. Протчее все такь, какь вы Мартановомь, аблается.

(*) Смотр. у ФУЛЬБЕРТА 15 пом. м. Таб. 4 и 5.

(†) Смотр. пъже примъч. Таб. 1 фиг. 3.

^(**) Описанте лъчентя, которое ЛЕ КАТЪ изобръль, можеть быть вы ныньшнемь Комментарти Корол. Акад. Наукъ Парижской будеть напечатано, съ которымь и подлинникъ сообщилъ.

^(***) Смотр. ЛЕ ДРАНЬ въ Тр. дес' Операц. стр. 304 и далбе, (***) Фигуру сей связки я представиль въ Примъч. Хирург. о ками пузырномъ Таб. и фиг. 1.

различ. лъч. у страж. камен. болъз. упот. 897

(††) Исображение также есть, фиг. 5 и у ЛЕ ДРАНА на пом. т. спр. 272 фиг. 1. §. 1386.

Однакож имбюшся и другія нібкоторыя при-мібчанія надобныя, которыя до захватыванія и вышаскивантя камня наипаче касаюшся. Когда, во время рвзанія, моча вся вышечеть, что завлаеть, что пузырь ссядешся, тотже пузырь часто от бол бани сжимается, туть завсегда опасаться надобно, смбло клещи внутрь всавывать. Никакой бъды опасаться не можно всавываючи пакb, чтобb гвоздь, которымb ручки у клещей вмбсто скавываются, до самаго внутренняго край во рану было всунутов. Габ камень не крбпко захватится, и внутрь уйдеть, растворивши клещи, объ ручки ихъ по перемънкамъ, туда и сюда по дну пузырному, поворачивать должно. И уйдеть камень, стиснувши ручки, крвпко будеть держаться. Многихь примвчаній и разсужденій тв камни требують, которые очень велики бывають, весь пузырь наполняють, или, которые вы нівкакой будто кавточкв держатся. Соввтуеть ЛЕ ДРАНЬ, когда камень шащишь вонь должно, шо клещи повернушь шакв, чшобь кольца рукояшошныя, за коа другое къ проходу заднему обернулось. Окончавши лъченте, шолсшенькую оную трубочку въ пузырь опустить, ежели онъ отъ камня сожмется, или камень внутри останется, котораго вонь взять было не возможно, или ежели во время самаго личентя кровь так потечеть, что надобно того бояться: вь такомь случав трубочку тряпочкою обвертывать должно, и ее осыпать порошкомь колофоннымь.

3 3 3 3

6. I387.

MOS AN AMAGA MAN M. 8 610 1387?

Остается еще о том в личени страждущих в каменною бользнію, которое или Цельсическимь, или съ малою збруею, называющь, нъчто изъ Цельса предложиль. Челов вк сильной и искусной на спул высокомь садится, малчика на взничь оборотя на колівна свой ягодицы положа берешь; и раскорячивши его ноги, велипь ему самому, проплянувши руки кы подколівнкамы или кы лодышкамы, какы можешь ихы сильно къ себъ пришягивать, туть же и онъ такъ ихъ будешь держашь, что на плеча его грудью своею наляжеть. Кь этому человьку еще сь боковь двухь человъкь сильных ставять, которые стоючи около его, падать ему не дають. Однакожь мальчика на коявна кв помощнику сажать завсегда не надобно, можно его да еще и лучше и порядочиве на сполв класть, какв надлежитв. списвения дучки , крбико будешь THOMEN COUNTY

Потомъ врачь, хорошенько ногти обръзавши, лъвой руки два перста, указательный и средній, обмоча вв масло вв другв полегоньку вв задній проходв больному всавываеть, а правой руки персты подв самое брюхо легонько кладеть. И такв перстами во проходо всунушыми камень ищешь, и како най-дешь, шщашельно ко шейко пузырной приводишь. Когда же на шейку пузырную доведешь, що подло прохода задняго кожу длинно разръзать надлежить до самой шейки, и оную въ другой разъ поперегъ проръзать, чрезъ что путь уринной растворится, ткв, чтобв разрвзв нвсколько больше былв камня. Ибо которые не много разрізывають, то очевидно

больнаго в погибель приводять, понеже когда камень насильно вынимается, должень дорогу себь заблать, ежели ее не будеть. Изв чего и крови теченте и жиль чувствительных протяжение, и вожжения бышь могуть по столь, им выс отлемлов отпе ня эн , анаколоп лясью 1389.

Когда пушь отворишся, що камень окажется, который ежели само не выпадеть, що ловой руки персты тако ко пузырю протянувши, чтобь назадь отойти, ни инако ускользнуть куды не могь, правой руки указашельный перств, повыше камня вв пузырь всунуть, и его воно вытащить. Ежели камень великовать будеть, накинуть на него должно крючокь между орудіями, къ Маріанову літенію надобными, представленный. Крючокъ всегда не безь опасности вонь вынимать, ежели имъ камень не будетъ хорошо держашься, для того, что когда камень внутрь уйдеть, крючкомо повмо рану можно зацепипь, и ее расцарапать. Но ежели много каменьевь будеть, то персты до самаго дна пузырнаго протянувши, къ ранъ приводить и вонъ вынимать должно. Случиться же можеть, что перстами ощупать ихв не возможно. Для того совокв, и по немв клещи вв пузырь всавываются, которыми камни извостное воно могуто быпь взяпы. Других опмвнноспей в эпомь лвченти нВшв.

Отв сихв лвченій, которыя подв костьми лунными бывають, перейтить должно кв тому, вв копоромо верхняя у пузыря часть во самомо низу брюха пророзывается. Передо этимо лочениемо почти все то заблать должно, что аблается предв фульбертіанскимъ. Ежели больной не привыкъ въ себъ долго мочи удерживань, то сперва надлежить пузырь вы самомо лочении водою или другимо какимо омовентемь теплымь наполнить. Кому это нравится, что больнаго на столь, или, что еще за лучшее почесть можно, на кровать сперва положить, не наливши воды въ пузырь, а то свободно и хороно заблашь можно, поставивши въ трубку такую, которою моча выпягивается, насось обыкновенный. А как во омовентем пристойным напалнивать, в томы различіе н бкоторое есть. Ибо так наливать должно, чтобъ пузырь надъ костьми лунными нъсколько вспучился, однакожь и всячески оберегаться надлежить, чтобь пузырь оть множества воды нечаянно налитой не распялился, отв чего жиль чувствительных напряжентя обыкновенно Долаюшся. Не мало надежды къ благополучному успъху дълаеть пузырь здоровож и пространной. Ежели будеть попорчень, а особливо събленой, то или другой способь кы лычению из-брать должно, или приказать больному, чтобь онь много напившись, да еще марціальных водь, какв можно долго, мочу во себо держаль. А понеже чрезо то долается, что пузырь о камень тереться не будеть, то иногда пузырь опять разширивается. Когда уже довольно воды впущено будеть, вынувши вонь трубочку, надобно пособщику удь допородный дапы держать, как для того, чтобь проходь уринной пересычь, так и для того, чтобь по придавлении въ низъ уда кожа нашянулась, которую въ самомъ низу на брюх разръзапь надобно. 5. TISOT OF THE WEEK AND THE GOOD

я сказаль, что больнаго или на столь, или на кровать класть должно, но гораздо лучше на Kpaкровать. Однакожь какь на постель, такь и на столь, инако расположить его, а не такь какь вы другихь операціяхь во всьхы кладуть. Ягодицы повыше головы и грудей быть должны. Ежели на кровать положится, ноги, которыя черезы кровать будуть висьть, кы ножкамы кроватнымы привязать должно, а за руки сы обыхы стороны стоящіе помощники крытко взять и держать могуть. Да и вы томы никакой отмыны ныть, когда больнаго на столь кладуть, кромы того, что ноги какою ни будь веревкою кы ножкамы столовымы привязать должно.

9. 1392.

Поступлю теперь кВ самому лвчентю, которое такимв образомв учреждается: Лвкарь св праваго боку у больнаго становится, и когда одинв изветоящих подлё его служителей, положа подлё пупка руку, кожу вы верхв натянеть, то онь кожу вы самомы низу на брюхы такь длинно вы прямь разрываеть, чтобь вы плоть до уда дотла, и былабы на четыре перста вы длину. Употребляеть лыжарь обыкновенной простой ножикы, и за нимы указательнымы перстомы лыком руки слёдуеть. Потомы тымы перстомы лыкомы стезю былую нысколько покороче разрызать должно, чтобь не отворилась перетонка брющинная, покуда пузырь окажется. Оный персты лыкомы разрывы серповиднымы и плотнымы, кы луны растворить. Тотчасы, какы только прорыжется, чтобы персты всунуть можно, указательный персты тойже руки вы пузырь всавывается, и оной согнувти крючкомы пузырь примоднять надлежить, чтобь на два перста тирины за за за за сво-

свободно разрівзать его было можно. Верхній уголь сего разрівза близь перспа пониже ураха начинаєтся, а нижній глубоко позади костей лунных проходить должень. Разрівзавши пузырь, или персты, или клещи, или и крючокь всавывается, и камень вынимается.

§. 1393.

Очень хорошо, топчась какв только больной от в камня освободится, рану так в обвязать: Тряпочку мяконькую и чистенькую, гораздо поширъ раны, на рану наложить. На тряпочку эту столько щипаных в пряпок в накласть, чтоб весь разрыв наполнялся. И оное компрессами н всколькими, одинв другаго побольщими прикрышь надлежишь, а брюхо салфешкою обвершень, и ту салфешку обвязкою не сколько разв обведши, закрвпишь. Когда рана такв опрящана будеть, больнаго на другую кровать положить, которая такь убрана бываеть, какь инды я сказаль (1373). А понеже от теченія мочи тряпочки и карпея вложенныя мокнуть, то почаще свѣжими перемѣнять. По прошестви нѣкоторыхъ дней, кношы и подушечки наверх власть должно, нишкою связывая, и масшью гной производящею намазывая. Рана, которою пузырь растворень, гораздо скоряе заживаеть, когда посль въдомаго времяни, трубочка корошенькая, пушемь уриннымь въ пузырь всшавишся, и шамъ осшавишся.

9. 1394.

всв почти лвкари сте франкономв изобрвтенное, и дугласомв возобновленное лвченте, уже близв шестынатцати лвтв, отбросили. Однакожв за три года назадь ЛЕ КАТЬ будто подновиль. Онь притомы много, а особливо вы инструментахы перемыть. Оные такте здылаль 1). Ножикы крыткой нескладной, тому подобный, который у ГЕЙСТЕРА (*) есть кромы сего, что на обухы тупой горбокы имыть 2). инструменты на крючокы похожти, изы стали весь здыланный (Саспансэры) 3). два другте, крючкамы подобные (Дилатато сюспансеры) у которыхы обухы не подалеку оты закорюченаго мыста, которое и тироко, и нысколько выдолблено. 4) лошка изы стали здыланная, у которой другой конецы на крючокы походить можеть.

(*) Въ настава. Хирург. Таб. 31 фиг. 8.

Слбдуеть самое лвченте, которое ЛЕ КАТЬ такимы образомы располагаеть: больной на кровать кладется, слово вы слово такы, какы выше (1391) сказано, кромы того, что голова на подложенной подушкы на тодложенной на тодложенной на тодложенной на тодложенной на тодложение подражение подражение инограмента на тодложение от тодложение (1391) сказано подом на тодложение (1391) сказано подом на тодложение (1391) сказано подом на кот тодложение (1391) сказано подом на кот тодложение (1391) сказано подом на тодложение (1391) сказано подо

подъемниковъ, съ боку подлъ ножика, въ пузырь опускается, который имъ подхватя, приподнявщи держать надобно, и къ разръзу внутреннему прижимать. Подъ симъ инструментомъ протчте два, одинъ за другимъ, въ пузырь вкладываются, такъ чтобъ рана пузыремъ съ объихъ сторонъ, къ наружному разръзу притащенымъ, разширилась. Изъ сихъ орудти лъвое приставленый тутъ помощникъ держать долженъ, чтобъ лъкарь могъ правою рукою или ложкою, или клещами, или также самыми перстами, въ пузырь всунутыми, камень между сими орудтями вышащить. Которая поступка въ томъ силу имъетъ, что пузырь камнемъ шероховатымъ иногда повреждаться не можетъ,

Саручены само .1396. 2 ком

Надъ кошорымъ больнымъ ЛЕ КАТЪ первые опышы сего лъчентя дълаль, понеже больной прежде очень боленъ быль, въ горячку впаль, въ кошорой ЛЕ КАТЪ, за холодомъ, не смъль часто кровь пускать. Для шого въ баню водяную его сажаль, чтобъ вода раною въ пузырь проходила, и рану вымывала. Велъль также болному на брюхъ лежать, чрезъ что здълалось, что рана скоро зажила, какъ омовенте въ природной путь проходило.

5. I 397.

СЪ нѣкоторато времени споръ дѣлался между упражняющимися въ лѣченій такомъ, которое бы изъ всѣхъ сихъ лѣченій наилучшее было; а припомъ кажется, тѣ люди, которые такія лѣченія страждущимъ каменною болѣзнію изобрѣли, то намѣреніе было, чтобъ выдумать какое ни будь, которое было бы другихъ превосходнѣе. Что наибольше изъ примѣру

ХЕСЕЛЬДЕНОВА явствуется, онв, хотя много таковых выл выл в чиль, у которых в прорвзываючи пузырь надв коспъми надабтородоудными, камень вынималь, однако. новый способь кв авченію нашедши, прежній оставиль. И сте размышленте, о наилучшемь страждущих в каменною бол взнью, лвчений, я думаю немало людей кв смерти привело. Ибо ни одного нвтв лв-чентя, изв вышепредложенныхв, которое бы при случав предв другими предпочесть было не должно. Однакожв спорить я не хочу, что Хесельденїанское, или, которое во обще боковымо называется, многимо камнемь спраждущимь полезно. Часто же лучше бываеть то другимь предпочесть, вы которомы пузырь въ самомъ низу брюха проръзывается. Что наибольше примбромо тбхо ясно доказано быть можето, которые знашной величины камнемь страждуть, или, у которых вак велик пузырь, что, хотя немножко мочи задержать, то онь надь костьми лунными высунется. О протчих причинах выше много представлено (1362).

он динентинан ока б. стзовани тоничен дакона Часто бываеть, что камень въ проходь уринной впадаеть, и вь немь останавливается, когда моча св великимв жилвныемв испускается; вв которомь двав много различностей имвется. Ежели больной недавно камень получиль, и камень не великъ, вездъ въ проходъ уринномъ стоять можеть, однакожъ чаще неподалеку от выхода, гдъ стволъ уринной пространные есть, которое мысто и называется [фосса навикулярись] т. е. докь корабельной, или и вь плевной протока уриннаго части, противь которой снаружи мысто между проходное лежить. V ко-

ииии

У кошорых в прежде сего камень, а особливо Маріановымь способомь бываешь вынуть, понеже шейка пузырная и оная плевная прохода уриннаго часть сильно растянута будеть, маленькіе камушки, опять родящияся, мочою послё производимые, обыкновенно вь этихв наибольше мвстахв останавливающся. А то также в том случа бываеть, габ камень маленькой, или песочные и мягкіе н бкоторые остапки внутри оспанушся. бывають шакже каменья, которые будучи весьма велики, пройшишь вы проходы уринной не могуть, однакожь тою стороною, которая тонка как бы у кегля, в в шейку пузырную всавывающся Сти каменья могли бы весь протокь уриннной застанавливать, ежели бы не имбли в себ сквознаго канала, или бы не были св боку будшо выдолблены, чтобы которые внашной неличины драмавано блоторые

мин , у кощорых в шак велик в пузырь , чио , кошя кемножко мочи задержань, по он нады косшьми Такте случаи весьма много вр личенти перемоно двлають. Маленькой камушекь вы какомы бы мысты ни стояль, тотчась ножикомь вы доло невступать, но сваривши в молок в травы, коренья и свмена мягчительныя, теплымо удо дотородный припаривать. Можно также кЪ уду и кЪ лунЪ суконки вЪ такомЪ молокЪ обмачивая и выжимая класть, и ежели камень не далеко отв шейки пузырной стоить, губку обмоча вы такомы же вареній напоя подкладывать. Пособствують также бани, или изв одной рвчной воды, или изв такой воды, в в которой мягчительныя травы будуть варены. Клистеры поставляемые, нербако камень воны выводять, токе долого масла теплыя мягчитель ныя, вы стволь впускаемыя. Та плудые модопол MININ

V KO

(*) Весьма хорошо туть ньчто о тьхь льчениях предложить кактя в самыя древнойшія времена, при спісяній камия в проходо уринномЪ, употребляемы были. ЦЕЛЬСЪ два кЪ лѣчентю споссба предложий , одно , камень спичкою ртастою вытаскивать : другое , потку св боку разръзавши, вынимать. А притомъ велить, прежде разобзыванія, кожу конечную наплянуть, чтобо вынувши камень, кожею цалою разрызь закрылся. Кн. 7. Гл. 26. Посладовали ЦЕЛЬСУ, ПА-ВЕЛЬ КН. б. Гл. бо. АЛбУКАЗЬ. Кн. 2. Гл. бо. ГВИДОНЬ ДЕ ГАВАЈАКОНЪ на мбст. пом. ФРАНКОНЪ на пом. мбст. стр. 116. КУРМЕЛЕНЪ на поп. м. стр. 183. ПАРЕЙ Кн. 16 Гл. 40. ДЕ ЛЕАВ-СОНЪ на м. п. Гл. 7. ГИЛДАНЪ на м. п. Гл. 26. ГРЕНЕВЕЛТЬ на м. п. спр. 57. ТОЛЕТЬ на пом. м. спр. 99 и далбе. ДІОНИСЬ, на пом. м. спр. 234. ШАРПІЙ на м. п. Гл. 22. ЛЕ ДРАНЪ Операц. спр. 351 и даль, и новьйште почти всв. Однакожь многте изв новышихь спички ршастой, или крючковатой употреблять не велять, ежели камень не будеть близко подль выхода стоять. А когда того завдать невозможно, то проходь стволовой или ножницами, или ножичком в разширить должно, и камень вытащить. Смотри в первых ТУАПІИ. кн. 3. Прим. глав. 8. фигуры газличных спичекь или крючково изоб азило ПАРЕЙ на пом. м. ГИЛЬДАНО нап. м. МАрини м. п. фиг. 1. А приломо имбются нокоторыя разнетвтя во томо льчени, которое рызаниемь дылается. Наибольшее то есть, которое ӨИБАЛЬТЬ ДБлаль. Ибо онь протокь уринной отв потки отаблаеть, вы томы мысть, гав камень внутри стоить, чтобы можно было прорвзапъ стволь тамь, гав подв поткою лежить, смотр. у ТАРЕНЖОТА Операц. Том. 2 стр. 289. Также и во личенти, раны разнешвують. Понеже многіе, вынувши камень, ничего ыв стволь не кладуть; другіе, спичку изв свинцу и изв другой матеріи здвланную, вставливають. Есть и еще другія льченія оть Авторовь предложенныя. Альбуказій на пом. м. буравь представляеть, которымь всунувши в стволь, камень провертьть и разломить можно. Для безопаснаго всавывантя въ стволь этого буравка, трубочку выдумаль Франконь на пом. м. стр. 114, смотр. также у парка пом м. га. 39 и у ГИЛЬДАНА пом. м., который абчентя способь нынь никто нехвалить. ПАРЕЙ на пом. м. велить сперва пробовать лъкарства и руки, то есть, наливши в стволь масла мигдального сладкаго, перстами камень воно выжимать, да то и ото многихо новойшихо Авторовь представлено. А понеже безь сильнаго повреждентя вы стволь, камень такимо способомо воно взять часто бываето невозможно то многіе Врачи небезь причины разсудили, стволь разрывать и такь льчить. Многотрудные Египтяне и Арапы новыйше это дыдали; о чемь у альпина о медицинь Египетской вы кн. 3. вы гл- 14 Ииии 2

представлено, оно объявляеть, что оно хотоли изберто пузыря, надуганиемо онаго, камень вынимать. А онымо изберто пузыря, чевь и абхарей посабдовами, первый: ГИЛЬДАНЬ м. п. стр. 187. ВАНЬ ГОРНЕ во микротехн. стр. 457. Пурманнь во второй частии хирургич. гл. 14. камень или завязкою или придавкою закрбливши, чтобь назадь неотополь, трубочкою нокакою во протоко уринной пол гоньку надували, и чтобь воздухь воно невышель, бережно завязывали. Когда Довольно раздувался, то камущеко полегоньку ко выходу протоняли. Кажется очень хорото, покуду еще трубочкою не будеть надуваться, масла теплаго напустить, гдб близко выхода будеть стоять. Франкону и другимо казалось, что высавываниемо воно вытащить можно, однакожь по отбросиль гилдань п. м. солингений, для развирения ствола, кноты учтобь боли великой не произвость м. п.

§. 1400.

Особенной способь къ люченю есть, ежели камень, не подалеку от выхода, будеть стоять. Некоторы маленькие щипчики вы стволь всавывають, и камутекь выпаскивать покущаются, от чего великая боль происходить должна. Чего ради не всавываючи еще вы проходы уринной щипчиковь, лучте масла какова нибудь теплаго впустить, и когда воны потащится, потку сы зади камня потискивать, чтобы камень не отдвигался назады; Иногда и тых слушаться можно, которые надуваючи пузырь проходы уринной разширивать веляты, и тогда вытаскивать. Которыми поступками ежели никакой помочи не эдылается, то очень хорото, устье ствола уриннаго малюхонько разрывать, и камень, спичкою какою нибудь всунутою, выковырнуть.

6. 1401.

Камушки в в этих в м встах в останавливающиеся, будучи топчась в другое м всто мочою подвигаемые, проход в уринной по большой части немного вредять.

Про-

Противное же тому двлается, у которых между бульбом в и шейкою пузырною камушки останавливаются; ибо часто случается, что песочик в, св мочою проходящій, будет вли то місто очень тівсное, или очень тирокое, что случается у пібх в, у которых в наперед в сего камень из в прохода уриннаго вырівнань бывает в плевной его части останавливается. Можнож в и то сказать, что оной песок в повседневно должен в рость, от чего зділается, что когда проход в уринной разтирится, місто междупроходное вспухнет в; а камень таким образом в путь себ пріуготовляющій, болячку тутже зділаеть, которая в многія пронозы по большой части разділяется, и фистулою дізлается.

отворить, не можном. 1402. конжом эн , амедато

Отб сей болбани только однбив желбаомв избавляться можно. Тутв лбченте то потребно, которое я Цельсическимв назваль. Однакожв не надобно персты вв заднти проходь всавывать, и вв передь кв камню пригибать. Первымв разрбаомв, который длинень быть должень, кожа только разрбавывается, другимв самый путь уринный. И рбжучи опасаться надобно, чтобь прорбавши нады какою нибудь выпуклиною путь, поды которою пусто, не осталось такое, которое можеть прорваться, когда камень сильно потащится. Ради того лучше прорбавши нысколько пути уриннаго, спичку всунуть, и по ней столько разрбать, чтобь камень можно было легко подавливаючи вонь взять. Иногда и самы собою выпадаеть. Когда камень вытащится, то особливо о фистуль думать надлежить. И кы лбченто ся на-

добно, чтобъ что нибыло окръплое, все лъкарствами гной призводящими искоренить, о чемь индъ сказано. ся; но часто случается, что песочись, сь мочово

проходящій, будещь 804 по відсное преное Такимъ же способомъ лъчить надобно и тъ камни, которые будучи малы, по большой часты въ шейку пузырную заходять, и вь ней отв непрестаннаго теченія урины, гораздо выросшають. Однакожь надлежить всю шейку, и пузырь св боку ошворишь, куда бы такой камень вытащиться могь, безь великаго пузырнаго поврежденія. Могли бы такіе камни наковально подобными называться, однакожо тв, которые в шейк бываюшь, больше на подобіе кегля вы ней стоять; и эти также особеннымь образомь льчашся. Ежели зло это будеть не застарьлое, можно отвъдать, не можноль впустивши трубочку, камень прогнашь. Чаще же не можно бываеть. И тогда Франкон анским в способом в в личенти поступить. Когда выпащишся, шакже шейку пузырную наблюдать должно, которая, как от камня окрынеть, упопребинь должно вещи мягчипельныя, и гной производящія,

1404.

Остается мнв теперь, о томь явчении сказать, которое употреблять должно при камий, который бы не давно передъ тъмъ до средины пуши уриннаго прошоль, а чрезь то, что я выше (1398) предложиль, вонь выйшить не можеть. Срединою пути уриннаго я называю, которое снаружи от бульба, до самой уздочки протягивается. Прежде всего кожу уда дътороднаго, кръпко на кръпко, натянуть, и закрывши плешку, нишкою завязань, или ежели E H H H N MOLO CHOOL

того заблашь невозможно, то и съ голою плешкою позади камня обвязочкою обвязать, которою кожа назадь опплянушая удержишся. Тогда пошку взяшь львою рукою такв, чтобь большой палець быль подль камня, а указапельный перспь сверьху, и кожу на бокв отведии, путь уринной, гав онв подв удомь лежить, сь боку, впрямь надь камнемь, разръзать. То камень или самь собою выпадеть, или какимо нибудь крючкомо можно его вышащить. Когда будеть вынуть, то цвлую кожу отпустить, а понеже ею рана закроется, то рана поскорбе заживеть. Обвязывать же должно подушечкою, и обвязкою удь вкругь обнимающею. И тогда ръдко надобно бываеть трубочку изв свинду здвланную вь спволь уринной вставливать, чтобь моча въ ра начинается проходь уринном разнириваниельствий эн тум гда взявим воно прубовку засим вложишь должно

у женщино также, но роже, камни како во почкахв, такв и вв пузырв родятся. Ибо почешныя прубочки, которыми моча протекаеть, у нихъ ширь, нежели у мущинь. да и не сполько женщины рабопають или движентя имбють, чтобь множество земляных в частиць, отв твла от влялось, и вы почки съ кровью приходило: ръдко шакже случается, чинобь камень, кошорый изв почекв вв пузырь проходишь, нъсколько знашно великь быль, а то кажешся от пироты и короткости прохода уриннаго аблается. От того сабдуеть, что маленькія камушки съ мочою вонъ выходящь. будешь можно.

\$. 1406. Кактя причины дБлаюшь, что камень рБдко нБкоторой величины у женщины бывають, также SHAMER

пособствують, что часто безь ръзантя вонь выни. маются. В прежнія времена много было шаких , которымь этоть авчентя способь нравился (*), однакожь кажешся особливо ошь ЛЕ ДРАНА шакь представлень быль, чтобь камень св большею безопасностію, вонь выниматься могь. Абченіе же такое есть. Женщину навзничь на столь, или на кровать положить должно, разширить ноги; плюсна кв ягодицамв пригнупь, и вельть двумь помощникамь держать. Пошомь Медикь, раздвинувши части естественныя; устье прохода уриннаго ощупавь, вь оное трубочку, какою мочу у женщинь вонь испускаемь; однакожь она св жолобкомв быть должна, вв пузырь вставить должень. По этой трубочкь вождь сь жолобкомь (горжереть) вы пузырь всавывается, которымы уже начинается проходь уринной разшириваться (**). То. гда взявши вонь трубочку, клещи вложить должно пакія, какія у мальчиково маленькихо для выниманія камня употребляемь. Эти два инструмента немножко нарозно развъсшь надлежить, чтобь проходь урин-ной разширился. Ихъ довольно тупъ будеть, ежели камень маленькой; а ежели великь, котораго безь опасентя, и безь повреждентя шейки пузырной вонь вынуть невозможно, первые клещи вынувши, надобно другія побольше вложить ; а притюмі , ежели проходь уринной понемногу раздается, то многіе одні других побольше всавывашь, покуду и пушь довольно расшворишся, и клещи въ пузыръ очушяшся, кошорыми камень свободно взяшь вонь будешь можно. Ежели много камушковь будешь, каждой однъмь способомь вышаскивашь должно.

(*) Хочется здысь нычто о различных вамня лычніяхы предвтавить, какія у женіцины дылаются. ЦЕЛЬСы такы велить, ежели

камень в проходь уринномь будеть стоять, то крючкомь его вытаскивать ; ежели будеть великь, то рызать такь надобно, чтобы пузырь в одномо мёсть прорывать, когда будеть двица больна. а когда женщина, то въ другомъ. Ибо женщинъ, въ естество всунувши персты, между проходомо уриннымо и костью надаттородочаною, надо камнемо разрозывать, довицо подо самымо ловымо краемь, такь какь мущинь, персты вы задній проходь вложа. Однакожь вь обоихь мьстахь разрывать надобно попереть вь кн. 7. гл. 26. Последуеть ЦЕЛЬСУ АЛБУКАЗІЙ вь томь, что до способа, как персты всавывать, касается. А что до места касается, одбвиць не говорить, таб рызать надобно, напротивь того у женщины велить камень ко сам му низу лона отводить, и сверхв его разрывать. А притомв прибавляеть накоторыя благоразсмоторытя о кроветечени, которому изв такв глубокой раны великому бышь надлежишь, вы кн. 2 гл бг. А ГВИДОНЬ ДЕ КАВЛІАком, п. почти ни трехв словво семв двистви не написаль, такв коротко пишеть. ПЕТОВ ФРАНКОНЪ тоже самое представляеть такь, что персты подставлять, хотя бы женщина была или дввица, и хотя во задній проходо или во естество все одно, только нокоторую втомо отмону кладеть, а о мосто никакого различия не упоминаеть, которое обзать должно, м. п. гл. 34. Притомъ увъщеваетъ , что остеретаться надобно , чтобь влагалища маточнаго не надрвать ; Это льченте новыште лькари говорять, что только у одных двиць аблать надобно, и назвали малымо пртуготовлентемо [кумо парво аппарату]. Кажется, что это лоченте ШАРПЪ похваляетъ, ежели будеть камень очень великь. м. п. гл. 23. Другое личение товорять женщинамь прилично, которое называють сь великимь приберомь [кумь магно аппарату]. Случаетсяжь, когда камень невеликь бываеть, то безь ножика; ежели великь, проходь уринной рызаніемь разширивать принуждены бываемь. Прежнему авчению должно быть въдомому еще во время ФРАНКОНОВО, который оное и отбросиль, м. п. И не было от всбхв такв принято. ГИЛЬДАНВ велить сперва спичку немножко закорюченую жолобоватую во прокодо уринной вставливать, я по сей спичк вожда и по тому вожду клещи. Однакожь желаеть, чтобь камень достовьрные ухвачень быль, два перспа ловой руки во влагалище машеное всавывать, и ко пузырю проплягивать, вртн. о Липопоміи. Вез. пр. с. о выниманіи камня изв пузыря гл. 22. И отв того лвчентя немного отмвино оное, которое ТОЛЕТЬ списаль, и назваль сь малою збруею [кумь парво апнарату], разсуждаючи, будто отв того это Абистые именуется так в что персты подв пузырь подкладываются, и камень крючкомв воно вынимается п. м. гл. 17. Смопри также у МАРИНИ п. м. гл. 12. стр 200. Личение же св великимв снарядомв [кумв магно аппа-Iïïï pamy

рату] у ТОЛЕТА такь описано. По спичкв вожды впускаются, и между ими, когда нарозно разведушся, и пушь уринной разширишся, клещи во пузырь всавываются, которыми камень, како у мущино, вонь вы нимается. Сте авченте предложенное я видвав у ОЕВЕНИНА, на п. м. гл. 49, у ГрЕНЕВЕЛТА на. п. м. стр. 53 и даль, у ДЕ ЛАВНАУ п. м. глав. 10 стр. 128 и даль, у САВІАРДА вь прим. Хир. 72, У ДІОНИСА на п. м. спр. 236. У АЛГГІЯ на п. м. гл. 18. спр. 89 и далв, у ГАРЕНЖОТА вь Тр. де Операш. Т. 2. спр. 83. Многіе изв сихв авторовь соввтують, ежели камень больше сыщется, нежели како обо немо думается, и безо разорвания шойки вы пащить не м жно, то оный или вр пузырв разломить, или проходь уринной ивсколько разрызать. Этоть разрыв уже давно парей неошмбино двлать разсудиль, ежели его я прямо понимаю на п. м. кн. 16. гл. 47. ибо то особливо темно, что господинь КОЛОТЬ пишеть. Не ясный мь же почесть можно то, что у ДЕ ЛО-СОНА о камий женском я вижу на п. м. часть 2. гл. 12. Абчение у женщинь двиствуемое особенное есть, которое боковымы хотвли бы назвать. Объ немь МАРІАНЬ пишеть, котя кажется, что онь вы немы не упражнялся. п. м. гл. 22. Можеты быть, что оно тожь самое будеть, которое тремя только словами предложиль ГУО-МЕЛ Нь п. м. спр. 182 и далв. подлинно вы немы упражнялся Фратерь такобь, понеже изь многихь оть мерга и ноэлла представленных примбровь явствуется. Смотр у МЕрІА п. м. и понемь у равіа, однакожь этоть разсуждаль, что сте льченте тольпо двищим примично, смотр. у ГЕРЦА п. м. стр. 50. А МЕРІЙ ато лвчение бросивши, другое выдумаль, которое такь распоряжается. Спичку или совоко жолобоватой во пузырь всавывается , но иногда больше закорюченый, нежели какой завсегда употребляется. Эшимь шьйка пузырная вы влагалище впискивается, чтобы вмысть сь нимь и разрызать было можно. п. м. гл. 4 спр. 30. Сего льченія годность или пользу свидьшельствовать могуть кажется примбры твхв женщинь, у которых вкамень вв стволь впадши, по разобзании влагалище внутри вынуть быль такь, что онь и моче во себь могли держать. Напослодоко и сте придать надлежить, что ГИЛЬДАНЬ нВкогда женщину, каменною бользнію страждущую, прозвавши въ самомъ низу брюха пузырь, выльчиль, смотр. Опер. Хир в Сошив и примви. 68. Такое же лвчение, ежели камень будеть великь, от ивана дугласа представляется п. м. част. 10. Да и сумнваться не для чего, что туть безопасиве поступапъ можно, нежели у мущинъ, понеже пузырь у женщинъ и проспранные, и выше лежить.

(**) Кажется что прожизь сего никакв спорить не льзя, что лучше камень вынимать, путь уринной разшириваюти, нежели

разрвзываючи. Ибо всяко знаеть, како части тьла нашего, будучи пресильно роспялены , опять во прежнее состояние приходять. И безв того обойтись не возможно, чтобв проходв уринной не раздался, коть будеть и прорвзань, ежели камень очень будеть немаль. Есть также примеры многіе камней, которые бывали такв велики, что путь уринной и разрваним разширень бы в однако надежды не было, чтобь безь разорвантя шейки вонь взять было можно э однако или сами соблю выходъ дълали , или , помаленьку разшириваючи протокь уринной, вонь вынуты были такь, что моча по желанію испускаться и держаться м гла, См то. у Славн. ГЕЙСТЕРА п. м. спр. 1029 и даль. Однакожь великое стараніе прикладывать должно, чтобь проходь уринной полегоньку распяливать. ИВАНЪ ДУГЛАСЪ представляеть, ежели камень будеть невеликь, то кноты изь губки грецкой вощаной или воскомь напоенной, или изв корня ЭНЦІАНЕ двлапь, и вв проход у инной вкладывать надобно такв, чтобь одинь посль другаго побольше всавывать потуда, покуда путь этоть такь растворится, что клещи вы него будеть всунуть можно, и камень вытащить. Я бы думаль о томь льчени, которое ЛЕ ДРАНЬ предложиль, что удачное быть можеть, что клещи одно посло других побольше шако и вожды одино другаго побольше, вкладывать, а начинать півмь, который ЛЕ ДРАМЬ выдумаль, для маленькаго онаго ножичка, которой кв жельзв предстательной просавывань должно и которой вы томы страждущихы каменною бользные употребляется, о которомь выше я объявиль (1385).

1407.

Вынувши камень, ежели не будеть какою боаванію больна, то не надобно ее многими авкарспвами обезпокоивань; однакожь ей покойной быть должно, и чтобь кольна вывств связаны были также очень хорошо время дать проходу уринному, чтобь онь по прежнему узокь заблался. Ежели же опасность будеть, чтобь то очень скоро не здвлалось, подлежить следовать ЛЕ ДРАНОВУ совЪту, и влагалище изъ нутри довольно водою теплою, в которой будуть варены травы и коренья вяжущія, припаривать. А притом втакже хорошо, губку обмоча в такой вод , прибавив маленвко уксусу, и выжавши, на всю естество накладывать.

Í ï ï ï 2

1408.

916 различ. авч. у страж. камен. болвз. упот.

§. 1408.

Когда же до того дбло дойдеть, что ножикомь добиствовать надобно , то како поступить должно. женщинъ такимъ же образомъ, какъ и мущинъ при лъченти камня скручивають, на столь класть должно. И не излишнее же есть, руки и ноги у больной связашь и съ боковъ сильныхъ двухъ человъковъ поставишь, которые бы могли ее держать. И тогда вожда (горжерешь) вы проходы уринной вложить должно, у которато передъ тъмъ, гав онъ язычкомъ кончится, будто бы спичку придвлану имбеть, вы палець большой шириною, и жолобокъ глубокой на себъ имбющую. Сперьва вождо не даль этой спички во проходо уринной всавывается. И повернувши его такъ, чтобь жолобокь къ лъвому стегну оборотился, ножичек в таким в образом в, как в то сказано, ле дран в дълаетъ (1385), всунуть надобно, и уринной проходь, рану съ боку дълаючи разръзашь. Когда пушь отворится, и ножико воно вынется, то персто указашельный правой руки в жолобок вождов вкладываешся, и шБмЪ пунь уринной полегоньку ошворяется. Отворивши так в дорогу, стараться, чтобы клещи способные, вложить, и чтобь камень вонь вынушь было можно:

.80pz

9. 1409.

^(*) Способь сей авчентя быль от де ката изобрьтень, онь меня (говорить авторы) чрезь письма тому училь, и сь ними инструменты прислаль, которыми авлается. Ножикь много на тот походить, который [цестотомумь т. е. пузырепрорызанникь называеть, и вы томь авченти употребляеть, вы которомы у мущинь, шыйку пузырную отворяеть, смотр. примыч. наши о лыченти камня Таб. 2. фиг. г. и ДІОНИСь п. м. Таб. 2. К. Однакожь несхожь вы этомь. Весь ножикь прямы и острее имыеть длиною около двухы пальцовы понерешныхы, вы самой тирины в или 9 линей будеть. Конець преострой, и сы боку жолобокы проведень, вы которомы какая была бы надобность, не обывиль.

польный ворын корын видом бы бынаманий и воском

Не много несходно по лоченте, которое ЛЕ ДРАНЬ у женщинь употребляеть, когда камень такь велик в будетв, что его вв разширенный путь уринной, вынуть не можно. Ибо как спичка жолобоватая в в пузырь всуненся, и жолобком в стегну ловому оборошится, маленькой оной ножичекв, который выше (1385) описань, по жолобку впускается такв, что путь уринной, до самой шейки пузырной разръжется. Однакожъ при разръзыванти велить персть вь естество подкладывань, чтобь влагалища не повредишь. Послё того Врачь, вынувши ножико, вожда, и по немь перств и клещи всавываеть, и камень вонь вынимаеть.

(*) ЛЕ ДРАНЬ, гав сте лвченте описываеть, особенный также и способь къ лъчентю разръзанной раны представляеть. Ибо говорить, что клетчетое сложение, пузырь обремлющее, легко вожжение получить можеть. Того ради трубочку толстенькую вставить должно, покуда вожжение во загноение обращится. Тогда кното мастью гноепроизводною обмазать и туда вложить должно. В кноть также тоненькую трубочку класть можно, чтобъ теченте мочи не удерживалось , смошр. ЛЕ ДРАНЪ въ Тракт. о Операц. стр. 335. Приложено шамь примъчанте, которое понудило ЛЕ Драна сей ябчентя способь выдумывать. Однакожь не видно, чтобь онь вы немь искусился под стотустори которымь следи способинговай, хочеть, надобно сму

SMITTE SHALLE STREET Прежде сказано, что нѣкоторые хотѣли, ежели камень великъ будеть, чтобъ пузырь надъ костьми дѣ-тородными отворять. О которомъ лѣченти и о подобномь также у женщинь собственно это одно сказать должно: впустивши клистерь способный вы пузырь, и трубочку вонь вынувши, нъкоторой помощникъ два перста в всетество вложить должень, и тъми путь уриной заперши, клистеру выходо перервать. Можно также

толкачик в изв корки пробошной здвланной и воскомв обвощеной всунуть. Однакож в такого личентя у непознавших в мужа Двлашь не позволяется. Того ради у таковых полезно кажется быть можеть, трубочку подобную той (*), какую ЛЕ КАТО выдумаль, проходом в уринным в пузырь вставить, и закорюченое мвсто, на которомь жолобокь вы длину проведень, внутри къ противной пузыря части притиснуть, который такимь образомь и безь мочи безопасно разрівань можно.

(*) Смотри инъ медик. Эссансь Вол. 5 Таб. 6 фиг. 4.

о рождении натуральномъ

О ВЫНИМАНІИ МЛАДЕНЦА жию, покуда кожженте вь за протоков тогда к вошь закопно тисепроизводного обмазаль. 14409 Т. уст.

де парту натурали это де эмвріульціа.

у Авкаря часто помочи требують роженицы, которымь ежели способствовать хочеть, надобно ему имбшь знание частей женскихв, машки женской, какая бываеть у всякой женщины, а особливо у брюхатой, раждающихв, и роженицв. Знать долженв матошныя связки, и устье ея, которое устьемь внутреннимь, или устьемь шолу дивымь называють, и сего, что вы маткы носящихв, и роженицамв вв кактя времена приключаеттся, перембны и ворочанія. При помо кости, изо ко-торыхо лоно составляется, и которыя со мужескими несходны, разсуждашь должно и внашь пришомв,

что до младенца в утроб касается посл , пупок или пуповину, и какія пуповина имбет жилы б ющіяся, и жилу кровевозвращательную, м то покрывала, и вода, которая сими держится. В знаніи вс то сих и других вещей утвердиться тот может , кому часто случай дастся, беременных раждающих и рожениць т по смерти вскрывать.

OF MENT TO OTHER OF STREET STREET STREET OF THE STREET OF

Но хотя все сте Авкарь будеть знать, однако пособствовать не много можеть женщинамь, ежели не будеть вы употреблентяхь. Чего ради надлежить ему сперва быть у раждающихь, которыя легко и порядошными родами младенца раждають, а потомы и у другихь, у которыхь, или живаго или мертвато младенца рукою и орудтями вынимать надобно.

6. 1413.

беременности многія приміты имітота, которыя всі собрать надлежить, понеже каждая изь нихь не постоянна, то и обманывать могуть: ибо и вы нихь почти ніть ничего непереміннаго. И такь женщина младенца понестая признавается, у которой крови помісячно не пойдуть, у ней титьки ядрітоть, и желізть вы кружкахь около соска находящіяся сальными называемыя, побольше раздуваются, которой обыкновенная пища омерзітеть, и рвоту производить, которая необыкновеннаго жадничаєть, и вы томь не преодолимомь желаніи, которое прихотью называють, мучится. беремянныя также часто болью зубною страждуть. Около трехь місяцовь брюхо надувается, оное тугонько будучи, персту, какь подавить, гораздо не уступаеть, а пупокь нісколько выпучится. Это же больше усматривается у тібхь, которыя часто раждали, а у первораждающих в не такв. Послв того около четырехв или пяти мвсяцовь чувствуется, какв матерью самою вы матерь на брюхо наложить, движенте живаго, и будто играющаго, младенца. Сте младенца вы утробы ворочанте от других движенти раздылять надлежить, которыя от выпра на низы проходящаго, и китку надувающаго, также и отв судорогв, которыми иногда кишки будто переворачиваются, произходять. Me Gyacinb ab ynompeo. 4144 b. 2

Достовбрибищую же примбту имбть можеть повивальница, ежели она персты указательный и средній, обмоча в елей, в срамоту женскую вложить, и внутреннее устье матошное ощупаеть. Понеже с устье, которое у небеременных в, к срамот обернуто бываеть, и перстом ощупывается, высоконько, или будто в в нком в обнято и зжато, а какЪ матка начнетъ раздуваться, по къ низу и къ проходу заднему склоняется такъ, что въ послъдние мъсяцы прудно бываеть и ощупывать. Оное же въ тъ времена помаленьку разширивается, выпучившееся его мъсто полого дълается, а напослъдокъ и это и то устье будто бы сравниваются. Кому повивальничнаго дбла учиться желанте есть, тому должно сти различности, которыя в различныя времена, когда беременна бываеть, и когда родить, случаются у многих в женщинь, весьма прилъжно примъчать.

беременным в ничего вредное новы како, ежели будущо шаких в и сяких в ловарство преизлишне упо-треблять, и во благополучном в здравія состояніи,

неблагополучнаго пособія искашь. беречься имв надобно, от насильных трлесных трудовь, къ которымь не пріобыкли, от незапных душевных страстей, чтобь безвременно не донося не выкидывали. Это также быть можеть, ежели бостроками и другими ускими одеждами одбвающияся брюхо стягивають, или брюхо несколько обвислое, высокте черевики употребляющія, напряженіемь прямыхь мышекъ приподнимающъ. Въ послъдние мъсяцы больше Бсть надлежить, а изь того превеликая погрыность произошла отв худо оное толкующихь, или отв кривотолковь, будто бы беремянной ничего опасаться не надобно. Можно всякое кушанье, хошя весьма кртпкое употреблять. Изв кушаньяжв, которое вв желудкВ неваришся, сырость, а изв сырости многія, как в женщин в шак и младенцу в утроб смертель. ныя бользни родяшся. Можно ей кушать часто, но помаленьку, а пить нівчто тонкое, віз трудахів прилівжно обращаться по ея природів и по привычків, покуда устанеть. Которыя будуть полнокровны, и кошорыя пріобыкли кровь уже мешать, півмі около двашцатой недібли, и по исполненіи мівсяцовь опяпь передь родами несколько пустипь. Надобно же разсуждать и о силь ея, чтобь посль кровепускантя осталось столько мочи, чтобь вь одной женщино двое удовольспвованы бышь могли, то есть, мать и младенець. А притомь очень изрядно пособствуеть беремяннымь, а особливо тьмь, которыя изобильным кушаньем довольствуются, а при-томы мало работають, почаще однако спустя нъсколько времени слабительное давать, и вредную матертю въ низь прогонять. Однако ежели будеть оставаться KKKK

сырость, то не надобно того наблюдать, чему пособетвуется воздержностью и малоядентемь. Внутрь. аварства легкія давать надлежить, между которыми ревень лучше всвхв двисшвишельнымв признанв. А габ не будеть на низь аблаться, очень не худог клистеры ставить беремянной, только чтобь не были остры, ни очень горячи. Многія при послідних в дняхь вь воду теплую садятся, ванны употребля. ють, чтобь чрезь то женекте уды разслабли, которое фиствіе полезно быть можеть тівмь, которыя: півломів ядрены, и которыя вів первой разв родить намбряющся; поже самое другія не шакв за нужное какЪ за преизлишнее почесть могутъ.

da sogomos , danguas 6, 1416. duna beq

Есть такте люди, которые не думають, чтобы младенець вы машкь по нашуральному, и какы надлежить, лежаль (*), и то сь правдою сходно, что вы первые мысяцы такы бываеты. Но однакожы побольшой части во последние месяцы во такомо положени находипся, чпо будпо бы прямо сидвов, лицемь кв мышкамь чревнымь беремянной женщины оборошясь (**). При послёдних днях в голова наклоняется, къ устью матошному низходить, и онее: растворяеть. Это как завлается, то вы самомы низу брюха, и снаружи перембна почувствуется, понеже она ниже опустится, и у пібхв, которыя много раждали, обвиснеть. Сте младенца положенте: хотя ненатуральное, однако весьма часто бываемое. Прошолковашь шакже должно приміты, которыя показывають, что время рождентя настоить, о которых в тож в самое, что о знаках в беременности сказали, повторить надобно. Женщина, как в теперь

мы сказали, по большой части чувствуеть, что брюхо в низв опускается, часто ей мочиться хочется, а моча иногда чупь идеть, да и по не безь прудности. Изв естества потечетв вода возгреватая, св котпорою иногда и кровь смбшена бываеть. Напослъдоко боль во поясниць завлается, и та переймами, не ровно. При концъ оныя бользни въ лядвія и въ ноги проходящь, ноги шакже, какъ гораздо напрятупся, прясупся. Однакожо эта боль не такая бываеть, какь бываеть рыв вы животь, или боль вы кишкв ободошной, шамв боль бываетв по мвстамв и весьма больная, в естество не бросается, и на низъ не проходить, и часто по приложении пеплых припарок и по испущении в низ звук брюшной, проходить. Самый достов рный знакь тоть, ежели повивальная бабушка обрѣзавши у перспа на рукѣ нотопь, обмоча его вр масло, вр женской удр вложить, и узнаеть, по тьмь звлающимся болямь, что устье матошное расшворилось, и въ немъ плену влажностью распяленую перстомо ощупаеть. Сей перепонки ровный и круглый по большой части горбокЪ значинь, что туть головка и рождение порядочное будеть, на не обще скем мажен сипонедать

(*) Смотр. ЛА МОТТЪ Треэть дес' Аккушемъ Кн. т гл. 21.

(**) Смотр. МОВРИСО кн. 2 тл. 3 стр. 215 г. фиг.

S. MILLIAM AMERICA CITIZENS

Когда же усшье машошное довольно расиворишся, надобно женщину прямо, и навзничь, или на стуль къ шому здъланномъ, или поперетъ кровати шакъ положить, чтобъ ея бедрами ягодицы прищиснулись. Съ боковъ нъкоторыя женщины должны К к к к 2 стоять

стоять, и бедра у родилницы на розно разводить, а ежели она на кроватъ навзничь положена, то и ноги поддерживать. Которыя на стуль родять, оных ноги на подставленных подношках в опираются, и ради того сильными натуживаніями, насилованіями или жиленьями родамо пособствовать могуто. А на стульть или на кровать женщину класть должно, о томв часто споры бывають Ежели, ни младенець вь упробь, ни мапка не будеть такъ лежать, какъ по наптуральному водится, по больше мнв кажется способнымь къ тому стулв, на котором венщина оная может вопраться, и собравшись больше св силою раждаемое вон в гонять. Вв иных случаях в лучше почесть можно кровать, о чемв ниже скажу. Ничего же такв беречься не надобно, и ничего нато вредительное, кака то, что повивальницы понуждають женщинь, чтобь онб надсядаючись поскоряе раждали, говоря, прибавь матушка силки, прежде того что устье матошное хорошо не растворилось, и прежде того, покуда подположень. Понеже такими безвремянными трудами теряются силы, и не ръдко, ежели младенець поперегь лежить, или инако устроень будеть, ручка и: другія часши ві устье матошное со всімі низ-ходять, что послі того оные члены не возможно бываеть опять назадь вправить, да и младенца выправишь, и руками способно воно вынушь При шаких вышугах вы вынуть три на-ких нашугах вынуть устье матошное гораздо отворяется, то оное елеем или другим каким в жирным выдобьем поливать должно, чтоб ра-ждаемое свободное выштить могло.

6. 1418

держивала , и покаш.81414 .. д понеже списненісмі

Когда же боль [переймы] такв отчасу больше двлаться будутв, напоследокв прорываются плевы, вытекають воды, которыя вв нихв держатся, и которыми оныя части слизки двлаются, головка младенческая низпускается, и наибольше устье матошное разверзаеть, однакожь вв немв останавливается, тогда женщина не мало себв пособствуеть, ежели она силою для изшествія вонв понатужится, понеже по большой части какв плечики кв устью матошному приближаются, то новая остановка и препятствіе двлаєтся, оное пріумножая силу и боль претерпввая преодолівать надобно. Вв то самое время повивальница руками беретв младенца, и вонв его вынимаєть.

-oqu tanto Mozaca Ris. 1419.

Коликократно же младенец вытащен в ни будетв, пупоко на полтора пальца опів брютка ошетупя нишкою полетенькою завязать, и перерозать, завязавши и шу часть пуповины, которая от послъда или отв мвста протягивается. Послв того слвдуеть мбсто или послбав, который ежели очень крвпко держашься будетв, вытащить должно. Ради того повивальница перербзанной пуповины конець лъвою рукою взявши оберненів около перстовв, правою же по пуновинів до самаго послівда доходитів, и оный полегоньку тащить и потряхиваеть, покуда оный не выпадеть. Ежели за пуповину сильно плянушь, що иногда случается, что она перерывается; и бъдственное отв того крови теченте двлается, или съ мъстомъ самая матка вывернется, и вонъ выпадеть. А между тъмъ, когда повивальница около сего рабошаеть, вельть женщинь, чтобь духь за-Кккк 3 держивала

держивала, и покашливала понеже списненіемь от преграды грудобрющной брюшных внутренносшей місто лучше воно выходить. Не худо между півмв какой ни будь женщинів у роженицы рукою брюхо подавливать и потирать, однако съ крайнею умбческая назпускается, и наибольше усиве онапроннос

разверваенов, однакожо восто в панавливаенся, тогда

тав мвсто не слвауеть за младенцемь, что часто случается, и совершенно къ маткъ приросло, въ томъ оное несогласте между лъчащими имъется, что одни за нужное признаваютъ мъсто тошчасъ, обмоча въ масло персты ручные въ машку всунуть от влять, и вонь вынимать, другіе же естеству то препоручають, и утверждаются, что оно при зжиманіи машки, безь употребленія всякой силы прогоняется, и вонь выпадаеть. На оба мивнія опыты имбются, которыми оное доказывается. Того ради которые велять спршно драать, за нужное быть починають, чтобь повивальница принявши младенца руку тотчась вы матку, покуда еще устье растворено , вложила , и персты между машкою и мостомо, то есть между самимь краемь, такь расположила, чтобь мягкіе перстовь коньчики кь маткь, жесткіе ногти къ мъсту, обернуты были, чтобъ мъсто такъ отдираючи, будто отъ матки отдъляли, и съ принужденною кровью, и съ другими внушри находящимися, вонь вынула. Прибавливають кв тому, что вь то время рука безь всякой досады вся внупри бышь можеть, а какь машка сожмется, то устье ея такъ сузится, что руки внутрь всунуть будеть не можно. Велять также, ежели мосто или црлое или разорванныя его части, отр неи-**€**КУСНОЙ KKKKS "Держивала

искусной повивальницы в матк оставлены будуть, то обмочивши перств указательный вв масло, опять устье матопиное растворить, и другой кв тому вложишь, и шакимъ же случаемъ прошчте персты, покуда вся рука внутрь войдеть, и такъ все, что вы маткв ни будеть, вонь вынуть. Понеже доказывають. что изв разорванныхв, и вв маткв оставленныхв шмашковь опъ мбста часто кровь бъдственно хлыщеть, и ръдко утоляется, ежели матка не сожмется, а машка сжимашься не можеть, ежели не опорожнишся. Придають еще, ежели отв теченія крови никакой бъды не воспослъдуеть, то оное въ маткъ остав шееся, напослодоко испоршишея тако, что порча и вь машку, а ошь машки во всв півлесные соки распространится или оные остатки мясами безобразными, которыя заносомь [моле] называють матошнымь, не ръдко съ женщиною до глубокой старости стар Бющіяся. Заносы такіе не только препятствують, впредь женщинамь, вь утробь зачинать, но и страшные и претяжкие бользней роды производять (*). А другіе, желающіе противнымь путемь поступать, доказывають, что этоть способь мыиспортить, и въ ней вожжение произвесть, не ръдко оснавить болячки, и различнородныя опухоли да еще и отперытаго рака опасаться, можно. Не столькожь бБдствія бываеть, когда мбсто добровольно отпадеть во время зжиманія машки, это чуть не завсегда ДБлаепия, понеже машка вы нижней и внутренней своей части мышку имбеть и волокна вкругь протянушыя, которых дыствиемь оное вонь изгоняетскиваемымь мірсиюмь вышаскивается. Часто .(**) кэ

(*) Смощр. у IO. ВАРАНДЕА о Аффектахь женскихь кн. 2 гл. II. Между многими другими у ЛА МОТТЬ треть де кушененсь кн. 5 гл. 1 стр. 725, и преученаго мужа и мив великаго пріятиеля госп. Д. 10 ВАЛЕНТА, ГАРТРАНФФТА диссерии о незапущенти міста прирослаго вынимань 3 вр Липсти 1735 года.

(**) между сими первый есть фрид. рууший прот. дес. 2 Примбч. 10 стр. 30 и в Тракт. Анатом. о мышк надн в мат-

къ примъченной, въ Амстерд. 1726 года.

что из разорванных для маткр оснавленых оснаванных

Ежели же о сихв великаго содержантя спорахв, которые у Медиковъ завсегда дълались, и нынъ дълаются, начать говорить, то кажется съ правдою сходно, что не безбъдственное дъло, ежели мъсто воно не будето взято, да или все, или его часши, въ машкъ останутся. А притомъ когда рука вь машку всавывается; то сь мостомь можно все вонь взять, что внутри часто остается, запеклая кровь, заносы, которые ежели воно не бывають взяты, то новыя болбани послё родово причиняють. Много же родово и времено бодственных бываеть, когда мосто кропко прирослое насильно от бляется. Чего ради всеконечно безопасн ве кажется, по принятій младенца тотчаєв вонв вынуть и мівсто. Но понеже часто случается, что того безв крайней боли заблашь не возможно, да и ко выниманию его весьма спришить не надобно, то многіе вр этомр дълъ искусные люди приказывающь, ежели что не принудить, как на примър сильное кровное теченте, то женщин дать носколько времени, чтобь отв труда могла отдохнуть, и св силою собраться Ежели же пришомъ на стулъ она родила, то на кровашку на взничь ее положить должно, понеже въ шаком положени не шак в легко самая машка за выша. скиваемымь містомь выпаскивается. Часто же бываemb

ешь, что нъсколько матка сожмется, мъсто, которое бы св начала развв бы насильно вонв тащить безв труда, потягивая и потрясывая полегоньку пуповину. само вонь выпадаеть (*).

(*) Сте мибите предложиль изь встав Алекс. монро вы те. медикал. Ессанс. кн. 2. Примбч. 12 стр. 220.

calean eage ubast, nepcisers adoptions, nomen car-

Когда младенець родишся, и мбсто выдешь, то женскую срамоту сукном в нагрыпымы прикрыть надлежить, чтобь воздухомь, матка тогда открытая, не повредилась. Женщину на кроватку положипь должно, и ежели она много уже раждала, обвязкою брюхо нъсколько путонько обвязать. Такая обвязка излишнею бышь можешь у первородныхв, понеже оною разслаблой машки плевы брюшинной и мышекъ чревныхъ безсилію, ежели оное будеть, пособсивовань можно. Оная же объязка, ежели шуго обвязана будеть, и очень особливо матку будеть давишь, всякой женщино очень вредишельна бышь мо-

1423.

Двойнишные младенцы каждой имбешь свою покрышку, и свою пуповину. Оная же последняя часть, которую новъйште плацентою, а рускте послъдомъ или мБстомо называющо, иногда раздолена, а иногда шакъ сростшаяся бываеть, что разнять не разодравши не возможно. Ежели послъ рождентя, и послъ за-вязантя пупка, у женщины брюхо не опадаеть, но швердо бываеть, и оть руки на брюхо наложенной не подается, то повивальница, покуда еще мівста не вытащить, по пуповинів слідовать, и руку во машку вложивши, ношь ли другаго младенца,

ЛЛЛЛ

внутри, изслъдовать должна. Ежели младенець выматкы будеть, то онь переймами и родильницыными натуга» ми также кв низу подвинется, и ежели прямо сложень, родишся. А лучше ежели совершенно узнаеть, чино младенець вь утробь есть, вь самомь рожденти попроворное поступить, ради чего оболочки, ежели еще цБлы, перспами прорвать, ношки сыкв, и плевы ихв уже прорваны, оные свободно взятые за ноги вышаскивающся, но во томо старантя и осторожности требуется, чтобь Авкарь обоихь младенцовь, захватя по одной ногь у младенца, вмвств не пришащиль. Мвсто двойнишное оное напередь вышаскивать должно, которое къ первому раждаемому принадлежишъ.

-ов , биода эоно илэ \$, 1424. во-

чаямь, гав раждаемое, само собою вышшишь не можеть, лъкарскою рукою поправлять и вынимать должно, или также орудіями вытаскивать, котораго случая многія причины и приключенія бывають, которыя крайняго благоразумія и скромности требують. Прежде же всего это изследовать должно, живоль раждаемое в чревь, или уже в машкы машерней умерло, котораго случая мы многіе имбемь признаки. но оные, как выше донесено, при времени беременнишь, и по неложнымо признакамо разсудинь должень Абкары он руки на быслед он он

BINHAM S. HOLLASS. ROMORION ON MOH

и такъ раждаемое мертвое, изъ видимыхъ при-чинъ узнать можно. Ежели женщина по брюху ударена -VHS

рена будешь, ежели упадешь сь высока, или друтимь способомь сильно поверненися и поврединися, маи ежели нівчно инное приключинися, наприміврь. ежели женщина нечаянно испужается, бояться будеть, или въ какое надчаяние придешь, ежели она чрезъ нъсколько дней слабосши бояться будеть, а послё тото не будеть следовать жарь, ежели часто обмороки будеть имёть, ежели на лиць цвыть вы новую бл в претворится, и побл в н в е жели глаза ощяжельють, посизыють и впадуть, ежели изв рта запахнетв, титьки опустятся, брюхо опадешь, и вь немь недвижение младенческое, но н вкоторая тяжесть почувствуется. Достов вривитя же примъты тактя, како во самой бользни устье матошное отворено будеть, и на нібло мертвое рука наложенная холодь, а не бісніе жиль быощихся будешь чувствовать, и ежели отв него кожица слезеть, ежели смрадной мокрошы полугной и св шою мокрошою, которая по естеству во внутренней или средней [инв амніо] бываетв, и калв, или какв называють [меконтумь], маранте младенца утробнаго течеть. Однакожь случиться можеть, что иногда живь будешь младенець, а мы никакого движенія жиль быщихся чувствовать не можемы вы удь, который устьемь внутреннимь матошнымь сильно будеть здавлень, отвкотораго уда, ежели онь Антоновымь огнемь поражень будеть, и кожица отдълипься можеть. Ежели младенца также живаго, жопка или ягодички будушь обвернушы, и ихь, и младенческое брюшко, когда онв вдвое низходить, устье матошное захватить, и давить вонь будеть, то каль младенческой изв раждаемаго живаго выдавливается, и св тою мокрошою воно выходить.

чод или , вжожа do \$- 1426. илэкэ

раждаемое же мершвое, ежели прямо сложено, пакимь же пушемь, какь младенець обыкновенно вонь выходинь. Икогда, ежели онь поперегь или инако лежать будеть, онаго весьма хорото ношками повернуть, и рукою Абкарь воно вышащинь, о коноромо выправливанти раждаемаго теперь объявинь долждо. Ежели же голова пои устье матошномо стойто и скрозь его, или ради величины, или ради сложентя непорядочнаго удовь, или за півснотого женских вожесно вышти воно не можеть, вь шакомь случав орудіями шому пособствовань надобно. Кв тому за несколько годовь назадь выдуманы великій и широкія клещи, которыя такь приноравливающся, что полосами их головку младенческую захваня, не полько мершвых , но и живых в раждаемых , вон выпаскивають. Ибо оными орудіями не только младенца захватить, но и устье малющное разширить, нѣсколько можно (*). Другіе нВкоторое сило употребляють, которое извВстными и приноровленными орудіями на голову младенцу накидывають, и такь вь силь запутаннаго притягивають, и все півло вонь вытаскивають. А пришомь пишуть, что такимь способомь и живых вых младенцов вынимать можно (**). В паких в случаях весьма часто случается, ежели подлинно извЪстно, что раждаемое уже мершвое, то оное крючкомъ вынимающь.

AAAAA

9.1016

^(*) Фитуру клещей сихв, или какв называють, волочка [экстракторись] видвив межно вы вилхіан. гиффард. з. Казесь инв мидвифри, которыя примванія его представляють, что онв это орудіе часто употребляль. Другую фитуру представиль Александрь буттерь, лвкарь Эдимбургской, вы те медикаль Эссансь кн. з прим.

прим. 20 стр. 320. Присовок. ЭДМУНА. ШАПМАН. 5. Эссай онв. теимпроременть офъ Мидвифери гл. 1. стр. 13.

(**) Объ такомъ силъ (филлень) пишеть ШАПМАННЪ на мъст.

пом. спр. 12.

1427.

Это же вв самой скорости двлать должно, чтобы при такой женщинв, которой самой собою умерень надлежало, не показапься, чно ее умеривили. Ибо не надлежить касапься руками до такой женщины, которая чрезв многіе дни будетв родами мучиться и опів безсонницы измучится, и изнеможеть, или обезсильеть, которая будеть вы горячкы лежать, у которой жилы быощіяся надлежащими ударами не будуть биться, но движутся, и временемь стоять, которая кв сну больше надлежащаго будеть клониться, у которой брюхо и части двтородныя распухнуть, за шібмів, что вожженіе уже вів нихів есть.

6. I428.

Ежели же раждаемое орудіями вон вынимать соглашенось будеть, напередь всего женщина должна помочиться, или мочу, ежели что ни будь натуральному мочи испражнению препятствовать будеть, то трубочкою серебряною в проход в уринной вставленною воно выпустить (1338). Должно же навзничь женщи-ну поперего кровати, подложиво подо нее тюфяко или камышь, такь положить, чтобь самой низь брюха видвнв былв, и чтобв женскими бедрами ягодицы пришиснулись. Съ боковъ два сильные человъка състь должны, и держашь сте́гна и бе́рцы, третій помощ-никъ сзади на все тьло налягаеть, и не пускаеть оному во время вышаскивантя раждаемаго за онымв двинушься. Тогда Авкарь прильжно ногши обрезавши перспы полегоньку в масль обмоча, в срамошу

опускаеть, дабы мертваго раждаемаго состояние и положеніе ощупашь, и найтипь, габов крючокв всуежели головка близко лежино, но велика, надлежиновшемячко ошворишь и мозгъ вынушь. Прободается перепонка, у младенцовъ на самой верхушечкъ на головкъ бываемая, которую отдушиною или пъмячкомъ (фоншанеллямь) называющь, или ножницами, или другимъ орудіємъ, котораго различные образцы есть (*). Послъ того мозгъ или голыми перстами, или другимъ орудіємъ на подобіє ложечки здѣланнымъ вытаскивають. Крайне же опасаться должно, чтобъ шероховатостью или жесткостью костей головных в двтородных в частей женских в не повредить. Потомы крючокы, со всёхы стороны гладкой, и острее короткое имбющій, вы срамоту впускають, и, или за глазв, или за ухо, или за рошв, или за зашылокв, или и за самую великую черепа головнаго диру, скрозь кошорую сшановая жила проходишв, задвающь. Преизрядно же крючкомь за ухомь, гдб у взрослыхь опростокь пишишный бываеть, задывается. Однакожь спараться надлежить, когда крючокь припятивается, чтобь острый его конець вы устье матопное или вы женской уды не оборвался, изычего крайняя опасность кы смерти воспослыдовать можеть. На ручкы у крючка примыта имытся, по которой познавается, кы какой части острее онаго обернушо.

BAAAA

^(*) различныя къ шому выдуманы орудія МАВРИЦІЕМЪ и Преслави. Фридіємъ Аргеншорашскимъ, и другими, у кошорыхъ ножиковъ конецъ въ фушлярцъ спрящаный, съ воку или виншомъ или другимъ способомъ движешся.

§. 1429.

Вложивши так вкрюкв; правою рукою Авкарь должень его полегоньку кы себь пришягивань, львою же, внутрь вложивши, сколько возможно, младенца поправляеть. Но еїе, что во всёхь сихь лёченіяхь непремонным почитается, приложно памятовать должно, когда руку или орудіе ві машку опускать, нВчто вв ней двлать Авкарь долженв, надобно ему вы то время, какы матка оты боли сожмется, дысшвовань переспаль, а како манка расшворинся, и боль утолится, доло свое продолжать, и то, что во намбрении положено, заблать. Ибо которые, во время бользней руку внутрь вкладывать, или младенца поправляшь, или какой ни будь члень согнушый развесть отваживающся, тъмъ случиться можеть, что матка прорвется, и женщина незапною смертью скончается, у которой по смерыти младенець обыкновенно въ брюхъ находишся (*). Когда же раждаемое крючком будеть вытащено, протчее должно накъ, какъ я выше уже объявиль (**).

(*) Смоще, у ГИЛДАНА Сто і Прим. б4 Сто 4 Прим. 57. Эфем. Наш. Кус. Сто 9 Прим. 19 стр. 21. и Прим. ГЕЙСТЕ ООВО в Акт. Наш. Кур. Вол. 1 Прим. 1.86. Стр. 397. и ЕГОЖ в диссерт. о вырвзываній младенца изб машки машерней и о прорваніи мапки з вр Алшдь-

1720. года.

(**) раждаемое инные особенными орудіями вынимать старались: Махину Францискъ маврицій изобрбав (ле тире тетв де маврисо), искусно гораздо вымышлена, но ею безопасно младенца захващить не возможно. Смотр. у МАВРИЦІА в пом. м. кн. 2. гл. 32. стр. 367. 10 ПАЛФИНЬ Гандавенской Авкарь, представиль дев полосы, гораздо широкій, закорюченый, которыми бы младенческуюголову св обвихв сторонв захватывать, и вонв вытаскивать можно. Смотр. у Пресл. ГЕЙСТЕРА Наст. Хирург. Часть 2. разд. 5. гл. ¥52. cmp. 1046. и Таб. 33. фиг. 16. Сти ПАЛФИНОВЫ орудія для тного охотно забсь представляю, что миб кажется, онб поводо подали кв изобрвшению оныхв клещей, о которыхв выше упомяну шомянуто. Еща инное изоб втенте имбется славнаго Мужа в повивальничномо доло у граждано Аргенторатскихо Госп. Д. 10. 14К. ФРЕДІА, ОНВ ИННОЕ ИЕФайзиноу или Тирешете, изобраль. Смотр. Акта Эрудин. 1729 года в Августв мвсяцв стр. 347. Таб. 4. фиг. 1. Вы другомы мёсты (9 12) сказано, что локары многихы орудій упопреблять не должень, а оссоливо повиваніе того наибольше учить, кию, габ абло заблать руками можеть, тому конечно орудія ненадобны.

1430.

Ежели раждаемое мершеое поперегь лежишь ? то личащаго намирение бышь должно, чтобо ножки сыскавши и вмёсто сведши, оное воно выпащить. Случитьсяжь можеть, что притацивни такъ младенца, отпорваная головка в матк останется. Оную топчась вонь вынуть должно, или перстомы въ рошь всунушымъ, или клещами, или оными теперь описанными орудіями, из которых клещи и то орудіе, которое славн. Д ФРЕДІЙ употребляеть, другихь орудій способное кажутся. ПЕТРЬ АМАНДЬ, ЛЪкарь ФРАНЦУССКОЙ, выдумаль сБточку, которою головку, так оторваную вышаскивать узакониль (*).

(*) См. ле нувелль обсерваціонь сюрь да Пратикь дес Акку**ж**еманЪ. Прим. 73. спр. 235.

1431.

Сколько же разв раждаемое мершвое поперегв, а его рука или инная часть в близи будеть, и вь устье матошное высунется, младенцать выправишь, и на ношки оборошишь не возможно, что иногда обыкновенно случается, для того, что устье матошное раздуто и вожжено бываеть, руки внутрь всунушь не возможно, и что самое раждаемое, и его часть, въ близи находящаяся распухла, и согнуться не можеть, шогда.

впогда сїй затрудненія до того доводять, ежели младенець цьлой не выходить, то разрізаннаго вонь вынуть должно. Разрізываетсяжь младенсць инымы крючкомь, который на внутреннемь боку во все острее вытачивается. Симь крючкомь, или что мнь гораздо безопасніве кажется, ножикомь закорюченымь серповиднымь, у котораго на кончикі шарикь имбется, перерізываются мяса торчащей руки близь состава сіз лопаткою и плечико віз кругіз поворачивая больте, а не тащучи, изіз нідара своего извлекается. Тогда уже ліжарю стараться должно руку вложить, и ногіз искать. Ежели же и тогда рука віз устье матошное не пролізеть, то тідаронымь крючкомь колоть должно, испустивши изізнего мокроту и вынувши внутренности тоніз здізлать, и такь, или рукою, или другимь крючкомь, а притомь два конца имібющимь вытащить вонь должно (*). Великое стараніе прикладывать надобно, а пришомь два конца имбющимь вышащить вонь должно (*). Великое стараніе прикладывать надобно, чтобь крючокь, на гнилое тібльцо накинутый, не свалился, віб чемь сколько бібдствія бываетів, о томы выше показано. Смібло кіб такому страшилищному лібченія способу стібшить не надобно, безіб коттораго обойтись частю бываетів возможно, ежели лібкарь благовремянно призвань будеть, и ежели онів віблахів своихів искусень, раждаемое не прямо сложеное на ноги поправить и ношками его выпащить можеть можеть.

(*) Еще другимъ манеромъ здъланное орудіе или ножикъ съ колечкомъ, на персть указательный надъваемымъ нарисованный, посмотри инъ те медикаль Ессатсъ Вол. 5 Примъч. 39 стр. 445.

9. 1432.

Но сверх в того это не о мертвых в младенцах в только, но и о живых в, разум в ться может в. Ра-

ждаемое же, хошя еще въ плевахъ своихъ заключено будеть, лише бы устье матошное отворено было .. можно узнать, что оно поперегь лежить, ежели переймы будуть сильно брать, и оная перепонка не шаромь, какь отв головки бываеть, перстомь ощупывается, но почти ровна и зыбка или дрябла. А по прорвании сихв плевв, состояние младенца перстомв чувствовать можеть Абкарь, котораго младенца: больште пальцы доказательством бывають, котораго бока рука или нога въ близости будеть. А роды, которыя такъ сложены бывають, ежели не будуть повернуты, раждаться не могуть, а то самое, какы изь досель предложенных разумьть можно, вы самомь началь завлать должно, вы которое время женщина еще не весьма болью ошягощена бываеть. Чего ради, ежели изв состоянтя перепонокв почувствуеть лъкарь, что раждаемое не прямо лежить, то надобно безъ замедлънгя оныя перстомь проколоть, и разорвать, а младенца поправить и воно выпащить. Младенець поправляется, ежели Авкарь, какь я выше: объявиль, помазавши масломь руку вы машку всунеть,, а то долать надобно, како боль утоляется, а припівхв обстоятельствахв, какв уже обвявлено, прогать не надлежить. Когда вся рука в такте случами подвигаяся внутри очутится, должень Абкарь, перстами ноги избискать, и ухватя за них в младенца вонъ вышащить. Понеже такимъ порядкомъ не трудно вышаскивается, лише бы онв до жопки вышянутв быль, шушь шошчась накрывши сперыва шепленькою холешинкою, оббими руками возмешся, и шакь обвернешся, чтобь его личико къ мъсту межпроходному женскому обернулось. Плеча ежели тому пре-

препянствующь, по их перстами припянуть можно. Ежели оббих в ногв наиши не возможно, пришянуть одну, которая ближе, за которою другая последуеть. Того ради всв ношками кв устью оборачиваются, и живые вышаскиваются, у которых в півика, лице, уши, грудь, спинка, брюшко, близко будупів не меньше, и пів, кошорые ношками оборошясь, по обычаю Агрипповв, низходять, которыхь оборачивать не надлежить. Также ежели руку въ машку вложишь и ноги найшишь можно, не надлежить удь вблизи находящися, и который уже въ устьъ матошномъ стоить, выправлять, понеже оный припянушымь ногамь добровольно воспосль. ayemb. OH , ROMO CACHE OTHER SOUND OLVE FURSLEAM COMO манки, скедо она певе 664 депар, а пе выко, како на

Не рвако младенцы оборошясь кв машкв ягодищами раждающся. Сте ежели благовремянно усмотринъ Авкарь, що ему должно жопку нвсколько назадь от-пехнуть, и такимъ способомъ твло прямве здвлать, послё того ноги сыскать, и за них ухватя младенца вонь выпащинь. Но гдв ягодиць назадь своуказашельные перспы в пахи младенцу посшавинь, и такь его вы двое идущаго выпащить можеть, къ чему обширность или величина частей дотородных в много пособствуеть.

он , бали на си у болит434 онеодин вален и , они

Случается иногда, что пупокв, когда младенець еще во машко бываето , наружу выходито , и висишь, которое приключенте крайнюю и смертельную бъду младенцу принесть можеть. Прежде всего взять за пупокь, и пробовать, бытсяль вы немы M M M M 2 0.00

жилы быншасивань должно, и его сыскавши ноги скоро выпаскивань воны надлежины. Ибо, ежели манерыними и нечасными переймами воны выходины, здавливается пупокы, останавливается вы жилахы быншихся и вы жилы кровевозвращательной его кровь, и младенець, будно бы удавленный, не вышедши на свыты, живота лишается.

9. 1435-

Также знашь надобно, что затруднентя, какими беремянныя обременены бывають, не завсегда отв младенца худо сложеннаго двлаются, но и отв машки, ежели она инако лежишь, а не шакь, какь надобно, по естеству лежать, и наискось наклоняся. Иногда, а особливо у женщинъ тучныхъ, у кошорыхъ брюхо и самая машка съ своими связками отв частыхв родовь уже разслабла, оная на кости гребенныя напередь высунувся будеть висьть. Сте ежели случится, то младенець такь опрокидывается, что головою своею о кость крестцовую женскую обо-прется. Отв чего следуеть, что у нее и устье матошное кв кости копчиковой повернется. Чего ради. устье матошное втрудно бываеть перстомь ощупывать, понеже верхній край только чувствуєтся. Сте все при первых переймах очень хорошо узнашь можно, и погда надобно, женщину не на стуль, но на кревашћ, наваничь, а припом в ягодицы приподнявь положить. Авкарю надлежить одною рукою женщины так в лежащей брюхо помаленьку, и крайруки перстомь, а притомь вы самые переймы, сколь-

MMMM

ко возможно, в устье матошное вложивши, пібику ея помаленьку приподнимать, чтобь матка пряміве здіблалась. Нібчто пособствовать можеть у молодых весли кость копчикову нібсколько в низь попридавищь.

6. x436.

Порокъ сему прошивный есть, ежели матющ-ное дно гораздо запрокинется, и къ хребту жен-скому будто бы привязано будеть. И въ семъ случат устые матошное не на своемь мость, и повивальница перстом ощупаеть, что подъкостьми гребенными близь прошока уриннаго кроешся. Младенець же, впрошчемь хошя хорошо и прямо сложень будеть, когда захочеть выходить, маткою наискось лежащею сжимающеюся кв костямв гребеннымь опускается, о которыя головою упершись вонь выпшить не можеть. Кы такому случаю кажется нычто пособствовать можеть, ежели у женщины лоно будеть пъсно, и ежели она во время беременносши часто навзничь лежать будеть. Напрасные же бывають всв женские труды и жилбныя, ежели напередв и машка, и самъ младенецъ не буденъ хорошо сложень. Вы семы случай, не принимаяся Авкарь ничего долать, должено приказать женщино помочиться, посль того оно перстомо обмоча во масло, подо костьми гребенными, устье матошное, всунутымъ перстомь, как возможно разширивать, а пришомв во время переймовь оное помаленьку назадь, и кь мьсту междупроходному, подавливань, а другую руку на брюхо повыше косшей гребенных наложить, и употребляючи крайнюю скромность, нвсколько попринискивать должень. Между тъмь когда перств вв устье матошное вложить можно, голову, въ кости гребенныя упершуюся, также свобождать и назадь отводить надобно. А что около сего полегоньку и нѣжно обходишься должно, оное всякъ знаетъ. Въ такомъ времени хорошо не навзничь лежать, но прямо и голову напередь больше наклоня, и на колбиках стоять. Гав как матка такъ младенецъ прямо сложены будуть, то женщина кв переймамв должна прибавлять свой натуги, отв которых в младенец взволнуется. Однакож вежели руку въ машку вложить можно, то и тупъ кажется лучше, младенца ухваття за ноги вытащить.

S. 1437.

Также машка на бок в наклоняется , а то иногда у маленьких в женщино бываеть, у которых в матка будучи велика, не можеть вы лоно вмышаться, то сверхв его поднимается, и такв вв бокв легко свихивается. Гораздо часто это бываеть; ежели кишки въ правомь боку слвпая, вь боку лввомь ободошная, конпорая тамь бываеть вдвое скорченая, выпрами или каломъ наполненая въблизи лежащую машку давять, и вь противную сторону подвигають. Много и по причиняеть, ежели женщина во время беременности на одномъ боку лежать пробыкнеть. Сей порокь познавается, ежели брюхо не ровно будеть, но на одномь боку больше, а на другомь мень. ше выпучится. Устье матошное в противной сторонв, по большой часши подв косшью свалищною, или и под другою костью гребенною прячется, который пороко слуается, ежели матка шако искосится, чпо дно ея не шолько на одино боко, но и на заднюю сторону склонится. Ежели же матка ев бокв напри-M M.M M

примбрв правой склонишся, устье матошное, какв я выше объявиль, будеть лежать на кишкв задне-проходной, и находится вы ловомы боку. Вы сихы также случаяхы прямо поставить женщину должно, и устье матошное, сколько возможно будеть, править. Часто напереды всего неотмыно надобно бываеты клистеры слабительный ставить, ежели переды родами мало на низы и рыдко будеть. А больше да и очень хорошо туть поступать, ежели устье внутреннее отворено, сыскавти и захвативши нотки младенца воны выпащить ибо во в бхв сихы случаяхы первые часы кы лыченто весьма благополучны, а упустя оныя, и женщина и младенецы умирають, какы то часто самимы дыломы видано.

пачими способоми ве 1814 пере Когда же шак пер-

Ни въ чемъ отмъннаго лъчентя не превусть и крови печенте, уливь называемое, которое иногда елучается, покуда еще младенець не родится. Ибо о томь, которое къвыкидывантю младенца опасность доластв, забсь рбчи не будетв. Ежели крови не много шечеть, вельть вы поков себя содержать, а пришомъ другія употреблянь надлежить вспомощеетвовантя, которыя инд (417, 418) я подробно из Бясниль. Ежели же стремлением кровь течеть, разумбенся, что от мбста или последа, нокоторая часть от матки оторвалась, то из устьицев разтворенных сосудовь ся кровь течеть. Сте самое утверждается, ежели очевидная причина будеть, напримбрв по маткв снаружи ударено будетв, отв падентя , плясантя , или от иннаго трлеснаго труда , или ото испужантя содрогнется. Иногда также младенець пупкомь своимь опупань, и будпо пеплею

-ENOL

відавлень бывлень, котораго, какь онь вонь инплить пртуготовляенся, тащить, и последь онь матки опдираеть. Находятся также женщины, у которых последь, и то, что местомь назывлемь, вы самомы устье останавливаются, которые, когда во время переймовь устье оное разширивается, нарозно разходятся, что изъ пространных жиль бынщихся устыщевь, а когда еще оны перервутся, то кровь быдственно льется. Одно пособте от сего крови течентя имыстя, младенца тотчась и съ постышентемь, а притомы нысколько силы прибавивь, вышащишь. Персшь вь масло обмоча вь устье матошное вложить должно, хотя оное не множко разинулось, как один в устье останется, то другой перств всунуть должно, и таким способом вс протите. Когда же так перстами отворяется устье матошное, то боль поднимается, от которых младенец вон исходить. Вложивши внутрь руку, ежели почувствуется последующим перепонки, то их перстами попроколоть. и прорвать покровы, и младенца сыскав b ноги безь за-медльная вонь вытащить должно. Однакожь я видьль медлбнія воно выпащить должно. Однакожо я видблю недавнаго писашеля, который другою дорогою во лоченій поступиль; велить возбудивши переймы, натуральное рожденіе поскоряє долать. боль возбуждаєть, всунувши во устье матошное перств, оное помаленьку разшириваєть. Представляєть же, чно разбередивши тако матку, чтобо она скорчивалась, устья сосудово кровь точащих в зжимаются и кровь удерживаєтся, и самый младенець воно изгоняется. Ради того, чтобо матка лучше могла узка долаться, разширивши матошное устье, прорывать надобно покоовы, чтобо воды вышекли. А що самое опытами кровы, чтобь воды вынискам. А то самое опытами

доказываеть, что такимь способомь сь меньшимь бъдствиемь женщины, а пришомь, которыя уже почти кровью изошли, младенцовь могли родить, и все течение остонавливалось (*). Надобно напослъдокь изслъдовать, который способь лъчения бъднымь женщинамь большую безопасность причинять можеть.

(°) Смотри Комент. о кроветеченти матошном беремянных въ Акад. Хирург. вол. 1 стр. 358 издан. въ 4.

. . 1439. Сжем роже-

Тяжель и бъдствень или сожальтелень случай есть, ежели натуральными дорогами младенець вышьти не можеть, а то от различных причинь случается. Иногда удовь срамошных и косшей сложение и фигура, а принюмь превеликая узкость, тому препяшствують (*). Иногда устья естественныя между собою отв рождентя запертыя бывають, иногда же, будучи болячками осыпаны, чрезв худое лвченте при заличении сростаются. Какими образоми ихв разръзавши и нарозно разведши лъчить надобно бывасть, вскорь, гав о Атретахь говорено будеть, (1443) предложу. Ежели младенець отв мокроты раздуется, что временемь бываеть, и ежели лькарь подлинно извёстень, что онь умерь, то ему долруками или крюкомъ можно было вышащишь, ко-гда мокроша изъ него выцедишся. Ибо мало надежды бываеть, чтобь родильница осталась жива, ежели ножикомъ устые матошное проръжется, и разширится, а то я начипаль, что знатный Профессорь заблать осмблился (**). Ежели в естествь будеть крайняя півснопа, а кв оному прикладываемыя припарки и другія вещи, которыя кв размягченію много Нинн noco6пособсивують, вотще употреблены будуть, остается еще пособіе, котпорое хотя не подлинно изв'бст. ное и гораздо опважное еспь, однако заблать надлежинь, понеже одно осталось. Дъйствте сте разрівзомі Кесарскимі (секціо-Цезареа) называють; вь которомь дъйсиви, проръзавши у роженицы брюхо и машку, раждаемое воно вынимается. Никогда въ небрежении сего имбть не надлежить, но топчась и неопуская времени должно, ежели роженица, покуда еще младенца не родишь, да умрешь, и пожелается или отвъдать, или совершенно младенцу жизнь даровать (***). Однакож великую мудросшь къ тому употребить должно, чтобъ женщины не ръзапь, которая кровью истекла, въ силъ ослабБла, или жестокостью болбани, нестерпимою болью мучишся, обмороками исшаеваеть, и будию бездушна лежить, еще жива будучи, никакой не употребивь умбренности (†). Но уже чрезь многте опыпы открылось, и так утверждено, что никакого сумивнія не осталось, что не рвако благополучно оканчивался сей способь абченія, когда оной и надь живыми женщинами аблано, и изо ихо разръзанной машки раждаемое или живое или мершвое вынимано. (++). Сверхв всего сказывающь, что были и шактя женщины, надъ которыми сте сумнительное и бъдственое лвчение дважды, и по нвскольку разв, двисшвуемо было (†††).

^(*) Смоттри случай в Комменти. Акад. Хирург. стр. 646.

^(**) ӨОМА СИМСОНІЙ, знатный профессорь шкотской, смотри те Медикал. Эссансь Вол. 3 Прим. 19 стр. 315. устье матошное мозолиствое разрізаль женщинь, которая попрошестви дватцати четырехь часовь умерла, хота изв тва разрізовь ни какого кровевпечентя не воспосабдовало.

(***, Смотри ГЕЙСЕРОВУ диссертацию выше при 6 1430мb *

представленную.

(†) Сенашь Венеціанской узакониль, по которому беречься надобно, чтобь женщинь беремянностію умершихь, у которыхь раждаемое еще живое надобно вынимать, кресть на кресть не рызать, но просто, какь иногда лькари дылають, которые у живыхь матерей такую операцію обыкновенью дылають. Сего меня научиль преславн. ВИНЗЛОВЬ вы Вопрос. медик. Хируг. Толи безгрышье и безвинье, что для сохраненія матери младенца изь утробы крючкомь повивальничьимь вытаскивать, или то, что для сохраненія сь матерью младенца брюхо и матку разрывать? вы лютеціи 1744 годя.

(††) Что до ръзанія Кесарскаго [адь секціонемь Цезареамь] принадлежить, почти все собраль Лекарь францусской СИМОНІЙ вы Коммент. Акад. Хирург. Вол. 1 стр. 623. Уже древнее от в проръзаной машки ЦЕЗОНЕСЪ щ. е. выгрзаными называны. Смощо, у ПЛИНІЯ Истор. Натур. Кн. 7 глав. 9 Т. 1 издан. Гардвинова, стр. 378, или Цезаресь, смотр. у негожь на пом. м. Однакожь о началь сего именованія гораздо споришь ЭЛІЙ СПАРТІАНЬ вь жишіи эліа Вера. в Истор. Августе Скриптор. Т. 1 стр. 224. Присов. туть СЕКСТА ПОМПЕЯ ФЕСТА О Знамен, Слово Кн. 3 спр. б1. Оно объявляеть, что Цезаресь от Латинскаго слова [цезартесь длинные и хороште волосы] названы. Между недавными первый в эту дорогу авчентя вступиль, кажется, огхотомов Гельветянинь, онь около 1500 году собственную свою жену излачиль такв щастливо. что она посль того двойни, и еще четырехь младенцевь родила. Смотр. у блугина вы прибавленти кы росситу стр. 162. Это же самое дыстве послы того особенными трудомы изыксниль, и вы абченти упражняющимся выхвалиль ФРАНЦИСКЪ РОССЕТЬ въ Треть нуво де и истеротомотски у Енфантемань цезаріэнь . а Нари , 1581 года , которую книжечку теперь Славный КАСПАРЬ бавгинъ на лашинской языкъ перевель, и къ ней другія примъчанія присовокупиль. На Лашинскомь языкь оную издаль, и много пополниль самь россеть вы 1500 году, у котпорой надпись : у деротомогомо, т. е. Цезарей партусь Ассерцію гисторіо огика. (Кесарскаго рожденія извясненіе св историческимв обв. явлентемь) и вы томже году Стихи написаль, у которыхы надпись: далогусь Апологетикусь про Цезарео парту инв малеволи куюсдамв Исеудопрошей дикшерїа, щ, е разговорь защищающій Кесарское рожденте, противо недоброжелатиеля новотораго ложнаго защитника злообчій. Понеже многих имбав прошивниковь, о копорых посмотри теперь упомянутое поминовенте. ПАРЕЙ будучи вы то время очень знашень, объ этомь способ лвчения и обы успыхь его сумыв. Ниния вался я

BRACE .

вался, в кн. 23 гл. 31 стр. 702. Различныя в ттх комментаріях сего авчентя благонолучно учиненнаго имбющся повъсши, по части изь Авторовь выписанныя, а о ть части которыя не очень давно вы Лютеціи неусыпнымь стараніемь многихь лькарей примьчены были къ которымъ придадимъ примъчантя въ Те Медикаль Ессатсь Вол. 5. Р. І. примъч. 37 стр. 439 и 38, стр. 444. Но симъ дъйствтемъ не шолько раждаемое в машк лежащее вышаскиваешся, но шакже у другихъ, у кошорыхъ къ шрубъ Фаллоптевой, или къдругой внупренности приростають, внв матки, вь одномь только брюхв заключенные, иногда чрезв многіе годы носяпіся. Такое раждаемое: было, другія примічанія уже оставимі, ві Муссипонтані от лаврен-ТІЯ СТРАУССІА особливымо стараніемо описанное во разротеніи случая: Муссипоншанскаго [инъ резолуціоне Казусь Муссипоншани] въ Дармспадь. 1662 года. Совокупи тутже ӨОМУ бартолина о Необыкновенных младенца раждаемаго проходах [де инсолитись партусь втись] гл. 11. стр. 74. Также и того младенца утробнаго отв рудолфа. ЯКОВА КАМЕРАРІА описаннаго и нарисованнаго вв Диссерп. о Младений утробномо 46 авта во Тубингв 1720 года. Другіе многіе случаи вв сей Диссершаціи присовокупляющся. Иногда шакія раждаемыя, вы брюхы старыющися, дорогу себь, скрозь перепонку брюшинную и скрозь мышки чревныя, произведши великой гной, отворяють. См. у бартолина вь пом. м. гл. 5. изв россета и изь другихь. Авторовь. присовокупинься должна Історіа д'юнь фето эстратто филицименте інторно далле парти деретане скритта да: гованъ доменико санторини, инъ венезта. 1727 года 5 30. Гав также многіе примбры отв Авторовь предложенные имбются: Кости поврежденных в младенцев задним проходом вы таскиваны были: ЛИТТРІЕМЪ Академикомъ францусскимъ. Смотр. Комм. Акад. Науко Корол. 1702 года. стр. 313, и изб другой женщины, во присущстви пресл. Санторина Авкарь николай путана, шошже случай, о которомъ САНТОРИНЪ вътеперь у помянутомъ тракшатць пишеть, въ книжечкь нькоторой описаль, которая издана: въ Венеции 1727 года. У другой еще женщины одинъ младенецъ въ болячку на пупкъ вышащенъ быль, а другаго младенца косточки проходом выкакала. Смотр. те Медикаль Ессаись пом. м. Прим. 38. стр. 441. раждаемое же: такое , проръзавши брюхо вынуль АВРААМЪ КИПРІАНЪ профессоръ Франскверанский, которой издаль о семь случав письмо вы лейдень 1700 года. женщина вышерпьвши шакую операцію и выхвившись, опяшь сына, а посль того двойни родила, пом. м. стр. 14. Совокупи туть о рызанти Кесарскомь, кромь россета, Треть де л Операціонь Сезарізнь парь ЖАНЪ РЮЛО, а Пари 1704 года. и -qood en inimelly, orb smout troop abrents a orb vental ero cyalls.

о выниманіи младенца изб утробы 949

Воорствеллинго вано де Ноодо завкеликендо деро Кензерлике Снее доор. ДИОНИСІУСЪ ВАНЪ ДЕРЪ СТЕРРЕНЪ " тото лейденъ, 1682 года.

(†††) Смотр. Комм. Академ. Хирург. пом. м. стр. 637.

-министиния именьо \$. d 1440 молом или вынкров выл.

Но ежели сверхв чаянія, гав другимв способомв пособинь не будеть вы состояни, а захочется ему отверать заблать такую операцію, то надлежить женщин навзничь лежать, да такв, чтобь тотв бокв, который рвзать хотять, на верху быль. рвжется подлё бёлой стези, длинно вы длину, оты пупа почти до костей надавтородоудныхв, прорвзывая мышки чревныя и плеву брюшинную, однакожЪ смотрвть надобно, чтобь не повредить жилы бысщейся верхобрюшной [эпигастрика]. Заблавши этотъ разръзь, матка окаженся, конторую вы другой разы, и больше кв швикв, нежели ко дну, разръзать, понеже ко дну мбето или плевы матошныя приростають, которыя повредить бъдственное есть доло. Ежели изв жиль быншихся кровь будень шечь, надобно позавязать. Вынимаются во разрово и младенець, мбсто и плевы, которое все оть матки отдБлишь надобно. Сте все здБлавши, рану по большой части стиваніємь затворяють, и прикладывають лЪкарсива: , гниль отвращающія. Напоследокъ на рану струпь наводится, по на нее суконку наложить, или нбипо инное привязать надлежить, чемь бы она припискивалась. Понеже посль такой операціи кила: Долаешся (*)- прогі башали ви сімадопож

Нини з

6 × 11

^(*) Смотри МИХАИЛА ДЕРИНТІЯ эпистолу кЪ ГВИЛІЕЛЬМУ ФАБРИЦІЮ, ГИЛЛАНУ ОКИЛЬ матешной, вЪ Виттеб. 1612 года. Находишся также въ ГИЛЛАНОВЫХЪ О егахъ стр. 893.

pasphsamb.,

HOLLIA TAN STAD AND MENTONNEE CHEC

Срамошной удв женской, послё трудных в родовь крайне напручень будучи, часто распухаеть, кЪкошорому прикладывашь должно припарки жидкія шеплыя водяныя или молошныя св правами мягчипельными варсныя. Ежели місто междупроходное будетів порвано, рану обмышь должно виномо теплымо, и женщина прощянувши и зжавши ноги вмбсто лежать должна, а чтобь онб не раздвигались, когда, спать будешь, можно ихь связать. Есть нъкоторые люди, кошорые рану въ мъстъ междупроходномъ сшивашь велять (*). пупа почти до коспей над биородоудных

(*) Смотри въ Записк. Наш. Кур. Сотн. 7. Прим. 44. стр. 90.

RAMANAMA BANANG CANANG KANANG
БЕЗПРОХОДНЫЯ.

понеже ко дну мілю птин Явт Анношныя приро-

стають, которыя поветь в в детвенное сспь доло.

"Атенто (*), Атрета [безпроходныя] называются женщины, у которых естество бываеть заключено, что соитія иміть не могуть. Туть или перепонка прошивь срамошы лежать будеть, или бока срамошные одинь сь другимь сросшушся, а що бываеть или отв рождентя матерня, или приключается, когда болячки во эшихо мостахо подблаются, то оные край и плевы чрез худое личение заживаю. чи сростаются. Ежели у Двушекв сте случается, которымь на платый носить время приходить, кровь вь сти мъста стекается, а выштить ей нъкуды, то у них жиль чувствительных напряжение бываеть, горячкою св вожжениемь, и другими прешяжкими M

и смершельными различными болбзынями мучашся. Ежели перепонка будеть препятствовать, оную безь труда разръзать можно, ежели же мясомъ срамота зарастеть, и то ежели во тревъ матернемь случится, такое злоключение часто никакимъ способомъ неизлъчивается. Неменьшее же затруднение и то въ себъ имъеть, ежели плевы послъ болячекъ заживаючи, вмъсто сошедшись, сростутся.

(*) "Атентої ната та у суунтіна родіа павель кн. 6 гл. Ві стр. 92 издан. Алдова.

u seed mangamb. Che. \$441 .. don't xoan mocab porosb

Женщина навзничь, таким подоблемь, как вы родахь трудныхь ее кладуть, на кровати такь кладешся, чтобь срамота совсымь оказалась. Ежели плева шушь сыщенся, то ножикомь ее прорвжуть, и выпусшять то, что туть будеть, кровь, или другія мокропы. Ежели же спрупом край один св друтимъ сроступся, полегоньку ихъ разръзапь, и нарозно раздблишь должно, прилбжно сшараяся, чтобъ прохода уриннаго не повредипь. Чего ради отворивши срамошу, вложить надобно кношь великой и полстой какимъ ни будь лъкарствомъ для удержантя крови или для заживленія способнымь посыпавши, или помочив-Нѣкоторые къ тому употребляють трубку тполстенькую, изв слоновой кости завланную, часпыми и великими дирками испроверченую, чтобь вышекать могла вся мокрота. Кнота или трубки до тьхь порь вынимать не надобно, покуда не зальчится все, и спрупь ненаведения.

выходинь, и изы сенесийсенных часией выполнень

-TAM

маткино выпадение.

тери проциденціа, продиденціа,

сшень, и по ежели . 44 матернемь случится

Случается иногда, что самая матка и оная срамоны часть, которую ложеснами называють, выпадаеть (*). Матка посль родовь, когда бываеть успъе отворено, иногда вывернувшись выпадаеть, а наибольше, ежели крвпко послвав будеть держаться, а за пуповину сильно будуть тянуть, или, ежели повивальница рукою не мосто, да матку захватить ивснь тащить. ръдко матка от боли посль родовь обыкновенно сильно женщину мучащей, вонь выпрокидывается. Сей родо злоключентя узнавается по самому опухоли состоянію, ежели оная кругловата ВЪ лЪчении сего злоклюбудеть висьть (**). но тотчась рученія медлить не надлежить, кою машку спрятать должно. Женщина покойно себя содержать, и такв лежать должна, чтобь ноги проплянуны, вмёсто зжаны, и обвязкою обвязаны были. Гав выпадшая машка не бываеть тотчась вправлена, а будеть зжимающимся внутреннимь устьемь давиться, то женщины часто скоро и незапною смертью уми. рають, и великое вожжение и Антоновь огонь у нихъ абластся.

(*) Великой нЁкогда спорь быль, можеть ли самая машка вонь выходить. Смотр. ДАВ. ВАНЬ ДЕРЬ бЕККЕ о выпадыванти матки. (**) Смотр. примы. и фигуру вь рууштевыхъ прим. Анат. Хирург. прим. 10 спр. 16 фиг. 12.

mira nopb sisterini. 2447 11. Okty a noky a no sanbum

Но вся машка св устьемв внутреннимв вонв выходить, и изв естественных вастей выпадаеть,

ежели его шакв называемыя связки, которыми матка на своемь мость держится, съ другими частыми разсладнушь (*), или, ежели самая машка, на подобіе скирра, окрвплая будеть, распухнеть, и такв будучи шяжела, вонъ выпадешь (**). И это влооно застарбеть, туть мало надежды остается. и габ вы маткв скиррь, или открытый ракв [карцинома], всв сій чрезв лвченіе хуже становятся. связки разслабнуть, онымь вы скоросии пособить можно. Должно женщину навзничь положинь, и по, чпо выпало, полегоньку рукою вправишь и спрятать. Употребить туть можно жидкія припарки и курева изь вещей подавляющихв. Но сти лъкарства могушь врединь, ежели ими сильно удержана буденть машертя; чего ради употреблять гораздо лучше пестики, которые в вестество всунутые будучи, не допускають опять матк вонь выпадать. Долаются же они изв корки пробошной, и воскомо обващивающся. А чтобо крови плошяной или мъсячной, и другимъ мокрошамъ вь срамоту стекающимся выходь быль, должно толкачикамь быть испроверченымь, а приломь, чтобь они были так велики, как в могуть в в естество выбститься (***). Сверьхв всего того, что представлено, спокойство туть требуется, и чтобь женщина на взничь лежала. Иногда долается, ежели злоключение буденів свівжее, и женщина молодая, по вставливаніи на время сихв пестиковв, матка на мівсто свое приходинь, и тамь остается. А другимь затычки такія во всю свою жизнь неоптынно надобны бывающь.

таденти машки въ регтомонт. 1712 года.

^{(*} Смотр. рууштево на пом. м. примвч. 9 фиг. 11. (**) пом. м. прим. 7 фиг. 8 и Г. ВАНЪ САНДЕНЬ диссерт. 0 вы-

(***) прстики нарисованные водршь можно вр гейстеровых в наставл. таб. 34. Аругой способь или образець описывается отвомы симсона врше медикаль эссансь вол. 3 прим. 18 стр. 3 гг.

dism n . dimensionara \$. 1446.

Чаще же всбхв сихв пороковь случается тотв порокь, что срамошная, или такь называемыхы ложеснь, оболочка разслабии вонь выходить, котораго случая различные способы также и различныя фигуры бываюль. Иногда край со всёмь кругомы ослабвши воно выпадать ей даюто, и она на подобіє баланы изб срамошы висишь. Иногда на одномъ боку то, что разслабнеть, безморно вздувается, которая опухоль подлинное и превеликое дикое мясо будеть значить. А то, что вонь выпадеть, не обдко вожжение получаеть, а иногда оное бередится и жесточесть, понеже платьемь трется. Злоключение по большой части произходить отв того, ежели отв частых трудных родовь, или от преизлишняго мокроть течентя также от прикладывантя снаружи вещей мягчипельных , плены разслабоють.

S. 1447.

Злу шакому, ежели оно свёжее будеть, пособствовать можеть Абкарь, ежели онь то, что вонь
выпало, спрячеть, и припарки жидкія и куренія, силу
подавляющую вь себь имбющія, будеть употреблять.
Надобно же женщину вь покоб содержать, и вельть
сжавши ноги и протянувим навзничь ей лежать. Что
же выше о ліжарствахь, плотяное удерживающихь,
сказано, и здісь крайне памятовать надлежить, чего
ради очень хорошо вь то время, когда хотять кро-

ви быть, от всбхв абкарство воздержаться. Ежели вожжение будеть оказываться, надобно употребить припарки жидкія, ко тому способныя. Гдо же во твхв срамошныхв пленахв великая слабость будетв, шамо совершеннаго излочентя на бяться не возможно, чего ради, наложивши обвязку оное выпадшее, обвязать должно, чтобь от наружных досадительных в приключенти не бередилось. Ежели же сте очень вздуется, и кв кореню будеть тонко, ножикомв перервзашь, или, что еще безопасибе, завязывая прочь отнять можно (*).

(*) Смотр. фигуру въ МЕККЕРЕНОВЫХЪ прим. гл. 54. За ньсколько льть назаль, великая такая глыба изв естества висящая прежде была завязана, напоследоко, ножикомо отпрезана, и женвшина выздоровбла.



con panet und handened for a de a representation of the second formation eriolan gragorida e doureno e respenyeste do marchen e seriolates. Ex-

The national to restrict a neglection of four in-

РЕЭСТРЪ

TACHASAD BEARRAS CASE

число значить б., А (*) примъты.

A

Ангизома смотр. черепь головной, [энгисома виде калварта].

Аневризма [Аневризма], жиль бьющихся разширенте, ея различте [эюсь дифференція]419; подлинной описанте [вер и дескрипціо], тамже примыты [ноте] 421 и далье; причины [кавзе] 424 и далье; окончанте, конець, [экзитусь] 429; льченте различное [куряцто варта] 431 и дал. и 443; неподлинной, ненастоящей, описанте [спурти дескрипціо] 420; примыты [ноте] 423; притчины [кавзе] 428; окончанте, конець [экзитусь] 430 льченте [кураціо] 436 и далье; для чего кусочковь купоросныхь кь жиль бысщейся поврежденной прикладывать недолжно [курь глеба эксь витріоло вулнерате артеріе нонь объиціэнда] 444; по зальченти аневризмы оставшуюся вь удь или члень слабость какимь способомь можно искоренить [пость аневризматись кураціонемь реликтамь мембри дебилитась, ква раціоне толленда] — 445.

Анкилоблефаронь [Анкилоблефарумь] — 331 и далбе. Анкилосись (аүнүлодда), есть недвижность вы составы сы опухолью жесткою, произшедшая оты заматерентя близь состава кости переломленой, или оты связокы крытковатыхы, или оты дичи костяной подлы состава, или оты стущентя возтрей составы подмазывающихы — 1214 и дал.

Антоновь огонь [Гангрена] 160; его мысто частые всых случающееся [эюсь седесь фреквентиссима] 56 и 170; причины [кавзе] 55; различныя опасности вы разсуждени причины, которыя также различны бывають [варта дискримина раціоне кавзарумы, кве эціамы варта сунты] 178 и далье; знаки [сигна] 171 и далье; предзнаменованіе, предзначіє [прогносись] 189; лыченіе различное и осто ожности какія притомы примычать надлежить [курацію варта эты кавтеле іны за обсерванде] — пот и дальными включень картичной картичнай притомы примычать надлежить пот и дальными включень картичнай притомы при мыста пот и дальными включень картичнай притомы при мыста пот и дальными включень картичнай притомы притом

инфраксь смотр. Карбункуль [анфраксь виде Карбункулусь].

бедрац

бедра [фемурь], ея костью безьименною составь [эюсь кумь коксы артикулусь] 1191; сь берцомь и чашкою кольною [кумь круре эть пашелла] 1202; ея переломь [эюсь фрактура] 1271 и далье; рыдко вывихивается, а чаще переламывается [раро луксатурь, септусь франгитурь] 1192; вы какомы случаь она вывихнуться можеть [ква окказёне іллюдь люксетурь] 1193 и далье; знаки, что она вывихнута или переломлена [сигна, іллюдь люксатумь эссе вель фрактуть] 1195 и далье; какимы образомы она вывихнута быты можеть [квибусь модись іллюдь люксари поссить] 1197 и далье; вывихнутой бедры припадки, приключенія [люксати феморись симптомата] 1199; чтобь изь состава не выскочила, иногда можно предохранить те зберечь [не эксь артикуло эксцидать інтердумь потесть аверти] 1201; вправливается [репонитурь] 1200; бедры отниманіе или отрызаніе, смотр, отняніе, отгрызаніе членовь [феморись ампутацію, виде ампутаціо].

безпроходные [Атрете], т. е. проходовь задняго или передняго неимбющіе. Атреть [Атретусь], у котораго задній проходь, или автородный удь не проколоть, и оное быть можеть или по природь или оть бользни; то есть мясомь или плевою зарастеть и проходь запреть. Составлено сте слово изь селищаю, и тітером проверчиваю, просвердливаю, пробуравливаю, прободаю. Сей порокь нли недостатокь называется атрезта, будто бы непроверченость

беремениссти примъчантя или знаки (гравидитатись ноте) 1413 и далбе;

берцово членогоставленте съ бедрою и съ чашкою колънною (пибие артикулусь кумь феморе эть пателла) 1202 и далъе; съ дуд-кою или сопълкою (кумь фибула) 1206; и съ лодыжкою (эть тало) 1208; вывихивается (люксатурь) 1204 и далъе; берца переломленте [тибие фрактура] — 1275.

близнацово рождение [гемеллорумо партусо] — 1423. боль [долоро] 48; пронзительная ото поврежденной жилы чувствительной [акутусо а лезо нерво] 448 и далбе; боль зубная [Денцтумо] смотр. зубы [дентесо]; боль тажкая при ранахо болу прознаменуето [грависо ино вулиерибусо перикулумо сигнификато] 450; ен причины [аюсо кавзе] 447; противо ен вспомоществования [адверсусо эумо авкзилта] 451 и дал.

болячка [улькусв] 892; разнешвіе имбешь отв раны [дифферть а вульнере] 336; оной міста [эюсь седесь] 893; причины [кавэс] 894 и далье; роды различные [генера.

варта] 806; различная изв нихв выходить мокрота [вартуст эксь тись эффертурь туморт 897; примыты [ноте] 898; предзнаніе [прогносись] 800; абченіе различное [курацію варія] 900 и далье болячка вы мозгы, смотр. мозгы головный [улкусы церебри вид. церебрумь, болячекь плены или роговой различные роды Гульцерумь корнев варта тенера 311; оныхь причины [ворумь кавзе] 309 и далве, и лвченте [этв курацто] 312 и далве; болячекв францусских на частях выпородных вычение [ульцерумь венесеорумь инь генишалибусь курацію] 917 и далье; оныхь, которые по наукь двлаются исторія [эорумь, квеарте фічнтв, гисторіа] 926 и далве. бородавка [веррука] 886 и далбе. 667 и 676. брыжеишная рана [мезентерїи вульнусь] брющных рань зашивание [гастрорафиа], сложено изв устур брюхо, чрево, и теми свку, рвжу; смотр. брюшныя чревныя раны [вид. абдоминись вульнера]. бубонь [6убо]; паховикь, опух ль вы паху или поды пазухою его, и килы паховой знаки [эксь эть бубоноцелесь сигна] 123; Францусско-бользненный [венереусь] 124 и да ве ; моровоязвенный, морово-повътренный [пестиленсь] 127; отв преизобилія пасоки попросту [эксь лимфе редунданціа] вахобейneubl chomana han second, trop our medara dino was anogras, На быкв глазномы опухоль [кемосись], оты которой глазная черноша впуклою показывается - - 276, бышенства животных притчины [рабізи аниманціумь кавзе] 501.

B

Вереав [фурункулусь] Виссиг ая мышка [крошафитесь мускулусь], ея повреждение [эюсь лезто Воды болянь [гидрофобіа], сложено изв поше вода и Фовойан Водяная бо Бань [анасарка], водной отобкв сильной по всему ту 713; ея лъчение [эюсь кураціо] Водяная бользнь головная [гидроцефалумь] 733; ея два рода [эюсь дуо генера] 744; знаки [сигна] 745 и далбе; причины [кавзе] 748; лБченте [курацто] Водяная бользны мошношулятная [гидропсь скроти], ея отмына отв водяной бользни мошонксшулятной [эюсь дифференціа абь гиароцеле] 863 я 733 ; лbчение [кураціо] - - 873 и дал. Водяная бользна по всему шьлу [левкофлегмашта] -733. Водя-INTO ES

Водяная глазоболь [гидроф палмїа] 733 ; ей причина и лвченте Гэюсв кавза эть курацто 7 Водяная бользны вы брюхь [асципнись] 733; ем причины и лыченте [эюсь кавзе эть курацто] 755 И Дал. Водяные пузыри под кожью [фликтене] 3100 Вожженте [Инфламмацт] 29 ч далбе: оное знать нужно Гэють но пиціа нецессаріа 28; подлинное и неподлинное [вера это спу та] 33; мыс по [селесь] 34 и даль; пришчины [кавзе] 35, 37 и даль; примьты [ноте] 48; прознаменование [прогносись] бо; окончание различно [экзитусь вартусь] 52; лвченте [курацто] 53, бт и даль; онаго прилъжное гораздо примъчание во ранахо попребно [иллиусь дилигенціорь обсервацію инь вультерибусь нецессаріа] Вожжение, тниль или наросль подль деснь [парулись], сложенное изь тага близь, подль, и вхог десна Впускники [каф-тересь], ихв различные роды [эорумь варта генера] 1338 и далбе; оных впускать во пузырь уринной причина [эось дими птенци инб вез камб раціо Вспучение раны головной эмфизема капиппись вульнери] 519; во грудной рань напосльдоко случающееся пекторись вулнери супервеніэнсь] б21***; его льченіе [эюсь кураціо] Выз тхнутыя части и что кв познантю оныхв совершенно надобнолюксата это кве адо эорумо когниционемо нецессарта] 1090 и дал. и 1101; у автей обже случаются инв пуэрись раргора 1102, выних у шых в частей разиствія многія [люксаторумь дискримина варіа] 1103; причины [кавзе] 1104; знаки [сигна | 1105 и далбе; каки ото нихо происходять быдствія Гкве эк в тись оргунтурь перикула]. 1100; ихв вправливание [эорумь репозицио] 1110 и далве; проттее льчение [реликва курацио] 1114 и далье; всякой же члень вывихнутой смотри во его мосто [сингулось артикулось люксатось виде суись лоцись]. въка верхняго опаденте [пальпебре суперторись казусь] 577 и далье ; сшиванте [сутура] 585; [скарификацто вид. скарификацто]. выко нижнее короче верхняго и заворочено, так ито глазь зажмуривалься не можеть [эктроптумь] 582 и далбе

T

Ганглій [гангліонь], пухлина вы частихы сухожильныхы и жильночувствишельныхы — 772 и далые. Герпесы [герпесы] огонь лышучій 166; его различные роды и оты рожи оты на [вюсь варіа генера вты абы вризипелате дифференціа] 919; лыченіе [кураціо] — 920 и далые. Глаза болять, глазоболь [офталміа] 275 и далые; оной причины [вюсь] каваю: кавзе] 284 и далбе; въ ней вредны бывають вещи холодительныя, подавляющія, и спиритуозныя [инъ за ноценть, кве рефритеранть, репримунть эть спиритуоза] 286; окой прознаменовате [эюсь протноси в 287 и далбе; въ ней что примъчать должно [инъ илла кве обсерванда] 290; всякой оной бользии льченте [сингулорумь эюсь тенерумь, курацто] 291 и далье; острой и долт времянной различте [акуте эть лонге дискримень 282; сухая липота [арида] [вид. хирофталмта]; повы реная [эпидемика] 283; влажная [гумида] 277; сея льченте [гуюсь курацто] 295 и далье; по временать случающаяся и цымоти пертодика эть скорбутика] 283; венерическая, францусскобольная [венерев], тамже эной льченте [эюсь курацто] 308.

Тлаза различными влажностьми слизки двлаются [окули варгисв гумидисв луб икантурв] 957; огнемв поврежденные какв лвчить
должно [игне лези квомодо куранди] 228; оболочки наружных [тун це экстерне] 275*; цвлы остаются вв воств,
когда ввка межв собою слвплены бываютв [кустодтунтурв инв
варголисв, си пальебре интерв се тлютинате сунтв] 285*;
глазныя раны [окулорумв вульнера] 586; флеботомга, кровепусканте [флеботомга] 299; какв масти вв нихв класть [квомодо
унгвентов инв иллосв коньинтенда] — 313*.

Тлазная судорога [трабисмусь], смотр. страбисмусь, которою зв-

Тлазв вонв выскочиль [протпосисв] виде проптосисв - 281.

Тниль костная [педарфрокаце] 1032; оной причины [эюсь кавзе] 1065, 1071; ея исторіа [эюсь тисторіа] 1066; ліченіе [кураціо] 1073. Тнилости причина, и какія вещи оную вы ашемы пільт производять

Тной [пусь] 54; какїя лькарства производать [кве мовенть медикамента] 384 и далье; его различность вь рань [эюсь инь вульнере дифференціа] 348, 351; переміняется отв принятых вещей [мутатурь абь ассумптись] 100*; смотр. чирей безверхущешный [абцессусь], загнеенте [суппураціо].

Тноя вы груди собранте [Эмпіэма] 647 и далье; иногда проходить течентемь гноеватокальнымы или гноеват уриннымы [сольвитурь квандокве альви эть урине пуруленто профлувто] 653; онаго хирургическое дыствте [эюсь Хирургта] - 646 и даль

Тноя собранте подо пленою роговою глазною [гипоптоно], сложено изб и подо и подо и туру гной, гипоптоно 320*; его знаки причины и лоченте [вюсо сигна кавзе вшо курацто] — 321 и далотолова на боко искривленная, кривошья [капуто обстипумо] 1124;

TOAOB-

головной ударь безь раны [капипись контузто сине вульнере] 521 и далве; кв ранамв головнымв которыя раны принадлежать? [адъ капитись вульнера кве реферантурь] 509 и далве; которыя объетвенны [кве перикулоза] 541 и далбе; св начала нъкоторыя и легкія раны временемь смершоносны бывающь [абь инивіо левтора аликвандо мортифера фтунтів] 512; ихв предсказанте недовыдомо [ворумы прогносись инцерпа] 513; головныя наружныя части часто не безь быствія повреждаются [капитись экстерне партесь селе нонь сине перикуло ледунтурь] 514; простой раны на головъ лъчение [вульнерись симплицись инв капите кураціо] 515 и далбе; раны порубленой лвченіе [вульнерись коллизи курацію] 518; посль сего часто случается Эмфизема т. е. раздутте [илли сепе супервенить эмфизема] 519; и вожженте и рожа [этпр инфламмацію этпр эризипелась] 520; головной сь зашьйкомь составь [капитись кумь цервите артикулюсь] 1120; ежели сей повредится, то что следуеть [си гикъ эксцидить, кве секвантурь] Гоноррею одержанную или оставленную временем опять течь принулить надлежить [гонорреа суппресса интердумь ревоканда] 124; отв остановлентя ся скоровремянно глазоболь венерическая Гэксъ за репенте когибита офтальміа венереа? Горов [гибберь], его разные роды [эюсь варга тенера] 1142; причины [кавзе] 1143; льченте [курацто] Горла дыхательнаго проръзывание [бронхотомиа] 614 и далбе; утоплымо и удавленым в надобноль долать [аквись субмерсись эть префокатись ань адгибенда] Горячка ранчая, то есть от раны или припадошная [фебрись вульнерарїа вель симпиномашика] De Chille Man 49 и далбе. Градина [халазіонь], пухлинка маленькая или кишечка на въкахъ случающаяся, на градину схожая -Грибъ мозгоголовный смотр. мозгъ головный [фунгусь церебри виде перебрумь]. Грудинной кости переломь [сперня фрактура] 1266; просвердливанте препанацію] Грудныя раны [пекторись вульнера]; оныхв извъдыванте [эорумь эксплораціо] 620 и даль; наружных льченіе [экспернорумь кураціо 622 и далбе; выних увязшую пулю свинцовую как вынимать [гись интеренсь плумбеа глансь квомодо экстратенда] б45; рань внутрь груди проходящих взнаки [эорумь, кве инв казумь пенетранть, индиціа] 627 и даль; прознаменовантя [протносись] бз4; авченте [курацто] - - бз5 и далбе. Губныя раны [лаброрум вульнера] 597; губа заячья т. е. трегубость [лабрумв лепоринумв] 598 и далбе. Auппппп

A.

E.

Енкавма [энкавма], не только пятно нбкоторое прижженое значить и и чирышекь глазной назывался нечистой, гнусной, и будто прижженой, который вы черномы кружкы глыбже нежели на былый, откуду и влажности помаленьку вытекають, и зрыте теряется от вуда прижигаю - 311°.

Енпласись смотр. черепь головной, [энпласись виде калваріа].

Ехидникь, скоопіоновь ядь [скоопіонись вирусь] - 490

Ехиднинь ядь [випере вененумь] 489; ужалень [морсусь], сего припадки и льченіе, [гуюсь симпіпомата эть кураціо] 492 и дал,

ж.

жаба в в горл [ангина] — 138.

жел вы [гляндуле], на опухоли их в ненадобно класть удерживающій вещи, но умятчительный, [эарумь туморибусь нон сунть импоненда реприменціа, седь эмоллізнціа] 113; посл ран что можеть случаться [вульнерибусь кве сунервеніанть] 356; жел вы слезной затверд влой люченіе [гландуле лакримались индурате кураціо] 303; жел в в менбомієвых в в язвины претворивших ся люченіе [гландуларумь менбомій экзулцератарумь кура] 307.

жел удощныя раны [стомахи вульнера] — 619.

жел в по цушных в опухоль и вожжені паротидумь туморь эть инфламмаціо] — 200 жес-

жестокую мать когда надобно прорізывать [дура матерь , квандо инциденда] 567 и далів ; открытой и испорченой ліченіе [патефакте алізнатекве кураціо] — 569-

жесткая и сухая глазная бользнь [ксирофталміа] 278; оной льчение [эксь кураціо] - 301.

Жила быющаяся [артеріа], при поврежденій ея большой бідствія, [аюсь вульнерате маторись перикула] 353; знаки и ліченіе [игна эть кураціо] 446; ежели будеть разрізана віз нікоторой части, то что слідовать можеть [инцизе аликва парте кве супервеніунть] 354; какі завязывать должно [квомодо винціанда] 242 и далье; кіз давленію, кіз пісненію жилы быющейся голенной машина [адь крурэлемь артеріамь компримендамь махина] 244*; жилы быющейся межреберной перерізанной знаки [артеріе интеркостались прецизе сигна] 628; ліченіе [кураціо] 643; какіз эти придавливать [квомодо гекь комприменда] — 1263.

3.

ворумь дистению вульнерибусь супервеніэнсь - 355, и 455.

Заволока [сетацеумь] 939 и далье; похваляется во время глазной боабзни долговремянной [лавдатурь адь офпалмтамь хроникамь] 306. Загнаиваніе, во гной пришествіе [суппураціо] 54; тому какіж вещи пособствують и дълають оное Гэамь кве юванть эть фаціўнтв] 80 и далве; будущаго вв гной пришествія знаки [футуре ноше] 84; ужь имБющагося признаки презеншись индиціа 85 и далье; изв того вредности какія [эксь за ноксе] 87; часто удерживается при лвченіи ранв, и отв чего [сепе когибетурв инв вулнерумь кураціоне, эть унде], 301; такого приключенія знаки. окончание и протч. [гуюсь реи сигна, эвентусь и проч.] 392 и дал. Заднепроходныя мышки и сосуды [ани мускули этів ваза] 989; около его чисей безверхушешный или абсцессь, язвины, фистулы и сих вредностей причины [цирка иллюмь абсцессусь, ульцера, фистуле, тарумы ноксарумы кавзе] 900 и далве; будущаго впредь чирья безверхушешнаго знаки [футури абсцессусь сигна] 992; его лвченте [эюсь курацто] 993 и далье; фистуль три рода [фистуларумь трїа генера] 997 и далбе; како ихо пробовать [илле квомодо эксплоранде] 1001; ихв предузнание, предзнание [таларумъ прогносисъ 1002; лъченте [курацто] 1003, заднято прохода выпаденте [ани проциденцта] 1022 и далбе; заднти проходь неразтворенный [анусь преклюзусь] - 1026 и дал. Запорь [обструкціо], того причины [эюсь кавзе] 37 и далье; для Ппппп

чего во время его умножаются движентя жизненныя, и горячка двлается? (курь за дата, автеантурь мотусь виталесь, эть эксцитетурь фебрись] 32; онь притичною вожжентя [эсть инфламмаціонись кавза] Запылощных раны быственныя [окципипись вулнера перикулоза] 547. Заячій глазь [лагофшалмусь], сложено изь хау ше заяць и оф Эахмос глазь 580 и дал. во Зіяніяхо, во горав горито [фавціумо ардоро], того авченіе [эюсь курацію] 137; вожженіе [инфляммацію], его ліченіе [эюсь кураціо Зостерь или льтучий огонь, смотр. терпесь [зостерь виде герпесь]. Зубы [дентесь], ихв исторія [эорумь гисторія] 1074 и далье; во время вырозывантя зубово, когда зубы вырозываются какимо образомь боль упищать [дентиніонись долоресь квомодо митиганди] 1077 и далье; зубы отв чего повреждаются [дентесв кве ледунтв] 1079 и далве; кактя вещи ихв невредными хранятв [кве эось туэнтурь] 1081; боль зубная [денцтумь долорь] 1082; гниль, червопочина [каріэсь] 1083; выпаскиваніе, выдергиваніе [эвульсто] 1084. И дал. ЗБницы крайнее разширенте, туко во глазу, [мидртасись] 1309 и 1322.

И.

Инструментов доварских снарядь нужный или неотмонно надовный [інструменторумь хирургикорумь аппаратусь нецессартусь] 12 и дал. Ипопонь [гипопонь] 320*; его знаки, причины и лотенте [эюсь сигна, кавзе эть курацто] — 321 и дал. Источничесь [фонтакулюсь] 926, различные манеры, как его долать [варти эумь эксципанди моди] 928 и далье; которыя моста на источничесь полезны, приличны или безопасны [квенамь седесь фонтикуло оппортуне синть] 927; на верхушкь или на макушкь головной [инъ суммо капите] 930; на затылкы [инъ нуха] 931; на плечь, на бедрь, на голени [инъ брахто, феморе, круре] 932; его беречь способь [эумь консерванди рацто] 933; его потребность [эюсь узусь] — 934.

K.

Камни подъ языкомъ [калькули субъ лингва] 608; изъ почекъ можно ли вынимать [ренумь анъ эдуци поссинть], 1356; о Нефротоми, т. е. о вынимани изъ почекъ камня история [нефро-

[нефротоміе гисторіа] 1356**; камней пузысеуринных причины [калькулорумь везине кавзе] 1358; примыты [ноте] 1359 ; их разрывая вынимать должно илли секціоне экзименди 1356; исторія, какв камень вырвзывать, вынимать, исторія о выниманій камня Глитотоміе гисторіа 1356*; она бъдственна есть [эа эсть перикулоза] 1357, 1360; кв тому больнаго какв пригошовлять надобно [адь эамь эгерь квомодо препарандусь] 1361; во многих больных особливым в манером должно поступать [диверса раціоне дебеть фізои инв варіись эгрись] 1362. и 1307 : которое великимь приборомь двлается, того способь [эюсь, кве магно аппарату фить, методусь] 1363 и даль; вырвзываніе св боку по манеру равіеву [секцію лашерались секундумь равгумь] 1375 и даль; по манеру Хесельденову [Хесельденумь] 1377 и далбе; по манеру Фульбертову [Фульбертумь] 1380 и далбе; ле дрань [ле дрань] 1385; вырызыванте по манеру Цельсову или съ малымъ приборомъ секціо Цельсика вель кумъ парво аппарату 1 1387 и даль; вырызывание дылающееся высокимъ приборомъ или подчеревнымъ [секцю, кве фитъ альто аппарату вель гипогастрика 1300 и дал в ; камней на пути уринномь стоящихь абчение [калькулорумь инв урине итинере интересценці умь курацію] 1398, и далье; камнемь не такь часто страждуть женщины [калькуло фемине рартусь лаборан пь] 1405; изв нихв вынимаются часто безв рвзанта [инв гисв экстрагитурь сепе сине секціоне 1406; какь его чрезь разрізаніе вынимать [ись квомодо секціоне толлендусь] 1408 и дал. Камня изб пузыря вырбзываніе, вынаманіе смотр. камень, лито-

Карбункуль [карбункулусь] — 107 и дал. Каракашица вы ноздряжь [полипусь наргумь] — 776 и дал. Кашникь, аверома [ашерома] — 759.

томї виде калкулюсь]

Кила настоящая [герніз вера], ея описаніе [эюсь дескрипціо] 795, 788; ото бубона разнетвіе имбеть [а бубоне дифферть] 123; опой различные роды [эюсь варіа генера] 789 и далбе; вь ней плева брющинная рыдко прорывается, но только раздвигается, [инь эа перитонеумь раро румпитурь, седь тантумь дидуцитурь] 794, пупошная кила [ёдоц Фалос или оц Фалокулу] 789, 801 и далбе; кила чревная [герніа вентрались] 790, 821 и далб; паховая кила [выбройнулу] 791, 824 и далб; кила мощонкошулятная [о хеонулу герніа скротались] 791, 842 и далб; кишещная кила, сальнишная кила, [ентедонулу герніа феморались п. п. п. з

вель кгурались] 792, 848 и далбе; кила пузыреуринная [иисокуйу герніа везице] 793, 850; килы неподлинныя [герніз спуріз] 852; йбгон Файос 796, 852; σαγκόμ Φαйос 796, 853; πνευματόμ Φαλος 796; йбгонуйу 797, 861 и далбе; σαγκοнуйу 798, 854 и далбе; нігоонуйи, жилонапряжная кила; 799, 875 и далбе.

Кила мясная шулятная смотр. кила [саркоцеле вид. гернта], изъ отаз мясо и нулу опухоль; по нъмецки карниффель флейшбоухь.

Кила пузырная, смотр. кила [цистоцеле виде герна]. Кила кишешная, смотр. кила [энтероцеле вид. герна].

Кирсокилонь [кирсоцеле] смотр. кила [герніа].

Кишки [иншесшина], ихъ раны [горумъ вулнера] 664; бъдственны [перикулоза] 674; зашиваются [суунтуръ] 693 и далъе; раненыхъ ихъ лъченте [ворумъ вулнераторумъ курацто] 698; въ рану на брюхъ выпадшее, попрежнему въ брюхо вкладывать должно [перъ абдоминисъ вулнусъ пролапса репоненда сунтъ] 686 и далъе; жишки заднепроходной сосуды и мышки [титестини ректи ваза втъ мускули] — 989.

Кишекв сшиваніе, [энтерорафе] — 693 и дал. Кноты [твурунде] 20; вредны бываютв при ранахв трудныхв [ноцентв инв пекторисв вульнерибусв] — 639*.

Копчикова кость, хвостець, вихрець [кокциксь]; его сь костью крестцовою связь, и сея вывихь, [эюсь кумь оссе сакро коммиссура эть гуюсь эмоцто] — 1151 и дах.

Жорка Перувїанская похваляенся прошивь антонова огня от слабости произшедшаго [кортексь Перувїанусь лавдатурь адь гангренамь эксь имбециллитате ортамь] — 205.

Кости луча св плечною костью, составь радій артикулусь кумв гумеро] 1177; св лактемв кумв кубито] 1178; св запясть-емв кумв карпо] 1185; переломв фрактура] - 1269.

Кости [осса], ихв составы и спайки [эорумь артикули этв коммиссуре] 1092 и далбе; хрящики [картилатинесь] 1098; связки [ли-гамента] 1096 и далбе; мозгь костный [медулла] 1031; плева накостная выбшная [мембрана ссу пертосттумь экстернумь] 1029; внутренняя [титернумь] 1030; ихв строенте [эорумь структура] 1028; бользни [морби] 1032 и далбе; бользней сихв сравненте св накоторыми бользнями мятких вастей [морборумь горумь компараціо кумь квибусдамь морбись мольторумь парцтумь] 1034 и далбе; на нихв родатися часто различныя опухоли [суперь

иллись

иллись наскунтурь сепе варїа туморумь генере] 1036, сихь лівченте [горумь кураціо] 1037 и даліве; переломы [фрактура], смотр. переломь [вид. фрактура], вывихнутыя части [люксата вид. люксата.]

Кости цівлой распухлость, экзостосні в [гиперостоснов] - 1032. Костиная дичь, наросль, распухлость [экзостоснов] 1032; хорощей распухлости или наросли притчины [бенигне кавзе] 1041 и да ве; худой или зловредной притчины, знаменія и лічені [малигне кавзе, индиціа этів кураціо] - 1043 и дал.

Кровь [сангвись]; причины, которыми оная скрозь сосуды прогоняется кавзе, квибусь ись перь ваза пропеллитурь зт; ея шечение гав можно стерпливать, и гдб удерживать надлежить (эюсь профузго уби птолеранда, уби супприменда 403; удерживается различными способами систитурь вартись модись 238***, 242 и далбе: 404 и далбе; гдв опасность есть, то какв поступать, и кактя лъкарства употреблять! уби тиметурь, квале регимень сервандумь, эть кве ремедта адгибенда 417; посль онаго шечентя как вы силу приводить? [посты эамы квомодо виресь рефициенае 418; изв машки предв родами (эксь утеро ание парилумы 1438; крови изв сосудовь вышеклой и вы груди держащейся и стуствышей знаки [сантвинись экстра ваза мисси это їно пекторе геренлись конкретикве сигна 630; когда и какимь образомь оную можно вонь взяшь [квандо акв квомодо гикъ эвокари квеать бз у и даль

от врикулум вадферт 1276; инструменты, которыми двлается [инструмента квибусь перфицитур 1277 и далье; каким образом оную исполнять [квомодо їнституенда] 1280 и далье; вы три намбрентя оная кровь пускается [триплицем ин финем целебратур 1282 и далье; на разных мыстах пускается [йн варгись корпорись седибусь фит] — 1286 и даль

Кровошечение [геморргаги вид. сангвинись профузио].

Кровепускание изъ жилы быющейся [артериотоме] 1294

1294 H 44A

Accept the carry of the mane. A

Лазоревое бъльмо [глаукома] — 1300 и дал. Лакошь [кубишуст]; его составь сь плечомь и лучомь [эюсь артикулусь кумь гумеро эть радто] 1177 и далье; вывихивается [люксатурь] 1179; вправливается [репонитурь] 1180 и 1182; объязка кысему составу вивихнутому способная, приличная [фасцта гуикь артикулю люксато идонеа] 1183; лактя переломы [кубити фрактура] — 1269.

| Левкома [левкома] струпикъ или пятно толстое свътящееся на |
|--|
| роговой глазной плень 319. |
| Легкаго раненаго знаки [пульмонись вулнерати сигна] 627 и далбе ; |
| бзг, бзз; лВченте [курацто] 641 и дал. |
| липкость жесткая глазобольная, [склерсфталиїа], изb окумдос |
| THE RESERVE OF THE PROPERTY OF |
| жесткій, твердый и оффакціа боль глазная 279; оной ліченіе |
| [эюсь курацію] - 302. |
| Аичныя раны [фаціэн вульнера] в в пом - мон - мон - 576. |
| Лопатка [скапуля], ея составь сь плечемь [эюсь артикулюсь кумь |
| гумеро] 1162; и св ключикомв или св дужкою [этв югулю] |
| 1154; ел переломь [эюсь фрактура] - 1257 и дал. |
| Авкарь каково быть должено [хирургусь квались эссе дебеать] 11; |
| его збруя, снарядь [эюсь супеллекть] - 12 и дал. |
| 2.2 Well her Diverse dissense dissense and a second backers of the course of |
| -on dues on - envis amountable day a edies w ach a stress w |
| Матка [утерусь], оной ғыпаденіе [эксь проциденціа] 1444 и далье; |
| ея ложесив выпаденте эюсь вагине проциденцта 1446 и далбе; |
| Машка наискось лежащая причиною бываеть трудных родовь |
| [утерусь обликве ситусь партусь диффицились кавза] 1435 и |
| далбе; матка раненая [ушери вулнусь] 668; матошная рана 66д- |
| ственна [перикулозумЪ] 677; смотр. рБзанте кесарское [виде |
| секцію цезареа]. |
| Медическая должность вы случаяхы хирургическихы [медици ины ка- |
| 346 uch xuovoruuch oddun whi |
| зибусь хирургицись оффиці, мь] - 7. Меликира Цельсова [мелицера Цельси] - 357 и 486. |
| Меликирино опухоль [мелицерись туморь] - 750 и дал. |
| Миндалины [тоисилле]; их вожженте [эарум вифламмацто] 135 и |
| дале ; загноенте [суппурацто] 139; в болячки претворенте [экзул- |
| |
| мозгb косшный различный [медулла осстумв варта] - 1031. |
| |
| Мозга головнаго потрясенте [перебри коммонто] 511*; грибь [фунгусь] |
| 571 и далве; болячка [улькусв] - 570. |
| Мозоль [клавусь] (эмень борну) - доношей выпользования воо и дал. |
| Мозоль, затвердьние, заматерение, окрыплость, твердость, жест- |
| кость въ фистуль что такое, и кахимъ образомъ искоренить |
| его можно [каллюсь инъ фистуля квидь сить, эпів квомодо |
| толли поссыю» - 943, 949 и дал. 955. |
| Morca Morca Morca |
| Молошница [афте] 923. |
| Мочиться трудно [урине редденде диффикультась] 1329; онаго льченте |
| [гуюсь кугацію] 1330 и дал. |
| Мясишко, мясцо в стволь мочеиспускательномь [карункуля инв |
| уретра] 1335 |
| #MFcma |
| |

OHY

мъста младенческато извлечение, вынимание [секундарумь экстракцио] 1419 : о томъ раздоръ [де ва контроверста] - 1420 и дал. H. Мадесница [эпулись] т. е. на деснах в наросль при послъдних в коренных в зубах в случающаяся, так в что рта разинуть не можно; изв еті на и вхоу десна Надкостве наружное, надкостная плева наружная [пергосттумъ экстернумь] 1029; внутреннее, внутренняя [интернумь] 1030; какими вещьми двлають, что оно вы новь раждается [квибусь Эффицитурь утв иллюдь ренаскатурь - 524 и дал. Наискось проколоть черепь головный, смотри черепь головный длакопе вид. калварта]. Наросль на пупкъ мясная изъ отару мясо и ор Фадос пупокъ смото. кила [саркомфалось вид. герніа]. Насосы, сприцы, сифоны [сифонесь] НасБканте на кожБ [скарификацто куппись] 1297 и дал. на лодышкахЪ [маллеолюрумь] 1300; рызание ноздрей [нартумь] 1200; выковы [пальпебрарумь] 2998. Незалупа, фимоси В [фимосисв] Неотлупа [парафимосись] т. е. конечною плотью закрывать плику невозможность 882 и дал. Нефрошомія смотри почекь різаніе. Ноготь, ониксь [ониксь] 320. Ногтоедица [пароних вель панараці умь] 140 и далье; тыре рода и ихв лвчение [кватуорь эюсь генера эть горумь кураціо Жоздри [наресь], ихв каракатица см. каракатица [зарумв полипусь, виде полипусь], насъканте, мвлко разръзанте [скарификацто] 1299; раны вульнера 592; коротких вноздрей авчение [куртарумв нартумв курацію 593; костей носовых переломы осстумы наси фрактура 1247 И дал. Обвязки фасціе 14. H AAA. Огонь лътучий смотри [герпесь] его различные роды и отв рожи отмьна Тэюсь варта генера эть абь эрисипелате дифференцтя 1919; лЪченте [курацто] б20 и далве. Ожженныя части, ожога [адуста]; ихв различность вв разсуждении причины и мъста 215 и далье; лъченте различное - 222 и дал. Опухоль хрустальная | туморь кристаллинусь | 881; опухоли вы мышечкахь тумересь цистици , которые вы своихь собственных пленахь заключаются [кеи суа туника инклюдунтурь] 758 и дал.

| Опухоль былая, смотри [пладаротись] 771, |
|--|
| Опухоль, [милицерись туморь]. |
| Осколотки в кишк заднепроходной кондиломата ин интести- |
| но ректо] 119 и далбе. |
| Отморозы, отзмобы [перионесь] 209 и даль |
| Ошголосоко, смотри черено головной [резонитусь вид. калваріа]. |
| WHOLE A PROPERTY NOVER HERE |
| HARRICHTE SEPTEMBER, DERDONALE DAME (DOPONIES (DOPONIES) |
| Палець большой [поллексь], его составь св костью трапезною вы- |
| вихивается до 1190. |
| Параламисись [паралампсись], струпь толстой и стяющий вы глазь 310. |
| Паховая кила, смотри кила [бубоноцеле виде герніа]. |
| Переломы фракта их причины [эорумь кавзе] 1219 и далбе; знаки |
| [сигна] 1222 и далве; прознаменованте, предсказанте [прогносись] |
| 1225 и дал. для лвчентя ихв что надлежить знать адв горумв |
| кураціонемь кварумь рерумь когницію нецессаріа 1221; самое |
| лВчение ипса курацію 1227 и далве ; временемв и вывихнушал |
| кость и переломлена бываеть аликвандо люксатумь ось эцтамь |
| фрактумь эсть] 1119; каждой кости переломы смотри вы сво- |
| емь мьсть сингулорумь осстумь фрактурась виде суо лтоко. |
| Печенки раненой припадки [гепатись вунерати симптомата] 665; |
| прознаменование [прогносись] - 675. |
| Линзилки, кисточки [пеницилли] |
| Півицы, піввицы [гирудинесь] - [фанто] фатно да 1017. |
| Пладорошись [пладорошись] опухоль былая и мягкая внушрь выка 771. |
| Пластыри [эмпластра] |
| Плена роговал от влажности вспуклал или раздутал и темная корнеа |
| гуморе тургида эть опака] 316; ея струпики [эюсь пикатрицесь] |
| 317; ихд свржих вичение [гарумь реценциум курацио] 318; шол- |
| стыя и свыплыя можноли согнать [крассе это сплендентесь нумь |
| толли квеанть] 3 го; чирышки смотр, чирей [ульцера виде улькусь]. |
| Плеча опнятіе, смотри отнятіе отрываніе, бракій ампутаціо |
| виде ампушацію]. Переломі [фракшура] - 1268 и даль |
| Плечо , рамо [гумерусь] сего отняте см. отняте, отръзние [эюсь |
| ампункацто виде ампункцто], его членосоставлентя, составь св |
| лопатикою [эюсь артикулюсь кумь скапула 1162; сь лучемь и |
| сь лактемь [кумь радіо эть кубито] 1177 и далье; вывижь |
| [люксатурь] 1163 и далье; вправливается различными споссбами |
| [репонитурь варта рацтоне] 1165 и далье; переломь [фрактура] |
| Lake to the second seco |
| Плотина, порогь, катаракта, смотри подтокь, подтечение [ката- |
| ракта виде суффузго]. |
| TIANCHE TIANCHE |

Плюсна песь инферторы, ел составь съ костью таранною эксь артикулусь кумь талю] 1208; вывихивается [луксатурь] 1210 и дал. Подавляющих в лекарство вредность реприменцізум в нокса 77; а особливо въ вожжени жельзь Поднебенныя болячки [палаши ульцера] Подушечек в различные роды или манеры [пульиллорум варта генера] 19 Подливь, подтюкь [суффузго] 1301; онато исторія, повыть и о подлинномо онаго мосто несогласица, тамже* [гуюсо гисторіа это де вера эюсь седе контроверста, его признаки [эксь индицта] 1302; различные роды [варта генера] 1304 и далве, 1308, 1321; причины [кавзе] 1306 и далве; предсказанте [протносись] 1310 ; лвченте кушантемь и лвкарствами [курацто перь виктумь эть медикамента] ізіі ; ручное Дыстые [хирурга] 1312 и далве. Позвонка перваго швинаго св запылкомв составь [вершебре приме колли кумо окципите артикулусь] 1120; сего позвонка со вторымо соединенте гуюсь кумь секунда вершебра коммиссура 1121 и далье; всьхв позвонковь шьйных хребешных и пояснишных в составы бертебрарумь омнумь цервицись, дорси эть лумборумь артикули 1131; и связки [эть лигамента] 1132; позвонки вывихивающся вершебре луксантурі 1135; сего приключентя признаки [гуюсь реи индицта] 1137; позвонки вывихнутые како вправливать способо ото древнихо времень показань вери сбрась эмотась репоненди модусь а ветерибусь традитусь 1138; подлинное льчение [вера кураціо] 1139; связоко очень распинувшихся причины [лигаменторумь нимись дистенторумь навзе] 1140; и льчение [эть курацио] 1141; позвонково переломо [вершебрарумо фрактура] 1264 и дал е. Почеко розанте, смоттри камень пузырный, нефротомта [нефротоміа вид. калкулусь]. Почечуй слоной и его причины и лочение [геморроидесь цеце эзрумь кавзе эть кураціо] 1015; его безмьрное теченіе [экрумь флюксусь нимтусь] Почешный камень смотр. камень [ренумо калькулюсь вид. калькулюсь], раны [вульнера] 666 , 678. Поясы накильные, накильники, подпруги [перизомата] 807, 833. Преграды грудобрюшной саненой припадки дафрагмашись вульнера. ти сумптомата 662; бБдствія перикуля Природа, естество, натура натура, что чрезь нее разумбеть писатель квидо перо замо интеллигато авторо] Прижигальники [кавтерта] 926; ихв употребленте [ворумь узусь] 935. PPPP2 ПирмочПримочки глазныя водяныя частю вредять [коллирта аквоса семе ноценть Прободение брюха [парацентезись абдоминись] 755 и дал. пузыря уриннаго [везице] смоттри пузырь урняной [виде везикам]. Просвердливать въ какихъ мъстахъ можно [препанацію уби институэнда 564; кв тому какте инструменты на добны [адв вамв инструменторумь аппаратусь 562 и далье; вы двланию онаго причины [эамь перфиціэнди раціо 565 и далье ; грудной кости просвердливанте [стерни] Проломо со многими обломками оболонку и мозго головной повреждающими, смотри черепь головной [экпівсма виде калварії]-Промежности между проходной или така чирей 6-зверхушешный [периней абси ссусь 1349; проръзанте секцто 1350 и да ве; болячки [ульцера] 13, 52 фистула фистула] 1355; прорывь, перерваніе, раз драніе ві родахі прудныхі (уптура ині парту диф-Фипичи Пропиосись глась вонь выскочиль, пропиосись Птеригонь, значить плевочку жильночувствительную на оболочкв глазной роговой нарас поющую [ппериггумв] 320* и 324 и даль Пузырь уринный везик:]; его камень смотр, камень пузыреуринный [эюсь калькулюсь, виде калькулюсь]; кила смотри кила Герніа вид. гернія ; проколоште [параценіпезись] 1345 и далье: рана [вульнусь] 669; она не всегда бываеть смертоносна Гокь нонь семперь лепале Пузырь двлающія шпанскія мухи [весикаторіа] Пупокь при рожденти завязывань должно умбиликусь инь наршу лигандусь 1419; ежели изв машки будеть висьть, что двлашь тогда надобно [си эксь утеро пропендеть, квидь фаціэндумь] 1434; пупошная кила, смотр. кила умбилици гернта виде гернїа . пупошноя мясная наросль, изб отару мясо и ор Фалос пупокъ смотр-

кила саркомфалось виде герніа].

пупошная кила, смотр. кила, сложено избей изб и опрадос пупокь, [эксомфалось виде гернїа].

разрвшеніе, разбитіе вожженія [резолюцію инфламмаціонись] 53рако [канцерь], объ немь повысть [эюсь гисторіа] 265; ракь грудной и его лвчение [канцерь маммарумь эть эюсь курацио] 270 ; на губахь [лаброрумь] 271; рака льчение всякими возможными мБрами чрезь лькарства собственно къ тому служащими [канкри курацто палетатива] – 272 и далбе.

Рана [вульнусь] 335; разнствте имбеть от болячки [дифферть абь ульцере] 336; ея мвста, причины, знаки [эюсь зедесь, кавзе, сигна] 337; и далбе, рано различные роды [вульнерумо варїа генера] 341; раны частей внутренних по каким знакам в узнавать [вульнера партумь интернарумь эксь квибусь сигнись когносценда 361; рань смертоносность вульнерумь леталитась] 362 и далье; какимь образомь разщупывать или извъдывать [вульнера эксплоранди раціо] 358 и далбе; при лвченіи ихв что Авкарь пособствуеть [адь эорумь кураціонемь кве Хирургусь конферть 371; изв раны все находящееся вв ней должно вычищать в льнусь дебеть абь интеретибусь пургари 372; и каким в образомы [это квомодо | 372; раны вычищеной знаки [вульнерись пургаши сигна 395; рану мясомь наполнять надлежить вульнусь карнибусь имплендумь 305, на нее струпь наводишь [эи никатриксь индуценда 396; при всякой раны почти необходимы горячка и вожжение [инф омни вульнере фере нецессаріа фебрись эть инфламмаціо] 349 и далье; при льченти оной, како кормить и абкарства внутрь принимать способо [инб эюсь кураціоне виктуєв этв медикаменторумь оре сумендорумь раціо Т 399 и далве; также вр воздухв, вр душевных во всвхв страстяхь и вь блудодьяни умьренности держаться оціамь аэрись эть аними патематумь венерись кве рацёю габенда 402; раны иногда сшивать должно [вульнера аликвандо суи дибенть] 376; и как выправно вомодо з туп и далбе; держащься много могуть приложеннымо пластыремо спаивающимо континери мультумо поссунть импозито эмпластро глутинанте 380; раны простой сввжей исторіа [вульнерись симплицись рецентись гисторіа] 346 и далье; лъченте курацто 375, 381, 383; рана оцасапленая ссадненая [вульнусь коллизумь] 709; произведентемь тноя очищать надлежить мото пуре пургандумь] 374; оной льчение [эюсь курацю 384 и далье; ръдко, но временемь и стю сшивать надлежить [раро, седь аликвандо токь суи опортеть] 382; раны от ружья здражныя [вульнера склопето иллата] 461 и 4алье; раны ядь вь себь имьющи быдственны [вульнера, кве вирусь габенов, перикулоза сунтв 488; угрызентемь ядовишых и бвшеных временем в безь вреда проходять кве вененаторумь эть рабидорумь анималумь морзу инферунтурь, аликва до сине нокса сунть] 494; оныхь предсказание [эо умв прогносись] 493; лвченте [курацто] 495 и далве, 505 и далье; а осоточно всвхв частей раны, можно видьть на ихв собственныхр D P P P 3

ныхь містахь [сингулярумь парціумь вульнера виде суись лецясь]

распухлость бабдная , мягкая , холодная , и безбольная [эдема] 727 и далбе ; конечной плоти [препуцти] - 881.

Равніе, вожженіе, отовкь, флегмонь [флегмоне] 72; отмвино отв рожи и отв чирья берверхушешнаго [диффертв абв эризипелате втв абсцессу] 73; его причины [эюсв кавзе] 74; бваства [перикула] 75; лвченіе [кураціо] 76 и далве; равніе глаза [флегмоне окули] 281; сего лвченіе [гуюсв кураціо] — 305.

Ребры [косте] ихв св позвонками составы [гарумв кумв вертебрисв артикуми] 1133 и далве; вывихиваются [люксантурв] 1149; ихв вв правливанье [варумв репозицто] 1150; переломв [фрактура] — 626 и 1260 и дал.

рїась т. е. дирочка вы куткь глазномы, которою непрестанно будто вода течеть [різсь] — 329. родильниць качь класть или сажать [партурізнціў умы ситусь] 1417.

Родины, рождение, роды [партусь]; оныхв, ежели приближаются, признаки [эюсь си инстать, индиціа] 1416; оныхь исторія [эюсь гисторіа] 1417 и далье; пость родовь у женщины брюхо повязкою должно обвязывать [пость зумь фемине вентерь фасцта винцтэндусь] 1422; трудны бытають, ежели матка косо лежать будеть [диффицились си абь обликво утери зиту] 1435 м далге; двойневь, близнецовь [гемеллорумь] 1423; который жопкою изв машки выходишь [кви обверзись клунибусь утеро эмертить] 1433; поперекь идущаго живаго какь вынимать [трансверзусь вивусь квомодо экстратендусь] 14.32; для чего порядочною дорогою временем в младенець родиться не можеть [курь перь натуралесь втась аликвандо эксклуди неквеать] 1439; мертвато младенца признаки [мортуи индиціа] 1425; пакого какв вынимать надлежить тикь квомодо экстрагендусь] 1426 и далье; посл родово когда срамошныя части надсажены будуть и 6, юшина порвется, то как в пособствовать [поств партумв пудендисв вексатись эть перинео рупто квомодо суккуррендумь] 1441.

Рожа [эризипелась] 156; ея примъты [эюсь ноте] 157; разнотвие имъетъ от от от ка [диффертъ а флегмоне] 73; и от ъ лътучато от ня [этъ абъ герпете] 919; ея причины [иллюсь кавзе] 157 и 159 и далъе; три рода [тра генера] 158; мъста [зедесь] 157 и 160; предзнаменованте или предсказанте, предузнанте и лъченте лъкарствами внутренними [протносись этъ курацто перь ремендта интерна], и наружными [этъ экстерна] 163 и далъв; и какихъ оберегаться [этъ кве футтында] 167; послъ ел оста-

AYIO

аую опухоль жесткую и болячку как в льчить [пость иллюдь реманенсь туморь дурусь аткве улькусь квомодо трактандумь] 168; она временемь посль раны на головь бывшей случается [иллюдь аликвандо капишись вульнери супервенишь] рука вывихивается [манусь люксатурь] 1186 и дал. рБзанте кесарское [секцто цезареа] 1439 И дал. Сальник [оментумь]; оной связывать способь [иллюдь винціэнди раціо] 684; во рану выпадшаго или высунувшагося и испоршившагося льченіе [эксь вульнере пролапси коррупшикве курацію] 683 и далбе. Сальнишная кила Гэпиплоцеле виде герніа]. Салуподобная опухоль, спеатома [спеатома] 759 и дал. Свертокъ [вольвулюсь] Свищь смотри фистуля. Синево, багровость [экхимозись] 712; ел льченте [эюсь курацто] 723 и дал. Сифоны, насосы, сприцы [сифонесь] Скиррь, шкиррь [скиррусь] 58, 254; его мьста [эюсь зедесь] 254; причины [кавзе] 59, 255 и далбе; прознаменованте [протносисъ] 250 и далбе; шкиррово два рода [скирри дуо тенера] 262; хорошаго или незловреднаго лвченте [бенигни курацто] 267 и далве; зловредный двлается часто изв незловреднаго [малигнусв оритурв сепе эксь бенигно 263; зловреднаго примыты [малигни ноте] 264; вырбзыванте или искорененте [экспирпацто] Слойка от кости от вленте или от упленте [эксфолтацто] 1035. Сабпота от рань бровейных [цецитась эксь вульнерибусь суперцилгорумь] Соко клойкой во членосоставлентяхь, смотри мелицера [синовтя виде мелицера]. Ссставово различные роды [артикулторумо варта тенера] 1092; сало, тукв [аксунта] 1099 и далбе; при ранахв ихв что случаться можеть [ээрумь вульнерибусь, кве акциданть] 357, 485 и далве. Стафилома [стафилома] 587 и далбе. Стрависмъ [страбисмусь] глазная судорога, которою зъница на всъ стороны тянется Струпь 352; какимь способомь оной наводить [квомодо индуценда] 395; от чего онь безобразнымь двлается [дамь деформемь кве сраціўнтв] 397; какимь образомь оное безобразіе можно отвратить [квомодо текь поссить аверти] Судорога глазная, смотри стрависмъ. Суконки изъ колстины [панни эксь линтео] 24. Cyxan

Сухая жила, тендинь [тендо] оную перервзаную какв сшивать [эюсь прецизи сутура] 456 и далье, и какв посль того льчить надобно [этв кве замь секвитурь реликва кураціо] 450; легко пораненой припадки и отв оных вспомоществованія [левитерь вульне рати симптомата этв адверсусь текв авкзиліа] 461; сухой жилы Ахиллесовой перерваной, сшитой и излыченой примыры—[тендинись Ахиллись рупти, сути, куратикве экземпла] 460.

T.

Тараксись, начало вожженія вы глазу [шараксись] 276; онаго ліченіе [эюсь кураціо] — 201.
Теченіе гноя изь глазь [лапишудо] 275; смощри глазную бользны [вид. офшальміа].
Тиски, пресь, завершка [шоркуларь] — 237, 240.
Тишька [мамма]; оной ошрізываніе [эюсь экспирпаціо] 270; вож-

Типька [мамма]; оной отрывание [эюсь экспирпацио] 270; вожжение [инфламмацио] 114, и 117; какь это вожжение отвращать можно [квомодо текь авертенда] 115; чего при вожжении остеретаться [кве инь эа фугинда] 116; льчение [курацио] 117 идал. Тряпсчки щипаныя [линамента карпта] 19. Тряпочки разными маньрами эдьланныя, сложенныя [линтеоля варие фигурата]

y.

Угри [вари]
Умертвіе, замертвіе, мертвость, умерлость [сфацелюсь] 57, 169; онато знаки [эюсь сигна] 175 и далье; быствія [перикуля] 190; лычене [кураціо] 214; сюда надлежить и Антоновь огонь [конф. гангрена].
Умягчи тельныя вещи двоякаго рода [эмоллізнціа сунть дуплицись генерись]
Ушныя раны [авріумь вульнера]
596.

Φ.

Фистула, свищъ дудка [фистула] 942; фистульныя мъста и различные роды [фистулярумъ зедесь это варта генера] 944; какъ ихъ извъдывать, и ихъ знаки [эась эксплоранди рацто это иллярумъ сигна] 945 и далъе; причины [кавзе] предзнаменованте, предъузнанте [протносисъ]; лъченте [курацто] 947 и далъе; заднепроходная фистула смотри заднти проходъ [ани фистула виде анусъ] слезная фистула смотри слезы [лакрималисъ фистула виде лакриме].

X.

жирургія [хирургіа] і ; ся употребленіе [эюсь узусь] 2 ; разділеніе на врачебную и рукодільную [дивизіо ині медикамъ эті мануалемь] з и далье ; ся сь мідициною не раздільность [эюсь кумь кумъ медиціна нексусь] б; какъ ел учиться должно [квомодо дисценда 8; ел писашели наилучшіе [эюсь скрипторесь пошими] - 27.

Толодь, стужа [фригусь]; какъ онь проходить въ тъло [эюсь эффектусь инъ корпусь] 207; ознобленныхъ членовъ лъченіе [эо ригенцічмъ мемброрумъ курэто] - 208 и далье.

Хребенная кость раздвоенная [сина бифида] 787; вБигреная, см. гниль костяная [веншоза виде педарфракаць].

4.

Телюсть нижняя [максилла инферторь]; ея составь [эюсь артикулусь] 1125; вывихивается [эксцидить] 1126 и далье; челюсти переломь [максилле фрактура] - 1251; и далье.

Червопочина, гниль коспиная [картэсь осстумь] 1032; ел знаки [эюсь] сигна] 1040 и 1046 и даль; причины [кавзе] 523, 1040 и 1049; предзнаменованте [прогносись] 1050 и далье; льченте [курацто] — 1052 и даль.

Терепь головный перепонки надчерепоголовной лишенный [А то & мис смотр. калваста].

Терепь головной впрямь проколоть, см. черепь головной [эккопе виде кальварта].

Терепа головнаго вдавление см. черепь головной [фласись виде кал-варта].

мь черепу головному перепонки своей начостной не имывшему что прикладывать? [калваріе періостіо суо нудате кве аппликанля вукзиліа] 524 и далье; ежели онь будеть зашибень то трояко вредь получаеть [ва перкусса трибусь модизь віолатур] 527; таковаго вреда различные роды [гуюсь лезіонись варіа генера], вора мьсто, викоти ежели прямо проколоть, біакоти ежели наискось апотивтациот роб ежели изь черепа головнаго ньчто будеть выколото, или будто бы до отомь выхвачено 528; черепа головнаго вогнутів, вдавленів флати или влаби [калварів депрессіо], того льченів [вюсь кураціо] 556; воформать или вудать вдавленая, будеть еще Сссс

и разломана, ежели вся кость разломаная отв черепа отаблилась и выпала 529, 557 и далве; ситистис гдв многие обломки бывають, и гав оные упадають, оболонку надь мозгомь и моэго повреждають 529; гуующя когда кость ломаная одною стороною на низв опадетв, а аругою вв черепв держится, намагшть называется, гав кости разломаны, подняты, и будто бы печурксю стоять 529; черепа головнаго щели [калваріз фиссуре сеу гуума 530; щель великая [гшүми] памже, текх 100 мс в щелочка 530, 548; атох пра т. е. противная щель или откликь, отголосокь [контрафиссура вель резонитусь] 530*** ; сего раз:ичные образы [гуюсь варти моди] 531 ; не безтрудности зальчиваются [нонь фациле курантурь] 548; подь черепомь голо внымь мокроша изв сосудовь истекшая, какія можеть причинить обдетвия [зубь калвария гуморь экстра ваза миссусь, кве габеанть перикула] 535; какь его оттуду можно достать [гик вомодо эдуцендусь] 561 и далье; черепа головнаго буравомь провърченаго абченте [калварте модтоло эксцизе курацто] 573; швы его ударенные, зашибенные бъдстве причиняють [эюсь сутуре перкуссе перикулюмь адферунть] 545; при разломленомь или расколошом в черепь головном не всегда буравь требуется [фракта вель фисса калваріа ноні земперы модіолюмі реквири пі] 552; черепъ головны снаружи и до мозга средоствинаго проломленый буравомь должно вывбрчивать [калваріа экстринзекусь, эть адь диплоень, перкусса модтоло ексциденда] Черная, темная вода вы глазы [амавросись] - 1309, 1322 и дал. Чесотка глазобольная, изб фора короста, чесотка и офтакціа бол Тзнь , [псорофпалмїа] 280 ; ея літенте [эюсь глазная кураціс] чирышекъ [анхилопсь] и собрание влажности крупиночкамъ и меду или нЕкоторой кашкБ полобный, межь куткомь глазнымь большимь и глаз мв. Туть сболочка нькотогая побольшей части бываеть, и непричиняеть бользни, но нечаянно начинаеть прибавляться, а происходить часто оть бывшаго напередь сего вожженія ві мясці слезномі, которое чиришкомі окачивается, который ежели прорвенся, и язвинкою здравется, то больше не будеть Анхилопсомь называться (А'у у ідшу, но перемоняеть свсе имя , и будеть называться А үглоч - smarth order . order digmen 969. смотр. [эгилопсь Чирей безверхушешный, абсцессь сазиствие имбеть отвотом [абцессусь дифферть афлегмоне] 73; не весьма [нонь фациле] 95;

однако временемъ и недозрълый должно разръзывать [интердумъ таменъ крудусь инцидендусь] 96, 993; отворяется прижига-тельными [аперитурь адурентибусь] 97; ланцетомъ или гъзц мъ-[скальпелліо] 98; чирья безверхушешнаго отвореннаго лъченте [абсцессусь аперти кураціо] 99 и далъе; ръдко въ разръшенте приводится мочою [раро сольвитурь перь уринамь] 88; смотри тной [пусь], загнаиванте [суппураціо].

тлены, уды отнимать во которое время надлежить ампутацю квандо институрнда] 229 и далбе; древних лъкарей способъ [ветерумь методусь] 231; кв тому снарядь, приготовление; приборь [эюсь аппаратусь] 237 и даль; перстовь отнимание [дигиторумь] 232 и даль; руки [мануст] 236 плеча [брахти] 240 и даль; членовь отнятыхь льчение [мемброрумь трункаторумь курацію] 246 и далбе ; отниманіе рамена ампутацію гумери 249; рамени изв состава [гумери эсв артикуло] 251; толени [крурись] 248; Вердунновь и Сабувриновь способь [Вердунни это Сабурини методусь] 252; бедры [феморись] - 250. Чреваных в как в класть или как беременным св собою поступать [гравидарумь регимень] 1415. Чревныя раны осторожно должно извъдывать [абдоминись вульнера кауте эксплоранда] 660 и далве; которыя внутрь проходятв кве интусь пенетранть бут; которыми внутречия части повреждены [квибусь интерне партесь лезе сунть] 655 и даль и ббі; ихв лвченте различно [эсрумв курацію варіа] 680 и далте и 700; и далье; новою разрыжою какь разши, ивань ихь [нев секціоне квомодо ампланда] 689; ихв зашиваніе или тастрорафіа [эорумь сутура вель у а 52024 Ога 650, тог; ихь п сль зашивантя сего абченте [эорумь пость ганкь ку ацто] 705; изв нихв часто кила брюшная остается [эксв тись зепе герніз вентрись релинквитурь] 659, 790, 821; изв повреждения стези былой, каки бъдствія произходять [линеа альба леза, кве инде оріантурь пирикула] б57 и даль.

Ш.

Con a line

was expend a meanscriping operator in.

щель напрошивной сторонь, смотри черень головной [контрафикссура виде калварта].

щель смопри черепь головной [рима виде калваріа]. щечныя раны [малярумь вульнера]

5940

3.

Эгилопсь [эгилопсь] имени производство ; смотр. фистулу слезную 315 [виде фистулямь лякримаремь]

Эксостази в смотри кости распухлость коротой причины [бенигне кавзе] 1441 и далбе; зловредной причины признаки и лвчение [малигне кавзе индиція этв кураціо] — 1443 и далбе. Эпикавма [эпикаума] есть сыпь струповатал на черномі крушкі глазномі случающаяся; сложенное слово стемзі єті наді и косіон жгу тожі что и [энкаума] — 311*Вселасись смотри черепь головной [эсфласись виде калварта].

A.

язвина не глубокая [ботртонь] и отвиудой мокроты кожицу, которою плена роговая покрывается сыбдающей долается, у древникь называется ак ход мракь — 311°. Язвина или чирышекь былой вы цыркуль или выкругь райка глазнаго занимающий часточку былка и черноты [аргемонь] изы ак у год былый-

Языкь [лингва], его камушки [эюсь калькули] 608; сазръщение [резолюціо] 607; язвинки, болячки [ульцера] 915; раны вульнера] - 606.

Язычка вожженте [уве инфламмацто] - 135 и дал. Яиць вожженте [mecmukyлюрумь инфламмацто] - 120 и дал.



фигуръ изъяснение.

дення при таба ица I. в сановоро

Фиг. І. Кнотовь родь, которые кноты Французы называють ле Меть и онь при льчени свищей или фистуль, около задняго прохода случающихся, наибольше употребляются § 20. 1009.

Фиг. II. Мячики, или клубки небольшіе, по Францусски Пелоть называемые. Вь двченій киль вь рану

вкладывающся §. 21. 830.

Фиг. III. Клубокъ или свершокъ большой, по Францусски ле Кашо накладываешся шамъ, гдъ рука или нога отръзываема будешъ §. 21. 239.

Фиг. IV. Свершки маленькіе, кошорыми, по провершвній черепа головнаго буравомі, диры наполняющся:

6. 21. 563; 2. 571.

Фиг. V. Тряпочка края ощипаные имвющая, которая, вмвсто кнопа, вб раны грудныя вкладывается

9. 22. 639.

Фиг. IX. Маленькій орудійца или инструменты серебряныя, спичечки или кончики острыя спальный имбющія. Ихб ВООЛГУЗІЙ называль надрізниками [скарификаторіа], которые для истонченія левкомы, и других струповы плевы роговой глазной употреблянься могуть §. 319 320.

ТАБЛИЦА II.

Фиг. X. Махина СЕНФФІЕВА для пришискиванія Аневризмы § 432.

а) Винть, посредствомь котораго мячикь в) при-

тискивается къ опухоли.

сс) желъзные крючки, на кошорые ремни dd) объемлюще плечо нацепляющся,

ТАБЛИЦА Ш.

Фиг. VI. No. 1. и 2. Ножечекь, у котораго кончикь закорючень. Надобный кь отворенёю пустуль или прыщиковь вы глазу горящихь §. 228. и 310.

DH2.

Фиг.VII Винть, пресь, который у нась покойный ГА-

ГЕМЕЕрь ваблаль \$. 237*.

Фиг. XI. Игла большая и широкая серебряная, кЪ завязыванію жилы быющейся при ліченій Аневризмы способная, ПЕТИТОМЬ изобрішенная §. 438.

Кисшовь роль, конорые кношы Францувы навывающь "VIMAЦИИ К В АТ при "Бесий свищей

Фил. XII. Клещи, конорыми косточка вынимается посль того какь черей проверчень бываеть

от ШАРПА нарисованныя 5. 562*.

фиг. VIII. Інструменть, от выблаторых в употребляемый для образыванія краевь вы дирь буравомы просвердленой, вмысто ножика вырызываемаго, оны будучи тупь внутры себя лезые имыющій. §. 562. Фиг. XVII. Суринготомы СЕНФФІЕВЬ § 954.

азмолительна вер с ТАБЛИЦА У дод на

Физ. XIV. Інструменть на конць вырызаный, которымы уздочка язышная подхватывается, чтобь безопасно ее подрызать было можно §. 607.

Физ.XV. Другой инспірументь, для такогомь употребленія зділанный, вы которомь ножечекь маленькой сі боку движимый привинчень смотр:

на помянуш. м. 5. 607.

Фиг.XVI. Ножечек в обоюдный, на концы булавочку имыющій для разширенія грудных в раны способный §. 637.

-SHA RIBBRIAN TABANIA VE. BRIZAN - M. SA

Фиг XIII Инструменть, которымь оба глаза закрывающся и принискивающся §, 589, 754. Фиг XVIII. Махина для вправливантя плеча здыланная

. The V. No. 11 m 2. Honovech . Tacaparto nonverth ea-

agengueosb ab canay regargue & gase she

regregate. Exceptant a consequente nocar ab unu

\$. 1175 DOMESTA ALOUMI COO

is sour flenantes surinet sprile 25 dies of one







